S660, S670, S680, S685, S690 ja HillMaster™ -leikkuupuimurit

KÄYTTÖOHJE

S660, S670,S680, S685, S690 ja HillMaster™ -leikkuupuimurit

OMHXE65385 PAINOS H3 (FINNISH)

John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken

Euroopan versio

PRINTED IN U.S.A.

Johdanto

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOPAS huolellisesti, jotta osaat käyttää ja huoltaa konetta oikein. Väärä käyttötapa saattaa aiheuttaa tapaturmia tai laitteen vaurioitumisen. Käyttöohje ja koneen turvallisuustarrat on saatavana useilla kielillä (tilaa tarpeen mukaan John Deere -jälleenmyyjältä).

TÄMÄ KÄYTTÖOPAS on koneeseen kiinteästi kuuluva osa, joka on annettava uudelle omistajalle, jos kone myydään.

MITTAYKSIKKÖINÄ tässä käyttöohjeessa käytetään sekä metrisiä mittoja että vastaavia amerikkalaisia mittoja. Käytä vain sopivan kokoisia varaosia ja kiinnitystarvikkeita. Metrisiä ja tuumamittaisia kiinnitystarvikkeita varten saatetaan tarvita erikokoisia työkaluja.

OIKEA JA VASEN PUOLI on määritelty normaalin ajosuunnan mukaan.

KIRJOITA TUOTTEEN TUNNISTUSNUMEROT käyttöohjeen osaan Tekniset tiedot tai Tunnistusnumerot. Säilytä kaikki numerot huolellisesti varkauden varalta. Myös jälleenmyyjä tarvitsee näitä numeroita varaosia tilattaessa. Merkitse tunnistusnumerot muistiin myös muualle kuin käyttöohjeeseen ja säilytä ne turvallisessa paikassa.

ÄLÄ SÄÄDÄ POLTTOAINEEN RUISKUTUSPUMPPUA yli tehtaan ilmoittaman arvon tai ylikuormita traktoria muulla tavoin, sillä tästä aiheutuu traktorin takuun raukeaminen.

ENNEN KONEEN TOIMITTAMISTA jälleenmyyjäsi on tarkastanut sen. Varaa jälleenmyyjältä huoltotarkastus ensimmäisen 20 - 50 käyttötunnin jälkeen, millä varmistat, että kone toimii mahdollisimman tehokkaasti.

TÄMÄ PUIMURI ON SUUNNITELTU YKSINOMAAN tavalliseen maatalouskäyttöön tai vastaavaan työkäyttöön (TARKOITETTU KÄYTTÖ). Muunlainen käyttö katsotaan tarkoitetun käytön vastaiseksi. Valmistaja ei vastaa vääränlaisen käytön seurauksena aiheutuneista vahingoista tai tapaturmista, vaan käyttäjä on yksin vastuussa tällaisesta käytöstä. Tarkoituksenmukaiseen käyttöön kuuluu olennaisesti myös valmistajan määrittelemien käyttö-, huolto- ja korjausohjeiden tarkka noudattaminen.

TÄTÄ LEIKKUUPUIMURIA SAAVAT KÄYTTÄÄ, huoltaa ja korjata vain henkilöt, jotka ovat tutustuneet koneen kaikkiin erityisominaisuuksiin ja perehtyneet koneen turvallisuusohjeisiin (tapaturmien estäminen). Koneen käyttäjien ja huoltajien on aina noudatettava tapaturmantorjuntaohjeita ja muita voimassa olevia työturvallisuus-, työterveys- ja tieliikennemääräyksiä. Jos leikkuupuimuriin on tehty muutoksia ilman valmistajan lupaa, valmistaja ei ole vastuussa siitä seuraavista tapaturmista tai vaurioista.

OUO6075,00001E9 -22-22SEP08-1/1

Tunnistuskuva



H107110 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F0 -22-28FEB13-1/1

Sisältö

Sivu

Turvallisuusominaisuudet

Koneen turvallisuusominaisuudet....05-1

Turvallisuus

Turvallisuusohjeiden merkintä....10-1
Varoitusten luokittelu....10-1
Noudata turvallisuusohjeita....10-1
Turvamerkkien uusiminen....10-2
Koneen ajo....10-2
Noudata tieliikennesääntöjä....10-2
Turvallisuustarkastus....10-2
Lasten ja muiden lisämatkustajien kyydittäminen....10-3
Riittävät akselipainot....10-3
Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna....10-3
Voimansiirtojohtojen välttäminen....10-3
Koneen pysäköinti ja koneesta poistuminen....10-4
Työskentele paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto....10-4
Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy....10-4
Tulipalon sattuessa....10-5
Varustaudu vaaratilanteisiin....10-5
Käsittele käynnistysnestettä turvallisesti....10-5
Käytä suojavarusteita....10-6
Puintiyksikön tapaturmavaara....10-6
Pysy etäällä teräpalkista....10-6
Turvavalojen ja -laitteiden käyttö....10-7
Käytä turvavöitä....10-7
Ajo leikkuupöytä asennettuna....10-7
Estä koneen karkaaminen ja yllättävät liikkeet....10-8
Turvallinen kunnossapito....10-8
Hitsaustyöt elektronisten ohjausyksiköiden läheisyydessä....10-9
Maalin poistaminen ennen hitsausta tai kuumentamista....10-9
Vältä lämmönlähteiden käyttöä polttonesteen paineputkien läheisyydessä....10-9
Älä koske liikkuviin osiin....10-10
Jyväsäiliön puhdistaminen ja tukkeumien poistaminen turvallisesti....10-10
Pysy etäällä pyörivistä akseleista....10-10
Asenna kaikki suojukset....10-11
Korkeapaineisia nesteitä koskeva varovaisuus....10-11
Vältä avaamasta korkeapaineista polttoainejärjestelmää....10-11

Sivu

Akkujärjestelmien turvallinen huolto....10-12
Korkeapaineiselta nesteeltä suojautuminen....10-12
Renkaiden turvallinen huolto....10-12
Jätekäsittely....10-13
Jäähdytysjärjestelmän turvallinen huolto....10-13
Poista kasautuneet puintijätteet....10-13
Koneiden tukeminen....10-14
Säilytä lisävarusteet turvallisesti....10-14
Käyttöhihnojen turvallinen huoltaminen....10-14
Elektronisten komponenttien ja pidikkeiden turvallinen käsittely....10-15
Vältä peruuttamisen aiheuttamat päälleajo-onnettomuudet....10-15
Akkujen turvallinen käsittely....10-16
Pakokaasusuodattimen turvallinen puhdistus....10-17
Varo kuumaa pakokaasua!....10-18
Pakokaasusuodattimen puhdistus....10-18

Varoitusmerkintöjen sijainti

Kuvalliset varoitusmerkit....15-1
Käyttöohje....15-1
Kunnossapito ja huolto....15-1
Turvavyö....15-2
Seisontajarru....15-2
Hydrauliöljy ja painekaasu....15-2
Paineakku....15-3
Varo alhaalla roikkuvia sähkölinjoja....15-3
Jyväsäiliö....15-3
Varapoistumistie....15-4
Ohjaamon/huoltotason nousutikkaat....15-4
Vältä törmäys moottoriajoneuvojen kanssa....15-4
Paripyörät (jos varustettuna)....15-5
Syöttökuljettimen turvatanko....15-5
Syöttökanavan suojus....15-5
Hydrauliöljy ja painekaasu....15-6
Paineakku....15-6
Syöttökuljettimen ketju....15-6
Syöttökuljettimen kallistuva etulevy....15-7
Vasemmanpuoleinen suojus....15-7
Jyväsäiliön puhdistusluukut....15-7
Tyhjennysputken kokoontaittuminen (jos varustuksessa)....15-8
Akkutila....15-8
Hydrauliöljy ja painekaasu....15-8
Paineakku....15-9
Olkisilppuri....15-9

Jatkuu seuraavalla sivulla

Alkuperäisohjeet. Kaikki tämän käsikirjan tiedot, kuvat ja spesifikaatiot perustuvat uusimpiin julkaisuhetkellä saatavilla oleviin tietoihin. Pidätämme oikeuden muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.

COPYRIGHT © 2013
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ® Manual

Sivu

Ruumentenlevitin....15-9
Ruumentenlevittimen lukitus....15-10
Huoltotikkaat ja huoltotaso takana....15-10
Vältä tulta....15-10
Jyväsäiliö....15-11
Hydrauliöljy ja painekaasu....15-11
Paineakku....15-12
Jäähdytysjärjestelmä....15-12
Varo jyväsäiliötä....15-12
Varo puhdasta jyväputkea....15-13
Pyörivä imusihdin luukku ja jäähdyttimen puhallin....15-13
Jyväelevaattori....15-13
Kivikouru....15-14
Hydrauliöljy ja painekaasu....15-14
Paineakku....15-14
Syöttökuljettimen käyttösuojus....15-15
Käynnistysmoottori....15-15

Hallintalaitteet ja mittaristot
Yleiskuva hallintalaitteista ja mittareista....20-1

Yläohjauspaneeli
Kattopaneeli....25-1
Mikrofoni (lisävaruste)....25-1
Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste)....25-1
Taustapeilin ohjauskytkin (lisävaruste)....25-2
Radiotyypit (lisävaruste)....25-2
Jälkiasennusradiot....25-3
Radion ohjelmointi paikallistaajuuksille....25-3
Radion säätimet....25-3
Antenni....25-3
Tietoliikenne/LA-puhelimen asennus....25-4

CommandCenter™-näyttöruudut
Näytön käsinojanavigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ei kosketusnäyttö)....30-1
Näytön käsinojanavigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ei kosketusnäyttö)....30-2
Näytön käsinojanavigointi (GreenStar™ 3 2630 kosketusnäyttö)....30-3
Näytön käyttämisen asettelut....30-4
Näytön kuvakkeen tunnistaminen....30-8
Näyttää alueiden asettelut....30-10
Näyttää vasemmat alueiden asettelut....30-11
Puimuri, päävalikon näyttö....30-11
Jyväsäiliön täyttömääräanturi (järjestelmän valvontakuvakkeet)....30-12
Tyhjennysputki (Järjestelmän valvontakuvakkeet)....30-12
Interaktiivinen puimurin säätö (Järjestelmän valvontakuvakkeet)....30-12
Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna) (Järjestelmän valvontakuvakkeet)....30-13

Sivu

Manuaalinen tallennus ON/OFF....30-13
Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi....30-14
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi....30-14
Puintitietojen näyttö....30-15
Valitse Sato märkänä tai kuivana sekä Leikkuuleveyden muutos....30-17
Pellon kokonaismäärien poistaminen....30-18
Poista viljan kokonaismäärät....30-19
Puimurin asetusnäyttö....30-19
Jyväsäiliön täytön ja tyhjennysnopeuden säätöpoikkeaman asetus....30-24
Sisäänkääntötoimintojen asetukset....30-25
Jäänteiden hallinnan asetukset....30-26
Kosteusasetusten ja satoyksiköiden asetusten muuttaminen....30-27
Sadon kalibrointi....30-28
Yksipisteinen sadon kaibrointi tai monipisteinen sadon kalibrointi....30-35
Renkaan vierintäsäteen koodin vaihto....30-35
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi....30-36
Tuotannollinen kosteus- ja tiheystaulukko....30-37
Vakiopainotaulukko....30-37
Vilja- ja jyvähävikin asetusten muuttaminen....30-38
Koneen asetusten muuttaminen....30-40
Räätälöidun viljan nimi....30-41
Interaktiivinen puimurin säätö....30-43
Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna)....30-51
Leikkuukoneen asetusnäyttö....30-52
Leikkuupöydän asetusten muuttaminen....30-53
Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset....30-55
Moottorin tiedot -näyttöruutu....30-56
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)....30-57
Moottorin nopeushallinta (ProDrive™-koneet)....30-58
Vianmääritys ja kalibrointi -näyttö....30-59
Radion lähteen valinta....30-61
MW/LW-aloitussivu....30-62
CD/MP3-aloitussivu....30-64
USB-aloitussivu (Premium-radio)....30-66
Ulkoinen lisälaite (AUX) Kotisivu....30-68
Bluetooth®-audio....30-68
Radioasetukset....30-69
Puhelimen käyttö (Premium-radio)....30-70
Puhelinmuistio (Premium-radio)....30-71
Puhelimen rekisterit (Premium-radio)....30-72
Puhelinasetukset (Premium-radio)....30-73
Kirkkaustaso ja rajaruudun väri....30-75
Alueelliset asetukset, kielet, aika-/päivämääräasetukset, mittayksiköt....30-78
Vianmääritysкoodit, näyttötestit, tietoja....30-81
Kytketään monimonitorinäyttöön ja lisähallintalaitteisiin....30-83

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Viestikeskus-sovellus 30-84
Suoritusmittaristosovellus.....30-86
Asettelun hallinta -sovellus.....30-89
Videorajapinnan suorituskyky.....30-90
Videotuvallisuus.....30-90
Video-sovellus (jos varusteena) 30-91
Pääsyn hallinnan sovellus 30-93

CommandTouch™-käsinojakonsoli
Käsinojakonsolin hallintalaitteet.....35-1
Leikkuukoneen kytkentä- ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin.....35-2
Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen ..35-3
Erottelijan kytkin 35-3
Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin (jos varustettuna).....35-4
Moottorin nopeuden valinta 35-5
Painamalla vaihdettavien vaihteiden painikkeet (jos varusteena) 35-5
ProDrive-tila 1 ja 2 -kytkimet (ProDrive-koneet) (mikäli kuuluu varustukseen).....35-6
Seisontajarrun kytkin (jos varusteena) 35-8
Nelivedon katkaisimet (jos varustuksessa).....35-8
Tasauspyörästön lukon kytkin (jos varusteena) ..35-9
Leikkuukoneen korkeus- / HydraFlex™-kevennyssäätövalitsin 35-9
Nopeusautomatiikan valitsin.....35-10
Tieajon turvakytkin.....35-11
Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena) 35-11
CommandARM™ Ohjaimet.....35-12
Leikkuukoneen säätökytkin 35-13
Puintikelan nopeuden säätökytkin.....35-14
Puhaltimen nopeuden säätökytkin.....35-14
Levittimen nopeuden säätökytkin 35-15
Tyhjennyksen vaihtokytkin (jos varusteena).....35-16
Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkin.....35-17
Varstasillan välys säätökytkin 35-18
Yläseulan/alaseulan säätökytkin 35-18
Suuntaussiiven kulman säätökytkin (jos varusteena) 35-18
Kuljettajan käyttöliittymän painikkeet.....35-19
Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen).....35-19
HillMaster-rinnepuintijärjestelmän katkaisimet 35-21
ClimaTrak™ -automaattinen lämpötilan säätö ..35-22
Valokytkimet 35-23
Radion toimintapainikkeet (jos varusteena).....35-24
Monitoimivipu.....35-24
Monitoimivipu ja kämmensäätö 35-25
Pikapysäytyskytkin 35-25
Tyhjennysputken kääntökytkin.....35-26
Tyhjennysputken käyttöpainike.....35-26
Leikkuukoneen nosto/laskupainike.....35-27

Sivu

Leikkuupöydän kallistuspainike 35-27
Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin 35-28
Maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn kytkin 35-28
Leikkuukoneen aktivointipainikkeet 35-29
AutoTrac™ -toiminnon jatka-painike (jos varustettuna) 35-29
Konesynkr-painikkeet (jos varustettuna.....35-30

CommandTouch™ Ohjaamon kulmapilari
CommandTouch™ Ohjaamon kulmapilari 40-1
Aktiivinen leikkuupöydän ohjauksen näyttö 40-4
Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus.....40-5
Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä.....40-6
Leikkuukoneen korkeuden palautus.....40-7
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus 40-9
Leikkuukoneen korkeuden mittaus – HydraFlex-leikkuupöydät.....40-11
Nopeusautomatiikkajärjestelmä.....40-13
Sivuttaiskallistusjärjestelmä (lisävaruste) 40-15
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta.....40-17
Kaatokelan asennon automatiikka.....40-19
Peitelevyjen asennon automatiikka 40-21
VisionTrak™-näyttö 40-23
VisionTrak™-suoritustehovalvonta (yleiset tiedot).....40-25
VisionTrak™-Suorituskykyvalvonta—Käyttö 40-26
VisionTrak—Koneen esisäädöt 40-29
VisionTrak™-Toimintatarkastukset 40-29

Kalibrointitoimenpiteet
Kalibrointi - Milloin tulee kalibroida 45-1
Kalibrointi.....45-2
Kalibroinnin vikakoodit.....45-2

Ohjaamo
Käyttöohjekirjan säilytyspaikka.....50-1
Varapoistumistie 50-1
John Deere FarmSight™-Ethernet-liitäntä (jos varustettuna) 50-1
ComfortCommand kuljettajan istuin (perusistuin) — säätäminen 50-2
ComfortCommand™-kuljettajan istuin (Premium-kangasistuin)—Säätäminen 50-3
ComfortCommand™-kuljettajan istuin (Premium-nahkaistuin)—Säätäminen 50-4
Vasen käsinoja ja selkänoja (perusistuin) — säätäminen 50-5
Vasemman käden käsinoja ja selkänoja (Premium kankas-/nahkaistuin)—Säätäminen 50-5
Lämmitetyn/tuuletetun istuimen kytkin (Premium nahkaistuin) 50-6
Alaselkätuen kytkin (Premium nahkaistuin).....50-6
Etumatkustajan istuin — säätäminen 50-7

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Jääkaappi (jos varustuksessa) 50-7
Turvavyöt 50-8
Käsinojan ohjauskonsoli — säätäminen 50-8
Käsinojan näyttö — säätö 50-8
Lisälaitteiden pistorasialista 50-9
Ohjaamon portaiden asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) 50-9
Ohjaamon portaiden asennot (paripyöräkokoonpano) 50-10
Palosammutin 50-10
Palosammuttimen sijainti 50-11
Ohjauspylväs 50-11
Tuulilasin pyyhkimen/pesulaitteen kytkin 50-12
Vaihdevipu (jos varusteena) 50-12
Manuaalinen seisontajarru (jos varustettuna) 50-12
Jarrupolkimet 50-13
Kaiteet ja oikeanpuoleinen tasanne 50-13
GreenStar™ näyttö ja Harvest Monitor/Harvest Doc™ järjestelmät 50-13

Valot ja signaalit

Valokytkimet 55-1
Valojen sijainnit 55-2
Ajovalot (vain Venäjä) 55-8
Valaistuksen viive/aikakatkaisu 55-8
Suuntavilkut 55-8
Ohjaamon sisävalo 55-9
Kartanlukuvalo 55-9

Syöttökanava

Nostosylinterin lukitustanko 60-1
Syöttökuljettimen sivusuojukset 60-1
Syöttökuljettimen huoltoluukut 60-2
Syöttökiihdyttimen yläluukku 60-2
Syöttökuljettimen pohjaluukku ja syöttölevyn tiiviste 60-3
Kivikouru 60-3
Syöttökuljettimen eteen/taakse kallistuksen etulevy — säätäminen 60-4
Syöttökuljettimen ketjun kireys — säätäminen 60-6
Syöttökuljettimen ketjun välilenkit — poistaminen 60-7
Syöttökuljettimen rumpu — korkeuden säätäminen 60-7
Syöttökuljettimen nopeus — vaihto 60-8
Syöttökuljettimen käyttöketjun kireys — säätäminen 60-9
Syöttökuljettimen yläakselin kaavinlistat — säätäminen 60-10
Syöttökuljettimen yläakselin ketjupyörät 60-10
Syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen käyttöhihna — vaihtaminen 60-11
Syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen käyttöhihna — säätäminen 60-13
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin — vaihtaminen) 60-16
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin — säätäminen) 60-21
Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttöhihna — vaihtaminen 60-21
Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttöhihna — säätäminen 60-22
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) — vaihtaminen 60-22
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin - säätö) 60-25
CommandTouch Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihna — vaihto 60-25
CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttöhihna — säätäminen 60-26
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) — vaihtaminen 60-26
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) — säätäminen 60-28
Manuaalinen kallistuksen osoitin (sivukallistusjärjestelmä) 60-28
Kiinnitä moniliitin ja yksipistesokka 60-29
Leikkuupöydän kytkentä ja irrotus syöttökuljettimesta 60-32
Yksipistesokka — säätäminen 60-33
Tasamaa syöttökuljettimen vaijerin alempi pää — säätäminen 60-35
Tasamaa syöttökuljetin — säätölevyjen säätäminen 60-35
Syöttökuljettimen lukitustapit (puhdistus) 60-36
Syöttökuljettimen manuaalinen lukituksen avaaminen 60-36
Murtopultin sijainti 60-36

Suojukset

Taittoluukut 65-1
Vasemmat sivusuojukset 65-2
Oikeat sivusuojukset 65-4
Erottelijan kannet 65-5

Erottelija

Vakiosyöttökiihdytin - siiven vaihto 70-1
Vaikean sadon syöttökiihdytin - siiven vaihto 70-2
Murskainsormen syöttökiihdytin - siiven vaihto 70-3
Piikeillä varustetun syöttökiihdyttimen kampapohja (riisikoneet) 70-4

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Syöttökiihdyttimen hihna - vaihto....70-7
Syöttökiihdyttimen hihna - säätö....70-8
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdytin - nopeuden muuttaminen....70-9
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdytin - nopeuden muuttaminen....70-10
Varstasiltatyypit....70-11
Erottelijan ritilän välikappaleet....70-11
Erottelijan ritilätyypit....70-12
Erotteluritilän peitteet (jos varustettuna)....70-12
Varstasilta, aluevaihteiston murtopultit....70-13
Varstasiltaosan irrotus ja asennus....70-13
Varstasillan suuntaus....70-19
Erottelijan yläkannen siivekkeet (jos varusteena)....70-23
Puintikelan elementit ja murskainsormet (TriStream-roottori)—Poisto ja asennus....70-23
Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi)....70-25
Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi)....70-26
Puintikelan elementit ja murskainsormet (Variable Stream -roottori)—Poisto ja asennus....70-27
Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi)....70-30
Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi)....70-31
Posi-Torq™ -erottelia—Kaksinopeuksinen....70-32
Erottelijan käyttävän hihnapyörän välys—Säätö....70-33
Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna - vaihto....70-34
Syöttökierukan alustan jakajat....70-35
Olkikelan hihna—Säätäminen....70-35
Olkikelan hihna — vaihto....70-36
Olkikela — siiven vaihtaminen (S660 ja S670)....70-41
Vakio-olkikela — siiven vaihtaminen (S680, S685 ja S690)....70-41
Sitkaiden kasvien (riisi) olkikela—Siiven vaihto....70-42
Yläolkikelan hihna (jos varusteena) — säätö (S670, S680, S685 ja S690)....70-42
Yläolkikelan hihna (jos varusteena) — vaihto (S670, S680, S685 ja S690)....70-43
Yläolkikela (jos varusteena) — siiven vaihto (S670, S680, S685 ja S690)....70-44
Etuoikea väliakselin hihna - säätö....70-45

Sivu

Etuoikea väliakselin hihna - vaihto....70-45
Takaoikea väliakselin hihna - säätö....70-46
Takaoikea väliakselin hihna - vaihto....70-46
Seulaston ilmakourujen puhdistus....70-46
Puhdistusseulaston huoltoluukku (levittimet)....70-47
Seulaston putken hammaspyörät — manuaalinen puhdistusluukku (jos varusteena)....70-47
Seulaston putken hammaspyörät — manuaalinen puhdistusluukku (jos varusteena)....70-47
Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna - säätö....70-48
Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna - vaihto....70-48
Puhaltimen variaattorihihnan vaihto....70-49
Puhdistuspuhaltimen käyttölaite—säätö....70-49
Syvä hammastus, etuyläseula....70-49
Alaseula ja yläseula - mittaus....70-50
Yleismallin yläseula 29 mm (1-1/8 in.)....70-50
Syvään hammastettu yläseula 41 mm (1-5/8 in.)....70-51
Yleismallin alaseula 29 mm (1-1/8 in.)....70-51
Syvään hammastettu alaseula 29 mm (1-1/8 in.)....70-51
Yläseulan/alaseulan säätökytkin....70-52
Yläseulan perän kaksialuesäätö—Säätäminen....70-52
Yläseulan/alaseulan elementit—Irrotus ja asennus....70-53
Ylä- ja alaseulan moottori—manuaalinen säätö....70-55
Jyväelevaattorin hihna — säätö....70-56
Jyväelevaattorin hihnan vaihto....70-56
Jyväelevaattorin kuljetinketju — säätäminen....70-57
Rajaisjärjestelmän elevaattorin anturit....70-58
Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolat....70-59
Rajaiselevaattorin käyttöhihna — säätö (S660 ja S670)....70-59
Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolaketju — säätö....70-60
Ylempi rajaiskierukan käyttöketju — säätö (S660 ja S670)....70-60
Rajaisjärjestelmän käyttöhihna — säätö (S680, S685 ja S690)....70-61
Rajaisjärjestelmän käyttöhihna — vaihtaminen (S680, S685 ja S690)....70-62
Rajaisjärjestelmän käyttöketju — säätö (S680, S685 ja S690)....70-63
Rajaisjärjestelmän käyttöketju — vaihtaminen (S680, S685 ja S690)....70-63
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat — irrotus ja asennus (S680, S685 ja S690)....70-64
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat — säätö (S680, S685 ja S690)....70-66

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Rajaisjärjestelmän palautusvarstasilta — säätö (S680, S685 ja S690) 70-68
Rajaisjärjestelmän elevaattoriputken puhdistusluukku (S680, S685 ja S690) 70-68
Käyttöhihnat — vasen puoli....70-69
Käyttöhihnat — oikeanpuoleiset (S660 ja S670)....70-70
Käyttöhihnat — oikeanpuoleiset (S680, S685 ja S690) 70-71
Syöttökiihdytin - irtikytkentä....70-71
Erottelija - irtikytkentä 70-72
Olkikelan tyhjennys - irrottaminen 70-72

Olkisilppuri ja ruumentenlevitin (Deluxe Residue)
Silppuri (Yleistä) 75-1
Karhotus (yleistiedot)....75-1
Olkisilppurin takalatua — säätäminen 75-1
Silppurin siivet (manuaalinen säätö) — säätäminen....75-2
Olkisilppurin siivet (sähkömoottori) — säätäminen....75-2
Olkisilppurin siivet (manuaalinen säätö) — tehdasasetukset 75-3
Olkisilppurin siivet (sähköinen säätö) — tehdasasetukset 75-4
PowerCast-takalauta — säätäminen (lisävaruste)....75-5
PowerCast-takalaudan siipi — vaihtaminen (lisävaruste) 75-5
PowerCast-takalauta (lisävaruste) takalevy 75-6
Viljan jakolevy siivet — säätäminen 75-8
Viljan jakolevy....75-9
Ilmakourut....75-9
Olkisilppurin huoltoluukku....75-10
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste)....75-10
Olkisilppurin vastaterä — säätäminen....75-11
Olkisilppuri vastaterät — vaihtaminen 75-12
Hienoksi leikkaavan olkisilppurin siivet — vaihtaminen ja asetukset....75-13
Olkisilppurin terät — keskittäminen 75-14
Olkisilppurin säätökatkaisin 75-16
Olkisilppurin ajonopeudet — vaihto....75-16
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys — säätäminen....75-17
Olkisilppurin hihna — vaihtaminen 75-18
Olkisilppurin väliakselin hihna — säätäminen ..75-23
Olkisilppurin väliakselin hihna — vaihtaminen (S660 ja S670)....75-24
Olkisilppurin väliakselin hihna—Vaihtaminen (S680 S685 ja S690)....75-26
Ruumentenlevitin (yleiset tiedot) 75-30
Ruumentenlevitin — karhoasento 75-31
Ruumentenlevitin — laskeminen....75-33
Ruumentenlevittimen levyt (yksi nopeus) — vaihtaminen 75-34
Ruumentenlevittimen levyt (kaksi nopeutta) — vaihtaminen....75-35

Sivu

Leveälle levittävä ruumentenlevitin (lisävaruste)....75-36

Silppuri ja levitin (Premium-malli)
Olkisilppuri (Yleistä)....80-1
Karhotus (yleistiedot)....80-1
Olkisilppurin siivet — säätö 80-2
Olkisilppurin siivet (sähkömoottori) — säätäminen....80-2
Olkisilppurin siivet (sähköinen säätö) — tehdasasetukset 80-3
Viljan jakolevy siivet — säätäminen 80-4
Viljan jakolevy....80-5
Ilmakourut....80-5
Olkisilppurin huoltoluukku....80-6
Yläolkikelan pohja (jos varusteena) — irrotus 80-7
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste)....80-7
Olkisilppurin vastaterä — säätäminen....80-8
Olkisilppuri vastaterät — vaihtaminen 80-9
Keskikatkaisuterä — vaihtaminen 80-10
Erittäin hienoksi leikkaavat olkisilppurin terät — vaihtaminen ja asetukset.... 80-11
Olkisilppurin terät — keskittäminen 80-12
Olkisilppurin säätökatkaisin 80-14
Olkisilppurin ajonopeudet — vaihto....80-14
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys — säätäminen....80-15
Olkisilppurin hihna — vaihtaminen 80-16
Olkisilppurin väliakselin hihna — säätäminen ..80-21
Olkisilppurin väliakselin hihna — vaihtaminen (S670)....80-22
Olkisilppurin väliakselin hihna—Vaihtaminen (S680 S685 ja S690)....80-24
Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt — vaihtaminen....80-28
Karhon kavenninohjaimet....80-29

Jyväsäiliö ja tyhjennysjärjestelmä
Jyväsäiliön ja moottorin tikkaat....85-1
Jyväsäiliön tyhjennysaukot....85-1
Jyväsäiliön jyvänäytekaukalo 85-2
Jyväsäiliön täyttymisen anturit — säätö 85-3
Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) — käyttö....85-4
Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) — säätö....85-4
Jyväsäiliön tasausputkien kannet....85-5
Tyhjennysputken murtopultti....85-5
Täyttökierukan tuulisuoja....85-6
Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön jatkeet) — kokoontaittaminen 85-6
Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön kannet) — säätäminen....85-7
Materiaalivirtauksen anturin levy (jyväsäiliön jatkeet) — puhdistus....85-8
Materiaalivirtauksen anturin levy (jyväsäiliön kannet) — puhdistus 85-9

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Tyhjennysputken käyttöketju — säätäminen 85-9
Tyhjennysputken kiinnityslevy — säätö 85-10
Tyhjennysputken asento—Säätäminen 85-10
Tyhjennysputken lukitusvarren asennot 85-11
Tyhjennysputken käyttöhihna—Vaihtaminen (S660 ja S670) 85-11
Tyhjennysputken käyttöhihna—Vaihtaminen (S680 S685 ja S690) 85-13

Huolto - Sähköjärjestelmä
Hitsaustyöt elektronisten ohjausyksiköiden läheisyydessä 90-1
Huolehdi ohjausyksikköihin kuuluvien liitinten puhtaudesta 90-1
Huomioi sähkölaitteiden varotoimet:.....90-2
Sähkölaitteiden peruskäsittely / ajoneuvojen ohjausyksiköiden varotoimet.....90-2
Akkujen turvallinen käsittely 90-3
Akut — turvallinen asennus.....90-4
Akkujen kaapelit — kytkentä 90-4
Akut — lataaminen 90-5
Akut — akkuhapon ominaistiheyden tarkastus...90-5
Akut — Apuakun kytkentä 90-6
Akut — irrotus ja asennus (S660 ja S670) 90-6
Akut — irrotus ja asennus (S680, S685 ja S690).....90-8
Päävirtakatkaisin 90-9
Sulakekeskus 90-10
Sulakekeskuksen kansi 90-11
Turvallisuus halogeenilamppujen huollossa 90-11
Ohjaamo ajovalon polttimo — vaihtaminen.....90-12
Ohjaamon ajovalot — säätäminen 90-12
Ohjaamon halogeenivalon polttimo — vaihtaminen.....90-13
Ohjaamon halogeenivalot — säätö 90-13
Etukatteen valot (jos varusteena) — vaihto.....90-14
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) — vaihtaminen 90-14
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) — säätäminen.....90-15
Turvallisuusohjeet suurteho-xenonvaloja (HID) vaihdettaessa 90-15
Suurteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste) — vaihto 90-16
Suurteho-ksenonvalot (lisävaruste) — säätäminen.....90-17
Vilkkumajakan polttimo — vaihto.....90-17
Kaasupurkausvalot, lisätyövalot, huoltoluukun työvalot, sänkivalot, jyväsäiliön ja tyhjennysputken valot — vaihtaminen 90-18
Sivuvalot ja seulaston työvalot — vaihtaminen.....90-18
Varoitus-/äärivalot, ääri-/jarruvalot ja takavaroitusvalot—Vaihtaminen.....90-19
Ohjaamon sisävalo — vaihto.....90-19
Kartanlukuvalo — vaihto.....90-20

Sivu

Vikakoodit
Vikakoodivalikkoon meno 95-1
Vikakoodien tärkeysluokka 95-3

Veto ja taka-akseli
Renkaiden turvallinen huolto 100-1
Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna ..100-1
Renkaiden kantokyky -tarra.....100-1
Renkaiden hoito ja huoltaminen 100-2
Etu- ja takarenkaiden tiedot.....100-2
Pyörän asennuksen ohjaintappi 100-3
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) 100-3
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (paripyöräkokoonpano) 100-4
Etuvedon pyörän ulkonema.....100-5
Paripyörien valmisteleminen tieajoa tai huoltoa varten 100-5
Irrota etupyörät — paripyörät.....100-6
Etupyörien asennus — paripyörät 100-8
Keskikiinnitykselliset leveäväliset paripyörät (lisävaruste).....100-9
Takapyörien pulttien kiristys.....100-10
Nesteen käyttö renkaissa 100-10
Lisäpainovaatimukset (S660) 100-11
Lisäpainovaatimukset (S670) 100-12
Noukinroottori leikkuupöytä (S670 HillMaster™) 100-13
Lisäpainovaatimukset (S680, S685 ja S690) ..100-14
Lisäpainovaatimukset (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ja S690 HillMaster™) 100-15
Tunkin nostokohtien sijaintitarra 100-15

Sisäänajohuolto
Moottorin sisäänajo 105-1
Käyttöhihnojen säätö - ensimmäiset 50 tuntia ..105-3
Tarkastukset totutusajon aikana - ensimmäiset 100 tuntia 105-4
Sisäänajohuolto 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II) 105-4
Sisäänajohuolto 400 tunnin jälkeen (Tier 4/Stage II) 105-5

Tarkastukset ennen käynnistystä
Moottorin öljymäärä 110-1
Hydrostaattiöljyn/hydrauliöljyn määrä..... 110-2
Jäähdytysnesteen määrä 110-2
Polttoainejärjestelmä 110-3
Polttoainesäiliön huohotin..... 110-4
Moottorin ilmanottokuomun asennot 110-5
Moottorin ilmanottokuomun asettaminen (Kuljetusasento)..... 110-6

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Moottorin ilmanottokuomun asettaminen (Vakio peltoasento) 110-8
Moottorin ilmanottokuomun asettaminen (Jatkettu peltoasento) 110-10
Moottoritilan puhdistus 110-11

Moottorin käyttäminen
Pakokaasusuodattimen puhdistus 115-1
Yleiskuva pakokaasusuodattimesta (Interim Tier 4/Stage III B) 115-1
Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä .. 115-2
Pakokaasusuodattimen AUTO-tila (Interim Tier 4/Stage III B) 115-2
Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä (Interim Tier 4/Stage III B) 115-3
Kohteiden havaitsemisanturin (Interim Tier 4/Stage III B) 115-4
Moottorin käynnistys 115-5
Moottorin sammuttaminen 115-6
Kylmäkäynnistysnesteen turvallinen käsittely ... 115-6
Kylmäkäynnistin (jos varusteena) 115-7
Jäähdytysnesteen lämmitin 115-8

Huolto - Moottori
Takatikkaat 120-1
Moottorin suodattimen käyttöaukon kansi 120-1
Moottorin kannet 120-1
Käynnistysnesteastian vaihto 120-2
Moottorin voimanottoa tai polttoaine-/ilmajärjestelmää ei saa muuttaa 120-2
Polttoainejärjestelmä 120-2
Moottorin öljymäärä 120-3
Polttoainesäiliö — tankkaus 120-4
Polttoainesäiliä — tyhjennys 120-4
Polttoainesäiliö — sulkuventtiili 120-4
Polttoaineen pääsuodattimen vedenerotin — tyhjennys 120-5
Polttoaineen esipuhdistimen suodatin — puhdistus 120-6
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) — huuhtelu 120-7
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) 120-8
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto—Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-9
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto—Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-10
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) 120-11
Polttoainejärjestelmä—Ilmaus 120-12

Sivu

Jäähdytysjärjestelmä — tyhjennys 120-13
Jäähdytysjärjestelmä — täyttö 120-15
Jäähdytysjärjestelmä — asettaminen talvikuntoon 120-15
Moottorin hihna — reititys (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-16
Moottorin hihna—Reititys (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-16
Moottorin apulaitehihna / tuulettimen hihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-17
Moottorin apulaitehihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-20
Tuulettimen käyttöhihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-25
Pyörivän sihdin hihnan — reititys 120-28
Pyörivän sihdin käyttöhihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-28
Pyörivän sihdin käyttöhihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-29
Moottorin hihna — reititys (nterim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-30
Moottorin hihna—Reititys (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-31
Ilmastointilaitteen kompressorin / laturin hihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-31
Ilmastointilaitteen kompressorin/laturin hihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690) 120-35
Pyörivän sihdin käyttöhihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-40
Pyörivän sihdin käyttöhihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690) 120-41
Imutuulettimen käyttöhihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-42
Imutuulettimen käyttöhihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690) 120-43
Imutuulettimen käytettävä hihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-44
Muuttuvanopeuksisen tuulettimen käyttöhihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-44
Tuulettimen käyttöhihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-49
Pyörivä sihti, öljynjäähdytin, lauhdutin ja ahtoilman jäähdytin—puhdistus 120-53
Pyörivän imusihdin harja — säätäminen 120-55

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Moottorin päästöjenhallintahihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) 120-55
Moottorin päästöjenhallinnan ilmansuodatin—Irrottaminen (Interim Tier 4/Stage III B) 120-57
Ilmanpuhdistimen suodattimet — irrotus 120-58
Dieselhiukkassuodattimen ylläpito ja huolto (Interim Tier 4/Stage III B) 120-59
Pakokaasusuodattimen/dieselhiukkassuodattimen tuhkan käsittely ja hävittäminen (Interim Tier 4/Stage III B).....120-59
Pakokaasusuodattimen hävittäminen (Interim Tier 4/Stage III B).....120-60

Kuljettaminen
Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna ..125-1
Koneen ajo yleisellä tiellä 125-1
Peruutussummeri 125-6
Koneen kuljetus lavetilla 125-7
Koneen sitomiskohtien sijainnit -kuvatarra 125-14
Kuljetus yleisellä tiellä.....125-14
Koneen hinaaminen (koneet joissa mekaaninen vaihteisto) 125-15
Koneen hinaaminen (painamalla vaihdettavien vaihteiden ja ProDrive-vaihteiston koneet).....125-16
Puoliautomaattinen perävaunun vetolaite — kiinnittäminen (vakio) 125-17
Automaattinen perävaunun vetolaite — kiinnittäminen (vakio).....125-17
Vetokoukku edessä 125-17
Vetokoukku takana 125-18

Puintivinkit
Puinnin vinkit 130-1

Vilja-asetukset
Sinimailanen / Ohra / Rypsi / Kahviherneet.....135-1
Maissi (kuiva) / Maissi (kostea) / Maissintähkät / Syötävät pavut 135-2
Pellava / Heinänsiemen / Guar (rypälepapu) / Linssit.....135-3
Lupiinit / Hirssi / Sinappi / Valkopavut.....135-4
Kaura / Herne / Paukkumaissi / Rapsinsiemen (kuiva).....135-5
Rapsi (vihreä) / Riisi / Ruis / Saflori 135-6
Durra / Soija / Auringonkukka / Ruisvehnä.....135-7
Vehnä vaikea / Vehnä normaali.....135-8
Lisähuomautusten kuvaussivu 135-9
Virran sammutusmenetelmä.....135-10

Harvest Smart™-Syöttönopeus (lisävaruste)
Harvest Smart -syöttönopeus - turvakäyttö (jos varustuksessa).....140-1
Harvest Smart syöttönopeus — kuvaus 140-1

Sivu

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Smart- tai Capacity-tilat 140-1
Harvest Smart™-Syöttönopeus—Tavoitepaine.....140-2
Harvest Smart™-Syöttönopeus—Suurin moottoriteho 140-3
Harvest Smart™-Syöttönopeus—Suurin puintinopeus.....140-4
Harvest Smart™ -Syöttönopeus—Herkkyys 140-5
Harvest Smart™-Syöttönopeus—Tilailmaisimet.....140-6
Harvest Smart™-Syöttönopeus—Alkukalibrointi.....140-7
Harvest Smart™-Syöttönopeus—Käyttö 140-8
Harvest Smart™-Syöttönopeus—Lisätietoja (tyhjennysputki ON ja pelto-olosuhteet) 140-9
Harvest Smart™-Syöttönopeus—Parhaat käytännöt.....140-10
Harvest Smart™-Syöttönopeuden ohjaus—Järjestelmä ja pelto-ongelmat 140-11
Harvest Smart™-Syöttönopeus Vianetsintä ...140-13
Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutustila ja hätätilat.....140-15

HillMaster™-Vaakasuorassapitojärjestelmä (jos varustettuna)
HillMaster-järjestelmä (yleistiedot).....145-1
HillMasterin päivittäiset käyttövalmistelut 145-4
HillMaster-rinnepuintijärjestelmän katkaisimet 145-5

Palonehkäisy
Suositusten mukaiset palontorjuntavälineet 150-1
Palosammuttimen käyttö 150-1
Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy 150-2
Varustaudu vaaratilanteisiin.....150-2
Käsittele käynnistysnestettä turvallisesti 150-2
Poista kasautuneet puintijätteet.....150-3
Palosammutin.....150-3
Palosammuttimen sijainti.....150-3
Tulipalon sattuessa.....150-4
Moottoritilan puhdistus.....150-4

Koneen puhdistus
Yleiset puhdustusohjeet 155-1
Koneen puhdistus (määräaikainen).....155-2
Koneen puhdistaminen (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat) 155-10

Polttoaineet ja voiteluaineet
Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy 160-1
Vältä staattisen sähkön aiheuttamat vaarat tankatessa.....160-1

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Polttoainesäiliö — tankkaus 160-2
Dieselpolttoaineen käsittely ja varastointi....160-2
Dieselpolttoneste....160-3
Biodieselpolttoneste 160-4
Dieselpolttonesteen voitelevuus....160-5
Dieselmoottorin käyttö kylmissä olosuhteissa ..160-6
Raskaaseen käyttöön tarkoitetun dieselmoottorin jäähdytysneste....160-7
Dieselmoottorin jäähdytysnesteen vaihtovälit...160-8
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender....160-8
Jäähdytysnesteen lisäaineet 160-9
Käyttö lämpimässä ilmastossa 160-9
Lisätietoja dieselmoottoreiden jäähdytysnesteistä ja lisäaineesta John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 160-10
Dieselmoottorin jäähdytysnesteen testaus.... 160-11
Dieselmoottorin totutusajoöljy (Tier 2/Stage II)....160-12
John Deere Break-In™ Plus -moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B) 160-12
Dieselmoottoriöljy (Tier 2/Stage II) 160-13
Dieselmoottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B)....160-14
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtoväli (Tier 2/Stage II) 160-15
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Interim Tier 4/Stage III B)....160-16
Analyysit Oilscan™ ja Coolscan™ 160-16
ProDrive™-voimansiirron, CommandTouch™-moninopeussyöttökanavan käytön, hydrostaattinen käyttöjärjestelmän, päähydrauliikkajärjestelmän ja pääkoneen hammaspyöräkotelon öljyt 160-17
Vaihteisto (mekaaninen vaihteenvaihto ja painikevalintainen vaihteenvaihto), pyörävälitykset, jyväputki, puintikoneiston käyttöakseli ja kaksivaihteiset puintikoneiston käyttöakselit 160-18
Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu 160-19
Rasva 160-19
Jarruneste (jos varusteena)....160-19
Öljysuodattimet....160-20
Polttoainesuodattimet....160-20
Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet....160-20
Voiteluaineiden varastointi....160-20
Voiteluaineiden sekoittaminen....160-20

Voitelu ja kunnossapito

Huoltovälit — nollaaminen tai pitkittäminen....165-1
Voitelutarrojen sijainti....165-2
Hydrauliletku....165-3
Hydrauliärjestelmän puhtaus....165-3
Voitelusymbolit....165-3

Sivu

10 tunnin välein 165-4
10 tunnin välein 165-5
10 tunnin välein (HillMaster™-koneet) 165-6
50 tunnin välein 165-7
50 tunnin välein 165-8
50 tunnin välein 165-10
50 tunnin välein 165-12
50 tunnin välein (HillMaster™-koneet) 165-13
Ensimmäiset 100 tuntia (S670, S680, S685 ja S690 ProDrive™-koneet)....165-14
100 tunnin välein 165-15
200 tunnin välein 165-16
200 tunnin välein (S660)....165-17
250 tunnin välein (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 165-18
250 tunnin välein (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 165-19
250 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)....165-20
250 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 165-21
400 tunnin välein (S660 ja S670) 165-22
400 tunnin välein (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 165-23
400 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 165-24
400 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)....165-25
400 tunnin välein 165-26
400 tunnin välein 165-28
400 tunnin välein 165-29
400 tunnin välein 165-30
400 tunnin välein (S660 ja S670 ei ProDrive™-koneet) 165-32
400 tunnin välein (S660 ja S670 painikevalintaisen vaihteenvaihdon vaihteistolla varustetut koneet)....165-33
400 tunnin välein (S670, S680, S685 ja S690 ProDrive™-koneet) 165-34
400 tunnin välein 165-35
400 tunnin välein 165-37
800 tunnin välein 165-38
1000 tunnin välein (S670 ProDrive™-koneet) 165-39
1000 tunnin välein (S680 S685 ja S690)....165-40
1000 tunnin välein (S680 S685 ja S690)....165-41
2000 tunnin välein (S660 ja S670) 165-42
2000 tunnin välein (S680 S685 ja S690)....165-43
2000 tunnin välein 165-44
2000 tunnin tai kuuden vuoden välein....165-45
Tarvittaessa 165-46
4500 käyttötuntia tai viisi vuotta....165-47

Vianetsintä

Syöttökuljetin 170-1
Erottelija....170-2
Hydrostaattinen veto....170-5

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Neliveto (lisävaruste) 170-7
Ohjaus 170-8
Jarrut 170-8
Moottori 170-9
Sähkölaitteet 170-18
Lämmitin 170-19
Ilmastointilaite 170-20
Kosteusanturi (jos varusteena) 170-20
Materiaalivirtausanturi (jos varusteena) 170-21

Varastointi
Koneen valmistelu varastointia varten 175-1
Käyttöönotto varastoinnin jälkeen 175-1

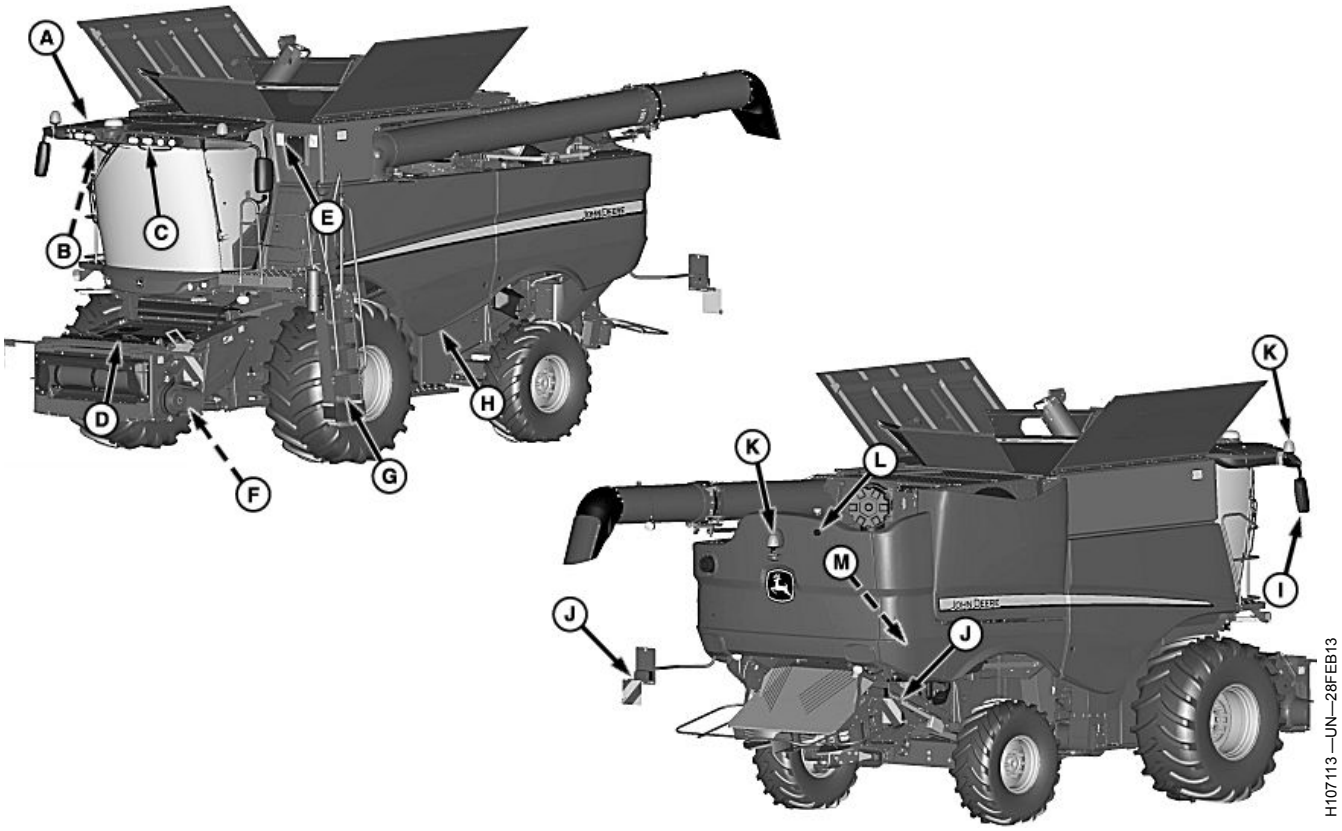
Tekniset tiedot
Toimintanopeudet (S660 ja S670) 180-1
Toimintanopeudet (S680, S685 ja S690) 180-3
Tekniset tiedot (S660 ja S670) 180-5
Tekniset tiedot (S680, S685 ja S690) 180-7
Mitat (S660 ja S670) 180-9
Mitat 180-10
Mitat (S680, S685 ja S690) 180-11
Mitat (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ja S690 HillMaster™) 180-12
Mittojen referenssipisteet 180-13
Ajajan kehoon kohdistuva värinä 180-14
Melutaso 180-14
Turvailmoitus sähkö- ja elektronilaitteiden ja/tai komponenttien jälkiasennuksesta 180-14
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus 180-15
Tuumamittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet 180-16
Metrimittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet 180-17

Koneen tunnistuskilvet
Koneen sarjanumeron tulkinta 185-1
Tunnistenumerot 185-2
Koneen tunnistuskilpi 185-2
Koneen tunnistuskilven sijainti 185-3
Moottorin sarjanumero (Tier 2/Stage II) 185-3
Moottorin sarjanumero (Interim Tier 4/Stage III B) 185-3
Hydrostaattisen vedon pumppu 185-4
Hydrostaattisen vedon moottori 185-4
Kaksivaihteinen nelivetomoottori 185-4
Moottorin käyttövaihde 185-5
Roottorin hammaspyörävaihde 185-5
Vaihteisto 185-5
Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu 185-6
Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihde (jos varusteena) 185-6
Olkisilppuri (jos varusteena) 185-6
Olkisilppurin takalauta (Deluxe Residue) 185-7
Olkisilppurin takalauta (Premium Residue) 185-7
PowerCast-takalauta (Deluxe Residue) 185-7
Ruumentenlevitin (Deluxe residue) 185-8

Sivu

Säilytä omistustodistus 185-8
Laitteiden turvallinen säilytys 185-8

Koneen turvallisuusominaisuudet



Kuva edestä / kuva takaa turvallisuusominaisuudet

A—Ohjaamon turvallisuusominaisuudet: Käyttäjän läsnäolojärjestelmä, elektroninen moottorin käynnistyksenesto, turvavyöt, äänitorvi, hätäpoistumisikkuna, seisontajarru, suuntavilkut
B—Kahvat
C—Ajovalot
D—Luistamattomat astinmatot
E—Varoitusmerkinnät
F—Mekaaninen turvatanko (syöttökuljetin)
G—Luistamattomat portaat ja kaiteilla varustettu huoltotaso
H—Suojukset
I— Taustapeilit
J—Varoitusvalot ja heijastava teippi
K—Vilkkumajakat
L—Peruutussummeri
M—Luistamaton, kaiteilla varustettu huoltotaso

Tässä näytettyjen turvallisuusominaisuuksien lisäksi muut osat ja järjestelmät, koneen turvallisuusvalot ja käyttöohjeen turvallisuusilmoitukset ja -ohjeet auttavat pätevää kuljettajaa käyttämään tätä konetta turvallisesti.

OUO6075,00013F1 -22-28FEB13-1/1

Turvallisuusohjeiden merkintä

Tämä on turvallisuusohjetta osoittava merkki. Lue koneessa ja käyttöohjeessa oleva ohje erityisen hyvin estääksesi mahdollisen tapaturman.

Noudata suositeltuja varotoimia ja työskentele turvallisella tavalla.



T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -22-29SEP98-1/1

Varoitusten luokittelu

Varoitukset on luokiteltu eriasteisiksi: VAARA, VAROITUS tai HUOMIO. VAARA-varoitustarra osoittaa erittäin vaarallista aluetta.

VAARA- tai VAROITUS-tarrat on sijoitettu lähelle erityistä vaaraa. Yleiset ohjeet on merkitty HUOMIO-varoitustarralla. Tekstin yhteydessä olevat turvallisuusohjeet on merkitty tässä kirjassa HUOMIO-sanalla.



TS187 —22—30SEP88

DX,SIGNAL -22-03MAR93-1/1

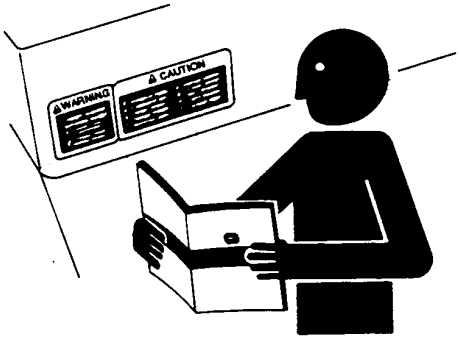
Noudata turvallisuusohjeita

Lue huolellisesti kaikki tämän oppaan ja koneeseen kiinnitettyjen turvamerkkien sisältämät turvallisuusviestit. Pidä turvamerkit moitteettomassa kunnossa. Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet turvamerkit. Varmista, että uudet laitteiston komponentit ja varaosat on varustettu ajan tasalla olevilla turvamerkeillä. Turvamerkkejä on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Ulkopuolisilta toimittajilta hankittuihin varaosiin ja komponentteihin saattaa liittyä lisäksi turvallisuusohjeita, jotka puuttuvat tästä käyttöohjeesta.

Opettele käyttämään konetta ja sen hallintalaitteita oikein. Älä anna kenenkään käyttää järjestelmää ilman riittävää opastusta.

Pidä kone moitteettomassa toimintakunnossa. Luvattomat muutokset koneeseen saattavat heikentää koneen suorituskykyä ja/tai turvallisuutta sekä lyhentää koneen käyttöikää.



TS201 —UN—15APR13

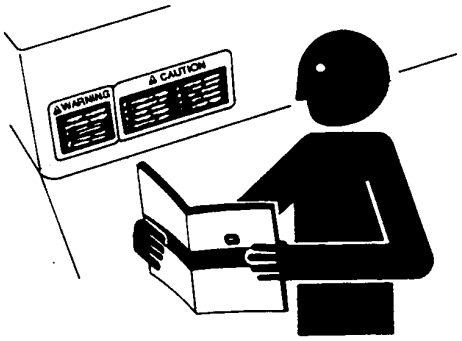
Jos et ymmärrä jotain tämän oppaan osaa ja tarvitset opastusta, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

DX,READ -22-16JUN09-1/1

Turvamerkkien uusiminen

Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet turvamerkit. Kiinnitä turvamerkit tässä käyttöohjeessa ilmoitettuihin paikkoihin.

Ulkopuolisilta toimittajilta hankittuihin varaosiin ja komponentteihin saattaa liittyä lisäksi turvallisuusohjeita, jotka puuttuvat tästä käyttöohjeesta.



TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -22-18AUG09-1/1

Koneen ajo

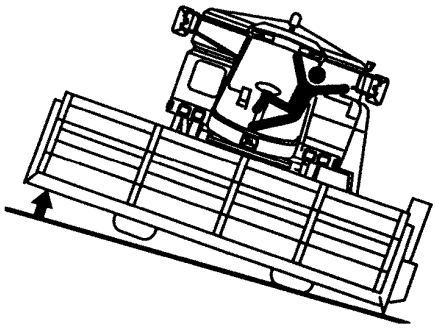
Käytä konetta vain, kun kaikki suojukset ovat paikoillaan ja kunnolla kiinnitettyinä.

Tarkasta koneen välitön ympäristö aina ennen liikkeellelähtöä (esim. ettei lähellä oleskele lapsia). Varmista, että näet koneen ympäristön hyvin. Käytä äänimerkkiä varoitukseksi välittömästi ennen liikkeelle lähtöä.

Pidä ajonopeus aina olosuhteisiin nähden sopivana. Vältä tekemästä jyrkkiä käännöksiä, kun ajat rinteessä. Ole erityisen huolellinen ajaessasi kaltevalla alustalla jyväsäiliön ollessa täynnä.

Noudata leikkuupöydän käyttöoppaan ohjeita, kun kiinnität tai irrotat puintiyksikköä.

Huomioi käännöksissä työvälineen suuri leveys ja koneen ohjausominaisuus, jossa koneen takapää liikkuu ulospäin kaarteessa. Puimuriin kiinnitetyt varusteet ja maaston olosuhteet vaikuttavat puimurin ajo-ominaisuuksiin.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Vähennä ajonopeutta, kun ajat rinteessä, epätasaisella alustalla tai kun teet jyrkän käännöksen. Vaihda pienemmälle vaihteelle ennen jyrkkään alamäkeen ajamista.

Vältä ajamista kuoppiin, ojiin tai esteisiin, jotka voivat aiheuttaa koneen kaatumisen, erityisesti rinteissä.

OUO6075,0000AB7 -22-21FEB07-1/1

Noudata tieliikennesääntöjä

Noudata aina paikallisia tieliikennesääntöjä ajaessasi yleisellä tiellä.

OUO6075,0000032 -22-22JAN01-1/1

Turvallisuustarkastus

Ennen työskentelyn aloittamista tulee aina tarkastaa sekä koneen turvallisuus tieliikenteessä että koneen yleinen käyttöturvallisuus.

FX,READY -22-28FEB91-1/1

Lasten ja muiden lisämatkustajien kyydittäminen

Koneen kyydissä saa olla vain sen kuljettaja. Matkustajien mukaanotto on sallittua vain lyhytaikaisesti opastusta ja tarkkailua varten.

Matkustajat ovat alttiita onnettomuuksille, kuten koneen päältä putoamiseen. Matkustajat haittaavat myös kuljettajan näkyväisyyttä, mikä vähentää huomattavasti käyttöturvallisuutta.

Lapset eivät saa olla koskaan koneessa tai puimurin ohjaamossa, kun moottori on käynnissä.

Opastusistuin on tarkoitettu käytettäväksi koulutusta varten sekä lyhytaikaisesti tarkkailua varten, mutta ei lasten mukana kuljettamiseen.



TS253 —UN—23AUG88

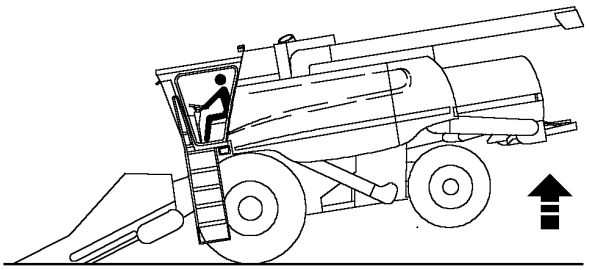
HX,AG,SF6904 -22-22JUL99-1/1

Riittävät akselipainot

Painava leikkuupöytä vaikuttaa voimakkaasti puimuriin ajo-ominaisuuksiin, ohjaukseen ja jarrutukseen, sillä se muuttaa puimurin painopistettä.

Asenna tarvittavat lisäpainot riittävän akselipainon varmistamiseksi.

Älä ylitä sallittuja akseli- ja kokonaispainoja.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -22-05FEB99-1/1

Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna

Noudata paikallisia ja kansallisia lakeja ja määräyksiä kuljettaessasi puimuria yleisillä teillä.

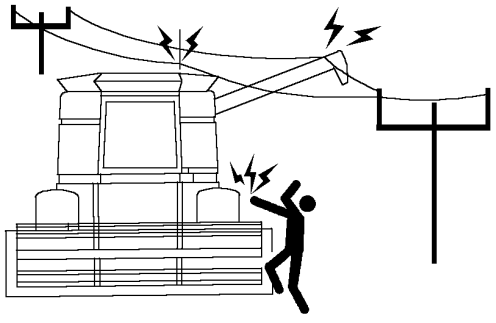
Tämä puimuri on hyväksytty maantiekuljetukseen Saksassa, kun siinä on Geringhoff 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä ja Kemper 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä. Saksassa tiekuljetus muilla leikkuupöydillä varustettuna vaatii tiekuljetusluvan saamista paikalliselta TUEV.

OUO6075,0003B9B -22-03NOV04-1/1

Voimansiirtojohtojen välttäminen

Laita jyväsäiliön tyhjennysputki kuljetusasentoon ja laske jyväsäiliön tukitanko alas ennen kuljetusta yleisillä teillä.

Kiinnitä radioantenni kuljetusasentoon ennen yleisillä teillä ajoa. Antenni saattaa muutoin koskettaa alhaalla roikkuvia sähköjohtoja. Tämä saattaa aiheuttaa voimakkaan sähköiskun kuljettajalle.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -22-22JUL99-1/1

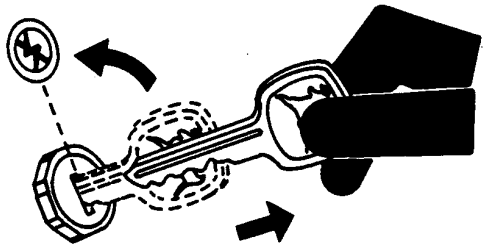
Koneen pysäköinti ja koneesta poistuminen

Laske leikkuupöytä maahan.

Kytke puintikoneisto ja leikkuupöytä pois päältä ennen kuin poistut koneesta. Siirrä monitoimivipu vapaa-asentoon ja POIS PÄÄLTÄ kone. Kytke seisontajarru päälle, poista virta-avain virtalukosta ja lukitse ohjaamon ovi.

Älä koskaan jätä konetta valvomatta sen ollessa käynnissä.

Älä poistu ohjaamosta puimurin liikkuessa.



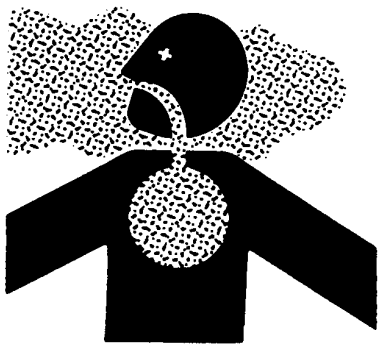
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -22-30JUN11-1/1

Työskentele paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto

Moottorin pakokaasut saattavat johtaa sairastumiseen tai kuolemaan. Kun moottoria on käytettävä sisätiloissa, asenna pakoputkeen putki, joka vie pakokaasut ulos.

Jos pakoputkeen ei ole mahdollista asentaa jatketta, avaa ovet ja ikkunat, jotta raitista ilmaa pääsee sisään.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -22-17FEB99-1/1

Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy

Käsittele polttonestettä huolellisesti: se on erittäin helposti syttyvää. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit tai oleskelet avotulen tai kipinöiden lähellä.

Sammuta moottori ennen tankkausta. Täytä polttonestesäiliö ulkona.

Estä palovaara pitämällä kone puhtaana polttonesteestä, öljystä ja liasta. Puhdista läikkynyt polttoneste aina.

Käytä syttyvien nesteiden kuljetukseen vain tähän tarkoitukseen hyväksyttyjä säiliöitä.

Älä koskaan täytä polttonestesäiliötä muovipinnoitteisen avolava-auton lavan päällä. Laske polttonestesäiliö aina maahan ennen kuin täytät siihen polttonestettä. Anna polttonesteen täyttösuuttimen koskettaa säiliötä ennen kuin avaat säiliön kannen. Pidä polttonesteen täyttösuutin kiinni polttonesteastian täyttöaukossa kun lisäät polttonestettä.



TS202 —UN—23AUG88

Älä koskaan säilytä polttonesteastioita tai -säiliöitä avotulen, kipinöiden tai sytytysliekkien läheisyydessä. Tietyissä laitteissa, kuten esimerkiksi vedenlämmittimet, on sytytysliekki.

DX,FIRE1 -22-12OCT11-1/1

Tulipalon sattuessa

Pysäytä puinti välittömästi, jos huomaat merkkejä tulipalosta. Se voi olla savun hajua tai näkyvää savua tai liekkejä.

Älä vaaranna itseäsi. Jos tulipalo on edennyt liian pitkälle, älä yritä sammuttaa sitä.

Jos palo on sellainen, että se saadaan sammutettua turvallisesti, toimi varoen ja noudata seuraavia ohjeita:

1. Irrota palosammutin pidikkeestä ja vie se paloalueelle.
2. Lähesty paloaluetta niin, että tuuli on selkäsi takana.
3. Irrota varmistussokka palosammuttimesta.
4. Pidä palosammutinta pystyssä kahvoista ja kohdista letku liekkien alaosaan.
5. Purista kahvoista käyttääksesi palosammutinta.
6. Liikuta nokkaa edestakaisin siten, että sumupilvi tai vesi peittää liekit.



TS227 —UN—15APR13

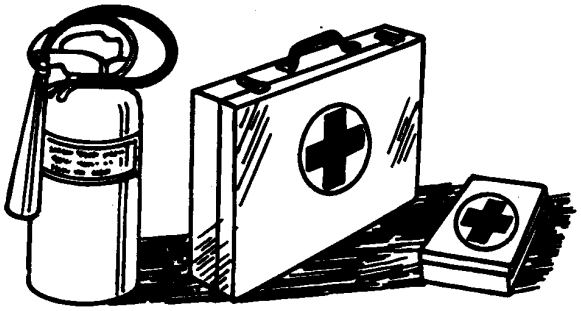
OUO6075,00001DE -22-18SEP08-1/1

Varustaudu vaaratilanteisiin

Varaudu tulipalon mahdollisuuteen.

Pidä ensiapupakkaus ja palosammutin valmiina.

Säilytä lääkärin, sairaankuljetuksen, sairaalan ja palokunnan hätäpuhelinnumerot esillä puhelimen lähellä.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -22-03MAR93-1/1

Käsittele käynnistysnestettä turvallisesti

Käynnistysneste on erittäin haihtuvaa ja tulenarkaa.

Älä käytä käynnistysnestettä alueella, jossa saattaa olla kipinöitä tai avotulta. Älä käytä käynnistysnestettä akkujen ja akkukaapeleiden läheisyydessä.

Jotta painetölkki ei tyhjentyisi vahingossa, pidä sen korkki suljettuna ja säilytä sitä viileässä, turvallisessa paikassa.

Älä rutista tai rei'itä käynnistysnestepulloja, vaikka ne olisivat tyhjiä.



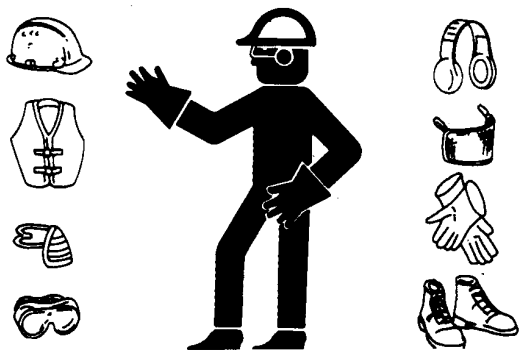
TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -22-16APR92-1/1

Käytä suojavarusteita

Käytä työvaatteita ja varusteita, jotka sopivat kyseiseen työhön.

Koneen turvallinen käyttö edellyttää täydellistä keskittymistä ajamiseen. Älä käytä korvakuulokkeita radion tai musiikin kuunteluun.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -22-03MAR93-1/1

Puintiyksikön tapaturmavaara

Teräpalkkia, syöttökierukkaa, kaatokelaa ja syöttötelaa ei voida täysin suojata niiden toimintatavan vuoksi. Pysy riittävän kaukana liikkuvista osista. Kytke leikkuupöydän käyttö pois päältä, sammuta moottori, kytke seisontajarru ja irrota virta-avain paikaltaan ennen kuin huollat tai puhdistat konetta.



ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -22-28SEP10-1/1

Pysy etäällä teräpalkista

Älä yritä puhdistaa leikkuupöydän etuosaa ellei puintikoneistoa ole kytketty pois päältä, seisontajarru kytketty päälle, moottori sammutettu ja virta-avain poistettu paikaltaan.

Tarkasta ennen moottorin käynnistystä, että kukaan ei ole koneen lähellä.



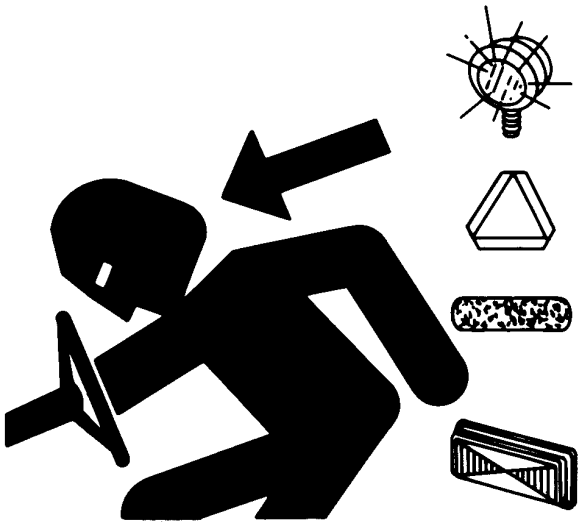
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -22-28SEP10-1/1

Turvavalojen ja -laitteiden käyttö

Hitaasti liikkuvat traktorit, työkoneyhdistelmät tai perävaunut sekä itseliikkuvat koneet aiheuttavat helposti onnettomuuksia liikenteessä. Varmista etenkin käännyttäessä, ettei takaa tule muita ajoneuvoja. Käytä suuntavilkkuja.

Käytä ajovaloja, varoitusvilkkuja ja suuntavilkkuja sekä päivällä että yöllä. Noudata paikallisia määräyksiä ajoneuvon valojen ja huomiolaitteiden suhteen. Pidä valot, heijastimet, peilit ja varoituskolmio puhtaina ja hyvässä kunnossa. Uusi kadonneet tai vaurioituneet osat. Asenna työkoneisiin tarvittavat lisävalot.

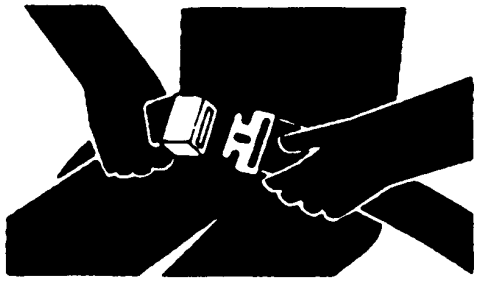


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -22-22JUL99-1/1

Käytä turvavöitä

Käytä turvavyötä aina, kun käytät puimuria tai olet sen mukana tarkkailijana.



H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -22-22JUL99-1/1

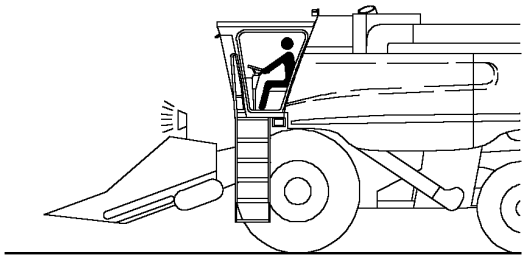
Ajo leikkuupöytä asennettuna

Vältä ajamasta puimurilla yleisellä tiellä leikkuupöytä asennettuna.

Jos puimuria on välttämättä ajettava tiellä leikkuupöytä asennettuna, varmistu, että leikkuupöydän tieliikennevalot ovat kunnossa ja heijastimet ovat puhtaat ja nähtävissä.

Varoitusajoneuvon tai valvojien käyttö on suositeltavaa kapeilla, mutkikkailla ja mäkisillä teillä sekä silloilla.

Aja turvallisella nopeudella olosuhteiden mukaan.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -22-22JAN01-1/1

Estä koneen karkaaminen ja yllättävät liikkeet

Vältä koneen tai komponenttien yllättävistä liikkeistä johtuvat tapaturmat ja kuolemat.

Älä käynnistä moottoria oikosulkemalla käynnistimen napoja. Kone tai komponentti saattaa liikkua, jos normaali virtapiiri on ohitettu.



H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -22-08JUL99-1/1

Turvallinen kunnossapito

Ymmärrä huoltotoimenpiteen tarkoitus ennen kuin ryhdyt työhön. Pidä työympäristö puhtaana ja kuivana.

Älä voitele, huolla tai säädä konetta sen käydessä. Pidä kädet, jalat ja vaatetus pois liikkuvien osien läheisyydestä. Kytke voimansiirto pois päältä, liikuttele hallintavipuja paineen poistamiseksi ja laske työkone maahan. Anna moottorin jäähtyä. Poista virta-avain virtalukosta. Anna moottorin jäähtyä.

Tue kunnolla ne koneen osat, joiden täytyy olla nostettuna huollon aikana.

Pidä kaikki osat kunnossa ja oikein asennettuina. Korjaa vauriot viipymättä. Uusi vaurioituneet tai kuluneet osat, ennen kuin syntyy suuria vaurioita. Poista rasva, öljy ja muut jätteet.

Irrota itsekulkevien koneiden akun maakaapeli ennen sähkö- tai hitsaustöitä.

Irrota työkoneen johtosarja traktorista ennen sähkölaitteiden huolto- tai hitsaustöitä.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -22-17FEB99-1/1

Hitaustyöt elektronisten ohjausyksiköiden läheisyydessä

TÄRKEÄÄ: Älä käytä moottorin käynnistämiseen kaarihitsauslaitteita. Näiden virrat ja jännitteet ovat liian suuria ja voivat aiheuttaa pysyviä vaurioita.

1. Irrota akun miinuskaapeli/-kaapelit (-).
2. Irrota akun pluskaapeli/-kaapelit (+).
3. Yhdistä plus- ja miinuskaapelit toisiinsa. Älä yhdistä näitä traktorin runkoon.
4. Siirrä kaikki johtosarjojen osat pois hitsausalueen läheisyydestä.
5. Liitä hitsauslaitteen maadoitus siten, että se on hitsauspisteen lähellä ja kaukana ohjausyksiköistä.



TS953 —UN—15MAY90

6. Suorita hitsauksen jälkeen vaiheet 1—5 käänteisessä järjestyksessä.

DX,WW,ECU02 -22-14AUG09-1/1

Maalin poistaminen ennen hitsausta tai kuumentamista

Vältä hengittämästä myrkyllisiä kaasuja tai myrkyllistä pölyä.

Myrkyllisiä kaasuja muodostuu, kun maalattu osa kuumenee hitsattaessa, juotettaessa tai muuten lämmitettäessä.

Maalin poistaminen ennen kuumentamista:

- Poista maali vähintään 100 mm:n etäisyydeltä kuumennettavasta alueesta. Jos maalipinnoitetta ei ole mahdollista poistaa, käytä asianmukaista hengityssuojausta ennen kuumentamista tai hitsausta.
- Hiekkapuhalla tai hio maali pois ja vältä hengittämästä syntynyttä pölyä. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.
- Poista maali liuotinaineella tai maalinpoistoaineella. Pese maalinpoistoaine pois saippualla ja vedellä ennen hitsaustöitä. Siirrä liuotinaine- tai maalinpoistoaineastiat ja muut herkästi syttyvät aineet hitsausalueelta. Anna kaasujen hajota ainakin 15 minuutin ajan ennen hitsaamista tai kuumentamista.



TS220 —UN—15APR13

Älä käytä kloorattua liuotinainetta hitsausalueilla.

Suorita kaikki työt hyvin tuuletetussa tilassa, jotta myrkylliset kaasut ja pöly poistuvat.

Hävitä maali ja liuotinaineet asiaan kuuluvalla tavalla.

DX,PAINT -22-24JUL02-1/1

Vältä lämmönlähteiden käyttöä polttonesteen paineputkien läheisyydessä

Lämmönlähteiden käyttö polttonesteen paineputkien lähellä saattaa saada aikaan suihkuavan liekin, jossa voit polttaa itsesi tai lähellä olevat ihmiset. Älä luo lämpöä hitsaamalla, juottamalla tai käyttämällä poltinta polttonesteen paineputkien tai muiden palonarkojen aineiden lähellä. Paineputket voivat haljeta, kun lämpö nousee riittävän korkeaksi.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -22-10DEC04-1/1

Älä koske liikkuviin osiin

Pidä kädet, jalat ja vaatetus pois liikkuvien osien läheisyydestä. Älä puhdista, voitele tai säädä konetta sen käydessä.



TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -22-15JUN90-1/1

Jyväsäiliön puhdistaminen ja tukkeumien poistaminen turvallisesti

Vältä vakavat tapaturmat tai jopa kuolema, joka johtuu säiliön tasauskierukkaan takertumisesta. Toiminnallisista syistä tasauskierukkaa ei voida peittää täysin. Älä mene jyväsäiliöön moottorin käydessä. Sammuta moottori, kytke seisontajarru ja irrota virta-avain aina ennen jyväsäiliöön menemistä

Jos vilja jumittuu eikä virtaa tasauskierukoihin, sammuta moottori, irrota virta-avain, ja moottoritilan luukusta käsin käytä tankoa, luutaa tai lapiota rikkoaksesi muodostuneen tukkeuman ja saadaksesi viljan virtauksen taas jatkumaan.



TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -22-24MAY04-1/1

Pysy etäällä pyörivistä akseleista

Takertuminen pyörivään akseliin voi aiheuttaa vakavan tapaturman tai jopa kuoleman.

Kaikkien suojusten tulee olla jatkuvasti niille kuuluvilla paikoillaan. Varmistu, että pyörivä suojus pyörii vapaasti.

Käytä työvaatteita, joissa ei ole löysiä tai repeytyneitä kohtia. Sammuta moottori ja varmista, että kaikki pyörivät osat ja käyttöakselit ovat pysähtyneet, ennen kuin ryhdyt säätö- tai liitäntätoimenpiteisiin tai minkäänlaisiin moottorin tai moottorin käyttämien varusteiden huoltotöihin.



TS1644 —UN—22AUG95

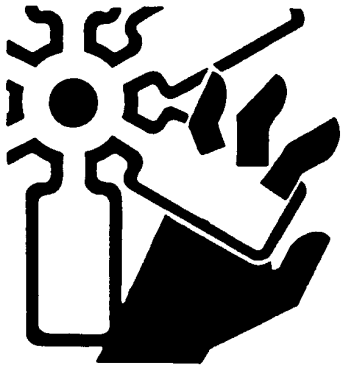
DX,ROTATING -22-18AUG09-1/1

Asenna kaikki suojukset

Tuulettimien, hihnojen ja hihnapyörien pyöriminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

Pidä kaikki suojukset toimenpiteen aikana aina paikoillaan.

Käytä työvaatteita, joissa ei ole löysiä tai repeytyneitä kohtia. Sammuta moottori ja varmista, että tuulettimet, hihnat, hihnapyörät ja käyttölaitteet ovat pysähtyneet, ennen kuin ryhdyt säätö-, liitäntä- tai puhdistustöihin tuuletinten ja näiden käyttölaitteiden läheisyydessä.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -22-03MAY11-1/1

Korkeapaineisia nesteitä koskeva varovaisuus

Tarkasta hydrauliikkaletkut säännöllisesti – vähintään kerran vuodessa – ja kiinnitä tarkastuksen yhteydessä huomio vuotoihin, taittumiin, viiltoihin, murtumiin, kulumiin, pullistumiin, korroosioon, suojattomiin johdinten säikeisiin tai muihin kulumisen tai vaurioiden merkkeihin.

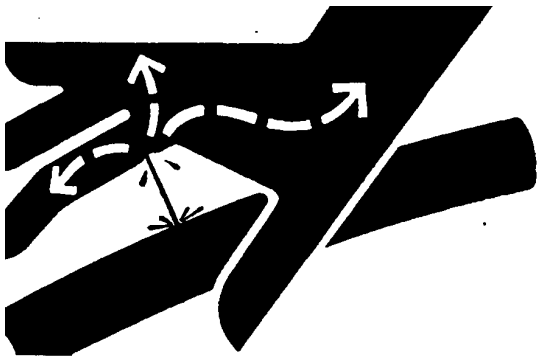
Vaihda kuluneet tai vaurioituneet letkut ja niiden osat välittömästi John Deeren hyväksymiin varaosiin.

Iholle osuva paineella purkautuva neste saattaa läpäistä ihon ja johtaa siten vakavaan loukkaantumiseen.

Vältä vaaratilanteet: päästä paine pois järjestelmästä ennen ensimmäisenkään liitoksen avaamista. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostoa.

Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä sen vuoksi vuotokohtia etsiessäsi apuna pahvinpalasta. Suojaa kädet ja keho korkeapaineisilta nesteiltä.

Onnettomuuden sattuessa hakeudu välittömästi lääkäriin. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti



X9811 —UN—23AUG88

muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkärin on syytä ottaa yhteys asiantuntevaan lääketieteelliseen tiedonlähteeseen, mikäli hän ei ole perehtynyt tämänkaltaisiin tapaturmiin. Tällaisia tietoja on saatavissa englanniksi Deere & Companyn lääketieteelliseltä osastolta (Medical Department, Moline, Illinois, USA) soittamalla numeroon 1-800-822-8262 tai +1 309-748-5636.

DX,FLUID -22-12OCT11-1/1

Vältä avaamasta korkeapaineista polttoainejärjestelmää

Polttoaineletkuihin jäänyt polttoaine voi aiheuttaa vakavia vammoja. Älä irrota tai yritä korjata polttoaineletkuja, tunnistimia tai mitään muita osia, jotka on asennettu korkeapainepolttoainepumpun ja suuttimien väliin, jos moottorissa on High Pressure Common Rail (HPCR) -polttoainejärjestelmä.

Ainoastaan koulutetut huoltoteknikot, jotka tuntevat järjestelmän, voivat korjata sen. (Ota yhteyttä John Deere -huoltoon.)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -22-07JAN03-1/1

Akkujärjestelmien turvallinen huolto

Ilmastoinnissa, hydraulisissa ja ilmajarrujärjestelmissä käytettävistä paineistetuista akuista purkautuva neste tai kaasu saattaa aiheuttaa vakavia vammoja. Kuumuus voi aiheuttaa akun räjähtämisen ja paineletkujen katkeamisen vahingossa. Älä hitsaa tai käytä kaasuhitsauslaitteita paineakun tai paineletkun lähettyvillä.

Päästä paine painejärjestelmästä ennen akun irrottamista.

Päästä paine hydraulijärjestelmästä ennen akun irrottamista. Älä koskaan yritä päästää painetta hydraulijärjestelmästä tai akusta löysäämällä järjestelmään kuuluvaa liitosta.

Vioittuneita akkuja ei voi korjata.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,ACCLA2 -22-22AUG03-1/1

Korkeapaineiselta nesteeltä suojautuminen

Korkeapaineinen nestesuihku saattaa tunkeutua ihon läpi ja aiheuttaa vakavan ihovaurion. Älä päästä nestettä suihkuamaan käsille tai muualle kehoon.

Hakeudu välittömästi lääkäriin, kun nestettä tai öljyä on tunkeutunut ihoon. Lääkärin on poistettava neste kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa, muuten saattaa syntyä vakava tulehtuma. Lääkärin, jolla ei ole kokemusta tällaisesta hoidosta, on otettava yhteys ihotautilääkäriin. Lisätietoja on saatavana Deere & Companyn terveysosastolta, Moline, Illinois, USA.



TS1343 —UN—18MAR92

DX,SPRAY -22-16APR92-1/1

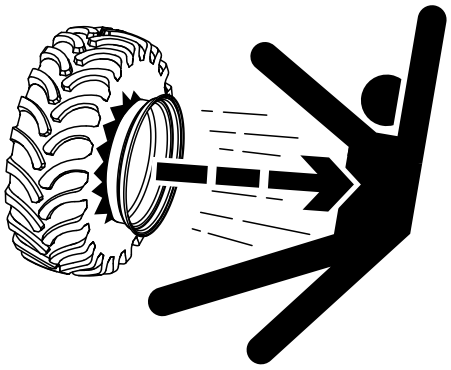
Renkaiden turvallinen huolto

Renkaan ja vanteen osien irtoaminen räjähdyksen seurauksena voi aiheuttaa hengenvaarallisen loukkaantumisen.

Älä ryhdy renkaiden asentamiseen, mikäli sinulta puuttuvat työn vaatima välineistö ja erikoisosaaminen.

Käytä aina sopivaa rengaspainetta. Älä ylitä suositeltua rengaspainetta. Älä koskaan hitsaa tai kuumenna pyöriä tai renkaita. Kuumuus saattaa kasvattaa ilmanpainetta ja aiheuttaa siten renkaan räjähtämisen. Hitsaaminen saattaa heikentää pyörän lujuutta tai aiheuttaa pyörän vääntymisen.

Käytä renkaiden täyttöön kiinnitettävää täyttösuutinta ja riittävän pitkää jatkoletkua, jolloin pystyt oleskelemaan renkaan sivulla. Renkaan edessä tai päällä EI saa oleskella. Käytä suojahäkkiä, mikäli sellainen on saatavissa.



RXA0103438 —UN—11JUN09

Varmista, että rengaspaine ei ole liian pieni. Tarkasta myös, esiintyykö renkaissa viiltoja tai paisumia, ovatko vanteet vaurioituneita tai puuttuuko pyöristä pultteja ja muttereita.

DX,WW,RIMS -22-19AUG09-1/1

Jätekäsittely

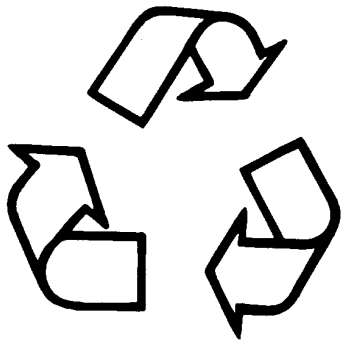
Nesteiden väärä hävitystapa vahingoittaa luontoa ja saastuttaa ilmaa. Noudata säännöksiä, jotka koskevat öljyjen, polttoaineiden, jäähdytysnesteiden, jarrunesteiden, suodattimien ja akkujen hävittämistä.

Käytä kunnollisia öljynkeruualtaita. Älä kaada nesteitä ruoka- tai juoma-astioihin, jotta kukaan ei juo jätenesteitä vahingossa.

Älä päästä jätenesteitä maahan tai vesistöön, vaan hävitä ne oikealla tavalla.

Ilmastointilaitteen kylmänesteen vuoto vahingoittaa ilmakehää. Eri maissa olevien säännösten mukaan ilmastointilaitteen kylmäneste on otettava talteen puhdistusta ja jälleenkäyttöä varten.

Huolehdi omalta osaltasi ympäristön suojelusta ja toimita uudelleen käytettävissä olevat jätteet jätteiden kierrätykseen.



TS1133 —UN—15APR13

DX,DRAIN -22-03MAR93-1/1

Jäähdytysjärjestelmän turvallinen huolto

Paineistettujen nesteiden räjähdysmäinen purkautuminen jäähdytysjärjestelmästä saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja.

Sammuta moottori, kytke seisontajarru ja irrota virta-avain. Anna järjestelmän jäähtyä ennen tulpan avaamista. Löysää tulppaa hitaasti, jotta paine pääsee poistumaan ja avaa tulppa kokonaan vasta tämän jälkeen.



TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -22-21FEB07-1/1

Poista kasautuneet puintijätteet

Ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan, moottorin päälle tai lähelle liikkuvia osia aiheuttaa palovaaran. Tarkasta ja puhdista nämä alueet säännöllisesti. Sammuta moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen näitä tarkastuksia ja huoltoja.



TS227 —UN—15APR13

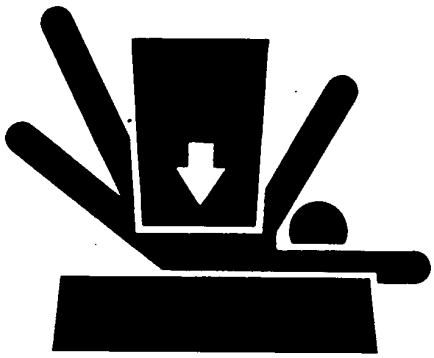
HX,9010SA,B -22-23AUG97-1/1

Koneiden tukeminen

Laske työkoneet ja lisälaitteet maahan ennen huoltotöiden aloittamista. Jos työ edellyttää koneen tai lisälaitteen nostamista, tue ne ensin kunnolla. Yläasennossa olevat hydrauliset nostolaitteet saattavat vuotaa ja ovat siten epävarmoja.

Älä käytä tuentaan kappaleita, jotka saattavat murtua (salaojaputket) tai jotka saattavat kaatua (pyöreät puut) raskaan taakan alla. Älä mene koneen alle, joka on tuettu ylös vain tunkilla. Seuraa koneen tuentaa koskevia ohjeita tästä käyttöoppaasta.

Noudata lisäksi työkoneeseen asennettujen lisälaitteiden omien käyttöohjeiden turvallisuusohjeita.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -22-24FEB00-1/1

Säilytä lisävarusteet turvallisesti

Varastoidut lisävarusteet kuten paripyörät, lisäpainot ja kuormaimet saattavat kaatua tai pudota aiheuttaen tapaturman.

Varastoi työkoneet siten, että ne eivät pääse putoamaan tai kaatumaan. Älä päästä lapsia tai muita sivullisia lisävarusteiden tai työkoneiden varastointialueelle.



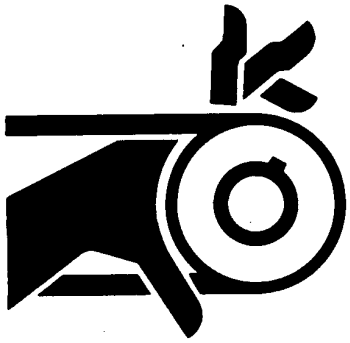
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -22-03MAR93-1/1

Käyttöhihnojen turvallinen huoltaminen

Noudata seuraavia varotoimenpiteitä aina hihnapyörien huoltamisen yhteydessä:

- Vältä käden tai käsivarren jumiin jäämistä, jottet loukkaannu vakavasti. Älä koskaan yritä puhdistaa, tarkastaa tai säätää hihnoja, kun kone on käynnissä. Sammuta aina moottori, kytke seisontajarru ja irrota avain.
- Älä koskaan yritä puhdistaa hihnoja syttyvillä puhdistusaineilla.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -22-06FEB03-1/1

Elektronisten komponenttien ja pidikkeiden turvallinen käsittely

Putoaminen varusteisiin kuuluvien elektronisten komponenttien asennuksen tai irrotuksen aikana voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen. Käytä tikkaita tai huoltotasoa, jotta yletyt helposti asennuskohteisiin. Käytä tukevia ja turvallisia jalan- ja kädensijoja. Älä asenna tai irrota komponentteja märissä tai jäisissä olosuhteissa.

Käytä pylvääseen tai muuhun korkeaan rakenteeseen asennettavan paikannusohjauksen (RTK) maatukiaseman asentamisessa tai huoltamisessa henkilöä, joka on hyväksytty kiipeämistehtäviin.

Sovella työkoneeseen kiinnitettävän GPS-vastaanottimen pylvään asentamisessa tai huoltamisessa asianmukaista nostotekniikkaa ja käytä asianmukaista suojavarustusta. Pylväs on raskas ja hankala käsitellä. Työskentelyyn tulee osallistua kaksi henkilöä, mikäli asennuskohteita ei ole mahdollista saavuttaa maasta tai huoltotasolta käsin.



TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -22-24AUG10-1/1

Vältä peruuttamisen aiheuttamat päälleajo-onnettomuudet

Varmista ennen liikkeellelähtöä, ettei kukaan oleskele koneen kulkureitillä. Käännä päätäsi ja katso suoraan taakse. Siten varmistat parhaan mahdollisen näkyvyyden. Käytä peruuttamisen aikana merkinantajaa, mikäli näkyvyys on rajoittunut tai työskentelet ahtaissa paikoissa.

Koneen tausta-alueen turvallisuutta (ts. takana ei ole henkilöitä eikä esineitä) ei saa varmistaa pelkän kameran avulla. Järjestelmän toimintaa voivat rajoittaa monet eri tekijät, kuten huoltokäytännöt, ympäristöolosuhteet ja toiminta-alue.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -22-30AUG10-1/1

Akkujen turvallinen käsittely

Akun kaasut voivat räjähtää. Huolehdi siitä, ettei akkujen läheisyydessä pääse syntymään kipinöitä ja liekkejä. Tarkasta akkunesteen määrä taskulampun avulla.

Älä milloinkaan tarkasta akun lataustilaa yhdistämällä akun napoja metallikappaleella. Käytä volttimittaria tai ominaispainomittaria.

Irrota aina maakaapeli (-) ensin ja aseta se viimeiseksi paikalleen.

Akkunesteen sisältämä rikkihappo on myrkyllistä, ja sen väkevyys riittää syövyttämään ihoa ja tekemään reikiä vaatteisiin. Silmiin roiskuessaan akkuneste voi aiheuttaa sokeutumisen.

Vältä vaarat seuraavasti:

- Täytä akut ainoastaan hyvin tuuletetussa ympäristössä
- Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä
- Älä puhdista akkuja paineilmalla
- Vältä höyryjen hengittämistä akkunesteen lisäämisen aikana
- Varo roiskuttamasta ja läikyttämästä akkunestettä
- Oikeanlainen apuakun tai akkulaturin käyttö.

Jos happoa pääsee iholle tai silmiin:

1. Huuhtele iho vedellä.
2. Käytä hapon neutralointiin ruokasoodaa tai kalkkijauhetta.
3. Huuhtele silmiä vedellä 15–30 minuuttia. Hankkiudu välittömästi lääkäriin.

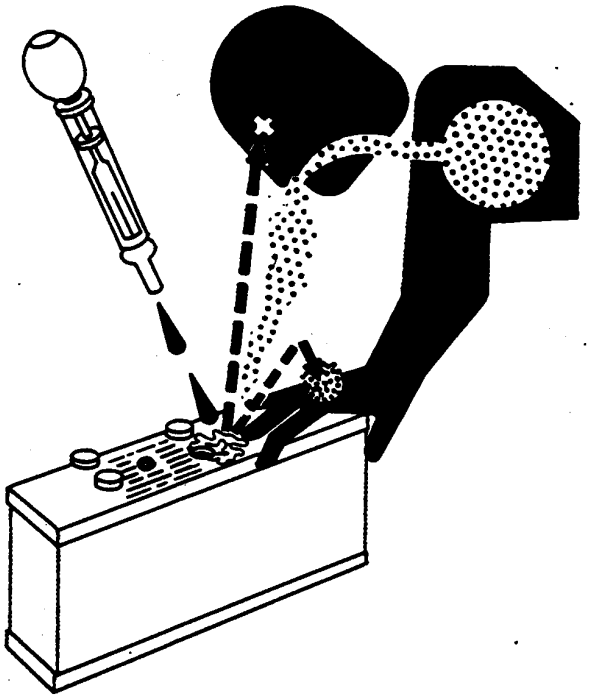
Jos olet vahingossa niellyt happoa:

1. Älä yritä oksentaa.
2. Juo runsaasti vettä tai maitoa, älä kuitenkaan enempää kuin 2 litraa (2 qt.).
3. Hankkiudu välittömästi lääkäriin.

VAROITUS: Akun navat, kaapelikengät ja niihin liittyvät osat sisältävät lyijyä ja lyijy-yhdisteitä. Kalifornian osavaltio on todennut näiden kemikaalien aiheuttavan syöpää ja heikentävän lisääntymiskykyä. **Pese kädet käsittelyn jälkeen.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -22-02DEC10-1/1

Pakokaasusuodattimen turvallinen puhdistus

Pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana moottori saattaa käydä pitkään nopeutuneella tyhjäkäynnillä, jolloin moottori myös kuumenee voimakkaasti. Pakokaasut ja pakokaasusuodattimen osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.

Pidä kone etäällä ihmistä, eläimistä tai rakenteista, joille kuumat pakokaasut tai komponentit voivat aiheuttaa haittaa tai vahinkoja. Ehkäise palavien materiaalien ja pakoputken lähellä esiintyvien höyryjen aiheuttama palo- ja räjähdysvaara. Säilytä riittävä etäisyys pakoputken ja ihmisten sekä kaikenlaisten sulavien, palavien tai räjähtävien aineiden välillä.

Tarkkaile pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana huolellisesti, esiintyykö koneessa ja koneen ympäristössä kyteviä jätteitä.

Mikäli polttonestettä lisätään moottorin käydessä, seurauksena voi olla palo- tai räjähdysvaara. Sammuta moottori ennen tankkausta ja puhdista maahan läikkynyt polttoneste.

Varmista aina, että moottori on sammutettu, ennen kuin lastaat koneen kuorma-auton tai perävaunun lavalle.

Kuumien pakokaasujärjestelmän osien koskettaminen voi johtaa vakavaan vammautumiseen.

Vältä tällaisten osien koskettamista, ennen kuin osat ovat jäähtyneet vaarattomaan lämpötilaan.

Jos huolto on suoritettava moottorin käydessä:

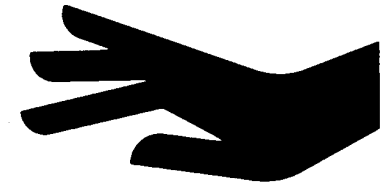
- Kytke päälle vain huolto-ohjeiden vaatimat liikkuvat osat
- Varmista, että muut ihmiset oleskelevat riittävän etäällä ohjaamosta ja koneesta

Pidä kädet, jalat ja vaatetus poissa liikkuvien osien läheisyydestä.

Pysäytä koneen liike (vapaa-asento), kytke seisontajarru tai vaihteiston lukitusmekanismi päälle ja katkaise työkoneille tai työvälineille ohjautuva käyttövoima, ennen kuin poistut ohjaamosta.

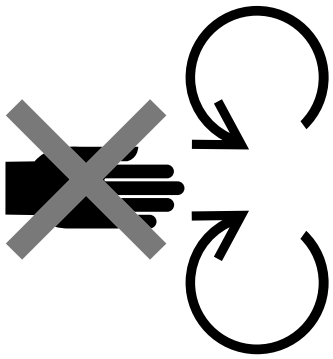


TS227 —UN—15APR13





TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

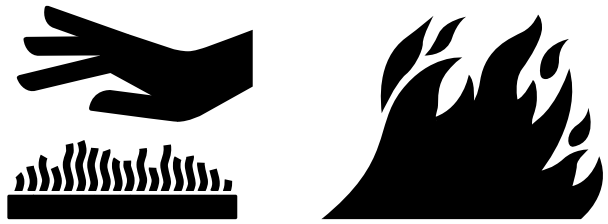
Sammuta moottori ja poista virta-avain (mikäli varustuksessa), ennen kuin poistut koneen luota.

OUO6075,0000E81 -22-07FEB12-1/1

Varo kuumaa pakokaasua!

Koneen tai työkoneiden huoltaminen moottorin käydessä voi johtaa vakaviin vammoihin. Vältä altistumista kuumille pakokaasuille sekä ihokosketusta kuumien pakoputkiston osien kanssa.

Pakoputkiston osat ja höyryt kuumenevat voimakkaasti käytön aikana. Pakokaasut ja pakoputkiston osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.



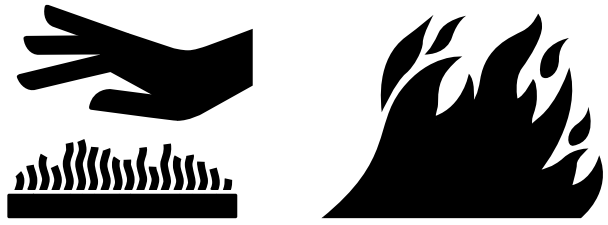
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -22-20AUG09-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus

Koneen tai työkoneiden huoltaminen pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana voi johtaa vakaviin vammoihin. Vältä altistumista kuumille pakokaasuille sekä ihokosketusta kuumien pakoputkiston osien kanssa.

Pakokaasusuodattimen automaattisen tai manuaalisen/paikallaan tapahtuvan puhdistuksen aikana moottori käy pitkään nopeutuneella tyhjäkäynnillä, jolloin moottori on myös erittäin kuuma. Pakokaasut ja pakokaasusuodattimen osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -22-20JAN10-1/1

Varoitusmerkintöjen sijainti

Kuvalliset varoitusmerkit

Tämän koneen moniin tärkeisiin kohtiin on kiinnitetty varoitustarroja, jotka varoittavat mahdollisista vaaroista. Vaaratekijät on esitetty varoituskolmioiden sisällä kuvallisin merkein. Alapuolella oleva kuva ilmaisee henkilövahinkojen ehkäisytavan. Seuraavassa on esitetty varoitustarrat, niiden sijainti koneessa sekä lyhyt selostus.

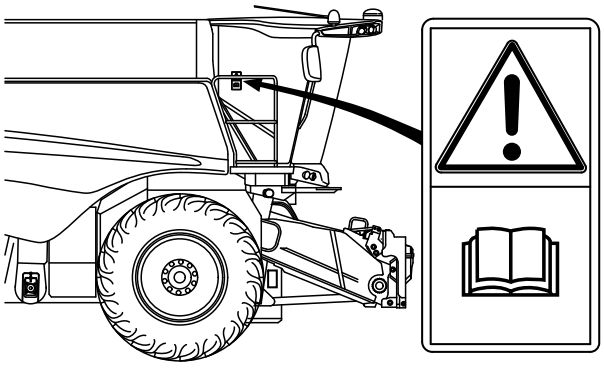


TS231 —22—07OCT88

OUO6075,0001163 -22-19JUN12-1/1

Käyttöohje

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja, joiden tunteminen on koneen turvallisen käytön edellytys. Noudata kaikkia turvallisuusohjeita onnettomuuksien välttämiseksi.

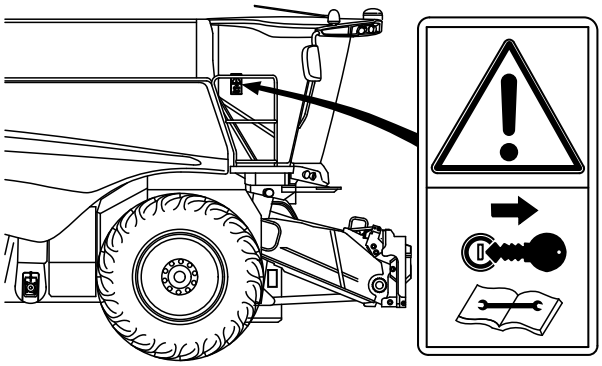


H97195 —UN—14JUN11

OUO6075,00015D7 -22-09AUG13-1/1

Kunnossapito ja huolto

Sammuta puimurin moottori, kytke seisontajarru ja irrota virta-avain ennen huoltoja ja kunnossapitoa. Katso käyttöoppaasta kaikki huoltotöihin liittyvät asiat.

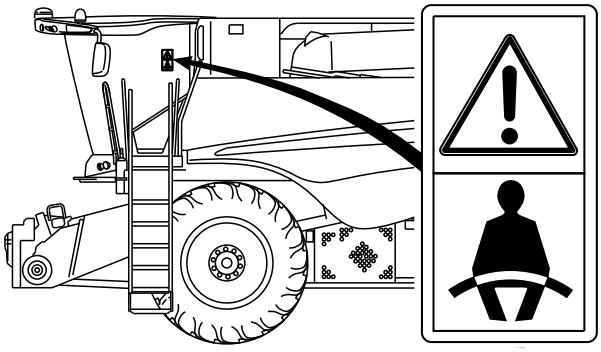


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -22-03SEP10-1/1

Turvavyö

Opastajan istuin on tarkoitettu vain kuljettajan kouluttamiseen tai koneen vianetsintään. Älä ota kyytiin muita matkustajia tai lapsia. Käytä turvavyötä aina, kun käytät puimuria tai olet sen mukana tarkkailijana.



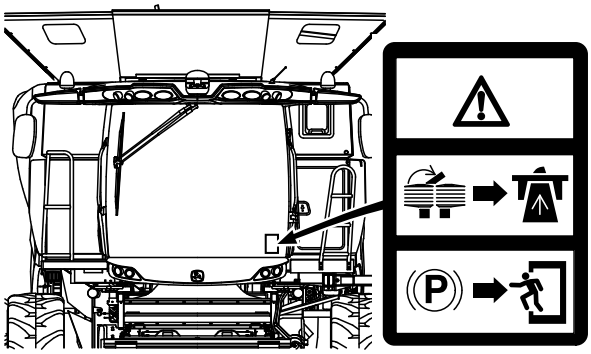
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -22-03SEP10-1/1

Seisontajarru

Paina seisontajarru päälle ennen poistumista koneesta.

Lukitse jarrupolkimet yhteen ennen tielle ajoa.



H104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -22-24JAN12-1/1

Hydrauliöljy ja painekaasu

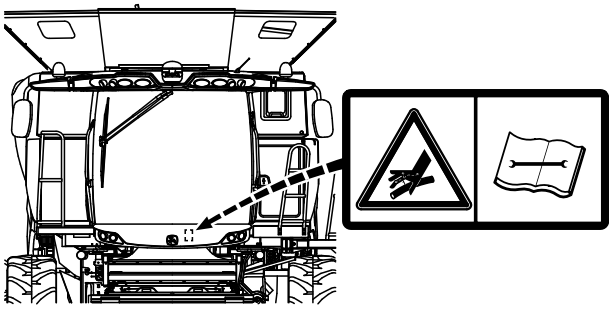
HUOMAA: Tarra sijaitsee hytin kannattimessa ja se on vain koneissa, joissa on ProDrive™-vaihteisto.

Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja.

Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun lataukseen. Ota yhteys paikalliseen John Deere -jälleenmyyjään.



H108688 —UN—01AUG13

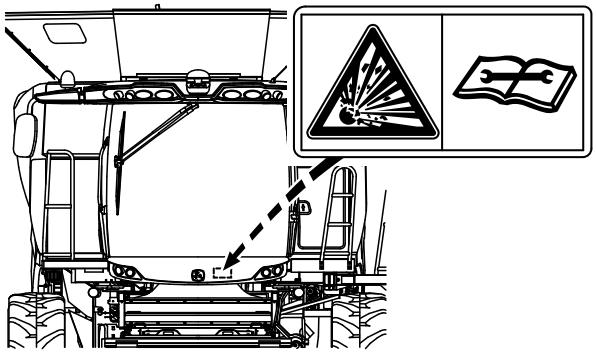
OUO6075,00015C0 -22-05AUG13-1/1

Paineakku

HUOMAA: Tarra sijaitsee hytin kannattimessa ja on vain koneissa, joissa on ProDrive™-vaihteisto.

Säilytä suositeltu typpipaine, jotta vältyt tapaturmilta ja mahdolliselta paineakun tai hydraulijärjestelmän vaurioitumiselta.

Paineista akku vain kuivalla typellä. Nimellistyöpaine on 21 500 kPa (3120 psi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

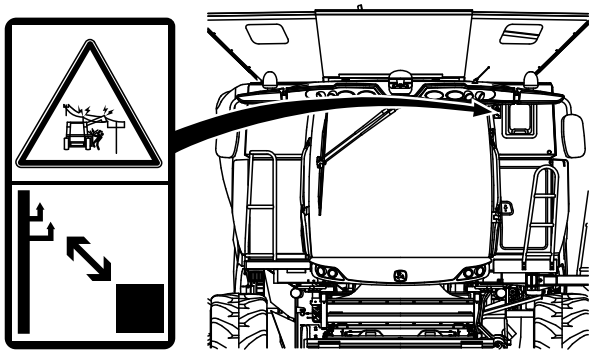


H105072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -22-18JUN13-1/1

Varo alhaalla roikkuvia sähkölinjoja

Sähköiskusta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä koske sähköjohtoihin. Laske jyväsäiliön kannet, kun työskentelet lähellä alhaalla roikkuvia sähkölinjoja.

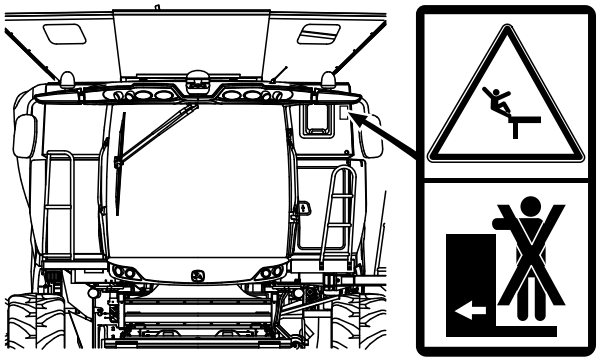


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -22-03SEP10-1/1

Jyväsäiliö

Varo putoamista, vakava loukkaantumisvaara. Älä mene jyväsäiliöön tältä alueelta.

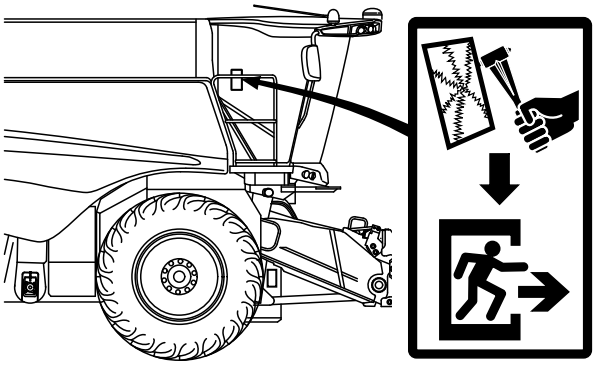


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -22-03SEP10-1/1

Varapoistumistie

Irrota vasara ja lyö ikkunaa rikkoaksesi lasin, jotta pääset ulos ohjaamosta. Tilaa uusi ikkuna John Deere jälleenmyyjältä.

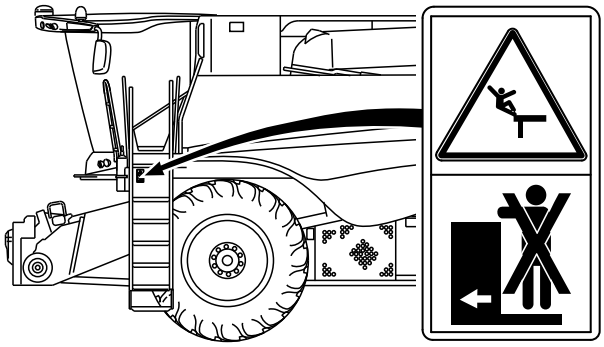


H97852 —UN—13JUN11

OUO6041,0000455 -22-14SEP10-1/1

Ohjaamon/huoltotason nousutikkaat

Varo putoamista, vakava loukkaantumisvaara. Kukaan ei saa olla tikkailla tai huoltotasolla, kun kone liikkuu.

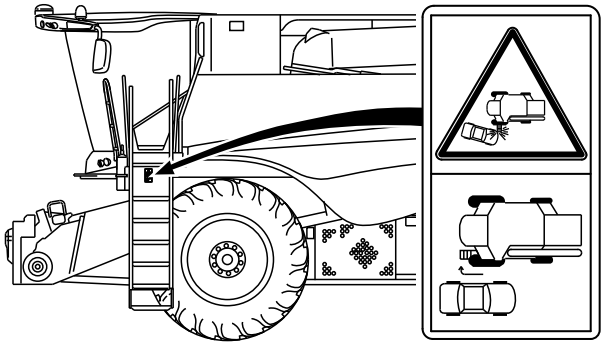


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -22-03SEP10-1/1

Vältä törmäys moottoriajoneuvojen kanssa

Vältä törmäys ajoneuvojen kanssa ja siitä johtuvat tapaturmat ja kuolemat. Käännä ajosillan portaat eteen lukittuun asentoon ennen koneen ajoa tielle.



H96815 —UN—03AUG10

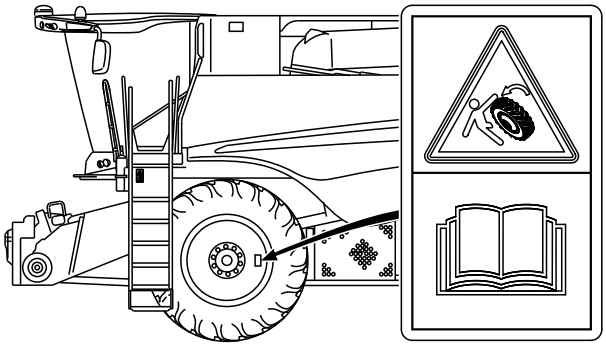
OUO6041,0000403 -22-03SEP10-1/1

Paripyörät (jos varustettuna)

HUOMAA: Tarra sijaitsee paripyörissä koneen molemmilla puolilla.

Paripyörien painon keskikohta on poikkeava. Ole varovainen irrotuksen yhteydessä. Pyörien asennukseen ja irrotukseen tarvitaan kahta henkilöä.

Henkilövahinkojen välttämiseksi mukana on erikoisohjaintapit irrottamista ja asentamista varten. Katso paripyörien mukana tulleet ohjeet.



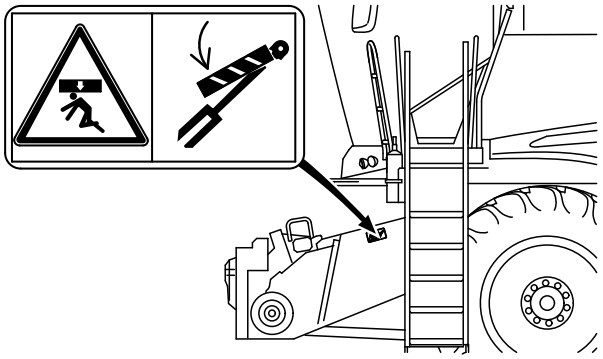
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -22-31JUL13-1/1

Syöttökuljettimen turvatanko

HUOMAA: Tarra sijaitsee suojusten sisä- ja ulkopuolella ja syöttökuljettimen molemmin puolin.

Vältä ruhjevammat. Laske leikkuupöytä alas tai aseta paikoilleen turvatanko, joka sijaitsee syöttökuljettimen nostosylinterissä, ennen kuin menet leikkuupöydän alle.

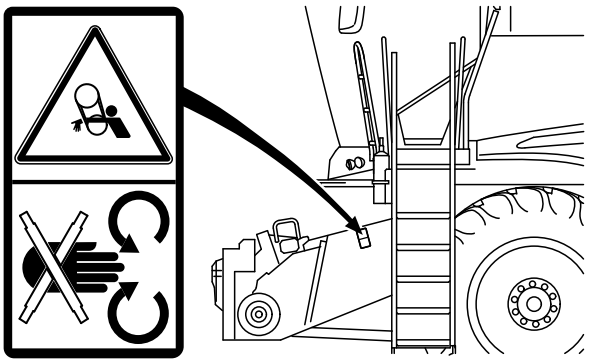


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -22-03SEP10-1/1

Syöttökanavan suojus

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä koskaan nosta suojusta, kun moottori käy. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.



H108691 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C4 -22-09AUG13-1/1

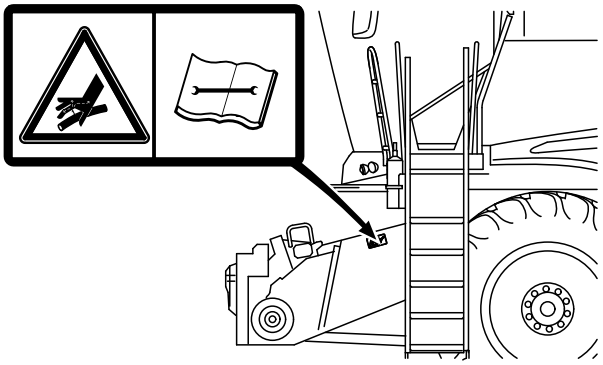
Hydrauliöljy ja painekaasu

Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja.

Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun lataukseen. Ota yhteys paikalliseen John Deere -jälleenmyyjään.

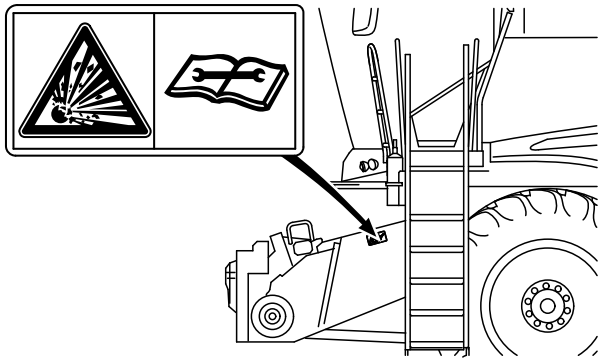


OUO6075,00015C3 -22-31JUL13-1/1

Paineakku

Säilytä suositeltu typpipaine, jotta vältyt tapaturmilta ja mahdolliselta paineakun tai hydraulijärjestelmän vaurioitumiselta.

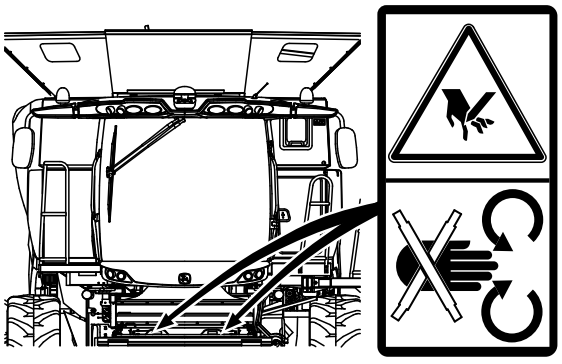
Paineista akku vain kuivalla typellä. Nimellistyöpaine on 21 500 kPa (3120 psi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.



OUO6075,000091B -22-18JUN13-1/1

Syöttökuljettimen ketju

Pyörivät syöttökuljettimen osat aiheuttavat suuren tapaturmavaaran.

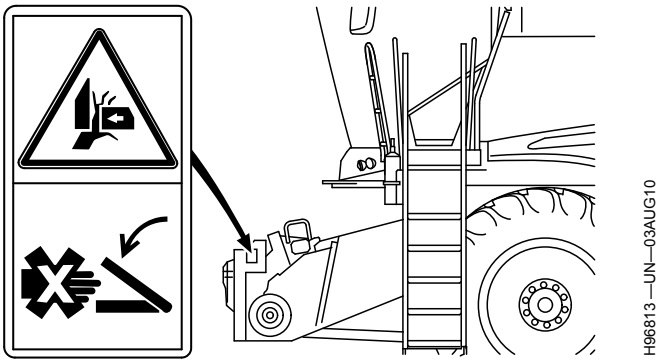


OUO6075,00015C5 -22-31JUL13-1/1

Syöttökuljettimen kallistuva etulevy

HUOMAA: Tarra sijaitsee syöttökuljettimen molemmin puolin.

Leikkuupöytä voi kallistua ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. Vältä ruhjevammat. Pysy pois tieltä, kun moottori käy.

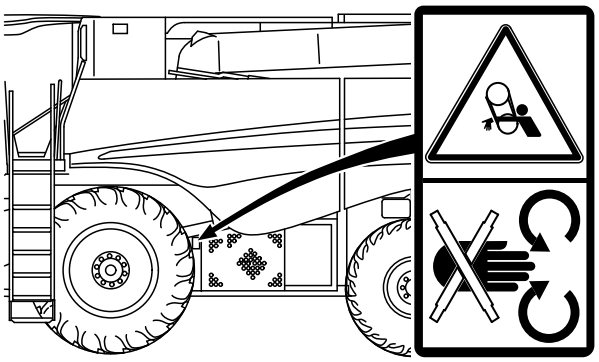


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -22-03SEP10-1/1

Vasemmanpuoleinen suojus

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä koskaan nosta suojusta, kun moottori käy. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

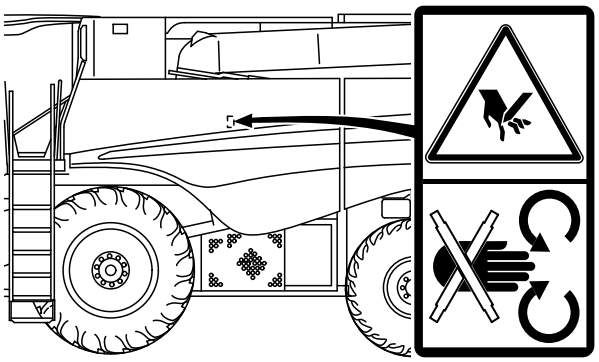


H96824 —UN—04AUG10

OUO6041,0000407 -22-03SEP10-1/1

Jyväsäiliön puhdistusluukut

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Sammuta moottori ja irrota virta-avain ennen kuin avaat puhdistusluukut.



H96825 —UN—04AUG10

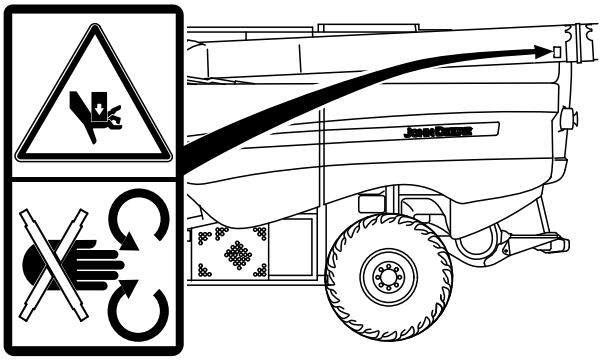
OUO6041,0000406 -22-03SEP10-1/1

Tyhjennysputken kokoontaittuminen (jos varustuksessa)

Jos tyhjennysputken käyttölaite ei toimi, aseta tyhjennysputken lukitustappi lukitusasentoon (katso osio Jyväsäiliö).

Käytä asianmukaisen kantavuuden omaavia tikkaita tai vastaavia, jotta pääset asentamaan lukitustapin. Älä yritä mennä putkeen moottorin sillan kautta.

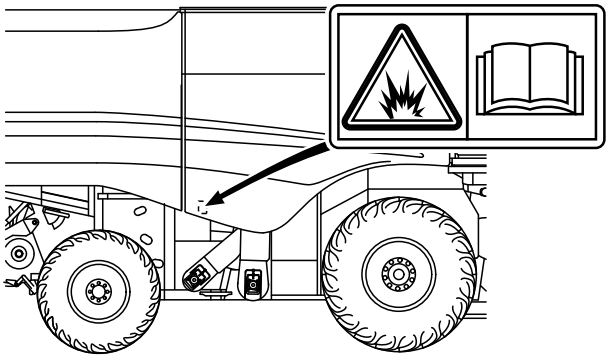
Varo ettet loukkaannu putken nivelkohdista. Älä koske mahdollisiin puristumiskohtiin, kun käyttölaitetta irrotetaan, sillä putki voi liikkua tahattomasti.



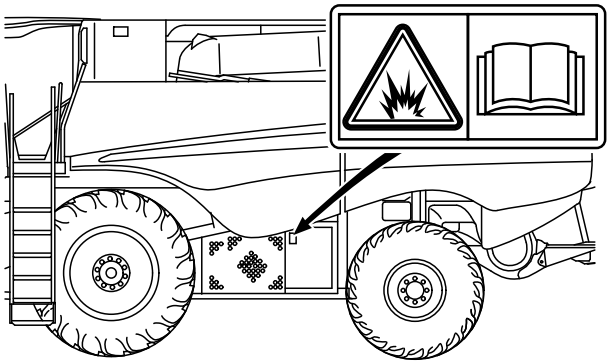
H96827 —UN—04AUG10

OUO6041,00003F9 -22-03SEP10-1/1

Akkutila



S660 ja S670



H108693 —UN—31JUL13

H108694 —UN—31JUL13

S680, S685 ja S690

Estä räjähdykset vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi. Vetykaasua voi kertyä korkeita määriä, jos akkutilaa ei tuuleteta oikein. Asenna aina tuuletusputket takaisin paikoilleen, kun olet huoltanut akut tai akkutilan.

OUO6075,00015C6 -22-31JUL13-1/1

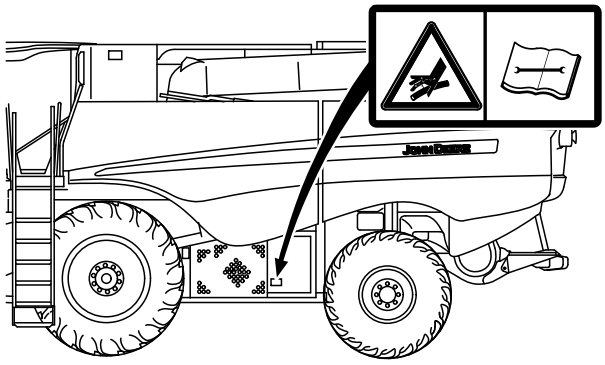
Hydrauliöljy ja painekaasu

Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja.

Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun latauksen. Ota yhteys paikalliseen John Deere -jälleenmyyjään.



H108695 —UN—09AUG13

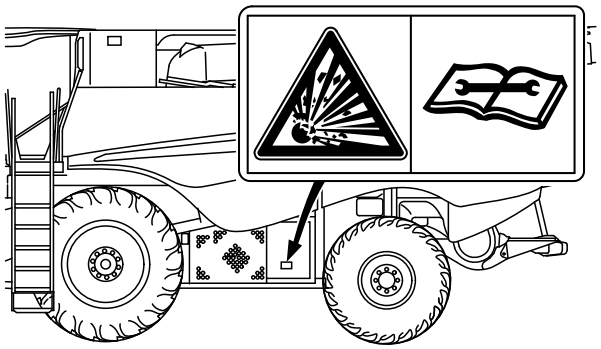
S660 ja S670

OUO6075,00015C7 -22-09AUG13-1/1

Paineakku

Säilytä suositeltu typpipaine, jotta vältyt tapaturmilta ja mahdolliselta paineakun tai hydraulijärjestelmän vaurioitumiselta.

Paineista akku vain kuivalla typellä. Nimellistyöpaine on 21 500 kPa (3120 psi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

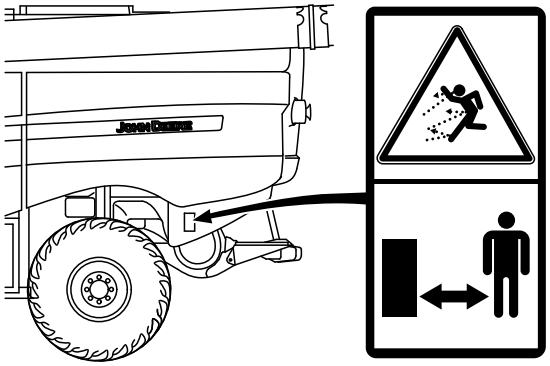


H96902 —UN—04AUG10

S660 ja S670

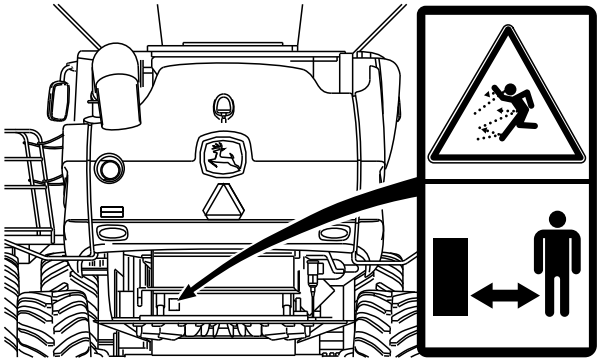
OUO6075,00015D8 -22-09AUG13-1/1

Olkisilppuri



H96831 —UN—04AUG10

HUOMAA: Tarra sijaitsee olkisilppurin molemmin puolin.



H108697 —UN—09AUG13

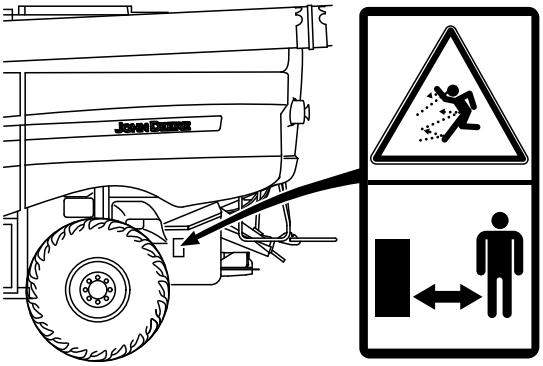
Varo putoavia esineitä, vakava loukkaantumisvaara. Pysy pois tieltä, kun moottori käy.

OUO6075,00015D4 -22-09AUG13-1/1

Ruumentenlevitin

HUOMAA: Tarra sijaitsee ruumentenlevittimen molemmin puolin.

Varo putoavia esineitä, vakava loukkaantumisvaara. Pysy pois tieltä, kun moottori käy.



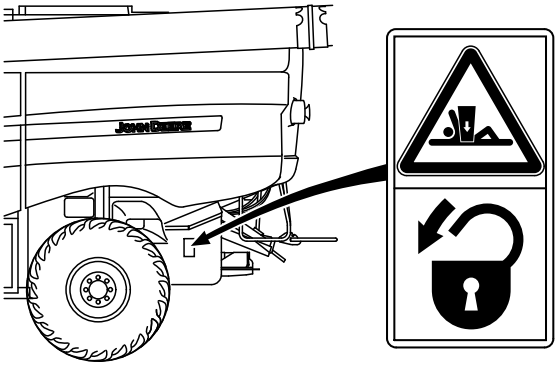
H96832 —UN—04AUG10

OUO6041,000040D -22-03SEP10-1/1

Ruumentenlevittimen lukitus

HUOMAA: Tarra sijaitsee ruumentenlevittimen molemmin puolin.

Ruhjoutumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Ennen kuin ylös nostettu ruumentenlevitin huolletaan, laita lukitustappi paikoilleen.

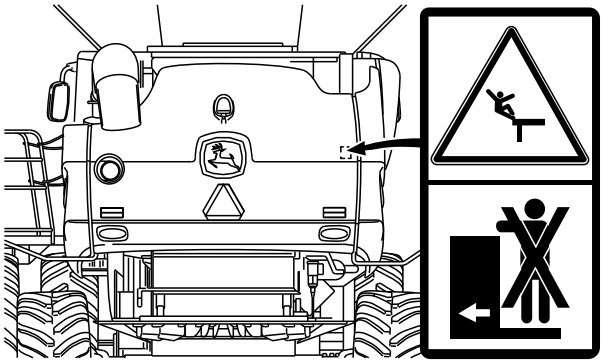


H96833 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FA -22-03SEP10-1/1

Huoltotikkaat ja huoltotaso takana

Varo putoamista, vakava loukkaantumisvaara. Älä ole tikkailla, kun kone liikkuu.

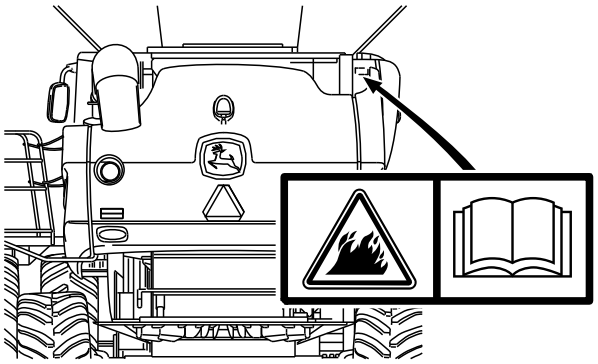


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -22-03SEP10-1/1

Vältä tulta

Varusteiden tuleen syttymisen välttäminen. Ruumenten, lehtien ja muun materiaalin kerääntyminen moottoritilaan, moottorin päälle tai lähelle liikkuvia osia saattaa saada aikaan tulipalon. Tarkasta ja puhdista nämä alueet säännöllisesti.

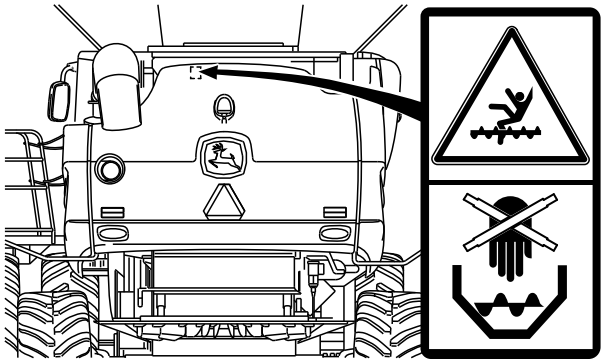


H108698 —UN—08AUG13

OUO6075,00015CA -22-31JUL13-1/1

Jyväsäiliö

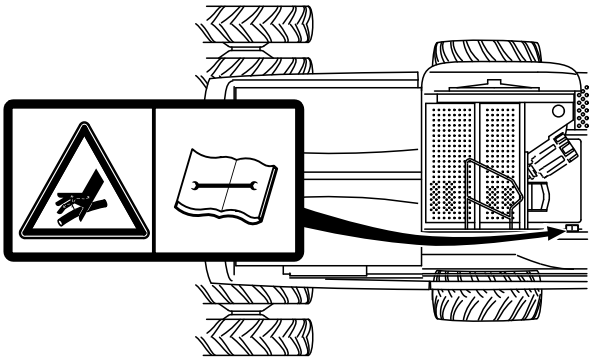
Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä mene jyväsäiliöön, kun moottori on käynnissä.



H96845 —UN—04AUG10

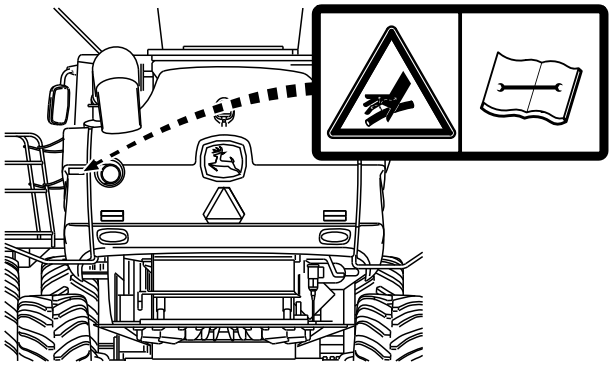
OUO6041,000040A -22-03SEP10-1/1

Hydrauliöljy ja painekaasu



H108703 —UN—08AUG13

(sijaitsee hydrauliikkasäiliössä)



H108801 —UN—09AUG13

S680, S685 ja S690
(sijaitsee lähellä primääriä ohjausventtiiliä)

Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja.

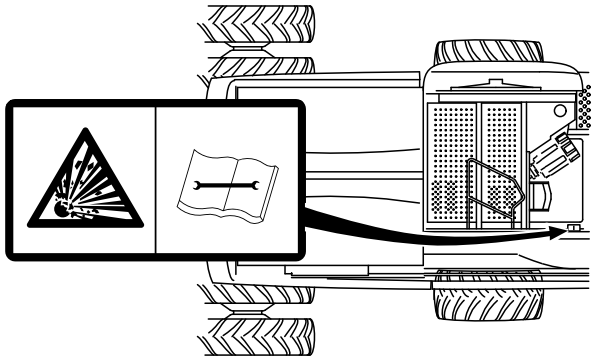
Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun lataukseen. Ota yhteys paikalliseen John Deere -jälleenmyyjään.

OUO6075,00015D5 -22-09AUG13-1/1

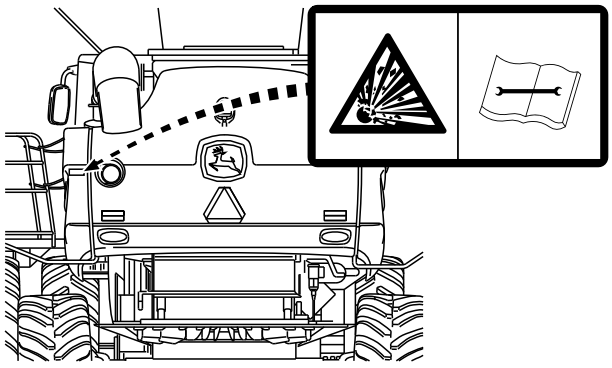
Paineakku



H108700 —UN—08AUG13

(sijaitsee hydrauliikkasäiliössä)

Säilytä suositeltu typpipaine, jotta vältyt tapaturmilta ja mahdolliselta paineakun tai hydraulijärjestelmän vaurioitumiselta.



H108802 —UN—09AUG13

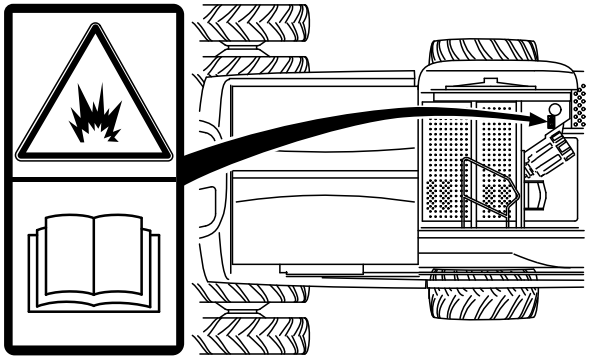
S680, S685 ja S690
(sijaitsee lähellä primääriä ohjausventtiiliä)

Paineista akku vain kuivalla typellä. Nimellistyöpaine on 21 500 kPa (3120 psi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

OUO6075,00015D6 -22-09AUG13-1/1

Jäähdytysjärjestelmä

Paineistettu jäähdytysjärjestelmä Jotta estät hallitsemattoman höyryn ja kuuman jäähdytysnesteen vapautumisen aiheuttamien palovammojen syntymisen, odota järjestelmän jäähtymistä. Vapauta tulppa hitaasti. Anna paineen purkautua ennen tulpan irrottamista.

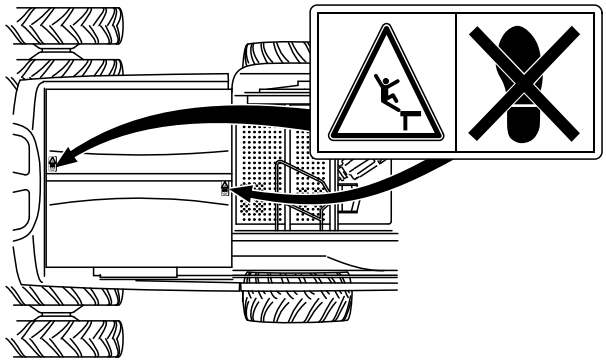


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -22-03SEP10-1/1

Varo jyväsäiliötä

Varo putoamista, vakava loukkaantumisvaara. Älä seiso tai kulje jyväsäiliön kansien päällä.

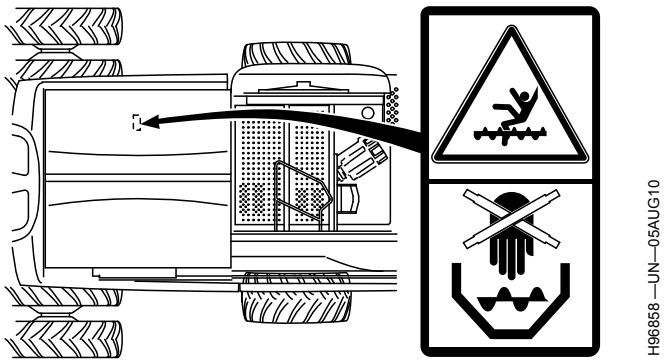


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -22-03SEP10-1/1

Varo puhdasta jyväputkea

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä mene jyväsäiliöön, kun moottori on käynnissä.

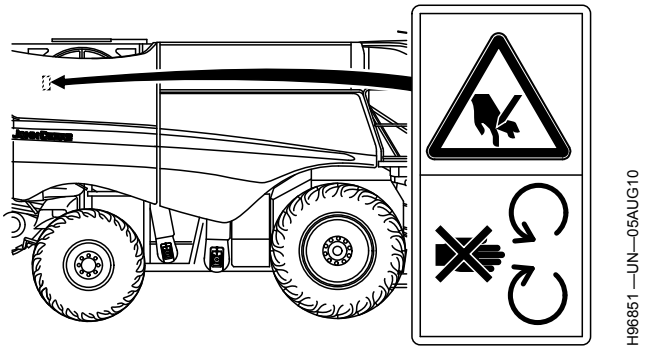


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -22-03SEP10-1/1

Pyörivä imusihdin luukku ja jäähdyttimen puhallin

Varo ettet loukkaannu pyörivän tuulettimen ja imusihdin osista. Sammuta moottori ja poista avain virtalukosta ennen kuin avaat pyörivän imusihdin luukun.

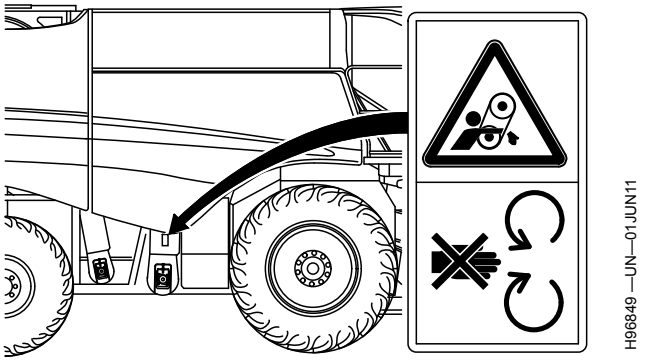


H96851 —UN—05AUG10

OUO6041,00003FF -22-03SEP10-1/1

Jyväelevaattori

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä koskaan nosta suojusta, kun moottori käy. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

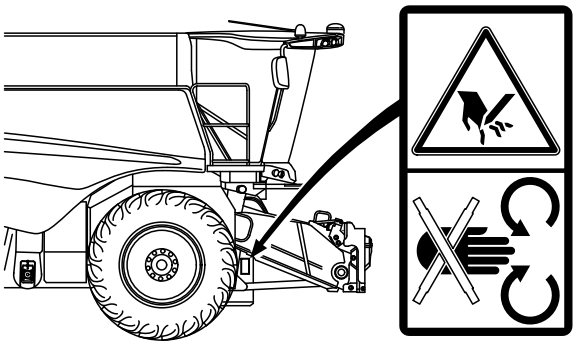


H96849 —UN—01JUN11

OUO6041,00003FE -22-03SEP10-1/1

Kivikouru

Syöttökiihdyttimen takertumisesta johtuvien vakavien vammojen välttämiseksi: Syöttökiihdytin pyörii, kun erottelija on käynnissä ja pyöriminen loppuu, kun erottelija irrotetaan. Älä puhdista kivikourua ennen kuin erottelijan liike on pysähtynyt.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -22-03SEP10-1/1

Hydrauliöljy ja painekaasu

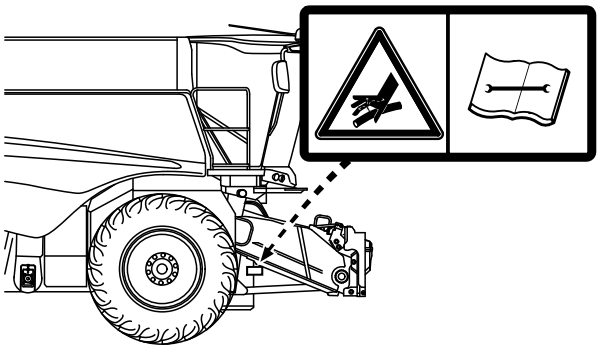
HUOMAA: Tarra sijaitsee kiviloukun ovessa ja on vain koneissa, joissa on ProDrive™-vaihteisto.

Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja.

Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun lataukseen. Ota yhteys paikalliseen John Deere -jälleenmyyjään.



H108701 —UN—01AUG13

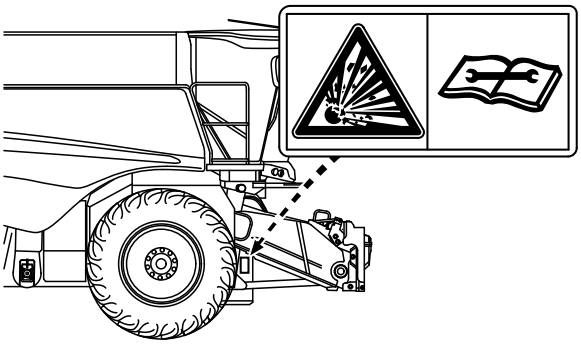
OUO6075,00015CF -22-31JUL13-1/1

Paineakku

HUOMAA: Tarra sijaitsee kiviloukun ovessa ja on vain koneissa, joissa on ProDrive™-vaihteisto.

Säilytä suositeltu typpipaine, jotta vältyt tapaturmilta ja mahdolliselta paineakun tai hydraulijärjestelmän vaurioitumiselta.

Paineista akku vain kuivalla typellä. Nimellistyöpaine on 21 500 kPa (3120 psi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.



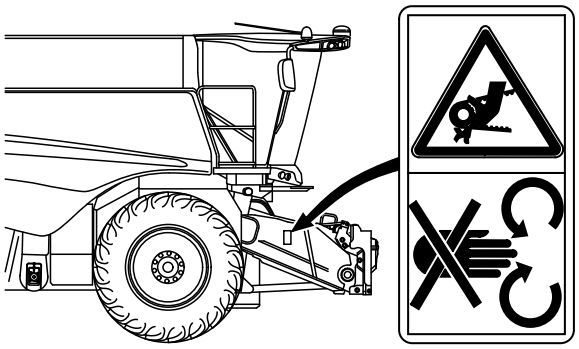
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -22-01JUL13-1/1

Syöttökuljettimen käyttösuojus

HUOMAA: Tarra sijaitsee suojusten sisä- ja ulkopuolella ja syöttökuljettimen molemmin puolin.

Älä avaa suojusta moottorin käydessä.



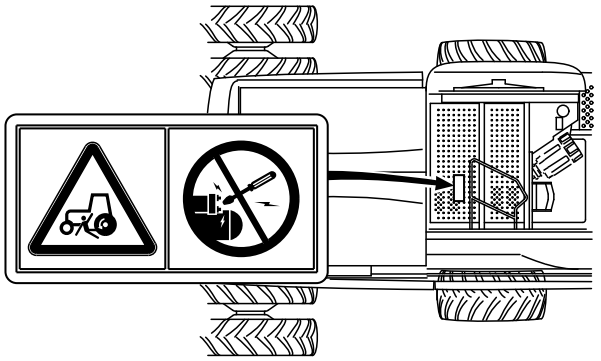
H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -22-03SEP10-1/1

Käynnistysmoottori

HUOMAA: Tarra on käynnistymoottorissa.

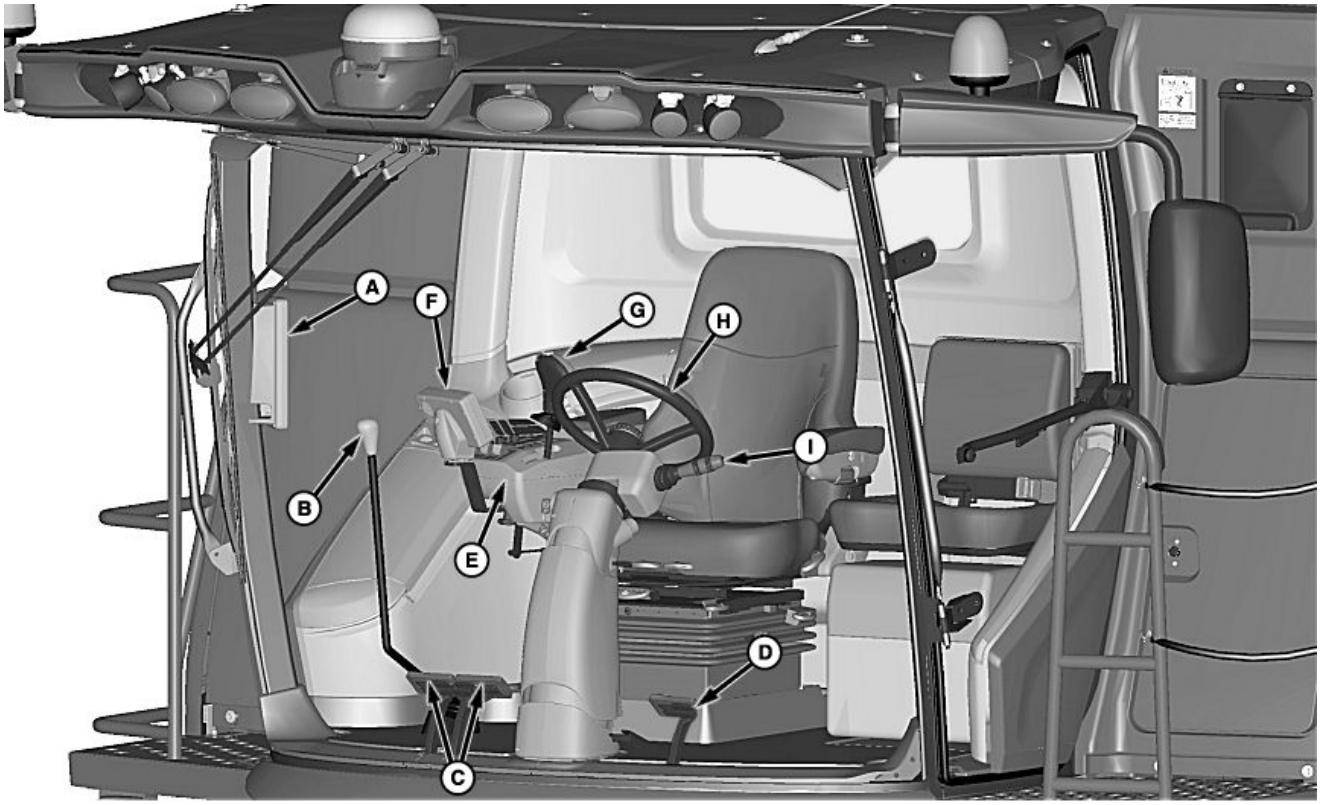
Älä käynnistä moottoria oikosulkemalla käynnistysmoottorin tai solenoidin napoja. Kone tai komponentit saattavat liikkua, jos normaali virtapiiri on ohitettu.



H97206 —UN—05AUG10

OUO6075,00015D0 -22-31JUL13-1/1

Yleiskuva hallintalaitteista ja mittareista



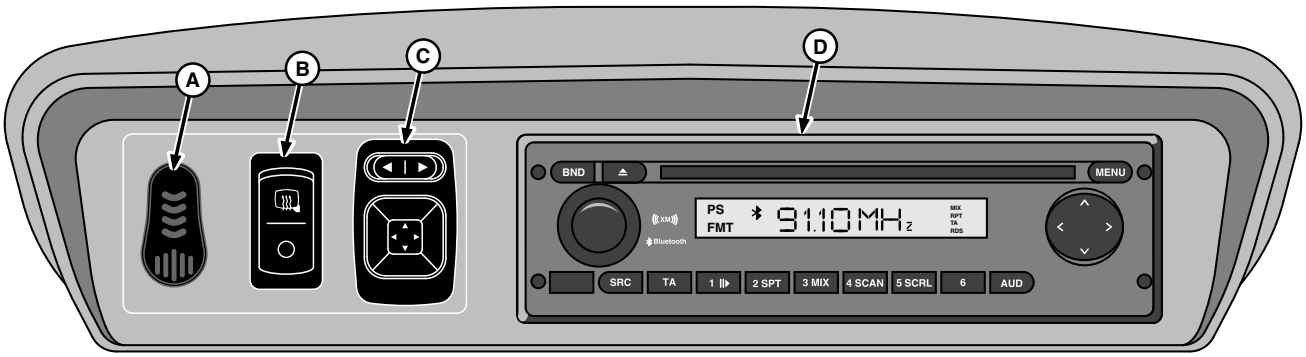
A—Ohjaamon CommandTouch™ kulmapilari
B—Vaihdevipu (jos varusteena)
C—Jarrupolkimet
D—Seisontajarru (jos varusteena)
E—CommandTouch™ käsinojakonsoli
F—CommandCenter™ näyttö
G—Monitoimivipu
H—Ohjauspylväs
I— Suuntavilkku/Valojen valintavipu

CommandTouch on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
CommandCenter on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000495 -22-10DEC10-1/1

Yläohjauspaneeli

Kattopaneeli



H105037 —UN—16MAR12

A—Mikrofoni (lisävaruste)
B—Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste)
C—Taustapeilin ohjauskytkin (lisävaruste)
D—Radio (lisävaruste)

OUO6075,00010DA -22-19MAR12-1/1

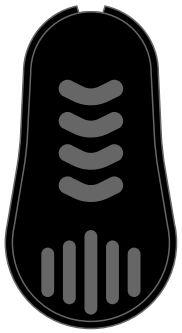
Mikrofoni (lisävaruste)

HUOMAA: Pääkatkaisimen täytyy olla päällä (ON) tai koneen käynnissä, jotta mikrofonit toimisivat.

Käyttäjä käyttää kattopaneelin mikrofoneja käyttäessään matkapuhelinta hands-free -toiminnolla Bluetooth®-tekniikkaa käyttämällä (Bluetooth pitää olla käytössä).

HUOMAA: Bluetooth on lyhyen kantaman viestintätekniikkaa, jonka avulla henkilö voi olla langattomasti yhteydessä matkapuhelimeen.

Bluetooth on Bluetooth SIG tavaramerkki



H97351 —UN—14JUL10

OUO6075,000089A -22-14JUL10-1/1

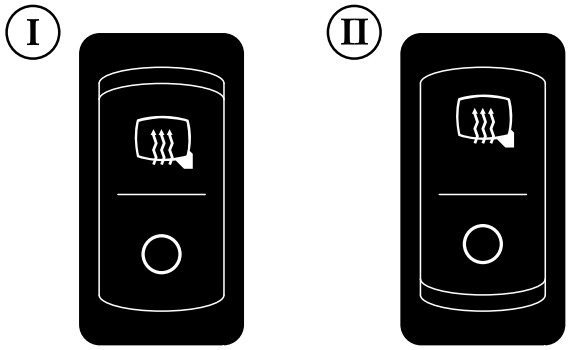
Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste)

HUOMAA: Pääkatkaisimen täytyy olla päällä (ON) tai koneen käynnissä, jotta taustapeilejä voi säätää.

Peileissä on lämmitys jään ja huurteen poistamista varten.

Peilin lämmityskytkin (I) (alakytkin alas painettuna) SAMMUTTAA virran. Peilin lämmityskytkin (II) (yläkytkin alas painettuna) lämmittää peilit.

I— Peilin lämmityskatkaisin (OFF)
II— Peilin lämmityskatkaisin (ON)



H97712 —UN—23AUG10

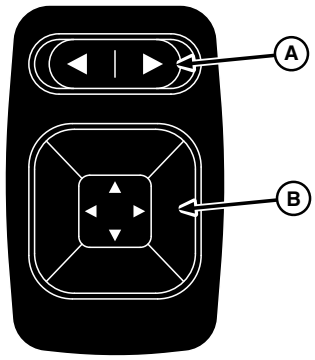
OUO6075,00008AE -22-20AUG10-1/1

Taustapeilin ohjauskytkin (lisävaruste)

HUOMAA: Pääkatkaisimen täytyy olla päällä (ON) tai koneen käynnissä, jotta taustapeilejä voi säätää.

Taustapeilin ohjauskytkin (A) siirtää virtaa vasemmalle tai oikealle taustapeilille. Kytke virta vasempaan taustapeiliin painamalla kytkimen vasenta puolta tai oikeaan taustapeiliin painamalla kytkimen oikeaa puolta.

Taustapeilin säätökytkin (B) liikuttaa valittua peiliä ylös tai alas ja vasemmalle tai oikealle.

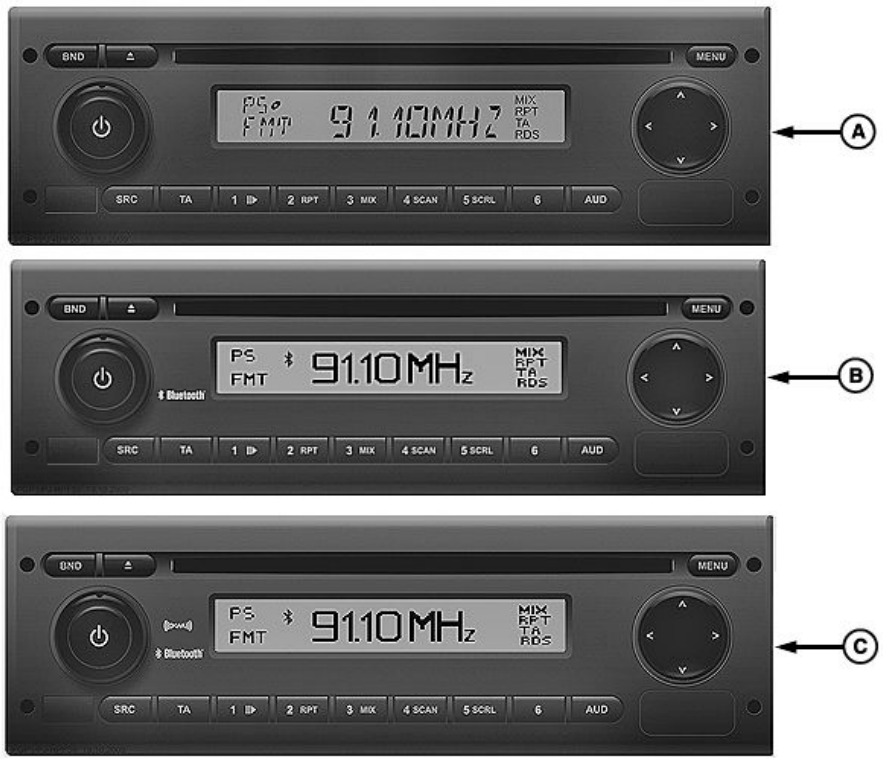


H97350 —UN—14JUL10

A—Taustapeilin ohjauskytkin **B—Peilin säätöpainike**

OUO6075,00003F6 -22-14JUL10-1/1

Radiotyypit (lisävaruste)



H105321 —UN—01MAY12

Pääominaisuudet	Radio	Liitäntä ulkoisia laitteita varten	CD	CD, MP3/WMA	USB	Bluetooth®	Satelliittiradio
(A) — Deluxe-radiojärjestelmä jossa CD	X	X	X	X			
(B) — Premium-radiojärjestelmä (eurooppalainen/vientimalli)	X	X	X	X	X	X	
(C)—Premium-radiojärjestelmä (Pohjois-Amerikka)	X	X	X	X	X	X	X

Bluetooth on Bluetooth SIG:n rekisteröity tavaramerkki

OUO6075,0001045 -22-25JUN12-1/1

Jälkiasennusradiot

TÄRKEÄÄ: Jos asennat tai vaihdat jälkiasennusradiota, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

OUO6075,0000B6E -22-21MAR11-1/1

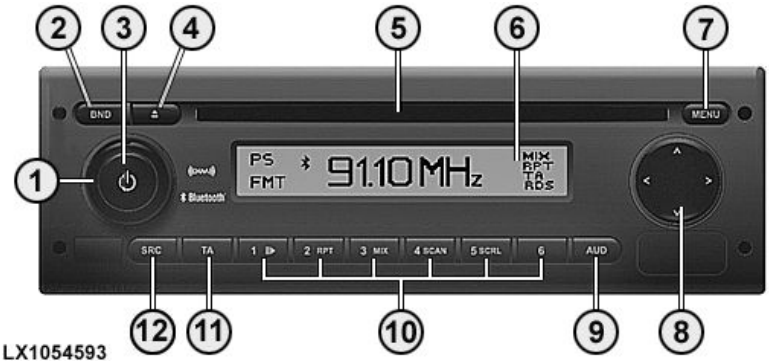
Radion ohjelmointi paikallistaajuuksille

HUOMAA: Jos radio tarvitsee erilaisen viritintaajuuden, kysy neuvoa John Deere -jälleenmyyjältä.

Aaltokaistat (Yhdysvallat/Kanada)		Aaltokaistat (Eurooppa)	
FM	87,7—107,9 MHz	ULA (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0001165 -22-25JUN12-1/1

Radion säätimet



LX1054593 —UN—25AUG11

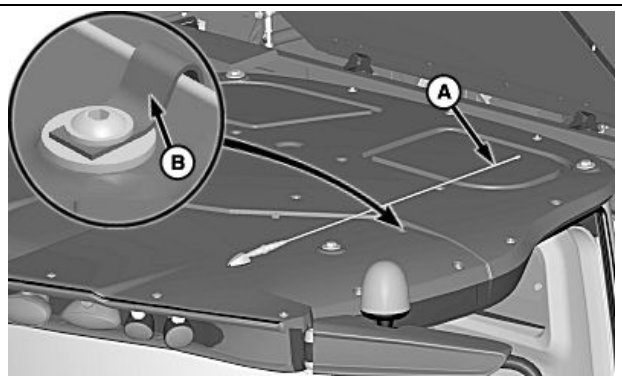
1— Äänenvoimakkuuden säätö
2— Kaistan (BND) näppäin
3— Virta-/mykistysnäppäin
4— Poistonäppäin
5— CD-paikka
6— Radion näyttö
7— Valikkonäppäin
8— Keinukatkaisin
9— Audionäppäin (AUD)
10— Numeronäppäimistö (1—6)
11— Liikennetiedotusnäppäin (TA)
12— Lähteen valintanäppäin (SRC)

OUO6075,0001047 -22-17MAY12-1/1

Antenni

Jos radiota ei käytetä tai konetta siirretään, vedä radion antenni (A) alas ja kiinnitä kiinnikkeellä (B).

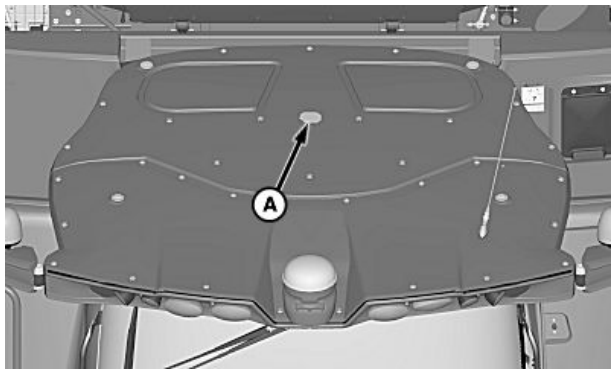
A—Radioantenni
B—Pidike



H94462 —UN—01NOV10

OUO6075,00003FA -22-01NOV10-1/1

Tietoliikenne/LA-puhelimen asennus



H94464 —UN—14MAY10

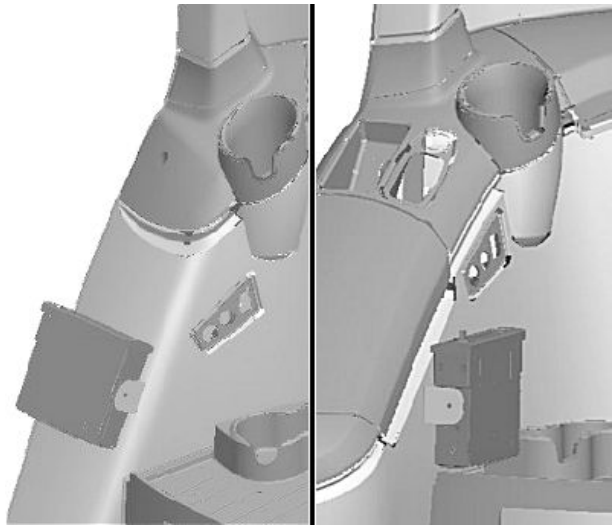


H96333 —UN—14MAY10



Sijoitus kulmapalkkiin (oikealla takana)

A—Antennin kiinnitin **B—Antennin kaapeli**



H101604 —UN—18MAY11

H101603 —UN—18MAY11

Sijoitus Deluxe-ohjaamoon/Premium-ohjaamoon

TÄRKEÄÄ: Älä asenna yli 3 ampeeria edellyttävää radiota/puhelinta, sillä se saattaa aiheuttaa sähköjärjestelmän toimintahäiriön.

Jos haluat asentaa lisäpuhelimia, ota yhteys John Deeren myyjään.

Antennin asennuskohta (A) sijaitsee keskellä ohjaamon kattoa.

1. Poista pölysuojus antennin kannasta.
2. Irrota messinkimutteri antennun kannasta.
3. Hävitä kumitiivisterengas.
4. Asenna antennin kanta uudelleen O-renkaan ollessa alaspäin.
5. Asenna antenni.

HUOMAA: Irrota tulppa ja vedä johto reiän läpi.

Antennijohto (B) sijaitsee ohjaamon oikealla puolella kädensijan alla.

TÄRKEÄÄ: Kulmapalkin suoja on irrotettava ennen poraamista. Varo vahingoittamasta johtonippuja ja jäähdyttimen letkuja (kuvassa) poratessasi tai asentaessasi laitteita.

Sijoita ja poraa reiät kuvan mukaan valmistajan toimittaman kiinnikkeen avulla. Asenna kiinnike kierteittävien ruuvien tai kantaruuvien ja muttereiden avulla.

HUOMAA: Tietyt taajuudet voivat aiheuttaa häiriötä paikannusvastaanottimessa. Valitse toinen taajuus tai ota yhteys John Deeren myyjään, jos paikannusvastaanottimessa on signaalihäviöitä.

OUO6075,00014A9 -22-18APR13-1/1

Näytön käsinojanavigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ei kosketusnäyttö)

Voit eri näytöissä selata kahdella eri tavalla.

Valintakiekko- ja vahvistuskytkin-menetelmä:

Käytä valintakiekkoa (K) korostaaksesi haluamiasi kuvakkeita (A—J).

Kun haluttu kuvake on korostettu, käytä seuraavaa kiekkoa ja painikkeita:

- **Valintakiekko (K):** Kierrä valintakiekkoa kohti:
  - Siirry valitun sivun kohteesta toiseen
  - Lisää tai vähennä valitun kohteen arvoja
- **Vahvistuspainike (L):** Kun kohde on valittu, käytä valintakiekkoa ja paina kytkin kohtaan:
  - Valitse kohde
  - Vaihtaaksesi kohteen valintojen välillä
  - Syötä/tallenna arvoja
- **Peruutuspainike (M):** Paina painiketta peruuttaaksesi senhetkisen valinnan.



H94422 —UN—04MAR10

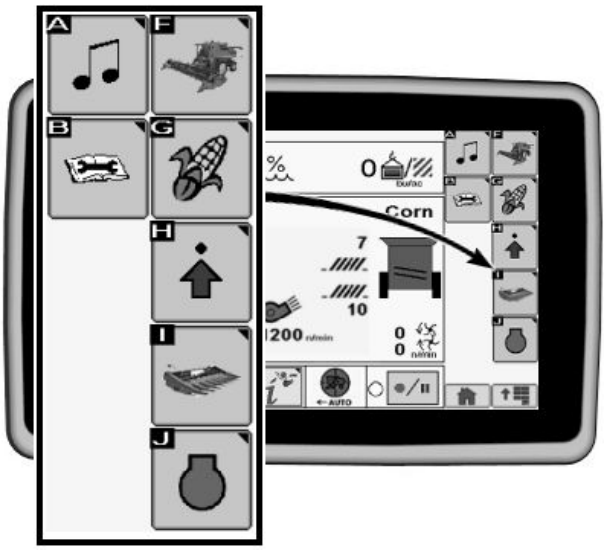
Pikapainike-menetelmä:

Pikapainikkeet (A—J) mahdollistavat halutun syöttökentän tai vastaavan kohteen näytöllä valinnan yhdellä kosketuksella.

- **Pikapainikkeet (A—J):** Paina painiketta valitaksesi vastaavan kuvakkeen käsinojanäytöllä tai GreenStar™-näytöllä (jos varustettuna).

Säätimet liikkumista varten:

- **Päävalikon kytkin (N):** Vaihda näytöllä olevaa aktiivista sovellusta painamalla kytkintä. Sovelluksiin kuuluvat:
  - Viestikeskus
  - Näytön asetukset
  - Ulkoasun hallinta
  - Leikkuupuimuri
  - Suoritustehomonitori
  - GreenStar™
  - Video
  - Pääsymanageri
- **Perusasennon kytkin (O):** Näyttää käyttäjän määrittämän perusnäytön. Jos useita näyttö on määritetty, perusasennon kytkimen painaminen useita kertoja vie jokaisen määritetyn perusnäytön lävitse.



H1066777 —UN—04FEB13

GreenStar on Deere & Company:n tavaramerkki
CommandCenter on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,00013B4 -22-04FEB13-1/1

Näytön käsinojanavigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ei kosketusnäyttö)

Voit eri näytöissä selata kolmella eri tavalla.

Valintakiekko- ja vahvistuskytkin-menetelmä:

Käytä valintakiekkoa (K) korostaaksesi haluamiasi kuvakkeita (A—J).

Kun haluttu kuvake on korostettu, käytä seuraavaa kiekkoa ja painikkeita:

- **Valintakiekko (K):** Kierrä valintakiekkoa kohti:
  - Siirry valitun sivun kohteesta toiseen
  - Lisää tai vähennä valitun kohteen arvoja
- **Vahvistuspainike (L):** Kun kohde on valittu, käytä valintakiekkoa ja paina kytkin kohtaan:
  - Valitse kohde
  - Vaihtaaksesi kohteen valintojen välillä
  - Syötä/tallenna arvoja
- **Peruutuspainike (M):** Paina painiketta peruuttaaksesi senhetkisen valinnan.



H94422 —UN—04MAR10

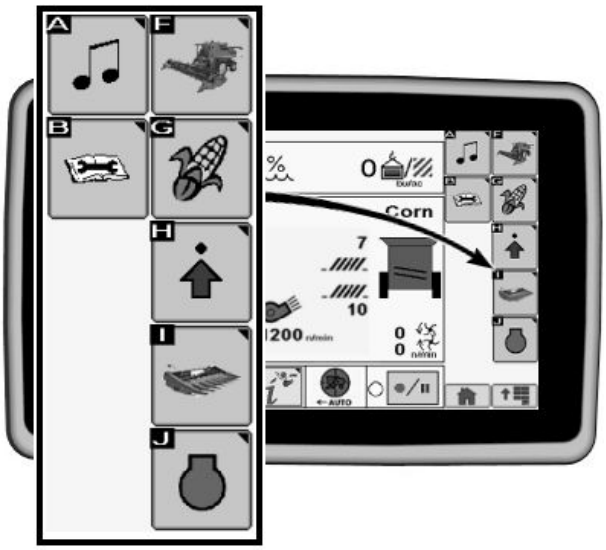
Pikapainike-menetelmä:

Pikapainikkeet (A—J) mahdollistavat halutun syöttökentän tai vastaavan kohteen näytöllä valinnan yhdellä kosketuksella.

- **Pikapainikkeet (A—J):** Paina painiketta valitaksesi vastaavan kuvakkeen käsinojanäytöllä tai GreenStar™-näytöllä (jos varustettuna).

Kosketusnäytön käyttö:

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan kosketa kosketusnäytön pintaa millään sormenpäätä kovemmalla tai terävämmällä esineellä (esimerkiksi kuulakärkikynällä, lyijykynällä tai metalliesineillä). Voimakas paine vahingoittaa ala olevia osia ja aiheuttaa takuun raukeamisen. Kevytkin paine, jos se on jatkuvaa, voi heikentää kosketusnäytön luotettavuutta.



H1106777 —UN—04FEB13

- Valitse ja kosketa haluamaasi kuvaketta näytössä.

Säätimet liikkumista varten:

- **Päävalikon kytkin (N):** Vaihda näytöllä olevaa aktiivista sovellusta painamalla kytkintä. Sovelluksiin kuuluvat:
  - Viestikeskus
  - Näytön asetukset
  - Ulkoasun hallinta
  - Leikkuupuimuri
  - Suoritustehomonitori
  - GreenStar™
  - Video
  - Pääsymanageri
- **Perusasennon kytkin (O):** Näyttää käyttäjän määrittämän perusnäytön. Jos useita näyttö on määritetty, perusasennon kytkimen painaminen useita kertoja vie jokaisen määritetyn perusnäytön lävitse.

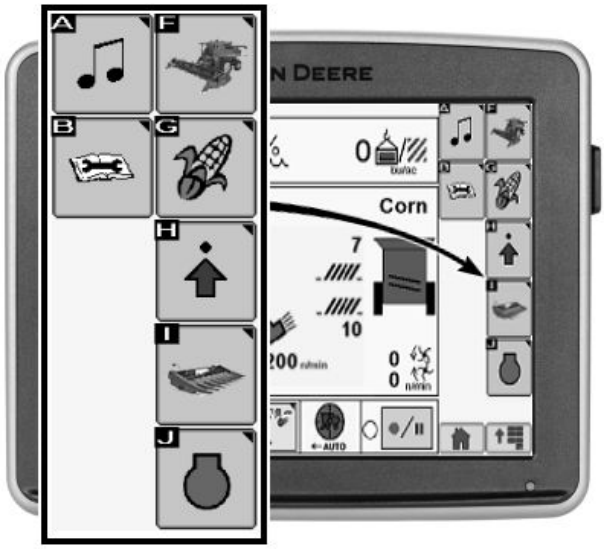
GreenStar on Deere & Company:n tavaramerkki
CommandCenter on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,00013B5 -22-04FEB13-1/1

Näytön käsinojanavigointi (GreenStar™ 3 2630 kosketusnäyttö)



H94422 —UN—04MAR10



H106778 —UN—04FEB13

HUOMAA: GreenStar™ 2 2600 -näyttöä ei voi asentaa käsinojaan. GreenStar™ 2 2600 -näytön voi asentaa vain kulmapilariin.

Jos GreenStar™ 3 2630 -näyttö on asennettu toisena näyttönä kulmapilariin, käyttörajapinta-moduuli (UIM) ei ohjaa navigointi näyttöruudulla. Kulmapilarissa oleva näyttö toimii ainoastaan kosketusnäyttönä.

Valintakiekko- ja vahvistuspainike-menetelmä:

Käytä valintakiekkoa (K) korostaaksesi haluamiasi kuvakkeita (A—J).

Kun haluttu kuvake on korostettu, käytä seuraavaa kiekkoa ja painikkeita:

- **Valintakiekko (K):** Kierrä valintakiekkoa kohti:
  - Siirry valitun sivun kohteesta toiseen
  - Lisää tai vähennä valitun kohteen arvoja
- **Vahvistuspainike (L):** Kun kohde on valittu näytössä valintakiekolla ja paina painiketta:
  - Valitse kohde
  - Vaihtaaksesi kohteen valintojen välillä
  - Syötä/tallenna arvoja
- **Peruutuspainike (M):** Paina painiketta peruuttaaksesi senhetkisen valinnan.

Pikapainike-menetelmä:

Pikapainikkeet (A—J) mahdollistavat halutun syöttökentän tai vastaavan kohteen näytöllä valinnan yhdellä kosketuksella.

- **Pikapainikkeet (A—J):** Paina painiketta valitaksesi vastaavan kuvakkeen käsinojanäytöllä tai GreenStar™-näytöllä (jos varustettuna).

Kosketusnäytön käyttö:

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan kosketa kosketusnäytön pintaa millään sormenpäätä kovemmalla tai terävämmällä esineellä (esimerkiksi kuulakärkikynällä, lyijykynällä tai metalliesineillä). Voimakas paine vahingoittaa ala olevia osia ja aiheuttaa takuun raukeamisen. Kevytkin paine, jos se on jatkuvaa, voi heikentää kosketusnäytön luotettavuutta.

- Kosketa haluamaasi kuvaketta näytössä.

Säätimet liikkumista varten:

- **Päävalikon kytkin (N):** Vaihda näytöllä olevaa aktiivista sovellusta painamalla kytkintä. Sovelluksiin kuuluvat:
  - Viestikeskus
  - Näytön asetukset
  - Ulkoasun hallinta
  - Leikkuupuimuri
  - Suoritustehomonitori
  - GreenStar™
  - Video
  - Pääsymanageri
- **Perusasennon kytkin (O):** Näyttää käyttäjän määrittämän perusnäytön. Jos useita näyttö on määritetty, perusasennon kytkimen painaminen useita kertoja vie jokaisen määritetyn perusnäytön lävitse.

GreenStar on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,00013B6 -22-04FEB13-1/1

Näytön käyttämisen asettelut

Viihde (A)
Vianmääritys ja kalibroinnit (B)
Puimurin päävalikko (F)
Puintitiedot (G) [a]
Puimurin asetukset (H)
Leikkuupöydän asetukset (I) [b]
Moottorin tiedot (J)

[a] Kuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä riippuen siitä mikä leikkuupöytätyyppi koneeseen on kytketty.
[b] Kuvake muuttuu koneeseen kytketyn leikkuupöytätyypin mukaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



H95608 —UN—30APR10

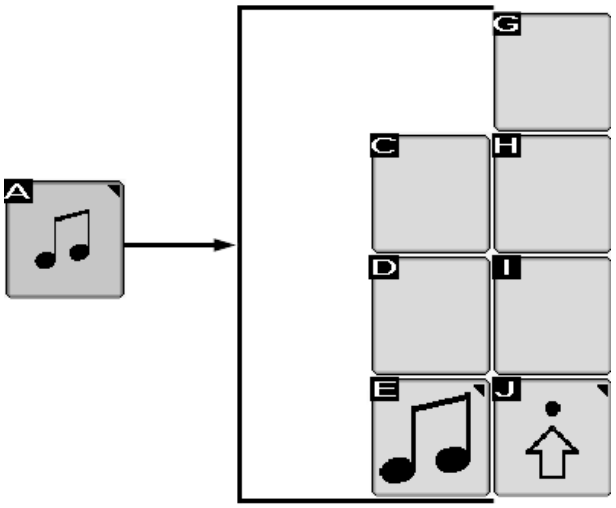
OUO6075,00015AB -22-02AUG13-1/8

Viihde

HUOMAA: Viihteeseen liittyvät kuvakkeet voivat vaihdella valitusta audiolähteestä riippuen.

Viihde (A)

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



H105326 —UN—01MAY12

Jatkuu seuraavalla sivulla

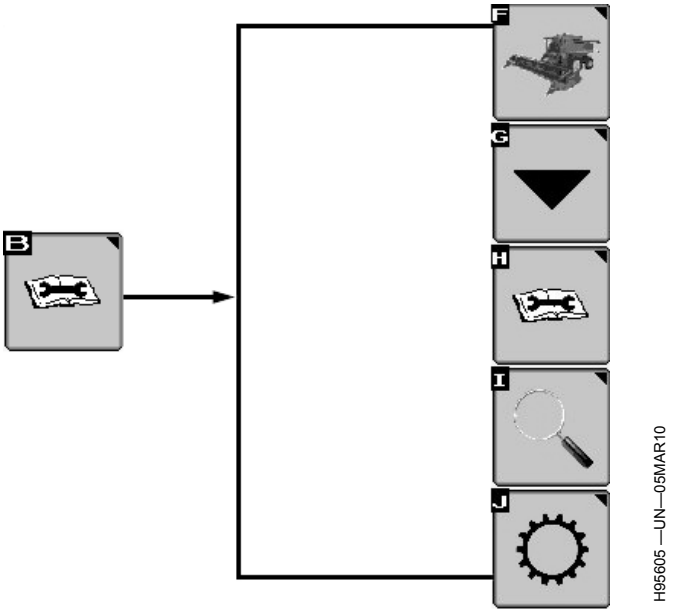
OUO6075,00015AB -22-02AUG13-2/8

Vianmääritys ja kalibroinnit

Vianmääritys ja kalibroinnit (B)		
Kuvake (F)	**Kuvake (G)**	**Kuvake (H)**
Puimurin pääsovellus	Kalibrointi	Diagnostiikkalukemat
Kuvake (I)	**Kuvake (J)**[a]	
Erikoistestit	Hinaus-tilan asetukset	

[a] *Näkyy vain koneissa, joissa ProDrive™ tai painikkeilla vaihdettava vaihteisto.*

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



H95605 —UN—05MAR10

OUO6075,00015AB -22-02AUG13-3/8

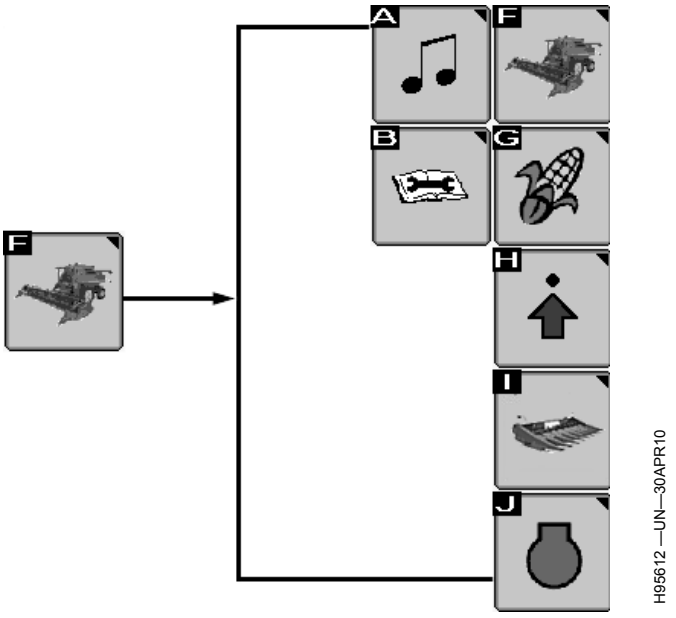
Puimurin pääsovellus

HUOMAA: Puimurin päävalikon kuvake ilmestyy kaikkiin näyttöihin. Tällä käyttäjä voi navigoida takaisin puimurin päävalikon näyttöön.

Puimurin päävalikko (F)	
Kuvake (A)	Viihde
Kuvake (B)	Vianmääritys ja kalibroinnit
Kuvake (F)	Puimurin pääsovellus
Kuvake (G)	Puintitiedot[a]
Kuvake (H)	Puimurin asetukset
Kuvake (I)	Leikkuupöydän asetukset[b]
Kuvake (J)	Moottorin tiedot

[a] *Kuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä riippuen siitä mikä leikkuupöytätyyppi koneeseen on kytketty.*
[b] *Kuvake muuttuu koneeseen kytketyn leikkuupöytätyypin mukaan.*

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



H95612 —UN—30APR10

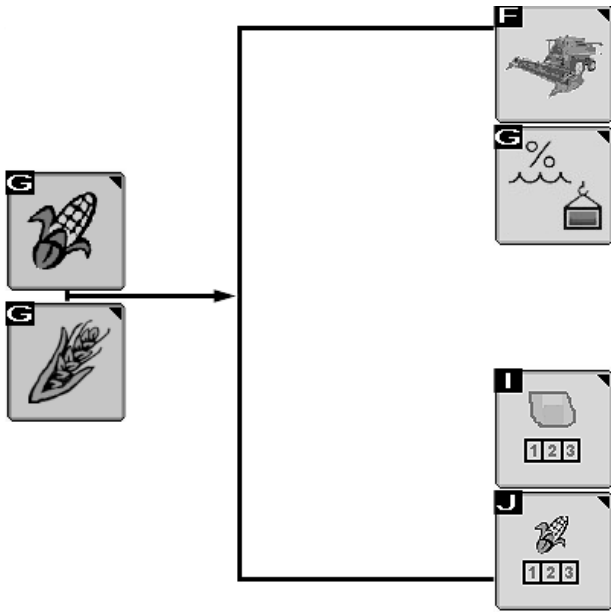
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015AB -22-02AUG13-4/8

Puintitiedot

Puintitiedot (G)[a]	
Kuvake (F)	**Kuvake (G)**
Puimurin pääsovellus	Satotiedot
	Kosteustiedot
	Muuta leikkausleveyttä/rivejä[b]
Kuvake (I)[c]	**Kuvake (J)[c]**
Peltokokonaismäärät	Kasvikokonaismäärät

[a]Kuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä riippuen siitä mikä leikkuupöytätyyppi koneeseen on kytketty.
[b]Jos GreenStar™-näyttö on asennettuna, leikkuuleveys/rivit säädetään GreenStar™-näytön avulla ja näytetään vain käsinojanäytöllä.
[c]Jos GreenStar™-näyttö on asennettuna, Pelto yhteensä -sivu ja Vilja yhteensä -sivu eivät ole käytettävissä. Yhteismäärät katsotaan GreenStar™-näytöltä.



H95601 —UN—04OCT10

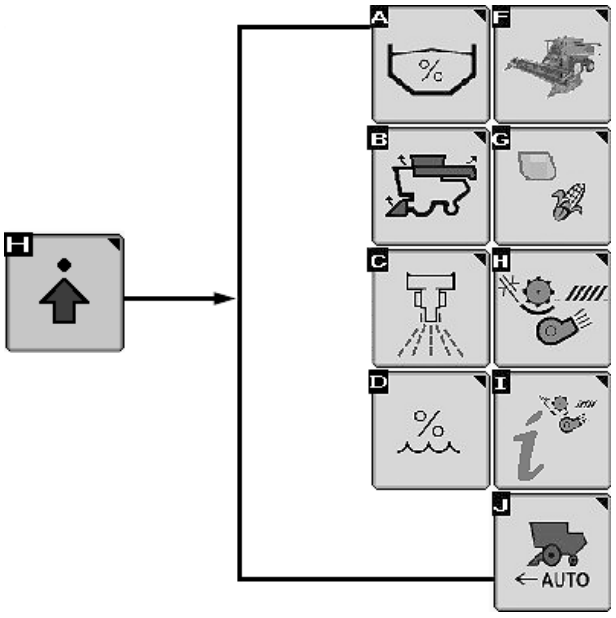
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.

OUO6075,00015AB -22-02AUG13-5/8

Puimurin asetukset

Puimurin asetukset (H)		
Kuvake (A)	**Kuvake (B)**	**Kuvake (C)**
Jyväsäiliön täytön asettaminen	Sisäänkääntötoimintojen asetukset[a]	Jäänteiden hallinnan asetukset[b]
Kuvake (D)	**Kuvake (F)**	**Kuvake (G)**
Kosteushälytys	Puimurin pääsovellus	Puitavan viljan asettaminen[c]
Kosteuskorjaus (poikkeama)		Puintitappion kalibrointi
Sadon yksiköt		Edistyneet jyvähävikkiasetukset
Kuvake (H)	**Kuvake (I)**	**Kuvake (J)**
Puimurin automaattisäädön asettaminen	Interaktiivinen puimurin säätö[d]	Harvest Smart™-syöttönopeus asetukset[e]

[a]Jos varusteena on kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet.
[b]Jos varusteena on Premium Flex -olkisilppuri/levitin.
[c]Jos GreenStar™-näyttö on asennettuna, puitava vilja asetetaan GreenStar™-näytöllä.
[d]Jos kone on varustettu interaktiivisella puimurin säädöllä.
[e]Jos kone on varustettu Harvest Smart™-Syöttönopeus -ohjauksella.



H105780 —UN—05DEC12

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.

Jatkuu seuraavalla sivulla

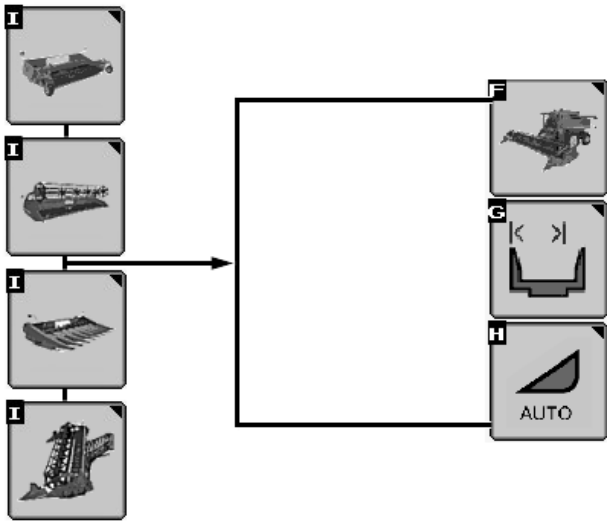
OUO6075,00015AB -22-02AUG13-6/8

Leikkuupöydän asetukset

Leikkuupöydän asetukset (I)[a]	
Kuvake (F)	**Kuvake (G)[a]**
Puimurin pääsovellus	Leikkuupöydän leveyden asetukset
	Leikkuupöydän käyttötunnit
	Tallennuksen lopetuskorkeus
Kuvake (H)	
Leikkuupöydän automaattisen korkeuden tilat	

[a]Kuvake muuttuu koneeseen kytketyn leikkuupöytätyypin mukaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



H95603 —UN—30APR10

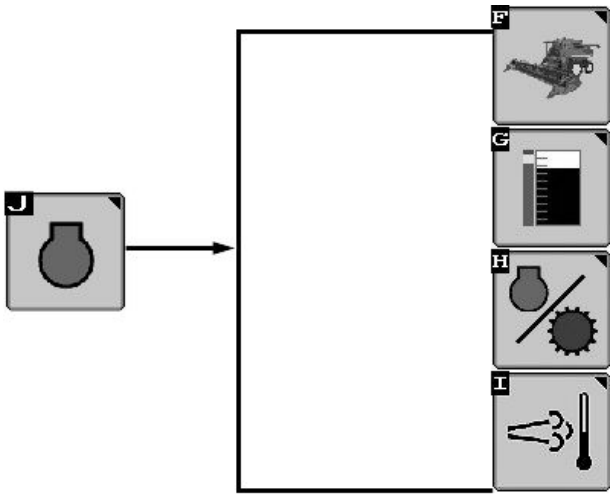
OUO6075,00015AB -22-02AUG13-7/8

Moottorin tiedot

Moottorin tiedot (J)	
Kuvake (F)	**Kuvake (G)**
Puimurin pääsovellus	Moottorin ja erottelijan käyttötunnit
	Tehomittari
	Pakokaasusuodattimen puhdistus[a]
Kuvake (H)	**Kuvake (I)**
Moottorinopeuden ohjaus[b]	Moottorin jäähdytyksen edistyminen[c]

[a]Tulee näkyviin, jos kone on varustettu Interim Tier 4/Stage III B tai Final Tier 4/Stage IV -moottoreilla.
[b]Tulee näkyviin, jos kone on varustettu ProDrive™-vaihteistolla.
[c]Tulee näkyviin, jos kone on varustettu Final Tier 4/Stage IV -moottoreilla ja kun jäähdytys on meneillään.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot navigoidaksesi edelleen näytössä.



H108616 —UN—26JUL13

OUO6075,00015AB -22-02AUG13-8/8

Näytön kuvakkeen tunnistaminen

Aloitus (1): näyttää käyttäjän aiemmin asettamat koneen nykyiset asetukset.

Puintitiedot (2): näyttää Harvest Monitorin nykyiset tiedot, suorituskyvyn/työsuorituksen, kokonaismäärät ja tällä käyttäjä voi säätää asetuksia.

Asetus (3): näyttää koneen nykyiset asetukset, puintitappioherkkyyden (jyväkoko), leikkuupöydän nykyisen leveyden, kosteusasetuksen ja Harvest Smart -asetuksen (jos kuuluu varustukseen).

Vianmääritys ja kalibrointi (4): näyttää koneen kalibroinnin, vianmäärityskoodimallit ja erityistestit (mallit).

Puitu alue (5): näyttää puidun alueen koon.

Puitu etäisyys (6): näyttää nykyisen aktiivisen kuorman kuljetun kokonaisetäisyyden.

Yleinen puhdistuslaite-elementti (7): näyttää yleiskuvakkeen ylä- ja alaseulaelementtien asetuksille aloitussivulla.

Yläseula (8): näyttää yläseulan nykyisen asennon.

Alaseula (9): näyttää alaseulan nykyisen asennon.

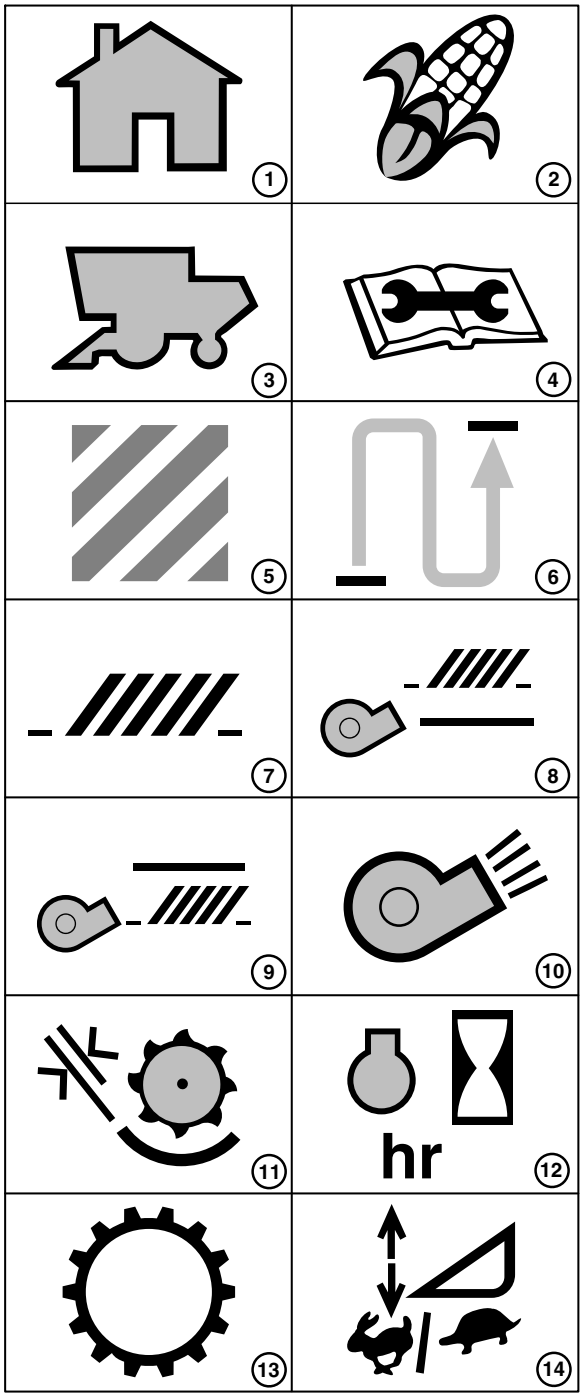
Puhallin (10): näyttää puhaltimen nykyisen nopeuden.

Puintikelan nopeus/välys (11): näyttää senhetkisen roottorin nopeuden ja välyksen.

Moottorin käyttötunnit (12): näyttää siihenastiset moottorin käyttötunnit.

CommandTouch Multi-Speed-syöttökuljettimen moninopeusvaihde (jos varusteena) (13): näyttää syöttökuljettimen nopeudelle valitun vaihteen.

Leikkuupöydän korkeus ja herkkyys (14): näyttää nykyiset korkeus- ja herkkyysasetukset.



H90897 —UN—28FEB08

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00003FE -22-28SEP10-1/3

Tallennus PÄÄLLE/POIS (15): näyttää, onko tallennus PÄÄLLÄ vai POIS.

Suuntaussiipien kulma (jos kuuluu varustukseen) (16): näyttää suuntaussiipien nykyisen asennon.

Vahvista/Hyväksy (17:) tällä käyttäjä voi vahvistaa/hyväksyä halutut tiedot tai asetukset.

Kalibrointi (18): tällä käyttäjä voi kalibroida tiettyjä ominaisuuksia.

Seuraava vaihe (19): tällä käyttäjä voi tarkastella seuraavaa tietosivua.

Sato (20): näyttää keskimääräisen ja hetkellisen viljasadon.

Kosteus (21): näyttää keskimääräisen ja hetkellisen kosteuden.

Puintikelan nopeus (22): näyttää puintikelan nykyisen nopeuden.

Käyttöakselin nopeus (23): näyttää käyttöakselin nykyisen nopeuden.

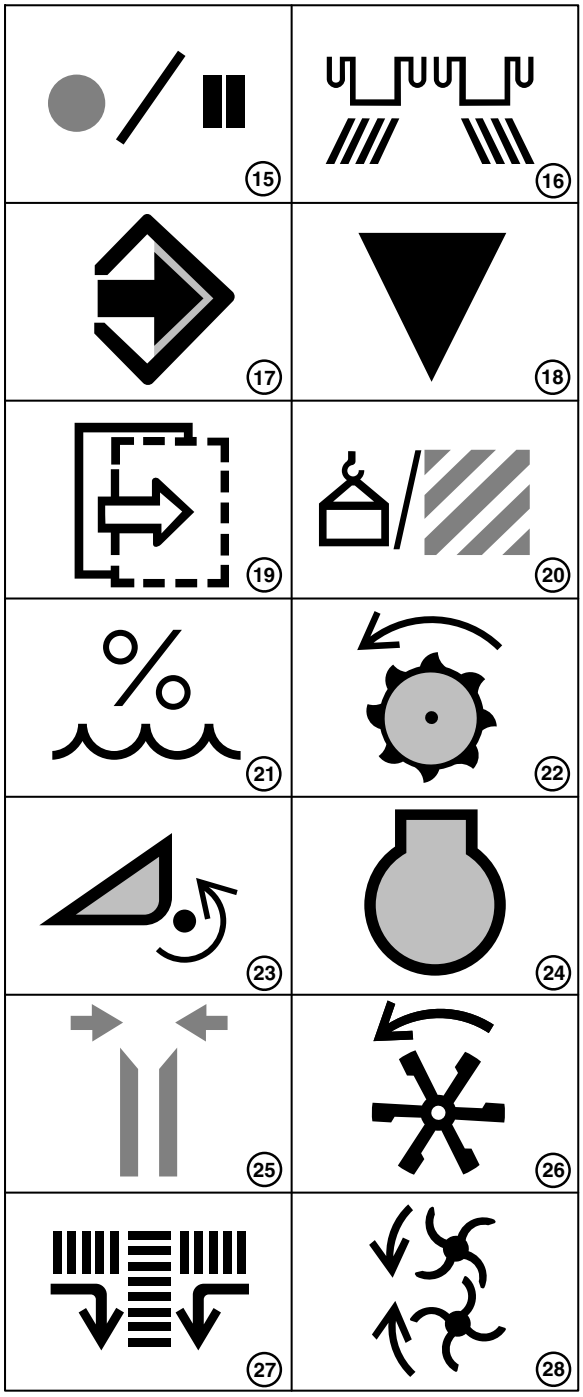
Moottorinopeus (24): näyttää moottorin nykyisen nopeuden.

Peitelevyjen välys (25): näyttää peitelevyn nykyisen välyksen.

Kaatokelan nopeus (26): näyttää kaatokelan nykyisen nopeuden.

Noukinroottorin nopeus (27): näyttää noukinroottorin nykyisen nopeuden (jos kuuluu varustukseen).

Levittimen nopeus (28): näyttää levittimen nykyisen nopeuden (jos kuuluu varustukseen).



H90898 —UN—28FEB08

Jatkuu seuraavalla sivulla

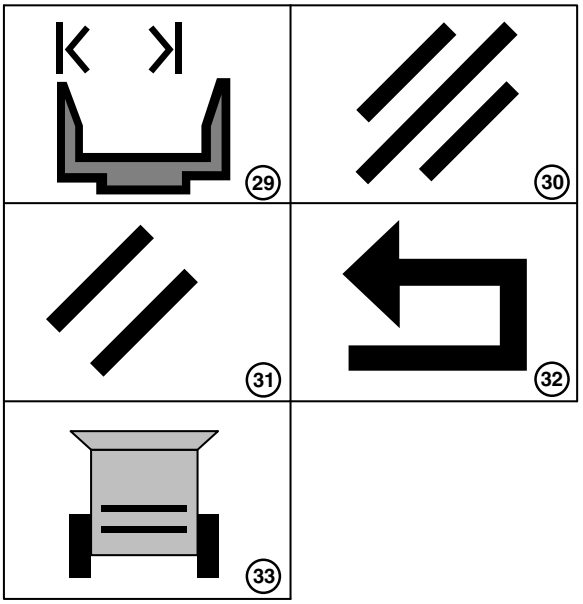
Leikkuuleveys (29): näyttää leikkuuleveyden nykyisen asennon.

Peruuta (30): tällä käyttäjä voi peruuttaa halutut tiedot tai asetukset.

Poista (31): tällä käyttäjä voi poistaa halutut tiedot tai asetukset.

Paluu (32): tällä käyttäjä voi palata edelliselle sivulle.

Itsesäätyvä seulasto (jos varusteena) (33): näyttää ylä- ja alaseulaelementtien senhetkisen kulman.



H90899 —UN—28FEB08

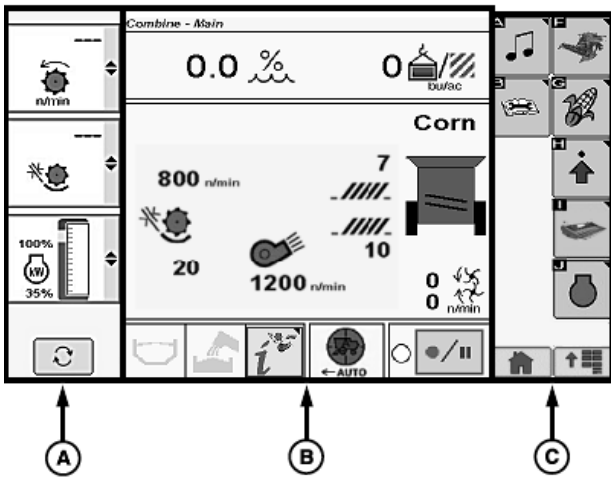
OUO6075,00003FE -22-28SEP10-3/3

Näyttää alueiden asettelut

HUOMAA: Oheinen näyttö on vain viitteellinen. Näytöt näkyvät eri tavoin koneen lisävarusteista riippuen.

Näyttö on jaettu kolmeen alueeseen:

- **Vasen alue (A):** kuljettajalla on mahdollisuus valvoa ja valita seuraavista:
  - Koneen asetusten yksityiskohdat
  - Ohjaustiedot
  - Suoritusmittariston asettelut
- **Keskialue (B):** kuljettaja voi katsoa ja muuttaa useiden koneen sovellusten asetuksia.
- **Oikea alue (C):** näyttää käytettävissä olevat kuvakevaihtoehdot, joita voidaan käyttää senhetkisestä näytöstä.
  - Kun valitaan haluttu kuvake oikealla alueella, näyttöön tulee uusin näyttö, toiminto tai asetuksia on mahdollista muuttaa.



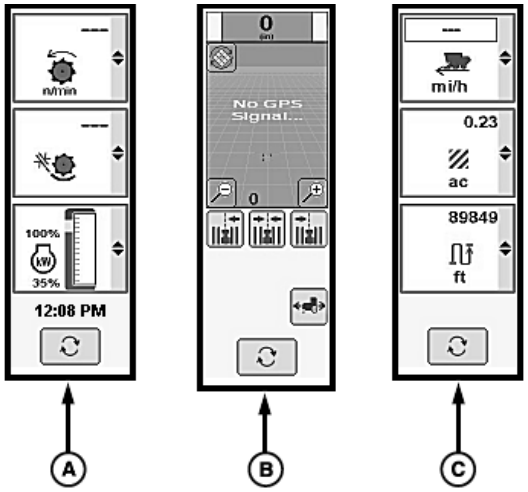
H105825 —UN—14JAN13

OUO6075,00011C1 -22-19SEP12-1/1

Näyttää vasemmat alueiden asettelut

HUOMAA: Oheinen näyttö on vain viitteellinen. Näytöt näkyvät eri tavoin koneen lisävarusteista riippuen.

Näytöllä on kello vain vain jollain koneen yksityiskohtien asetusten alueilla, jos kone on varustettu GreenStar™ 3 CommandCenter™ Touchscreen -näytöllä tai GreenStar™ 3 CommandCenter™ Ei-Touchscreen -käsinojanäytöllä.



H1105837 —UN—19SEP12

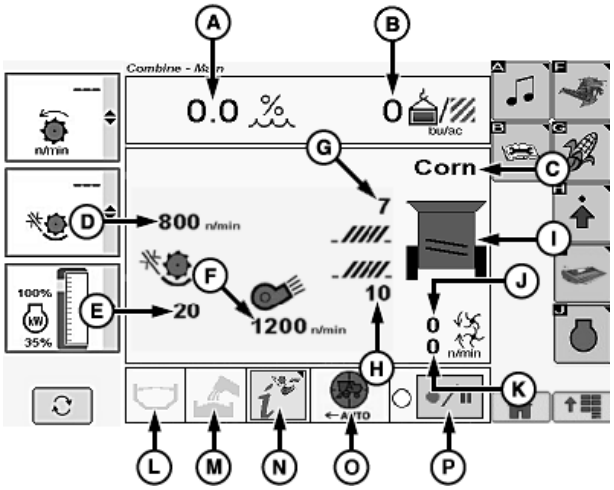
- **Yksityiskohtaiset koneen asetukset (A):** kuljettajalla on mahdollisuus valita ja tarkkailla kolmea vasemman alueen laatikkoa kerrallaan. Jokaisessa ruudussa näkyy joko käynnissä oleva toiminto tai jokin tietty koneen tila.
- **Ohjauksen tiedot (B):** kuljettajalla on mahdollisuus katsella ja muuttaa ohjauksen tietojen asetuksia.
- **Suoritusmittariston asettelut (C):** kuljettajalla on mahdollisuus kolmen vasemman puolen ruudun valintaan ja tarkkailuun samanaikaisesti. Jokaisessa ruudussa näkyy joko käynnissä oleva toiminto tai jokin tietty koneen tila.

OUO6075,00011C2 -22-05DEC12-1/1

Puimuri, päävalikon näyttö

HUOMAA: Vain tarkasteltavat konelukemat.

- Kosteus (jos varusteena) (A)
- Sato (jos varusteena) (B)
- Vilja (C)
- Koneen asetukset
  - Puintikelan nopeus (D)
  - Varstasillan välys (E)
  - Puhaltimen nopeus (F)
  - Yläseulan välys (G)
  - Alaseulan välys (H)
  - Itsesäätyvä seulasto (jos varusteena) (I)
- Levittimen nopeus/Olkisilppurin siipien kulman asetus 1 (jos varusteena) (J)
- Levittimen nopeus/Olkisilppurin siipien kulman asetus 2 (jos varusteena) (K)
- Jyväsäiliö 3/4 ja täynnä -tila (L)
- Tyhjennysputki ulos/tyhjennysputken kytkentä -tila (M)
- Interaktiivinen puimurin säätö -ilmaisin (N)
- Harvest Smart™-syöttönopeuden tila (OFF, Smart, tai Capacity) (jos varustettuna) (O)

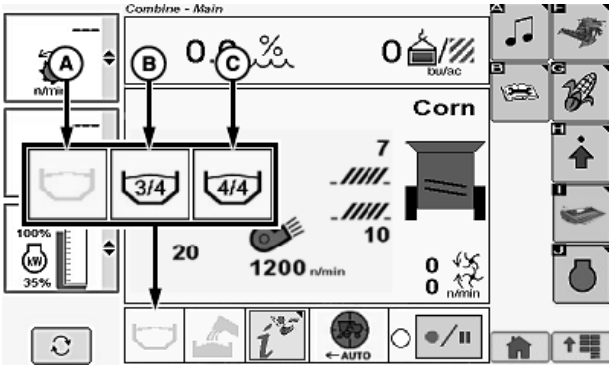


H1105821 —UN—14JAN13

- Manuaalinen tallennus ON/OFF (P)

OUO6075,00011C3 -22-13JUN13-1/1

Jyväsäiliön täyttömääräanturi (järjestelmän valvontakuvakkeet)



H106527 —UN—14JAN13

Jyväsäiliön täyttömääräanturin kuvakkeet:

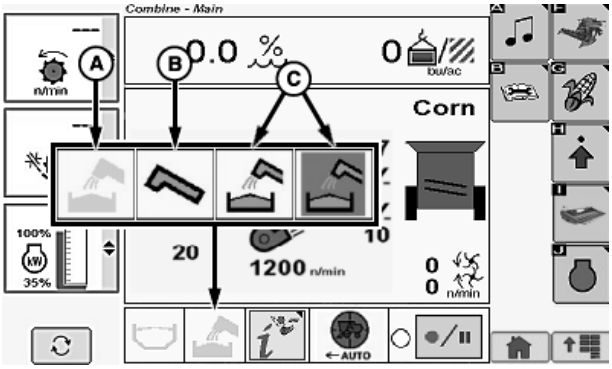
- (A) Kuvale - ilmaisee, että jyväsäiliön taso ei ole saavuttanut 3/4-täynnä tai 4/4-täynnä -anturia
- (B) Kuvale - ilmaisee, että jyväsäiliön taso on saavuttanut 3/4-täynnä-anturin

  HUOMAA: 4/4 täynnä -kuvake vilkkuu 30 sekunnin välein 8 sekunnin ajan ilmaisten, että jyväsäiliö on täynnä ja se PITÄÄ tyhjentää.

- (C) Kuvale - ilmaisee, että jyväsäiliön taso on saavuttanut 4/4-täynnä-anturin

OUO6075,000138C -22-15JAN13-1/1

Tyhjennysputki (Järjestelmän valvontakuvakkeet)



H106528 —UN—14JAN13

Tyhjennysputken kuvakkeet:

- (A) Kuvake - ilmaisee, että tyhjennysputki ei ole käännettynä ulos ja tyhjennysjärjestelmä ei ole kytketty päälle
- (B) Kuvake - ilmaisee, että tyhjennysputki on käännettynä ulos

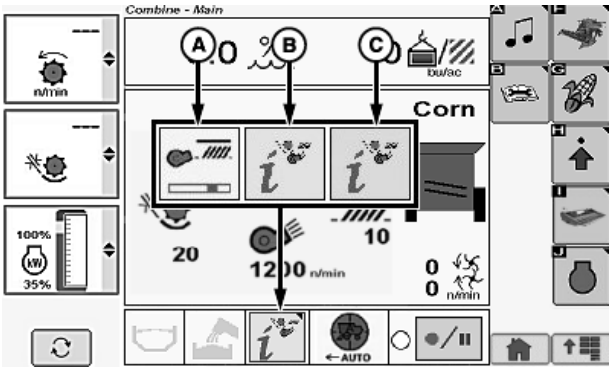
  HUOMAA: Kuvakkeen tausta muuttuu joka 3. minuutti siniseksi ja vilkkuu 8 sekunnin ajan että tyhjennysputki on kytketty päälle.

- (C) Kuvake - ilmaisee, että tyhjennysputki on käännettynä ulos ja tyhjennysjärjestelmä on kytketty päälle

OUO6075,000138D -22-16JAN13-1/1

Interaktiivinen puimurin säätö (Järjestelmän valvontakuvakkeet)

HUOMAA: Kestää 30 sekuntia ennen kuin Interaktiivinen puimurin säätö -kuvake tulee näytölle.



H106295 —UN—14JAN13

Interaktiivinen puimurin säätö -ilmaisimet:

- (A) Ilmaisin (järjestelmä varattu) - ilmoittaa järjestelmän säätöjen parhaillaan tapahtuvasta suorituksesta. Vihreä kuvakkeen alla oleva segmentti siirtyy edestakaisin ilmoittaen, että kone ottaa käyttöön asetukset ja odottaa järjestelmän vakautumista.
- (B) Ilmaisin (keltainen ilmaisin) - ilmoittaa, että järjestelmä on valmis uusien asetusten tarkistamiseen. Keltataustainen kuvake vilkkuu tai muuttuu kiinteäksi (vilkkuu 30 sekuntia ja muuttuu kiinteäksi) ilmoittaen, että järjestelmä tekee säätöjä ja odottaa kuljettajan palautetta (suoritusparametrien arviointi).
- (C) Ilmaisin (punainen ilmaisin) - ilmoittaa, että järjestelmä on tunnistanut edellytysten muutoksen.

Punataustainen kuvake ilmoittaa kuljettajalle, että järjestelmä on tunnistanut muutoksen koneen tehokkuudessa. Järjestelmän mielestä kuljettajan tulee arvioida koneen tehokkuutta ja mahdollisesti optimoida koneen asetuksia.

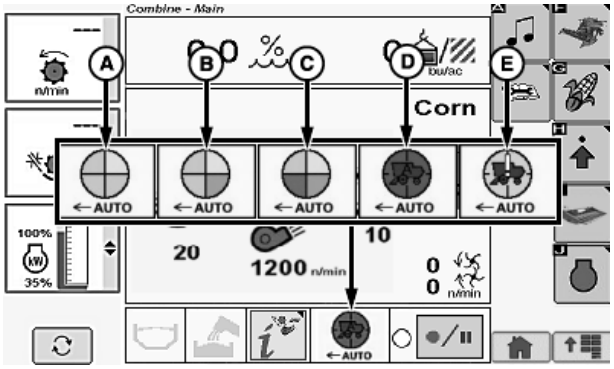
OUO6075,000135F -22-13JUN13-1/1

Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna) (Järjestelmän valvontakuvakkeet)

Harvest Smart™-syöttönopeus -kuvakkeet:

- (A) Kuvake - järjestelmä on asennettu koneeseen, mutta kytkettynä OFF
- (B) Kuvake - järjestelmä on asetettu käypään toimintatilaan (Smart tai Capacity)
- (C) Kuvake - järjestelmä on valmis kuljettajan aktivoitavaksi
- (D) Kuvake - järjestelmä on aktiivinen ja toimii normaalisti
- (E) Kuvake - järjestelmää on rajoitettu monitoimivivun ajonopeusasetuksella

Katso lisätiedot Harvest Smart™-Syöttönopeus—Tilatunnistukset kappaleesta Harvest Smart™-Syöttönopeus.



H106523 —UN—14JAN13

OUO6075,000138A -22-16JAN13-1/1

Manuaalinen tallennus ON/OFF

Tallennusnäytöllä näkyy tietojen tallennuksen tila (PÄÄLLÄ/POIS).

Tietojen tallennuksen aloittaminen edellyttää, että seuraavat ehdot täyttyvät tai ne on kytketty PÄÄLLÄ-asentoon manuaalisesti:

- Erottelija kytketty
- Leikkuupöytä on kytketty.
- Moottori käy huippunopeudella
- Leikkuukone laskettu tallennusasentoon
- Asiakas, farmi ja pelto on nimettävä

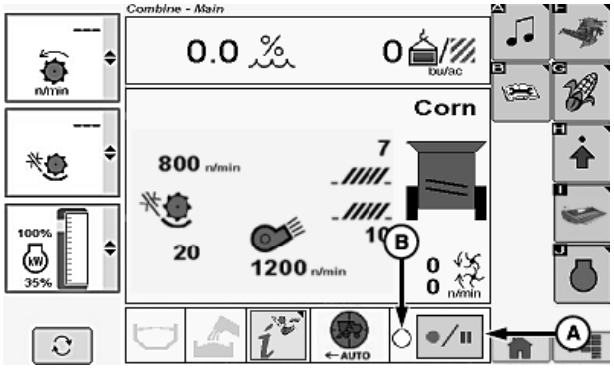
Tallennuksen pysäyttäminen edellyttää jotakin seuraavista:

- Leikkuukone nostetaan tallennuksen pysäytyksen asetuspisteen ohi
- Leikkuukone on irrotettu
- Tallennus kytketään POIS manuaalisesti

Tallennus voidaan pysäyttää ja aloittaa uudelleen manuaalisesti nostamatta leikkuukonetta tai kytkemättä erottelijaa pois käytöstä (esimerkiksi kun lähestytään piennarta tai jo niitettyjä päätysarkoja tai vesistöjä, joista ei haluta tallentaa tietoja).

Kosketa tai paina kytkintä, kun PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ -kuvake (A) korostuu.

Tallennuksen PÄÄLLÄ/POIS -merkkivalo (B) palaa välillä valo ja välillä ei.



H105822 —UN—14JAN13

A—Tallennus päällä/pois -kuvake

B—PÄÄLLÄ/POIS-merkkivalo

- Valo ei pala - Tallennus POIS
- Valo palaa - Tallennus PÄÄLLÄ

Kosketa tai paina kytkintä uudelleen käynnistääksesi tallennuksen ja jatka tallennusta manuaalisesti. Paina monitoimivivun leikkuukoneen laskupainiketta (leikkuukoneen laskupainikkeeseen koskeminen aloittaa tallennuksen).

OUO6075,00011C4 -22-19SEP12-1/1

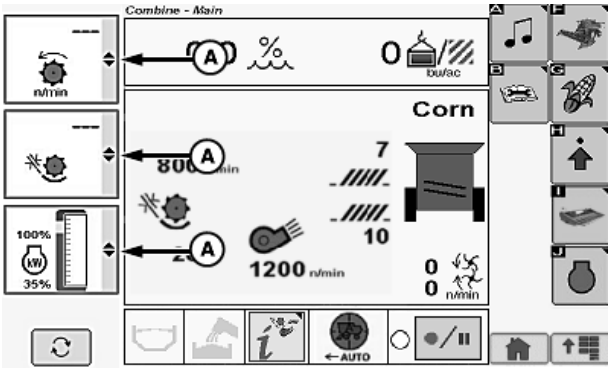
Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi

HUOMAA: Näyttää yksityiskohtaiset koneen asetukset. Kuljettajalla on mahdollisuus konfiguroida näyttö uudelleen ja hänellä on mahdollisuus tarkkailla kolmea kohdetta samaan aikaan. Kohteet vaihtelevat koneen konfiguraatiosta riippuen.

Kosketa tai paina kytkintä, kun haluttu koneen asetuskuvake (A) korostuu.

Koneen asetusvalikko näyttää seuraavaa:

- kosteus
- Sato
- Puhaltimen nopeus
- Puintikelan nopeus
- Varstasillan välys
- Yläseulan välys
- Alaseulan välys
- Käyttöakselin nopeus
- CommandTouch™-moninopeuksisen syöttökanavan vaihde (jos varustettu)
- Peitelevyjen välys
- Kaatokelan nopeus
- Noukinroottorin nopeus
- Levittimen nopeus
- Korjatun sadon painolaskuri



H105823 —UN—14JAN13

A—Koneen asetuksen kuvakkeet

- Tuottavuus (satoyksikköä tunnissa)
- Jyväsäiliön täyttö (%)
- Ajoneuvon/erottelijan käyttötunnit
- Tehomittari

Kosketa tai paina kytkintä, kun haluttu koneen asetus korostuu.

Toista menettely muille valikoille halutulla tavalla.

OUO6075,00011C5 -22-19SEP12-1/1

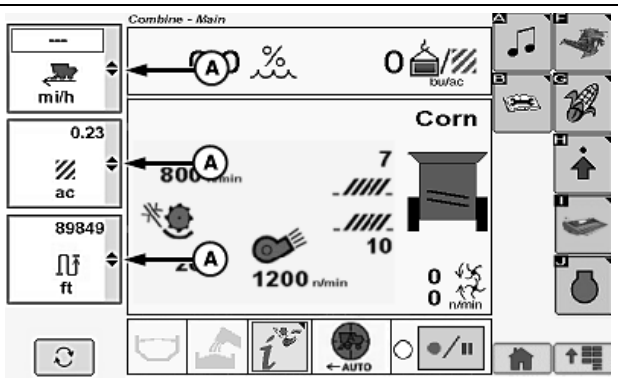
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi

HUOMAA: Näyttää yksityiskohtaiset suoritusmittariston asetukset. Kuljettajalla on mahdollisuus konfiguroida näyttö uudelleen ja hänellä on mahdollisuus tarkkailla kolmea kohdetta samaan aikaan. Kohteet vaihtelevat koneen konfiguraatiosta riippuen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston asetuskuvake (A) korostuu.

Suoritusmittariston asetusvalikolla näkyvät seuraavat tiedot:

- Ajoneuvon ajonopeus
- GPS-satelliitin mittaama nopeus
- Moottorin nopeus
- Polttoaine/tunti
- Polttoaine/ala
- Pinta-ala/tunti
- Pinta-alan laskuri
- Akkujännite
- Matkalaskuri
- Sadon painolaskuri
- Sadon kosteuslaskuri



H105824 —UN—14JAN13

A—Suoritusmittariston asetus, kuvakkeet

- Koneen kokonaispinta-alan laskuri

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston asetus korostuu:

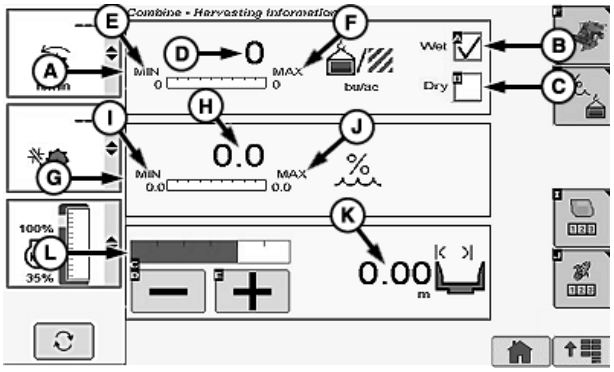
Toista menettely muille valikoille halutulla tavalla.

OUO6075,00011C6 -22-19SEP12-1/1

Puintitietojen näyttö

Puintitiedot:

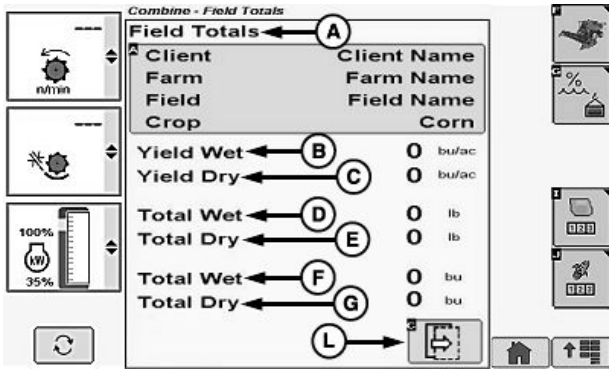
- Sato (A)
  - Märkä (B)
  - Kuiva (C)
  - Hetkellinen (Tallennus PÄÄLLÄ) (D)
  - Keskimääräinen (Tallennus POIS) (D)
  - Minimi (E)
  - Maksimi (F)
- Kosteus (G)
  - Hetkellinen (Tallennus PÄÄLLÄ) (H)
  - Keskimääräinen (Tallennus POIS) (H)
  - Minimi (I)
  - Maksimi (J)
- Leikkausleveys (K)



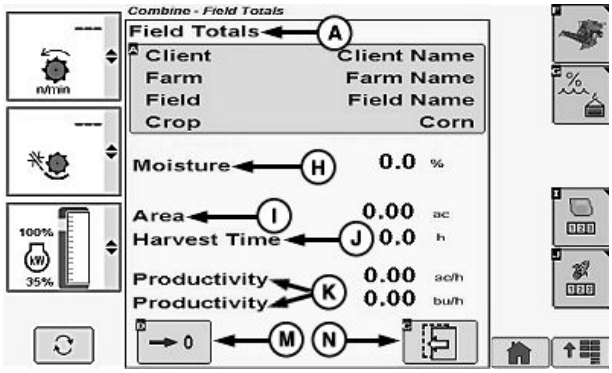
H94540 —UN—05OCT10

- Lisäys/vähennys (L)

OUO6075,000040E -22-24MAY11-1/3



H94542 —UN—07OCT10



H94543 —UN—05OCT10

Kokonaispinta-ala

HUOMAA: Tilan/pellon nimeäminen on GreenStar-sovelluksen asetus. Lisätietoja saa GreenStar-käyttöohjeesta.

Seuraava ilmestyy GreenStar-näyttöön (jos varusteena) käsinojanäytön sijasta.

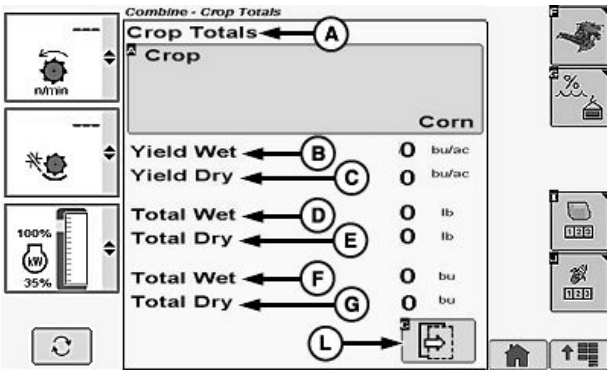
Jos koneessa ei ole kosteusanturia, vain seuraavat kokonaispinta-alatiedot ilmestyvät:

- *Pinta-ala*
- *Puintiaika*
- *Tuottavuus*

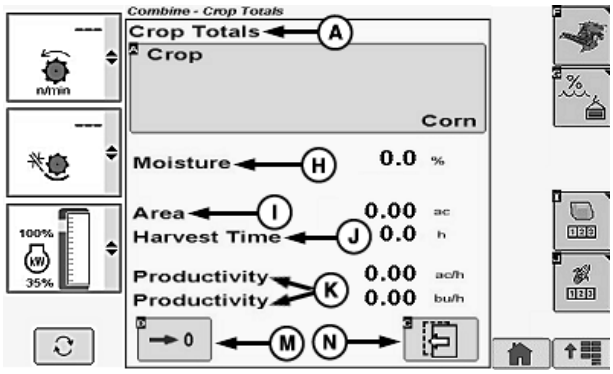
- Peltokokonaismäärät (A)
- Sato märkänä (B)
- Sato kuivana (C)
- Yhteismäärä märkänä (paino lb tai kg) (D)
- Yhteismäärä kuivana (paino lb tai kg) (D)
- Yhteismäärä märkänä (sadon yksiköt) (F)
- Yhteismäärä kuivana (sadon yksiköt) (F)
- Kosteus (H)
- Pinta-ala (I)
- Puintiaika (J)
- Työsuoritus (K)
- Valittavat kohteet
  - Seuraava sivu -kuvake (L)
  - Tyhjennä kokonaismäärät -kuvake (M)
  - Edellinen sivu -kuvake (N)

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000040E -22-24MAY11-2/3



H94544 —UN—05OCT10



H94545 —UN—05OCT10

Kasvikokonaismäärät:

HUOMAA: Tilan/pellon nimeäminen on GreenStar-sovelluksen asetus. Lisätietoja saa GreenStar-käyttöohjeesta.

Seuraava ilmestyy GreenStar-näyttöön (jos varusteena) käsinojanäytön sijasta.

Jos koneessa ei ole kosteusanturia, vain seuraavat kokonaispinta-alatiedot ilmestyvät:

- *Pinta-ala*
- *Puintiaika*
- *Tuottavuus*

- Kasvikokonaismäärät (A)
  - Sato märkänä (B)
  - Sato kuivana (C)
  - Yhteismäärä märkänä (paino lb tai kg) (D)
  - Yhteismäärä kuivana (paino lb tai kg) (D)
  - Yhteismäärä märkänä (sadon yksiköt) (F)
  - Yhteismäärä kuivana (sadon yksiköt) (F)
  - Kosteus (H)
  - Pinta-ala (I)
  - Puintiaika (J)
  - Työsuoritus (K)
- Valittavat kohteet
  - Seuraava sivu -kuvake (L)
  - Tyhjennä kokonaismäärät -kuvake (M)
  - Edellinen sivu -kuvake (N)

OUO6075,000040E -22-24MAY11-3/3

Valitse Sato märkänä tai kuivana sekä Leikkuuleveyden muutos

Sato märkänä tai kuivana:

HUOMAA: Puintitietokuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä koneeseen kytketyn leikkuupöytätyypin perusteella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitiedot-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun satotiedot-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu märkä sato -ruutu (B) tai kuiva sato -ruutu (C) korostuu.

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

- Märkä sato - näyttää satoyksiköiden määrän pinta-alayksikköä kohden nykyisissä puintioloissa.
- Kuiva sato - näyttää satoyksiköiden määrän pinta-alayksikköä kohden ottaen huomioon kosteuden poistamisen.

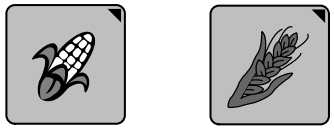
Leikkausleveys:

HUOMAA: Jos GreenStar-näyttö on asennettu, leikkausleveys/sarat säädetään GreenStar-näytön kautta ja ne näkyvät vain käsinojanäytössä.

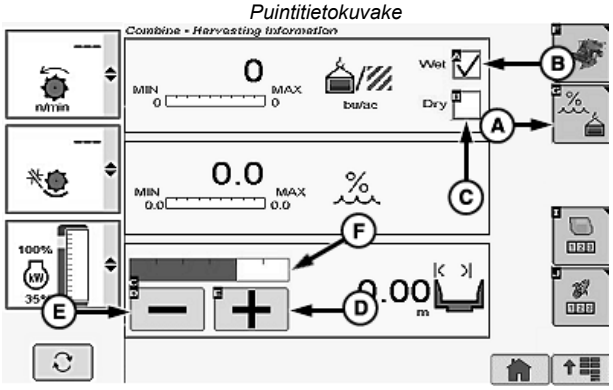
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus-kuvake (+) (D) tai miinus-kuvake (-) (E) korostuu. Haluttu leikkausleveys esitetään pylväsnäytöllä (F).

HUOMAA: Leikkausleveyden määrä päivittyy valitusta kuvakkeesta riippuen.

H96262 —UN—04MAY10



Puintitietokuvake



H105591 —UN—27JUN12

A—Satotiedot-kuvake
B—Märkä sato -ruutu
C—Kuiva sato -ruutu
D—Plus-kuvake
E—Miinus-kuvake
F—Leikkausleveyden pylväsnäyttö

OUO6075,000040F -22-27JUN12-1/1

Pellon kokonaismäärien poistaminen

HUOMAA: Seuraava ilmestyy GreenStar-näyttöön (jos varusteena) käsinojanäytön sijasta.

Jos koneessa ei ole kosteusanturia, vain seuraavat kokonaispinta-alatiedot ilmestyvät:

- *Pinta-ala*
- *Puintiaika*
- *Tuottavuus*

Puintitietokuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä koneeseen kytketyn leikkuukonetyypin perusteella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitiedot-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peltokokonaismäärien kuvake (A) korostuu.

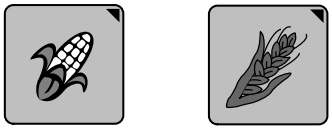
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraavan sivun kuvake (B) korostuu, siirtyäksesi seuraavalle sivulle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu:

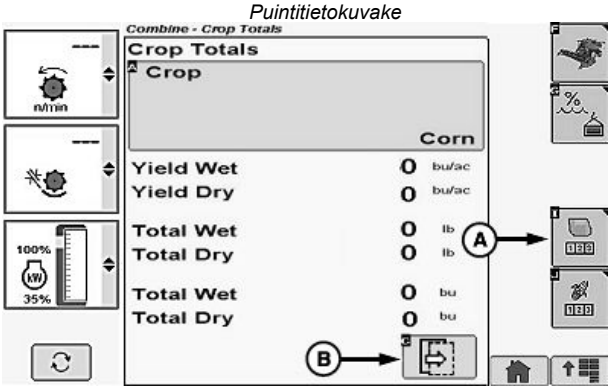
- Peltokokonaismäärien nollauskuvake (C) - poistaa valitun farmin/pellon/kasvin peltokokonaismäärät.
- Edellinen sivu -kuvake (D) - Käyttäjä voi tarkastella edellistä sivua.

A—Peltokokonaismäärien kuvake
B—Seuraava sivu -kuvake
C—Peltokokonaismäärän nollauksen kuvake
D—Edellinen sivu -kuvake

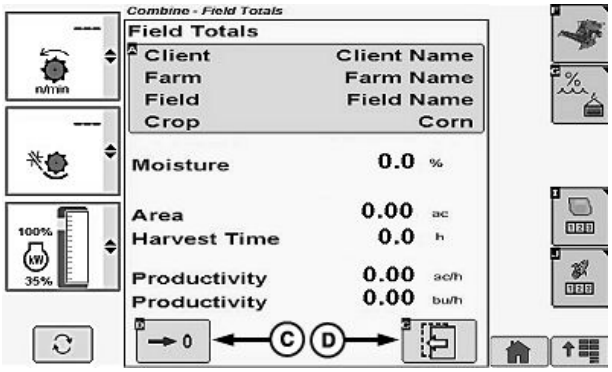
H96262 —UN—04MAY10



Puintitietokuvake



H94548 —UN—05OCT10



H94549 —UN—05OCT10

OUO6075,0000411 -22-03MAY10-1/1

Poista viljan kokonaismäärät

HUOMAA: Seuraava ilmestyy GreenStar-näyttöön (jos varusteena) käsinojanäytön sijasta.

Jos koneessa ei ole kosteusanturia, vain seuraavat kokonaispinta-alatiedot ilmestyvät:

- *Pinta-ala*
- *Puintiaika*
- *Tuottavuus*

Puintitietokuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä koneeseen kytketyn leikkuukonetyypin perusteella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitiedot-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kasvikokonaismäärien kuvake (A) korostuu.

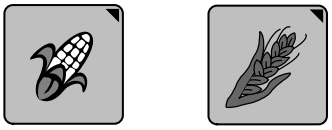
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraavan sivun kuvake (B) korostuu, siirtyäksesi seuraavalle sivulle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu:

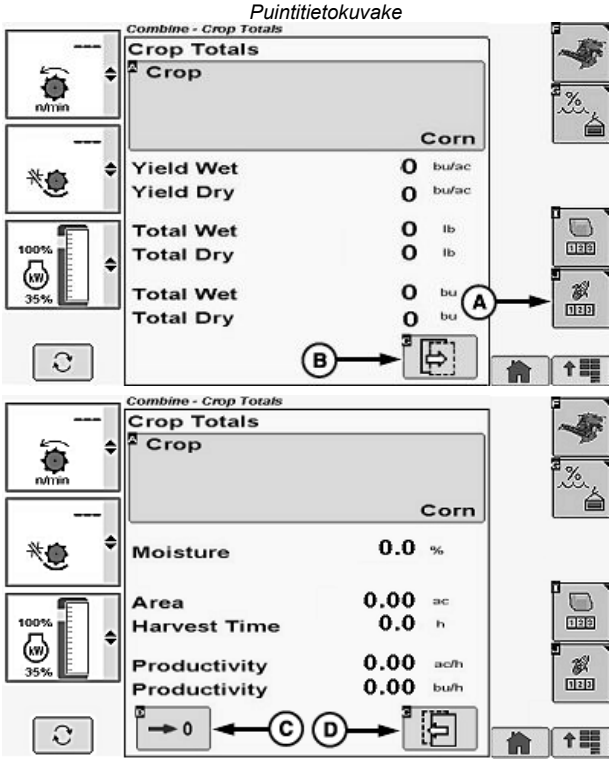
- Kasvikokonaismäärien nollauskuvake (B) - poistaa kasvikokonaismäärät valitulta kasvilta.
- Edellinen sivu -kuvake (D) - Käyttäjä voi tarkastella edellistä sivua.

A—Kasvikokonaismäärien kuvake
B—Seuraava sivu -kuvake
C—Kasvikokonaismäärien nollauskuvake
D—Edellinen sivu -kuvake

H96262 —UN—04MAY10



Puintitietokuvake



H94550 —UN—05OCT10

H94551 —UN—05OCT10

OUO6075,0000412 -22-03MAY10-1/1

Puimurin asetusnäyttö

Jyväsäiliön täyttöasetukset:

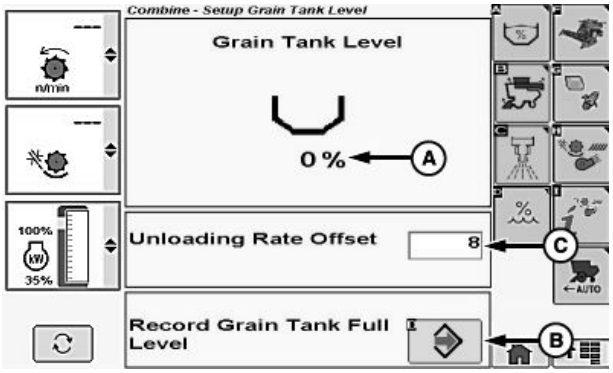
HUOMAA: Käyttäjä voi kalibroida haluamansa jyväsäiliön täyttöasteen.

- Jyväsäiliön täyttöprosentti (A)
- Tallenna-kuvake (B) - Mahdollistaa käyttäjälle jyväsäiliön täyttötason tallentamisen

Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset:

HUOMAA: Käyttäjä voi muuttaa tyhjennysnopeuden laskettuja säätöpoikkeama-arvoja.

- Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama (C)
  - Poikkeama-arvo (-15 - 15)



H105793 —UN—05DEC12

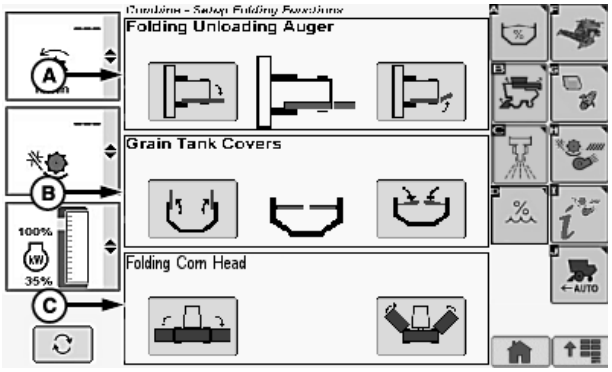
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015B1 -22-30JUL13-1/8

Kokoontaittamistoiminnon asetukset:

HUOMAA: Näyttää kaikki valinnaiset kokoontaittamisominaisuudet, jos varusteena.

- Taittuva tyhjennysputki (A) (jos varusteena)
  - Tyhjennysputken asennon ilmaisin
  - Avaa-kuvake
  - Taita-kuvake
- Jyväsäiliön kannet (B) (jos varustuksessa):
  - Jyväsäiliön asennon merkkivalo
  - Avaa-kuvake
  - Taita-kuvake
- Kemper-maissipöytä (jos varusteena):
  - Avaa-kuvake
  - Taita-kuvake

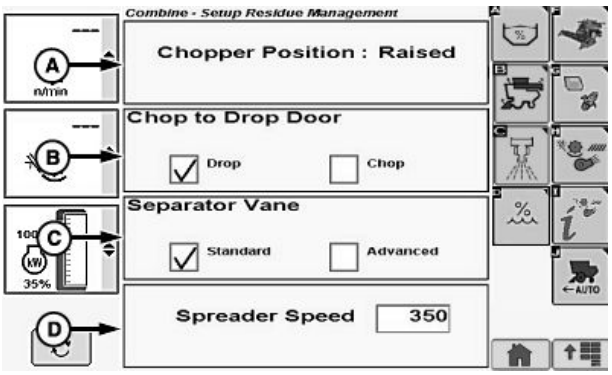


H105794 —UN—05DEC12

OUO6075,00015B1 -22-30JUL13-2/8

Jäänteiden hallinnan asetukset:

- Silppurin asento (B) (jos varusteena)
  - Nosto
  - Lasku
- Silpun pudotusoven asento (B) (jos varusteena)
  - Auki
  - Suljettu
- Erottelijan siiven asento (C) (jos varusteena):
  - Vakio
  - Lisävalinnat
- Levittäjän nopeus (D) (Advanced PowerCast™-levitin)
  - 350 - 550 kierr./ min (maissi) (oletus 500 kierr./ min)
  - 600 - 800 kierr./ min (pienet jyvät) (oletus 700 kierr./ min)



H105795 —UN—05DEC12

OUO6075,00015B1 -22-30JUL13-3/8

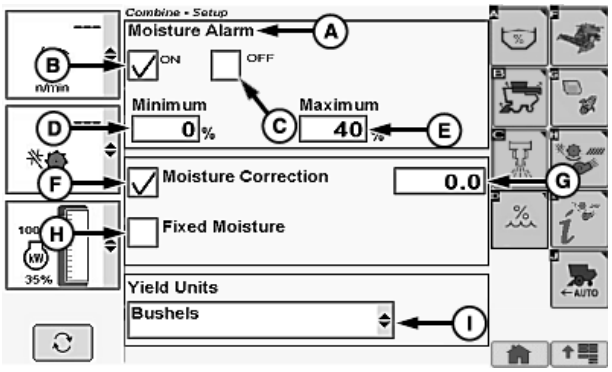
Kosteusasetukset:

HUOMAA: Näkyy vain, jos kosteusanturi kuuluu varustukseen.

- Kosteushälytys (A)
  - PÄÄLLÄ (B)
  - POIS PÄÄLTÄ (C)
  - Vähimmäishälytys (1 - 50%) (D)
  - Enimmäishälytys (1 - 60%) (E)
- Kosteuskorjaus (-25,0 - 25,0, 0,1 yksikön välein) (F)
  - Manuaalinen säätöpoikkeama-asetus (G)
  - Kiinteä kosteus (H)

Satoyksikköasetukset:

- Satoyksiköiden puinti (S)



H105789 —UN—05DEC12

- Kiinteä luettelo

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015B1 -22-30JUL13-4/8

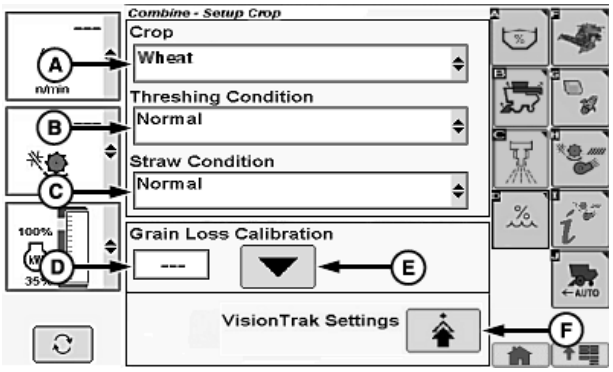
Erottelijan ohjetaulukko:

HUOMAA: Tilan/Pellon nimi asetetaan GreenStar™-sovelluksessa. Katso tarkemmat tiedot GreenStar™-käsikirjasta.

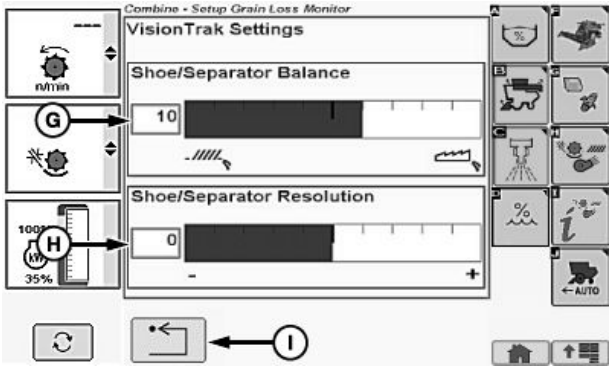
- Vilja (A)[1]
  - Kiinteä luettelo
- Puintiolosuhde (B)
  - Kiinteä luettelo
- Olkiolosuhde (C)
  - Kiinteä luettelo

Jyvähävikin kalibrointi:

- Puintitappion kalibrointi
  - Kalibroinnin referenssinumero (D)
  - Kalibrointikuvake (E)
- VisionTrak™asetuskuvake (F) - Mahdollistaa käyttäjälle siirtymisen seuraavalle sivulle valitun viljalajin seulaston/erottelijan hävikin hienosäätämiseksi
  - Seulaston/erottelijan tasapaino (-50, oletusarvo on 0, 50) (G)
  - Seulaston/erottelijan erotuskyky (-50, oletusarvo on 0, 50) (G)
- Paluu/takaisin-kuvake (I) - Mahdollistaa käyttäjälle paluun takaisin edelliselle sivulle



H108624 —UN—26JUL13



H108630 —UN—26JUL13

[1]*Tulee näkyviin GreenStar™-näytöllä (jos varustettuna) käsinojanäytön sijasta.*

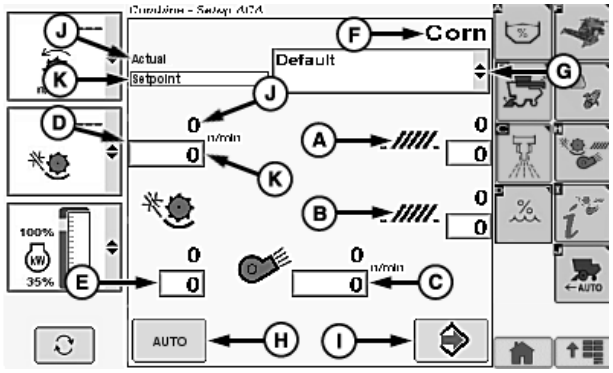
OUO6075,00015B1 -22-30JUL13-5/8

Koneen asetukset:

- Erottelijan automaattisäätö (ACA) (Numeerinen)
  - Yläseulan asento (A).
  - Alaseulan asento (B).
  - Puhaltimen nopeus (C)
  - Puintikelan nopeus (D)
  - Varstasillan välys (E)
  - Korjattava sato (vain tarkasteltava) (F)
- Viljan määreet (G)
  - Perusasetus
  - Kuiva (perusasettelu)
  - Kostea (perusasettelu)
  - Uusi
  - Puhdistus
- Auto-kuvake (H) - Käyttäjä valitsee haluamansa koneen asetukset ja ne säädetään automaattisesti näytöllä näkyviksi asetuksiksi.
- Tallenna-kuvake (I) - Käyttäjä voi tallentaa omat koneen asetukset, jos viljan määreet -valikosta on valittu uusi

  HUOMAA: Koneen asetusten muutokset eivät tallennu tehdasasetusten päälle.

- Nykyinen (ohjearvon arvo mustana) (J) - ilmaisee koneen nykyisen ohjearvon



H105787 —UN—05DEC12

- Ohjearvo (ohjearvon arvo sinisenä) (K) - ohjearvon arvo suurenee tai pienenee automaattisesti, kun plus (+) tai miinus (-) symbolia kosketetaan tai, kun valintakiekkoa käännetään

  HUOMAA: Kone sopeutuu automaattisesti käyttäjän asetusarvoon.

Jatkuu seuraavalla sivulla

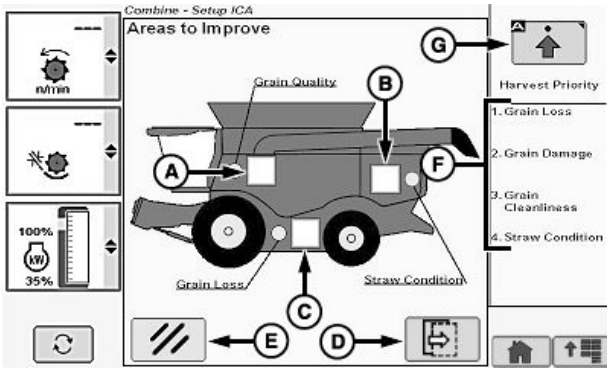
OUO6075,00015B1 -22-30JUL13-6/8

Interaktiivinen puimurin säätö (parannuskohteet):

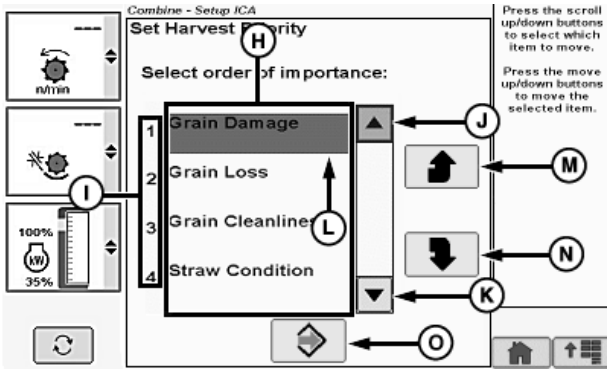
- Parannettavat alueet - Antaa käyttäjälle mahdollisuuden muuttaa jotain koneen asetusta, joka ei ole tyydyttävä
  - Jyvien laatu (A)
  - Oljen tila (B)
  - Jyvätappiot (C)
- Seuraava sivu -kuvake (D) - Mahdollistaa käyttäjälle siirtymisen seuraavalle sivulle tiettyjen viljakohtaisten hienosäätöjen tekemiseksi
- Peruuta-kuvake (E) - Mahdollistaa käyttäjälle interaktiivisen puimurin säätöjen asettamisen peruuttamisen ja palaamisen puimurin päävalikon näyttöön
- Puinnin prioriteettijärjestys (F) - Näyttää nykyisen puinnin prioriteettilistan
- Puinnin prioriteettien asetus -kuvake (G) - Mahdollistaa käyttäjälle siirtymisen seuraavalle sivulle puinnin prioriteettillistan muuttamiseksi

Interaktiivinen puimurin säätö (Puinnin prioriteettiasetukset):

- Puinnin prioriteettilista (H) - Mahdollistaa käyttäjälle niiden kriteerien muuttamisen, joiden perusteella kone optimoidaan
  - Jyvätappiot
  - Jyvien vahingoittuminen
  - Jyvien puhtaus
  - Oljen tila
- Puinnin prioriteettijärjestys (I)
  - 1. Korkein prioriteetti
  - 2. Korkea prioriteetti
  - 3. Matala prioriteetti
  - 4. Matalin prioriteetti
- Ylös-nuoli kuvake (J) - Mahdollistaa käyttäjälle siirtymisen korostetulla alueella ylöspäin
- Alas-nuoli kuvake (K) - Mahdollistaa käyttäjälle siirtymisen korostetulla alueella alaspäin



H108640 —UN—29JUL13



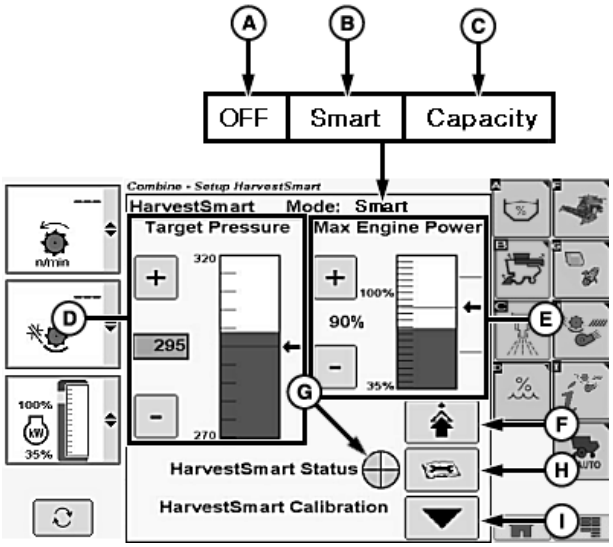
H108641 —UN—29JUL13

- Korostettu alue (L) - Mahdollistaa listan korostetun kohteen siirtämisen ylemmäs tai alemmas
- Valinta-ylös kuvake (M) - Mahdollistaa käyttäjälle valitun puintiprioriteetin siirtämisen listalla ylöspäin
- Valinta-alas kuvake (N) - Mahdollistaa käyttäjälle valitun puintiprioriteetin siirtämisen listalla alaspäin
- Tallenna-kuvake (O) - Mahdollistaa käyttäjälle muutetun prioriteettilistan tallentamisen

Jatkuu seuraavalla sivulla

Harvest Smart™-syöttönopeuden asetukset (jos varustettuna)

- Nykyinen toimintatila
  - OFF (A)
  - Smart (B)
  - Capacityi (C)
- Ohjepaine (30 - 420, muutoksen askelsuuruus 1) (D)
- Maks. moottoriteho (60 % - 106 %, muutoksen askelsuuruus 1) (E)
- Edistyneet asetukset -kuvake (F) - mahdollistaa käyttäjälle siirtymisen seuraavalle sivulle maksimin puintinopeuden ja herkkyyden asettamiseksi
  - Maks. puintinopeus 2,0 - 14,0 km/h, muutokset 0,1 km/h -askelin
  - Herkkyys (1 - 100, muutoksen askelsuuruus 1)
- Harvest Smart™-tilaindikaattori (G) - mahdollistaa käyttäjälle Harvest Smart™:in kulloisenkin tilan näkemisen
- Diagnostiikkatiedot-kuvake (H) - auttaa käyttäjää tarjoamalla lisää tietoja koneen alijärjestelmistä vikojen etsintää varten.
- Harvest Smart™-kalibrointi (I) - mahdollistaa käyttäjälle nykyisten Harvest Smart™-tunnusarvojen tallentamisen muistiin



OUO6075,00015B1 -22-30JUL13-8/8

Jyväsäiliön täytön ja tyhjennysnopeuden säätöpoikkeaman asetus

Jyväsäiliön täytön asetus:

HUOMAA: Käyttäjä voi kalibroida haluamansa jyväsäiliön täyttöasteen.

Kosketa tai paina vahvistuskatkaisinta, kun puimurin asetukset -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskatkaisinta, kun säiliön täytön asetuskuvake (A) korostuu.

Jyväsäiliön täyttöprosentti (B) on nähtävissä säiliön täyttyessä.

Käytä konetta, kunnes jyväsäiliön haluttu täyttömäärä on saavutettu.

Kosketa tai paina vahvistuskatkaisinta, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

HUOMAA: Kuljettaja voi tallentaa alemman jyväsäiliön asetuksen välttääkseen jyvien valumisen reunojen yli kumpuilevassa maastossa.

Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeaman asetus:

HUOMAA: Eri kasvit, painot ja kosteusarvot voivat vaikuttaa jyväsäiliön anturin lukemaan. Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeaman arvo on -15 ... 15 rajoissa.

- Vähennä säätöpoikkeaman arvoa, jos jyviä on vielä säiliössä, kun jyväsäiliön täyttöasteen lukemana on 0 %.
- Lisää säätöpoikkeaman arvoa, jos jyväsäiliö tyhjenee jo ennen kuin jyväsäiliön täyttöasteen lukemana on 0 %.

Kosketa tai paina vahvistuskatkaisinta, kun tyhjennysmäärän säätöpoikkeaman valikko (D) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskatkaisinta, kun halutut numerot korostuvat.

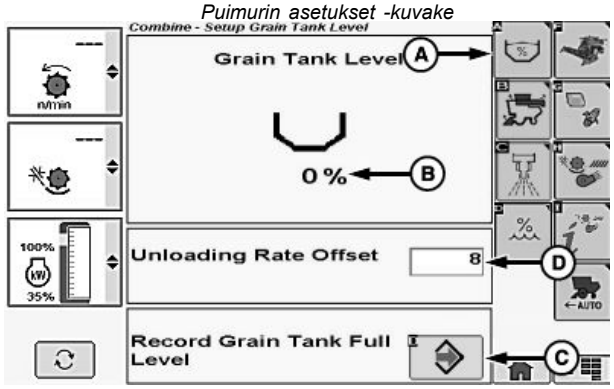
HUOMAA: Toista toimenpide tarvittaessa, kunnes näyttöön tulee haluttu tyhjennyksen säätöpoikkeaman arvo.

Kosketa tai paina vahvistuskatkaisinta, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (E) korostuu.

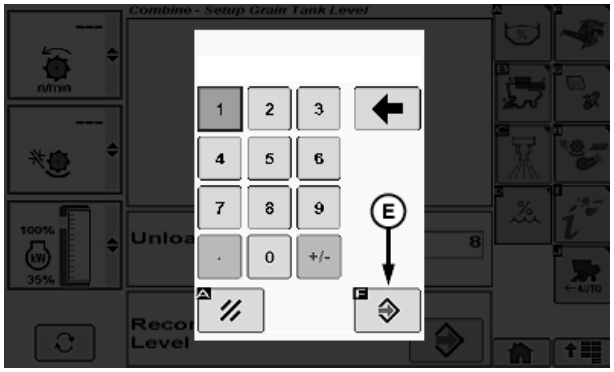
H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H105810 —UN—05DEC12



H105811 —UN—05DEC12

A—Jyväsäiliön täytön asetuskuvake
B—Jyväsäiliön täyttöprosentti
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake
D—Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeamavalikko
E—Vahvista-/hyväksy-kuvake

OUO6075,000119E -22-17JUN13-1/1

Sisäänkääntötoimintojen asetukset

HUOMAA: Näyttö näyttää kaikki valinnaiset kokoontaittamisominaisuudet. Kokoontaittamistoiminto on aina oletuksena näytön yläosassa valintojen mukaan.

Kosketa tai paina vahvistuskatkaisinta, kun puimurin asetukset -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun sisäänkääntötoimintojen asetuskuvake (A) on korostettuna.

Taittuva tyhjennysputki (jos varusteena)

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake on korostettuna

- Aukitaiton kuvake (B)
- Kokoontaiton kuvake (C)
- Putken asennon merkkivalo (D)

HUOMAA: Tyhjennysputken taitto on automaattisesti tapahtuva toiminto. Tyhjennysputki alkaa taittua kokoon tai auki automaattisesti, kun haluttu kuvake valitaan.

Näyttö kertoo, jos tyhjennysputki ei ole saavuttanut seuraavaa:

- *Kokonaan aukitaitettu asento (peltoasento). Tyhjennysputki toimii vain täysin aukitaitettuna.*
- *Täysin kokoontaitettu asento (kuljetusasento) kuljettajan taitettua tyhjennysputken kokoon.*

Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa):

HUOMIO: Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön kansien tulee olla suljettuina koneen kuljetuksen aikana.

HUOMAA: Jyväsäiliön kansien pitää olla auki koko pituudelta erottelijan kytkemiseksi.

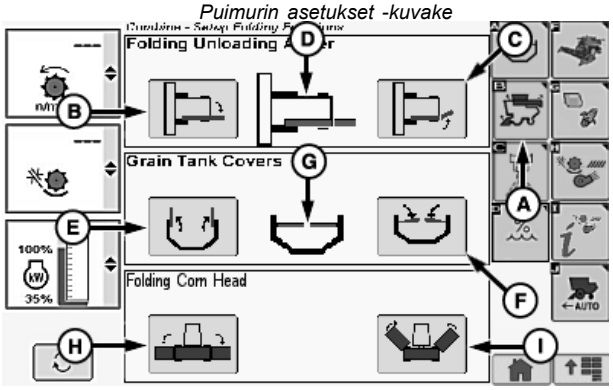
Kosketa tai paina ja pidä vahvistuskatkaisinta, kun haluttu kuvake korostuu.

- Aukitaiton kuvake (E)
- Kiinnitaiton kuvake (F)
- Jyväsäiliön asennon merkkivalo (G)

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H105812 —UN—05DEC12

A—Kokoontaittamistoiminto-jen asetuskuvake
B—Aukitaiton kuvake
C—Kokoontaiton kuvake
D—Putken asennon merkkivalo
E—Aukitaiton kuvake
F— Kokoontaiton kuvake
G—Jyväsäiliön asennon merkkivalo
H—Avaa-kuvake
I— Taita-kuvake

Kannet taittuvat auki tai kiinni sen mukaan, mikä kuvake on valittu.

HUOMAA: Kannet taittuvat auki tai kiinni automaattisesti, kun haluttua kuvaketta kosketetaan tai vahvista-painiketta painetaan.

Maissipöydän kokoontaittaminen (jos varusteena):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake on korostettuna

- Aukitaiton kuvake (H)
- Kiinnitaiton kuvake (I)

Maissipöytä taittuu ulos tai sisään sen mukaan, mikä kuvake on valittu.

OUO6075,000119F -22-20SEP12-1/1

Jäänteiden hallinnan asetukset

HUOMAA: Näyttö näyttää kaikki valinnaiset kokoontaittamisominaisuudet, jos varusteena.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun jäänteiden hallinnan asetuskuvake (A) korostuu.

Silppurin asento (B) (jos varusteena)

Näyttää silppurin nykyisen asennon.
- Nosto
- Lasku

Silpun pudotusoven asento (jos varustettuna):

HUOMAA: Erottimen on oltava kytkettynä OFF, silpun pudotusoven asentoa muutetaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu ruutu korostuu.

- Auki (C) - mahdollistaa käyttäjälle silpun pudotusoven automaattisen avaamisen.
- Suljettu (D) - mahdollistaa käyttäjälle silpun pudotusoven automaattisen sulkemisen.

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

Silpun pudotusovi avautuu tai sulkeutuu automaattisesti riippuen siitä, kumpi ruutu oli valittuna.

Erottelijan siiven asento (jos varusteena):

HUOMAA: Erottimen on oltava sammutettuna siipien asentoa muutettaessa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vakioruutu korostuu tai erikoismallin ruutu korostuu.

- Vakio (E) - käyttäjä voi käyttää erottimen siipiä vakioasennossa.

  HUOMAA: Erottimen siipien käyttö erikoisasennossa voi lisätä jyvähävikkiä tiettyjen kasvien kohdalla ja olosuhteissa. Kasvien viipyminen erottimessa vähenee oljen laadun parantamiseksi.

- Erikoismalli (F) - käyttäjä voi muuttaa erottimen siipiä oljen laadun parantamiseksi.

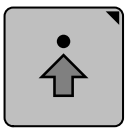
Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

Erottimen siivet avautuvat automaattisesti haluttuun asentoon sen mukaan, mikä ruutu on valittu.

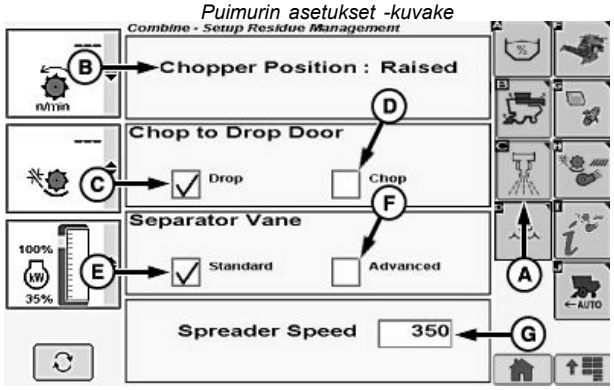
Advanced PowerCast™-levittimen nopeus (jos varustettuna):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun levittimen nopeusruutu (G) korostuu.

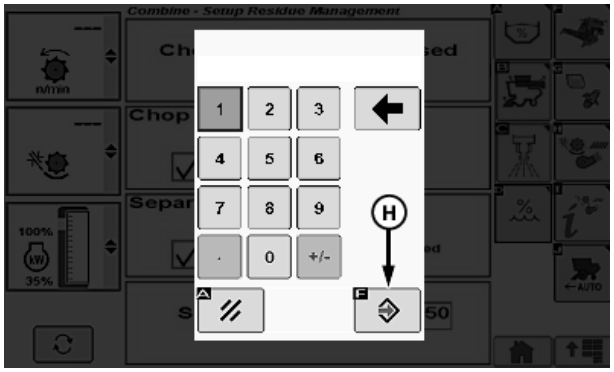
H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H105813 —UN—05DEC12



H105814 —UN—05DEC12

A—Jäänteiden hallinnan asetuskuvake
B—Silppurin asento
C—Silpun pudotusoven asento (auki)
D—Silpun pudotusoven asento (suljettu)
E—Erottimen siiven asento (vakio)
F—Erottimen siiven asento (erikoismalli)
G—Levittimen nopeusruutu
H—Vahvista-/hyväksy-kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot ovat korostettuna.

HUOMAA: Levittimen nopeusalueet:

- *350 - 550 kierr./ min (maissi) (oletus 500 kierr./ min)*
- *600 - 800 kierr./ min (pienet jyvät) (oletus 700 kierr./ min)*

Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu levittimen nopeusarvo näkyy.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

OUO6075,00011A0 -22-20SEP12-1/1

Kosteusasetusten ja satoyksiköiden asetusten muuttaminen

Kosteusanturin asetukset:

HUOMAA: Sivu näkyy, jos kosteusanturi kuuluu varustukseen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kosteusasetusten kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun PÄÄLLÄ-ruutu (B) tai POIS PÄÄLTÄ -ruutu (C) korostuu.

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

- Kosteushälytys PÄÄLLÄ -ruutu - kosteushälytys kuuluu, kun arvo laskee alle minimiasetuksen tai nousee yli maksimiasetuksen (käyttäjän etukäteen asettama).
- Kosteushälytys POIS PÄÄLTÄ -ruutu - kosteushälytystä ei kuulu, kun arvo laskee alle minimiasetuksen tai nousee yli maksimiasetuksen (käyttäjän etukäteen asettama).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun minimi-ruutu (D) tai maksimi-ruutu (E) korostuu.

HUOMAA: Tämä määrittää asetuspisteen (minimi ja maksimi) kosteushälyttimen aktivointia varten.

- Kosteushälytyksen minimiruutu - käyttäjä valitsee kosteusprosentin, jota pienempi arvo laukaisee hälytyksen.
- Kosteushälytyksen maksimiruutu - käyttäjä valitsee kosteusprosentin, jota suurempi arvo laukaisee hälytyksen.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Kosteuskorjaus-/Kiinteä kosteus -asetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kosteuskorjausruutu (F) tai kiinteä kosteus -ruutu (G) korostuu.

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

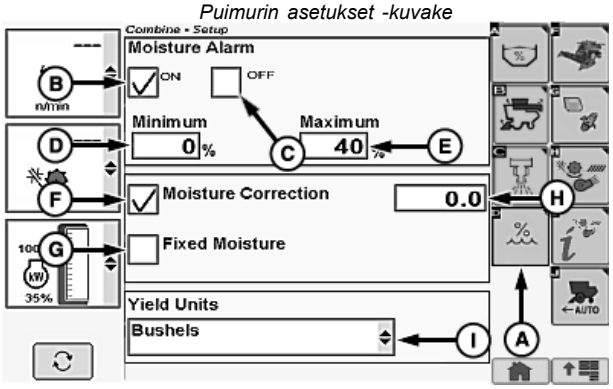
TÄRKEÄÄ: Kosteuskorjauksen muuttaminen ei muuta jo tallennettuja tietoja. Kun muutokset on tehty, kaikki muutosajankohdasta eteenpäin kerätyt sadonkorjuutiedot vaikuttavat muutoksiin.

- Kosteuden korjausruutu - aseta kosteudenkorjaus erottamaan puimurin kosteusanturin ja elevaattorin sertifioidun kosteusanturin arvoja. Esimerkki:

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H105807 —UN—05DEC12

A—Kosteusasetusten kuvake
B—PÄÄLLÄ-ruutu
C—POIS-ruutu
D—Minimiruutu
E—Maksimiruutu
F—Kosteuskorjausruutu
G—Kiinteä kosteus -ruutu
H—Arvo/muutosruutu
I— Satoyksikkövalikko

elevaattorin kosteus (13%) miinus puimurin mittaama kosteus (12%) = kosteusero (+1%)

HUOMAA: Kosteusero voi olla positiivinen tai negatiivinen numero.

- Kiinteä kosteus -ruutu - kosteusanturin lukeminen on pois päältä ja käytössä on pakotetusti esiasetetut kosteusarvot.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun arvo/muutosruutu (H) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Satoyksikköasetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun satoyksikkövalikko (I) korostuu.

Satoyksikkövalikko näyttää seuraavat:

Bushelia	Sentneriä	Tonnia
Barrelia	Paunaa	Tonnia (USA)
Säkkiä	Kilogrammaa	

Jatkuu seuraavalla sivulla

Kun haluttu satoyksikkövalikko on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

OUO6075,000119C -22-13SEP12-2/2

Sadon kalibrointi

TÄRKEÄÄ: Kalibrointi on tehtävä joka vuosi ja jokaiselle kasville, jonka sato korjataan, jotta jyvät voidaan mitata tarkasti.

Varmista siis parhaan tuloksen saavuttamiseksi, että tärinäkalibrointi on suoritettu jokaiselle viljalajille.

Suuren kalibrointitarkkuuden saavuttamine:

HUOMAA: Älä käänny rivien päissä tai ylitä vesilammikoita kalibrointi suoritettaessa.

- Pidä yllä vakio virtausmäärä kalibrointikuormituksessa (seuraa virtausmäärää VisionTrak™-suorituskykyseurannasta ja säädä sen mukaan ajonopeus).
- Kalibroi kuormitukset eri virtausmäärillä (katso mitkä kunkin kalibrointikuorman ominaisuudet ovat, siinä tapauksessa, että jokin pitää poistaa tai kuormituksia tulee lisätä).
- Pidä kaikki kalibrointikuormat suunnilleen saman painoisina.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysikuvake korostuu.

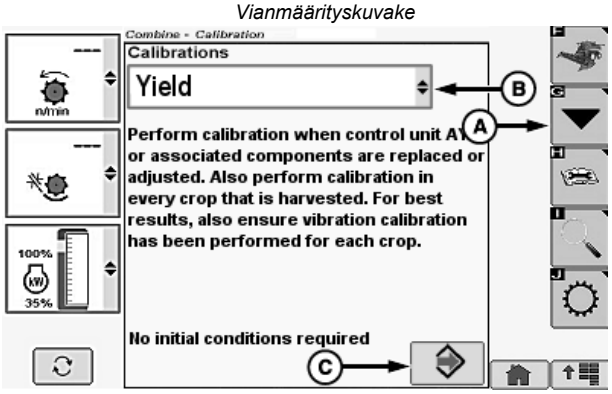
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointivalikko (B) korostuu.

H94478 —UN—31MAR10



Vianmääritysikuvake



H106041 —UN—30OCT12

A—Kalibrointikuvake
B—Kalibrointivalikko
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake

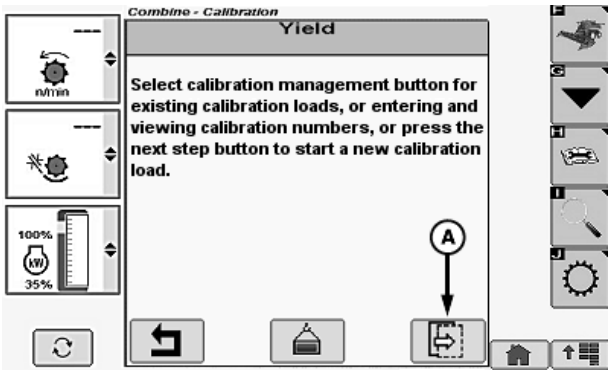
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **sato** korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista/hyväksy-kuvake (C) on korostettuna.

OUO6075,00012DF -22-19FEB13-1/12

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (A) korostuu.

A—Seuraava sivu -kuvake



H106174 —UN—14NOV12

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00012DF -22-19FEB13-2/12

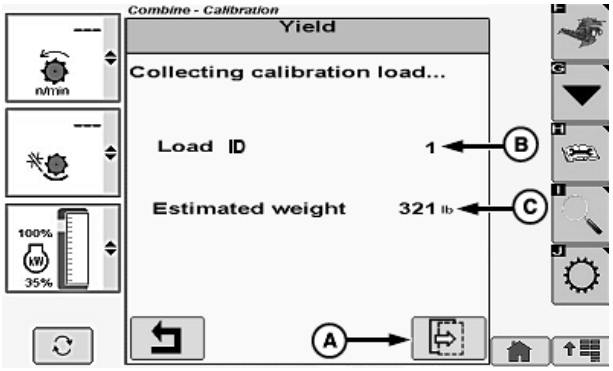
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (A) korostuu.

- Lataa ID (B) - näyttää senhetkisen ID-numeron kalibroinnin aikana.

  HUOMAA: Satoa on korjattava vähintään 1 360 kg (3 000 lb), jotta kalibrointi hyväksytään.

- Arvioitu paino (C) - näyttää massavirtajärjestelmän keräämän kuorman painon kalibroinnin aikana.

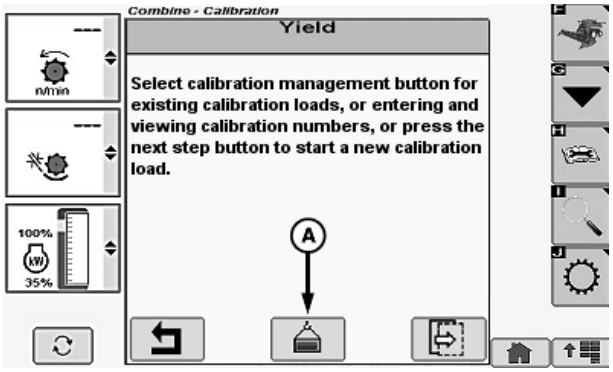
A—Seuraava sivu -kuvake
B—Lataustunnus
C—Arvioitu paino



OUO6075,00012DF -22-19FEB13-3/12

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibroinnin hallintakuvake (A)on korostettuna.

A—Kalibroinnin hallinta -kuvake



OUO6075,00012DF -22-19FEB13-4/12

- Kuormantunnistus (A) - näyttää kerätyt kuormantunnistusnumerot.
- Arvioitu paino (B) - näyttää massavirtajärjestelmän keräämän kuorman painon kalibroinnin aikana.
- Todellinen paino (C) - näyttää käyttäjän syöttämän kuorman painon.
- Virheprosentti (D) - näyttää prosentteina arvioidun painon ja todellisen painon välisen eron.

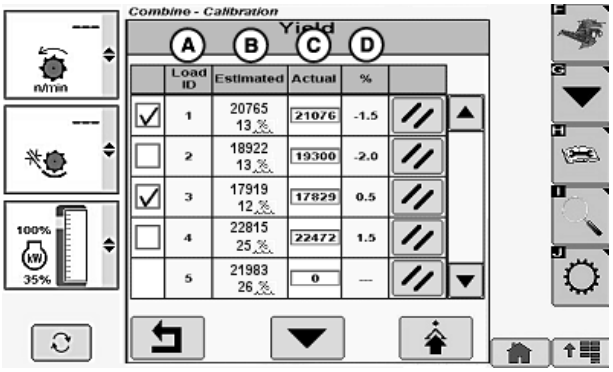
Laskukaava:

Virhe % = 100 x (arvioitu - todellinen) ÷ todellinen

Esimerkki:

0.5% = 100 x (17919 - 17829) ÷ 17829

A—Kuorman tunnus
B—Arvioitu paino
C—Todellinen paino
D—Virheprosentti



Jatkuu seuraavalla sivulla

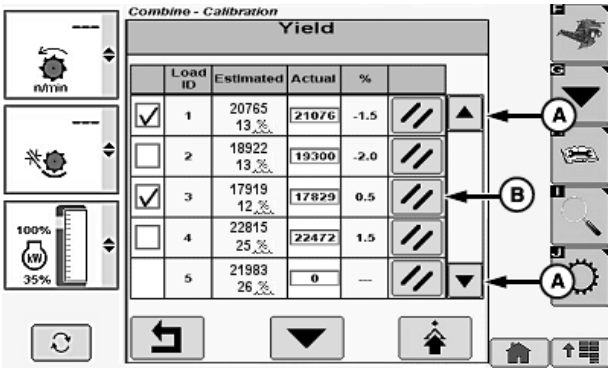
OUO6075,00012DF -22-19FEB13-5/12

Nollaa kuormantunnistus ja satoarvot:

HUOMAA: 13 kuorman tunnistusnumeroa voi tallentaa ennen kuin muisti on täynnä ja yksi tai useampi kalibrointikuormaa pitää poistaa ennen kuin jokin toinen kuorma voidaan tallentaa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun ylös/alas-nuolikuvakkeet (A) ovat korostettuna siirtyäksesi listalla siten, että haluttu kuorma-ID on näytöllä.

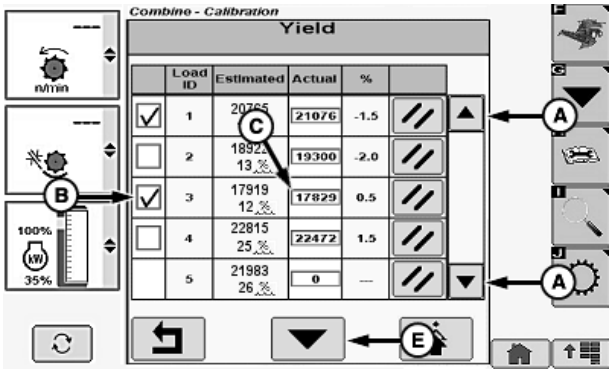
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuorma-ID:n poistokuvake (B) on korostettuna.

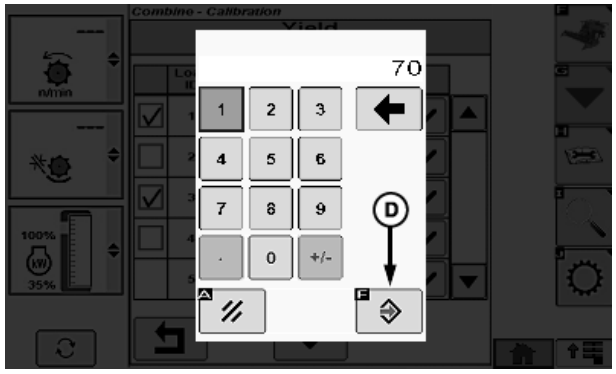


A—Nuoli ylös/alas -kuvakkeet **B—ID-nollauskuvake**

OUO6075,00012DF -22-19FEB13-6/12

Todellisten painoarvojen päivitys:





A—Nuoli ylös/alas -kuvakkeet
B—Kalibroinnin valintaruutu
C—Todellinen paino -valikko
D—Vahvista-/hyväksy-kuvake
E—Kalibrointikuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun ylös/alas-nuolikuvakkeet (A) ovat korostettuna siirtyäksesi listalla siten, että haluttu kuorma-ID on näytöllä.

HUOMAA: Valintaruutu ei ole käytössä ennen kuin käyttäjä syöttää todellisen skaalauspainon.

- Rajoitettu tarkkuus - käyttäjäkohtaista kalibrointia ei ole suoritettu. Järjestelmän oletusarvona on kiinteä sisäinen kalibrointiarvo, joka ei ehkä ole oikea eri koneille ja pelto-olosuhteille.
- Yksipistekalibrointi - käyttäjä suorittaa kalibrointitoimenpiteen ja kerää yhdestä kolmeen kalibrointikuormaa. Usei riittävä pelloille, joissa sato on melko samanlaista, mikä mahdollistaa yhdenmukaisen virtausmäärän.
- Monipistekalibrointi - käyttäjä suorittaa kalibrointitoimenpiteen ja kerää neljä tai useampia kalibrointikuormia. Kalibroinnin tarkkuus on parempi pelloilla, joissa sato-olosuhteet ovat hyvin vaihtelevia, joissa virtausmäärä ei pysy yhdenmukaisena.

HUOMAA: Katso lisätiedot myöhemmin tässä kappaleessa olevista kohdista Yksipiste-satokalibrointi tai Monipiste-satokalibrointi.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibroinnin valintaruutu (B) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu todellinen paino -valikko (C) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot ovat korostettuna.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes todellinen painoarvo näytetään.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (D) on korostettuna.

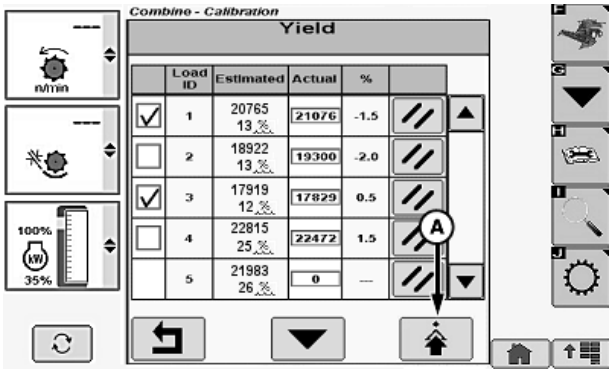
HUOMAA: Kalibrointikuvake on valittava, jotta sadon kalibrointiarvot voidaan päivittää. Jos paluu-/takaisin-kuvake korostuu, arvoja ei ole tallennettu tai päivitetty.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointikuvake (E) on korostettuna sadon kalibrointiarvojen päivittämiseksi.

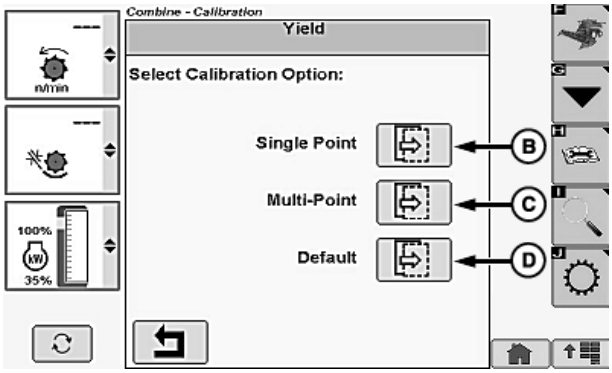
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00012DF -22-19FEB13-7/12

Edistyneet kalibrointiasetukset:



H106049 —UN—30OCT12



H106050 —UN—30OCT12

Kuormanhallintanäyttö

A—Edistyneet asetukset -kuvake
B—Yksipiste seuraava sivu -kuvake
C—Monipiste seuraava sivu -kuvake
D—Oletus-seuraava sivu -kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edistyneet asetukset -kuvake (A) on korostettuna.

HUOMAA: Kalibrointikertoimien syöttäminen on tarkoitettu pääasiassa helpottamaan kalibrointiarvojen siirtämistä samalla pellolla olevien monien koneiden välillä. Täysin uusien kalibrointien tekeminen ei ole suositeltavaa.

- *Käytä oletuskalibrointia tehdaskalibroinnin palauttamiseksi siinä tapauksessa, että on syötetty virheitä, jotka eivät ole korjattavissa.*
- *Kalibrointinumeron C11 syöttäminen yksipistekalibrointia suoritettaessa pakottaa lineaariseen (yksipiste) kalibrointiin, vaikka edellinen kalibrointi oli monipistekalibrointi.*
- *Kalibrointinumeron C11 säätäminen monipistekalibroinnin aikana säätää suhteellisesti kaikkia muita kalibrointinumeroita C1—C10, jotka perustuvat kalibrointinumeron C11 asetuksiin. Epälineaarinen kalibrointiominaisuus säilyy, mutta eri intensiteetillä. Esimerkiksi, jos jos kalibrointinumeroa C11 on korotettu 10% (0,1), kalibrointinumerot C1—C10 korottuvat myös 10%.*
- *Jos tarvitaan ei suhteellisia säätöjä (vain monipiste), kaikki kalibrointinumerot pitää säätää yksilöllisesti erikseen.*

- Yksipiste (B) - kalibrointia voi muuttaa säätämällä kalibrointinumeroa C11.
- Monipiste (C) - kalibrointia voi muuttaa säätämällä vain kalibrointinumeroa C11 tai säätämällä kalibrointinumeroa C11 ja säätämällä sitten kaikki muut 10 kalibrointinumerot.
- Oletusarvot (D) - palauttaa alkuperäiset tehtaan kalibrointinumerot.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointivalinta (B—D) on korostettuna.

OUO6075,00012DF -22-19FEB13-8/12

Oletuskalibrointi:

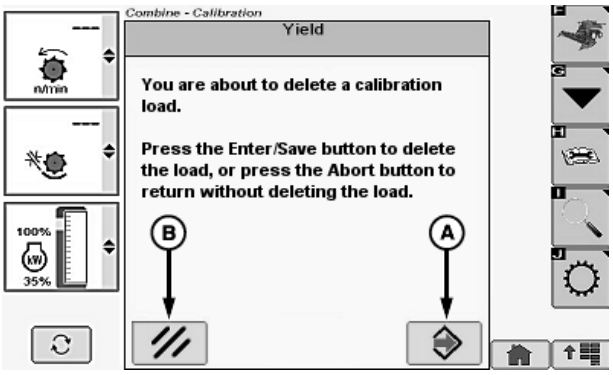
HUOMAA: Näytölle tulee seuraava varoitusilmoitus:

Olet palauttamassa alkuperäiset tehtaan kalibrointinumerot.

Paina jatkaaksesi syötö/tallenna-painiketta, tai paina keskeytä-painiketta palataksesi kuormanhallinta-näyttöön ilman muutoksia.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (A) on korostettuna, palauttaaksesi alkuperäiset tehtaan kalibrointinumerot.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (B) on korostettuna, palataksesi kuormanhallinta-näyttöön ilman muutoksia.



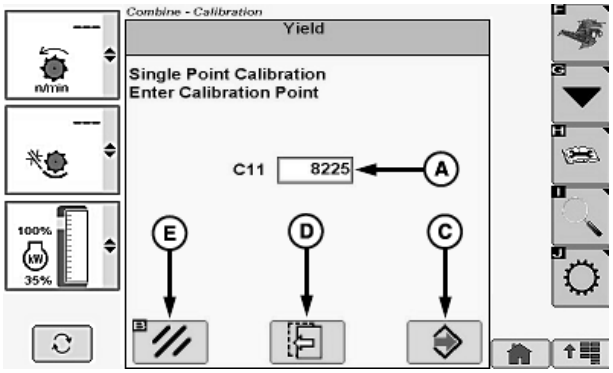
H106079 —UN—01NOV12

A—Vahvista-/hyväksy-kuvake
B—Peruutuskuvake

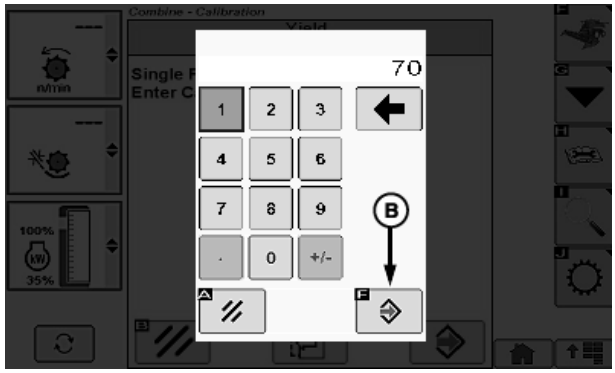
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00012DF -22-19FEB13-9/12

Yksipistekalibrointi:



H106051 —UN—31OCT12



H106053 —UN—31OCT12

A—Kalibrointinumero C11
B—Vahvista-/hyväksy-kuvake
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake
D—Edellinen sivu -kuvake
E—Peruutuskuvake

HUOMAA: Kalibrointinumero voi säätää manuaalisesti, jos massavirran virheen suuruus tunnetaan.

Laskukaava:

Uusi C11 = vanha C11 x todellinen paino ÷ arvioitu paino

Esimerkki:

9048 = 8225 x 6600 ÷ 6000

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointinumero C11 (A) on korostettuna.

HUOMAA: Kalibrointinumeroiden alueet:

- *C1: -250 ... 15000*
- *C2—C11: 0 ... 15000*

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot ovat korostettuna.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu kalibrointiarvo on näytöllä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (B) on korostettuna.

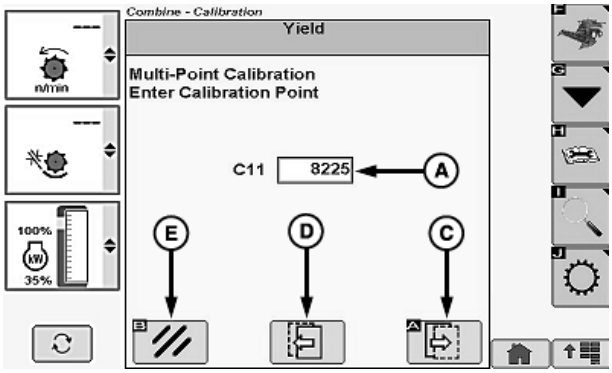
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (C) on korostettuna, tallentaaksesi kalibrointiarvon ja palataksesi kuormanhallinta-näyttöön.

HUOMAA: Syötä/hyväksy-kuvakkeen tulee olla valittuna kalibrointiarvojen päivittämiseksi. Jos peruuta-kuvake (E) on korostettuna, arvoja ei tallenneta tai päivitetä. Näyttö palaa kuormanhallinta-näyttöruutuun.

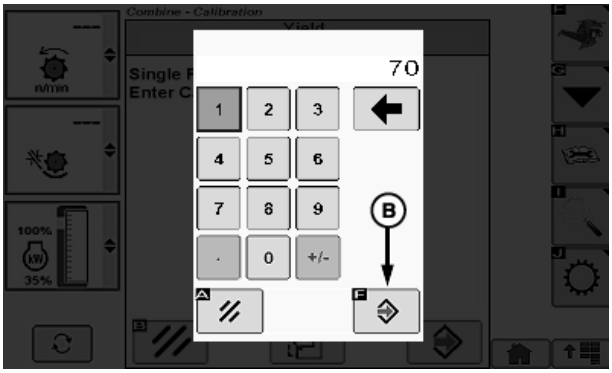
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edellinen sivu -kuvake (D) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle, jos tarpeen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Monipistekalibrointi (vain C11):



H106070 —UN—31OCT12



H106053 —UN—31OCT12

A—Kalibrointinumero C11
B—Vahvista-/hyväksy-kuvake
C—Seuraava sivu -kuvake
D—Edellinen sivu -kuvake
E—Peruutuskuvake

HUOMAA: Kalibrointinumero voi säätää manuaalisesti, jos massavirran virheen suuruus tunnetaan.

Laskukaava:

Uusi C11 = vanha C11 x todellinen paino ÷ arvioitu paino

Esimerkki:

7477 = 8225 x 6000 ÷ 6600

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointinumero C11 (A) on korostettuna.

HUOMAA: Kalibrointinumeroiden alueet:

- *C1: -250 ... 15000*
- *C2—C11: 0 ... 15000*

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot ovat korostettuna.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu kalibrointiarvo on näytöllä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (B) on korostettuna.

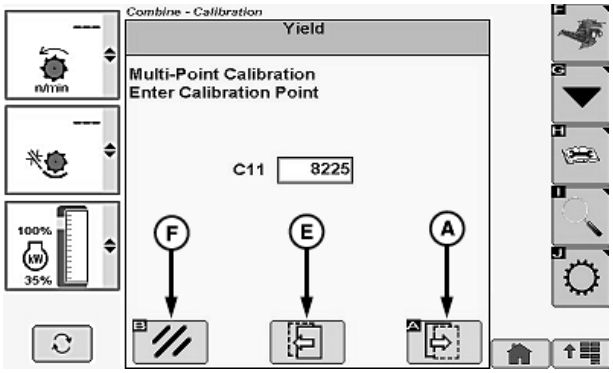
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (C) on korostettuna, tallentaaksesi kalibrointiarvon ja palataksesi kuormanhallinta-näyttöön.

HUOMAA: Syötä/hyväksy-kuvakkeen tulee olla valittuna kalibrointiarvojen päivittämiseksi. Jos peruuta-kuvake (E) on korostettuna, arvoja ei tallenneta tai päivitetä. Näyttö palaa kuormanhallinta-näyttöruutuun.

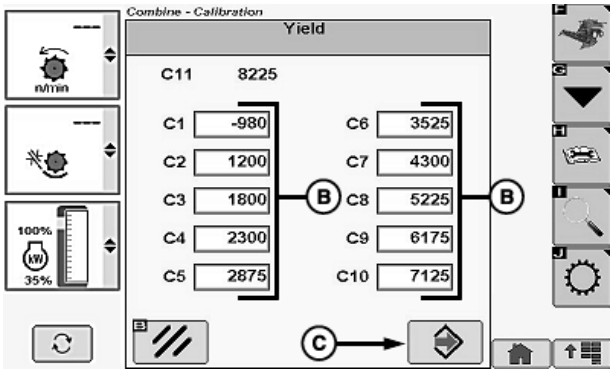
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edellinen sivu -kuvake (D) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle, jos tarpeen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Monipistekalibrointi (C1—C10)



H106071 —UN—01NOV12



H106072 —UN—01NOV12

HUOMAA: C1—C10 kalibrointikertoimet skaalataan numeron C11 arvolla. Joka kerta kun C11 on päivitetty edellisellä kuvaruudulla, C1—C10 säätyvät automaattisesti.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut kalibrointinumerot (B) ovat korostettuna.

HUOMAA: Kalibrointinumeroiden alueet:

- *C1: -250 ... 15000*
- *C2—C11: 0 ... 15000*

Kalibrointinumerot C1—C10 PITÄÄ syöttää nousevassa järjestyksessä, jotta ne hyväksytään.

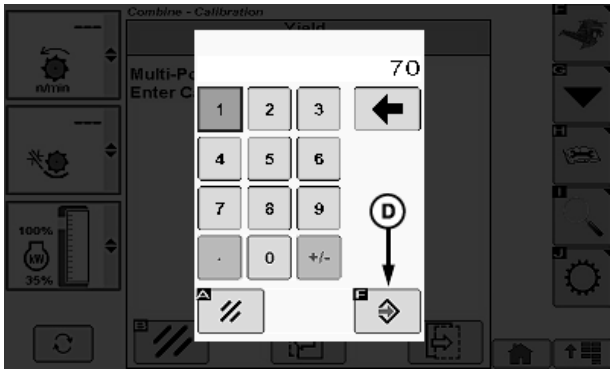
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot ovat korostettuna.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu kalibrointiarvo on näytöllä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista/hyväksy-kuvake (C) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (D) on korostettuna, tallentaaksesi kalibrointiarvon ja palataksesi kuormanhallinta-näyttöön.

HUOMAA: Syötä/hyväksy-kuvakkeen tulee olla valittuna kalibrointiarvojen päivittämiseksi.



H106073 —UN—01NOV12

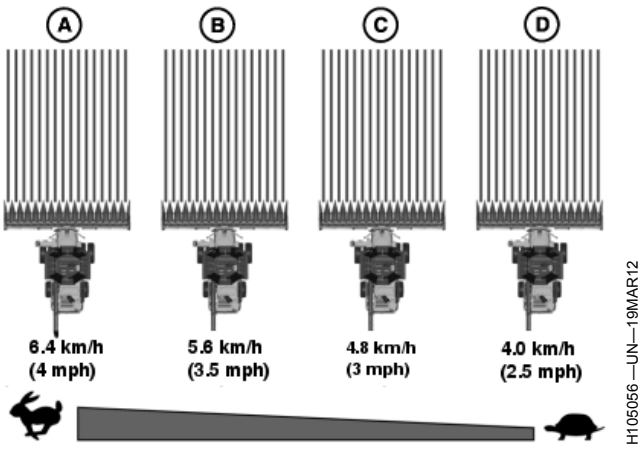
A—Seuraava sivu -kuvake
B—Kalibrointinumerot (C1—C10)
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake
D—Vahvista-/hyväksy-kuvake
E—Edellinen sivu -kuvake
F—Peruutuskuvake

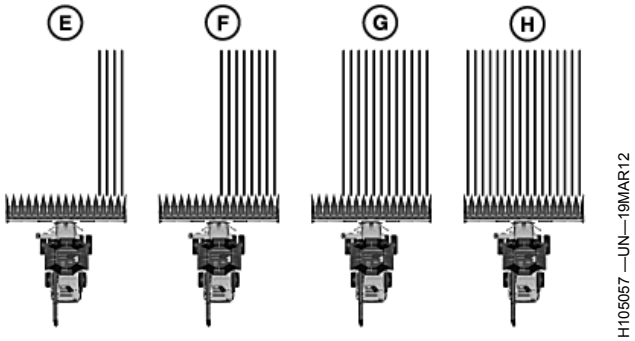
Jos peruuta-kuvake (F) on korostettuna, arvoja ei tallenneta tai päivitetä. Näyttö palaa kuormanhallinta-näyttöruutuun.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edellinen sivu -kuvake (E) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle, jos tarpeen.

OUO6075,00012DF -22-19FEB13-12/12

Yksipisteinen sadon kaibrointi tai monipisteinen sadon kalibrointi





A—Kuorma 1
B—Kuorma 2
C—Kuorma 3
D—Kuorma 4
E—Minimi virtaus
F—Keskinopea virtaus
G—Keskinopea virtaus
H—Maksimi virtaus

HUOMAA: Koneen ajonopeuden muuttaminen on paras tapa muuttaa virtausmäärää.

Paras tapa pitää virtausmäärä vakiona on seurata VisionTrak™-näyttöä ja säätää sen mukaisesti ajonopeutta.

Yksipisteinen sadon kalibrointi

Yksipisteisen satokalibrointi suoritetaan keräämällä 1, 2 tai 3 kalibrointikuormaa.

Tätä kalibrointitapaa suositellaan, kun puitava pelto on suhteellisen yhdenmukainen, kone ajaa tasaisella nopeudella ja virtauksen vaihtelu on erittäin pientä.

Kalibrointikuorman keräämiseksi korjaa viljaa noin 2 722 kg (6 000 lb.) enimmäispuintinopeudella.

Yhden tai kahden lisäkuorman korjaaminen ei ole välttämätöntä, mutta sillä järjestelmä pystyy arvioimaan kokonaisvirheen.

Monipisteinen sadon kalibrointi

Monipisteistä sadon kalibrointia käytetään, kun puitavan pellon sadon odotetaan vaihtelevan tai kun konetta käytetään vaihtelevilla nopeuksilla ja vaihtelevilla viljan virtausnopeuksilla.

Tämä kalibrointitapa kerää jokaisen kalibrointikuorman jokaisessa odotettavassa virtausolosuhteessa.

Korjaa viljaa jokaiselle kalibrointikuormalle noin 2 722 kg (6 000 lb.).

Aja vähintään **neljä** kalibrointikuormaa erilaisilla ajonopeuksilla (A—D) tai erilaisilla leikkausleveyksillä simuloidaksesi erisuuruisia virtauksia (E—H).

OUO6075,00013D5 -22-19FEB13-1/1

Renkaan vierintäsäteen koodin vaihto

Jos renkaat tai pyörävälitykset muuttuvat tehtaan alkuperäistoimituksesta, voi olla tarpeen kalibroida järjestelmä uudelleen. Tarkasta, että oikea rengaskoodi on syötetty muistiin.

TÄRKEÄÄ: Renkaan vierintäsäde saattaa olla erilainen uudella rengastyypillä. OHJAAMON ohjausyksikkö TÄYTYY olla asetettu uudelle renkaan vierintäsäteelle. Kysy tarkemmat ohjeet John Deere -edustajalta.

Jos järjestelmää ei kalibroida, tuloksena voi olla epätarkka sadonkorjuutulosten ilmaisu.

OUO6075,0001111 -22-11APR12-1/1

Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysikkuna korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (A) korostuu.

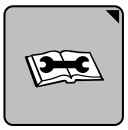
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointivalikko (B) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **Kosteusanturin lämpötila** korostuu.

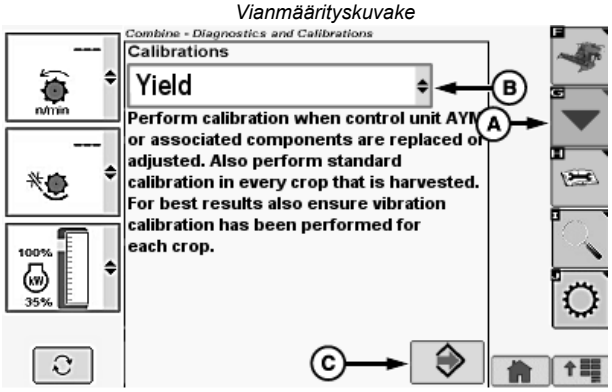
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

A—Kalibrointikuvake
B—Kalibrointivalikko
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake

H94478 —UN—31MAR10



Vianmääritysikkuna



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000746 -22-05OCT10-1/2

HUOMAA: Kalibrointi on tehtävä ennen sadonkorjuun alkua ja kosteusanturin ollessa tyhjä.

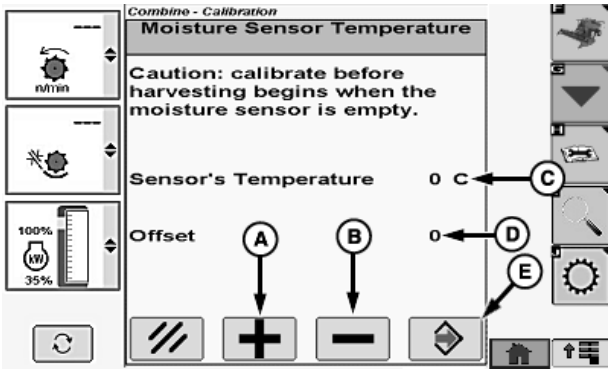
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) -kuvake (A) tai miinus (-) -kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Lämpötila-anturi on asetettava senhetkiseen ympäristön lämpötilaan.

Nosta tai laske kunnes haluttu lämpötila-anturi (C) näytetään.

HUOMAA: Poikkeama (D) säätyy automaattisesti, kun ympäristön lämpötila-anturi asetetaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (E) korostuu, tallentaaksesi anturin lämpötilan.



H96030 —UN—05OCT10

A—Plus (+) -kuvake
B—Miinus (-) -kuvake
C—Lämpötila-anturi
D—Poikkeama
E—Vahvista-/hyväksy-kuvake

OUO6075,0000746 -22-05OCT10-2/2

Tuotannollinen kosteus- ja tiheystaulukko

Kasvimateriaali	Vakiokosteus (%)	Kasvuston tiheys (paunaa/busheli)	Kasvuston tiheys (kg/busheli)
Sinimailanen	12,0	60	27
Ohra	14,0	48	22
Ohra (talvi) [a]	14,5	48	22
Ohra (kevät) [a]	14,5	48	22
Rypsi	10,0	52	24
Kahviherneet[a]	12,0	61	27
Maissi (kuiva tai märkä)	15,0	56	25
Pavut	14,5	60	27
Pellava	7,0	56	25
Heinän siemen	12,0	22	10
Linssit	10,5	60	27
Lupiinit[a]	12,0	53	24
Hirssi	11,0	50	23
Sinappi	8,0	60	27
Valkopavut	14,5	62	28
Kaura	14,0	32	15
Kaura[a]	15,0	32	15
Herne	10,5	60	27
Herne[a]	12,0	60	27
Paukkumaissi	14,0	60	27
Paukkumaissi[a]	15,5	60	27
Rapsi (kuiva tai märkä) [a]	10,0	52	24
Riisi	14,0	45	20
Ruis	14,0	56	25
Saflori	6,0	45	20
Durra	13,0	56	25
Soija	13,0	60	27
Auringonkukka	14,0	29	11
Auringonkukka[a]	9,0	20	11
Ruisvehnä[a]	14,5	58	26
Vehnä (kevät)	13,0	60	27
Vehnä (talvi)	13,0	60	27

[a] *Vain eurooppalainen viljakasvilistaus.*

OUO6075,0000E89 -22-22MAR12-1/1

Vakiopainotaulukko

Yksikkö	Paino (lb)	Paino (kg)
Barrelia	162,0	73,5
Säkkiä	100,0	45.4
Sentneriä	100,0	45,4
Paunaa (lb)	1.0	0.454
Kilogrammaa (kg)	2,204	1,0
Tonnia	2204,0	1000,0
Tonnia (USA)	2000,0	907,0

OUO6075,0000435 -22-15APR10-1/1

Vilja- ja jyvähävikin asetusten muuttaminen

Viljavalikko:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puitavan materiaalin asettaminen - kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viljavalikko (B) korostuu.

Viljavalikko näyttää seuraavaa:

SINIMAILANEN	Linssit	Ruis
Ohra	Lupiinit	Saflori
Ohra – kevät[a]	Hirssi	Durra
Ohra-syys[a]	Sinappi	Soija
Rypsi	Valkopavut	Auringonkukka
Kahviherneet	Kaura	Ruisvehnä[a]
Maissi	Herne	Vehnä[a]
Pavut	Paukkumaissi	Vehnä-kevät
Pellava	Rapsi[a]	Vehnä-syys
Heinän siemen	Riisi	

[a] *Eurooppalainen viljakasvilistaus.*

Kun haluttu vilja on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

Puintiolosuhteet:

Puintiolosuhteet-valikko (C) näyttää seuraavaa:

- Helppo
- Normaali
- Vaikea

Kun haluttu puintiolosuhde on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

Oljen/tähkän olosuhteet

Oljen/tähkän olosuhteet -valikko (D) näyttää seuraavaa:

- Hauras
- Normaali
- Vaikea

Kun haluttu olki/jyvä-olosuhde on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

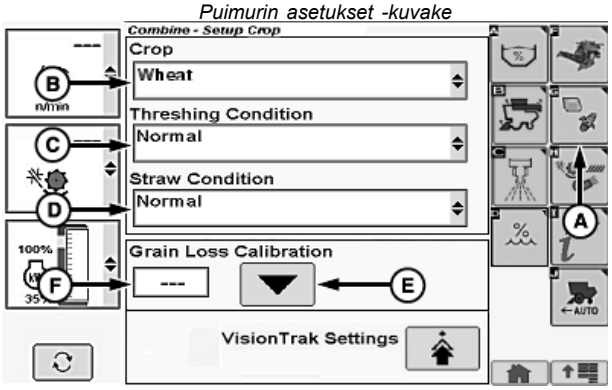
Jyvähävikin kalibrointi:

Säädä kone ja leikkuupöytä hyväksyttävälle hävikkitasolle puitavan viljan ja olosuhteiden mukaan.

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H108626 —UN—26JUL13

A—Puitavan materiaalin asetus -kuvake
B—Viljavalikko
C—Puintiolosuhteet-valikko
D—Olki/tähkä-olosuhteet -valikko
E—Puintitappion kalibrointi -kuvake
F—Puintitappion kalibrointiarvo

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun jyvähävikin kalibrointikuvake (E) on korostettuna.

HUOMAA: Tämä syöttää käyttöominaisuudet muistiin ja keskittää kokonaishävikkimäärän osoittimen kulmapilariin.

Näytön kalibrointiluku:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitappion kalibrointiarvo (F) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu näytön kalibrointiarvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluttu kalibroinnin referenssiarvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Seulaston/erottimen tasapaino

Säädä VisionTrak™-näytöllä olevien seulastohävikin osoittimen ja erottelijahävikin osoittimen välissä olevien palkkien tasapainoa. Säätöä voi käyttää näytön hienosäätöön, jos koneen joltain alueelta näyttää tulevan hävikkiä, mutta näytöllä on sato-olosuhteista johtuen enemmän hävikkiä koneen jollain toisella alueella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun VisionTrak™-asetuskuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seulaston/erottimen tasapaino -ruutu (B) tai seulaston/erottimen tasapaino -pylväsnäyttö (C) on korostettuna.

Seulaston/erottimen tasapaino -ruutun säätö

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu seulaston/erottimen tasapainon arvo on näytöllä. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) kuvake tai miinus (-) kuvake on korostettuna kunnes näytöllä on haluttu seulaston/erottimen tasapainon arvo.

Seulaston/erottimen tasapaino -palkkinäytön säätö

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa seulaston/erottimen tasapaino -näyttäpalkkien suurentamiseksi tai pienentämiseksi haluttuun arvoon. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) kuvake tai miinus (-) kuvake on korostettuna kunnes näytöllä on haluttu seulaston/erottimen tasapainon arvo.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta/takaisin-kuvake (F) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

Seulaston/erottimen erottelutarkkuus

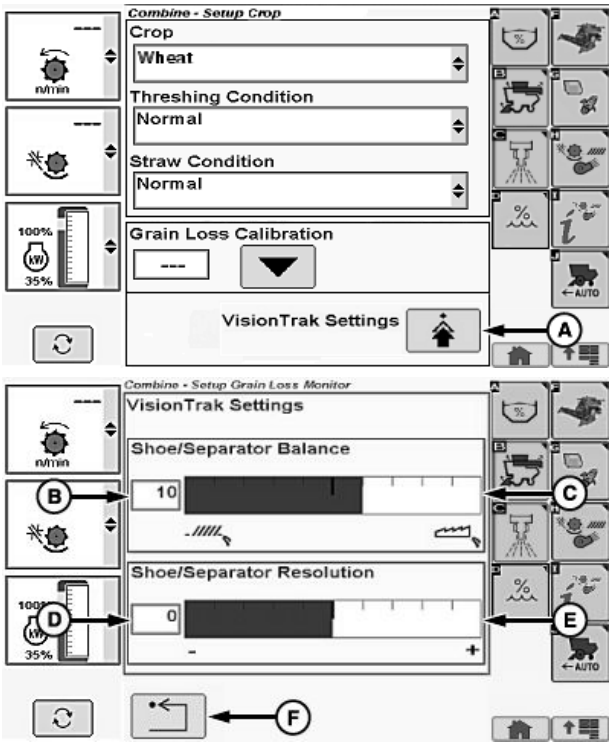
Käyttäjä voi muuttaa VisionTrak™-näytöllä olevien palkkien lukumäärää seulastohävikin osoittimelle ja erottelijahävikin osoittimelle (keskipalkkien lukumäärästä riippumatta).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun VisionTrak™-asetuskuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seulaston/erottimen erottelutarkkuus -ruutu (D) tai seulaston/erottimen erottelutarkkuus -pylväsnäyttö (E) on korostettuna.

Seulaston/erottimen erottelutarkkuus -ruutun säätö

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu seulaston/erottimen



A—VisionTrak™-asetuskuvake
B—Seulaston/erottimen tasapaino -ruutu
C—Seulaston/erottimen tasapaino -pylväsnäyttö
D—Seulaston/erottimen erottelutarkkuus -ruutu
E—Seulaston/erottimen erottelutarkkuus -pylväsnäyttö
F—Paluu-/takaisin -kuvake

erottelutarkkuuden arvo on näytöllä. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) kuvake tai miinus (-) kuvake on korostettuna, kunnes näytöllä on haluttu seulaston/erottimen erottelutarkkuuden arvo.

Seulaston/erottimen erottelutarkkuus -palkkinäytön säätö

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa seulaston/erottimen erottelutarkkuus -näyttäpalkkien suurentamiseksi tai pienentämiseksi haluttuun arvoon. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) kuvake tai miinus (-) kuvake on korostettuna, kunnes näytöllä on haluttu seulaston/erottimen erottelutarkkuuden arvo.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta/takaisin-kuvake (F) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

OUO6075,00015B2 -22-31JUL13-2/2

Koneen asetusten muuttaminen

Nykyinen asetus tai asetusarvon asetus:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun koneen asetusten kuvake (A) korostuu.

- Nykyinen asetus (B) (asetusarvon arvo on musta) - ilmaisee koneen nykyisen asetusarvon arvon.
- Asetusarvon asetus (C) (asetusarvon arvo on sininen) - kone säätyy automaattisesti kuljettajan asettamaan asetusarvon arvoon.

Koneen asetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

- Puintikelan nopeus (D)
  - 200 - 1000 kierr/min, 10 kierr/min välein
- Varstasillan välys (E)
  - 0 - 40 mm, 1 mm välein[1]
- Puhaltimen nopeus (F)
  - 620 - 1350 kierr/min, 10 kierr/min välein
- Yläseulan välys (G)
  - 0 - 22 mm (yleismalli) ja 0 - 30 mm (syvä hammastus), 1 mm välein[1]
- Alaseulan välys (H)
  - 0 - 20 mm (yleismalli ja syvä hammastus), 1 mm välein[1]

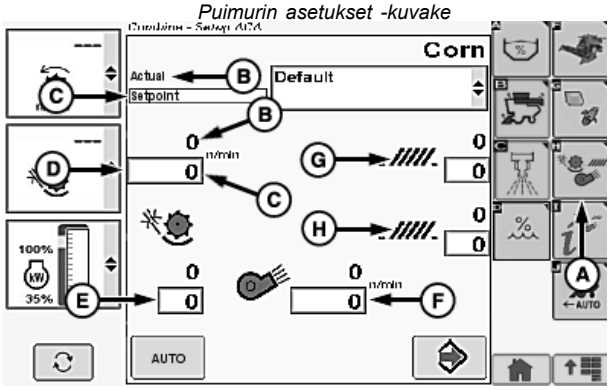
Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu koneen arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

[1]Manuaalinen käyttö on sallittu nykyisen asetusarvon (näkyy mustana) yläpuolella) ja asetun asetusarvon (näkyy sinisenä), mikä ilmaistaan sanalla MAX. MAX on näytöllä, kunnes käyttäjä ilmaisee pienentämisen.

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H105848 —UN—05DEC12

A—Koneen asetukset -kuvake
B—Nykyinen asetus
C—Asetusarvon asetus
D—Puintikelan nopeus
E—Varstasillan välys
F—Puhaltimen nopeus
G—Yläseulan välys
H—Alaseulan välys

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi koneen arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Toista tarvittaessa muille koneen asetuksille.

Jatkuu seuraavalla sivulla

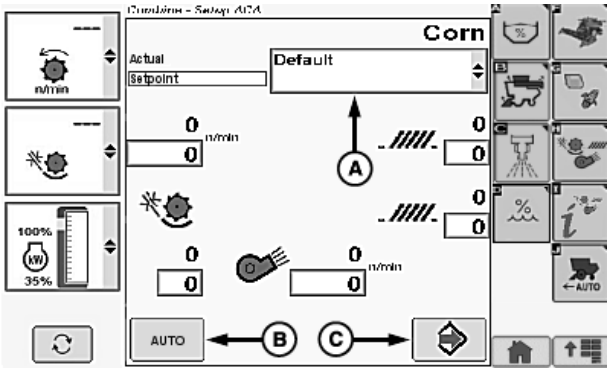
Muuta viljan määreet -valikkoa:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viljan määreet -valikko (A) on korostettuna.

Viljan määreet -valikko näyttää seuraavaa:

- Perusasetus - näyttää tehtaan oletusasetukset valituille viljoille.
- Kuiva (perusasettelu) - näyttää tehtaan oletusasetukset maissille.
- Kostea (perusasettelu) - näyttää tehtaan oletusasetukset maissille.
- Uusi - valitse, jos haluat syöttää mukautettuja materiaaliasetuksia.
- Puhdistus - näyttää tehtaan oletusasetukset koneen puhdistamista varten.

Kun haluttu viljan määre on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.



H105849 —UN—05DEC12

A—Viljan määreet -valikko
B—Automaattikuvake
C—Tallennuskuvake

Automaatti- tai tallennuskuvake:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun auto-kuvake (B) tai tallenna-kuvake (C) on korostettuna.

- Automaatti - Käyttäjän haluamat koneen asetukset valitaan ja ne säädetään automaattisesti vastaamaan näytössä näkyviä asetuksia.
- Tallenna - Käyttäjä voi tallentaa omat henkilökohtaiset koneen asetukset, jos viljan määreet -valikossa valittiin uusi.

HUOMAA: Käyttäjä voi tallentaa 20 räätälöityä vilja-asetusta, joista kunkin maks. pituus on 20 merkkiä. Koneen asetusten muutokset eivät tallennu tehdasasetusten päälle.

OUO6075,000119A -22-10DEC12-2/2

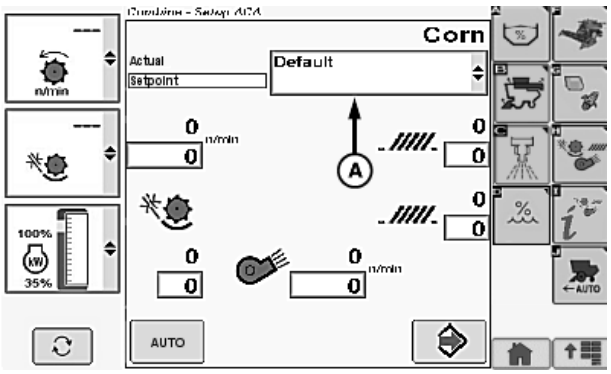
Räätälöidun viljan nimi

HUOMAA: Käyttäjä voi tallentaa 20 räätälöityä vilja-asetusta, joista kunkin maks. pituus on 20 merkkiä. Koneen asetusten muutokset eivät tallennu tehdasasetusten päälle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viljan määreet -valikko (A) on korostettuna.

Viljan määreet -valikko näyttää seuraavaa:

- Perusasetus - näyttää tehtaan oletusasetukset valituille viljoille.
- Kuiva (perusasettelu) - näyttää tehtaan oletusasetukset maissille.
- Kostea (perusasettelu) - näyttää tehtaan oletusasetukset maissille.
- Uusi - valitse, jos haluat syöttää mukautettuja materiaaliasetuksia.
- Puhdistus - näyttää tehtaan oletusasetukset koneen puhdistamista varten.



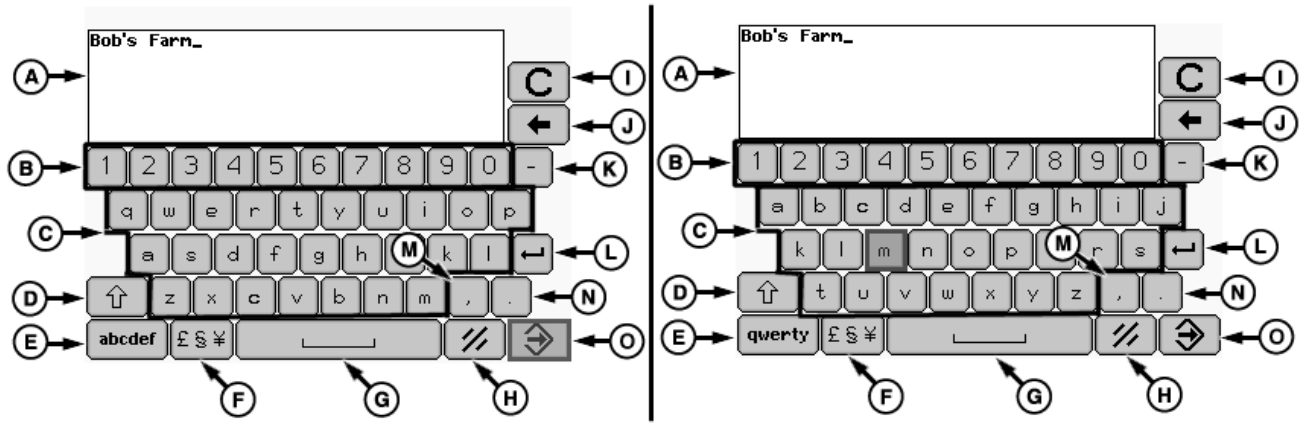
H106316 —UN—10DEC12

A—Viljan määreet -valikko

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Uusi on korostettuna.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000135E -22-10DEC12-1/2



QWERTY-näppäimistöasettelu / ABC-näppäimistöasettelu

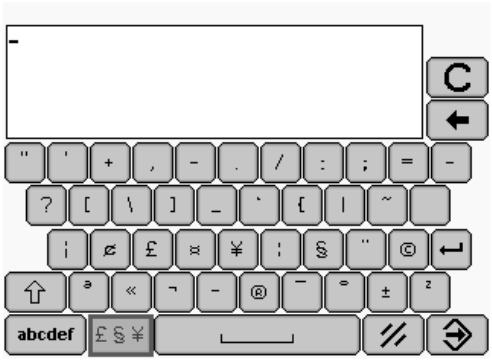
A—Räätälöidyn nimen näyttöruutu
B—Numeronäppäimet
C—Kirjainnäppäimet
D—Caps Lock-/Vaihtonäppäin
E—QWERTY (vakio näppäimistöasettely) tai ABC-näppäimistöasettelu
F—Symbolinäppäin
G—Välilyöntinäppäin
H—Peruutanäppäin
I— Poista kaikki -näppäin
J— Askelpalautinnäppäin
K—Yhdysviivanäppäin
L—Enter-/rivinvaihtonäppäin
M—Pilkkunäppäin
N—Pistenäppäin
O—Vahvista-/hyväksy-kuvake

Näytölle tule alfanumeerinen näppäistö ja mahdollistaa sinulle räätälöidyn viljan nimeämiseksi.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake on korostettuna näytön näppäimistöllä.

Toista toiminto niin useasti kuin tarvitaan räätälöidyn viljan nimeämiseksi.

Kun räätälöity vilja on nimetty, kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (O) on korostettuna.



Symbolien näppäimistöasettelu

OUO6075,000135E -22-10DEC12-2/2

Interaktiivinen puimurin säätö

HUOMAA: Interaktiivinen puimurin säätöjärjestelmä deaktivoituu, kun moottori sammutetaan (avain käännetty asentoon OFF), järjestelmä on peruutettu tai, kun optimisointi suoritettu -tila on saavutettu. Järjestelmä menettää edelliset konesuositukset, kun interaktiivinen puimurin säätö käynnistetään uudelleen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

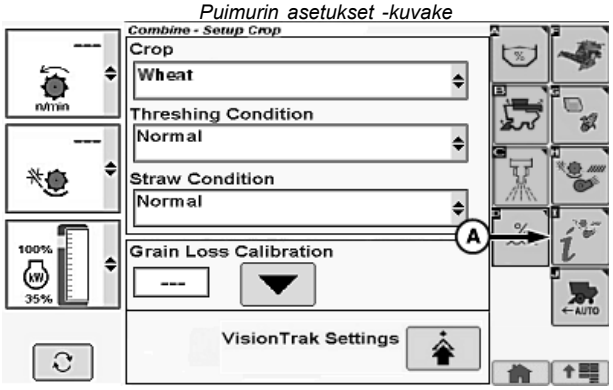
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun interaktiivinen puimurin säätö -kuvake (A) on korostettuna.

A—Interaktiivinen puimurin säätö

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H108631 —UN—26JUL13

OUO6075,00015B3 -22-31JUL13-1/12

Puimurin parannuskohteet

HUOMAA: Käyttäjä voi valita yhden, kaksi tai kaikki kolme puimurin parannuskohderuutua.

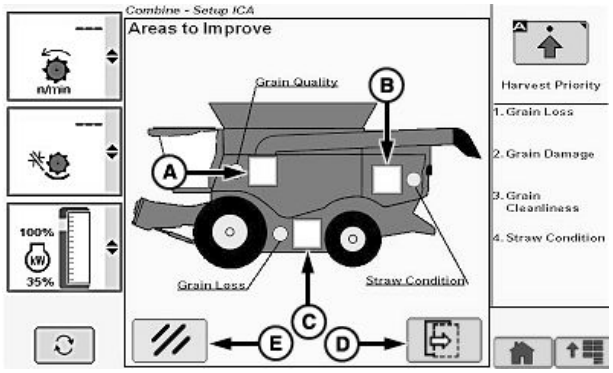
Puimurin valittu alue muuttuu vihreästä keltaiseksi.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu puimurin parannuskohderuutu tai -ruudut ovat korostettuina.

- Jyvien laatu (A)
  - Rikkoutuneet jyvät
  - Ruumenia / kuoria
  - Oljen palasia / tähkiä
  - Puimaton materiaali
  - Liikaa rajaisia
- Oljen tila (B)
  - Oljen tila
- Jyvätappiot (C)
  - Puintikelan tappio
  - Seulaston tappio
  - Puimaton hävikki

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä, mikä kohde tai mitkä kohteet valittiin.

HUOMAA: Seuraava sivu -kuvake (D) ei ole valittavissa ennen kuin puimurin parannuskohde-ruutu on valittu.



H108632 —UN—29JUL13

A—Jyvien laatu
B—Oljen tila
C—Jyvätappiot
D—Seuraava sivu -kuvake
E—Peruutuskuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (E) on korostettuna, peruuttaaksesi interaktiivisen puimurin säädön ja palataksesi takaisin puimurin asetukset -näyttöön.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015B3 -22-31JUL13-2/12

Puinnin prioriteettiasetukset:

HUOMAA: Puinnin prioriteettiasetukset -kuvaketta pitää painaa vain, jos puinnin prioriteetit ovat muuttuneet.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puinnin prioriteettiasetukset -kuvake (A) on korostettuna järjestääksesi puinnin prioriteetit (B) uudelleen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun ylös/alas-nuolikuvake (C) on korostettuna korostetun alueen (D) siirtämiseksi.

Siirrä korostettu alue haluttuun kohtaan puinnin prioritettilistalla (E).

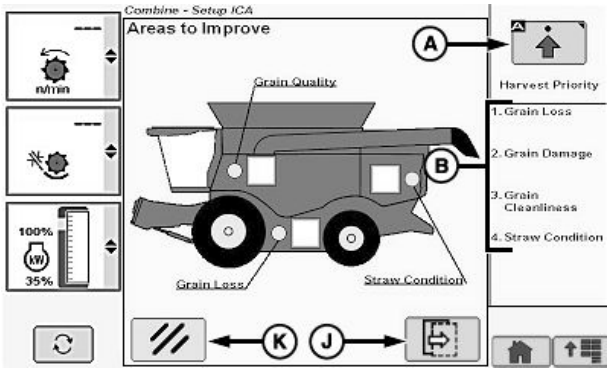
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun valinta-ylös -kuvake (F) tai valinta-alas -kuvake (G) on korostettuna valitun korostetun kohteen siirtämiseksi ylemmäs tai alemmas prioriteettijärjestyksessä (H).

1. Korkein prioriteetti
2. Korkea prioriteetti
3. Matala prioriteetti
4. Matalin prioriteetti

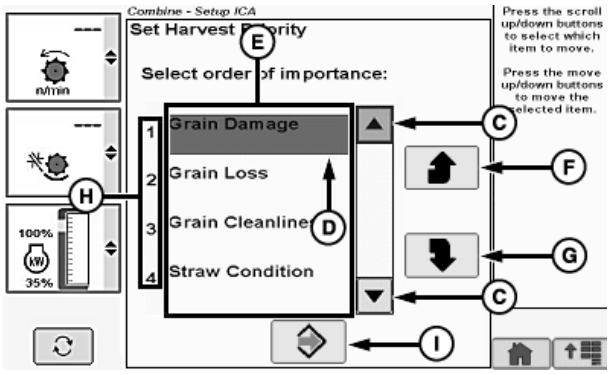
Toista kunnes lista on priorisoitu halutun mukaisesti.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tallenna-kuvake (I) on korostettuna, tallentaaksesi prioriteettilistajärjestyksen ja palataksesi edelliseen näyttöruutuun.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (J) on korostettuna, siirtyäksesi seuraavalle sivulle tai peruuta-kuvaketta peruuttaaksesi interaktiivisen puimurin säädön ja palataksesi takaisin puimurin asetukset -näyttöön.



H108634 —UN—26JUL13



H106218 —UN—05DEC12

A—Puinnin prioriteettiasetukset -kuvake
B—Puinnin prioriteettilista
C—Ylös/alas-nuoli -kuvakkeet
D—Korostettu alue
E—Puinnin prioriteettilista
F—Valinta ylös -kuvake
G—Valinta alas -kuvake
H—Prioriteettijärjestys
I— Tallennuskuvake
J— Seuraava sivu -kuvake
K—Peruutuskuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015B3 -22-31JUL13-3/12

Jyvätappioiden pienentäminen:

HUOMAA: Näyttöruutu tulee esiin vain, kun jyvähävikkiruutu on ennalta tarkastusmerkitty. Valitse mikä tahansa jyvähävikin pienentämisyhdistelmä suositetuille koneen muutoksille.

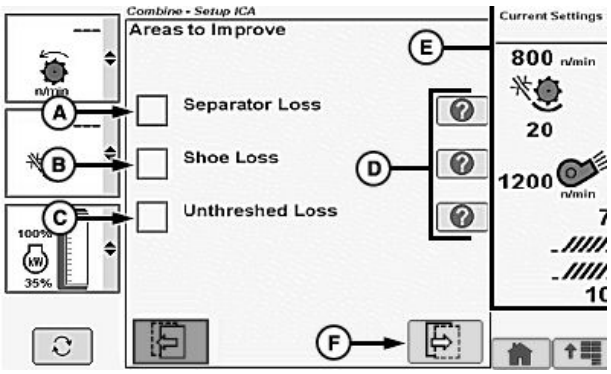
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu jyvähävikin pienentämisruutu tai -ruudut ovat korostettuina.

- Erottelijan hävikki (A)
- Seulaston hävikki (B)
- Puimaton hävikki (C)

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu apu-kuvake on korostettuna. Nykyisten koneasetusten informaatioalue-kytkimet (E) apuinformaatio-alueiden valitsemiseksi ja tarkempien tietojen esittämiseksi parannuksista.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (F) on korostettuna, siirtyäksesi seuraavalle sivulle.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edellinen sivu -kuvake on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle, jos tarpeen.



H1105855 —UN—05DEC12

A—Puintikelan tappio
B—Seulaston tappio
C—Puimaton hävikki
D—Apu-kuvakkeet
E—Informaatioalue
F—Seuraava sivu -kuvake

OUO6075,00015B3 -22-31JUL13-4/12

Jyvien laadun parannus

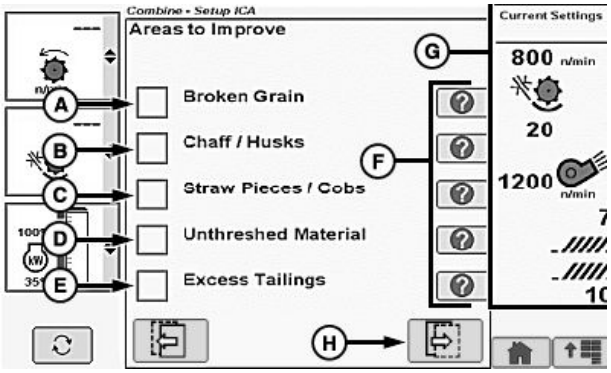
HUOMAA: Näyttöruutu tulee esiin vain, kun jyvien laatu -ruutu on ennalta tarkastusmerkitty. Valitse mikä tahansa yhdistelmä jyvien laadun parannusyhdistelmä suositetuille koneen muutoksille.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu jyvien laadun parantamisruutu tai -ruudut ovat korostettuina:

- Rikkoutuneet jyvät (A)
- Ruumenia/kuoria (B)
- Oljenpalasia/tähkiä (C)
- Puimaton materiaali (D)
- Liikaa rajaisia (E)

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu apu-kuvake (F) on korostettuna. Nykyisten koneasetusten informaatioalue-kytkimet (G) apuinformaatio-alueiden valitsemiseksi ja tarkempien tietojen esittämiseksi parannuksista.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (H) on korostettuna, siirtyäksesi seuraavalle sivulle.



H1105856 —UN—05DEC12

A—Rikkoutuneet jyvät
B—Ruumenia / kuoria
C—Oljen palasia / tähkiä
D—Puimaton materiaali
E—Liikaa rajaisia
F—Apu-kuvakkeet
G—Informaatioalue
H—Seuraava sivu -kuvake

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edellinen sivu -kuvake on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle, jos tarpeen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015B3 -22-31JUL13-5/12

Suositellut konemuutokset:

Nykyinen suositusalue (A) näyttää suositellut koneen asetusten muutokset.

HUOMAA: Seuraava suositus -kuvake tai edellinen suositus -kuvake voi olla harmaa, jos suosituksia ei ole enemmän.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava suositus -kuvake (B) tai edellinen suositus -kuvake (C) on korostettuna seuraavaan suositukseen tai edelliseen suositukseen siirtymiseksi.

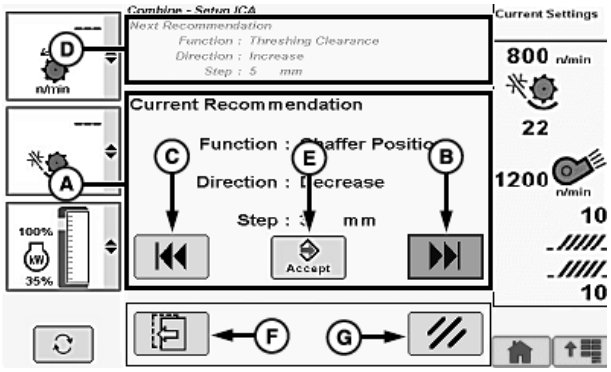
HUOMAA: Seuraava suositusalue (D) näyttää järjestelmän ehdottaman tulevan säädön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (E) on korostettuna ehdotetun säädön tekemiseksi koneeseen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edellinen sivu -kuvake (F) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta-kuvake (G) on korostettuna suosituksen poistamiseksi. Edelliset koneasetukset säilyvät koskemattomina.

Interaktiivinen puimurin säätöjärjestelmä deaktivoituu, kun moottori sammutetaan (avain käännetty asentoon OFF), järjestelmä on peruutettu tai, kun optimisointi suoritettu -tila on saavutettu. Järjestelmä menettää edelliset konesuositukset, kun interaktiivinen puimurin säätö käynnistetään uudelleen.



H108635 —UN—26JUL13

A—Nykyinen suositusalue
B—Seuraava suositus -kuvake
C—Edellinen suositus -kuvake
D—Seuraava suositusalue
E—Vahvista-/hyväksy-kuvake
F—Edellinen sivu -kuvake
G—Peruutuskuvake

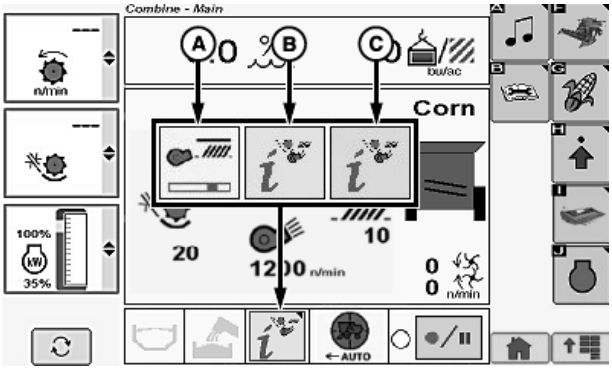
OUO6075,00015B3 -22-31JUL13-6/12

Interaktiivinen puimurin säätö (Järjestelmän valvon):

HUOMAA: Kestää 30 sekuntia ennen kuin Interaktiivinen puimurin säätö -kuvake tulee näytölle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun interaktiivinen puimurin säätö -ilmaisin (A—C) on korostettuna.

- (A) Ilmaisin (järjestelmä varattu) - ilmoittaa järjestelmän säätöjen parhaillaan tapahtuvasta suorituksesta. Vihreä kuvakkeen alla oleva segmentti siirtyy edestakaisin ilmoittaen, että kone ottaa käyttöön asetukset ja odottaa järjestelmän vakautumista.
- (B) Ilmaisin (keltainen ilmaisin) - ilmoittaa, että järjestelmä on valmis uusien asetusten tarkistamiseen. Keltataustainen kuvake vilkkuu tai muuttuu kiinteäksi (vilkkuu 30 sekuntia ja muuttuu kiinteäksi) ilmoittaen, että järjestelmä tekee säätöjä ja odottaa kuljettajan palautetta (suoritusparametrien arviointi).
- (C) Ilmaisin (punainen ilmaisin) - ilmoittaa, että järjestelmä on tunnistanut edellytysten muutoksen.



H106295 —UN—14JAN13

Punataustainen kuvake ilmoittaa kuljettajalle, että järjestelmä on tunnistanut muutoksen koneen tehokkuudessa. Järjestelmän mielestä kuljettajan tulee arvioida koneen tehokkuutta ja mahdollisesti optimoida koneen asetuksia.

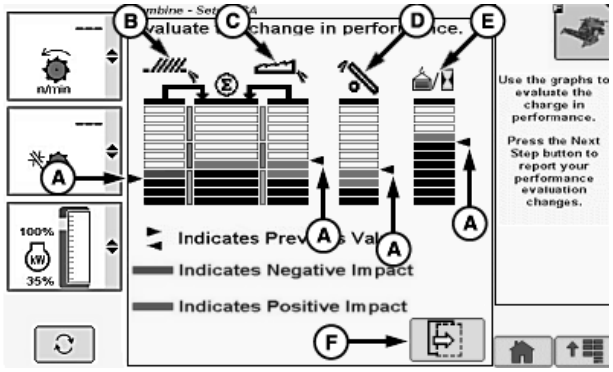
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015B3 -22-31JUL13-7/12

Nuoli-osoittimet (A) näyttävät edelliset arvot, ennen kuin interaktiivinen puimurin säätöjärjestelmä teki suositellut koneen asetusten muutokset.

HUOMAA: Pylväsdiagrammit ovat visuaalisena apuna sen havaitsemiseen, tapahtuuko nousua tai laskua tietyn aikavälin aikana.

- Seulaston hävikki -osoitin (B)
  - Vihreät pylväät osoittavat, että hävikkitasot ovat matalampia kuin ne olivat ennen ja, että suorituskyky on parantunut.
  - Punaiset pylväät osoittavat, että hävikkitasot ovat suurempia kuin ne olivat ennen.
- Erottelijan hävikki -osoitin (C)
  - Vihreät pylväät osoittavat, että hävikkitasot ovat matalampia kuin ne olivat ennen ja, että suorituskyky on parantunut.
  - Punaiset pylväät osoittavat, että hävikkitasot ovat suurempia kuin ne olivat ennen.
- Rajaisten määrä -osoitin (D)
  - Vihreät pylväät osoittavat, että rajaisten määrä on pienentynyt.
  - Punaiset pylväät osoittavat, että rajaisten määrä on suurentunut.
- Massavirta-osoitin (E)
  - Vihreät pylväät osoittavat, että syöttönopeus on lisääntynyt.



H108636 —UN—26JUL13

A—Nuoli-osoitin
B—Seulaston tappio -osoitin
C—Puintikoneiston hävikkimäärä -osoitin
D—Rajaisten määrä -osoitin
E—Massavirta-osoitin
F—Seuraava sivu -kuvake

  - Punaiset pylväät osoittavat, että syöttönopeus on pienentynyt.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (F) on korostettuna, siirtyäksesi seuraavalle sivulle.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tarkasta tärkeät asetukset:

HUOMAA: Tämä on esimerkki mahdollisesta tilasta. Seuraa koko ajan näytöllä esitettyjä tietoja.

Ne mahdollistavat käyttäjälle vastaamiseen joukolle kutakin parametriä koskeviin kysymyksiin, auttaen näin parantamaan edellistä hävikki- ja laatutilannetta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu parametrivalikko (A) on korostettuna:

- Rikkoutuneet jyvät
- Ruumenia / kuoria
- Oljen palasia / tähkiä
- Puimaton materiaali
- Oljen tila
- Puintikelan tappio
- Seulaston tappio
- Puimaton hävikki
- Liikaa rajaisia

Kukin parametri-valikko näyttää seuraavaa:

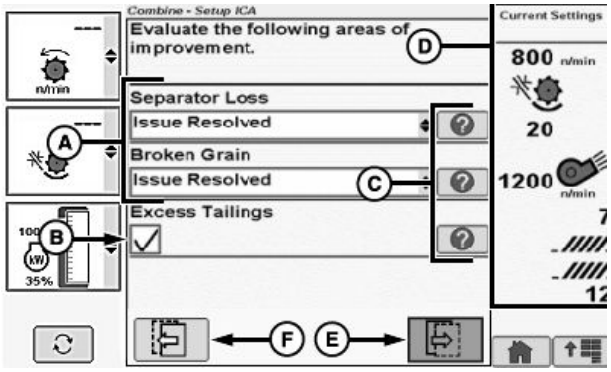
- Ongelma ratkaistu
- Parempi
- Ei muutosta
- Huonompi

Kun haluttu valinta on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

Toista menettely tarvittaessa muille parametrivalikoille.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun liikaa rajaisia -ruutu (B) on korostettuna.

- Tarkastettu - liikaa rajaisia on yhä edelleen.



H105860 —UN—06DEC12

A—Parametrivalikot
B—Liikaa rajaisia -ruutu
C—Apu-kuvakkeet
D—Informaatioalue
E—Seuraava sivu -kuvake
F—Edellinen sivu -kuvake

- Tarkastamatta - liikaa rajaisia -tilanne on parantunut.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu apu-kuvake (C) on korostettuna. Nykyisten koneasetusten informaatioalue-kytkimet (D) apuinformaatio-alueiden valitsemiseksi ja tarkempien tietojen esittämiseksi parannuksista.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (E) on korostettuna, siirtyäksesi seuraavalle sivulle.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edellinen sivu -kuvake (F) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Aikaisemmin hyväksyttyjen parametriasetusten tarkastus:

HUOMAA: Tämä on esimerkki mahdollisesta tilasta. Seuraa koko ajan näytöllä esitettyjä tietoja.

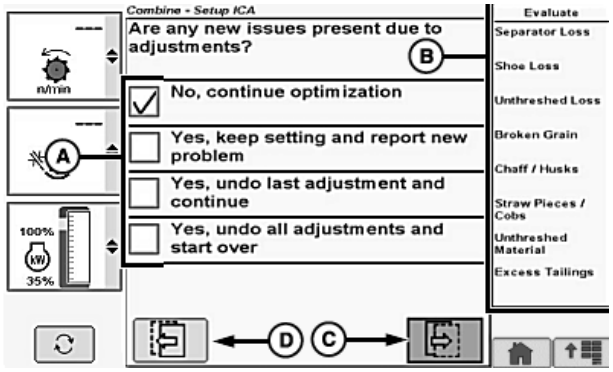
Antaa käyttäjälle mahdollisuuden tarkastaa, ovatko aikaisemmin valitsemattomat parametrit yhä hyväksyttävissä tai eivätkö ne enää ole hyväksyttävissä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun järjestelmän arviointi -ruutu (A) on korostettuna.

- Ei, jatka optimointia - mahdollistaa käyttäjälle järjestelmän optimoinnin jatkamisen. Järjestelmä jatkaa suositusten antamista koneen muutoksista.
- Kyllä, pidä asetus ja tiedota uusi ongelma - mahdollistaa käyttäjälle uuden ongelman yhdistämisen jo olemassa olevaan (-viin) ongelmaan (-miin). Järjestelmä jatkaa suositusten antamista koneen muutoksista.
- Kyllä, poista edellinen asetus ja jatka - mahdollistaa käyttäjälle edellisen, koneeseen tehdyn suositellun muutoksen poistamisen ja jatkamisen muilla suosituksilla.
- Kyllä, poista kaikki säädot ja aloita alusta - mahdollistaa käyttäjälle kaikkien järjestelmän tekemien, koneeseen tehtyjen suositeltujen muutosten poistamisen ja poistumisen interaktiivisesta puimurin säädöstä.

Ei aikaisemmin valitut parametrit (B):

- Rikkoutuneet jyvät
- Ruumenia/kuoria
- Oljen palasia/tähkiä
- Puimaton materiaali



H108680 —UN—30JUL13

A—Järjestelmän arviointi -ruutu
B—Ei aikaisemmin valitut parametrit
C—Seuraava sivu -kuvake
D—Edellinen sivu -kuvake

- Oljen tila
- Puintikelan tappio
- Seulaston tappio
- Puimaton hävikki
- Liikaa rajaisia

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (C) on korostettuna, siirtyäksesi seuraavalle sivulle.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edellinen sivu -kuvake (D) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle, jos tarpeen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Suositellut konemuutokset:

Nykyinen suositusalue (A) näyttää suositellut koneen asetusten muutokset.

HUOMAA: Seuraava suositus -kuvake tai edellinen suositus -kuvake voi olla harmaa, jos suosituksia ei ole enemmän.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava suositus -kuvake (B) tai edellinen suositus -kuvake (C) on korostettuna seuraavaan suositukseen tai edelliseen suositukseen siirtymiseksi.

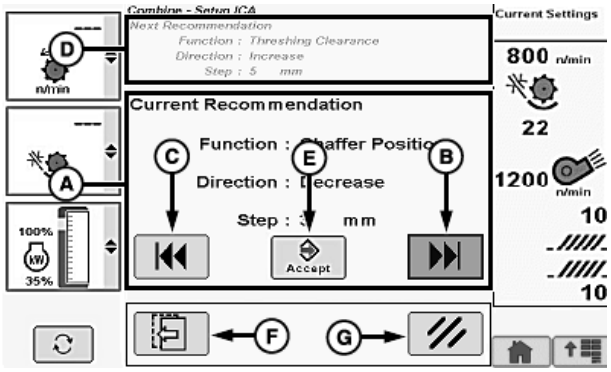
HUOMAA: Seuraava suositusalue (D) näyttää järjestelmän ehdottaman tulevan säädön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötä/hyväksy-kuvake (E) on korostettuna ehdotetun säädön tekemiseksi koneeseen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edellinen sivu -kuvake (F) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta-kuvake (G) on korostettuna suosituksen poistamiseksi. Edelliset koneasetukset säilyvät koskemattomina.

Interaktiivinen puimurin säätöjärjestelmä deaktivoituu, kun moottori sammutetaan (avain käännetty asentoon OFF), järjestelmä on peruutettu tai, kun optimisointi suoritettu -tila on saavutettu. Järjestelmä menettää edelliset konesuositukset, kun interaktiivinen puimurin säätö käynnistetään uudelleen.



H108635 —UN—26JUL13

A—Nykyinen suositusalue
B—Seuraava suositus -kuvake
C—Edellinen suositus -kuvake
D—Seuraava suositusalue
E—Vahvista-/hyväksy-kuvake
F—Edellinen sivu -kuvake
G—Peruutuskuvake

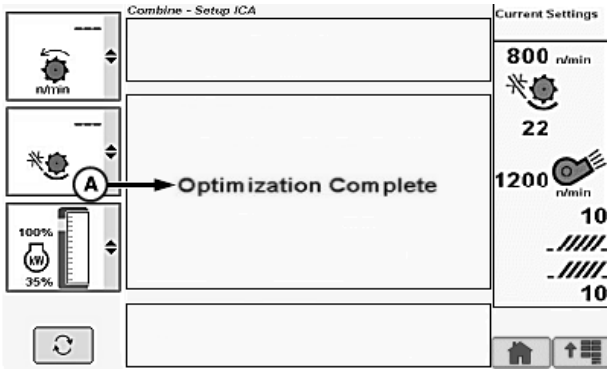
OUO6075,00015B3 -22-31JUL13-11/12

Optimointi suoritettu:

Optimointi suoritettu (A) tuee näytölle, kun muita muutossuosituksia koneeseen ei enää tarvita.

HUOMAA: Jos sato ja sato-olosuhteet muuttuvat päivän aikana, interaktiivisen puimurin säädön parametrien asetus PITÄÄ käynnistää ja säätää uudelleen.

A—Optimointi suoritettu



H106314 —UN—10DEC12

OUO6075,00015B3 -22-31JUL13-12/12

Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna)

HUOMAA: Tulee näytölle vain, jos kone on varustettu Harvest Smart™-Syöttönopeus -ohjauksella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart™-Syöttönopeus -asetuskuvake (A) on korostettuna.

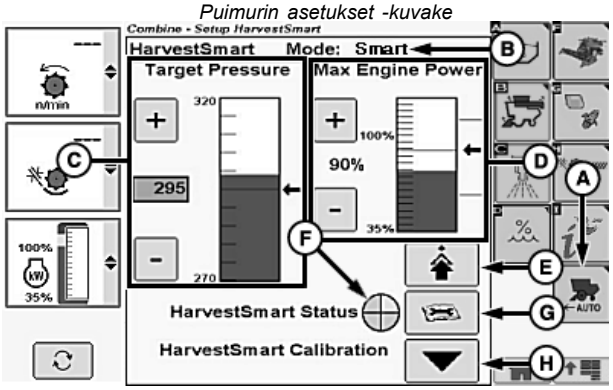
Katso kappaleesta Harvest Smart™-Syöttönopeus lisätiedot seuraavien toimintojen käyttämisestä:

- Toimintatila (B)
  - OFF
  - Älykäs
  - Kapasiteetti
- Tavoitepaine (C)
- Suurin moottoriteho (D)
- Edistyneet asetukset -kuvake (E)
  - Puintinopeus enintään
  - Herkkyys
- Harvest Smart™-Tilailmaisin (F)
- Vianmäärityskuvake (G)
- Harvest Smart™-kalibrointikuvake (H)

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake

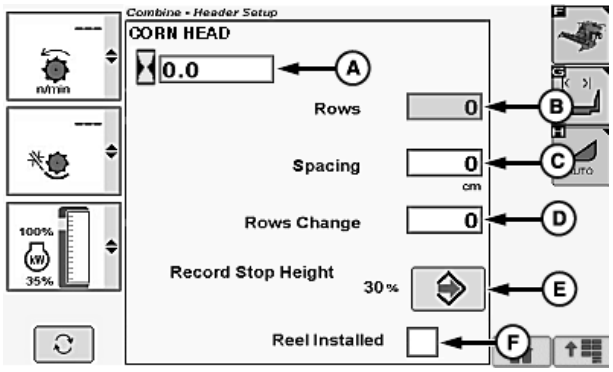


H106433 —UN—03JAN13

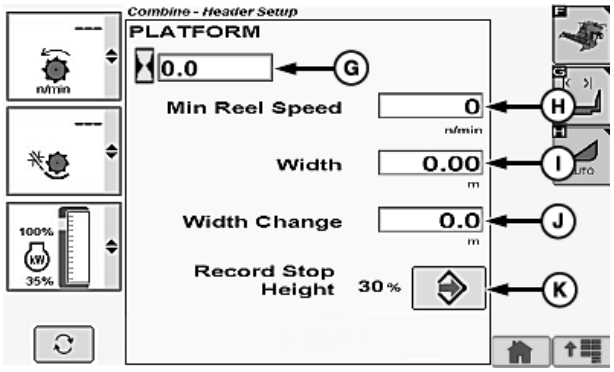
A—Harvest Smart™-syöttönopeuden asetuskuvake
B—Toimintatila
C—Tavoitepaine
D—Suurin moottorin teho
E—Edistyneet asetukset -kuvake
F—Harvest Smart™-Tilailmaisin
G—Vianmäärityskuvake
H—Harvest Smart™-kalibrointikuvake

OUO6075,000119D -22-09JAN13-1/1

Leikkuukoneen asetusnäyttö



H94605 —UN—05OCT10



H94606 —UN—05OCT10

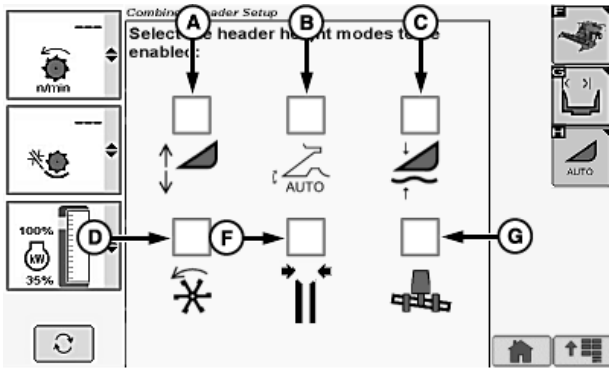
Leikkuukoneen asetukset:

- Maissipöytä ja tuntilaskuri [1] (A)
  - Leikkuukoneen tyyppi (automaattinen tunnistus)
  - Sarkojen kokonaismäärä (Sarat, tyypin perusteella, numeerinen syöte) (B)
  - Sarkaväli (C)
  - Saran vaihto (Vähennä leikattuja sarkoja) (D)
  - Tallennuksen pysäytyskorkeus (Korkeusasetus tallennuksen kytkemiseen PÄÄLLÄ/POIS) (E)
- Kaatokela asennettu -ruutu (F)

[1]Jos haluat lisätietoja leikkuukoneen käyttötuntien nollauksesta, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

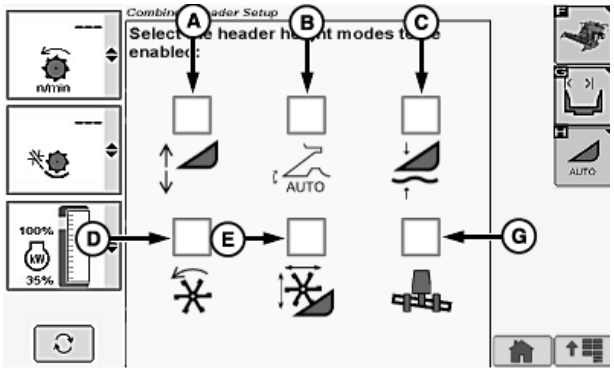
- Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta ja tuntilaskuri [1] (G)
  - Leikkuukoneen tyyppi (automaattinen tunnistus)
  - Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäispoiminta-nopeus (H)
  - Kokonaisleveys (Kokonaisleveys, tyypin perusteella, numeerinen syöte) (I)
  - Leveyden vaihto (Vähennä leikattua leveyttä) (J)
  - Tallennuksen pysäytyskorkeus (Korkeusasetus tallennuksen kytkemiseen PÄÄLLÄ/POIS) (K)

OUO6075,000042C -22-24AUG10-1/2



H100558 —UN—03MAR11

Maissipöydän näyttö



H96215 —UN—05OCT10

Pöydän näyttö

Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset:

- Leikkuukoneen korkeuden mittauksen käyttöön ottaminen (A)
- Leikkuukoneen korkeuden palautuksen käyttöön ottaminen (B)
- Aktiivisen leikkuukoneen kellunnan käyttöön ottaminen (C)
- Nopeusautomatiikan käyttöön ottaminen (D)
- Kaatokelan asennon palautuksen käyttöön ottaminen[1] (E)
- Peitelevyjen asennon palautuksen käyttöönotto[2] (F)
- Sivuttaiskallistuksen käyttöönotto[3] (G)

[1]Jos lavakoneeseen, jossa kaatokela.
[2]Jos kytketty maissipöytään, jossa säädettävät peitelevyt.
[3]Jos sivuttaiskallistus on varusteena.

OUO6075,000042C -22-24AUG10-2/2

Leikkuupöydän asetusten muuttaminen

HUOMAA: Leikkuupöydän asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuupöytätyyppi koneeseen on liitetty.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

Maissipöydän näyttö:

- Riviruutu (B) - käyttäjä voi asettaa maissipöydän rivien määrän.
- Väliruutu (C) - käyttäjä voi asettaa maissipöydän rivien välin.
- Rivienvaihtoruutu (D) - käyttäjä voi asettaa rivienvaihdon (ei puintia koko leveydellä).
- Kaatokela asennettu -ruutu (E) - sotkeutuneen tai laonneen kasvuston ollessa kyseessä käyttäjä voi ottaa käyttöön maissipöydän kaatokelajärjestelmän.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu leikkuupöydän arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi leikkuupöydän arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Tallennuksen lopetuskorkeus:

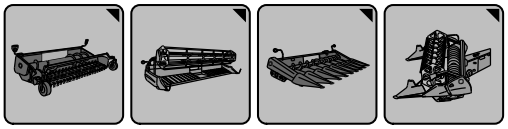
HUOMAA: Tallennus kytkeytyy automaattisesti POIS PÄÄLTÄ nykyisellä ja sitä suuremmalla korkeudella edellyttäen että kaikki muut ehdot täytetään (erotin/leikkuupöytä ovat kytkettynä, moottori on nopealla käyntinopeudella, tila/pelto on asetettu). Lue tässä kappaleessa oleva kohta Manuaalinen tallennus PÄÄLLE/POIS).

Jos leikkuupöydän korkeuden mittaus tai aktiivisen leikkuupöydän kellunta ovat aktiivisina, tallennuksen pysäytyksen asetus ei ole oleellista ja tallennus menee PÄÄLLE, sillä edellytyksellä, että kaikki muut ehdot täyttyvät (erottelija/leikkuupöytä on kytketty käyttöön, moottori käy nopealla käyntinopeudella, farmi/pelto on asetettu).

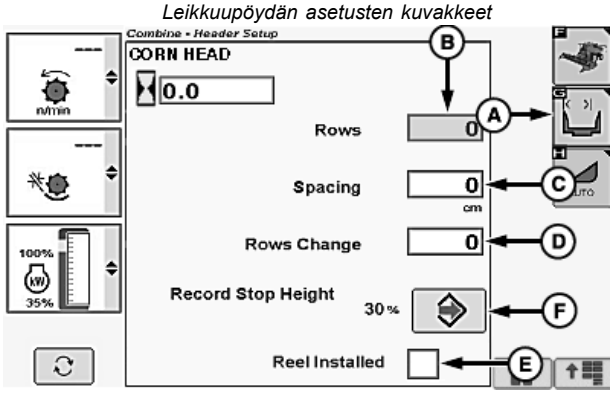
Nosta tai laske leikkuupöytä haluttuun tallennuksen pysäytyksen korkeuteen.

Tallentaaksesi arvon kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tallennuksen lopetuskorkeuden syötön/hyväksymisen kuvake (F) korostuu.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuupöydän asetusten kuvakkeet



H94622 —UN—05OCT10

A—Leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake
B—Riviruutu
C—Väliruutu
D—Rivienvaihtoruutu
E—Kaatokela asennettu -ruutu
F—Tallennuksen lopetuskorkeuden syötön/hyväksymisen kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Noukinroottorin/pöydän/kaistapoiminnan näyttö:

- Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäispoimintanopeusruutu (B) - käyttäjä voi asettaa kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäispoimintanopeuden.
- Leveysruutu (C) - käyttäjä voi asettaa leikkuupöydän leikkausleveyden.
- Leveydenvaihtoruutu (D) - käyttäjä voi asettaa leikkuuleveydenvaihtoja (ei puintia koko leveydellä).

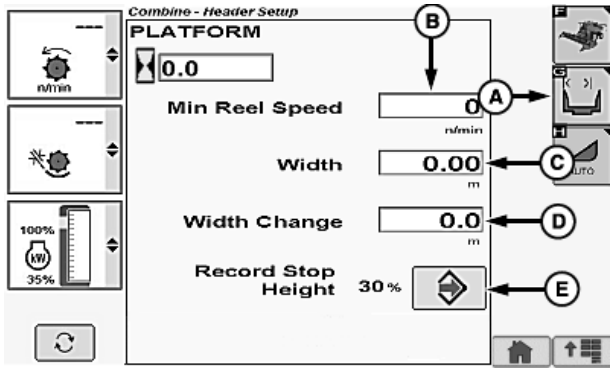
Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu leikkuupöydän arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi leikkuupöydän arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Tallennuksen lopetuskorkeus:

HUOMAA: Tallennus kytkeytyy automaattisesti POIS PÄÄLTÄ nykyisellä ja sitä suuremmalla korkeudella edellyttäen että kaikki muut ehdot täytetään (erotin/leikkuupöytä ovat kytkettynä, moottori on nopealla käyntinopeudella, tila/pelto on asetettu). Lue tässä kappaleessa oleva kohta Manuaalinen tallennus PÄÄLLE/POIS).

Jos leikkuupöydän korkeuden mittaus tai aktiivisen leikkuupöydän kellunta ovat aktiivisina, tallennuksen pysäytyksen asetus ei ole oleellista ja tallennus menee PÄÄLLE, sillä edellytyksellä, että kaikki muut ehdot täyttyvät (erottelija/leikkuupöytä on kytketty käyttöön, moottori käy nopealla käyntinopeudella, farmi/pelto on asetettu).



A—Leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake
B—Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäispoimintanopeusruutu
C—Leveysruutu
D—Leveydenvaihtoruutu
E—Tallennuksen lopetuskorkeuden syötön/hyväksymisen kuvake

Nosta tai laske leikkuupöytä haluttuun tallennuksen pysäytyksen korkeuteen.

Tallentaaksesi arvon kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tallennuksen lopetuskorkeuden syötön/hyväksymisen kuvake (E) korostuu.

OUO6075,0000428 -22-27JUN12-2/2

Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

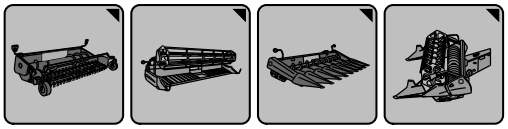
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

- Leikkuukoneen korkeuden mittauksen käyttöön ottaminen (B)
- Leikkuukoneen korkeuden palautuksen käyttöön ottaminen (C)
- Aktiivisen leikkuukoneen kellunnan käyttöön ottaminen (D)
- Nopeusautomatiikan käyttöön ottaminen (E)
- Peitelevyjen asennon palautuksen käyttöönotto[1] (F)
- Kaatokelan asennon palautuksen käyttöön ottaminen[2] (G)
- Sivuttaiskallistuksen käyttöönotto[3] (H)

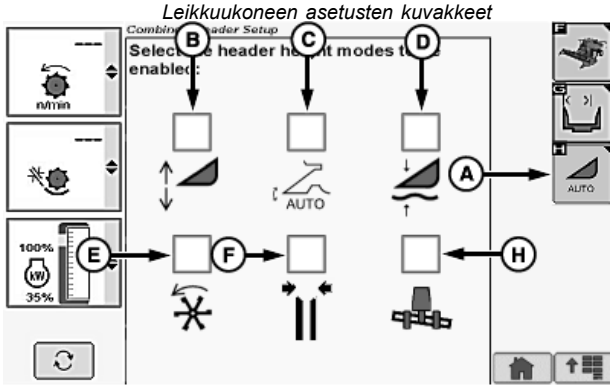
Kulmapilarin ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kuvake otetaan käyttöön tai pois käytöstä.

HUOMAA: Jos ruutu näkyy harmaana, kyseinen toiminto ei ole käytössä koneessasi.

H96245 —UN—03MAY10

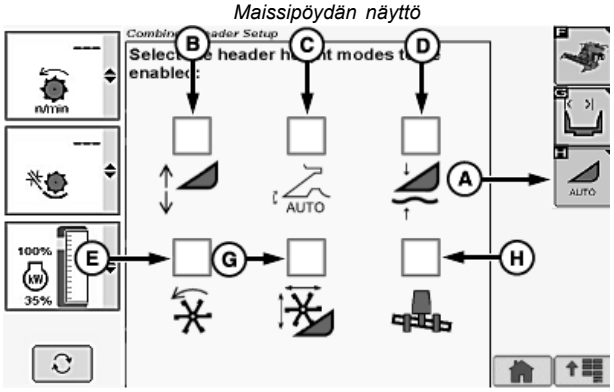


Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H94938 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö



H94937 —UN—05OCT10

Pöydän näyttö

[1]Jos kytketty maissipöytään, jossa säädettävät peitelevyt.
[2]Jos lavakoneeseen, jossa kaatokela.
[3]Jos sivuttaiskallistus on varusteena.

OUO6075,00004BF -22-01DEC10-1/1

Moottorin tiedot -näyttöruutu

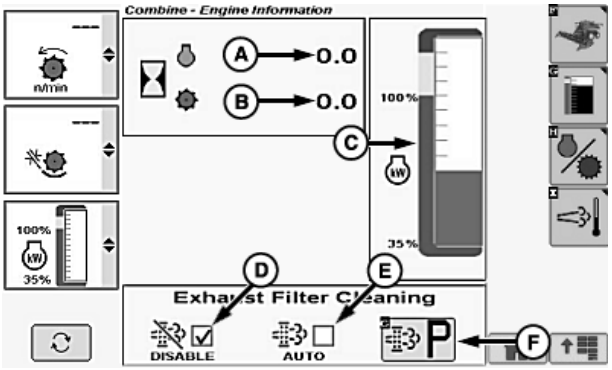
Moottorin asetukset:

- Moottorin käyttötunnit (A)
- Erottelijan käyttötunnit (B)
- Moottorin tehomittari (C)
  - Vihreä alue (35 - 100%)
  - Keltainen alue (101 -107%)
  - Punainen alue (108 - 114%)

TÄRKEÄÄ: Jos osoitin siirtyy punaiselle alueelle, moottorin teho on maksimissaan ja kone saattaa sammua. Vähennä kuormitusta, kunnes osoitin liikkuu takaisin vihreälle ja keltaiselle alueelle.

- Ota pois käytöstä pakokaasun suodatus -tila (D)[1]
- AUTOMAATTINEN pakokaasun suodatus -tila (E)[1]

[1]Tulee näkyviin, jos kone on varustettu Interim Tier 4/Stage III B tai Final Tier 4/Stage IV -moottoreilla.



H108617 —UN—26JUL13

- Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä -kuvake (F)[1]

OUO6075,00015AC -22-26JUL13-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Moottorin tieto -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

HUOMAA: Järjestelmä menee AUTO-tilaan aina kun avainta käännetään virtalukossa. Varmista aina, että AUTO-tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä Moottorin käyttö -osiossa.

- Pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmän poistaminen käytöstä -tila (A) poistaa pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmän käytöstä. Järjestelmän käytöstä poistamista ei suositella. Sitä tulee käyttää vain tietyissä olosuhteissa tai hätätapauksissa. Katso lisätietoja milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä ajon aikana otetaan pois käytöstä Moottorin käyttö -osiosta.
- AUTO pakokaasun suodatus -tilan (B) avulla pakokaasun puhdistusjärjestelmä puhdistaa suodattimen vaaditulla tavalla. Kulmapilarin näytön merkkivalot ja käsinojanäyttö ilmaisevat käyttäjälle pakokaasun suodatinjärjestelmän aktiviteettiin liittyvät tiedot.

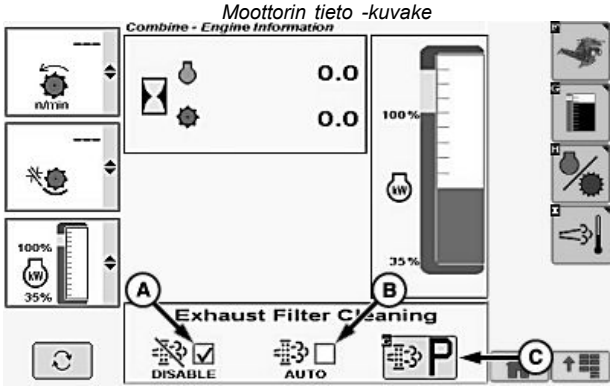
  HUOMAA: Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo kulmapilarin näytössä syttyy, kun pakokaasun suodatinjärjestelmä puhdistaa aktiivisesti suodatinta.

- Pakokaasusuodattimen puhdistus kuvake (C) - on automatisoitu prosessi, joka puhdistaa pakokaasun suodattimen tarvittaessa. Prosessin aikana järjestelmä ohjaa moottorin kierroslukua ja koneen on oltava pysäköitynä paikallaan koko toimenpiteen ajan. Aika, joka vaaditaan pakokaasusuodattimen puhdistukseen pysäköitynä, riippuu pakokaasun suodattimen

H94480 —UN—31MAR10



Moottorin tieto -kuvake



H108618 —UN—26JUL13

rajoituksesta, ympäristön lämpötilasta ja senhetkisestä pakokaasun lämpötilasta. Käsinojanäyttö antaa arvion valmistumisajasta.

HUOMAA: Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä -painike (D) voi olla aktiivisena tai pois käytöstä (harmaana) riippuen pakokaasusuodattimen rajoitustasosta. Katso Pakokaasusuodattimen puhdistus ajon aikana Moottorin käyttö -osiosta.

Järjestelmä menee AUTO-tilaan, kun pysäköitynä tehtävä pakokaasusuodattimen puhdistus saatu valmiiksi. Varmista aina, että AUTO-tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä Moottorin käyttö -osiossa.

OUO6075,00015B7 -22-29JUL13-1/1

Moottorin nopeushallinta (ProDrive™-koneet)

HUOMAA: Moottorin nopeushallinta on softwaren ohjaama ja se aktivoidaan maantikuljetuksen irtikytkemis-kytkimellä.

Moottorin nopeudenhallinta pienentää polttoaineen kulutusta ja lisää polttoainetehokkuutta.

- Polttoaineen kulutusta pienennetään pienissä kuormitusolosuhteissa pinentämällä moottorin nopeutta.
- Ylläpitää suuren kuormituksen tilanteessa toimintakykyä lisäämällä tarvittaessa moottorin nopeutta.
- Ajonopeutta ylläpidetään moottorin nopeuden muuttuessa muuttamalla hydrostaattisia siirtymiä.
- Moottorin nopeus pysyy hitaalla joutokäynnillä, kun kone ei liiku.
- Moottorin nopeus on noin 1600 kierr/min, kun kone on tasaisella alustalla tai liikkuu pienillä ajonopeuksilla.
- Moottorin nopeus vaihtelee nopeuden noin 1600 kierr/min ja maksimin nopean joutokäynnin välillä, riippuen moottorin kuormituksesta.

HUOMAA: Moottorin nopeuden osoitusvalot sammuvat, kun on siirrytty pelto-tilaan, jos moottori ei ole hitaalla joutokäyntinopeudella siirtymisen aikana. Moottori pysyy nykyisellä nopeudellaan, kunnes jotakin sen joutokäynti-painikkeista painetaan.

Käyttäjä rajoittaa moottorin maksimin nopeuden moottorin nopeuskytkimillä.

- Hidas moottorinopeus - moottorin nopeus pysyy nopeudella 1250 kierr/min.
- Keskinopea moottorinopeus - moottorin nopeus ei ylitä nopeutta 1870 kierr/min.
- Nopea moottorinopeus - moottorin nopeus vaihtelee nopeuden noin 1600 kierr/min ja maksimin nopean joutokäynnin välillä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Moottorin tiedot -kuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun moottorin nopeushallinta -kuvake (A) on korostettuna.

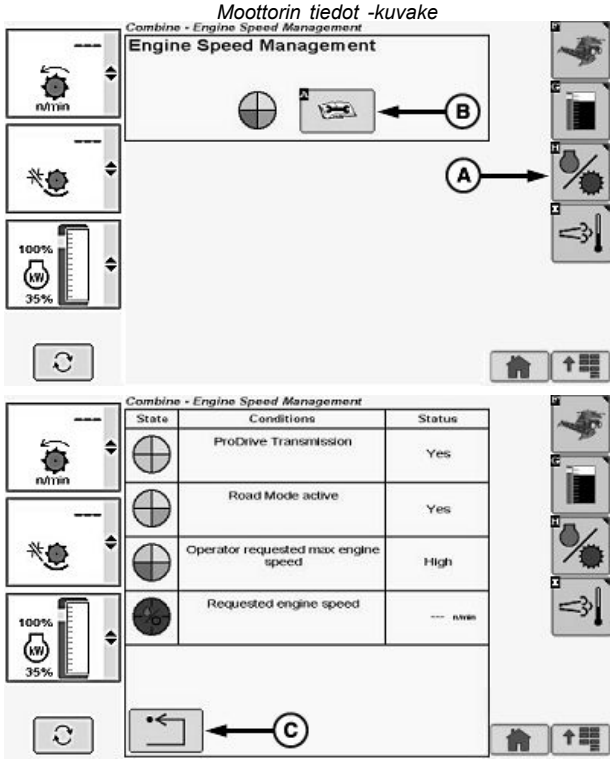
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vianmäärityskuvake (B) on korostettuna.

Moottorin nopeushallinta näyttöruutu näyttää seuraavat tiedot ja tilat:

H94480 —UN—31MAR10



Moottorin tiedot -kuvake



H108619 —UN—26JUL13

H108620 —UN—26JUL13

A—Moottorin nopeushallinta -kuvake
B—Vianmäärityskuvake
C—Paluu-/takaisin -kuvake

- ProDrive™-vaihteisto
- Maantie-tila aktiivinen
- Käyttäjän pyytämä maks. moottorin nopeus
- Vaadittu moottorin nopeus

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta/takaisin-kuvake (C) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

OUO6075,00015AE -22-26JUL13-1/1

Vianmääritys ja kalibrointi -näyttö

Kalibroinnit:

HUOMAA: Kalibroinnit tehdään näytöllä näytettävien ohjeiden mukaan. Käyttäjä valitsee kalibroinnin ja korostaa kalibrointikuvakkeen ja saa ohjeita näytölle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmäärityskuvake korostuu.

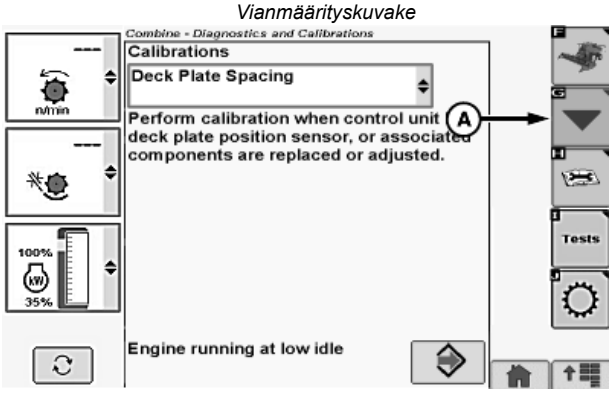
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (A) korostuu.

- Kalibrointi-osan Milloin tulee kalibroida -kohdassa on luettelo kalibroinneista.

H94478 —UN—31MAR10



Vianmäärityskuvake



H94638 —UN—05OCT10

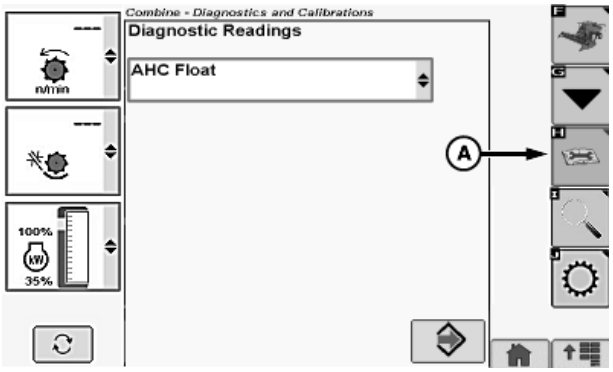
Kalibrointi

OUO6075,000042B -22-02SEP10-1/4

Vianmäärityskoodit:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmäärityskoodin kuvake (A) korostuu.

- Vianmäärityskoodit - antaa lisätietoja koneen alajärjestelmästä vianhaun yhteydessä. Näyttö kerää tietoa vianmäärityksosoitteista ja näyttää kerätyt tiedot yhdellä sivulla.



H94639 —UN—05OCT10

Diagnostiikkalukemat

OUO6075,000042B -22-02SEP10-2/4

Erikoistestit:

HUOMAA: Puhaltimen nopeuden säätö -erikoistesti ei ehkä toimi oikein, jos puhaltimen puhdistusnopeuden hidastusjärjestelmä on asennettu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu erikoistestikuvake (A) korostuu.

- Vianmäärityksen erikoistestit - auttaa pääkäyttäjää tai mekaanikkoa minimoimaan vianmääritykseen tarvittavan ajan erikoisohjeiden avulla. Kone tekee tarkastuksen automaattisesti, kun käyttäjää ohjataan erikoistestien tekemisessä.



H94640 —UN—05OCT10

Erikoistestit

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000042B -22-02SEP10-3/4

Hinaustilan asettaminen[1]**:**

TÄRKEÄÄ: Älä hinaa konetta paitsi hätätapauksessa lyhyen matkan 8 km/h (5 mph) nopeudella. Katso lisätietoja koneen hinauksesta Kuljetus-osiosta.

HUOMAA: Hinaustilan asettamisen avulla kuljettaja voi hätätiloissa valita seuraavan.

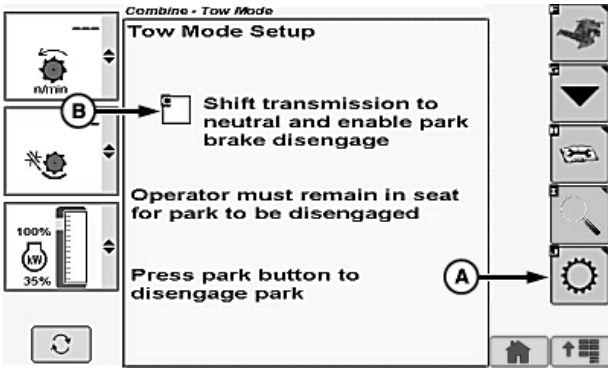
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun hinaustilan asetuskuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun ruutu korostuu.

- Vaihda vaihde vapaalle ja kytke seisontajarrun vapautus (B) - kone siirtyy vapaalle ja seisontajarru voidaan vapauttaa.

HUOMAA: Käyttäjän tulee olla istuimella vaihteiston lukon vapauttamisen aikana.

[1] Näkyy vain ProDrive- ja painamalla vaihdettavien vaihteiden -koneissa.



Paina kyynärnojassa olevaa seisontajarrun kytkintä, jotta jarrut vapautuvat ennen koneen hinaamisen aloittamista.

OUO6075,000042B -22-02SEP10-4/4

Radion lähteen valinta

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viihdekuvake tai audiosovelluskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lähteen valintakuvake (A) korostuu.

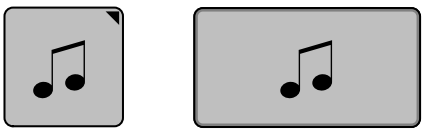
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu lähteen kuvake korostuu:

- MW (B)
- FM (C)
- LW (D)
- CD/MP3 (E)
- Yleiskäyttöinen sarjaväylä (USB) (vain Premium-radio) (F)
- Lisälaite (AUX) (G)
- Bluetooth® -audio (vain Premium-radio) (H)

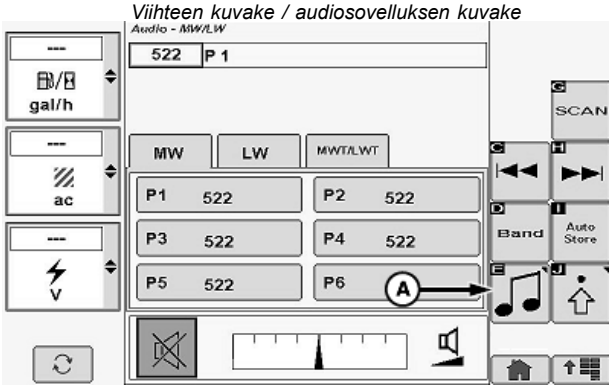
Radio POIS PÄÄLTÄ; valitsemalla viihdekuvakkeen tai audiosovelluskuvakkeen siirryt lähteen valintanäyttöön. Lähteen valinta tästä näytöstä kytkee radion PÄÄLLE valitun lähteen kanssa.

Radio PÄÄLLE; valitsemalla viihdekuvakkeen tai audiosovelluskuvakkeen siirryt nykyisin valittuna olevan lähteen aloitussivulle.

Lähteen valinta radion aloitussivulta tekee siirron lähteen valintanäyttöön. Lähteen valinta tästä näytöstä vaihtaa radion valitulle lähteelle.

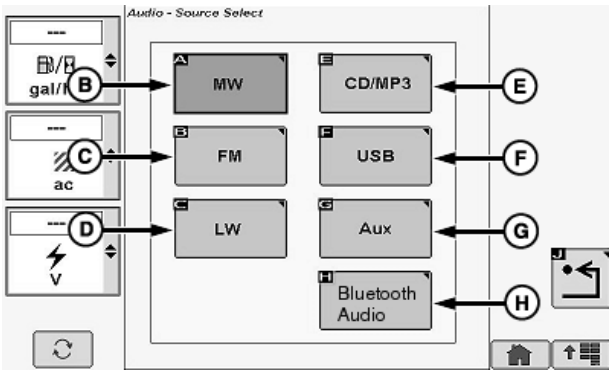


Viihteen kuvake / audiosovelluksen kuvake



H105093 —UN—28MAR12

H105097 —UN—28MAR12



H105095 —UN—28MAR12

Bluetooth on Bluetooth SIG:n rekisteröity tavaramerkki

OUO6075,000112C -22-25JUN12-1/1

MW/LW-aloitussivu

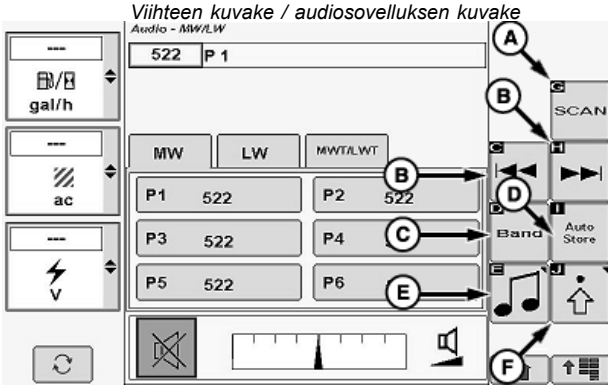
HUOMAA: FM- ja LW-aloitussivut on samanlaisia kuin MW-aloitussivu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viihdekuvake tai audiosovelluskuvake korostuu.



H1105093 —UN—28MAR12

Viihteen kuvake / audiosovelluksen kuvake



H1105271 —UN—26APR12

Selauskuvake (A)

HUOMAA: Selaus kytkeytyy pois toiminnasta, kun kosketat tai painat vahvistuskytkintä kuvakkeen ollessa korostettuna.

Sen avulla kuljettaja voi selata kuunneltavissa olevien asemia valitulla radiokaistalla. Nykyinen aseka kuuluu neljän—kahdeksan sekunnin ajan (riippuen audion tuottamisajasta) ennen uutta hakua.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun hakukuvake on korostettuna.

Asemanhaku ylös/alas -kuvake (B)

HUOMAA: Hakutilassa oltaessa, haku kytkeytyy pois toiminnasta, kun kosketat tai painat vahvistuskytkintä kuvakkeiden ollessa korostettuna.

Asemanhaku ylös/alas mahdollistaa käyttäjälle hyvän kuuluvuuden omaavien radioasemien löytämisen.

HUOMAA: Manuaalisen haun voi tehdä radion etupaneelista ja käsinojan kytkimillä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kanava ylös -kuvake tai kanava alas -kuvake on korostettuna.

Kaistakuvake (C)

Sen avulla kuljettaja voi vaihdella kaistojen MW, LW, MWT ja LWT kesken.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä kaistan kuvakkeen ollessa korostettuna vaihdellaksesi käytettävissä olevien radiokaistojen kesken.

Auto-tallennus -kuvake (D)

Auto-tallennus mahdollistaa käyttäjälle 6:den parhaimmin kuuluvan aseman tallentamisen MWT ja LWT kaistoilla.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä auto-tallennus -kuvakkeen ollessa korostettuna tallentaaksesi 6 parhaimmin kuuluvaa asemaa.

HUOMAA: Pidä kaistanäppäintä (BND) painettuna kaksi sekuntia auto-tallennuksen käynnistämiseksi.

Lähteen valintakuvake (E)

Antaa käyttäjälle mahdollisuuden vaihtaa suoraan radiolähetykseen tai muuhun audiolähteeseen (katso lisätiedot tämän kappaleen kohdasta Radioaseman valinta).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä lähteen kuvakkeen ollessa korostettuna vaihdellaksesi käytettävissä olevien vaihtoehtojen kesken.

Audioasetusten kuvake (F)

Sillä kuljettaja voi vaihtaa haluttuja audioasetuksia. Katso lisätiedot tämän osion jäljempänä olevasta kohdasta Audioasetukset.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001521 -22-18JUN13-1/2

Mykistyksen kuvake (A)

Sillä kuljettaja voi mykistää radion äänen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun mykistyskuvake korostuu.

Äänenvoimakkuuden pylväsnäyttöalue (B)

Sillä kuljettaja voi säätää nykyisen äänenvoimakkuuden.

Kosketa plus-symbolia (+) tai miinus-symbolia (-) tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi pylväsnäytön asetusten tasoja.

Kanavien esiasetukset 1—6 (C)

Sillä kuljettaja voi valita esiasetetut asemat (matalin käytettävissä oleva taajuus on oletuksena).

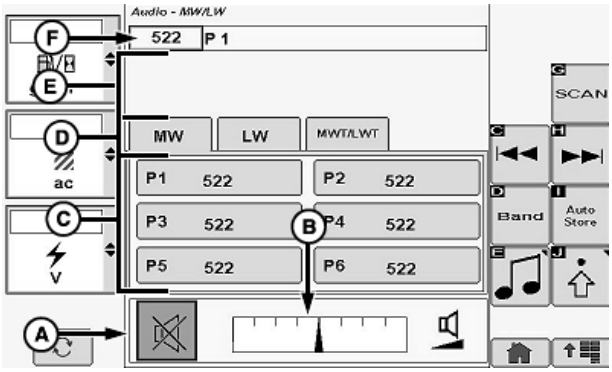
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu esiasetettu asema korostuu.

Paina ja pidä painettuna näyttöruudun kuvaketta tai vahvista-painiketta kahden sekunnin ajan tallentaaksesi aseman taajuuden esiasetuksiin.

Radio ja näytön painikkeet on synkronoitu.

Radiokaistan välilehdet (MW/LW) (D)

Sillä kuljettaja voi vaihdella muilla välilehdillä olevien esiasetettujen lisäasemien kesken (mikäli tallennettu aiemmin muistiin).



H105272 —UN—03MAY12

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä halutun välilehden ollessa korostettuna vaihdellaksesi esiasetettujen lisäasemien kesken (mikäli tallennettu aiemmin muistiin).

Esittäjän/kappaleen nimen näyttöalue (E)

Siitä kuljettaja voi katsoa esittäjän nimen tai kappaleen nimen (mikäli käytettävissä) nykyiseltä radioasemalta.

Radioaseman taajuuden näyttöalue (F)

Siitä kuljettaja voi katsoa radioaseman taajuuden tai kanavan esiasetun numeron (mikäli tallennettu aiemmin muistiin).

OUO6075,0001521 -22-18JUN13-2/2

CD/MP3-aloitussivu

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viihdekuvake tai audiosovelluskuvake korostuu.



H105093 —UN—28MAR12

Viihteen kuvake / audiosovelluksen kuvake

Kansion valintakuvake (A)

HUOMAA: Kansion valintakuvake ja kansion nimikuvake eivät ole käytettävissä, kun soitetaan ei formaatin MP3 mukaista CD:tä.

Sillä kuljettaja voi katsoa kansion valintasivun (mikäli MP3 CD sisältää kansiorakenteen).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kansion valintakuvake korostuu. Radio alkaa soittamaan jokaisen kansion ensimmäistä kappaletta navigoinnin yhteydessä.

Tauko-/soittokuvake (B)

Sillä kuljettaja voi pysäyttää kuuntelun ja jatkaa kuuntelua.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tauko-/soittokuvake on korosttuna.

Nopea siirtyminen taaksepäin/eteenpäin -kuvake (C)

Mahdollistaa kuljettajalle audioata kuunnellessa nopean eteenpäin tai nopean taaksepäin siirtymisen audiotiedostoissa.

Paina ja pidä painettuna näyttöruudun kuvaketta tai vahvista-painiketta, kun nopea siirtyminen taaksepäin/eteenpäin -kuvake on korostettuna siirtyäksesi nopeasti eteenpäin tai taaksepäin audiotiedostoissa. Soitto alkaa uudelleen painamisen jälkeen.

Edellinen/seuraava kappale -kuvake (D)

Sillä kuljettaja voi valita edellisen kappaleen tai siirtyä seuraavaan kappaleeseen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu edellinen tai seuraava kappale -kuvake korostuu.

Kansion/kaiken satunnaissoitto (E)

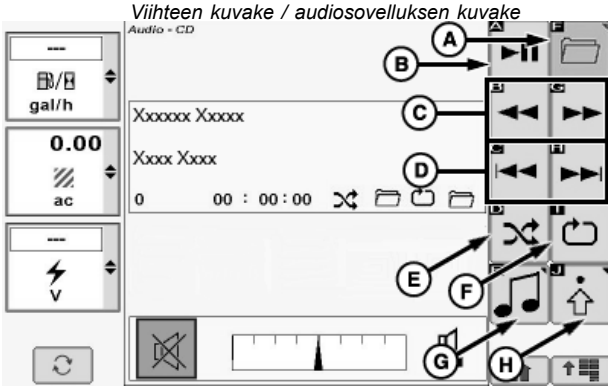
Sillä kuljettaja voi vaihdella seuraavien vaihtoehtojen kesken:

- Kansion satunnaissoitto (vain MP3 CD)
- Kaiken satunnaissoitto
- Satunnaissoitto pois päältä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun satunnaissoiton kuvake korostuu, niin että voit vaihdella vaihtoehtojen kesken.

Kappaleen/kansion/kaiken uudelleensoitto -kuvake (F)

Sillä kuljettaja voi vaihdella seuraavien kohtien kesken:



H105275 —UN—26APR12

- Kappaleen uudelleensoitto
- Kansion uudelleensoitto (vain MP3 CD)
- Uudelleensoitto pois päältä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun uudelleensoiton kuvake korostuu, niin että voit vaihdella käytettävissä olevien vaihtoehtojen kesken.

Lähteen valintakuvake (G)

Antaa käyttäjälle mahdollisuuden vaihtaa suoraan radiolähetykseen tai muuhun audiolähteeseen (katso lisätiedot tämän kappaleen kohdasta Radioaseman valinta).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä lähteen valintakuvakkeen ollessa korostettuna vaihdellaksesi käytettävissä olevien vaihtoehtojen kesken.

Audioasetusten kuvake (H)

Sillä kuljettaja pystyy vaihtamaan audioasetuksia (katso lisätiedot tämän osion kohdasta Radioasetukset).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun audioasetusten valintakuvake korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Mykistyksen kuvake (A)

Sillä kuljettaja voi mykistää radion ja näyttää tämänhetkisen äänenvoimakkuuden.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun mykistyskuvake korostuu.

Äänenvoimakkuuden pylväsnäyttöalue (B)

Sillä kuljettaja voi säätää nykyisen äänenvoimakkuuden.

Kosketa plus-symbolia (+) tai miinus-symbolia (-) tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi pylväsnäytön asetusten tasoja.

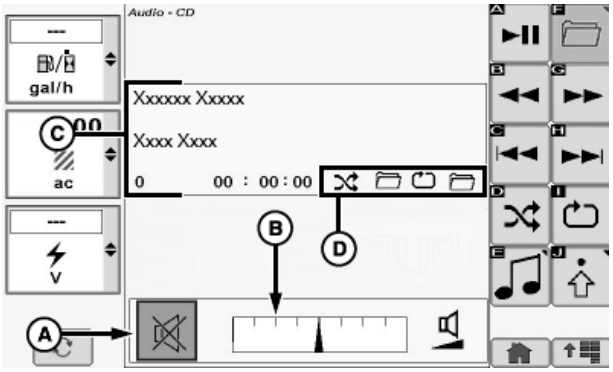
Näyttöalue (C)

Siitä kuljettaja voi katsoa seuraavat tiedot:

- Esittäjän nimi
- Albumin nimi
- Kappaleen nimi
- Reitin numero
- Kulunut aika

Merkkikuvakkeen alue (D)

HUOMAA: Kansion satunnaissoiton kuvake ja kansion uudelleensoiton kuvake tulevat näyttöön vain silloin, kun soitetaan MP3 CD:tä.



H105276 —UN—02MAY12

Siitä kuljettaja voi katsoa, mikä seuraavista kuvakkeista valittiin viimeksi:

- Kappaleen satunnaissoitto
- Kansion satunnaissoitto
- Kappaleen uudelleensoitto
- Kansion uudelleensoitto

OUO6075,0001517 -22-17JUN13-2/3

Kansion kuvake (A)

Sillä kuljettaja voi navigoida edeltävään kansioon (mikäli käytettävissä).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kansion kuvake korostuu.

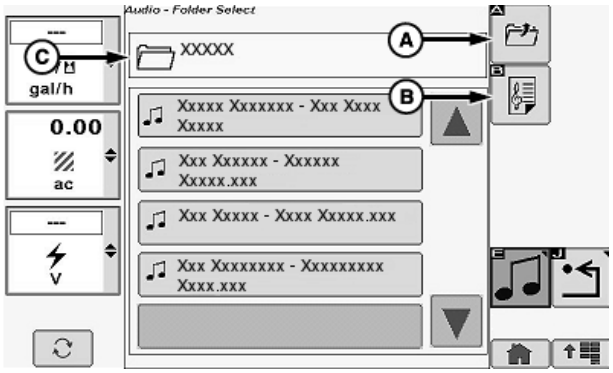
Soittolistan aktivointi/deaktivointi -kuvake (B)

Sillä kuljettaja voi aktivoida/deaktivoida soittolistamoodin (mikäli käytettävissä).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun soittolistan aktivointi/deaktivointi -kuvake korostuu.

Kansion nimi (C)

Sillä kuljettaja voi katsoa kansion nimen (mikäli kansiolle on annettu aiemmin nimi).



H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,0001517 -22-17JUN13-3/3

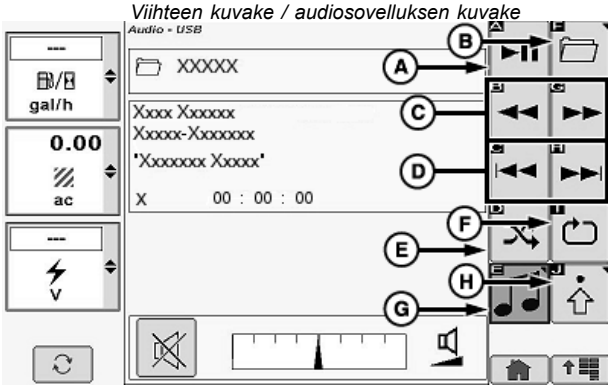
USB-aloitussivu (Premium-radio)

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viihdekuvake tai audiosovelluskuvake korostuu.



H105093 —UN—28MAR12

Viihteen kuvake / audiosovelluksen kuvake



H105277 —UN—26APR12

Tauko-/soittokuvake (A)

Sillä kuljettaja voi pysäyttää kuuntelun ja jatkaa kuuntelua.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tauko-/soittokuvake korostuu. Radio alkaa soittamaan jokaisen kansion ensimmäistä kappaletta navigoinnin yhteydessä.

Kansion valintakuvake (B)

Sillä kuljettaja saa näkyviin kansion valintasivun.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kansion valintakuvake korostuu.

Nopea siirtyminen taaksepäin/eteenpäin -kuvake (C)

Mahdollistaa kuljettajalle audioata kuunnellessa nopean eteenpäin tai nopean taaksepäin siirtymisen audiotiedostoissa.

Paina ja pidä painettuna näyttöruudun kuvaketta tai vahvista-painiketta, kun nopea siirtyminen taaksepäin/eteenpäin -kuvake on korostettuna siirtyäksesi nopeasti eteenpäin tai taaksepäin audiotiedostoissa. Soitto alkaa uudelleen painamisen jälkeen.

Edellinen/seuraava kappale -kuvake (D)

Sillä kuljettaja voi valita edellisen kappaleen tai siirtyä seuraavaan kappaleeseen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu edellinen tai seuraava kappale -kuvake korostuu.

Kansion/kaiken satunnaissoitto (E)

Sillä kuljettaja voi vaihdella seuraavien vaihtoehtojen kesken:

- Kansion satunnaissoitto
- Kaiken satunnaissoitto
- Satunnaissoitto pois päältä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun satunnaissoiton kuvake korostuu, niin että voit vaihdella vaihtoehtojen kesken.

Kappaleen/kansion/kaiken uudelleensoitto -kuvake (F)

Sillä kuljettaja voi vaihdella seuraavien kohtien kesken:

- Kappaleen uudelleensoitto
- Kansion uudelleensoitto
- Uudelleensoitto pois päältä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun uudelleensoiton kuvake korostuu, niin että voit vaihdella käytettävissä olevien vaihtoehtojen kesken.

Lähteen valintakuvake (G)

Antaa käyttäjälle mahdollisuuden vaihtaa suoraan radiolähetykseen tai muuhun audiolähteeseen (katso lisätiedot tämän kappaleen kohdasta Radioaseman valinta).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä lähteen valintakuvakkeen ollessa korostettuna vaihdellaksesi käytettävissä olevien vaihtoehtojen kesken.

Audioasetusten kuvake (H)

Sillä kuljettaja pystyy vaihtamaan audioasetuksia (katso lisätiedot tämän osion kohdasta Radioasetukset).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun audioasetusten valintakuvake korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Mykistyksen kuvake (A)

Sillä kuljettaja voi mykistää radion ja näyttää tämänhetkisen äänenvoimakkuuden.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun mykistyskuvake korostuu.

Äänenvoimakkuuden pylväsnäyttöalue (B)

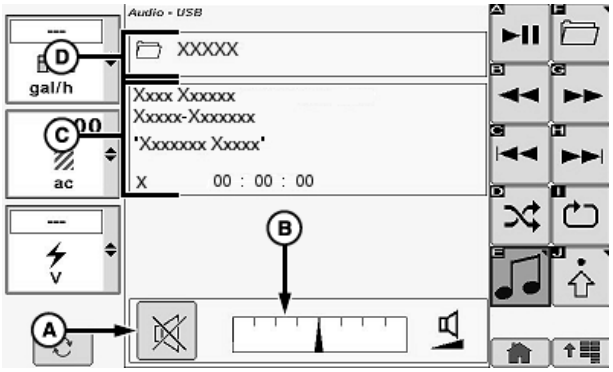
Sillä kuljettaja voi säätää nykyisen äänenvoimakkuuden.

Kosketa plus-symbolia (+) tai miinus-symbolia (-) tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi pylväsnäytön asetusten tasoja.

Näyttöalue (C)

Siitä kuljettaja voi katsoa seuraavat tiedot:

- Esittäjän nimi
- Albumin nimi
- Kappaleen nimi
- Reitin numero



H105278 —UN—02MAY12

- Kulunut aika

Kansion nimi (D)

Sillä kuljettaja voi katsoa kansion nimen (mikäli kansiolle on annettu aiemmin nimi).

OUO6075,0001518 -22-17JUN13-2/3

Kansion kuvake (A)

Sillä kuljettaja voi navigoida edeltävään kansioon (mikäli käytettävissä).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kansion kuvake korostuu.

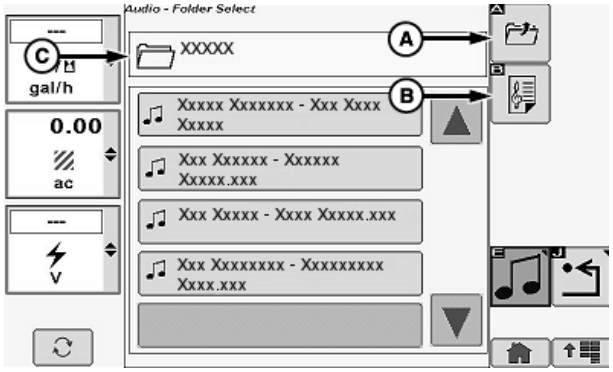
Soittolistan aktivointi/deaktivointi -kuvake (B)

Sillä kuljettaja voi aktivoida/deaktivoida soittolistamoodin (mikäli käytettävissä).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun soittolistan aktivointi/deaktivointi -kuvake korostuu.

Kansion nimi (C)

Sillä kuljettaja voi katsoa kansion nimen (mikäli kansiolle on annettu aiemmin nimi).



H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,0001518 -22-17JUN13-3/3

Ulkoinen lisälaite (AUX) Kotisivu

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viihdekuvake tai audiosovelluskuvake korostuu.

Ulkoinen lisälaite (AUX) (A)

Ilmoittaa, että ulkoinen laite on kytketty stereolisälaiteporttiin (3,5 mm) jaon valittu audiolähteeksi (katso lisätiedot tämän osion kohdasta Radiolähde).

Mykistyksen kuvake (B)

Sillä kuljettaja voi mykistää radion äänen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun mykistyskuvake korostuu.

Äänenvoimakkuuden pylväsnäyttöalue (C)

Sillä kuljettaja voi säätää nykyisen äänenvoimakkuuden.

Kosketa plus-symbolia (+) tai miinus-symbolia (-) tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi pylväsnäytön asetusten tasoja.

Lähteen valintakuvake (D)

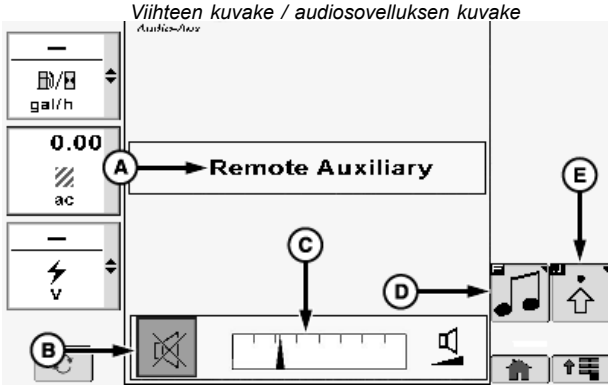
Antaa käyttäjälle mahdollisuuden vaihtaa suoraan radiolähetykseen tai muuhun audiolähteeseen (katso lisätiedot tämän kappaleen kohdasta Radioaseman valinta).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä lähteen valintakuvakkeen ollessa korostettuna vaihdellaksesi käytettävissä olevien vaihtoehtojen kesken.



H105093 —UN—28MAR12

Viihteen kuvake / audiosovelluksen kuvake



H105352 —UN—03MAY12

Audioasetusten kuvake (E)

Sillä kuljettaja voi vaihtaa haluttuja audioasetuksia. Katso lisätiedot tämän osion jäljempänä olevasta kohdasta Audioasetukset.

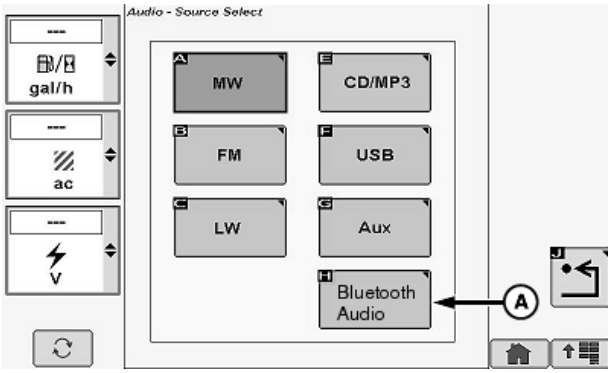
OUO6075,000151F -22-17JUN13-1/1

Bluetooth®-audio

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Bluetooth®-audion kuvake (A) korostuu.

Minkä tahansa Bluetooth®-laitteen parikytkentää radion kanssa koskevat lisätiedot voit katsoa radion käyttöoppaasta.

HUOMAA: CommandARM -hallintalaitteistoon sijoitetut radion toimintokytkimet ohjaavat myös parikytkettyä Bluetooth® -laitetta.



H105444 —UN—21MAY12

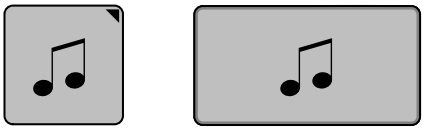
Bluetooth on Bluetooth SIG:n rekisteröity tavaramerkki

OUO6075,0001143 -22-25JUN12-1/1

Radioasetukset

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viihdekuvake tai audiosovelluskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu, niin että pääset audioasetuksiin.



Viihteen kuvake / audiosovelluksen kuvake

Audioasetukset

Tästä kuljettaja voi vaihtaa eri äänensävyasetuksia.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu audioasetus korostuu:

- Basso (B)
- Diskantti (C)
- Keskiäänet (D)
- Balanssi (E)

Kun haluamasi audioasetus on korostettuna, kosketa plus-symbolia (+) tai miinus-symbolia (-) tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi pylväsnäytön asetusten tasoja.

Seuraava sivu -kuvake (F)

Sillä kuljettaja voi vaihtaa seuraavalle sivulle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake korostuu.

Vaihtoehtoisen taajuuden (AF) kuvake (G)

Vaihtoehtoinen taajuus on Radio Data System (RDS) -järjestelmän toiminto, jonka avulla kuljettaja saa pidettyä radion viritettynä tietylle ohjelmalle myös silloin, kun radiotaajuus vaihtelee.

Ota tämä ominaisuus käyttöön koskettamalla tai painamalla vahvistuskytkintä, kun vaihtoehtoisen taajuuden (AF) kuvake on korostettuna.

Vaihtoehtoisen taajuuden (AF) ruutu (H)

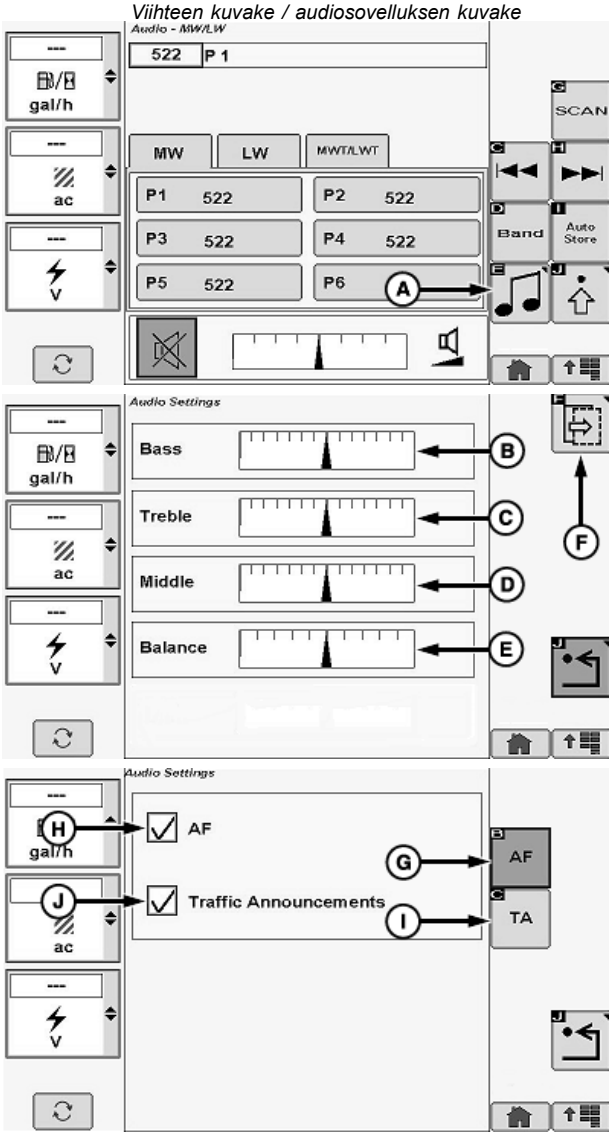
Ruudussa näkyy valintamerkki ilmoittaen vaihtoehtoisen taajuuden (AF) olevan käytössä.

Liikennetiedotusten (TA) kuvake (I)

HUOMAA: Liikennetiedotusten (TA) äänenvoimakkuus voidaan asettaa käyttämällä radion valikkonäppäintä ja äänenvoimakkuusäädintä.

Liikennetiedotustoiminnolla kuljettaja saa kuunneltua eri liikennetilanteet.

Ota tämä ominaisuus käyttöön koskettamalla tai painamalla vahvistuskytkintä, kun liikennetiedotusten (TA) kuvake on korostettuna.



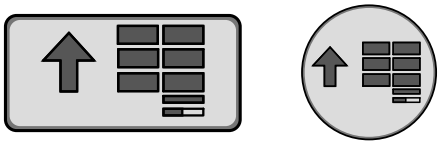
H105093 —UN—28MAR12
H105097 —UN—28MAR12
H105099 —UN—03MAY12
H105100 —UN—03MAY12

Liikennetiedotusten ruutu (K)

Ruudussa näkyy valintamerkki ilmoittaen liikennetiedotustoiminnon (AF) olevan käytössä.

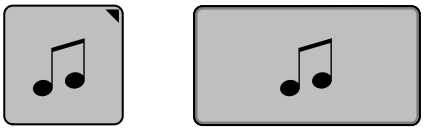
OUO6075,0001130 -22-07MAY12-1/1

Puhelimen käyttö (Premium-radio)



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)



H105093 —UN—28MAR12

Puhelinsovelluksen kuvake

HUOMAA: Tällä sivulla olevat puhelinpainikkeet eivät ole käytettävissä silloin, kun puhelin päivittää puhelinmuistiota radion kanssa.

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puhelinsovelluksen kuvake korostuu.

Soitonsiirron kuvake (A)

Sillä kuljettaja voi siirtää puhelun omaan puhelimeensa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun soitonsiirron kuvake korostuu.

Puhelinmuistion kuvake (B)

Tällä kuljettaja saa näyttöön synkronoidun puhelinmuistion (katso lisätiedot tämän osion kohdasta Puhelinmuistio).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puhelinmuistion kuvake korostuu.

Puheluhistorian kuvake (C)

Tästä kuljettaja voi katsoa vastaamattomat puhelut, soitetut puhelut ja vastatut puhelut (katso lisätiedot tämän osion kohdasta Puheluhistoria).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puheluhistorian kuvake korostuu.

Bluetooth®-asetusten kuvake (D)

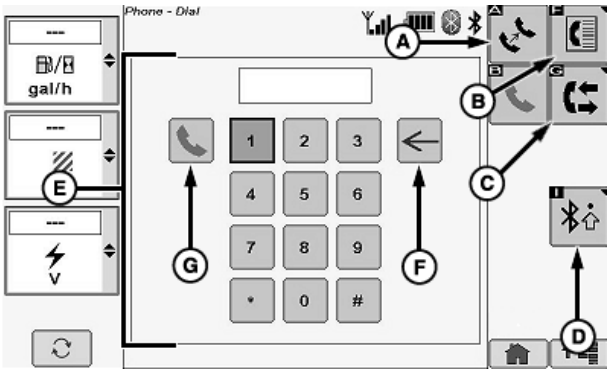
Sillä kuljettaja pystyy vaihtamaan Bluetooth®-asetuksia (katso lisätiedot tämän osion kohdasta Radioasetukset (Premium Radio)).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Bluetooth®-asetusten kuvake korostuu.

Puhelimen numeerinen näppäimistö (E)

Tämän avulla kuljettaja pystyy valitsemaan puhelinnumeron näytöllä.

Bluetooth on Bluetooth SIG:n rekisteröity tavaramerkki



H105090 —UN—27MAR12

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluamasi numerot korostuvat. Toista niin monta kertaa kunnes haluamasi puhelinnumero on näytössä.

Poiston kuvake (F)

Tämän avulla kuljettaja voi poistaa numeromerkin valitessaan puhelinnumeroa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun poiston kuvake korostuu.

Soiton kuvake (G)

HUOMAA: Näkymä tulee puhelun soittamisen yhteydessä näyttöön keskustelukumppanin nimen ja puhelinnumeron kanssa.

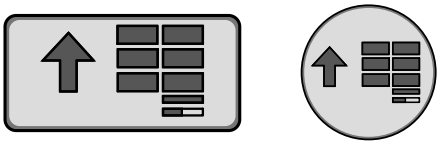
Tietyt kuvakkeet eivät ole käytettävissä puhelun aikana. Käytä matkapuhelintasi, jos tarvitset numeroita puhelun aikana.

Tämän avulla kuljettaja voi soittaa aiemmin puhelimen numeerisella näppäimistöllä syötettyyn puhelinnumeroon.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puhelun soiton kuvake korostuu.

OUO6075,0000E4B -22-25JUN12-1/1

Puhelinmuistio (Premium-radio)



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

H105094 —UN—28MAR12



Puhelinsovelluksen kuvake

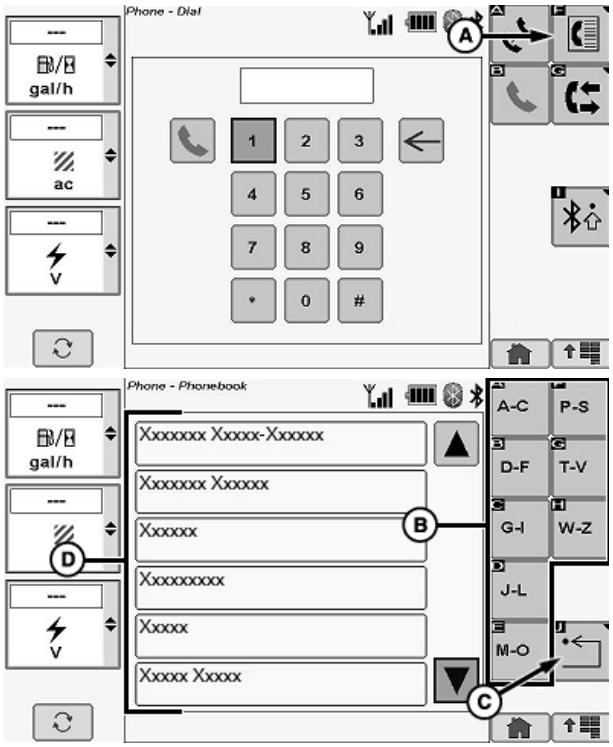
HUOMAA: Jos matkapuhelimeesi on syötetty uusi yhteystieto, puhelin pitää synkronisoida uudelleen radion kanssa Bluetooth® (katso lisätiedot tämän kappaleen kohdasta Puhelinasetukset).

Yhteystietomerkintää EI VOIDA muokata käsinojanäytön välityksellä. Uusi yhteystieto pitää tallentaa matkapuhelimeesi, ja puhelin pitää synkronisoida uudelleen radion kanssa Bluetooth® (katso lisätiedot tämän kappaleen kohdasta Puhelinasetukset).

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puhelinsovelluksen kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puhelinmuistion kuvake (A) korostuu.



H104857 —UN—27MAR12

H104858 —UN—27MAR12

Aakkoselliset näyttönäppäimet (B)

Tässä kuljettaja voi rajata yhteystietojen listassa olevien nimien määrän niihin nimiin, jotka alkavat valitulla kirjainkuvakkeella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu aakkosellinen kuvake korostuu.

Paluu/takaisin -kuvake (C)

Tällä käyttäjä voi palata edelliselle sivulle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun paluu/takaisin -kuvake korostuu.

Puhelinmuistion yhteystietolista (D)

HUOMAA: Puhelinmuistion yhteystietojen maksimi lumäärä on 650. Puhelinnumeroiden maksimi pituus on 20 merkkiä. Yhteystiedon nimen maksimi pituus on 20 merkkiä.

Jos valitset numeron puhelinmuistion yhteystietosivulta, kyseiseen numeroon soitetaan suoraan.

Eräät puhelimet toimi moitteettomasti radion Bluetooth®-yhteyden avulla. Jos näin tapahtuu, silloin puhelua ei voida soittaa puhelinmuistion sivulta.

Tässä kuljettaja voi valita listasta yhteystiedon ja avata näyttöön puhelinmuistion merkinnän, joka ilmoittaa yhteystiedon puhelinnumerot (matkapuhelinnumero, työnumero, kotinumero).

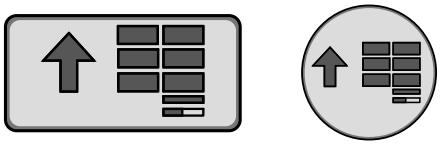
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu yhteystieto korostuu.

Yhteysnimien aakkosellinen lajittelu suku- tai etunimen mukaan noudattaa matkapuhelimen lajittelujärjestystä.

Bluetooth on Bluetooth SIG:n rekisteröity tavaramerkki

OUO6075,0001519 -22-12JUN13-1/1

Puhelimen rekisterit (Premium-radio)



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

H105094 —UN—28MAR12



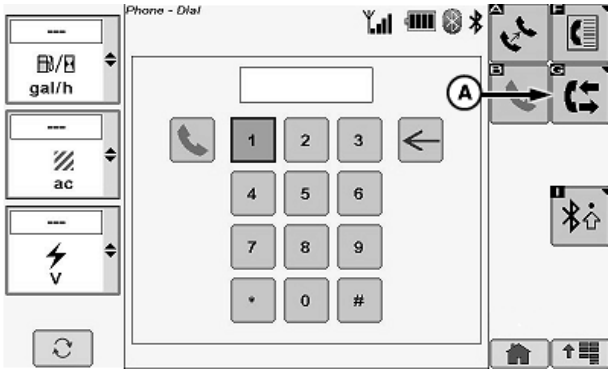
Puhelinsovelluksen kuvake

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puhelinsovelluksen kuvake korostuu.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun rekistereiden kuvake (A) korostuu. Saapuva puhelu yhteystietolistan henkilöltä näyttää henkilön nimen ja puhelinnumeron. Saapuva puhelu tuntemattomalta henkilöltä näkyy näytöllä **Tuntemattomana**.

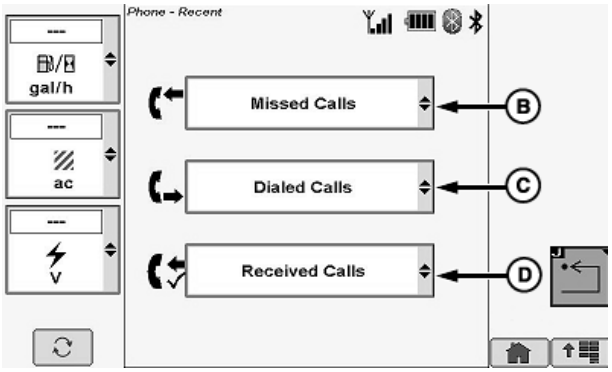
Vastaamattoman puhelun ilmoitus tulee näyttöön soittajan nimen ja puhelinnumeron kanssa (mikäli soittaja on merkitty puhelinmuistioon). **Tuntematon** *tulee näyttöön, jos soittajaa ei ole merkitty puhelinmuistiin.*



H104863 —UN—27MAR12

Rekistereiden sivulta kuljettaja voi katsoa seuraavat tiedot:

- Vastaamattomat puhelut (B)
- Soitetut puhelut (C)
- Vastatut puhelut (D)



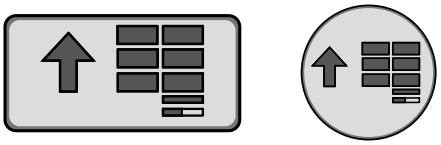
H104864 —UN—28MAR12

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu puheluiden valikko korostuu.

HUOMAA: Puheluiden lista tulee näyttöön aiemmin valitusta valikosta. Henkilön nimi ja puhelinnumero tulevat näyttöön (mikäli soittaja on merkitty puhelinmuistioon) täsmällisen ajan kanssa. Kuljettaja voi valita haluamansa listan merkinnän ja soittaa näin kyseiselle henkilölle tai numeroon.

OUO6075,0000E4D -22-02APR12-1/1

Puhelinasetukset (Premium-radio)



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puhelinsovelluksen kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Bluetooth®-asetukset -kuvake (A) on korostettuna.

Bluetooth® Aktivointi/deaktivointi -kuvake (B)

HUOMAA: Kun radion Bluetooth®-toiminta on aktivoitu, Bluetooth®-aktiivinen -kuvake (C) vilkkuu näytöllä puhelimen ja radion synkronisoinnin ajan.

Antaa kuljettajalle mahdollisuuden aktivoida/deaktivoida Bluetooth®-toiminta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Bluetooth® aktivointi/deaktivointi -kuvake on korostettuna.

Lisää puhelin -kuvake (D)

HUOMAA: KAIKKI matkapuhelimet eivät pysty käyttämään radion Bluetooth®-toimintoa.

Tässä kuljettaja voi lisätä erilaisen matkapuhelimen.

1. Valitse lisää puhelin -kuvake.
2. **Puhelimen lisääminen** näytetään viestiruudussa (E), jota seuraa pin-koodi “PIN XXXX”.
3. Valitse omassa matkapuhelimessasi kohta **Lisää uusi laite** Bluetooth®-valikossa.
4. Valitse **Bosch-BT** sinun matkapuhelimesi käytettävissä olevien Bluetooth®-laitteiden listalta.
5. Valitse matkapuhelimessasi kohta **Luo yhteys laitteeseen**.
6. Syötä viestiruudussa (E) näkyvä PIN-koodi (pin-koodi näkyy myös radion etupaneelissa).
7. Yhdistettynä Bluetooth®-ilmaisin on aktiivisena, kun matkapuhelin on aktiivisessa yhteydessa radion kanssa.
8. **Puhelin kytketty** tulee viestiruutuun, kun matkapuhelimen kytkentä onnistuu.

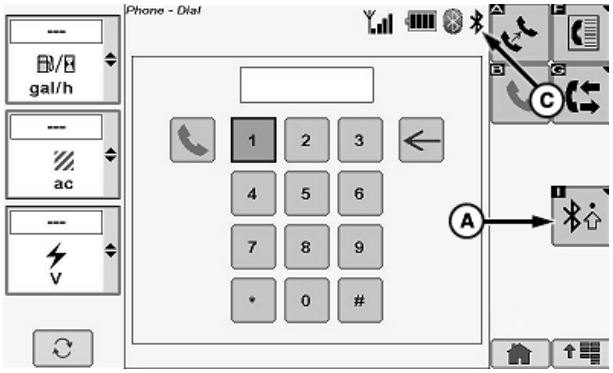
HUOMAA: Matkapuhelimen puhelinmuistio synkronoituu automaattisesti radion puhelinmuistion kanssa.

Bluetooth on Bluetooth SIG:n rekisteröity tavaramerkki

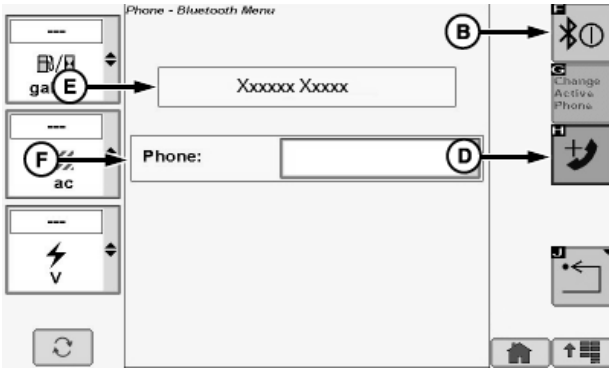
H105094 —UN—28MAR12



Puhelinsovelluksen kuvake



H1108313 —UN—17JUN13



H1108314 —UN—17JUN13

Radio lähettää “BT-puhelinmuistio”-pyynnön ennen synkronoinnin aloittamista. Jos tätä pyyntöä ei hyväksytä puhelimella, puhelinmuistio-ominaisuus kytkeytyy pois toiminnasta.

Puhelinlaitelista (F)

Tästä kuljettaja voi valita haluamansa matkapuhelimen listasta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puhelinlaitelista on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu puhelinlaite on korostettuna valikossa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

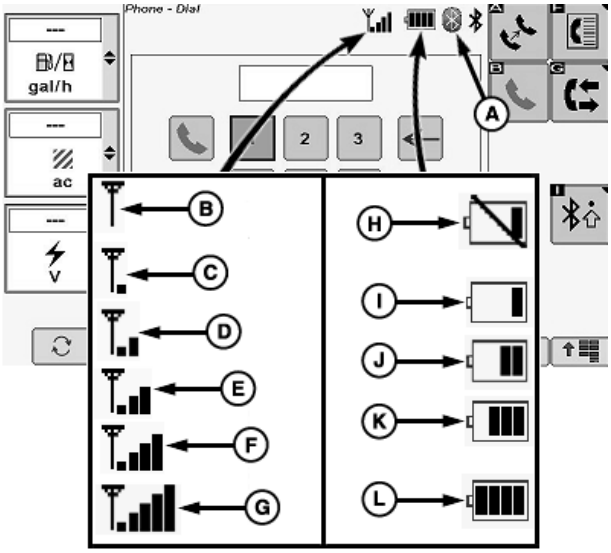
Bluetooth® -yhteydessä matkapuhelimeen -ilmaisin (A)

Ilmaisee, että matkapuhelin on yhteydessä radioon.

Signaalin voimakkuus ja akkuvirta ilmaisimet

Puhelin näyttää seuraavat tiedot:

Signaalin voimakkuus		Akkuvirta	
B	Ei signaalia	H	Akku on tyhjä
C	5—20 %	I	5—25 %
D	25—40 %	J	30—50 %
E	45—70 %	K	55—80 %
F	75—90 %	L	85—100 %
G	100 %		



H108316 —UN—17JUN13

Bluetooth on Bluetooth SIG:n rekisteröity tavaramerkki

OUO6075,000151E -22-17JUN13-2/3

Vaihda aktiivinen puhelin -kuvake (A)

HUOMAA: Puhelinlaitelistan ensimmäinen puhelin on parhaillaan aktivoitu puhelin.

Muistiin vointiin tallentaa enintään pariliitettyä 5 matkapuhelinta

Tästä kuljettaja voi valita haluamansa matkapuhelimen puhelinlaitelistasta. Sitten kun olet valinnut haluamasi matkapuhelimen listasta, valitse aktivoidun puhelimen vaihdon kuvake.

Paluu-/takaisin -kuvake (B)

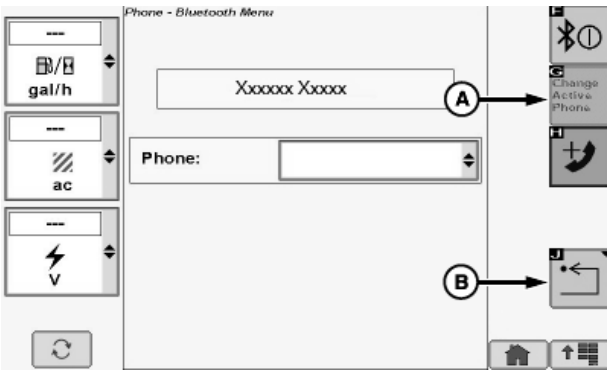
Tällä käyttäjä voi palata edelliselle sivulle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun paluu/takaisin -kuvake on korostettuna.

Matkapuhelimen uudelleensynkronointi

HUOMAA: Varmista, että matkapuhelimen Bluetooth® on aktivoituna, kun yritetään saada yhteys matkapuhelimen ja radion Bluetooth®:in välille.

- Kytke matkapuhelin OFF ja sitten jälleen ON.



H108315 —UN—17JUN13

Irtikytkeytyminen kaikista puhelimista

Kytke Bluetooth® pois

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Bluetooth® aktivointi/deaktivointi -kuvake on korostettuna Bluetooth®.

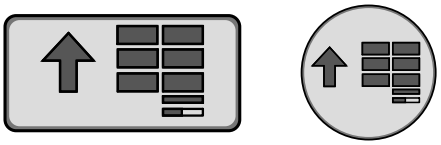
Irtikytkeytyminen yhdestä puhelimesta

Bluetooth®-asetukset valikossa, valitse pura yhteys/kytke irti Bosch-radiosta.

Bluetooth on Bluetooth SIG:n rekisteröity tavaramerkki

OUO6075,000151E -22-17JUN13-3/3

Kirkkaustaso ja rajaruudun väri

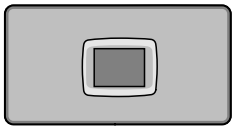


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

H95849 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Näyttö
Sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön asetusten kuvake on korostettuna.

OUO6075,0001511 -22-11JUN13-1/6

Kirkkaustaso:

Käyttäjä voi tarkkailla näytön kirkkaustasoa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kirkkauden kuvake (A) on korostettuna.

Kun kirkkauden pylväsnäyttö (B) on korostettuna, kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai kierrä valintakiekkoa valitaksesi näytön kirkkaustason.

- Lisää pylväitä saadaksesi näytöstä kirkkaamman.
- Vähennä pylväitä tummentaaksesi näyttöä.

Päivä/yö -asetukset:

HUOMAA: Päivä/yö -kuvake ilmestyy itsenäisessä tilassa.

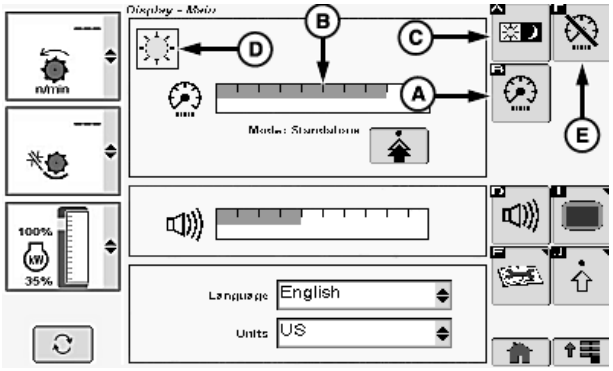
Käyttäjä voi vaihdella päivä- tai yöasetusten välillä.

Kosketa tai paina vahvistaaksesi, kun päivä-/yökytkin (C) on korostettuna, vaihdellaksesi päivä/yö-asetusten (D) välillä.

Himmennystila:

Käyttäjä voi nopeasti tummentaa näyttöä ja vähentää häikäisyä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun himmennys-kuvake (E) on korostettuna tummentaaksesi näyttöä nopeasti.



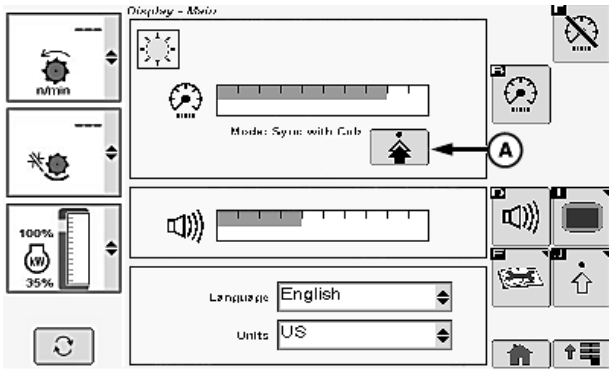
H108230 —UN—11JUN13

A—Kirkkauskuvake
B—Kirkkauden pylväsnäyttö
C—Päivä/yö -kuvake
D—Päivä/yö -asetukset
E—Himmennystilan kuvake

HUOMAA: Himmennystila tummentaa näyttöä väliaikaisesti häikäisyn vähentämiseksi. Näyttö palauttaa normaalin kirkkauden, kun summeri menee päälle tai mikä tahansa käsinojan kytkin valitaan.

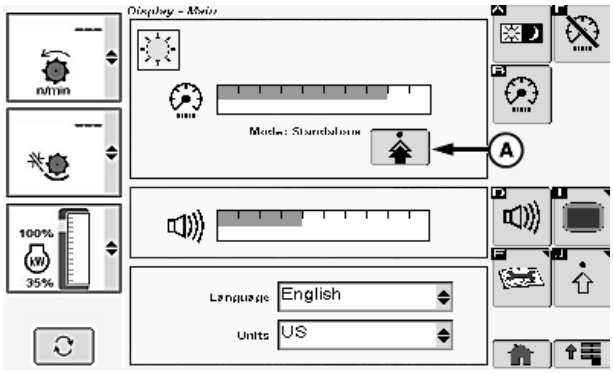
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001511 -22-11JUN13-2/6



H108231 —UN—11JUN13

Ohjaamon kanssa synkronointi



H108232 —UN—11JUN13

Itsenäinen tila

Ohjaamon kanssa synkronointi -tila/Itsenäinen-tila:

Käyttäjä voi synkronoida näytön ohjaamon valaistuksen mukaan tai näyttö toimii itsenäisesti ohjaamon valaistuksesta riippumatta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) on korostettuna, siirtyäksesi seuraavaan näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Ohjaamon kanssa synkronointi -kuvake (A) on korostettuna.

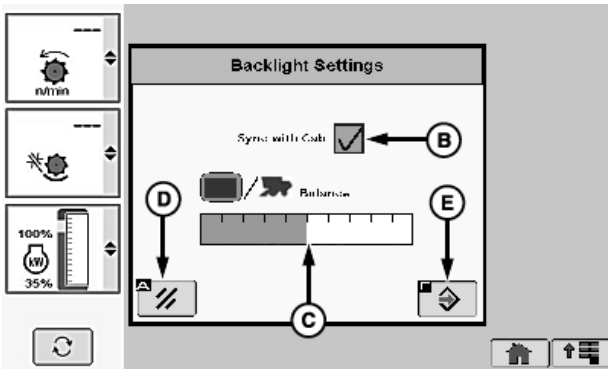
- Rasti - synkronoi näytön ja ohjaamon taustavalaistuksen yhteydessä.
- Ei rastia - näyttö ja ohjaamon taustavalaistus toimivat toisistaan riippumatta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tasapainon pylväsnäyttö (C) korostetaan.

Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa valitaksesi näytän tasapainotason.

- Lisää pylväitä saadaksesi taustavalosta kirkkaamman.
- Vähennä pylväitä tummentaaksesi taustaa.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (D) on korostettuna nollataksesi tasapainotason.



H108233 —UN—11JUN13

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Ohjaamon kanssa synkronointi -ruutu
C—Tasapainon pylväsnäyttö
D—Peruutuskuvake
E—Vahvista-/hyväksy-kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötön/hyväksymisen kuvake (E) on korostettuna, palataksesi edelliseen näyttöön.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Summerin äänenvoimakkuuden asetus:

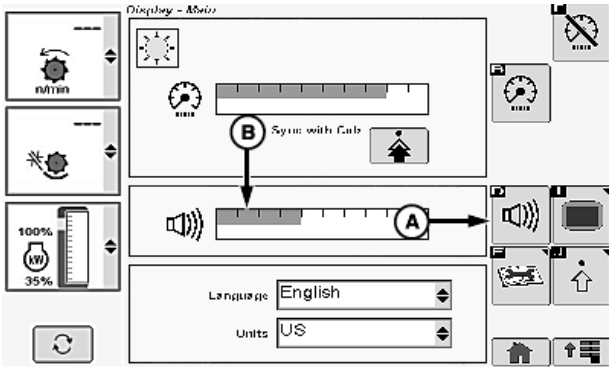
Käyttäjä voi asettaa haluamansa summerin äänenvoimakkuuden.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun äänenvoimakkuuden kuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun summerin äänenvoimakkuuden asteikko (B) on korostettuna.

Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa säätääksesi summerin äänenvoimakkuutta.

- Lisää pylväitä lisätäksesi äänenvoimakkuutta.
- Vähennä pylväitä pienentääksesi äänenvoimakkuutta.

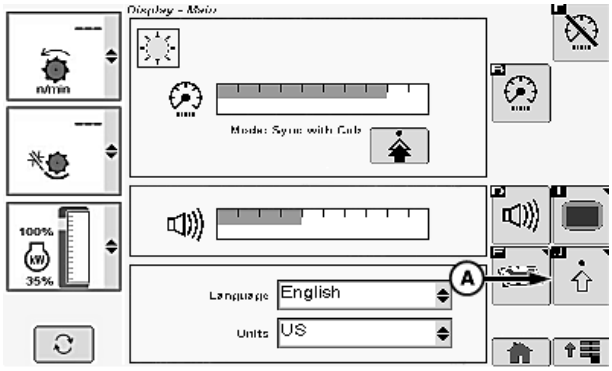


H108234 —UN—11JUN13

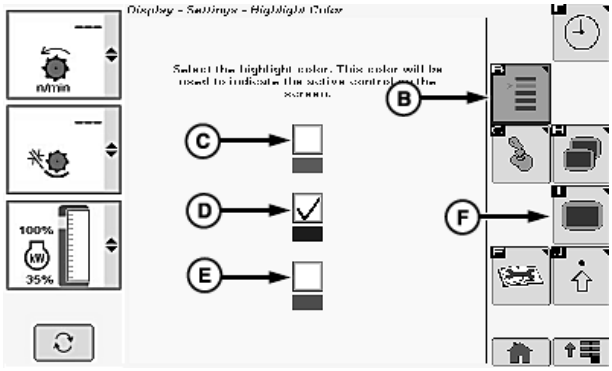
A—Äänenvoimakkuuden kuvake

B—Summerin äänenvoimakkuuden asteikko

OUO6075,0001511 -22-11JUN13-4/6



H108235 —UN—11JUN13



H95738 —UN—05OCT10

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Korostus-kuvake
C—Vihreä korostusväri
D—Sininen korostusväri
E—Punainen korostusväri
F—Näytön tunnus

Rajaruudun värin asetukset:

Käyttäjä voi valita rajaruudun värin.

HUOMAA: Värin oletusasetus on punainen näytön käynnistämisen yhteydessä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun korostus-kuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu väriruutu on korostettuna.

- Vihreä (C)
- Sininen (D)
- Punainen (E)

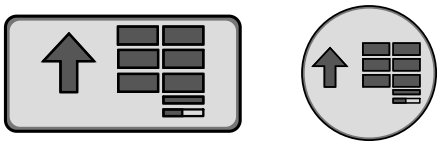
Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi väri valittiin.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön kuvake (F) on korostettuna, palataksesi edelliseen näyttöön.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001511 -22-11JUN13-5/6

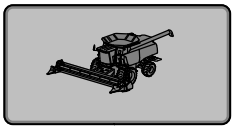
H95845 —UN—31MAR10



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

H95878 —UN—29MAR10



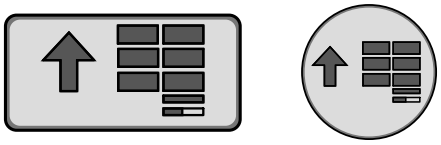
Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake on korostettuna.

OUO6075,0001511 -22-11JUN13-6/6

Alueelliset asetukset, kielet, aika-/päivämääräasetukset, mittayksiköt

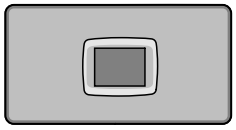
H95849 —UN—31MAR10



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

H95878 —UN—29MAR10



Näyttö Sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön asetusten kuvake on korostettuna.

OUO6075,0001512 -22-11JUN13-1/5

Alueellisten/kielien/yksiköiden valikon asetukset:

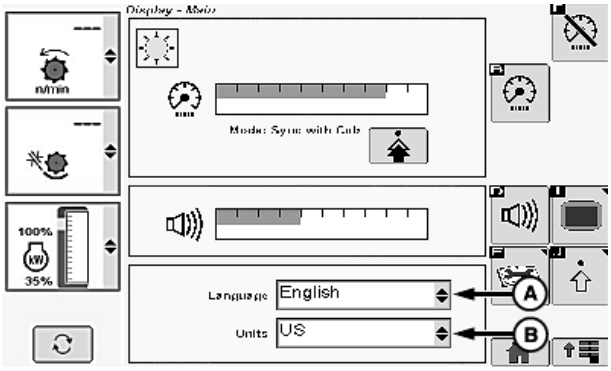
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko on korostettuna:

- Kielivalikko (A)
- Yksiköiden valikko (B)

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

A—Kielivalikko

B—Yksiköiden valikko



H108236 —UN—11JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001512 -22-11JUN13-2/5

Lisäasetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko on korostettuna:

- Maavalikko (B)
- Kielivalikko (C)
- Numeromuotovalikko (D)
- Yksiköiden valikko (E)

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (F) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko on korostettuna:

- Etäisyys-valikko (G)
- Alue-valikko (H)
- Äänenvoimakkuuden valikko (I)
- Massojen valikko (J)
- Lämpötila-valikko (K)
- Paine-valikko (L)
- Voima-valikko (M)

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (N) on korostettuna, palataksesi edelliseen näyttöön.

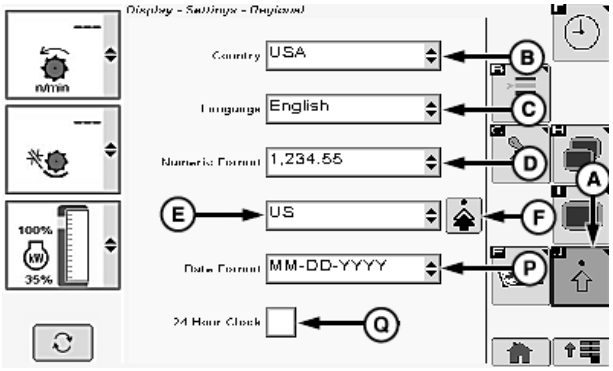
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötön/hyväksymisen kuvake (O) on korostettuna, palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko on korostettuna:

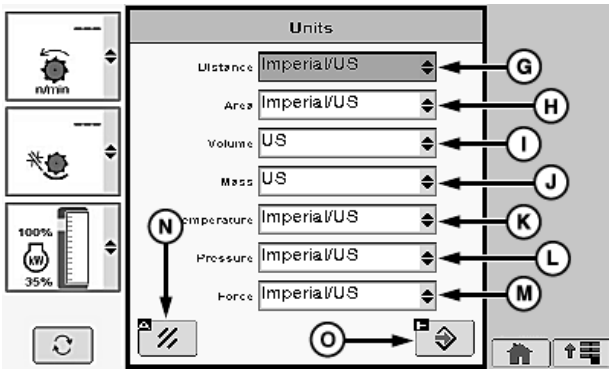
- Päivämäärän muoto -valikko (P)

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun 24 tunnin ruutu (Q) on korostettuna.



H95741 —UN—05OCT10



H95742 —UN—05OCT10

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Maavalikko
C—Kielivalikko
D—Numeromuotovalikko
E—Yksiköiden valikko
F—Lisäasetukset -kuvake
G—Etäisyys-valikko
H—Alue-valikko
I— Äänenvoimakkuuden valikko
J— Massojen valikko
K—Lämpötila-valikko
L— Paine-valikko
M—Voima-valikko
N—Peruutuskuvake
O—Vahvista-/hyväksy-kuvake
P—Päivämäärän muoto -valikko
Q—24 tunnin ruutu

- Rasti - aika näytetään 24 tunnin mukaan (24 tunnin kello).
- Ei rastia - aika näytetään 12 tunnin mukaan (12 tunnin kello).

Jatkuu seuraavalla sivulla

GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kellon kuvake (A) on korostettuna.

HUOMAA: Jos GPS-paikannusvastaanotin on havaittu, ruutu ilmestyy ja GPS päivämäärä ja aika ovat automaattisesti käytettävissä vastaanottimesta.

Jos paikannusvastaanotinta ei havaita, päivämäärä ja aika on syötettävä manuaalisesti.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun GPS aika- ja päivämääräruutu (B) korostetaan.

- Rasti - päivämäärä- ja aikavalikkoa ei voida valita. Päivämäärä ja aika on asetettu GPS-järjestelmään.
- Ei rastia - päivämäärä- ja aikavalikot voidaan valita. Päivämäärää ja aikaa ei ole asetettu GPS-järjestelmään.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun aika-alueen kuvake (C) on korostettuna.

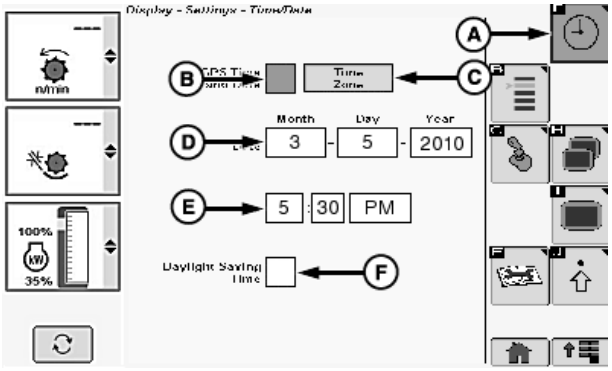
HUOMAA: Näytetyt aika-alueet perustuvat Greenwichin aikaan (GMT).

Argentiina -2	Tanska +1	Moskova +3
Itävalta +1	Saksa +1	Samara +4
Australia	Viro +2	Orenburg +5
Brisbane +10	Ranska 0	Omsk +6
Adelaide +10	Suomi +2	Krasnojarsk +7
Perth + 9	Kreikka +2	Sveitsi +1
Melbourne +11	Islanti 0	Slovakia +1
Bulgaria +2	Italia +1	Etelä-Afrikka +2
Sao Paulo -3	Unkari +1	Ruotsi +1
Mato Grosso -4	Keski-Amerikka -5	Yhdistynyt kuningaskunta 0
Vancouver -7	Latvia +2	Ukraina +2
Calgary -6	Liettua +2	Turkki +2
Winnipeg -5	Alankomaat +1	Los Angeles -7
Toronto -4	Norja +1	Denver -6
Halifax -3	Puola +1	Chicago -5
Tšekki +1	Portugali 0	Atlanta -4
Kroatia +1	Romania +2	

Kun oikea aika-alue on valittu valikosta, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

Päivämäärän asettaminen:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu päivämäärä-valikko (D) on korostettuna.



H95744 —UN—05OCT10

A—Kellokuvake
B—GPS aika- ja päivämäärä-ruutu
C—Aikavyöhykkeen kuvake
D—Päivämäärävalikko (kuukausi, päivä, vuosi)
E—Aika-valikko (tunnit, minuutit, 12 h:n aika tai 24 h:n aika)
F—Kesäaika-ruutu

- Kuukausi
- Päivä
- Vuosi

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

Kellonajan asettaminen:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko (E) on korostettuna:

- Tunnit
- Minuutit
- A.M. tai P.M.

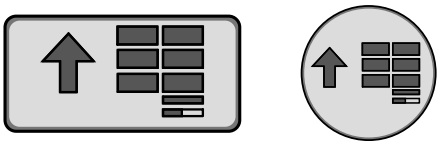
Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kesäaika-ruutu (F) on korostettuna.

- Rasti - aika päivittyy automaattisesti, jos kesäaika on käytössä maassasi/alueellasi.
- Ei rastia - aika on päivitettävä manuaalisesti, kun vaihdetaan kesäaikaan.

Jatkuu seuraavalla sivulla

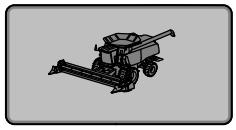
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.



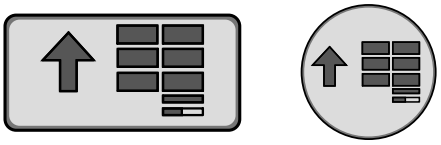
Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake on korostettuna.

OUO6075,0001512 -22-11JUN13-5/5

Vianmäärityskoodit, näyttötestit, tietoja

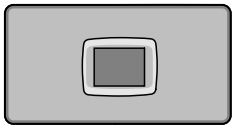
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.



Näyttö Sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön asetusten kuvake on korostettuna.

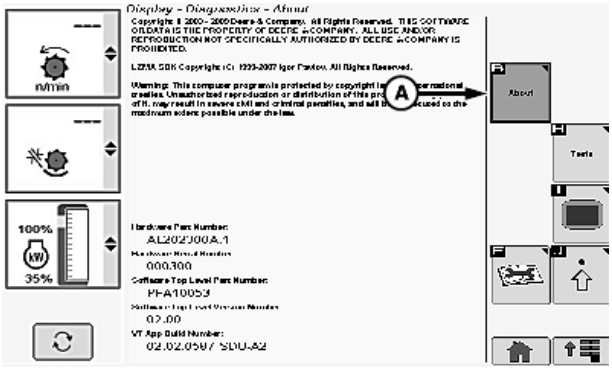
OUO6075,0001513 -22-11JUN13-1/5

Tietoja-valikko:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tietoja valikon kuvake (A) on korostettuna.

Näyttöön tulee seuraava:

- Copyright-tiedot
- Ohjelmiston ja laitteiston tiedot
  - Laitteiston osanumero
  - Laitteen sarjanumero
  - Ohjelmiston osanumero
  - Ohjelmiston versionumero
  - Sovelluksen versionumero



H95747 —UN—05OCT10

A—Tietoja valikon kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001513 -22-11JUN13-2/5

Näyttötestit:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun testit-kuvake (A) on korostettuna.

Näytön väritesti:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön väritesti -kuvake (B) on korostettuna.

- Näytön väritesti -näyttö (kaavio näkyy punaisena, sinisenä ja vihreänä).
- Jos et näe testivärejä, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

Kosketusnäytön testi:

HUOMAA: Toimii vain, jos varusteena on kosketusnäyttö.

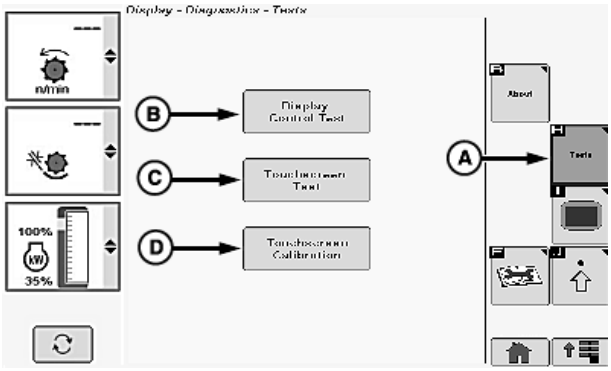
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kosketusnäytön testikuvake (C) on korostettuna.

- Sen avulla käyttäjä tunnistaa näytön pikseliongelmat.
  a. Kun näyttöä kosketaan, kohdistusmerkki ilmestyy kosketulle alueelle.
  b. Jatka näytön painamista epäilemiesi näyttöpisteongelmakohtien kohdalla ja tarkkaile, tuleeko kohdistusmerkki näyttöön.
  c. Jos kohdistusmerkki ei tule näyttöön, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

Kosketusnäytön kalibrointi:

HUOMAA: Toimii vain, jos varusteena on kosketusnäyttö.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kosketusnäytön kalibrointi -kuvake (D) on korostettuna.



H95748 —UN—05OCT10

A—Testit kuvake
B—Näytön väritestin kuvake
C—Kosketusnäytön testi -kuvake
D—Kosketusnäytön kalibrointi -kuvake

1. Ilmestyy toinen näyttö, jossa on X oikeassa yläkulmassa.
2. Paina näyttöä X ja jatka X pyöreän näytön seuraamista. Paina aina näyttöä suoraan X keskellä.

HUOMAA: Touchscreenin kalibrointi peruuttaa tallennetut kalibroinnit ja käyttäjä voi aloittaa alusta ja tehdä uuden kalibroinnin.

OUO6075,0001513 -22-11JUN13-3/5

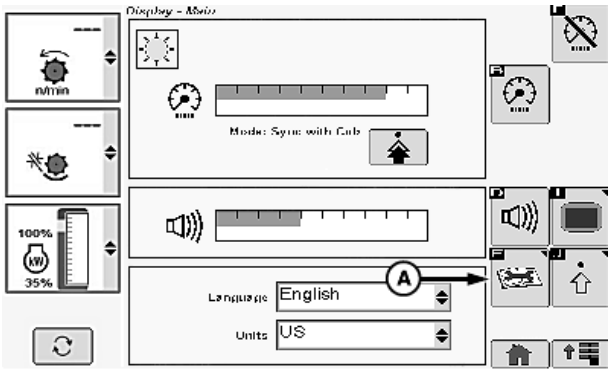
Vianmääritysкoodit:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vianmäärityskuvake (A) korostetaan.

Näyttöön tulee seuraava:

- Akkujännite
- Virtalukkojännite
- Korkea CAN-jännite (ajoneuvon dataväylä)
- Korkea CAN-jännite (työkoneen dataväylä)
- Alhainen CAN-jännite (ajoneuvon dataväylä)
- Alhainen CAN-jännite (työkoneen dataväylä)
- Näytä käyttötunnit
- USB annettu

HUOMAA: USB-liitin sijaitsee käsinojan alla. Liitintä käytetään vianmääritysкoodien peruslukemiseen ja tiedon siirtoon. Älä liitä puhelinta tai audiolaitetta tähän liittimeen. Tätä liitintä EI ole tarkoitettu tavallisten elektroniikkalaitteiden lataamiseen.



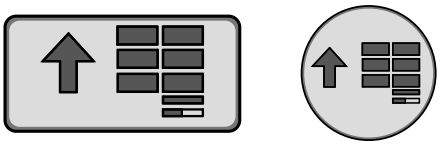
H108237 —UN—11JUN13

A—Vianmääritysкuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001513 -22-11JUN13-4/5

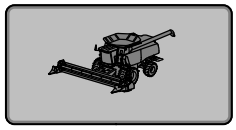
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.



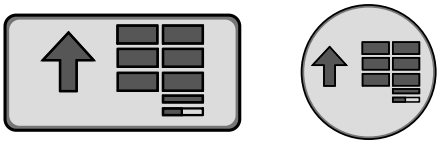
Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake on korostettuna.

OUO6075,0001513 -22-11JUN13-5/5

Kytketään monimonitorinäyttöön ja lisähallintalaitteisiin

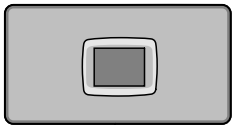
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.



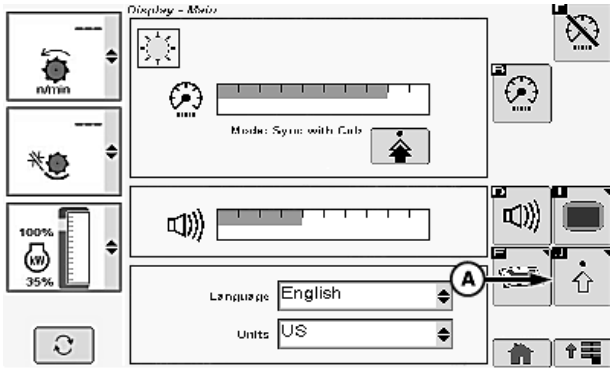
Näyttö Sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön asetusten kuvake on korostettuna.

OUO6075,0001514 -22-11JUN13-1/4

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) on korostettuna.

A—Lisäasetukset -kuvake



H108235 —UN—11JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001514 -22-11JUN13-2/4

Kytkentä moneen näyttöön:

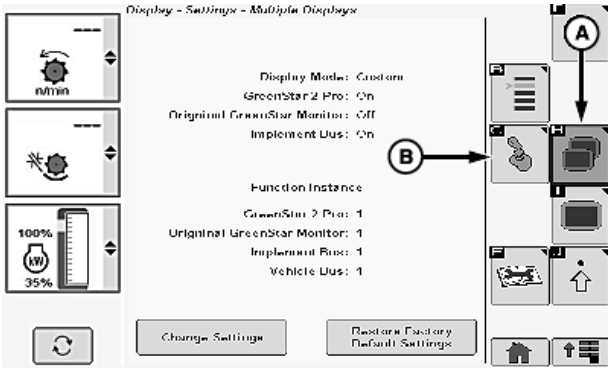
HUOMAA: Ohjelmisto havaitsee automaattisesti, jos toinen näyttö on liitettynä. Pyydä John Deere jälleenmyyjältä lisätietoja ennen kuin muutat asetuksia tai jos järjestelmä ei havaitse liitettyä näyttöä.

Lisähallintalaitteet:

HUOMAA: Lisähallintalaitteet eivät ole saatavilla.

A—Monimonitorinäytön kuvake

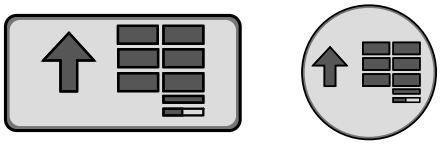
B—Varasäädinkuvake



H96256 —UN—05OCT10

OUO6075,0001514 -22-11JUN13-3/4

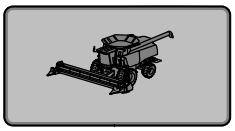
H95845 —UN—31MAR10



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

H95878 —UN—29MAR10



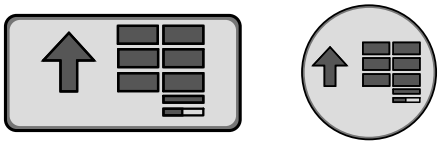
Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake on korostettuna.

OUO6075,0001514 -22-11JUN13-4/4

Viestikeskus-sovellus

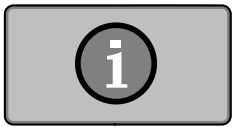
H95846 —UN—31MAR10



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95878 —UN—29MAR10



Viestikeskus sovelluskuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000652 -22-26AUG10-1/3

Sanomakeskuksen kuvake (A):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Näyttää käyttäjälle viestit tai aktivoi vikakoodit, jos niitä on.

Vianmääritysosoitteen kuvake (B):

HUOMAA: Jos lisävarusteena on GreenStar-näyttö, älä yritä päästä vianmääritysosoitteen tietoihin molemmissa näytöissä samaan aikaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysosoite korostuu.

Käyttäjä voi valita haluamansa ohjausyksiköt ja voi tehdä osoitemuutoksia tai katsoa osoitteita (ota yhteys John Deere jälleenmyyjään).

Vianmäärityskoodien kuvake (C):

HUOMAA: Jos lisävarusteena on GreenStar-näyttö, älä yritä päästä vianmäärityskoodeihin molemmissa näytöissä samaan aikaan.

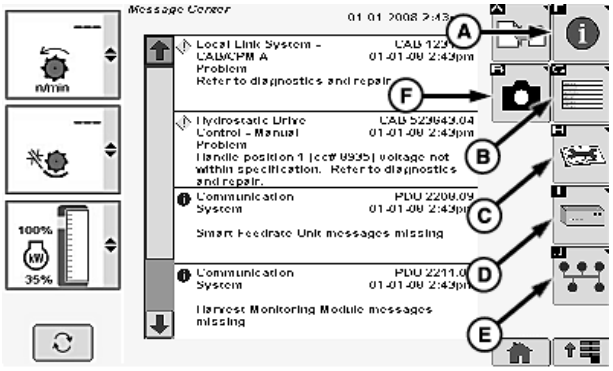
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut vianmäärityskoodit korostuvat.

Käyttäjä voi tarkastella näytöltä ohjaimia, vikakoodien osoitteita, koodeja (aktiiviset ja ei-aktiiviset) ja sen, kuinka monta kertaa koodi on näytetty (lisätietoja Vianmäärityksen vikakoodien tarkasteleminen -valikossa Vianmäärityskoodi-osiossa).

Elektronisen ohjausyksikön tieto (ECU) -kuvake (D):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun elektronisen ohjausyksikön tieto -kuvake on korostettu.

Käyttäjä voi tarkastella ohjausyksiköitä, osoitteita, viestien määrää, ohjausyksiköiden osanumeroita ja sarjanumeroita, ohjelmiston osanumeroita ja -versioita (lisätietoja John Deere jälleenmyyjältä).



H95965 —UN—05OCT10

Dataväylän tiedot -kuvake (E):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun CAN-väylän tieto -kuvake korostuu.

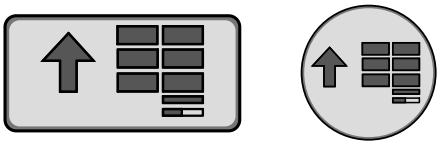
Käyttäjä voi tarkastella näytöltä, onko verkkotila aktiivinen vai ei-aktiivinen, viestien kokonaismäärää sekä CAN-väylän Hi- ja Lo-jännitteitä (lisätietoja John Deere jälleenmyyjältä).

Siirrä virheenkorjaustiedostot -kuvake (F):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun siirrä virheenkorjaustiedostot -kuvake korostuu.

Mikä tahansa näyttö voidaan tallentaa sisäiseen muistiin ja kopioida sieltä USB-muistitikkuun (lisätietoja John Deere jälleenmyyjältä).

OUO6075,0000652 -22-26AUG10-2/3

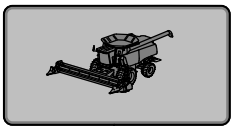


H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95845 —UN—31MAR10

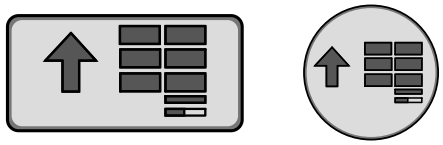


Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,0000652 -22-26AUG10-3/3

Suoritusmittaristosovellus

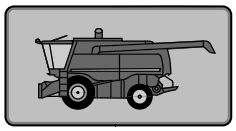


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95847 —UN—12OCT10

H95878 —UN—29MAR10



Suoritusmittariston sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston kuvake korostuu.

OUO6075,00006F9 -22-07OCT10-1/5

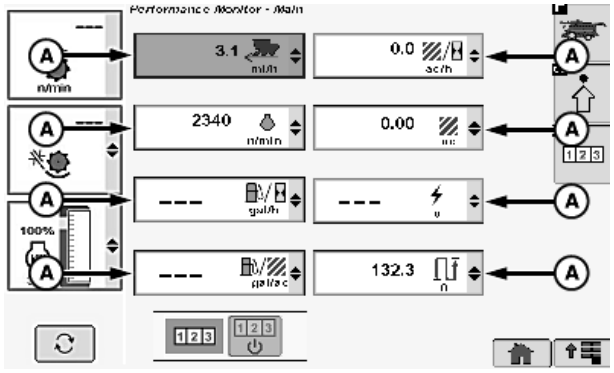
Suoritusmittariston valikko:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston valikko (A) korostuu.

Uudelleen konfiguroitu suoritusmittariston valikko ilmestyy seuraavien tietojen kanssa:

- Polttoaineen keskimääräinen kulutus/pinta-ala (gal/eekkeri, l/hehtaari, gal/hehtaari, l/eekkeri)
- Hetkellinen pinta-ala/tunti
- Keskimääräinen pinta-ala/tunti
- Puitu alue (Kerääntyy tallennuksen ollessa PÄÄLLÄ)
- Etäisyys (Kerääntyy kaiken aikaa. Ei riipu tallennustilasta)
- Hetkellinen polttoaineen kulutus/tunti (gal/h, l/h)
- Puinnin tuottavuus/tunti (määrä tai paino)
- Painolaskuri
- Kosteuslaskuri

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikkovaihtoehto korostuu.

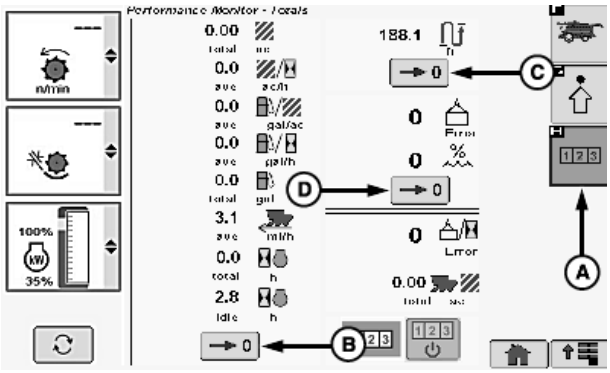


H95803 —UN—05OCT10

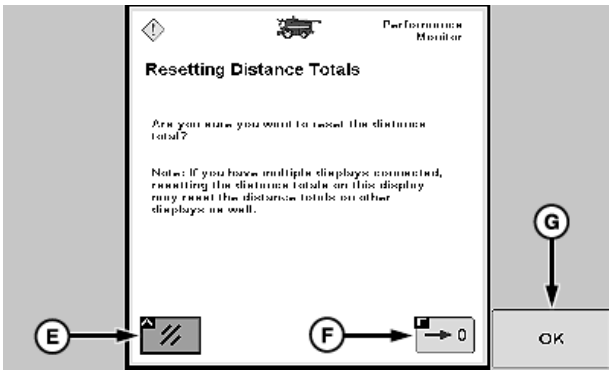
A—Suoritusmittariston valikko

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006F9 -22-07OCT10-2/5



H95810 —UN—05OCT10



H95811 —UN—23MAR10

A—Yhteensä -kuvake
B—Pinta-alan laskurin nollaus -kuvake
C—Matkalaskurin nollaus -kuvake
D—Painon ja kosteuden nollaus -kuvake
E—Peruutuskuvake
F—Nollaus-kuvake
G—OK-kuvake

Puintitehon monitorin nollaus:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yhteensä-kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu laskurin nollaus -kuvake korostuu:

HUOMAA: Alue, etäisyys-, paino- ja kosteustietojen nollaaminen tässä näytössä ei tyhjennä asiakas-, farmi-, pelto- ja kasvikokonaismääriä.

Vain tämän näytön laskurit nollataan.

- Pinta-alan laskurin nollaus -kuvake (B)
  - Näyttää nollauksen jälkeen matkatun koko alueen.
- Matkalaskurin nollaus -kuvake (C)
  - Näyttää koko nollauksen jälkeen matkatun etäisyyden.
- Painon ja kosteuden laskurin nollauksen kuvake (D)
  - Näyttää paino- ja kosteusnumerot nollauksen jälkeen.

Varoitusnäyttö ilmestyy. Näytössä kysytään haluatko nollata haluamasi yhteismäärän.

TÄRKEÄÄ: Jos kytkettynä on monta näyttöä, yhteismäärien nollaus tässä näytössä voi nollata myös muiden näyttöjen yhteismäärät.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (E) korostuu, peruuttaaksesi ja palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nollaus-kuvake (F) tai OK-kuvake (G) korostuu, nollataksesi yhteismäärät.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Suoritusmittariston lisäasetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu.

- Automaattinen leveys -ruutu (B)

  HUOMAA: Käyttäjän tulisi aina tarkastaa ja ottaa pois käytöstä.

- Leikkuupöydän leveysruutu (C)

  HUOMAA: Käyttäjän tulisi aina ottaa pois käytöstä.

  - Havaittu automaattisesti Leikkuukoneen asetusnäytölle tehdyistä asetuksista.
- Tallennus PÄÄLLE/POIS -tila (D)

  HUOMAA: Käyttäjän tulisi aina ottaa pois käytöstä.

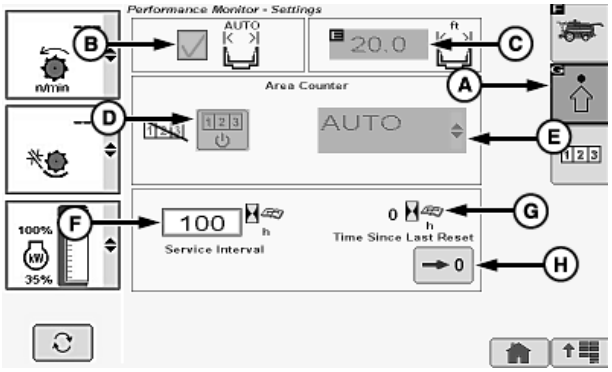
- Tallennusvalikko (E)

  HUOMAA: Käyttäjän tulisi aina ottaa pois käytöstä ja asettaa aina AUTO-tilaan.

- Huoltoväli (F)

  HUOMAA: Summeri soi ja viesti ilmestyy näyttöön 20 tunnin kuluessa huoltovälin asettamisesta.

  - Väliksi voidaan säätää 0 - 999 tuntia. Kun huolto on tehty, huoltoväli on nollattava.

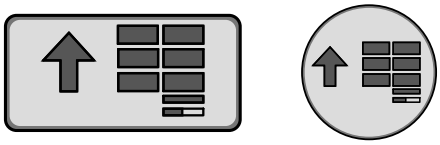


H95813 —UN—05OCT10

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Automaattinen leveys -ruutu
C—Leikkuupöydän leveysruutu
D—Tallennus PÄÄLLE/POIS -tila
E—Tallennusvalikko
F—Huoltoväli
G—Aika edellisestä nollauksesta
H—Nollaus-kuvake

- Aika edellisestä nollauksesta (G)
  - Näyttää moottorituntien määrän sen jälkeen, kun huolto nollattiin viimeksi.
- Nollaus-kuvake (H)
  - Nollaa tunnit viimeisen huoltolaskurin jälkeen.

OUO6075,00006F9 -22-07OCT10-4/5

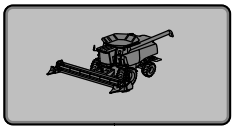


H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95845 —UN—31MAR10

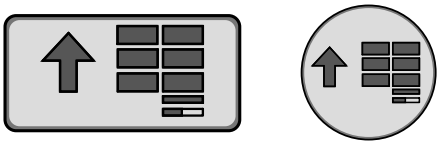


Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00006F9 -22-07OCT10-5/5

Asettelun hallinta -sovellus

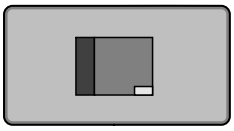


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

H95850 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Asettelun hallinta sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, layout-managerisovelluksen kuvake on korostettuna.

OUO6075,0001272 -22-11OCT12-1/3

Aloitussivun alueen asettaminen:

Antaa käyttäjän näyttää eri aloitussivuja.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun alue-valikon kuvake (A) on korostettuna.

Näyttöön tulee seuraava:

- Aloitussivu 1
- Aloitussivu 2
- Aloitussivu 3

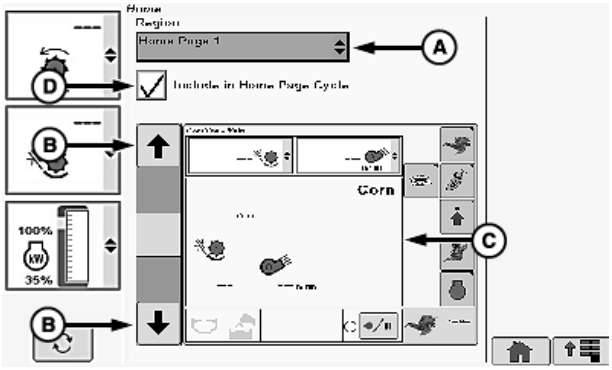
Kun haluttu aloitussivu on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös/alas -kuvakkeet (B) korostuvat, selataksesi aloitussivut (C).

Valitse haluttu aloitussivu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun aloitussivun vaihtosyklin ruutu (D) mukaan on korostettuna.

- Rasti - valittu aloitussivu on mukana aloitussivusyklissä.
- Ei rastia - valittu aloitussivua ei oteta mukaan aloitussivusykliin.



H95818 —UN—05OCT10

A—Alue-valikko
B—Nuoli ylös/alas -kuvakkeet
C—Eri aloitussivut
D—Sisältyy aloitussivun vaihtosyklin ruutuun

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun aloitus-kuvake on korostettuna missä tahansa näytössä, selataksesi eri valitut aloitussivut. Aloitussivu-kytkin käsinojalla selaa myös valitut aloitussivut.

OUO6075,0001272 -22-11OCT12-2/3

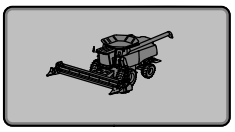
H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.



Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake on korostettuna.

OUO6075,0001272 -22-11OCT12-3/3

Videorajapinnan suorituskyky

HUOMAA: GreenStar™ 2 2600 -näyttö ei ole videokelpoinen.

Merkinnöillä ADU 01, ADU 02 ja ADU 03 varustetut liittimet johtavat videosignaalit käsinojan näyttöön.

Merkinnällä CPDU 01 varustettu liitin johtaa videosignaalin kulmapilarin valinnaiseen näyttöön.

Kone on varustettu neljällä videokamera-sisääntulolla, jotka sijaitsevat ohjaamon oikealla puolella.

HUOMAA: Käsinojan GreenStar™ 3 CommandCenter™-näyttö tukee yhtä videosignaalia.

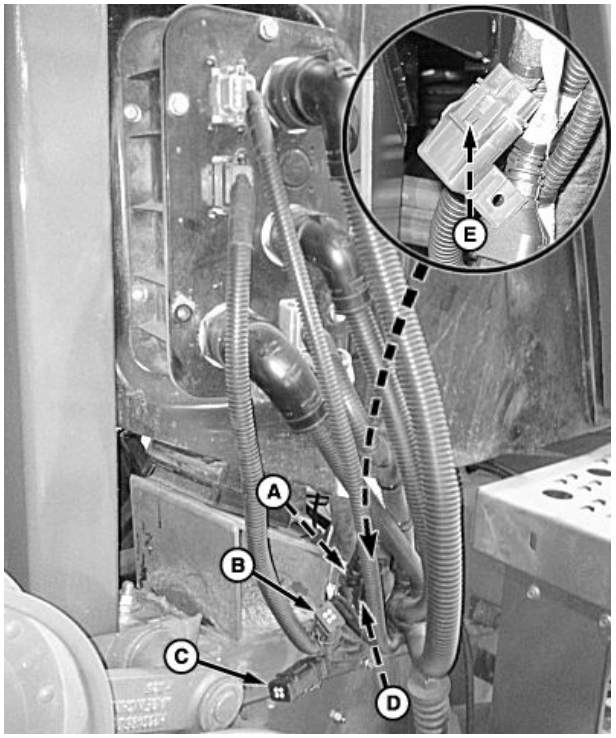
Käsinojan GreenStar™ 3 2630 -näyttö tukee kolmea videosignaalia.

Videosisääntulot (A—C) johtavat videosignaalit käsinojan näytölle.

Videosisääntulo (D) johtaa videosignaalin kulmapilariin kiinnitettyyn GreenStar™ 3 2630 -näyttöön (valinnainen).

Videosisääntulot on suojattu sulakkeella (E).

Tarkempaa tietoa videoyhteensopivista kameraratkaisuista saa John Deere -edustajalta.



H108461 —UN—03JUL13

A—Videotulo (käsinoja)
B—Videotulo (käsinoja)
C—Videotulo (käsinoja)
D—Videotulo (kulmapilari)
E—Sisäinen sulake

GreenStar on Deere & Company:n tavaramerkki
CommandCenter on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,00015A7 -22-03JUL13-1/1

Videotuvallisuus

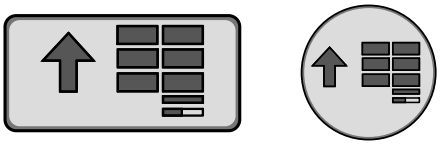
HUOMIO: Älä luota kameraan yhteentörmäysten estämisessä tai sivullisten havaitsemisessa. Kuljettajan tai muiden vammautumisen tai kuoleman välttämiseksi, pysy aina valppaana ja tietoisena ympäristöstä konetta käytettäessä. Lue ja ymmärrä kohta Vältä peruutusonnettomuuksia kappaleessa Turvallisuus.

TÄRKEÄÄ:

- **Huomioi myös, että kamera- tai videosovellus saattaa näyttää peilikuvaa.**
- **Asenna kamera tukevaan ja turvalliseen paikkaan.**
- **Ymmärrä kameran näkökenttä.**
- **Huolehdi siitä, että kamera pysyy moitteettomassa kunnossa.**
- **Pidä kameran objektiivi puhtaana.**

OUO6075,00013B2 -22-31JAN13-1/1

Video-sovellus (jos varusteena)

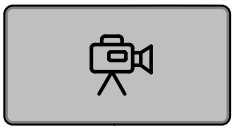


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

H95851 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Video sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu video-kuvake on korostettuna.

OUO6075,00013B1 -22-31JAN13-1/4

Kontrastin säätö:

Käyttäjä voi vaalentaa tai tummentaa videon näyttöä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake on korostettuna:

- Lisää-kuvake (A) - kirkastaa videon näyttöä.
- Vähennä-kuvake (B) - tummentaa videon näyttöä.

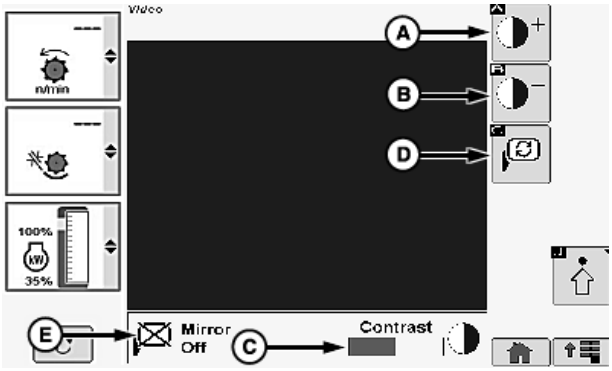
HUOMAA: Kontrastin pylväsnäyttö (C) kasvaa tai pienenee riippuen valitusta kuvakkeesta.

Peilin asetukset:

Käyttäjä voi peilata näytön kuvaa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu peili-kuvake (D) on korostettuna.

HUOMAA: Peili PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ (E) vaihtelee kertoakseen käyttäjälle mikä kulma näkyy näytössä.

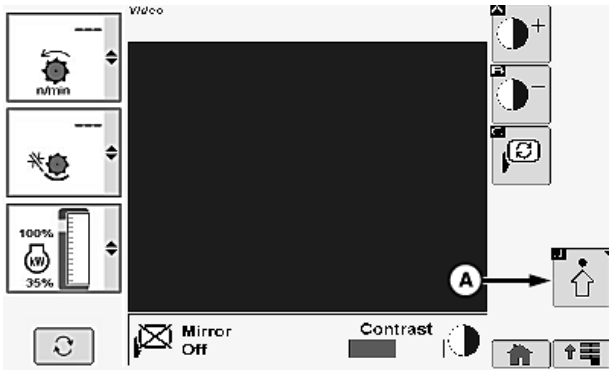


H96255 —UN—05OCT10

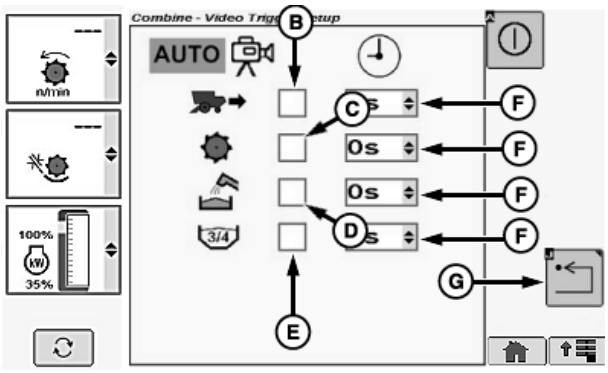
A—Lisää kontrastia -kuvake
B—Vähennä kontrastia -kuvake
C—Kontrastin pylväsnäyttö
D—Peili-kuvake
E—Peili PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013B1 -22-31JAN13-2/4



H96254 —UN—05OCT10



H95821 —UN—05OCT10

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Takavideon käynnistys
C—Erottelijan videon käynnistys
D—Tyhjennysputken videon käynnistys
E—Jyväsäiliön videon käynnistys
F—Aika-valikko
G—Paluu-/takaisin -kuvake

Videon asetukset:

HUOMAA: Käsinojanäytöllä voidaan ohjata koneen moniin eri kohtiin sijoitettujen videokameroiden käynnistimiä.

Käyttäjä voi asettaa ja tarkastella eri alueita koneen ympärillä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) on korostettuna.

Näyttöön tulee seuraava:

- Takavideon käynnistys (B)
- Erottelijan videon käynnistys (C)
- Tyhjennysputken videon käynnistys (D)
- Jyväsäiliön videon käynnistys (E)

HUOMAA: Video tulee automaattisesti näytölle, kun käynnistysehdot täyttyvät (esimerkki: takavideo tulee näytölle kun kone liikkuu taaksepäin).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut videon käynnistyksen ruudut korostuvat.

- Rasti - video näytetään.
- Ei rastia - videota ei näytetä.

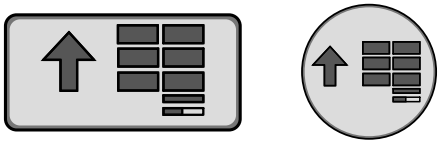
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutun videon ruudun aika-valikko (F) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu aika on korostettuna.

HUOMAA: Tämän avulla kamerakuva pysyy näkyvillä pidennetyn ajan olosuhteiden muuttumisen jälkeen (esimerkki: takavideo pysyy näkyvillä pidennetyn ajan vaikka monitoimivipu on siirretty eteenpäinajon asentoon).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun paluu-/takaisin-kuvake (G) on korostettuna.

OUO6075,00013B1 -22-31JAN13-3/4

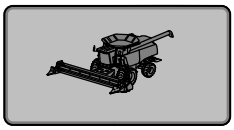


H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

H95845 —UN—31MAR10

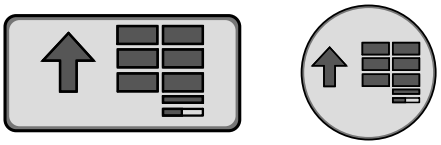


Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake on korostettuna.

OUO6075,00013B1 -22-31JAN13-4/4

Pääsyn hallinnan sovellus



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95852 —UN—31MAR10

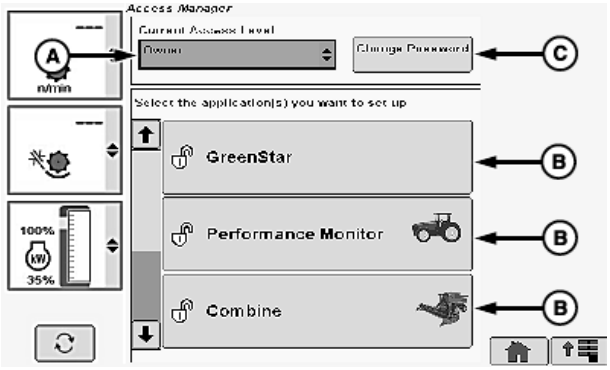
H95878 —UN—29MAR10



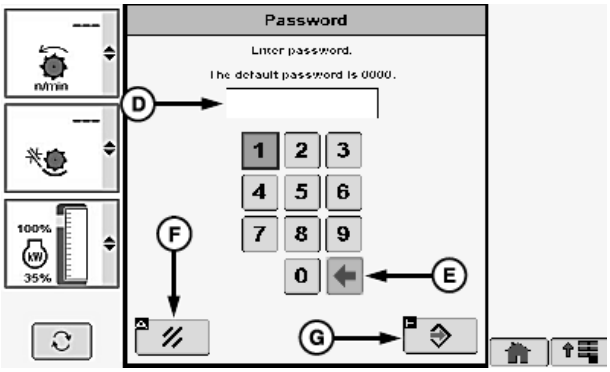
Asettelun hallinta sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun pääsyn hallinta -kuvake korostuu.

OUO6075,00006F8 -22-07OCT10-1/5



H95814 —UN—05OCT10



H95823 —UN—05OCT10

A—Pääsyn taso -valikko
B—Sovellus
C—Vaihda salasana -kuvake
D—Salasana-valikko
E—Paluunuolikuvake
F—Peruutuskuvake
G—Vahvista-/hyväksy-kuvake

Pääsyn tason asetukset:

Omistaja voi lukita/avata lukituksesta tiettyjä toimintoja. Jos toiminto on lukittu, vain omistaja voi tehdä muutoksia/säätöjä. Jos toimintoa ei ole lukittu, sekä omistaja että käyttäjä voi tehdä muutoksia/säätöjä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun pääsyn taso -kuvake (A) korostuu.

Näyttöön tulee seuraava:

HUOMAA: On oltava omistaja-tilassa, jotta sovellus lukitaan/avataan lukituksesta (B). Salasana vaaditaan, kun vaihdetaan käyttäjä-tilasta takaisin omistaja-tilaan.

- Käyttäjä-tila - tietyt muutokset/säädöt käytössä vain omistajan asettamina.
- Omistaja-tila - määrittää mitkä muutokset/säädöt ovat käyttäjien käytettävissä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu pääsyn taso korostuu.

Salasanan vaihtaminen:

Omistaja voi asettaa salasanan estämään käyttäjää muuttamasta/säätämästä omistajan aikaisempia asetuksia.

HUOMAA: Jos salasana unohtuu, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään lisätietojen saamiseksi.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun muuta salasana kuvake (C) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä syöttääksesi numeroita laskurista salasana-valikkoon (D).

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli takaisin -kuvake (E) korostuu, poistaaksesi numerot virhetilanteessa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (E) korostuu, peruuttaaksesi ja palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (G) korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006F8 -22-07OCT10-2/5

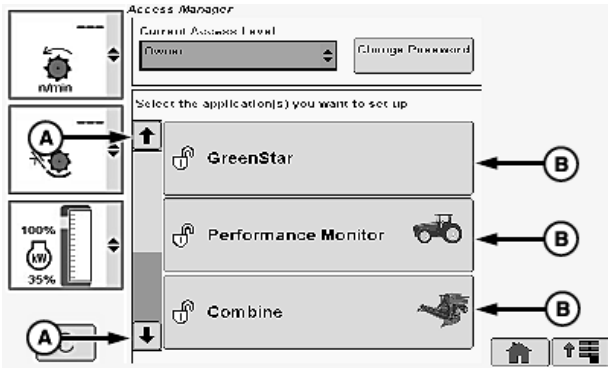
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen:

Omistaja voi lukita/avata lukituksesta tiettyjä toimintoja. Lukittuna vain tietyt ominaisuudet näkyvät käyttäjälle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös -kuvake (A) korostuu selataksesi eri sovelluksia.

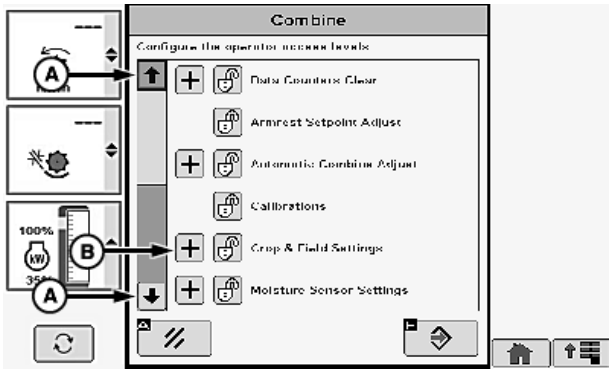
Puimuri	Näyttö
Viestikeskus	Asettelun hallinta
Suoritusmittaristo	Video
GreenStar	Pääsyn hallinta

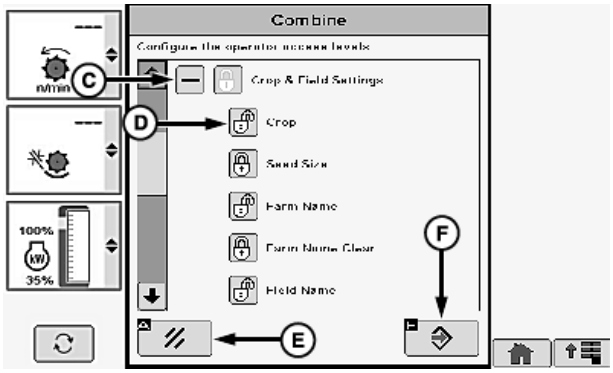
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu sovellus (B) korostuu.



A—Nuoli ylös/alas -kuvakkeet B—Sovellus

OUO6075,00006F8 -22-07OCT10-3/5





A—Nuoli ylös/alas -kuvakkeet
B—Plus-kuvake
C—Miinus -kuvake
D—Lukitus/lukituksen avaus -kuvake
E—Peruutuskuvake
F—Vahvista-/hyväksy-kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös -kuvake (A) korostuu selataksesi sovellusten alatoimintoja.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus-kuvake (B) (laajentaa alatoiminnon) tai miinus-kuvake (C) (kaataa alatoiminnon) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu alatoiminto korostuu.

HUOMAA: Alatoiminto vaihtelee lukitus/lukituksen avaus kuvakkeen (D) välillä.

Harmaa lukko tarkoittaa, että vain jotkut alatoiminnot on lukittu.

- *Lukitus-kuvake - käyttäjä ei voi tehdä muutoksia/säätöjä. Vain omistaja voi tehdä muutoksia/säätöjä.*
- *Lukituksen avaus -kuvake - sekä omistaja että käyttäjä voivat tehdä muutoksia/säätöjä.*

Toista tarvittaessa jäljellä olevilla sovelluksille.

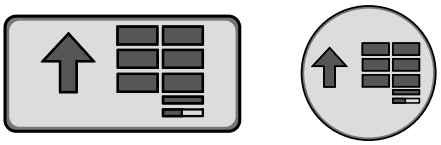
HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (E) korostuu, peruuttaaksesi muutokset ja palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (F) korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006F8 -22-07OCT10-4/5

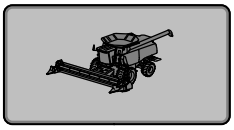
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

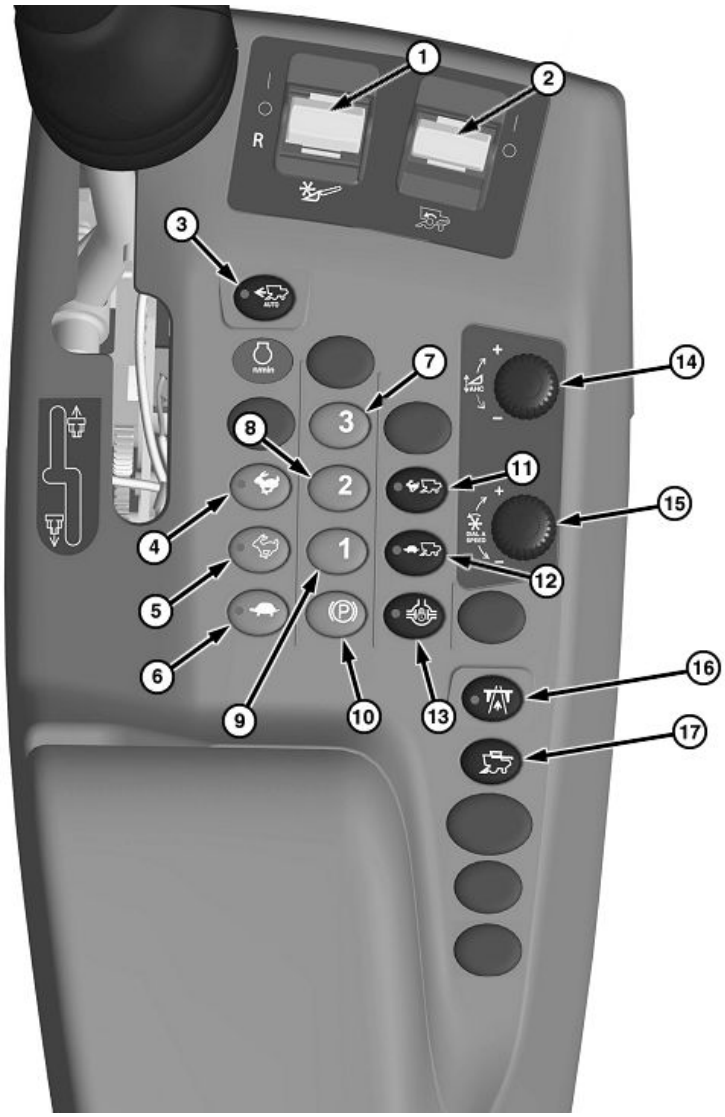


Puimurin pääsivu sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00006F8 -22-07OCT10-5/5

Käsinojakonsolin hallintalaitteet



H95194 —UN—11OCT10

1— Leikkuukoneen kytkentä- ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin
2— Erottelijan kytkin
3— Harvest Smart™ syöttönopeuden käyttöönottokytkin (jos varusteena)
4— Moottorin nopeuskytkin (suuri nopeus)
5— Moottorin nopeuskytkin (keskinopeus)
6— Moottorin nopeuskytkin (alhainen nopeus)
7— Painamalla vaihdettavan 3. vaihteen kytkin (jos varusteena)
8— Painamalla vaihdettavan 2. vaihteen/ProDrive tilan 2 kytkin (jos varusteena)
9— Painamalla vaihdettavan 1. vaihteen/ProDrive tilan 1 kytkin (jos varusteena)
10— Pysäköintijarrun kytkin (jos varusteena)
11— Nelivedon kytkin (suuri nopeus) (jos varusteena)
12— Nelivedon kytkin (alhainen nopeus) (jos varusteena)
13— Tasauspyörästön lukon kytkin (jos varusteena)
14— Leikkuukoneen korkeus- / HydraFlex™-kevennyssäätövalitsin
15— Nopeusautomatiikan valitsin
16— Tieajon turvakytkin
17— Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena)

HUOMAA: Kaikki kytkimet eivät ole käytössä kaikissa konemalleissa.

Tutustu kytkimiin ja säätimiin ennen koneen käyttöönottoa.

Harvest Smart on Deere & Companyn tavaramerkki.
HydraFlex on Deere & Companyn tuotemerkki.

OUO6075,0000A9E -22-16NOV10-1/1

Leikkuukoneen kytkentä- ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin

Leikkuukoneen kytkemispainikkeella (A) leikkuukoneen ohjaus voidaan kytkeä PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ. Paina alas ja eteenpäin lukitaksesi kytkimen PÄÄLLE-asentoon tai vedä kytkintä taakse ottaaksesi sen POIS PÄÄLTÄ.

HUOMAA: Kun syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu on päällä, kaatokela liikkuu taaksepäin (vain jäykät ja HydraFlex-mallit) auttaa vetämään materiaalivirtaa pois syöttökuljettimesta.

Jos moottorin suuri käyttönopeus ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin ovat päällä, moottori palautuu automaattisesti hitaalle joutokäynnille.

Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipua (A) käytetään syöttökuljettimen käyttövaihteen vaihtamiseksi peruutus-tilaan, jotta kytketty syöttökuljetin tai leikkuukoneen tukos saadaan poistettua.

Työnnä alas, vedä takaisin päin ja pidä paikoillaan kunnes syöttökuljettimen tukos on irronnut.

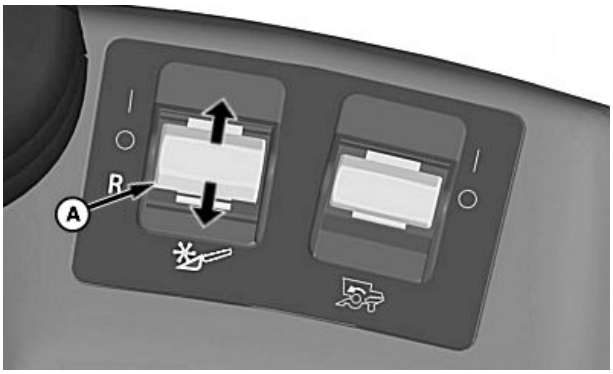
Järjestelmän vaatimukset:
- Leikkuukoneen kytkemispainikkeen ja syöttökuljettimen suunnanvaihtovivun on oltava POIS PÄÄLTÄ, kun kone käynnistetään.
- Erottelijan kytkemispainikkeen on oltava PÄÄLLÄ.
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Käyttäjän on istuttava paikoillaan, jotta leikkuukone toimii.

Leikkuukoneen ohjaus voidaan kytkeä POIS PÄÄLTÄ pikapysäytyskytkimellä (B), joka sijaitsee monitoimivivussa.

Kytkeäksesi leikkuukoneen ohjauksen tai tyhjennysputken, jos pikapysäytyskytkin oli käytössä, laita kytkin POIS PÄÄLTÄ ja takaisin PÄÄLLE.

Kuljettajan noustua istuimelta leikkuukone jatkaa toimintaansa viiden sekunnin ajan ennen kuin se menee pois päältä.

Se kytketään uudelleen toimintaan istuutumalla kuljettajan istuimelle ja siirtämällä kytkin ensin POIS PÄÄLTÄ -asentoon ja sitten jälleen PÄÄLLE-asentoon.



H94644 —UN—27JAN10



H94657 —UN—01NOV10

A—Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin

B—Pikapysäytyskytkin

OUO6075,000043D -22-13DEC10-1/1

Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen

HUOMAA: Jos moottorin suuri käyttönopeus ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin ovat päällä, moottori käy automaattisesti alhaisella käyntinopeudella.

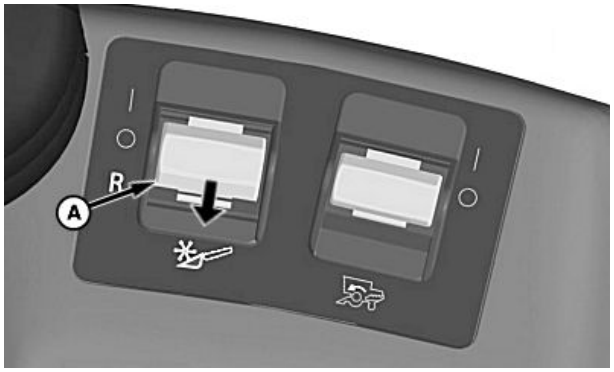
Laita leikkuukoneen kytkemispainike ja syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu (A) POIS PÄÄLTÄ ja laita moottori alhaiselle käyntinopeudelle.

Työnnä alas, vedä takaisin päin ja pidä syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu paikoillaan kunnes syöttökuljettimen tukos on irronnut.

Vapauta kytkin, kun syöttökuljetin on tyhjä.

Laita moottori nopealle käyntinopeudelle ja jatka puintia.

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan yritä pakottaa "tukkeumaa" koneen läpi toistuvalla kytkennällä tai peruuttamalla. Toistuva kytkentä lyhentää komponenttien elinikää.



H94655 —UN—27JAN10

A—Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin

OUO6075,000043E -22-20NOV09-1/1

Erottelijan kytkin

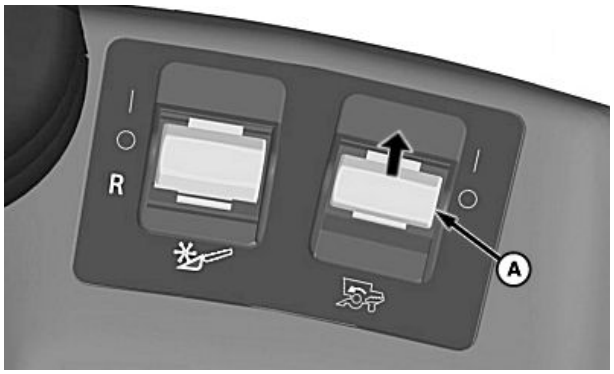
HUOMAA: Kytke erottelija ennen leikkuukoneen kytkemistä.

Erottelijan kytkimellä (A) leikkuukoneen ohjaus voidaan kytkeä PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ. Paina alas ja eteenpäin lukitaksesi kytkimen PÄÄLLE-asentoon tai vedä kytkintä taakse ottaaksesi sen POIS PÄÄLTÄ.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori käy alatyhjäkäynnillä.
- Erottelijan kytkemispainikkeen on oltava POIS PÄÄLTÄ, kun kone käynnistetään.
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.

Erottelijan käyttönopeuden säätöjärjestelmä ja puhaltimen nopeuden säätöjärjestelmä toimivat vain, kun erottelija on päällä.

HUOMAA: Erottelija menee pois päältä, kun tyhjennyskelan nopeus laskee alla 300 kierr./ min.

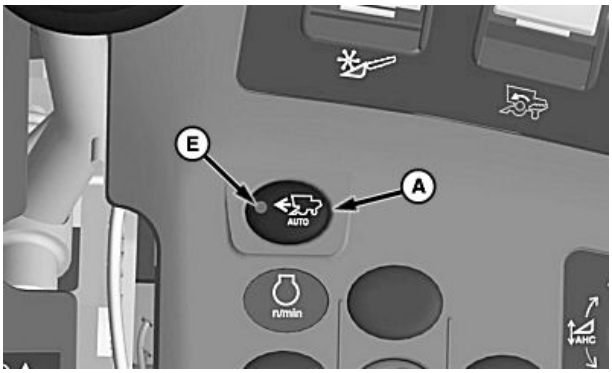


H94656 —UN—27JAN10

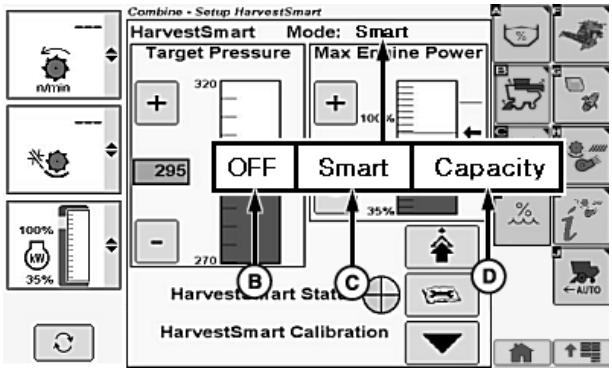
A—Erottelijan kytkin

OUO6075,000043F -22-28SEP10-1/1

Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin (jos varustettuna)



H106496 —UN—08JAN13



H106497 —UN—16JAN13

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin
B—OFF-tila
C—Smart-tila
D—Capacity-tila
E—Merkkivalo

Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin (A) sallii koneen käyttää Harvest Smart™-järjestelmää ja kahden toimintatilan valinnan.

Kun Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkintä painetaan kerran, näyttöruudulle tulee Harvest Smart™-näyttö. Paina kytkintä uudelleen vaihtaaksesi tilaa eri toimintatilojen välillä:

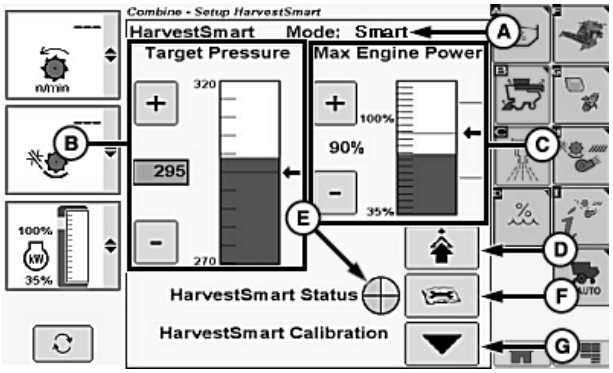
- OFF-tila (B)
- Smart-tila (C)
- Capacity-tila (D)

Merkkivaloon (E) tulee valo ilmaisten järjestelmän olevan aktiivisena.

OUO6075,000137A -22-24JAN13-1/2

Katso kappaleesta Harvest Smart™-Syöttönopeus lisätiedot seuraavien toimintojen käyttämisestä:

- Toimintatila (A)
  - OFF
  - Smart
  - Kapasiteetti
- Tavoitepaine (B)
- Suurin moottorin teho (C)
- Edistyneet asetukset -kuvake (D)
  - Puintinopeus enintään
  - Herkkyys
- Harvest Smart™-tilailmaisin (E)
- Vianmääritysvakuvake (F)
- Harvest Smart™-kalibrointikuvake (G)



H106500 —UN—08JAN13

OUO6075,000137A -22-24JAN13-2/2

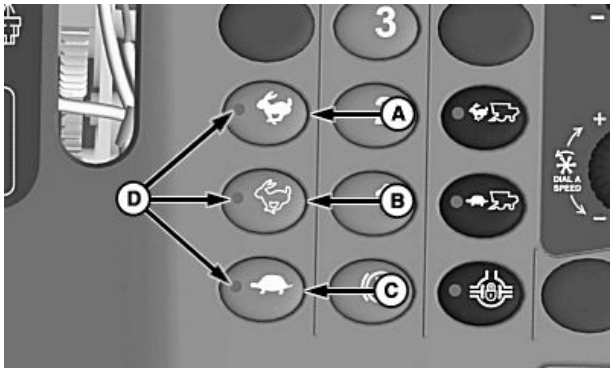
Moottorin nopeuden valinta

Moottorin nopeuskytkimiä käytetään moottorin nopeuden lisäämiseen tai alentamiseen.

- Kytkin (A) on suurta nopeutta varten.
- Kytkin (B) on keskinopeutta varten.
- Kytkin (C) on alhaista nopeutta varten.

Merkkivalo (D) osoittaa mikä kytkin on valittuna sillä hetkellä.

A—Suuri moottorin nopeus
B—Keskisuuri moottorin nopeus
C—Liian pieni moottorin nopeus
D—Merkkivalot



H94729 —UN—27JAN10

OUO6075,0000450 -22-28SEP10-1/1

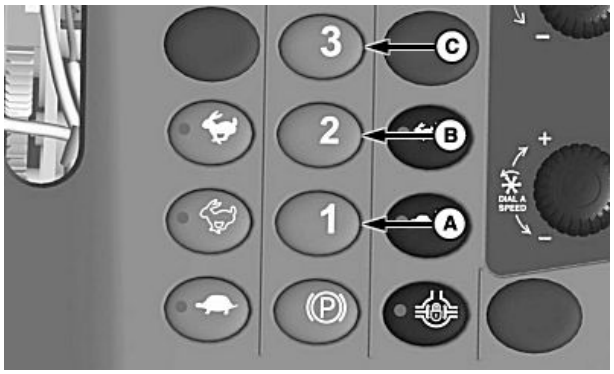
Painamalla vaihdettavien vaihteiden painikkeet (jos varusteena)

HUOMAA: Rengaskoot ja maakohtaiset säädökset rajoittavat enimmäisajonopeutta.

Kone on pysäytettävä ja monitoimivipu on liikutettava vapaa-asentoon ennen halutun vaihteen valitsemista.

Painamalla vaihdettavien vaihteiden painikkeita (A, B tai C) käytetään ohjaamaan ajonopeutta elektronisesti. Paina haluamaasi kytkintä lisätäksesi tai alentaaksesi koneiden ajonopeutta. Näytössä näkyy kumpaa kytkintä painetaan ja se vilkkuu kun vaihteisto vaihtaa elektronisesti.

A—Painamalla vaihdettavan 1. vaihteen painike
B—Painamalla vaihdettavan 2. vaihteen painike
C—Painamalla vaihdettavan 3. vaihteen painike



H95208 —UN—27JAN10

OUO6075,0000642 -22-13DEC10-1/1

ProDrive-tila 1 ja 2 -kytkimet (ProDrive-koneet) (mikäli kuuluu varustukseen)

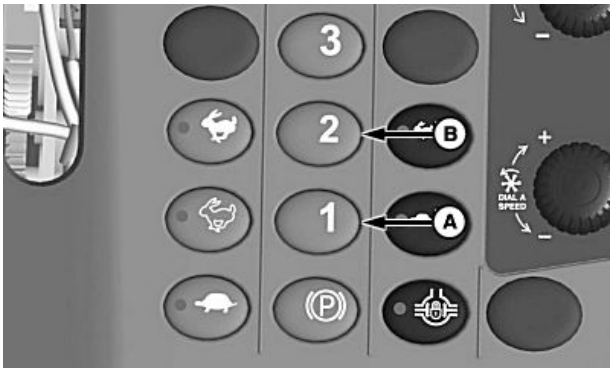
HUOMAA: Rengaskoot ja maakohtaiset säädökset rajoittavat enimmäisajonopeutta. Nopeus voidaan ohjelmoida nollasta suurimpaan sallittuun ajonopeuteen.

Suurin mahdollinen peruutusnopeus on 10 km/h (6.2 mph) valitusta tilasta riippumatta.

ProDrive-tila 1 tai 2 voidaan valita kyseisistä katkaisimista koneen liikkuessa.

ProDrive-tila 1 -katkaisinta (A) ja ProDrive-tila 2 -katkaisinta (B) käytetään ohjaamaan ajonopeutta elektronisesti. Katkaisimilla asetetaan miellyttävä puinti- tai ajonopeus. Kun haluttu ajonopeus on asetettu ja monitoimivipu siirretään täysin eteen, kone ei toimi nopeammin kuin valitun tilan asetusarvo.

1. Paina ProDrive-tila 1- tai 2 -katkaisinta. Kulmapilarin näytön merkkivalot osoittavat, mikä tila on parhaillaan valittuna.

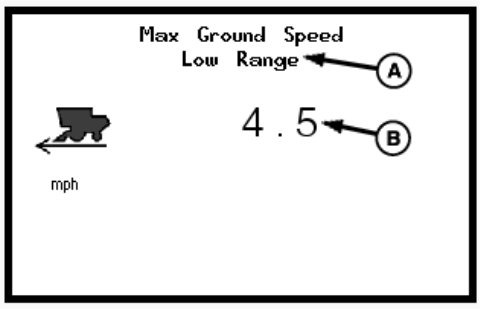


H94730 —UN—27JAN10

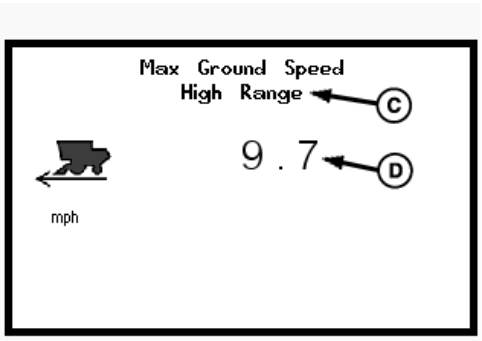
A—ProDrive-tila 1 -katkaisin **B—ProDrive-tila 2 -katkaisin**

2. Kosketa pluskuvaketta (+) tai miinuskuvaketta (-) tai käännä valintakiekkoa, kunnes koneen halutut nopeusasetukset saavutetaan.

Jatkuu seuraavalla sivulla



H101553 —UN—16MAY11



H101554 —UN—16MAY11

3. CommandCenter -näyttö näyttää käyttäjän säätöasetukset seuraaville:

HUOMAA: Tila 1 enimmäisnopeutta ei voida asettaa korkeammalle kuin tilan 2 sillä hetkellä asetettu enimmäisnopeus.

Koneen nopeusalue on 0 — 7,2 km/h (0 — 4.5 mph) tai 0 — 15,6 km/h (0 — 9.7 mph), kuten kuvassa, eikä se kulje asetettua nopeutta nopeammin.

Nopeuden muutos tehdään tilojen 1 ja 2 avulla. (Esimerkki: Tila 1 on asetettu nopeuteen 8 km/h (5 mph) ja monitoimivipu on keskiasennossa (4 km/h eli 2.5 mph). Tila 2 on asetettu nopeuteen 20 km/h (12.4 mph) ja monitoimivipu on keskiasennossa (10 km/h eli 6.2 mph). Nykyinen ajonopeus kasvaa tilasta toiseen vaihdettaessa).

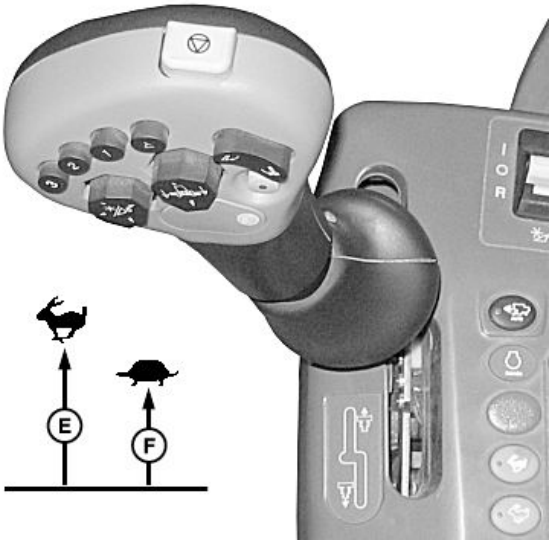
Enimmäisajonopeus, hidas alue (tila 1):

- Enimmäisajonopeus, hidas alue (A) näkyy näytössä, kun ProDrive-tila 1 -katkaisin on valittuna.
  - Näytössä näkyy nopeuden tämänhetkinen asetusarvo (B).
  - Kun valintakiekkoa käännetään, kone suurentaa tai pienentää hitaasti ajonopeutta riippumatta siitä, missä asennossa monitoimivipu on.

Enimmäisajonopeus, nopea alue (tila 2):

- Enimmäisajonopeus, nopea alue (C) näkyy näytössä, kun ProDrive-tila 2 -katkaisin on valittuna.
  - Näytössä näkyy nopeuden tämänhetkinen asetusarvo (D).
  - Kun valintakiekkoa käännetään, kone suurentaa tai pienentää hitaasti ajonopeutta riippumatta siitä, missä asennossa monitoimivipu on.

HUOMAA: Suuremmat enimmäisasetusarvot merkitsevät sitä, että koneen liikkeet ovat aggressiivisempia. On aina parasta käyttää hidasta aluetta ja alhaista enimmäisasetusarvoa, kun tehdään tarkkoja liikkeitä (kiinnitettäessä leikkuupöytää).



H101555 —UN—16MAY11

A—Enimmäisajonopeus, hidas alue
B—Tämänhetkinen nopeuden asetusarvo
C—Enimmäisajonopeus, nopea alue
D—Tämänhetkinen nopeuden asetusarvo
E—Nopea kiihtyvyysalue
F—Hidas kiihtyvyysalue

- **Esimerkki 1:** Kiinnitettäessä leikkuupöytää koneeseen ja puitaessa. Tila 1 nopeudeksi asetettu 1,6 km/h (1 mph). Tila 2 nopeudeksi asetettu 11,3 km/h (7 mph).
- **Esimerkki 2:** Ojia/vesistöjä lähestyttäessä ja puitaessa. Tila 1 nopeudeksi asetettu 4,8 km/h (3 mph). Tila 2 nopeudeksi asetettu 11,3 km/h (7 mph).

OUO6075,0000F82 -22-09FEB12-2/2

Seisontajarrun kytkin (jos varusteena)

HUOMAA: Järjestelmä toimii manuaalisesti, kun kone käynnistetään. Kulmapilarissa oleva seisontajarrun merkkivalo syttyy ilmaisten, että seisontajarru on kytketty. Siirry automaattitilaan painamalla seisontajarrukytkintä.

Seisontajarrukytkin (A) kytkee seisontajarrun manuaalisesti tai automaattisesti päälle/pois päältä estäen koneen liikkumisen.

Automaattinen tila:

- Painamalla jarrukytkintä **kerran** se asetetaan automaattiseen tilaan.
  - Jos monitoimivipu on neutraalissa asennossa ja ja nopeus on alle 1,5 km/h (1 mph), seisontajarru kytkeytyy päälle. Jos monitoimivipu siirretään pois neutraaliasennosta, seisontajarru vapautetaan.

HUOMAA: Seisontajarru kytkeytyy päälle joka kerta kun monitoimivipu asetetaan neutraaliasentoon tai moottori sammutetaan.

Manuaalikäyttö (oletustila):



H94718 —UN—27JAN10

A—Seisontajarrukytkin

- Painamalla jarrukytkintä **kaksi kertaa** se asetetaan manuaaliseen tilaan.
  - Jos monitoimivipu on neutraalissa asennossa ja ja nopeus on alle 3,0 km/h (1.9 mph), seisontajarru kytkeytyy päälle. Jos monitoimivipu siirretään pois neutraaliasennosta tai ajonopeus on yli 1,5 km/h (1 mph), varoitussummeri hälyttää.

OUO6075,0001411 -22-11MAR13-1/1

Nelivedon katkaisimet (jos varustuksessa)

TÄRKEÄÄ: Älä kytke nelivetoa PÄÄLLE tai POIS PÄÄLTÄ, kun ajat konetta enimmäisajonopeudella. Vähennä nopeutta tai pysäytä kone.

Kytke neliveto POIS PÄÄLTÄ ennen jyrkkään alamäkeen ajoa.

Ei ProDrive-koneet: Olosuhteissa, jotka saavat korkean paineen aikaan hydrostaattiseen järjestelmään ja koneen hidastaessa tai pysähtyessä, liikuta monitoimivipu vapaa-asentoon ja kytke päälle pieni vaihde.

Puinnin aikana voi vaihtaa hitaalle (kilpikonna) tai nopealle (jänis) LIIKKEELLÄ OLLESSA.

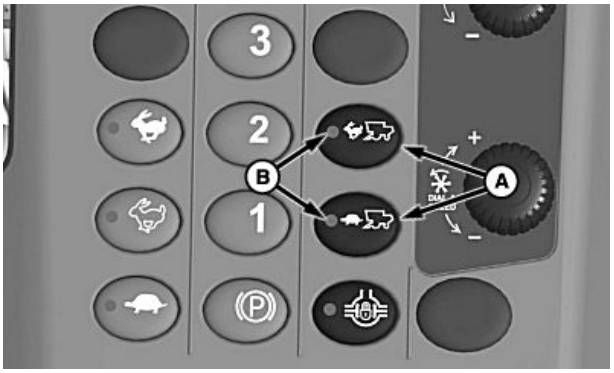
Nelivedon katkaisimia (A) käytetään nelivetojärjestelmän nopeuden säätöön.

Paina nelivedon jompaakumpaa katkaisinta kerran kytkeäksesi nelivedon PÄÄLLE tai kerran kytkeäksesi nelivedon POIS PÄÄLTÄ. Merkkivalo (B) jommassakummassa katkaisimessa SYTTYY merkiksi siitä, että kytkin on valittu.

Alempi katkaisin (kilpikonna) antaa suuremman vääntömomentin ja ylempi (jänis) suuremman nopeuden tarpeen mukaan.

HUOMAA: On normaalia, että etupyörät sutivat (menettävät pidon) takapyöriä herkemmin. Äärimmäisen mutaisissa olosuhteissa voi olla tarpeen painaa lyhytaikaisesti olemia jarrupolkimia nelivedon käyttömoottorien hydrostaattisen paineen lisäämiseksi. Ei ProDrive-koneet: Jos takapyörät pyörivät liikaa, vaihda päälle pienempi vaihde.

On suositeltavaa, että nelivedon annetaan olla hitaalla (kilpikonna) nopeudella, jolloin kone toimii maksimivääntömomentilla. Nopeaa (jänis) nopeutta kannattaa käyttää vain, kun halutaan takapyörien pyörivän ajonopeutta nopeammin.



H94720 —UN—27JAN10

A—Nelivedon katkaisimet **B—Merkkivalot**

⚠ HUOMIO: Ei ProDrive-koneet: Ajonopeus kasvaa, kun se on POIS PÄÄLTÄ ja pienenee, kun se on PÄÄLLÄ.

OUO6075,0000F83 -22-09FEB12-1/1

Tasauspyörästön lukon kytkin (jos varusteena)

HUOMAA: Tasauspyörästön lukko ei kytkeydy, kun tieajon turvakytkin on PÄÄLLÄ. Tasauspyörästön lukko kytkeytyy pois päältä, kun jarrupolkimia painetaan.

Päällekytkentä on mahdollista vain, jos ajonopeus on alle 10 km/h (6.2 mph). Kytkeytyminen pois päältä tapahtuu automaattisesti, kun ajonopeus on yli 12 km/h (7.5 mph).

Tasauspyörästön lukon katkaisimella (A) kytketään manuaalisesti tasauspyörästön lukko päälle/pois päältä pito-ongelmien ratkaisemiseksi pellolla. Merkkivalo (B) SYTTYY, kun järjestelmä aktivoidaan.



H94721 —UN—27JAN10

A—Tasauspyörästön lukon katkaisin

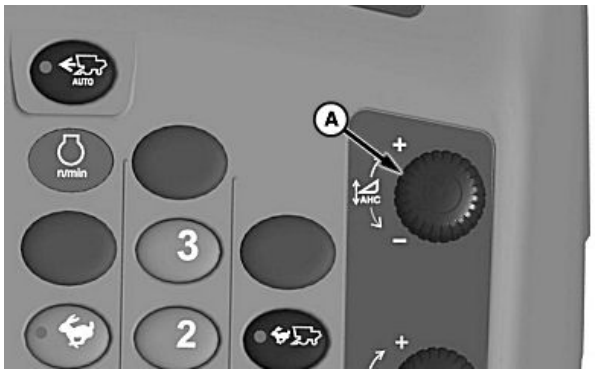
B—Merkkivalo

OUO6075,0000F85 -22-09FEB12-1/1

Leikkuukoneen korkeus- / HydraFlex™-kevennyssäätövalitsin

Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsimella (A) käyttäjä voi valita leikkuukoneen asennon suhteessa maahan ja palata tähän asentoon automaattisesti (katso Leikkuukoneen korkeuden palautus ja Leikkuukoneen korkeuden mittaus Ohjaamon CommandTouch-kulmapilari -osiossa).

Käännä valitsinta plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat nostaa leikkuukonetta ja asetusarvoa (jos varusteena HydraFlex-paineennostin) tai miinusmerkkiä (-) kohti laskeaksesi leikkuukonetta ja asetusarvoa (jos varusteena HydraFlex-paineenalennin).



H94722 —UN—27JAN10

A—Leikkuukoneen korkeus- / HydraFlex-kevennyssäätövalitsin

HydraFlex on Deere & Companyn tuotemerkki.

OUO6075,0000445 -22-20NOV09-1/1

Nopeusautomatiikan valitsin

Kaatokelan nopeuden/kaistapoimintonopeuden automaattinen säätö

Nopeusautomatiikan valitsin (A) muuttaa käyttäjän määrittämän kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeuden. Ajonopeus on koneen ajonopeuden suhde kaatokelan ja kaistapoiminnon nopeuteen (katso Nopeusautomatiikan valitsin Ohjaamon CommandTouch-kulmapilari -osiossa).

Kierrä valitsinta plussymbolia (+) kohti, kun haluat lisätä kaatokelan nopeutta ja kaistapoiminnon nopeutta ja asetusarvoa. Jos haluat vähentää niitä, kierrä valitsinta miinussymbolia (-) kohti.

Kaatokelan nopeuden/kaistapoimintonopeuden manuaalinen säätö

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nopeusautomatiikan kuvake (B) korostuu ottaaksesi automatiikan säätöjärjestelmän pois päältä ja jotta ohjaus voidaan tehdä manuaalisesti.

Käännä nopeusautomatiikan valitsinta muuttaaksesi manuaalisesti kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeutta.

Kierrä valitsinta plussymbolia (+) kohti, kun haluat lisätä kaatokelan nopeutta ja hihnan keruunopeutta. Jos haluat vähentää niitä, kierrä valitsinta miinussymbolia (-) kohti.

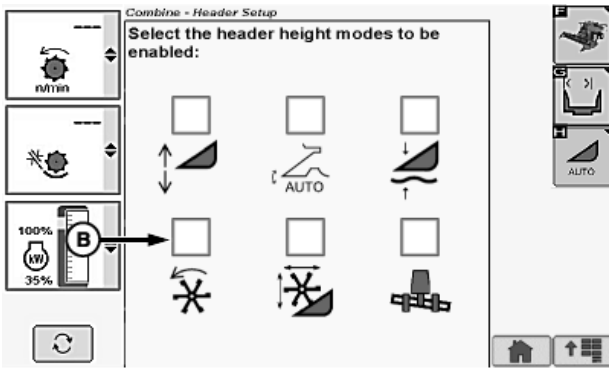
Järjestelmä on ohjattavissa manuaalisesti, kun:

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöytä ja puintikoneisto on kytketty.
- Nopeusautomatiikka on pois päältä tai koneen nopeus on alle 0,25 km/h (0.16 mph).

HUOMAA: Maissipöydät, joihin kaatokela on kiinnitetty puitaessa lakomaissia, toimivat vain manuaalisessa tilassa.



H94723 —UN—27JAN10



H94724 —UN—05OCT10

A—Nopeusautomatiikan valitsin

B—Nopeusautomatiikan kuvake

Kaatokela on oltava käytössä, lue lisää kohdasta Leikkuukoneen asetusten muuttaminen CommandCenter-näytöllä.

OUO6075,000044C -22-01DEC10-1/1

Tieajon turvakytkin

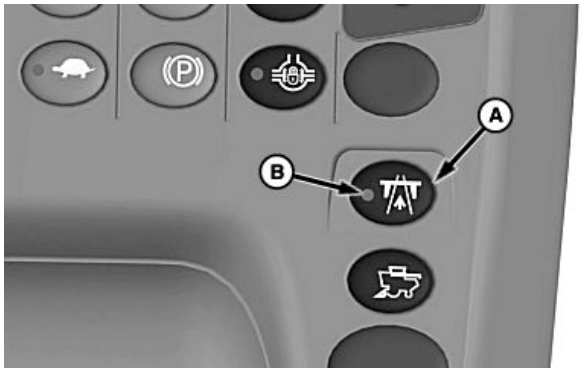
HUOMIO: ProDrive-koneet: Pikapysäytyskytkimen painaminen puintikoneisto kytkettynä pysäyttää koneen nopeasti. On suositeltavaa käyttää aina turvavyötä vakavien vammojen välttämiseksi.

HUOMAA: Koneen tieajotoimintoa ei voida kytkeä, jos puintikoneisto on toiminnassa. Varoitusviesti tulee näkyviin ilmaisten, että puintikoneisto on toiminnassa. Kytke puintikoneisto pois ja aktivoi tieajon turvakytkin.

Tieajon turvakytkimen (A) täytyy olla tieajoasennossa, kun konetta ajetaan tiellä.

Kun tieajon turvakytkintä painetaan, merkkivalo (B) syttyy merkiksi tieajoasennon aktivoinnista. Tieajon turvakytkin estää seuraavat toiminnot:

- Puintikoneiston kytkentä
- Leikkuukoneen kytkentä
- Leikkuupöydän nosto/lasku
- Leikkuukoneen korkeuden palautus
- Leikkuukoneen korkeuden tunnistus
- Kallistuksen automatiikka
- Kaatokelan korkeusasento ja etäisyys



H94726 —UN—27JAN10

A—Tieajon turvakytkin **B—Merkkivalo**

- Tyhjennysputki
- Tyhjennysputken kääntö
- Tyhjennysputken kokoontaittuminen (jos varustuksessa)
- Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa)

Kun olet ajanut konetta tiellä ja haluat aloittaa peltokäytön, paina tieajon turvakytkintä **kahden sekunnin ajan**. Tällöin merkkivalo sammuu ja halutut toiminnot ovat jälleen käytettävissä.

OUO6075,000061F -22-11OCT10-1/1

Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena)

HUOMAA: Näyttö näyttää kaikki valinnaiset kokoontaittamisominaisuudet. Kokoontaittamistoiminto on aina oletuksena näytön yläosassa valintojen mukaan.

Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (A) mahdollistaa suoran navigoinnin kokoontaittumistoimintoja näytöllä. Katso kokoontaittamistoimintojen asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja.

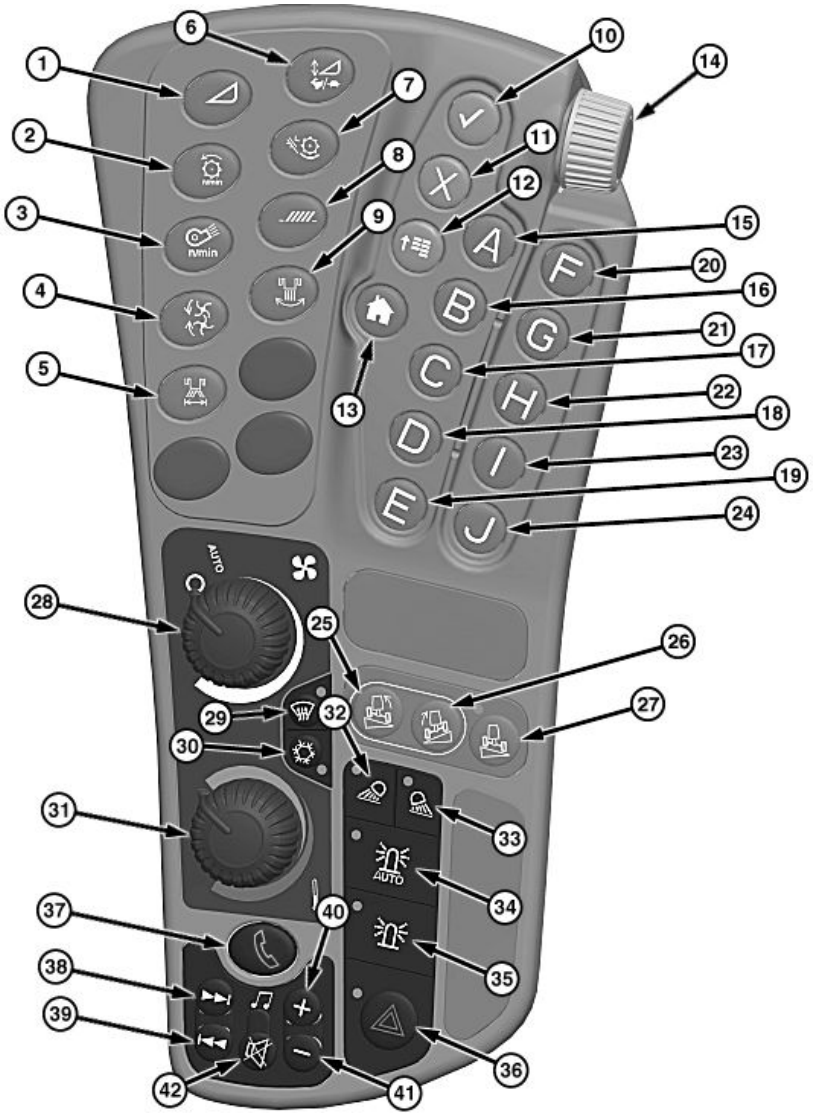
A—Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin



H94727 —UN—27JAN10

OUO6075,0000468 -22-28SEP10-1/1

CommandARM™ Ohjaimet



1— Leikkuupöydän säätökytkin
2— Puintikelan nopeuden säätökytkin
3— Puhaltimen nopeuden säätökytkin
4— Levittimen nopeuden säätökytkin
5— Tyhjennyksen vaihtokytkin (jos varusteena)
6— Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkin
7— Varstasillan välys, säätökytkin
8— Yläseulan/alaseulan säätökytkin
9— Olkisilppurin siipikulman säätökytkin (jos varusteena)
10— Vahvistuskytkin
11— Peruutuskytkin
12— Päävalikon kytkin
13— Aloitussivun kytkin
14— Valintakiekko
15 - 24—A—J pikapainikkeet
25— HillMaster™-manuaalinen kallistus vasemmalle -kytkin (jos varustettuna)
26— HillMaster™-manuaalinen kallistus oikealle -kytkin (jos varustettuna)
27— HillMaster™-vaakasuoras-sapitojärjestelmä -kytkin (jos varustettuna)
28— Puhaltimen nopeuden valintapyörä
29— Huurteenpoistokytkin
30— Ilmastointikytkin
31— Lämpötilan ohjauksen valitsin
32— Työvalot 1 (etusänki) -kytkin
33— Työvalot 2 (karho) -kytkin
34— Automaattinen pyörivän varoitusvalon kytkin
35— Pyörivän varoitusvalon kytkin
36— Hätävilkkukytkin
37— Puhekytkin (jos varusteena)
38— Haku eteenpäin -kytkin (jos varusteena)
39— Haku taaksepäin -kytkin (jos varusteena)
40— Äänenvoimakkuuden lisäyksen kytkin (jos varusteena)
41— Äänenvoimakkuuden vähennyksen kytkin (jos varusteena)
42— Mykistyskytkin (jos varusteena)

HUOMAA: Kaikki kytkimet eivät ole käytössä kaikissa konemalleissa.

Tutustu kytkimiin ja säätimiin ennen koneen käyttöönottoa.

CommandARM on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,00014F0 -22-16MAY13-1/1

Leikkuukoneen säätökytkin

Paina leikkuukoneen säätökytkintä (A) tarvittaessa säätääksesi seuraavia.

Teräpalkin paineensäätökytkin (Paina kerran)

HUOMAA: Toimii vain HydraFlex-leikkuupöydissä.

Teräspalkin paineen säädön avulla käyttäjä voi lisätä ja vähentää teräspalkin painetta.

1. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi painetta ja säätääksesi asetuskohtaa.
2. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Kellunta-asennon säätökytkin (paina kerran)

HUOMAA: Toimii vain 600D noukinroottoreissa.

Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen (ei maassa) on oltava käytössä, jotta kellunta-asentoa voidaan säätää. Tämä ei ole käytettävissä leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen yhteydessä (maassa).

Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen on oltava käytössä, jotta painetta voidaan säätää.

Kellunta-asennon avulla käyttäjä voi lisätä ja alentaa paineen määrää tukipyörässä ja kelluntarungon sylintereissä.

1. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi painetta tukipyörässä ja kelluntarungon sylintereissä ja asetuskohdassa.
   - Arvot ovat säädettävissä välillä 1 -10, oletuksena on 5.
   - Tasaisella maalla koneiden asetuksen tulee olla 3 tai sen alle.
   - Sivuttaisesti kallistuvien koneiden asetuksen tulee olla vähintään 5.

HUOMAA: Arvo tulee asettaa alemmas, kun leikkuukorkeus ei ole tasainen (vasemmalta oikealle). Jyrkissä rinteissä tulee käyttää alempaa arvoa.

2. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.



H94660 —UN—27JAN10

A—Leikkuukoneen säätökytkin

Hihnan säätönopeus (paina kaksi kertaa)

HUOMAA: Toimii vain noukintaroottoreissa ja hihnapoiminnassa.

Noukintaroottorin hihnan nopeuden säädön avulla käyttäjä voi lisätä tai alentaa hihnan nopeutta.

1. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi hihnan nopeutta.
2. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Noukintaroottorin teräspalkin kallistuksen säätö (paina kolme kertaa)

HUOMAA: Toimii vain 600-sarjan noukinroottoreissa.

Noukintaroottorin teräspalkin kallistuksen säädön avulla käyttäjä voi kasvattaa tai pienentää teräspalkin kulmaa.

1. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa säätääksesi teräspalkin kulmaa.
   - Kasvattaminen kallistaa teräspalkkia alas.
   - Pienentäminen nostaa teräspalkkia ylös.
2. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

OUO6075,00004D1 -22-28SEP10-1/1

Puintikelan nopeuden säätökytkin

Puintikelan nopeuden säätökytkin (A) kasvattaa tai pienentää puintikelan nopeutta.

1. Kytke puintikoneisto päälle.
2. Paina puintikelan nopeuden säätökytkintä
3. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi puintikelan nopeutta.
4. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

HUOMAA: Puintikelan nopeuden säätökytkin nollaa kierroslukumittarin alhaisen nopeuden hälytystä varten. Aina kun puintikelan nopeutta muutetaan, summeri nollataan myös. Puintikelan sylinterin nopeus voi nousta noin 30 kierr./ min yli neljän tunnin ajan öljyn lämpötilan noustessa. Säädä puintikelan nopeutta tarvittavalla tavalla.



H94669 —UN—27JAN10

A—Puintikelan nopeuden säätökytkin

OUO6075,000044A -22-28SEP10-1/1

Puhaltimen nopeuden säätökytkin

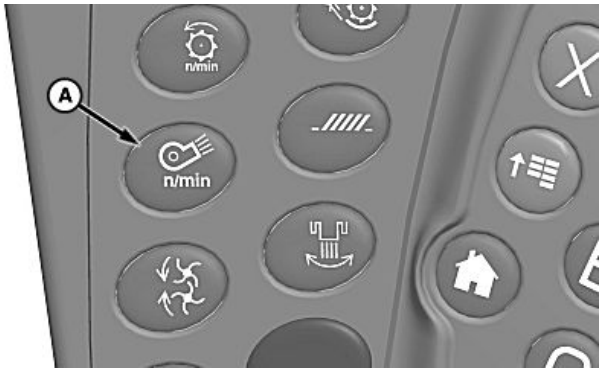
Puhaltimen nopeuden säätökytkin (A) lisää tai pienentää puhaltimen nopeutta.

1. Kytke puintikoneisto päälle.
2. Paina puhaltimen nopeuden säätökytkintä.
3. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai pienentääksesi puhaltimen nopeutta.
4. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Puhaltimen säätömoottorissa on lämpösulake, joka sammuttaa moottorin seuraavissa tilanteissa:

- Kytkin on yhtä mittaa painettuna yli kaksi tai kolme minuuttia.
- Säätövivusto on alueen päässä ja moottori yrittää kuitenkin säätää nopeutta.
- Vivusto takertelee tai on liian jäykkä.

Jos jokin edellä mainituista syistä on todennäköinen, tee tarvittavat puhdistus- ja säätötoimet.



H94670 —UN—27JAN10

A—Puhaltimen nopeuden säätökytkin

HUOMAA: Anna moottorin jäähtyä 10 - 15 minuuttia ennen kuin käytät kytkintä uudelleen.

OUO6075,000044B -22-28SEP10-1/1

Levittimen nopeuden säätökytkin



H94671 —UN—27JAN10

A—Levittimen nopeuden säätökytkin

Yksinopeuksinen levitin (jos varusteena):

HUOMAA: Levittimen nopeutta voidaan säätää puintikoneisto irti kytkettynä. Näin käyttäjä voi säätää levittimen asetuspisteen nopeutta. Kun puintikoneisto on kytkettynä, levitin toimii esiasetetulla nopeudella.

Levittimen nopeus on alueella 0 kierr./ min - 550 kierr./ min. Lisää levittimen nopeutta, kunnes haluttu leveys on saavutettu.

Levittimen nopeuden säätökytkimellä (A) voidaan lisätä tai vähentää molempien levittimien levyjen nopeutta ohjaamosta.

1. Paina levittimen nopeuden säätökytkintä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi levittimen nopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

HUOMAA: Aseta levittimen nopeus nollaan, kun levitintä ei käytetä.

Kaksinopeuksinen levitin (jos varusteena):

HUOMAA: Levittimen nopeutta voidaan säätää puintikoneisto irti kytkettynä. Näin käyttäjä voi säätää levittimen asetuspisteen nopeutta. Kun puintikoneisto on kytkettynä, levitin toimii esiasetetulla nopeudella.

Levittimen nopeus on alueella 0 kierr./ min - 550 kierr./ min. Lisää levittimen nopeutta, kunnes haluttu leveys on saavutettu.

Levittimen nopeuden säätökytkimellä (A) voidaan lisätä tai vähentää molempien levittimien levyjen nopeutta yhdessä tai itsenäisesti ohjaamosta.

1. Levittimen nopeuden säätökytkin:
   - Painamalla kytkintä **kerran** säädetään molempien levittimen levyjen nopeutta.
   - Painamalla kytkintä **kaksi kertaa** säädetään vasemman levittimen levyn nopeutta.
   - Painamalla kytkintä **kolme kertaa** säädetään oikean levittimen levyn nopeutta.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi levittimen nopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

HUOMAA: Aseta levittimen nopeus nollaan, kun levitintä ei käytetä.

PowerCast Tailboard -levitin (jos varusteena)

HUOMAA: Levittimen nopeutta voidaan säätää puintikoneisto irti kytkettynä. Näin käyttäjä voi säätää levittimen asetuspisteen nopeutta. Kun puintikoneisto on kytkettynä, levitin toimii esiasetetulla nopeudella.

Levittimen nopeus on alueella 0 kierr./ min - 550 kierr./ min. Lisää levittimen nopeutta, kunnes haluttu leveys on saavutettu.

Levittimen nopeuden säätökytkimellä (A) voidaan lisätä tai vähentää molempien levittimien levyjen nopeutta yhdessä tai itsenäisesti ohjaamosta.

1. Levittimen nopeuden säätökytkin:
   - Painamalla kytkintä **kerran** säädetään molempien levittimen levyjen nopeutta.
   - Painamalla kytkintä **kaksi kertaa** säädetään vasemman levittimen levyn nopeutta.
   - Painamalla kytkintä **kolme kertaa** säädetään oikean levittimen levyn nopeutta.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi levittimen nopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Advanced PowerCast Tailboard -levitin (jos varusteena):

HUOMAA: Levittimen nopeutta voidaan säätää puintikoneisto irti kytkettynä. Näin käyttäjä voi säätää levittimen asetuspisteen nopeutta. Kun puintikoneisto on kytkettynä, levitin toimii esiasetetulla nopeudella.

Levittimen nopeusalueet:

- *350 - 550 kierr./ min (maissi) (oletus 500 kierr./ min)*
- *600 - 800 kierr./ min (pienet jyvät) (oletus 700 kierr./ min)*

Säädä arvoja, kunnes haluttu leveys tai on saavutettu. Katso jäänteiden hallinnan asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Levittimen nopeuden säätökytkimellä (A) voidaan lisätä tai vähentää levittimen leveysprosenttia tai poikkeamaa sekä levittimen levyillä että ohjaamosta.

Advanced PowerCast Tailboard -levitin käyttää itsenäisesti säädettäviä suojia levittimen levyissä, joilla säädetään jäänteiden leviämisleveyttä ja suuntaa. Kun suojia säädetään kattamaan suurempaa osaa levyistä, materiaali työntyy eteenpäin koneesta ja samaan suuntaan.

Leveyden säätö:

1. Painamalla kytkintä **kerran** säädetään levittimen leveyttä.

HUOMAA: Alueen 0 - 100% käyttö siirtää molempia suojia ja lisää leveyttä tasaisesti molemmissa levittimen levyissä.

Esimerkki: Koneessa on 10,7 m (35 ft) leikkuupöytä, ei tuulta. Levittimen oletusleveys on 0%. Asetuksella 0% jäänteet leviävät 1 m (3 ft) päähän leikkuupöydän päästä. Paina kytkintä kerran ja säädä levittimen leveysarvoa. Lisää leveysarvoksi 50% ja anna molempien suojien liikkua saman veran, jolloin levittimen leveys lisääntyy sekä vasemmalle että oikealle suunnilleen halutun leveyden verran.

2. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot korostuvat.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu arvo näkyy.

3. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu halutun arvon tallentamista varten.
4. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Poikkeaman säätö:

1. Painamalla kytkintä **kaksi kertaa** säädetään levittimen poikkeamaa.

HUOMAA: Alueen 0 - 100% käyttö oikealle tai vasemmalle (osoitetaan näytölle tulevalla nuolella) siirtää jäännettä samaan suuntaan.

2. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot korostuvat.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu arvo näkyy.

3. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu halutun arvon tallentamista varten.
4. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

OUO6075,0000453 -22-19NOV10-2/2

Tyhjennyksen vaihtokytkin (jos varusteena)

Silppurin siivet (jos varusteena): Tyhjennyksen vaihtokytkin (A) liikuttaa automaattisesti suuntaussiipiä oikealta vasemmalle ja vasemmalta oikealle.

Kaksinopeuksinen levitin (jos varusteena): Tyhjennyksen vaihtokytkin (A) säätää automaattisesti ruumentenlevittimen nopeutta nopeuttamalla tai hidastamalla ruumentenlevittimen levyjä.

PowerCast Tailboard -levitin (jos varusteena) Tyhjennyksen vaihtokytkin (A) säätää automaattisesti ruumentenlevittimen nopeutta nopeuttamalla tai hidastamalla ruumentenlevittimen levyjä.

Advanced PowerCast Tailboard -levitin (jos varusteena): Tyhjennyksen vaihtokytkin (A) säätää levittimen levyjä peittäviä suojia automaattisesti.

HUOMAA: Esimerkki: Jos tuuli puhaltaa ruumenia tai olkia leikkaamatonta satoa kohti tai kuljettaja on saran päässä ja siirtyy takaisin vastakkaiseen suuntaan, painetaan kytkintä seuraavissa tarkoituksissa:

- *Silppurin siipien siirtäminen automaattisesti vastapäiselle puolelle.*
- *Levittimen nopeuden siirtäminen automaattisesti vastapäiselle puolelle.*
- *Levittimen suojien siirtäminen automaattisesti vastapäiselle puolelle.*



H94672 —UN—27JAN10

A—Tyhjennyksen vaihtokytkin

OUO6075,000046D -22-19NOV10-1/1

Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkin

Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkimellä (A) käyttäjä voi kompensoida epätasaista pintaa ja hallita leikkuukoneen vaaka- ja pystyasentoa. Järjestelmä vertaa jatkuvasti esiasetettuja asentoja ja todellisia asentoja, ja pitää leikkuukoneen näin halutussa työasennossa.

Mekaanisen noston/laskun nopeus:

Manuaalinen nosto-/laskunopeuden säätö ohjaa leikkuukoneen nosto-/laskutoimintojen reagointinopeutta manuaalisessa ohjaustilassa tai automaattisessa korkeuden palautustilassa.

HUOMAA: Nopeusasetus näkyy näytössä säädettäessä. Asetukset ovat valittavissa väliltä 0–100.

1. Paina syöttökuljettimen nopeuden/herkkyyden säätökytkintä (A) **kerran** valitaksesi manuaalisen nopeuden noston/laskun.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi nopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Leikkuupöydän korkeusasennon säätöherkkyys:

Korkeustunnistin ja aktiivinen leikkuukoneen kelluntapaineen herkkyys (automaattiset toiminnot) ohjaa leikkuukoneen liikkeiden vastausnopeutta automaattisissa mittaus- ja kelluntatiloissa.

HUOMAA: Herkkyysasetus näkyy näytössä säädettäessä. Asetukset ovat valittavissa väliltä 0–100.

1. Paina syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkintä (A) **kaksi kertaa** valitaksesi leikkuukoneen korkeuden herkkyyden.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi herkkyyttä.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Manuaalinen kallistusnopeus:

HUOMAA: Manuaalinen kallistustoiminto toimii vain suljetulla keskuksella varustetuissa hydraulisissa koneissa, joissa on kallistustunnistin.

Manuaalinen kallistusnopeus vastaa vain lateraaliseen kallistukseen manuaalisella nopeudella.

HUOMAA: Nopeusasetus näkyy näytössä säädettäessä. Asetukset ovat valittavissa väliltä 0–100.



H94674 —UN—27JAN10

A—Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkin

1. Paina syöttökuljettimen nopeuden/herkkyyden säätökytkintä (A) **kolme kertaa** valitaksesi manuaalisen nopeuden kallistuksen.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi vastausnopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Automaattinen kallistustunnistimen herkkyys:

HUOMAA: Automaattinen kallistustunnistimen herkkyyden nopeudensäätötoiminto toimii vain vaakakallistustunnistimin varustetuissa koneissa.

Automaattinen kallistuksen herkkyystoiminto ohjaa leikkuukoneen kallistuksen vastausnopeutta automaattisissa mittaus- ja kelluntatiloissa.

HUOMAA: Herkkyysasetus näkyy näytössä säädettäessä. Asetukset ovat valittavissa väliltä 0–100.

HUOMAA: Syöttökuljettimen kallistustunnistimen herkkyyden säätötoiminto toimii vain kallistustunnistimen varustetuissa koneissa.

1. Paina syöttökuljettimen nopeuden/herkkyyden säätökytkintä (A) **neljä kertaa** valitaksesi automaattisen kallistuksen herkkyyden.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi herkkyyttä.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

OUO6075,0000447 -22-01DEC10-1/1

Varstasillan välys säätökytkin

Varstasillan välys säätökytkin (A) suurentaa tai pienentää varstasillan välystä.

1. Paina varstasillan välyksen säätökytkintä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi varstasillan välystä.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

A—Varstasillan välys säätökytkin



H94675 —UN—27JAN10

OUO6075,00004D3 -22-28SEP10-1/1

Yläseulan/alaseulan säätökytkin

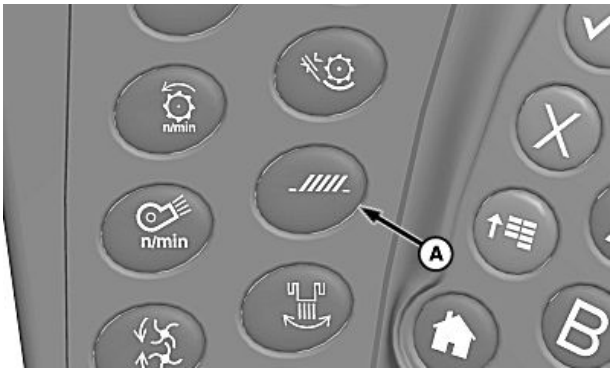
Ala- ja yläseulan säätökytkimellä lisätään tai vähennetään ylä- ja alaseulan välystä.

Yläseulan säätö

1. Painamalla kytkintä **kerran** säädetään yläseulan välystä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi yläseulan välystä.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Alaseulan säätö

1. Painamalla kytkintä **kaksi kertaa** säädetään alaseulan välystä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi alaseulan välystä.



H94676 —UN—27JAN10

A—Yläseulan/alaseulan säätökytkin

3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

OUO6075,00004D4 -22-07OCT10-1/1

Suuntaussiiven kulman säätökytkin (jos varusteena)

Suuntaussiiven säätökytkimestä (A) käyttäjä voi säätää suuntaussiipien suuntaa ohjaamon sisältä.

1. Paina suuntaussiipien kulman säätökytkintä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa suuntaussiipiä vasemmalle tai oikealle.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

A—Suuntaussiiven kulman säätökytkin



H94677 —UN—27JAN10

OUO6075,000074F -22-28SEP10-1/1

Kuljettajan käyttöliittymän painikkeet

- **Valintakiekko (A):** käyttäjä voi vaihdella keskittymiskohdettaan kohteesta toiseen CommandCenterin näytössä. Kun kohde korostetaan, näyttöön ilmestyy “työkaluvinkki”, jossa kuvataan korostettuna oleva kohde. Valintakiekkoa käytetään myös syötettäessä tietoa numeeristen arvojen lisäyksestä/vähennyksestä.
  - Kierrä valintakiekkoa eteenpäin nostaaksesi asetteluruutujen lukemia.
  - Kierrä valintakiekkoa taaksepäin laskeaksesi asetteluruutujen lukemia.
- **Vahvistuskytkin (B):** käyttäjä voi valita haluamansa “keskittymisalueen” CommandCenter näytössä ja käyttäjä voi vahvistaa korostettuna olevan toiminnon.
- **Peruutuskytkin (C):** käyttäjä voi milloin tahansa peruuttaa tai poistaa toiminnon valinnan näytöstä.
- **Päävalikon kytkin (D):** sitä käytetään aktivoitaessa “sovellus”, jonka CommandCenter näyttö on käynnistänyt. Valikossa mukana olevat kohteet tai sovellukset:
  - Viestikeskus
  - Näytön asetukset
  - Asettelun hallinta
  - Puimuri
  - Suoritusmittaristo
  - GreenStar
  - Video
- **Perusasennon kytkin (E):** tällä käyttäjä voi palata aloitussivulle.
- **Pikapainikkeet (F):** voi valita vastaavan näyttöpainikkeen lisänäytössä tai GreenStar-monitorissa (jos varusteena).



H94960 —UN—27JAN10

A—Valintanuppi
B—Vahvistuskytkin
C—Peruutuskytkin
D—Päävalikon kytkin
E—Perusasennon kytkin

OUO6075,00004D5 -22-07OCT10-1/1

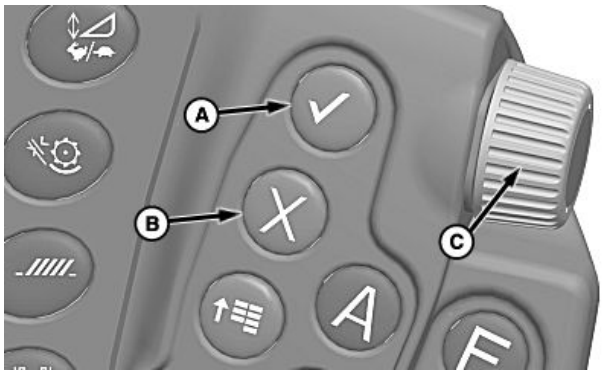
Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen)

Jos vahvistuskytkintä (A) tai peruutuskytkintä (B) painetaan asetusnäytön näkyessä, asetusnäyttö katoaa ja palataan aloitussivulle.

Vahvistuskytkimen tai peruutuskytkimen painamisella on säädön yhteydessä seuraavia vaikutuksia:

- Paina vahvistuskytkintä säädön yhteydessä:
  - Manuaalinen tila – järjestelmä menee pois päältä.
  - Automaattinen tila – järjestelmä jatkaa säätämistä taustalla.
- Paina peruutuskytkintä säädön yhteydessä:
  - Manuaalinen tila – järjestelmä menee pois päältä.
  - Automaattinen tila – järjestelmä menee pois päältä.

Jos valintakiekkoa (C) käännetään jommassa kummassa tilassa, seurauksena on asetuskohdan siirtyminen eteenpäin tai taaksepäin.



H94659 —UN—27JAN10

A—Vahvistuskytkin
B—Peruutuskytkin
C—Valintanuppi

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000441 -22-11OCT10-1/3

Manuaalinen tila

Peruslisäys- tai vähennystoiminnon ohjaus. Käytetään tieajossa tai silloin, kun automaattitilan vaatimuksia ei täytetä.

Kun virtakytkin on KÄYNNISTYS-asennossa ja erottelija ja leikkuukone eivät ole kytkettyinä, seuraavia asetuskohtia voidaan säätää:

- Hydraflex-paine
- Noukinroottorin nopeus
- Kaatokelan nopeus
- Yläseulan aukko
- Alaseulan välys
- Varstasillan välys
- Puhaltimen nopeus
- Puintikelan nopeus
- Eteen/taakse kallistusalusta
- Silppurin siipien suunta
- Kaistapoiminnon nopeus

CommandARM on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki



H95967 —UN—07APR10

Paina haluamaasi CommandARM™ kytkintä.

Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa asetuskohtaan.

OUO6075,0000441 -22-11OCT10-2/3

Automaattiohjaus

HUOMAA: Musta arvo (A) osoittaa senhetkisen asetuskohdan. Sininen arvo (B) osoittaa asetuskohdan suurentamisen tai pienentämisen, kun plus (+) tai miinus (-) -symbolia kosketetaan tai valintakiekkoa käännetään.

Mahdollistaa edistyneen “dial-in”-toiminnon ohjauksen.

Kun moottori käy nopealla käyntinopeudella ja erottelija on kiinnitettynä, seuraavia asetuskohtia voidaan säätää:

- Puintikelan nopeus
- Puhaltimen nopeus

Moottorin käydessä seuraavat asetusarvot ovat säädettävissä:

- Yläseulan aukko
- Alaseulan välys
- Varstasillan välys
- Silppurin siipien suunta
- Levittimen nopeus
- Leikkuupöydän korkeus
- Leikkuupöydän korkeusasennon säätöherkkyys
- Manuaalinen lateraalikallistusherkkyys
- Automaattinen lateraalikallistusherkkyys:

CommandARM on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki



H95966 —UN—07APR10

A—Musta arvo **B—Sininen arvo**

- ProDrive-vaihteiston maksiminopeus, alue 1
- ProDrive-vaihteiston maksiminopeus, alue 2
- Leikkuukoneen korkeuden tunnistus, kellunta-asento

Paina haluamaasi CommandARM™ kytkintä.

Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa asetuskohtaan.

OUO6075,0000441 -22-11OCT10-3/3

HillMaster-rinnepuintijärjestelmän katkaisimet

Automaattinen rinnepuintijärjestelmä

Automaattisen rinnepuintijärjestelmän kytkimen (A) avulla koneen erottelija suuntaa automaattisesti itsensä koneen liikkuessa viettävällä maanpinnalla.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

1. Paina automaattisen rinnepuintijärjestelmän kytkintä aktivoidaksesi automaattisen rinnepuintijärjestelmän.
2. Merkkivalo (B) menee PÄÄLLE osoituksena, että asetus on automaattisessa tilassa.
3. Näyttö näyttää koneen alustarungon graafisesti.

Heilurin avulla tunnistetaan rinne koneen liikkuessa pellon poikki.

HUOMAA: Kun automaattinen rinnepuintijärjestelmä on aktivoitu, manuaalisia kallistuskytkimiä voidaan käyttää ylittämään automaattiset toiminnot (konetta voidaan kallistaa manuaalisesti vasemmalle tai oikealle).

Manuaalinen rinnepuintijärjestelmä

Manuaalisten kallistuskytkimien avulla koneen alusta voidaan manuaalisesti kallistaa vasemmalle tai oikealla koneen liikkuessa viettävällä pinnalla.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

HUOMAA: Painikevalintaisen vaihteenvaihdon vaihteistolla varustetut koneet: Paina oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) tai vasenta manuaalista kallistuskytkintä (D), kun haluat ottaa HillMaster-tilan käyttöön. Vapauta seisontajarru painamalla seisontajarrun kytkintä.

Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.

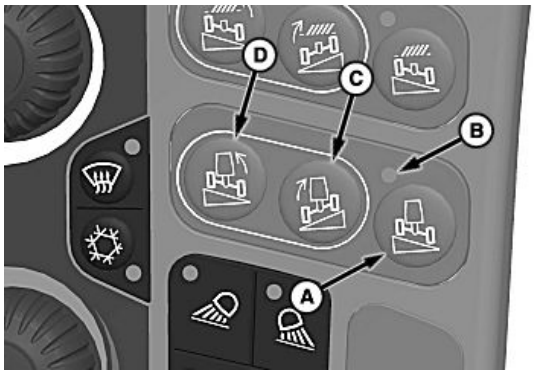
Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (D) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

HUOMAA: Kun haluttu manuaalinen kytkin vapautetaan, automaattinen tila menee päälle ja suoristaa koneen alustan automaattisesti.

Näyttö näyttää koneen alustarungon graafisesti.

Heilurin avulla tunnistetaan rinne koneen liikkuessa pellon poikki.

HUOMAA: Kun automaattinen rinnepuintijärjestelmä on aktivoitu, manuaalisia kallistuskytkimiä voidaan käyttää ylittämään automaattiset toiminnot (konetta voidaan kallistaa manuaalisesti vasemmalle tai oikealle).



H94961 —UN—27JAN10

A—Automaattisen rinnepuintijärjestelmän katkaisin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

Tiekuljetusasento:

⚠ HUOMIO: Vältä ohjauksen menetystä tiellä kuljetuksen yhteydessä välttääksesi vakavat loukkaantumiset ja kuoleman. Älä koskaan kuljeta konetta tiellä HillMasterin ollessa automaattisessa tilassa. Älä koskaan yritä kallistaa konetta manuaalisesti kuljettaessasi sitä tiellä.

Seuraava lukitsee HillMaster-rinnepuintijärjestelmän ja varmistaa, ettei rinnepuintijärjestelmä kallista konetta, kun sitä kuljetetaan tiellä.

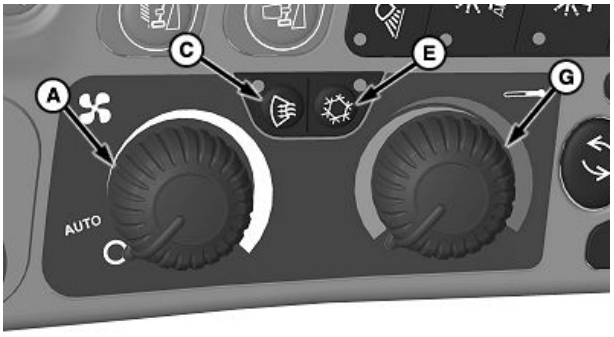
Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

1. Siirrä kone tasaiselle maalle.
2. Paina automaattisen rinnepuintijärjestelmän kytkintä **viiden sekunnin** ajan tai kunnes merkkivalo (B) alkaa vilkkua.
3. Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.
4. Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (D) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

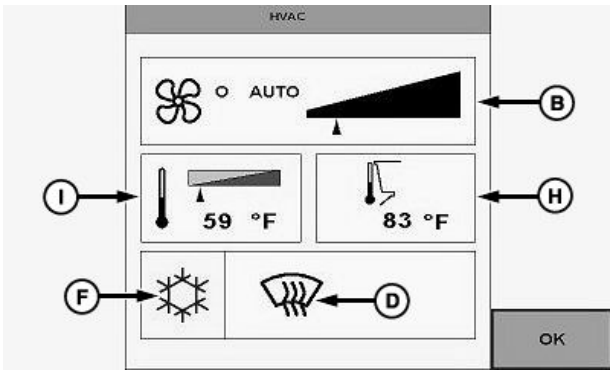
Kone on nyt vapaa-asennossa ja sitä voidaan kuljettaa tiellä.

OUO6075,00010C8 -22-14MAR12-1/1

ClimaTrak™ -automaattinen lämpötilan säätö



H96249 —UN—30APR10



H96250 —UN—30APR10

Puhaltimen nopeus

HUOMAA: Kun konetta käytetään kylmissä ympäristöissä, silloin tuuletussuuttimet kannattaa suunnata ohjaamon lattialle ja kääntää puhaltimen nopeus automaattiasentoon. Tämä edistää ilman kiertämistä ohjaamossa.

Puhaltimen nopeuden valintapyörä (A): säätää puhaltimen nopeutta ja tuuletusaukoista tulevan ilman määrää.

- Pois päältä -asento - koko järjestelmän virta on POIS PÄÄLTÄ.
- Automaattinen asento - puhaltimen nopeus määräytyy valitun lämpötilan ja ohjaamon todellisen lämpötilan välisestä erosta.

  HUOMAA: Kun lämpötila lähestyy asetuskohtaa, puhaltimen nopeus pienenee.

Puhaltimen nopeuden ilmaisin (B): osoitinnuoli liikkuu suhteessa haluttuun puhaltimen nopeuden säätöasetukseen.

Huurteenpoisto

Huurteenpoistokytkin (C): avaa manuaalisesti huurteenpoistosuuttimet.

HUOMAA: Kytkimen merkkivalo syttyy, kun kytkin on PÄÄLLÄ.

Ilmastointi KÄYNNISTYY, kun painetaan ensiksi huurteenpoistokytkintä. Näin ilmasta poistuu kosteutta ja ikkunoihin puhalletaan kuivaa ilmaa. SAMMUTA painamalla ilmastointikytkintä.

- Huurteenpoisto poistaa kosteutta ilmasta myös lämmitystilassa.

Huurteenpoiston osoitin (D): kuvake kytkeytyy PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ, kun huurteenpoistokytkintä painetaan.

Ilmastointilaite

Ilmastointikytkin (E): aktivoi ilmastointilaitteen ohjaamon viilentämiseksi.

HUOMAA: Kytkimen merkkivalo syttyy, kun sulatus on PÄÄLLÄ.

Ilmastointilaitteen kuvake (F): kuvake kytkeytyy PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ, kun ilmastointilaitteen kytkintä painetaan.

Lämpötilan säädin

Lämpötilan valintapyörä (G): säätää ohjaamon lämpötilaa. Käännä valintapyörää punaiselle alueelle nostaaksesi lämpötilaa ja siniselle alueelle laskeaksesi lämpötilaa.

HUOMAA: Ulkolämpötila (H) näyttää senhetkisen ilman lämpötilan.

Lämpötilan säädön osoitin (I): osoitinnuoli liikkuu suhteessa haluttuun lämpötilan säätöasetukseen.

ClimaTrak on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,00010C3 -22-08MAR12-1/1

Valokytkimet

HUOMAA: Saat lisätietoja valojen sijainnista koneessa Valot ja suuntavalot -osiosta.

Etusänkivalojen kytkin (A):

Paina kytkintä laittaaksesi etusänkivalot PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

HUOMAA: Jos ajovalot ovat PÄÄLLÄ, sänkivalot, etukatteen valot ja karhon työvalot eivät mene PÄÄLLE.

- Sänkivalojen avulla käyttäjä näkee leikkuukoneen takana olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.

Karhon työvalon kytkin (B):

Paina kytkintä laittaaksesi karhovalot PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

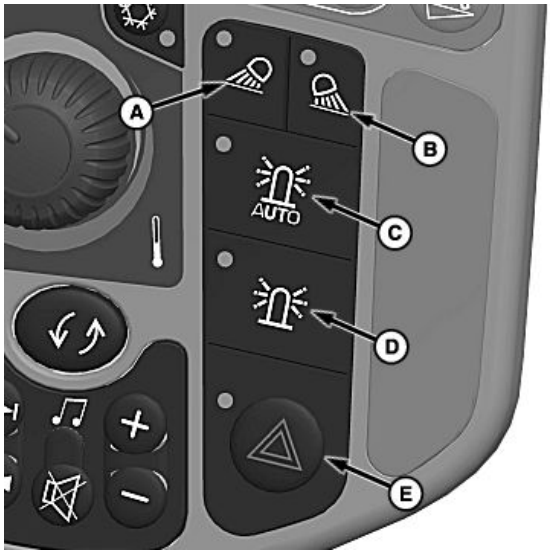
HUOMAA: Jos ajovalot ovat PÄÄLLÄ, sänkivalot, etukatteen valot ja karhon työvalot eivät mene PÄÄLLE.

- Karhovalojen avulla käyttäjä näkee leikkuukoneen takana olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.

Automaattisen vilkkumajakan kytkin (C):

Paina kytkintä laittaaksesi automaattisen vilkkumajakan PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

- Hätävilkkukytkin syttyy ja antaa signaalin jyvätankin käyttäjälle, että jyvätankki on 3/4-täynnä tai on täynnä ja se voidaan tyhjentää.



H94962 —UN—27JAN10

Vilkkumajakan kytkin (D):

Paina kytkintä laittaaksesi vilkkumajakan PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

- Vilkkumajakka sijaitsee koneen molemmilla puolilla edessä ja takana. Se varoittaa muita kuljettajia, kun konetta kuljetetaan tiellä.

Hätävilkkujen katkaisin (E):

Paina kytkintä laittaaksesi hätävilkkukytkimen PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

- Hätävilkut sijaitsevat koneen molemmilla puolilla edessä ja takana. Ne varoittavat muita kuljettajia, kun konetta kuljetetaan tiellä.

OUO6075,00004D7 -22-29JUN11-1/1

Radion toimintapainikkeet (jos varusteena)

Puhekytkin (A) [1]:

Paina kytkintä navigoidaksesi nopeasti puhelun valintasivulle tai vastataksesi tulevaan puheluun tai päättääksesi jo meneillään olevan puhelun.

Haku eteenpäin -kytkin (B):

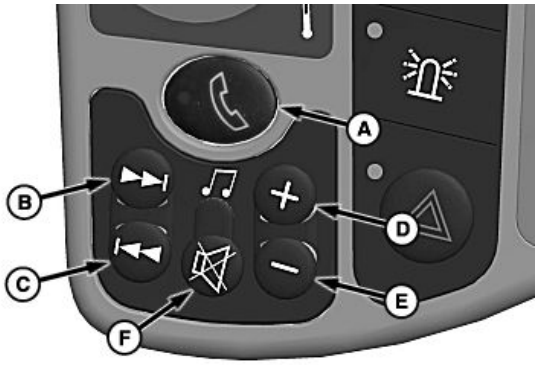
- AM/FM/WX/MW/LW: Vaihda seuraavaan esiasetukseen painamalla kytkintä (lyhyt painallus).
- AM/FM/WX/MW/LW: Tee HAKU YLÖSPÄIN painamalla kytkintä (pitkä painallus).
- XM®: Paina ja pidä kytkintä painettuna vaihtaaksesi seuraavalle/korkeammalle kanavalle.
- CD/MP3: Siirry seuraavaan käytettävissä olevaan kappaleeseen painamalla kytkintä.

Haku taaksepäin -kytkin (C):

- AM/FM/WX/MW/LW: Vaihda edelliseen esiasetukseen painamalla kytkintä (lyhyt painallus).
- AM/FM/WX/MW/LW: Tee HAKU ALASPÄIN painamalla kytkintä (pitkä painallus).
- XM®: Paina ja pidä kytkintä painettuna vaihtaaksesi edelliselle/alemmalle kanavalle.
- CD/MP3: Siirry nykyisen kappaleen alkuun tai edelliseen kappaleeseen painamalla kytkintä.

XM on SIRIUS XM Radio Inc. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki

[1]Kytkin on aina käytettävissä Premium-radioissa.



H105408 —UN—11MAY12

Äänenvoimakkuuden lisäyskytkin (D):

Painamalla kytkintä lisätään äänenvoimakkuutta.

Äänenvoimakkuuden vähennyskytkin (E):

Painamalla kytkintä vähennetään äänenvoimakkuutta.

Mykistyskytkin (F):

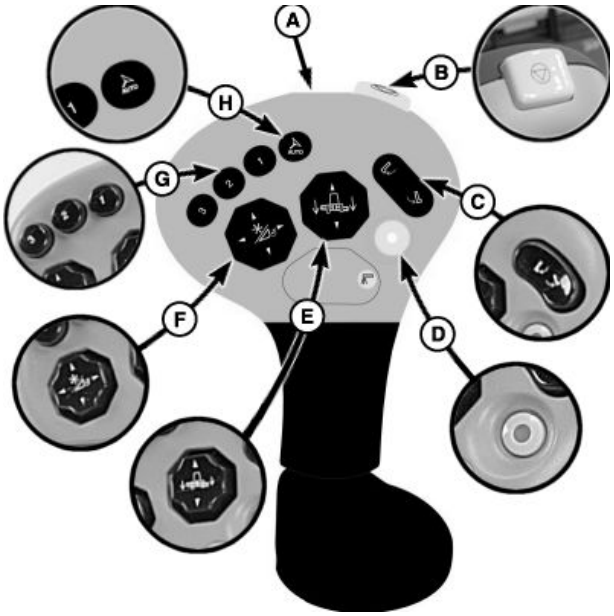
HUOMAA: Mykistä mikrofoni puhelun aikana painamalla kytkintä.

Paina kytkintä mykistääksesi musiikin. Jatka musiikin soittamista painamalla kytkintä.

OUO6075,000151A -22-17JUN13-1/1

Monitoimivipu

A—Monitoimivipu (eteen ja taakse)
B—Pikapysäytyskytkin
C—Tyhjennysputken kääntökytkin
D—Tyhjennysputken käynnistys-/pysäytyskytkin ja merkkivalo
E—Leikkuukoneen nosto-/laskukytkin ja lateraalikallistuskytkin (lisävaruste)
F—Kaatokelan korkeusasento ja etäisyys (lisävaruste), syöttökuljettimen taka-akselin nopeus, säädettävät maissinleikkuukoneen katelevyt (lisävaruste)
G—Aktivointipainikkeet (1, 2, 3)
H—AutoTrac™ palautus (jos varusteena)



H94974 —UN—01NOV10

AutoTrac on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000458 -22-13DEC10-1/1

Monitoimivipu ja kämmensäätö

TÄRKEÄÄ: Jos hydrostaattisen vedon latauspainevalo syttyy näytössä, kun monitoimivipua liikutetaan, tarkista hydrauliöljyn määrä tai vaihda suodatin. Jos ongelma ei poistu, ota yhteys John Deere -myyjään.

Siirrä monitoimivipua eteenpäin liikkuttaaksesi konetta eteenpäin tai vedä vipua hieman oikealle ja taaksepäin liikuttaaksesi konetta taaksepäin.

Kämmentuki (A) voidaan säätää kolmeen lukitusasentoon. Nosta tai laske kämmentukea vetämällä kämmentuen alla olevaa vipua (B) ja säädä kämmentuki haluamaasi asentoon-



H94975 —UN—01NOV10

A—Kämmentuki **B—Vipu**

OUO6075,0000459 -22-13DEC10-1/1

Pikapysäytyskytkin

HUOMIO: ProDrive-koneet: Pikapysäytyskytkimen painaminen puintikoneisto kytkettynä pysäyttää koneen nopeasti. On suositeltavaa käyttää aina turvavyötä vakavien vammojen välttämiseksi.

TÄRKEÄÄ: Leikkuukoneen käyttö pysähtyy pikapysäyttimellä.

Pikapysäytyskytkimellä (A) käyttäjä voi samaan aikaan SAMMUTTAA seuraavat toiminnot samaan aikaan hätätilanteessa:

- Leikkuukoneen kytkentä
- Tyhjennysputken käyttö
- Tyhjennysputken kääntö
- Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa)
- Tyhjennysputken kokoontaittuminen (jos varustuksessa)
- ProDrive (käyttövoiman liike pysähtyy nopeasti) (jos varusteena)

Kun tyhjennysputken käyttökytkintä työnnetään, monitoimivipu käynnistää tyhjennyskierukan voimansiirron uudelleen. Kytkeäksesi leikkuukoneen ohjauksen käännä leikkuukoneen kytkemispainike POIS PÄÄLTÄ ja takaisin PÄÄLLE.



H97774 —UN—01NOV10

A—Pikapysäytyskytkin

OUO6075,000061E -22-13DEC10-1/1

Tyhjennysputken kääntökytkin

Tyhjennysputken kääntökytkimellä (A) kuljettaja voi kääntää tyhjennyskierukan sisään tai ulos manuaalisesti tai automaattisesti.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Kuljettajan on oltava istuimella.

Käännä tyhjennysputki ulos painamalla tyhjennysputken kääntökytkimen yläosaa, ja käännä se sisään painamalla kytkimen alaosaa.

Manuaalinen ohjaus: Paina yhtäjaksoisesti kytkimen ylä- tai alaosaa, kunnes kierukka on halutussa asennossa. Kierukka pysähtyy, kun kytkin vapautetaan.

Automaattinen ohjaus: Paina kytkin lyhyesti pohjaan ja vapauta se. Kierukka menee täysin eteen tai sisään ilman, että kytkintä painetaan.

HUOMAA: Automaattinen kääntö ei toimi, kun automaattinen tyhjennysputki on käytössä. Kun tyhjennysputki ei ole käytössä, suositellaan tyhjennysputken kääntämistä kuljetusasentoon.



H94982 —UN—01NOV10

A—Tyhjennysputken kääntökytkin

OUO6075,000045B -22-13DEC10-1/1

Tyhjennysputken käyttöpainike

Tyhjennysputken käyttökytkimellä (A) kuljettaja voi käynnistää tai pysäyttää tyhjennysputken.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Kuljettajan on oltava istuimella.

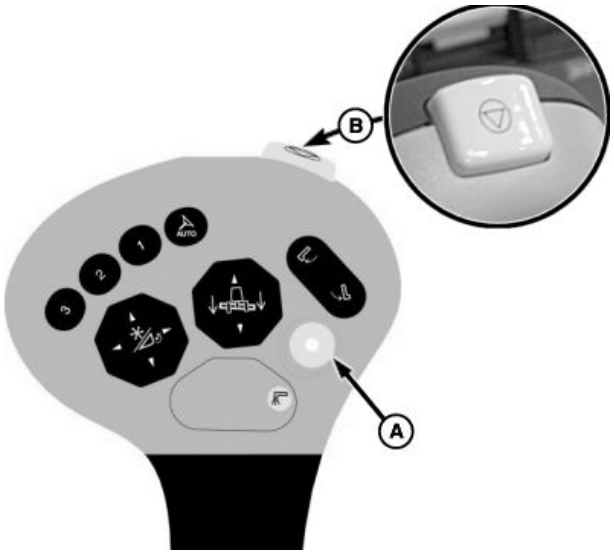
Paina tyhjennysputken käyttökytkintä kerran laittaaksesi sen PÄÄLLE ja paina tyhjennysputken käyttökytkintä uudestaan laittaaksesi sen POIS PÄÄLTÄ. Merkkivalo menee PÄÄLLE, kun järjestelmä on käytössä.

HUOMAA: Tyhjennysputken käyttökytkin voidaan hätätapauksessa ottaa myös POIS PÄÄLTÄ pikapysäytyskytkimellä (B). Käynnistääksesi tyhjennysputken jos leikkuukone ja tyhjennysputken käyttökytkin on pysäytetty pikapysäytyskytkimellä, paina tyhjennysputken käyttökytkintä uudelleen.

Tyhjennysputken käyttökytkin käynnistetään vain, kun painiketta pidetään painettuna tyhjennysputken ollessa automaattisessa kääntötilassa tai kun tyhjennysputkea käännetään ulos manuaalisesti alle 50%.

Jos kuljettaja nousee istuimelta käynnistyksen jälkeen, tyhjennyskierukka pysähtyy viiden sekunnin kuluttua. Kytke järjestelmä siten, että istut kuljettajan istuimella ja painat tyhjennysputken käyttökytkintä uudelleen.

HUOMAA: Jos purkujärjestelmä ei kytkeydy päälle tai pysähtyy odottamatta, istuudu uudelleen istuimelle ja paina kerran tyhjennysputken kytkintä.



H94983 —UN—01NOV10

A—Tyhjennysputken käyttöpainike

B—Pikapysäytyskytkin

OUO6075,000045C -22-13DEC10-1/1

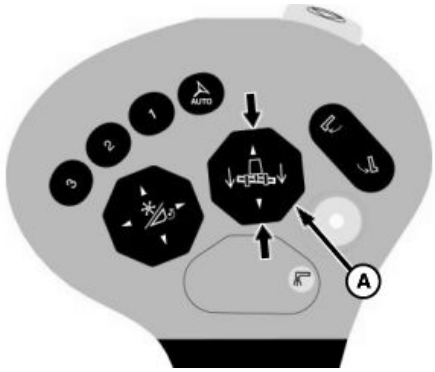
Leikkuukoneen nosto/laskupainike

Leikkuukoneen nosto-/laskukytkimellä (A) kuljettaja voi nostaa tai laskea leikkuukonetta.

HUOMAA: Leikkuukoneen nosto-/laskukytkimellä on kaksi asentoa. Kytkimen osittain sisään painaminen saa leikkuukoneen nousemaan tai laskemaan hitaammin. Kytkimen kokonaan painaminen saa leikkuukoneen laskemaan ja nousemaan nopeammin.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Kuljettajan on oltava istuimella.

Paina ja pidä painettuna leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen yläosaa nostaaksesi leikkuukoneen tai paina ja pidä pohjaan painettuna leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen alaosaa laskeaksesi leikkuukoneen.



H94984 —UN—01NOV10

A—Leikkuukoneen nosto/laskupainike

OUO6075,000045D -22-13DEC10-1/1

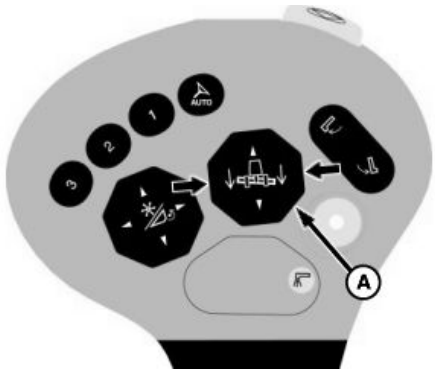
Leikkuupöydän kallistuspainike

HUOMAA: Puimureissa, joissa on tasaisen maan tai lateraalisella kallistuksella varustettu syöttökuljetin käytössä yhdessä kaksialue-kellunta-työkoneella varustetun 600D Noukinroottorin kanssa, lateraalinen kallistuskytkin mahdollistaa itsenäisen kelluntapaineen säädön oikeassa ja vasemmassa kelluntavarressa ja tukipyörän (jos varusteena) sylintereissä.

Lateraalisella kallistuskytkimellä (A) käyttäjä voi kallistaa syöttökuljetinta vasemmalle tai oikealle.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.

Kun haluat kallistaa leikkuukonetta oikealle, paina lateraalisen sivukallistuskytkimen oikeaa puolta, ja kun haluat kallistaa sitä vasemmalle, paina kytkimen vasenta puolta.



H94985 —UN—01NOV10

A—Leikkuupöydän kallistuspainike

OUO6075,000045E -22-13DEC10-1/1

Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin

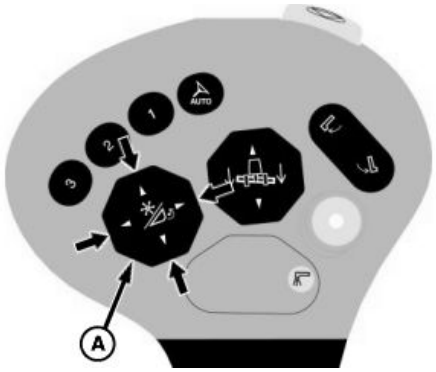
HUOMAA: Kytkintä käytetään myös ohjattaessa maissipöydän käyttöakselin nopeutta ja säädettävän peitelevyn väliä (jos varusteena). Lisätietoja tämän osion kohdasta Maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn väli.

Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkimellä (A) kuljettaja voi säätää kaatokelan asentoa.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.

Paina ja pidä painettuna kytkimen yläosaa nostaaksesi kaatokelaa ja paina ja pidä painettuna kytkimen alaosaa laskeaksesi kaatokelaa.

Paina ja pidä painettuna kyktimen vasenta puolta liikuttaaksesi kaatokelaa eteenpäin ja paina ja pidä painettuna kytkimen oikeaa puolta liikuttaaksesi kaatokelaa taaksepäin.



H94986 —UN—01NOV10

A—Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin

OUO6075,000045F -22-13DEC10-1/1

Maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn kytkin

HUOMAA: Kytkintä käytetään myös ohjaamaan kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätöä. Lisätietoa saa tämän kappaleen kohdasta Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

Käyttöakselin nopeuden ja säädettävän peitelevyn kytkin (A) mahdollistaa maissipöydän käyttöakselin nopeuden ohjauksen ja säädettävän peitelevyn välyksen säädön (jos varusteena).

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.

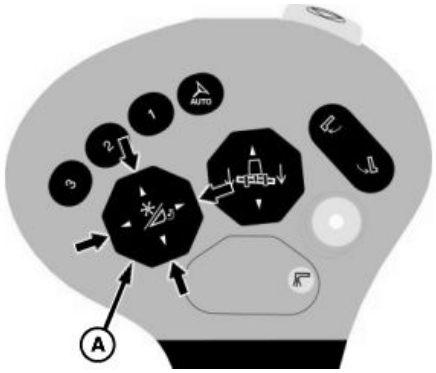
HUOMAA: Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihnan säiliön käyttölaitetta voidaan säätää koneen ollessa päällä. Kun kone on käynnistysasennossa ja päällä, syöttökuljetin toimii esiasetetulla nopeudella.

CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttö (lisävaruste): Kun koneeseen on kiinnitetty maissipöytä tai rivinoukin, käyttöakselin nopeuden ja säädettävän peitelevyn kytkintä käytetään ohjaamaan käyttöakselin nopeudetta ja säädettävän peitelevyn väliä.

Näyttö aktivoidaan painamalla kytkimen ylä- tai alaosaa. Suuremmalle vaihteelle vaihdetaan painamalla kytkimen yläosaa ja pienemmälle painamalla sen alaosaa.

Senhetkinen vaihdevalinta näkyy mustalla ja haluttu vaihde vilkkuu näytöllä sinisenä, kunnes se saavutetaan.

Näytölle tulevat nopeudet ovat nopealla käyntinopeudella ilman kuormaa:



H94986 —UN—01NOV10

A—Käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn kytkin

- 1. vaihde 510–530 kierr./ min
- 2. vaihde 560–580 kierr./ min
- 3. vaihde 620–640 kierr./ min
- 4. vaihde 700–720 kierr./ min
- 5. vaihde 770–790 r/min

Säädettävän peitelevyn väli (jos varusteena): Näyttö aktivoidaan painamalla kytkimen vasenta tai oikeaa reunaa. Paina kytkimen vasenta puolta uudelleen välin lisäämiskesi ja oikeaa puolta välin vähentämiseksi.

OUO6075,0000620 -22-13DEC10-1/1

Leikkuukoneen aktivointipainikkeet

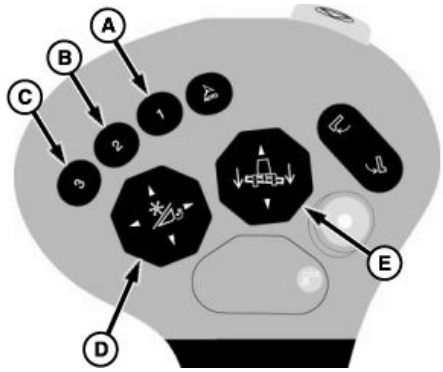
Kun leikkuukoneen aktivointipainikkeita (A), (B) tai (C) painetaan, seuraavat toiminnot tehdään:

- Leikkuukoneen korkeuden palautus
- Leikkuukoneen korkeuden tunnistus
- Sivuttaiskallistuksen ohjaus
- Kaatokelan asennon automatiikka
- Peitelevyjen asennon automatiikka
- Aktiivinen leikkuukoneen kellunta

Elektroninen ohjausjärjestelmä liikuttaa leikkuukoneen takaisin käyttäjän esivalitsemaan asentoon.

HUOMAA: Aktivointipainikkeiden painalluksella aktivoidut leikkuukoneen asennot voidaan ohittaa painamalla kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkintä (D) tai leikkuukoneen nosto-/laskukytkintä ja sivuttaiskallistuskytkintä (E). Kun aktivointipainikentoiminnot on manuaalisesti kumottu, ne voidaan aktivoida uudelleen painamalla halutun toiminnon mukaista painiketta.

Järjestelmän vaatimukset:
- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Leikkuukoneen korkeuden palautus, leikkuukoneen korkeuden mittaus tai aktiivisen leikkuukoneen kellunta -tila ovat käytössä.



H94987 —UN—23NOV09

A—Aktivointipainike 1
B—Aktivointipainike 2
C—Aktivointipainike 3
D—Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin
E—Leikkuupöydän nosto/lasku ja manuaalinen kallistuskytkin

- Leikkuukone on kiinnitetty.

Leikkuukoneen aktivointipainikkeiden painaminen aktivoi järjestelmän. Leikkuukoneen ohjausjärjestelmän ohjaa ja liikuttaa leikkuukoneen käyttäjän valitsemaan asentoon.

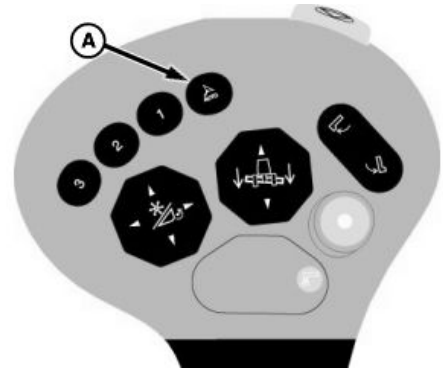
OUO6075,0000461 -22-13DEC10-1/1

AutoTrac™ -toiminnon jatka-painike (jos varustettuna)

AutoTrac™-toiminnon jatka-painike (A) aktivoi tai deaktivoi AutoTrac™-järjestelmän.

AutoTrac™-toiminnon jatka-painike aktivoi tai deaktivoi myös RowSense™-järjestelmän. Katso lisätiedot AutoTrac™-Käyttöohjeesta.

Järjestelmän vaatimukset:
- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Leikkuupöytä on kytketty.



H94988 —UN—23NOV09

A—AutoTrac™-toiminnon jatka-painike

AutoTrac on Deere & Company:n tavaramerkki
RowSense on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,0001311 -22-13NOV12-1/1

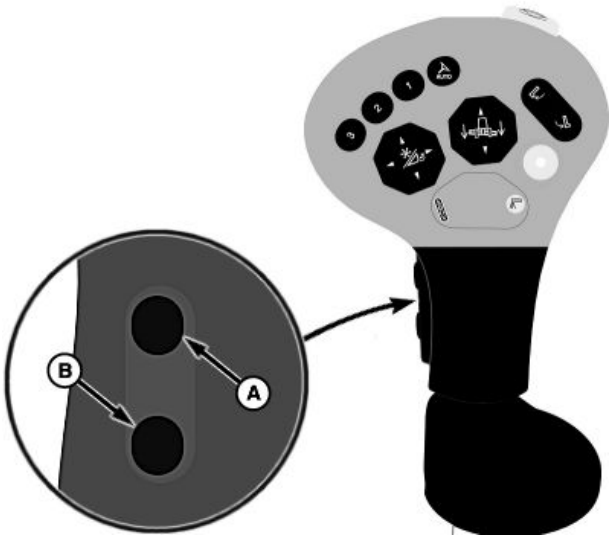
Konesynkr-painikkeet (jos varustettuna

Konesynkr-painikkeet mahdollistavat käyttäjälle konesynkronoinnin tönäisytoiminnon käyttämisen ilman GreenStar™ 3 2630 -näytön kuvakkeiden käyttämistä. Katso lisätiedot Konesynkronoinnin käyttöohjeesta.

Paina suurenna-painiketta (A) traktorin siirtämiseksi eteenpäin tai paina pienennä-painiketta (B) traktorin siirtämiseksi taaksepäin.

Järjestelmän vaatimukset:
- GreenStar™ 3 2630 -näyttö on kytkettynä päälle.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.

A—Suurenna-painike **B—Pienennä-painike**



H106156 —UN—13NOV12

GreenStar on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,0001312 -22-16NOV12-1/1

CommandTouch™ Ohjaamon kulmapilari

(1)—Vasemman suuntavilkun merkkivalo: näyttää käyttäjälle, että vasen suuntavilkku on aktivoituna.

(2)—Pysäytä moottori -varoitusvalo (punainen): syttyy ja kone on pysäytettävä heti ja ongelma on ratkaistava. Vianmäärityskoodi näkyy käsinojanäytössä kunnes ongelma on ratkaistu.

(3)—Huollon varoitusvalo (keltainen): Syttyy ja vilkkuu, kun koneessa on ongelma. Kone on pysäytettävä heti, kun mahdollista. Vianmäärityskoodi näkyy käsinojanäytössä.

(4)—Tieto-varoitusvalo (harmaa): syttyy ja vilkkuu, kun vikakoodi on aktiivinen. Ilmaisee ongelman käyttäjälle. Kun varoitus kuitataan, näytön viesti katoaa ja varoitusvalo SAMMUU.

(5)—Oikean suuntavilkun merkkivalo: näyttää käyttäjälle, että oikea suuntavilkku on aktivoituna.

(6)—Perävaunun valojen merkkivalo: syttyy, kun perävaunun johtosarja kiinnitetään ja suuntavilkku on päällä.

(7)—Kaukovalojen merkkivalo: näyttää käyttäjälle, että kaukovalot ovat tällä hetkellä valittuina.

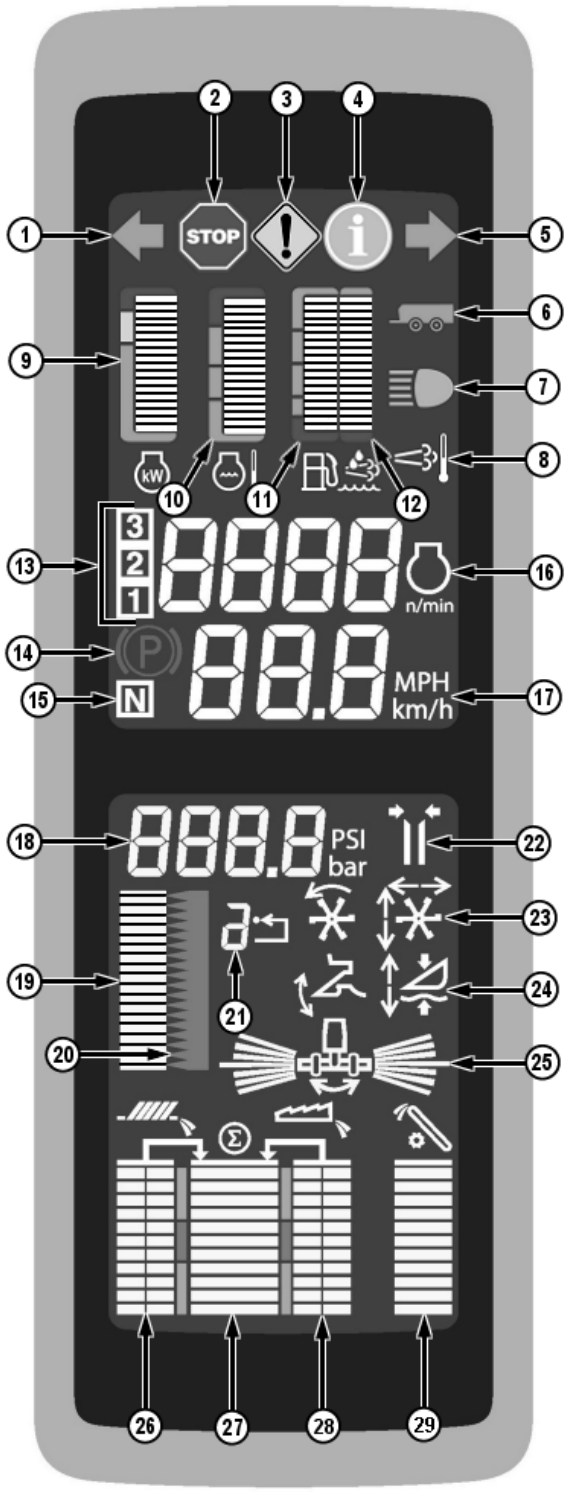
TÄRKEÄÄ: Final Tier 4/Stage IV: Pakokaasun puhdistuskomponentit voivat vaurioitua, jos moottori pysäytetään pakokaasusuodattimen puhdistusta suoritettaessa tai pian puhdistuksen suorittamisen jälkeen. Kuuluu hälytysääni ja näytölle tulee varoitusilmoitus. Käynnistä kone ja seuraa näytölle tulevia ilmoituksia komponenttien jäähtymisen mahdollistamiseksi.

(8)—Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo (Interim Tier 4/Stage III B ja Final Tier 4/Stage IV): syttyy, kun pakokaasusuodatinjärjestelmä tekee aktiivisesti pakokaasusuodattimen puhdistusta.

(9)—Moottorin tehon mittauksen merkkivalo: osoittaa käyttäjälle milloin tahansa miten paljon moottorin tehoa on käytössä sillä hetkellä.

TÄRKEÄÄ: Jos osoitin siirtyy punaiselle alueelle, moottorin teho on maksimissaan ja kone saattaa sammua. Vähennä kuormitusta, kunnes osoitin liikkuu takaisin vihreälle ja keltaiselle alueelle.

- Vihreä alue (35 - 100%)
- Keltainen alue (101 -107%)
- Punainen alue (108 - 114%)



H105895 —UN—01OCT12

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015AA -22-02AUG13-1/3

(10)—Moottorin lämpötilan merkkivalo: näytöllä on 7 - 9 palkkia käyttölämpötilan ollessa normaali.

Jos kone antaa äänimerkin ja näytölle tulee viesti, pysäytä moottori ja tarkista ongelma välittömästi.

(11)—Polttoainemittarin merkkivalo: osoittaa miten paljon polttoainetta säiliössä on jäljellä. Kun jäljellä olevan polttoaineen määrä on 10% (noin tunnin käytön jälkeen), polttoaineen merkkivalo alkaa vilkkua, kuulet äänimerkin ja näytölle tulee viesti polttoaineen alhaisesta määrästä.

Merkkivalossa on nolla palkkia, kun polttoainesäiliö on tyhjä.

(12)—Urealiuoksen tasoilmaisin (Final Tier 4/Stage IV): osoittaa miten paljon liuosta säiliössä on jäljellä.

- Kun taso saavuttaa arvon 10%, tasoilmaisin vilkkuu, kuuluu hälytysääni ja näytölle tulee matala liuostason ilmoitus.
- Kun taso saavuttaa arvon 0%, tasoilmaisin palaa ja lopettaa vilkkumisen, kuuluu hälytysääni ja näytölle tulee liuos loppunut -ilmoitus ja moottorin teho rajoittunut -ilmoitus.
- Kun liuos on loppuu, tasoilmaisin palaa ja lopettaa vilkkumisen, kuuluu hälytysääni ja näytölle tulee neste loppunut -ilmoitus, moottorin teho rajoittunut -ilmoitus ja nopeus rajoittunut ilmoitus. Pysäytä moottori -varoitusvalo (punainen) syttyy, moottorin teho on pienennetty ja koneen toiminnot ovat rajoitettuja.

(13)—Vaihteen ja aluevaihteiston merkkivalo:

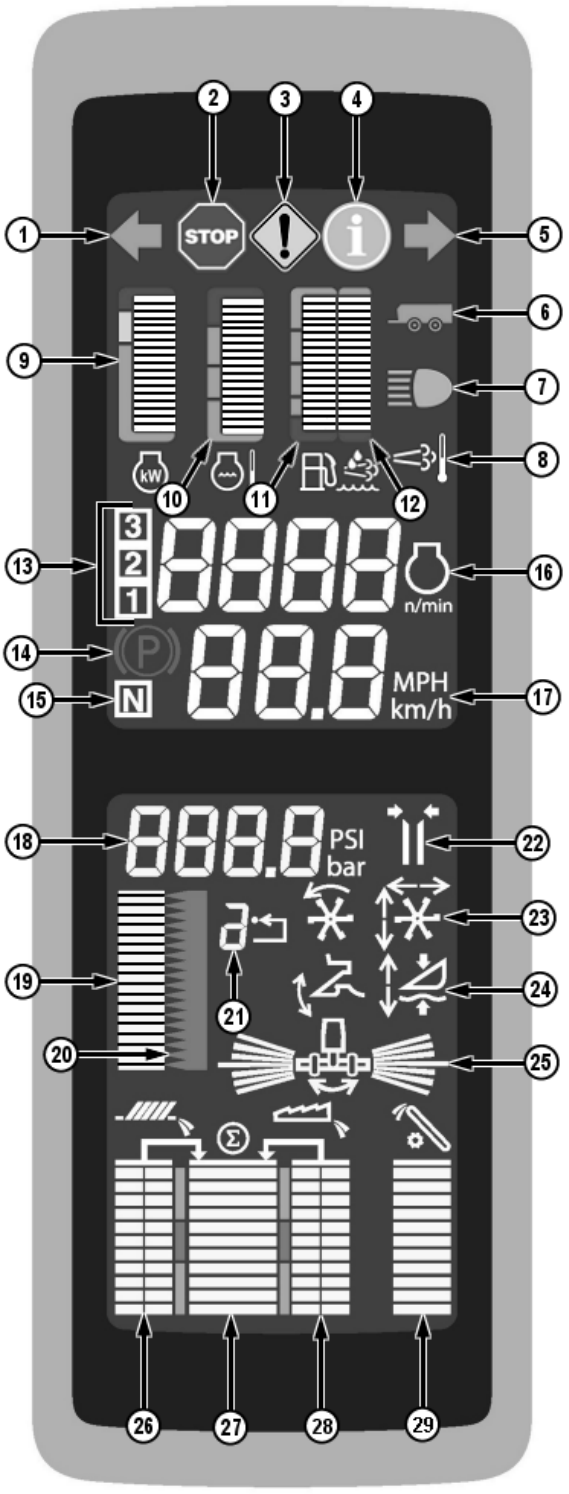
- **3-nopeuksiset ei ProDrive™-koneet:** näyttää mikä vaihde on valittuna sillä hetkellä. 1, 2, 3 -merkkivalot palavat sen mukaan, mikä vaihde on valittuna.
- **2-nopeuksiset ProDrive™-koneet:** näyttää mikä alue on valittuna sillä hetkellä. 1 ja 2 -merkkivalot palavat sen mukaan, mikä vaihde on valittuna.

(14)—Seisontajarrun merkkivalo: syttyy, kun seisontajarru on päällä.

(15)—Vapaa-merkkivalo: näyttää, että kone on tällä hetkellä vapaa-asennossa.

(16)—Moottorin nopeuden merkkivalo: näyttää moottorin kierrosta/minuutissa nopeuden.

(17)—Ajonopeuden merkkivalo: näyttää koneen ajonopeuden (km/h tai mph).



Jatkuu seuraavalla sivulla

(18)—Leikkuupöydän korkeuden numeerinen näyttö: näyttää senhetkisen leikkuupöydän korkeuden.

(19)—Leikkuupöydän korkeuden asetusnäyttö: näyttää senhetkisen leikkuupöydän korkeusasetuksen.

(20)—Leikkuupöydän korkeuden asetuspisteen näyttö: näyttää käyttäjän haluaman asetuspisteen.

(21)—Leikkuupöydän aktivointinumero: näyttää sillä hetkellä valittuna olevan aktivointipainikkeen.

(22)—Peitelevyjen asennon kuvake: näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.

(23)—Nopeusautomatiikan valitsimen/kaatokelan kuvake:

- **Nopeusautomatiikka (vasen kuvake):** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.
- **Kaatokelan palautus (oikea kuvake):** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.

(24)—Leikkuupöydän korkeuden palautus/Leikkuupöydän korkeuden mittaus/Aktiivinen leikkuupöydän kellunta:

- **Leikkuupöydän korkeuden palautus (oikea kuvake)** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.
- **Leikkuupöydän korkeuden tunnistus (oikea kuvake)** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.
- **Aktiivisen leikkuupöydän korkeus (oikea kuvake):** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.

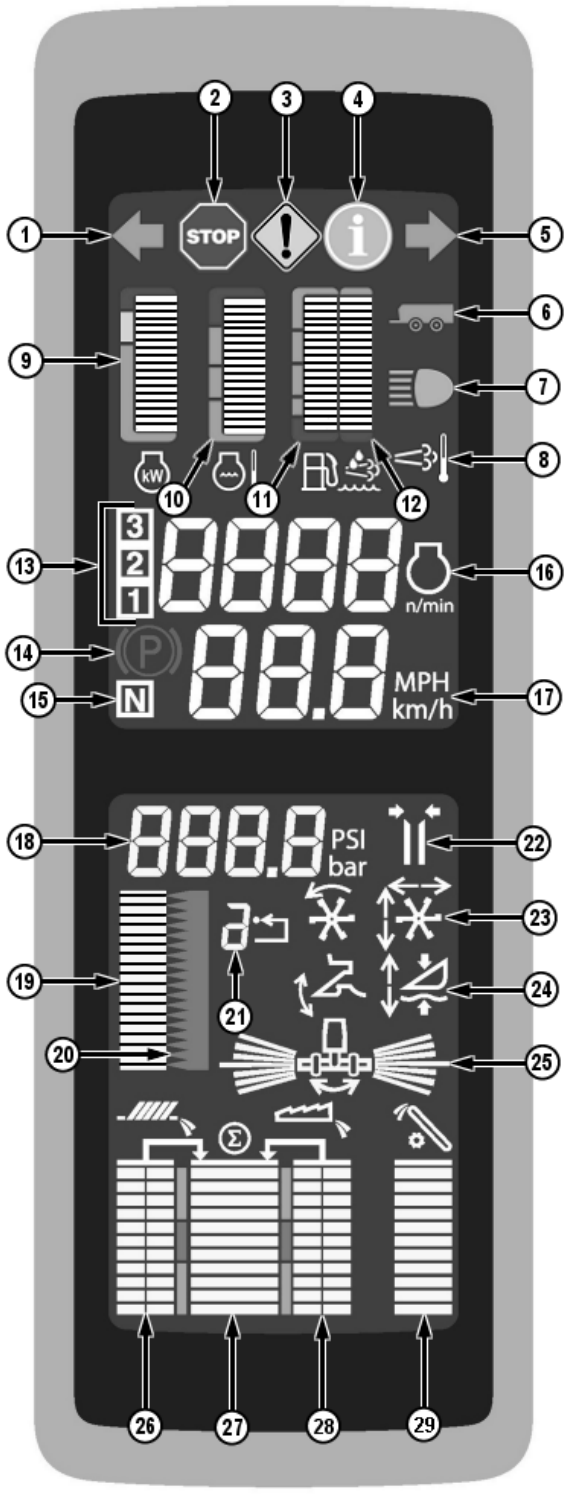
(25)—Sivuttaiskallistusnäyttö: näyttää syöttökuljettimen rungon sijainnin.

(26)—Seulaston hävikkimäärän osoitin: näyttää seulaston jyvähävikin.

(27)—Kokonaishävikkimäärän osoitin: osoittaa keskimääräisen hävikin seulaston ja erottimen alueella.

(28)—Erottelijan hävikkimäärän osoitin: näyttää erottelijan jyvähävikin.

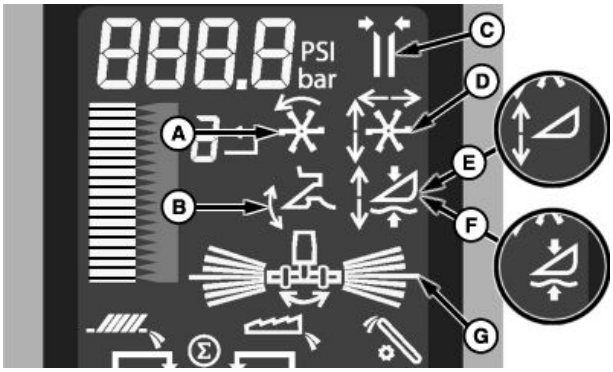
(29)—Rajaisten määrän osoitin: näyttää rajaisten paluun määrän.



H105895 —UN—01OCT12

OUO6075,00015AA -22-02AUG13-3/3

Aktiivinen leikkuupöydän ohjauksen näyttö



H98580 —UN—01DEC10

Nopeusautomatiikka (A): käyttäjä voi ohjata automaattisesti leikkuukoneiden kaatokelan tai kaistapoiminnon käyttönopeutta. Käyttönopeus on koneen ajonopeuden suhde kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeuteen.

Leikkuukoneen korkeuden palautus (B): Tällä painikkeella ohjaaja voi valita leikkuupöydän asennon suhteessa koneeseen ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Peitelevyjen asennon palautus (C): Tällä painikkeella ohjaaja voi valita peitelevyjen asennon (jos varusteena) ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Kaatokelan asennon palautus (D): Käyttäjä voi valita kaatokelan korkeuden ja etäisyyden sekä palata automaattisesti tähän asentoon.

Leikkuupöydän korkeuden mittaus (E): Tällä painikkeella ohjaaja voi valita leikkuupöydän asennon suhteessa maahan ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex) (E): käyttäjä voi säätää leikkuupöydän kevennyspainetta tai leikkuupöydän painoa ja palata kyseiseen asetukseen automaattisesti. HydraFlex toimii yhteistyössä leikkuukoneen korkeustunnistimen kanssa. Sillä voidaan ylläpitää leikkuukoneen korkeutta maahan nähden, seurata maanpinnan muotoja ja palata siihen asentoon automaattisesti.

Aktiivinen leikkuupöydän kellunta: jäykkä leikkuukone voi toimia kosketuksissa maahan ja ylläpitää määritettyä kosketuspainetta. Käyttäjä valitsee, kuinka tiukasti leikkuupöytä on kosketuksissa maahan, ja palauttaa järjestelmän tähän paineeseen automaattisesti.

Sivuttaiskallistus (G): käyttäjä voi säilyttää leikkuukoneen asennon suhteessa maahan. Anturit leikkuukoneen kussakin päässä mittaavat etäisyyden maahan. Leikkuukone kallistuu tasatakseen etäisyydet maahan leikkuukoneen kussakin päässä. Jos koneessa on vasemman ja oikean leikkuupöydän korkeusanturi ja sivuttaiskallistus on aktiivinen, järjestelmät toimivat yhdessä ylläpitääkseen leikkuupöydän mahdollisimman lähellä suhteessa maahan.

OUO6075,00004C4 -22-01DEC10-1/1

Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus

Automaattinen leikkuukoneen korkeuden ohjausjärjestelmä kompensoi epätasaista maata ja ohjaa leikkuukoneen vaaka- ja pystyasentoja. Järjestelmä vertaa jatkuvasti todellista korkeutta asetettuun korkeuteen ja pitää ne keskenään samana.

Järjestelmän vaatimukset:

- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Moottori on käynnissä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.
- Haluttu leikkuukoneen ohjaustila on aktivoitu.

Sivuttaiskallistuksen säätö (A)

- Leikkuukoneen kummassakin päässä olevat tunnistimet säätävät leikkuukoneen asennon yhdensuuntaisesti maahan nähden. Leikkuupöytä pysyy samalla korkeudella sekä vasemmalla että oikealla puolella.

Alustan korkeuden säätö (B ja C)

- Korkeuden palautus — alusta voidaan asettaa mihin tahansa syöttökuljettimelle mahdolliseen asentoon.
- Korkeuden mittaus — alustan korkeus säilytetään, kun korkeusanturit on kiinnitetty alustaan. Näin taataan, että leikkuukoneen korkeus pysyy aina vakiona myös epätasaisilla maapinnoilla.
- Aktiivinen kellunta — kone säilyttää leikkuukoneen paineen tasaisena maahan kosketuksessa.



H98581 —UN—14OCT10

A—Kallistuksen automatiikka
B—Leikkuukoneen korkeuden tunnistus/aktiivinen kellunta-asento
C—Leikkuukoneen korkeuden palautus

OUO6075,00004C5 -22-01DEC10-1/1

Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä

Alla on esitetty muutama yhteinen tila, vaikka olemassa on monia yhdistelmiä.

Ohjaustilat käytössä	Aktivointipainike 1	Aktivointipainike 2	Aktivointipainike 3
Korkeuden palautus	Korkeuden palautus		
Korkeuden palautus, korkeuden mittaus	Korkeuden palautus	Korkeuden mittaus	
Korkeuden palautus, HydraFlex-korkeuden mittaus	Korkeuden palautus	HydraFlex-korkeuden mittaus	
Korkeuden palautus, korkeuden mittaus, HydraFlex-korkeuden mittaus[a]	Korkeuden palautus	Korkeuden mittaus	HydraFlex-korkeuden mittaus
Korkeuden palautus, korkeuden mittaus, HydraFlex-korkeuden mittaus[b]	Korkeuden palautus	Korkeuden mittaus	HydraFlex-korkeuden mittaus
Korkeuden palautus, korkeuden mittaus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Korkeuden palautus	Korkeuden mittaus	Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Korkeuden palautus, HydraFlex-korkeuden mittaus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Korkeuden palautus	HydraFlex-korkeuden mittaus	Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Korkeuden palautus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Korkeuden palautus		Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Korkeuden mittaus	Korkeuden mittaus		
HydraFlex-korkeuden mittaus	HydraFlex-korkeuden mittaus		
Korkeuden tunnistus, HydraFlex-korkeuden mittaus[a]	Korkeuden mittaus		HydraFlex-korkeuden mittaus
Korkeuden tunnistus, HydraFlex-korkeuden mittaus[b]	Korkeuden mittaus		HydraFlex-korkeuden mittaus
Korkeuden tunnistus, HydraFlex-korkeuden mittaus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta[a]	Korkeuden tunnistus, HydraFlex-korkeuden mittaus		Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Korkeuden tunnistus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Korkeuden mittaus		Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
HydraFlex-korkeuden tunnistus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	HydraFlex-korkeuden mittaus		Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Aktiivinen leikkuukoneen kellunta		

[a]Ota yhteys John Deere -myyjään, kun haluat ottaa käyttöön korkeuden tunnistuksen ja HydraFlex-korkeuden tunnistuksen. Toiminto on käytössä malleissa 600F tai 600FD lisäkorkeustunnistimin tai mallissa 600D tukipyörin.
[b]Oletustila mallissa 600D, jos tukipyörät ovat ilman sokkaa kalibroinnin aikana, edellyttää mallia 600D tukipyörin.

OUO6075,0000AC3 -22-23JUN11-1/1

Leikkuukoneen korkeuden palautus

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Tällä painikkeella ohjaaja voi valita syöttökuljettimen asennon suhteessa koneeseen ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta ohjelmoitavasta leikkuukoneen korkeudesta.

HUOMAA: Jos käytössä on useampia toimintatiloja, lue lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä.

Aktivoi/deaktivoi järjestelmä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

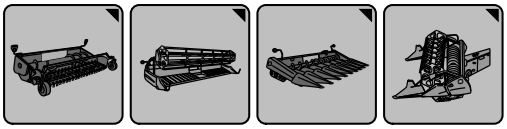
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Leikkuukoneen korkeuden palautuskuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

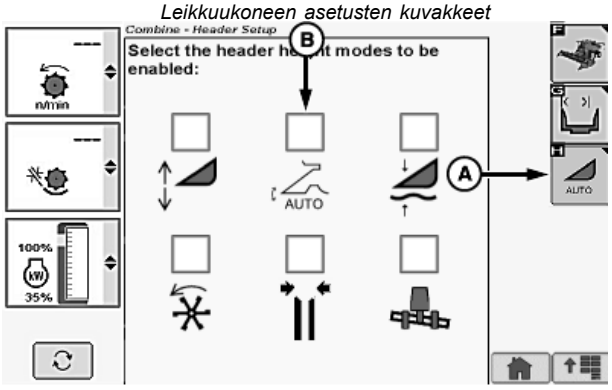
A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Leikkuukoneen korkeuden palautuskuvake

H96245 —UN—03MAY10

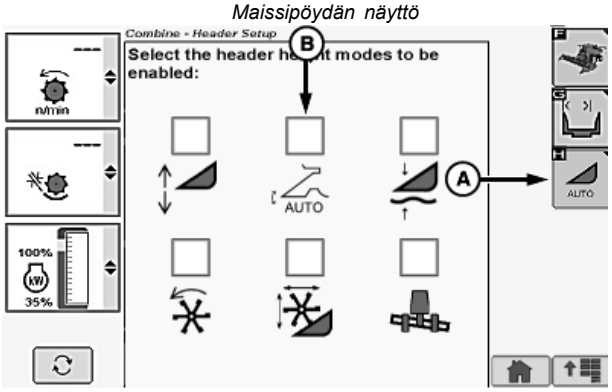


Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95934 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö



H95933 —UN—05OCT10

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuukoneen korkeuden palautusjärjestelmä käytössä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.

Aktivoi leikkuukoneen tunnistaminen painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (B) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Leikkuukoneen korkeuden palautuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksena siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Jos haluat vaihtaa aktivointipainikkeiden korkeuden asetusarvon (C), paina haluamaasi aktivointipainiketta ja säädä korkeus käyttämällä aktiivista leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsinta (D).

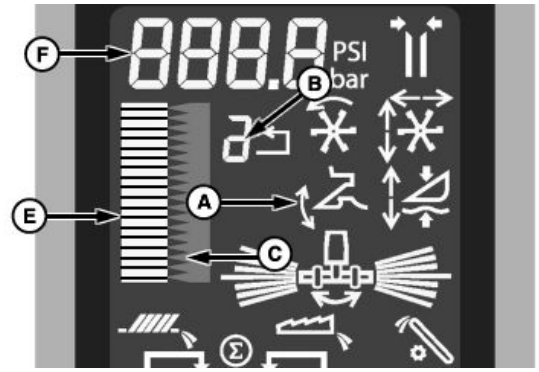
Käännä aktiivinen leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat nostaa pöytää ja asetusarvoa. Jos taas haluat laskea niitä, käännä valitsin miinusmerkkiä (-) kohti.

Pylväsnäyttö (E) ja numeronäyttö (F) näyttävät leikkuukoneen suhteellisen korkeuden maahan suhteessa leikkuukoneen korkeuden palautuksen tunnistimeen.

Järjestelmän aktivointi poistuu, kun leikkuukoneen korkeutta säädetään leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen (G) avulla.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Leikkuukone siirtyy automaattisesti esivalittuun korkeuteen.

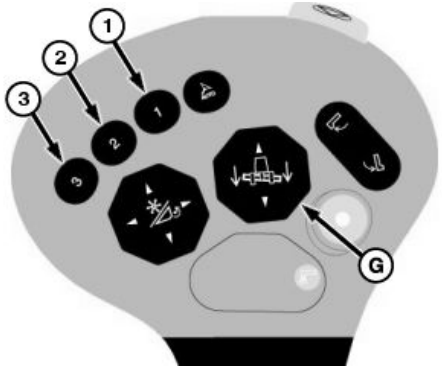
A—Leikkuukoneen korkeuden palautuskuvake
B—Aktivointipainikkeen numero
C—Korkeuden asetusarvo
D—Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin
E—Pylväsnäyttö
F—Numeronäyttö
G—Leikkuukoneen nosto/laskupainike



H98582 —UN—14OCT10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

OUO6075,00004C6 -22-01DEC10-2/2

Leikkuukoneen korkeuden tunnistus

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Tällä painikkeella ohjaaja voi valita leikkuukoneen asennon suhteessa maahan ja palauttaa pöydän automaattisesti tähän asentoon.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta ohjelmoitavasta leikkuukoneen korkeudesta.

HUOMAA: Jos käytössä on useampia toimintatiloja, lue lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä.

Aktivoi/deaktivoi järjestelmä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

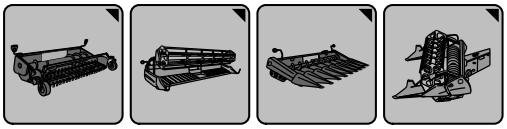
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

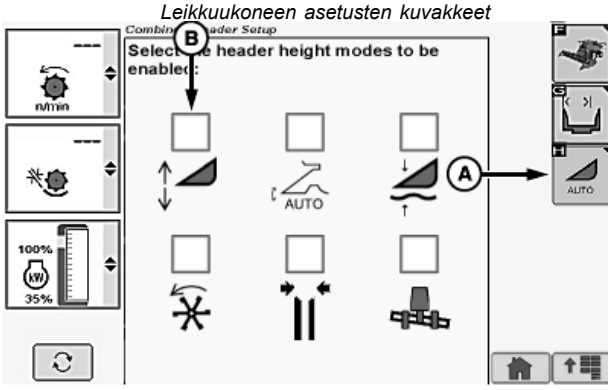
A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake

H96245 —UN—03MAY10

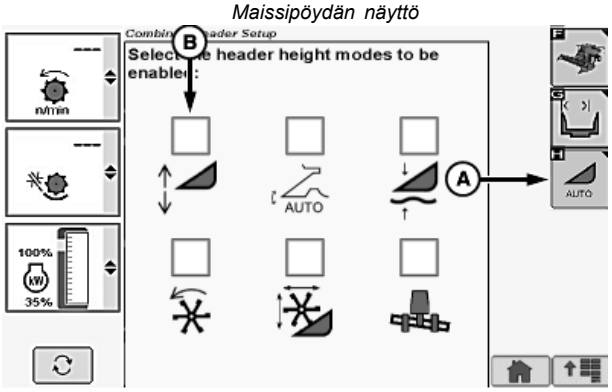


Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95936 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö



H95935 —UN—05OCT10

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuukoneen mittausjärjestelmä käytössä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.

Aktivoi leikkuukoneen korkeuden mittaus painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (B) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksena siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Jos haluat vaihtaa aktivointipainikkeiden korkeuden asetusarvon (C), paina haluamaasi aktivointipainiketta ja säädä korkeus käyttämällä aktiivista leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsinta (D).

Käännä aktiivinen leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat nostaa pöytää ja asetusarvoa. Jos taas haluat laskea niitä, käännä valitsin miinusmerkkiä (-) kohti.

Pylväsnäyttö (E) ja numeronäyttö (F) näyttävät leikkuukoneen suhteellisen korkeuden leikkuukoneeseen liitetyn leikkuukoneen korkeuden tunnistimen mukaan.

HUOMAA: Leikkuukoneen laskukytkin voidaan asettaa ottamaan järjestelmä välittömästi pois käytöstä, kunnes aktivointipainiketta painetaan. Lisätietoja saa John Deere -myyjältä.

Jos leikkuukoneen korkeutta säädetään automaattisesti leikkuukoneen laskukytkimellä (J), järjestelmä ohitetaan väliaikaisesti, kunnes se vapautetaan. Kun kytkin on vapautettu, järjestelmä palaa automaattiseen tilaan.

HUOMAA: Leikkuukoneen laskukytkin voidaan asettaa olemaan reagoimatta, kun laskukytkintä painetaan. Lisätietoja saa John Deere -myyjältä.

Leikkuukoneen nostokytkimen (G) käyttö poistaa järjestelmän aktivoinnin väliaikaisesti, kunnes leikkuukoneen laskukytkintä painetaan. Kun kytkintä on painettu, järjestelmä aktivoituu uudelleen.

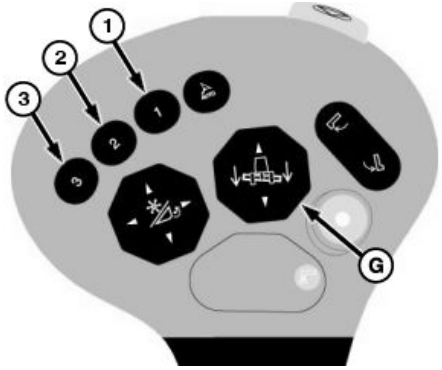
Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Leikkuukone siirtyy automaattisesti esivalittuun korkeuteen.



H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake
B—Aktivointipainikkeen numero
C—Korkeuden asetusarvo
D—Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin
E—Pylväsnäyttö
F—Numeronäyttö
G—Leikkuukoneen nosto/laskupainike

OUO6075,00004C7 -22-01DEC10-2/2

Leikkuukoneen korkeuden mittaus – HydraFlex-leikkuupöydät

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Käyttäjä voi säätää leikkuupöydän kevennyspainetta tai leikkuupöydän painoa ja palata kyseiseen asetukseen automaattisesti. HydraFlex toimii yhteistyössä leikkuukoneen korkeustunnistimen kanssa. Sillä voidaan ylläpitää leikkuukoneen korkeutta maahan nähden, seurata maanpinnan muotoja ja palata siihen asentoon automaattisesti. HydraFlexin kärjissä on tunnistin leikkuukoneen oikealla sivulla. Tämä tunnistin mittaa leikkuukoneen tukemiseen käytetyn hydraulipaineen.

HUOMAA: HydraFlex ei ohjaa leikkuukorkeutta maahan nähden. Tätä ohjaa automaattisesti korkeuden mittausjärjestelmä, eikä sitä voi säätää aktiivisen leikkuukoneen ohjausvalitsimen avulla, kun HydraFlex on käytössä.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta ohjelmoitavasta HydraFlex-paineesta.

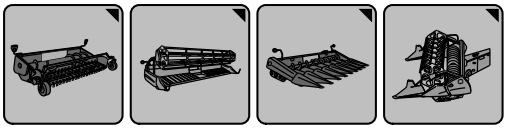
HUOMAA: Jos käytössä on useampia toimintatiloja, lue lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä.

Aktivoi/deaktivoi järjestelmä

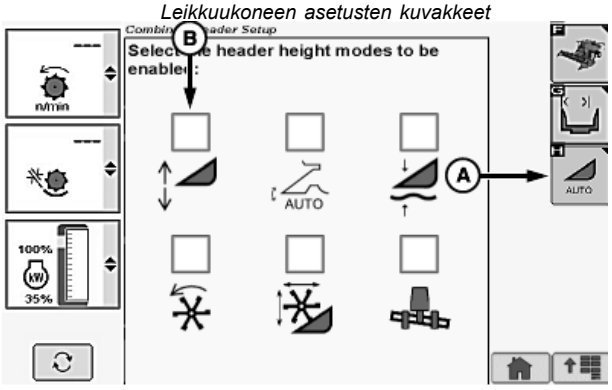
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95935 —UN—05OCT10

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuukoneen mittausjärjestelmä käytössä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.

Aktivoi leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex) painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (B) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksena siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Jos haluat vaihtaa aktivointipainikkeiden paineen asetusarvon (C), paina haluamaasi aktivointipainiketta ja säädä paine käyttämällä aktiivista leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsinta (D).

Pylväsnäyttö (E) ja numeronäyttö (F) näyttävät paineen asetuskohdan leikkuukoneen paineeseen perustuen.

HUOMAA: HydraFlex ei voi toimia leikkuukoneen korkeuden automatiikassa riippumattomasti automaattisessa tilassa. Nämä järjestelmät ohjaavat yhdessä leikkuukoneen painoa ja liikkumista.

Käännä aktiivinen leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat lisätä HydraFlex-painetta ja asetusarvoa. Jos taas haluat laskea niitä, käännä valitsin miinusmerkkiä (-) kohti.

HUOMAA: Leikkuukoneen laskukytkin voidaan asettaa ottamaan järjestelmä välittömästi pois käytöstä, kunnes aktivointipainiketta painetaan. Lisätietoja saa John Deere -myyjältä.

Jos leikkuukoneen korkeutta säädetään automaattisesti leikkuukoneen laskukytkimellä (J), järjestelmä ohitetaan väliaikaisesti, kunnes se vapautetaan. Kun kytkin on vapautettu, järjestelmä palaa automaattiseen tilaan.

HUOMAA: Leikkuukoneen laskukytkin voidaan asettaa olemaan reagoimatta, kun laskukytkintä painetaan. Lisätietoja saa John Deere -myyjältä.

Leikkuukoneen nostokytkimen (G) käyttö poistaa järjestelmän aktivoinnin väliaikaisesti, kunnes leikkuukoneen laskukytkintä painetaan. Kun kytkintä on painettu, järjestelmä aktivoituu uudelleen.

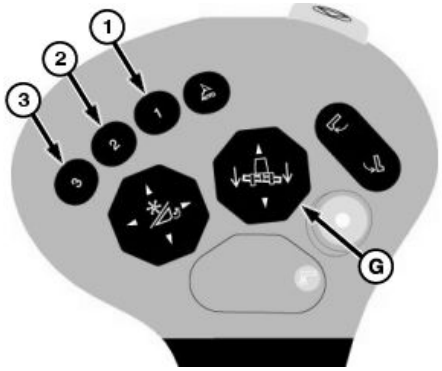
Aktivoi järjestelmä uudelleen aktivointipainikkeella 1, 2 tai 3. Järjestelmä aktivoituu uudelleen, kun leikkuukone lasketaan leikkuukoneen laskukytkimellä (G). Leikkuukone siirtyy automaattisesti esivalittuun paineeseen.



H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake
B—Aktivointipainikkeen numero
C—Paineen asetusarvo
D—Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin
E—Pylväsnäyttö
F—Numeronäyttö
G—Leikkuukoneen nosto/laskupainike

OUO6075,00004C8 -22-01DEC10-2/2

Nopeusautomatiikkajärjestelmä

HUOMAA: Leikkuupöydän asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuupöytätyyppi koneeseen on liitetty.

Käyttäjä voi ohjata automaattisesti leikkuupöytien kaatokelan tai kaistapoiminnon käyttönopeutta. Käyttönopeus on koneen ajonopeuden suhde kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeuteen.

Järjestelmä toimii minkä tahansa leikkuupöydän kanssa, jossa on sopiva kaatokela tai kaistapoiminnon nopeustunnistimet.

Järjestelmän aktivointi/deaktivointi:

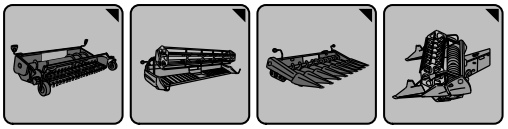
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuupöydän korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

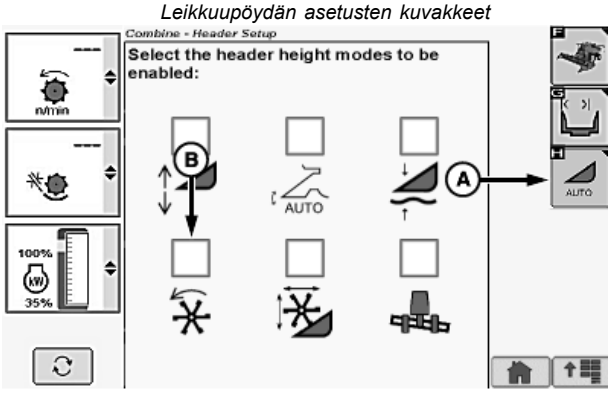
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nopeusautomatiikan -kuvake (A) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee valintamerkki ilmoittamaan järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuupöydän asetusten kuvakkeet



H95938 —UN—05OCT10

Noukinroottorin/pöydän/kaistapoiminnan näyttö

A—Leikkuupöydän automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Nopeusautomatiikan kuvake

OUO6075,00004C9 -22-27JUN12-1/3

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuupöytä.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöytä ja puintikoneisto on kytketty.
- Nopeusautomatiikka on käytössä.
- Ajonopeus on yli 0,25 km/h (0.16 mph).

HUOMAA: Nopeusautomatiikka ei toimi alle 0,25 km/h (0.16 mph) ajonopeudella.

Nopeusautomatiikan kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksen siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Ajonopeuden suhde kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeuteen säädetään käyttäen nopeusautomatiikkaa (B). Kierrä valitsinta plussymbolia (+) kohti, kun haluat lisätä kaatokelan nopeutta tai hihnan keruunopeutta. Jos haluat vähentää niitä, kierrä valitsinta miinussymbolia (-) kohti.

Näytössä näkyy nopeuden tämänhetkinen asetus. Mitä suurempi suhdeluku valitaan, sitä nopeammin kaatokela tai kaistapoiminto toimii suhteessa koneen ajonopeuteen.



H98584 —UN—14OCT10



H95084 —UN—27JAN10

A—Nopeusautomatiikan kuvake

B—Nopeusautomatiikan valitsin

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00004C9 -22-27JUN12-2/3

Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäisnopeuden muuttaminen

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake (A) korostuu.

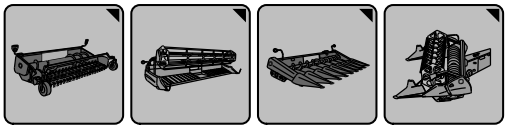
Kosketa tai paina kytkintä, kun kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäisnopeuden ruutu (B) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu leikkuupöydän arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

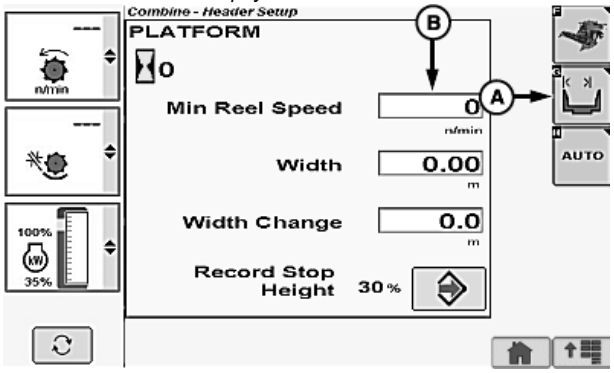
Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi leikkuupöydän arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

HUOMAA: Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäisnopeus on hitaalla alueella 1 kierros minuutissa.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuupöydän asetusten kuvakkeet



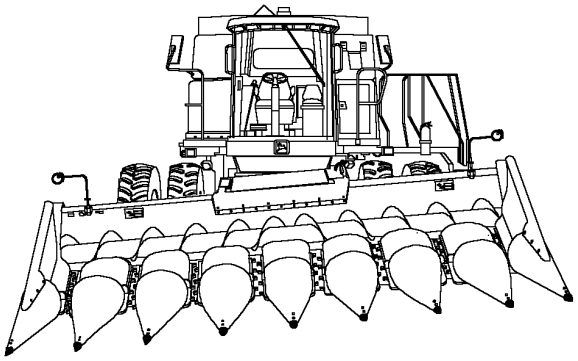
H95085 —UN—05OCT10

A—Leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake

B—Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäisnopeuden ruutu

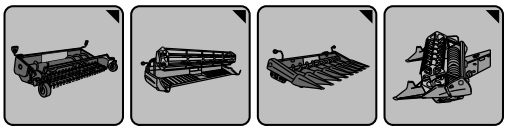
OUO6075,00004C9 -22-27JUN12-3/3

Sivuttaiskallistusjärjestelmä (lisävaruste)



H52277 —UN—04MAR99

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Käyttäjä voi säilyttää leikkuukoneen asennon suhteessa maahan. Leikkuukoneen molemmissa päissä on tunnistin, joka määrittää kummankin pään korkeuden. Sivuttaiskallistusjärjestelmä kallistaa leikkuupöytää tasatakseen kummankin leikkuupöydän pään etäisyyden maahan. Sivuttaiskallistusjärjestelmä käyttää erityissyöttökuljetinta, jonka ansiosta leikkuukonetta voi kallistaa vasemmalle ja oikealle.

Jos koneessa on vasemman ja oikean leikkuupöydän korkeusanturi ja sivuttaiskallistus on aktiivinen, järjestelmät toimivat yhdessä ylläpitääkseen leikkuupöydän mahdollisimman lähellä suhteessa maahan.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Järjestelmä aktivoituu monitoimivivun aktivointipainikkeella 1, 2 tai 3.

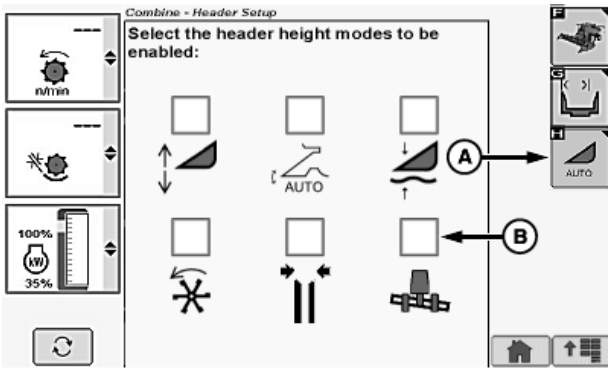
Aktivoi/deaktivoi järjestelmä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

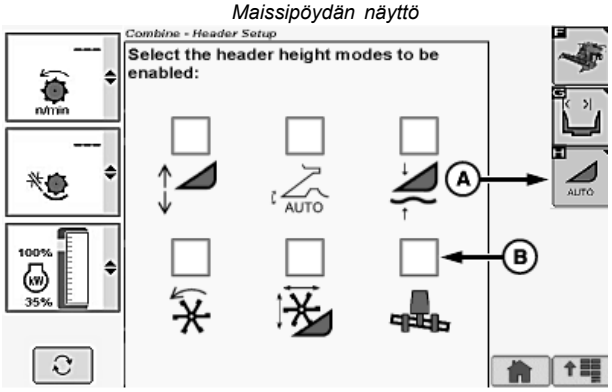
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun sivuttaiskallistuskuvake (A) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.



H95939 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö



H95940 —UN—05OCT10

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Sivuttaiskallistuskuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöytä on kalibroitu.
- Leikkuukone on kiinnitetty.
- Sivuttaiskallistusjärjestelmä käytössä.

Aktivoi sivuttaiskallistus painamalla monitoimivivun aktivointipainikkeita 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Sivuttaiskallistuen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksen siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

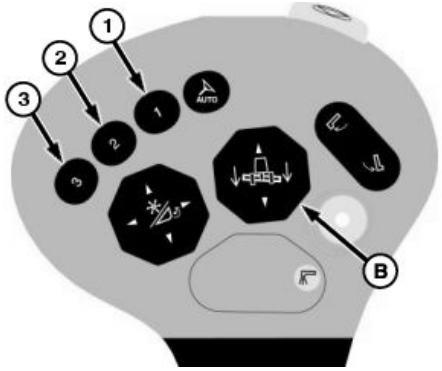
HUOMAA: Sivuttaiskallistuskytkimen (B) painaminen ohittaa järjestelmän. Kun kytkin vapautetaan viiden sekunnin kuluessa, järjestelmä palaa automaattiseen tilaan.

Kun haluat kallistaa leikkuukonetta oikealle, paina kytkimen oikeaa puolta, ja kun haluat kallistaa sitä vasemmalle, paina kytkimen vasenta puolta.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Leikkuukone palaa automaattisesti automatiikkatilaan.



H98585 —UN—14OCT10



H95087 —UN—01NOV10

A—Sivuttaiskallistuskuvake

B—Leikkuupöydän kallistuspainike

OUO6075,00004CA -22-01DEC10-2/2

Aktiivinen leikkuukoneen kellunta

HUOMAA: Järjestelmä toimii vain jäykillä alustoilla, flex-alustoilla ja noukinroottorialustoilla.

Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Jäykkä leikkuukone voi toimia kosketuksissa maahan ja ylläpitää määritettyä kosketuspainetta. Ohjaaja valitsee, kuinka tiukasti leikkuukone on kosketuksissa maahan, ja palauttaa järjestelmän tähän paineeseen automaattisesti. Tunnistin mittaa öljynpaineen syöttökuljettimen nostosylintereissä ja pitää kyseisen paineen, kun leikkuukone liikkuu maassa. Paineakun esitäyttöasetukset vaikuttavat suuresti tarkkuuteen.

HUOMAA: Tunnistin mittaa pellolla liikkuessaan nostosylintereiden paineen. Järjestelmä ohjaa leikkuukoneen nosto-/laskusolenoidiventtiiliä nostosylintereiden öljynpaineen mukaan. Näin leikkuukoneen kevennyspaine saadaan pidettyä vakiona maanpinnan muotojen muuttuessa.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

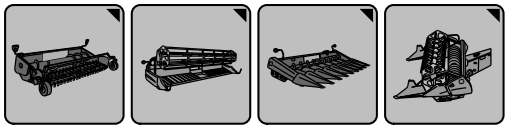
Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta ohjelmoitavasta leikkuukoneen paineesta.

Järjestelmän aktivointi/deaktivointi:

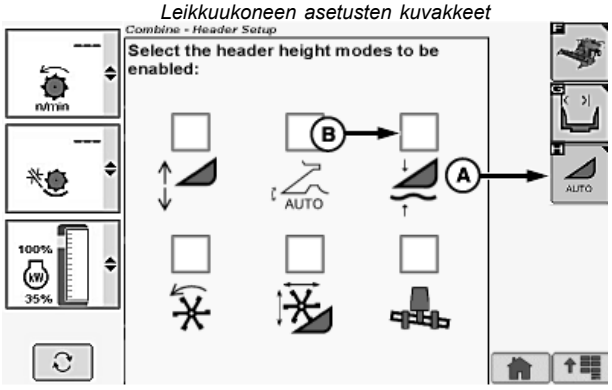
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95941 —UN—23JUN11

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Aktiivinen leikkuukoneen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Aktiivinen leikkuukoneen kellunta -kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Aktiivinen leikkuukoneen kellunta -tila käytössä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.

Aktivoi leikkuukoneen kellunta painamalla aktivointipainikkeita 1, 2 tai 3 monitoimivivussa.

Aktivointipainikkeen numero (B) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Aktiivinen leikkuukoneen kellunta -kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksena siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Jos haluat vaihtaa aktivointipainikkeiden paineen asetusarvon (C), paina haluamaasi aktivointipainiketta ja säädä paine käyttämällä aktiivista leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsinta (D).

Käännä valitsinta plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat lisätä sylinterin nostopaineen asetusarvoa (leikkuukoneen nosto), tai miinusmerkkiä (-) kohti, kun haluat vähentää sylinterin nostopaineen asetusarvoa (leikkuukoneen laskeminen).

Pylväsnäyttö (E) ja numeroinen näyttö (F) näyttävät leikkuukoneen todellisen kelluntapaineen. Mittayksiköt: bar metrisessä ja psi englantilaisessa järjestelmässä.

Järjestelmän aktivointi poistuu, kun leikkuukoneen korkeutta nostetaan manuaalisesti leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen (G) avulla.

HUOMAA: Leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen painaminen kytkee järjestelmän pois käytöstä viiden sekunnin kuluessa.

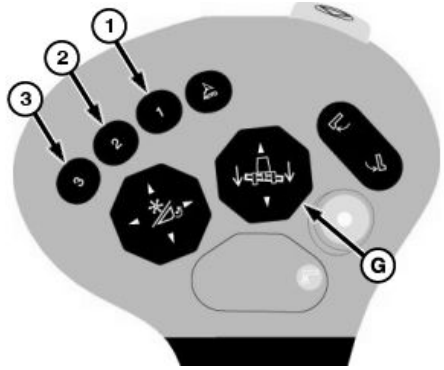
Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Leikkuukone siirtyy automaattisesti esivalittuun paineeseen.



H99254 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Aktiivinen leikkuukoneen kuvake
B—Aktivointipainikkeen numero
C—Paineen asetusarvo
D—Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin
E—Pylväsnäyttö
F—Numeronäyttö
G—Leikkuukoneen nosto/laskupainike

OUO6075,00004CB -22-08DEC10-2/2

Kaatokelan asennon automatiikka

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Tällä painikkeella ohjaaja voi valita kaatokelan asennon suhteessa leikkuupöytään ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta erilaisesta ohjelmoitavasta kaatokelan asennosta / peitelevyjen asennosta.

Järjestelmän aktivointi/deaktivointi:

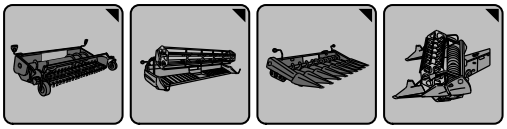
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

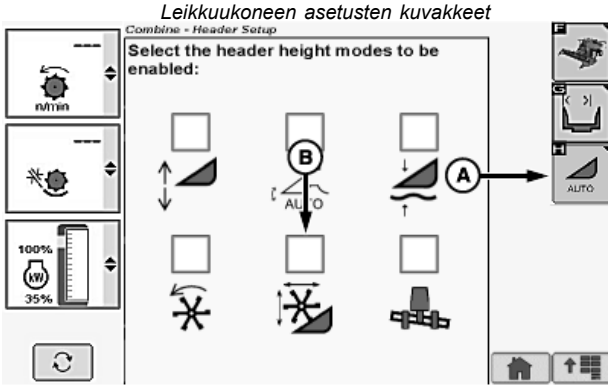
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kaatokelan asennon palautuskuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95942 —UN—05OCT10

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Kaatokelan asennon automatiikan kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Asianmukaisesti varustettu leikkuukone (kaatokelan asentotunnistimet) on liitetty koneeseen ja kalibroitu
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

HUOMAA: Jos puintiolosuhteet edellyttävät useamman kuin yhden kaatokelan asennon tallentamisen (esimerkiksi yksi lakoviljaa ja toinen pystyviljaa varten) ja haluttu asento on valittavissa halutulla palautuspainikkeella.

Tallenna kaatokelan asennon palautuspiste painamalla ja pitämällä monitoimivivun aktivoitua painiketta 1, 2 tai 3 kahden sekunnin ajan. Kuvake (A) vilkkuu osoittaen asetuspisteen tallennuksen.

Aktivoi kaatokelan asennon palautus painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (C) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Aktiivisen kaatokelan asennon palautuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksen siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

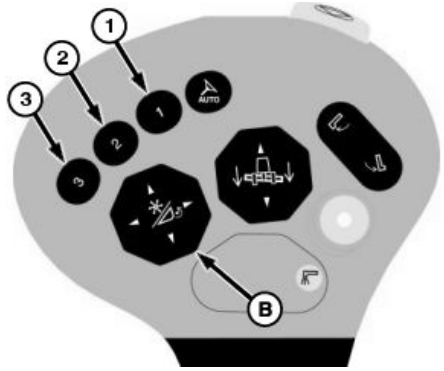
Määritä haluttu etäisyys ja kaatokelan korkeus kaatokelan nosto- ja etäisyyskytkimellä (D).

Kaatokelan asennon aktivointi poistuu, kun monitoimivivun kaatokelan nosto- ja etäisyyskytkintä (B) liikutetaan manuaalisesti.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Kaatokela siirtyy automaattisesti esivalittuun asentoon.



H98586 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Kaatokelan asennon automatiikan kuvake
B—Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö
C—Aktivointipainikkeen numero

OUO6075,00004CC -22-01DEC10-2/2

Peitelevyjen asennon automatiikka

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Tällä painikkeella ohjaaja voi valita hydraulisesti säädettävien peitelevyjen asennon ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta erilaisesta ohjelmoitavasta kaatokelan asennosta / peitelevyjen asennosta.

Järjestelmän aktivointi/deaktivointi:

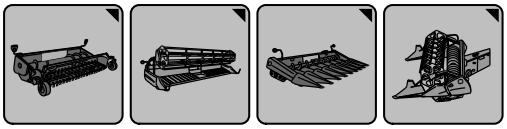
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

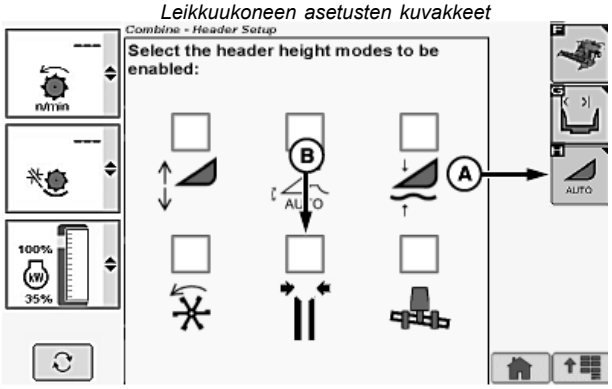
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peitelevyn asennon palautuskuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95943 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Peitelevyjen asennon palautuskuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Asianmukaisesti varustettu leikkuukone (peitelevyjen tunnistimet) on liitetty koneeseen ja kalibroitu

HUOMAA: Tallenna peitelevyjen asennon palautuspiste painamalla ja pitämällä monitoimivivun aktivoitua painiketta 1, 2 tai 3 kahden sekunnin ajan. Kuvake (A) vilkkuu osoittaen asetuspisteen tallennuksen.

Aktivoi peitelevyn asennon palautus painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (C) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Aktiivisen peitelevyn asennon palautuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksen siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Käytä kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkintä (B) halutun hydraulisten peitelevyjen välyksen saavuttamiseen. Kytkimen vasen puoli lisää väliä ja oikea puoli vähentää sitä.

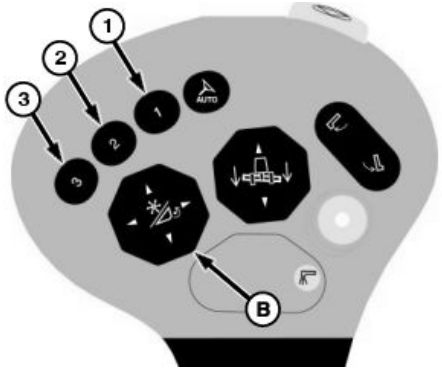
Näytöllä näkyy nykyinen peitelevyn aukko. Peitelevyjen asento voidaan valita väliltä 0 (minimiasento) – 9 (maksimiasento).

Peitelevyn asennon aktivointi poistuu, kun monitoimivivun kaatokelan nosto- ja etäisyyskytkintä (B) liikutetaan manuaalisesti.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Peitelevyt siirtyvät automaattisesti esivalittuun asentoon.



H98587 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Peitelevyjen asennon palautuskuvake
B—Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö
C—Aktivointipainikkeen numero

OUO6075,0000704 -22-01DEC10-2/2

VisionTrak™-näyttö

Järjestelmän vaatimukset:

- Moottori käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöydän katkaisin ja erottelijan katkaisin ovat päällä.

VisionTrak™-valvonta tarkastaa jyvähävikin mittaamalla edustavan näytteen hävikistä seulastossa ja erottelijassa. VisionTrak™ valvoo jatkuvasti koneen suoritustehoa, jotta käyttäjä pystyy käyttämään konetta sen maksimikapasiteetilla. Jyvähävikin muutos näytetään pylväsnäytössä.

Jyvähävikin tiedot näytetään kolmessa pystypylväsnäytössä.

Seulaston hävikkimäärän osoitin: näyttää seulaston jyvähävikin.

- Keskimääräinen seulaston hävikki näytetään kahdessa vierekkäisessä pylväsnäytössä.

Normaalialue (B) (vihreä alue): keskikohdan lähellä olevat viivat tarkoittavat hyväksyttäviä hävikkimääriä.

Summaussymboli (C): näkyy pylväsnäytön yläpuolella.

Kokonaishävikkiosoitin (D): näyttää keskimääräisen hävikin seulaston ja erottelijan alueelta.

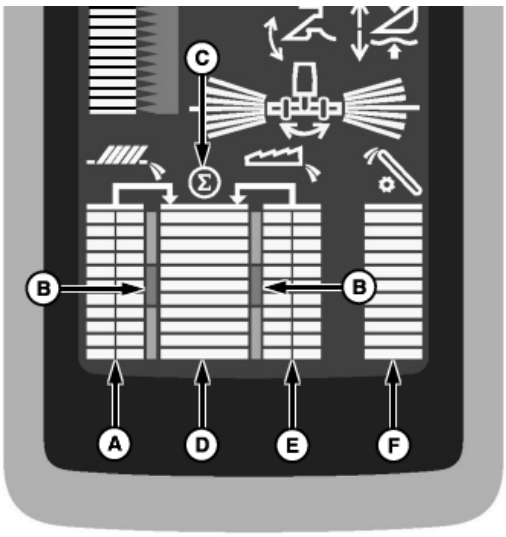
- Kokonaishävikki näkyy pystypylväsnäytössä, joka on monitorin keskellä.

Erottelijan hävikkiosoitin (E): näyttää erottelijan jyvähävikin.

- Keskimääräinen erottelijan hävikki näytetään kahdessa vierekkäisessä pylväsnäytössä.

Rajaisten määrän osoitin (F): näyttää rajaisten paluun määrän.

- Rajaisten määrä näkyy pystypylväsnäytössä prosenttiosuutena.



H106893 —UN—11FEB13

- Rajaisten määrä on määritelty kokonaismateriaalina (jyvät ja kaikki muu materiaali), joka kulkee elevaattorin läpi.

HUOMAA: Jos pylväsnäyttö näyttää täyttä tai varoitusnäyttö tulee näkyviin, pysäytä kone ja säädä yläseula ja alaseula.

Pylväsnäyttö toimii nyt visuaalisena apuna, josta voidaan tarkastaa säännöllisin väliajoin ilmeneekö rajaisten määrässä nousua vai laskua.

Jos pylväsnäyttö näyttää määrän nousua, hidasta ajonopeutta ja katso siirtyykö pylväsnäyttö takaisin hyväksyttävän hävikin alueelle.

Jos pylväsnäyttö ei mene takaisin hyväksyttävän hävikin alueelle, kun ajonopeutta on hidastettu, kytke leikkuupöydän katkaisin pois päältä. Pylväsnäytön tulee nollautua (pylväsnäytössä ei näy mitään). Kytke leikkuupöydän katkaisin päälle, pylväsnäytön tulee mennä takaisin hyväksyttävän hävikin alueelle.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Jos rajaisten anturi näyttää jatkuvasti täyttä määrää (kaikki pylväät palavat) ei-puitaessa tai tyhjää (yksikään pylväs ei pala) puitaessa, se saattaa merkitä, että anturi on materiaalin peitossa tai pölyä on päässyt tiivisteen ohi linssin alle.

HUOMIO: Rajaisten anturi on luokan 1 lasertuote ja se lähettää päälläollessaan lasersäteilyä. Kun rajaisten antureita huolletaan tai irrotetaan, ole varovainen äläkä katso suoraan säteeseen.

Avainkytkin on käännettävä asentoon OFF ja rajaisten anturin pistoke on irrotettava ennen antureiden huoltoa tai irrottamista.

ÄLÄ käytä anturia, jos sen linssi on irti. Saatava laseremissio linssin ollessa paikallaan:

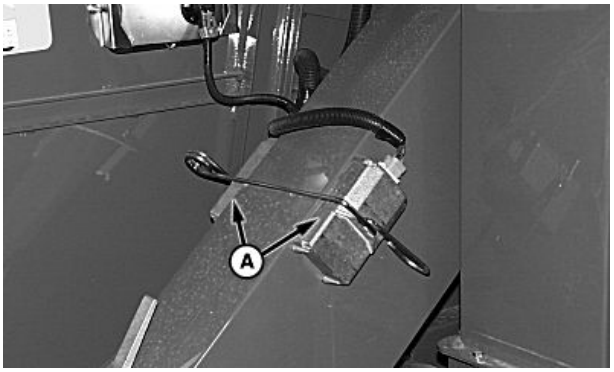
- 850 nm
- 500 nsec pulssileveys
- ≤ 500 Hz toistotiheys
- < 90 nJ per pulssi
- 43 uW keskimääräinen teho
- Luokan 1 taso (silmäturvallinen)

Saatavan laseremission tasot jos anturia käytetty linssi irrotettuna:

- 850 nm
- 500 nsec pulssileveys
- ≤ 500 Hz toistotiheys
- < 380 nJ per pulssi
- 188 uW keskimääräinen teho
- Luokan 3R tasot (pieni riski silmän vammautumiseen)

1. Irrota rajaisten anturit (A) linssien tarkistamiseen ja puhdistamiseen tarvittaessa.
2. Jos linssit ovat puhtaat, irrota ja tarkasta onko niissä pölyä. Jos sisäpuolella on likaa, puhdista linssien kiinnityspinnat ja varmistu kunnon tiivistyksestä.
3. Tarkista ennen asennusta, että linssi on kiinnitetty takaisin paikalleen kaikilla aiemmin irrotetuilla ruuveilla.

HUOMIO: Jos muovisuojusta ei asenneta ennen elevaattorin anturin vaihtoa, tämä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä, virheellisiä satolukemia tai anturivaurioita, ja silmät voivat mahdollisesti altistua vaaralliselle säteilylle anturin irrotuksen yhteydessä.



H70551 —UN—02JAN02

Rajaisten anturit (S660 ja S670)



H105437 —UN—17MAY12

Rajaisten anturit (S680 S685 ja S690)

A—Rajaisten anturit

4. Asenna anturi ja testaa järjestelmä.
5. Jos näyttö jää edelleen näyttämään täyttä määrää tai tyhjää, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

OUO6075,000159F -22-25JUN13-2/2

VisionTrak™-suoritustehovalvonta (yleiset tiedot)

HUOMAA: VisionTrak™ on aktiivisena, kun leikkuupöytä on kytketty päälle ja diagnostiikka-tilassa.

VisionTrak™-valvonta tarkastaa jyvähävikin mittaamalla edustavan näytteen hävikistä seulastossa ja erottelijassa. VisionTrak™ valvoo jatkuvasti koneen suoritustehoa, jotta käyttäjä pystyy käyttämään konetta sen maksimikapasiteetilla. Jyvähävikin tiedot näytetään pylväsnäytössä.

VisionTrak™:in voi asettaa kahteen tilaan:

Vakiotila (tehdastila): laskee seulaston anturien yhteisen keskiarvon. Nämä aktiviteetin osoittimet muuttavat herkkyyttä järjestelmän kalibroinnin muutosten perusteella.

Seulaston aktiviteetin osoittimet (A ja B) (seulaston tunnistimet keskimäärin) ja erottelijan tunnistimen signaalit (C) osoittavat kunkin kolmen tunnistimen aktiviteetin. Kokonaishävikkimäärän osoitin (D) näyttää yhteisosumat kaikilta kolmelta tunnistimelta. Tätä yhteismäärää voidaan säätää, jotta normaali suoritus näkyy keskimäärässä.

Valinnainen tila: näyttää kunkin yksittäisen seulastoanturin aktiviteetin (ota yhteys John Deere -edustajaasi). Nämä aktiviteetin osoittimet muuttavat herkkyyttä järjestelmän kalibroinnin muutosten perusteella.

Seulaston aktiviteetin osoittimet (A ja B) (seulaston tunnistimet osoitettu erikseen) ja erottelijan tunnistimen signaalit (C) osoittavat kunkin kolmen tunnistimen aktiviteetin. Kokonaishävikkimäärän osoitin (D) näyttää yhteisosumat kaikilta kolmelta tunnistimelta. Kaikki palkit voi säätää siten, että normaali suorituskyky esitetään asteikon keskellä kalibrointia suoritettaessa.

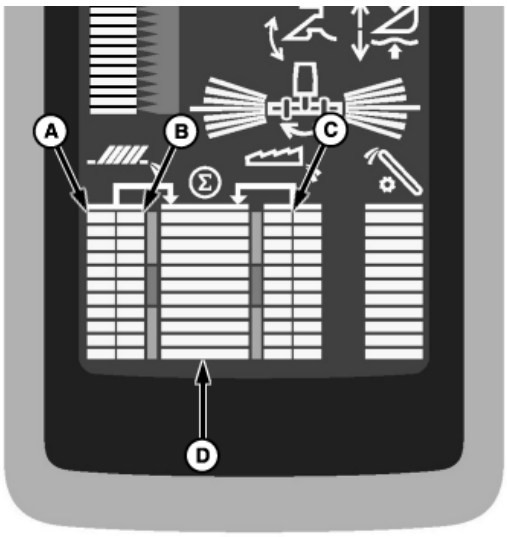
HUOMAA: Katso tässä kappaleessa olevaa kohtaa VisionTrak™-Suorituskykyvalvonta—Käyttö, kun säädät seulaston/ erottelijan hävikkiä (tasapaino) ja seulaston/erottelijan hävikkiä (herkkyys).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puitavan materiaalin asettaminen - kuvake (E) on korostettuna.

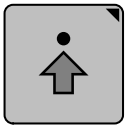
Säädä kone ja leikkuupöytä hyväksyttävälle hävikkitasolle puitavan viljan ja olosuhteiden mukaan. Kun toimitaa halutulla suoritusteholla, kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun jyvähävikin kalibrointikuvake (F) on korostettuna. Tämä syöttää nykyiset käyttöominaisuudet muistiin ja keskittää kokonaishävikkimäärän osoittimen. Puintitappion kalibrointiarvo (G) näytetään myös myöhempää varten. VisionTrak™:in asetukset on nyt suoritettu auttamaan ohjaajaa koneen suorituskyvyn ylläpitämisessä.

HUOMAA: Keskipylväsnäyttö toimii nyt visuaalisena apuna. Ohjaaja voi tarkistaa näytöstä, milloin kokonaishävikki lisääntyy tai vähentyy.

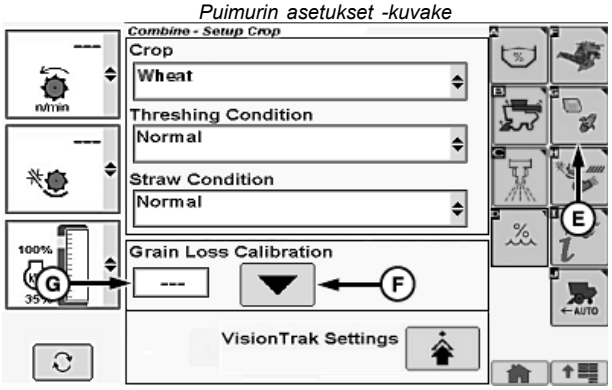


H94473 —UN—31MAR10

H94446 —UN—11NOV09



Puimurin asetukset -kuvake



H108637 —UN—26JUL13

A—Seulaston toiminnan osoitin (vasen anturi)
B—Seulaston toiminnan osoitin (oikea anturi)
C—Kohlimen tunnistimen signaalit
D—Kokonaishävikkimäärän osoitin
E—Puitavan materiaalin asetus -kuvake
F—Puintitappion kalibrointi -kuvake
G—Puintitappion kalibrointiarvo

Pylväsnäyttöjen äkkinänen liike ylöspäin, pelto-olosuhteiden ollessa muuttumattomina, voi ilmaista yläseutan tai alaseulan olevan tukossa tai suljettuna, Kun näin käy, pysäytä kone ja korjaa ongelma.

OUO6075,00015B4 -22-26JUL13-1/1

VisionTrak™-Suorituskykyvalvonta—Käyttö

VisionTrak™-suorituskykyvalvonta on aktiivisena kun:

- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöytä ja puintikoneisto on kytketty.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puitavan materiaalin asettaminen - kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viljavalikko (B) korostuu.

Viljavalikko näyttää seuraavaa:

Sinimailanen	Linssit	Ruis
Ohra	Lupiinit	Saflori
Ohra – kevät[a]	Hirssi	Durra
Ohra-syys[a]	Sinappi	Soija
Rypsi	Valkopavut	Auringonkukka
Kahviherneet	Kaura	Ruisvehnä[a]
Maissi	Herne	Vehnä-kevät
Pavut	Paukkumaissi	Vehnä-syys
Pellava	Rapsi[a]	
Heinän siemen	Riisi	

[a] *Vain eurooppalainen viljakasvilistaus.*

Kun haluttu vilja on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

Jyvähävikin kalibrointi:

Säädä kone ja leikkuupöytä hyväksyttävälle hävikkitasolle puitavan viljan ja olosuhteiden mukaan.

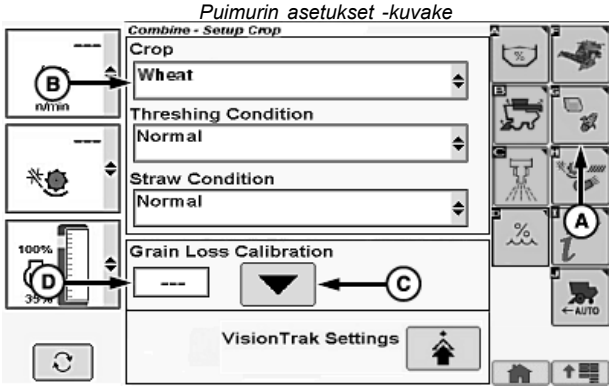
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointikuvake (C) on korostettuna.

HUOMAA: Tämä syöttää käyttöominaisuudet muistiin ja keskittää kokonaishävikkimäärän osoittimen kulmapilariin.

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H108638 —UN—26JUL13

A—Puitavan materiaalin asetus -kuvake
B—Viljavalikko
C—Kalibrointikuvake
D—Puintitappion kalibrointiarvo

Kalibroinnin referenssinumero:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun jyvähävikin kalibrointiarvo (D) on korostettuna.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu kalibroinnin referenssiarvo on näytöllä. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluttu kalibroinnin referenssiarvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla syötä/hyväksy-kuvaketta.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015B5 -22-31JUL13-1/4

Seulaston/erottimen tasapaino

Säädä VisionTrak™-näytöllä olevien seulastohävikin osoittimen ja erottelijahävikin osoittimen välissä olevien palkkien tasapainoa. Säätöä voi käyttää näytön hienosäätöön, jos koneen joltain alueelta näyttää tulevan hävikkiä, mutta näytöllä on sato-olosuhteista johtuen enemmän hävikkiä koneen jollain toisella alueella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun VisionTrak™-asetuskuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seulaston/erottimen tasapaino -ruutu (B) tai seulaston/erottimen tasapaino -pylväsnäyttö (C) on korostettuna.

Seulaston/erottimen tasapaino -ruutun säätö

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu seulaston/erottimen tasapainon arvo on näytöllä. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) kuvake tai miinus (-) kuvake on korostettuna kunnes näytöllä on haluttu seulaston/erottimen tasapainon arvo.

Seulaston/erottimen tasapaino -palkkinäytön säätö

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa seulaston/erottimen tasapaino -näyttäpalkkien suurentamiseksi tai pienentämiseksi haluttuun arvoon. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) kuvake tai miinus (-) kuvake on korostettuna kunnes näytöllä on haluttu seulaston/erottimen tasapainon arvo.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta/takaisin-kuvake (F) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

Seulaston/erottimen erottelutarkkuus

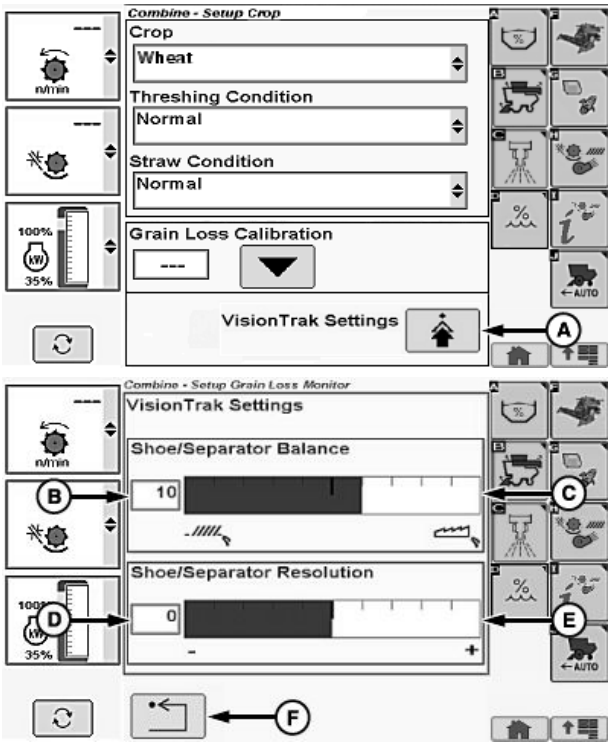
Käyttäjä voi muuttaa VisionTrak™-näytöllä olevien palkkien lukumäärää seulastohävikin osoittimelle ja erottelijahävikin osoittimelle (keskipalkkien lukumäärästä riippumatta).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun VisionTrak™-asetuskuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seulaston/erottimen erottelutarkkuus -ruutu (D) tai seulaston/erottimen erottelutarkkuus -pylväsnäyttö (E) on korostettuna.

Seulaston/erottimen erottelutarkkuus -ruutun säätö

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu seulaston/erottimen erottelutarkkuuden arvo on näytöllä. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.



H108627 —UN—26JUL13

H108629 —UN—26JUL13

A—VisionTrak™-asetuskuvake
B—Seulaston/erottimen tasapaino -ruutu
C—Seulaston/erottimen tasapaino -pylväsnäyttö
D—Seulaston/erottimen erottelutarkkuus -ruutu
E—Seulaston/erottimen erottelutarkkuus -pylväsnäyttö
F—Paluu/takaisin -kuvake

Vain kosketusnäyttö: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) kuvake tai miinus (-) kuvake on korostettuna, kunnes näytöllä on haluttu seulaston/erottimen erottelutarkkuuden arvo.

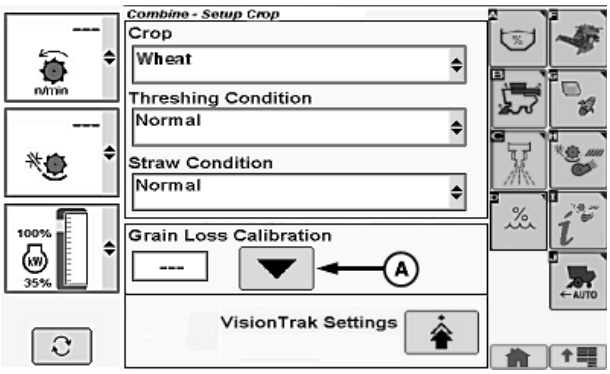
Seulaston/erottimen erottelutarkkuus -palkkinäytön säätö

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa seulaston/erottimen erottelutarkkuus -näyttäpalkkien suurentamiseksi tai pienentämiseksi haluttuun arvoon. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

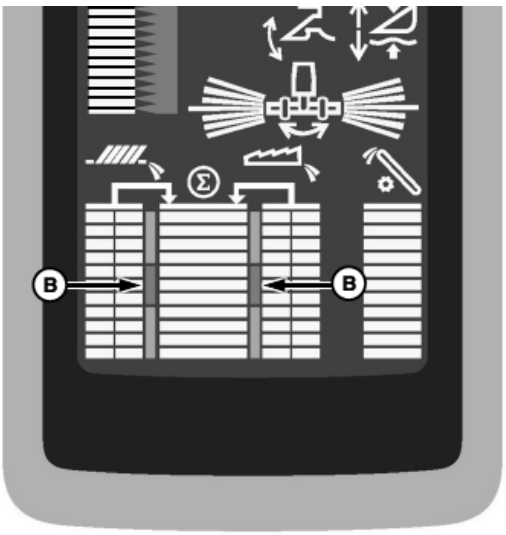
Vain kosketusnäyttö: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) kuvake tai miinus (-) kuvake on korostettuna, kunnes näytöllä on haluttu seulaston/erottimen erottelutarkkuuden arvo.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta/takaisin-kuvake (F) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

Jatkuu seuraavalla sivulla



H108639 —UN—26JUL13



H105941 —UN—08OCT12

A—Kalibrointikuvake **B—Normaali alue**

Aseta seuraava näyttö:

1. Valitse viljalaji-valikosta haluttu viljalajike puitavaksi.
2. Säädä kone ja leikkuupöytä hyväksyttävälle hävikkitasolle puitavan viljan ja olosuhteiden mukaan.

HUOMAA: Jätä tässä vaiheessa näytön keskimmäinen pylväspalkki huomiotta.

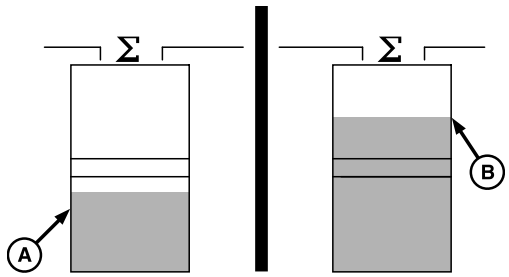
3. Käytä konetta hyväksyttävällä hävikkimäärällä.
4. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointikuvake (A) on korostettuna kokonaishävikin keskittämiseksi normaalialueella (B). Pylväsnäyttö osoittaa koneen toimivan käyttäjän hyväksymällä kokonaishävikkitasolla vaiheessa 3.

HUOMAA: Pylväsnäyttö toimii nyt visuaalisena apuna. Ohjaaja voi tarkistaa näytöstä, milloin kokonaishävikki lisääntyy tai vähentyy. Toimintaa voi seurata tarkemmin tarkastelemalla seulaston ja erottelijan tappiomääriä.

OUO6075,00015B5 -22-31JUL13-3/4

5. Kun pylvään näyttö on alhaalla (A), kone ei aja täydellä suorituskyvyllä. Kone on säädetty joko väärin hyväksyttävälle hävikkitasolle tai liikkuu liian hiljaisella ajonopeudella. Tee tarvittavat säädöt saadaksesi pylväspalkin takaisin näytön keskelle.
6. Kun pylvään näyttö on ylhäällä (B), kone on joko väärin säädetty hyväksyttyä hävikkitasoa ajatellen tai kulkee liian lujaa. Tee tarvittavat säädöt saadaksesi pylväspalkin takaisin näytön keskelle.
7. Kun puintiolosuhteet muuttuvat päivän aikana (oljen kosteus, kaste jne.), tarkasta tappioiden määrä, jotta voit todeta, onko säätöjä tarpeen muuttaa.

HUOMAA: Paakkumainen syöttö nostaa keskimmäisen pylvään ylös (15-20 sekunniksi), minkä jälkeen näyttö palaa edelliseen lukemaan. Nämä vaihtelut voi jättää huomiotta.



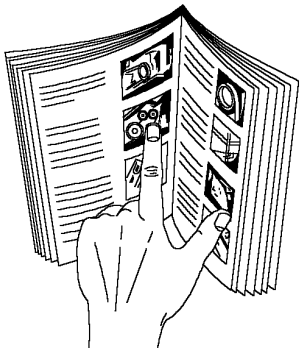
H87033 —UN—30NOV06

A—Alaspäin **B—Ylöspäin**

OUO6075,00015B5 -22-31JUL13-4/4

VisionTrak—Koneen esisäädöt

Ennen VisionTrak-suorituskykymonitorin säätöjä kone on säädettävä niin, että se toimii huipputeholla. Säätöjen on vastattava kyseistä peltoa ja kasvatusolosuhteita (lue kohta Satoasetukset).



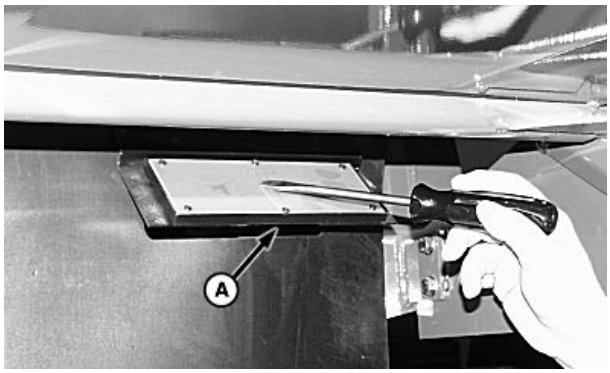
H52739 —UN—05MAR99

OUO6075,00004CE -22-19NOV09-1/1

VisionTrak™-Toimintatarkastukset

HUOMAA: Toiminnan tarkastukseen tarvitaan kaksi henkilöä. Toisen on istuttava kuljettajan paikalla, toisen on taputettava antureita.

1. Kierrä avainkytkin RUN-asentoon, mutta älä käynnistä konetta.
2. Kytke leikkuupöytä-kytkin päälle ja paina jyvähävikin kalibrointikuvaketta.
3. Taputa oikeaa seulaston anturia (A) useaan otteeseen. VisionTrak™-näyttöä katsovan henkilön tulee nähdä seulahävikin osoittimen liikkuvan. Toista vasemman seulastoanturin kohdalla.



H70998 —UN—25JAN02

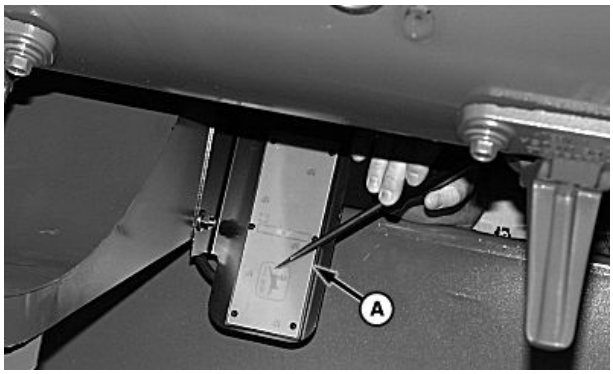
Oikea seulastoanturi

A—Seulastoanturi

OUO6075,0001520 -22-18JUN13-1/2

4. Napauta erottelijan anturia (A) useaan otteeseen. VisionTrak™-näyttöä katsovan henkilön tulee nähdä erottelijahävikin osoittimen liikkuvan.
5. Kytke leikkuupöydän kytkin pois päältä ja käännä virta-avain OFF-asentoon.
6. Jos VisionTrak™ ei toimi näiden tarkastusten jälkeen, ota yhteys John Deere -edustajaasi.

A—Erottelijan anturi



H70999 —UN—25JAN02

OUO6075,0001520 -22-18JUN13-2/2

Kalibrointi - Milloin tulee kalibroida

Tämä lista näyttää kaikki mahdolliset kalibroinnit. Koneen lisävarusteista ja leikkuupöytätyypeistä riippuen esitetty lista ei välttämättä ole sama kuin näytössä näkyvä kalibrointivalikko.

HUOMAA: Vikakoodit näkyvät näytössä, jos ongelma esiintyy kalibroinnin aikana. Virhetilat on korjattava ennen kalibroinnin jatkamista.

- **Keltainen vilkkuvalo -** Suorita kalibrointi RC1-ohjausyksikön, keltaisen vilkkuvalon polttimoiden tai niihin liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Maissipöydän peitelevyn välin kalibrointi -** Suorita kalibrointi LC1-ohjausyksikön, peitelevyn asentoanturin tai näihin liittyvien komponenttien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Syöttökuljettimen nopeuden kalibrointi -** Suorita kalibrointi:
  - LC1-ohjausyksikön vaihtamisen jälkeen.
  - Aina, kun leikkuupöytä liitetään puimuriin ensimmäistä kertaa.
  - Jos huomattavan painavia lisälaitteita lisätään tai poistetaan leikkuupöydästä.
- **Syöttökuljettimen kallistuksen kalibrointi (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi:
  - LC1-ohjausyksikön vaihtamisen jälkeen.
  - Leikkuupöydän kallistusanturin tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
  - Ennen kuin kytket leikkuupöydän puimuriin.
- **Syöttökuljettimen kallistuksen nopeuden kalibrointi (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi:
  - Leikkuupöydän kallistusanturin tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
  - Ennen kuin kytket leikkuupöydän puimuriin tai ennen kuin kytket leikkuupöydän ensimmäistä kertaa puimuriin.
- **Leikkuupöydän kalibrointi -** Suorita kalibrointi:
  - LC1-ohjausyksikön vaihtamisen jälkeen.
  - Leikkuupöydän korkeusanturin tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
  - Aina, kun leikkuupöytä liitetään puimuriin ensimmäistä kertaa.

HUOMAA: Massavirtajärjestelmän tärinän kalibrointi on tehtävä, kun leikkuupöytä vaihdetaan jokaisen kasvin kohdalla, jonka sato korjataan.

- **Massavirtajärjestelmän tärinän kalibrointi (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi AYM-ohjausyksikön tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Kosteusanturin lämpötila (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi AYM-ohjausyksikön tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.

HUOMAA: Kun tehty itsesäätyvän seulaston kalibrointi keskeytetään alaseulan/yläseulan vaakasuoraan asettamista varten, käytä koneen sivulla olevia katkaisimia saadaksesi lohkot vaakasuoraan.

- **Itsesäätyvän seulaston kalibrointi (jos varusteena) -** Tee kalibrointi, kun ohjausyksikkö LC2 tai alaseulan/yläseulan käyttölaite on vaihdettu tai kun lohkot eivät ole vaakasuorassa.
- **Yläseulan aukon kalibrointi -** Suorita kalibrointi LC2-ohjausyksikön tai yläseulan ohjaimen vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Alaseulan aukon kalibrointi -** Suorita kalibrointi LC2-ohjausyksikön tai alaseulan ohjaimen vaihtamisen/säätämisen jälkeen.

TÄRKEÄÄ: Kalibrointia ei pidä viedä loppuun, jos asennettuna ovat pyörötangollisen varstasillan kannet. Tuloksena on virheellinen nolla-asento.

- **Varstasillan välyksen kalibrointi -** Suorita kalibrointi LC2-ohjausyksikön, varstasillan välyksen anturin tai niihin liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Tyhjennysputken kytkennän kalibrointi -** Suorita kalibrointi RC2-ohjausyksikön, tyhjennysputken kytkennän hihnan tai niihin osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.

HUOMAA: Sadon kalibrointi on tehtävä joka vuosi ja jokaiselle kasville, jonka sato korjataan, jotta jyvät voidaan mitata tarkasti.

Katso lisätietoja sadon kalibrointiin liittyen CommandCenterin näyttöruutujen osiosta.

- **Sadon kalibrointi (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi AYM-ohjausyksikön tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
  - Rajoitettu tarkkuus - käyttäjäkohtaista kalibrointia ei ole suoritettu. Järjestelmä käyttää oletusarvona ennalta määrättyä sisäistä kalibrointiarvoa, jota ei voi säätää.
  - Keskimääräinen tarkkuus - käyttäjä on kerännyt ja valikoinut enintään kolme kuormaa. Järjestelmä käyttää näitä arvoja sisäisen kalibrointiarvon säätämiseen.
  - Suurin tarkkuus - käyttäjä on kerännyt ja valikoinut vähintään neljä kalibrointikuormaa. Järjestelmä käyttää näitä arvoja sisäisen kalibrointiarvon säätämiseen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

HUOMAA: 13 kuormantunnistusnumeroa voidaan tallentaa ennen kuin muisti on täynnä ja kuormantunnistusnumero on poistettava.

OUO6075,000110F -22-10APR12-2/2

Kalibrointi

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmäärityskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointivalikko (B) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu **kalibrointi** korostuu.

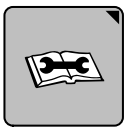
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

Noudata kalibroinnissa näyttöön ilmestyviä ohjeita.

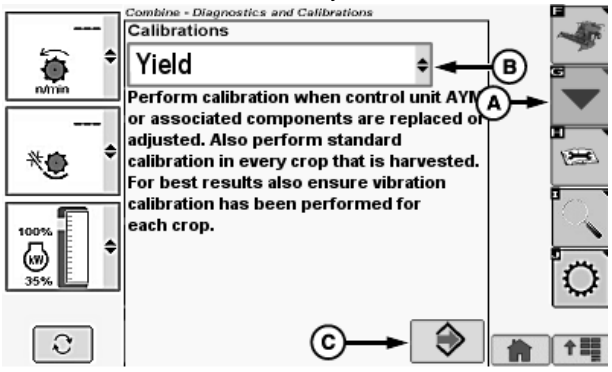
Toista tarvittaessa muille kalibroinneille.

A—Kalibrointikuvake
B—Kalibrointivalikko
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake

H94478 —UN—31MAR10



Vianmäärityskuvake



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000623 -22-26APR10-1/1

Kalibroinnin vikakoodit

HUOMAA: Jos kalibroinnin aikana esiintyy vikakoodeja, ne näkyvät CommandCenter näytöllä. Virhetilat on korjattava ennen kalibroinnin jatkamista.

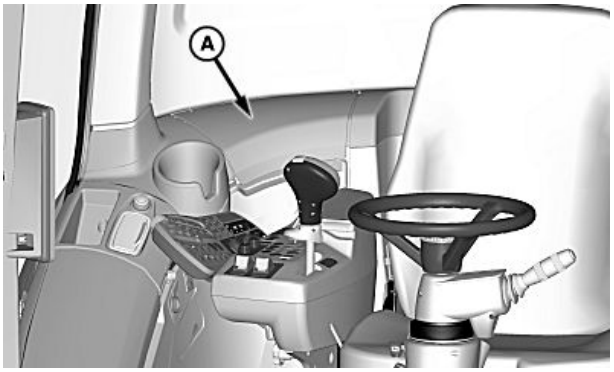
Jos konetta kalibroitaessa ilmenee kalibrointivirhe, katso lisätietoja osiosta Vianmäärityksen vikakoodien tarkasteleminen.

OUO6075,0000624 -22-22JAN10-1/1

Käyttöohjekirjan säilytyspaikka

Säilytä koneen käyttöohjekirjaa ja asetuskorttia säilytyslokerossa (A), joka sijaitsee ohjaamon takaseinän vieressä.

A—Tila



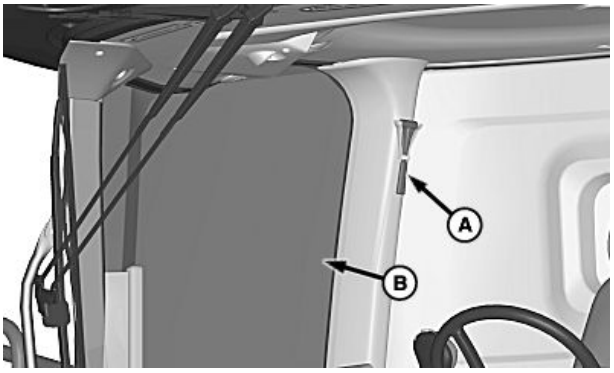
H95270 —UN—04FEB10

OUO6075,0000628 -22-04FEB10-1/1

Varapoistumistie

Irrota vasara (A) ja lyö ikkunaa (B) rikkoaksesi lasin, jotta pääset ulos ohjaamosta. Tilaa uusi ikkuna John Deere jälleenmyyjältä.

A—Vasara **B—Ikkuna**



H95176 —UN—22JAN10

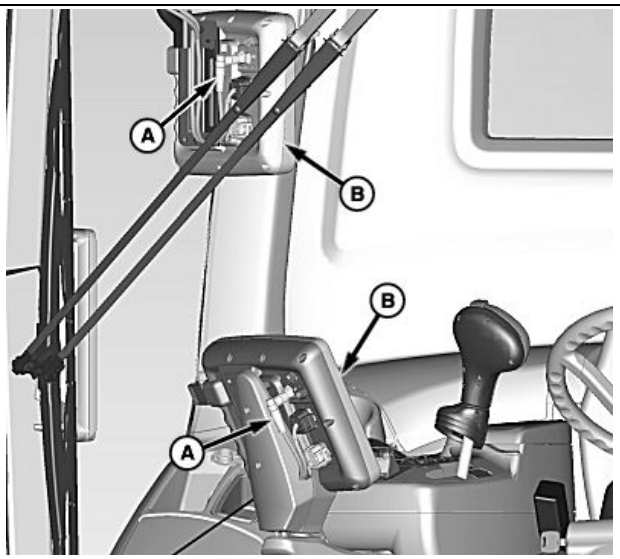
OUO6075,0000626 -22-22JAN10-1/1

John Deere FarmSight™-Ethernet-liitäntä (jos varustettuna)

HUOMAA: John Deere FarmSight™ -valmis kone tulee tehtaalta varustettuna Ethernet-kaapelilla, joka on johdettu käsinoja-näyttöön (jos varustettu GreenStar™ 3 2630 -näytöllä).

Ethernet-kaapeleita (A) käytetään liittämään käsinojaan tai kulmapylvääseen sijoitettu GreenStar™ 3 2630 -näyttö (B) John Deere FarmSight™ -teknologiaan. Lisäohjausyksiköt sijaitsevat käsinojan alapuolella ohjaamon lattialla. Katso lisätiedot erityisestä John Deere FarmSight™ -käyttöohjeesta.

A—Ethernet-kaapelit **B—GreenStar™ 3 2630 -näyttö**

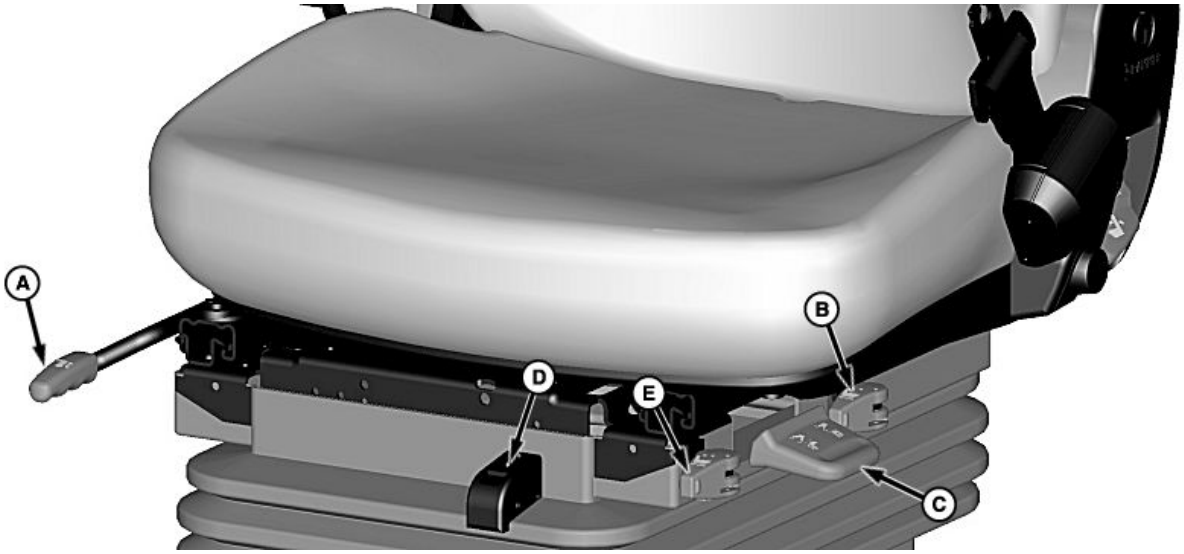


H1106182 —UN—15NOV12

FarmSight on Deere & Company:n tavaramerkki
GreenStar on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,00012CD -22-16NOV12-1/1

ComfortCommand kuljettajan istuin (perusistuin) — säätäminen



H97561 —UN—02JUN11

HUOMAA: Istuimessa on kuljettajan istumistunnistusjärjestelmä. Jos leikkuu- ja erottelijajärjestelmät ovat päälle kytkettyinä ja kuljettaja poistuu istuimelta, leikkuukoneen ohjausjärjestelmä kytkeytyy pois päältä.

A— Pitkittäissäätökahva liu'uttaa istuinta eteen- tai taaksepäin, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

B— Pystyjousituksen säätö rajoittaa pystysuuntaista liikettä, jonka istuimen jousitus mahdollistaa.

HUOMAA: Työnnä säädintä eteenpäin, kun haluat pehmeän jousituksen, ja taaksepäin, kun haluat kovemman jousituksen. Näiden kahden asennon väliltä löytyy vielä keskikova jousitus.

C— Painon/pituuden säätökahva nostaa tai laskee istuinta. Vedä kahvasta ylöspäin istuimen nostamiseksi tai paina kahvasta alaspäin istuimen laskemiseksi alemmas. Säädä istuinta, kunnes vihreä merkintä näkyy painon/pituuden ilmaisimessa.

HUOMAA: Jousitukseen voidaan säätää minimi- ja maksimikorkeus, jolloin jousituksen liikkeet ovat lyhyemmät. Ääriasennoissa istuimen liike rajoittuu mekaanisiin pysäyttimiin.

Käytä kompressoria istuinta säätäessäsi enintään yhden minuutin ajan.

Jos istuin ei kellu tai ponnahda ylös, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

D— Painon/pituuden ilmaisin ilmaisee kuljettajalle visuaalisesti senhetkisen painon ja korkeuden. Säädä istuinta painon/pituuden säätökahvasta, kunnes ilmaisimessa näkyy vihreä merkintä.

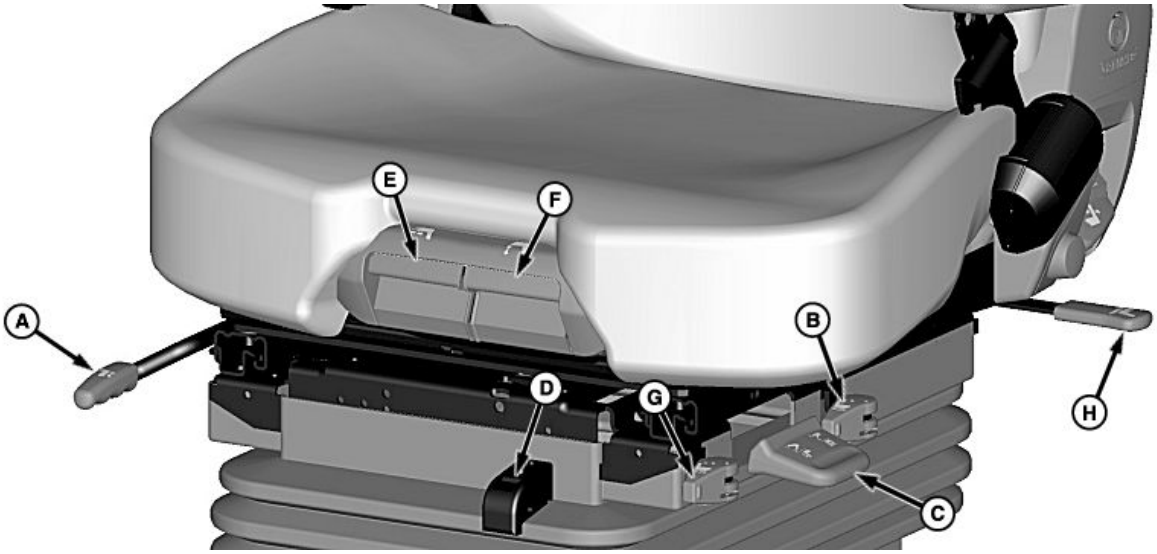
HUOMAA: Säädä istuin vastaamaan kuljettajan painoa ja pituutta. Näin kuljettaja hyötyy parhaiten ajoaluesuojasta. Istuimessa on pystysäädön ala- ja yläkohdan puskuri, joka takaa paljon tasaisemman jousituksen.

E— Pitkittäissäädön vaimennuksen kahva lukitsee tai vapauttaa eteen- tai taakse-liikkeet. Lukitse vetämällä kahvasta ylöspäin tai vapauta painamalla kahvasta alaspäin.

HUOMAA: Pitkittäisliikkeen vaimennus vaimentaa törmäysvoimia.

OUO6075,00007BB -22-09AUG10-1/1

ComfortCommand™-kuljettajan istuin (Premium-kangasistuin)—Säätäminen



H96739 —UN—02JUN11

HUOMAA: Istuin on varustettu kuljettajan läsnäolojärjestelmällä. Jos leikkuu- ja erottelijajärjestelmät ovat päälle kytkettyinä ja kuljettaja poistuu istuimelta, leikkuukoneen ohjausjärjestelmä kytkeytyy pois päältä.

A— Pitkittäissäätökahva liu'uttaa istuinta eteen- tai taaksepäin, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

B— Pystyjousituksen säätö rajoittaa pystysuuntaista liikettä, jonka istuimen jousitus mahdollistaa.

HUOMAA: Työnnä säädintä eteenpäin, kun haluat pehmeän jousituksen, ja taaksepäin, kun haluat kovemman jousituksen. Näiden kahden asennon väliltä löytyy vielä keskikova jousitus.

C— Painon/korkeuden säätökahva nostaa tai laskee istuinta. Vedä kahvasta ylöspäin istuimen nostamiseksi tai paina kahvasta alaspäin istuimen laskemiseksi alemmas. Säädä istuinta, kunnes vihreä merkintä näkyy painon/pituuden ilmaisimessa.

HUOMAA: Jousitusta voi säätää minimi- ja maksimikorkeuden pysäyttimiin asti, mitä itse asiassa kytkee jousitusjärjestelmän pois toiminnasta, tehden sen jäykäksi. Ääriasennoissa istuimen liike rajoittuu mekaanisiin pysäyttimiin.

Käytä kompressoria istuinta säätäessäsi enintään yhden minuutin ajan.

Jos istuin ei kellu tai ponnahda ylös, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

D— Painon/korkeuden osoitin tarjoaa kuljettajalle nykyisen paino- ja korkeusasetuksen osoittimen. Säädä istuinta painon/korkeuden säätökahvasta, kunnes osoittimessa näkyy vihreä merkintä.

HUOMAA: Säädä istuin vastaamaan kuljettajan painoa ja pituutta. Näin kuljettaja hyötyy parhaiten ajoaluesuojasta. Istuimessa on pystysäädön ala- ja yläkohdan puskuri, joka takaa paljon tasaisemman jousituksen.

E— Istuimen syvyyssäätökahva istuinosa liukuu eteen- tai taaksepäin, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

F— Istuinosan kaltevuuden säätökahva istuinosa nousee tai laskee, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

G— Pitkittäisliikkeen vaimennuksen säätökahva lukitsee tai vapauttaa eteenpäin tai taaksepäin liikkeet. Lukitse vetämällä kahvasta ylöspäin tai vapauta painamalla kahvasta alaspäin.

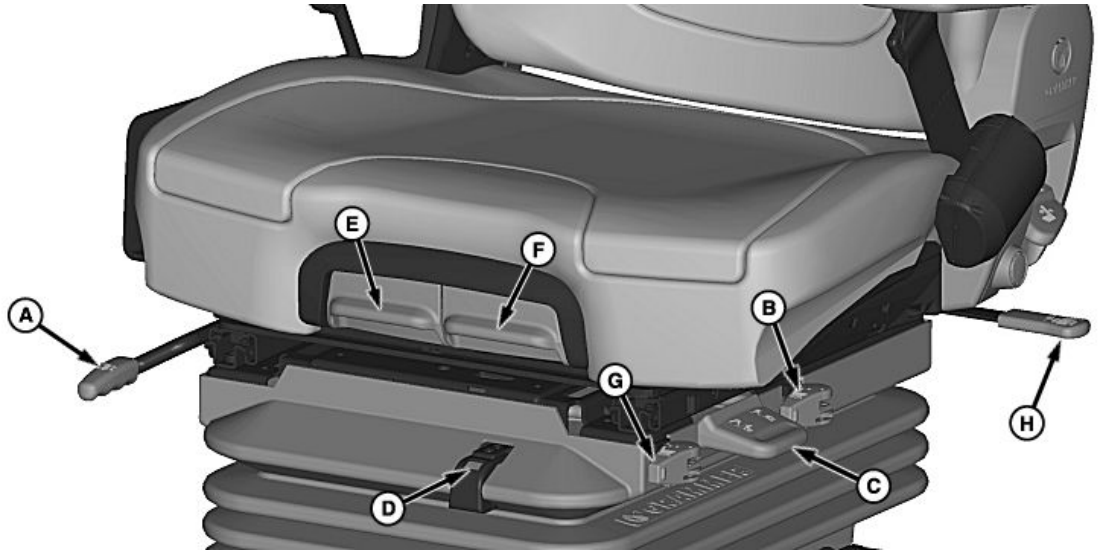
HUOMAA: Pitkittäisliikkeen vaimennus vaimentaa törmäysvoimia.

H— Sivuttaisliikkeen vaimennuksen säätökahva lukitsee tai vapauttaa sivulta sivulle liikkeet. Vapauta painamalla kahva eteenpäin ja lukitse vetämällä kahva taaksepäin.

HUOMAA: Sivuttaisliikkeen vaimennus vaimentaa törmäysvoimia.

OUO6075,000127F -22-16OCT12-1/1

ComfortCommand™-kuljettajan istuin (Premium-nahkaistuin)—Säätäminen



H106058 —UN—31OCT12

HUOMAA: Istuin on varustettu kuljettajan läsnäolojärjestelmällä. Jos leikkuu- ja erottelijajärjestelmät ovat päälle kytkettyinä ja kuljettaja poistuu istuimelta, leikkuukoneen ohjausjärjestelmä kytkeytyy pois päältä.

A— Pitkittäissäätökahva liu'uttaa istuinta eteen- tai taaksepäin, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

B— Pystyjousituksen säätö rajoittaa pystysuuntaista liikettä, jonka istuimen jousitus mahdollistaa.

HUOMAA: Työnnä säädintä eteenpäin, kun haluat pehmeän jousituksen, ja taaksepäin, kun haluat kovemman jousituksen. Näiden kahden asennon väliltä löytyy vielä keskikova jousitus.

C— Painon/korkeuden säätökahva nostaa tai laskee istuinta. Vedä kahvasta ylöspäin istuimen nostamiseksi tai paina kahvasta alaspäin istuimen laskemiseksi alemmas. Säädä istuinta, kunnes vihreä merkintä näkyy painon/pituuden osoittimessa.

HUOMAA: Jousitusta voi säätää minimi- ja maksimikorkeuden pysäyttimiin asti, mitä itse asiassa kytkee jousitusjärjestelmän pois toiminnasta, tehden sen jäykäksi. Ääriasennoissa istuimen liike rajoittuu mekaanisiin pysäyttimiin.

Käytä kompressoria istuinta säätäessäsi enintään yhden minuutin ajan.

Jos istuin ei kellu tai ponnahda ylös, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

D— Painon/korkeuden osoitin tarjoaa kuljettajalle nykyisen paino- ja korkeusasetuksen osoittimen. Säädä istuinta painon/korkeuden säätökahvasta, kunnes ilmaisimessa näkyy vihreä merkintä.

HUOMAA: Säädä istuin vastaamaan kuljettajan painoa ja pituutta. Näin kuljettaja hyötyy parhaiten ajoaluesuojasta. Istuimessa on pystysäädön ala- ja yläkohdan puskuri, joka takaa paljon tasaisemman jousituksen.

E— Istuimen syvyyssäätökahva istuinosa liukuu eteen- tai taaksepäin, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

F— Istuinosan kaltevuuden säätökahva istuinosa nousee tai laskee, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

G— Pitkittäisliikkeen vaimennuksen säätökahva lukitsee tai vapauttaa eteenpäin tai taaksepäin liikkeet. Lukitse vetämällä kahvasta ylöspäin tai vapauta painamalla kahvasta alaspäin.

HUOMAA: Pitkittäisliikkeen vaimennus vaimentaa törmäysvoimia.

H— Sivuttaisliikkeen vaimennuksen säätökahva lukitsee tai vapauttaa sivulta sivulle liikkeet. Vapauta painamalla kahva eteenpäin ja lukitse vetämällä kahva taaksepäin.

HUOMAA: Sivuttaisliikkeen vaimennus vaimentaa törmäysvoimia.

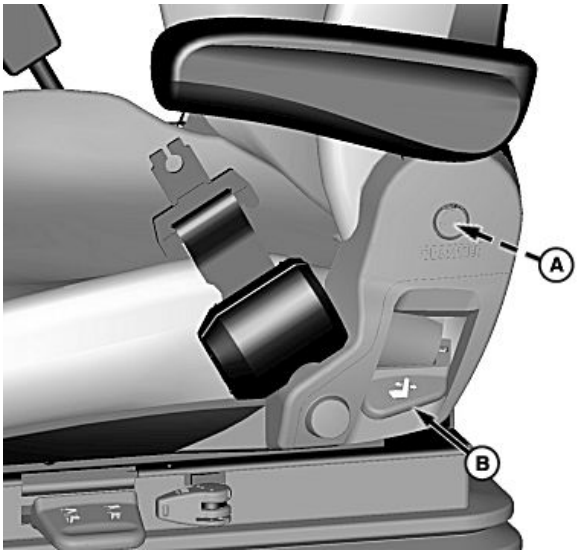
OUO6075,0001280 -22-31OCT12-1/1

Vasen käsinoja ja selkänoja (perusistuin) — säätäminen

A— Käsinojan korkeuden säätö irrota pyöreä suojus ja löystytä 13 mm (1/2 in.) mutteri. Säädä käsinoja haluttuun asentoon ja kiristä mutteri ohjeen mukaiseen tiukkuuteen. Vaihda suojus.

Ohjepituus	
Mutteri—Kiristystiukkuus	25 Nm (221 lb-in.)

B— selkänojan kaltevuuden säätökahva säätää selkänojan kaltevuuden. Vedä kahvaa ylöspäin ja säädä selkänoja haluttuun asentoon. Vapauta kahva.



H97562 —UN—02JUN11

OUO6075,0000795 -22-09AUG10-1/1

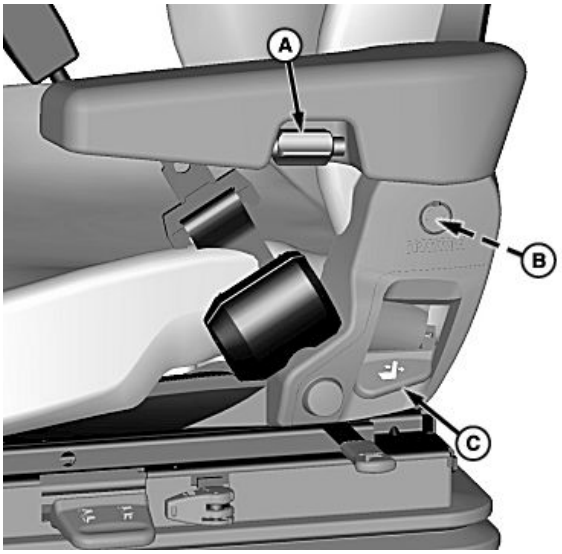
Vasemman käden käsinoja ja selkänoja (Premium kankas-/nahkaistuin)—Säätäminen

A— Käsinojan kaltevuuden säätönuppi säätää käsinojan ylös tai alas. Ylöspäin säätämiseksi kierrä nuppia myötäpäivään, alaspäin säätämiseksi kierrä vastapäivään.

A— Käsinojan korkeuden säätö irrota pyöreä suojus ja löysää 13 mm (1/2 in.) mutteri. Säädä käsinoja haluttuun asentoon, kiristä mutteri annettuun momenttiin ja kiinnitä suojus.

Ohjepituus	
Mutteri—Kiristysmomentti	25 Nm (221 lb-in.)

C— selkänojan kaltevuuden säätökahva säätää selkänojan kaltevuuden. Vedä kahvaa ylöspäin ja säädä selkänoja haluttuun asentoon. Vapauta kahva.



H96740 —UN—02JUN11

OUO6075,0001282 -22-31OCT12-1/1

Lämmitetyn/tuuletetun istuimen kytkin (Premium nahkaistuin)

HUOMAA: Avainkytkimen tulee olla asennossa ON tai koneen tulee käydä, jotta istuimen lämmitys/tuuletus toimii.

Lämmitetty/tuuletettu istuin tarjoaa mukavuutta kuljettajalle kylmissä/kuumissa lämpötiloissa. Lämmitetyn/tuuletetun istuimen selkänojan vasemmalla sivulla olevalla kytkimellä (A) kytketään istuinlämmitin tai istuintuuletin ON/OFF.

- Kytkin yläasennossa kytkee istuinlämmittimen ON (istuintuuletin OFF).
- Kytkin keskiasennossa kytkee istuinlämmittimen ja istuintuulettimen OFF.
- Kytkin ala-asennossa kytkee istuintuulettimen ON (istuinlämmitin OFF).

A—Lämmitetyn/tuuletetun istuimen kytkin



H106063 —UN—31OCT12

OUO6075,0001281 -22-31OCT12-1/1

Alaselkätuen kytkin (Premium nahkaistuin)

HUOMAA: Avainkytkimen tulee olla asennossa ON tai koneen tulee käydä, jotta alaselkätuki toimii.

Alaselkätuki tarjoaa kuljettajalle lisää mukavuutta selkänojan ylä- ja ala-alueilla. Selkänojan vasemmalla sivulla olevilla alaselkätuen kytkimillä (A ja B) lisätään tai pienennetään alaselkätuen kaarevuutta.

- Ylempi alaselkätuen kytkin - paina kytkintä plus (+) symbolin suuntaan lisätäksesi ylemmän alaselkätuen kaarevuutta tai paina kytkintä miinus (-) symbolin suuntaan pienentääksesi ylemmän alaselkätuen kaarevuutta.
- Alempi alaselkätuen kytkin - paina kytkintä plus (+) symbolin suuntaan lisätäksesi alemman alaselkätuen kaarevuutta tai paina kytkintä miinus (-) symbolin suuntaan pienentääksesi alemman alaselkätuen kaarevuutta.

A—Alaselkätuen kytkin **B—Alaselkätuen kytkin**



H106066 —UN—31OCT12

OUO6075,00012E0 -22-31OCT12-1/1

Etumatkustajan istuin — säätäminen

Selkänojaa (A) ja istuinosaa (B) voi nostaa ja laskea haluttuun asentoon.

A—Selkänoja

B—Istuinosa



H96631 —UN—26MAY10

OUO6075,000078B -22-26MAY10-1/1

Jääkaappi (jos varustuksessa)

HUOMAA: Jääkaappi toimii vain, kun virta-avain on PÄÄLLÄ ja sen TÄYTYY olla kytkettynä lisälaitteiden pistorasiaan, jotta ruoka ja juomat kysyvät kylminä.

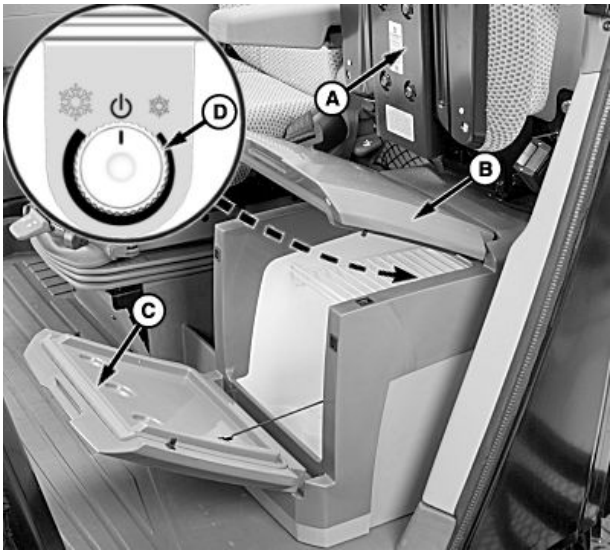
Jääkaapissa ruoka ja juomat pysyvät viileinä koko päivän.

Nosta istuinosa (A) ylös, jotta voit avata jääkaapin yläkannen (B).

Jääkaapin etukannen (C) voi myös avata ilman, että istuinosaa tarvitsee nostaa.

Käännä lämpötilan valintapyörää (D) myötäpäivään alentaaksesi lämpötilaa tai vastapäivään nostaaksesi lämpötilaa.

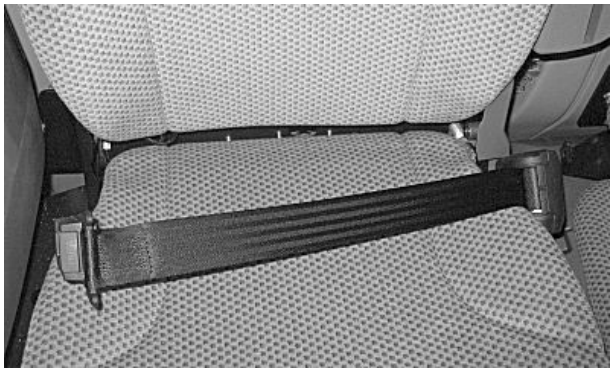
A—Istuinosa
B—Yläkansi
C—Etukansi
D—Lämpötilan säätöpyörä



H96632 —UN—02NOV10

OUO6075,000078F -22-02NOV10-1/1

Turvavyöt



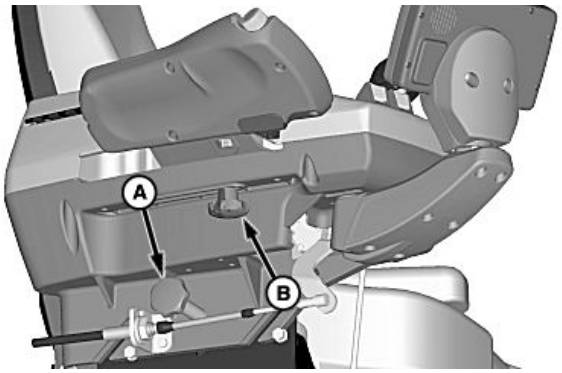
H96657 —UN—01JUN10

HUOMIO: Tarkasta koneen turvavyöt ja kiinnityspisteet vähintään kerran vuodessa. Koko turvavyömekanismi tulee vaihtaa välittömästi, mikäli turvavyömekanismin osissa (kiinnikkeissä, soljessa, vyössä tai palautusmekanismissa) näkyy merkkejä vaurioista kuten viiltoja, rispautumia, runsasta tai epätavallista kulumista, värimuutoksia tai hankaumia. Turvallisuutesi vuoksi vyömekanismin saa vaihtaa ainoastaan koneeseesi hyväksyttyihin varaosiin, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

Turvavyöt ovat vakiovaruste sekä kuljettajan istuimessa että etumatkustajan istuimessa. Lantiovöissä on pikavapautuspainike ja automaattinen vyön kelaustoiminto, joiden ansiosta liikkumisvapaus ei rajoitu ohjaamoon mentäessä ja sieltä poistuttaessa.

OUO6075,000062D -22-01JUN10-1/1

Käsinojan ohjauskonsoli — säätäminen



H97713 —UN—20AUG10

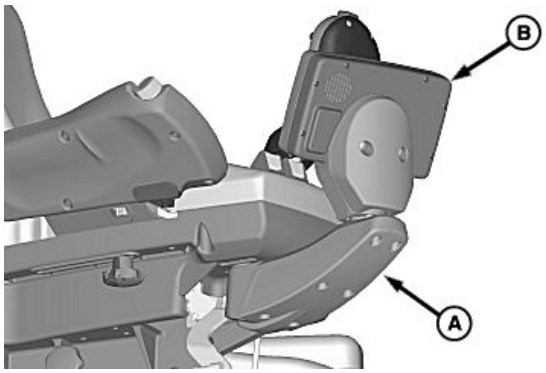
Löystytä nuppia (A) ja liu'uta käsinojaa ylös/eteen tai alas/taakse ulkoreunassa olevan levyn uria pitkin. Kiristä sitten nuppi, jolloin käsinoja lukittuu.

Löystytä nuppia (B) ja liu'uta CommandARM-hallintalaitteistoa eteen- tai taaksepäin haluttuun asentoon. Kiristä sitten nuppi, jolloin ohjauskonsoli lukittuu paikalleen.

A—Nuppi **B—Nuppi**

OUO6075,000078E -22-20AUG10-1/1

Käsinojan näyttö — säätö



H97714 —UN—20AUG10

Kierrä vartta (A) vasemmalle tai oikealla haluttuun käyttöasentoon.

Kierrä näyttöä (B) vasemmalle tai oikealla eteen- tai taaksepäin haluttuun käyttöasentoon.

A—Varsi **B—Näyttö**

OUO6075,00008F8 -22-20AUG10-1/1

Lisälaitteiden pistorasialista

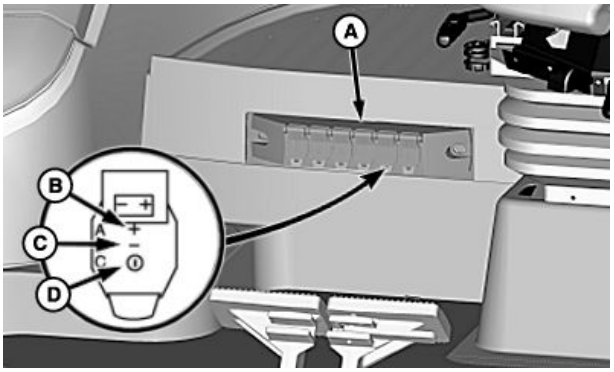
HUOMAA: Suurin sallittu yhdistetty virranotto kytkentäiselle virralle on 20 ampeeria ja ei-kytkentäiselle virralle 30 ampeeria.

Lisälaitteiden pistorasialistassa (A) on kuusi lisäpistorasiaa, jotka sijaitsevat alhaalla oikeanpuoleisen ikkunan taustapuolella. Näistä pistorasioista saadaan virta-avainkytkentäistä tai ei-kytkentäistä virtaa.

Lattaliittimeen (B) tulee jatkuva suora positiivinen jännite.

Lattaliitin (C) on maadoitus.

Lattaliitin (D) on lisälaitteiden virtalähde, joka toimii, kun virta-avain on PÄÄLLÄ.



H94452 —UN—14MAY10

A—Lisälaitteiden pistorasialista
B—Lattaliitin (suora, positiivinen jännitteensyöttö)
C—Lattaliitin maadoitettu
D—Lattaliitin (positiivinen, virta-avain PÄÄLLÄ)

OUO6075,00010C7 -22-08MAR12-1/1

Ohjaamon portaiden asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat)

HUOMIO: Älä ole portailla tai yritä kavuta portaille tai huoltotikkaille, kun kone liikkuu.

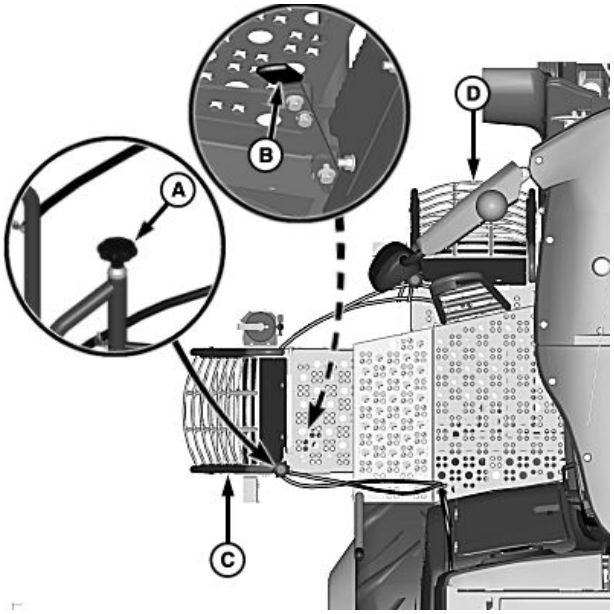
Portaat voidaan asettaa maahan tai porrastasanteelle rivasta (A) tai kahvasta (B).

Jos lukitussalpa tuntuu löysältä, puhdista lukitustapin alue. Älä rasvaa tai voitele tappia.

Heilauta portaat eteen tai taakse ja lukitse ne eri asentoihin:

- **Asento (C):** normaali peltokäyttö.
- **Asento (D):** kuljetettaessa konetta yleisillä teillä.

HUOMIO: Pidä portaat aina asennossa (D) ennen koneen ajoa tielle, jotta koneen kokonaisleveys on kapeampi ja hätävilkut/varoitusvalot osoittavat suoraan eteenpäin.



H96381 —UN—14MAY10

A—Kahva
B—Vipu
C—Työvalojen asento
D—Tieajoasento

OUO6075,000075F -22-29JUN11-1/1

Ohjaamon portaiden asennot (paripyöräkokoonpano)

⚠ HUOMIO: Älä ole portailla tai yritä kavuta portaille tai huoltotikkaille, kun kone liikkuu.

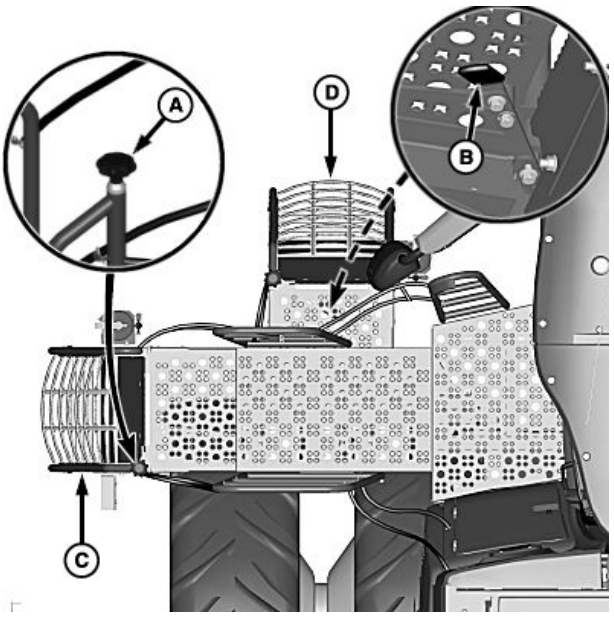
Portaat voidaan asettaa maahan tai porrastasanteelle rivasta (A) tai kahvasta (B).

Jos lukitussalpa tuntuu löysältä, puhdista lukitustapin alue. Älä rasvaa tai voitele tappia.

Heilauta portaat eteen tai taakse ja lukitse ne eri asentoihin:

- **Asento (C):** normaali peltokäyttö.
- **Asento (D):** kuljetettaessa konetta yleisillä teillä.

⚠ HUOMIO: Pidä portaat aina asennossa (D) ennen koneen ajoa tielle, jotta koneen kokonaisleveys on kapeampi ja hätävilkut/varoitusvalot osoittavat suoraan eteenpäin.



H96380 —UN—14MAY10

A—Kahva
B—Vipu
C—Työvalojen asento
D—Tieajoasento

OUO6075,0000630 -22-29JUN11-1/1

Palosammutin

Koneeseesi on asennettava 6 kg (15 lb) kansalliset määräykset täyttävä yleiskäyttöinen palosammutin. Palosammutin ja sen kiinnike sijaitsevat moottorin sillan oikealla puolella.

Pidä palosammutin toimintakuntoisena.

Pidä moottorin silta puhtaana pölystä, ruumenista ja oljista tulipalojen estämiseksi.



H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -22-16NOV10-1/1

Palosammuttimen sijainti

Yleiskäyttöinen palosammutin sijaitsee etuporrastasanteella.



H966654 —UN—27MAY10

Palosammuttimen sijainti edessä

OUO6075,0000C9F -22-14JUN11-1/1

Ohjauspylväs

A— Äänitorvi tällä käyttäjä voi varoittaa sivullisia pysymään kauempana.

B— Suuntavilkkukytkin tällä käyttäjä voi ilmoittaa kääntymisestä vasemmalle tai oikealle.

HUOMIO: Säädä ohjauspyörän korkeutta vain, kun kone on paikallaan.

C— Ohjauspylvään säätö pystysuunnassa käyttäjä voi säätää ohjauspylvästä ylös tai alas.

Löysää mutteri ja työnnä tai vedä ohjauspyörää haluamaasi asentoon. Kiristä hieman mutteria pitääksesi ohjauspyörän asennossa.

D— Virtalukko sen avulla avain voidaan kääntää:

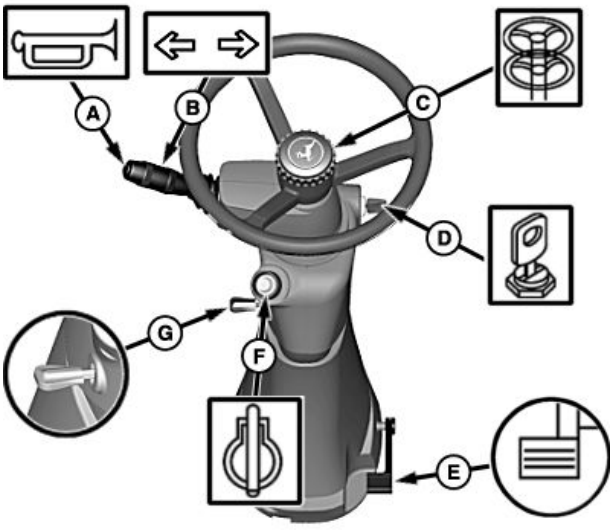
Ensimmäinen asento	Lisävarusteet
Toinen asento	OFF
Kolmas asento	Käynnissä
Neljäs asento	Käynnistä

HUOMIO: Säädä ohjauspyörän asentoa vain, kun kone on paikallaan. Älä paina poljinta ilman, että pidät kiinni ohjauspyörästä.

E— Ohjauspylvään säätö vaakasuunnassa sen avulla käyttäjä voi polkimen avulla liikuttaa ohjauspylvästä haluamaansa asentoon.

Paina poljinta vapauttaaksesi ohjauspylvään lukon ja siirtääksesi pylvään haluamaasi asentoon. Vapauta poljin ja ohjauspylväs lukittuu.

HUOMAA: Hehkutuskäynnistys toimii vain “Käynnissä” tai “Käynnistä” -asennoissa.



H94521 —UN—02NOV10

F— Hehkutuskäynnistyksen painike (jos varusteena) käyttäjä voi käynnistää moottorin kylmissä olosuhteissa.

HUOMIO: Säädä ohjauspyörän korkeutta vain, kun kone on paikallaan.

G— Ohjauspyörän kallistuksen säätö (jos varusteena) sen avulla käyttäjä voi kahvan avulla liikuttaa ohjauspylvästä haluamaansa asentoon.

Vedä kahvaa ylöspäin vapauttaaksesi lukituksen ja liikuttaaksesi ohjauspyörää haluamaasi asentoon. Vapauta kahva lukitaksesi sen haluamaasi asentoon.

OUO6075,0000634 -22-21MAR11-1/1

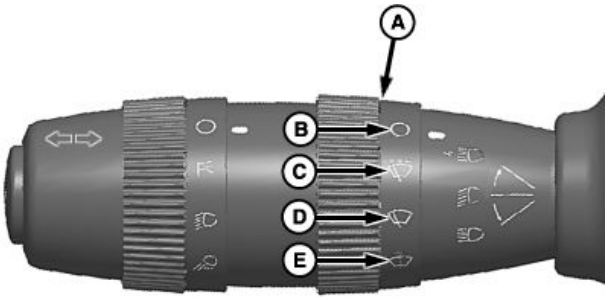
Tuulilasin pyyhkimen/pesulaitteen kytkin

HUOMAA: Virta-avaimen on oltava PÄÄLLÄ tai koneen on oltava käynnissä, jotta tuulilasinpyyhin ja tuulilasin pesulaite toimivat.

Tuulilasinpyyhkimen/tuulilasin pesulaitteen kytkintä (A) ohjauspylvässää käytetään ohjaamaan seuraavia toimintoja:

- POIS PÄÄLTÄ -asento (B)
- Pyyhkimen tihkukäyttö (C)
- Pyyhin PÄÄLLÄ -asento (D)
- Tuulilasinpesin (E)

A—Tuulilasin pyyhkimen ja pesulaitteen kytkin
B—POIS PÄÄLTÄ -asento
C—Pyyhkimen tihkuasento
D—Pyyhin PÄÄLLÄ -asennossa
E—Tuulilasin pesulaite



H96489 —UN—22JUN11

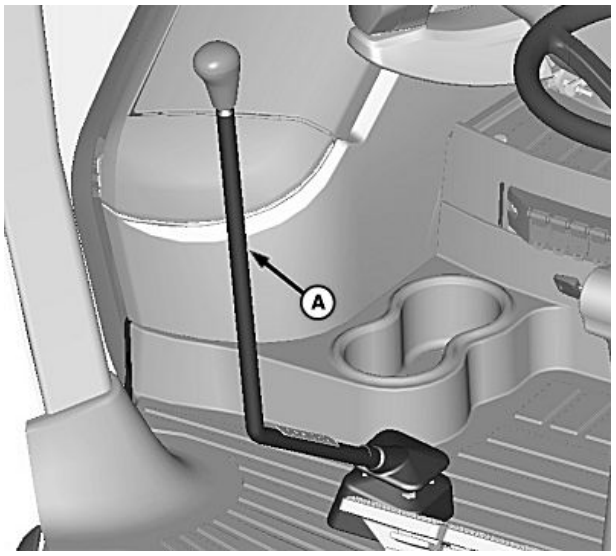
OUO6075,000076D -22-20MAY10-1/1

Vaihdevipu (jos varusteena)

TÄRKEÄÄ: Pysäytä kone ja siirrä monitoimivipu vapaa-asentoon ennen vaihteiden vaihtamista.

Kun liikutat vaihdevipua (A), vaihdevipu liikkuu suoraan vaihteiden 1, 2 ja 3 lukitusten välillä. 1. ja 2. vaihteen välillä on vapaa-asento.

A—Vaihdevipu



H102184 —UN—13JUN11

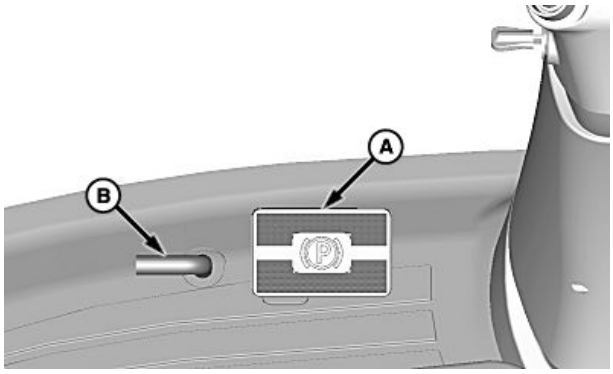
OUO6075,0000635 -22-13JUN11-1/1

Manuaalinen seisontajarru (jos varustettuna)

TÄRKEÄÄ: Kone on varustettu manuaalisilla lukitus ja vapautus seisontajarrupolkimilla. Varmista, että lukitset seisontajarrun moottorin käydessä ja koneen ollessa pysäköitynä tai ennen koneesta poistumista moottorin ollessa pysäytettynä.

Paina poljinta (A) seisontajarrun asettamiseksi päälle ja poljinta (B) seisontajarrun vapauttamiseksi.

A—Seisontajarrun päälleasetuspoljin
B—Seisontajarrun vapautuspoljin



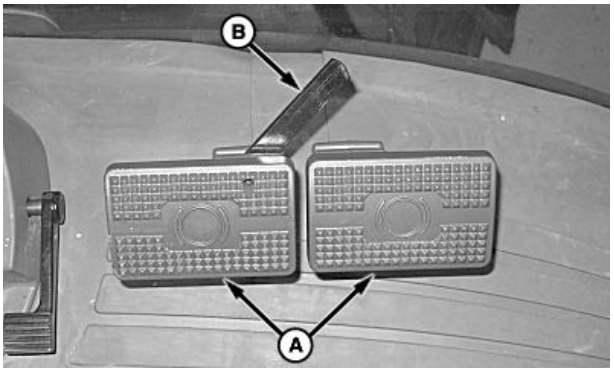
H102186 —UN—13JUN11

OUO6075,0000636 -22-17JUN13-1/1

Jarrupolkimet

Avaa polkimien (A) lukitus peltokäytössä ja lukitse (B) jarrupolkimet yhteen kuljetusta varten.

A—Jarrupolkimet **B—Lukitussalpa (tieajo)**



H96681 —UN—01JUN10

OUO6075,0000637 -22-01JUN10-1/1

Kaiteet ja oikeanpuoleinen tasanne

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin kokonaan ylös ja laske turvatanko syöttökuljettimen nostosylinterin päälle.

TÄRKEÄÄ: Sulje ohjaamon ovi ennen kaiteiden käyttöä.

Älä käännä pyyhkimen vartta, ettet vaurioita pyyhkimen käyttökoneistoa.

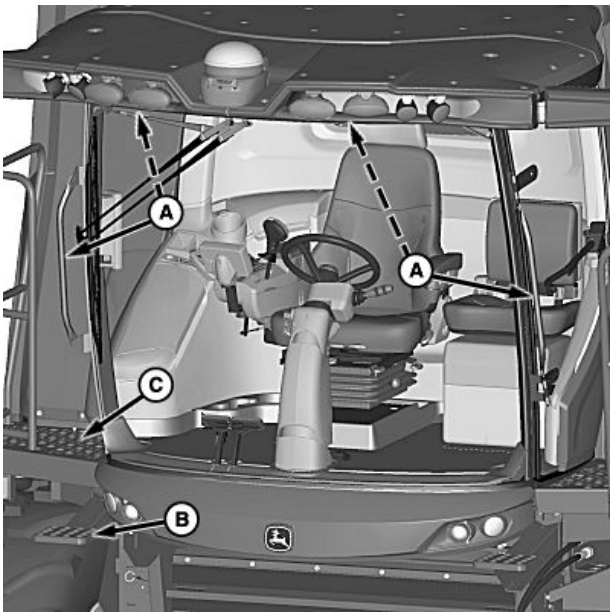
Käytä tikkaita ja tasannetta ohjaamon vasemman puolen puhdistamiseksi.

Astu syöttökuljettimelle käyttämällä vasemmalla puolella olevia tikkaita.

Käytä kaiteita (A), jotka sijaitsevat ohjaamon jommalla kummalla puolella ohjaamon yläosassa.

Seiso nostetun syöttökuljettimen päällä pestäksesi tuulilasin ja huoltaaksesi ajovalot tai pyyhkimen.

Käytä tikkaita (B) ja tasannetta (C) ohjaamon oikean puolen puhdistamiseksi.



H94810 —UN—15JUL10

A—Ajosillan kaiteet **C—Ajosilta**
B—Vaihe

OUO6075,0000496 -22-08OCT09-1/1

GreenStar™ näyttö ja Harvest Monitor/Harvest Doc™ järjestelmät

GreenStar 3 CommandCenter näytöt on asennettu käsinojaan. Näytöt sisältävät ajoneuvokohtaisia tietoja ja GreenStar-sovelluksia (ei Harvest Doc).

GreenStar 3 2630 -näyttö (lisävaruste) on asennettu käsinojaan. Se sisältää ajoneuvokohtaisia tietoja ja GreenStar-sovelluksia.

GreenStar on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
Harvest Monitor/Harvest Doc ovat Deere & Company -yhtiön tavaramerkkejä

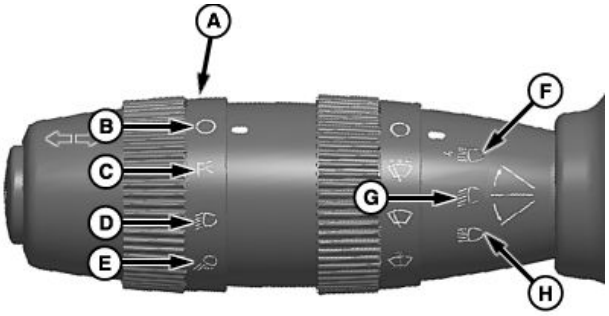
Lisätietoja Harvest Doc -järjestelmästä löytyy Harvest Doc -käyttöohjekirjasta.

OUO6075,000062E -22-03NOV10-1/1

Valokytkimet

HUOMAA: Poistumisvalot palavat 180 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on kytketty OFF-asentoon (jos ajovalot tai työvalot olivat käytössä viimeisen viiden minuutin aikana). Kuljettaja valitsee koneen vasemman tai oikean puolen valaisun vilkkukytkimellä.

Jos kaikki valot kytketään ensiksi ON-asentoon vaikka virta-avain on asennossa OFF, valot syttyvät viiveellä.



H99531 —UN—22JUN11

Ohjauspylvään valokytkin

Valokytkintä (A) ohjauspylvässää käytetään ohjaamaan seuraavia toimintoja:

- OFF-asento (B)
- Seisontavalokytkin (C) ohjaa seuraavia:
  - Äärivalot
- Ajovalokytkin (D) ohjaa seuraavia:
  - Hätävilkut (vilkkuvat)
  - Neljä ajovaloa (kahdet lähivalot ja kahdet kaukovalot)
  - Vilkkumajakat
  - Alemmat ajovalot (jos varustuksessa)
- Työvalokytkin (E) ohjaa seuraavia:
  - Jyväsäiliö ja kaikki kahdeksan ajovaloa
  - Rivinlöytövalot suuntavilkkuvivulla
  - Tyhjennysputken valo kun putki ulos käännettynä
  - Äärivalot ja hätävilkut

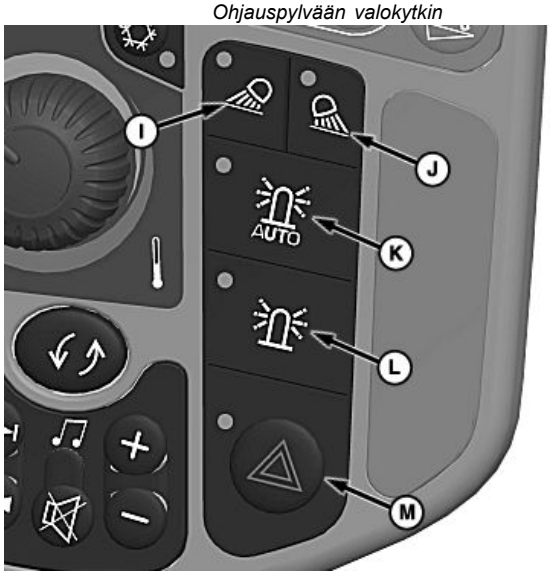
Valokytkintä ohjauspylväässä käytetään ohjaamaan kauko-/lähivaloja:

HUOMAA: Kulmapilarin kaukovalo-osoittimeen tulee valo, kun vipu on painettu hetkellisesti tai asetettu pysyvästi kaukovaloasentoon.

- Hetkellinen kaukovalo (F):
  - Vedä vipu yläasentoon hetkeksi, kun haluat aktivoida kaukovalot.
- Lähivaloasento (G):
  - Vedä vipu keskiasentoon, kun haluat käyttää lähivaloja.
- Kaukovaloasento (H):
  - Työnnä vipu ala-asentoon, kun haluat käyttää kaukovaloja.

Käsinojan valokytkimiä käytetään ohjaamaan seuraavia:

- Etusänkivalojen kytkin (I) ohjaa seuraavia:
  - Sänkivalot koneen etuosassa
  - Ohjaamon etukatteen valot (jos varusteena)
- Karhon työvalon kytkin (J) ohjaa seuraavia:
  - Karhovalot koneen takaosassa



H99532 —UN—03JAN11

Käsinojan valokytkimet

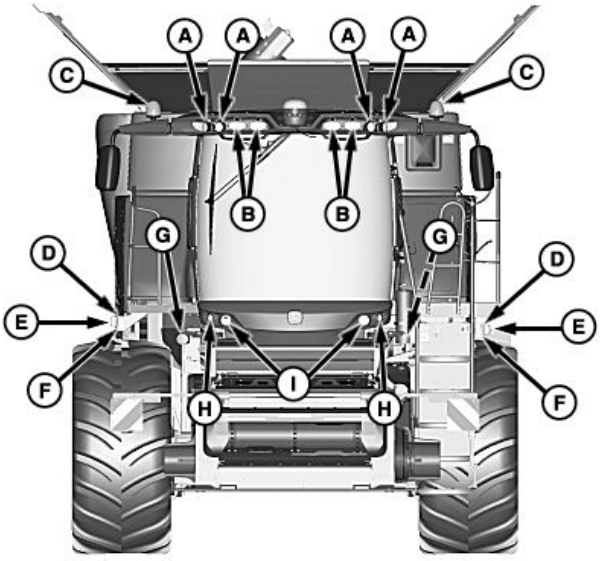
A—Valokytkin
B—Pois päältä -asento
C—Seisontavalon kytkin
D—Ajovalokytkin
E—Työvalokytkin
F—Kaukovalovilkku
G—Lähivaloasento
H—Kaukovaloasento
I— Etusänkivalojen kytkin
J— Karhon työvalon kytkin
K—Automaattisen vilkkumajakan kytkin
L—Vilkkumajakan kytkin
M—Hätävilkun kytkin

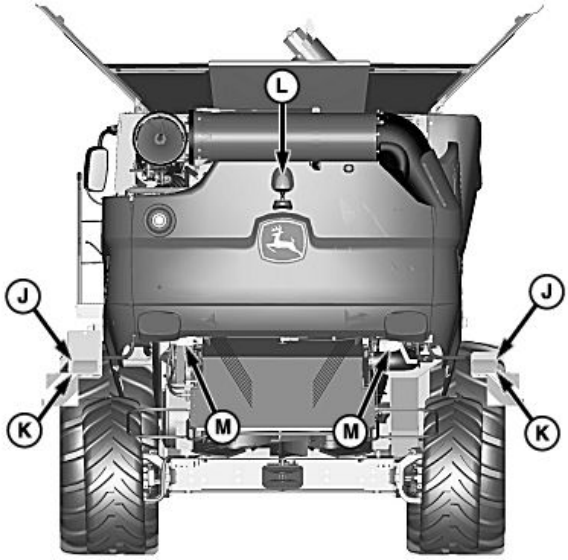
- Automaattisen vilkkumajakan kytkin (K) ohjaa seuraavia:
  - Automaattinen vilkkumajakka
- Vilkkumajakan kytkin (L) ohjaa seuraavia:
  - Vilkkumajakat
- Hätävilkkujen kytkin (M) ohjaa seuraavia:
  - Hätävilkut (vilkkuvat)

OUO6075,0001352 -22-30NOV12-1/1

Valojen sijainnit

Valot, näkymä edestä ja takaa





H107108 —UN—28FEB13

A—Ohjaamon halogeeni-ajovalot tai xenon-ajovalot (HID)
B—Ohjaamon ajovalot (pitkät/lyhyet ajovalot)
C—Vilkkumajakat
D—Hätävilkut (keltaiset)
E—Hätävilkut (keltaiset)
F—Äärivalot (valkoiset)
G—Sänkivalot
H—Ohjaamon etukatteen valot (jos varustettuna)
I— Alemmat ajovalot (jos varustuksessa)
J— Äärivalot/jarruvalot (punainen)
K—Hätävilkut takana (keltaiset)
L—Vilkkumajakka
M—Takapurkuvalot

Vilkkumajakan kytkin:

HUOMIO: Valojen tulee olla päällä kuljetuksen aikana. Käännä portaat eteen ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin.

- Kytkin ohjaa vilkkumajakan valoja (C, L).
- Kaksi vilkkumajakkaa on sijoitettu koneen eteen (vasen ja oikea) ja yksi koneen taakse. Nämä valot varoittavat muita kuljettajia, kun konetta kuljetetaan tiellä.

Hätävilkkujen kytkin:

HUOMIO: Valojen tulee olla päällä kuljetuksen aikana. Käännä portaat eteen ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin.

- Kytkin ohjaa vilkkumajakan valoja (C, L), hätävilkkuja (D, E) ja takana olevia hätävilkkuja (K).
- Hätävilkut sijaitsevat koneen molemmin puolin edessä ja takana. Näitä valoja käytetään merkkinä koneesta, joka ei toimi.

Ajovalokytkin:

HUOMIO: Valojen tulee olla päällä kuljetuksen aikana. Käännä portaat eteen ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin.

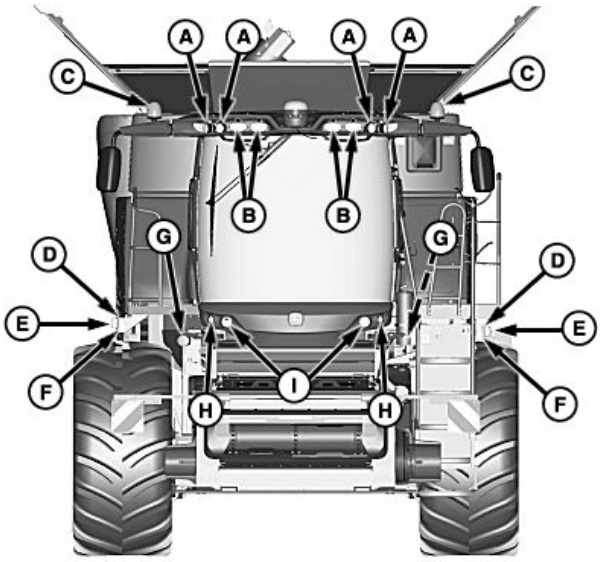
HUOMAA: Kun ajovalot ovat ON eikä leikkuupöytää ole kytketty, alemmat ajovalot ovat ON ja ohjaamon ajovalot ovat OFF. Kun leikkuupöytä on kytkettynä, alemmat ajovalot ovat OFF ja ohjaamon ajovalot ON.

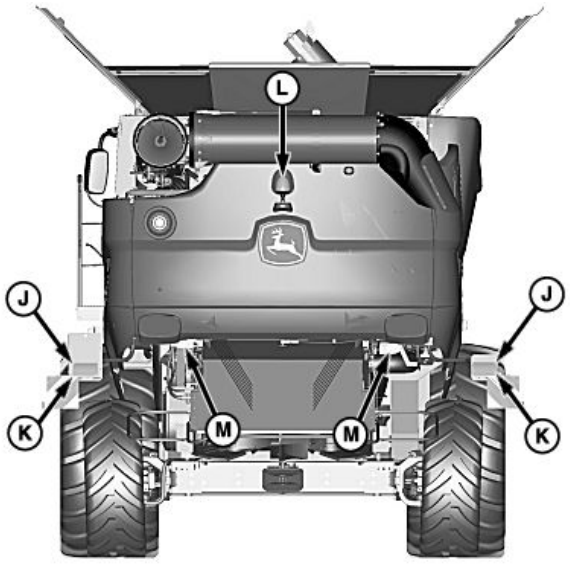
Hätävilkut kytketään ON, jos suuntavilkut ovat OFF. Jos suuntavilkut ovat ON, hätävilkut toimivat suuntavilkkuina.

- Kytkin ohjaa vilkkumajakan valoja (C, L), ohjaamon ajovaloja (B), äärivaloja (F), alempia ajovaloja (I) ja äärivaloja/jarruvaloja (J).
- Vilkkumajakan valot varoittavat muita kuljettajia, kun konetta kuljetetaan tiellä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001353 -22-18JUN13-1/6





H107108 —UN—28FEB13

A—Ohjaamon halogeeni-ajovalot tai xenon-ajovalot (HID)
B—Ohjaamon ajovalot (pitkät/lyhyet ajovalot)
C—Vilkkumajakat
D—Hätävilkut (keltaiset)
E—Hätävilkut (keltaiset)
F—Äärivalot (valkoiset)
G—Sänkivalot
H—Ohjaamon etukatteen valot (jos varustettuna)
I— Alemmat ajovalot (jos varustettuna)
J— Äärivalot/jarruvalot (punainen)
K—Hätävilkut takana (keltaiset)
L— Vilkkumajakka
M—Takapurkuvalot

Automaattisen vilkkumajakan kytkin:

HUOMAA: Kun automaattiset vilkkumajakat ovat aktivoituna ja jyvätaso saavuttaa 3/4-täynnä-anturin korkeuden, vilkkumajakat alkavat vilkkua (3 sekuntia ON ja 6 sekuntia OFF). Kun jyvätaso saavuttaa jyväsäiliö täynnä -anturin, vilkkumajakkoihin tulee jatkuva valo, eivätkä ne enää vilku.

- Vilkkumajakan valot (C, L) syttyvät, kun jyväsäiliö on 3/4-täynnä. Vilkut antavat jyväsäiliön käyttäjälle merkin siitä, että jyväsäiliö on täynnä ja valmis tyhjennettäväksi.

Työvalokytkin:

- Kytkin ohjaa äärivaloja (F), äärivaloja/jarruvaloja (J) ja ohjaamon ajovaloja (A, B).
- Työvalot valaisevat alueen, jolla käyttäjä työskentelee yöllä ja silloin kun, valoa on vähän.

Etusänkivalojen kytkin:

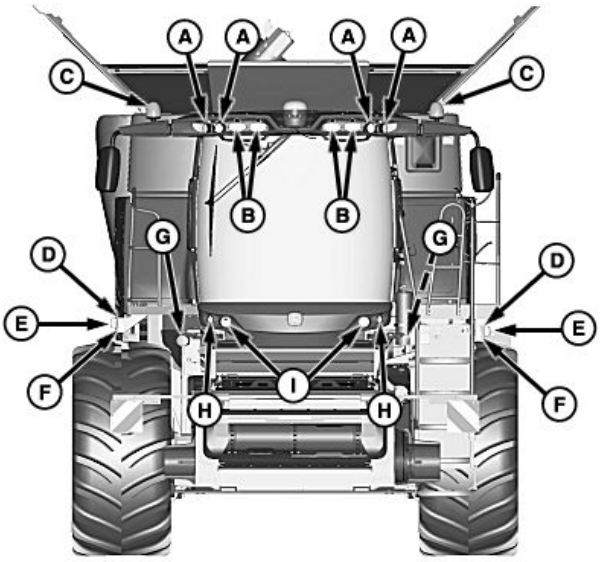
HUOMIO: Motoristien hämmennyksen välttämiseksi, älä käytä työvaloja, kun kuljetat konetta julkisilla teillä.

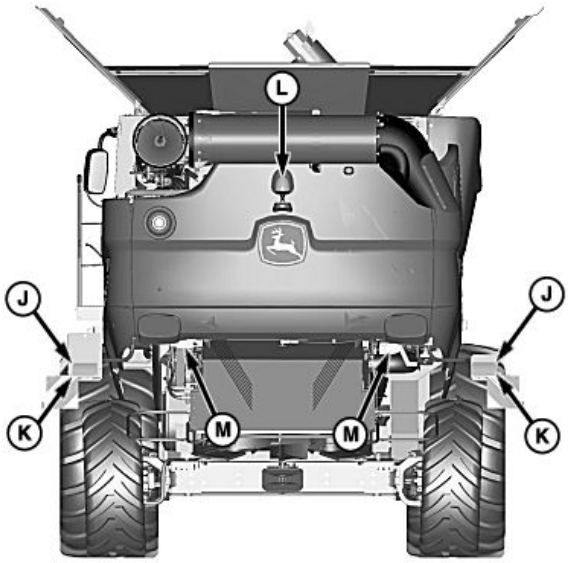
- Kytkin ohjaa sänkivaloja (G) ja etukatteen valoja (C, L).
- Sänkivalojen avulla käyttäjä näkee leikkuupöydän takana olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.[1].
- Etukatteen valojen avulla käyttäjä saa lisävaloa koneen eteen satoa korjattaessa.

[1]Jos ajovalot ovat ON ja kone on siirtoajo-moodissa, sänkivaloja, ohjaamon etukatteen valoja ja taaksepurkuvaloja ei voi kytkeä ON.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001353 -22-18JUN13-2/6





H107108 —UN—28FEB13

A—Ohjaamon halogeeni-ajovalot tai xenon-ajovalot (HID)
B—Ohjaamon ajovalot (pitkät/lyhyet ajovalot)
C—Vilkkumajakat
D—Hätävilkut (keltaiset)
E—Hätävilkut (keltaiset)
F—Äärivalot (valkoiset)
G—Sänkivalot
H—Ohjaamon etukatteen valot (jos varustettuna)
I— Alemmat ajovalot (jos varustettuna)
J— Äärivalot/jarruvalot (punainen)
K—Hätävilkut takana (keltaiset)
L—Vilkkumajakka
M—Takapurkuvalot

Karhon työvalon kytkin:

HUOMIO: Motoristien hämmennyksen välttämiseksi, älä käytä työvaloja, kun kuljetat konetta julkisilla teillä.

- Kytkin ohjaa takatyövaloja (M).
- Karhovalojen avulla käyttäjä näkee leikkuukoneen takana olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän[12].

Äärivalot/jarruvalot:
- Äärivalot/jarruvalot (J) kytkeytyvät ON, kun kone havaitsee hidastumisen. Valot pysyvät päällä vähintään kaksi sekuntia.[3]

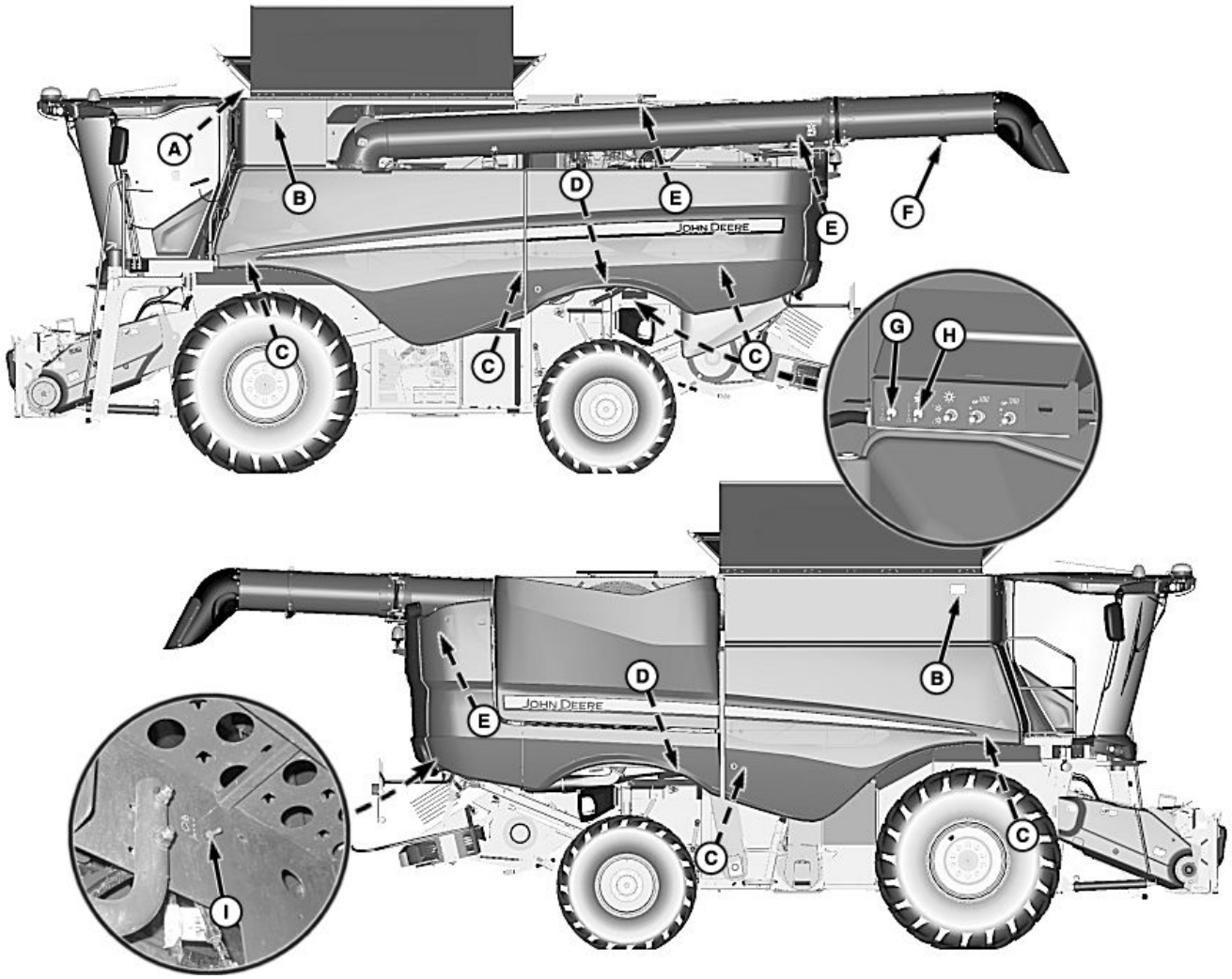
[1]Jos ajovalot ovat ON ja kone on siirtoajo-moodissa, sänkivaloja, ohjaamon etukatteen valoja ja taaksepurkuvaloja ei voi kytkeä ON.
[2]Vain Ranska: Jos kone on siirtoajo-moodissa, takapurkuvalot eivät kytkeydy ON.
[3]Vain Ranska: Jarruvalot kytkeytyvät On, kun jarrupoljinta painetaan.

- Kun nopeus on alle 1,6 km/h (1 mph), jarruvalot pysyvät päällä kaksi minuuttia tai kunnes eteenpäin kiihdytys havaitaan ja nopeus on yli 1,6 km/h (1 mph).
- Äärivalot toimivat myös suuntavilkkuina ja syttyvät, kun suuntavilkku aktivoidaan. Valo vilkkuu sillä puolella, jonne ollaan kääntymässä.

Poistumisvalot:
- Ohjaamon kaksi ulommaista ajovaloa (B) pysyvät päällä maksimissaan 180 sekunnin ajan sen jälkeen, kun avainkytkin ja valokytkin on käännetty asentoon OFF (jos maantie- tai peltovaloa on käytetty edellisin 5 minuutin aikana).

Jatkuu seuraavalla sivulla

Vasemman ja oikean puolen sivuvalot



A—Jyväsäiliön työvalo
B—Rivinlöytövalot
C—Sivusuojusten huoltovalot
D—Seulaston huoltovalot
E—Moottoritilan huoltovalot
F—Tyhjennysputken valo
G—Seulaston huoltovalojen kytkin
H—Sivusuojusten huoltovalojen kytkin
I— Moottoritilan huoltovalojen kytkin

Työvalokytkin:

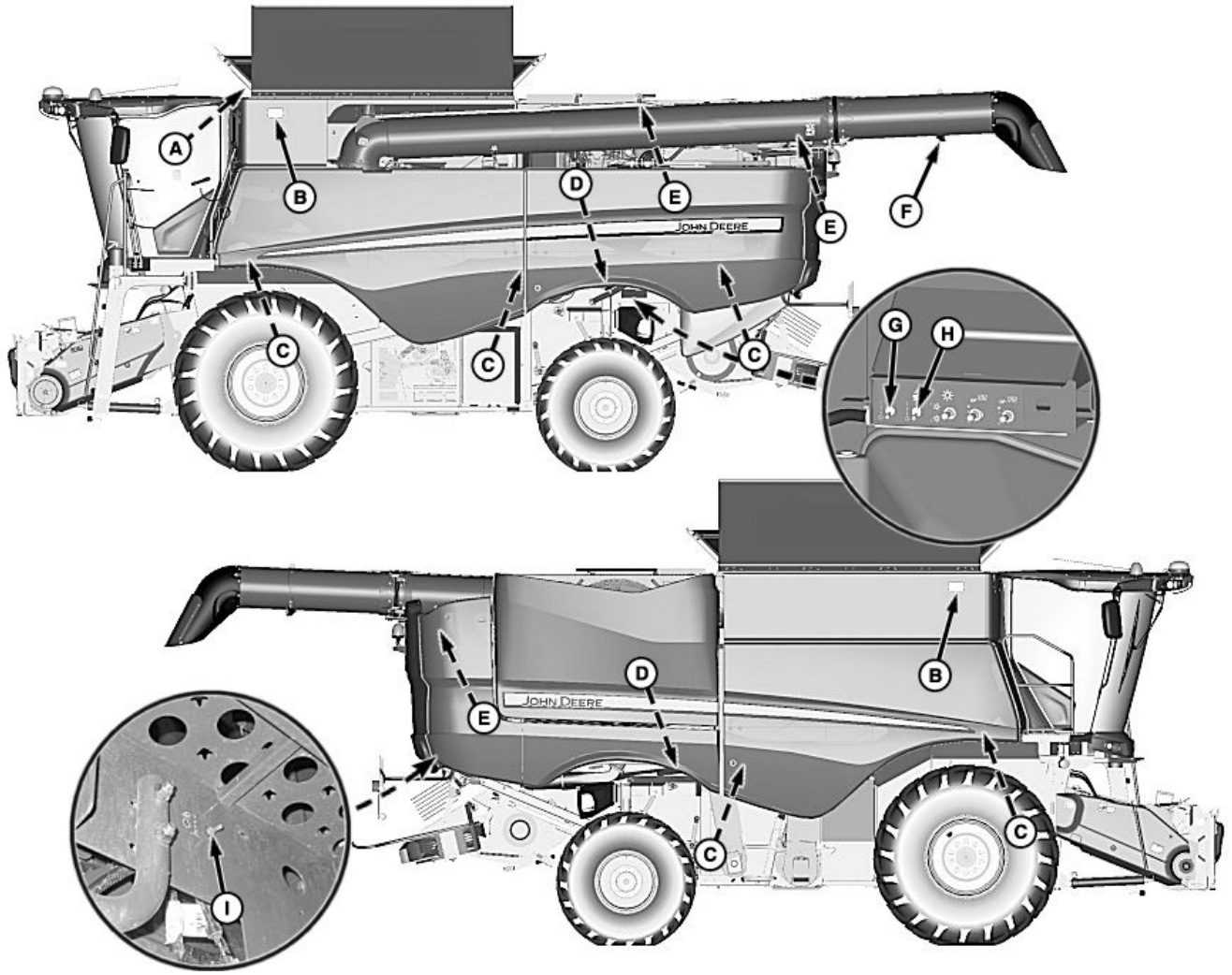
- Kytkin ohjaa jyväsäiliön valoa (A), rivinlöytövaloja (B) (suuntavilkkuvivun kanssa), tyhjennysputken valoa (F) ja ääri-/hätävaloja.
- Rivinlöytövalojen avulla käyttäjä näkee molemmin puolin olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.

HUOMAA: Kun työvalokytkin on ON, käytä vilkkukytkintä, kun haluat käyttää koneen vasemman tai oikean puolen rivinlöytövaloa.

- Jyväsäiliön valolla käyttäjä näkee jyväsäiliön iltakäytössä ja kun valoa on vähän.
- Jyväsäiliön valo kytkeytyy OFF, kun jyvätäso saavuttaa 3/4-täynnä-anturin.
- Tyhjennysputken valo kytkeytyy ON, kun putkea on jatkettu yli 50% ja työvalokytkin on ON.
- Tyhjennysputken valo valaisee jyväsäiliön tyhjennystä iltakäytössä ja kun valoa on vähän.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001353 -22-18JUN13-4/6



A—Jyväsäiliön valo
B—Rivinlöytövalot
C—Sivusuojusten huoltovalot
D—Seulaston huoltovalot
E—Moottoritilan huoltovalot
F—Tyhjennysputken valo
G—Seulaston huoltovalojen kytkin
H—Sivusuojusten huoltovalojen kytkin
I—Moottoritilan huoltovalojen kytkin

Seulaston huoltovalot:

- Seulaston huoltovalojen (D) avulla käyttäjä valaisee seulaston säädön iltakäytössä ja kun valoa on vähän.
- Seulaston huoltovalojen ON/OFF -kytkin (G) sijaitsee vasemmanpuoleisen erottelijan suojuksen yläpuolella.
- Valaisee kunnossapito- ja huoltotoiminnat (ei sadonkorjuun aikana).

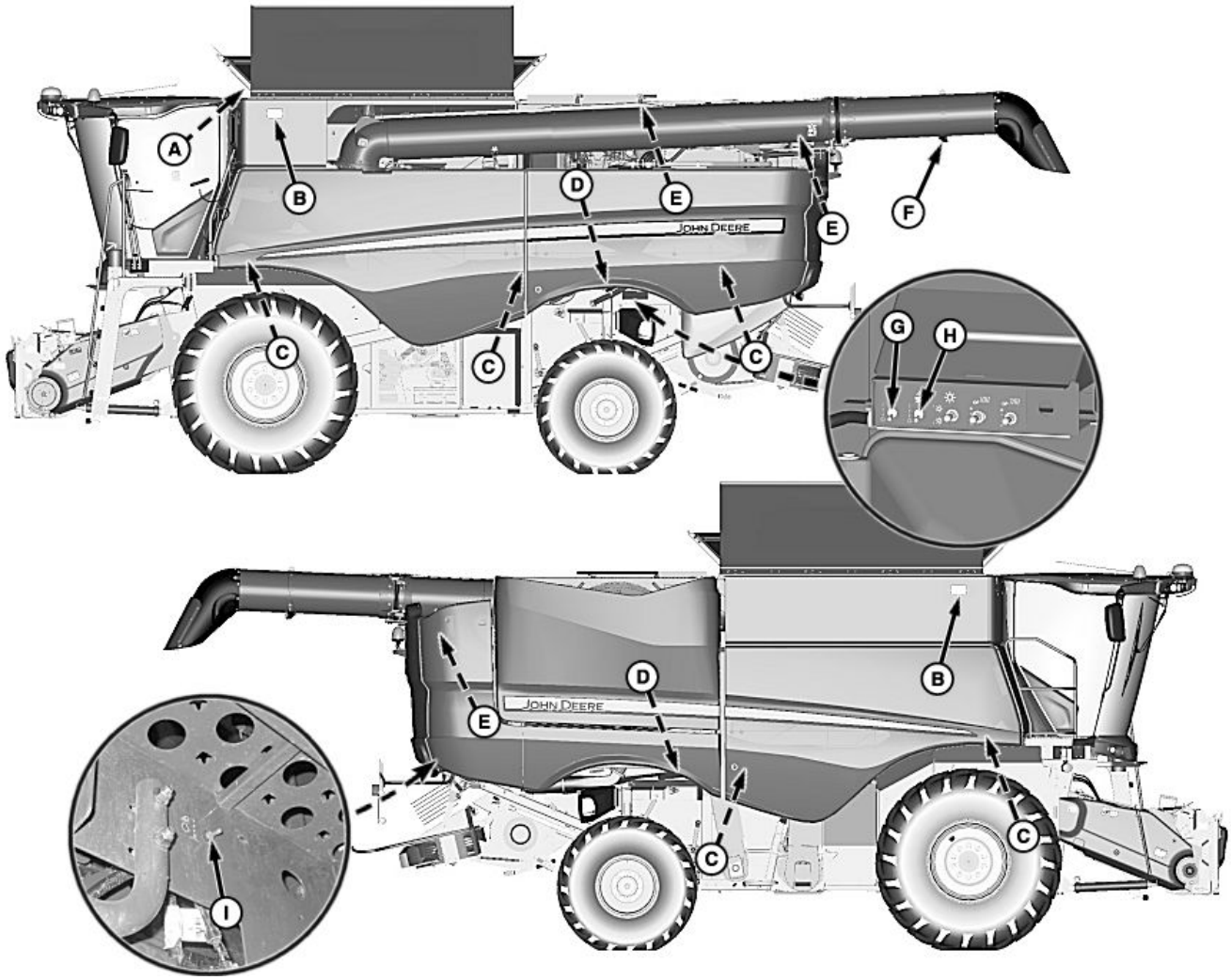
Sivusuojusten huoltovalot (lisävaruste):

HUOMIO: Vältä häikäisemästä liikennettä. Älä käytä sivusuojusten huoltovaloja maantiellä ajettaessa.

- Sivusuojusten huoltovalot (C) sijaitsevat molemmin puolin konetta sivusuojusten alla ja ne valaisevat erottelijan aluetta.
- Sivusuojusten huoltovalojen ON/OFF-kytkin (H) sijaitsee vasemmanpuoleisen erottelijan suojuksen yläpuolella.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001353 -22-18JUN13-5/6



A—Jyväsäiliön työvalo
B—Rivinlöytövalot
C—Sivusuojusten huoltovalot
D—Seulaston huoltovalot
E—Moottoritilan huoltovalot
F—Tyhjennysputken valo
G—Seulaston huoltovalojen kytkin
H—Sivusuojusten huoltovalojen kytkin
I— Moottoritilan huoltovalojen kytkin

Moottoritilan huoltovalot (lisävaruste):

HUOMIO: Vältä häikäisemästä liikennettä. Älä käytä moottoritilan huoltovaloja tiellä ajettaessa.

- Moottoritilan huoltovalot (E) valaisevat moottorin sillan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.
- Moottoritilan huoltovalojen ON/OFF -kytkin (I) sijaitsee koneen takana oikealla.
- Kytkin ohjaa moottoritilan luukun valaistusta, moottorin takana olevan sillan valaistusta ja moottoritilan etuvaloa.
- Valaisee kunnossapito- ja huoltotoiminnat (ei sadonkorjuun aikana).

Poistumisvalot:

- Rivinlöytövalot (B) pysyvät päällä maksimissaan 180 sekunnin ajan sen jälkeen, kun avainkytkin ja valokytkin on käännetty asentoon OFF (jos maantie- tai peltovaloa on käytetty edellisin 5 minuutin aikana). Kuljettaja valitsee koneen vasemman tai oikean puolen valaisun vilkkukytkimellä.

OUO6075,0001353 -22-18JUN13-6/6

Ajovalot (vain Venäjä)

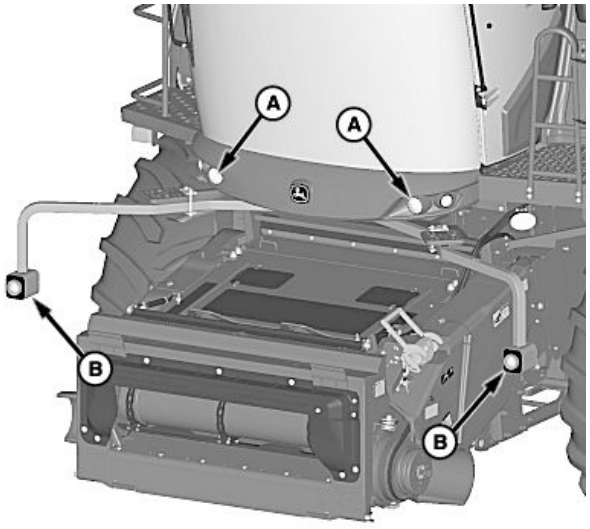
HUOMIO: Ajovalojen tulee olla kytkettynä ON kuljetusajon aikana. Käännä portaat eteen ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin.

HUOMAA: Kun ajovalot ovat ON eikä leikkuupöytää ole kytketty, alemmat ajovalot kytkeytyvät ON ja ohjaamon ajovalot kytkeytyvät OFF. Kun leikkuupöytä on kytkettynä, alemmat ajovalot ovat OFF ja ohjaamon ajovalot ON.

Alemmat ajovalot (A) ovat käytettävissä vain maks. 20 km/h (12.4 mph) ajonopeudella.

Alempien ajovalojen (A) TULEE olla peitettynä ja kaksi valinnaista ajovaloa (B) TULEE olla asennettuna maks. 30 km/h (18.6 mph) ajonopeutta varten

Ajovalokytkin ohjaa alempia ajovaloja (A) ja valinnaisia ajovaloja (B). Katso lisätiedot tämän kappaleen aikaisemmasta kohdasta Valokytkimet.



H105724 —UN—16NOV12

A—Alemmat ajovalot **B—Ajovalot (valinnaiset)**

OUO6075,00012CF -22-26OCT12-1/1

Valaistuksen viive/aikakatkaisu

Jos kaikki valot kytketään ensiksi ON-asentoon vaikka virta-avain on asennossa OFF, valot syttyvät viiveellä. Kone määrittelee riittääkö senhetkinen akun jännite siihen, että valot ovat päällä ilman, että moottori on käynnissä. Tämä ominaisuus on sisäänrakennettu koneeseen estämään liian suuren jännitteen ottamista akusta. Tämä saattaisi estää koneen käynnistymisen.

HUOMAA: Sen jälkeen kun seulastovalot, huoltovalot tai moottoritilan huoltovalot ovat olleet yli 10 minuutin ajan ON, valot alkavat vilkkua, kytkeytyvät sitten hetkeksi OFF ja sitten takaisin 20 sekunnin ajaksi ON. Tämä jakso jatkuu kolmen minuutin ajan, sitten valot kytkeytyvät OFF, kunnes avainkytkintä on jälleen käytetty. Jos valot eivät syty avainkytkimen kääntämisen jälkeen, kone on havainnut, että akkujen jännite on liian matala valojen käytön sallimiselle. Valot syttyvät jälleen, kun moottori on käynnissä ja akut ovat latautumassa.

OUO6075,0001354 -22-27NOV12-1/1

Suuntavilkut

HUOMAA: Suuntavilkut toimivat aina, kun virta-avain on PÄÄLLÄ. Kun työvalojen kytkin on PÄÄLLÄ, suuntavilkkujen kytkin käyttää joko leikkuupöydän oikeaa tai vasenta valoa. Suuntavilkut eivät mene itsestään pois päältä, joten kytkin on siirrettävä vapaa-asentoon.

Käytä suuntavilkkuja (A) tiellä ajettaessa, kun aiot kääntyä.

HUOMAA: Suuntavilkut (vasen tai oikea) kulmapylväässä syttyvät osoituksena kääntymisestä.

A—Suuntavilkun kytkin



H95266 —UN—22JUN11

OUO6075,0000682 -22-29JUN11-1/1

Ohjaamon sisävalo

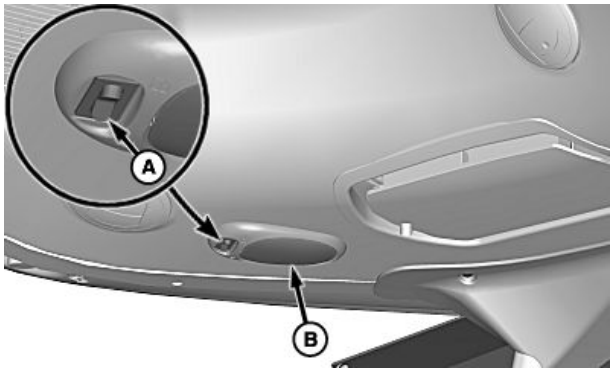
Sisävalo tuo valoa ylhäältä päin. Käytetään yöllä tai pimeässä.

Sisävaloa (B) käytetään valokytkimestä (A).

Valokytkimessä on kolme asentoa:

- PÄÄLLÄ (vasen)
- POIS PÄÄLTÄ (keskiasento)
- Automatiikka (oikea) (kun ohjaamon ovi avataan)

A—Valokytkin **B—Sisävalo**



H94501 —UN—06AUG09

OUO6075,0000683 -22-03FEB10-1/1

Kartanlukuvalo

Kartanlukuvalo tuo valoa ylhäältä päin. Käytetään yöllä tai pimeässä.

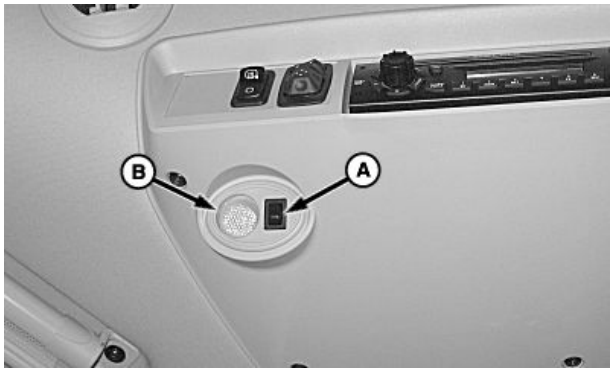
Kartanlukuvaloa (B) käytetään valokytkimestä (A).

HUOMAA: Säädä kartanlunlukuvalo tarvittavalla tavalla.

Valokytkimessä on kaksi asentoa:

- PÄÄLLÄ
- POIS PÄÄLTÄ

A—Valokytkin **B—Kartanlukuvalo**



H96823 —UN—10JUN10

OUO6075,00007D1 -22-02NOV10-1/1

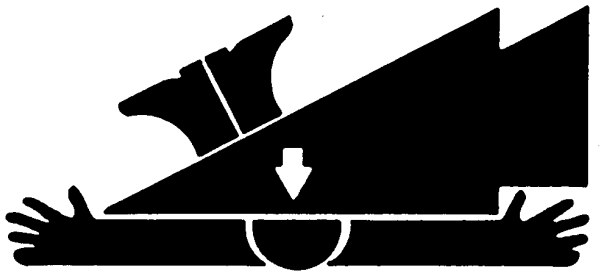
Nostosylinterin lukitustanko

HUOMIO: Sammuta moottori, paina seisontajarru PÄÄLLE ja irrota virta-avain.

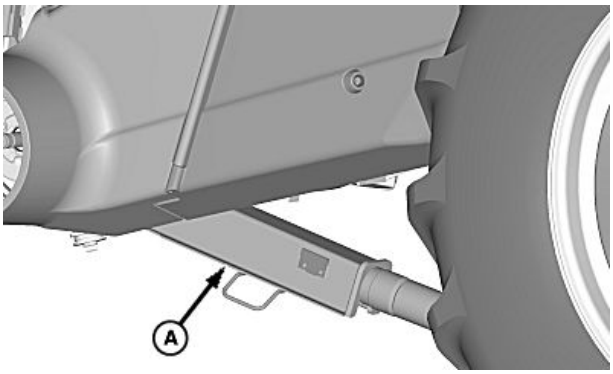
Hydrauliletkun tai liittimen vaurio saattaa pudottaa syöttökuljettimen ja samalla leikkuupöydän yllättäen.

Laske turvatanko (A) sylinterin varren päälle.

A—Turvapysäytin



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

OUO6075,0000657 -22-02FEB10-1/1

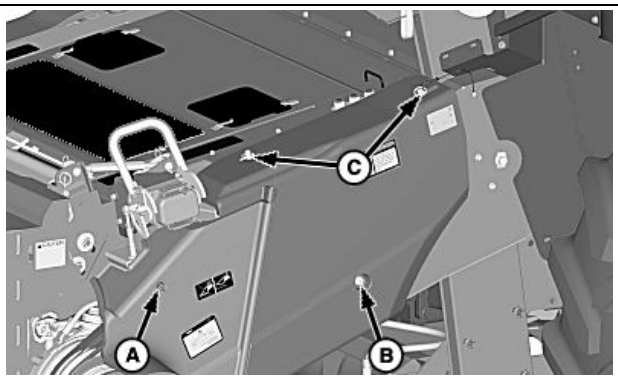
Syöttökuljettimen sivusuojukset

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, sammuta moottori, paina seisontajarru PÄÄLLE ja irrota virta-avain.

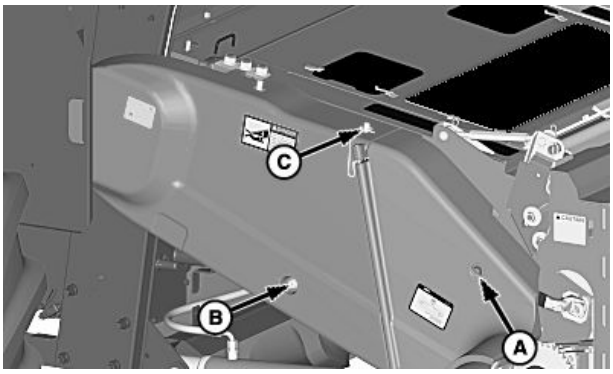
Syöttökuljettimen suojuksissa on etu- ja takasuojus. Käännä salpaa (A) ja käännä etusuojus auki huoltoa varten.

Käännä salpaa (B) ja irrota rengassokat (C) irrottaaksesi takasuojuksen.

A—Salpa
B—Salpa
C—Rengassokka



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen huoltoluukut

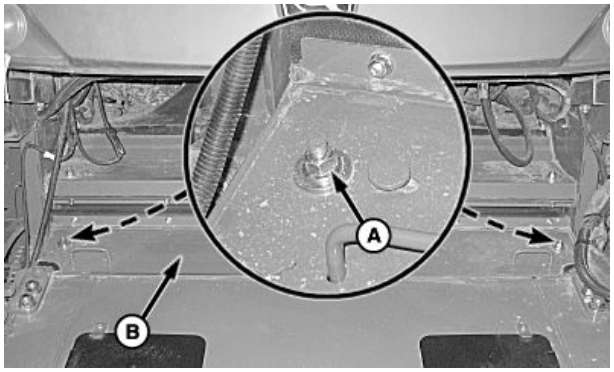
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutterit (A) luukun molemmilta puolilta ja työnnä muttereita eteenpäin syöttökuljettimen keskelle.

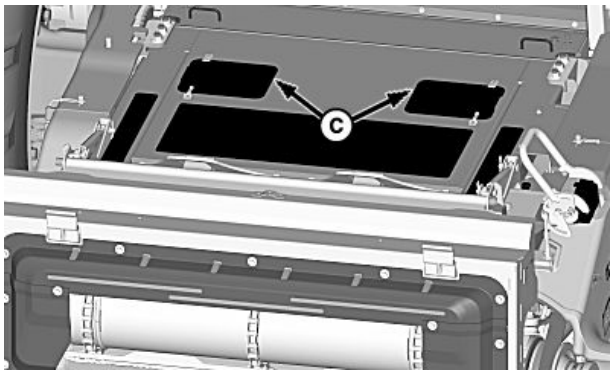
Vedä luukkua (B) eteenpäin irrottaaksesi sen.

Nosta luukkuja (C), jotta pääset syöttökuljettimen sisään.

A—Mutterit
B—Luukku
C—Huoltoluukut



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -22-21MAR11-1/1

Syöttökiihdyttimen yläluukku

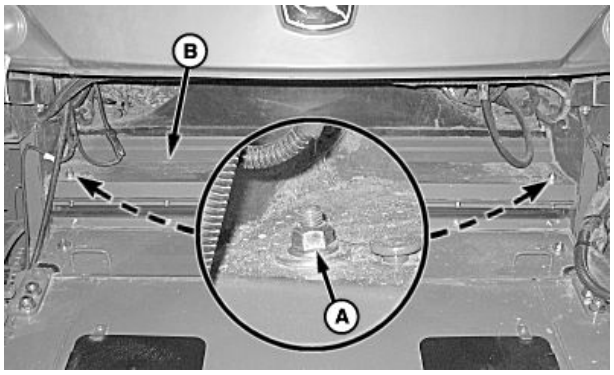
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää lukitusmutterit (A) luukun molemmilta puolilta ja työnnä lukitusmuttereita koneen keskikohtaa kohden.

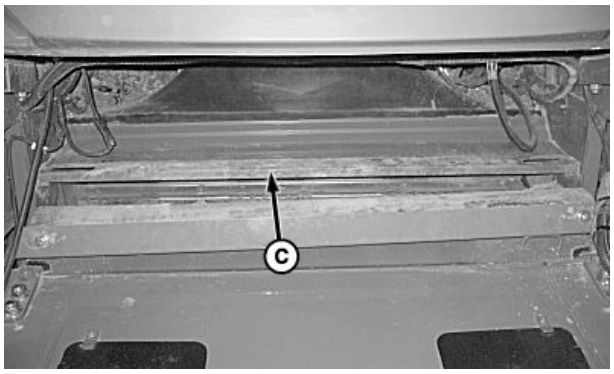
Vedä luukkua (B) eteenpäin irrottaaksesi sen.

Liu'uta luukkua (C) eteenpäin irrottaaksesi sen.

A—Lukkomutterit
B—Luukku
C—Luukku



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -22-21MAR11-1/1

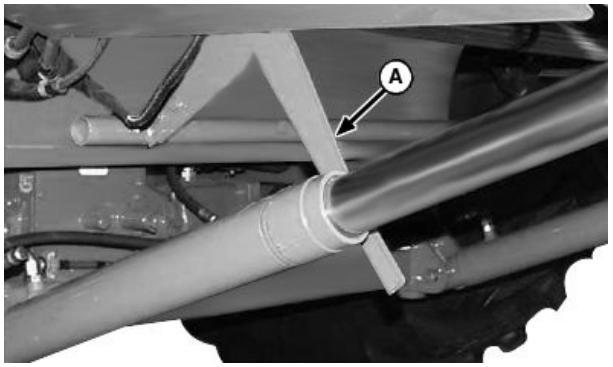
Syöttökuljettimen pohjaluukku ja syöttölevyn tiiviste

⚠ HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota rengassokka ja liikuta vipua (A) alaspäin ja taaksepäin avataksesi luukun.

TÄRKEÄÄ: Vipu vääntyy, jos se jätetään alas, kun syöttökuljetin lasketaan alas.

Työnnä vipua eteen ja sulje luukku. Kiinnitä rengassokalla.



H52761 —UN—17MAY99

A—Vipu

OUO6075,000065B -22-02FEB10-1/2

Jos syöttökuljettimen luukkua ei tiivistetä (A) kunnolla, jyviä valuu maahan.

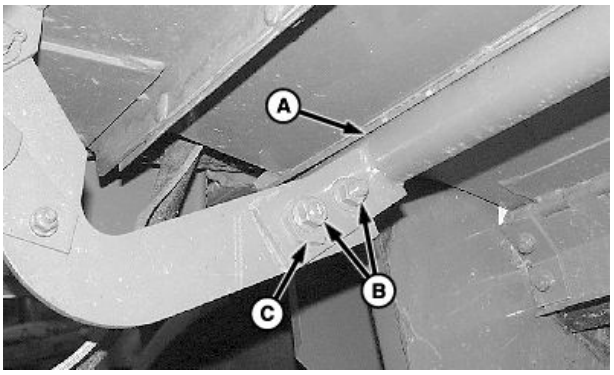
Löysää ruuvit (B) molemmin puolin.

Käännä vivustoa (C).

Kiristä ruuvit kiristäen vivustolla luukku kiinni.

Kiristä loput ruuvit.

A—Tiiviste
B—Kantaruuvit
C—Vivusto



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,000065B -22-02FEB10-2/2

Kivikouru

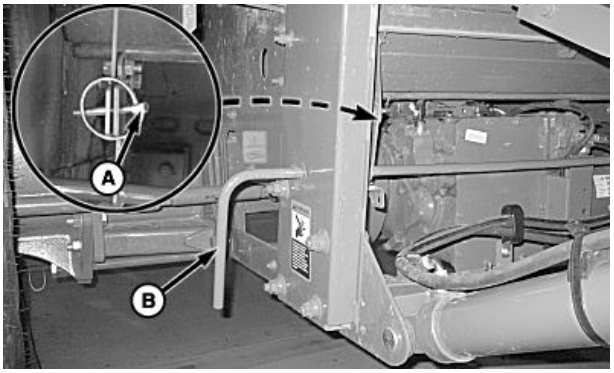
⚠ HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kivikouru suojaa sylinteriä ja varstasiltaa kiviltä, jotka voivat vahingoittaa niitä.

Irrota rengassokka (A) ja siirrä kahva (B) ylös avataksesi kivikourun.

Siirrä vipu alas sulkeaksesi kivikourun. Kiinnitä rengassokalla.

A—Rengassokka
B—Vipu



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,000065C -22-01DEC10-1/1

Syöttökuljettimen eteen/taakse kallistuksen etulevy — säätäminen

HUOMIO: Laske leikkuupöytä maahan, jotta saat vapautettua eteen/taakse kallistuksen etulevyn vanttiruuvit kuormituksesta. SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Eteen/taakse kallistuksen etulevyä käytetään leikkuupöydän pohjalevyjen ja peltopinnan keskinäiseen suhteen korjaamiseen. Sillä kompensoidaan eri rengaskoot, taka-akseliasetukset ja muut muuttujat.

Löysää etulevyn muttereita (A) ja mutteria (B) molemmilla puolilla.

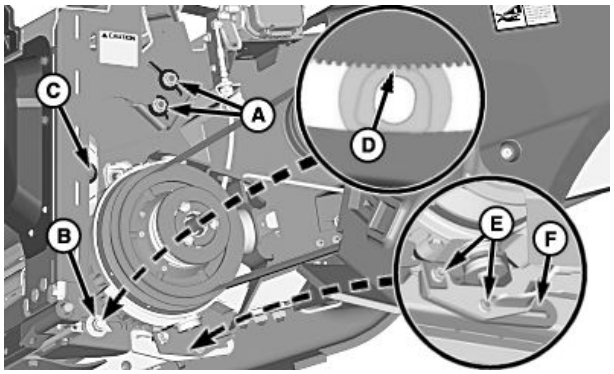
TÄRKEÄÄ: Älä löysää kantaruuvia (C).

Irrota aluslevyn urat (D) kannatuslevystä molemmilla puolilla.

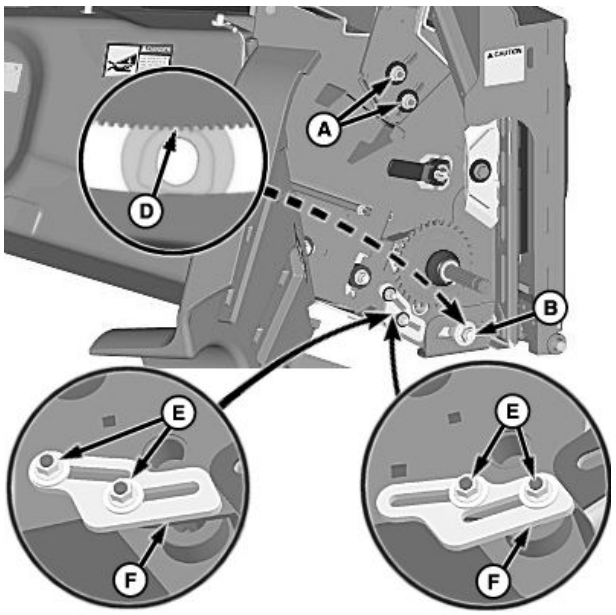
HUOMAA: Siirrä tarvittaessa oikealla sijaitsevaa vastalevyä takana oleviin asennusreikiin.

Löysää muttereita (E) ja siirrä vastalevyä (F) taaksepäin molemmilla puolilla.

A—Etulevyn mutterit, M16
B—Etulevyn mutteri, M20
C—Kantaruuvi
D—Aluslevyn urat
E—Mutterit
F—Vastalevy



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Takareiät (vasemmalla) / etureiät (oikealla)

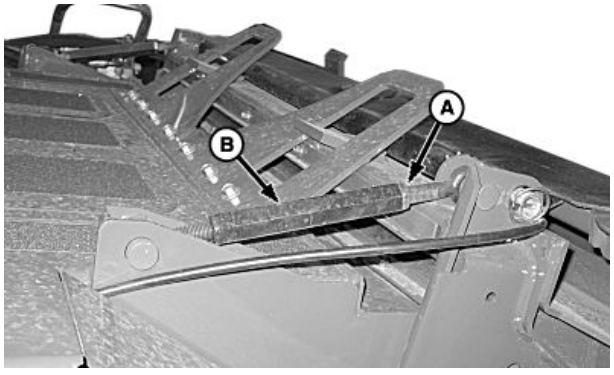
OUO6075,0001191 -22-05SEP12-1/4

TÄRKEÄÄ: Moniliittimen letkunkiristin täytyy mahdollisesti muuttaa eri paikkaan, kun säädät eteen/taakse kallistuksen etulevyn.

Löysää mutteri (A) ja säädä vanttiruuvia (B) tarpeen mukaan molemmilla puolilla korjataksesi leikkuupöydän kulmaa.

Kiristä vanttiruuvin mutteri molemmilla puolilla.

A—Mutteri
B—Vanttiruuvi



H105751 —UN—05SEP12

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001191 -22-05SEP12-2/4

Kiinnitä aluslevyn urat (D) kannatuslevyyn ja kiristä etulevyn mutterit (A ja B) molemmilla puolilla ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus

M16 etulevyn mutterit (A)—Kiristystiukkuus.....300 Nm (221 lb-ft)

M20 etulevyn mutteri (B)—Kiristystiukkuus.....620 Nm (460 lb-ft)

TÄRKEÄÄ: Vastalevyn ja eteen/taakse etulevyn välissä ei pidä olla rakoa muttereiden kiristämisen jälkeen.

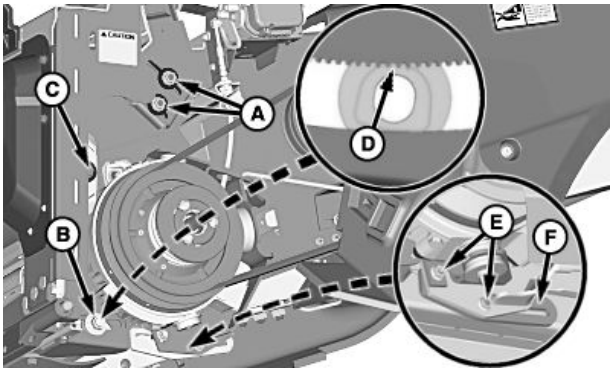
HUOMAA: Kiinnitä oikealla oleva vastalevy tarvittaessa etu- ja takareikiin.

Siirrä vastalevy (F) täysin eteen molemmilla puolilla ja kiristä mutterit (E) ohjetiukkuuteen.

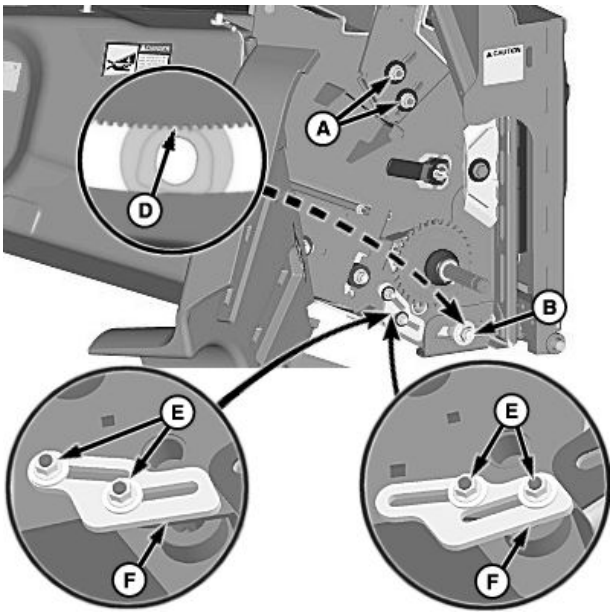
Ohjepituus

Vastalevyn mutterit—Kiristystiukkuus.....130 Nm (96 lb.-ft.)

A—Etulevyn mutterit, M16
B—Etulevyn mutteri, M20
C—Kantaruuvi
D—Aluslevyn urat
E—Mutterit
F—Vastalevy



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Takareiät (vasemmalla) / etureiät (oikealla)

OUO6075,0001191 -22-05SEP12-3/4

Kallistuksen säätö on asetettu tehtaassa suunnilleen, mutta jos renkaiden tai akselin asentoja vaihdetaan, silloin voi olla tarpeen tehdä säätö uudelleen. Noin asetus voidaan saada ilman, että leikkuupöytä on kiinnitetty seuraavalla tavalla:

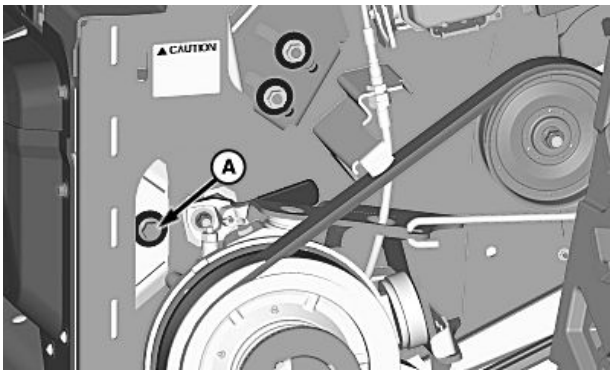
- Kun kone on tasaisella pinnalla, laske tai nosta syöttökuljetinta kunnes etäisyyttä maahan säätävä nivelpultti (A) on ohjetiukkuudessa.

Ohjepituus

Nivelpultti maahan—Etäisyys..... 865 mm (34 in.)

- Käytä tasoa vertailukohtana ja säädä eteen/taakse etulevyä kunnes etulevy on pystysuorassa.

Jos tarvitaan muita säätöjä, katso lisäsäätöjen ohjeet leikkuupöydän käyttöoppaasta.



H94359 —UN—24JUN09

A—Nivelpultti

OUO6075,0001191 -22-05SEP12-4/4

Syöttökuljettimen ketjun kireys — säätäminen

Irrota syöttökuljettimen suojat molemmilta puolilta.

Yksi epäsymmetrinen välilenkki on poistettava, kun aluslevy (A) kohdistetaan etukohouman sisäreunan (B) kanssa kuten kuvassa.

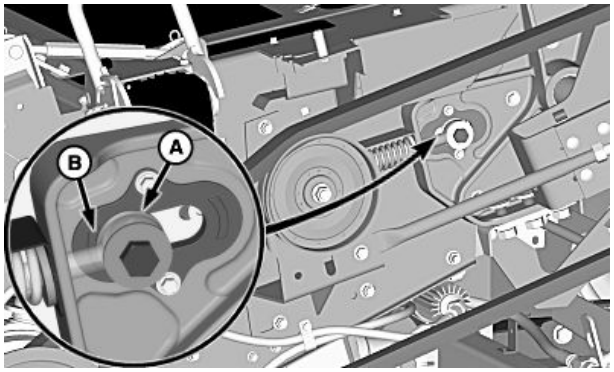
Kiristä mutteri (C) syöttökuljettimen molemmilla puolilla kunnes aluslevy (D) on kireysmitan (E) pään ja loven pohjan välissä.

HUOMAA: Tarkasta kireys molemmilla puolilla 25 tunnin välein ensimmäisen 100 tunnin aikana.

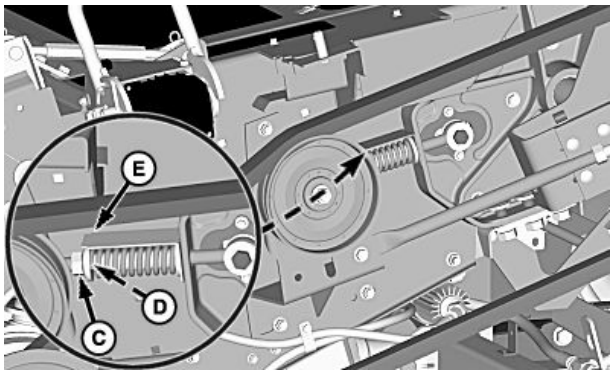
- Tarkasta kireys molemmilla puolilla 100 tunnin välein. Tee säätö aina, kun joku aluslevyn osa on kireysilmaisimen pään yläpuolella.
- Epäkeskeiset ketjupyörät tai alarumpu tai taipunut yläakseli aiheuttavat ketjun kireyden vaihtelevan koko ajan.
- Liiallinen ketjun kireys aiheuttaa toimintavikoja akseliin ja laakeriin.

Asenna syöttökuljettimen sivusuojat.

A—Aluslevy
B—Kohouman
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Mittari



H94329 —UN—19JUN09



H94336 —UN—22JUN09

OUO6075,000067C -22-22NOV10-1/1

Syöttökuljettimen ketjun välilenkit — poistaminen

HUOMAA: Tarkasta ketjupyörän kuluminen aina ketjulenkkien muutoksen yhteydessä.

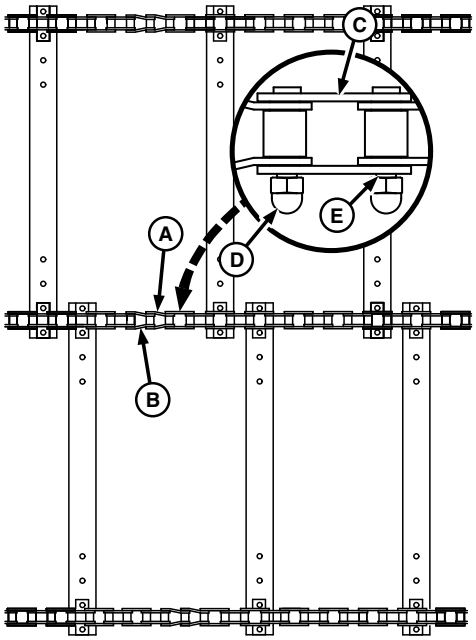
Irrota epäsymmetriset välilenkit (A).

Irrota epäsymmetriset välilenkit (B) toista säätöä varten. Kun säätöä tehdään toiseen kertaan, ketju kuluu ja se on vaihdettava.

Ohjepituus	
"" lista M10 kiinnitysosa—Kiristystiukkuus	73 Nm (54 lb-ft)
Ketjulenkki M8 kiinnitysmutterit—Kiristystiukkuus	25 Nm (18 lb-ft)

TÄRKEÄÄ: Kun asennetaan liitoslenkkejä, kiinnitysmutterit on suunnattava pois päin rumpurenkaista.

Kun ketjulenkkien kiinnitysmutterit (D) kiristetään ohjekireyteen, liitoslenkin sivutangon (C) ja kiinnitysmutterin välissä tulee olla aukko (E).



H87543 —UN—17APR07

A—Epäsymmetrinen välilenkki
B—Epäsymmetrinen välilenkki
C—Sivutanko
D—Kantamutteri
E—Aukko, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

OUO6075,000067D -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen rumpu — korkeuden säätäminen

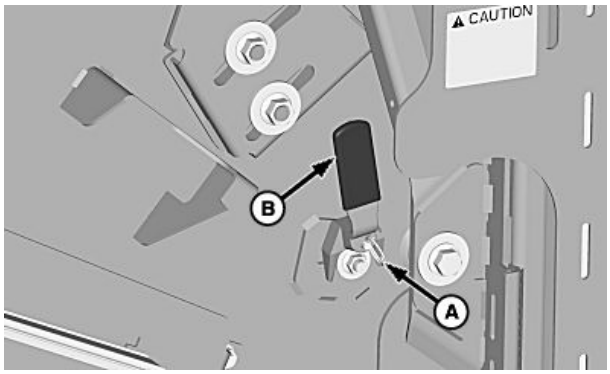
HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa syöttökuljettimen suojukset.

Vedä ja pidä lukitustapista (A) kiinni samalla, kun kierrät kahvaa (B) haluamaasi vilja-asentoon molemmilla puolilla.

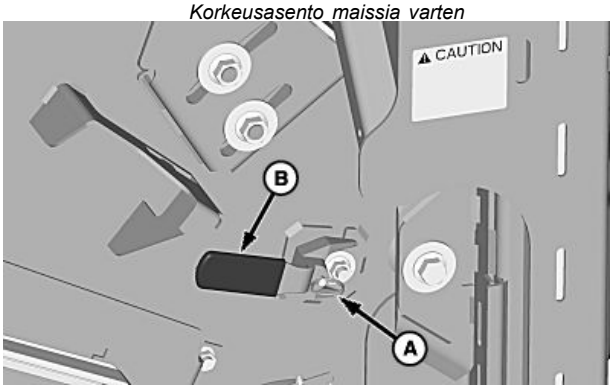
Sulje syöttökuljettimen suojukset.

A—Lukitustappi
B—Korkeuden säätökahva



H90908 —UN—27FEB08

Korkeusasento maissia varten



H90909 —UN—27FEB08

Korkeusasento viljaa varten

OUO6075,000067E -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen nopeus — vaihto

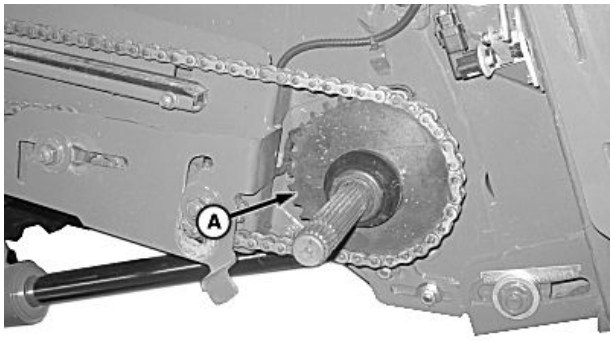
HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Katso Materiaaliasetusten osiosta mitä asetuksia syöttökuljettimen ketjupyörälle suositellaan.

Tärkeitä tietoja 32-hampaisesta ketjupyörästä:
- Ketjupyörää ei suositella käytettäväksi maissin yhteydessä.

Suositellaan olosuhteisiin, joissa syöttö on heikkoa seuraavista materiaaleista tai olosuhteista johtuen:
- **Materiaalit:** Ohra, rypsi, kaura, riisi, ruis tai vehnä
- **Olosuhteet:** Suuri määrä, vihreää, kosteaa, karhotettu ja heikko syöttö

Kun materiaaliolosuhteet tai syöttö paranevat (kuivempaa, tasaisempi karho, kevyempi olki), suositellaan käytettäväksi 26-hampaista ketjupyörää. Ketjun nopeus hidastuu ja olkien vioittumismahdollisuus tai esipuinnin tarve pienenee ja ketjun käyttöikä pidentyy.



H102187 —UN—13JUN11

A—Ketjupyörä

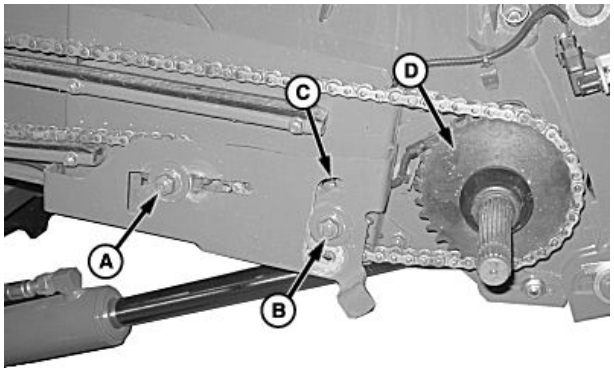
Syöttökuljettimen nopeudeksi on valittavissa kaksi eri nopeutta. Valinta tehdään valitsemalla käyttöakselin ketjupyörä (A) ala-akselin oikealla puolella.

Käytä pientä ketjupyörää hidasta ja isoa ketjupyörää suurempaa nopeutta varten.

OUO6075,0000661 -22-13JUN11-1/4

1. **Siirtääksesi käyttöketjun pienempään ketjupyörään:** Avaa oikeanpuoleinen etusuojus.
2. Löysää mutteri (A) ja työnnä kiristyspyörää taaksepäin.
3. Löysää mutteri (B) ja työnnä kiristyspyörä ylimpään asentoon (C).
4. Työnnä ketjupyörän lukitus auki ja vedä ketjupyörää (D) ulospäin kunnes se lukittuu.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Ylempi asento
D—Ketjupyörä

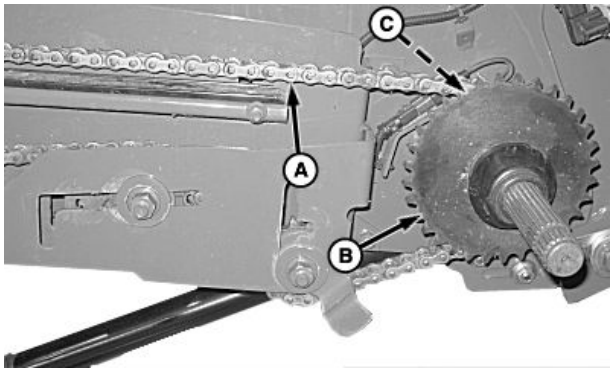


H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -22-13JUN11-2/4

5. Liikuta ketju (A) suuresta ketjupyörästä (B) pieneen ketjupyörään (C).

A—Ketju
B—Suuri ketjupyörä
C—Pieni ketjupyörä



H102189 —UN—13JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

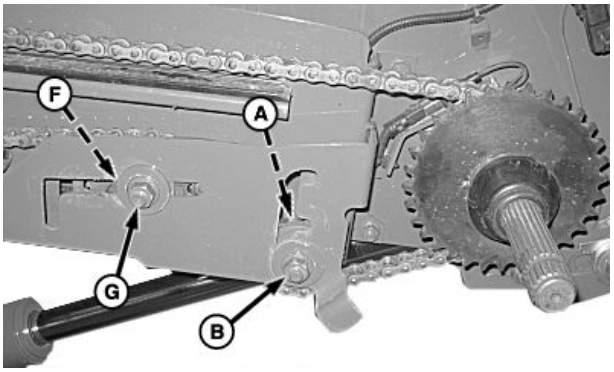
OUO6075,0000661 -22-13JUN11-3/4

6. Siirrä kiristyspyörä (A) alimpaan asentoon (D) ja kiristä mutteri (B).
7. Avaa muttereita (C) ja liu'uta ketjunohjain (D) haluamaasi loveen (E) ja kiristä mutterit.

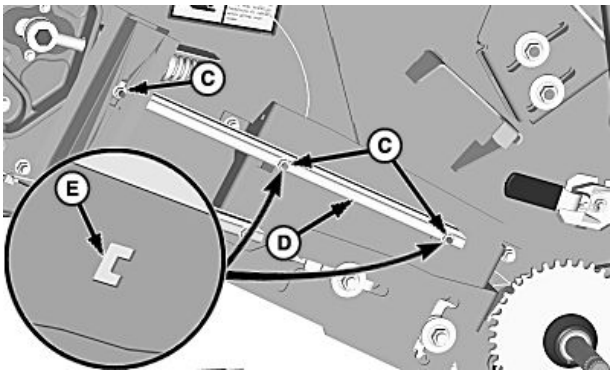
HUOMAA: Älä kiristä syöttökuljettimen käyttöketjua liikaa. Ketju voi kulkea muoviohjaimessa.

8. Paina tangolla kiristyspyörää eteenpäin ketjun (F) kiristämiseksi ja kiristä mutteri (G).
9. Sulje oikeanpuoleinen etusuojus.

A—Ketjupyörä
B—Mutteri
C—Mutterit
D—Ketjuohjain
E—Nokat
F—Ketjupyörä
G—Mutteri



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -22-13JUN11-4/4

Syöttökuljettimen käyttöketjun kireys — säätäminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

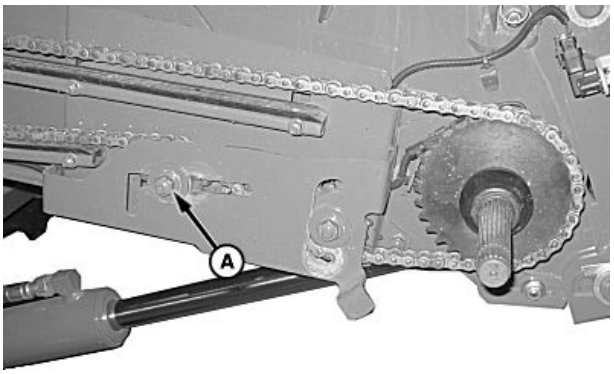
Avaa oikeanpuoleinen etusuojus.

Löysää mutteri (A) ja työnnä kiristyspyörää taaksepäin.

HUOMAA: Älä kiristä syöttökuljettimen käyttöketjua liikaa. Ketju voi kulkea muoviohjaimessa.

Paina tangolla kiristyspyörää eteenpäin ketjun kiristämiseksi ja kiristä mutteri (A).

Sulje oikeanpuoleinen etusuojus.



H102191 —UN—13JUN11

A—Mutteri

OUO6075,0000662 -22-13JUN11-1/1

Syöttökuljettimen yläakselin kaavinlistat — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

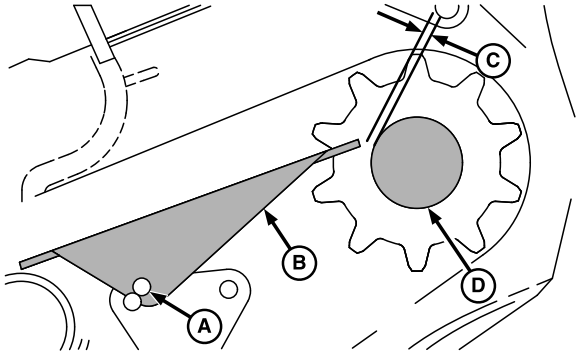
Syöttökuljettimen yläakselilla on kaavinlistat molemmilla puolilla materiaalin kietoutumisen estämiseksi:

Irrota syöttökuljettimen ylähuoltoluukku.

Löysää pultit (A) ja säädä repijä (B) 3 mm (1/8 in.) etäisyydelle (C) yläakselista (D).

	Ohjepituus
Kaavinlistan sijainti—Etäisyys	3 mm (1/8 in.)

Kiristä pultit (A) ja asenna huoltoluukku paikalleen.



H59570 —UN—18AUG99

A—Pultit
B—Kuorintalista
C—Välys 3 mm (1/8 in.)
D—Yläakseli

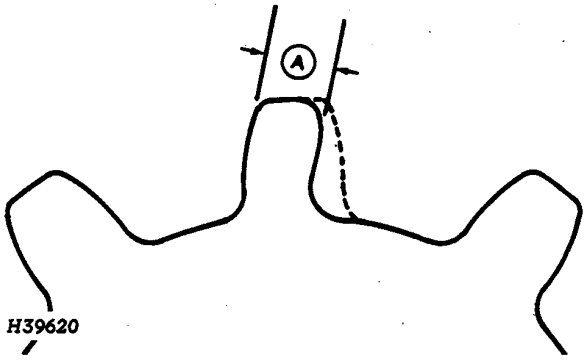
OUO6075,0000664 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen yläakselin ketjupyörät

Tarkasta 1000 tunnin käytön jälkeen, olosuhteista riippuen, ketjupyörien kuluminen.

Jos ketjupyörän hampaan leveys (A) on alle 12 mm (1/2 in.), on ketjupyörä käännettävissä parempaan kosketukseen.

A—Välys 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen käyttöhihna — vaihtaminen

HUOMIO: Variaattorihihna on jousen puristamana alahihnapyörällä; jos hihna luiskahtaa pois, hihnapyörät paukahtavat yhteen.

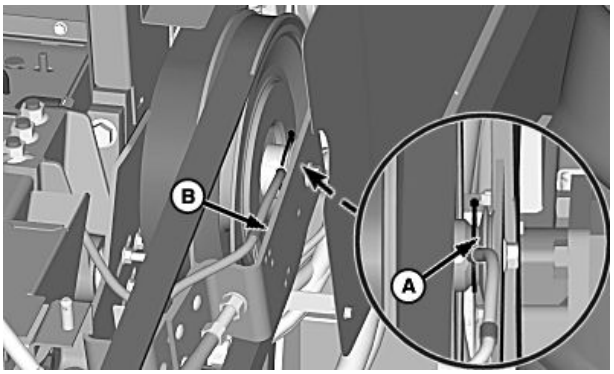
Käynnistä moottori, käytä erottelijaa ja vaihda moottorin käyntinopeudeksi nopea joutokäynti. **Säädä syöttökuljettimen käyttöhihna hitaalle etuakselin nopeudelle.**

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kytke irti erottelija, pysäytä moottori ja ota avain virtalukosta.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Katso kumisuojuksen (A) alle ja varmista, ovatko ylähihnapyörät täysin auki. Hitaalla nopeudella ulomman hihnapyörän puolikas kupu on kiinnikettä (B) vasten.



H90912 —UN—28FEB08

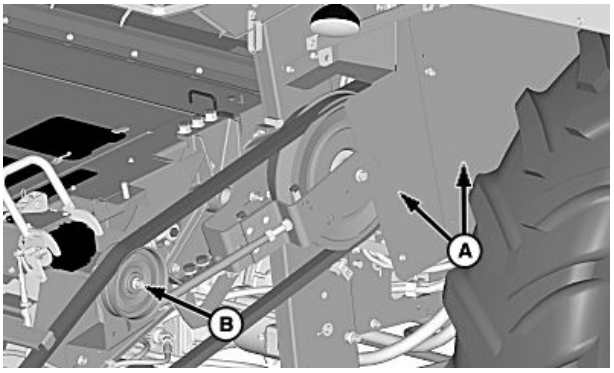
A—Kumisuojus **B—Pidike**

OUO6075,0000666 -22-02FEB10-1/6

Irrota suojukset (A).

Löysää välipyörän mutteria (B) vapauttaaksesi käyttöhihnan kireys.

A—Suojukset **B—Mutteri**

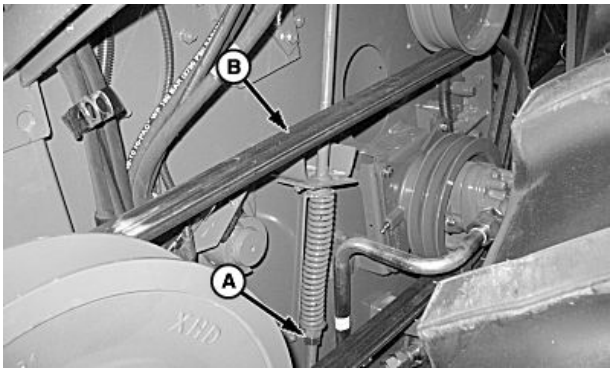


H90910 —UN—27FEB08

OUO6075,0000666 -22-02FEB10-2/6

Löysää mutterit (A) ja vapauta kaatokelan käyttöhihnan (B) jännitys.

A—Mutteri **B—Käyttöhihna**



H90976 —UN—06MAR08

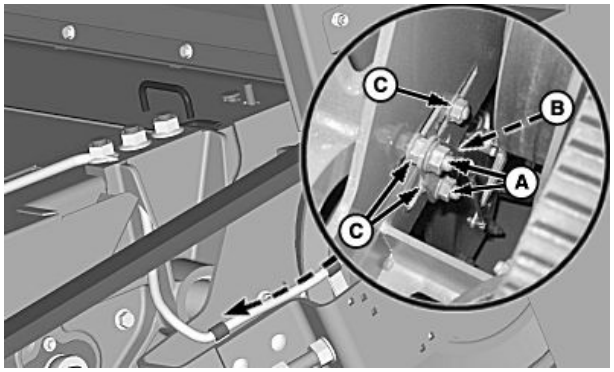
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000666 -22-02FEB10-3/6

Irrota mutterit (A) ja kiinnike (B) ja ota ne talteen.

Löysää muttereita (C), jotta ylempi hihnapyöräasennelma pääsee liikkumaan.

A—Mutterit (2 kpl)
B—Pidike
C—Mutterit (3 kpl)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -22-02FEB10-4/6

HUOMAA: Mutteri (C) on irrotettava ja puristettava mutteria (A) vasten. Yhdessä näitä muttereita voidaan käyttää kiristinpultin kääntämiseen.

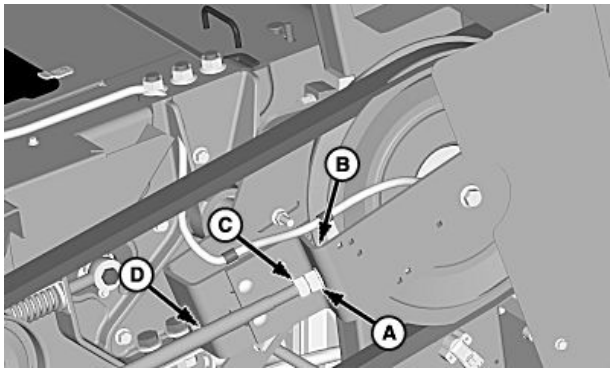
Löysää mutteria (A) kiinnikkeestä (B) kunnes kiinnikkeen toisella puolella on 3 mm (1/8 in.) aukko.

Kiristä mutteri (C) mutteria (A) vasten.

HUOMAA: Kun pultti kiristetään kiristimeen, ketjupyörä pääsee liikkumaan eteenpäin, jolloin käyttöhihna voidaan irrottaa.

Kiristä pultti (A) kiristimeen (D).

A—Mutteri
B—Pidike
C—Mutteri
D—Kiristin



H90913 —UN—28FEB08

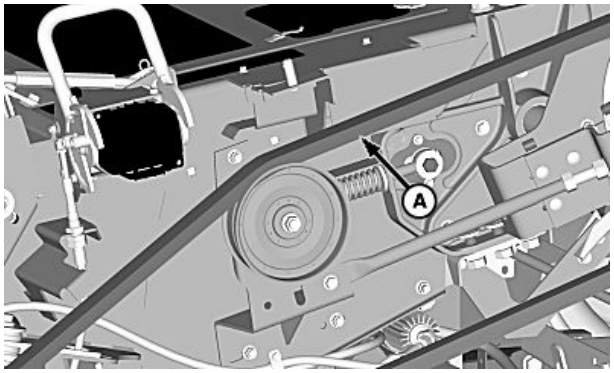
OUO6075,0000666 -22-02FEB10-5/6

Irrota käyttöhihna (A) hihnapyöriltä.

Asenna tilalle toinen käyttöhihna ja säädä kireys. (Katso syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen käyttöhihna — säätäminen).

Aseta paikoilleen aikaisemmin irrotetut kiinnike ja syöttökuljettimen suojukset.

A—Käyttöhihna



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -22-02FEB10-6/6

Syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen käyttöhihna — säätäminen

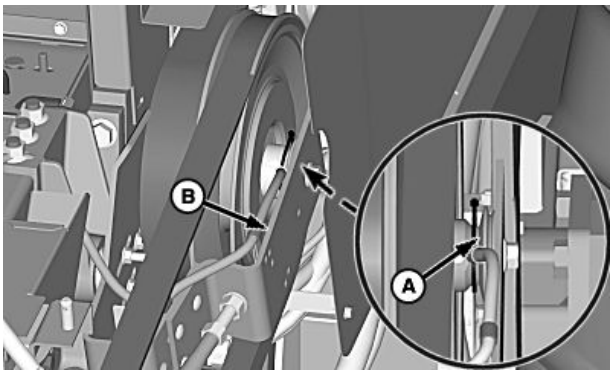
HUOMAA: Muuttuvanopeuksista hihnaa voidaan säätä hieman nostamalla välipyörää. Jos 3 mm (1/8 in.) rakoa ei saavuteta nostamalla välipyörää, mene seuraavaan vaiheeseen.

Käynnistä moottori, käytä erottelijaa ja vaihda moottorin käyntinopeudeksi nopea joutokäynti. **Säädä syöttökuljettimen käyttöhihna hitaalle etuakselin nopeudelle.**

Kytke irti erottelija, pysäytä moottori ja ota avain virtalukosta.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Katso kumisuojuksen (A) alle ja varmista, ovatko ylähihnapyörät täysin auki. Hitaalla nopeudella ulomman hihnapyörän puolikas kupu on kiinnikettä (B) vasten.



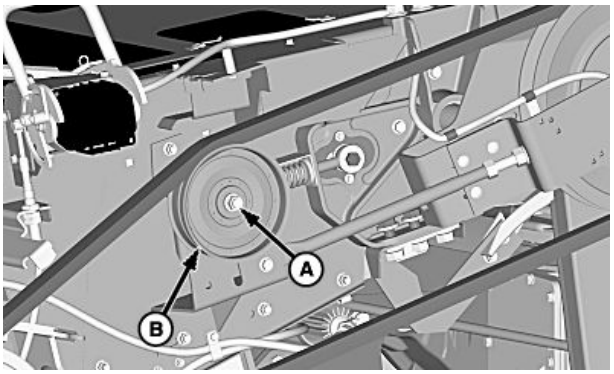
H90912 —UN—28FEB08

A—Kumisuojus **B—Pidike**

OUO6075,0000667 -22-02FEB10-1/9

Löysää mutteria (A) säätääksesi välipyörän (B) alempaan asentoon.

A—Mutteri **B—Välipyörä**



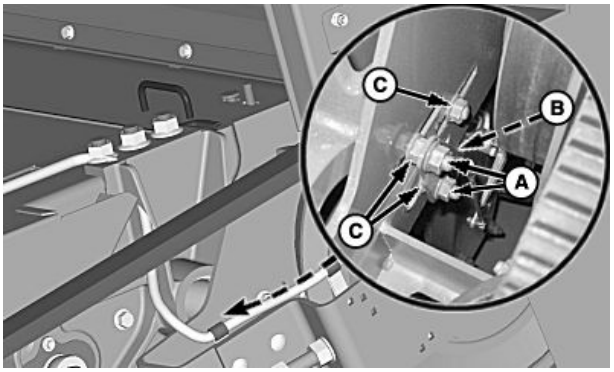
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -22-02FEB10-2/9

Irrota mutterit (A) ja kiinnike (B) ja ota ne talteen.

Löysää muttereita (C), jotta ylempi hihnapyöräasennelma pääsee liikkumaan.

A—Mutterit (2 kpl) **C—Mutterit (3 kpl)**
B—Pidike



H90967 —UN—05MAR08

Jatkuu seuraavalla sivulla

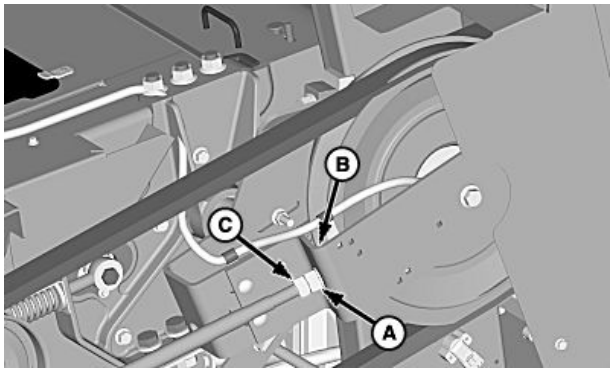
OUO6075,0000667 -22-02FEB10-3/9

HUOMAA: Mutteri (C) on irrotettava ja puristettava mutteria (A) vasten. Yhdessä näitä muttereita voidaan käyttää kiristinpultin kääntämiseen.

Löysää mutteria (A) kiinnikkeestä (B) kunnes kiinnikkeen toisella puolella on 3 mm (1/8 in.) aukko.

Kiristä mutteri (C) mutteria (A) vasten.

A—Mutteri
B—Pidike
C—Mutteri



H90915 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -22-02FEB10-4/9

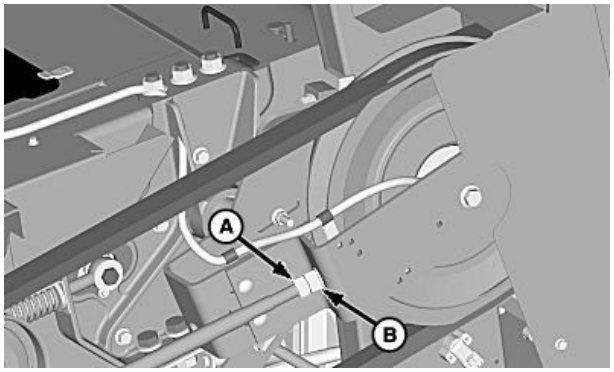
TÄRKEÄÄ: Kierrä hihnaa, samalla kun säädät aukkoa. Jos hihnaa ei kierretä hihnapyörän aukon säädön yhteydessä, seurauksena voi olla hihnan vaurioituminen.

Hihnapyörien välinen aukko on tärkeä, jotta hihnapyörän puolikkaat pystyvät tarttumaan hihnaan hitaalla ajonopeudella. Leikkuupöydän käyttöakselin on oltava pienellä nopeudella.

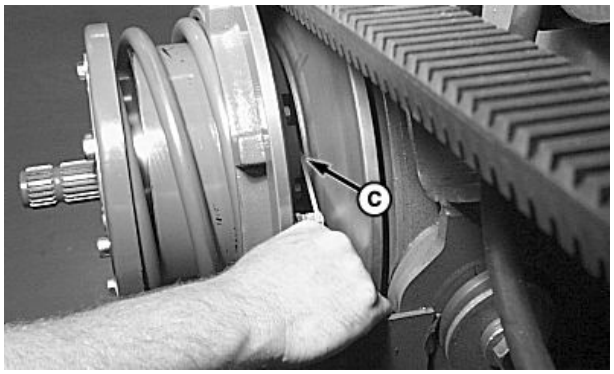
Käännä mutteria (A) säätääksesi pulttia (B).

Siirrä ylemmät muuttuvanopeuksiset hihnapyörät, joissa on pultti, niin, että alempien hihnapyörien puolikkaiden välissä on 3 mm (1/8 in.) aukko ja ylempi hihnapyöräkokonaisuus saavuttaa hahlojen pään.

A—Mutteri
B—Pultti
C—Aukko, 3 mm (1/8 in.)



H90916 —UN—28FEB08



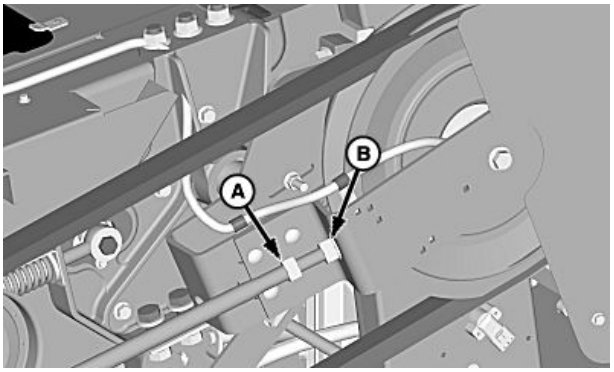
H84140 —UN—26JUL05

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000667 -22-02FEB10-5/9

Kiristä mutteri (A) ensin ja siten mutteri (B).

A—Mutteri **B—Mutteri**

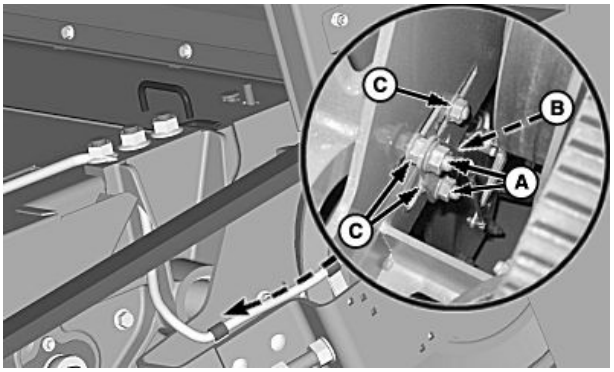


H90917 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -22-02FEB10-6/9

Kiristä mutterit (C) ja asenna kiinnike (B) ja kiinnitä muttereilla (A).

A—Mutterit (2 kpl) **C—Mutterit (3 kpl)**
B—Pidike



H90967 —UN—05MAR08

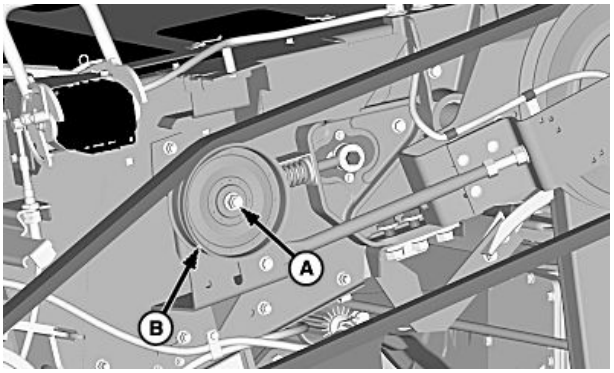
OUO6075,0000667 -22-02FEB10-7/9

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ seiso hihnan päällä, kun työnnät välipyörää ylöspäin aukon aikaansaamista varten.

Nosta välipyörää (A) kunnes välipyörä koskettaa käyttöhihnaa.

Nosta hihnapyörää vielä 25 mm (1 in.) ja kiristä mutteri (B).

A—Välipyörä **B—Mutteri**



H90914 —UN—28FEB08

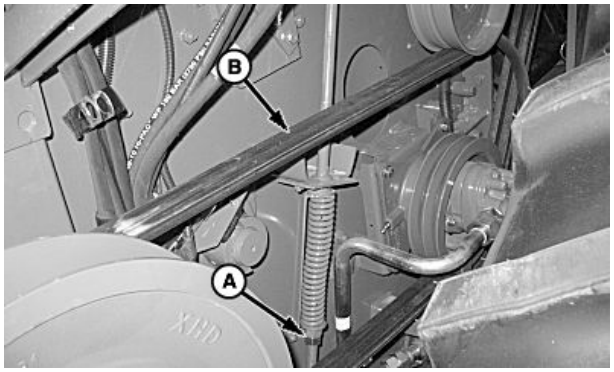
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000667 -22-02FEB10-8/9

Kiristä säätömutteri (A) niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä, jotta saat kaatokelan käyttöhihnan säädettyä.

Asenna syöttökuljettimen suojat.

A—Mutteri **B—Käyttöhihna**



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -22-02FEB10-9/9

Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin — vaihtaminen)

HUOMIO: Variaattorihihna on jousen puristamana alahihnapyörällä; jos hihna luiskahtaa pois, hihnapyörät paukahtavat yhteen.

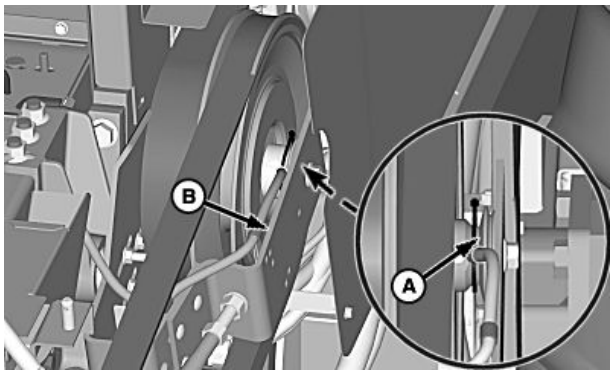
Käynnistä moottori, käytä erottelijaa ja vaihda kytkin nopealle joutokäynnille. **Säädä syöttökuljettimen käyttöhihna hitaalle etuakselin nopeudelle.**

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kytke irti erottelija, pysäytä moottori ja ota avain virtalukosta.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Katso kumisuojuksen (A) alle ja varmista, ovatko ylähihnapyörät täysin auki. Hitaalla nopeudella ulomman hihnapyörän puolikas kupu on kiinnikettä (B) vasten.



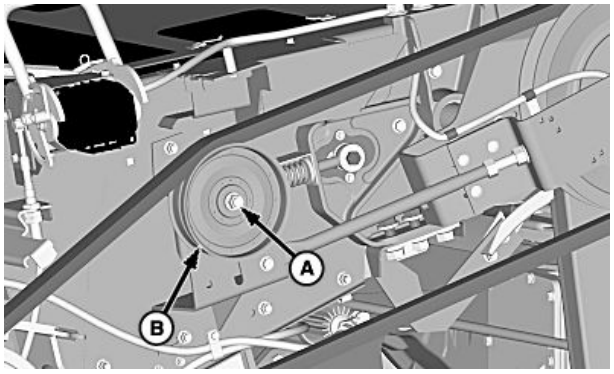
H90912 —UN—28FEB08

A—Kumisuojus **B—Pidike**

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-1/13

Löysää välipyörän mutterit (A) ja liu'uta käyttöhihnaa (B) alas vapauttaaksesi hihnapyörän kireyden.

A—Välipyörän mutteri **B—Hihnapyörä**



H90914 —UN—28FEB08

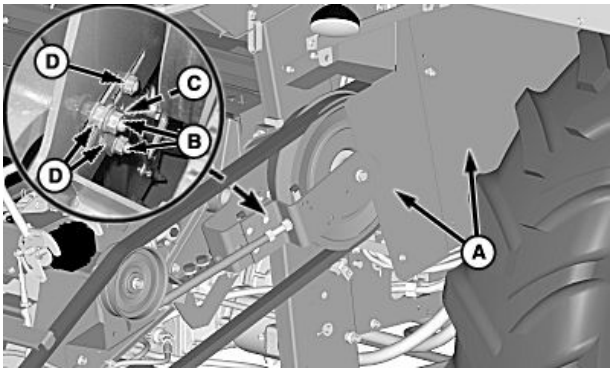
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-2/13

Irrota suojukset (A), mutterit (B) ja anturin pidike (C).

Löysää muttereita (D), jotta ylempi hihnapyöräasennelma pääsee liikkumaan.

A—Suojukset
B—Mutterit (2 kpl)
C—Anturin pidike
D—Mutterit (3 kpl)



H90918 —UN—05MAR08

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-3/13

HUOMAA: Mutteri (C) on irrotettava ja puristettava mutteria (A) vasten. Yhdessä näitä muttereita voidaan käyttää kiristinpultin kääntämiseen.

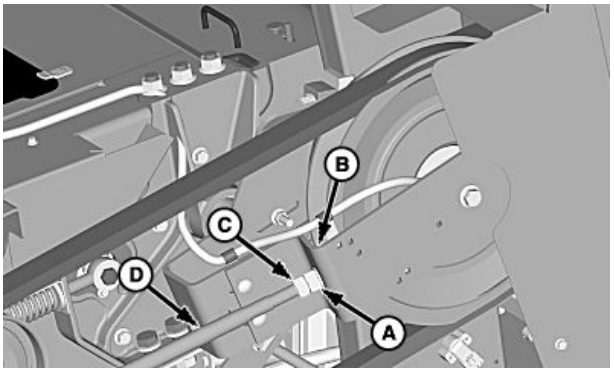
Löysää mutteria (A) kiinnikkeestä (B) kunnes kiinnikkeen toisella puolella on 3 mm (1/8 in.) aukko.

Kiristä mutteri (C) mutteria (A) vasten.

HUOMAA: Kun pultti kiristetään kiristimeen, ketjupyörä pääsee liikkumaan eteenpäin, jolloin käyttöhihna voidaan irrottaa.

Kiristä pultti (A) kiristetään kiristimeen (D).

A—Mutteri
B—Pidike
C—Mutteri
D—Kiristin



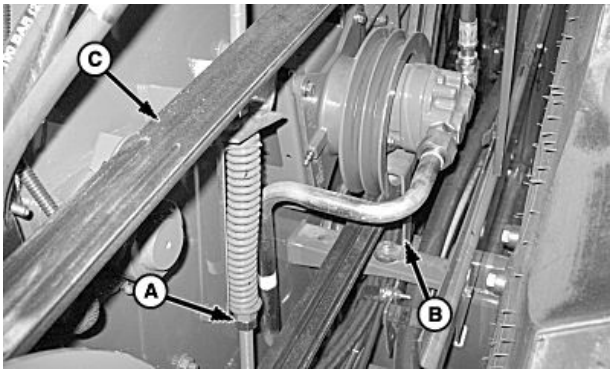
H90913 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-4/13

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi käyttöhihnan kireyden.

Irrota kantaruuvi ja mutteri liikuttaaksesi kaatokelan pumpun tukikappaletta (B) pois tieltä niin, että käyttöhihnaa (C) voidaan siirtää.

A—Mutterit
B—Tukikappale
C—Käyttöhihna



H90977 —UN—06MAR08

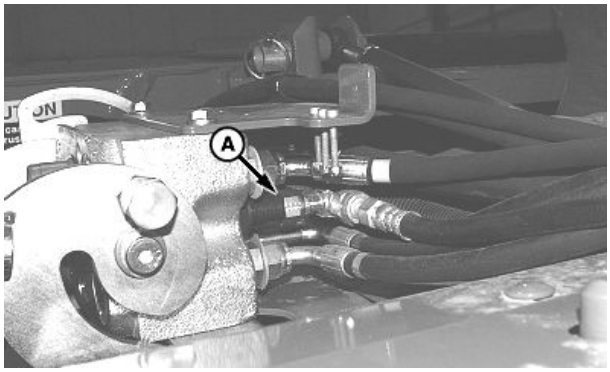
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-5/13

HUOMAA: Estä järjestelmän likaantuminen ja nestehukka sulkemalla hydrauliletkun aukot suojuksin.

Kytke hydrauliletku (A) irti moniliittimestä.

A—Hydrauliletku



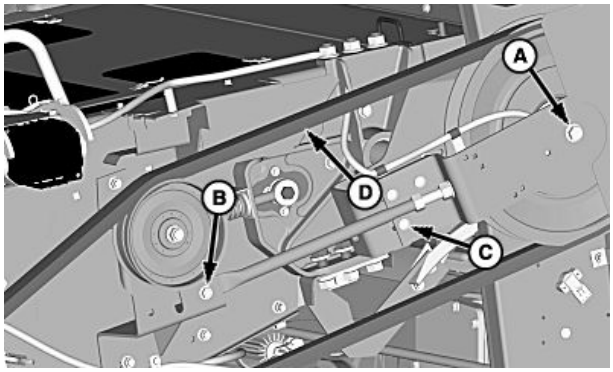
H84326 —UN—26AUG05

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-6/13

Irrota kantaruuvi (A), kantaruuvi ja mutteri (B) ja pyörökantapultit (C).

Irrota käyttöhihna (D) takahihnapyöriltä.

A—Kantaruuvi
B—Kantapultti ja mutteri
C—Pyörökantapultit (3 kpl)
D—Käyttöhihna



H90919 —UN—28FEB08

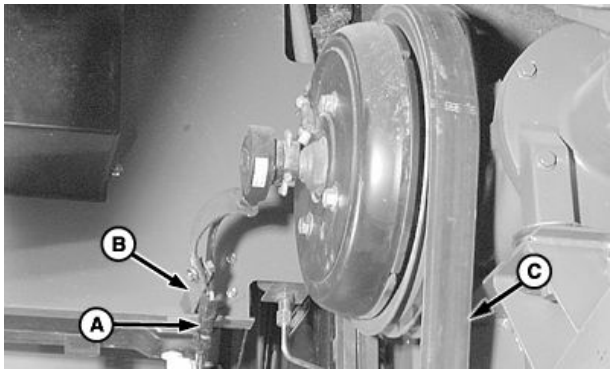
OUO6075,0000668 -22-03AUG10-7/13

Kytke irti liitin (A) ja irrota korvake kiinnikkeestä (B).

Irrota käyttöhihna (C) ja pane se pois.

Asenna tilalle toinen käyttöhihna, kytke korvake kiinnikkeeseen ja kytke sähköliitin.

A—Liitin
B—Pidike
C—Käyttöhihna



H87527 —UN—27FEB07

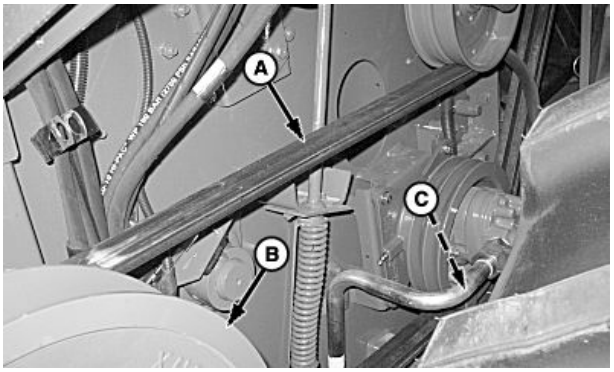
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-8/13

Asenna käyttöhihna (A) kaatokelan pumpun ja takahihnapyörien (B) ympärille.

Asenna aikaisemmin irrotettu kaatokelan pumpun tukikappale (C) kantaruuvilla ja mutterilla.

A—Käyttöhihna
B—Hihnapyörä
C—Tukikappale



H90978 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-9/13

Asenna käyttöhihna (A) takana olevan hihnapyörän ympärille.

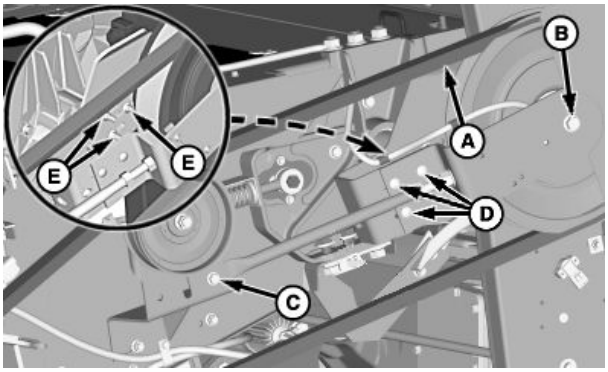
Asenna kantaruuvi (B) ja kiristä ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Kantaruuvi—Kiristystiukkuus	185 Nm (136 lb-ft)

Kiristä kantaruuvi ja mutteri (C).

Jätä pyörökantapultit (D) vielä löysälle.

Kiristä mutterit (E) estääksesi ylempää hihnapyöräkokonaisuutta liikkumasta.



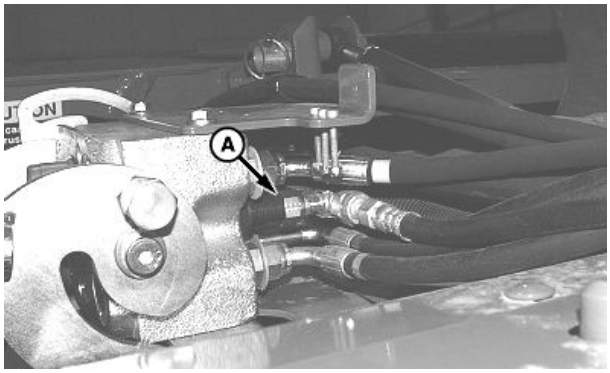
H90920 —UN—31MAR10

A—Käyttöhihna
B—Kantaruuvi
C—Kantapultti ja mutteri
D—Pyörökantapultit (3 kpl)
E—Mutterit (3 kpl)

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-10/13

Kytke hydrauliletku (A) monilittimeen.

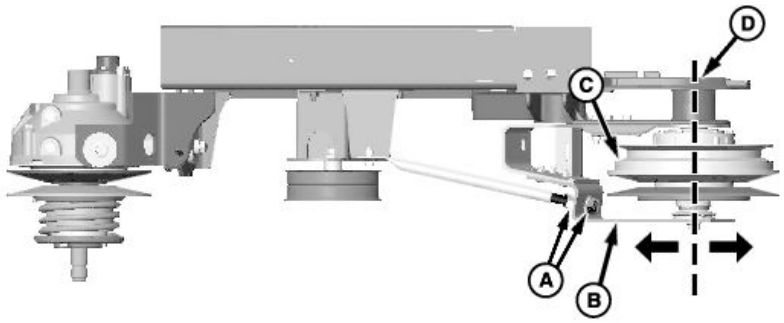
A—Hydrauliletku



H84326 —UN—26AUG05

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

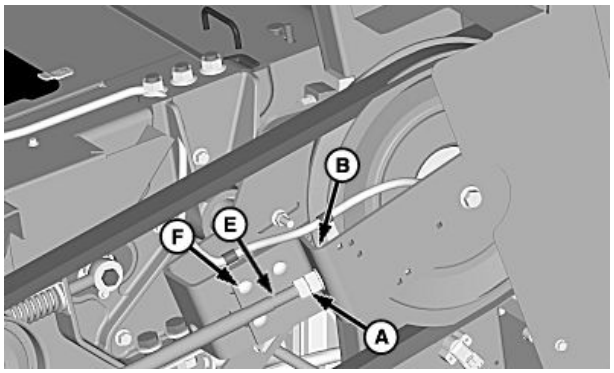
Kuva ylhäältä

HUOMAA: Tarkasta ylempien sivuakselin hihnapyörien (C) kohdistaminen. Varmista, että hihnapyörät ovat rinnakkain syöttökuljettimen sivuakselin kanssa. Sivuakselin hihnapyörien rinnakkain kohdistaminen on säädettävä löysyttämällä pyörökantapultteja (F) ja käyttämällä muttereita (A) pultissa (E).

Muttereiden (A) avulla käännä pulttia (E) siirtääksesi ulompaa korvaketta (B) eteen- tai taaksepäin, jotta hihnapyörät (C) saadaan kohdistettua rinnakkain syöttökuljettimen sivuakselin (D) kanssa.

Kiristä pyörökantapultit (F) ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Sivuakselin korvake pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	54 Nm (40 lb-ft)



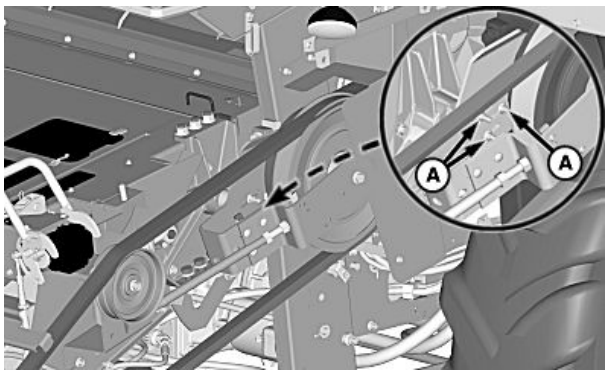
H90921 —UN—28FEB08

A—Mutterit (2 kpl)
B—Ulompi korvake
C—Hihnapyörä (2 kpl)
D—Sivulevy
E—Kantaruuvi
F—Pyörökantapultit (3 kpl)

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-12/13

Löysää aiemmin kiristettyjä muttereita (A) ja katso Syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen käyttöhihna — säätäminen asettaaksesi hihnapyörän aukon.

A—Mutterit (3 kpl)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -22-03AUG10-13/13

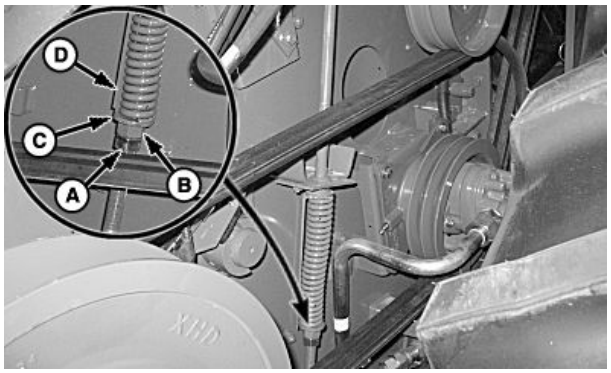
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin — säätäminen)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa lukkomutteri (A).

Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttöhihna — vaihtaminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Irrota suojukset (A).

A—Suojukset



H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -22-02FEB10-1/2

Löysää mutterit (A) ja vapauta käyttöhihnan (B) jännitys.

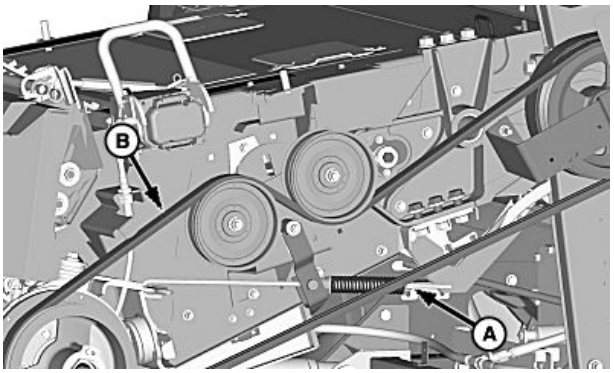
Irrota käyttöhihna hihnapyöriltä.

Asenna uusi käyttöhihna ja kiristä mutterit niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Käännä kiinnike oikeaan asentoon ja kiinnitä kantaruuvilla ja mutterilla.

Aseta paikoilleen aikaisemmin irrotetut syöttökuljettimen suojukset.

A—Mutterit
B—Käyttöhihna



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -22-02FEB10-2/2

Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttöhihna — säätäminen

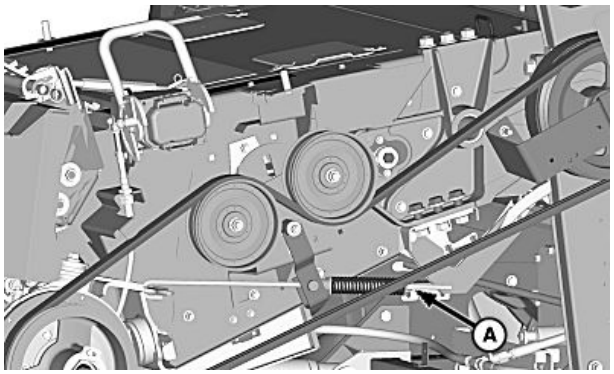
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Kiristä mutterit (A) niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Aseta paikoilleen aikaisemmin irrotetut syöttökuljettimen suojukset.

A—Mutterit



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -22-02FEB10-1/1

Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) — vaihtaminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Irrota suojukset (A).

A—Suojukset



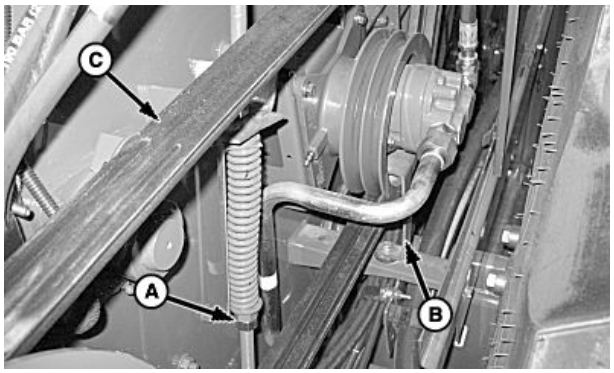
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -22-02FEB10-1/8

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi käyttöhihnan kireyden.

Irrota kantaruuvi ja mutteri liikuttaaksesi kaatokelan pumpun tukikappaletta (B) pois tieltä niin, että käyttöhihnaa (C) voidaan siirtää.

A—Mutterit
B—Tukikappale
C—Käyttöhihna



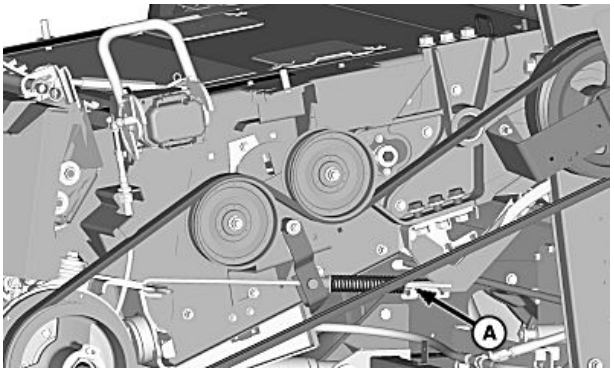
H90977 —UN—06MAR08

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000066C -22-02FEB10-2/8

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi käyttöhihnan kireyden.

A—Mutterit

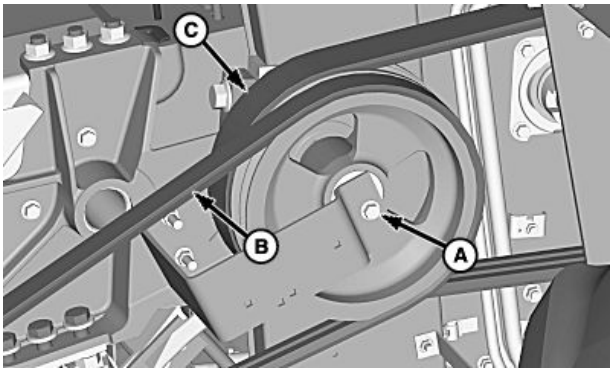


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -22-02FEB10-3/8

Irrota kantaruuvi (A), kiinteänopeuksinen käyttöhihna (B) ja leikkuupöydän kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna (C).

A—Kantaruuvi
B—Kiinteänopeuksinen käyttöhihna
C—Leikkuupöydän kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna



H90926 —UN—28FEB08

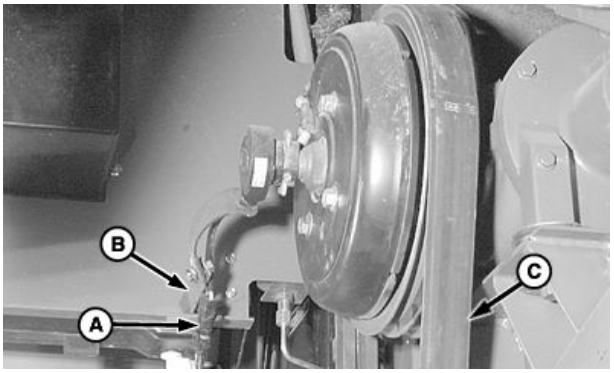
OUO6075,000066C -22-02FEB10-4/8

Kytke irti liitin (A) ja irrota korvake kiinnikkeestä (B).

Irrota kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna (C) ja laita se pois.

Asenna tilalle toinen Leikkuupöydän kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna, kytke korvake kiinnikkeeseen ja kytke sähköliitin.

A—Liitin
B—Pidike
C—Leikkuupöydän kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna



H87527 —UN—27FEB07

Jatkuu seuraavalla sivulla

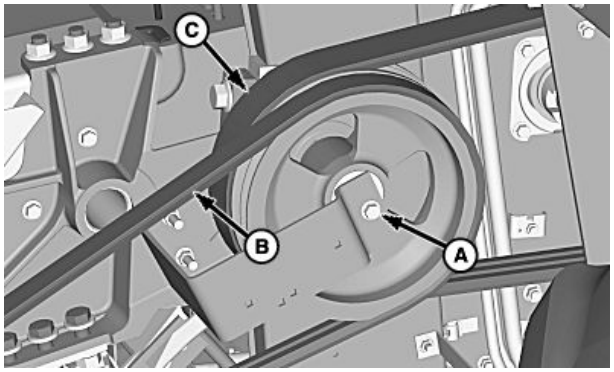
OUO6075,000066C -22-02FEB10-5/8

Asenna uudet leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (C) ja kiinteänopeuksinen käyttöhihna.

Asenna kansi ja kiristä kuusioruuvi (A) ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Kantaruuvi—Kiristystiukkuus	185 Nm (136 lb-ft)

A—Kantaruuvi
B—Kiinteänopeuksinen käyttöhihna
C—Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna



H90926 —UN—28FEB08

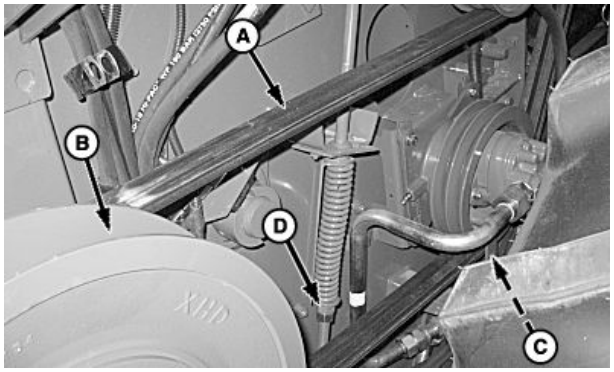
OUO6075,000066C -22-02FEB10-6/8

Asenna käyttöhihna (A) kaatokelan pumpun ja takahihnapyörien (B) ympärille.

Asenna aikaisemmin irrotettu kaatokelan pumpun tukikappale (C) kantaruuvilla ja mutterilla.

Kiristä mutterit (D) niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä, jotta saat käyttöhihnan säädettyä.

A—Käyttöhihna
B—Hihnapyörä
C—Tukikappale
D—Mutterit (2 kpl)



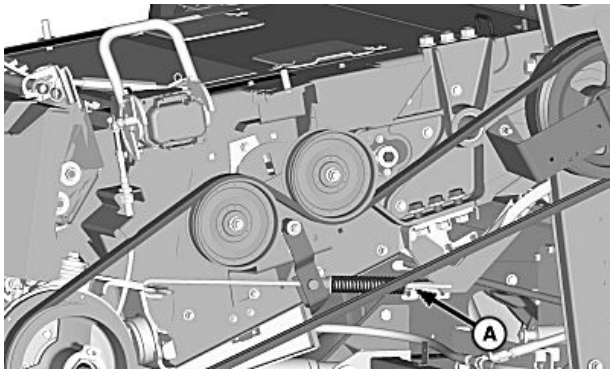
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -22-02FEB10-7/8

Kiristä mutterit (A) niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä, jotta saat käyttöhihnan kiristettyä kunnolla.

Asenna vasemmat syöttökuljettimen suojukset.

A—Mutterit



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -22-02FEB10-8/8

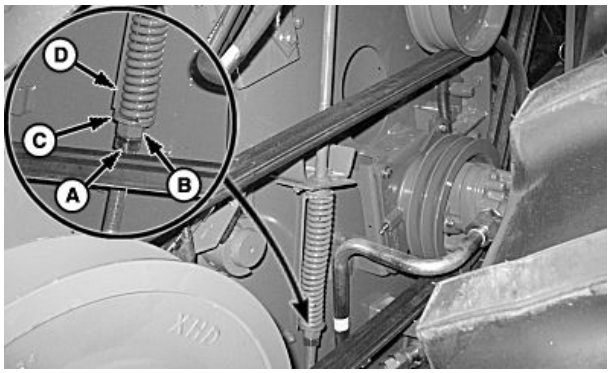
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin - säätö)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa lukkomutteri (A).

Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -22-02FEB10-1/1

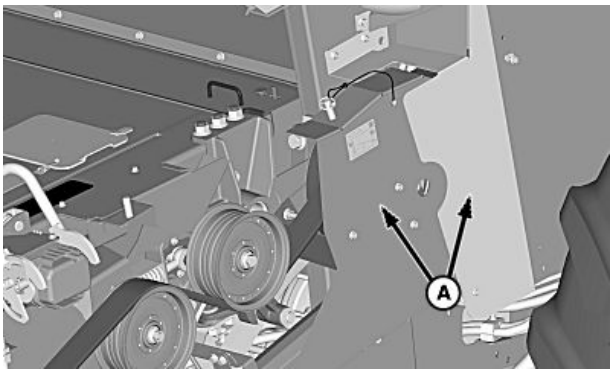
CommandTouch Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihna — vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Irrota suojukset (A).

A—Suojukset



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -22-02FEB10-1/2

Löysää mutterit (A) ja vapauta käyttöhihnan jännite ja löysää välipyörän mutteri (B).

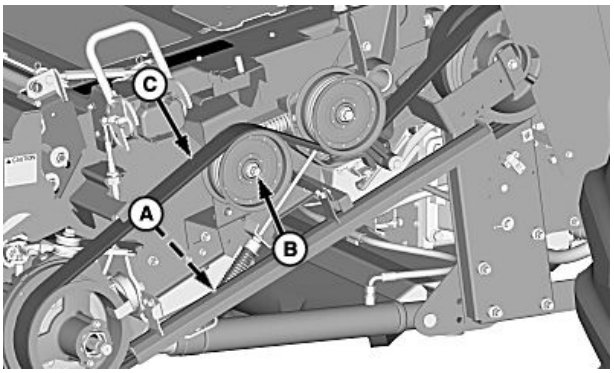
Irrota käyttöhihna (C) hihnapyöriltä.

Asenna uusi käyttöhihna ja siirrä välipyörää 3/4 ylöspäin hahlossa ja kiristä välipyörän mutteri.

Kiristä mutterit niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Aseta paikoilleen aikaisemmin irrotetut syöttökuljettimen suojukset.

A—Mutterit
B—Välipyörän mutteri
C—Käyttöhihna



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -22-02FEB10-2/2

CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttöhihna — säätäminen

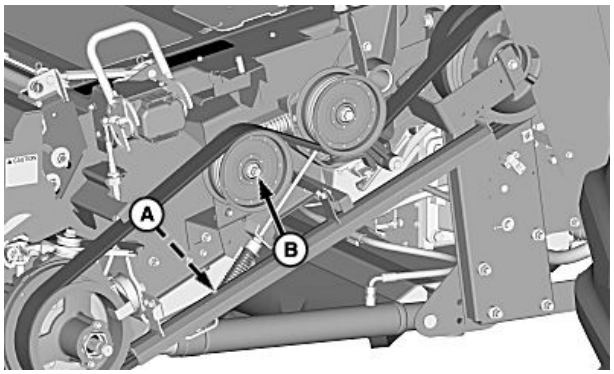
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Kiristä mutterit (A) niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

HUOMAA: Jos kireysmitta kiristetään loppuun, löysää välipyörän mutteri (B) ja siirrä välipyörää ylöspäin hahlossa. Kiristä mutterit niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Aseta paikoilleen aikaisemmin irrotetut syöttökuljettimen suojukset.



H909970 —UN—05MAR08

A—Mutterit **B—Välipyörän mutteri**

OUO6075,0000654 -22-02FEB10-1/1

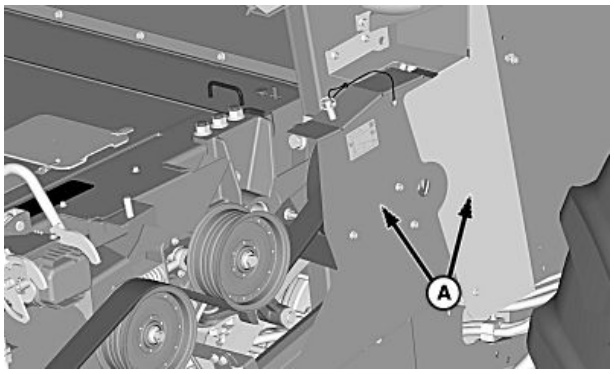
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) — vaihtaminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Irrota suojukset (A).

A—Suojukset



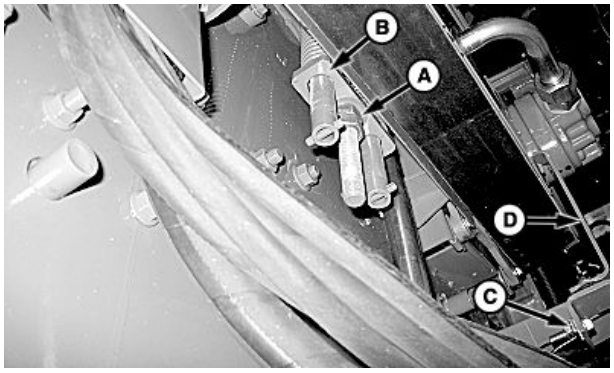
H909968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-1/6

Löysää mutterit (A) jousikiristimestä (B) vapauttaaksesi käyttöhihnan jännitteen.

Irrota kuusioruuvi ja mutteri (C) siirtääksesi kaatokelan pumpun tukikappaleen (D) pois tieltä.

A—Mutterit
B—Jousikiristin
C—Kantapultti ja mutteri
D—Tukikappale



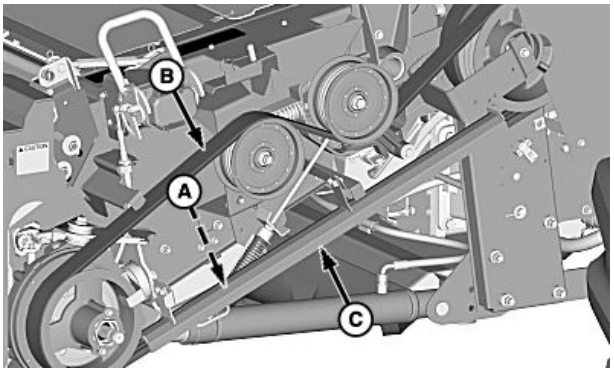
H887350 —UN—05FEB07

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-2/6

Löysää mutterit (A) ja vapauta käyttöhihnan (B) jännite ja irrota suojus (C).

A—Mutterit
B—Käyttöhihna
C—Suojus



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-3/6

Irrota anturin pidike (A) ja kantaruuvi (B).

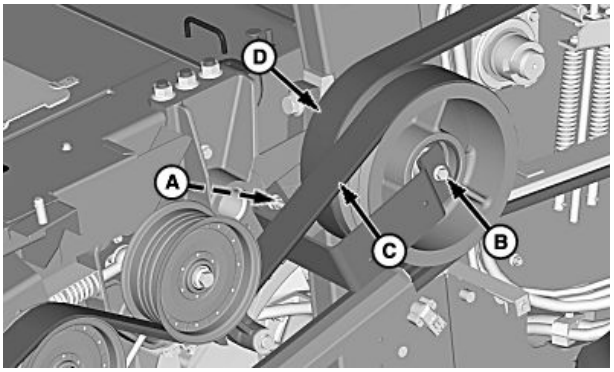
Irrota syöttökuljettimen käyttöhihna (C) hihnapyöristä ja leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (D).

Asenna uudet leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna ja syöttökuljettimen käyttöhihna.

Asenna anturin pidike ja kiristä kantaruuvi ohjearvoon.

	Ohjepituus
Kantaruuvi—Kiristystiukkuus	185 Nm (136 lb-ft)

A—Anturin pidike
B—Kantaruuvi
C—Syöttökuljettimen käyttöhihna
D—Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna



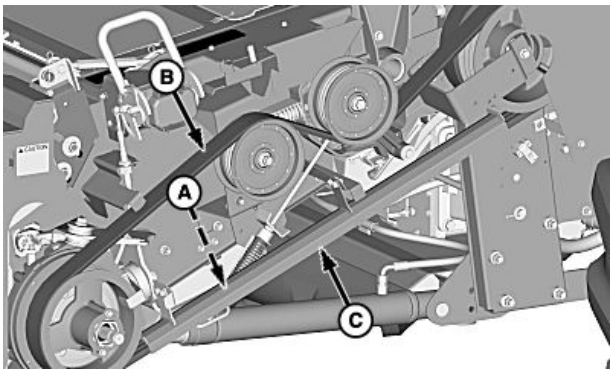
H90972 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-4/6

HUOMAA: Käyttöhihnan ja hihnan sivusuojuksen väliin on molemmille puolille jäätävä yhtä suuri rako hihnan hankautumisen estämiseksi.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (C) ja kiristä pultit (A) asettaaksesi aluslevyn kireysilmaisimen pään ja loven pohjan väliin, jotta käyttöhihna (B) kiristyy kunnolla.

A—Mutterit
B—Käyttöhihna
C—Suojus



H90971 —UN—05MAR08

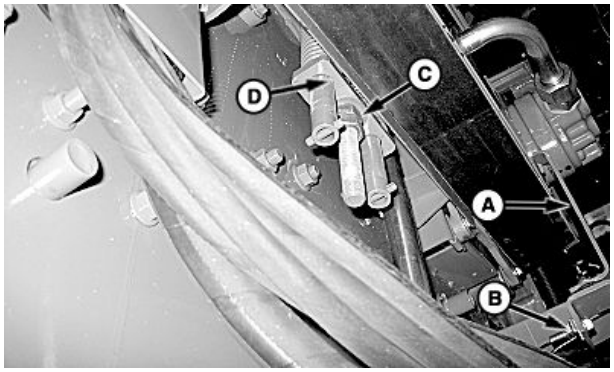
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-5/6

Asenna aikaisemmin irrotettu kaatokelan pumpun tukikappale (A) ja kiristä kantaruuvi ja mutteri (B).

Kiristä mutterit (C) niin, että näet reiät (D) mittarin lävitse.

A—Tukikappale
B—Kantapultti ja mutteri
C—Mutterit
D—Reiät



H87517 —UN—27FEB07

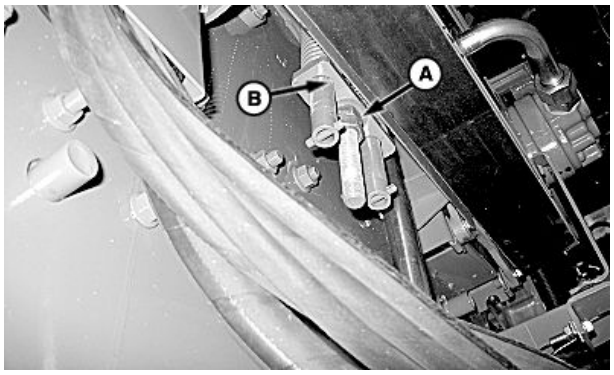
OUO6075,0000655 -22-02FEB10-6/6

Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kiristä mutterit (A) niin, että näet reiät (B) mittarin lävitse.

A—Mutterit
B—Reiät



H87518 —UN—27FEB07

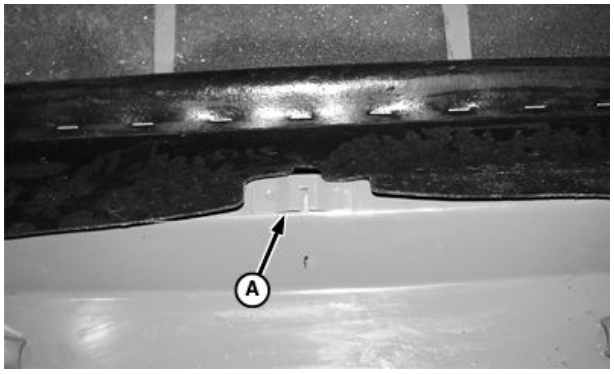
OUO6075,0000656 -22-02FEB10-1/1

Manuaalinen kallistuksen osoitin (sivukallistusjärjestelmä)

Jotta voit nopeasti todeta onko leikkuupöytä samalla tasolla koneen kanssa, sivukallistusjärjestelmässä on manuaalisen kallistuksen osoitin.

Kun lovi (A) on kumitiivisteen keskellä, leikkuupöytä on suurin piirtein samalla tasolla koneen rungon kanssa. Osoitin voi myös olla hyödyllinen käytön yhteydessä.

A—Lovi



H62284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -22-02FEB10-1/1

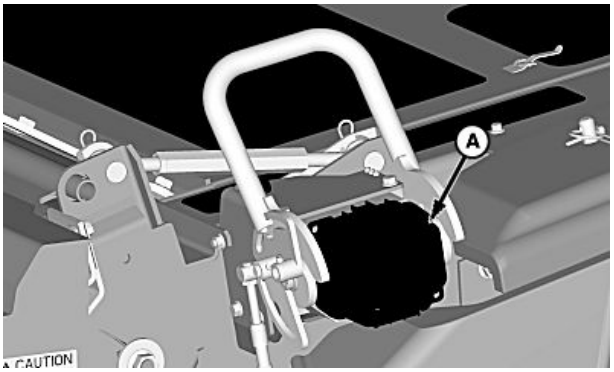
Kiinnitä moniliitin ja yksipistesokka

TÄRKEÄÄ: Älä liikuta lukitustappeja, kun leikkuupöytä on maassa. Jos moniliitintä on liikutettava, kun leikkuupöytä on maassa, irrota vaijeri kahvasta.

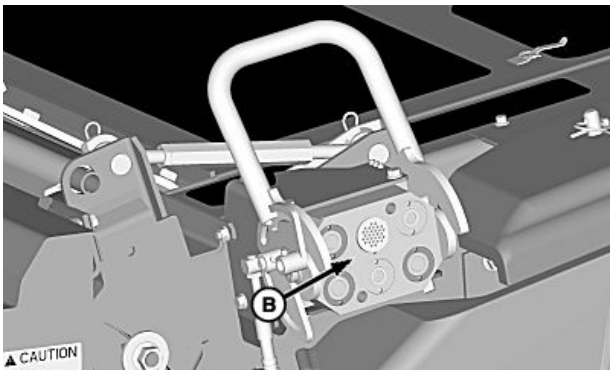
Irrota kansi (A) ja puhdista moniliittimen pinta (B).

A—Kansi

B—Moniliittimen pinta



H90927 —UN—31MAR10



H90928 —UN—28FEB08

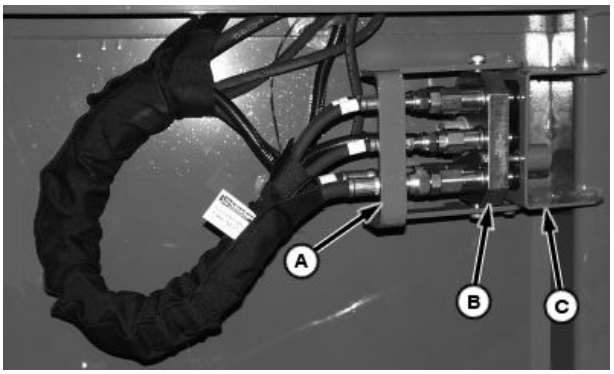
OUO6075,000066F -22-02FEB10-1/6

Avaa kahva (A) ja irrota monikytkin (B) varastointituesta (C).

A—Kahva

B—Moniliitin

C—Säilytyspidike



H700035 —UN—19SEP01

Jatkuu seuraavalla sivulla

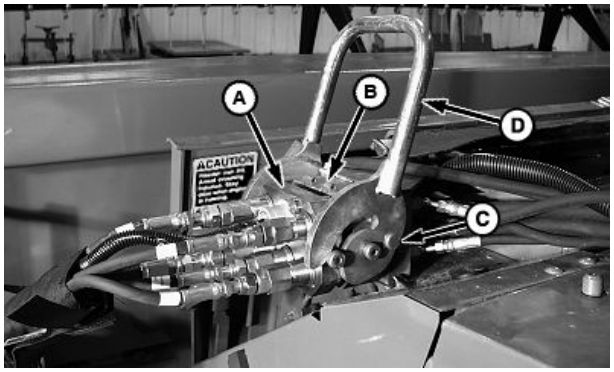
OUO6075,000066F -22-02FEB10-2/6

HUOMAA: Jotta estätetään lukitusvaijerin vaurioituminen, kahvaan on kiinnitetty murtopultti. Jos lukitustappeja yritetään liikuttaa leikkuupöydän ollessa maassa, pultti murtuu. (Katso Lisämurtopulttien sijainti tässä osiossa.)

Asenna moniliitin (A) pistorasiaan (B).

Vedä ja pidä lukituspainiketta (C) lähellä kahvaa (D).

A—Moniliitin
B—Pistorasia
C—Lukituspainike
D—Kahva



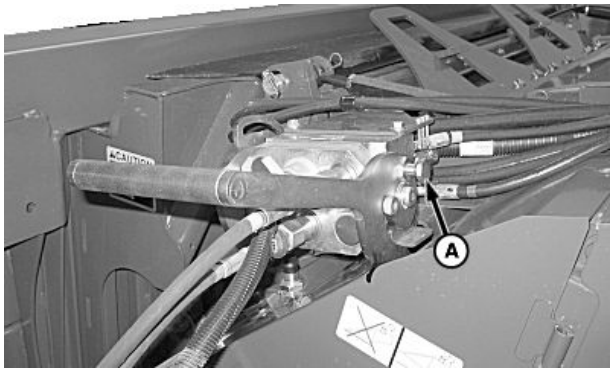
H82378 —UN—07FEB05

OUO6075,000066F -22-02FEB10-3/6

TÄRKEÄÄ: Jos moniliitintä ei suljeta kokonaan niin, että lukituspainike lukittuu paikalleen, seurauksena voi olla leikkuupöydän putoaminen puinnin tai kuljetuksen yhteydessä.

Kun moniliitin on täysin suljettu, lukituspainike (A) lukitsee liittimet automaattisesti yhteen.

A—Lukituspainike



H87894 —UN—19APR07

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000066F -22-02FEB10-4/6

HUOMAA: Kun leikkuupöytä on kiinnitetty, salpatappien on voitava liikkua vapaasti lukituslevyn reikien lävitse. Jos salpatapit eivät yllä lukituslevyjen läpi, varmista, että leikkuupöydän lukituslevyt ovat säädetty oikein.

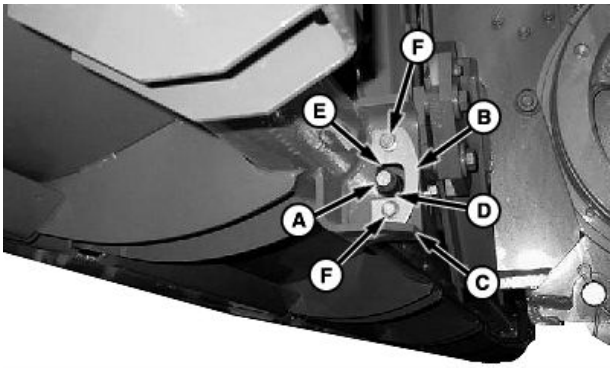
Salpatappien (A) on liikuttava vapaasti lukituslevyn reikien lävitse leikkuupöydässä, kun moniliitin on lukossa. Lukituslevyn (B) on kosketettava kiinnikettä (C). Välyksen (D) aluslevyn ja tapin välissä on oltava pienempi kuin ylälevyn (E) ja tapin välyksen. Tämän vuoksi voi olla tarpeen kääntää lukituslevy.

Jos säätöjä tarvitaan: Irrota kantaruuvit (F), käännä levyn pää taakse ja asenna uudestaan paikoilleen.

Kiristä kantaruuvit M10 tai M12 ohjetiukkuuteen.

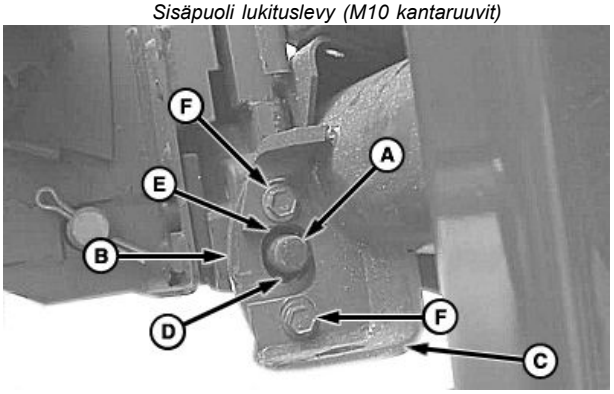
	Ohjepituus
Sisäpuoli lukituslevy (M10 kantaruuvit)—Kiristystiukkuus	80 Nm (60 lb-ft)
Ulkopuoli lukituslevy (M12 kantaruuvit)—Kiristystiukkuus	130 Nm (96 lb-ft)

A—Salpatappi
B—Lukituslevy
C—Pohjan pidike
D—Rako
E—Levyn yläpuoli
F—Kantaruuvit



H81307 —UN—28JUN04

Sisäpuoli lukituslevy (M10 kantaruuvit)



H81308 —UN—28JUN04

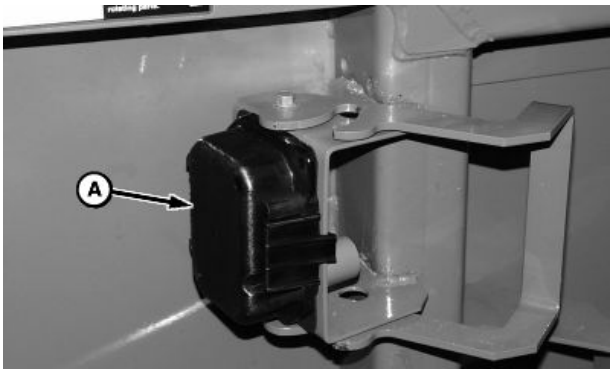
Ulkopuoli lukituslevy (M12 kantaruuvit)

OUO6075,000066F -22-02FEB10-5/6

Asenna tasolla oleva monilittimen kansi (A) säilytysasentoon.

Irrota teleskooppiakseli varastointiasennosta, asenna se syöttökuljettimen taka-akseliin ja varmista, että pikakiinnitysholkki lukittuu kunnolla.

A—Kansi



H74305 —UN—18NOV02

OUO6075,000066F -22-02FEB10-6/6

Leikkuupöydän kytkentä ja irrotus syöttökuljettimesta

HUOMIO: Älä jätä käyttöakselia kiinni koneeseen. Leikkuupöydän käytön kytkentä aiheuttaisi tapaturmavaaran ja vahingoittaisi konetta.

TÄRKEÄÄ: Kaikissa hyväksytyissä leikkuupöydissä on nivelakseli vasemmalla tai oikealla puolella.

HUOMAA: Katso leikkuupöydän tarkemmat kiinnitys- ja irrotusohjeet leikkuupöydän käyttöohjeesta.

Irrota leikkuupöydän nivelakseli syöttökuljettimen vasemmalta puolelta pikakytkennästä (A).

Aseta nivelakseli säilytysasentoon (B).

TÄRKEÄÄ: Lukitustappeja ei pidä liikuttaa, kun leikkuupöytä on laskettu maahan. Jos moniliitintä on liikutettava, kun leikkuupöytä on maassa, irrota vaijeri kahvasta.

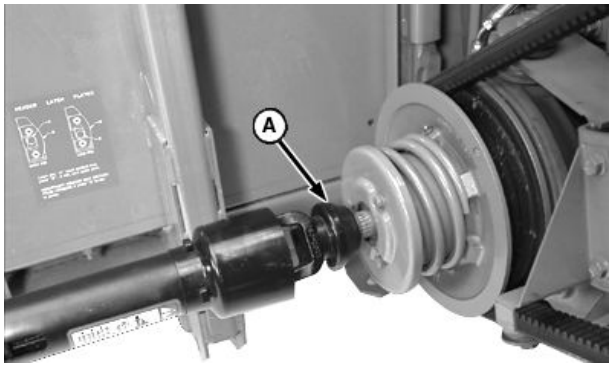
HUOMAA: Lukitustappien tulee olla täysin vetäytyneinä sisään, kun kahva on kokonaan ylhäällä pidätintä vasten. Säädä vaijerin asennus, jos lukitustapit eivät vetäydy kokonaan sisään (katso Yksipistesokka — säätäminen).

Vedä ja pidä lukituspainikkeesta (C) vapauttaaksesi lukituksen, kun kahva nostetaan moniliittimen irrottamista varten.

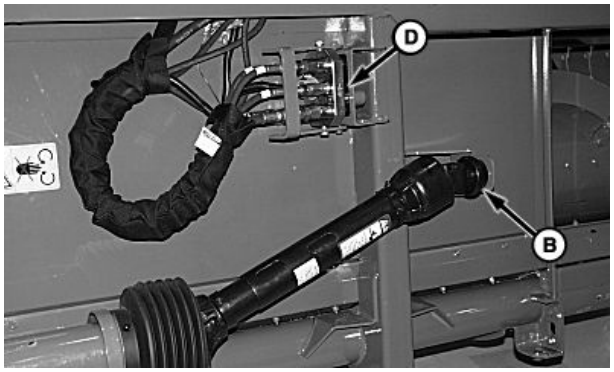
Irrota moniliittimen kansi säilytysasennosta leikkuupöydällä ja aseta kansi koneen moniliittimeen.

Aseta ja lukitse moniliitin säilytysasentoon (D).

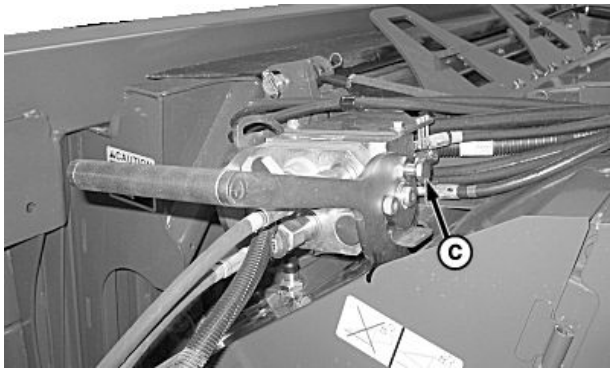
A—Käyttöakselin pikakytkentä
B—Säilytysasento
C—Lukituspainike
D—Moniliittimen varastointiasento



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

OUO6075,0000670 -22-02FEB10-1/1

Yksipistesokka — säätäminen

HUOMAA: Syöttökuljettimen kallistus: Ainoastaan moniliittimen kahvan vaijeria tulee säätää.

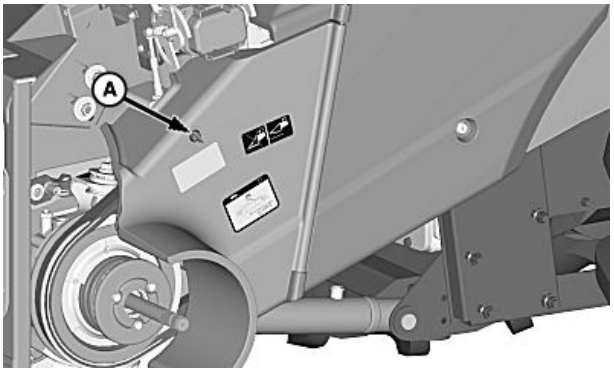
Avaa vasemmanpuoleinen syöttökuljettimen suojus (A).

Löysää vaijerin lukitusmuttereita (B).

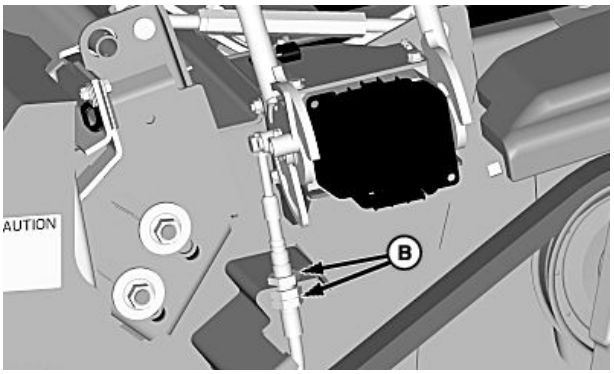
TÄRKEÄÄ: Varmista, että kahva on moniliittimen pidäkettä vasten. Jos ei varmisteta, että kahva on pidäkettä vasten tapin mitat saattavat olla epätarkat ja tuloksena voi olla, että leikkuupöytä putoaa puinnin tai kuljetuksen yhteydessä.

Aseta moniliittimen kahva pidäkettä vasten.

A—Suojus **B—Lukkomutterit**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -22-02FEB10-1/4

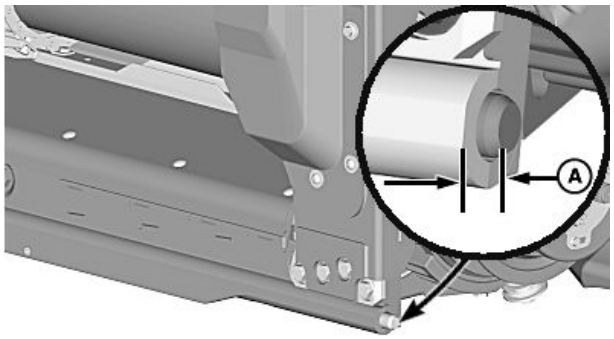
HUOMAA: Kun vaijeria liikutetaan kiinnikkeessä "ylös", tappi menee pidemmälle sisään.

Kun vaijeria liikutetaan kiinnikkeessä "alas" tappi työntyy enemmän ulos.

Säädä vaijeria kiinnikkeessä tarvittavalla tavalla, jotta saat tapin säädön oikeaksi:

- Vasemman lukitustapin tulee olla ±2 mm (0.08 in.) (A).

A—Koko



H90931 —UN—05MAR08

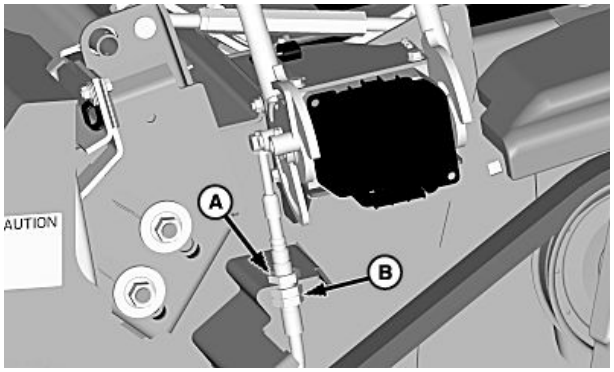
Vasen lukitustappi

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000671 -22-02FEB10-2/4

Pidä alalukkomutterista (B) ja kiristä ylälukkomutteri (A).

A—Ylälukkomutteri **B—Alalukkomutteri**



H90932 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -22-02FEB10-3/4

TÄRKEÄÄ: Jos ei varmisteta, että tappien mitat ovat oikeat, seurauksena voi olla, että leikkuupöytä putoaa puinnin tai kuljetuksen yhteydessä.

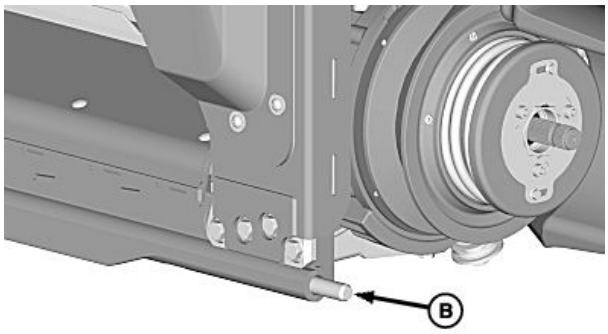
Laske moniliitin (A) täysin alas ja varmista, että tapit (B) (molemmilla puolilla) on kiristetty ohjekireyteen. Säädä uudelleen, jos sitä ei ole kiristetty ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Syöttökuljettimen tapit—Etäisyys	45—52 mm (1-3/4 in. — 2 in.)

A—Moniliittimen kahva **B—Tapit**



H81287 —UN—23JUN04



H90933 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -22-02FEB10-4/4

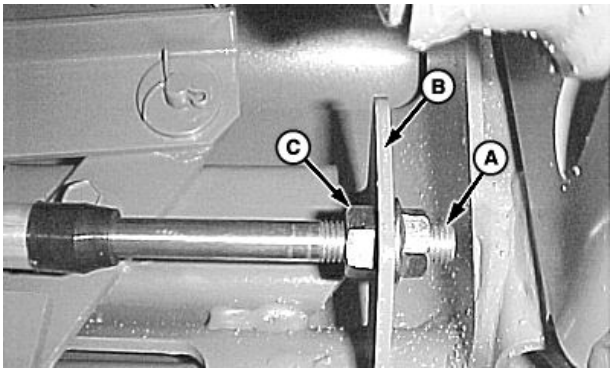
Tasamaa syöttökuljettimen vaijerin alempi pää — säätäminen

Säädöt tulee tehdä lukitusvaijerin alapäässä, jos kierteitä (A) ei ole keskitetty kiinnikkeeseen (B).

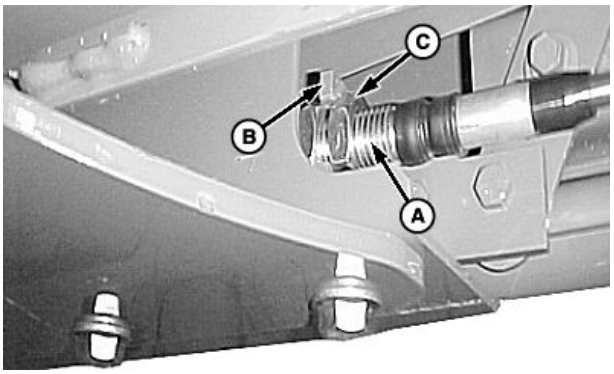
Löysää lukkomuttereita (C) ja säädä vaijeri niin, että kierteet on keskitetty kiinnikkeeseen.

Kiristä lukkomutterit.

A—Kierteet
B—Pidike
C—Lukkomutterit



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -22-02FEB10-1/1

Tasamaa syöttökuljetin — säätölevyjen säätäminen

HUOMAA: Renkaissa on oltava sama ilmanpaine, jotta suorassapito voidaan säätää tarkasti.

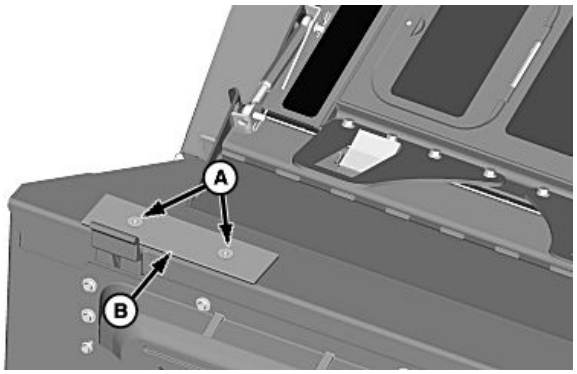
Leikkuupöydän on oltava samalla tasolla, kun se on kiinnitetty syöttökuljettimeen.

Nosta leikkuupöytä keskikorkeuteen.

Asetu noin 5 m (15 ft) päähän leikkuupöydän eteen.

Vertaa leikkuupöydän pohjaa koneen etuakseliin.

Jos leikkuupöytä ei ole suorassa, irrota ruuvit (A) ja liikuta säätölevyjä (B) puolelta toiselle syöttökuljettimen yläpuomissa suoristaaksesi leikkuupöydän.



H85585 —UN—22MAR06

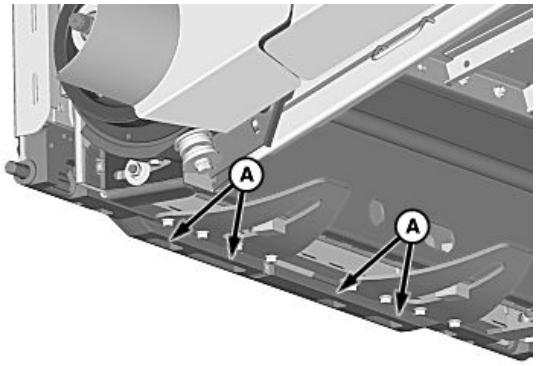
A—Ruuvit
B—Säätölevy

OUO6075,0000673 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen lukitustapit (puhdistus)

Jos lukitustapit liikkuvat vaikeasti syöttökuljettimen kallistuksen yhteydessä, puhdista materiaalijäänteet kyseisistä paikoista (A).

A—Puhdistuskohdat



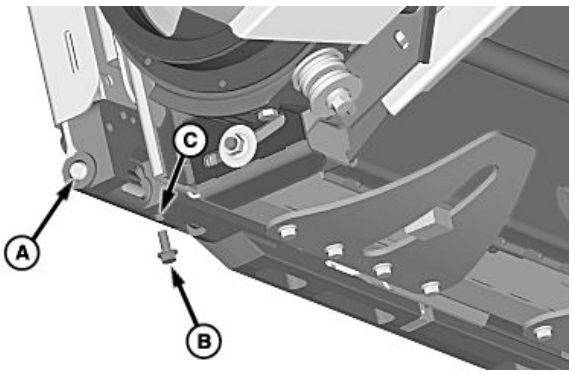
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen manuaalinen lukituksen avaaminen

Jos murtopultti rikkoutuu, irrota leikkuupöytä työntämällä lukitustapit (A) lukituslevyjen läpi ja asenna M12 kantaruuvi (B) reikään (C). Tee sama myös toisella puolella.

A—Lukitustapit
B—Kantaruuvi
C—Reikä



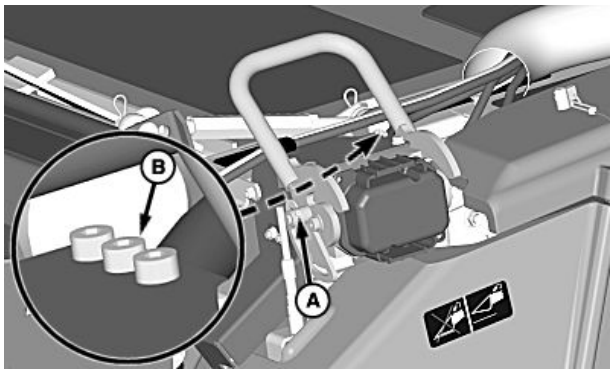
H84881 —UN—04NOV05

OUO6075,0000675 -22-02FEB10-1/1

Murtopultin sijainti

Jos murtopultti (A) rikkoutuu, irrota se ja aseta tilalle uusi murtopultti (B). Lisämurtopultit toimitetaan.

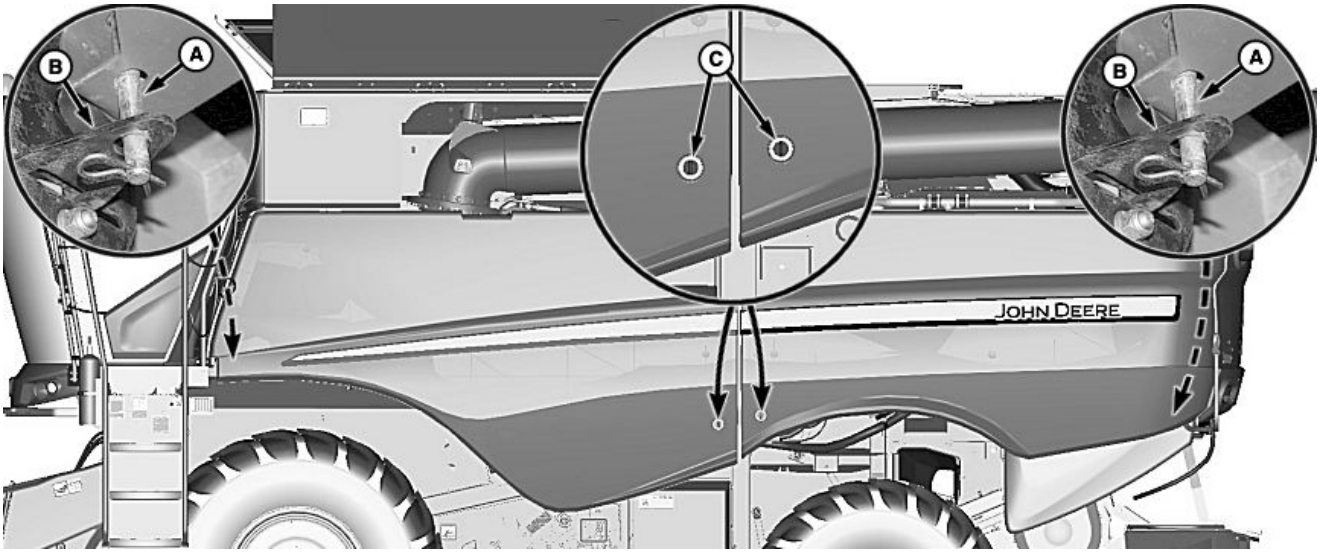
A—Murtopultti
B—Lisämurtopultit



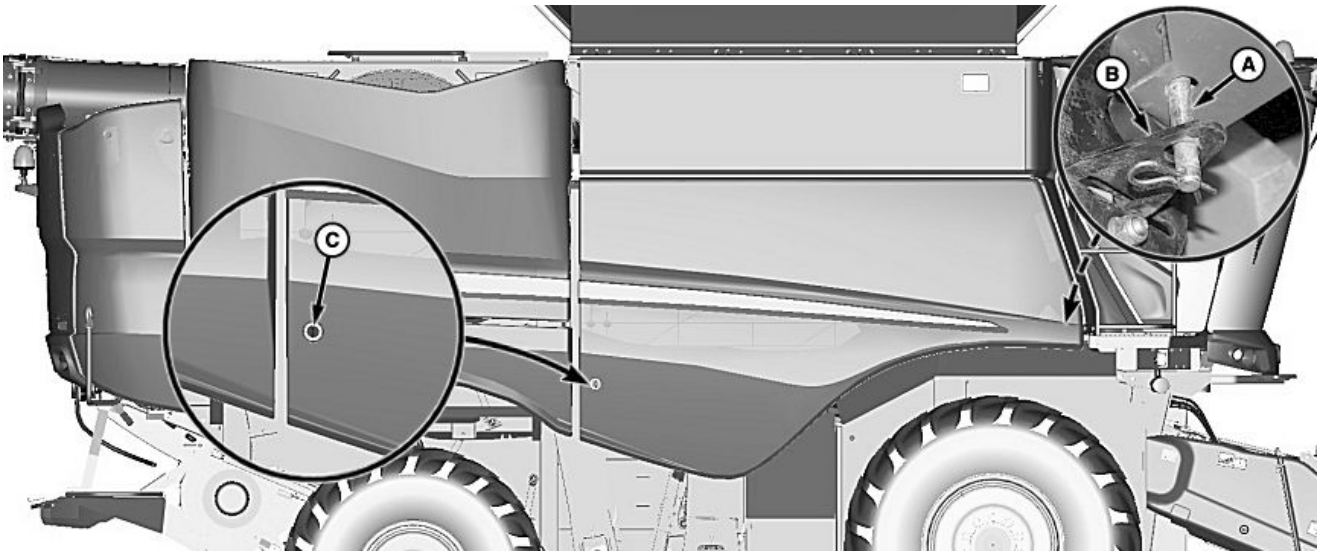
H98963 —UN—02NOV10

OUO6075,0000676 -22-02NOV10-1/1

Taittoluukut



H106221 —UN—19FEB13



H106222 —UN—19FEB13

A—Tappi **B—Lukituslevyt** **C—Salpa**

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Kiinnitys ja salvan vivun toiminta ovat samat koneen molemmin puolin.

1. Irrota jousipidike ja sokka (A) lukituslevystä (B). Asenna jousipidike sokkaan.
2. Käännä salpa (C) ja vedä sivusuojuksista nostaaksesi.

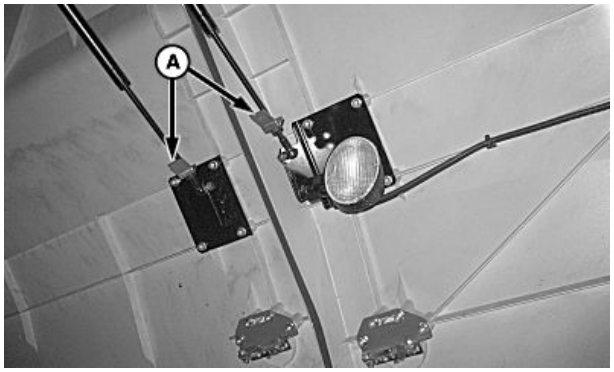
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001329 -22-16NOV12-1/2

TÄRKEÄÄ: Älä käytä sylintereitä (A) kädensijoina tai ripusta näihin sylintereihin mitään. Tämä saattaa saada aikaan sylinterin tangon taipumisen tai katkeamisen.

Kylmällä ilmalla tai kovalla tuulella sylinterit saattavat päästää sivusuojukset “valumaan” alas. Aseta tankoon pidäke, jotta sivusuojukset pysyvät paikoillaan.

A—Sylinterit



H96801 —UN—09JUN10

Vasemmanpuoleiset sylinterin pidäkkeet

OUO6075,0001329 -22-16NOV12-2/2

Vasemmat sivusuojukset

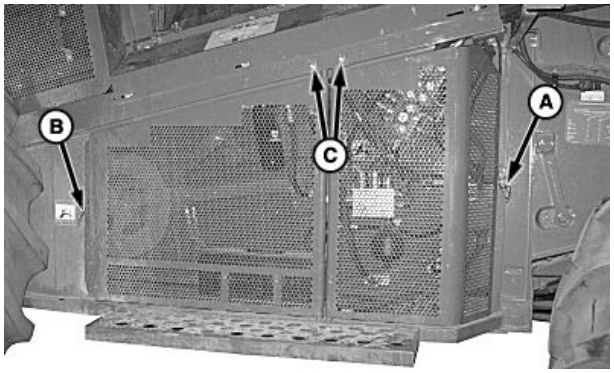
S660 ja S670

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Sivusuojukset— Irrota rengassokka (A ja B) avataksesi suojukset.

Irrota kantaruuvit (C) ja nosta suojuksia irrottaaksesi ne.

A—Rengassokka
B—Rengassokka
C—Kannen ruuvit



H105327 —UN—01MAY12

OUO6075,00015A0 -22-25JUN13-1/5

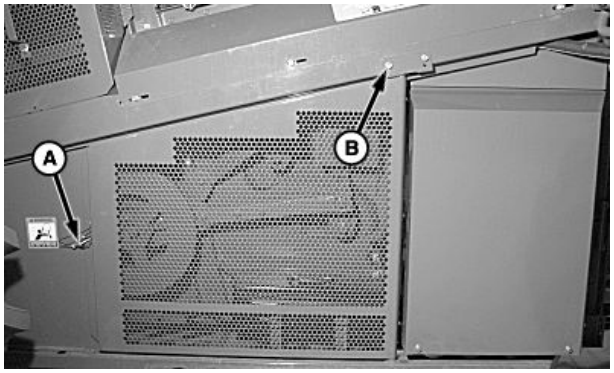
S680, S685 ja S690

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Sivusuojukset— Irrota rengassokka (A), jotta saat avattua suojuksen.

Irrota kantaruuvit (B) ja irrota suojus nostamalla.

A—Rengassokka
B—Kannen ruuvit



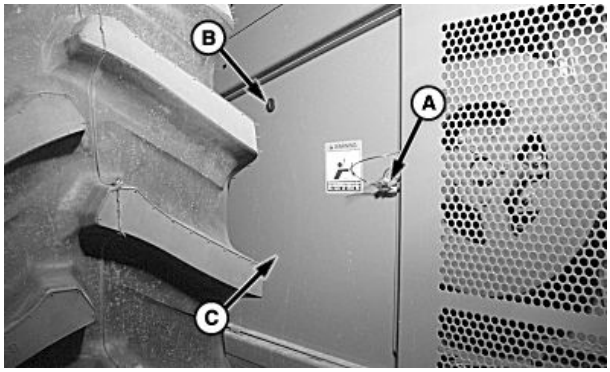
H96802 —UN—09JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015A0 -22-25JUN13-2/5

Tuulettimen suojus — Irrota rengassokka (A) ja käännä salpa (B) irrottaaksesi suojus (C).

A—Rengassokka
B—Salpa
C—Suojus

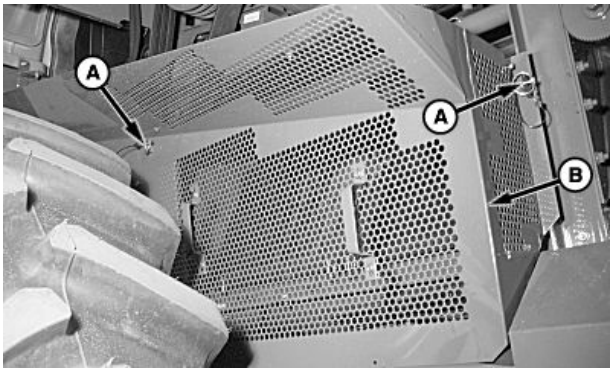


H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,00015A0 -22-25JUN13-3/5

Ylempi erottelijan suojus— Irrota rengassokat (A) ja irrota suojus (B).

A—Rengassokat
B—Suojus



H96804 —UN—09JUN10

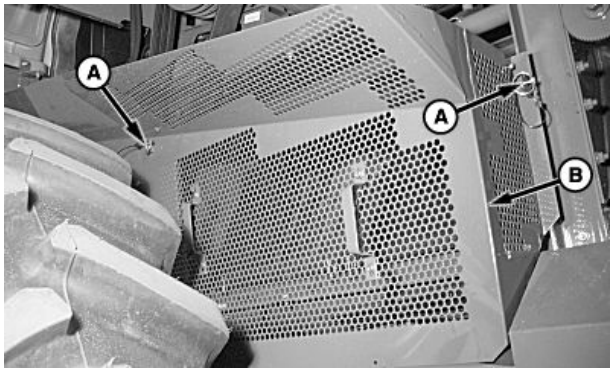
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015A0 -22-25JUN13-4/5

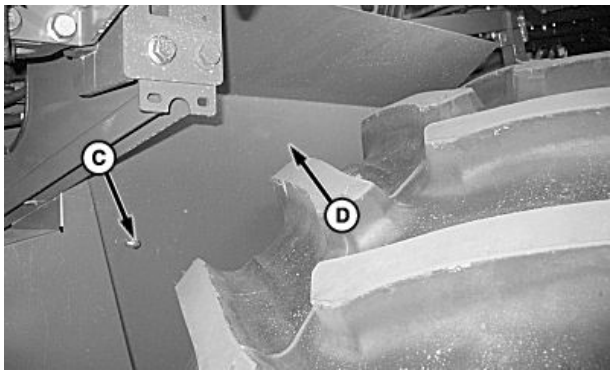
Erottelijan etusuojus — Irrota rengassokat (A) ja irrota suojus (B).

Irrota kantaruuvi (C) ja työnnä erottelijan etusuojusta (D) taaksepäin irrottaaksesi sen.

A—Rengassokat
B—Suojus
C—Kantaruuvi
D—Suojus



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00015A0 -22-25JUN13-5/5

Oikeat sivusuojukset

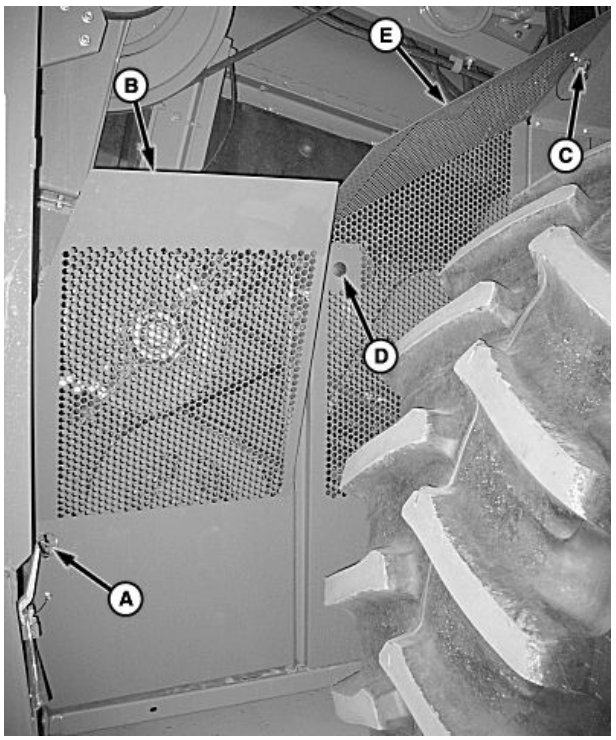
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Takasuojus ja keskituulettimen suojus— Irrota lukitussokka (A) ja avaa suojus (B) huoltaaksesi hihnat.

Irrota rengassokka (C) ja käännä (D) salpaa avataksesi lukituksen.

Nosta ja irrota takasuojus (B) ja keskituulettimen suojus (E).

A—Rengassokka
B—Suojus
C—Rengassokka
D—Salpa
E—Suojus



H96806 —UN—09JUN10

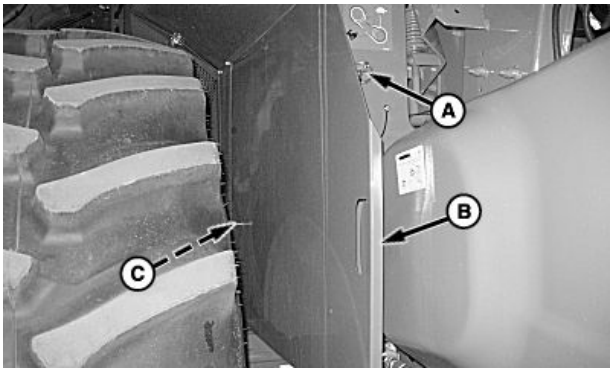
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007C7 -22-28SEP10-1/2

Erottelijan etusuojus — Irrota rengassokka (A) ja vedä suojus (B) eteenpäin.

Irrota kantaruuvi (C) ja irrota suojus.

A—Rengassokka
B—Suojus
C—Kantaruuvi



H96807 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -22-28SEP10-2/2

Erottelijan kannet

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Jyvähävikin estämiseksi tarkasta, että erottelijan suojukset ovat tasaisesti erottelijaa vasten ja erottelijan reunan alla. Kannet on asennettu alkaen vasemmalta puolelta, kasvot koneeseen päin ja oikealle päin työskennellen.

Älä laita kansia kuumaan auringonpaisteeseen tai ne vääntyvät.

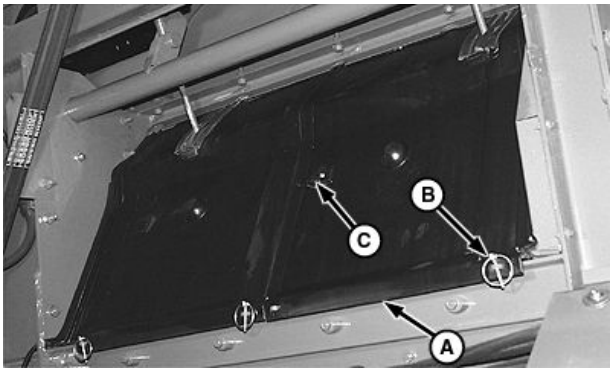
Koneen puintiosion kummallakin puolella käytetään kahta kantta (A).

Kummallakin puolella sijaitsevat kolme kantta (A) tiivistävät erotteluosion.

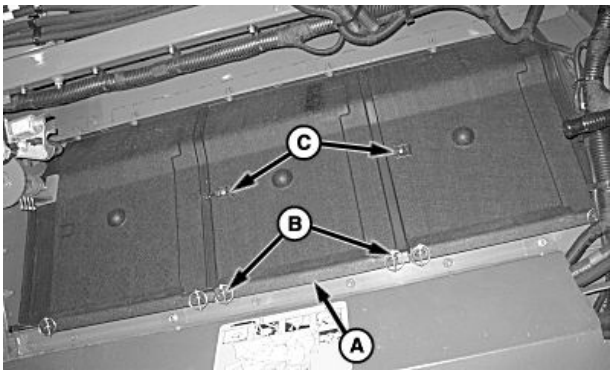
Rengassokkia (B) ja jousihihnoja (C) käytetään pitämään kannet paikoillaan.

Irrota rengassokat ja nosta jousihihnat irrottaaksesi kannet.

A—Suojukset
B—Rengassokat
C—Jousihihnat



H62100 —UN—20JAN00



H96808 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C8 -22-09JUN10-1/1

Vakiosyöttökiihdytin - siiven vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Siivet voidaan kääntää toisin päin, jolloin saadaan lisää kulumispintaa.

Syöttökiihdyttimen siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että syöttökiihdytintä irrotetaan. Vaihda syöttökiihdyttimen siivet pareittain toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

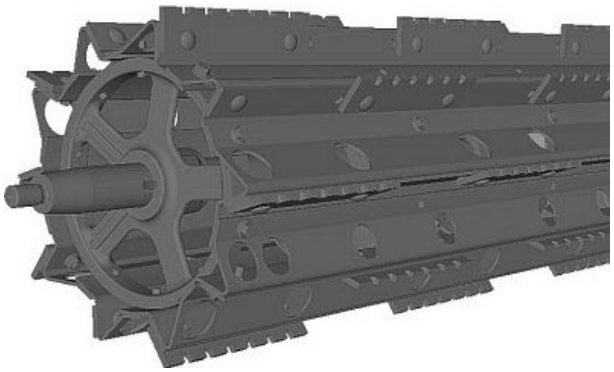
HUOMAA: Jos syöttökiihdytin irrotetaan koneesta tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda syöttökiihdyttimen kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen kulutuslista, pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb-ft)

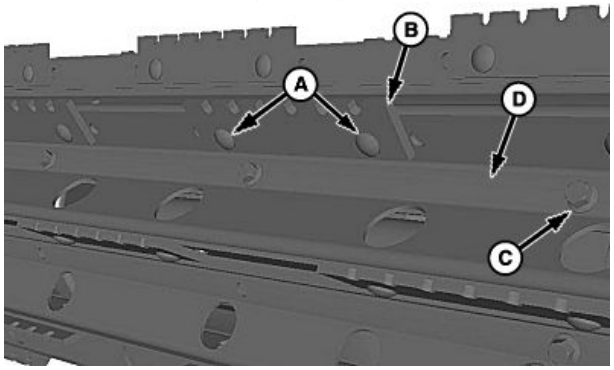
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda yläolkikelan siivet (D) tarpeen mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen siipien kantaruuvit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

Vakiosyöttökiihdyttimen siivet



H85627 —UN—27MAR06

Vakiosyöttökiihdyttimen siivet

A—Pyörökantapultit
B—Syöttökiihdyttimen kulutuslista
C—Kantaruuvit
D—Syöttökiihdyttimen siivet

OUO6075,0000AB0 -22-16JUL07-1/1

Vaikean sadon syöttökiihdytin - siiven vaihto

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Syöttökiihdyttimen siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että syöttökiihdytintä irrotetaan. Vaihda syöttökiihdyttimen siivet pareittain toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

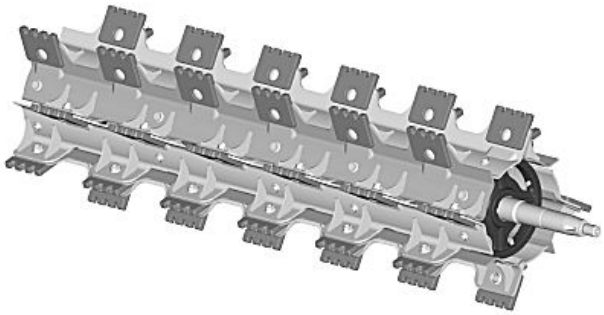
HUOMAA: Jos syöttökiihdytin irrotetaan koneesta tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kannen ruuvit määritysten mukaisesti.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda syöttökiihdyttimen kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen kulutuslista, pyörökantapultit—Kiristysmomentti	104 Nm (77 lb.-ft.)

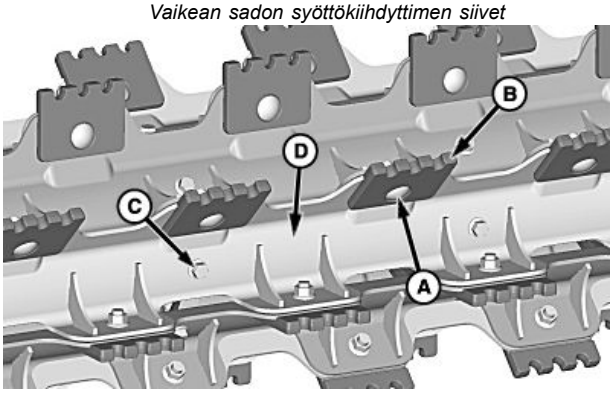
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda yläolkikelan siivet (D) tarpeen mukaan. Kiristä kannen ruuvit määritysten mukaisesti.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen siipien kantaruuvit—Kiristysmomentti	70 Nm (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13

Vaikean sadon syöttökiihdyttimen siivet



H107174 —UN—06MAR13

Vaikean sadon syöttökiihdyttimen siivet

A—Pyörökantaruuvit
B—Syöttökiihdyttimen kulutuslista
C—Ruuvit
D—Syöttökiihdyttimen siivet

OUO6075,000140D -22-08MAR13-1/1

Murskainsormen syöttökiihdytin - siiven vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Syöttökiihdyttimen siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että syöttökiihdytintä irrotetaan.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda syöttökiihdyttimen kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen kulutuslista, pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	73 Nm (54 lb-ft)

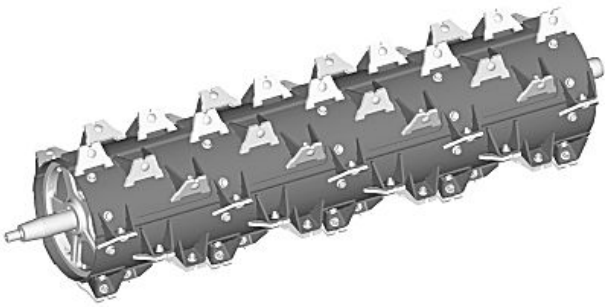
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda siivet (D) tarpeen mukaan.

TÄRKEÄÄ: Syöttökiihdyttimen on oltava staattisesti tasapainossa. Lisää aluslevyjä tarvittaessa, kunnes syöttökiihdytin on tasapainossa.

Asenna siivet niin, että ne asettuvat limittäin (E) kuvan mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

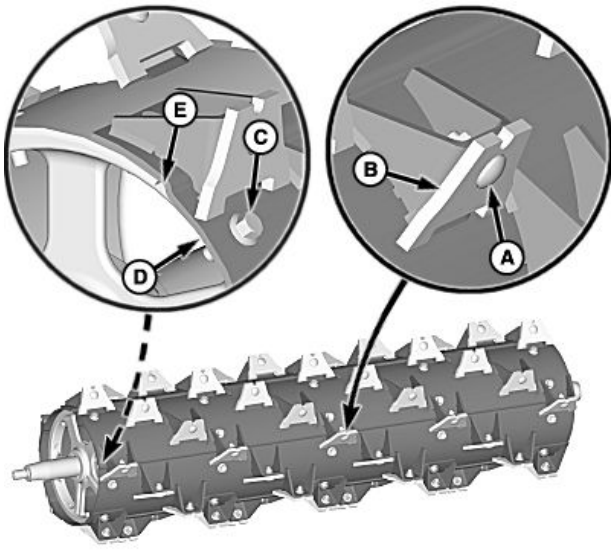
	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen siipien kantaruuvit—Kiristystiukkuus	73 Nm (54 lb-ft)

A—Pyörökantapultit
B—Syöttökiihdyttimen kulutuslista
C—Kantaruuvit
D—Siiven kokoonpano
E—Limitys



H102209 —UN—15JUN11

Syöttökiihdyttimen siipi

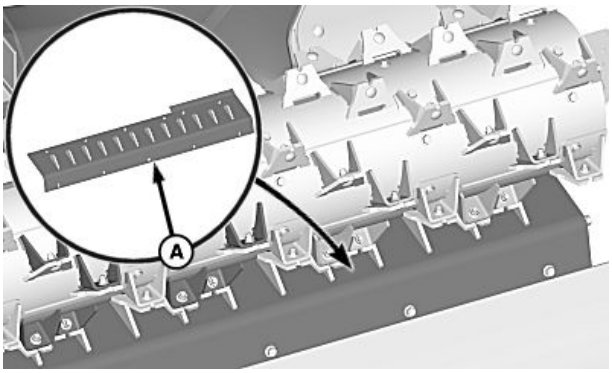


H102210 —UN—15JUN11

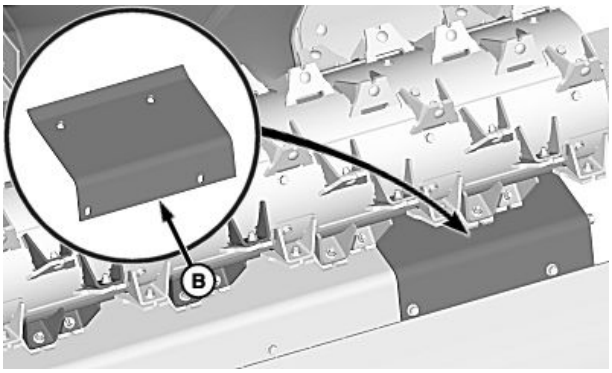
Syöttökiihdyttimen siipi

OUO6075,0000CA3 -22-15JUN11-1/1

Piikeillä varustetun syöttökiihdyttimen kampapohja (riisikoneet)



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

A—Kampapohja **B—Sileäpintainen levy**

HUOMAA: Kone toimitetaan tehtaalla kampapohja asennettuna. Kampapohjaa voidaan käyttää ainoastaan piikeillä varustetun syöttökiihdyttimen kanssa.

Jos kampapohja (A) irrotetaan puintia varten, oheinen koneen mukana toimitettu sileäpintainen levy (B) täytyy asentaa (koneen vasemmalla puolella).

Sadonkorjuuseen (ei riisin) liittyvät tiedot:

- Vilja - irrota kampapohja ja asenna sileäpintainen levy.
- Soijapapu - jos papuja pirstoutuu liikaa, irrota kampapohja ja asenna sileäpintainen levy.
- Pienikokoiset jyvät - irrota kampapohja ja asenna sileäpintainen levy.

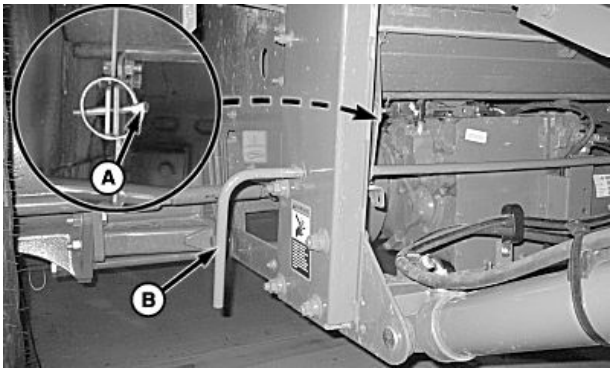
OUO6075,0001166 -22-22JUN12-1/8

Kampapohjan irrotus:

⚠ HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota rengassokka (A) ja siirrä vipu (B) ylös avataksesi kivikourun.

A—Rengassokka **B—Vipu**



H99239 —UN—01DEC10

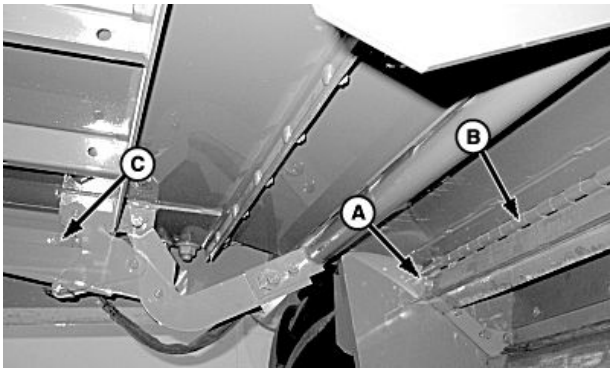
OUO6075,0001166 -22-22JUN12-2/8

Irrota ja laita talteen kantaruuvit ja mutterit (A) koneen molemmilta puolilta.

Irrota rengassokka ja laske vipu (C) alas samalla kun irrotat syöttölevykokoonpanon (B).

Nosta syöttölevyn vipu (C) ylös.

A—Kiinnitysruuvit ja mutterit **C—Vipu**
B—Syöttölevykokoonpano



H86271 —UN—10JUL06

Jatkuu seuraavalla sivulla

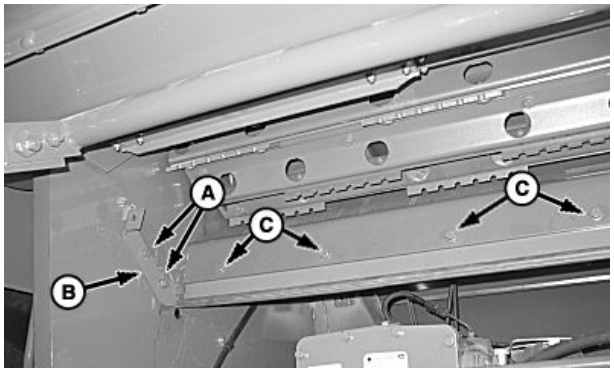
OUO6075,0001166 -22-22JUN12-3/8

Irrota ja laita talteen kiinnitysosat (A) ja kannatin (B) koneen molemmilta puolilta.

Irrota ja laita talteen ruuvit ja mutterit (C).

Irrota ja laita talteen uppopultit ja irrota kampapohja.

A—Kiinnitysosat (4 kpl)
B—Kannattimet (2 kpl)
C—Kantaruuvit ja mutterit (6 kpl)



H92220 —UN—16JUN08

OUO6075,0001166 -22-22JUN12-4/8

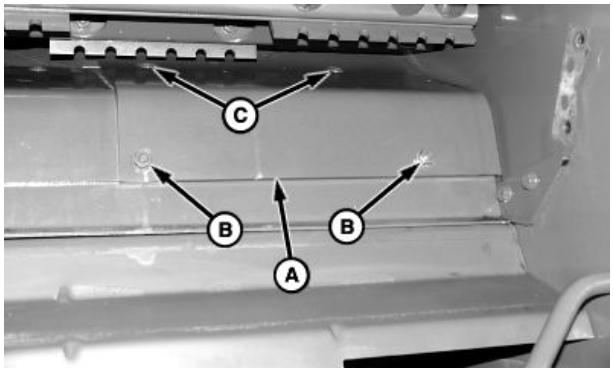
Asenna sileäpintainen levy (A), joka on toimitettu koneen mukana vasemmalla puolella.

Asenna aikaisemmin irrotetut kantaruuvit ja mutterit (B).

HUOMAA: Jyvähävikin estämiseksi uppopultti täytyy asentaa reikiin, joihin kampapohja oli aiemmin kiinnitetty.

Asenna aiemmin irrotetut uppopultit (C).

A—Sileäpintainen levy
B—Kantaruuvit ja mutterit (2 kpl)
C—Uppopultit (6 kpl)



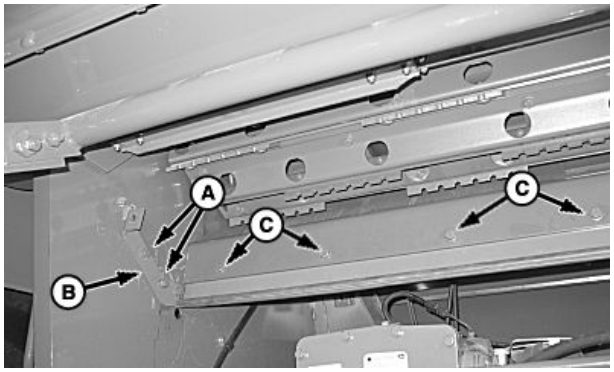
H105545 —UN—21JUN12

OUO6075,0001166 -22-22JUN12-5/8

Asenna aiemmin irrotetut kantaruuvit ja mutterit (C).

Asenna aiemmin irrotettu kannatin (B) koneen molemmilla puolilla ja varmista aiemmin irrotetulla kiinnitysosalla (A).

A—Kiinnitysosat (4 kpl)
B—Kannattimet (2 kpl)
C—Kantaruuvit ja mutterit (4 kpl)



H92220 —UN—16JUN08

Jatkuu seuraavalla sivulla

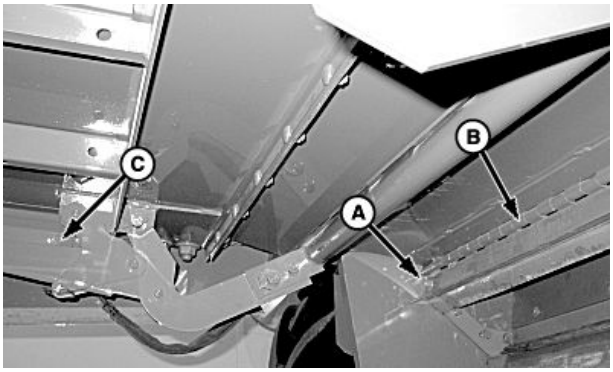
OUO6075,0001166 -22-22JUN12-6/8

Laske syöttölevyn vipu (C) alas ja asenna aiemmin irrotettu syöttölevykokoonpano (B).

Asenna aiemmin irrotetut kantaruuvit ja mutterit (A) koneen molemmille puolille.

Työnnä vipua ylös eteenpäin sulkeaksesi syöttölevyn luukun ja varmista rengassokalla.

A—Kiinnitysruuvit ja mutterit
B—Syöttölevykokoonpano
C—Vipu

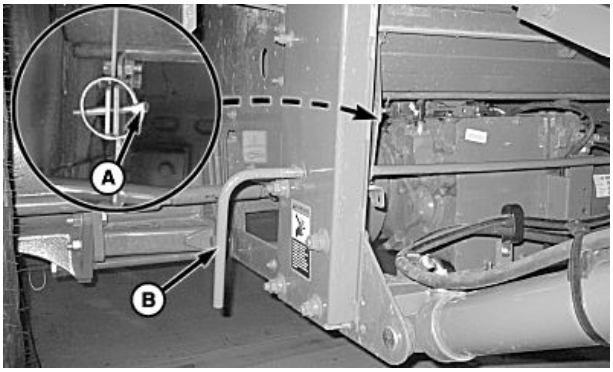


H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,0001166 -22-22JUN12-7/8

Työnnä vipu (B) alas sulkeaksesi kivikourun ja varmista rengassokalla (A).

A—Rengassokka
B—Vipu



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001166 -22-22JUN12-8/8

Syöttökiihdyttimen hihna - vaihto

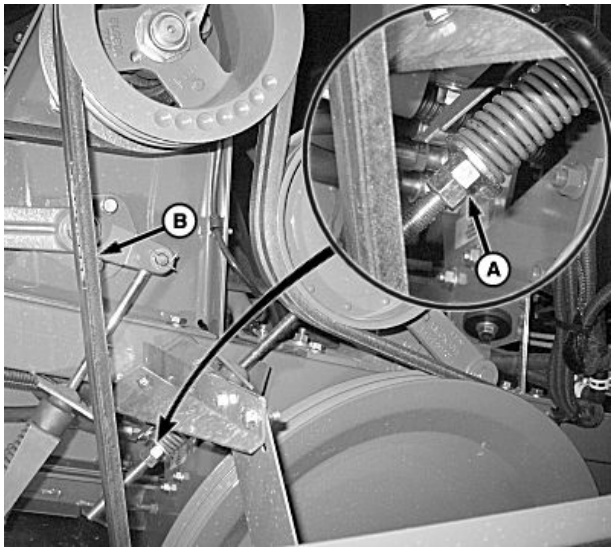
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää variaattorin väliakselin hihna muttereilla (A).

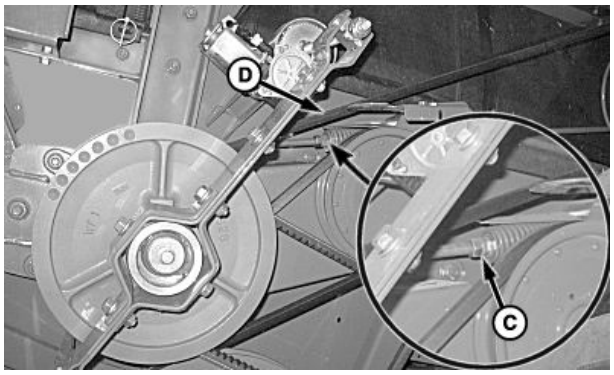
Irrota mutterit (C) seulaston, puhaltimen ja syöttökierukan hihnan (D) jännityksen poistamiseksi.

Irrota molemmat hihnat akselin hihnapyörästä syöttökiihdyttimen hihnan poistamiseksi.

A—Mutterit
B—Väliakselin hihna edessä
C—Mutterit
D—Hihna



H96924 —UN—16JUN10

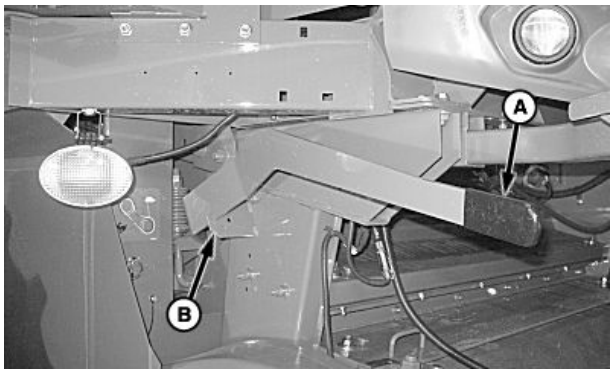


H96925 —UN—16JUN10

OUO6075,00007F1 -22-14JUN11-1/4

Työnnä vipua (A) ylös ja ulos kiinnikkeen (B) urasta hihnan kireyden vapauttamiseksi kiihdyttimen hihnasta.

A—Vipu
B—Pidike



H96926 —UN—16JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F1 -22-14JUN11-2/4

Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna

Irrota ruuvit (A) ja hihnapyörä (B).

Irrota syöttökiihdyttimen hihna (C) ja asenna vaihtohiha.

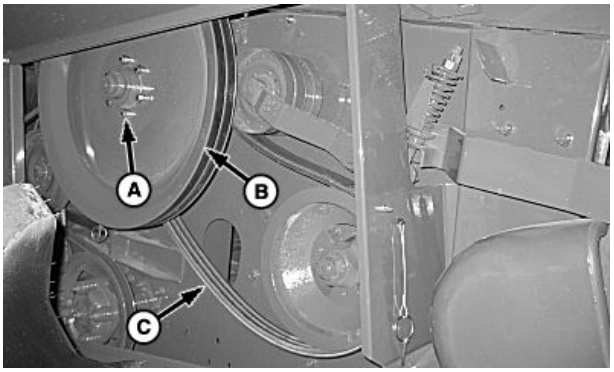
Asenna hihnapyörä ja kiinnitä ne kantaruuvein.

Työnnä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.

Säädä syöttökierukan hihnan kireyttä niin, että aluslevy tulee anturin pään ja loven pohjan väliin.

Asenna seulasto, puhallin ja syöttökierukan hihnan sekä edessä oleva väliakselin hihna.

Säädä hihnojen kireyttä niin, että aluslevy tulee anturin pään ja loven pohjan väliin.



H86422 —UN—28JUL06

A—Kantaruuvit (6 kpl)
B—Hihnapyörä
C—Syöttökiihdyttimen hihna

OUO6075,00007F1 -22-14JUN11-3/4

Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna

Irrota ruuvit (A) ja hihnapyörä (B).

Irrota syöttökiihdyttimen hihna (C) ja asenna vaihtohiha.

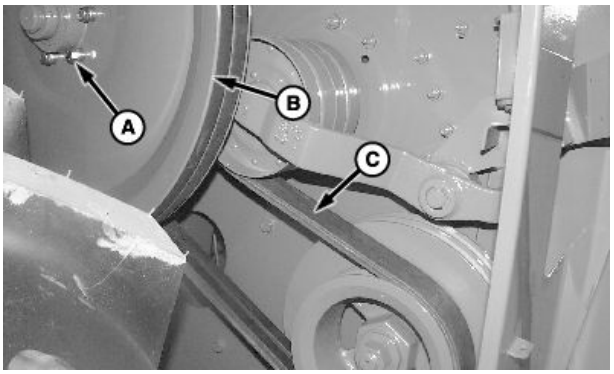
Asenna hihnapyörä ja kiinnitä ne kantaruuvein.

Työnnä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.

Säädä syöttökierukan hihnan kireyttä niin, että aluslevy tulee anturin pään ja loven pohjan väliin.

Asenna seulasto, puhallin ja syöttökierukan hihnan sekä edessä oleva väliakselin hihna.

Säädä hihnojen kireyttä niin, että aluslevy tulee anturin pään ja loven pohjan väliin.



H75090 —UN—06FEB03

A—Kantaruuvit (6 kpl)
B—Hihnapyörä
C—Syöttökiihdyttimen hihna

OUO6075,00007F1 -22-14JUN11-4/4

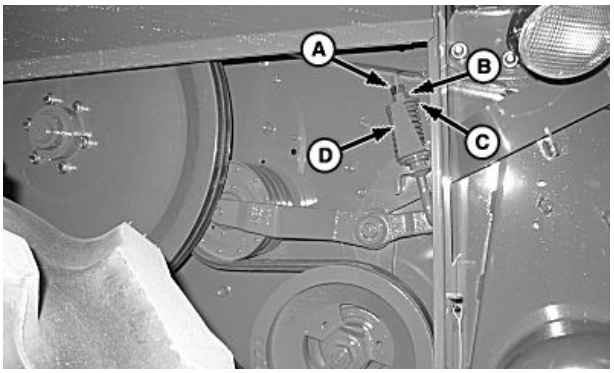
Syöttökiihdyttimen hihna - säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Syöttökiihdyttimen välipyörä sijaitsee koneen oikealla puolella syöttökuljettimen nivelen takana.

Löysää lukitusmutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) aluslevyn asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H85678 —UN—06APR06

OUO6075,0000743 -22-19MAR07-1/1

Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdytin - nopeuden muuttaminen

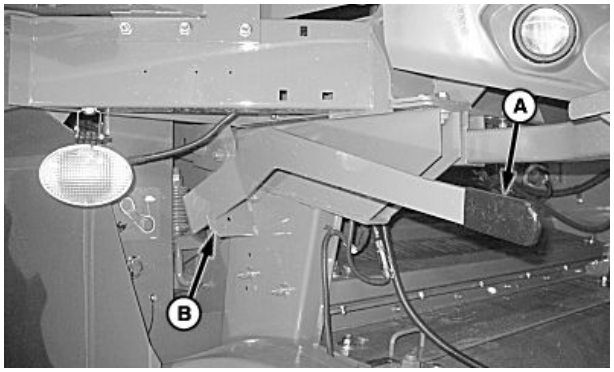
HUOMAA: Lue syöttökiihdyttimen suositellut nopeusasetukset satoasetusten ohjetaulukosta.

Kun vaihdat erottelijan nopeutta varmista, että kytket virran PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ uuden nopeusalueen tunnistamista varten.

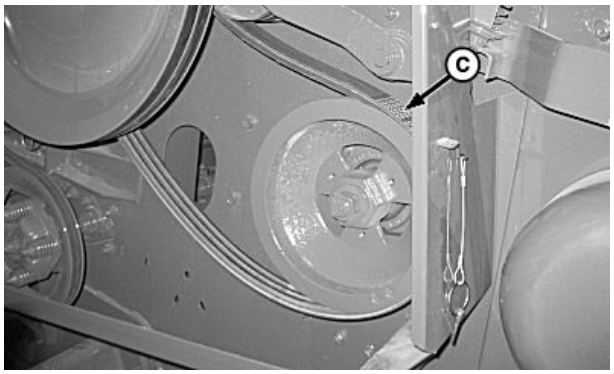
Syöttökuljettimen nopeutta muutetaan suurelle nopeudelle seuraavasti:

- Työnnä vipua (A) ylös ja ulos kiinnikkeen (B) urasta hihnan kireyden vapauttamiseksi.
- Siirrä hihnaa (C) hihnapyörän sisäpuolelle molemmissa hihnapyörissä nopeuden lisäämiseksi.
- Työnnä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan hihnakireyden vapauttamiseksi.

A—Vipu
B—Pidike
C—Hihna



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -22-27OCT10-1/1

Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdytin - nopeuden muuttaminen

HUOMAA: Lue syöttökiihdyttimen suositellut nopeusasetukset satoasetusten ohjetaulukosta.

Kun vaihdat erottelijan nopeutta varmista, että kytket virran PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ uuden nopeusalueen tunnistamista varten.

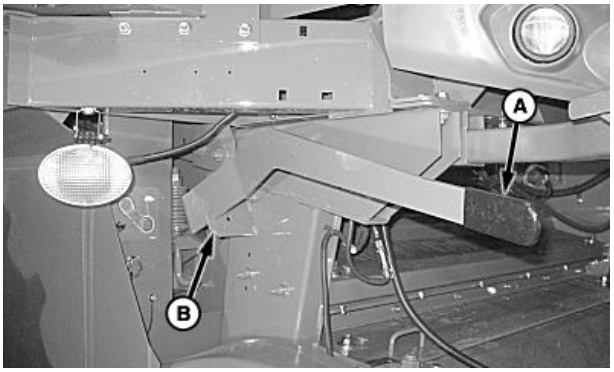
Syöttökuljettimen nopeutta muutetaan alhaiselle nopeudelle seuraavasti:

- Työnnä vipua (A) ylös ja ulos kiinnikkeen (B) urasta hihnan kireyden vapauttamiseksi.
- Irrota hihna (C) alemmalta hihnapyörältä ja jätä hihna roikkumaan vapaasti ylemmältä hihnapyörältä.

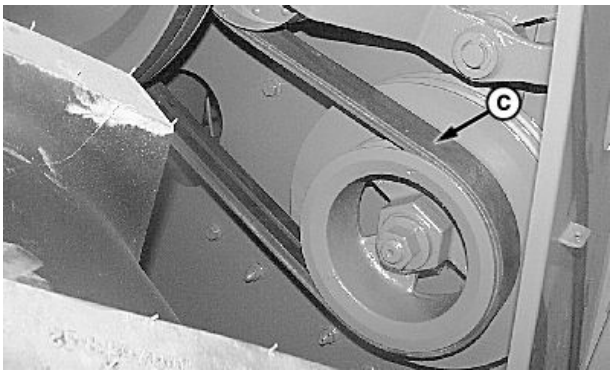
HUOMAA: Hihnaa on kierrettävä niin, että se sopii ylempään hihnapyörään ja sivulevyyn.

- Irrota hihna (D) ylemmästä hihnapyörästä (E) ja siirrä se hihnapyörän sisään hidasta nopeutta varten.
- Asenna hihna (C) sisemmän hihnapyörän uraan alemmassa hihnapyörässä.
- Työnnä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan hihnakireyden vapauttamiseksi.

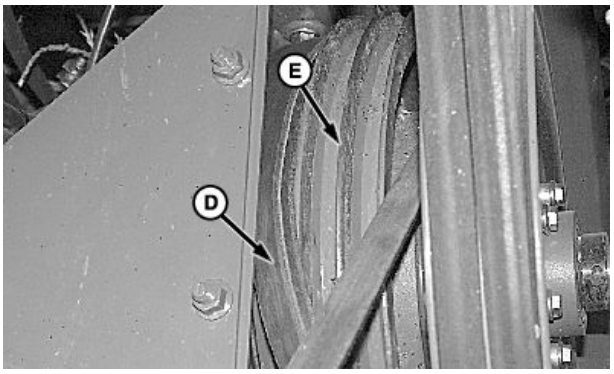
A—Vipu
B—Pidike
C—Hihna
D—Hihna
E—Ylempi hihnapyörä



H96926 —UN—16JUN10



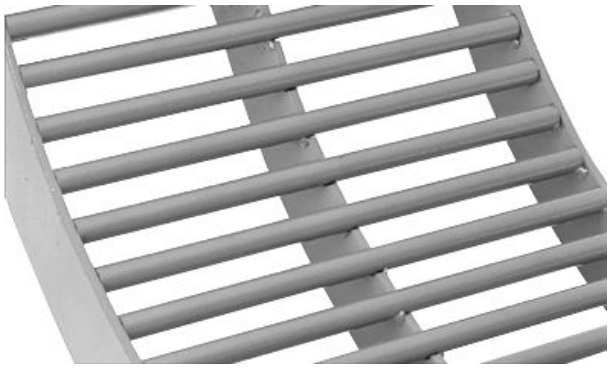
H75088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

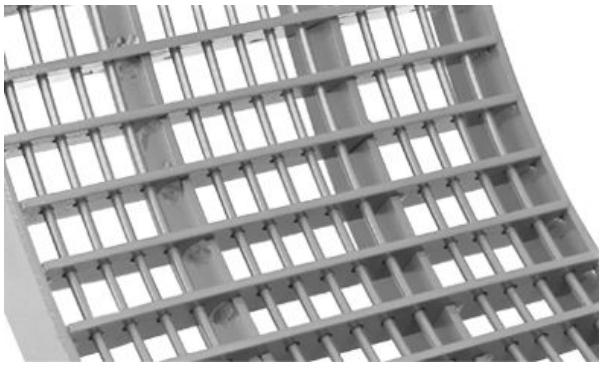
OUO6075,00007F3 -22-14JUN11-1/1

Varstasiltatyypit



H54506 —UN—23MAR99

Pyörötangoin varustettu Multi Crop-varstasilta

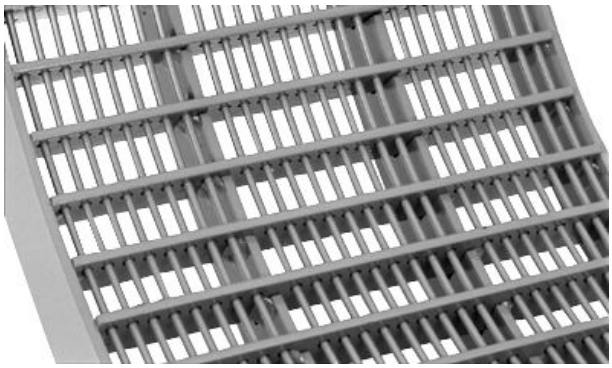


H54507 —UN—25JUN99

Suurilankainen varstasilta

Saatavilla on kolme eri varstasiltaa eri kasveille ja olosuhteille.

- Pyöreätankoista varstasiltaa käytetään maissille ja soijapavulle.
- Suurilankaista varstasiltaa käytetään riisille, soijapavuille ja durran puintiin.
- Pienilankaista varstasiltaa käytetään pienille jyville.



H54508 —UN—22JUN99

Pienilankainen varstasilta

OUO6075,00007A8 -22-02JUN10-1/1

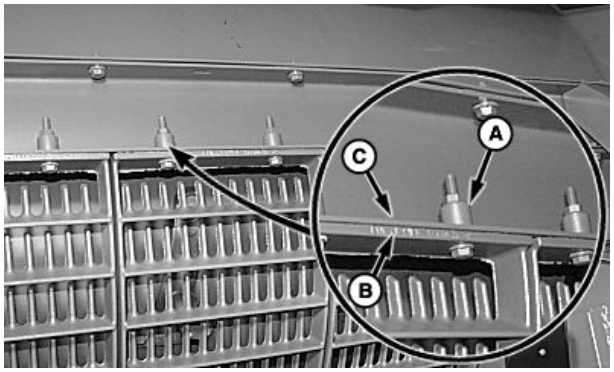
Erottelijan ritilän välikappaleet

Välikappaleet asennetaan varastointiasentoon tehtaalla (kuvan mukaan).

Välikappaleita voidaan käyttää maissilla karhon vähentämiseksi jyvänäytetilassa.

TÄRKEÄÄ: Välikappaleita saa käyttää vain maissilla ja soijapavuilla. Irrota välikappaleet kaikkien muiden kasvien kyseessä ollen (aseta välikappaleet varastoasentoon kuvan mukaan).

Irrota kaikki erottelijan ritilän välikappaleet (A) varastoasennosta (kuvan mukaan) ja asenna ne erottelijan ritilöiden (B) ja kanavan (C) väliin.

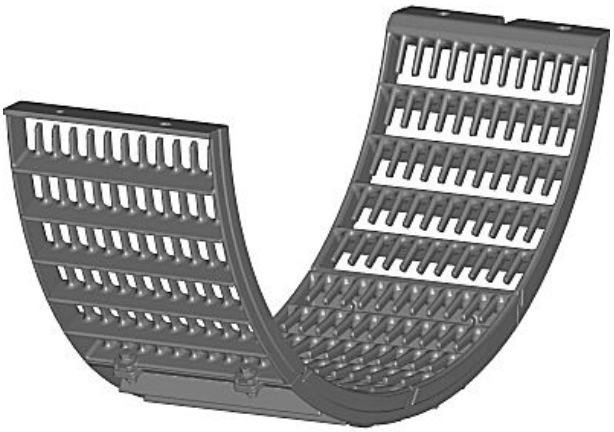


H86634 —UN—20SEP06

A—Välikappaleet
B—Erottelijan välikappaleet
C—Erottelijan kanava

OUO6075,0000B06 -22-03JAN11-1/1

Erottelijan ritilätyypit



H107177 —UN—06MAR13

Standard-valuerotteluritilä



H107178 —UN—06MAR13

Heavy-Duty-erotteluritilä

Koneeseen on saatavilla kaksi eri erotteluritilävaihtoehtoa.

- Standard-valuerotteluritilä - tulee vakionaa kaikkiin koneisiin, paitsi riisi-koneisiin.
- Heavy-Duty-erotteluritilä - käytetään vaikeissa satotilanteissa. Nämä ritilät valinnaisia kaikkiin Variable Stream Rotor -koneisiin, mutta vakiona riisi-koneissa.

OUO6075,000140F -22-08MAR13-1/1

Erotteluritilän peitteet (jos varustettuna)

Suositeltavia hyvin pienille jyville. Peitteet (A) asennetaan erotteluritilöihin auttamaan tasapainoittamaan ruumenkuormaa seulastolle.

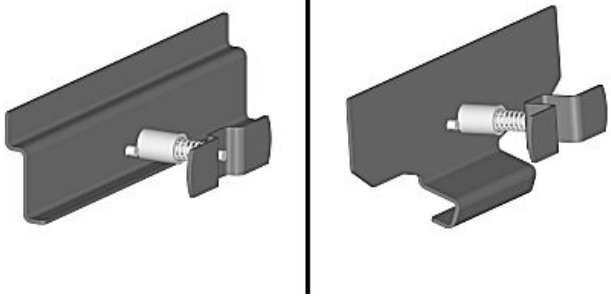
Standard-valuritiläpeitteet

- Asenna kaksi riviä (8 peitettä) oikealle puolelle ja kolme riviä (12 peitettä) vasemmalle puolelle. Tee olosuhteista riippuvat, tarvittavat säädöt.

Heavy-Duty-ritiläpeitteet

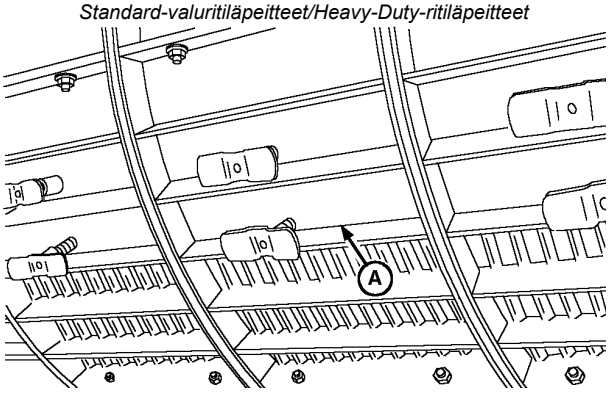
- Asenna yksi rivi (4 peitettä) oikealle puolelle ja kaksi riviä (8 peitettä) vasemmalle puolelle. Tee olosuhteista riippuvat, tarvittavat säädöt.

A—Erotteluritilän peitteet



H107180 —UN—07MAR13

Standard-valuritiläpeitteet/Heavy-Duty-ritiläpeitteet



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -22-08MAR13-1/1

Varstasilta, aluevaihteiston murtopultit

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Käytä vain John Deeren toimittamia murtopultteja (A). Varaosia saa John Deere -myyjältä.

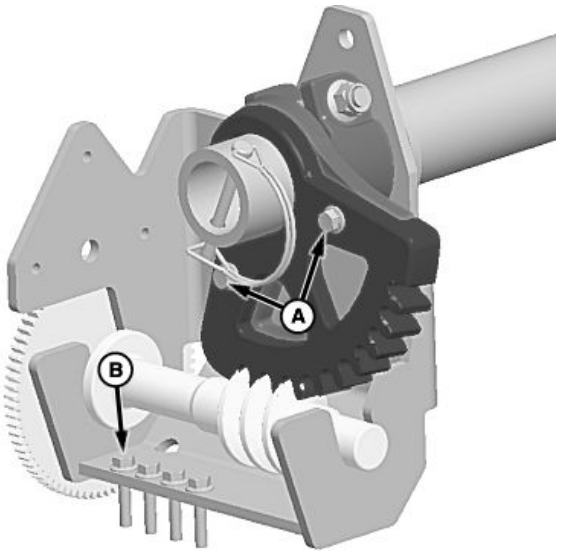
Jos murtopultti rikkoutuu, vaihda tilalle varapultti (B), jotka löytyvät aluevaihteen kiinnikkeessä.

Kiristä murtopultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Murtopultit—Kiristystiukkuus	15 Nm (133 lb-in.)

A—Murtopultit

B—Ylimääräiset murtopultit (4 kpl)



H88917 —UN—14JUN07

OUO6075,0000BEC -22-14JUN07-1/1

Varstasiltaosan irrotus ja asennus

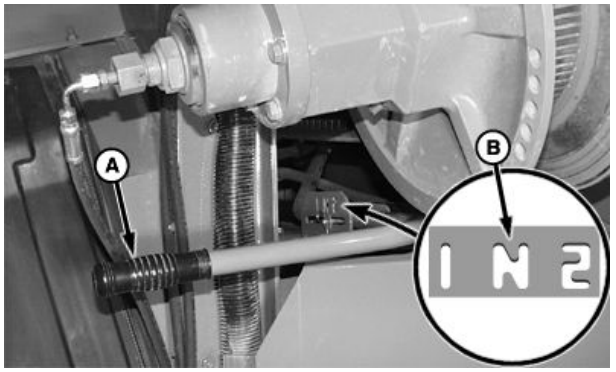
HUOMIO: Varstasillan osat ovat painavia ja hankalia käsitellä. Saatat tarvita toisen henkilön apua varstasillan osien irrottamiseen ja asentamiseen.

HUOMAA: Sulje varstasilta kokonaan irrottamisen helpottamiseksi.

1. Siirrä kädensijaa (A) ja siirrä roottorin vaihde vapaalle (B).

A—Kahva

B—Vapaa-asento

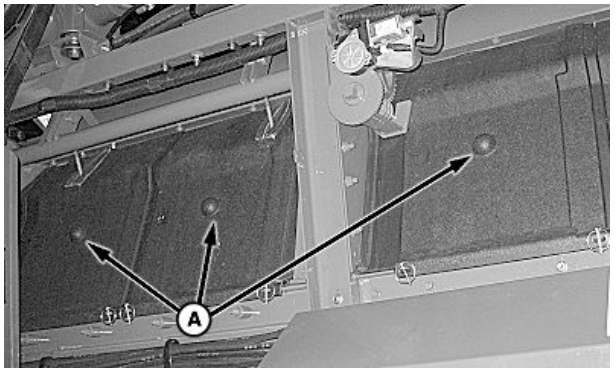


H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-1/17

2. Poista suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan kansiin.
3. Irrota erottelijan tarkastuskannet (A).
4. Tarkista varstasillan kuluminen AH204933-välitulkin avulla.

A—Erottelijan kannet



H96446 —UN—20MAY10

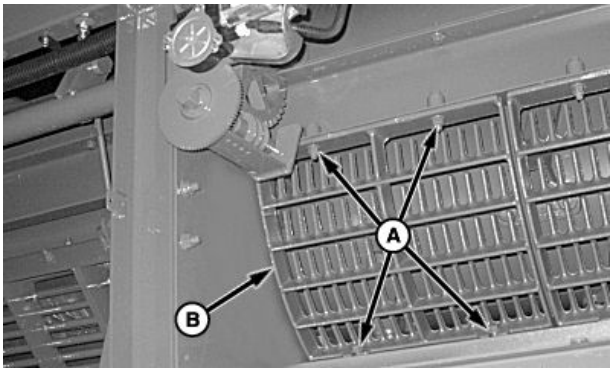
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-2/17

HUOMAA: Erottelijan ritilän irrottaminen mahdollistaa pääsyn pyörivälle roottorille puintikelan elementin välyksen maksimoimiseksi.

5. Irrota kantaruuvit (A) ja erottelijan ritilä (B).

A—Kantaruuvit **B—Erottelijan ritilä**

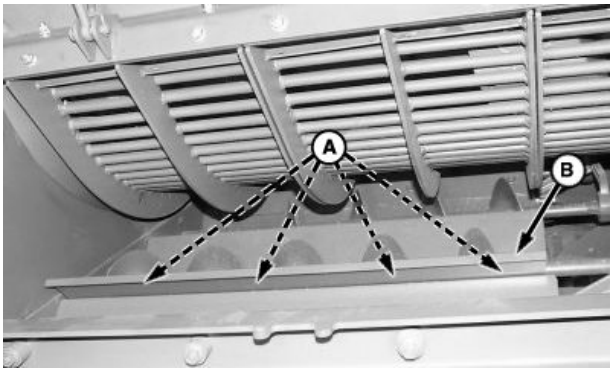


H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-3/17

6. Irrota kantaruuvit (A) ja poista vasen jakolevy (B).

A—Kantaruuvit **B—Jakolevy**

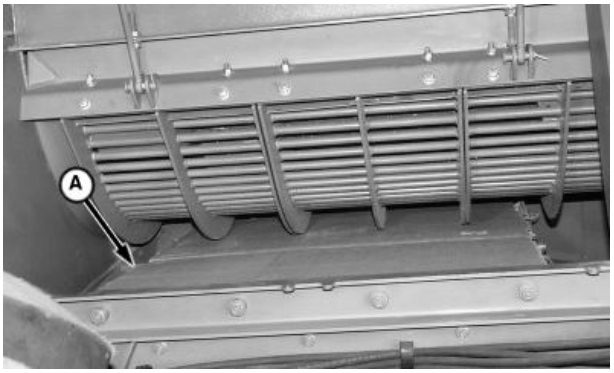


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-4/17

7. Aseta pala pahvia (A) tai muovi kuljettimen syöttökierukoiden päälle. Ne suojaavat kierukoita ja toimivat alustana varstasiltoja poistettaessa.

A—Pahvi



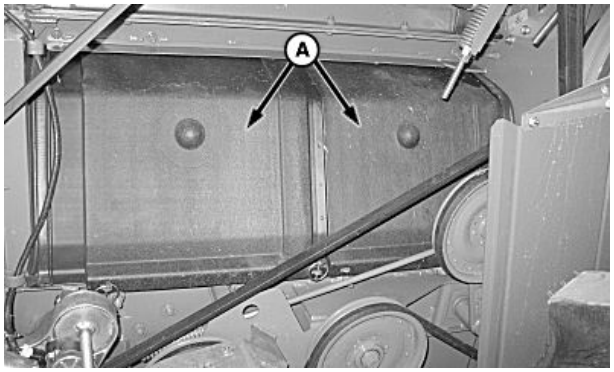
H63541 —UN—12APR00

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-5/17

8. Poista suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan kansiin.
9. Irrota pikalukitusnastat ja kaksi etummaista erottelijan kantta (A) koneen oikealla puolella.

A—Erottelijan kansi

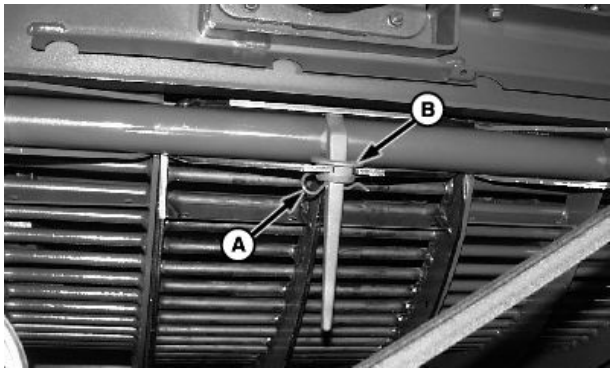


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-6/17

10. Irrota jousilukitusnasta (A) varstasillan kiinnittimestä (B).
11. Nosta varstasillan kiinnitintä ja poista kädensija kummastakin varstasillan osasta.

A—Jousitappi **B—Varstasillan kiinnitin**



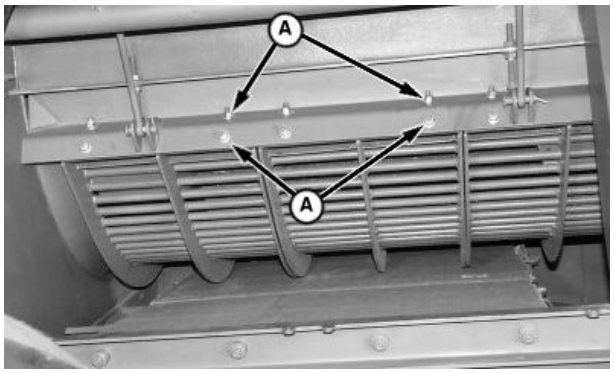
H75040 —UN—04FEB03

Varstasillan kiinnitin

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-7/17

12. Avaa kantaruuvit (A).
13. Avaa varstasilta kokonaan. Näin varstasiltojen paino lepää syöttökierukan alustalla.

A—Kantaruuvit (12 kpl)



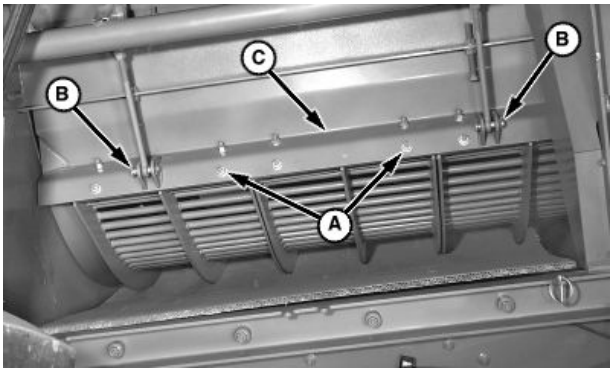
H63582 —UN—14APR00

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-8/17

14. Irrota kantaruuvit (A).
15. Irrota saksisokat, sokat (B) ja Z-tanko (C).
16. Kierrä roottoria niin, että puintikelan elementin rako osuu keskelle varstasiltaa.
17. Irrota varstasillan keskiosa.
18. Työnnä takaosa keskelle ja irrota.
19. Työnnä etuosa keskelle ja irrota.
20. Asenna takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

A—Kantaruuvit (12 kpl)
B—Tapit
C—Z-tanko

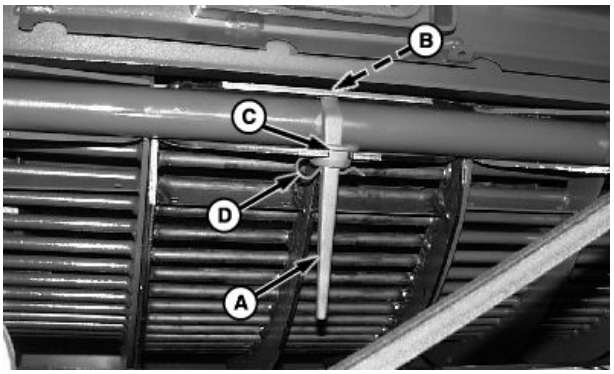


H63583 —UN—14APR00

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-9/17

21. Asenna varstasillan kädensija (A) uraan (B) varstasillalla.
22. Asenna varstasillan kiinnike (C) ja kiinnitä jousisokalla (D).

A—Kahva
B—Lovi
C—Varstasillan kiinnitin
D—Jousitappi

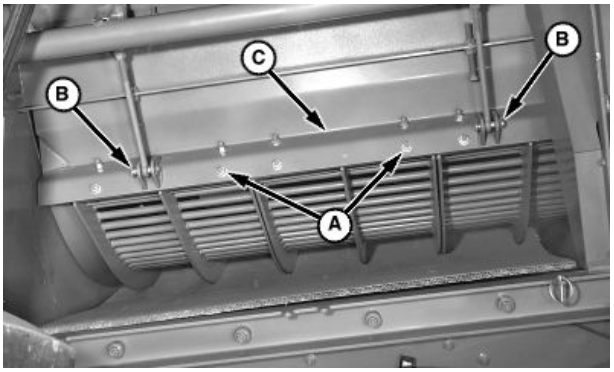


H75041 —UN—04FEB03

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-10/17

23. Sijoita Z-tanko (C) varstasiltojen pään yli ja kiinnitä kantaruuvit, mutta älä kiristä.
24. Asenna sokat (B).
25. Sulje varstasilta kokonaan.

A—Kantaruuvit (12 kpl)
B—Tapit
C—Z-tanko



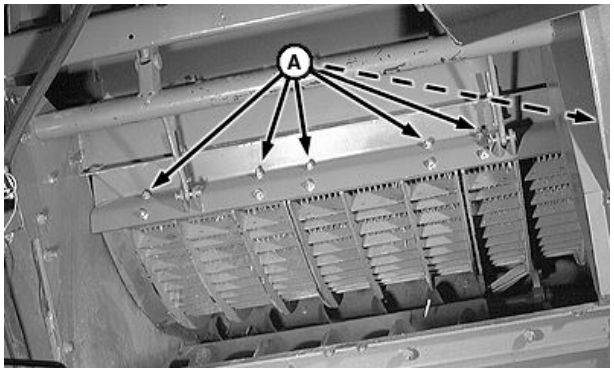
H63583 —UN—14APR00

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-11/17

26. Varmista, että varstasiltojen päät istuvat tiiviisti Z-tangossa ja kiristä kantaruuvien ylärivi (A) ensin.
27. Kiristä ruuvien alarivi viimeiseksi.
28. Säädä varstasilta kelan suuntaiseksi. (Lue lisää suuntauksesta myöhemmin tässä kappaleessa).

A—Kantaruuvit



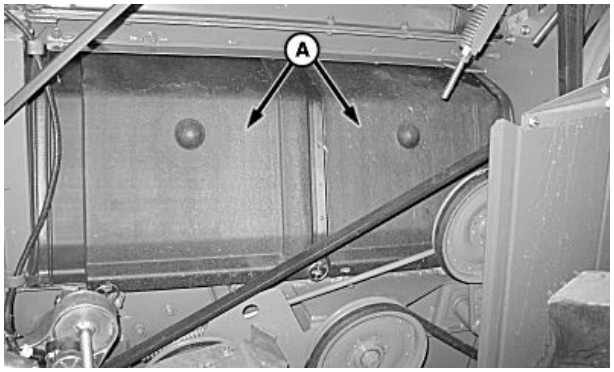
H51980 —UN—16FEB99

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-12/17

HUOMAA: Varmista, että erottelijan kannen yläreuna on kiinnikkeiden alla.

29. Asenna erottelijan kannet (A).
30. Asenna aiemmin poistettu suoja takaisin erottimen tarkistuskansien luokse pääsemiseksi.

A—Erottelijan kannet

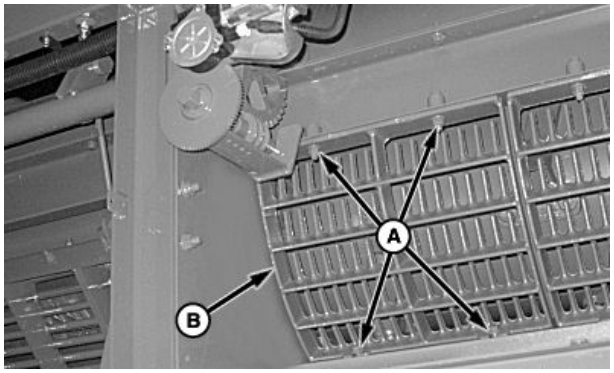


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-13/17

31. Asenna erottelijan ritilä (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).

A—Kantaruuvit **B—Erottelijan ritilä**



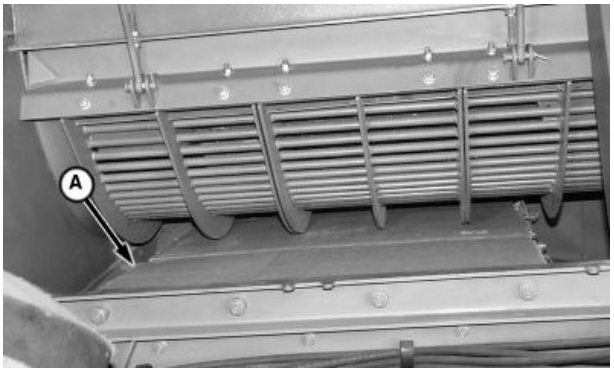
H96447 —UN—20MAY10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-14/17

32. Poista pahvi (A) tai muovi syöttökierukoilta.

A—Pahvi

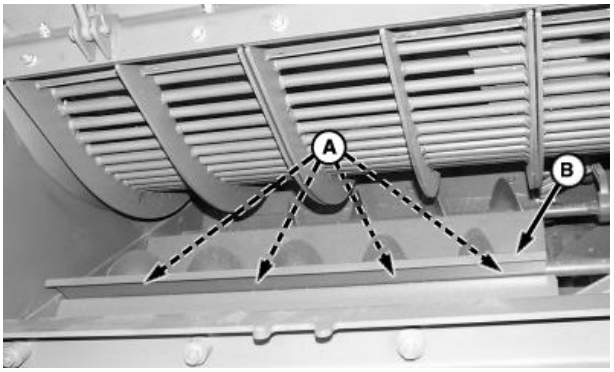


H63541 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-15/17

33. Asenna jakolevy (B) alkuperäiseen asentoonsa ja kiristä kantaruuvit (A).

A—Kantaruuvit **B—Jakolevy**

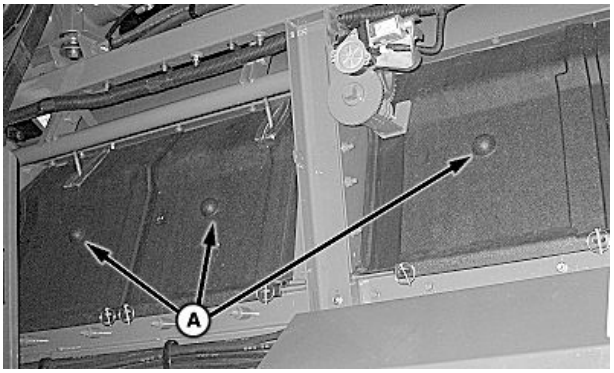


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-16/17

34. Asenna erottelijan tarkastuskannet (A).
35. Asenna aiemmin poistettu suoja takaisin erottimen tarkistuskansien luokse pääsemiseksi.
36. Siirrä käyttölaitteen vaihde edelliseen asentoon.

A—Erottelijan kansi



H96446 —UN—20MAY10

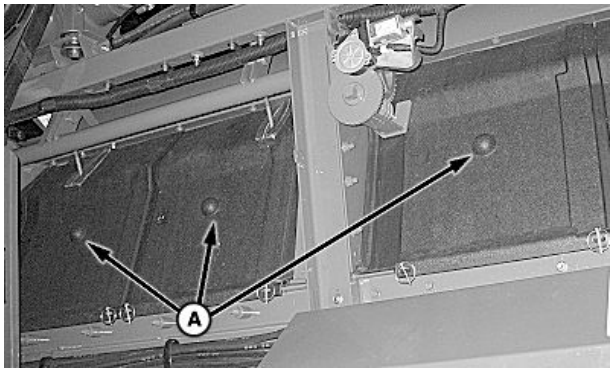
OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-17/17

Varstasillan suuntaus

HUOMAA: Pyöreätankoisen varstasillan kannet (jos varusteena) on irrotettava ennen suuntauksen aloittamista.

1. Poista suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan kansiin.
2. Irrota erottelijan tarkastuskannet (A).

A—Erottelijan kansi



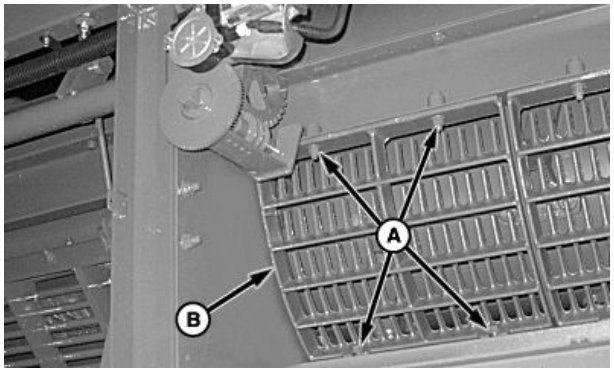
H96446 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-1/9

HUOMAA: Erottelijan ritilän poistaminen mahdollistaa pääsyn pyörivälle roottorille.

3. Irrota kantaruuvit (A) ja erottelijan ritilä (B).

A—Ruuvi (4 kpl) **B—Erottelijan ritilä**



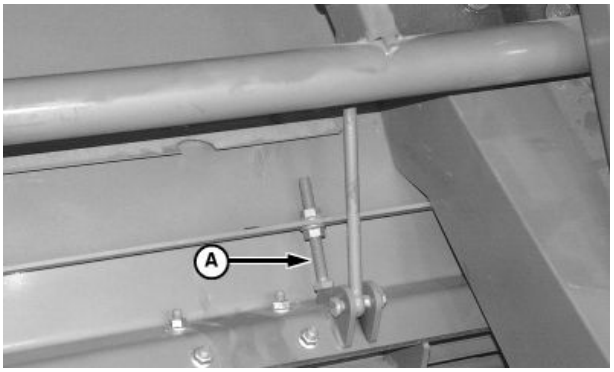
H96447 —UN—20MAY10

Jatkuu seuraavalla sivulla

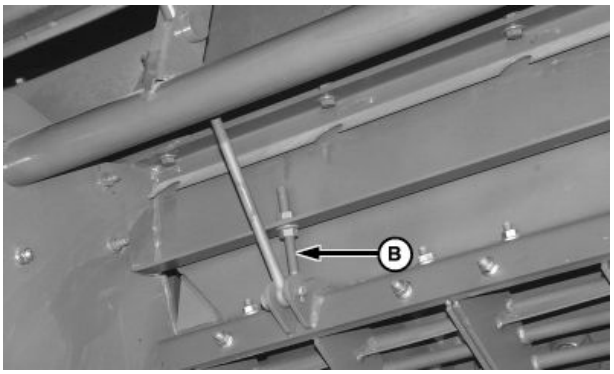
OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-2/9

4. Varmistuspysäytyssalvat (A ja B).

A—Pysäytyssalpa **B—Pysäytyssalpa**



H63912 —UN—15MAY00

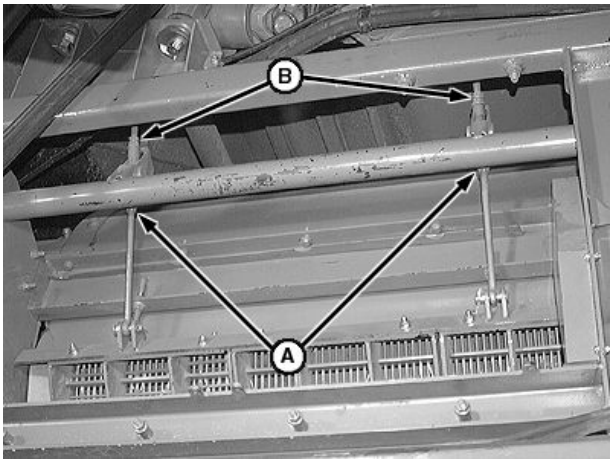


H63911 —UN—15MAY00

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-3/9

5. Avaa lukkomutterit (A) ja varamutterit (B) kiertämällä kutakin viisi kertaa.

A—Alamutteri (2 kpl) **B—Ylämutteri (2 kpl)**



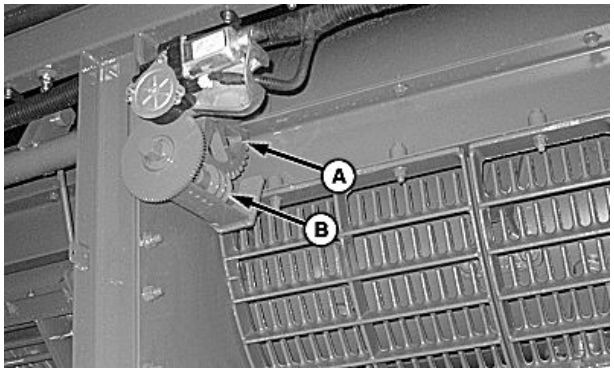
H51982 —UN—16FEB99

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-4/9

6. Varstasillan säätökytkimellä säädetään varstasiltaa ylös, kunnes kierukkahammastanko (B) ja aluevaihde (A) ovat yläasennossa.

A—Aluevaihteisto **B—Kierukkahammastanko**

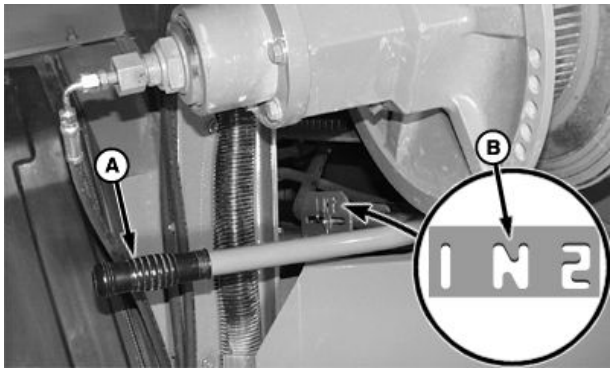


H96450 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-5/9

7. Siirrä kädensijaa (A) ja siirrä roottorin vaihde vapaalle (B).

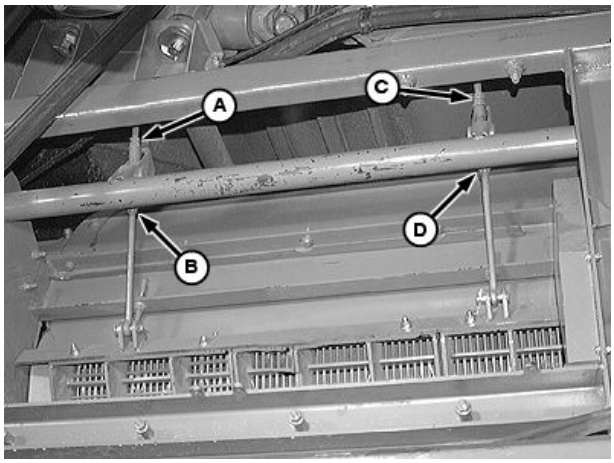
A—Kahva **B—Vapaa-asento**



H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-6/9

8. Säädä etusilmukkapultin ylämutteria (A) hitaasti, kunnes elementit napsahtavat varstasiltaan roottorin pyöriessä. Peruuta kolme kokonaista kierrosta.
9. Säädä takasilmukkapultin ylämutteria (A) hitaasti, kunnes elementit napsahtavat varstasiltaan roottorin pyöriessä. Peruuta kolme kokonaista kierrosta.
10. Säädä etusilmukkapultin ylämutteria (A) alas hitaasti, kunnes elementin napsahtavat varstasiltaan. Peruuta hitaasti, kunnes napsahtelua ei enää kuulu. Heti kun napsahtelu on loppunut, peruuta yksi kokonainen kierros ja kiristä ylälukitusmutteri.
11. Säädä takasilmukkapultin ylämutteria (A) alas hitaasti, kunnes elementin napsahtavat varstasiltaan. Peruuta hitaasti, kunnes napsahtelua ei enää kuulu. Heti kun napsahtelu on loppunut, peruuta yksi kokonainen kierros ja kiristä ylälukitusmutteri.
12. Kiristä alempaa etuvarstasillan säätömutteria. Pidä etummaisen silmukkapultin ylämutteria (A) jakoavaimella ja kiristä etummaisen silmukkapultin alalukitusmutteria (B).
13. Kiristä alempaa takavarstasillan säätömutteria. Pidä takimmaisen silmukkapultin ylämutteria (A) jakoavaimella ja kiristä takimmaisen silmukkapultin alalukitusmutteria (B).



H65419 —UN—22NOV00

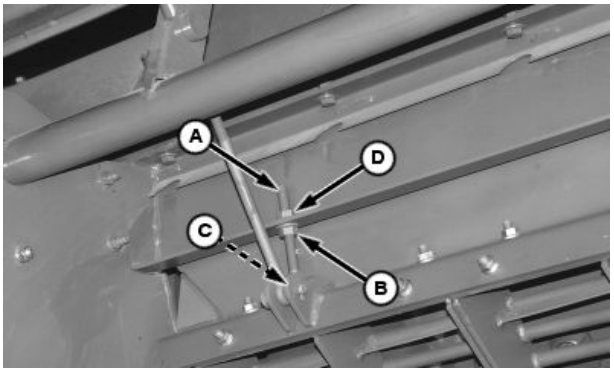
A—Etusilmukkapultin ylämutteri
B—Etusilmukkapultin alalukitusmutteri
C—Takasilmukkapultin ylämutteri
D—Takasilmukkapultin alalukitusmutteri

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-7/9

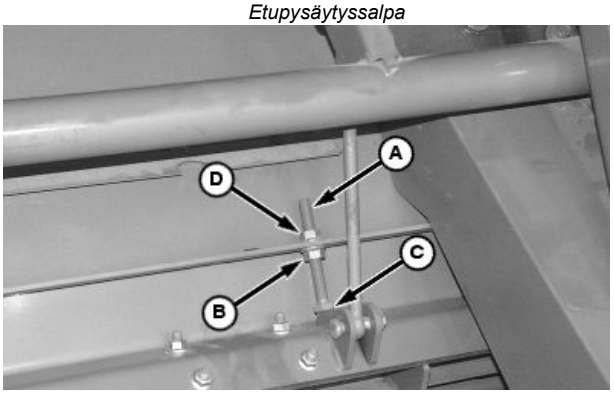
14. Säädä etu- ja takavarstasillan pysäytyssalpaa (A) kiristämällä alamutteria (B), kunnes pultin pää (C) on tiiviisti varstasiltaa vasten. Kiristä ylämutteria (D) ja pidä samalla pohjamutteria (B) jakoavaimella.

A—Pysäytyssalpa (2 kpl)
B—Lukkomutteri
C—Pultin pää
D—Lukkomutteri



H65421 —UN—22NOV00

Etupysäytyssalpa



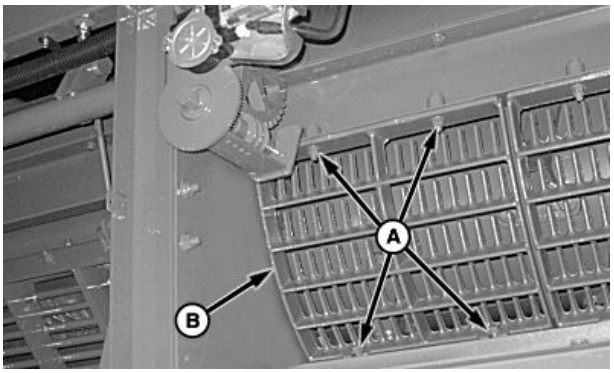
H65420 —UN—22NOV00

Takapysäytyssalpa

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-8/9

15. Asenna erottelijan ritilä (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).
16. Siirrä käyttölaitteen vaihde edelliseen asentoon.
17. Asenna aiemmin irrottamasi erottelijan tarkastuskansi ja suojat.
18. Varstasillan asento voidaan kalibroida ohjaamon sisältä käsin. (Lue lisää kohdasta Kalibroinnin suorittaminen).

A—Ruuvi (4 kpl)
B—Erottelijan ritilä



H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-9/9

Erottelijan yläkannen siivekkeet (jos varusteena)

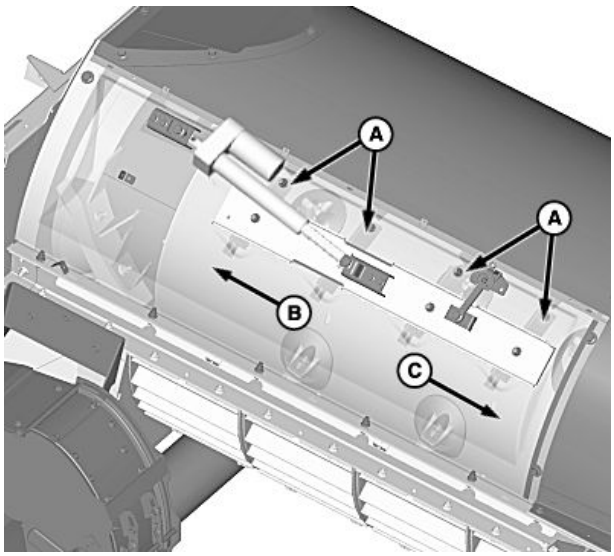
Erottelijan yläkannen siivekkeet (A) sijaitsevat koneen oikealla puolella puhtaiden jyvien tyhjennysputken takana.

Erottelijan yläkannen siivekkeet voidaan säätää kahteen eri asentoon ohjelmiston avulla.

HUOMAA: Erottimen siipien käyttö erikoisasennossa voi lisätä jyvähävikkiä tiettyjen kasvien kohdalla ja olosuhteissa. Kasvien viipyminen erottimessa vähenee oljen laadun parantamiseksi.

- (B)—Erikoisasento
- (C)—Vakioasento

Katso jäänteiden hallinnan asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja asennon muutoksesta ohjelmiston kautta.



H97060 —UN—22JUN10

A—Erottelijan yläkannen siivekkeet
B—Erikoisasento
C—Vakioasento

OUO6075,0000811 -22-12OCT10-1/1

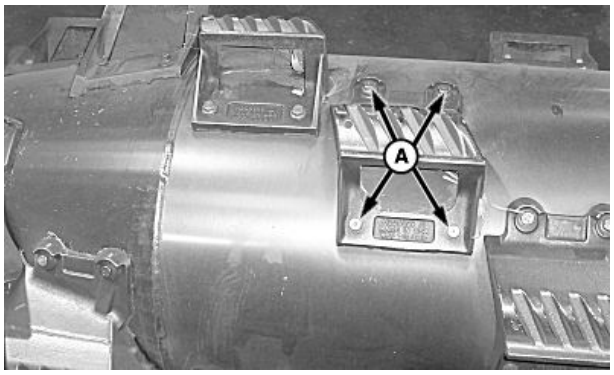
Puintikelan elementit ja murskainsormet (TriStream-roottori)—Poisto ja asennus

TÄRKEÄÄ: Roottori on tasapainotettu osa. Elementit ja murskainsormet on vaihdettava kolmen sarjoissa tasapainon säilyttämiseksi. Vaihtosarjoja saa varaosina, ja ne sisältävät uudet kantaruuvit sekä kierrelukitteen ja tiivisteaineen. Löystyvät murskainsormet tai muut osat voivat rikkoa koneen.

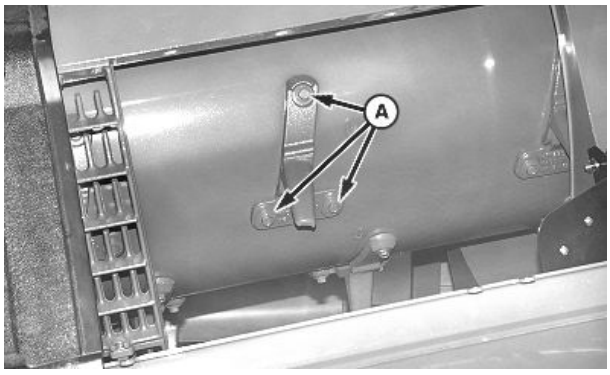
Jos murskainsormet tai elementit on irrotettava muuten kuin vaihdon yhteydessä, merkitse ennen irrottamista sijainti murskainsormeen/elementtiin ja roottoriin. Asenna samaan kohtaan kuin mistä osat irrotettiin tasapainon ylläpitämiseksi. Käytä aina uusia kantaruuveja.

Muista aina puhdistaa rajaiset ja tyhjennysputki, jos vaihto johtuu rikkinäisestä tai vioittuneesta murskainsormista. Jos näin ei tehdä ennen ensimmäistä käynnistystä, rikkinäiset murskainsormet voivat päästä pyörimään ja aiheuttaa uuden rikkoutumisen.

1. Irrota erottelijan ritilät tai varstasillan osat tarvittaessa roottorille pääsemiseksi. (Lue lisää tämän osion kohdasta Varstasiltaosan irrotus ja asennus.)
2. Tarkista puintikelan kuluminen ja separaattorin murskainsormet KXE10110-tulkilla.
3. Irrota kantakantaruuvit (A) ja puintikela tai murskainsormi.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Kantaruuvi

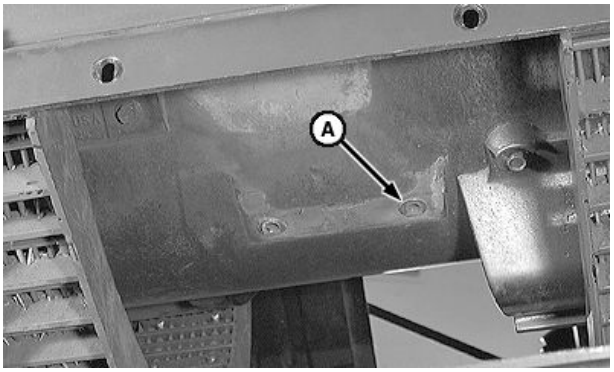
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B7F -22-14JUN11-1/2

4. Tarkista RIVNUT®-niittimutterin kierrepalat (A). Vaihda, mikäli vaurioitunut.
5. Jos yksi elementti tai murskainsormi vaihdetaan, vaihda kaikki ryhmänä. Esimerkki: Jos elementti 2 on vaihdettava, vaihda myös elementit 1 ja 3.
6. Käytä elementtien ja murskainsormien tunnistamiseen puintikelaelementtien ja erottajien murskainsormien sijaintikaaviota.
7. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Puintikelaelementtien ja erottajien murskainsormien kantaruuvit—Kiristystiukkuus	90 Nm (66 lb-ft)

RIVNUT on RIVNUT Engineered Products Inc. tavaramerkki.

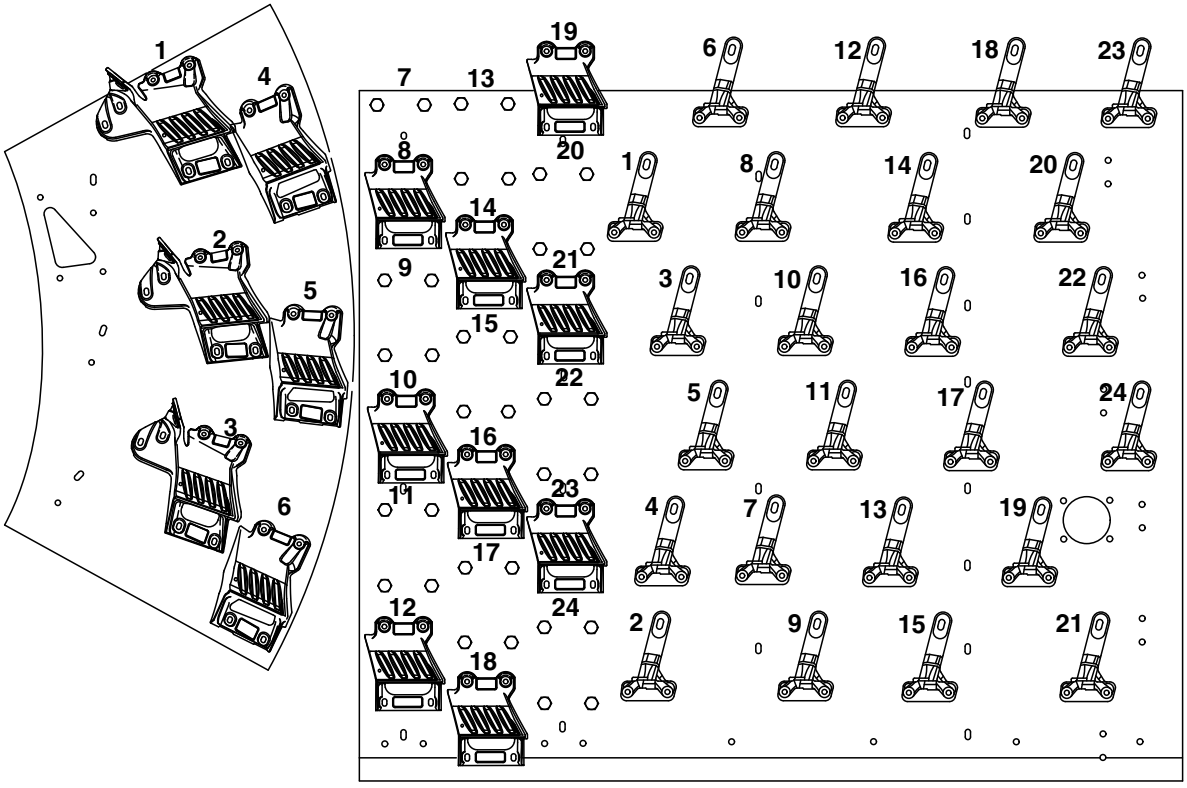


H54006 —UN—18FEB99

A—Kierteitetty välike

OUO6075,0000B7F -22-14JUN11-2/2

Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi)



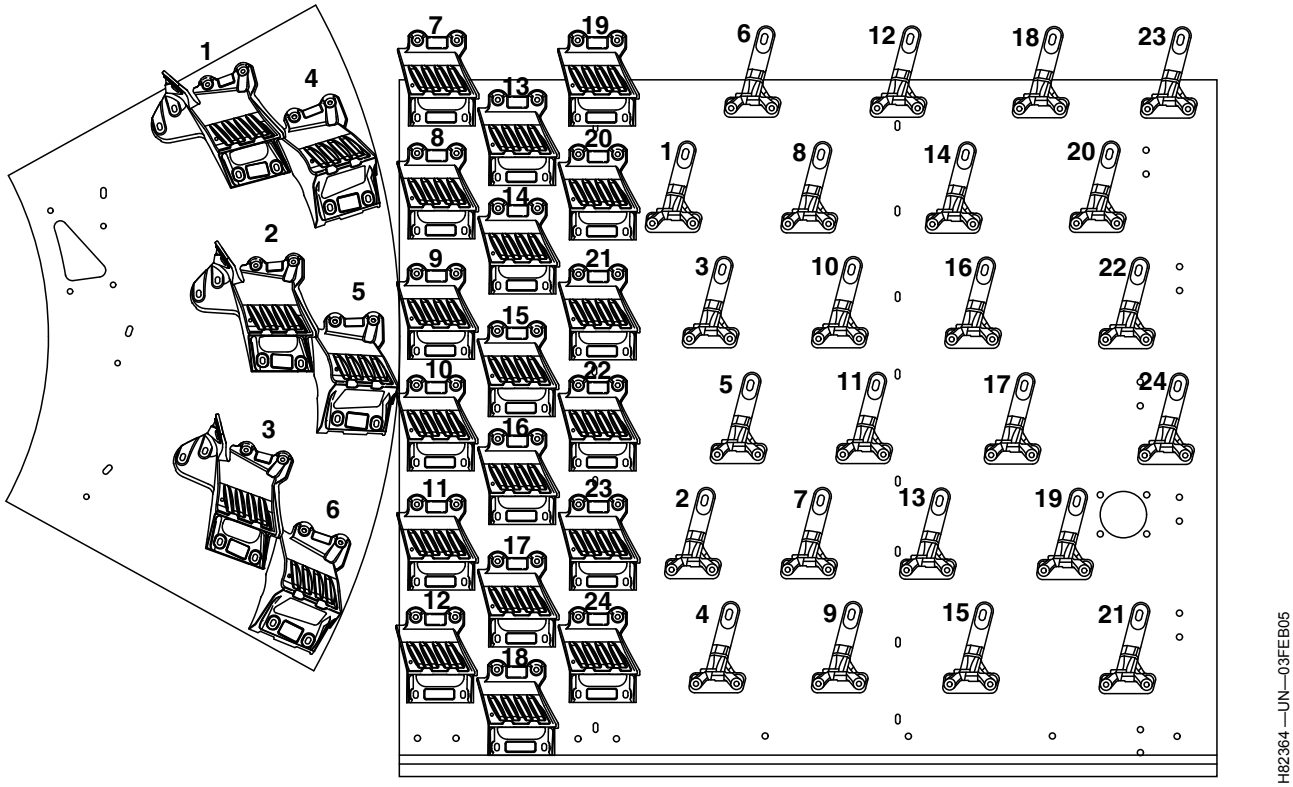
H82830 —UN—23MAR05

HUOMAA: Lisäelementtejä voidaan lisätä sitkeän aineksen konfigurointeihin kohteissa, joissa O-kirjain on lyöty roottoriin, jos halutaan tiheästi pakattua konfigurointia.

Puintielementtiryhmät (Sitkeän aineksen konfigurointi)	Erottelijan murskainsormiryhmät (Sitkeän aineksen konfigurointi)
Ryhmän 1 elementit = 1, 2, 3	**Ryhmän 1 murskainsormet =** 1, 4, 5
Ryhmän 2 elementit = 4, 5, 6	**Ryhmän 2 murskainsormet =** 2, 3, 6
Ryhmän 3 elementit = 8, 10, 12	**Ryhmän 3 murskainsormet =** 8, 9, 11
Ryhmän 4 elementit = 14, 16, 18	**Ryhmän 4 murskainsormet =** 7, 10, 12
Ryhmän 5 elementit = 19, 21, 23	**Ryhmän 5 murskainsormet =** 13, 16, 18
	Ryhmän 6 murskainsormet = 14, 15, 17
	Ryhmän 7 murskainsormet = 19, 22, 23
	Ryhmän 8 murskainsormet = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -22-22MAR11-1/1

Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi)



HUOMAA: Tiheästi pakattu konfigurointi on vain peltokäyttöä varten.

Puintielementtiryhmät (tiheästi pakattu roottorin konfigurointi)	Erottelijan murskainsormien ryhmät (tiheästi pakatun roottorin konfigurointi)
Ryhmän 1 elementit = 1, 2, 3	**Ryhmän 1 murskainsormet =** 1, 4, 5
Ryhmän 2 elementit = 4, 5, 6	**Ryhmän 2 murskainsormet =** 2, 3, 6
Ryhmän 3 elementit = 7, 9, 11	**Ryhmän 3 murskainsormet =** 8, 9, 11
Ryhmän 4 elementit = 8, 10, 12	**Ryhmän 4 murskainsormet =** 7, 10, 12
Ryhmän 5 elementit = 13, 15, 17	**Ryhmän 5 murskainsormet =** 13, 16, 18
Ryhmän 6 elementit = 14, 16, 18	**Ryhmän 6 murskainsormet =** 14, 15, 17
Ryhmän 7 elementit = 19, 21, 23	**Ryhmän 7 murskainsormet =** 19, 22, 23
Ryhmän 8 elementit = 20, 22, 24	**Ryhmän 8 murskainsormet =** 20, 21, 24

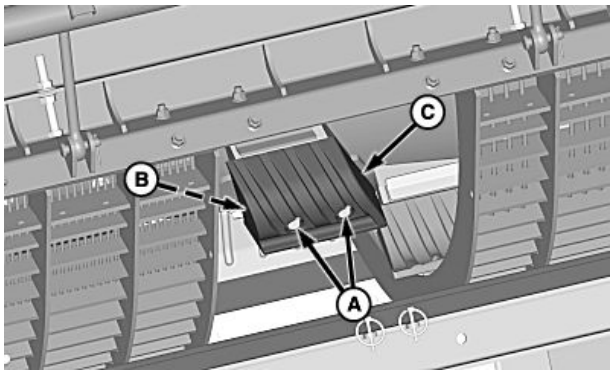
OUO6075,0000B80 -22-22MAR11-1/1

Puintikelan elementit ja murskainsormet (Variable Stream -roottori)—Poisto ja asennus

Puintielementit

TÄRKEÄÄ: Roottori on tasapainotettu osa. Elementit on vaihdettava kolmen sarjoissa tasapainon säilyttämiseksi. Jos asennat enemmän kuin yhden sarjan, älä sekoita tai yhdistele elementtejä keskenään. Vaihtosarjoja saa varaosina, ja ne sisältävät kantaruuvit sekä kierrelukitteen ja tiivisteaineen. Käytä aina mukana toimitettuja kantaruuveja. Löystyneet osat voivat rikkoa koneen.

1. Irrota varstasiltojen osat tarvittaessa puintikelan elementteihin pääsemiseksi. (Lue lisää tämän osion kohdasta Varstasiltaosan irrotus ja asennus.)
2. Tarkista puintikelaelementtien kuluminen KXE10110-tulkilla.
3. Irrota ja heitä pois kantaruuvit (A) ja säilytä kierrehihna (B) puintikela elementistä (C) tarvittaessa.



H94732 —UN—22SEP09

A—Kantaruuvit
B—Kierrehihna
C—Puintikelan elementti

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B82 -22-14JUN11-1/4

4. Asenna puintikelan vaihtoelementti (A) roottorin alaosaan. (Puintikelan elementit voi hahmottaa elementtien sijaintikaavion avulla).

Puintikelan elementtiryhmät
Ryhmän 1 elementit = 1, 2, 3
Ryhmän 2 elementit = 4, 5, 6
Ryhmän 3 elementit = 7, 8, 9
Ryhmän 4 elementit = 10, 11, 12
Ryhmän 5 elementit = 13, 14, 15

5. Tarkista, että elementin istukka (B) on viety kokonaan läpi roottorin alaosan reikien läpi (C).
6. Kiinnitä aiemmin poistamasi hihna (D) ja kantaruuvit (E).
7. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

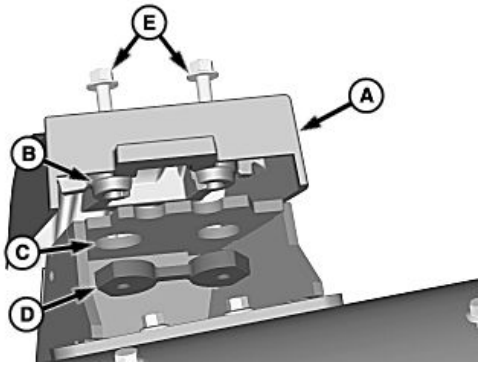
Ohjepituus	
Puintikelan yksikön kantaruuvit—Kiristystiukkuus	87±9 Nm (64±7 lb-ft)

TÄRKEÄÄ: Varmista, että elementit istuvat kunnolla kiristämisen jälkeen.

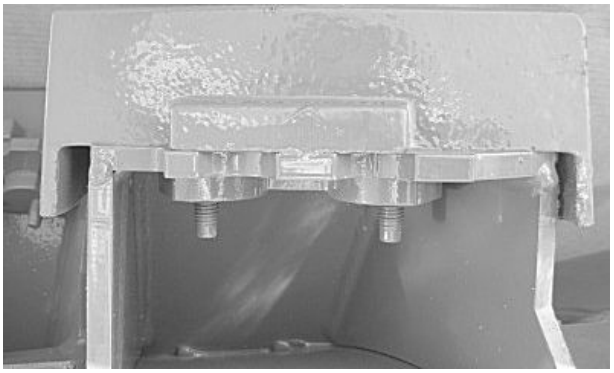
Riisin puintiyksiköt ovat pidempiä kuin maissin tai viljan. Varstasillan taso on säädettävä.

8. Säädä varstasilta suoraan. (Lue lisää suuntauksesta tästä kappaleesta).

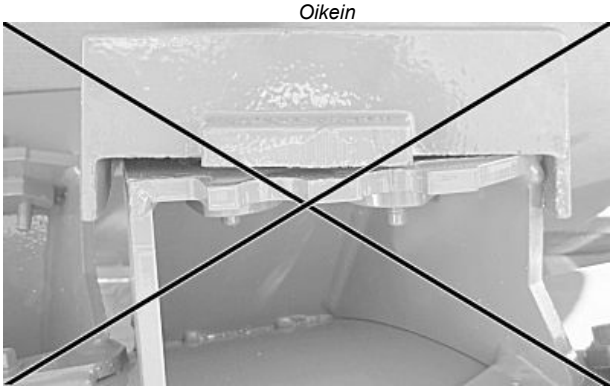
A—Puintikelan elementti
B—Elementin istukka
C—Roottorin alaosan reikä
D—Kierrehihna
E—Kantaruuvit



H94747 —UN—24SEP09


H97768 —UN—25AUG10

Oikein


H97769 —UN—26AUG10

Väärin

Jatkuu seuraavalla sivulla
OUO6075,0000B82 -22-14JUN11-2/4

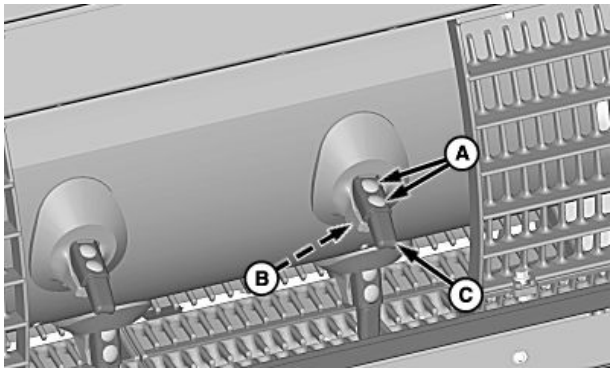
Erottelijan murskainsormet

TÄRKEÄÄ: Roottori on tasapainotettu osa. Murskainsormet on vaihdettava pareittain tasapainon säilyttämiseksi. Jos asennat enemmän kuin yhden sarjan, älä sekoita tai yhdistele murskainsormia keskenään. Käytä aina mukana toimitettuja kantaruuveja. Löystyneet murskainsormet voivat rikkoa koneen.

1. Irrota erottelijan ritilät tarvittaessa murskainsormille pääsyn varmistamiseksi. (Lue lisää tämän osion kohdasta Varstasiltaosan irrotus ja asennus.)
2. Tarkista erottelijan murskainsormien kuluminen KXE10110-tulkilla.

HUOMAA: Jotta irrottaminen olisi helpompaa, siirrä roottorin vaihde vapaalle.

3. Irrota ja heitä pois pyöreäpäiset kantaruuvit (A), mutterit (B) ja murskainsormet (C) tarvittaessa.



H94733 —UN—22SEP09

A—Pyöreäpäiset kantaruuvit
B—Lukkomutterit (2 kpl)
C—Erottelijan murskainsormet

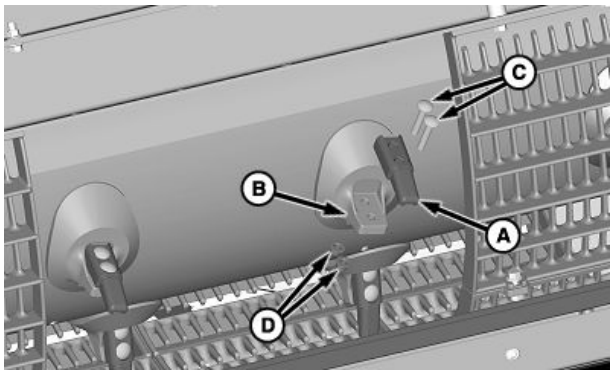
OUO6075,0000B82 -22-14JUN11-3/4

TÄRKEÄÄ: Murskainsormet ON VAIHDETTAVA pareittain tasapainon säilyttämiseksi.

Erottelijan murskainsormiparit	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Asenna toimitettu erottelijan murskainsormi (A) roottorin alaosaan (B). (Käytä erottelijan murskainsormikaaviota niiden tunnistamiseksi).
5. Asenna toimitetut kantaruuvit (C) ja varmista mutterein (D).
6. Kiristä mutterit ohjearvoon.

	Ohjepituus
Murskainsormien kanta-ruuvit—Kiristystiukkuus	75±11 Nm (55±8 lb-ft)

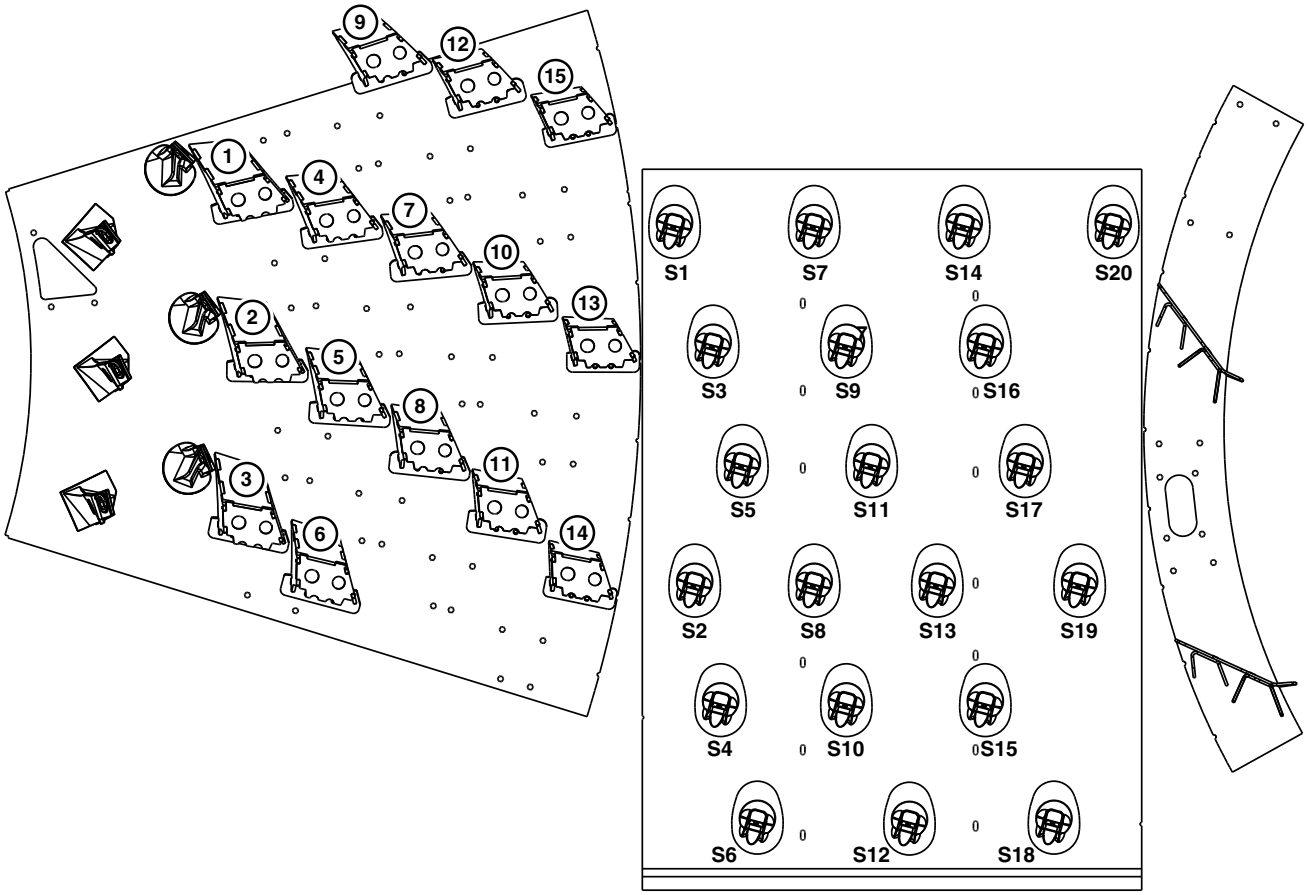


H94751 —UN—25SEP09

A—Erottelijan murskainsormet
B—Roottorin alaosa
C—Pyöreäpäiset kantaruuvit
D—Mutterit

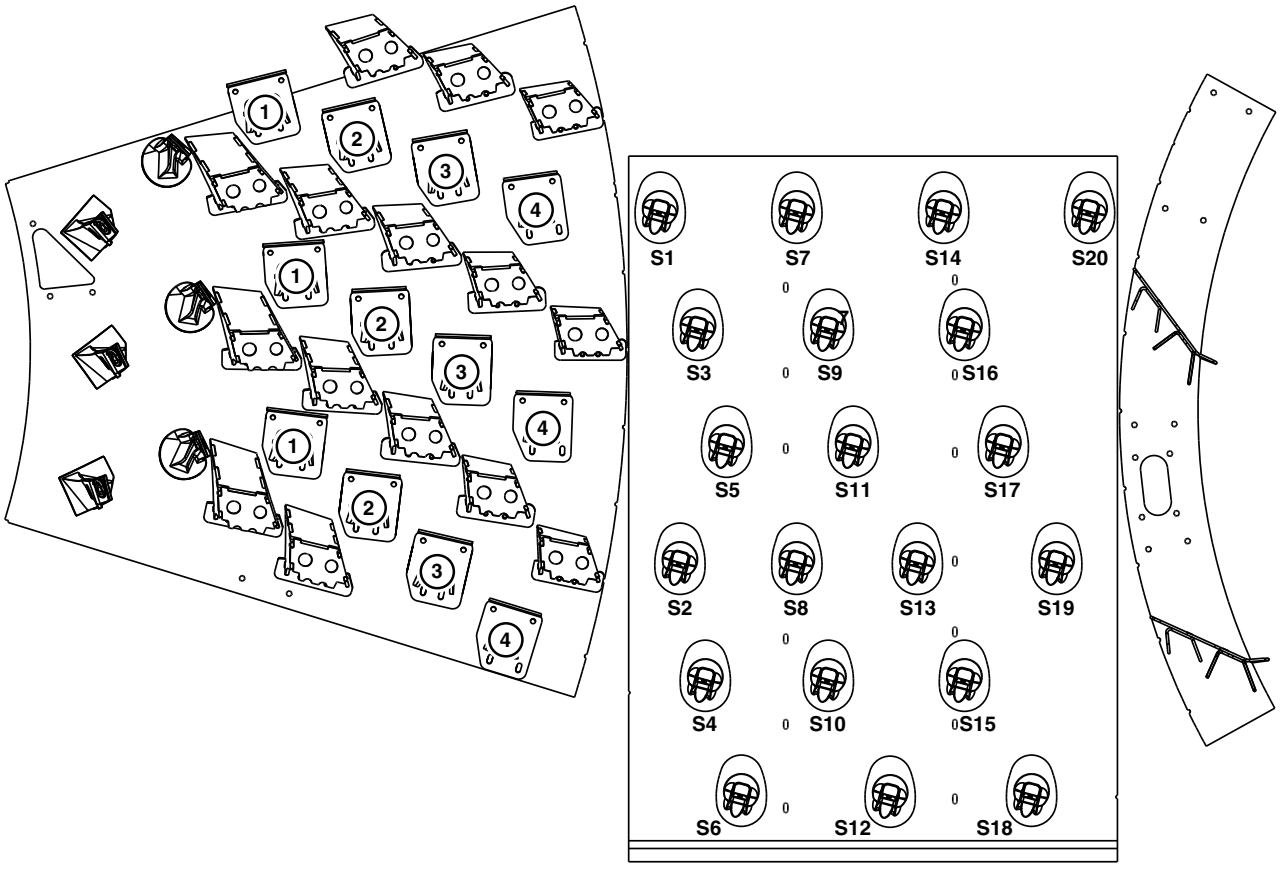
OUO6075,0000B82 -22-14JUN11-4/4

Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi)



OUO6075,0000B83 -22-07APR11-1/1

Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi)



OUO6075,0000B84 -22-07APR11-1/1

Posi-Torq™ -erottelia—Kaksinopeuksinen

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Käytä hitainta nopeutta vaurioiden välttämiseksi, kun siemenet ovat suuria.

Kun haluat vaihtaa pieneltä nopeudelta suurelle nopeudelle tai suurelta nopeudelta pienelle nopeudelle, siirrä kahvaa (A) lukitusta asennosta vapaa-asentoon.

Pienen nopeuden asento (B): työnnä kahvaa erottelijan sivulevyyn päin.

Suuren nopeuden asento (B): vedä kahvaa pois päin erottelijan sivulevystä.

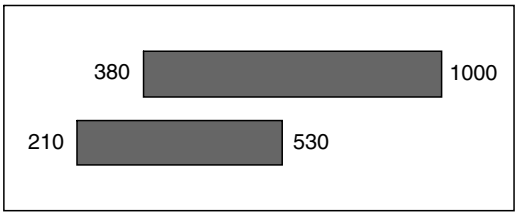
Voimansiirron täyden tehon käyttöönottamista varten voi olla tarpeen kiertää hieman variaattorin hihnapyöriä vaihtokahvaa liikutettaessa.

HUOMAA: Tarkista, että hammaspyörät ovat täysin kytkeytyneet.

Kun vaihdat erottelijan nopeutta varmista, että kytket virran ON ja OFF uuden nopeusalueen tunnistamista varten.

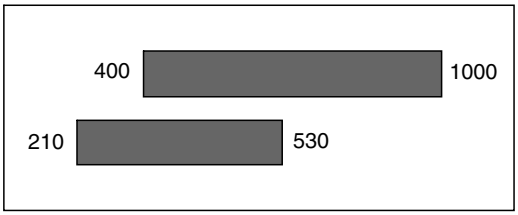
Vaihda pieneen nopeuteen, jos työskentelet kierrosluvulla alle 530 kierr./ min pidempiä aikoja.

A—Kahva
B—Pieni nopeus -asento (1)
C—Suuri nopeus -asento (2)



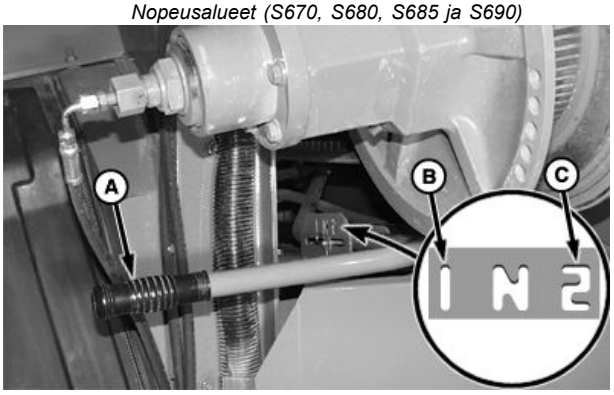
H96714 —UN—02JUN10

Nopeusalueet (S660)



H96715 —UN—02JUN10

Nopeusalueet (S670, S680, S685 ja S690)



H96936 —UN—17JUN10

Torq-Gard on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,0001527 -22-18JUN13-1/1

Erottelijan käyttävän hihnapyörän välys—Säätö

TÄRKEÄÄ: Jos välys on yli 10 mm (3/8 tuumaa), se rajoittaa liikematkaa. Mikä tahansa näistä toimintahäiriöistä on mahdollinen, jos käyttölaitetta käytetään muuttuvanopeuksisen käytön nopeassa päässä:

- **Hihnan venyminen tai muu vaurio**
- **Laakeri- tai akselivaurio**

Jos välys on alle 6 mm (1/4 tuumaa), se rajoittaa momentin tunnistusta. Mikä tahansa näistä toimintahäiriöistä on mahdollinen, jos käyttölaitetta käytetään muuttuvanopeuksisen käytön hitaassa päässä:

- **Hihnavaurio**
- **Hihnan luistaminen**

Jos korkeampaa nopeutta ei pystytä saavuttamaan käytettäessä muuttuvanopeuksista aluetta nopeassa päässä tai hihna luistaa hitaassa päässä, tarkista välys. Paras tulos saavutetaan, kun välys on spesifikaation mukainen.

Ohjepituus

Hihnapyörät—Rako..... 8 mm ±2 mm (5/16 in. ±1/16 in.)

Kun erottelija on päällä, aseta se hitaimmalle nopeudelle niin, että hihnapyörät pääsevät kiinni.

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

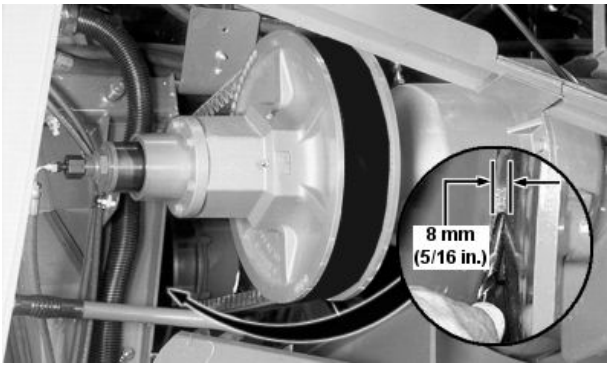
Avaa kantaruuvit (A) vaihteiston ympäriltä.

HUOMAA: Vaihda vapaalle, jotta hihna sopii oikein hihnapyörien väliin. Käännä hihnapyöriä manuaalisesti säätämällä vanttiruuvia.

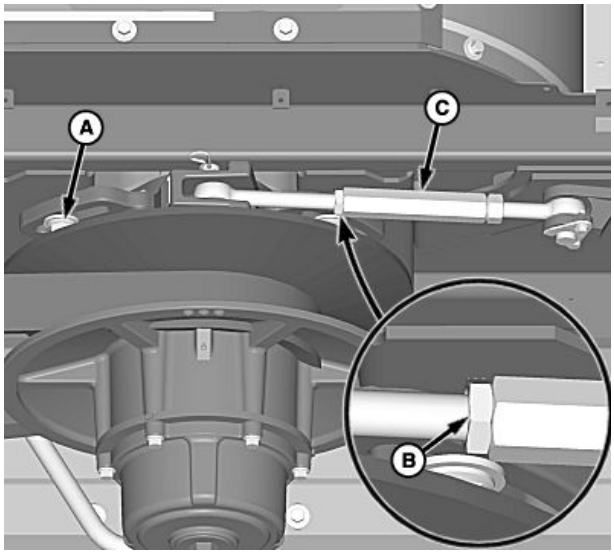
Avaa mutteria (B) ja säädä vanttiruuvia (C) hihnapyörien välisen määritellyn välyksen aikaansaamiseksi.

Ohjepituus

Hihnapyörät—Rako..... 8 mm (5/16 in.)



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Mutteri
C—Vanttiruuvi

Kiristä mutteri (A) ja kantaruuvit (B).

Vaihda vaihde halutulle alueelle.

OUO6075,0000BE3 -22-27APR11-1/1

Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna - vaihto

Kun erottelija on päällä, aseta se hitaimmalle nopeudelle niin, että hihnapyörät pääsevät kiinni.

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Siirrä vaihde vapaalle.

Irrota letku (A) pyörivästä hydrauliliittimestä kahden avaimen avulla.

Puhdista ja irrota tulppa (B) alipaineen päästämiseksi rasvatilasta.

Pakota hihnapyörät täysin auki.

HUOMAA: Irrota suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan muuttuvanopeuksisen käyttölaitteen hihnalle.

Avaa kantaruuvit (C) vaihteiston ympäriltä.

Avaa mutteri (D) ja säädä vanttiruuvia (E) vaihteen ja hihnapyörän siirtämiseksi vasemmalle.

Vaihda hihna. Käännä pyöriä käsin, jotta hihna asettuu paikalleen.

Käännä pyöriä ja säädä vanttiruuvia tietyn välyksen aikaansaamiseksi hihnapyörien välille.

Ohjepituus	
Hihnapyörät—Rako	8 mm (5/16 in.)

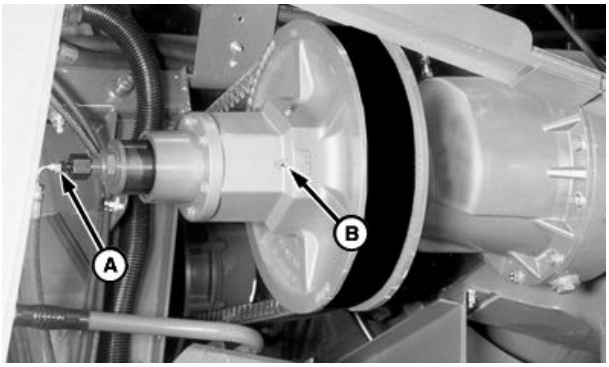
Kiristä kiinnitysruuvit (C) ja mutteri (D).

HUOMAA: Asenna aiemmin poistamasi suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan muuttuvanopeuksisen käyttölaitteen hihnalle.

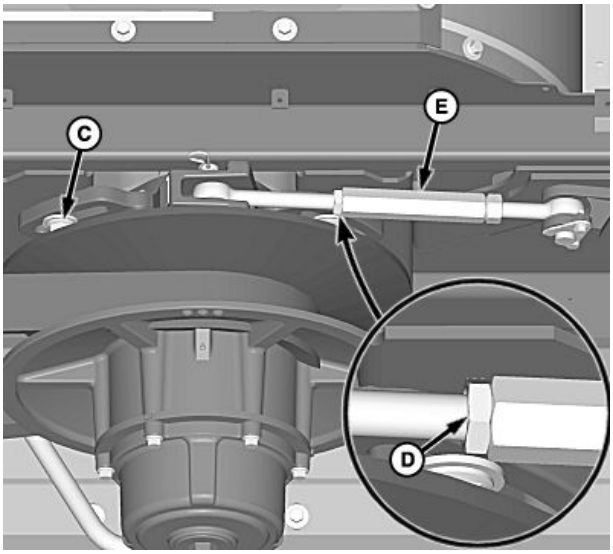
Asenna tulppa (B) ja hydrauliletku (A) hihnapyörälle.

Vaihda vaihde halutulle alueelle.

Käynnistä moottori ja kytke erottelija. Käytä muuttuvanopeuksista käyttölaitetta vaihdealueen läpi useita kertoja. Lopeta puintikoneiston käyttö.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Letku
B—Tulppa
C—Kantaruuvit (4 kpl)
D—Mutteri
E—Vanttiruuvi

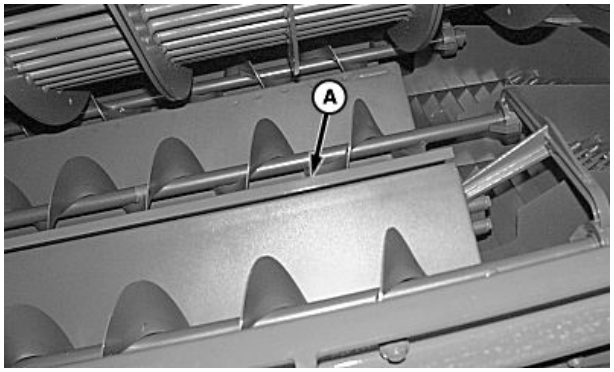
HUOMAA: Tarkista hihnapyörän välys useamman tunnin jälkeen ja säädä tarvittaessa.

OUO6075,0000BE4 -22-27APR11-1/1

Syöttökierukan alustan jakajat

Suuren nopeuden häviön estämiseksi tai materiaalin toispuoleisen kertymisen estämiseksi mäkisessä maastossa toimittaessa suosittelemme siirtämään alustan jakajia (A) ylöspäin.

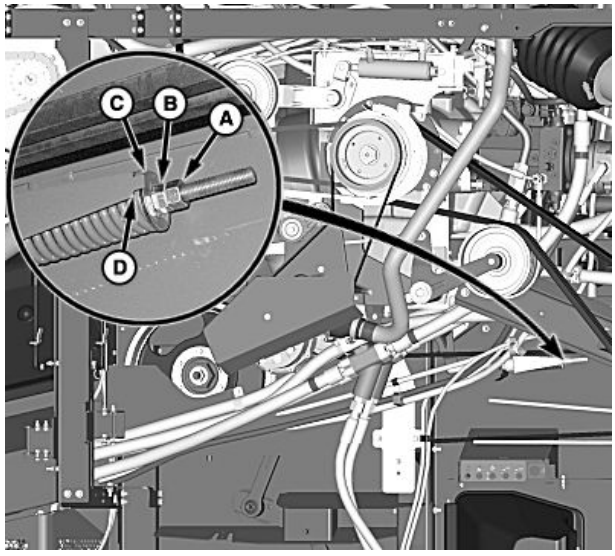
A—Syöttökierukan alustan jakajat



H83545 —UN—20MAY05

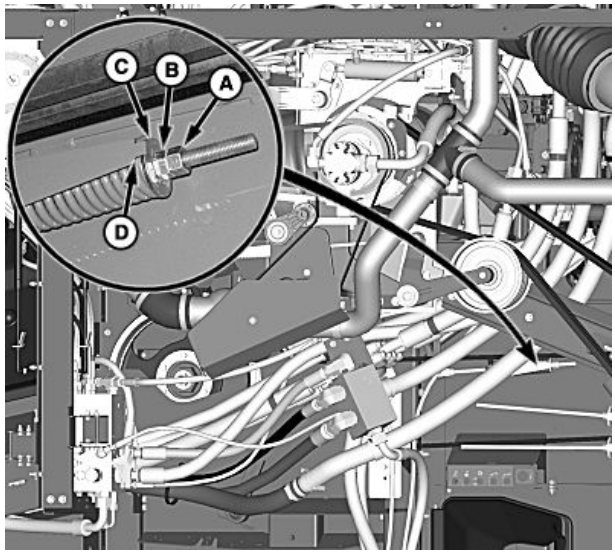
OUO6075,0000755 -22-20MAR07-1/1

Olkikelan hihna—Säätäminen



H108263 —UN—18JUN13

S660 ja S670



H108264 —UN—18JUN13

S680, S685 ja S690

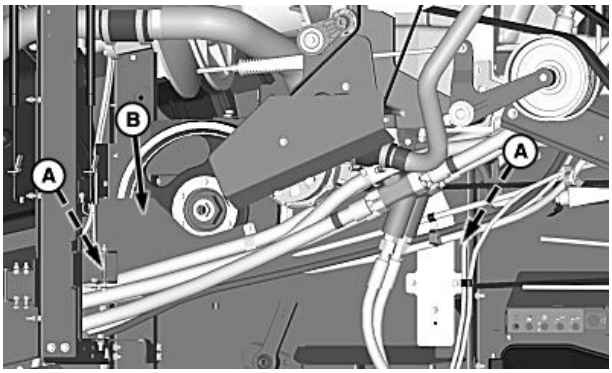
A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Painemittari

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

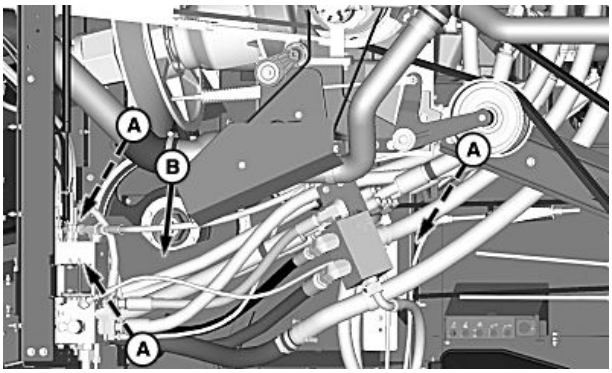
OUO6075,0001528 -22-18JUN13-1/1

Olkikelan hihna — vaihto



H1108265 —UN—18JUN13

S660 ja S670



H1108266 —UN—18JUN13

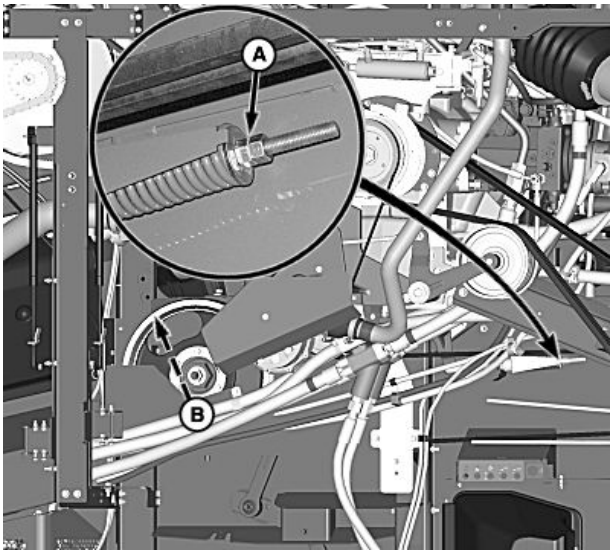
S680, S685 ja S690

A—Ruuvit **B—Suojus**

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

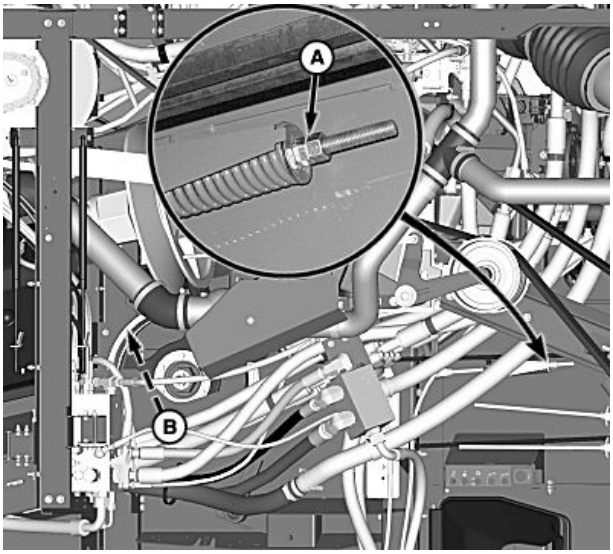
Irrota ruuvit (A) ja suojus (B) vasemmalta puolelta koneen takaa.

OUO6075,0001529 -22-18JUN13-1/8



H1108267 —UN—18JUN13

S660 ja S670



H1108268 —UN—18JUN13

S680, S685 ja S690

A—Mutterit **B—Olkikelan hihna**

Löysää muttereita (B) ja irrota hihna (B) hihnapyörästä.

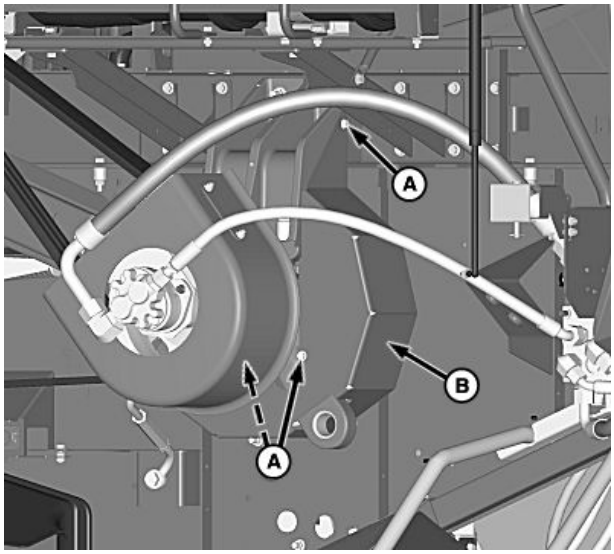
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001529 -22-18JUN13-2/8

Koneet joissa varusteena ruumentenlevitin

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Ruuvit **B—Suojus**



H99547 —UN—05JAN11

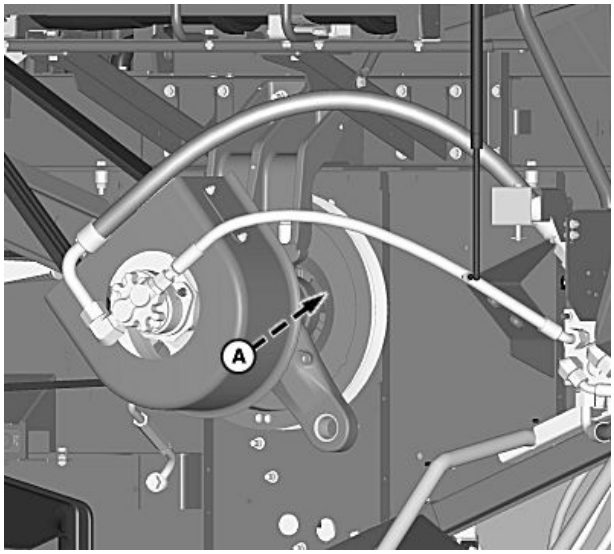
OUO6075,0001529 -22-18JUN13-3/8

Irrota hihna (A) väliakselista ja heitä hihna roskiin.

Asenna varaosana saatava olkisilppurin hihna väliakseliin.

Asenna aikaisemmin irrotetut suojus ja kantaruuvit.

A—Olkikelan hihna

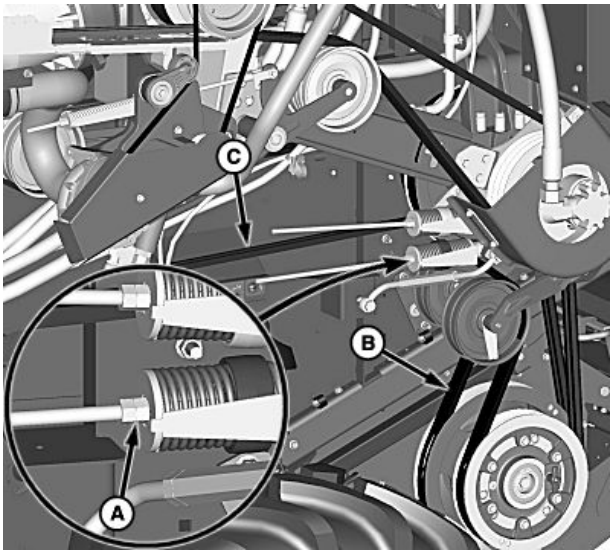


H100562 —UN—03MAR11

Jatkuu seuraavalla sivulla

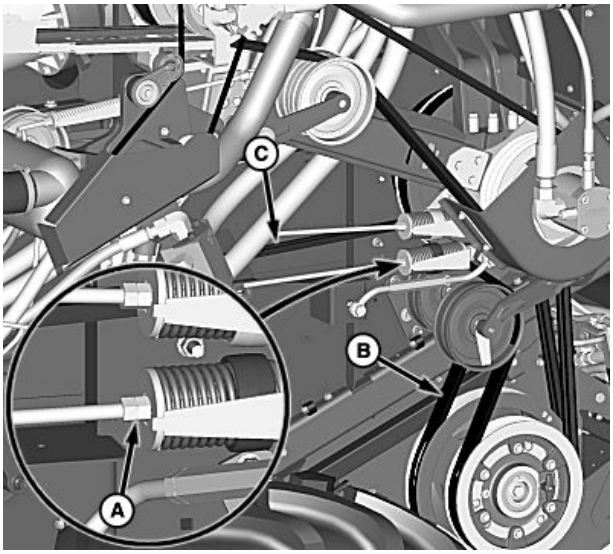
OUO6075,0001529 -22-18JUN13-4/8

Koneet joissa varusteena olkisilppuri



H108269 —UN—18JUN13

S660 ja S670



H108270 —UN—18JUN13

S680, S685 ja S690

A—Mutterit
B—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna
C—Olkikelan hihna

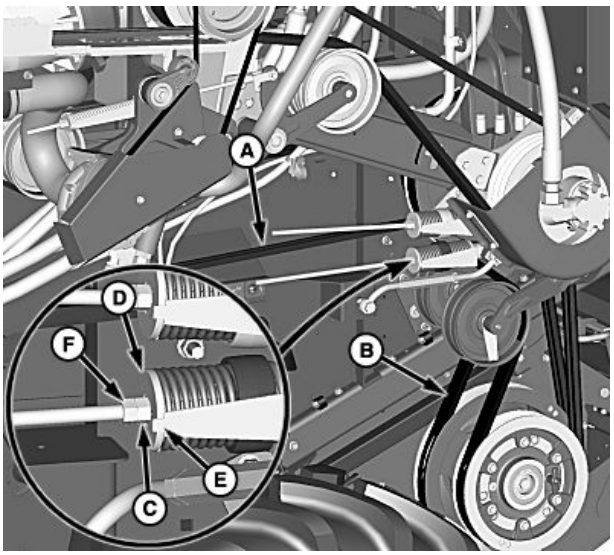
Nosta olkisilppuriasennelma kokonaan ylös vasemmalla sivulevyssä olevasta katkaisijasta ja irrota olkisilppurin suojukset.

HUOMAA: Merkitse kiristysmuttereiden sijainti ennen löysäämistä takaisin kokoamisen helpottamiseksi.

Löysää muttereita (A) ja irrota sisempi hihna (B) hihnapyörästä.

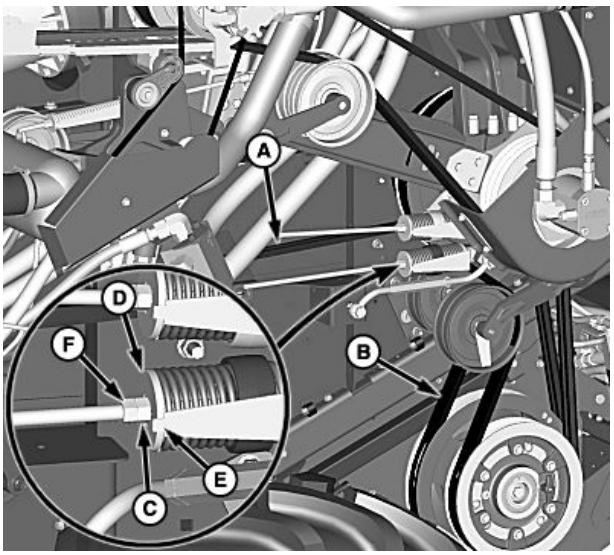
Irrota hihna (C) olkisilppurin väliakselista ja heitä hihna roskiin.

Jatkuu seuraavalla sivulla



H108271 —UN—18JUN13

S660 ja S670



H108272 —UN—18JUN13

S680, S685 ja S690

A—Olkikelan hihna
B—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Painemittari
F—Lukkomutteri

Asenna varaosana saatava olkikelan hihna (A) olkisilppurin väliakseliin.

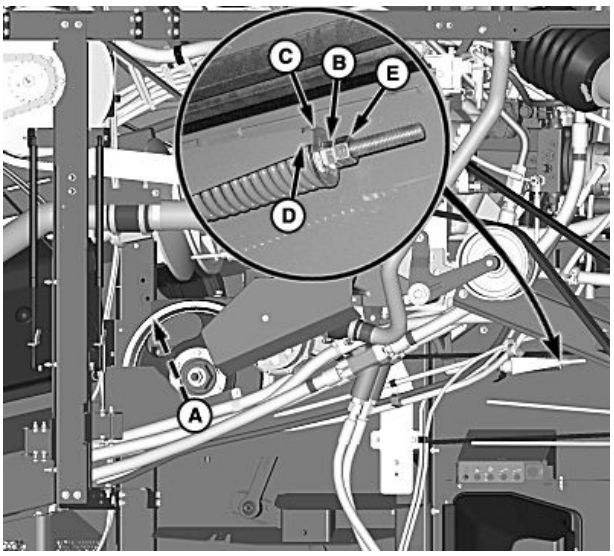
Asenna sisempi hihna (B) ja varmista, että hihnat on kohdistettu hihnapyöriin.

Laske olkisilppuriasennelma kokonaan alas vasemmalla sivulevyssä olevasta katkaisijasta.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

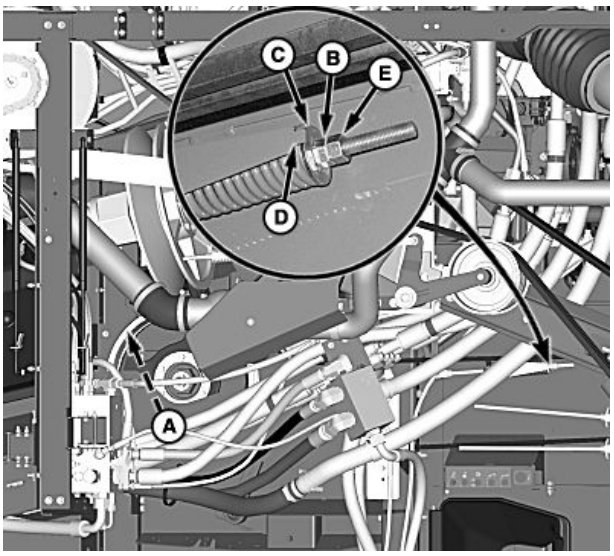
Asenna aikaisemmin irrotetut olkisilppurin suojukset.

Jatkuu seuraavalla sivulla



H108273 —UN—18JUN13

S660 ja S670



H108274 —UN—18JUN13

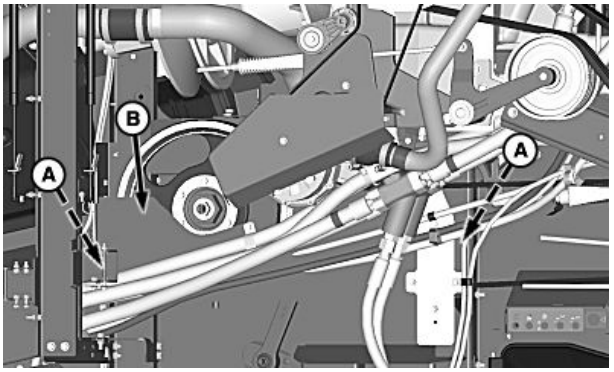
S680, S685 ja S690

A—Olkikelan hihna
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Painemittari
E—Lukkomutteri

Asenna olkikelan hihna (A) hihnapyörään.

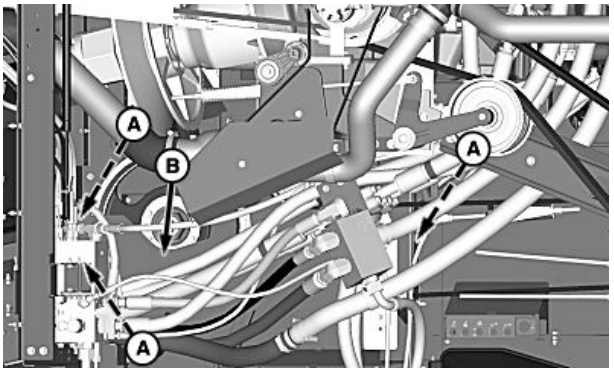
Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (E).

OUO6075,0001529 -22-18JUN13-7/8



H108265 —UN—18JUN13

S660 ja S670



H108266 —UN—18JUN13

S680, S685 ja S690

A—Ruuvit
B—Suojus

Asenna suojus (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).

OUO6075,0001529 -22-18JUN13-8/8

Olkikela — siiven vaihtaminen (S660 ja S670)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Siivet voidaan kääntää toisin päin, jolloin saadaan lisää kulumispintaa.

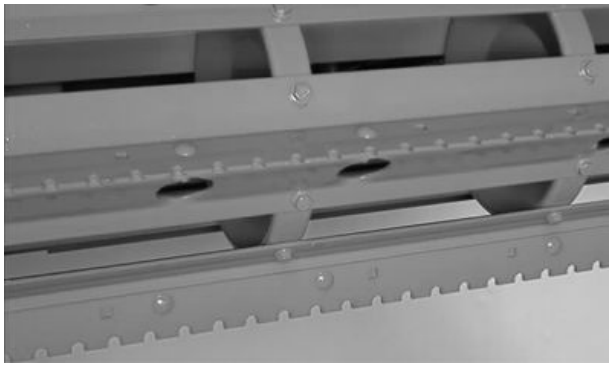
Siivet voidaan vaihtaa olkikelaa irrottamatta.

Irrota kantaruuvit siivestä ja irrota siipi. Kolme siipeä on kiinni kantaruuvein ja kolme siipeä kantaruuvein, mutterein ja aluslaatoin.

Vaihda siipi ja kiristä mutterit tai ruuvit ohjetiukkuuteen.

Irrota ja vaihda kulutuslistat tarvittaessa. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Kantaruuvit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb-ft)



H54675 —UN—13MAY99

OUO6075,0000E99 -22-07FEB12-1/1

Vakio-olkikela — siiven vaihtaminen (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Siivet voidaan kääntää toisin päin, jolloin saadaan lisää kulumispintaa.

Olkikelan siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman olkikelan irrottamista. Vaihda olkikelan siivet sarjoina ja toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

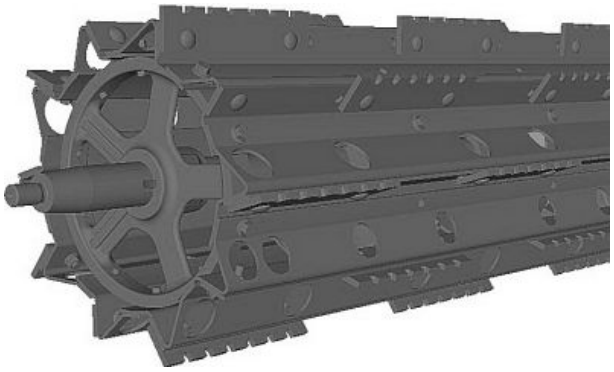
HUOMAA: Jos olkikela irrotetaan koneesta, tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda olkikelan kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkikelan kulutuslistan pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb.-ft.)

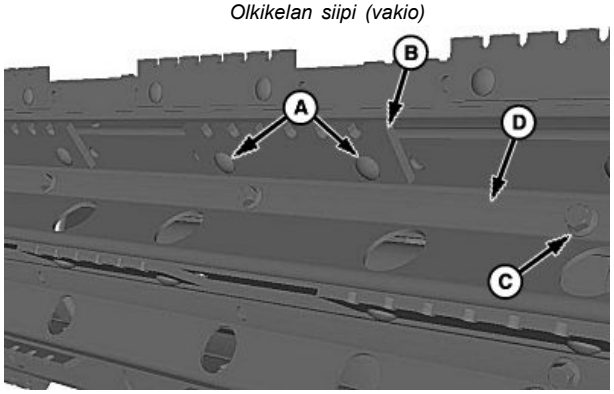
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda olkikelan siivet (D) tarpeen mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Olkikelan siiven kantaruuvit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb.-ft.)



H85626 —UN—27MAR06

Olkikelan siipi (vakio)



H85627 —UN—27MAR06

Olkikelan siipi (vakio)

A—Pyörökantapultti (-pultit)
B—Olkikelan kulutuslista
C—Kantaruuvit
D—Olkikelan siivet

OUO6075,0001224 -22-09OCT12-1/1

Sitkaiden kasvien (riisi) olkikela—Siiven vaihto

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Olkikelan siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman olkikelan irrottamista. Vaihda olkikelan siivet sarjoina ja toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

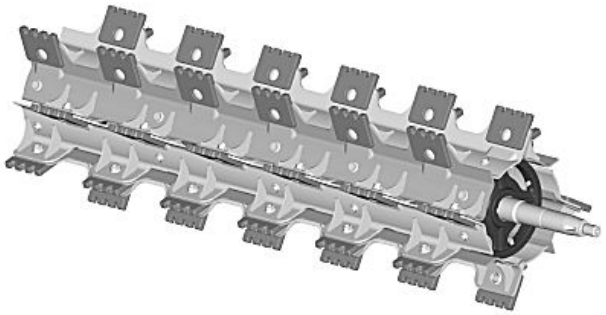
HUOMAA: Jos olkikela irrotetaan koneesta, tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kannen ruuvit määritysten mukaisesti.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda olkikelan kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkikelan kulutuslistan pyörökantapultit—Kiristysmomentti	104 Nm (77 lb.-ft.)

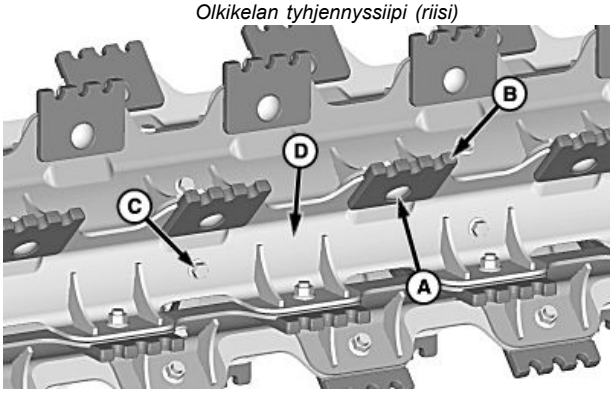
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda olkikelan siivet (D) tarpeen mukaan. Kiristä kannen ruuvit määritysten mukaisesti.

	Ohjepituus
Olkikelan siiven kantaruuvit—Kiristysmomentti	70 Nm (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13

Olkikelan tyhjennyssiipi (riisi)



H107174 —UN—06MAR13

Olkikelan tyhjennyssiipi (riisi)

A—Pyörökantaruuvit
B—Olkikelan kulutuslista
C—Ruuvit
D—Olkikelan siivet

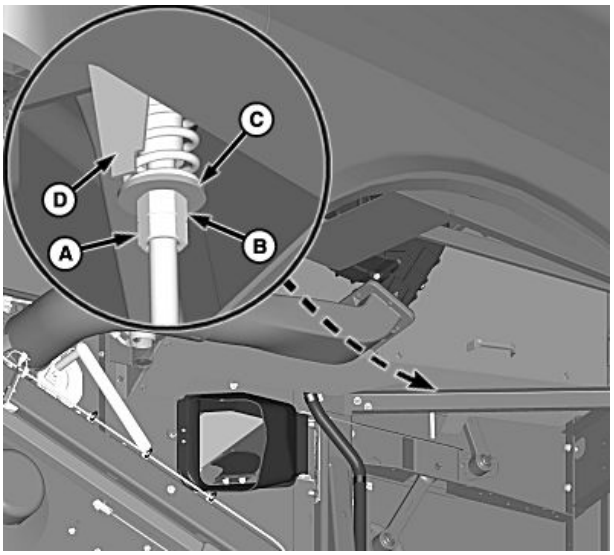
OUO6075,000140E -22-08MAR13-1/1

Yläolkikelan hihna (jos varusteena) — säätö (S670, S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B), kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Kireysmitta



H98549 —UN—12OCT10

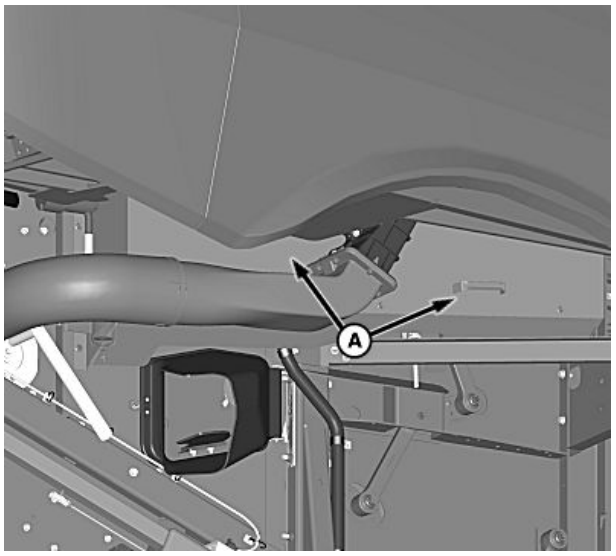
OUO6075,0001225 -22-09OCT12-1/1

Yläolkikelan hihna (jos varusteena) — vaihto (S670, S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota kantaruuvit ja suojukset (A) oikealta puolelta koneen takaa.

A—Suojukset



H98550 —UN—12OCT10

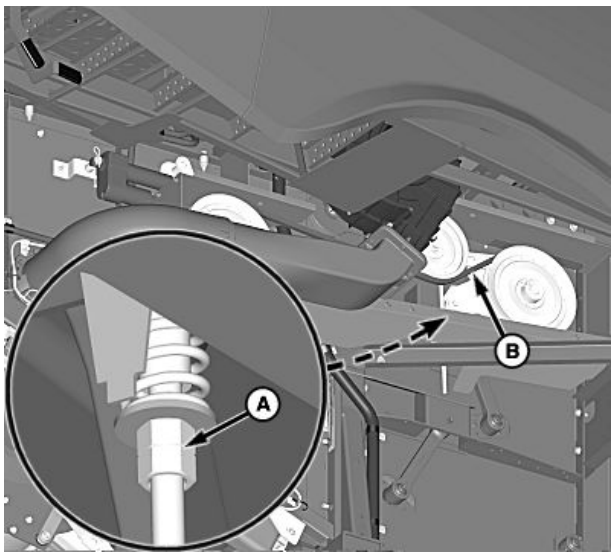
OUO6075,0001226 -22-09OCT12-1/2

Löysää muttereita (B) ja irrota hihna (B) hihnapyörästä.

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

Asenna suojukset ja kiinnitä ne kantaruuvein.

A—Mutterit **B—Yläolkikelan hihna**



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0001226 -22-09OCT12-2/2

Yläolkikela (jos varusteena) — siiven vaihto (S670, S680, S685 ja S690)

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Siivet voidaan kääntää toisin päin, jolloin saadaan lisää kulumispintaa.

Yläolkikelan siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että yläolkikelan siipiä irrotetaan. Vaihda yläolkikelan siivet kaksittain ja toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

HUOMAA: Jos yläolkikela irrotetaan koneesta tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda yläolkikelan kulutuslistat (B) tarpeen mukaan.

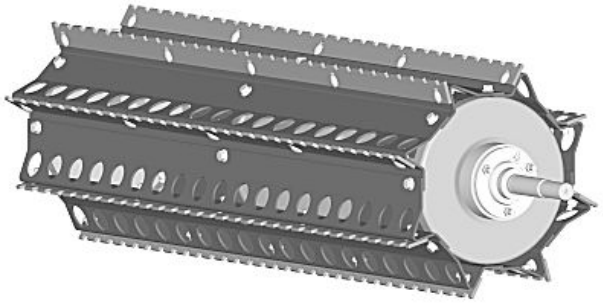
Säädä yläolkikelan kulutuslistojen ulkopuoli loven (C) päästä kuten kuvassa.

Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

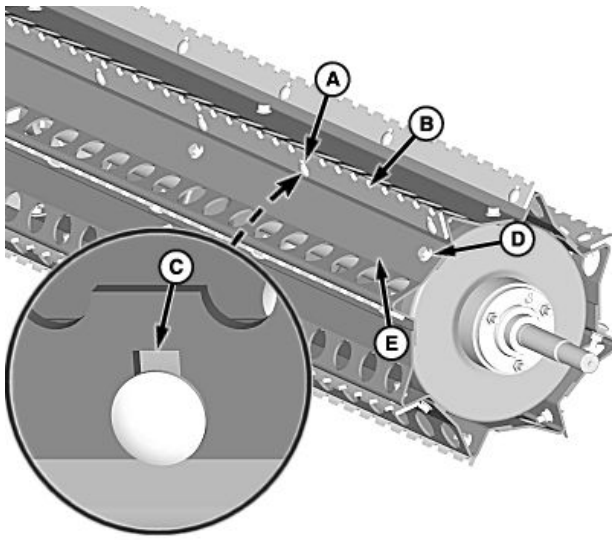
	Ohjepituus
Yläolkikelan kulutuslistan pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	79 Nm (58 lb.-ft.)

Irrota kantaruuvit (D) ja vaihda yläolkikelan siivet (E) tarpeen mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Yläolkikelan siiven kantaruuvit—Kiristystiukkuus	79 Nm (58 lb.-ft.)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

A—Pyörökantapultti (-pultit)
B—Yläolkikelan kulutuslista
C—Lovi
D—Kantaruuvit
E—Yläolkikelan siivet

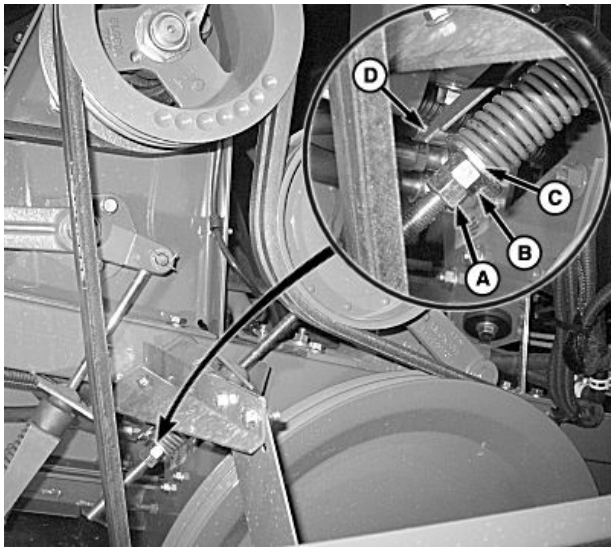
OUO6075,0001227 -22-09OCT12-1/1

Etuoikea väliakselin hihna - säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) aluslevyn asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -22-17JUN10-1/1

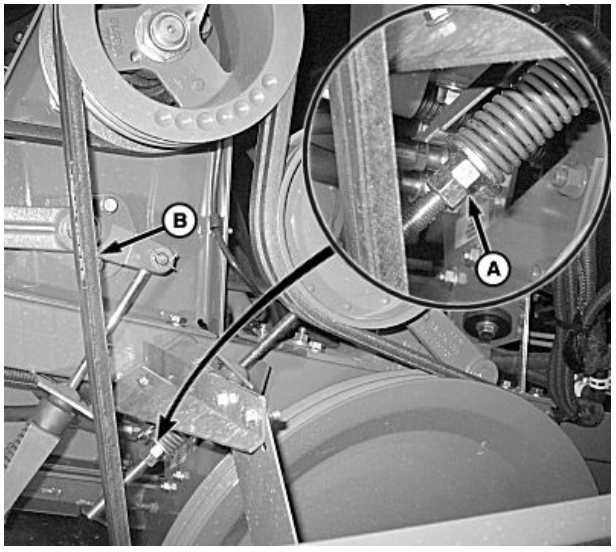
Etuoikea väliakselin hihna - vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa mutterit (A) ja irrota hihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutterit
B—Etuoikea väliakseli, hihna



H96924 —UN—16JUN10

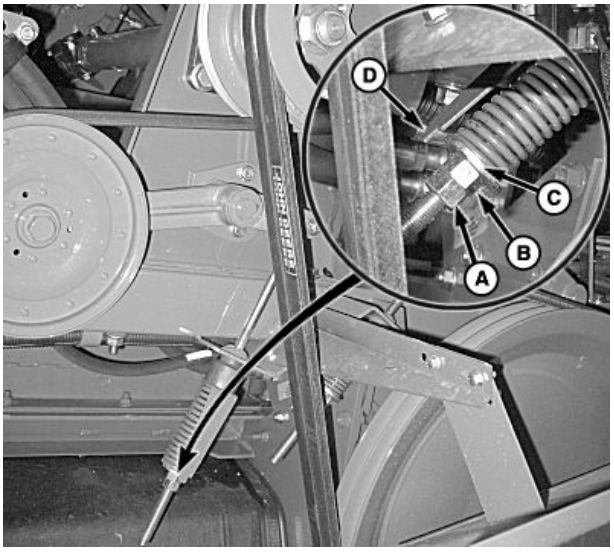
OUO6075,00007F9 -22-17JUN10-1/1

Takaoikea väliakselin hihna - säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) aluslevyn asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -22-17JUN10-1/1

Takaoikea väliakselin hihna - vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

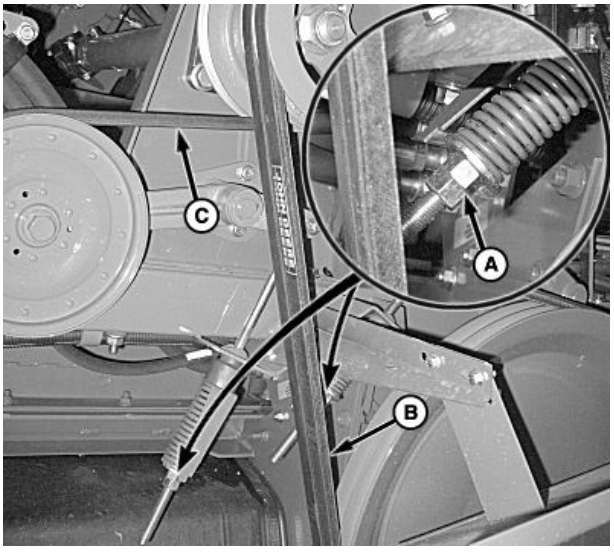
Avaa mutterit (A) ja irrota etuoikea väliakselin hihna (B).

Avaa mutterit (A) ja irrota takaväliakselin hihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Asenna etuväliakselin hihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

A—Mutterit
B—Etuväliakselin hihna
C—Takaväliakselin hihna



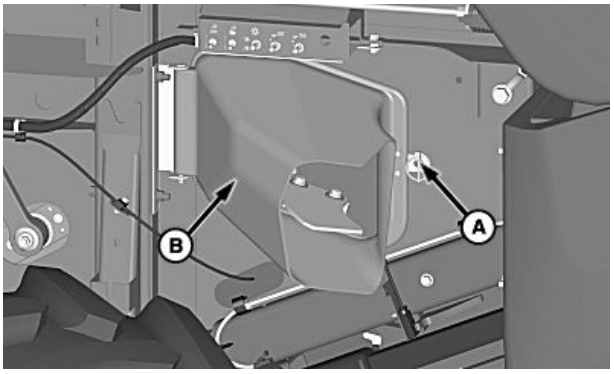
H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -22-22JUN10-1/1

Seulaston ilmakourujen puhdistus

Irrota rengassokka (A) ja avaa suojus (B). Avaamalla ilmakourut käyttäjä pääsee näkemään seulaston alueelle säätäessään yläseulaa tai alaseulaa tai tarkasteltaessa puhdistusseulastoa.

A—Rengassokka
B—Ilmakouru



H96942 —UN—14SEP10

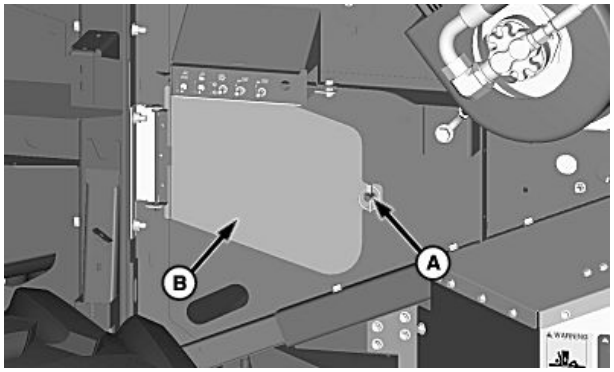
OUO6075,00007FC -22-14SEP10-1/1

Puhdistusseulaston huoltoluukku (levittimet)

Irrota rengassokka (A) ja avaa huoltoluukku (B). Avaamalla huoltoluukun käyttäjä pääsee näkemään seulaston alueelle säätäessään yläseulaa tai alaseulaa tai tarkasteltaessa puhdistusseulastoa.

A—Rengassokka

B—Huoltoluukku



H102245 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA7 -22-16JUN11-1/1

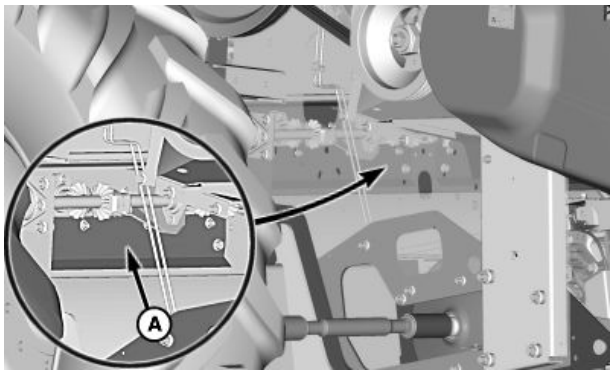
Seulaston putken hammaspyörät — manuaalinen puhdistusluukku (jos varusteena)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Käyttäjä voi puhdistaa ja tarkastaa seulaston putkien hammaspyörien alueen.

Irrota kantaruuvit puhdistusluukusta (A), jotta saat puhdistettua kyseisen alueen.

A—Puhdistusluukku



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -22-29JUN11-1/1

Seulaston putken hammaspyörät — manuaalinen puhdistusluukku (jos varusteena)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

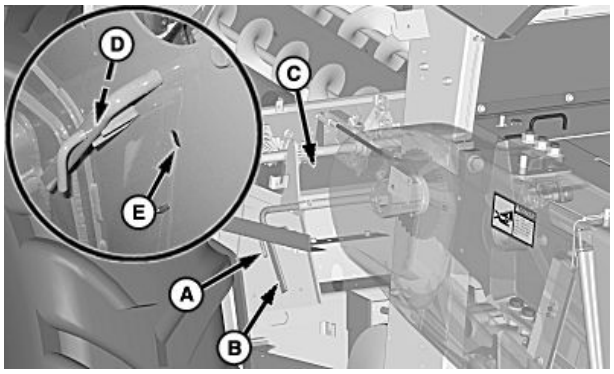
Käyttäjä voi puhdistaa ja tarkastaa seulaston putkien hammaspyörien alueen.

Vedä lukitustapista (A) ja liikuta kahvaa (B) avataksesi tai sulkeaksesi puhdistusluukun (C).

Siirrä kahva haluamaasi asentoon

- Suljettu asento (D)
- Avoin asento (E)

A—Lukitustappi
B—Kahva
C—Puhdistusluukku
D—Kiinni-asento
E—Avoin asento



H95822 —UN—24MAR10

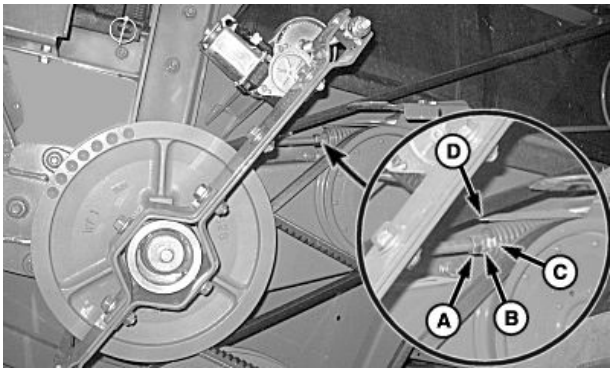
OUO6075,0000F8B -22-09FEB12-1/1

Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna - säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) aluslevyn asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H96944 —UN—17JUN10

Suojus poistettu selventämisen vuoksi

OUO6075,00007FD -22-17JUN10-1/1

Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna - vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

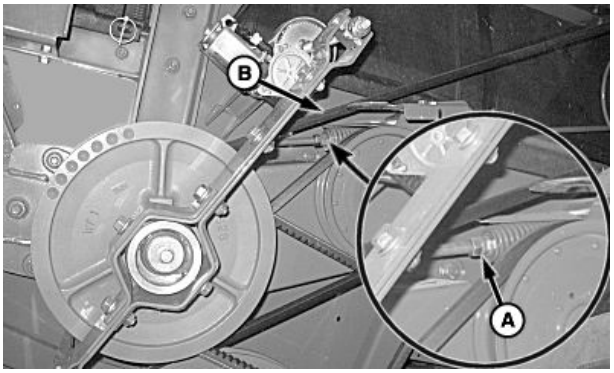
Avaa etuoikea väliakselin hihna ja pudistustuulettimen hihnat.

Löysää muttereita (A) ja irrota seulasto, puhallin ja syöttökierukan hihna (B).

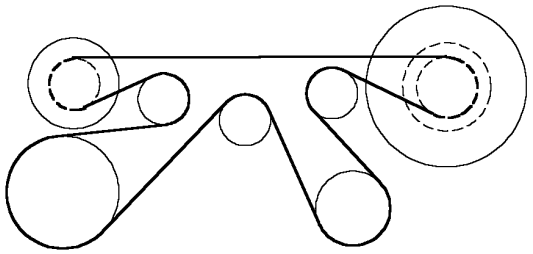
Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Asenna etuväliakselin hihna, puhaltimen hihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

A—Mutterit
B—Hihna



H96943 —UN—17JUN10



H554683 —UN—17MAY99

Hihnan reititys

OUO6075,00007FE -22-17JUN10-1/1

Puhaltimen variaattorihihnan vaihto

Käynnistä moottori, kytke erottelija ja aseta puhallin suurimmalle nopeudelle.

Kytke erottelija pois päältä, sammuta moottori ja poista avain.

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

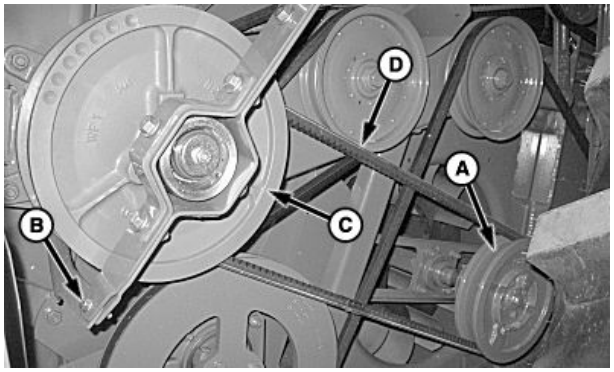
Väännä alahihnapyörä (A) kokonaan auki.

Irrota tukivarret (B) ja käännä ne sivuun.

Irrota ylähammaspyörä (C) ja vedä hihna (D) alemman vetopyörän yli.

Asenna vaihtohihna, poista kiila ja kytke tukivarret.

Tarkista puhdistuspuhaltimen säätö



H96945 —UN—17JUN10

A—Alahihnapyörä
B—Tukivarret
C—Ylempi hihnapyörä
D—Hihna

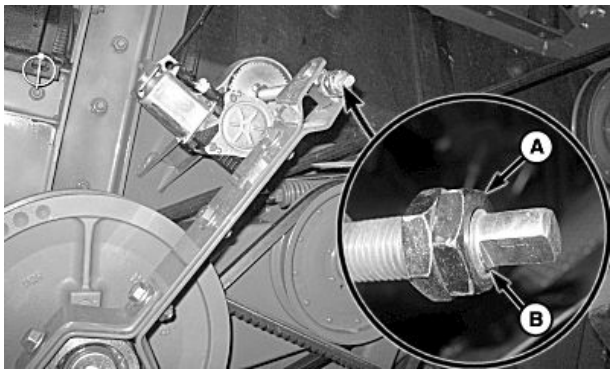
OUO6075,00007FF -22-17JUN10-1/1

Puhdistuspuhaltimen käyttölaite—säätö

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Puhaltimen minimi- ja maksiminopeutta ohjataan elektronisesti. Pysäytysmutterit varmistavat käyttölaitteen suojauksen, jos elektroninen nopeusasetus on väärä. Ne on asennettava kuvan mukaan.

Varmista, että mutterit (A) ovat kiinni toisissaan kierteen päässä (B) kuvan mukaan.



H96946 —UN—17JUN10

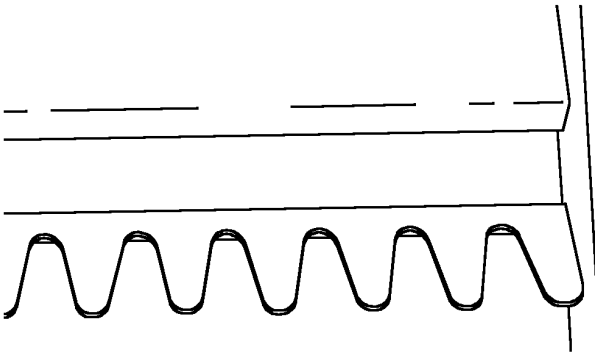
A—Mutterit
B—Kierteiden pää

OUO6075,0000800 -22-17JUN10-1/1

Syvä hammastus, etuyläseula

Syvä hammastus etuyläseulassa on kiinteä, ja sen asetus on 24 mm (15/16 in.).

Materiaali, joka kulkee etuyläseulan kautta, siirretään yläseulaan lisäpuhdistusta varten.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,0000766 -22-22APR08-1/1

Alaseula ja yläseula - mittaus

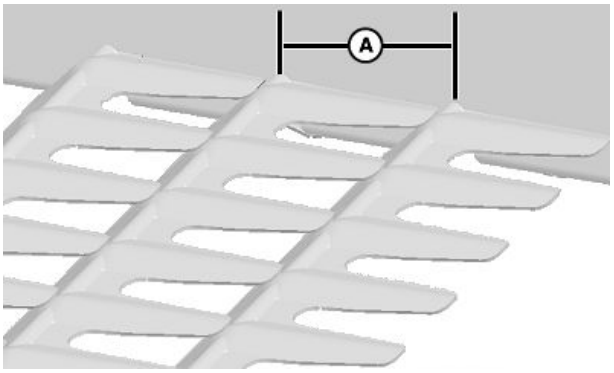
Sälepituus

Koneissa voi olla kahdentyyppisiä ylä- ja alaseuloja.

- **Syvään hammastettu** ylä- ja alaseula.
- **Yleiskäyttöinen** ylä- ja alaseula.

Oikea tapa mitata ylä- ja alaseulan sälepituutta on langasta lankaan (A) kuten kuvassa on esitetty. Sitä voidaan käyttää määrittelemään, onko asennettuna syvään hammastettu vai yleismallin ylä- tai alaseula.

A—Johdosta johtoon



H89699 —UN—21AUG07

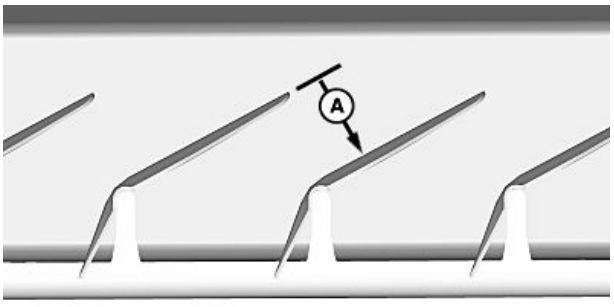
OUO6075,0001367 -22-18DEC12-1/2

Sälevälys

HUOMAA: Holkkuman poistamiseksi, sulje aina ylä-/alaseulan säleet ohi halutun asetuspisteen ja avaa sitten säleitä haluttuun asetuspisteeseen.

Oikea tapa mitata ylä- ja alaseulan välystä on säleestä säleeseen (A) kuten kuvassa on esitetty. Mittaa voi käyttää sen tarkastamiseen, onko ylä- ja alaseulan välys sama kuin käsinojan näytöllä esitetty asetusarvo.

A—Säleestä säleeseen

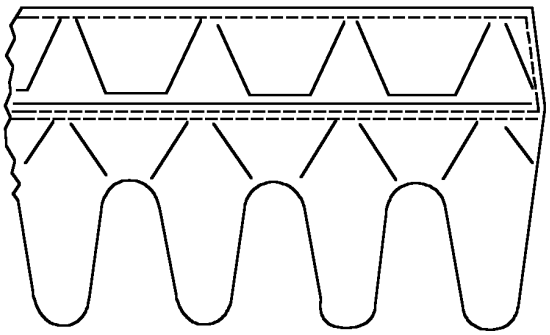


H92974 —UN—03OCT08

OUO6075,0001367 -22-18DEC12-2/2

Yleismallin yläseula 29 mm (1-1/8 in.)

Yleismalli sopii maissille, soijapavuille, durralle, pienille jyville, öljykasveille, ruohonsiemenille ja monille muille erikoiskasveille. Suosittelemme sitä kuiviin olosuhteisiin, sillä se estää paremmin maissin “partojen”, ja soijapapujen, auringonkukan ja durran varsien juuttumista.



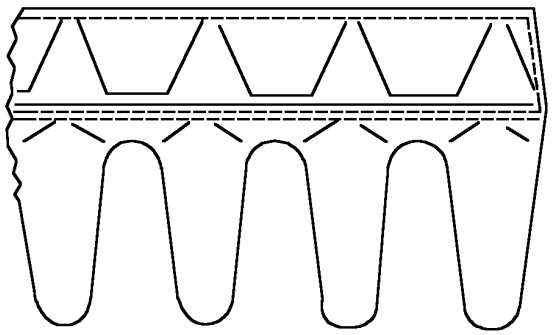
H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000767 -22-22AUG07-1/1

Syvään hammastettu yläseula 41 mm (1-5/8 in.)

HUOMAA: Ei suositella pienille jyville, ruokamaissille tai paukkumaissille

Syvään hammastettu yläseula ja alaseula lisäävät jyvänerottelukapasiteettia erittäin kostean ja satoisan maissin kyseessä ollen sekä lisää puhtaiden maissinjyvien ja soijapapujennäytteiden määrää.

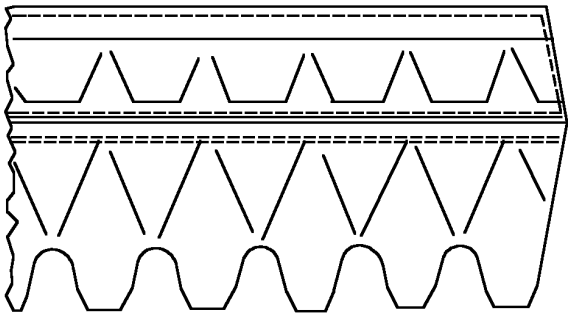


H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,0000A1E -22-13OCT10-1/1

Yleismallin alaseula 29 mm (1-1/8 in.)

Alaseula sopii kaikille tärkeimmille kasveille ja monille erikoiskasveille.



H54527 —UN—01APR99

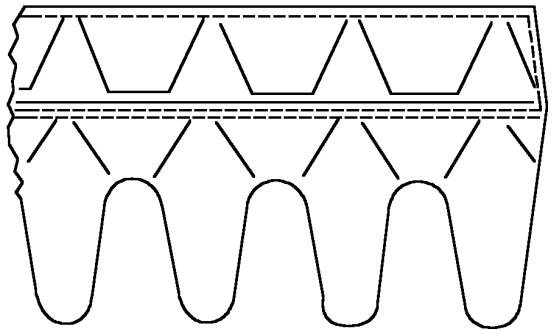
OUO6075,0000C9E -22-14JUN11-1/1

Syvään hammastettu alaseula 29 mm (1-1/8 in.)

HUOMAA: Ei suositella pienille jyville, ruokamaissille tai paukkumaissille

Syvään hammastettu alaseula lisää jyvien erottuneisuutta erittäin kostean ja satoisan maissin kyseessä ollen.

Yhdessä syvään hammastetun yläseulan kanssa alaseula varmistaa tehokkaan ja puhtaan jyvänäytteiden oton sekä maissista että soijapavusta.



H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000A20 -22-13OCT10-1/1

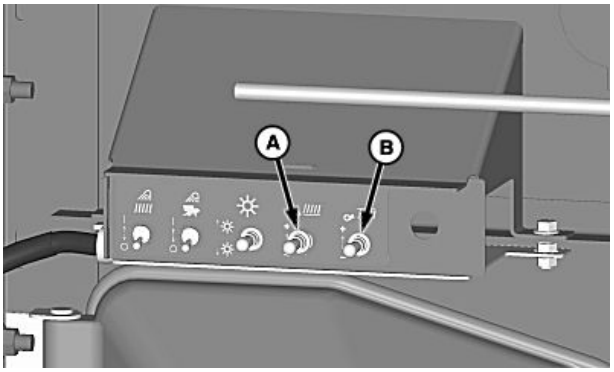
Yläseulan/alaseulan säätökytkin

TÄRKEÄÄ: Sulje yläseulan/alaseulan ilmasuulakkeet kokonaan suulakkeiden vaurioitumisen estämiseksi ylä- ja alaseulaa irrotettaessa.

Yläseulan säätökytkin (A) ja alaseulan säätökytkin (B) sijaitsevat koneen vasemmalla puolella.

Yläseulan säätökytkimen ja alaseulan säätökytkimen avulla käyttäjä voi avata ja sulkea ylä- ja alaseulan eri asentoihin.

A—Yläseulan säätökytkin **B—Alaseulan säätökytkin**



H97564 —UN—14SEP10

OUO6075,00007DC -22-21MAR11-1/1

Yläseulan perän kaksialuesäätö—Säätäminen

HUOMIO: Sammuta moottori, kytke seisontajarru päälle ja poista virta-avain tahattoman käynnistämisen ja henkilövammojen estämiseksi.

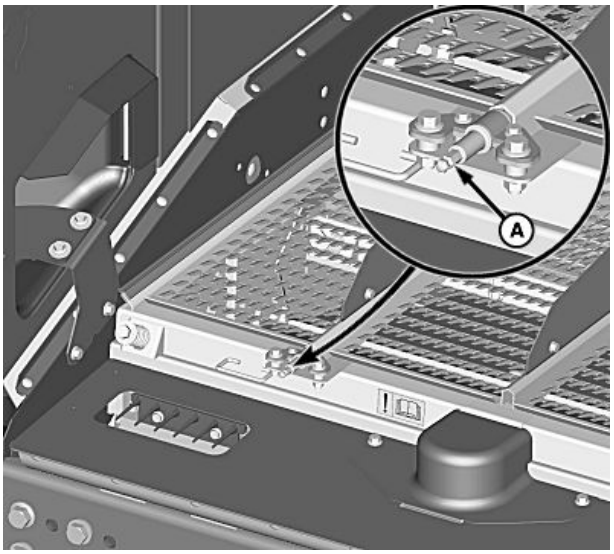
Kohota olkisilppuri/levitin-kokoonpanoa.

Kierrä säätötankoa (A) myötäpäivään yläseulan sulkemiseksi ja vastapäivään yläseulan avaamiseksi.

Holkkuman poistamiseksi, sulje aina ylä-/alaseulan säleet ohi halutun asetuspisteen ja avaa sitten säleitä haluttuun asetuspisteeseen.

HUOMAA: Katso suositeltavat asetukset kappaleen Crop Settings kohdasta Yläseulan perän kaksialuesäädön asetukset.

Mittaa säleiden välinen etäisyys ja varmista, että se on suositusten mukainen.



H106353 —UN—17DEC12

A—Säätötanko

OUO6075,0001368 -22-25JAN13-1/1

Yläseulan/alaseulan elementit—Irrotus ja asennus

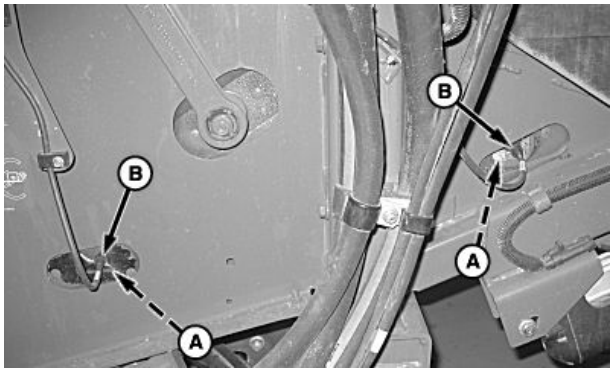
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja poista avain tahattoman käynnistymisen ja henkilövahinkojen välttämiseksi.

TÄRKEÄÄ: Varo vaurioittamasta ylä- ja alaseulan elementtejä. Sulje ylä- ja alaseulan ilmasuulakkeet ennen elementtien poistamista koneesta.

HUOMAA: Mahdollista silppuria tai levitintä ei tarvitse irrottaa ylä- ja alaseulan elementtien irrottamiseksi. Silppurin ja levittimen pitää olla kokonaan yläasennossa.

Alaseulan poistaminen tapahtuu samoin kuin yläseulan.

1. Poista läpivientitiivisteet (A) ennen johtonipun (b) kytkemistä.



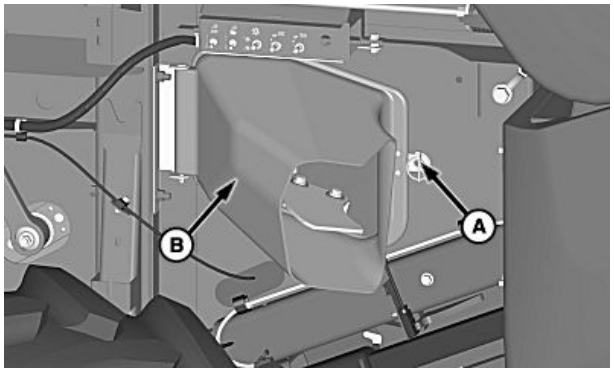
H100410 —UN—13JUN11

A—Läpivientitiiviste **B—Ylä-/alaseulan johtonippu**

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-1/6

2. Irrota rengassokka (A) ja avaa ilmakouru (B) koneen molemmilta puolilta.

A—Rengassokka **B—Ilmakouru**

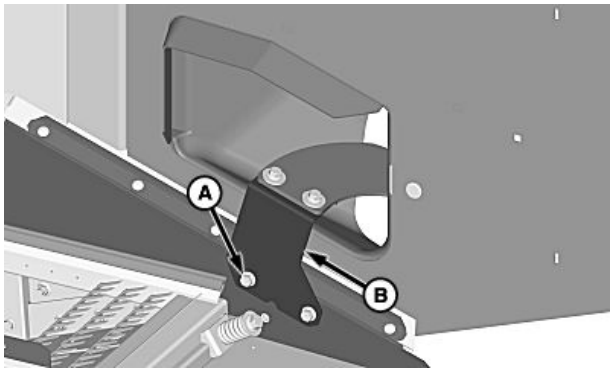


H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-2/6

3. Irrota kantaruuvit (A) ja sekoittimen kiinnike (B) koneen molemmilta puolilta.

A—Ruuvit (2 kpl) **B—Sekoittimen kiinnike**



H100411 —UN—13JUN11

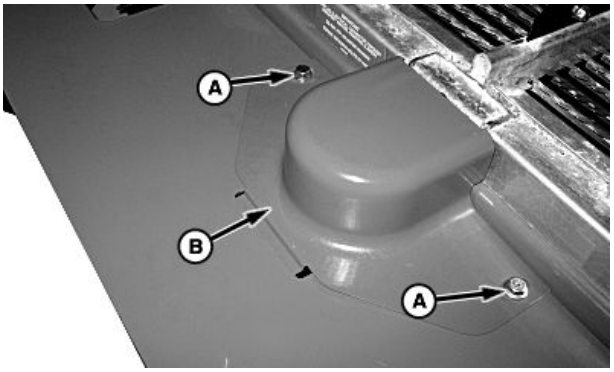
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-3/6

HUOMAA: Yläseulan moottoria ei tarvitse poistaa.

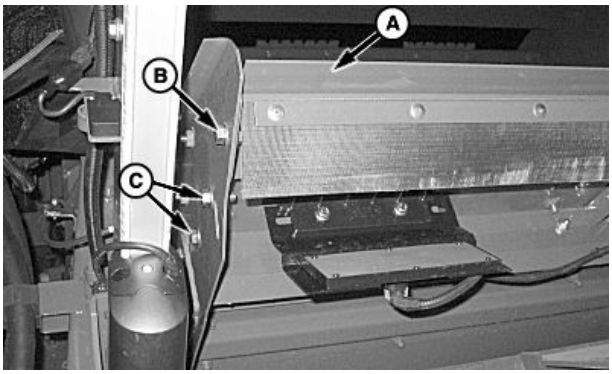
4. Irrota kantaruuvit (A) ja moottorin kansi (B).

A—Kantaruuvit
B—Moottorin suojus

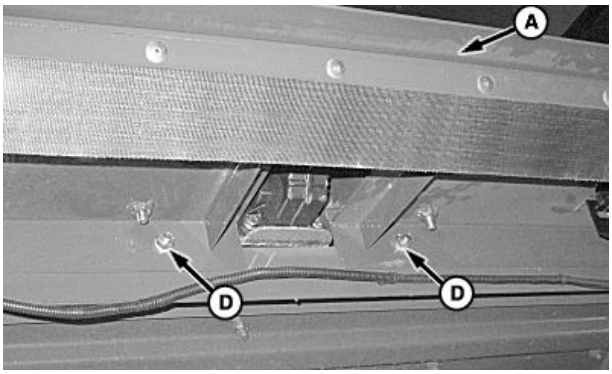


H96965 —UN—21JUN10

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-4/6



H96969 —UN—21JUN10



H96971 —UN—21JUN10

A—Takalauta
B—Kantapultti ja mutteri
C—Kantaruuvit
D—Kiinnitysruuvit ja mutterit

HUOMAA: Takalautaa ei tarvitse irrottaa.

5. **Takalaudan laskeminen (A):**
   a. Irrota kantaruuvi ja mutteri (B) koneen molemmilta puolilta.
   b. Avaa kantaruuvit (C) koneen molemmilta puolilta.
   c. Avaa kantaruuvit (D) takalaudan keskiosan alta.
   d. Vedä takalautaa taaksepäin ja laske sitä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

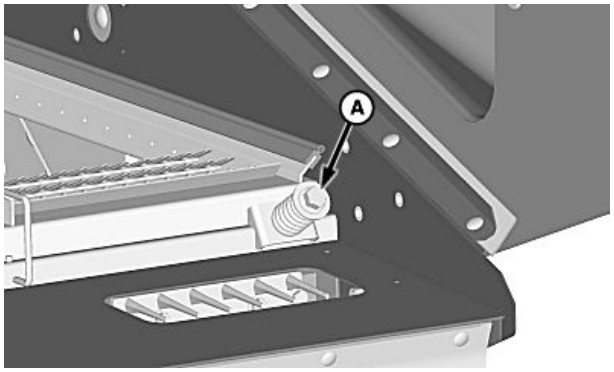
OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-5/6

6. Irrota ylä- ja alaseulan kiinnityspultit (A) ja jouset koneen molemmilta puolilta.
7. Liu'uta ylä- ja alaseulan elementti koneen takaosan läpi.
8. Tarkista ylä- ja alaseulan jyvätiivisteet ja korjaa tai vaihda tarvittaessa.
9. Asenna ylä- ja alaseulan elementit koneen takaosan läpi ja kiristä pultit annettuun momenttiin.

Ohjepituus

Ylä- ja alaseulan kiinnityspultit—Momentti.....100 Nm (74 lb-ft)

10. Nosta takalautaa ja asenna aiemmin irrottamasi laitteet ja niiden ruuvit.
11. Asenna aikaisemmin irrotettu moottorin suojus ja kiinnitä kantaruuveilla.
12. Asenna sekoittimen kiinnike koneen molemmille puolille kantaruuveilla.
13. Sulje ilmakanavat koneen molemmilta puolilta ja kiinnitä pikalukitussokilla.



H102179 —UN—13JUN11

A—Kiinnityspultit

14. Asenna aiemmin poistamasi läpivientitiiviste ja kytke aiemmin irrottamasi sähköjohdot.
15. Lue lisää ylä- ja alaseulan kalibroinnista kohdasta Kalibroinnin suorittaminen.

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-6/6

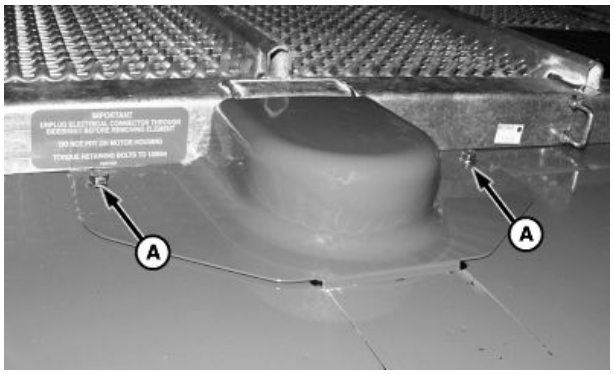
Ylä- ja alaseulan moottori—manuaalinen säätö

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja poista avain tahattoman käynnistymisen ja henkilövahinkojen välttämiseksi.

HUOMAA: Sama manuaalinen säätö koskee ylä- ja alaseulan moottoria.

1. Irrota kantaruuvit (A) moottorille pääsemiseksi.

A—Kantaruuvit



H75897 —UN—09APR03

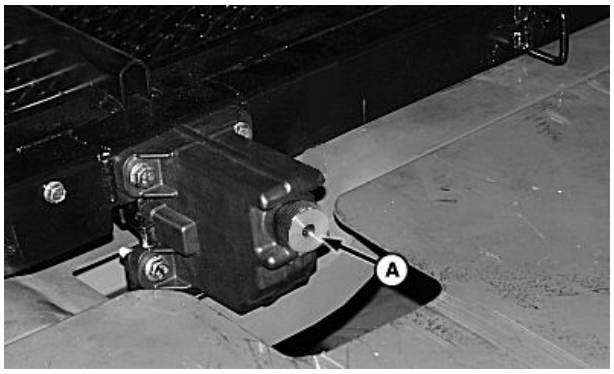
OUO6075,00009B4 -22-06DEC10-1/2

TÄRKEÄÄ: Älä käytä nupissa jakoavainta moottorivaurioiden estämiseksi.

HUOMAA: Kun ylä-/alaseulan säätömoottori on korjattu tai vaihdettu, säätömoottori on kalibroitava uudelleen. Lue kohta Kalibroinnin suorittaminen.

2. Säädä moottori nupilla (A). Käännä nuppia myötäpäivään (kiinni) ja vastapäivään (auki).

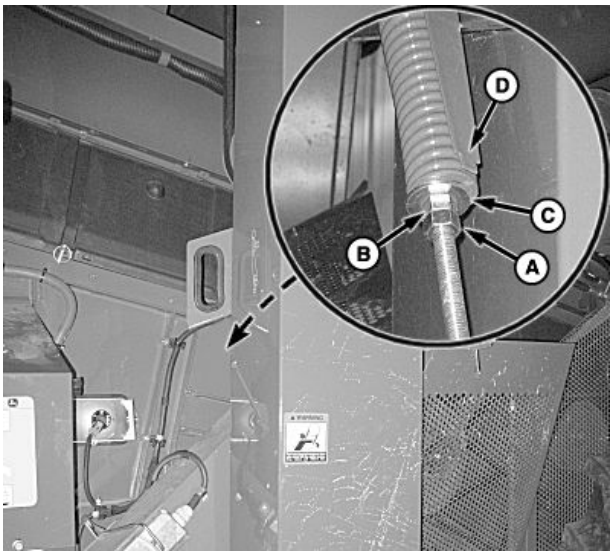
A—Nuppi



H74041 —UN—05NOV02

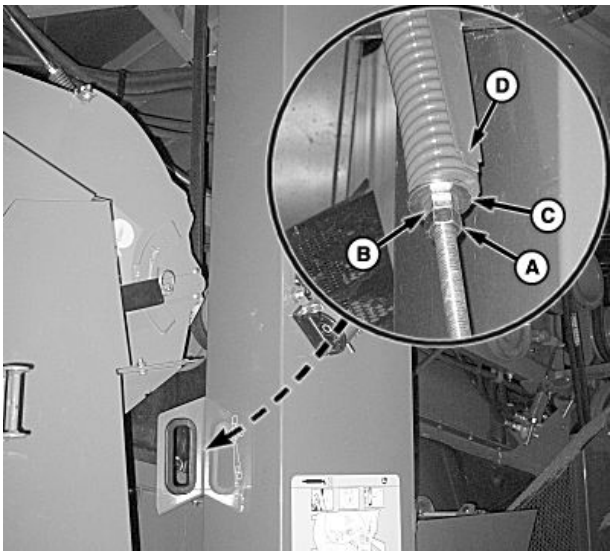
OUO6075,00009B4 -22-06DEC10-2/2

Jyväelevaattorin hihna — säätö



H97127 —UN—27OCT10

S660 ja S670



H97030 —UN—22JUN10

S680, S685 ja S690

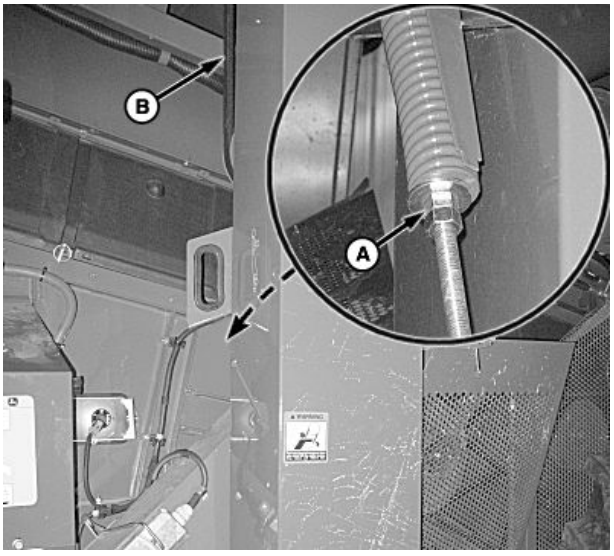
A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Kireysmitta

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B), kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri.

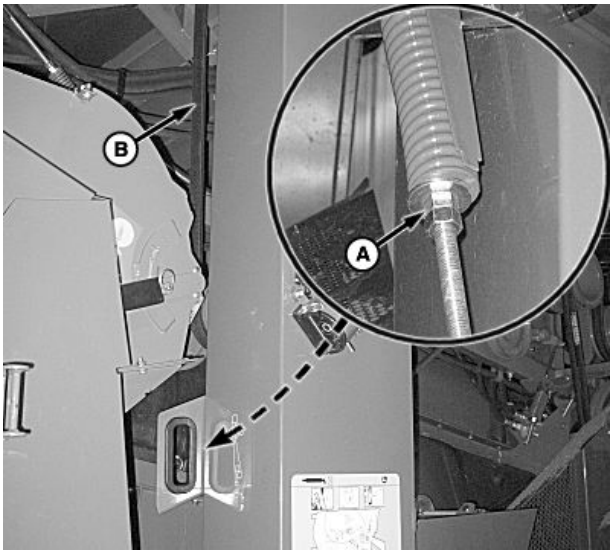
OUO6075,0001228 -22-09OCT12-1/1

Jyväelevaattorin hihnan vaihto



H97128 —UN—27OCT10

S660 ja S670



H97033 —UN—22JUN10

S680, S685 ja S690

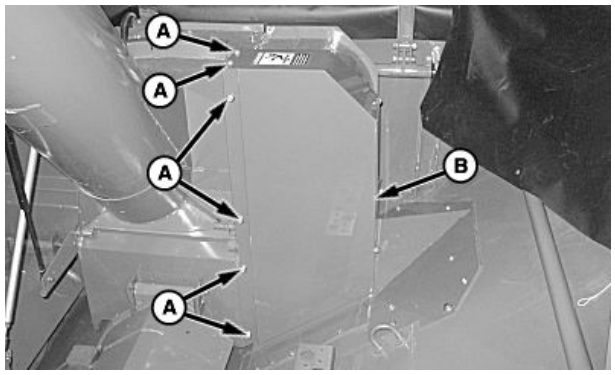
A—Mutterit
B—Jyväelevaattorin hihna

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

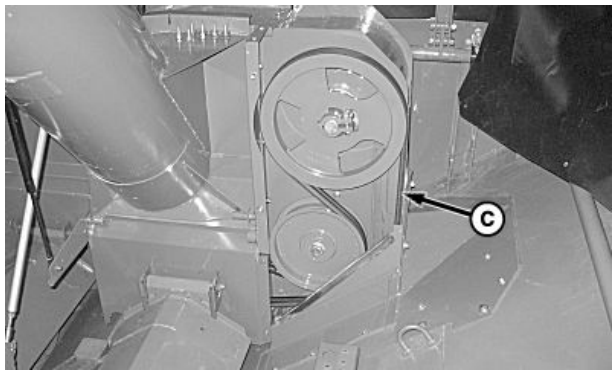
Löysää mutterit (A) ja vapauta jyväelevaattorin hihnan (B) jännitys.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001229 -22-09OCT12-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Kantaruuvit **B—Kansi**
C—Jyväelevaattorin hihna

Irrota kantaruuvit (A) ja kansi (B).

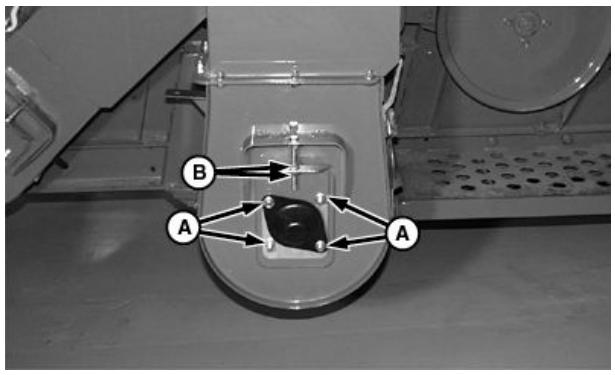
Irrota jyväelevaattorin hihna (C) vetopyöristä.

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

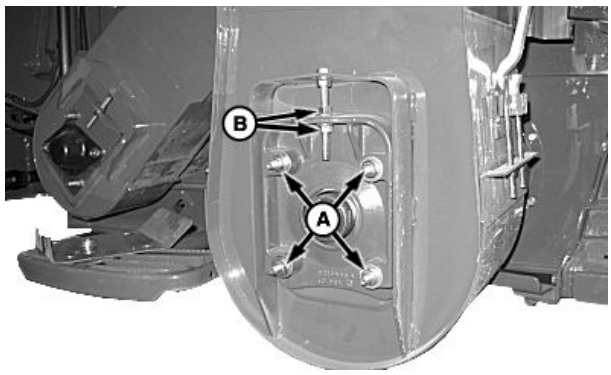
Asenna aikaisemmin irrotettu kansi ja kiinnitä kantaruuveilla.

OUO6075,0001229 -22-09OCT12-2/2

Jyväelevaattorin kuljetinketju — säätäminen



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Mutterit (4 kpl) **B—Mutterit**

Vapauta lukitus ja avaa alempi luukku.

Irrota mutterit laakerin kannesta (jos varusteena).

Löysää mutterit (A) ja käytä muttereita (B) ketjun säätöön. Siirrä tukipistettä alaspäin ketjun kiristämiseksi.

Elevaattorin ketju on säädetty oikein, kun ketjun alempaa päätä voidaan liu'uttaa ketjupyörässä sivulta toiselle, mutta sitä ei voida vetää poispäin ketjupyörästä. Kun ketjupyörän ketju löystyy 6 mm (1/4 in.), säädä ketju uudelleen. Käyttöjakson jälkeen voi olla tarpeen irrottaa puolikas linkki, jotta ketju saadaan säädettyä oikein.

OUO6075,0001048 -22-27FEB12-1/1

Rajaisjärjestelmän elevaattorin anturit

HUOMIO: Rajaisten anturi on luokan 1 lasertuote ja se lähettää päälläollessaan lasersäteilyä. Kun rajaisten antureita huolletaan tai irrotetaan, ole varovainen äläkä katso suoraan säteeseen.

Virtalukko on kytkettävä POIS PÄÄLTÄ ja rajaisten anturin pistoke on irrotettava ennen antureiden huoltoa tai irrottamista.

ÄLÄ käytä anturia, jos sen linssi on irti. Saatava laseremissio linssin ollessa paikallaan:

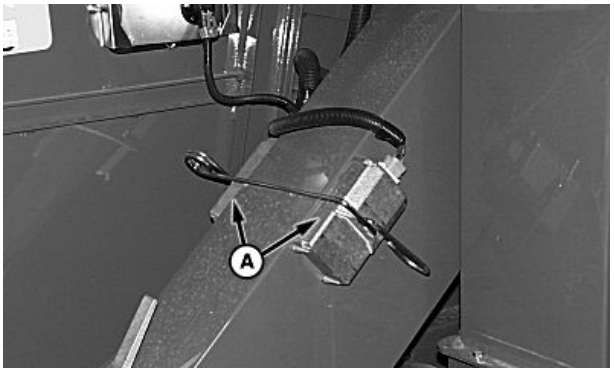
- 850 nm
- 500 nsec pulssileveys
- ≤ 500 Hz toistotiheys
- < 90 nJ per pulssi
- 43 uW keskimääräinen teho
- Luokan 1 tasot (silmäturvallisuus)

Saatavan laseremission tasot jos anturia käytetty linssi irrotettuna:

- 850 nm
- 500 nsec pulssileveys
- ≤ 500 Hz toistotiheys
- < 380 nJ per pulssi
- 188 uW keskimääräinen teho
- Luokan 3R tasot (pieni riski silmän vammautumiseen)

1. Irrota rajaisten anturit (A) linssien tarkistamiseen ja puhdistamiseen tarvittaessa.
2. Jos linssit ovat puhtaat, irrota ja tarkasta onko niissä pölyä. Jos sisäpuolella on likaa, puhdista linssien kiinnityspinnat ja varmistu kunnollisesta tiivistyksestä.
3. Tarkista ennen asennusta, että linssi on kiinnitetty takaisin paikalleen kaikilla aiemmin irrotetuilla ruuveilla.

HUOMIO: Jos muovikantta ei asenneta ennen elevaattorin anturin vaihtoa, tämä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä, virheellisiä satolukemia tai anturivaurioita, ja silmät voivat mahdollisesti altistua vaaralliselle säteilylle anturin irrotuksen yhteydessä.



H70551 —UN—02JAN02

S660 ja S670



H105437 —UN—17MAY12

S680, S685 ja S690

A—Rajaisten anturit

4. Asenna anturi ja testaa järjestelmä.
5. Jos näyttö jää edelleen näyttämään täyttä määrää tai tyhjää, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

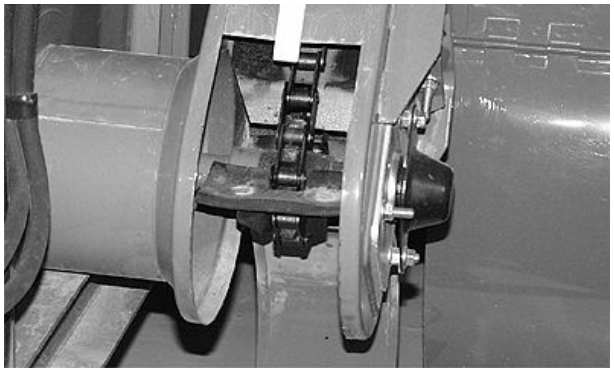
OUO6075,000122A -22-09OCT12-1/1

Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolat

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

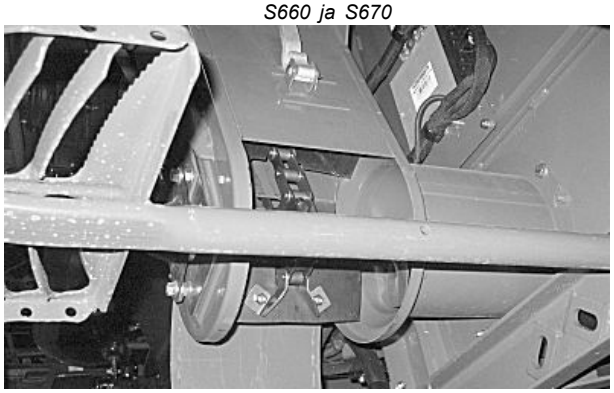
Tarkasta silloin tällöin elevaattorin kolien kunto ja puuttuvat kolat.

Mutaisissa olosuhteissa yksi teräskola voidaan asentaa puhdistamaan elevaattori.



H62187 —UN—13JAN00

S660 ja S670



H97055 —UN—22JUN10

S680, S685 ja S690

OUO6075,000122B -22-09OCT12-1/1

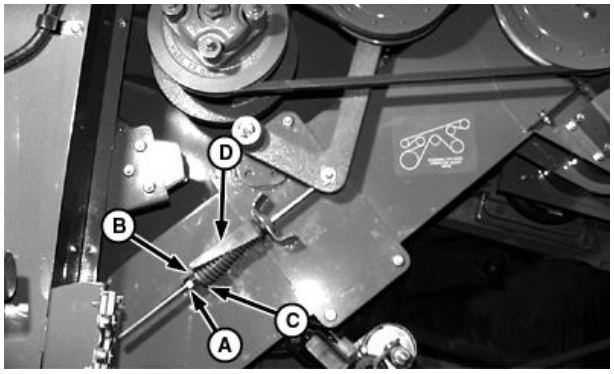
Rajaiselevaattorin käyttöhihna — säätö (S660 ja S670)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa lukkomutteri (A).

Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Kireysmitta



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0000F98 -22-09FEB12-1/1

Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolaketju — säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

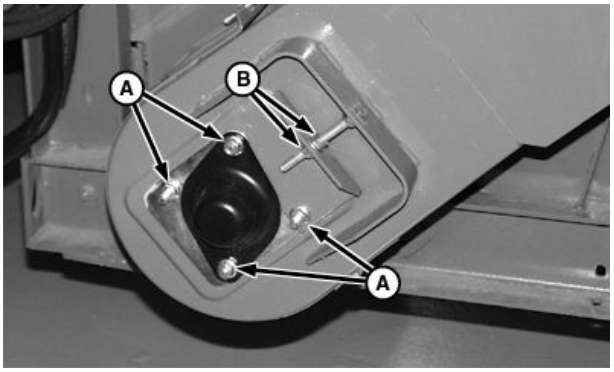
Vapauta lukitus ja avaa alempi luukku.

Irrota mutterit laakerin kannesta.

Löysää mutterit (A) ja käytä muttereita (B) ketjun säätöön. Siirrä tukipistettä alaspäin ketjun kiristämiseksi.

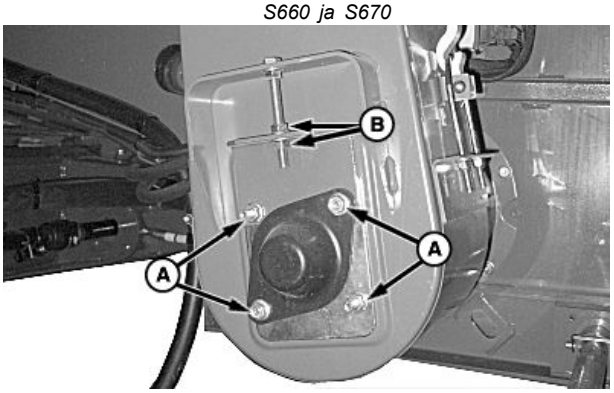
Elevaattorin ketju on säädetty oikein, kun ketjun alempaa päätä voidaan liu'uttaa ketjupyörässä sivulta toiselle, mutta sitä ei voida vetää poispäin ketjupyörästä. Kun ketjupyörän ketju löystyy 6 mm (1/4 in.), säädä ketju uudelleen. Käyttöjakson jälkeen voi olla tarpeen irrottaa puolikas linkki, jotta rajaiselevaattorin ketju saadaan säädettyä oikein.

A—Mutterit (4 kpl) **B—Mutterit**



H62185 —UN—13JAN00

S660 ja S670



H97059 —UN—22JUN10

S680, S685 ja S690

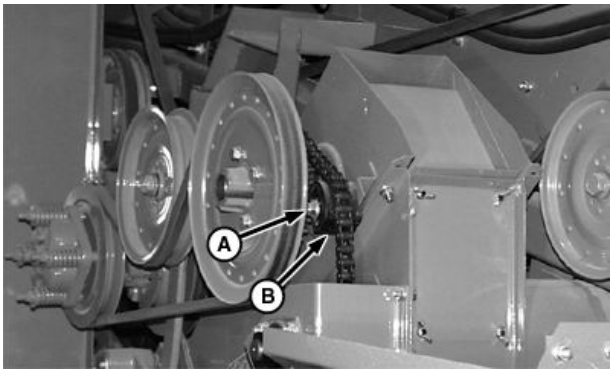
OUO6075,000122C -22-09OCT12-1/1

Ylempi rajaiskierukan käyttöketju — säätö (S660 ja S670)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa kantaruuvi (A) ja säädä lohkoa (B) letkun kiristämiseksi. Kiristä kantaruuvi, kun ketju on kireällä.

A—Kantaruuvi **B—Lohko**



H62189 —UN—13JAN00

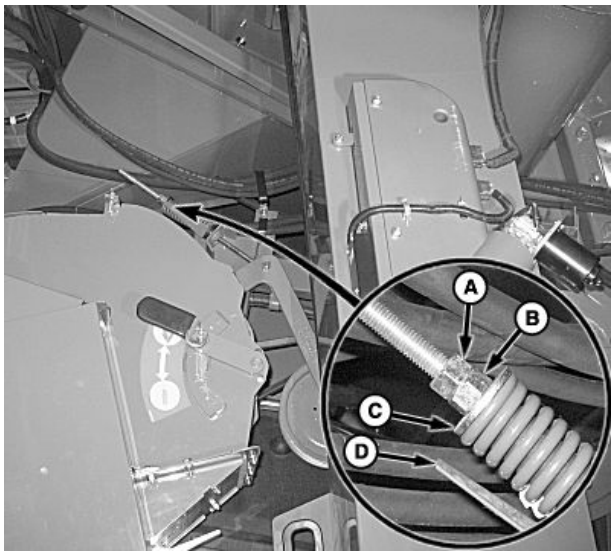
OUO6075,0000F99 -22-09FEB12-1/1

Rajaisjärjestelmän käyttöhihna — säätö (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B), kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Kireysmitta



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,000122D -22-09OCT12-1/1

Rajaisjärjestelmän käyttöhihna — vaihtaminen (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

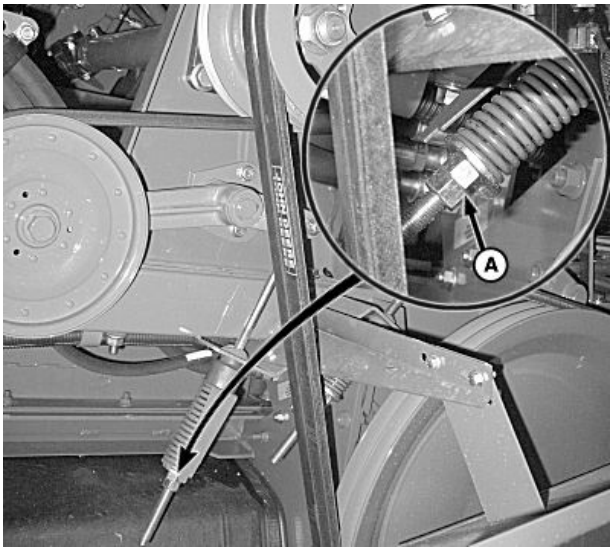
Avaa mutterit (A) ja irrota takaväliakselin hihna (B) hihnapyörältä.

Avaa mutterit (C) ja irrota rajaisjärjestelmän käyttöhihna (D).

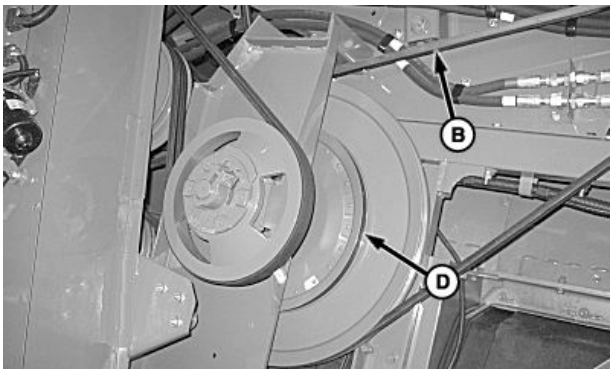
Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna takaväliakselin hihna hihnapyörälle ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

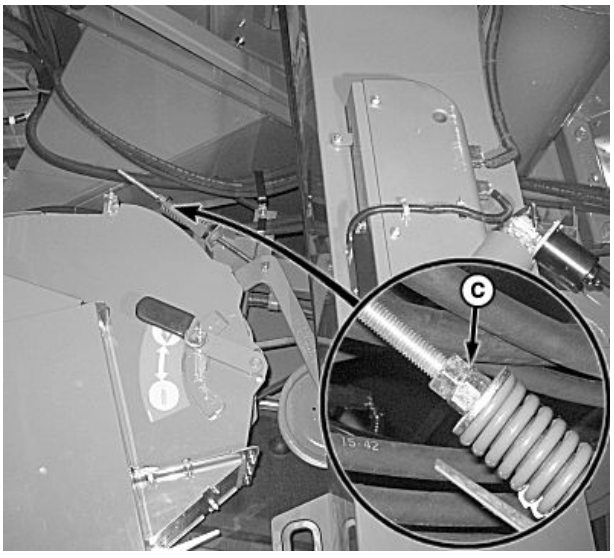
A—Mutterit
B—Takaväliakselin hihna
C—Mutterit
D—Rajaisjärjestelmän käyttöhihna



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

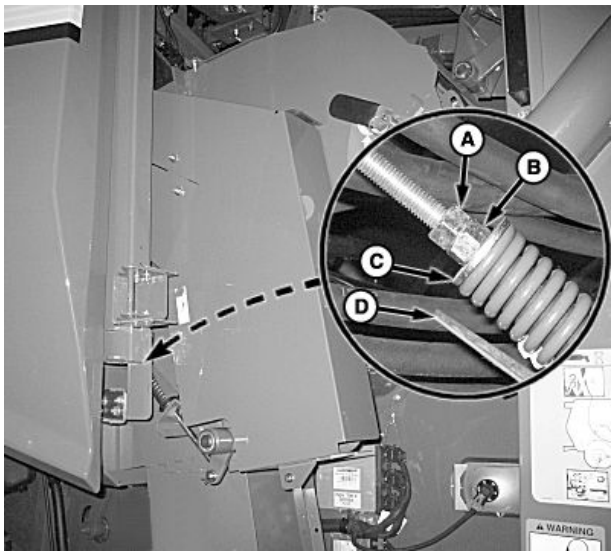
OUO6075,000122E -22-09OCT12-1/1

Rajaisjärjestelmän käyttöketju — säätö (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B), kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Kireysmitta



H105438 —UN—17MAY12

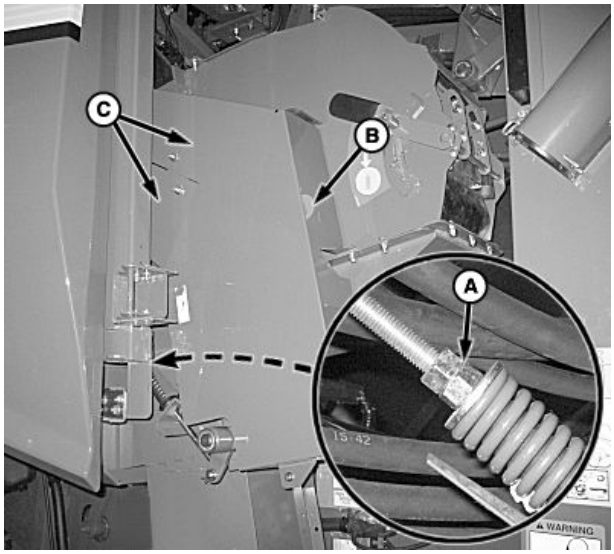
OUO6075,000122F -22-09OCT12-1/1

Rajaisjärjestelmän käyttöketju — vaihtaminen (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa mutterit (A) ja irrota suojukset (B ja C).

A—Mutterit
B—Suojus
C—Suojukset



H105439 —UN—17MAY12

Jatkuu seuraavalla sivulla

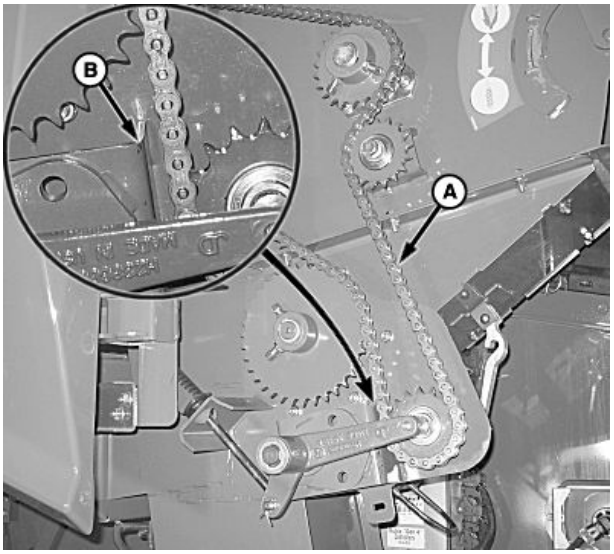
OUO6075,0001230 -22-09OCT12-1/2

Vaihda, jos täydellisesti kiristetty ketju (A) koskettaa tai on alle 3 mm (1/8 in.) etäisyydellä pidikkeestä (B).

Asenna vaihtoketju ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotetut suojukset.

A—Ketju **B—Pidike**



H97963 —UN—30JUN11

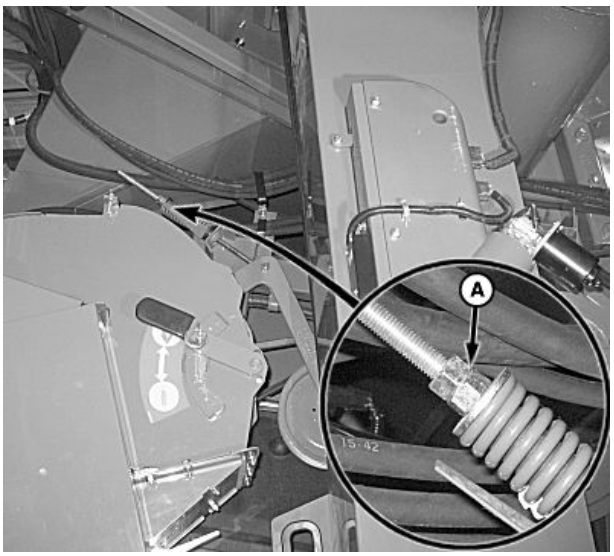
OUO6075,0001230 -22-09OCT12-2/2

Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat — irrotus ja asennus (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa mutterit (A), jotta saat vapautettua rajaisjärjestelmän käyttöhihnan hihnankireyden.

A—Mutterit



H97073 —UN—13SEP10

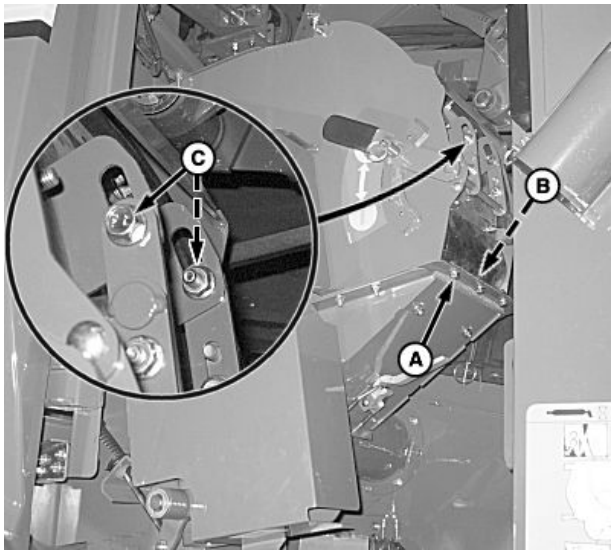
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001231 -22-09OCT12-1/4

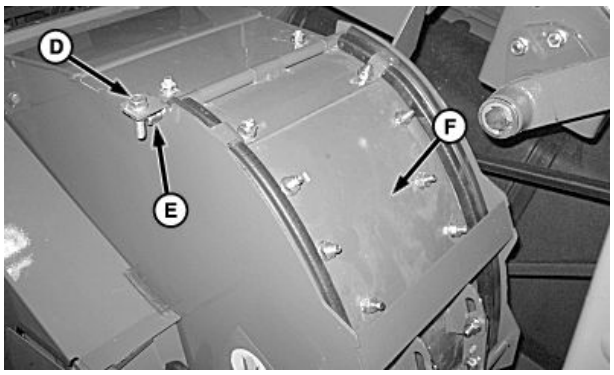
Irrota kantaruuvit (A) ja korvake (B).

Irrota olakepultit (C), kantaruuvi (D) ja tanko (E) huoltokannesta (F).

A—Kantaruuvit (3 kpl)
B—Korvake
C—Olakepultit (2 kpl)
D—Kantaruuvi
E—Tanko
F—Huoltokansi



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,0001231 -22-09OCT12-2/4

Irrota kantaruuvit ja mutterit (A) kulutuslistoista.

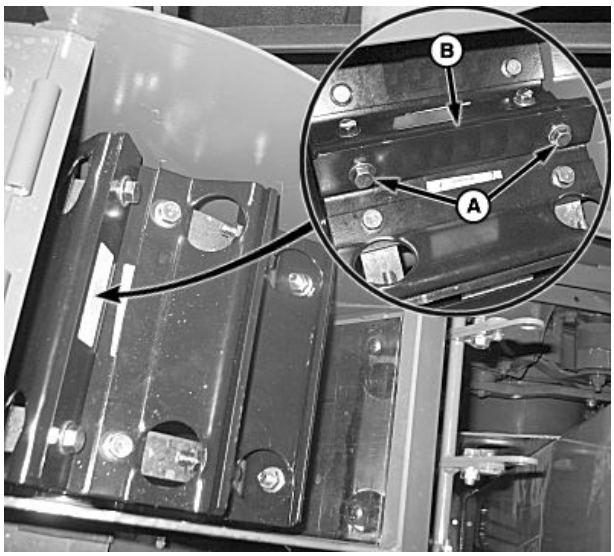
Irrota ja vaihda kulutuslistat tarpeen mukaan.

Kiristä kulutuslistan kantaruuvit ohjekireyteen.

Ohjepituus

Kulutuslistan kantaruuvit—Kiristystiukkuus.....70 Nm (52 lb.-ft.)

A—Kiinnitysruuvit ja mutterit
B—Kulutuslistat



H97072 —UN—13SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001231 -22-09OCT12-3/4

Irrota kantaruuvit ja mutterit (A) puintilistasta (B).

Irrota ja vaihda puintilistat tarpeen mukaan.

Kiristä puintilistan kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

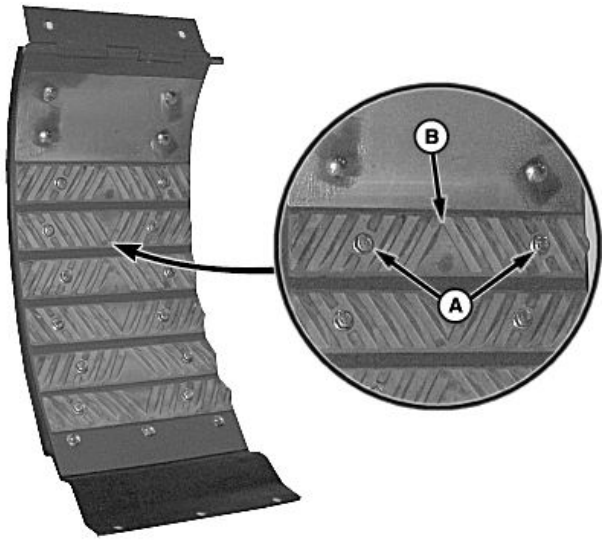
	Ohjepituus
Puintilistan kantaruuvit—Kiristystiukkuus	37 Nm ±7 Nm (27 lb.-ft. ±5 lb.-ft)

HUOMAA: Varmista, että huoltokannen tiivisteet ovat oikein paikoillaan tehdessäsi asennuksen rajaisjärjestelmään.

Asenna huoltokansi ja kiinnitä tangon ja kantaruuvin kanssa.

Asenna olakepultit ja kohdista kumiosa reikien kanssa ja asenna korvake ja kantaruuvit.

Säädä rajaisjärjestelmän käyttöhihnan kiristintä, kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.



H97084 —UN—23JUN10

A—Kiinnitysruuvit ja mutterit **B—Puintilista**

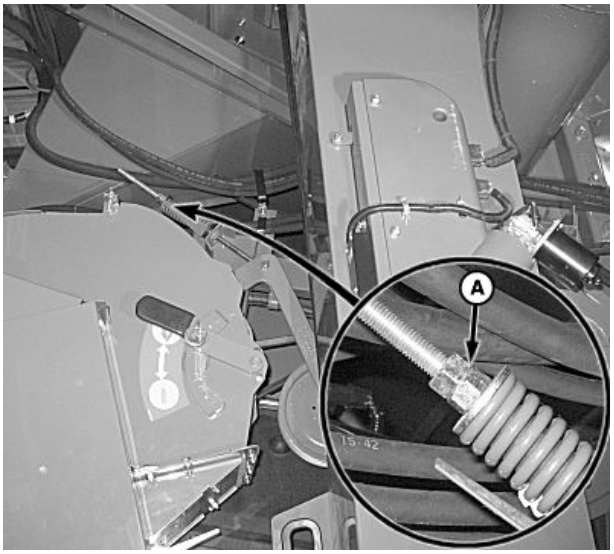
OUO6075,0001231 -22-09OCT12-4/4

Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat — säätö (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa mutterit (A), jotta saat vapautettua rajaisjärjestelmän käyttöhihnan hihnankireyden.

A—Mutterit



H97073 —UN—13SEP10

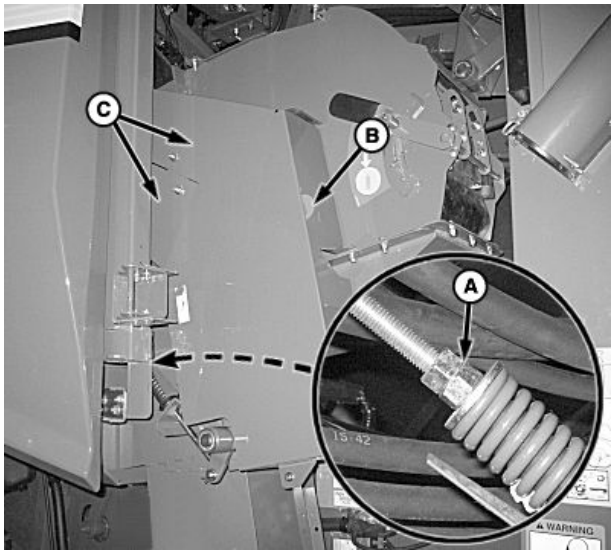
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001232 -22-09OCT12-1/3

Avaa mutterit (A) ja irrota suojukset (B ja C).

Irrota käyttöketju, jotta rajaisjärjestelmä voi pyöriä vapaasti.

A—Mutterit
B—Suojus
C—Suojukset



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,0001232 -22-09OCT12-2/3

HUOMAA: Kun siirrät säätökahvaa alaspäin, silloin saat kulutuslistojen ja puintilistojen välisen kohdan nolla-asentoon.

Siirrä säätökahvaa (A) alaspäin kuvan mukaisesti ja asenna kantaruuvit (B) valmiina oleviin reikiin.

Avaa kantaruuvit ja mutterit (C).

Säädä hitaasti huoltoluukkua samalla kun pyörität olkikelaa, kunnes kuulet “naksuttavan” äänen.

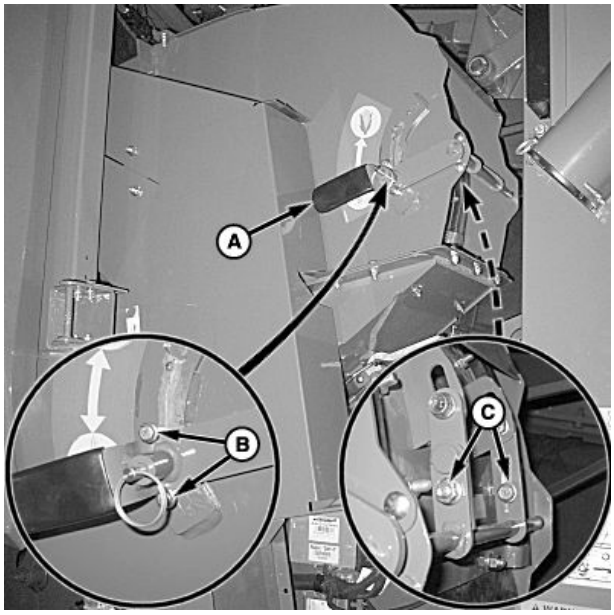
Peruuta hitaasti kunnes “naksutus” lakkaa ja kiristä kantaruuvit ja mutterit.

Säädä rajaisjärjestelmän käyttöhihnan kiristintä, kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna ketju ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotetut suojukset.

A—Säätökahva
B—Kantaruuvit, M6
C—Kiinnitysruuvit ja mutterit



H97094 —UN—13SEP10

OUO6075,0001232 -22-09OCT12-3/3

Rajaisjärjestelmän palautusvarstasilta — säätö (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Henkilö- ja konevahinkojen välttämiseksi älä liikuta valintakahvaa, kun kone on käynnissä.

HUOMAA: Katso Materiaaliasetusten osiosta rajaisjärjestelmän varstasillan asennon suositellut asetukset.

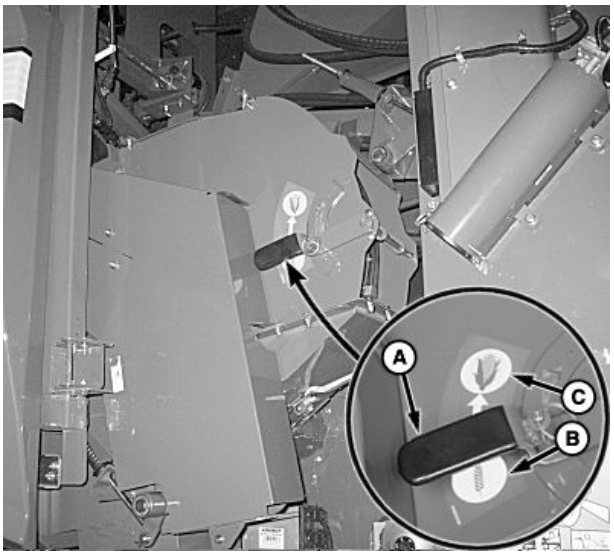
Pienten jyvien asento (B):

Viljalaadun valintakahvan (A) tulee olla ”ALEMMASSA” asennossa, kun puidaan pienijyväistä viljaa.

Suurten jyvien asento (C):

Viljalaadun valintakahvan (A) tulee olla ”YLEMMÄSSÄ” asennossa, kun puidaan suurijyväistä tai herkästi vaurioituvaa viljaa.

A—Viljalaadun valintakahva
B—Pienten jyvien asento
C—Suurten jyvien asento



H97103 —UN—13SEP10

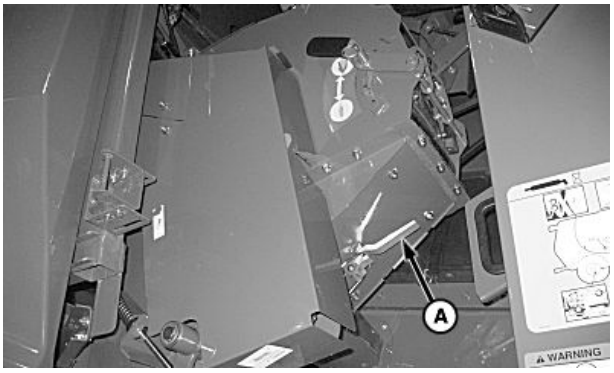
OUO6075,0001233 -22-09OCT12-1/1

Rajaisjärjestelmän elevaattoriputken puhdistusluukku (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa kahvan (A) avulla rajaisjärjestelmän elevaattoriputken puhdistusluukku ja poista tarvittaessa siellä oleva materiaali.

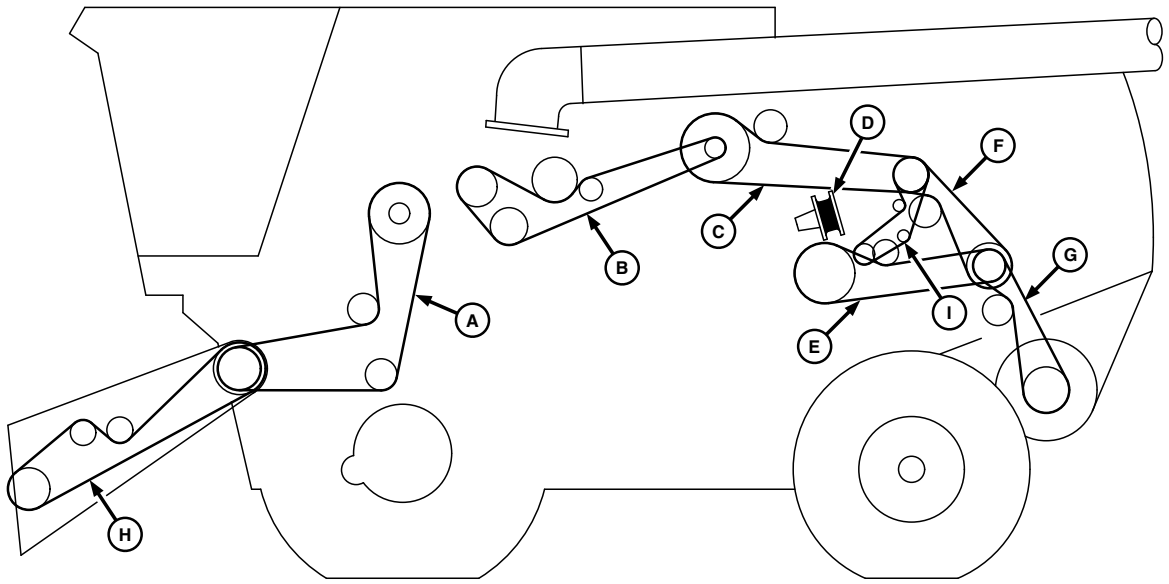
A—Kahva



H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,0001234 -22-09OCT12-1/1

Käyttöhihnat — vasen puoli

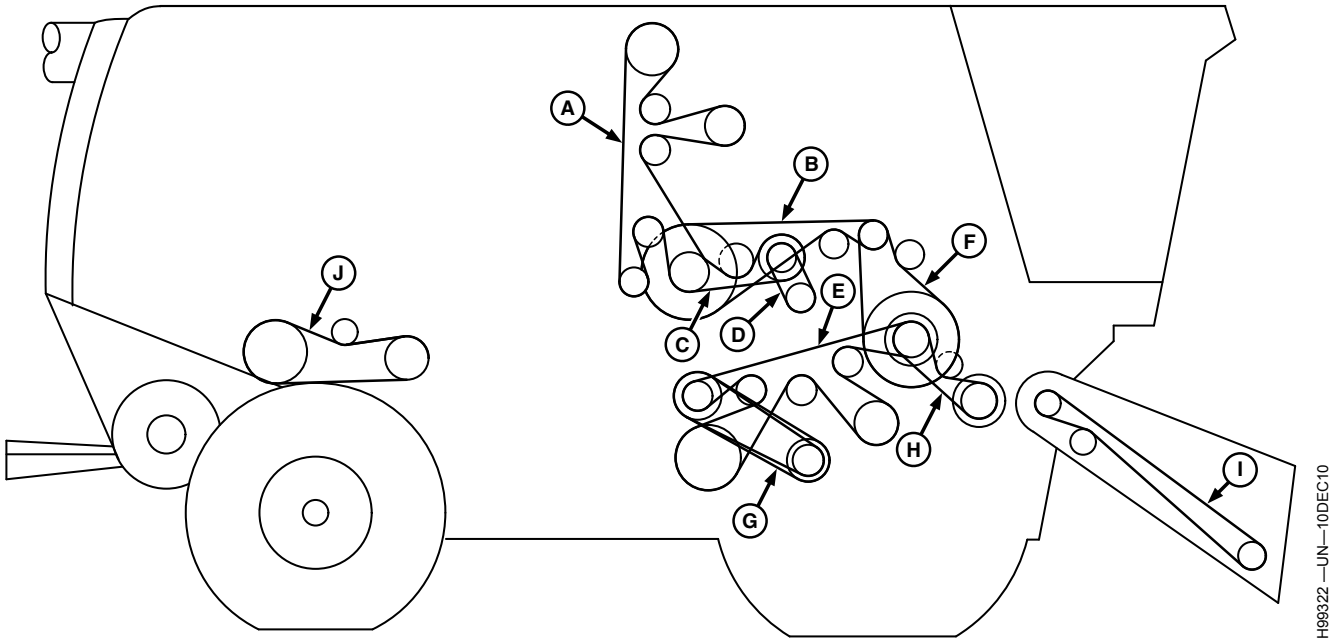


H107018 —UN—25FEB13

S660-koneet			
A	Leikkuupöydän pumppuhihna, vakiomallin/suuren kapasiteetin hihna	F	Väliakseli, olkikelan ja silppurin hihna
B	Tyhjennysputkijärjestelmä, nro 60 rullaketju	G	Olkisilppurin hihnat
C	Tyhjennysputkijärjestelmän hihna	H	Syöttökuljettimen kiinteä käyttöhihna Syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen vakiokäyttö- / suuren kapasiteetin hihna
D	Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna	I	Moottorin päästöjenhallintahihna (Interim Tier 4/Stage III B)
E	Olkikelan hihnat (muut kuin riisikoneet) Olkikelan hihnat (riisikone)		
S670-koneet			
A	Leikkuupöytä ja vakio kelapumppu/suurkapasiteettihihna tai CommandTouch™-moninopeussyöttökuljettimen hihna (valinnainen)		
B	Tyhjennysputkijärjestelmä, #60 rullaketju (10 572 l (300 bu) jyväsäiliö)		
C	Tyhjennysputkijärjestelmän hihna		
D	Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna		
E	Olkikelan hihnat		
F	Väliakseli, olkikelan ja silppurin hihna		
G	Olkisilppurin hihnat		
H	Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttöhihna Syöttökuljettimen vakio muuttuvanopeuksinen käyttö/suurkapasiteettihihna tai CommandTouch™-moninopeussyöttökuljettimen käyttöhihna (valinnainen)		
I	Moottorin päästöjenhallintahihna (Interim Tier 4/Stage III B)		
S680, S685 ja S690 -koneet:			
A	Leikkuupöytä ja vakio kelapumppu/suurkapasiteettihihna tai CommandTouch™-moninopeussyöttökuljettimen hihna (valinnainen)		
B	Tyhjennysputkijärjestelmä, #80 rullaketju (14 096 L (400 bu) jyväsäiliö)		
C	Tyhjennysputkijärjestelmän hihna		
D	Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna		
E	Olkikelan hihnat		
F	Väliakseli, olkikelan ja silppurin hihna		
G	Olkisilppurin hihnat		
H	Syöttökuljettimen kiinteä käyttöhihna Syöttökuljettimen vakio muuttuvanopeuksinen käyttö/suurkapasiteettihihna tai CommandTouch™-moninopeussyöttökuljettimen käyttöhihna (valinnainen)		
I	Moottorin päästöjenhallintahihna (Interim Tier 4/Stage III B)		

ZX08994,00008E3 -22-07MAR13-1/1

Käyttöhihnat — oikeanpuoleiset (S660 ja S670)

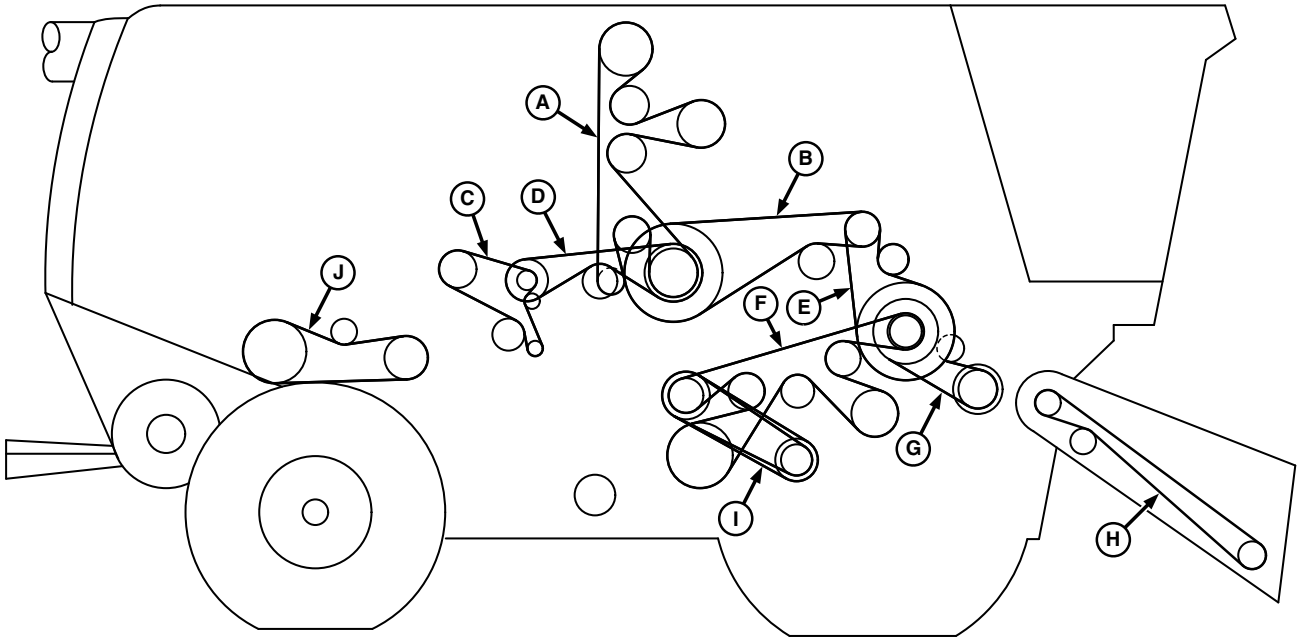


A—Jyväelevaattorin hihna
B—Takaoikea väliakselin hihna
C—Rajaiskierukka ja elevaattorin hihna
D—Rajaisten palautuskierukka, #50 ketju
E—Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna
F—Väliakselin hihna edessä oikealla
G—Puhaltimen variaattorihihna
H—Syöttökiihdyttimen hihna
I— Syöttökuljetin (ketju), nro 60 ketju
J— Yläolkikelan käyttöhihna (lisävaruste)[1]

[1]Käytettävissä vain S670-koneissa.

OUO6075,0001049 -22-27FEB12-1/1

Käyttöhihnat — oikeanpuoleiset (S680, S685 ja S690)



A—Jyväelevaattorin hihna
B—Takaoikea väliakselin hihna
C—Rajaiselevaattorin/ylemmän putken nro 60 rullaketju
D—Rajaisjärjestelmän käyttöhihna
E—Väliakselin hihna edessä oikealla
F—Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna
G—Syöttökiihdyttimen hihna
H—Syöttökuljetin (ketju), nro 60 ketju
I— Puhaltimen variaattorihihna
J— Yläolkikelan käyttöhihna (lisävaruste)

OUO6075,0001235 -22-09OCT12-1/1

Syöttökiihdytin - irtikytkentä

1. Kytke erottelija irti.
2. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.
3. Vaihda vaihde pienemmälle.
4. Poista hihnan kireys syöttökiihdyttimen käyttölaitteelta työntämällä vipua ylös ja ulos kiinnikkeen urasta.
5. Avaa kivikourun luukku ja puhdista. Jätä kivikourun luukku auki.
6. Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).
7. Kytke erottelija materiaalin, olkikelan ja silppurin puhdistamiseksi.
8. Kytke erottelija irti.
9. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.
10. Irrota syöttökiihdyttimen huoltoluukut ja poista kasviaines kiihdyttimen alueelta. Kierrä puhdistamisen jälkeen kiihdytintä yksi kierros varmistuaksesi sen esteettömästä liikkeestä.
11. Kytke syöttökiihdyttimen käyttö työntämällä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.
12. Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).
13. Kytke puintikoneisto päälle. Jos puhdistus ei onnistunut, kytke erottelija irti ja toista vaiheet 9 - 13.
14. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.
15. Sulje kivikourun luukku ja aseta varstasillan välike takaisin alkuperäiseen asentoonsa. Asenna syöttökiihdyttimen kannet takaisin.
16. Jos käyttö tapahtui suurella nopeudella, vaihda vaihdetta ja säädä nopeus takaisin alkuperäiseen asetukseen ennen toimintoon palaamista.

OUO6075,0000785 -22-09AUG07-1/1

Erottelija - irtikytkentä

Kytke erottelija pois toiminnasta.

HUOMAA: Huomioi varstasillan asetus ja säädä se mahdollisimman leveään asentoon.

Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Siirrä erottelijan vaihde vapaalle.

Poista hihnan kireys syöttökiihdyttimen käyttölaitteelta työntämällä vipua ylös ja ulos kiinnikkeen urasta.

Avaa kivikourun luukku ja puhdista. Jätä kivikourun luukku auki.

Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).

Kytke erottelija päälle, jotta saat puhdistettua materiaalin olkikelalta.

Säädä erottelijan hihna keskiasetukselle.

Kytke erottelija pois toiminnasta.

Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vaihda vaihde pienemmälle.

Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).

TÄRKEÄÄ: Päämoottorin vaihteiston ja märkäkytkimen vaurioitumisen estämiseksi, älä kytke erottelijan kytkintä päälle erottelijan ollessa tukkeutuneena enemmän kuin 3 kertaa 3 minuutin aikana.

Odota yksi minuutti tukkeutuneen erottelijan kytkentäkertojen välillä koneen käydessä joutokäynnillä.

Kytke erottelija päälle erottelijan tyhjentämiseksi. Jos tukos ei irtoa, kytke erottelija pois toiminnasta.

Jos erottelijan tukosta ei saada poistettua moottorikäyttöisesti, varstasillat ja ritilät on irrotettava ja osa oljesta poistettava käsin. Tukoksen poistamisen jälkeen varstasillat ja ritilät asennetaan paikalleen.

Kun erottelijan tukos on saatu poistettua, sulje kivikourun luukku ja aseta varstasillan välike takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

Kytke syöttökiihdyttimen käyttö työntämällä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.

Jos käyttö tapahtui alunperin suurella nopeudella, siirrä erottelijan vaihde suuren nopeuden asentoon. Säädä erottelijan nopeus takaisin alkuperäiseksi ja jatka käyttöä.

OUO6075,00010C6 -22-23MAY13-1/1

Olkikelan tyhjennys - irrottaminen

Kytke puintikoneisto ja leikkuupöytä irti.

HUOMAA: Huomioi varstasillan asetus ja säädä se mahdollisimman leveään asentoon.

SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Nosta olkisilppuri.

Irrota kannet päästäksesi olkikelan alueelle ja poista materiaali alueelta.

Irrota suojat olkikelan vetopyörän päältä niin, että pääset pyörittämään sitä käsin.

Kierrä puhdistamisen jälkeen olkikelaa yksi kierros varmistuaksesi sen esteettömästä liikkeestä.

Siirrä erottelijan vaihde vapaalle.

Poista hihnan kireys syöttökiihdyttimen käyttölaitteelta työntämällä vipua ylös ja ulos kiinnikkeen urasta.

Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).

Kytke erottelija materiaalin, olkikelan ja silppurin puhdistamiseksi.

Kytke erottelija irti.

SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vaihda vaihde alkuperäiselle nopeudelle.

Kytke syöttökiihdyttimen käyttö työntämällä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.

Asenna kaikki aikaisemmin irrotetut suojukset.

Laske olkisilppuri käyttöasentoon.

Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).

Kytke puintikoneisto päälle.

Aseta varstasillan välys takaisin alkuasetukseen ja jatka käyttöä.

OUO6075,0000787 -22-09AUG07-1/1

Olkisilppuri ja ruumentenlevitin (Deluxe Residue)

Silppuri (Yleistä)

HUOMIO: Älä anna kenenkään mennä silppurin taakse silppurin käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen olkisilppurin säätämistä.

Silpun suuntaimen siivet kuluvat käytössä teräviksi alakulmista.

Olkisilppurin suurelle nopeudelle:

- Vilja

Olkisilppurin pienelle nopeudelle:

- Maissi

Olkisilppurin suuren nopeuden vaihtaminen pieneen nopeuteen, katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin ajonopeudet — muuttaminen.

Aloita siten, että terärivi on täysin pois päältä -asennossa. Jos haluat parantaa laatua, säädä terärivi täysin päällä asentoon, katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin vastaterät — säätäminen.

HUOMAA: Olkisilppurin säätökytkimet ohjaamossa, katso lisätietoja osiosta CommandTouch käsinojakonsoli.

OUO6075,0000B74 -22-21MAR11-1/1

Karhotus (yleistiedot)

- Nosta olkisilppuri kokonaan ylös. Katso Olkisilppurin säätökytkin myöhemmin tässä osiossa.
- Siirrä olkisilppurin ohjain vapaa-asentoon. Katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin ajonopeudet — muuttaminen.
- Kun korjataan olkimäärältään alhaista lajiketta, laske karhonohjain maissiasentoon. Katso Puitavan materiaalin jakolevy myöhemmin tässä osiossa.
- Jos varusteena on PowerCast-takalauta, aseta levyn nopeudeksi nolla. Katso Levittimen nopeuden säätökytkin osiossa CommandTouch-käsinojakonsoli saadaksesi lisätietoja.

OUO6075,0000CB9 -22-28JUN11-1/1

Olkisilppurin takalatua — säätäminen

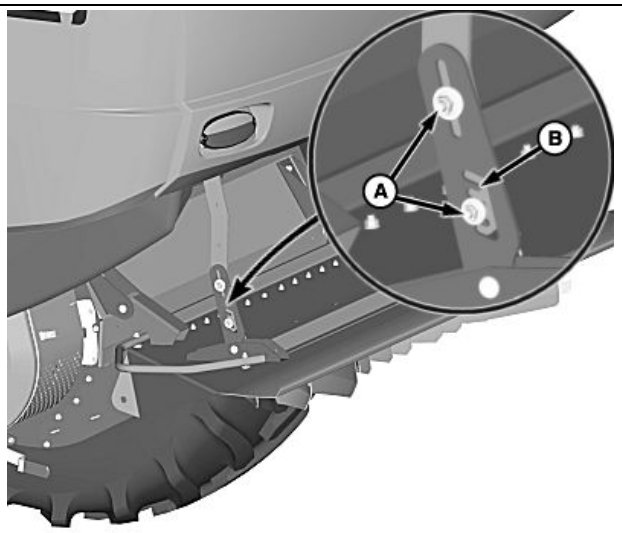
HUOMIO: SAMMUTAmoottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa kantaruuvit (A) olkisilppurin molemmilta puolilta.

Säädä olkisilppurin takalautaa ylös tai alas lovissa (B) ohjataksesi olkilevityksen leveyttä.

Kiristä kantaruuvit olkisilppurin molemmilta puolilta lukitaksesi ne asentoon.

A—Kantaruuvit (4 kpl) **B—Nokat**



H98131 —UN—20SEP10

OUO6075,00009CA -22-21SEP10-1/1

Silppurin siivet (manuaalinen säätö) — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

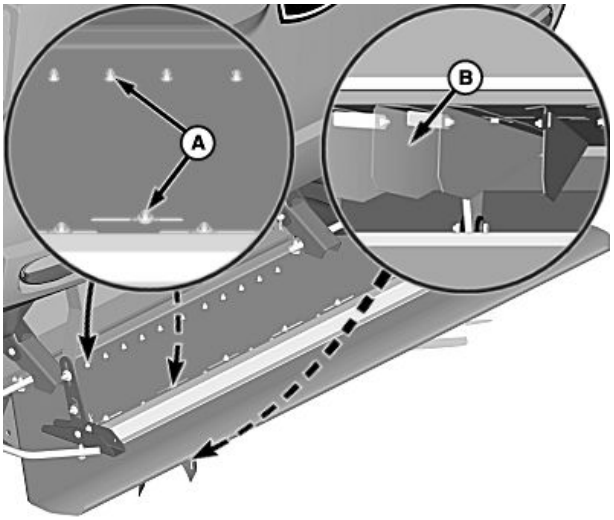
HUOMAA: Silppurin siipien säädöt voidaan tehdä, jos tehdasasetukset eivät tuota sopivaa levitysleveyttä tai tasaista jakaumaa.

Silppurin siipien tehdasasetus on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille.

Löysää muttereita (A) ja säädä olkisilppurin siipi (B) tarvittavalla tavalla ohjataksesi olkilevityksen leveyttä. Katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin siivet (manuaalinen säätö) — tehdasasetukset.

Kiristä mutterit ja toista tarvittaessa jäljellä oleville olkisilppurin siiville.

A—Mutterit
B—Silppurin siivet



H98133 —UN—20SEP10

OUO6075,00009B8 -22-20SEP10-1/1

Olkisilppurin siivet (sähkömoottori) — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

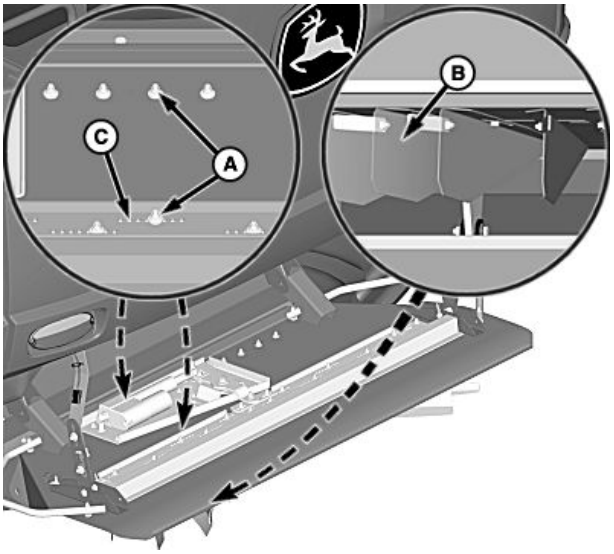
HUOMAA: Silppurin siipien säädöt voidaan tehdä, jos tehdasasetukset eivät tuota sopivaa levitysleveyttä tai tasaista jakaumaa.

Silppurin siipien tehdasasetus on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille.

Löysää muttereita (A) ja säädä olkisilppurin siipi (B) tarvittaessa eri reikiin (C), jos haluat ohjata olkilevityksen leveyttä. Katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin siivet (sähköinen säätö) — tehdasasetukset.

Kiristä mutterit ja toista tarvittaessa jäljellä oleville olkisilppurin siiville.

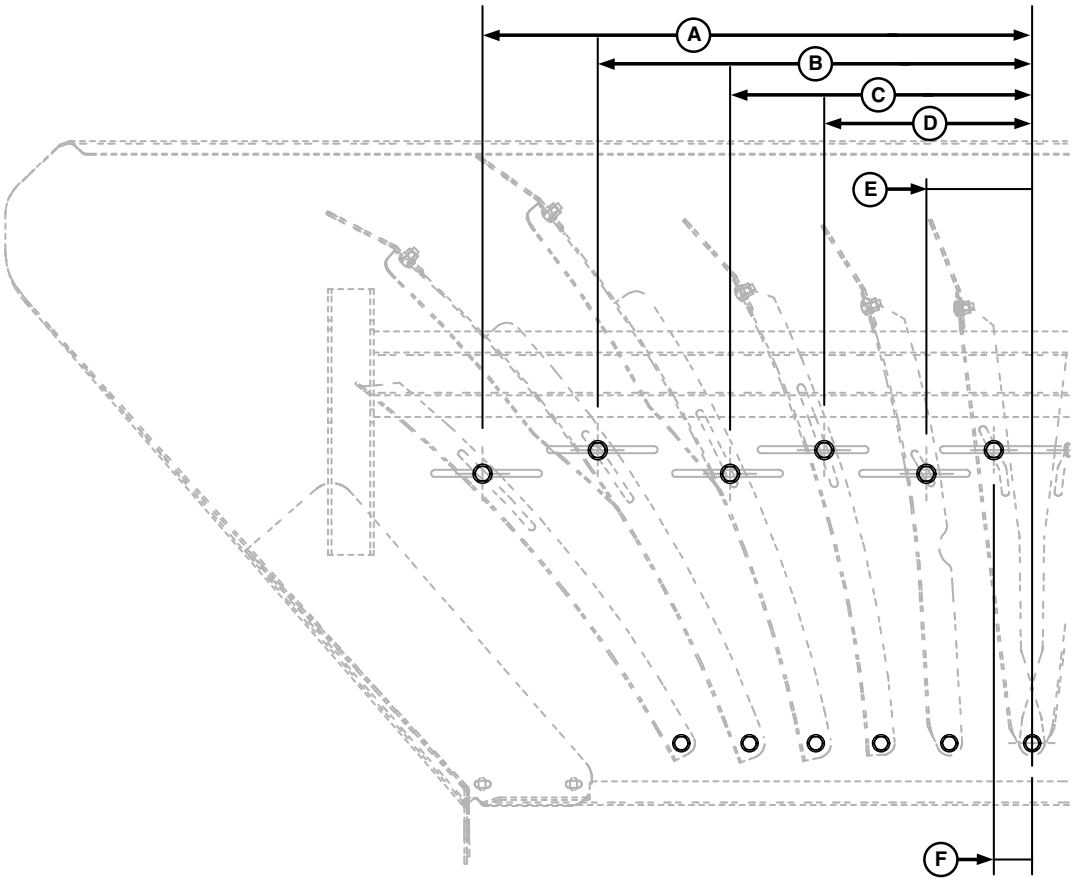
A—Mutterit
B—Silppurin siivet
C—Reiät



H98134 —UN—21SEP10

OUO6075,00009B9 -22-22SEP10-1/1

Olkisilppurin siivet (manuaalinen säätö) — tehdasasetukset

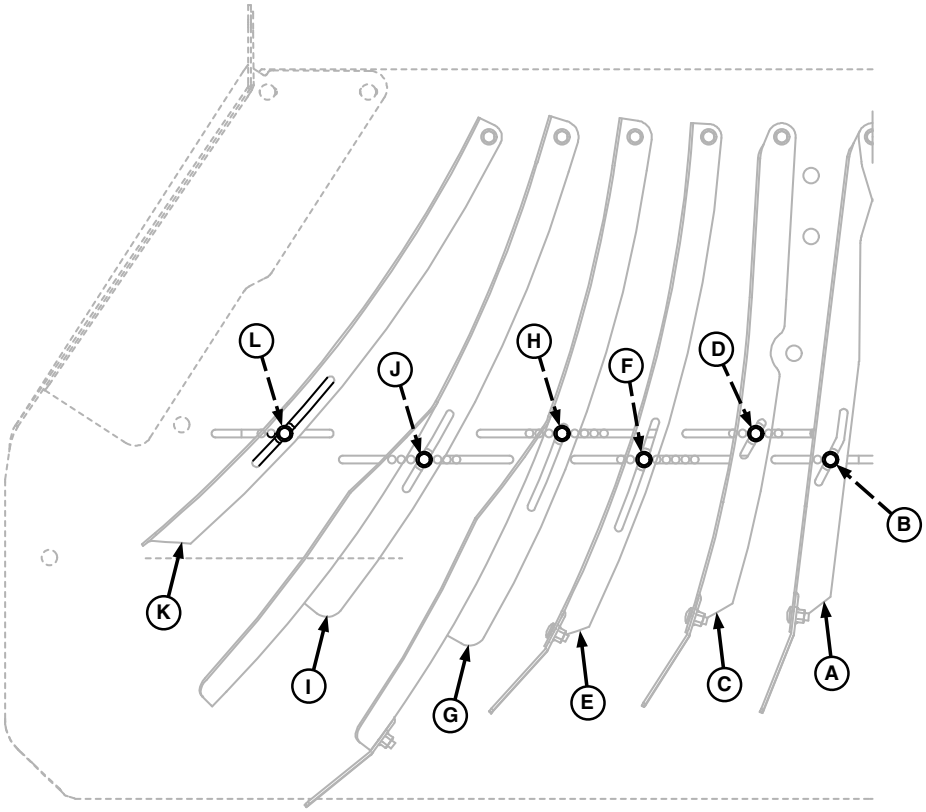


Olkisilppurin asetukset on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille (kuva olkisilppurin yläpuolelta)

A—693 mm (27.3 in.)
B—548 mm (21.6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10.3 in.)
E—133 mm (5.2 in.)
F—48 mm (1.9 in.)

OUO6075,0000B78 -22-21MAR11-1/1

Olkisilppurin siivet (sähköinen säätö) — tehdasasetukset



H100408 —UN—23FEB11

Olkisilppurin asetukset on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille (kuva olkisilppurin yläpuolelta)

A—Siipi 1
B—Toinen reikä
C—Siipi 2
D—Kolmas reikä
E—Siipi 3
F—Kuudes reikä
G—Siipi 4
H—Viides reikä
I— Siipi 5
J—Neljäs reikä
K—Siipi 6
L—Ensimmäinen reikä

HUOMAA: Reiät sijaitsevat olkisilppurin keskeltä ulospäin, kun olkisilppurin siipiä säädetään.

Jos haluat levitysleveydeksi 7,6 m (25 ft), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja lisävarustesarjasta.

OUO6075,0000B79 -22-21MAR11-1/1

PowerCast-takalauta — säätäminen (lisävaruste)

⚠ HUOMIO: Älä anna kenenkään seistä levittävän takalaudan takana, kun se on päällä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen säätämistä.

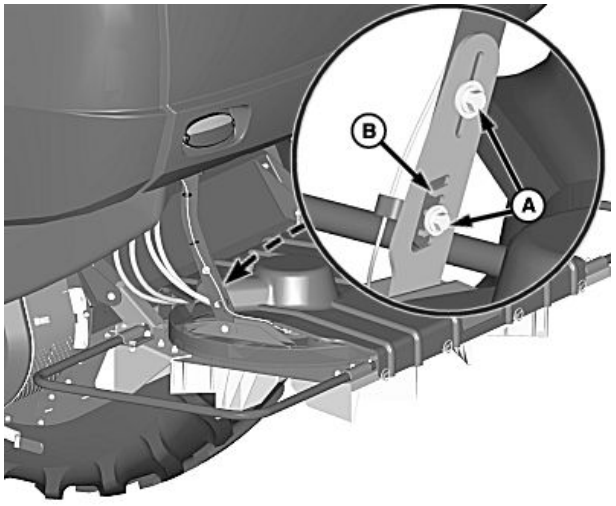
Jotta suorituskyky olisi paras mahdollinen, automaattisen takalaudan tulee aina olla vaakasuorassa tai samansuuntainen maan kanssa. Takalaudan nostaminen tai laskeminen voi olla tarpeen rengasyhdistelmistä riippuen.

Pysäköi kone tasaiselle alustalle.

Avaa kantaruuvit (A) olkisilppurin molemmilta puolilta.

Säädä automaattista takalautaa ylös tai alas lovittain (B), jotta saat takalaudan vaakasuoraan.

Kiristä kantaruuvit olkisilppurin molemmilta puolilta lukitaksesi ne asentoon.



H98132 —UN—20SEP10

A—Kantaruuvit (4 kpl) **B—Nokat**

OUO6075,00009CC -22-14OCT10-1/1

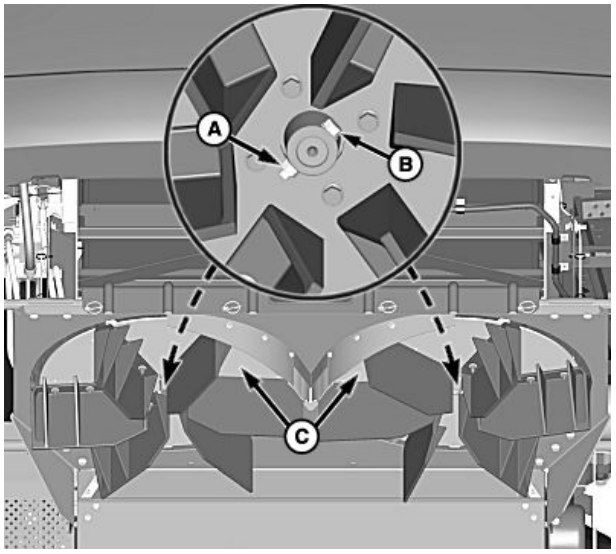
PowerCast-takalaudan siipi — vaihtaminen (lisävaruste)

⚠ HUOMIO: Levyt painavat yhteensä noin 13 kg (29 lb).

TÄRKEÄÄ: Levy on sekä oikealla että vasemmalla. Merkitse levyjen sijainnit ennen kuin irrotat ne.

Irrota lukkomutteri (A) ja kantaruuvi (B) ruumentenlevittimen levyistä (C).

A—Lukkomutteri
B—Kantaruuvi
C—Ruumentenlevittimen levyt



H98170 —UN—22SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

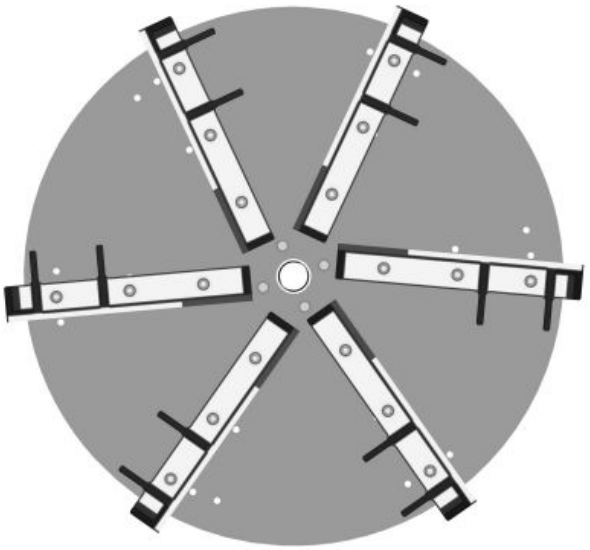
OUO6075,00009CE -22-22SEP10-1/2

TÄRKEÄÄ: Kun vaihdat kuluneita tai vaurioituneita siipiä, varmista, että vaihdat vastakkaisilla puolilla olevat siivet samaan aikaan, jotta levyn kiertotasapaino säilyy.

Siivet on suunnattu vaihtuviin reikämalleihin, jotta aines saadaan leviämään optimaalisesti. Huolehdi siitä, että uudet siivet laitetaan samoihin reikiin, joista vanhat irrotettiin.

Asenna vaihtosiivet ja kiristä laite ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Siiven kiinnitysosa—Kiristystiukkuus	22 Nm (16 lb-ft)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CE -22-22SEP10-2/2

PowerCast-takalauta (lisävaruste) takalevy

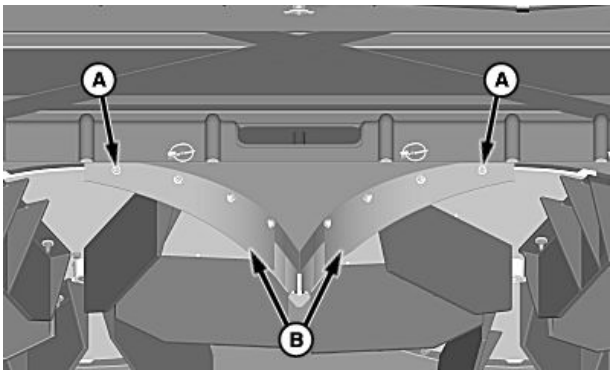
HUOMAA: Levyt voidaan irrottaa, jotta ainesta saadaan levitettyä enemmän koneen keskustaa kohti korjattaessa satoa vaikeissa tai raskaissa olkiolosuhteissa.

Korjattaessa maissia etu- ja takalevyt tulee aina asentaa, jotta aines jakautuu optimaalisesti.

Puintiasento:

Levyjen avulla hallitaan ruumenten leviämistä leveämpien alustojen yhteydessä.

Asenna takalevyt (B) hitsatun kaistaleen taakse kuten kuvassa ja kiinnitä kiinnikkeellä (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Kiinnitysosa (8 kpl) **B—Takalevyt**

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009CF -22-30SEP10-1/2

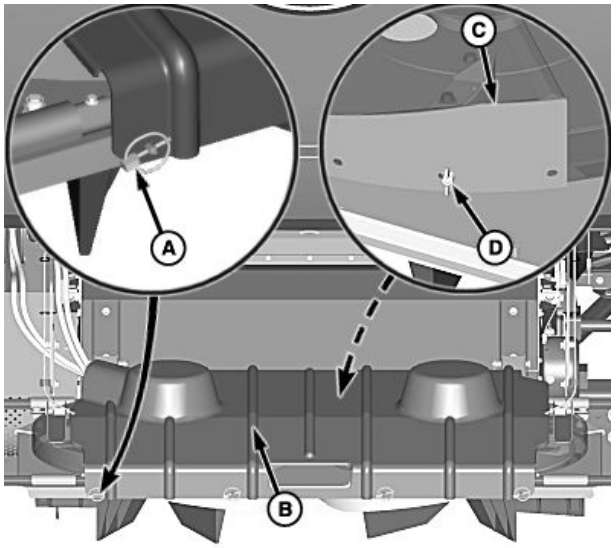
Säilytysasento:

Irrota ja ota talteen rengassokat (A) ja suojus (B).

Asenna takalevyt (C) hitsataksesi tapin kuvan osoittamalla tavalla ja kiinnitä siipimutterilla (D).

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus ja rengassokat.

A—Rengassokat
B—Suojus
C—Takalevyt
D—Siipimutteri



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CF -22-30SEP10-2/2

Viljan jakolevy siivet — säätäminen

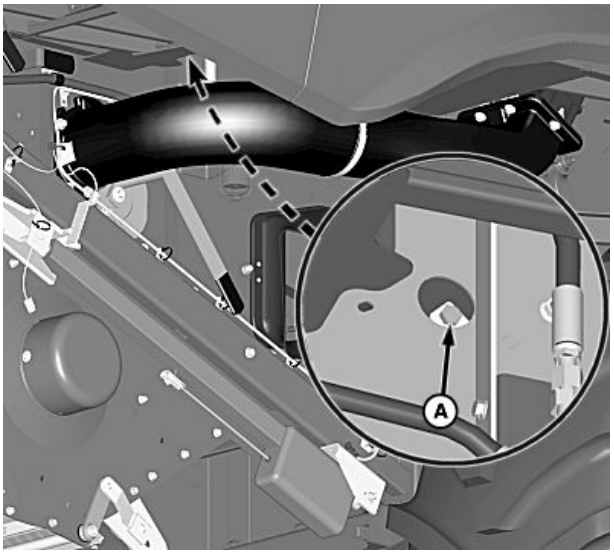
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kantaruuvin (A) kääntäminen säätää osoitinta (B) ja liikuttaa viljan jakolevyn siipiä.

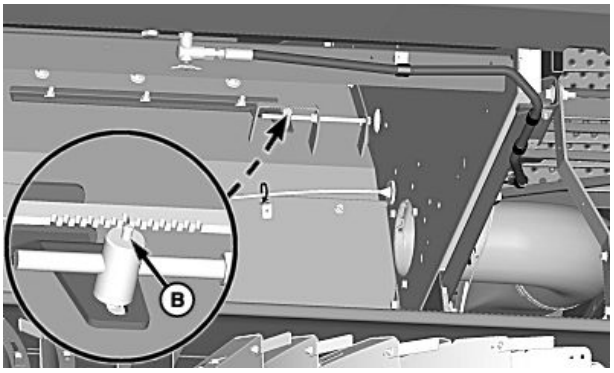
- Vastapäivään (C) - siirtää siipiä koneen vasenta puolta kohti.
- Myötäpäivään (C) - siirtää siipiä koneen oikeaa puolta kohti.

HUOMAA: Säädä siipiä kunnes vilja on jakautunut tasaisesti koko rungon leveydeltä.

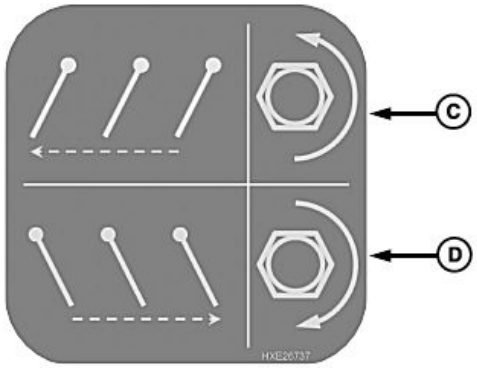
A—Kantaruuvi
B—Osoitin
C—Vastapäivään
D—Myötäpäivään



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -22-17NOV10-1/1

Viljan jakolevy

TÄRKEÄÄ: Jotta et loukkaannu eikä kone vaurioidu, älä liikuta jakolevyn kahvaa, kun kone on käynnissä.

Pienten jyvien asento (C):

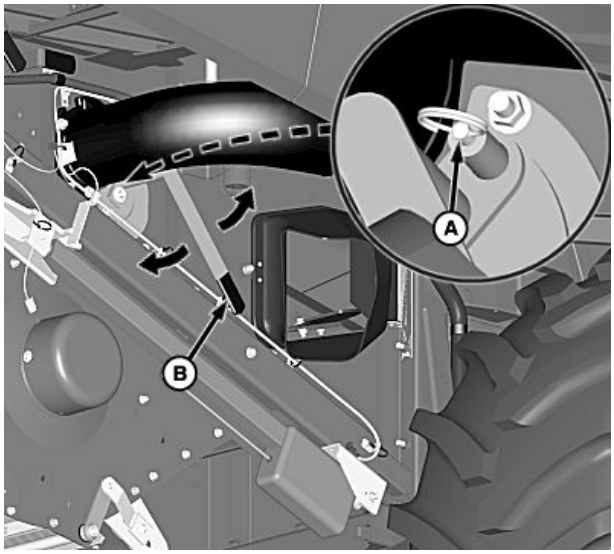
Vedä lukitustapista (A) ja siirrä viljan jakolevyn kahva (B) “YLÄASENTOON”. Viljan jakolevyn kahvan tulee olla “YLÄASENNOSSA”, kun seulastoa huolletaan.

Suurten jyvien asento (D):

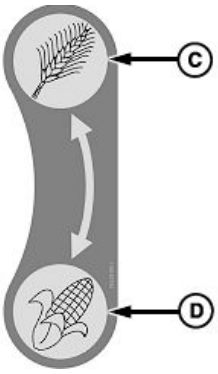
HUOMAA: Puitaessa maissia tai auringonkukkia viljalevyn kahvan tulee olla “ALA-ASENNOSSA”.

Vedä lukitustapista (A) ja siirrä viljan jakolevyn kahva (B) “ALA-ASENTOON”. Viljalevy suojaa seulaustoa vahingoittumiselta estämällä aineksen viskautumisen eteenpäin.

A—Lukitustappi
B—Viljan jakolevyn kahva
C—Pienten jyvien asento
D—Suurten jyvien asento



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

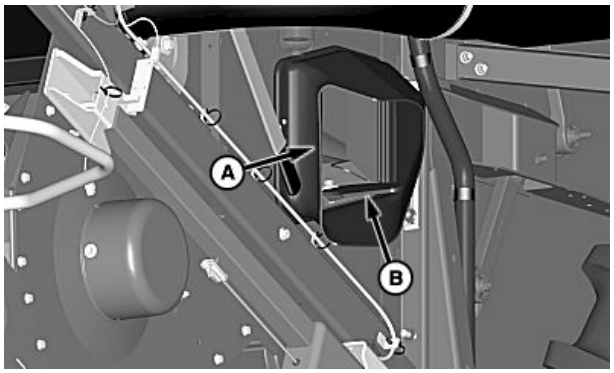
OUO6075,00009BC -22-23NOV10-1/1

Ilmakourut

Olkisilppurin molemmin puolin sijaitseva ilmakouru (A) antaa seulaston hengittää vapaammin etenkin ajettaessa hitaasti. Puintioloista riippuen jyväsäiliön laatu voi parantua ja syöttökuljettimen pöly vähentyä.

Ilmakourun täristin (B) estää viljaa kerääntymästä ja tukkimasta ilmakouruja.

A—Kouru
B—Ilmakourun täristin



H98136 —UN—20SEP10

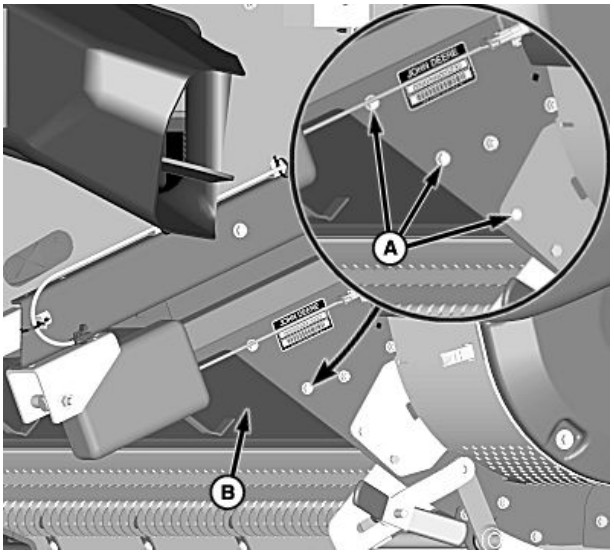
OUO6075,00009BD -22-28SEP10-1/1

Olkisilppurin huoltoluukku

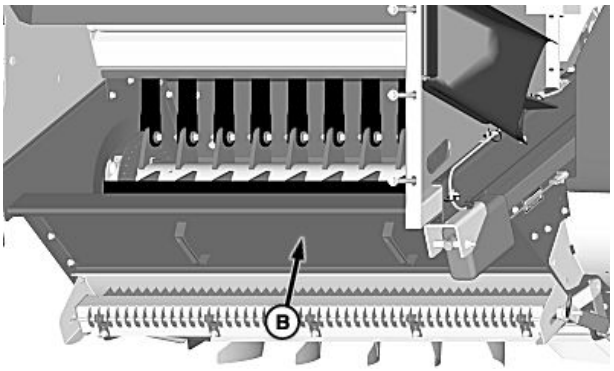
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota kantaruuvit (A) olkisilppurin molemmilta puolilta päästäksesi käsiksi huoltoluukkuun (B).

A—Kantaruuvit **B—Huoltoluukku**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -22-20OCT10-1/1

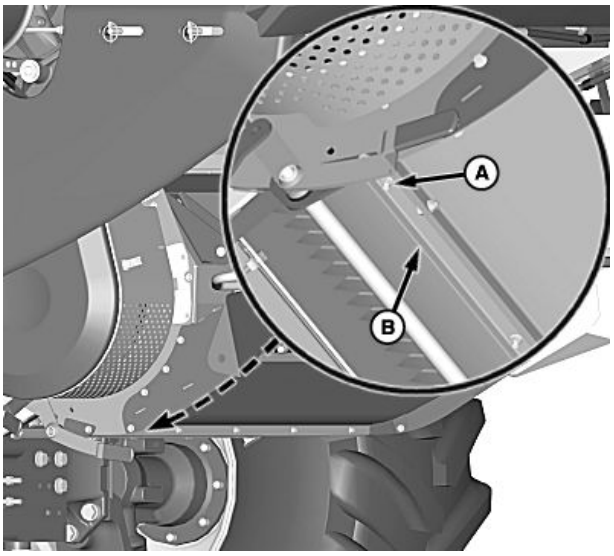
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste)

TÄRKEÄÄ: Ohjaustanko on irrotettava ja laitettava säilytykseen maissin korjuun yhteydessä. Jos ohjaustankoa ei irroteta, seurauksena voi olla yläseulan vahingoittuminen.

Ohjaustanko parantaa leikkauslaatua, jakautumista ja olkilevitystä raskaissa olkiolosuhteissa. Kysy tarkemmat ohjeet John Deere-edustajalta.

Irrota kiinnitysosa (A) ja ohjaustanko (B) olkisilppurin alareunasta.

A—Kiinnitysosat **B—Ohjaustanko**



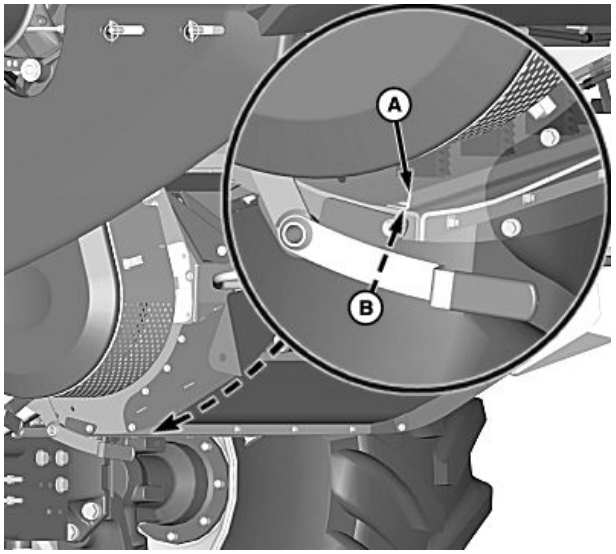
H98138 —UN—21SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009BF -22-21SEP10-1/2

Nosta olkisilppuri kokonaan ylös asentaaksesi ohjaustangon (A) olkisilppurin sisäpuolelle kuten kuvassa ja kiinnitä kiinnitysosalla (B).

A—Ohjaustanko **B—Kiinnitysosat**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -22-21SEP10-2/2

Olkisilppurin vastaterä — säätäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Vastaterien on oltava kokonaan irti maissista.

HUOMAA: Olkisilppuria voidaan käyttää, kun terät on irrotettu, mutta leikkauslaatu heikkenee.

Käytä väliasentoa optimoidaksesi virrankulutuksen ja saavuttaaksesi riittävän leikkauspituuden.

Vastaterät on säädettävissä portaattomasti. Terien asento määrittää materiaalin leikkauspituuden.

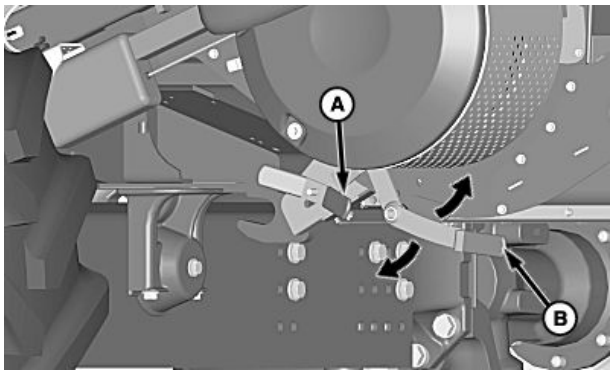
Vastaterät päällä-asennossa:

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa (B) alaspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven päällä.

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

Vastaterät pois päältä-asennossa:



H98137 —UN—20SEP10

Vastaterät päällä-asennossa

A—Siipimutteri **B—Kahva**

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa (B) ylöspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven pohjalla.

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

OUO6075,00009C1 -22-21SEP10-1/1

Olkisilppuri vastaterät — vaihtaminen

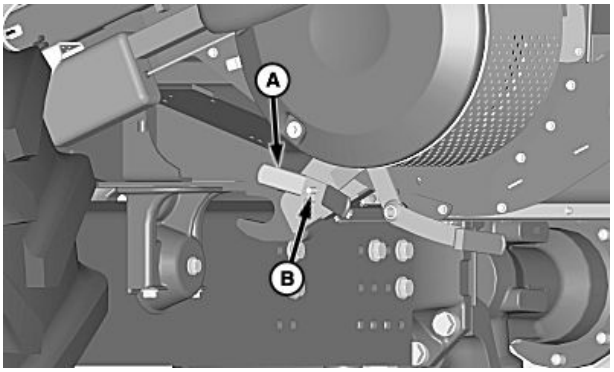
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain. Vastaterät ovat teräviä.

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa ylöspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven pohjalla.

HUOMAA: Ota vastaterien ulkopään holkki talteen myöhempää kokoamista varten.

Tue vastateriä ja irrota vetotanko (B) työntämällä se ulos koneen oikealta puolelta.



H98140 —UN—21SEP10

A—Siipimutteri **B—Vetotanko**

OUO6075,00009C0 -22-21SEP10-1/2

Irrota tappi (A) pidätintangosta (B).

Löysää muttereita (C) pidätintangon kiinnikkeissä.

Liu'uta pidätintankoa kunnes vaihdettavat terät vapautuvat.

Käännä terät toisin päin, jotta voit käyttää niiden toista päätä tai vaihda terät, jos ne ovat kuluneet molemmista päistä.

Kohdista pidätintanko terien kanssa.

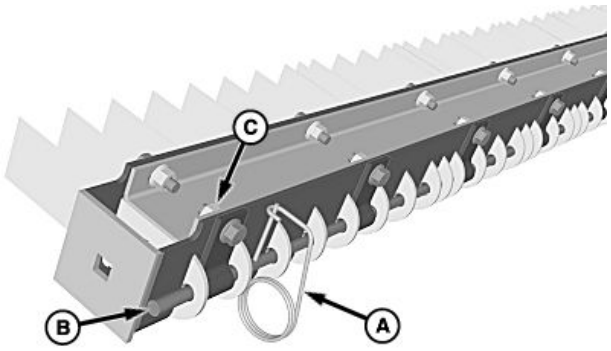
Kiristä lukitusmutterit pidikkeissä ja asenna tappi.

HUOMAA: Aseta holkki uudelleen paikalleen vastaterien ulkopäihin.

Asenna vastateräkokonaisuus ja liu'uta vetotankoa koneen oikealla puolella.

Asenna siipimutteri ja säädä vastaterät haluamaasi asentoon.

TÄRKEÄÄ: Vastaterien on oltava kokonaan irti maissista.



H82430 —UN—14FEB05

A—Lukitustappi **C—Lukkomutterit**
B—Pidätintanko

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

OUO6075,00009C0 -22-21SEP10-2/2

Hienoksi leikkaavan olkisilppurin siivet — vaihtaminen ja asetukset

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Kuvassa näytetty roottori on esimerkki terien vaihdosta, kun kyseessä on kauhat tai kolat. Säilytä aina siipien alkuperäinen tehdasasettelu.

Siivet:

HUOMAA: Jos teriä tai laakereita irrotetaan tarkastusmielessä, huolehdi siitä, että asennat terät samoihin tukiin, joista irrotit ne. Tämä ON tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi. On hyvän käytännön mukaista merkitä terät ennen irrotusta.

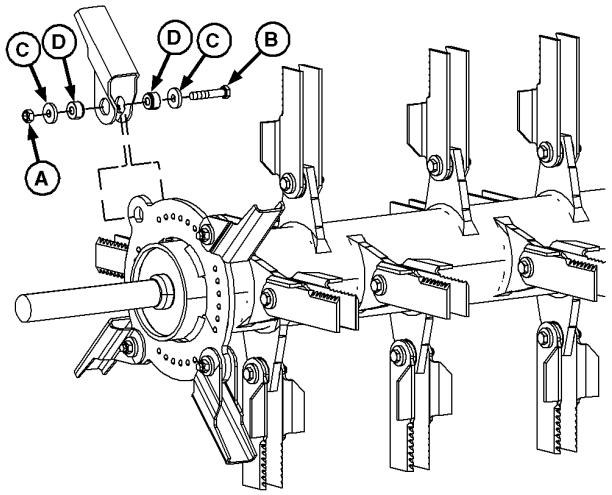
Asenna uudet kiinnitysosat saman suuntaisesti kuin irrotit ne asentaessasi tai vaihtaessasi teriä.

Irrota lukkomutteri (A), kantaruuvi (B), aluslevyt (C) ja laakerit (D).

HUOMAA: Tarkasta ja vaihda laakerit, lukitusmutterit ja kantaruuvit, jos ne ovat kuluneet.

Vaihda terät ja laakerit. Asenna kantaruuvit, aluslevyt ja lukitusmutterit. Kiristä mutteri ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkisilppurin terän lukitusmutteri—Kiristysmomentti	60 Nm (44 lb.-ft.)



H87281 —UN—01AUG07

A—Lukkomutteri
B—Kantaruuvi
C—Aluslevyt
D—Holkit

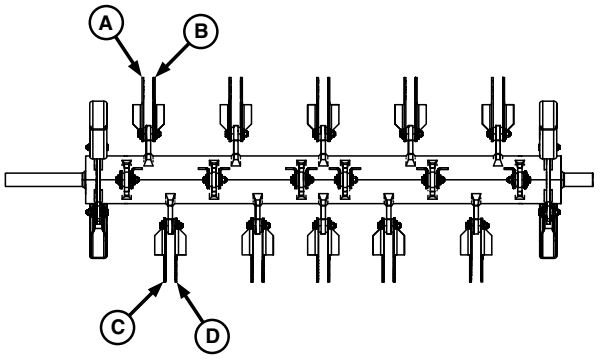
OUO6075,0001451 -22-27MAR13-1/3

Terän asetus:

TÄRKEÄÄ: Olkisilppurin terä ON pidettävä kunnossa. Vaihda yhdessä tuessa olevat MOLEMMAT terät ja MOLEMMAT terät vastakkaisissa tuissa (180 astetta). Yhtä murtunutta terää vaihdettaessa ON vaihdettava 4 terää, tai kaikki terät voidaan vaihtaa yhdelä kertaa. Tämä ON tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi.

Jos terä (A) on murtunut, vaihda terät (A—D).

A—D— Kolaterät



H107307 —UN—22MAR13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001451 -22-27MAR13-2/3

Sisimmät terät:

HUOMAA: Jos teriä tai laakereita irrotetaan tarkastusmielessä, huolehdi siitä, että asennat terät samoihin tukiin, joista irrotit ne. Tämä on tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi. On hyvän käytännön mukaista merkitä terät ennen irrotusta.

Asenna uudet kiinnitysosat saman suuntaisesti kuin irrotit ne asentaessasi tai vaihtaessasi teriä.

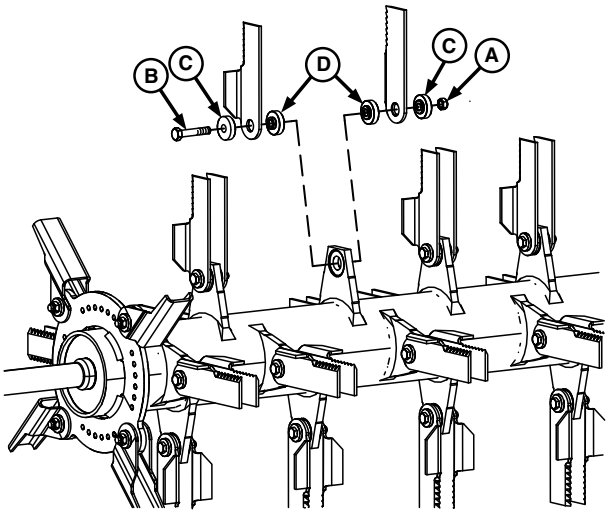
Irrota lukitusmutterit (A) ja kantaruuvi (B).

Irrota ja tarkasta laakerit (C ja D).

HUOMAA: Tarkasta ja vaihda laakerit, lukitusmutterit ja kantaruuvit, jos ne ovat kuluneet.

Vaihda terät ja laakerit. Kiinnitä kantaruuvi ja lukitusmutteri. Kiristä mutteri ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkisilppurin terän lukitusmutteri—Kiristysmomentti	60 Nm (44 lb.-ft.)



H98142 —UN—21SEP10

A—Lukkomutteri
B—Kantaruuvi
C—Holkit
D—Holkit

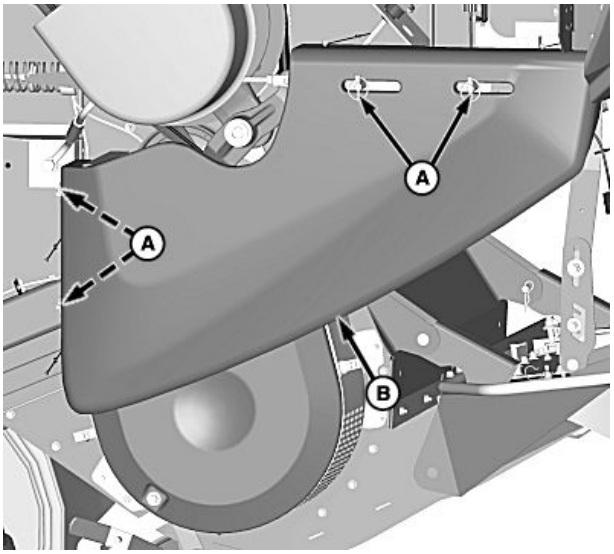
OUO6075,0001451 -22-27MAR13-3/3

Olkisilppurin terät — keskittäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Nosta olkisilppuri täysin ylös ja irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

A—Rengassokat **B—Suojus**



H98146 —UN—21SEP10

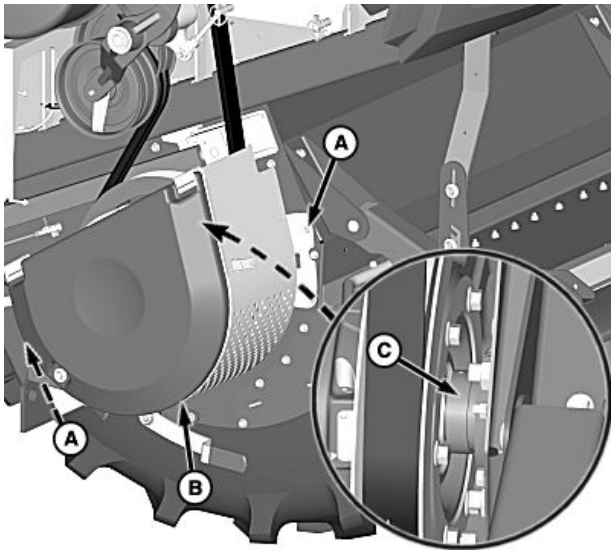
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-1/4

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

Löysää säätöruuvia ja lukitusholkkia (C) vasemmalla puolella.

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Suojus
C—Lukitusholkki



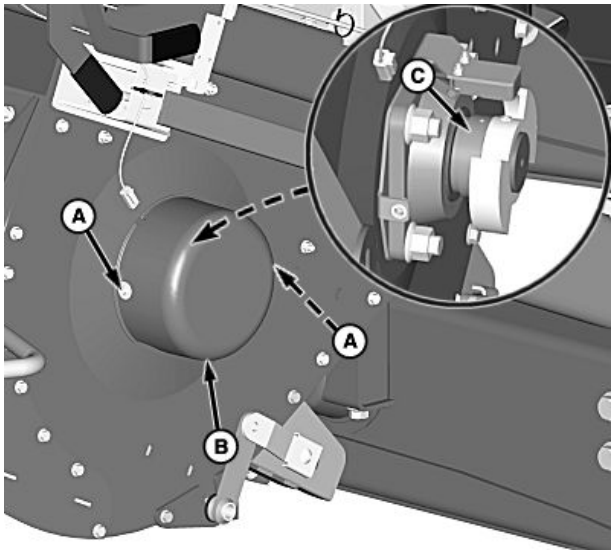
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-2/4

Irrota kantaruuvit (A) ja laakerin kansi (B).

Löysää säätöruuvia ja lukitusholkkia (C) oikealla puolella.

A—Ruuvit (2 kpl)
B—Laakerin kansi
C—Lukitusholkki



H98148 —UN—21SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

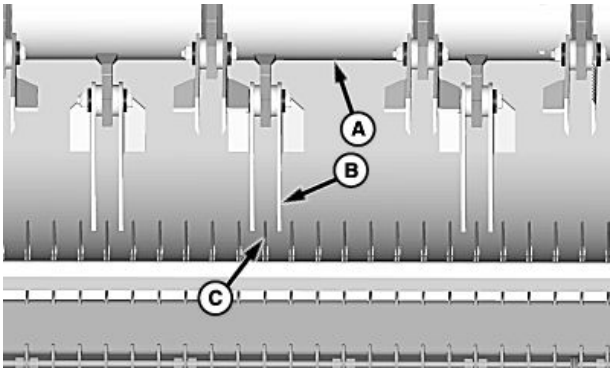
OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-3/4

Aseta olkisilppurin roottori (A) oikealle tai vasemmalle varmistaaksesi, että kaikki roottorin siivet (B) ovat erillään teristä (C).

Kiristä lukitusholkit molemmin puolin kiertosuunnassa ja kiinnitä ruuvein.

Asenna laakerin kansi oikealla puolella ja olkisilppurin suojukset vasemmalla puolella.

A—Olkisilppurin roottori
B—Roottorin siivet
C—Vastaterät



H87317 —UN—30JAN07

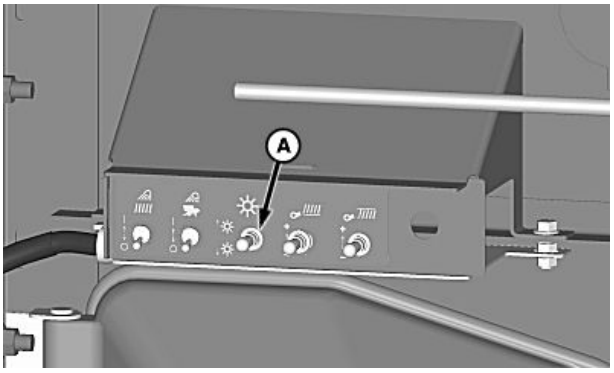
OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-4/4

Olkisilppurin säätökatkaisin

Olkisilppurin säätökatkaisin (A) sijaitsee koneen vasemmalla puolella.

Olkisilppurin säätökatkaisimen avulla käyttäjä voi nostaa tai laskea olkisilppurin eri asentoihin.

A—Olkisilppurin katkaisin



H97565 —UN—14SEP10

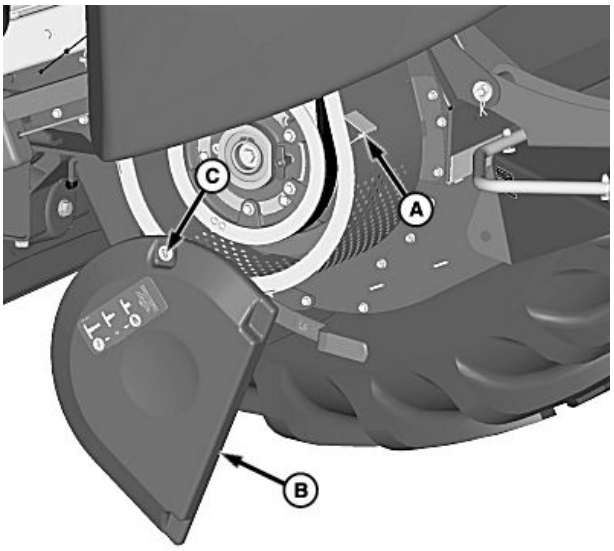
OUO6075,00009C6 -22-21SEP10-1/1

Olkisilppurin ajonopeudet — vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vapauta salpa (A) ja kierrä suojusta (B) nivelessä (C).

A—Salpa
B—Suojus
C—Nivel



H105440 —UN—18MAY12

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000113F -22-18MAY12-1/2

Hidas ajonopeus -asento:

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (B).

- Maissi

Vapaa-asento

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (C).

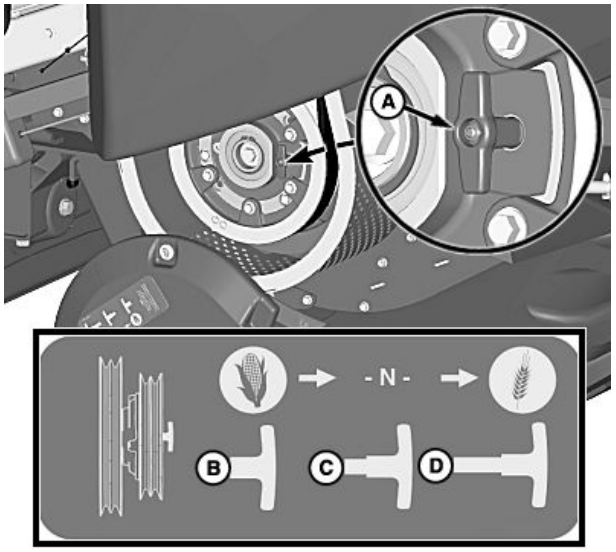
Suuri nopeus -asento:

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (D).

- Vilja

Sulje suojus ja kiinnitä se salvalla.



H105441 —UN—18MAY12

A—Kahva
B—Hidas ajonopeus -asento
C—Vapaa-asento
D—Suuri nopeus -asento

OUO6075,000113F -22-18MAY12-2/2

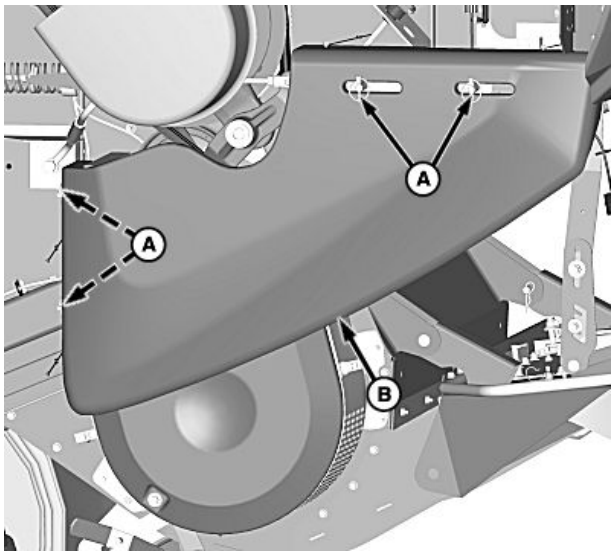
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys — säätäminen

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Laske olkisilppuri kokonaan alas kiristääksesi hihnat kunnolla.

Irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

A—Rengassokat
B—Suojus



H98146 —UN—21SEP10

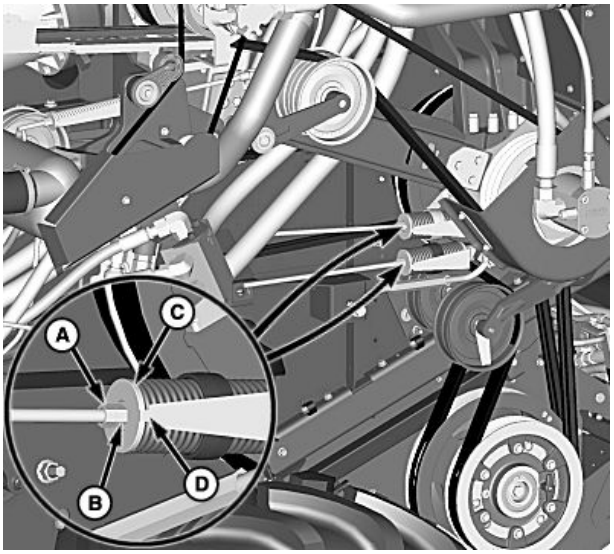
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013DF -22-18JUN13-1/2

Löysää lukitusmutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) on mittarin pään (D) ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

Asenna suojus ja ota talteen rengassokat.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Painemittari



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -22-18JUN13-2/2

Olkisilppurin hihna — vaihtaminen

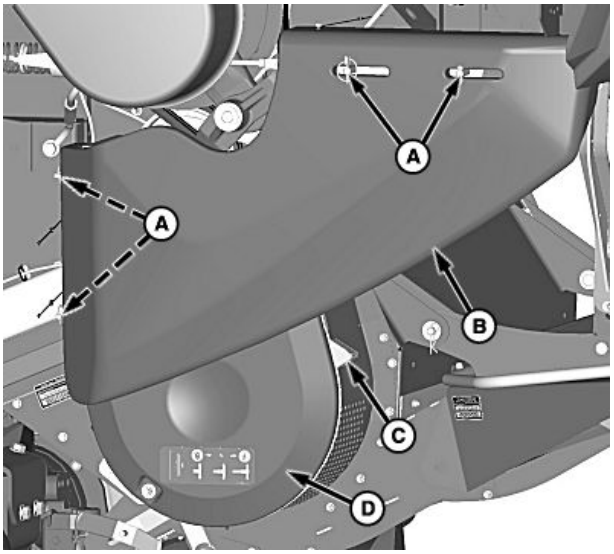
⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Olkisilppuri tulee siirtää keskiasentoon, jotta hihnan asentaminen käy helpommin.

Irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

Vapauta salpa (C) ja kierrä suojus (D) auki.

A—Rengassokat
B—Suojus
C—Salpa
D—Suojus



H105442 —UN—18MAY12

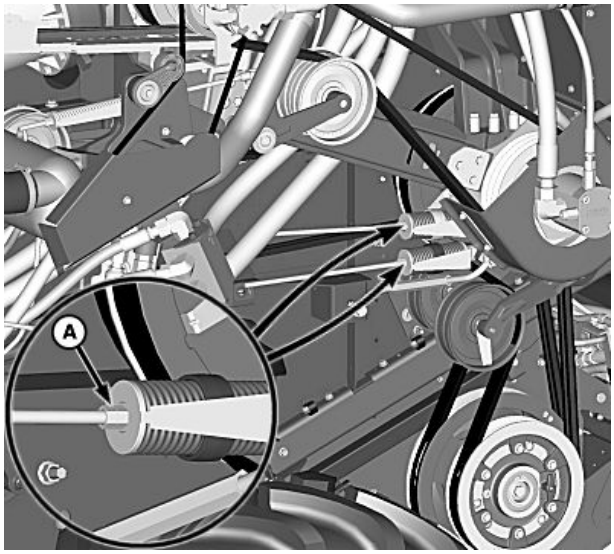
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-1/10

HUOMAA: Merkitse kiristysmuttereiden sijainti ennen löysäämistä takaisin kokoamisen helpottamiseksi.

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnan kireyden.

A—Mutterit

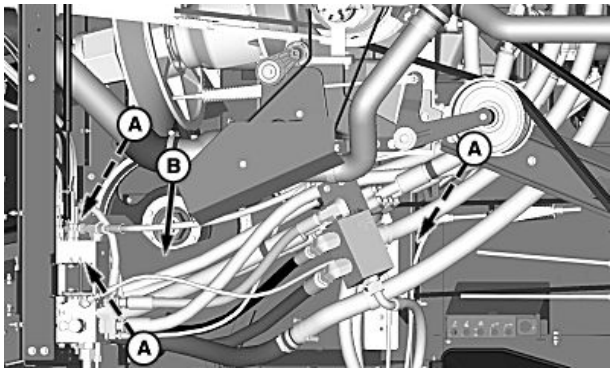


H108276 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-2/10

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Ruuvit **B—Suojus**



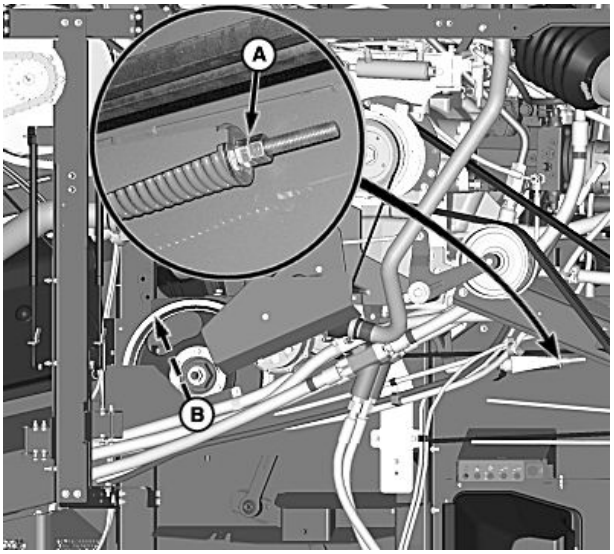
H108266 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-3/10

Löysää mutterit (A), jotta olkikelan hihna (B) löystyy.

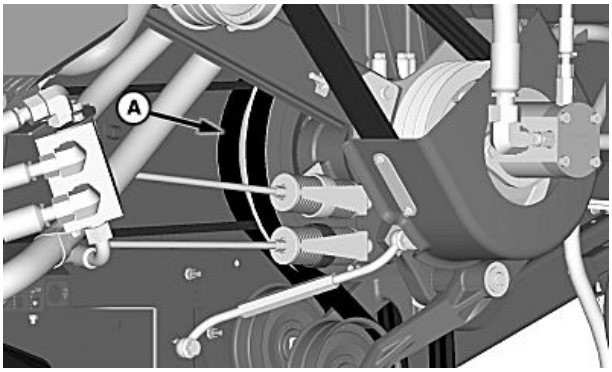
A—Mutterit **B—Olkikelan hihna**



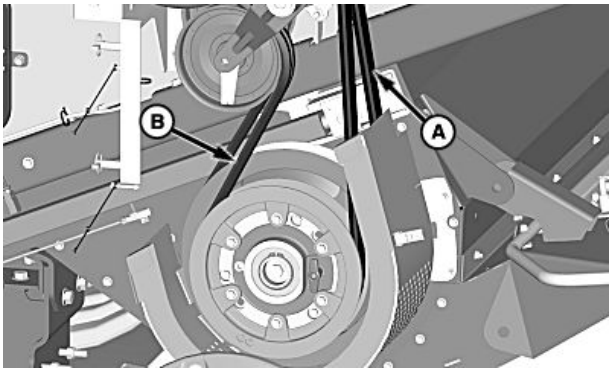
H108267 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-4/10

Sisempi olkisilppurin hihna:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna **B—Ulompi olkisilppurin käyttöhihna**

HUOMAA: Käännä hihna niin, että se sopii hihnapyörän ja sivulevyn väliin.

Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna (A) ylemmistä hihnapyöristä.

Irrota ulompi olkisilppurin käyttöhihna (A) alemmista hihnapyöristä.

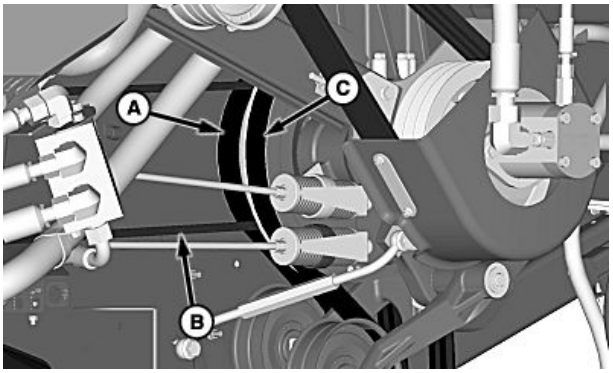
Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

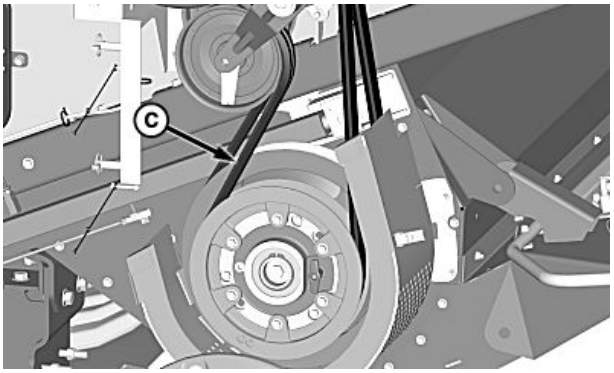
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-5/10

Ulompi olkisilppurin hihna:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna
B—Olkikelan hihna
C—Ulompi olkisilppurin käyttöhihna

HUOMAA: Käännä hihnoja niin, että ne sopivat hihnapyörän ja sivulevyn väliin.

Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna (A) ja olkikelan hihna (B) ylemmistä hihnapyöristä.

Irrota ulompi olkisilppurin käyttöhihna (C) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

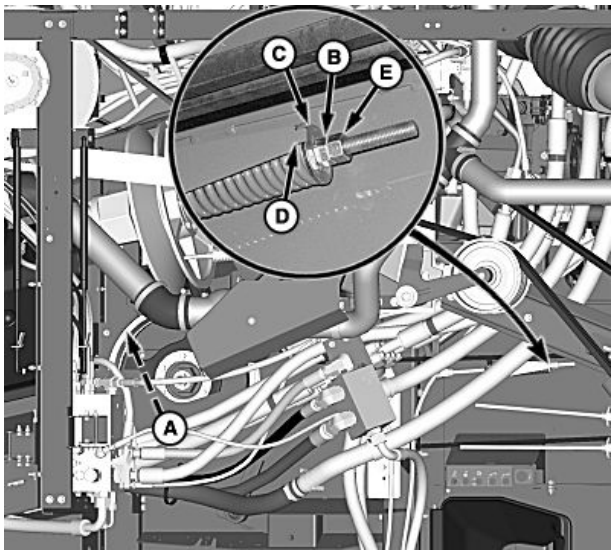
Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-6/10

Asenna olkikelan hihna (A) hihnapyörään.

Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (E).

A—Olkikelan hihna
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Painemittari
E—Lukkomutteri



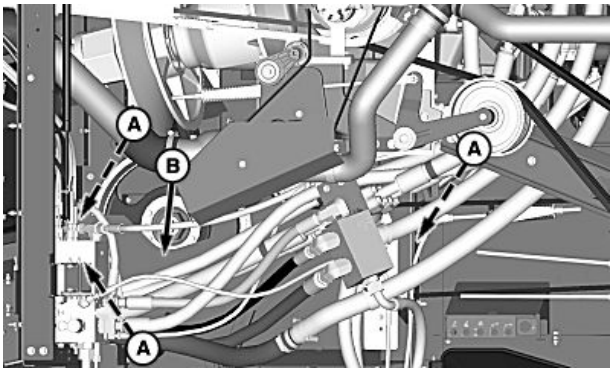
H108277 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-7/10

Asenna suojus (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).

A—Ruuvit
B—Suojus



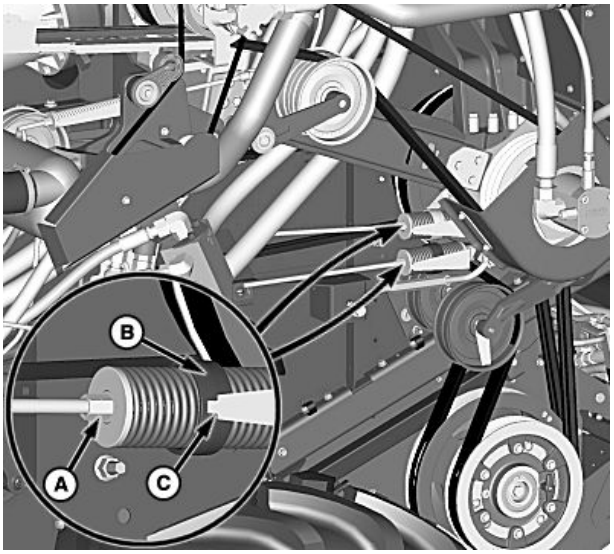
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-8/10

Kiristä olkisilppuri keskiasentoon.

Kiristä mutterilla (A), kunnes aluslevy (B) on kireysmitan (C) pään kohdalla kuten kuvassa.

A—Mutterit
B—Jousiohjain
C—Painemittari



H108278 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

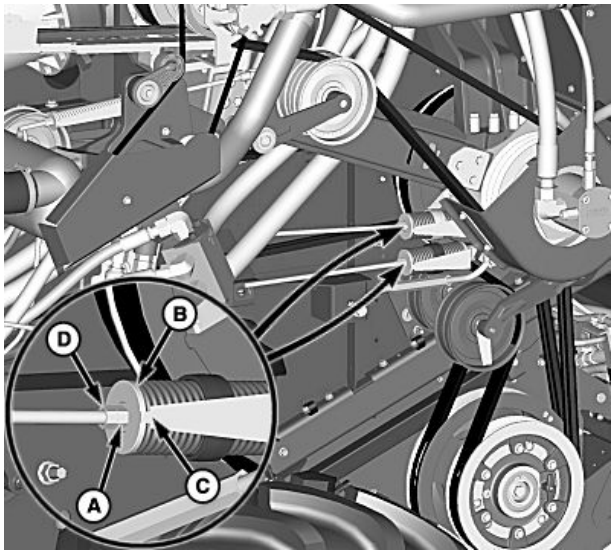
OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-9/10

Laske olkisilppuri kokonaan alas kiristääksesi hihnat kunnolla.

Kiristä mutteria (A) kunnes aluslevy (B) asettuu kireysmitan (C) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (D).

Asenna suojus ja ota talteen rengassokat.

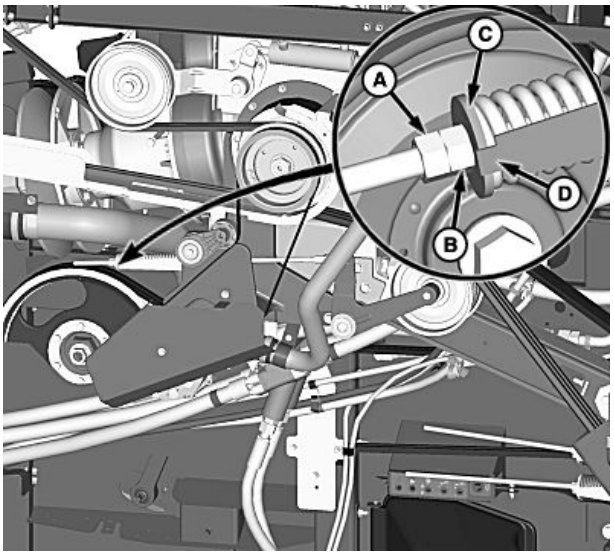
A—Mutteri
B—Aluslevy
C—Painemittari
D—Lukkomutteri



H108279 —UN—18JUN13

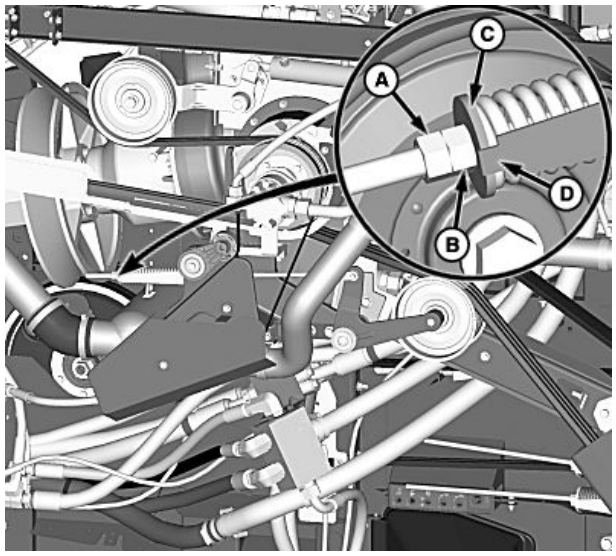
OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-10/10

Olkisilppurin väliakselin hihna — säätäminen



H108280 —UN—18JUN13

S660 ja S670



H108281 —UN—18JUN13

S680, S685 ja S690

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Painemittari

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Olkisilppurin väliakselin hihna sijaitsee vasemmalla puolella olkisilppurin yläpuolella.

Löysää lukitusmutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) on mittarin pään (D) ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

OUO6075,0001539 -22-19JUN13-1/1

Olkisilppurin väliakselin hihna — vaihtaminen (S660 ja S670)

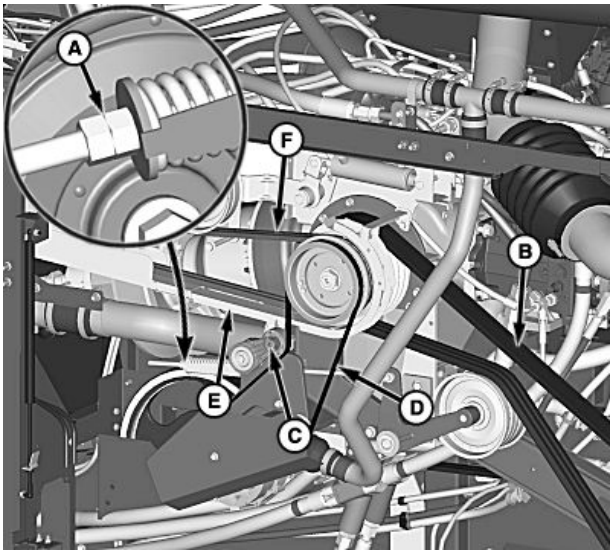
HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnankireyden olkisilppurin väliakselin hihnasta (B).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (C) ja irrota moottorin jätehallintahihna (D).

Irrota kantaruuvit hihnanohjaimesta (E).

Irrota ja ota talteen tyhjennysputken käyttöhihnat (F).



H108282 —UN—18JUN13

A—Mutterit
B—Olkisilppurin väliakselin hihna
C—Kiristinvarsi
D—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)
E—Hihnanohjain
F—Tyhjennysputken käyttöhihnat

OUO6075,000153A -22-19JUN13-1/5

Hydraulipumpulla:

Irrota kiinnitysosat (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta.

Irrota mutteri (C) pumppuasennelman kiinnikkeestä.

HUOMAA: Varmista, että aluslevy ja eristin ovat paikallaan irrotettaessa. Asenna aikaisemmin irrotettu mutteri, jotta aluslevy ja eristimet pysyvät paikoillaan, kun asennelma irrotetaan.

Irrota kantaruuvit (D) pumppuasennelmasta.

Irrota suojus (E) ja pumppuasennelman kiinnike.

Tue suojusta ja pumppuasennelmaa, etteivät ne ole tiellä.

Irrota väliakselin hihna (F) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

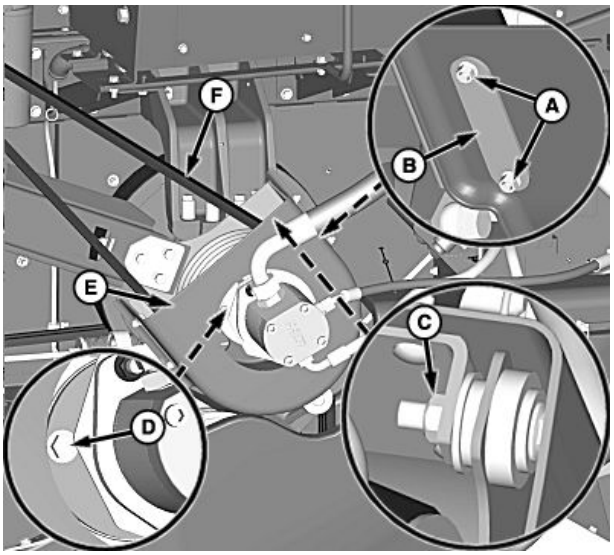
Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa ja kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Kannen ruuvit—Kiristysmomentti	80 Nm (59 lb.-ft.)

HUOMAA: Kohdista pumppuasennelman hihnapyörä kiilauran kanssa. Varmista, että aluslevy ja eristimet jäävät paikoilleen pumppuasennelman kiinnikkeeseen.

Asenna suojus ja pumppuasennelman kiinnike ja kiinnitä mutteri.



H98502 —UN—20OCT10

A—Metalliosat
B—Liitinlevy
C—Mutteri
D—Kantaruuvi (2 kpl)
E—Suojus
F—Olkisilppurin väliakselin hihna

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosilla.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153A -22-19JUN13-2/5

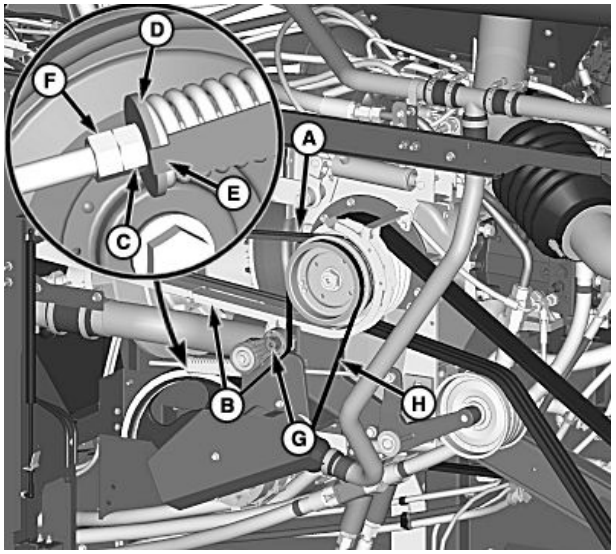
Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (G) ja asenna moottorin jätehallintahihna (H) paikalleen.

A—Tyhjennysputken käyttöhihnat
B—Hihnanohjain
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Painemittari
F—Lukkomutteri
G—Kiristinvarsi
H—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)



H108284 —UN—18JUN13

OUO6075,000153A -22-19JUN13-3/5

Ei hydraulipumppua:

Irrota kiinnitysosat (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta (C).

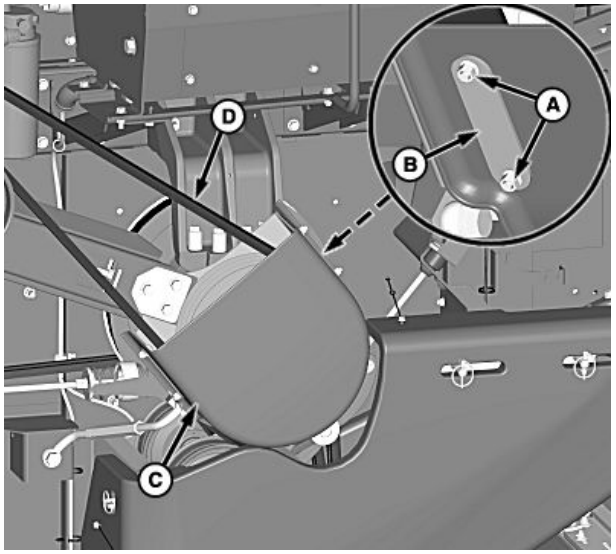
Irrota väliakselin hihna (D) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista suojus kiinnikkeen reikiin.

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosilla.

A—Metalliosat
B—Liitinkorvake
C—Suojus
D—Olkisilppurin väliakselin hihna



H98500 —UN—08OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153A -22-19JUN13-4/5

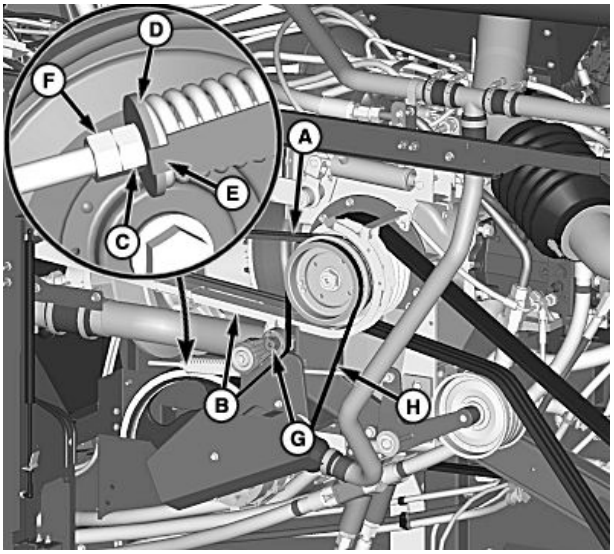
Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (G) ja asenna moottorin jätehallintahihna (H) paikalleen.

A—Tyhjennysputken käyttöhihnat
B—Hihnanohjain
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Painemittari
F—Lukkomutteri
G—Kiristinvarsi
H—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,000153A -22-19JUN13-5/5

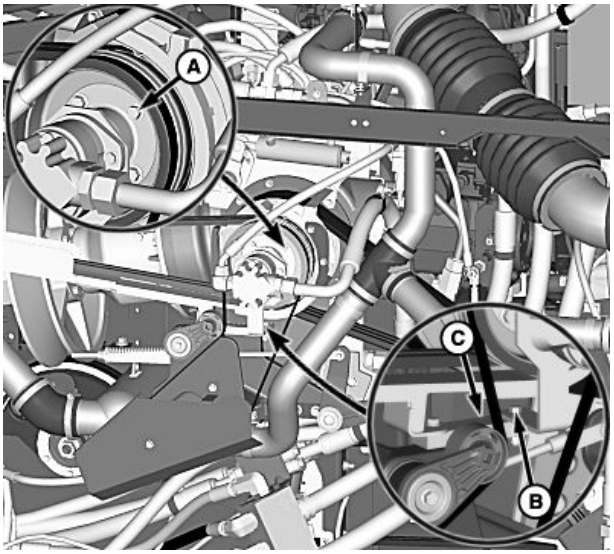
Olkisilppurin väliakselin hihna—Vaihtaminen (S680 S685 ja S690)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Poista kantaruuvit (A) metalliosat (B) eristinkorvakkeesta (C).

Irrota pumppuasennelma ja tue se niin, ettei se ole tiellä.

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Metalliosat
C—Eristinkorvake



H108283 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153B -22-19JUN13-1/8

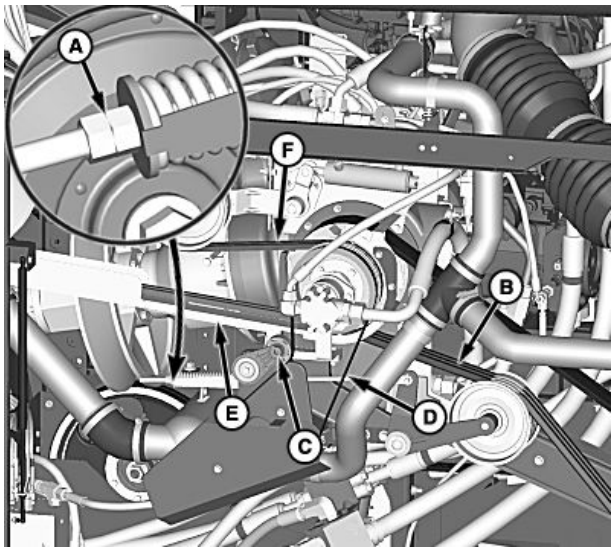
Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnankireyden olkisilppurin väliakselin hihnasta (B).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (C) ja irrota moottorin jätehallintahihna (D).

Irrota kantaruuvit hihnanohjaimesta (E).

Irrota ja ota talteen tyhjennysputken käyttöhihnat (F).

A—Mutterit
B—Olkisilppurin väliakselin hihna
C—Kiristinvarsi
D—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)
E—Hihnanohjain
F—Tyhjennysputken käyttöhihnat



H108286 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -22-19JUN13-2/8

Hydraulipumpulla:

Irrota kiinnitysosat (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta.

Irrota mutteri (C) pumppuasennelman kiinnikkeestä.

HUOMAA: Varmista, että aluslevy ja eristin ovat paikallaan irrotettaessa. Asenna aikaisemmin irrotettu mutteri, jotta aluslevy ja eristimet pysyvät paikoillaan, kun asennelma irrotetaan.

Irrota kantaruuvit (D) pumppuasennelmasta.

Irrota suojus (E) ja pumppuasennelman kiinnike.

Tue suojusta ja pumppuasennelmaa, etteivät ne ole tiellä.

Irrota väliakselin hihna (F) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

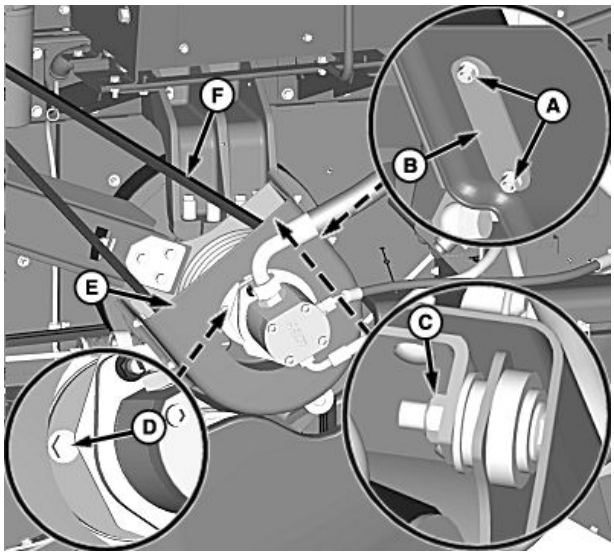
Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa ja kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus

Kannen ruuvit—Kiristysmomentti	80 Nm (59 lb.-ft.)

HUOMAA: Kohdista pumppuasennelman hihnapyörä kiilauran kanssa. Varmista, että aluslevy ja eristimet jäävät paikoilleen pumppuasennelman kiinnikkeeseen.

Asenna suojus ja pumppuasennelman kiinnike ja kiinnitä mutteri.



H98502 —UN—20OCT10

A—Metalliosat
B—Liitinkorvake
C—Mutteri
D—Kantaruuvi (2 kpl)
E—Suojus
F—Olkisilppurin väliakselin hihna

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosilla.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153B -22-19JUN13-3/8

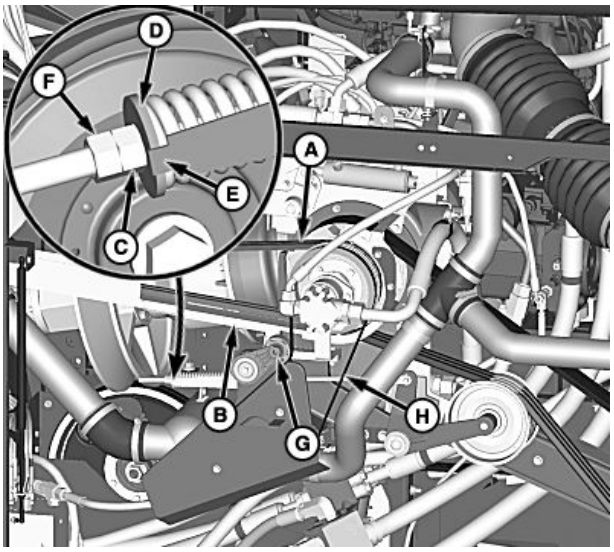
Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (G) ja asenna moottorin jätehallintahihna (H) paikalleen.

A—Tyhjennysputken käyttöhihnat
B—Hihnanohjain
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Painemittari
F—Lukkomutteri
G—Kiristinvarsi
H—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -22-19JUN13-4/8

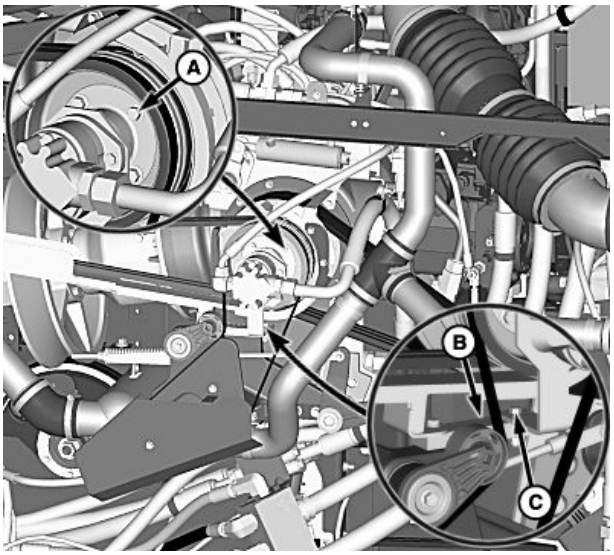
Kohdista pumppuasennelma hihnapyörään ja kiristä kantaruuvit (A) ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus

Kannen ruuvit—Kiristysmomentti.....80 Nm (59 lb.-ft.)

Kiinnitä eristekorvake (B) ja pidike metalliosilla (C).

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Eristinkorvake
C—Metalliosat



H108288 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153B -22-19JUN13-5/8

Ei hydraulipumppua:

Irrota kiinnitysosat (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta (C).

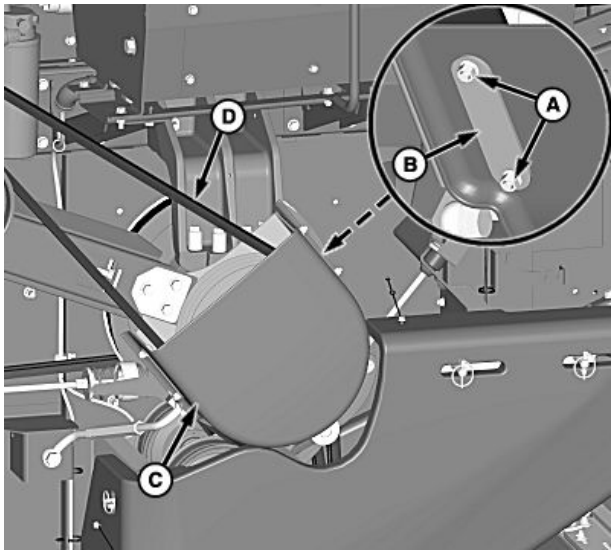
Irrota väliakselin hihna (D) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista suojus kiinnikkeen reikiin.

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosilla.

A—Metalliosat
B—Liitinkorvake
C—Suojus
D—Olkisilppurin väliakselin hihna



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,000153B -22-19JUN13-6/8

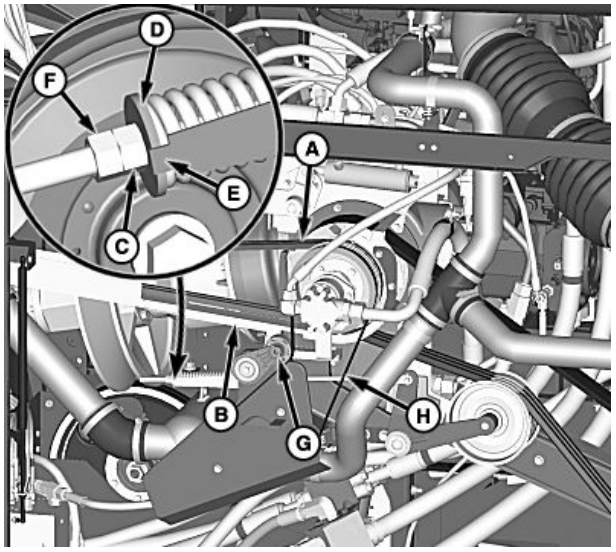
Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (G) ja asenna moottorin jätehallintahihna (H) paikalleen.

A—Tyhjennysputken käyttöhihnat
B—Hihnanohjain
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Painemittari
F—Lukkomutteri
G—Kiristinvarsi
H—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)



H108287 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

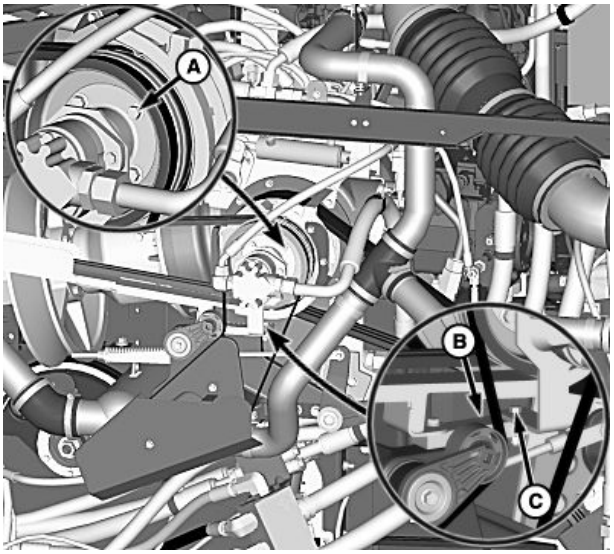
OUO6075,000153B -22-19JUN13-7/8

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörään ja kiristä kantaruuvit (A) ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Kannen ruuvit—Kiristysmomentti	80 Nm (59 lb.-ft.)

Kiinnitä eristekorvake (B) ja pidike metalliosilla (C).

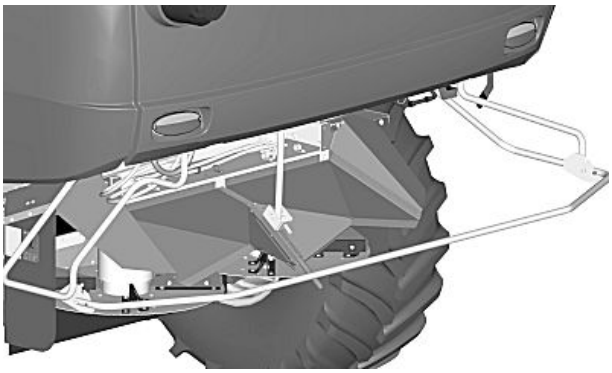
A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Eristinkorvake
C—Metalliosat



H108288 —UN—18JUN13

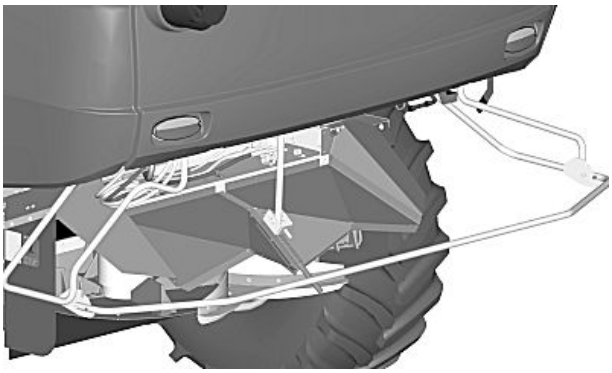
OUO6075,000153B -22-19JUN13-8/8

Ruumentenlevitin (yleiset tiedot)



H98186 —UN—23SEP10

Yksinopeuksinen ruumentenlevitin



H98187 —UN—23SEP10

Kaksinopeuksinen ruumentenlevitin

HUOMIO: Älä anna kenenkään mennä ruumentenlevittimen taakse ruumentenlevittimen käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen ruumentenlevittimen säätämistä.

Ennen kuin ylös nostettu ruumentenlevitin huolletaan, laita lukitustappi paikoilleen.

HUOMAA: Ruumentenlevittimen säätökytkimet ohjaamossa, katso lisätietoja osiosta CommandTouch käsinojakonsoli.

OUO6075,0000B75 -22-21MAR11-1/1

Ruumentenlevitin — karhoasento

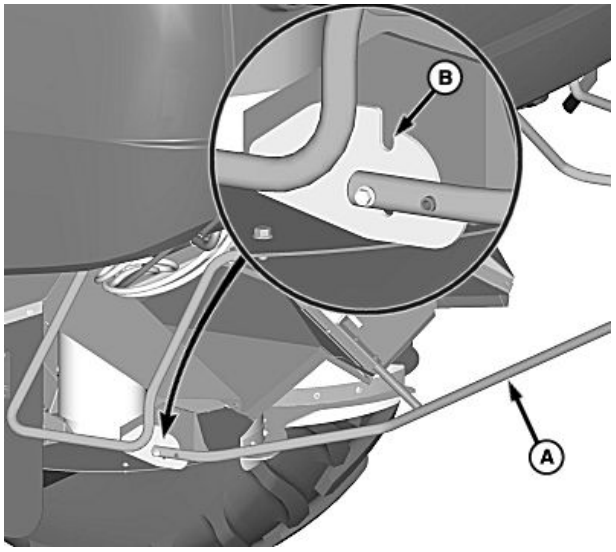
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain. Ennen kuin ylös nostettu ruumentenlevitin huolletaan, laita lukitustappi paikoilleen.

TÄRKEÄÄ: Ruumentenlevittimen ON OLTAVA aina “alas-asennossa” kuten kuvassa, kun sitä käytetään.

HUOMAA: Ruumentenlevitintä voidaan kiertää ylöspäin, jotta aines pääsee purkautumaan karhona.

Nosta ruumentenlevittimen peittoa (A) kunnes se on samalla kohdalla loven (B) kanssa ruumentenlevittimeen käsiksi pääsemiseksi tai kun ruumentenlevitin nostetaan karhoasentoon.

A—Ruumentenlevittimen peitto B—Lovi



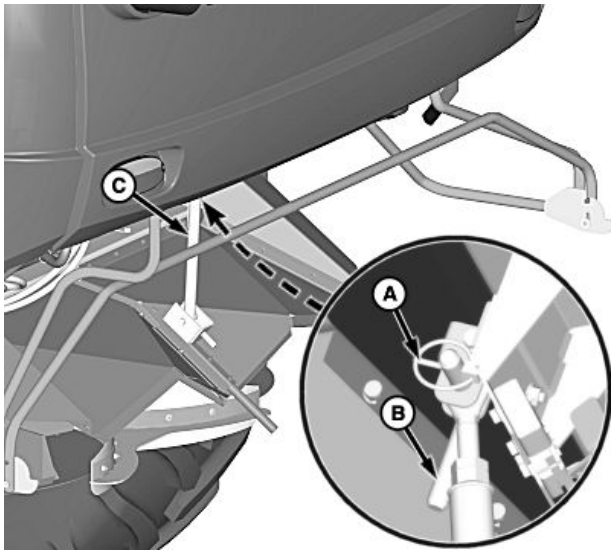
H98188 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D3 -22-23SEP10-1/3

Irrota rengassokka (A) tapista (B) ja laske tukiputki (C).

HUOMAA: Aseta tappi takaisin säilytysasentoon ja kiinnitä rengassokalla.

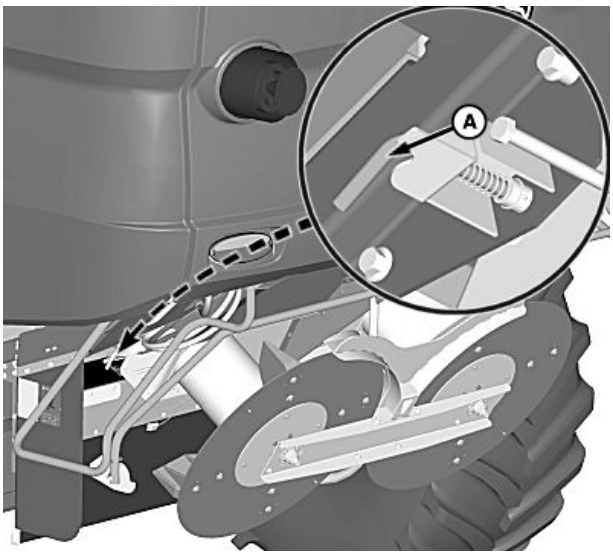
A—Rengassokka
B—Lukitustappi
C—Tukiputki



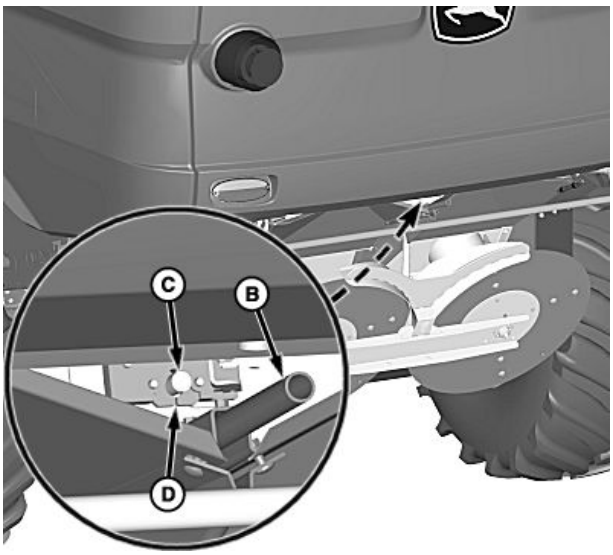
H98189 —UN—23SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009D3 -22-23SEP10-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Lukitustappi

B—Kahva
C—Lukitustappi

D—Lukko

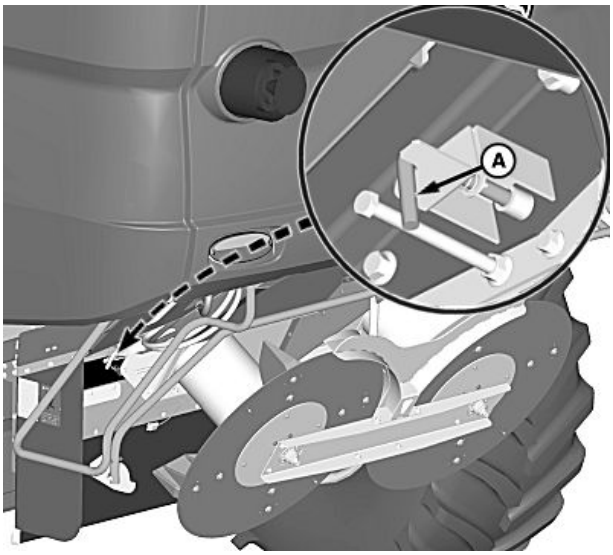
Vedä sokkaa (A) nostaaksesi ruumentenlevittimen täysin ylös.

Nosta ruumentenlevitintä kahvasta (B) kunnes sokka (C) kiinnittyy kokonaan lukkoon (D).

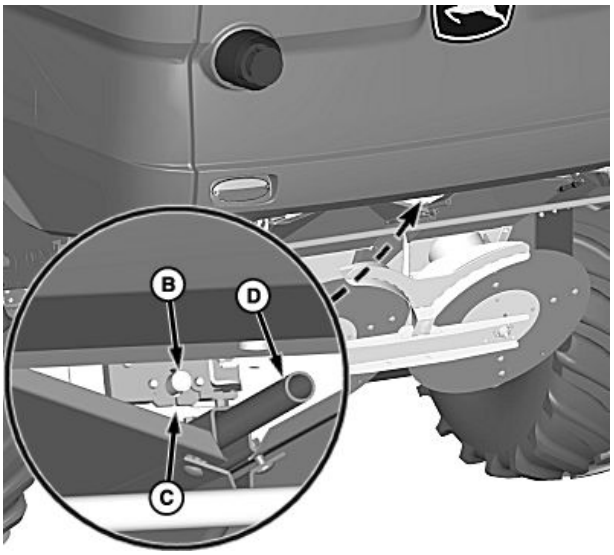
HUOMAA: Aseta ruumentenlevittimen nopeudeksi nolla, katso Ruumentenlevittimen nopeuden säätökytkin osiossa CommandTouch-käsinojakonsoli saadaksesi lisätietoja.

OUO6075,00009D3 -22-23SEP10-3/3

Ruumentenlevitin — laskeminen



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Lukitustappi

B—Lukitustappi

C—Lukko
D—Kahva

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kierrä ja aseta tappi (A) kiinnikkeeseen avataksesi ruumentenlevittimen lukituksen.

Vapauta tappi (B) lukosta (C) ja laske ruumentenlevitin kahvasta (D).

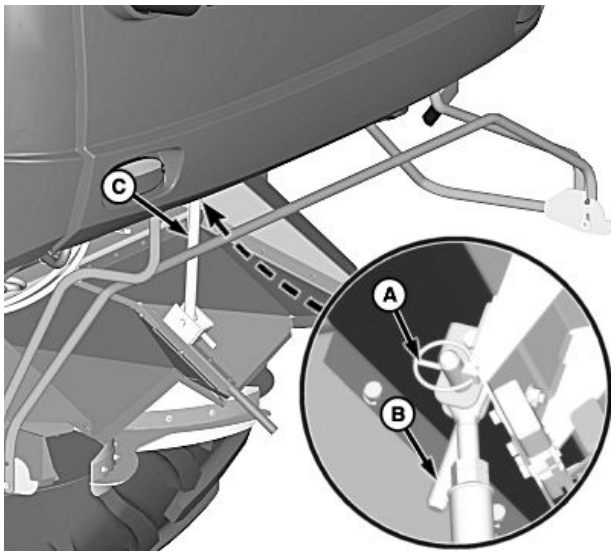
OUO6075,00009D4 -22-08OCT10-1/2

Nosta tukiputkea (C) kunnes se on samalla kohdalla reiän kanssa ja kiinnitä se tapilla (B) ja rengassokalla (A).

HUOMAA: Lisää ruumentenlevittimen nopeutta kunnes haluttu ruumentenlevittimen leveys saavutetaan, katso Ruumentenlevittimen nopeuden säätökytkin osiossa CommandTouch-käsinojakonsoli saadaksesi lisätietoja.

A—Rengassokka
B—Lukitustappi

C—Tukiputki



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D4 -22-08OCT10-2/2

Ruumentenlevittimen levyt (yksi nopeus) — vaihtaminen

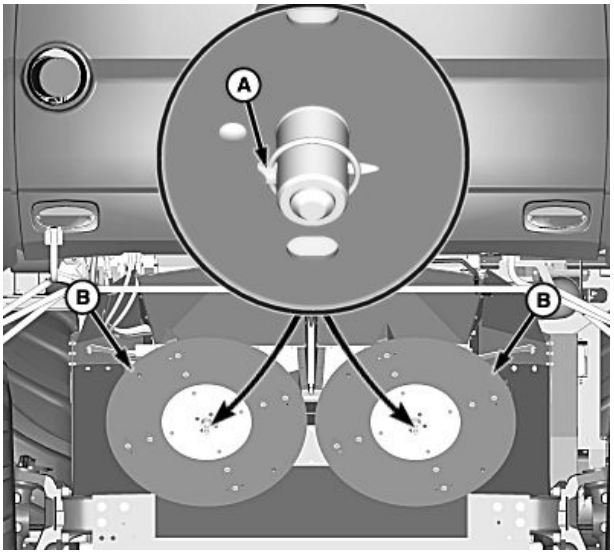
HUOMIO: Levyt painavat yhteensä noin 25 kg (55 lb).

TÄRKEÄÄ: Levy on sekä oikealla että vasemmalla. Merkitse levyjen sijainnit ennen kuin irrotat ne.

HUOMAA: Levyasennelmat voidaan irrottaa huoltoa varten tai lisävälyksen saamiseksi ruumentenlevittimen alle.

Irrota lukitussokat (A) ja levyt (B).

A—Rengassokka **B—Levyasennelmat**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -22-23SEP10-1/2

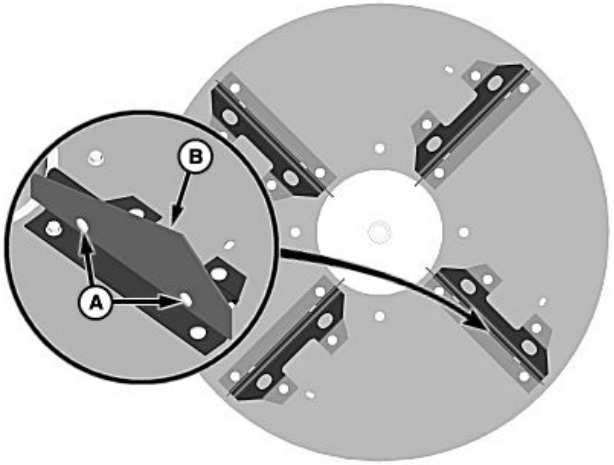
TÄRKEÄÄ: Kun vaihdat kuluneita tai vaurioituneita siipiä, varmista, että vaihdat vastakkaisilla puolilla olevat siivet samaan aikaan, jotta levyn kiertotasapaino säilyy.

Siivet on suunnattu vaihtuviin reikämalleihin, jotta aines saadaan leviämään optimaalisesti. Huolehdi siitä, että uudet siivet laitetaan samoihin reikiin, joista vanhat irrotettiin.

Irrota kiinnitysosa (A) ja siipi (B).

Asenna vaihtosiivet ja kiristä kiinnitysosa.

A—Kiinnitysosat **B—Terä**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -22-23SEP10-2/2

Ruumentenlevittimen levyt (kaksi nopeutta) — vaihtaminen

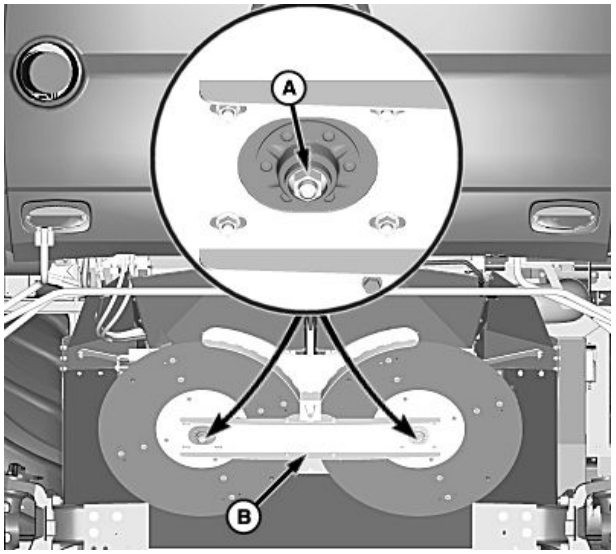
HUOMIO: Levyt painavat yhteensä noin 25 kg (55 lb).

TÄRKEÄÄ: Levy on sekä oikealla että vasemmalla. Merkitse levyjen sijainnit ennen kuin irrotat ne.

HUOMAA: Levyasennelmat voidaan irrottaa huoltoa varten tai lisävälyksen saamiseksi ruumentenlevittimen alle.

Irrota mutterit (A) ja tukilevy (B).

A—Mutteri
B—Tukilevy

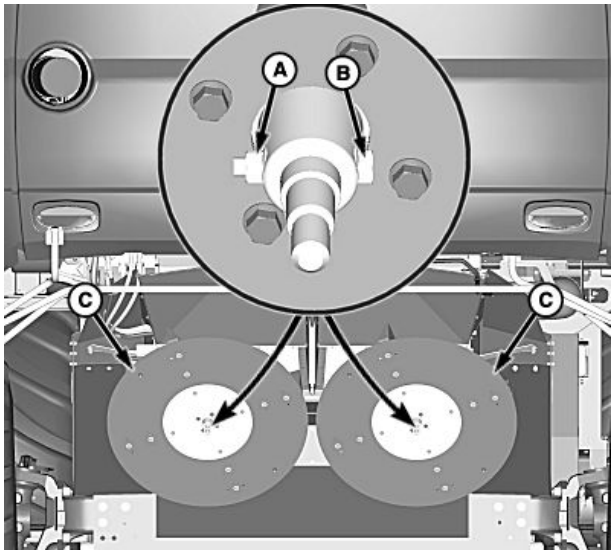


H98195 —UN—08OCT10

OUO6075,00009D6 -22-23SEP10-1/3

Irrota mutterit (A) ja kantaruuvit (B) levyasennelmista (C).

A—Mutteri
B—Kantaruuvi
C—Levyasennelmat



H98196 —UN—23SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

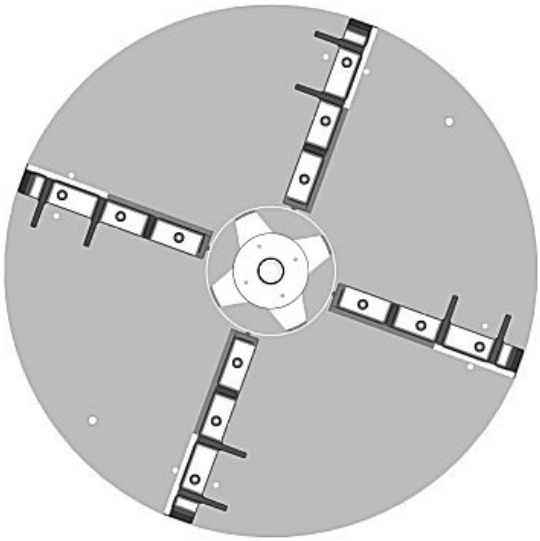
OUO6075,00009D6 -22-23SEP10-2/3

TÄRKEÄÄ: Kun vaihdat kuluneita tai vaurioituneita siipiä, varmista, että vaihdat vastakkaisilla puolilla olevat siivet samaan aikaan, jotta levyn kiertotasapaino säilyy.

Siivet on suunnattu vaihtuviin reikämalleihin, jotta aines saadaan leviämään optimaalisesti. Huolehdi siitä, että uudet siivet laitetaan samoihin reikiin, joista vanhat irrotettiin.

Asenna vaihtosiivet ja kiristä laite ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Siiven kiinnitysosa—Kiristystiukkuus	22 Nm (16 lb-ft)



H98198 —UN—23SEP10

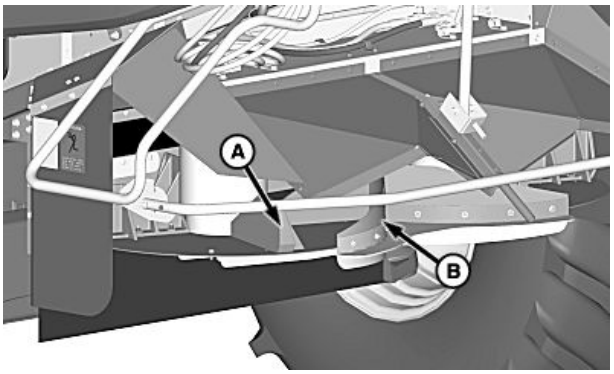
OUO6075,00009D6 -22-23SEP10-3/3

Leveälle levittävä ruumentenlevitin (lisävaruste)

HUOMIO: Älä anna kenenkään mennä ruumentenlevittimen taakse ruumentenlevittimen käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen ruumentenlevittimen säätämistä.

HUOMAA: Levyt tulee irrottaa, kun puidaan kokoa 9,1 m (30 ft) pienemmillä levyillä kuin tai maissipöydillä, jotka ovat pienempiä kuin 12 riviä, jotta aines saadaan leviämään optimaalisesti.

Kun asennetaan olkilevittimen siivet (A) ja levyt (B), saadaan levennettyä levitysleveyttä ja aines saadaan jakautumaan paremmin leveämmillä leikkuupöydillä. Kysy tarkemmat ohjeet John Deere-edustajalta.



H98199 —UN—23SEP10

A—Terät **B—Levyt**

OUO6075,00009D9 -22-28MAR11-1/1

Silppuri ja levitin (Premium-malli)

Olkisilppuri (Yleistä)

HUOMIO: Älä anna kenenkään mennä silppurin taakse silppurin käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen olkisilppurin säätämistä.

Silppurin suuntaimen siivet kuluvat käytössä teräviksi alakulmista.

Erittäin hienoksi leikkaava olkisilppuri leikkaa erottelijasta purkautuvat oljet, kun silppurin ohitusluukku on suljettu. Katso jäänteiden hallinnan asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut vaihtaaksesi silppurin ohitusluukun asennon.

Silppurin ohitusluukku voidaan myös asettaa pudottamaan olkijäänteet erottelijasta koneen takana olevaan karhoon, kun luukku avataan.

Advanced PowerCast - tai Premium-takalautaa käytetään ruumenten levittämiseen seulastosta leikkuupöydän leveydeltä, kun silppurin ohitusluukku avataan.

Olkisilppurin suurelle nopeudelle:

- Vilja

Olkisilppurin pienelle nopeudelle:

- Maissi

Olkisilppurin suuren nopeuden vaihtaminen pieneen nopeuteen, katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin ajonopeudet — muuttaminen.

Aloita siten, että terärivi on täysin pois päältä -asennossa. Jos haluat parantaa laatua, säädä terärivi täysin päällä -asentoon, katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin vastaterät — säätäminen.

HUOMAA: Olkisilppurin säätökytkimet ohjaamossa, katso lisätietoja osiosta CommandTouch käsinojakonsoli.

Ruumentenlevittimen säätökytkimet ohjaamossa, katso lisätietoja osiosta CommandTouch käsinojakonsoli.

OUO6075,0000CA5 -22-15JUN11-1/1

Karhotus (yleistiedot)

- Karhottaaksesi ja levittääksesi ruumenia avaa silppurin ohitusluukku. Katso jäänteiden hallinnan asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja.
- Karhottaaksesi olkia ja ruumenia, katso Karhotus (yleistiedot) Deluxe Residue -osiossa.
- Nosta olkisilppuri kokonaan ylös. Katso Olkisilppurin säätökytkin myöhemmin tässä osiossa.
- Siirrä olkisilppurin ohjain vapaa-asentoon. Katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin ajonopeudet — muuttaminen.
- Kun korjataan olkimäärältään alhaista lajiketta, laske karhonohjain maissiasentoon. Katso Puitavan materiaalin jakolevy myöhemmin tässä osiossa.
- Jos varusteena on Advanced PowerCast -takalauta, aseta levyn nopeudeksi nolla. Katso Levittimen nopeuden säätökytkin osiossa CommandTouch-käsinojakonsoli saadaksesi lisätietoja.

OUO6075,0000CBA -22-28JUN11-1/1

Olkisilppurin siivet — säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Silppurin siipien säädöt voidaan tehdä, jos tehdasasetukset eivät tuota sopivaa levitysleveyttä tai tasaista jakaumaa.

Silppurin siipien tehdasasetus on asetettu 9,1 m (30 ft.) alustoille.

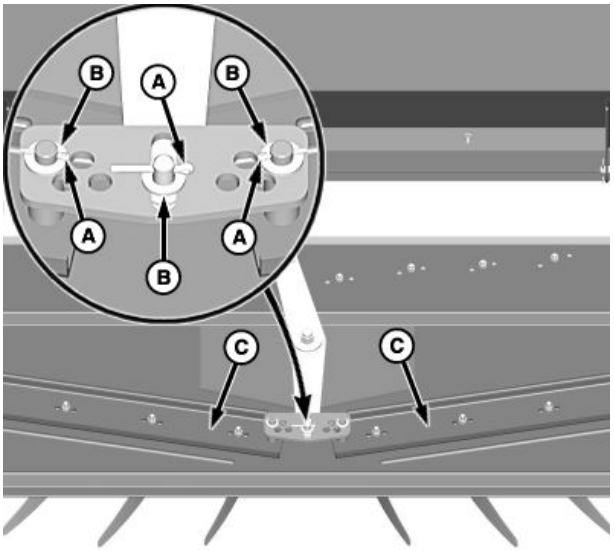
Irrota ja ota talteen saksisokat (A) ja aluslevyt (B).

Säädä liukuohjaimet (C) haluamiisi reikiin säätölevyssä.

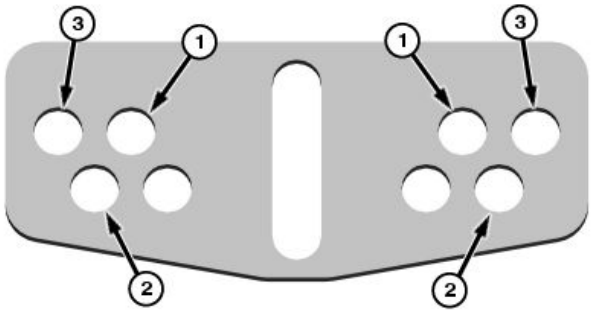
- Reikä 1: 6,7 m (22 ft) Leikkuupöydän asento
- Reikä 2: 7,6 m (25 ft) Leikkuupöydän asento
- Reikä 3: 9,1 m (30 ft) Leikkuupöydän asento

Asenna aikaisemmin irrotetut aluslevyt ja saksisokat.

A—Saksisokat
B—Aluslevyt
C—Liukuohjaimet



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A28 -22-19OCT10-1/1

Olkisilppurin siivet (sähkömoottori) — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

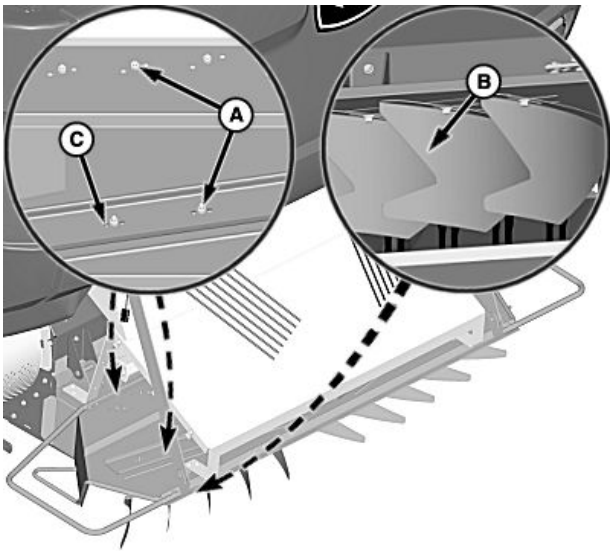
HUOMAA: Silppurin siipien säädöt voidaan tehdä, jos tehdasasetukset eivät tuota sopivaa levitysleveyttä tai tasaista jakaumaa.

Silppurin siipien tehdasasetus on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille.

Löysää muttereita (A) ja säädä olkisilppurin siipi (B) tarvittaessa eri reikiin (C), jos haluat ohjata olkilevityksen leveyttä. Katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin siivet (sähköinen säätö) — tehdasasetukset.

Kiristä mutterit ja toista tarvittaessa jäljellä oleville olkisilppurin siiville.

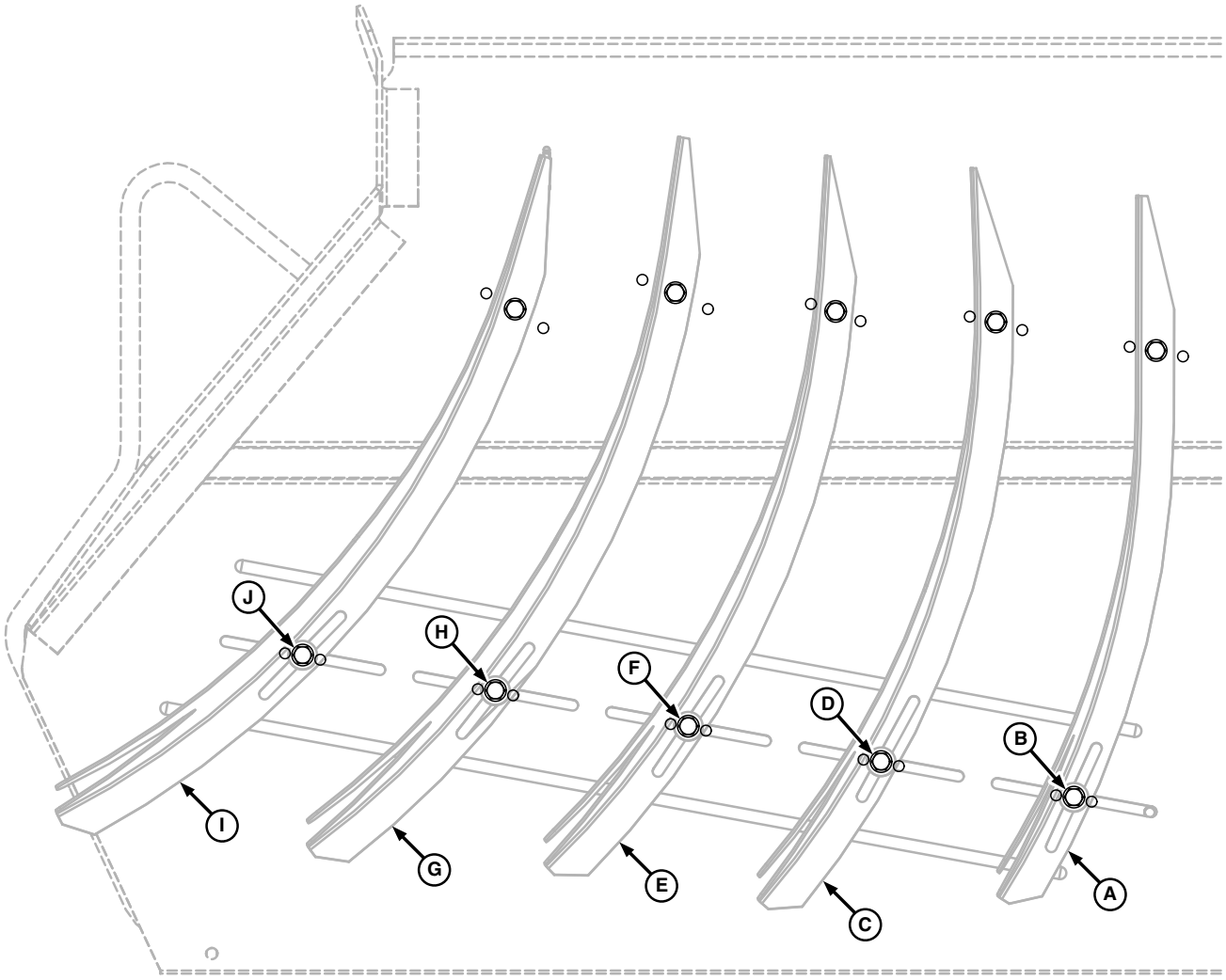
A—Mutterit
B—Silppurin siivet
C—Reiät



H98365 —UN—30SEP10

OUO6075,00009EA -22-30SEP10-1/1

Olkisilppurin siivet (sähköinen säätö) — tehdasasetukset



Olkisilppurin asetukset on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille (kuva olkisilppurin yläpuolelta)

A—Siipi 1
B—Keskireikä
C—Siipi 2
D—Keskireikä
E—Siipi 3
F—Keskireikä
G—Siipi 4
H—Keskireikä
I— Siipi 5
J— Keskireikä

HUOMAA: Reiät sijaitsevat olkisilppurin keskeltä ulospäin, kun olkisilppurin siipiä säädetään.

Jos haluat levitysleveydeksi 7,6 m (25 ft), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja lisävarustesarjasta.

OUO6075,00009EB -22-30SEP10-1/1

Viljan jakolevy siivet — säätäminen

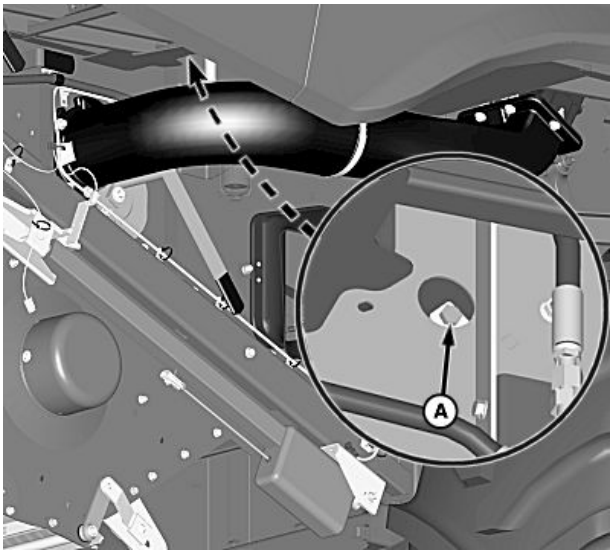
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kantaruuvin (A) kääntäminen säätää osoitinta (B) ja liikuttaa viljan jakolevyn siipiä.

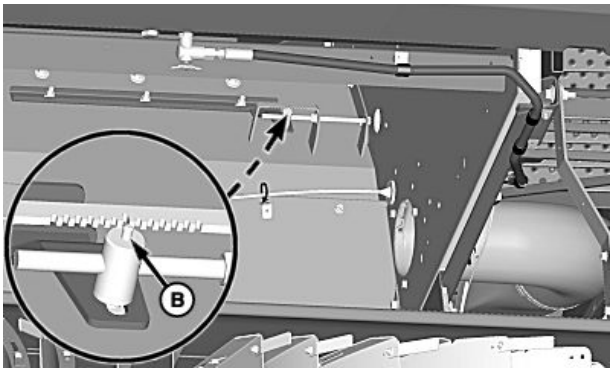
- Vastapäivään (C) - siirtää siipiä koneen vasenta puolta kohti.
- Myötäpäivään (C) - siirtää siipiä koneen oikeaa puolta kohti.

HUOMAA: Säädä siipiä kunnes vilja on jakautunut tasaisesti koko rungon leveydeltä.

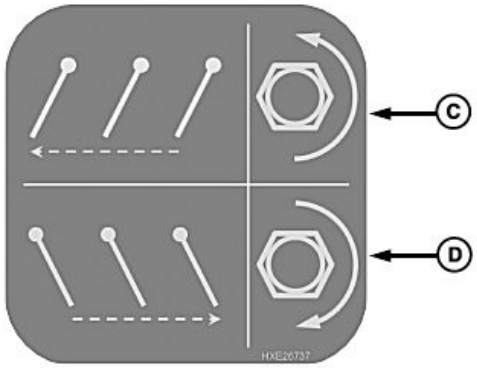
A—Kantaruuvi
B—Osoitin
C—Vastapäivään
D—Myötäpäivään



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -22-17NOV10-1/1

Viljan jakolevy

TÄRKEÄÄ: Jotta et loukkaannu eikä kone vaurioidu, älä liikuta jakolevyn kahvaa, kun kone on käynnissä.

Pienten jyvien asento (C):

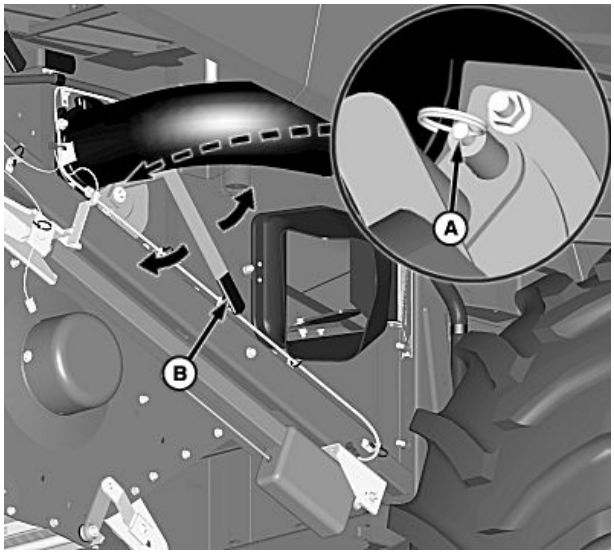
Vedä lukitustapista (A) ja siirrä viljan jakolevyn kahva (B) “YLÄASENTOON”. Viljan jakolevyn kahvan tulee olla “YLÄASENNOSSA”, kun seulastoa huolletaan.

Suurten jyvien asento (D):

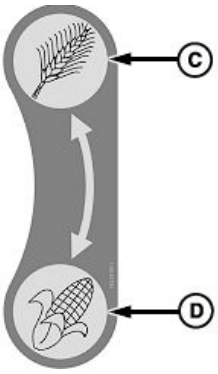
HUOMAA: Puitaessa maissia tai auringonkukkia viljalevyn kahvan tulee olla “ALA-ASENNOSSA”.

Vedä lukitustapista (A) ja siirrä viljan jakolevyn kahva (B) “ALA-ASENTOON”. Viljalevy suojaa seulaustoa vahingoittumiselta estämällä aineksen viskautumisen eteenpäin.

A—Lukitustappi
B—Viljan jakolevyn kahva
C—Pienten jyvien asento
D—Suurten jyvien asento



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

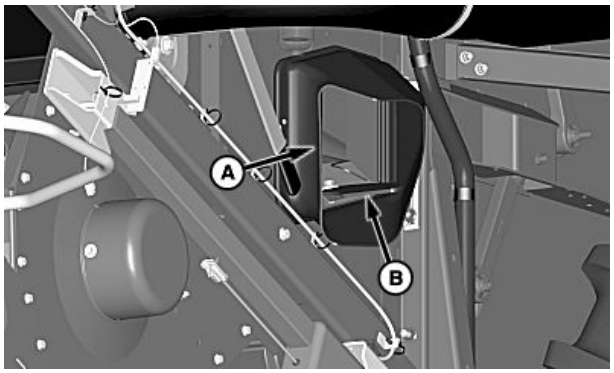
OUO6075,00009BC -22-23NOV10-1/1

Ilmakourut

Olkisilppurin molemmin puolin sijaitseva ilmakouru (A) antaa seulaston hengittää vapaammin etenkin ajettaessa hitaasti. Puintioloista riippuen jyväsäiliön laatu voi parantua ja syöttökuljettimen pöly vähentyä.

Ilmakourun täristin (B) estää viljaa kerääntymästä ja tukkimasta ilmakouruja.

A—Kouru
B—Ilmakourun täristin



H98136 —UN—20SEP10

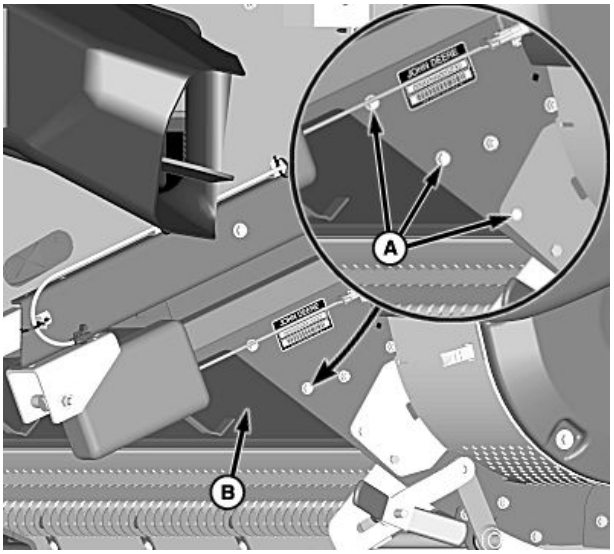
OUO6075,00009BD -22-28SEP10-1/1

Olkisilppurin huoltoluukku

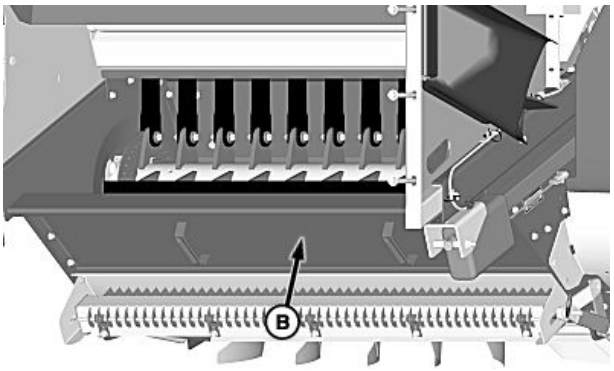
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota kantaruuvit (A) olkisilppurin molemmilta puolilta päästäksesi käsiksi huoltoluukkuun (B).

A—Kantaruuvit **B—Huoltoluukku**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -22-20OCT10-1/1

Yläolkikelan pohja (jos varusteena) — irrotus

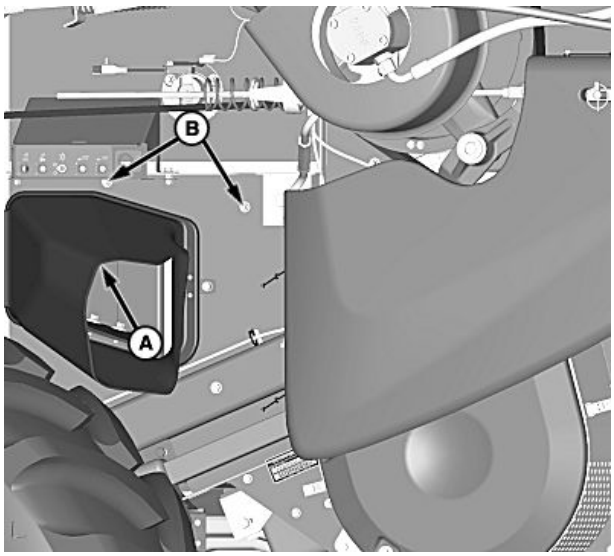
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Yläolkikelan pohja tulee asentaa maissia / suuria jyviä varten ja se on irrotettava pieniä jyviä varten.

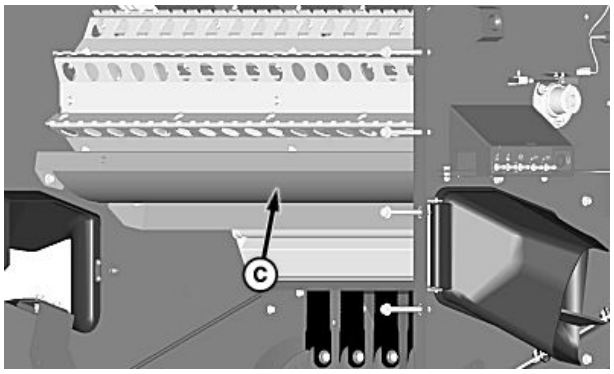
Avaa molemmin puolin olkisilppuria sijaitsevat ilmakourut (A).

Irrota kantaruuvit (B), jotka sijaitsevat olkisilppurin ilmakourujen molemmin puolin, ja irrota yläolkikelan pohja (C).

A—Ilmakourut
B—Ruuvit (2 kpl)
C—Yläolkikelan pohja



H98720 —UN—20OCT10



H98721 —UN—20OCT10

OUO6075,0000A34 -22-18NOV10-1/1

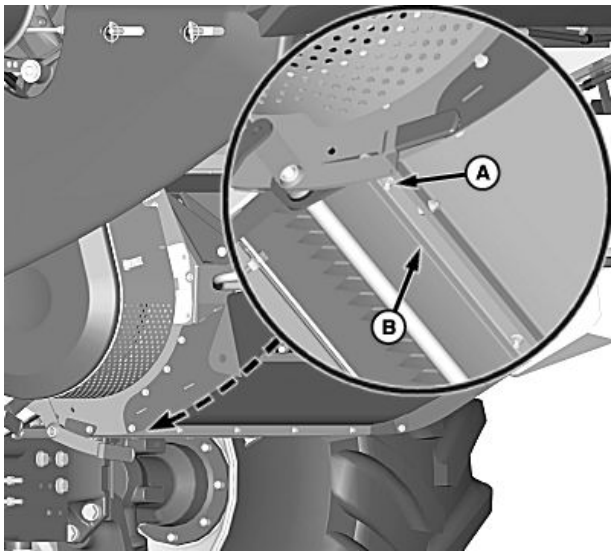
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste)

TÄRKEÄÄ: Ohjaustanko on irrotettava ja laitettava säilytykseen maissin korjuun yhteydessä. Jos ohjaustankoa ei irroteta, seurauksena voi olla yläseulan vahingoittuminen.

Ohjaustanko parantaa leikkauslaatua, jakautumista ja olkilevitystä raskaissa olkiolosuhteissa. Kysy tarkemmat ohjeet John Deere-edustajalta.

Irrota kiinnitysosa (A) ja ohjaustanko (B) olkisilppurin alareunasta.

A—Kiinnitysosat
B—Ohjaustanko



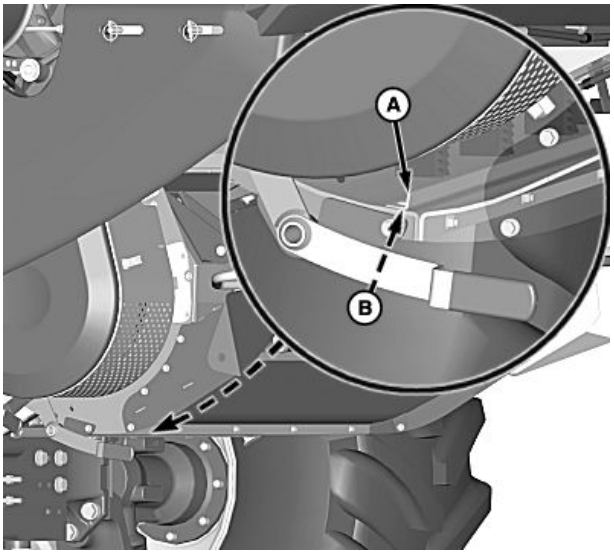
H98138 —UN—21SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009BF -22-21SEP10-1/2

Nosta olkisilppuri kokonaan ylös asentaaksesi ohjaustangon (A) olkisilppurin sisäpuolelle kuten kuvassa ja kiinnitä kiinnitysosalla (B).

A—Ohjaustanko **B—Kiinnitysosat**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -22-21SEP10-2/2

Olkisilppurin vastaterä — säätäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Vastaterien on oltava kokonaan irti maissista.

HUOMAA: Olkisilppuria voidaan käyttää, kun terät on irrotettu, mutta leikkauslaatu heikkenee.

Käytä väliasentoa optimoidaksesi virrankulutuksen ja saavuttaaksesi riittävän leikkauspituuden.

Vastaterät on säädettävissä portaattomasti. Terien asento määrittää materiaalin leikkauspituuden.

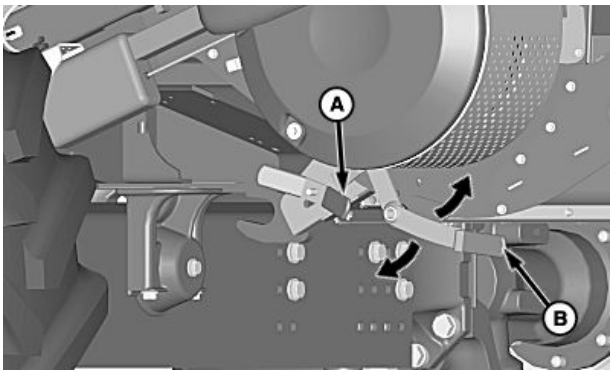
Vastaterät päällä-asennossa:

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa (B) alaspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven päällä.

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

Vastaterät pois päältä-asennossa:



H98137 —UN—20SEP10

Vastaterät päällä-asennossa

A—Siipimutteri **B—Kahva**

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa (B) ylöspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven pohjalla.

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

OUO6075,00009C1 -22-21SEP10-1/1

Olkisilppuri vastaterät — vaihtaminen

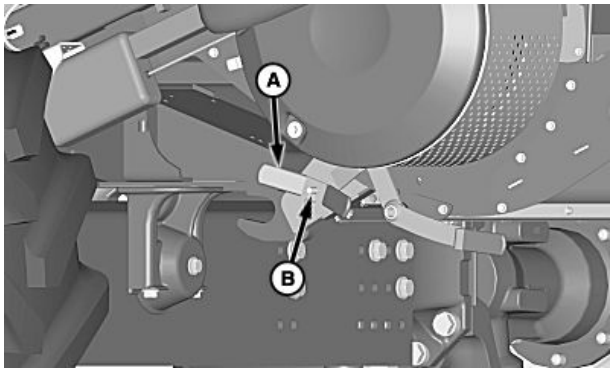
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain. Vastaterät ovat teräviä.

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa ylöspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven pohjalla.

HUOMAA: Ota vastaterien ulkopään holkki talteen myöhempää kokoamista varten.

Tue vastateriä ja irrota vetotanko (B) työntämällä se ulos koneen oikealta puolelta.



H98140 —UN—21SEP10

A—Siipimutteri **B—Vetotanko**

OUO6075,00009C0 -22-21SEP10-1/2

Irrota tappi (A) pidätintangosta (B).

Löysää muttereita (C) pidätintangon kiinnikkeissä.

Liu'uta pidätintankoa kunnes vaihdettavat terät vapautuvat.

Käännä terät toisin päin, jotta voit käyttää niiden toista päätä tai vaihda terät, jos ne ovat kuluneet molemmista päistä.

Kohdista pidätintanko terien kanssa.

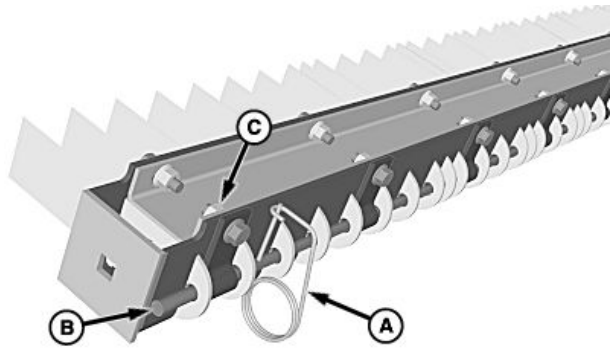
Kiristä lukitusmutterit pidikkeissä ja asenna tappi.

HUOMAA: Aseta holkki uudelleen paikalleen vastaterien ulkopäihin.

Asenna vastateräkokonaisuus ja liu'uta vetotankoa koneen oikealla puolella.

Asenna siipimutteri ja säädä vastaterät haluamaasi asentoon.

TÄRKEÄÄ: Vastaterien on oltava kokonaan irti maissista.



H82430 —UN—14FEB05

A—Lukitustappi **C—Lukkomutterit**
B—Pidätintanko

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

OUO6075,00009C0 -22-21SEP10-2/2

Keskikatkaisuterä — vaihtaminen

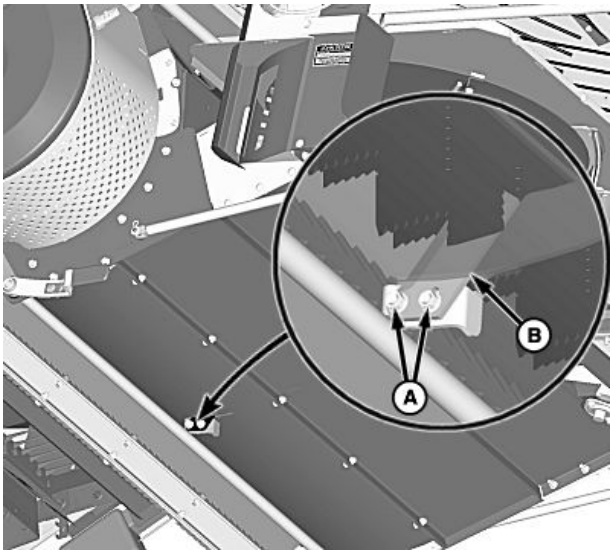
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain. Terä on terävä.

Irrota varustus (A) ja pane keskikatkaisuterä (B) pois.

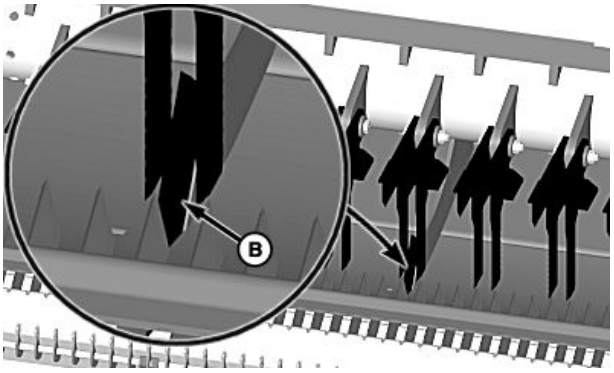
HUOMAA: Terä on asetettava keskijakajaa vasten siten, ettei aukkoja jää.

Vaihda keskikatkaisuterä ja asenna aikaisemmin irrotettu varustus.

A—Kiinnitysosat **B—Keskikatkaisuterä**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A31 -22-20OCT10-1/1

Erittäin hienoksi leikkaavat olkisilppurin terät — vaihtaminen ja asetukset

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Kuvassa näytetty roottori on esimerkki terien vaihdosta, kun kyseessä on kolat tai suorat terät. Säilytä aina siipien alkuperäinen tehdasasettelu.

Siivet:

HUOMAA: Jos teriä tai laakereita irrotetaan tarkastusmielessä, huolehdi siitä, että asennat terät samoihin tukiin, joista irrotit ne. Tämä on tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi. On hyvän käytännön mukaista merkitä terät ennen irrotusta.

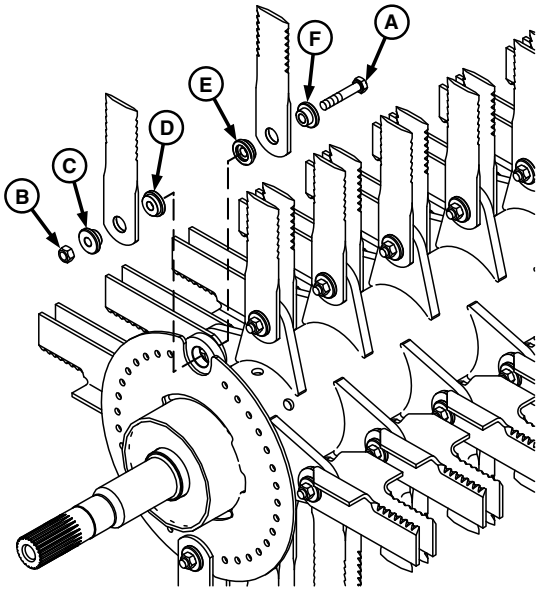
Asenna uudet kiinnitysosat saman suuntaisesti kuin irrotit ne asentaessasi tai vaihtaessasi teriä.

Irrota lukkomutteri (A), kantaruuvi (B) ja laakerit (C, D, E, F).

HUOMAA: Tarkasta ja vaihda laakerit, lukitusmutterit ja kantaruuvit, jos ne ovat kuluneet.

Vaihda terät ja laakerit. Kiinnitä kantaruuvi, aluslevy, laakerit ja lukitusmutteri. Kiristä mutteri ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkisilppurin terän lukitusmutteri—Kiristysmomentti	60 Nm (44 lb.-ft.)



H99000 —UN—12NOV10

A—Lukkomutteri
B—Kantaruuvi
C—Laakeriholkki
D—Laakeriholkki
E—Laakeriholkki
F—Laakeri

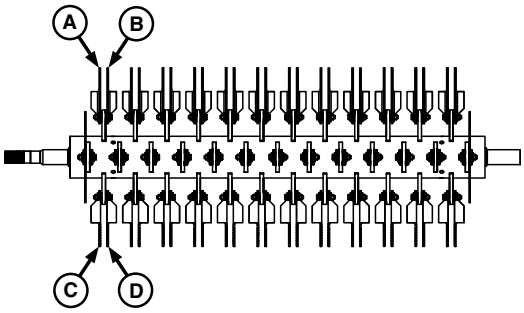
OUO6075,000153C -22-19JUN13-1/3

Terän asetus:

TÄRKEÄÄ: Olkisilppurin terä ON pidettävä kunnossa. Vaihda yhdessä tuessa olevat MOLEMMAT terät ja MOLEMMAT terät vastakkaisissa tuissa (180 astetta). Yhtä murtunutta terää vaihdettaessa ON vaihdettava 4 terää, tai kaikki terät voidaan vaihtaa yhdelä kertaa. Tämä ON tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi.

Jos terä (A) on murtunut, vaihda terät (A—D).

TÄRKEÄÄ: Tarkasta roottorin terien ja kiinteiden veisten välinen välys pyörittämällä roottoria käsin, ennen olkisilppurin käyttämistä.



H107308 —UN—22MAR13

A—D— Kolaterät

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153C -22-19JUN13-2/3

Sisimmät terät:

HUOMAA: Jos teriä tai laakereita irrotetaan tarkastusmielessä, huolehdi siitä, että asennat terät samoihin tukiin, joista irrotit ne. Tämä on tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi. On hyvän käytännön mukaista merkitä terät ennen irrotusta.

Asenna uudet kiinnitysosat saman suuntaisesti kuin irrotit ne asentaessasi tai vaihtaessasi teriä.

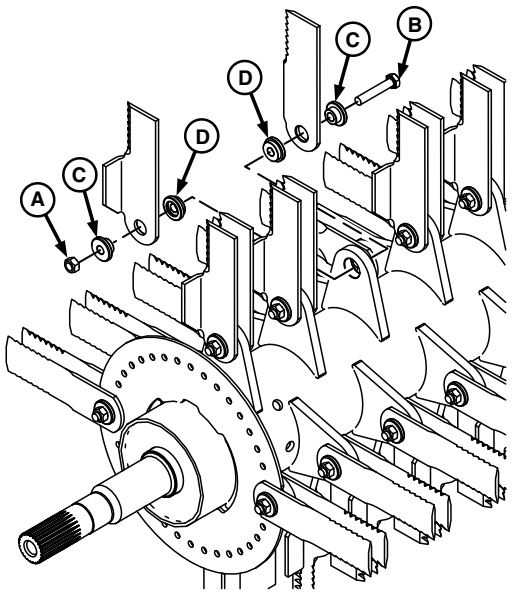
Irrota lukitusmutterit (A) ja kantaruuvi (B).

Irrota ja tarkasta laakerit (C ja D).

HUOMAA: Tarkasta ja vaihda laakerit, lukitusmutterit ja kantaruuvit, jos ne ovat kuluneet.

Vaihda terät ja laakerit. Kiinnitä kantaruuvi ja lukitusmutteri. Kiristä mutteri ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkisilppurin terän lukkomutteri—Kiristysmomentti	60 Nm (44 lb.-ft.)



H99002 —UN—12NOV10

A—Lukkomutteri
B—Kantaruuvi
C—Holkit
D—Holkit

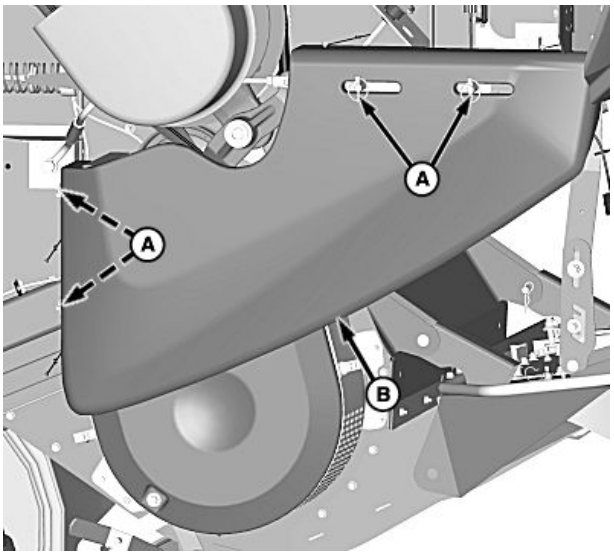
OUO6075,000153C -22-19JUN13-3/3

Olkisilppurin terät — keskittäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Nosta olkisilppuri täysin ylös ja irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

A—Rengassokat
B—Suojus



H98146 —UN—21SEP10

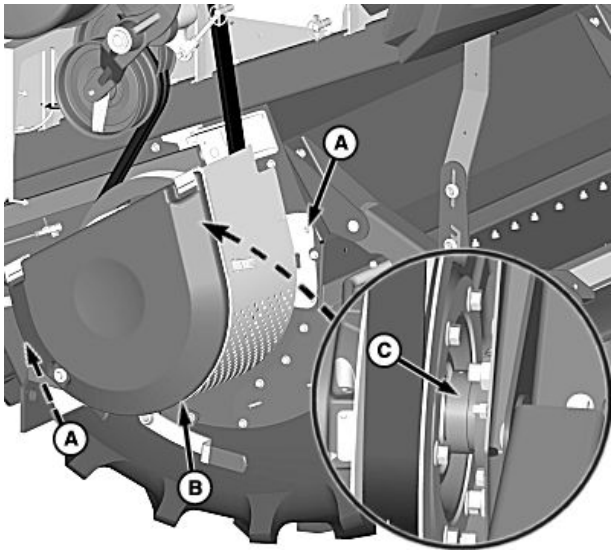
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-1/4

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

Löysää säätöruuvia ja lukitusholkkia (C) vasemmalla puolella.

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Suojus
C—Lukitusholkki



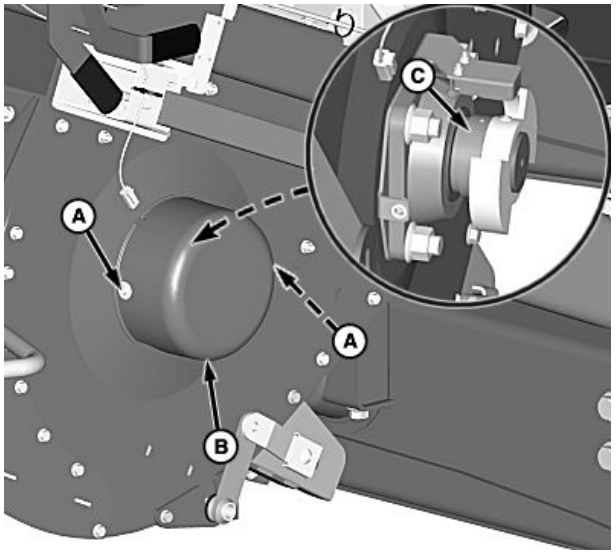
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-2/4

Irrota kantaruuvit (A) ja laakerin kansi (B).

Löysää säätöruuvia ja lukitusholkkia (C) oikealla puolella.

A—Ruuvit (2 kpl)
B—Laakerin kansi
C—Lukitusholkki



H98148 —UN—21SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

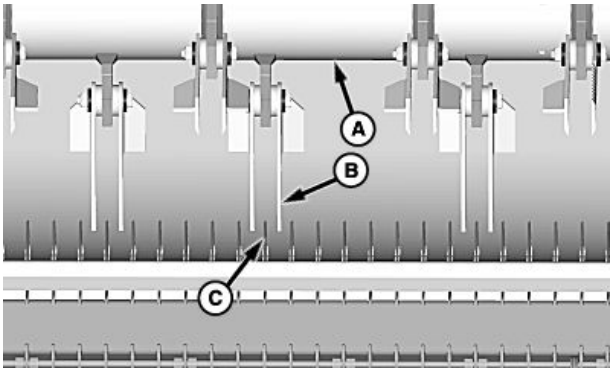
OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-3/4

Aseta olkisilppurin roottori (A) oikealle tai vasemmalle varmistaaksesi, että kaikki roottorin siivet (B) ovat erillään teristä (C).

Kiristä lukitusholkit molemmin puolin kiertosuunnassa ja kiinnitä ruuvein.

Asenna laakerin kansi oikealla puolella ja olkisilppurin suojukset vasemmalla puolella.

A—Olkisilppurin roottori
B—Roottorin siivet
C—Vastaterät



H87317 —UN—30JAN07

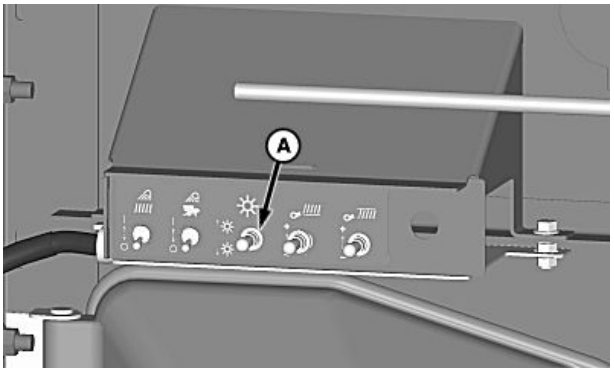
OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-4/4

Olkisilppurin säätökatkaisin

Olkisilppurin säätökatkaisin (A) sijaitsee koneen vasemmalla puolella.

Olkisilppurin säätökatkaisimen avulla käyttäjä voi nostaa tai laskea olkisilppurin eri asentoihin.

A—Olkisilppurin katkaisin



H97565 —UN—14SEP10

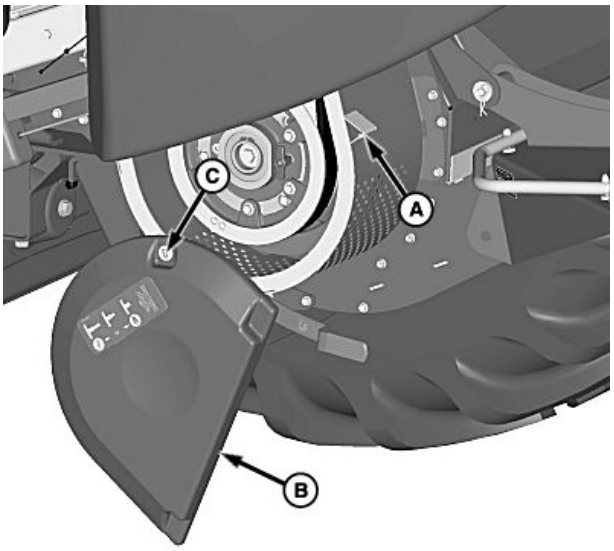
OUO6075,00009C6 -22-21SEP10-1/1

Olkisilppurin ajonopeudet — vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vapauta salpa (A) ja kierrä suojusta (B) nivelessä (C).

A—Salpa
B—Suojus
C—Nivel



H105440 —UN—18MAY12

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000113F -22-18MAY12-1/2

Hidas ajonopeus -asento:

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (B).

- Maissi

Vapaa-asento

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (C).

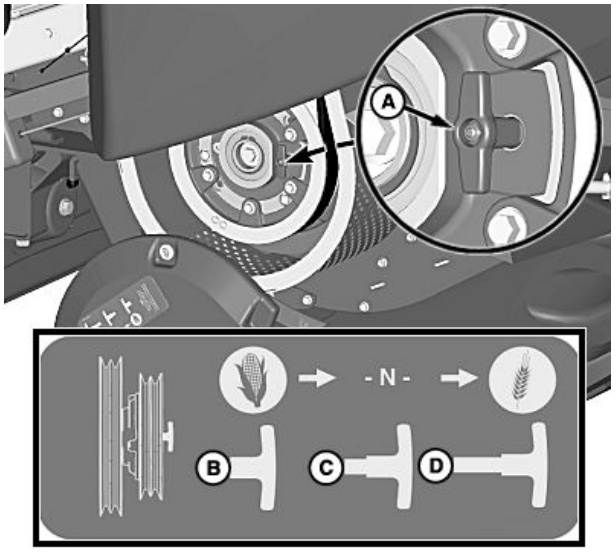
Suuri nopeus -asento:

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (D).

- Vilja

Sulje suojus ja kiinnitä se salvalla.



H105441 —UN—18MAY12

A—Kahva
B—Hidas ajonopeus -asento
C—Vapaa-asento
D—Suuri nopeus -asento

OUO6075,000113F -22-18MAY12-2/2

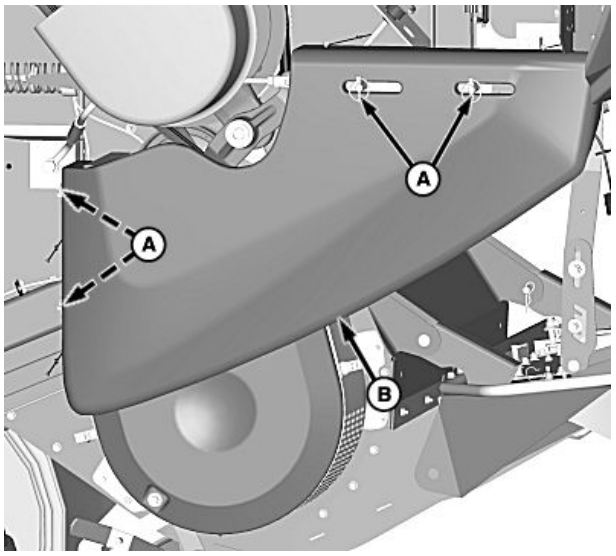
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys — säätäminen

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Laske olkisilppuri kokonaan alas kiristääksesi hihnat kunnolla.

Irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

A—Rengassokat
B—Suojus



H98146 —UN—21SEP10

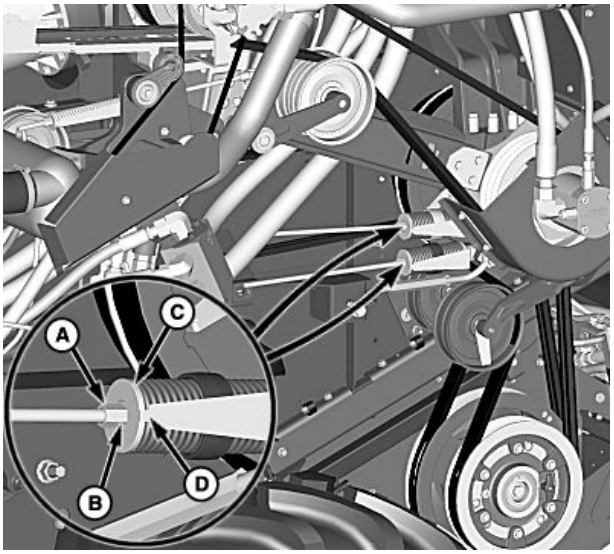
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013DF -22-18JUN13-1/2

Löysää lukitusmutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) on mittarin pään (D) ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

Asenna suojus ja ota talteen rengassokat.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Painemittari



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -22-18JUN13-2/2

Olkisilppurin hihna — vaihtaminen

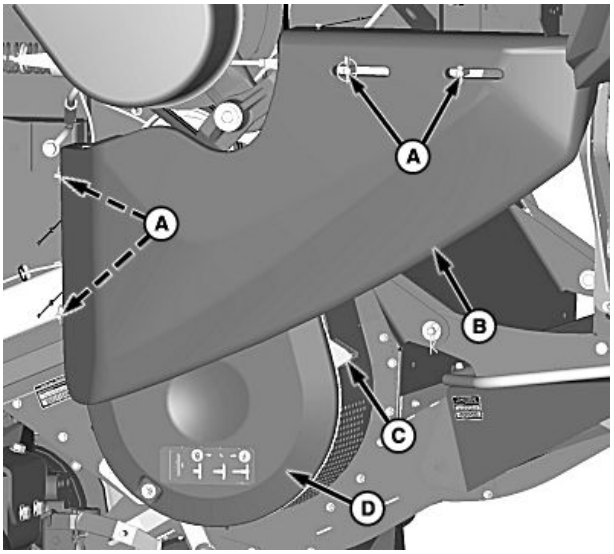
HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Olkisilppuri tulee siirtää keskiasentoon, jotta hihnan asentaminen käy helpommin.

Irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

Vapauta salpa (C) ja kierrä suojus (D) auki.

A—Rengassokat
B—Suojus
C—Salpa
D—Suojus



H105442 —UN—18MAY12

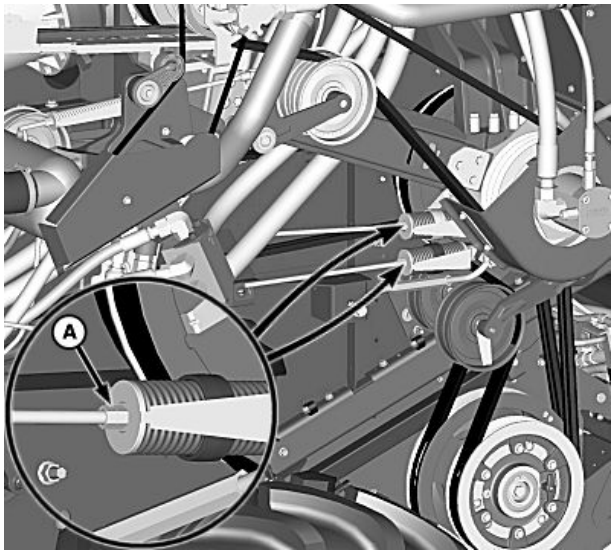
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-1/10

HUOMAA: Merkitse kiristysmuttereiden sijainti ennen löysäämistä takaisin kokoamisen helpottamiseksi.

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnan kireyden.

A—Mutterit

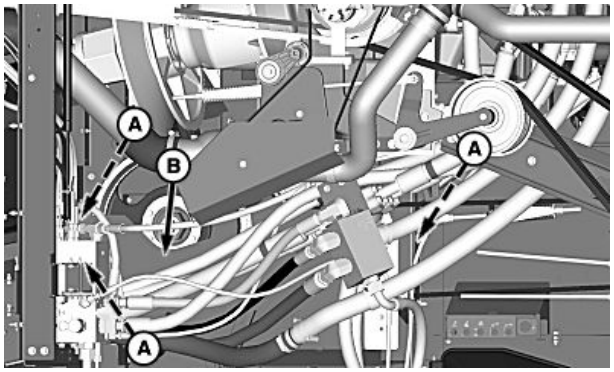


H108276 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-2/10

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Ruuvit **B—Suojus**



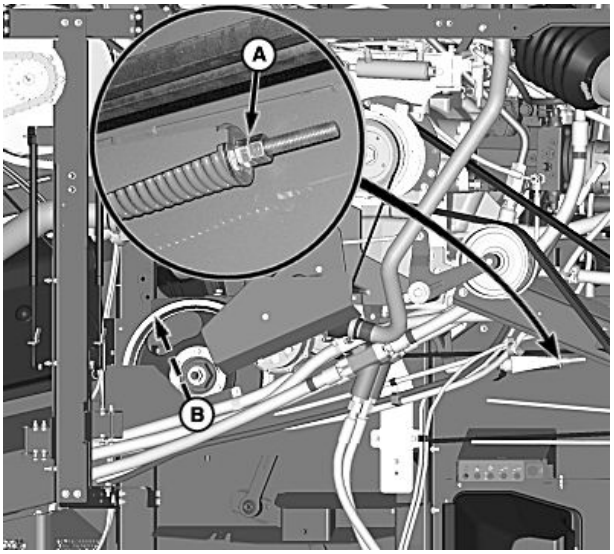
H108266 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-3/10

Löysää mutterit (A), jotta olkikelan hihna (B) löystyy.

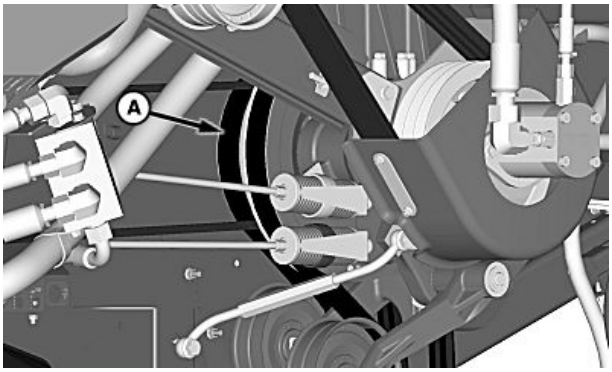
A—Mutterit **B—Olkikelan hihna**



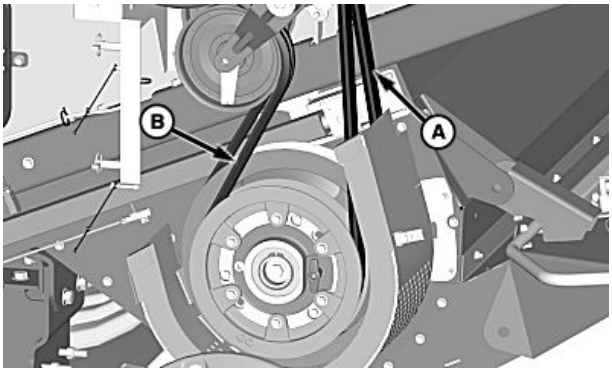
H108267 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-4/10

Sisempi olkisilppurin hihna:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna **B—Ulompi olkisilppurin käyttöhihna**

HUOMAA: Käännä hihna niin, että se sopii hihnapyörän ja sivulevyn väliin.

Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna (A) ylemmistä hihnapyöristä.

Irrota ulompi olkisilppurin käyttöhihna (A) alemmista hihnapyöristä.

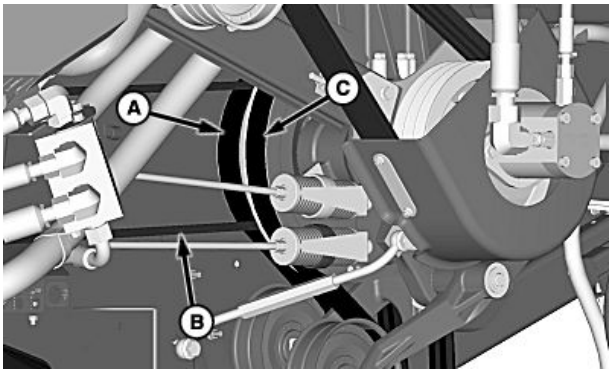
Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

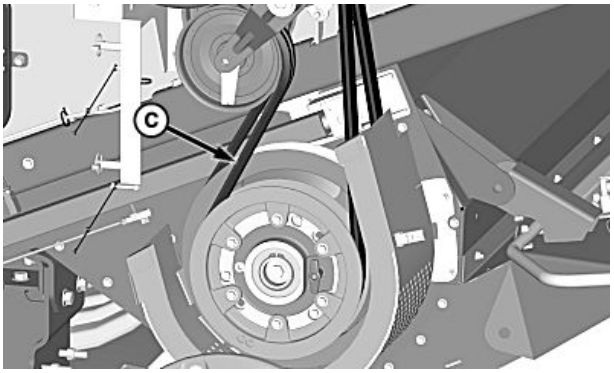
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-5/10

Ulompi olkisilppurin hihna:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna
B—Olkikelan hihna
C—Ulompi olkisilppurin käyttöhihna

HUOMAA: Käännä hihnoja niin, että ne sopivat hihnapyörän ja sivulevyn väliin.

Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna (A) ja olkikelan hihna (B) ylemmistä hihnapyöristä.

Irrota ulompi olkisilppurin käyttöhihna (C) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

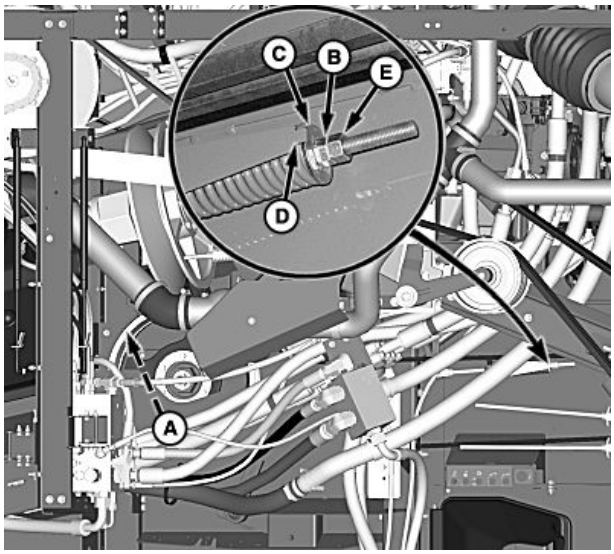
Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-6/10

Asenna olkikelan hihna (A) hihnapyörään.

Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (E).

A—Olkikelan hihna
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Painemittari
E—Lukkomutteri



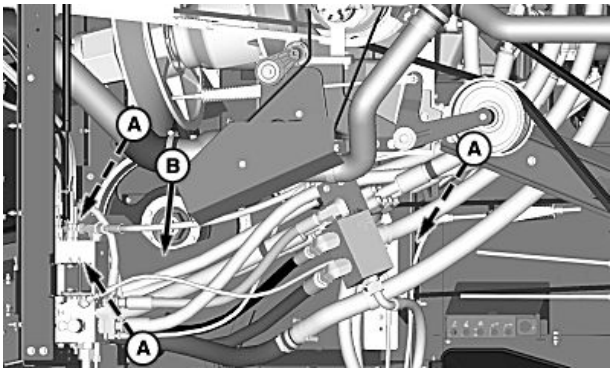
H108277 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-7/10

Asenna suojus (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).

A—Ruuvit
B—Suojus



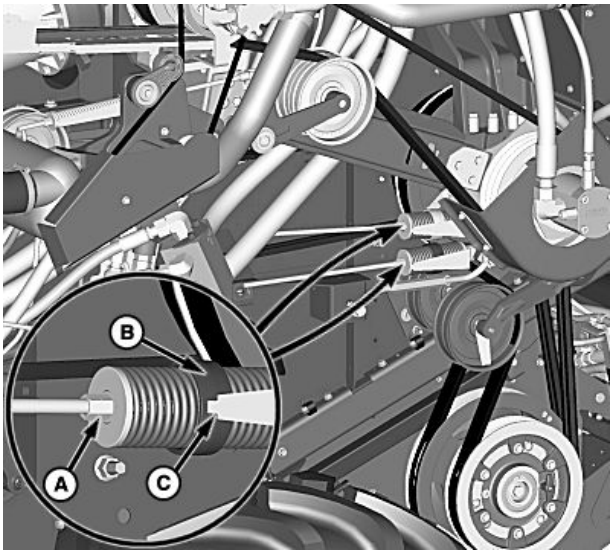
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-8/10

Kiristä olkisilppuri keskiasentoon.

Kiristä mutterilla (A), kunnes aluslevy (B) on kireysmitan (C) pään kohdalla kuten kuvassa.

A—Mutterit
B—Jousiohjain
C—Painemittari



H108278 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

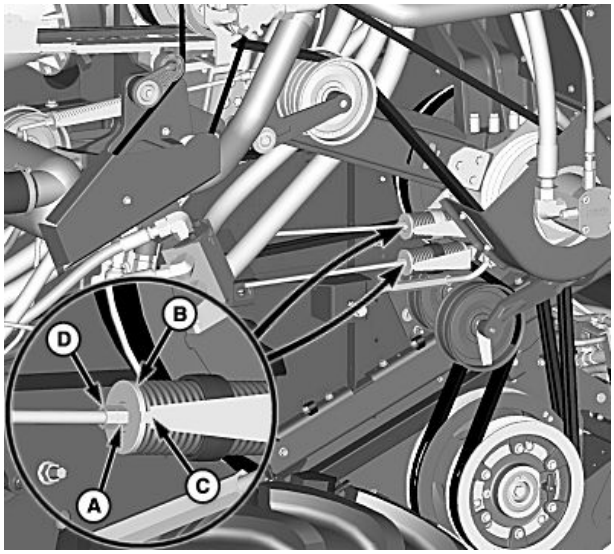
OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-9/10

Laske olkisilppuri kokonaan alas kiristääksesi hihnat kunnolla.

Kiristä mutteria (A) kunnes aluslevy (B) asettuu kireysmitan (C) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (D).

Asenna suojus ja ota talteen rengassokat.

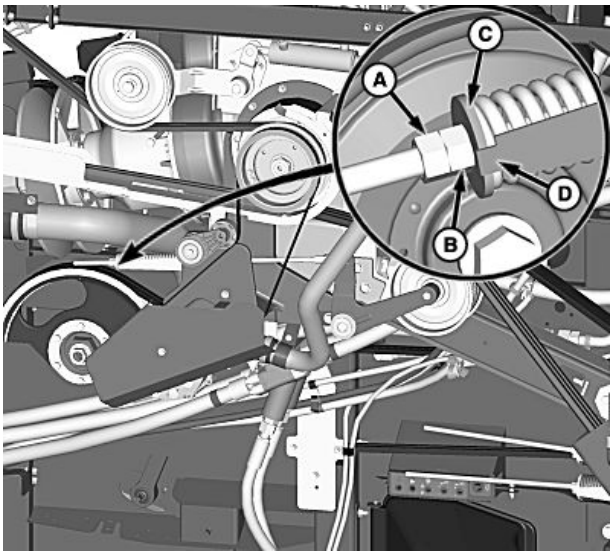
A—Mutteri
B—Aluslevy
C—Painemittari
D—Lukkomutteri



H108279 —UN—18JUN13

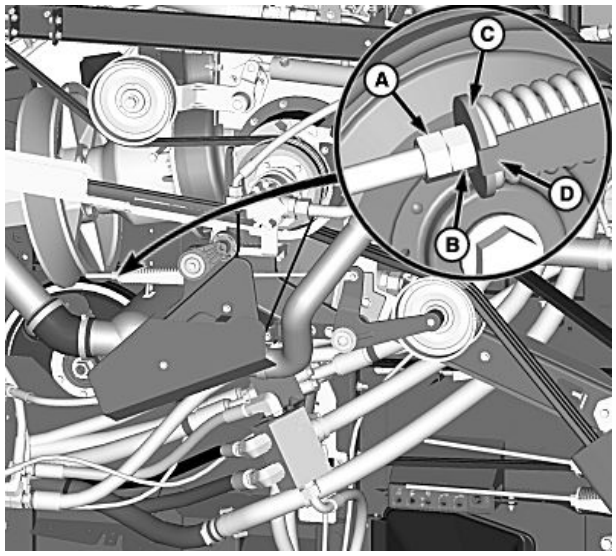
OUO6075,00013E0 -22-18JUN13-10/10

Olkisilppurin väliakselin hihna — säätäminen



H108280 —UN—18JUN13

S670



H108281 —UN—18JUN13

S680, S685 ja S690

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Painemittari

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Olkisilppurin väliakselin hihna sijaitsee vasemmalla puolella olkisilppurin yläpuolella.

Löysää lukitusmutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) on mittarin pään (D) ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

OUO6075,000153D -22-19JUN13-1/1

Olkisilppurin väliakselin hihna — vaihtaminen (S670)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

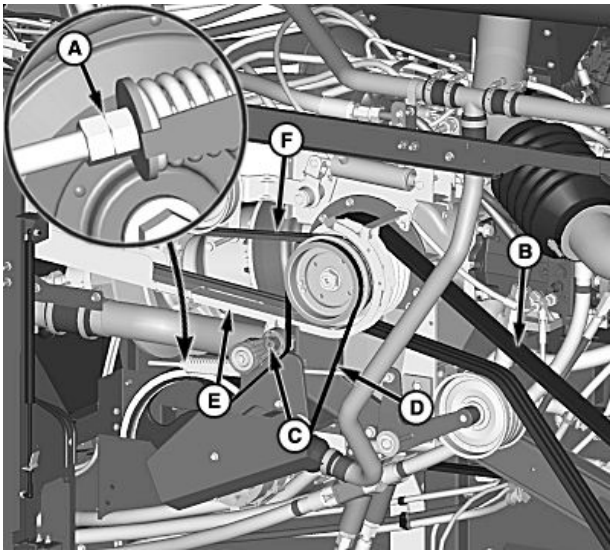
Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnankireyden olkisilppurin väliakselin hihnasta (B).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (C) ja irrota moottorin jätehallintahihna (D).

Irrota kantaruuvit hihnanohjaimesta (E).

Irrota ja ota talteen tyhjennysputken käyttöhihnat (F).

A—Mutterit
B—Olkisilppurin väliakselin hihna
C—Kiristinvarsi
D—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)
E—Hihnanohjain
F—Tyhjennysputken käyttöhihnat



H108282 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E4 -22-18JUN13-1/5

Hydraulipumpulla:

Irrota kiinnitysosat (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta.

Irrota mutteri (C) pumppuasennelman kiinnikkeestä.

HUOMAA: Varmista, että aluslevy ja eristin ovat paikallaan irrotettaessa. Asenna aikaisemmin irrotettu mutteri, jotta aluslevy ja eristimet pysyvät paikoillaan, kun asennelma irrotetaan.

Irrota kantaruuvit (D) pumppuasennelmasta.

Irrota suojus (E) ja pumppuasennelman kiinnike.

Tue suojusta ja pumppuasennelmaa, etteivät ne ole tiellä.

Irrota väliakselin hihna (F) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

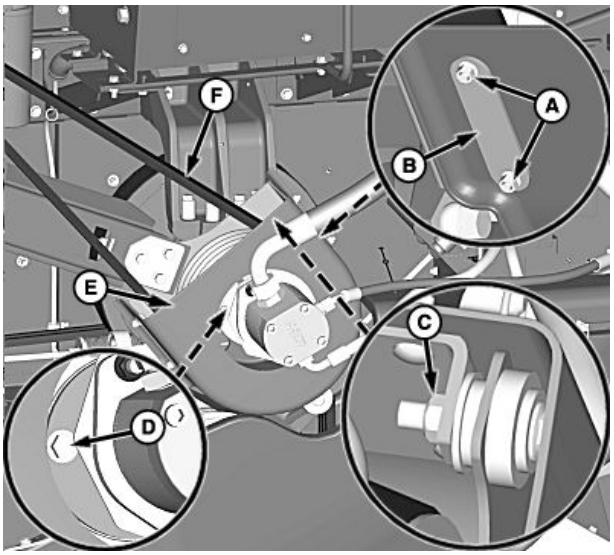
Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa ja kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Kannen ruuvit—Kiristysmomentti	80 Nm (59 lb.-ft.)

HUOMAA: Kohdista pumppuasennelman hihnapyörä kiilauran kanssa. Varmista, että aluslevy ja eristimet jäävät paikoilleen pumppuasennelman kiinnikkeeseen.

Asenna suojus ja pumppuasennelman kiinnike ja kiinnitä mutteri.



H98502 —UN—20OCT10

A—Metalliosat
B—Liitinkorvake
C—Mutteri
D—Kantaruuvi (2 kpl)
E—Suojus
F—Olkisilppurin väliakselin hihna

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosilla.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E4 -22-18JUN13-2/5

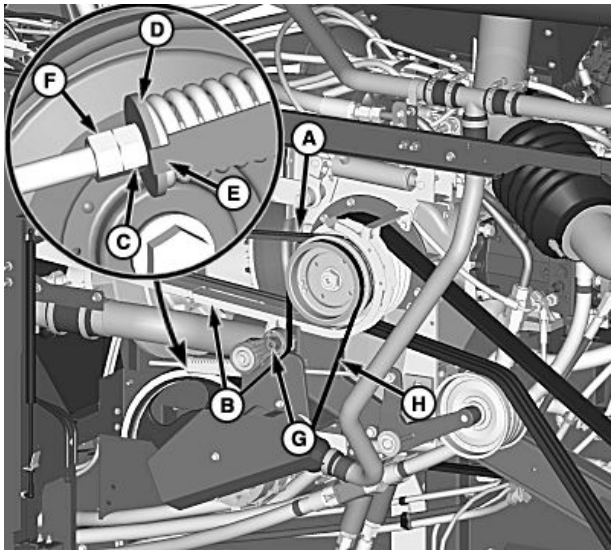
Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (G) ja asenna moottorin jätehallintahihna (H) paikalleen.

A—Tyhjennysputken käyttöhihnat
B—Hihnanohjain
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Painemittari
F—Lukkomutteri
G—Kiristinvarsi
H—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)



H108284 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E4 -22-18JUN13-3/5

Ei hydraulipumppua:

Irrota kiinnitysosat (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta (C).

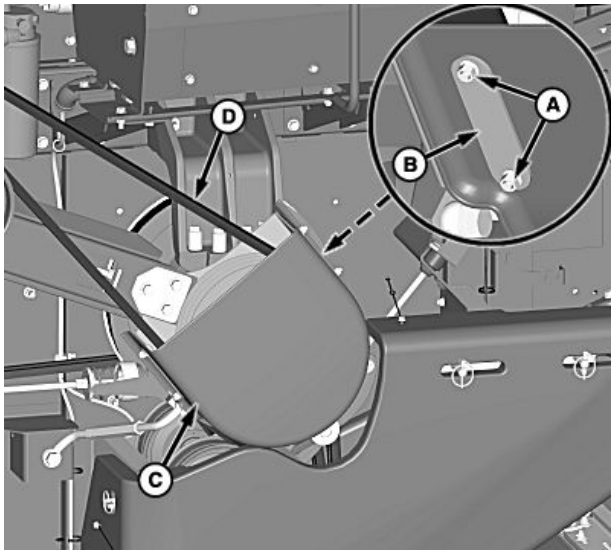
Irrota väliakselin hihna (D) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista suojus kiinnikkeen reikiin.

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosilla.

A—Metalliosat
B—Liitinkorvake
C—Suojus
D—Olkisilppurin väliakselin hihna



H98500 —UN—08OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013E4 -22-18JUN13-4/5

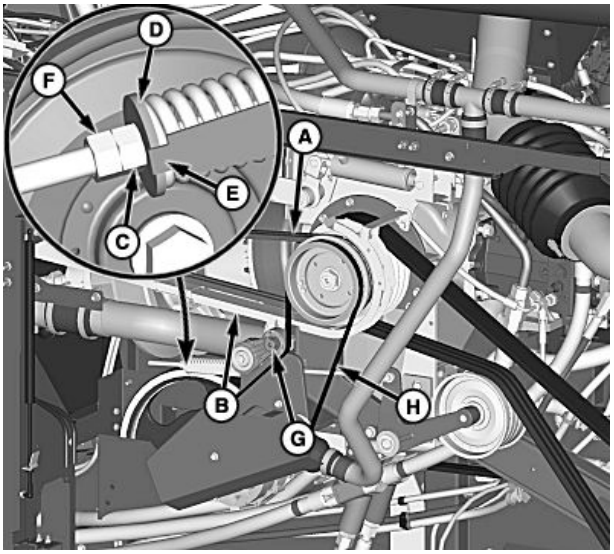
Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (G) ja asenna moottorin jätehallintahihna (H) paikalleen.

A—Tyhjennysputken käyttöhihnat
B—Hihnanohjain
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Painemittari
F—Lukkomutteri
G—Kiristinvarsi
H—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E4 -22-18JUN13-5/5

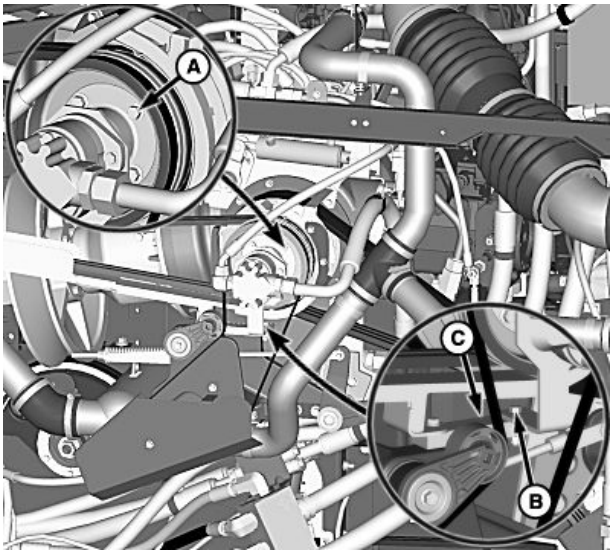
Olkisilppurin väliakselin hihna—Vaihtaminen (S680 S685 ja S690)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Poista kantaruuvit (A) metalliosat (B) eristinkorvakkeesta (C).

Irrota pumppuasennelma ja tue se niin, ettei se ole tiellä.

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Metalliosat
C—Eristinkorvake



H108283 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153E -22-19JUN13-1/8

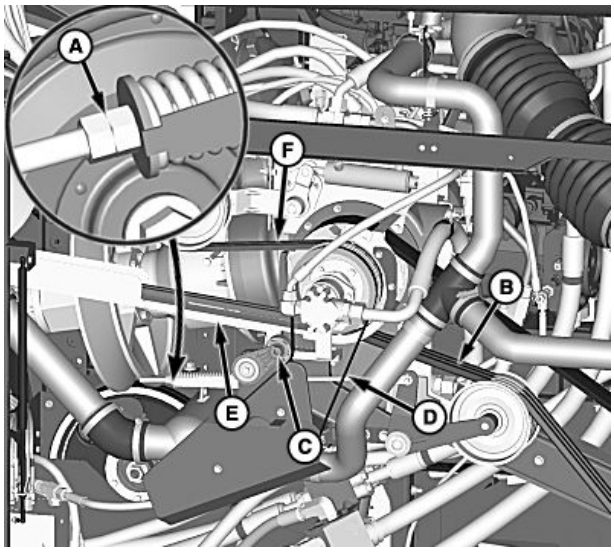
Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnankireyden olkisilppurin väliakselin hihnasta (B).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (C) ja irrota moottorin jätehallintahihna (D).

Irrota kantaruuvit hihnanohjaimesta (E).

Irrota ja ota talteen tyhjennysputken käyttöhihnat (F).

A—Mutterit
B—Olkisilppurin väliakselin hihna
C—Kiristinvarsi
D—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)
E—Hihnanohjain
F—Tyhjennysputken käyttöhihnat



H108286 —UN—18JUN13

OUO6075,000153E -22-19JUN13-2/8

Hydraulipumpulla:

Irrota kiinnitysosat (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta.

Irrota mutteri (C) pumppuasennelman kiinnikkeestä.

HUOMAA: Varmista, että aluslevy ja eristin ovat paikallaan irrotettaessa. Asenna aikaisemmin irrotettu mutteri, jotta aluslevy ja eristimet pysyvät paikoillaan, kun asennelma irrotetaan.

Irrota kantaruuvit (D) pumppuasennelmasta.

Irrota suojus (E) ja pumppuasennelman kiinnike.

Tue suojusta ja pumppuasennelmaa, etteivät ne ole tiellä.

Irrota väliakselin hihna (F) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

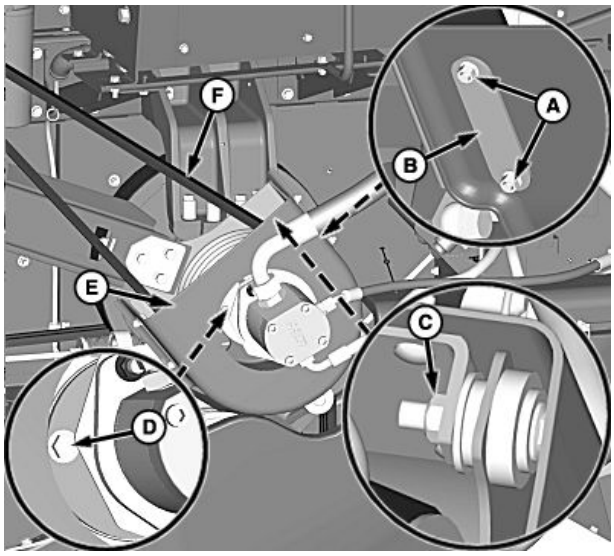
Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa ja kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus	
Kannen ruuvit—Kiristysmomentti	80 Nm (59 lb.-ft.)

HUOMAA: Kohdista pumppuasennelman hihnapyörä kiilauran kanssa. Varmista, että aluslevy ja eristimet jäävät paikoilleen pumppuasennelman kiinnikkeeseen.

Asenna suojus ja pumppuasennelman kiinnike ja kiinnitä mutteri.



H98502 —UN—20OCT10

A—Metalliosat
B—Liitinkorvake
C—Mutteri
D—Kantaruuvi (2 kpl)
E—Suojus
F—Olkisilppurin väliakselin hihna

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosilla.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153E -22-19JUN13-3/8

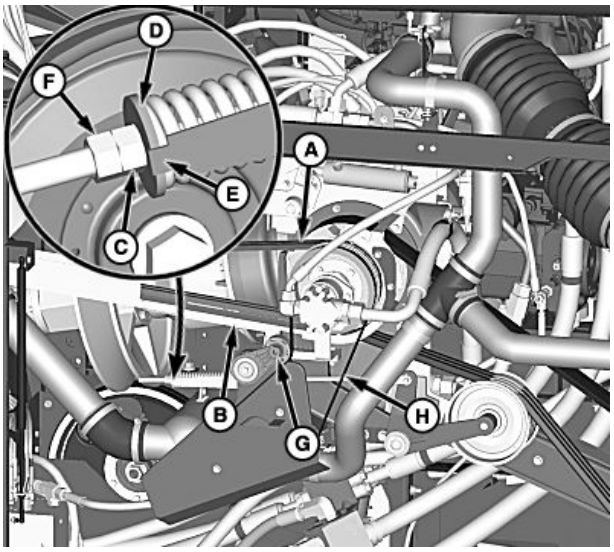
Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (G) ja asenna moottorin jätehallintahihna (H) paikalleen.

A—Tyhjennysputken käyttöhihnat
B—Hihnanohjain
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Painemittari
F—Lukkomutteri
G—Kiristinvarsi
H—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)



H108287 —UN—18JUN13

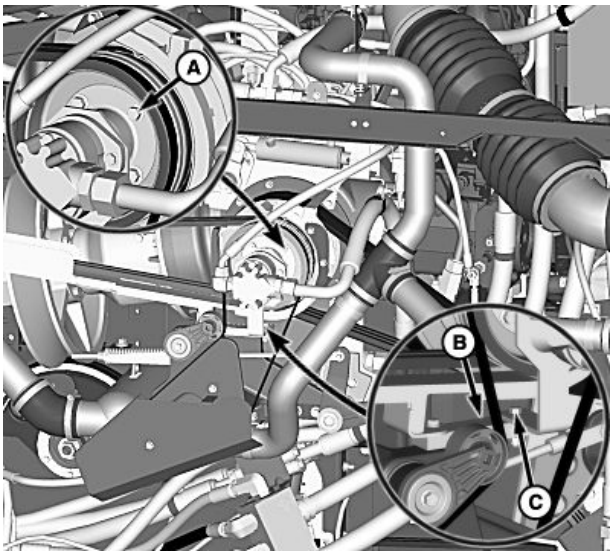
OUO6075,000153E -22-19JUN13-4/8

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörään ja kiristä kantaruuvit (A) ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus	
Kannen ruuvit—Kiristysmomentti	80 Nm (59 lb.-ft.)

Kiinnitä eristekorvake (B) ja pidike metalliosilla (C).

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Eristinkorvake
C—Metalliosat



H108288 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153E -22-19JUN13-5/8

Ei hydraulipumppua:

Irrota kiinnitysosat (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta (C).

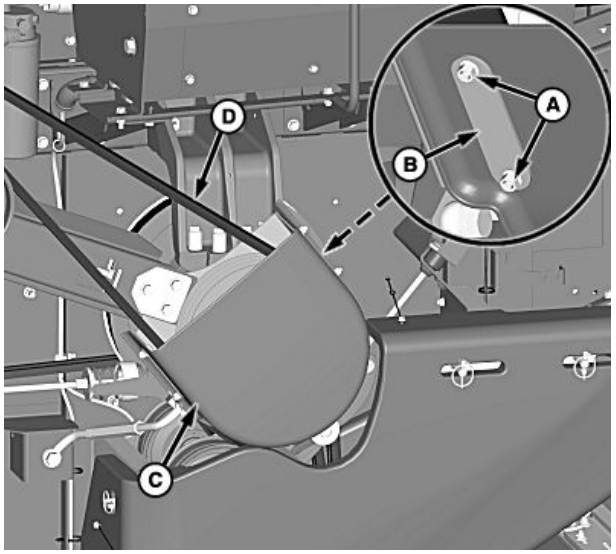
Irrota väliakselin hihna (D) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista suojus kiinnikkeen reikiin.

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosilla.

A—Metalliosat
B—Liitinkorvake
C—Suojus
D—Olkisilppurin väliakselin hihna



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,000153E -22-19JUN13-6/8

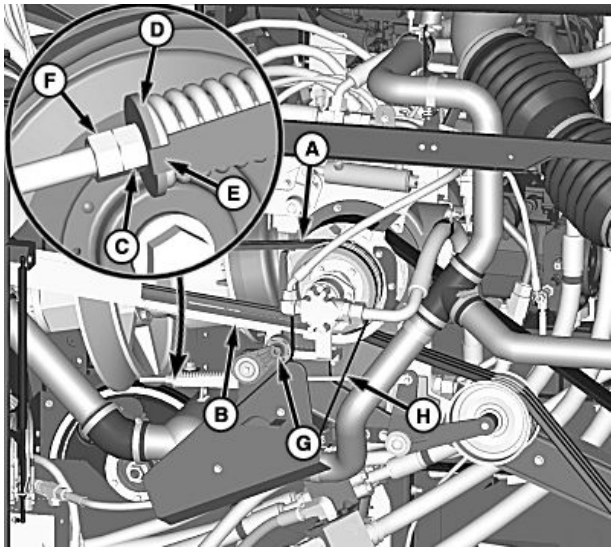
Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

Käytä murtotankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (G) ja asenna moottorin jätehallintahihna (H) paikalleen.

A—Tyhjennysputken käyttöhihnat
B—Hihnanohjain
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Painemittari
F—Lukkomutteri
G—Kiristinvarsi
H—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)



H108287 —UN—18JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

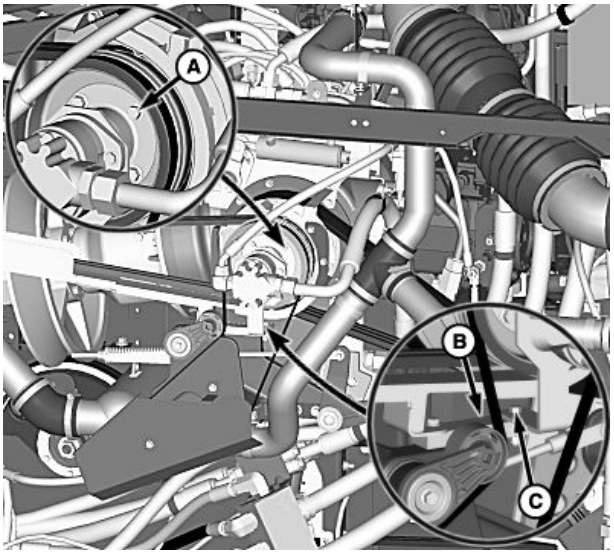
OUO6075,000153E -22-19JUN13-7/8

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörään ja kiristä kantaruuvit (A) ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus	
Kannen ruuvit—Kiristysmomentti	80 Nm (59 lb.-ft.)

Kiinnitä eristekorvake (B) ja pidike metalliosilla (C).

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Eristinkorvake
C—Metalliosat



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,000153E -22-19JUN13-8/8

Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt — vaihtaminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota kiinnitysosa (A) ja kiinnike (B).

Tarkasta ja tarvittaessa vaihda kumituet (C) ja puikot (D). Varaosia on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

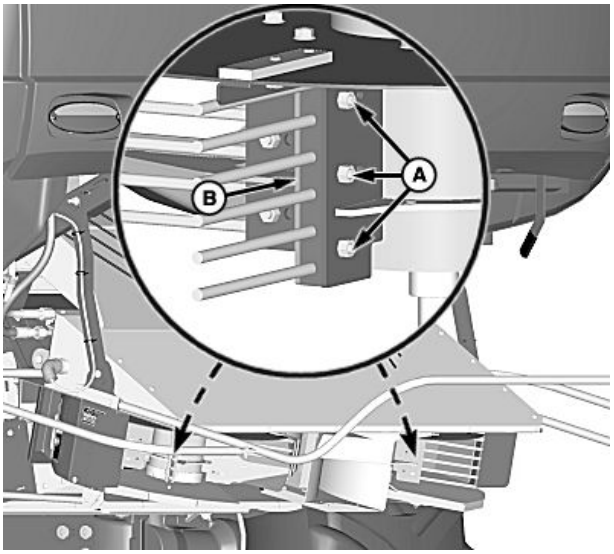
TÄRKEÄÄ: Vaihda kaikki kumituet levyn kierron tasapainon säilyttämiseksi.

Asenna tarvittaessa uusi kumituki ja puikot.

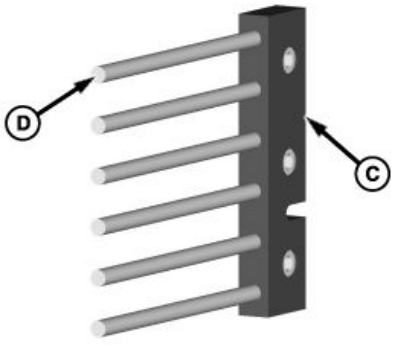
Huolehdi, että kumituki ja kiinnike asetetaan takaisin samoihin reikiin, joista ne aikaisemmin irrotettiin.

Kiristä kiinnitysosa ja toista sama tarvittaessa jäljellä oleville terille.

A—Kiinnitysosat
B—Pidike
C—Kumituki
D—Puikot



H98693 —UN—19OCT10



H98694 —UN—19OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A32 -22-15JUN11-1/2

Irrota kantaruuvit (A) levystä (B).

Tarkasta ja vaihda tarvittaessa kolakiinnike (C). Varaosia on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

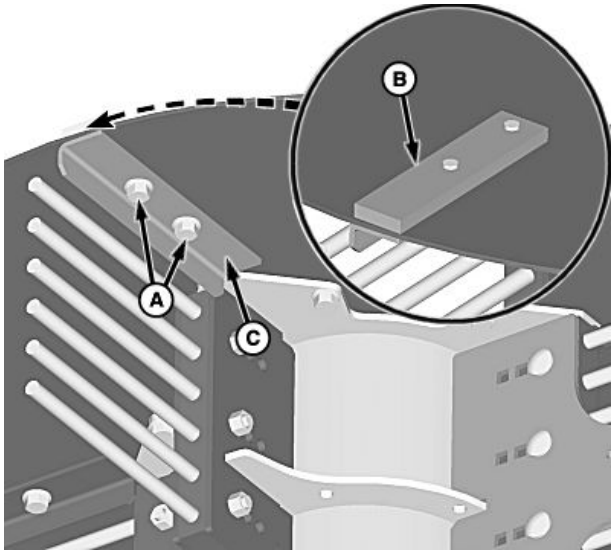
TÄRKEÄÄ: Vaihda kaikki kolakiinnikkeet levyn kierron tasapainon säilyttämiseksi.

Asenna uusi kolakiinnike tarvittaessa.

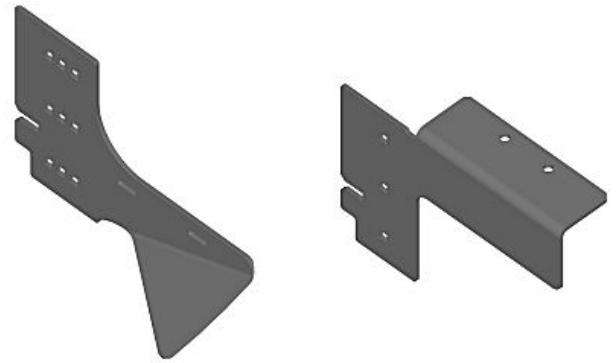
Kiristä kiinnitysosa ja toista sama tarvittaessa jäljellä oleville terille.

HUOMAA: Irrota tarvittaessa pienten jyvien kolat ja asenna maissikolat sen mukaan millaista viljaa korjataan.

A—Kantaruuvit
B—Kilpi
C—Kolakiinnikkeet



H98695 —UN—19OCT10



H1102241 —UN—23JUN11

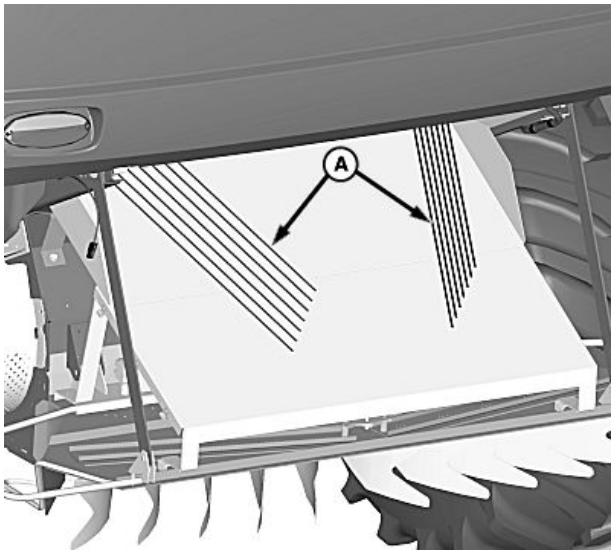
Pienien jyvien kola / maissikola

OUO6075,0000A32 -22-15JUN11-2/2

Karhon kavenninohjaimet

Kavenninohjaimia (A) käytetään suuntamaan leikattu olkiaines kapeampaan karhoon.

A—Kavenninohjaimet



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0000A03 -22-23NOV10-1/1

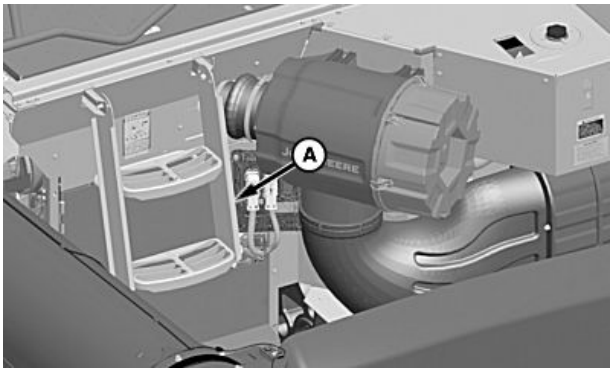
Jyväsäiliön ja moottorin tikkaat

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

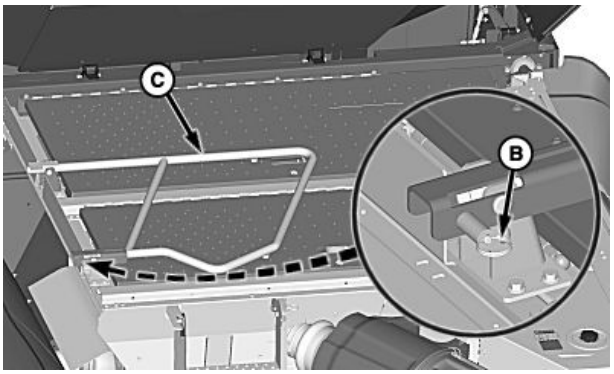
Mene jyväsäiliöön huoltotikkaiden (A) avulla.

Vedä lukitustappia (B) ja kierrä kahvaa (C) ylöspäin kunnes kahva lukittuu paikoilleen.

A—Portaat
B—Lukitustappi
C—Kaide



H96783 —UN—09JUN10



H102411 —UN—23JUN11

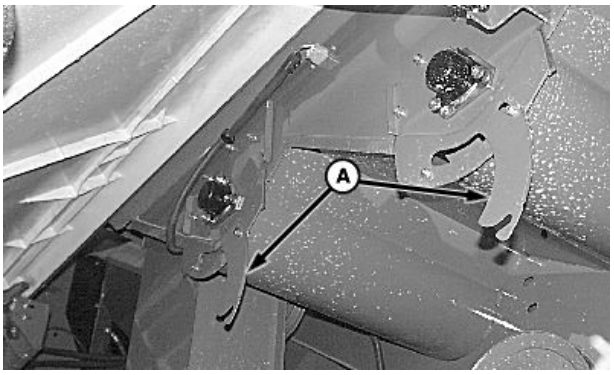
OUO6075,00007CA -22-23JUN11-1/1

Jyväsäiliön tyhjennysaukot

Jyväsäiliön tyhjennysaukkojen kannet (A) ovat molempien pohjakierukoiden oikeassa päässä ja ne tulee olla auki varastoinnin ja puhdistuksen aikana.

Höllennä kantaruuvit ja liu'uta ovet auki tyhjennysaukkojen kohdalta.

A—Tyhjennysaukkojen kannet



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0000A44 -22-21OCT10-1/1

Jyväsäiliön jyvänäytekaukalo

Jyvänäytekaukalosta (A) käyttäjä voi ottaa näytteen puidusta viljasta menemättä jyväsäiliöön.

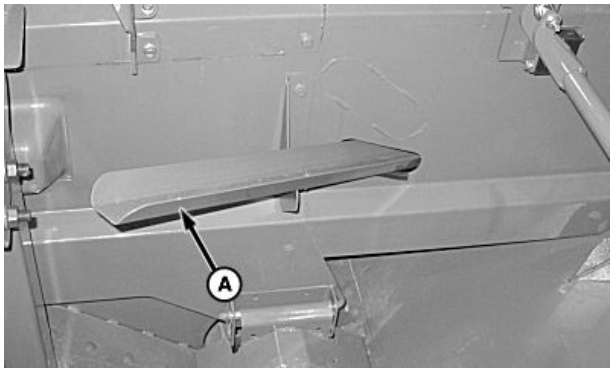
Kun kone on täynnä puitua viljaa, siirrä monitoimivipu vapaa-asentoon ja laita seisontajarru päälle.

Kytke leikkuupöytä pois päältä, mutta jätä erottelija päälle.

HUOMIO: Älä anna toisen henkilön hakea näytettä jyväsäiliöstä.

Avaa luukku (B). Näyte puidusta viljasta tulee jyvänäytekaukalon alemmasta päästä.

A—Jyvänäytekaukalo **B—Luukku**



H96883 —UN—14JUN10



H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0000A45 -22-13DEC10-1/1

Jyväsäiliön täyttymisen anturit — säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Puintikoneiston on oltava päällä varoitussummerin soimiseksi.

Jyväsäiliö 3/4 täynnä -anturi:

3/4 täynnä -anturi (A) sijaitsee jyväputken etupuolella tai oikean puolen jyväsäiliön kannen päällä. Jos työskennellään leikkuuolosuhteissa, joissa viljan virtaus on alhaista, jyväsäiliön anturi (C) voidaan siirtää pohjareikään jyväsäiliön kannen oikealle puolelle.

Säädä anturia siirtämällä sitä ylemmäs tai alemmas lovessa (B) tai rei'issä (E). Näin voit säätää kytkimen “laukaisupistettä”. Mitä korkeammalle anturi on sijoitettu, sitä täydempi jyväsäiliö on äänimerkin kuuluessa.

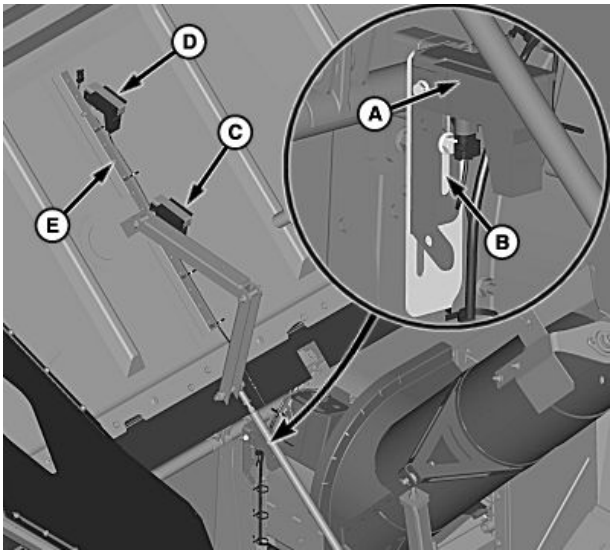
Jyväsäiliö 3/4 täynnä -kuvake ilmestyy näyttöön, kun vilja saavuttaa anturin.

Kun jyväsäiliö on 3/4 täynnä, hätävilkkukytkin syttyy ja antaa signaalin jyvävaunun käyttäjälle, että jyväsäiliö on lähes täynnä.

Jyväsäiliö 4/4 täynnä -anturi:

Jyväsäiliö 4/4 täynnä -anturi (D) sijaitsee jyväsäiliön jatkeen oikealla puolella tai jyväsäiliön kannessa.

Jyväsäiliö 4/4 täynnä -kuvake ilmestyy näyttöön, kun vilja saavuttaa anturin.



H96916 —UN—16JUN10

A—3/4 täynnä -anturi
B—Hahlo
C—3/4 täynnä -anturi (valinnainen sijainti)
D—4/4 täynnä -anturi
E—Reiät

Säädä anturia siirtämällä sitä ylemmäs tai alemmas rei'issä (E). Näin voit säätää kytkimen “laukaisupistettä”. Mitä korkeammalle anturi on sijoitettu, sitä täydempi jyväsäiliö on äänimerkin kuuluessa.

OUO6075,000104A -22-27FEB12-1/1

Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) — käyttö

HUOMIO: Jyväsäiliön kansien tulee olla suljettuna ja antenni tulee kiinnittää ohjaamon kattoon koukulla ennen koneen kuljettamista tiellä. Varo alhaalla roikkuvia sähkölinjoja ja puun oksia.

HUOMAA: Erottelija ei kytkeydy ennen kuin jyväsäiliön kannet ovat täysin auki.

Jyväputki nousee, kun jyväsäiliön kannet avautuvat. Täyttökierukka kääntyy alas jyväsäiliön kannen sulkeutuessa.

Paina kokoontaittamistoimintojen pikakytkintä (A) käsinojassa. Katso kokoontaittamistoimintojen asettaminen osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja jyväsäiliön kansien nostamisesta tai laskemisesta.

A—Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin



H96897 —UN—15JUN10



H94727 —UN—27JAN10

OUO6075,00007EF -22-15JUN10-1/1

Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) — säätö

HUOMAA: Sinun tarvitsee vain säätää vanttiruuveja koneen vasemmalla puolella. Vanttiruuveja koneen oikealla puolella ei voi säätää.

Nosta jyväsäiliön kannet kokonaan ylös.

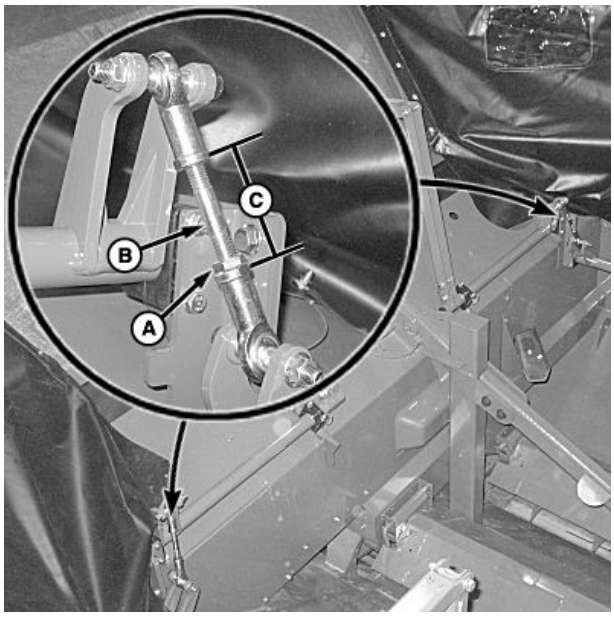
Löysää mutteria (A) ja säädä pulttia (B) kunnes vanttiruuvien päiden välille saavutetaan nimellisetäisyys (C) kuten kuvassa näytetään.

HUOMAA: Vanttiruuvin etäisyyden lisääminen lisää etäisyyttä vasemman kannen ja etu-/takakansien välillä.

Vanttiruuvin etäisyyden pienentäminen pienentää etäisyyttä vasemman kannen ja etu-/takakansien välillä.

Kiristä mutteria, kun etäisyys saavutetaan.

Toista tarvittaessa toiselle vanttiruuville.



H96901 —UN—15JUN10

A—Mutteri
B—Pultti
C—Nimellisetäisyys, 64 mm (2-1/2 in.)

OUO6075,00007F0 -22-21OCT10-1/1

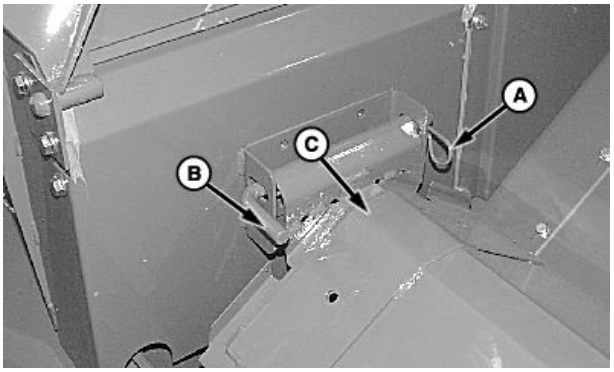
Jyväsäiliön tasausputkien kannet

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota lukitustapit (A) ja tapit (B), jotka pitävät putken kannen (C) päitä jyväsäiliössä. Pidä kantta haluamassasi asennossa ja asenna aikaisemmin irrotetut tapit ja lukitustapit.

Kansien tulee olla samalla tasolla ja asennettuna siten, että jokainen kansi koko pituudeltaan on samalla etäisyydellä putkesta.

HUOMAA: Aseta putken kannet yläasentoon kaikissa viljoissa.



H80947 —UN—27MAY04

A—Lukitustapit
B—Tapit
C—Putkien kannet

OUO6075,0000A46 -22-27OCT10-1/1

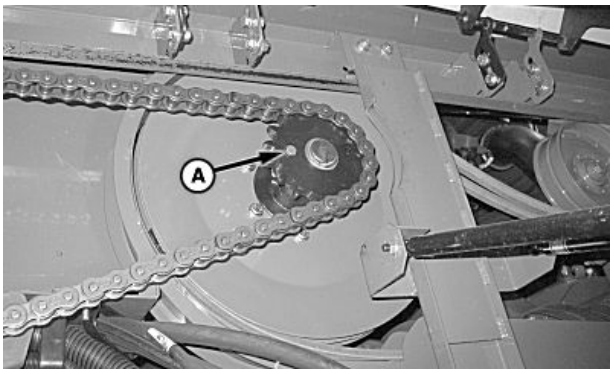
Tyhjennysputken murtopultti

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

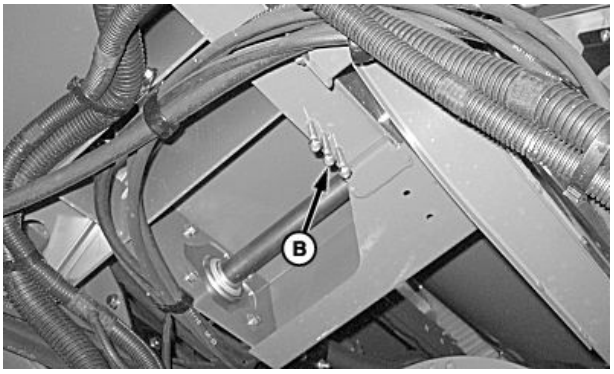
Käytä ainoastaan John Deeren murtopulttia (A) (navan läpi menevä kantaruuvi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään, kun tarvitset uusia murtopultteja.

Ylimääräisiä murtopultteja (B) on oikealla käyttöakselin alla.

TÄRKEÄÄ: Älä asenna tyhjennysputken päähän sisärengasta, säkkiä tai vastaavaa. Kaikki vastukset tyhjennysputken päässä aiheuttavat lisäkuorman tyhjennysjärjestelmään ja saattaa katkaista murtopultin.



H96888 —UN—14JUN10



H96889 —UN—14JUN10

A—Murtopultti
B—Murtopultit (3 kpl)

OUO6075,00007E6 -22-14JUN10-1/1

Täyttökierukan tuulisuoja

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

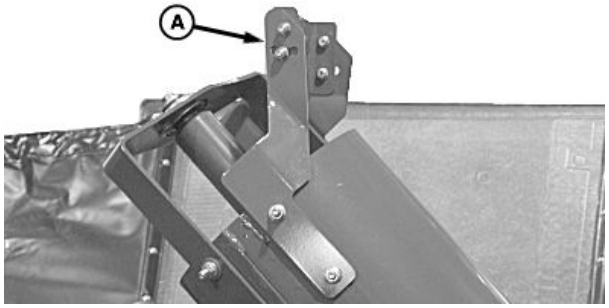
Aseta ohjauslevy (A) oikein.

Kierto vastapäivään:

- Suojaa käytetään puitaessa tuulella keveitä lajikkeita kuten heinän siemen ja rapsi.
- Maissi — jyväsäiliö täyttyy vasemmalle ja taakse.

Kierto myötäpäivään:

- Jyvä — jyväsäiliä täyttyy oikealle ja eteen.



H96890 —UN—14JUN10

A—Ohjauslevy

OUO6075,0000A47 -22-21OCT10-1/1

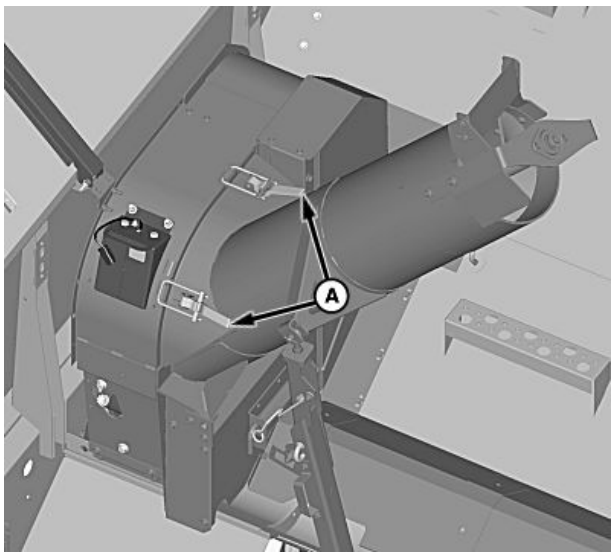
Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön jatkeet) — kokoontaittaminen

HUOMIO: Jyväsäiliön putki on raskas. Ole erityisen varovainen, kun nostat tai lasket putkea.

Käyttäjä voi pienentää koneen korkeutta 0,5 m (1-1/2 ft), kun jyväsäiliön kokoontaittuvat putket lasketaan myös.

Pidä putken yläpäätä ja avaa kiristimet (A). Laske putki tasausputken kanteen.

A—Kiristimet



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA6 -22-15JUN11-1/1

Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön kannet) — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

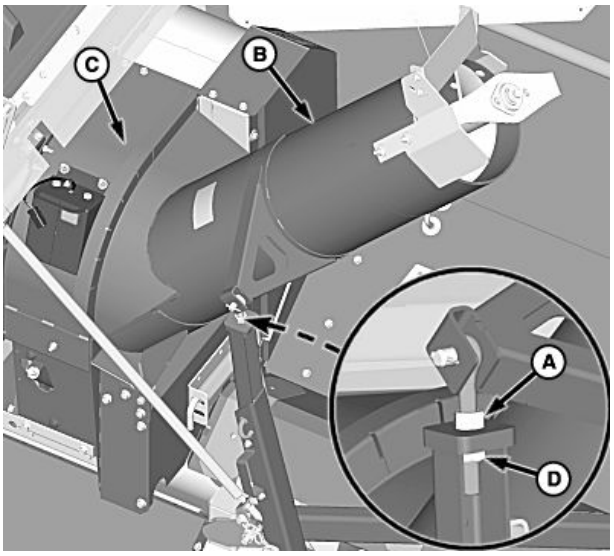
HUOMAA: Varmista, että jyväsäiliön kannet on nostettu täysin ylös.

Säädä mutteria (A), kunnes jyväsäiliön putki (B) koskettaa siirtokoteloa (C).

Säädä mutteria (A) vielä 1/2 kierrosta ja lukitse silmukkapultti mutterilla (D) kiristäen paikalleen.

HUOMAA: Tämä pitää putken tiiviisti siirtokoteloa vasten ja varmistaa, että putki on kytkeytynyt täydellisesti vaihdekotelon päällä olevaan käyttökoneistoon.

A—Mutteri
B—Jyväsäiliön putki
C—Siirtokotelo
D—Mutteri



H98919 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -22-24MAY12-1/2

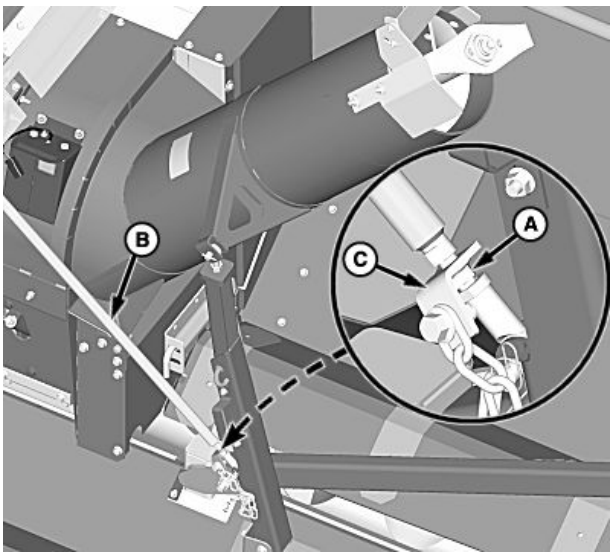
Löysää mutteria (A) ja säädä vanttiruuvia B) käsin, kunnes tunnet vanttiruuvissa hieman vastusta.

HUOMAA: Pidennä tai lyhennä vanttiruuvia lisätäksesi tai vähentääksesi putken ja siirtokotelon välistä rakoa.

Vanttiruuvin päässä olevan sokan tulisi pyöriä vapaasti, kun säätö on tehty oikein.

Varmista, että kannatin (C) on koneen etuosaan päin ja kiristä mutteri (A) lukitaksesi vanttiruuvin paikalleen.

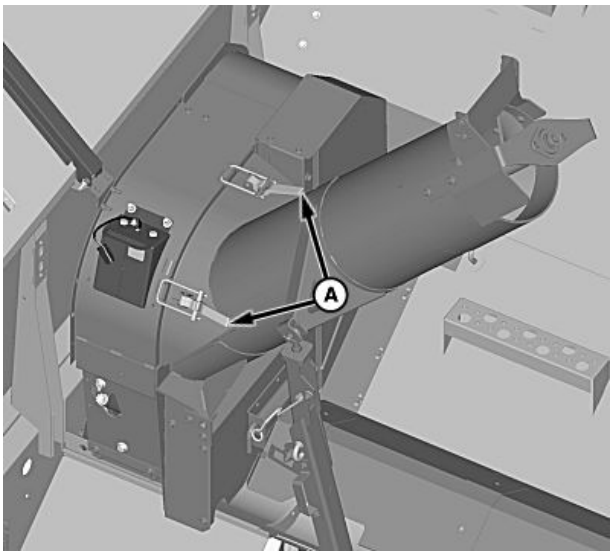
A—Mutteri
B—Vanttiruuvi
C—Kannatin



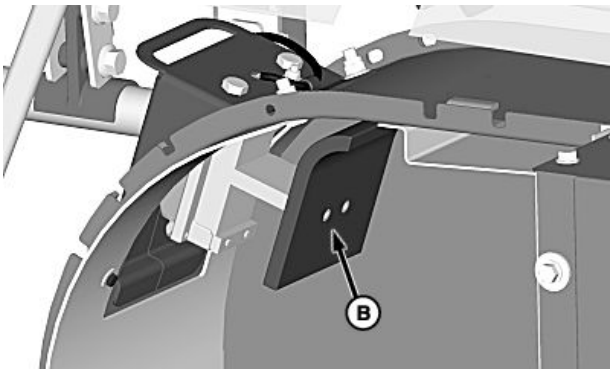
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -22-24MAY12-2/2

Materiaalivirtauksen anturin levy (jyväsäiliön jatkeet) — puhdistus



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Kiristimet **B—Massavirtausanturi**

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Jyväsäiliön putki on raskas. Ole erityisen varovainen, kun nostat tai lasket putkea.

Pidä kiinni jyväsäiliön putken yläpäästä ja avaa pidikkeet (A).

Laske jyväsäiliön putki, jotta pääset materiaalivirtausanturiin (B).

Nosta jyväsäiliön putki täysin siirtokoteloa vasten ja kiinnitä sen pidikkein.

OUO6075,00010A5 -22-05MAR12-1/1

Materiaalivirtauksen anturin levy (jyväsäiliön kannet) — puhdistus

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

ÄLÄ vedä tai irrota tappia (A) laskeaksesi jyväsäiliön putken. Tapin irrottaminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai koneen vaurioitumiseen.

Jyväsäiliön putki on raskas. Ole erityisen varovainen, kun nostat tai lasket putkea.

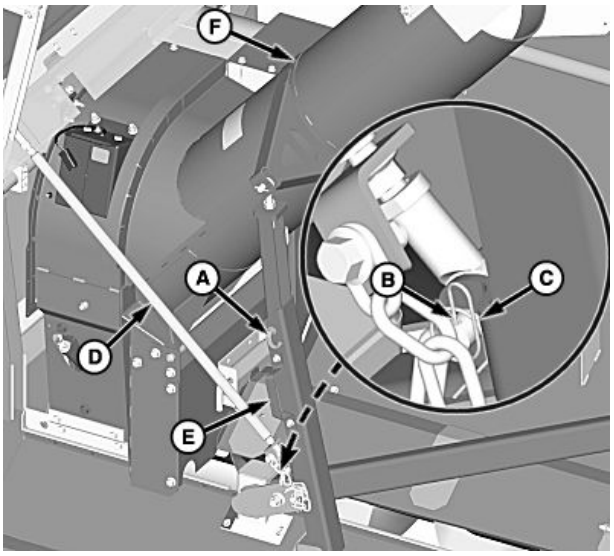
Irrota rengassokka (B) ja tappi (C) vanttiruuvista (D).

Käytä kahvaa (E) avustaaksesi jyväsäiliö putken (F) laskemisessa, jotta pääset käsiksi materiaalivirtausanturin levyyn (G).

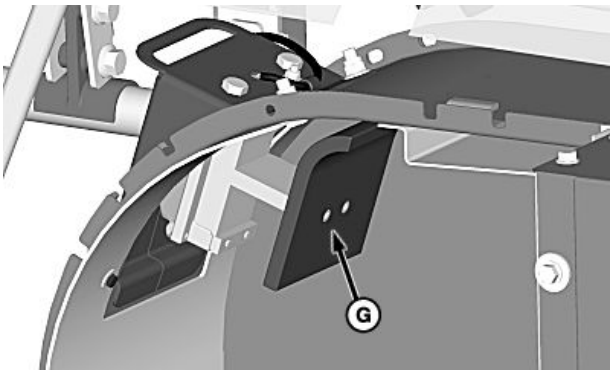
Nosta jyväsäiliön putki kokonaan siirtokoteloa vasten.

Kohdista vanttiruuvi reikään ja kiinnitä tapilla ja rengassokalla.

A—Lukitustappi
B—Rengassokka
C—Lukitustappi
D—Vanttiruuvi
E—Kahva
F—Jyväsäiliön putki
G—Materiaalivirtausanturi



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

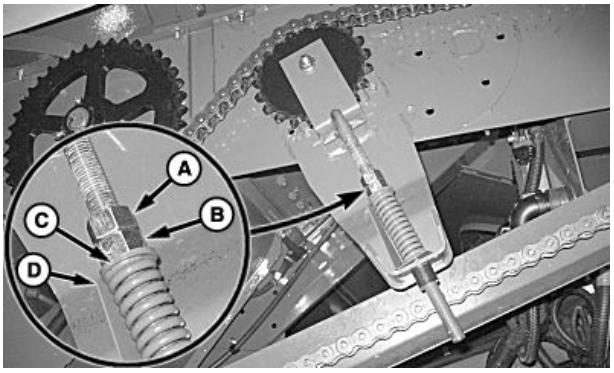
OUO6075,0000A67 -22-15JUN11-1/1

Tyhjennysputken käyttöketju — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa lukkomutteri (A). Kiristä mutteria (A), kunnes aluslevy (C) on kireysmitan pään (D) kohdalla. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Kireysmitan pää



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,000113B -22-10MAY12-1/1

Tyhjennysputken kiinnityslevy — säätö

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

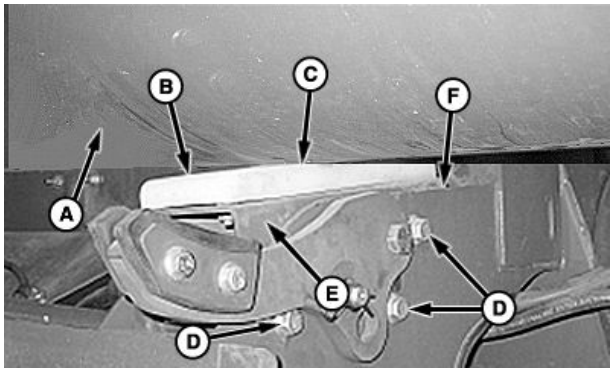
1. Käännä tyhjennysputki säilytys- tai kuljetusasentoon.

HUOMAA: Tyhjennysputken (A) ja kulutuslevyn (B) välissä ei saa olla rakoa kohdassa (C), kun säätö on tehty oikein.

2. Jos tyhjennysputken (A) ja kulutuslevyn (B) välissä on rako, löysää kantaruuvit (D) ja säädä kiinnityslevyä (E) pystysuorassa suunnassa siten, että kulutuslevy koskettaa tyhjennysputken alapintaa.

HUOMAA: Kiinnityslevyn (E) yläpinnan TULEE olla samansuuntainen jyväsäiliön levyn (F) yläpinnan kanssa.

3. Kiristä kantaruuvit, kun kiinnityslevy on säädetty.

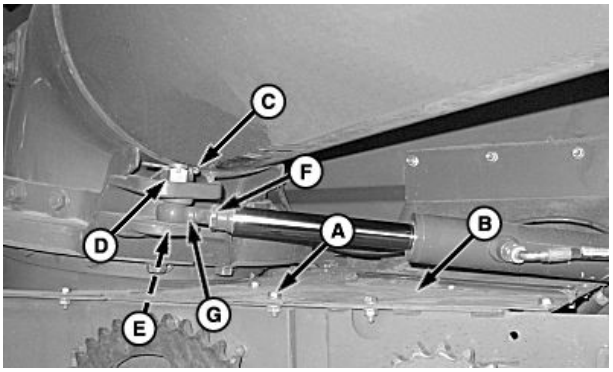


H106291 —UN—19DEC12

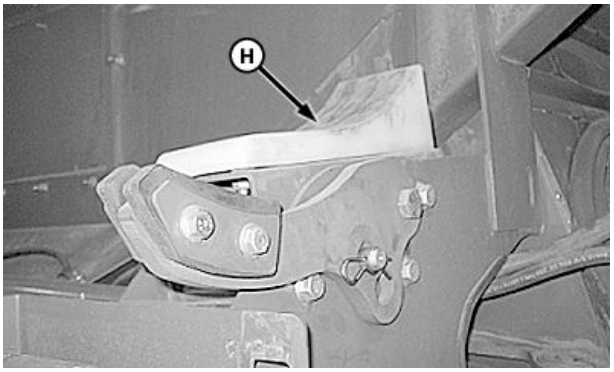
A—Tyhjennysputki
B—Kulutuslevy
C—Sijainti
D—Ruuvit
E—Kiinnityslevy
F—Jyväsäiliön levy

OUO6041,0000825 -22-29JAN13-1/1

Tyhjennysputken asento—Säätäminen



H106293 —UN—07DEC12



H106322 —UN—11DEC12

A—Kantaruuvit (8 kpl)
B—Suojus
C—Saksisokka
D—Mutteri ja aluslevy
E—Sokka
F—Mutteri
G—Silmukkaruuvi
H—Kulutuslevy

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Tyhjennysputken PITÄÄ koskettaa kulutuslevyä, kun säätö on tehty oikein.

1. Irrota sokka (C), mutteri ja aluslevy (D) ja tappi (E).
2. Löysää mutteri (F) ja säädä silmukkapulttia (G), kunnes tyhjennysputki koskettaa kevyesti kulutuslevyn pintaa (H).
3. Kun tyhjennysputki on säädetty, asenna poistetut metalliosat ja peite takaisin paikoilleen.

OUO6041,0000826 -22-29JAN13-1/1

Tyhjennysputken lukitusvarren asennot

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

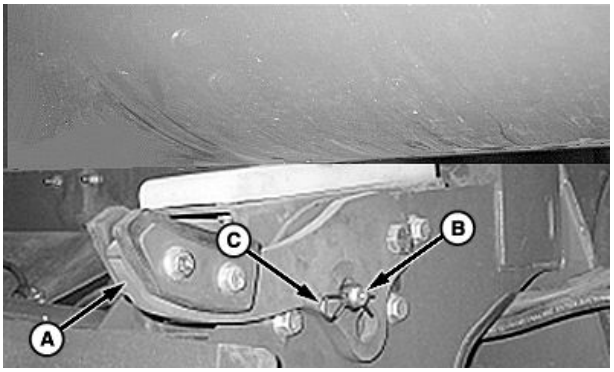
Peltoasento:

Laske lukitusvarsi (A) alas kuten kuvassa on esitetty ja asenna tappi (B) ja varmista paikalleen jousitapilla (C).

Säilytys-/kuljetusasento:

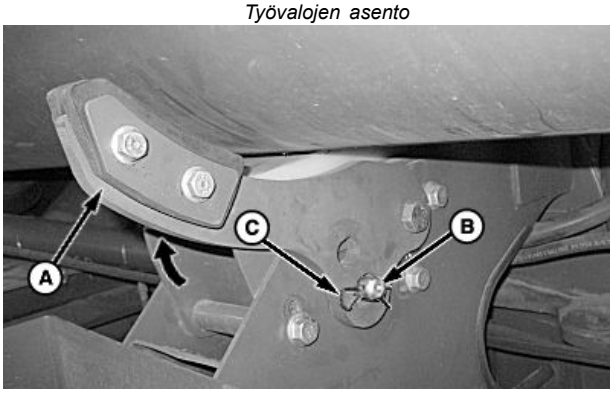
Nosta lukitusvarsi (A) ylös kuten kuvassa on esitetty ja asenna tappi (B) ja varmista paikalleen jousitapilla (C).

A—Lukitusvarsi
B—Tappi
C—Jousitappi



H106300 —UN—10DEC12

Työvalojen asento



H106292 —UN—10DEC12

Säilytysasento/kuljetusasento

OUO6041,0000827 -22-29JAN13-1/1

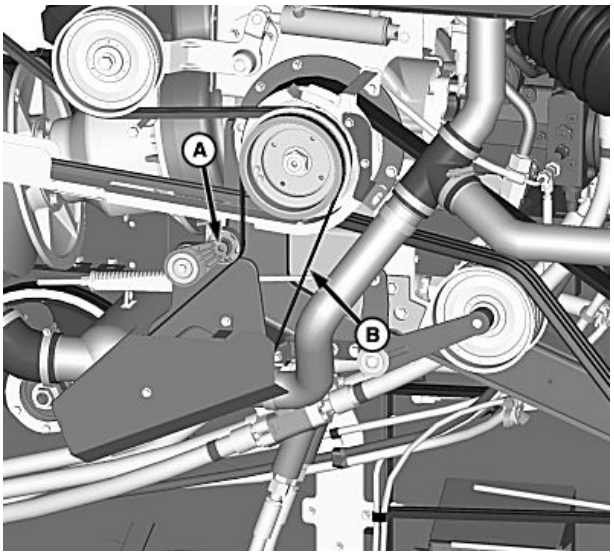
Tyhjennysputken käyttöhihna—Vaihtaminen (S660 ja S670)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Varmista, että tyhjennysputken hydrauliikkasylinteri on kytketty pois päältä ja vedettynä sisään.

Käytä vääntötankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (A) ja irrota moottorin jätehallintahihna (B).

A—Kiristinvarsi
B—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)



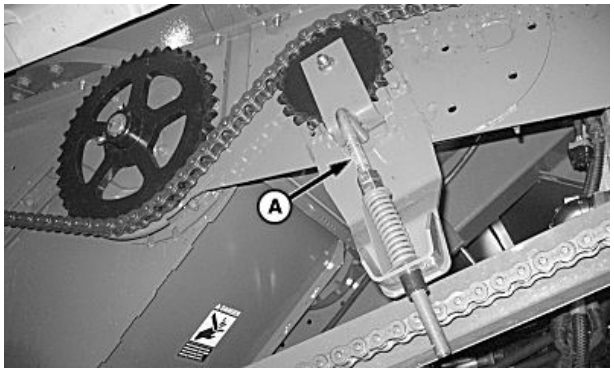
H108390 —UN—25JUN13

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000153F -22-25JUN13-1/3

Löysää kiristintä (A) tyhjennysputken käyttöketjussa.

A—Kiristin



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,000153F -22-25JUN13-2/3

Irrota ketju ketjupyörästä (A).

Irrota kantaruuvit hihnanohjaimesta (B).

Irrota hihnanohjain ja hihnat (C).

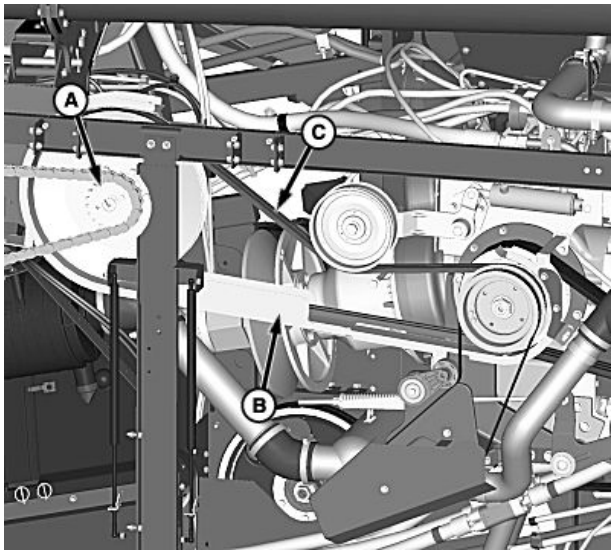
Asenna varaosana saatavat hihnat ja aiemmin irrotettu hihnanohjain.

Käytä vääntötankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (A) ja asenna moottorin jätehallintahihna (B) paikalleen.

Asenna suojus ja kiinnitä se kantaruuveilla.

Asenna käyttöketju ja säädä kiristintä kunnes aluslevy on linjassa tulkin pään kanssa.

A—Ketjupyörä
B—Hihnanohjain
C—Hihnat



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,000153F -22-25JUN13-3/3

Tyhjennysputken käyttöhihna—Vaihtaminen (S680 S685 ja S690)

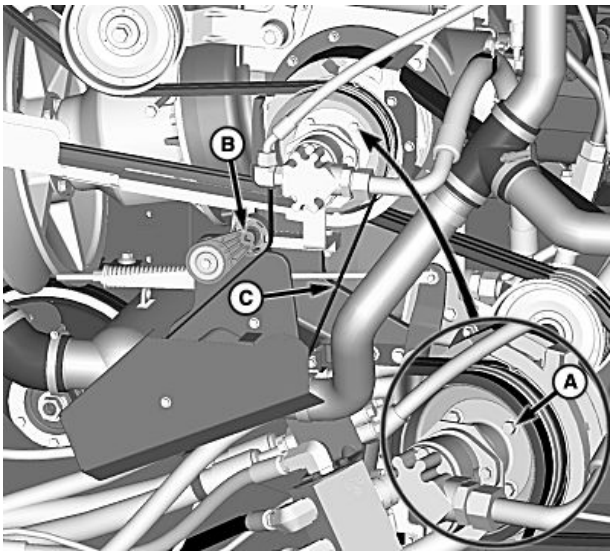
HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

HUOMAA: Varmista, että tyhjennysputken hydrauliikkasylinteri on kytketty pois päältä ja vedettynä sisään.

Irrota kantaruuvit (A) tue pumppuasennelmaa niin, ettei se ole tiellä.

Käytä vääntötankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (B) ja poista moottorin jätehallintahihna (C).

A—Ruuvit
B—Kiristinvarsi
C—Moottorin jätehallintahihna (jos varustettuna)

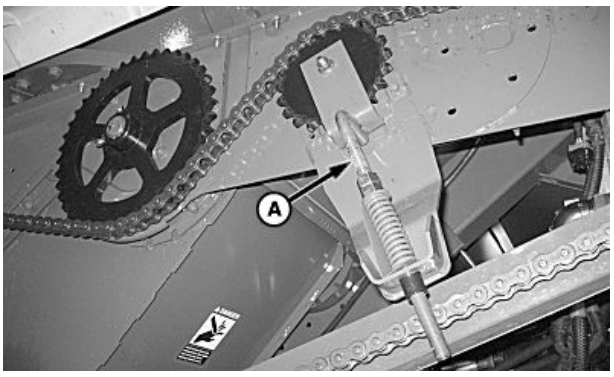


H108393 —UN—25JUN13

OUO6075,0001540 -22-25JUN13-1/3

Löysää kiristintä (A) tyhjennysputken käyttöketjussa.

A—Kiristin



H105391 —UN—09MAY12

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001540 -22-25JUN13-2/3

Irrota ketju ketjupyörästä (A).

Irrota kantaruuvit hihnanohjaimesta (B).

Irrota hihnanohjain ja hihnat (C).

Asenna varaosana saatavat hihnat ja aiemmin irrotettu hihnanohjain.

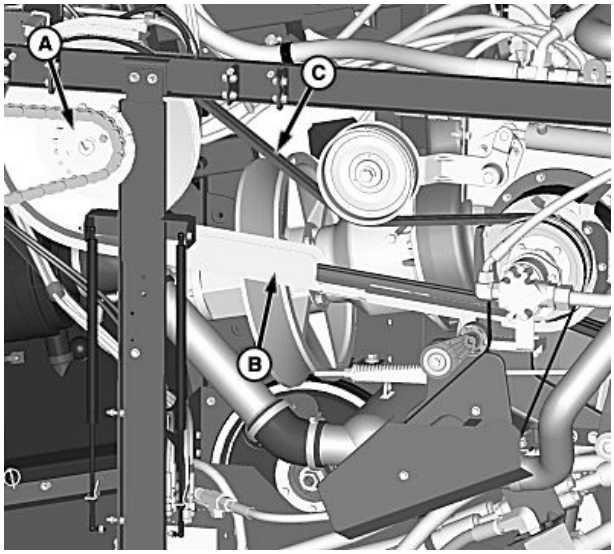
Asenna pumppuasennelma ja kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus	
Kannen ruuvit—Kiristysmomentti	80 Nm (59 lb.-ft.)

Käytä vääntötankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (A) ja asenna moottorin jätehallintahihna (B) paikalleen.

Asenna suojus ja kiinnitä se kantaruuveilla.

Asenna käyttöketju ja säädä kiristintä kunnes aluslevy on linjassa tulkin pään kanssa.



H108395 —UN—25JUN13

A—Ketjupyörä
B—Hihnanohjain
C—Hihnat

OUO6075,0001540 -22-25JUN13-3/3

Hitsaustyöt elektronisten ohjausyksiköiden läheisyydessä

TÄRKEÄÄ: Älä käytä moottorin käynnistämiseen kaarihitsauslaitteita. Näiden virrat ja jännitteet ovat liian suuria ja voivat aiheuttaa pysyviä vaurioita.

1. Irrota akun miinuskaapeli/-kaapelit (-).
2. Irrota akun pluskaapeli/-kaapelit (+).
3. Oikosulje ajoneuvon akun plus- ja miinuskaapelit. Älä yhdistä näitä traktorin runkoon.
4. Siirrä kaikki johtosarjojen osat pois hitsausalueen läheisyydestä.
5. Liitä hitsauslaitteen maadoitus siten, että se on hitsauspisteen lähellä ja kaukana ohjausyksiköistä.



TS953 —UN—15MAY90

6. Kun korjausalue on valmis ja kaikki osat ovat takaisin omilla paikoillaan, kytke akun pluskaapelit (+) ensin, sitten kytke akun miinuskaapelit (-).

OUO6075,00003DD -22-01JUL09-1/1

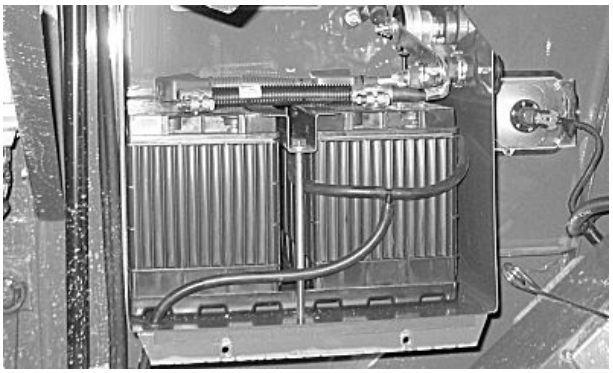
Huolehdi ohjausyksikköihin kuuluvien liitinten puhtaudesta

TÄRKEÄÄ: Älä avaa ohjausyksikköä äläkä puhdista sitä korkeapainesuihkulla. Kosteus, lika ja muut epäpuhtaudet voivat aiheuttaa pysyviä vaurioita.

1. Pidä navat puhtaina ja roskattomina. Kosteus, lika ja muut epäpuhtaudet voivat johtaa ajan myötä napojen syöpymiseen, jolloin sähköliitäntä ei toimi enää moitteettomasti.
2. Estä lian ja kosteuden tunkeutuminen käyttämättömiin liittimiin varustamalla nämä pölykannella tai sopivalla eristysmateriaalilla.
3. Ohjausyksiköitä ei voi korjata.
4. Koska ohjausyksiköiden vioittuminen on kaikkein EPÄTODENNÄKÖISINTÄ, paikanna vika diagnostiikkaohjeiden perusteella, ennen kuin vaihdat ohjausyksikön. (Ota yhteys John Deere huoltoon.)
5. Elektronisiin ohjausyksiköihin liittyvien johtosarjojen navat ja liittimet ovat korjattavissa.

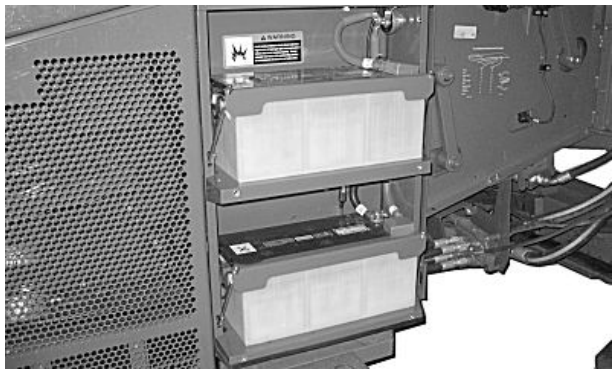
DX,WW,ECU04 -22-11JUN09-1/1

Huomioi sähkölaitteiden varotoimet:



H85704 —UN—17APR06

S660 ja S670



H96581 —UN—30JUN10

S680, S685 ja S690

HUOMIO: Koneen pitää olla tasaisella alustalla, jotta nestetasot voidaan tarkastaa tarkasti. Akkunestetason tulee olla nähtävissä jokaisen kennon levyssä olevan täyttöaukon päältä.

Vältä kipinöitä ja tulta akun lähellä, koska akuista tuleva kaasu on räjähtävää. Vältä kipinöitä kytkemällä ensin maakaapeli viimeiseksi koneeseen ja ensimmäiseksi koneesta. Vältä oikosulut ja palovammat laittamalla akun päävirtakatkaisin OFF-asentoon ennen minkään sähkölaitteen huoltoa tai akun irrotusta.

OUO6075,00015A4 -22-25JUN13-1/1

Sähkölaitteiden peruskäsittely / ajoneuvojen ohjausyksiköiden varotoimet

- Älä koskaan kytke akkuja irti, kun avain on virtalukossa ja moottori käynnissä.
  Miksi: Tämä aiheuttaa jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Älä liitä välikaapeleita, kun virta on päällä.
  Miksi: Tämä aiheuttaa jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Irrota akut virtapiiristä ennen niiden lataamista
  Miksi: Virtapiirin kuormitukset hidastavat koneen latausta. Akun lataaminen saattaa aiheuttaa jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Älä käynnistä moottoria korkeammalla jännitteellä kuin on suunniteltu koneeseen
  Miksi: Tämä saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja
- Älä irrota tai kytke johtoliitintä, kun virta on kytkettynä päälle tai kone on käynnissä.
  Miksi: Tämä saattaa aiheuttaa häiriön tietokonejärjestelmään, koska käynnissä oleva ohjelma keskeytyy tai jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Älä kytke jännitettä tai maadoitusta testattavaan komponenttiin, ellei niin erikseen ole opastettu.
  Miksi: Kytkemällä väärä jännite elektroniikan väärään kohtaan saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Kiinnitä hitsausmuuntajan maadoitus mahdollisimman lähelle hitsauskohdetta. Kaikkein parasta on irrottaa elektroniset ohjausyksiköt liittimistä ennen hitsausta.
  Miksi: Hitsauksessa esiintyvät voimakkaat virrat saattavat vaurioittaa johtosarjoja, jotka joutuvat hitsausmaadoituksen piiriin. Hitsaus saattaa myös aiheuttaa jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.

KC01776,00003CF -22-19MAR01-1/1

Akkujen turvallinen käsittely

Akun kaasut voivat räjähtää. Huolehdi siitä, ettei akkujen läheisyydessä pääse syntymään kipinöitä ja liekkejä. Tarkasta akkunesteen määrä taskulampun avulla.

Älä milloinkaan tarkasta akun lataustilaa yhdistämällä akun napoja metallikappaleella. Käytä volttimittaria tai ominaispainomittaria.

Irrota aina maakaapeli (-) ensin ja aseta se viimeiseksi paikalleen.

Akkunesteen sisältämä rikkihappo on myrkyllistä, ja sen väkevyys riittää syövyttämään ihoa ja tekemään reikiä vaatteisiin. Silmiin roiskuessaan akkuneste voi aiheuttaa sokeutumisen.

Vältä vaarat seuraavasti:

- Täytä akut ainoastaan hyvin tuuletetussa ympäristössä
- Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä
- Älä puhdista akkuja paineilmalla
- Vältä höyryjen hengittämistä akkunesteen lisäämisen aikana
- Varo roiskuttamasta ja läikyttämästä akkunestettä
- Oikeanlainen apuakun tai akkulaturin käyttö.

Jos happoa pääsee iholle tai silmiin:

1. Huuhtele iho vedellä.
2. Käytä hapon neutralointiin ruokasoodaa tai kalkkijauhetta.
3. Huuhtele silmiä vedellä 15–30 minuuttia. Hankkiudu välittömästi lääkäriin.

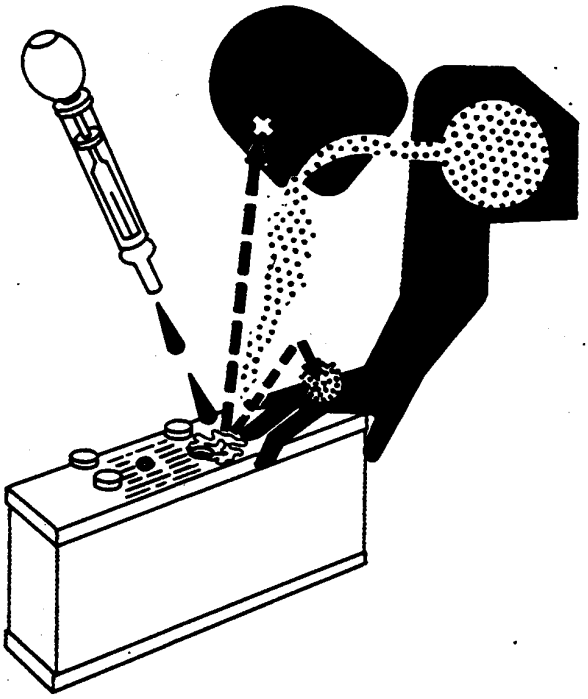
Jos olet vahingossa niellyt happoa:

1. Älä yritä oksentaa.
2. Juo runsaasti vettä tai maitoa, älä kuitenkaan enempää kuin 2 litraa (2 qt.).
3. Hankkiudu välittömästi lääkäriin.

VAROITUS: Akun navat, kaapelikengät ja niihin liittyvät osat sisältävät lyijyä ja lyijy-yhdisteitä. Kalifornian osavaltio on todennut näiden kemikaalien aiheuttavan syöpää ja heikentävän lisääntymiskykyä. **Pese kädet käsittelyn jälkeen.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -22-02DEC10-1/1

Akut — turvallinen asennus

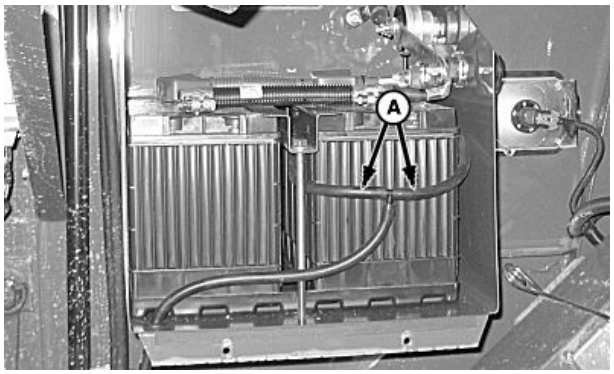
HUOMIO: Koneen pitää olla tasaisella alustalla, jotta nestetasot voidaan tarkastaa tarkasti. Akkunestetason tulee olla nähtävissä jokaisen kennon levyssä olevan täyttöaukon päältä.

Estä räjähdykset vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi. Vetykaasua voi kertyä korkeita määritä, jos akkutilaa ei tuuleteta oikein. Asenna aina huohotusputket (A) takaisin paikoilleen, kun olet huoltanut akut tai akkutilan. Tarkasta aina, että huohotusputket eivät ole taipuneet tai kiertyneet.

Vaihtoakuissa on oltava kiinnityskohta tuulettimen huohotinputken asentamista varten. Huohotinputken kiinnityskohdin varustettuja vaihtoakkuja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

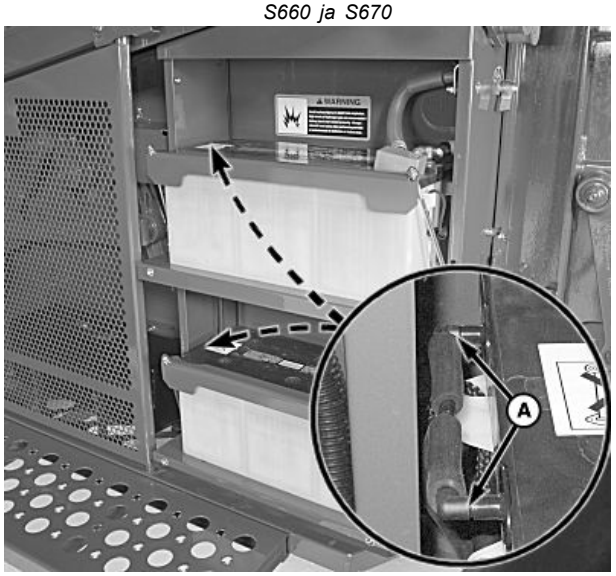
Jos huohotinputkia ei kiinnitetä akkuun, akun kannen on oltava pois aina, kun koneen moottori on käynnissä tai aina kun akkuja ladataan ulkoisella laturilla.

A—Huohotusputket



H85705 —UN—17APR06

S660 ja S670



H96586 —UN—30JUN10

S680, S685 ja S690

OUO6075,0001541 -22-01JUL13-1/1

Akkujen kaapelit — kytkentä

HUOMIO: AKUT OVAT AINOASTAAN MIINUSMAADOITETTUJA. Kytke aina akun maadoituskisko akun miinusnapoihin (-). Kytke käynnistyskaapeli akun plusnapoihin (+). Jos navat kytketään väärinpäin, sähköjärjestelmä saattaa vaurioitua pysyvästi. Kytke maadoituskisko viimeiseksi miinusnapaan (-).

TÄRKEÄÄ: Akkujen kaapelikenkien on sijaittava samoissa paikoissa.

Akkuja kytkettäessä:

Kytke kaikki kytkimet ja lisävarusteet pois päältä. Puhdista akun navat.

HAAROITA maadoituskisko NOPEASTI negatiiviseen napaan. Kipinöintiä ei saa esiintyä. Jos kipinöintiä esiintyy, ÄLÄ KYTKE. Tarkasta onko akun navat kytketty väärin.

Jos kipinöintiä esiintyy edelleen, tarkasta uudelleen, että kaikki kytkimet ja lisälaitteet ovat pois päältä. Sitten tarkasta oikosulut, rikkinäiset johdot tai löysät tai ruostuneet liitännät.

Kytke akun negatiiviset (-) maadoituskiskot.

OUO6075,00007D7 -22-19MAR07-1/1

Akut — lataaminen

Pidä akku aina täysin ladattuna, etenkin kylmällä säällä. Jos akkua ei pidetä täysin ladattuna, yli 12,50 voltissa, akku käyttöikä voi lyhentyä.

HUOMIO: Älä koskaan lataa jäätynyttä akkua. Sulata akku huoneen lämmössä ennen akkulaturin kytkemistä. Lataa akkuja ainoastaan hyvin ilmastoidussa tilassa. Kytke irti molemmat kaapelit akun navoista, kun lataat puimurin akkuja.

TÄRKEÄÄ: Jos akkuja ei ole ladattu täyteen, akkuneste voi jäätyä.

Määritä mikä akuista tarvitsee latausta.

Kytke irti molemmat akkukaapelit ja kytke laturin pluskaapeli "+" -napaan ja laturin miinuskaapeli "-"-napaan.

Noudata laturin mukana tulleita ohjeita. Lataa akut aina 12-voltin laturilla.

OUO6075,00007D8 -22-19MAR07-1/1

Akut — akkuhapon ominaistiheyden tarkastus

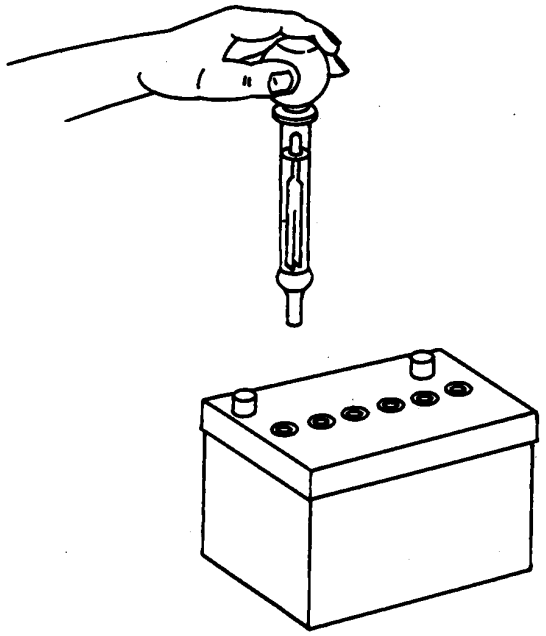
HUOMIO: Akkujen on oltava tasaisella pinnalla, jotta nestetasot voidaan tarkastaa tarkasti. Akkunestetason tulee olla nähtävissä jokaisen kennon levyssä olevan täyttöaukon päältä.

Akun kaasut voivat räjähtää. Akut on pidettävä loitolla avotulesta ja kipinöistä. Tarkista akkunesteen määrä taskulampun avulla.

Älä milloinkaan tarkasta akun lataustilaa yhdistämällä akun napoja metallikappaleella. Käytä jännitemittaria tai ominaistiheysmittaria.

Tarkasta akkunesteen ominaistiheys jokaisessa kennossa akun ominaistiheysmittarilla määrittääksesi akun kunnon. Lataa akku, jos lukema on alle 1.225. Vaihda akku, jos ero kennojen välillä on yli 0.050.

Ominaistiheyden lukema on aina mukautettava akkunesteen lämpötilan nähden. Lisää 0,004 jokaista 10 °F kohti, kun lämpötila on yli 80 °F. (Lisää 0,007 jokaista 10 °C kohti, kun lämpötila on yli 27 °C.) Vähennä samassa suhteessa, jos akkunesteen lämpötila on alle 80 °F (27 °C). Täyteen ladatun akun korjattu ominaistiheys on lukemien 1,265 — 1,280 välillä.



TS182 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D9 -22-19MAR07-1/1

Akut — Apuakun kytkentä

Voit helpottaa kylmäkäynnistystä kytkemällä 12 voltin apuakun rinnan puimurin akun kanssa.

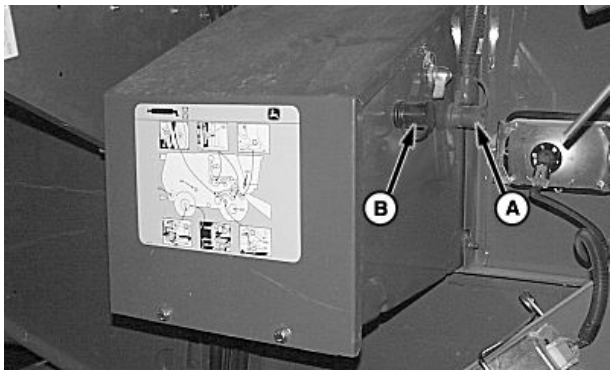
HUOMIO: Akuista vapautuva kaasu aiheuttaa räjähdysvaaran. Pidä akut etäällä tulesta ja kipinöistä.

TÄRKEÄÄ: Älä liitä välikaapeleita, kun virta on PÄÄLLÄ. Älä koskaa käynnistä yli 12 voltin apukäynnistyskaapeleilla.

Irrota suojukset navoista.

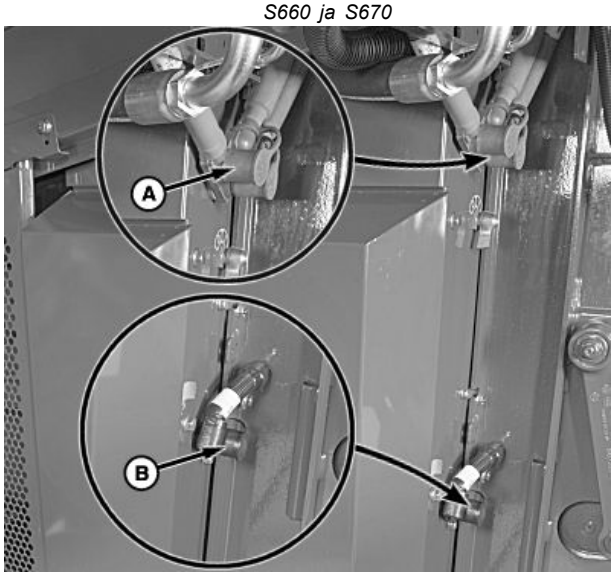
Käynnistyskaapeli on ensin kytkettävä apuakun plusnapaan (+). Kytke toinen pää koneen akun plusnapaan (+) (A). Toinen käynnistyskaapeli on kytkettävä apuakun miinusnapaan (-). Kytke toinen pää koneen akun miinusnapaan (-) (B).

A—Plusnapa (+) **B—Miinusnapa (-)**



H104930 —UN—27FEB12

S660 ja S670



H96584 —UN—24MAY10

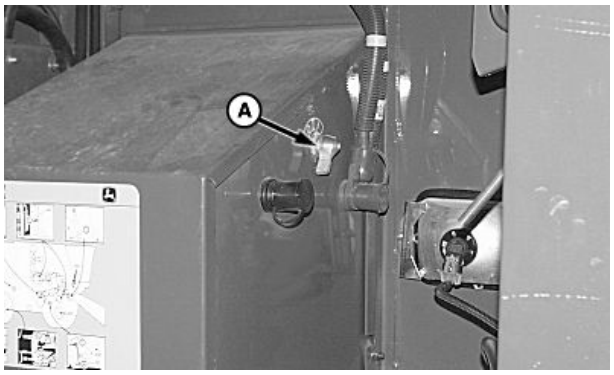
S680, S685 ja S690

OUO6075,0001542 -22-19JUN13-1/1

Akut — irrotus ja asennus (S660 ja S670)

1. Käännä päävirtakatkaisin (A) vastapäivään POIS PÄÄLTÄ -asentoon.

A—Päävirtakatkaisin



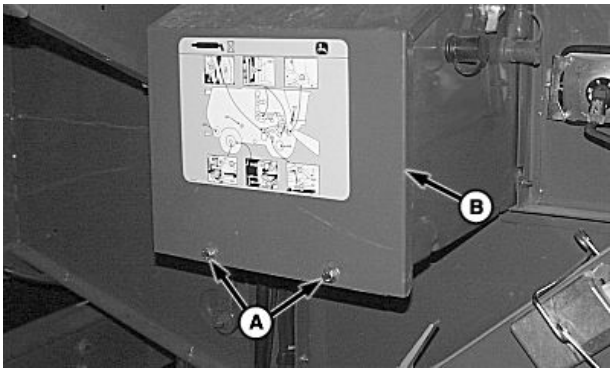
H83428 —UN—01JUN05

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000FBD -22-10MAY12-1/4

2. Irrota kantaruuvit (A) ja kansi (B), jotta pääset käsiksi akkuihin.

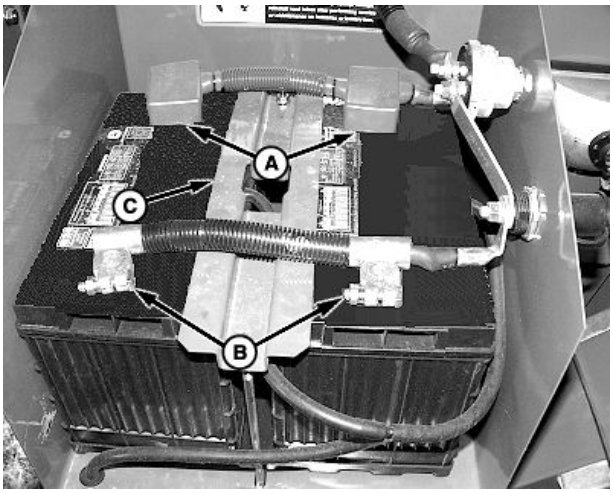
A—Kantaruuvit **B—Kansi**



H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -22-10MAY12-2/4

3. Irrota miinuskaapeli (-) (B) akuista ja apuakun miinusnavasta.
4. Irrota pluskaapeli (+) (A) akuista ja apuakun plusnavasta.
5. Irrota kiinnike (C) ja akun huohotinputket.
6. Puhdista akut ja akun asennuskohta.
7. Asenna akut akkutilaan ja muovitelineeseen.
8. Puhdista akkukaapelit ja navat ja kytke takaisin akun huohotinputket.
9. Asenna löysästi kiinnike (C).
10. Kytke pluskaapeli (+) (A) ja apuakun plusnapa.
11. Kytke miinuskaapeli (-) (B) ja apuakun miinusnapa.
12. Kiristä akun kiinnike.



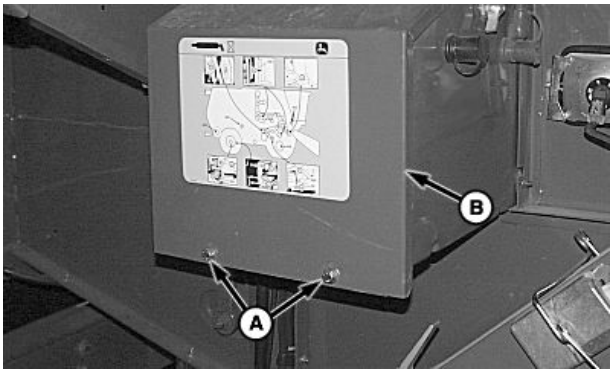
H83385 —UN—11JUL05

A—Pluskaapeli **C—Kiinnike**
B—Miinuskaapeli

OUO6075,0000FBD -22-10MAY12-3/4

13. Asenna kansi (B) ja kiinnitä se aikaisemmin irrotetuin kantaruuvein (A).
14. Käännä päävirtakatkaisin myötäpäivään PÄÄLLÄ-asentoon.

A—Kantaruuvit **B—Kansi**



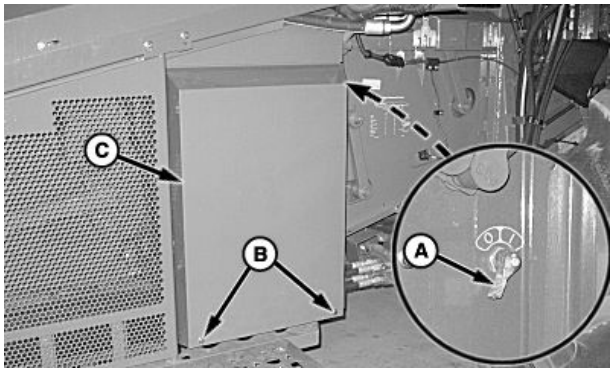
H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -22-10MAY12-4/4

Akut — irrotus ja asennus (S680, S685 ja S690)

1. Käännä päävirtakatkaisin (A) vastapäivään POIS PÄÄLTÄ -asentoon.
2. Irrota kantaruuvit (B) ja kansi (C), jotta pääset käsiksi akkuihin.

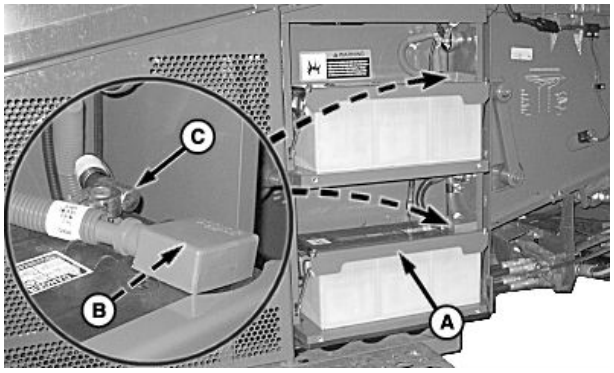
A—Päävirtakatkaisin
B—Kantaruuvit (9 kpl)
C—Kansi



H96582 —UN—30JUN10

OUO6075,000123E -22-09OCT12-1/2

3. Irrota kiristin (A) ja akun huohotinputket.
4. Irrota pluskaapeli (+) (B) ja miinuskaapeli (-) (C) kytkentäkohdistaan.
5. Puhdista akut ja akun asennuskohta.
6. Asenna akut akkukoteloon.
7. Puhdista akkukaapelit, navat ja kytke takaisin akun huohotinputket.
8. Kytke pluskaapeli (+) ja miinuskaapeli (-) paikoilleen.
9. Asenna ja kiristä akun kiristin.
10. Asenna kansi ja kiinnitä aiemmin irrotetuilla kantaruuveilla.
11. Käännä päävirtakatkaisin myötäpäivään PÄÄLLÄ-asentoon.

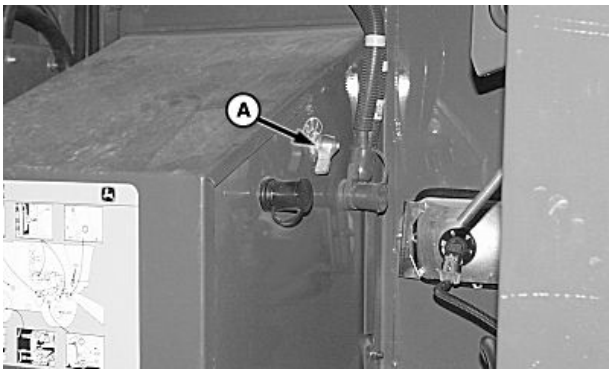


H96583 —UN—30JUN10

A—Kiristin
B—Pluskaapeli
C—Miinuskaapeli

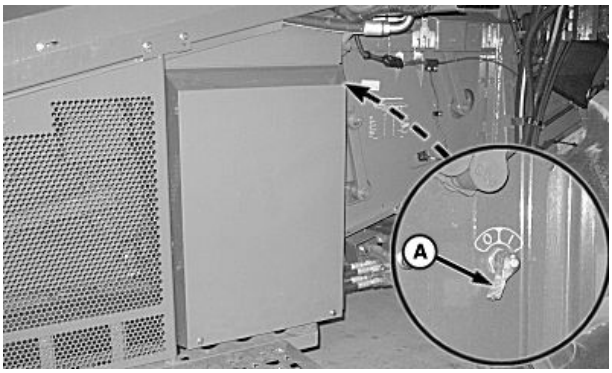
OUO6075,000123E -22-09OCT12-2/2

Päävirtakatkaisin



H83428 —UN—01JUN05

S660 ja S670



H96585 —UN—30JUN10

S680, S685 ja S690

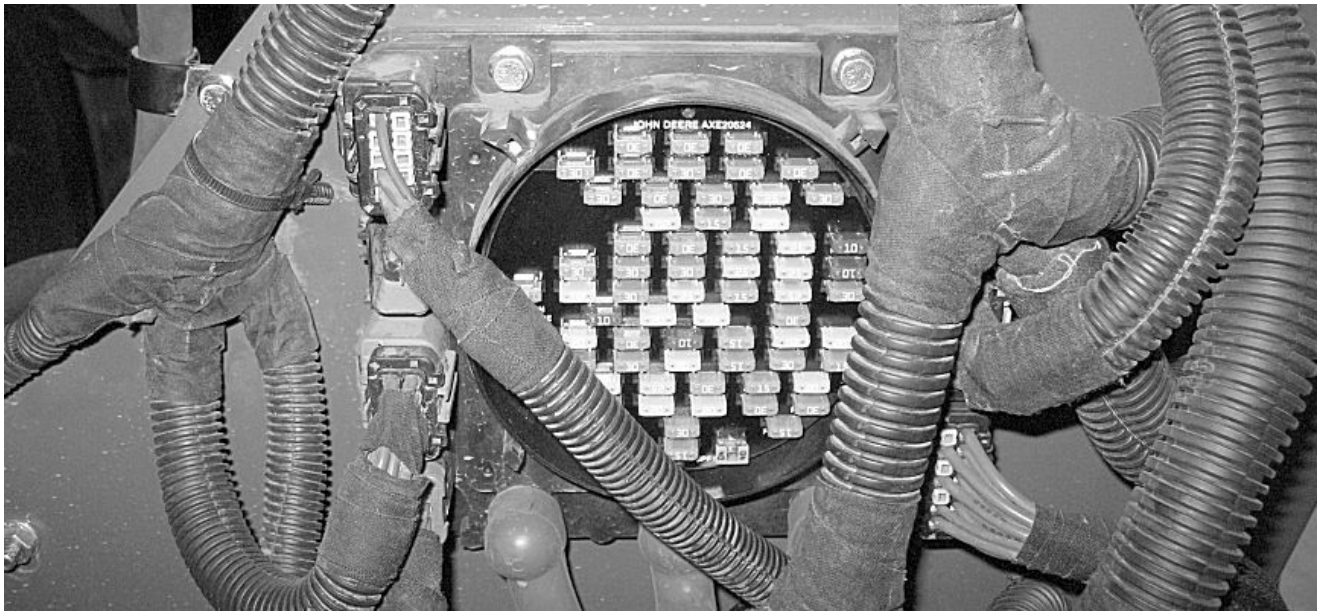
A—Päävirtakatkaisin

HUOMAA: Laita päävirtakatkaisin OFF-asentoon, jos kone varastoidaan yli 25 päivän ajaksi. Jos varastointiaika kestää yli 90 päivää, irrota akun miinusjohto minimoidaksesi akun kuormituksen.

Käännä akun erotuskytkintä (A) myötäpäivään koneen sähköjärjestelmän kytkemiseksi ON tai käännä kytkintä vastapäivään koneen sähköjärjestelmän kytkemiseksi OFF

OUO6075,0001544 -22-19JUN13-1/1

Sulakekeskus



H105754 —UN—05SEP12

HUOMAA: Sulakekesku sijaitsee koneen oikealla puolella S660 ja S670 koneissa ja koneen vasemmalla puolella S680, S685 ja S690 koneissa.

- F1 — F2 Ei käytössä
- F3 (cc# 0642) Oikea ohjausyksikkö 2 (RC2) Virta 1
- F6 (cc# 0652) Oikea ohjausyksikkö 2 (RC2) Virta 2
- F7 (cc# 0342) Oikea ohjausyksikkö 1 (RC1) Virta 1
- F8 (cc# 0842) Vasen virtamoduuli 1B (LPM1B) Virta 2
- F9 (cc# 0362) Oikea virtamoduuli 1B (RPM1) Virta 5
- F10 (cc# 8232) Hytin ohjausyksikkö (CAB) Virta 2
- F11 (cc# 0332) Oikea virtamoduuli 1B (RPM1) Virta 3
- F12 (cc# 0322) Oikea virtamoduuli 1B (RPM1) Virta 2
- F13 - Ei käytössä
- F14 (cc# 8022) Hytin virtamoduuli A (CPMA) Virta
- F15 (cc# 0352) Oikea virtamoduuli 1 (RPM1) Virta 4
- F16 - Ei käytössä
- F17 (cc# 0912) Kosteusanturin virta
- F18 (cc# 0372) Oikea ohjausyksikkö 1 (RC1) Virta 2
- F19 (cc# 8042) Hytin virtamoduuli A (CPMA) Virta 3
- F20 (cc# 8162) Kattovalaistus ja moottoroidut peilit
- F21 (cc# 8132) Hytin virtamoduuli A (CPMA) Virta 4
- F22 (cc# 8002) Hytin ohjausyksikkö (CAB) Virta 1
- F23 (cc# 8122) Hytin virtamoduuli B (CPMB) Virta 3
- F24 (cc# 8142) Hytin virtamoduuli B (CPMB) Virta 5
- F25 - Ei käytössä
- F26 (cc# 8992) Hytin sekalaiset Virta
- F27 (cc# 0152) Vasen ohjausyksikkö 1 (LC1) Virta 2
- F28 (cc# 8182) Kierrätyspuhallin Virta 2
- F29 (cc# 8082) Kierrätyspuhallin Virta 1
- F30 (cc# 8242) Apu-ulostulo kytkemätön virta
- F31 (cc# 0012) Kytkemätön akkuvirta
- F32 (cc# 0142) Vasen virtamoduuli 1B (LPM1A) Virta 4
- F33 (cc# 8092) Apuvirta
- F34 (cc# 0112) Vasen virtamoduuli 1A (LPM1A) Virta 1
- F35 - Ei käytössä
- F36 (cc# 0312) Oikea virtamoduuli 1 (RPM1) Virta 1
- F37 (cc# 8172) Istuimen kompressori
- F38 (cc# 8072) Hytin sekalaiset Virta 1
- F39 (cc# 4972) AutoTrac™ (SSU/XSC) Kytkemätön virta
- F40 (cc# 8052) Hytin virtamoduuli A (CPMA) Virta 4
- F41 (cc# 8032) Hytin virtamoduuli A (CPMA) Virta 2
- F42 (cc# 8152) Hytin sekalaiset Virta 2
- F43 (cc# 5222) Moottorin ohjausyksikkö (CAB) Virta 3
- F44 (cc# 0712) Vasen virtamoduuli 2B (LPM2B) Virta 1
- F45 (cc# 0122) Vasen virtamoduuli 1A (LPM1A) Virta 2
- F46 (cc# 0132) Vasen virtamoduuli 1A (LPM1A) Virta 3
- F47 (cc# 8192) Automaattinen lämpötilaohjaus (ATC) Virta
- F48 (cc# 5012) Moottorin ohjausyksikkö (ECU) Virta 1
- F49 (cc# 8062) Hytin virtamoduuli A (CPMA) Virta 5
- F50 - Ei käytössä
- F51 (cc# 0162) Vasen ohjausyksikkö 1 (LC1) Virta 1
- F52 - Ei käytössä
- F54 (cc# 0422) ProDrive™-vaihteiston ohjausyksikkö (PTP) Virta (jos varustettuna)
- F55 (cc# 5022) Moottorin ohjausyksikkö (ECU) Virta 2
- F56 (cc# 5042) Pottoaineen siirtopumppu
- F57 (cc# 0222) Vasen virtamoduuli 2B (LPM2B) Virta 2
- F58 - Ei käytössä
- F62 - Ei käytössä
- F63 (cc# 5062) Annostelupumppu Virta
- F64 (cc# 0212) Vasen virtamoduuli 2A (LPM2A) Virta 1
- F67 - Ei käytössä
- F68 (cc# 0172) Vasen virtamoduuli 1A (LPM1A) Virta 5
- F69 (cc# 0972) Flex Residue -olkisilppuri Virta 2 (jos varustettuna)
- F70 - Ei käytössä
- F71 - Ei käytössä
- F73 (cc# 0252) Vasen ohjausyksikkö 2 (LC2) Virta 1
- F74 (cc# 0972) Flex Residue -olkisilppuri Virta 1 (jos varustettuna)
- F75 — F77 Ei käytössä
- F78 (cc# 0242) Vasen ohjausyksikkö 2 (LC2) Virta 1
- F79 - Ei käytössä

Jatkuu seuraavalla sivulla

- F80 (cc# 0722) Vasen virtamoduuli 2B (LPM2B) Virta 2

OUO6075,000159C -22-25JUN13-2/2

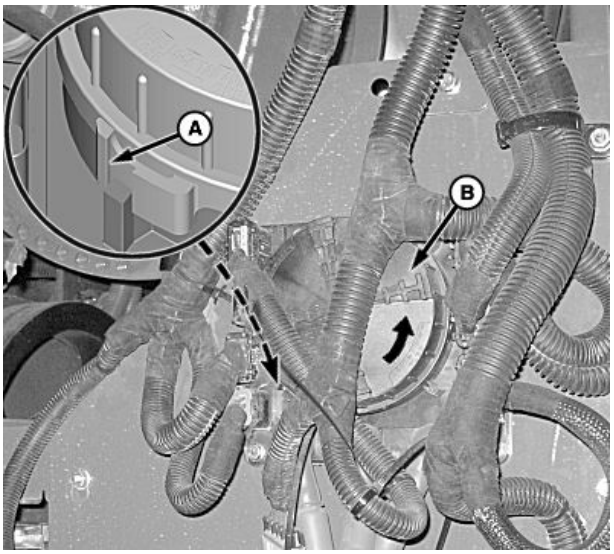
Sulakekeskuksen kansi

HUOMAA: Sulakekesku sijaitsee koneen oikealla puolella S660 ja S670 koneissa ja koneen vasemmalla puolella S680, S685 ja S690 koneissa.

Varasulakkeet ja sulakevedin on sijoitettu kannen alle.

Paina lukituskielekettä (A) ja käännä kantta (B) vastapäivään sulakekeskuksen avaamiseksi.

A—Lukituskieleke **B—Kansi**



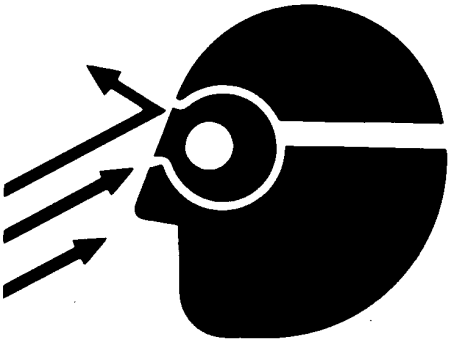
H105753 —UN—04OCT12

OUO6075,0001545 -22-19JUN13-1/1

Turvallisuus halogeenilamppujen huollossa

⚠ HUOMIO: Halogeenipolttimot (A) sisältävät paineistettua kaasua. Polttimon väärä käsittely voi aiheuttaa sen räjähtämisen kappaleiksi. Tapaturmien välttämiseksi:

- **Käännä valokytkin asentoon OFF ja anna polttimon jäähtyä ennen polttimoiden vaihtamista. Jätä kytkin OFF-asentoon kunnes polttimo on vaihdettu.**
- **Käytä suojalaseja polttimoa vaihdettaessa.**
- **Tartu polttimoon kannasta. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.**
- **Käytä puhdistusliinaa ja alkoholia sormenjälkien poistamiseen polttimon lasista ennen polttimon asettamista paikalleen. Ihosta polttimon pintaan tarttunut rasva aiheuttaa ylikuumenemista ja polttimon ennenaikaisen rikkoutumisen.**
- **Älä pudota tai naarmuta polttimoa.**
- **Pidä kosteus etäällä polttimoista.**
- **Älä käytä polttimoa sen kotelon ulkopuolella. Polttimassa on suuri sisäinen paine ja, jos se murtuu tai särkyy, se voi rajähtää ja aiheuttaa vammoja.**
- **Aseta käytetty polttimo uuden polttimon pakkaukseen ja hävitä asianmukaisesti. Pidä lasten ulottumattomissa.**



TS266 —UN—23AUG88



H59774 —UN—30AUG99

A—Halogeenipolttimo

OUO6075,0001356 -22-12DEC12-1/1

Ohjaamo ajovalon polttimo — vaihtaminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

Kytke johtosarjan liitin (A) irti ajovalokokonaisuudesta (B).

Kierrä valokoteloa ohjaamosta pois päin.

Käännä polttimoa (C) vastapäivään ja irrota.

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

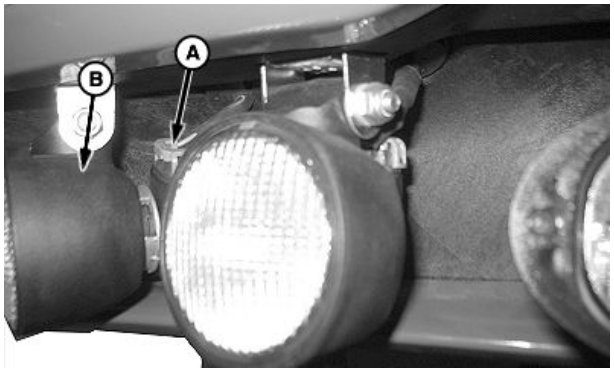
Vaihda polttimo.

Työnnä polttimoa sisään ja kierrä myötäpäivään asentaaksesi kotelon.

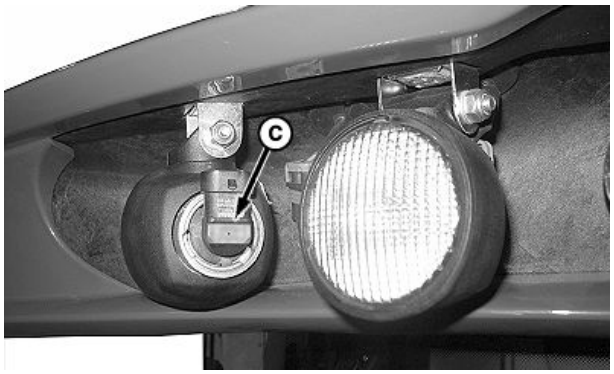
Kierrä valokotelo edelliseen käyttöasentoon ja kytke johtosarja.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Liitin
B—Ajovalokokonaisuus
C—Polttimokokonaisuus



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

OUO6075,0000784 -22-04NOV10-1/1

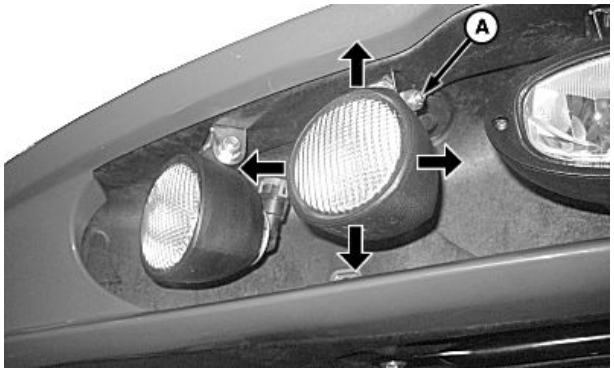
Ohjaamon ajovalot — säätäminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

HUOMAA: Valot voidaan suunnata tarpeen mukaan oikean valaisukulman säätämiseksi.

Vertikaalinen säätö: Löysää kantaruuvi (A). Kierrä valoa ylös tai alas haluamaasi asentoon ja kiristä kantaruuvi. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

Horisontaalinen säätö: Kierrä valoa vasemmalle tai oikealla haluamaasi asentoon. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.



H96624 —UN—25MAY10

A—Kantaruuvi

OUO6075,0001052 -22-27FEB12-1/1

Ohjaamon halogeenivalon polttimo — vaihtaminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

Irrota kotelosta ruuvit (A) ja linssi (B).

Purista pidikkeitä (C) irrottaaksesi polttimon (D).

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Vaihda polttimo.

Kiinnitä polttimokokonaisuus käyttämällä polttimon kannassa olevia pidikkeitä.

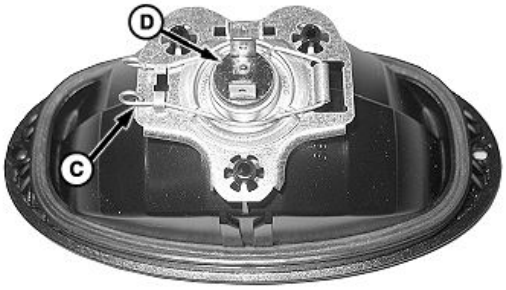
Kohdista linssi kotelon sisällä olevan liittimen kanssa ja kiinnitä ruuvein.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Ruuvit
B—Linssi
C—Pidike
D—Polttimokokonaisuus



H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

OUO6075,0000787 -22-04NOV10-1/1

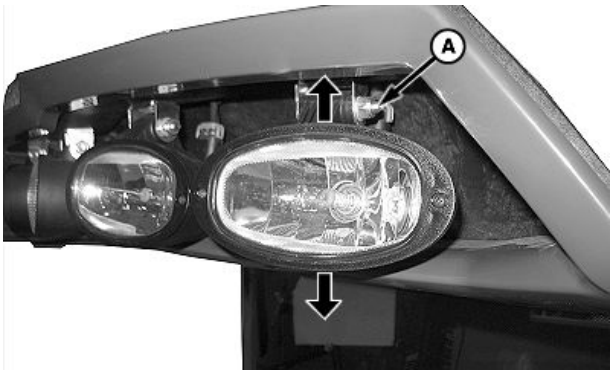
Ohjaamon halogeenivalot — säätö

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

HUOMAA: Valot voidaan suunnata tarpeen mukaan oikean valaisukulman säätämiseksi.

Löysää kantaruuvi (A). Kierrä valoa ylös tai alas haluamaasi asentoon ja kiristä kantaruuvi. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Kantaruuvi



H96628 —UN—25MAY10

OUO6075,0001053 -22-27FEB12-1/1

Etukatteen valot (jos varusteena) — vaihto

HUOMIO: Laske syöttökuljetin kokonaan alas ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

Kytke johtosarjan liitin (A) irti polttimosta (B).

Käännä polttimoa vastapäivään ja irrota.

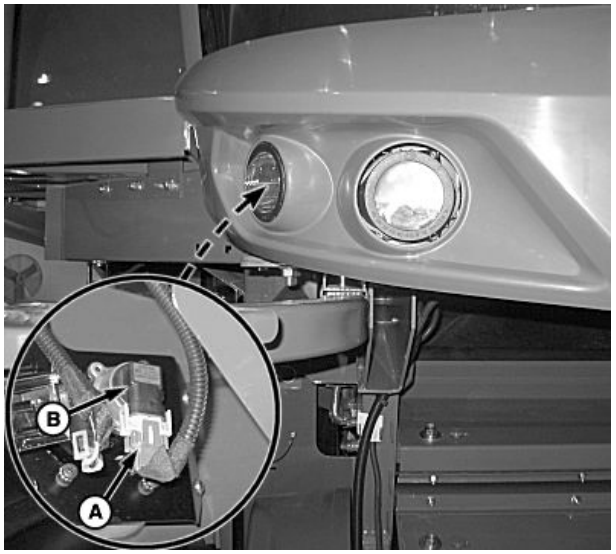
HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Vaihda polttimo.

Työnnä polttimoa sisään ja kierrä myötäpäivään asentaaksesi kotelon. Kytke johtosarja.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Liitin **B—Polttimokokonaisuus**



H98976 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A6F -22-04NOV10-1/1

Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) — vaihtaminen

HUOMIO: Laske syöttökuljetin kokonaan alas ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

Kytke johtosarjan liitin (A) irti polttimosta (B).

Käännä polttimoa vastapäivään ja irrota.

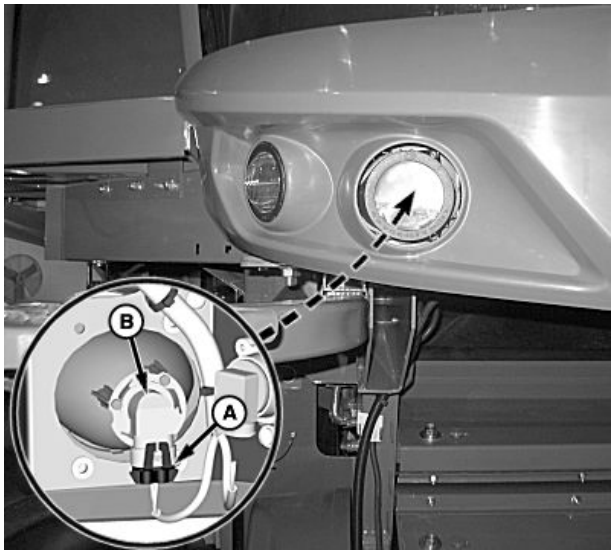
HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Vaihda polttimo.

Työnnä polttimoa sisään ja kierrä myötäpäivään asentaaksesi kotelon. Kytke johtosarja.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Liitin **B—Polttimokokonaisuus**



H96629 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A70 -22-04NOV10-1/1

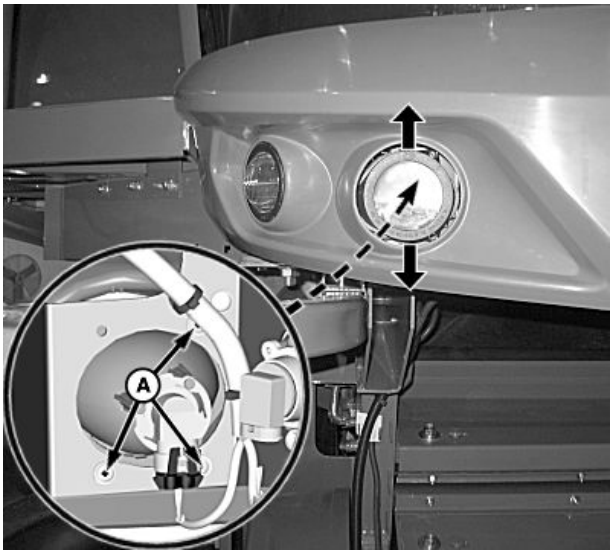
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) — säätäminen

HUOMIO: Laske syöttökuljetin kokonaan alas ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

HUOMAA: Valot voidaan suunnata tarpeen mukaan oikean valaisukulman säätämiseksi.

Säädä ruuvit (A) kiertääksesi valoa ylös tai alas haluamaasi asentoon. Kiristä ruuvit. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Ruuvit



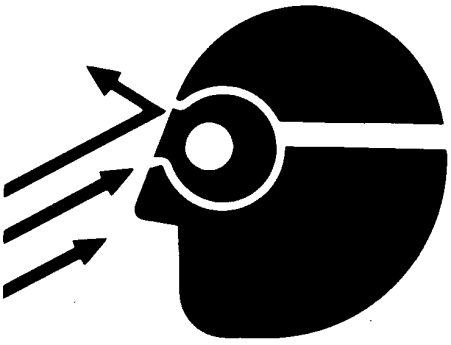
H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -22-27FEB12-1/1

Turvallisuusohjeet suurteho-xenonvaloja (HID) vaihdettaessa

HUOMIO: Polttimon väärä käsittely voi aiheuttaa sen räjähtämisen kappaleiksi. Tapaturmien välttämiseksi:

- **Käännä valokytkin asentoon OFF ja anna polttimon jäähtyä ennen polttimoiden vaihtamista. Jätä kytkin OFF-asentoon kunnes polttimo on vaihdettu.**
- **Valojen ja virranrajoitinyksikön välisissä sähköjohdoissa on suuri jännite; tätä tiitäntää ei koskaan saa irrottaa ilman, että ensin irrotetaan ajoneuvon johdinnippu virranrajoitinyksiköstä.**
- **Käytä suojalaseja polttimoa vaihdettaessa.**
- **Tartu polttimoon kannasta. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.**
- **Käytä puhdistusliinaa ja alkoholia sormenjälkien poistamiseen polttimon lasista ennen polttimon asettamista paikalleen. Ihosta polttimon pintaan tarttunut rasva aiheuttaa ylikuumenemista ja polttimon ennenaikaisen rikkoutumisen.**
- **Älä pudota tai naarmuta polttimoa.**
- **Pidä kosteus etäällä polttimoista.**



TS266 —UN—23AUG88

- **Älä käytä polttimoa sen kotelon ulkopuolella. Polttimassa on suuri sisäinen paine ja, jos se murtuu tai särkyy, se voi rajähtää ja aiheuttaa vammoja.**
- **Aseta käytetty polttimo uuden polttimon pakkaukseen ja hävitä asianmukaisesti. Pidä lasten ulottumattomissa.**

OUO6075,0001357 -22-12DEC12-1/1

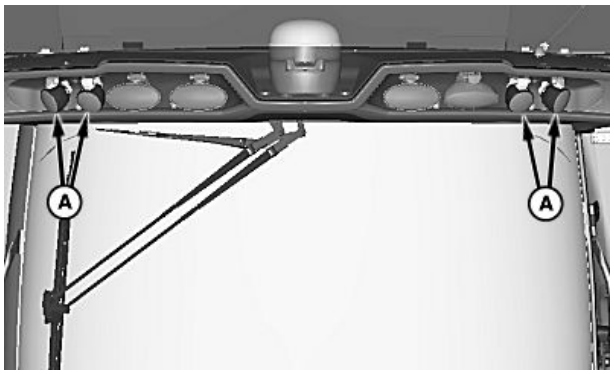
Suurteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste) — vaihto

HUOMIO: Vältä vakavat vammat tai kuolema, jotka voivat aiheutua sähköiskusta tai lampun räjähtämisestä. Lamppujen jännite on 25,000 volttia. Ennen kuin teet toimenpiteitä suurteho-ksenonvaloille tai sytyttimelle varmista, että valot ovat POIS PÄÄLTÄ, moottori on SAMMUTETTU, seisontajarru on päällä, avain on pois virtalukosta ja että sinulla on asianmukaiset suojalasit.

Jos valot olivat juuri käytössä, odota vähintään viisi minuuttia ennen polttimon vaihtoa.

Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

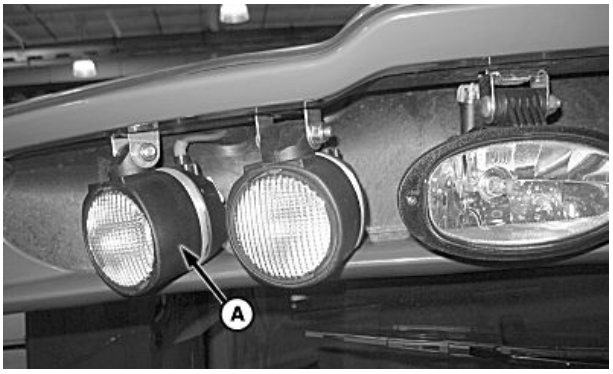
Suurteho-ksenonvalot (A) sijaitsevat ohjaamon molemmin puolin kuten kuvassa näytetään.



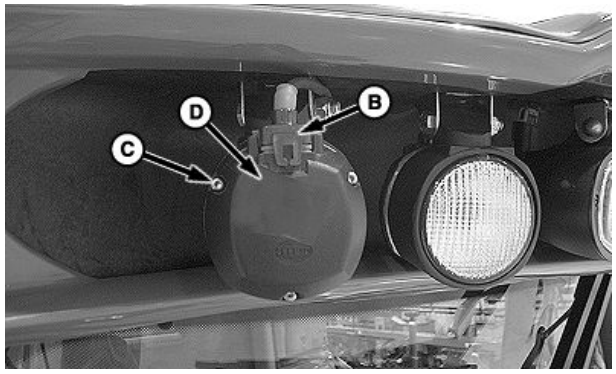
H96644 —UN—27MAY10

A—Suurteho-ksenonvalot

OUO6075,0000790 -22-04NOV10-1/2



H96646 —UN—27MAY10



H96634 —UN—26MAY10

Kierrä valokoteloa (A) ohjaamosta pois päin.

Kytke johtosarjan liitin (A) irti valokokonaisuudesta (B).

Irrota kuusikoloruuvit (C) ja irrota kotelon takaosa (D).

Nosta lukituskielekettä (E) ja irrota suurteho-ksenonpolttimo (F).

TÄRKEÄÄ: Tartu polttimoon kannasta ja vältä lasin koskemista.

Vaihda polttimo.

Asenna valokotelon takaosa ja kiinnitä se kuusiokoloruuvein.

Kytke johtosarja ja kierrä valokoteloa edelliseen käyttöasentoon.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.



H96635 —UN—26OCT10

A—Valokotelo
B—Liitin
C—Kuusiokoloruuvit (3 kpl)
D—Takakotelo
E—Lukituskieleke
F—Suurteho-ksenonpolttimo

OUO6075,0000790 -22-04NOV10-2/2

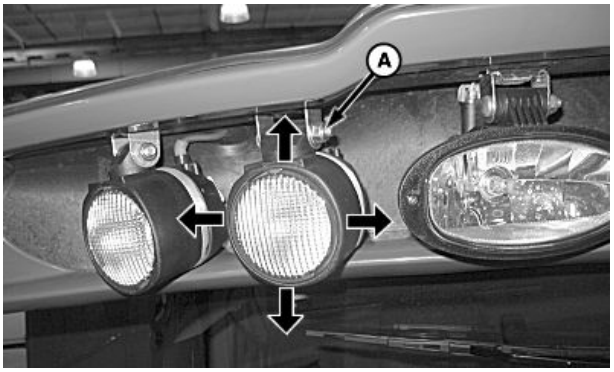
Suurteho-ksenonvalot (lisävaruste) — säätäminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

HUOMAA: Valot voidaan suunnata tarpeen mukaan oikean valaisukulman säätämiseksi.

Vertikaalinen säätö: Löysää kantaruuvi (A). Kierrä valoa ylös tai alas haluamaasi asentoon ja kiristä kantaruuvi. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

Horisontaalinen säätö: Kierrä valoa vasemmalle tai oikealla haluamaasi asentoon. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

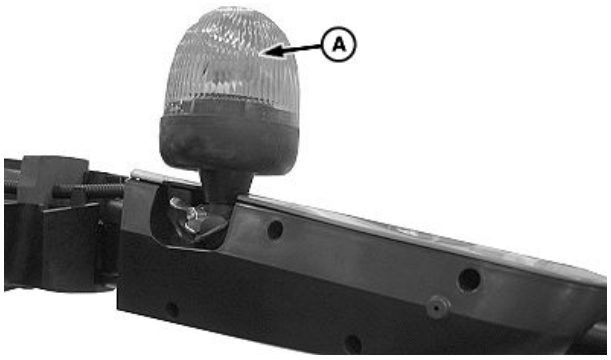


H96647 —UN—27MAY10

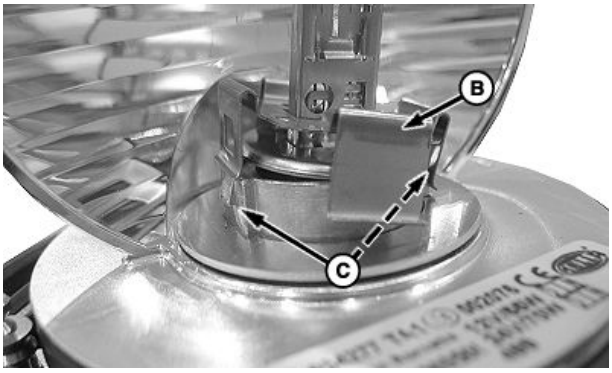
A—Kantaruuvi

OUO6075,0001055 -22-27FEB12-1/1

Vilkkumajakan polttimo — vaihto



H96613 —UN—25MAY10



H96614 —UN—25MAY10

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen vilkkumajakan vaihtamista.

Työnnä linssi (A) alas ja käännä vastapäivään irrottaaksesi.

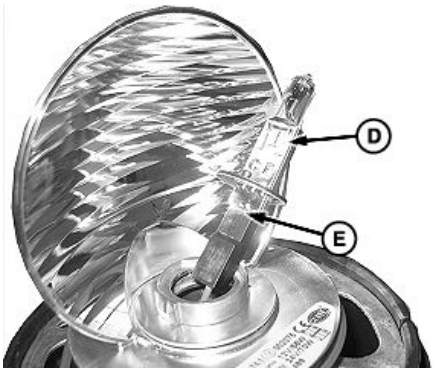
Nosta kiinnike (B) lukituskielekkeestä (C).

Irrota polttimo (D) liittimestä (E).

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Vaihda polttimo ja asenna päinvastaisessa järjestyksessä.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.



H96615 —UN—25MAY10

A—Linssi
B—Pidike
C—Lukituskieleke
D—Polttimokokonaisuus
E—Liitin

OUO6075,000078A -22-04NOV10-1/1

Kaasupurkausvalot, lisätyövalot, huoltoluukun työvalot, sänkivalot, jyväsäiliön ja tyhjennysputken valot — vaihtaminen

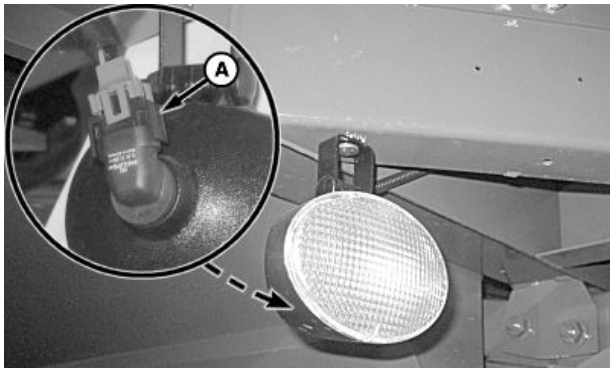
Kytke johtosarjan liitin (A) irti polttimosta.

Käännä polttimoa vastapäivään ja irrota.

Vaihda polttimo.

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Työnnä polttimoa sisään ja kierrä myötäpäivään asentaaksesi kotelon. Kytke johtosarja.



H96617 —UN—25MAY10

Oikeanpuoleinen sänkivalo

A—Liitin

OUO6075,0000781 -22-04NOV10-1/1

Sivuvalot ja seulaston työvalot — vaihtaminen

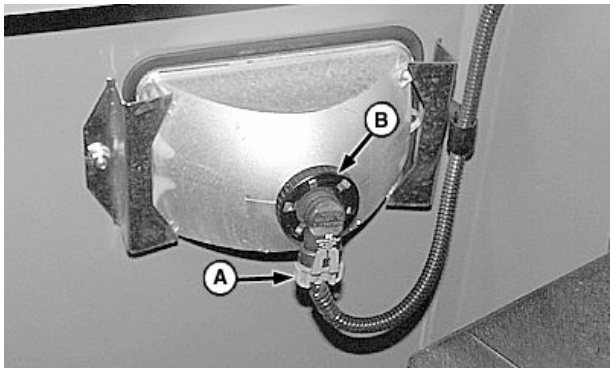
Kytke johtosarjan liitin (A) irti polttimosta.

Paina pidätinrengasta (B) ja kierrä sitä vastapäivään. Irrota.

Vaihda polttimo.

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Asenna polttimo päinvastaisessa järjestyksessä ja kytke johtosarjan liitin.



H57680 —UN—28MAY99

A—Liitin **B—Lukkorengas**

OUO6075,0000782 -22-04NOV10-1/1

Varoitus-/äärivalot, ääri-/jarruvalot ja takavaroitusvalot—Vaihtaminen

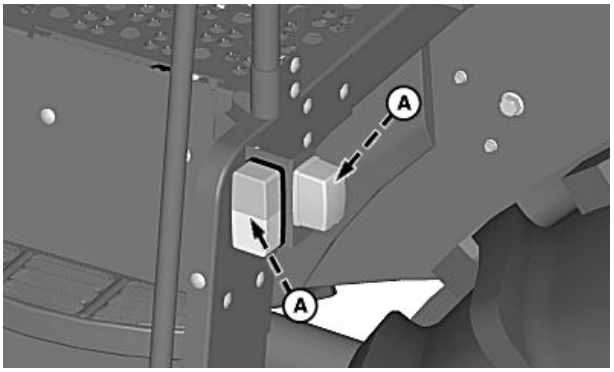
Poista ruuvit (A) linssikansista.

Irrota polttimo työntämällä ja kääntämällä vastapäivään.

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

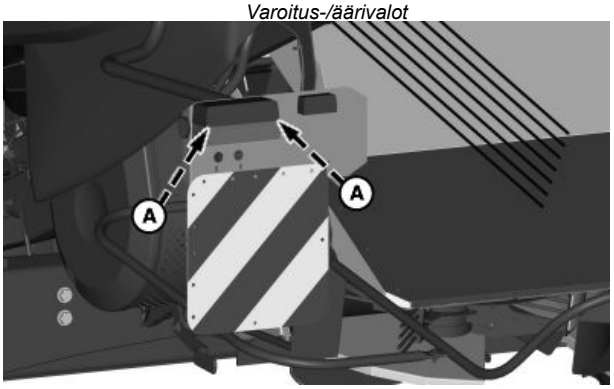
Asenna polttimo ja linssikansi vastakkaisessa järjestyksessä.

A—Ruuvit



H100490 —UN—28FEB11

Varoitus-/äärivalot



H100491 —UN—28FEB11

Ääri-/jarruvalot ja takavaroitusvalot

OUO6075,0001361 -22-11DEC12-1/1

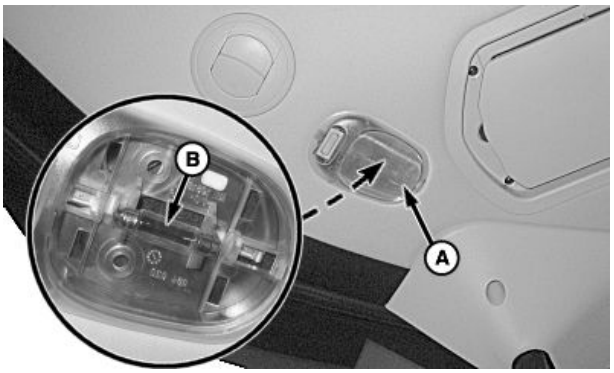
Ohjaamon sisävalo — vaihto

Irrota linssin suojus (A) ja vaihda polttimo (B).

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Asenna polttimo ja linssikansi vastakkaisessa järjestyksessä.

A—Linssin suojus **B—Lamppu**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -22-04NOV10-1/1

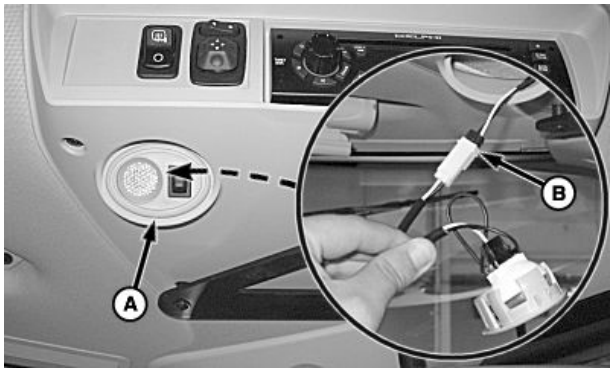
Kartanlukuvalo — vaihto

Irrota kartanlukuvalokokonaisuus (A) ja kytke irti johtosarjan liitäntä (B).

Irrota ja vaihda karkartanlukuvaloasennelma.

Asenna ja suuntaa kartanlukuvaloasennelma päinvastaisessa järjestyksessä kuin kuvassa.

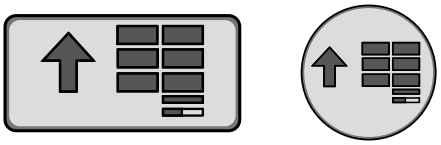
A—Kartanlukuvaloasennelma B—Liitin



H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -22-13SEP10-1/1

Vikakoodivalikkoon meno

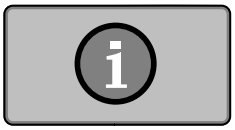


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95846 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



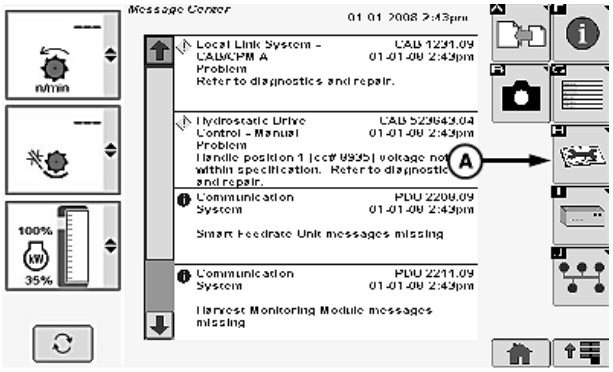
Viestikeskus sovelluskuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

OUO6075,00006C8 -22-01APR10-1/5

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vikakoodikuvake (A) korostuu.

A—Vikakoodikuvake



H95508 —UN—05OCT10

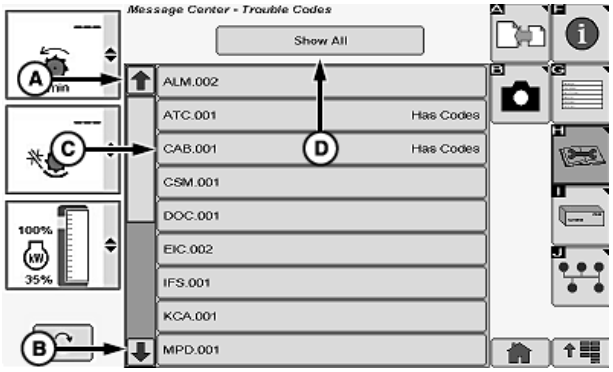
OUO6075,00006C8 -22-01APR10-2/5

HUOMAA: Vikakoodit voidaan näyttää myös Näytä kaikki -valikon avulla (D). Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Näytä kaikki -valikko korostuu. Tämä näyttää kaikki vikakoodit kaikille ohjausyksiköille.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös (A) tai nuoli alas (B) korostuu selataksesi ohjausyksikkölistaa läpi.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu ohjausyksikkö (C) korostuu.

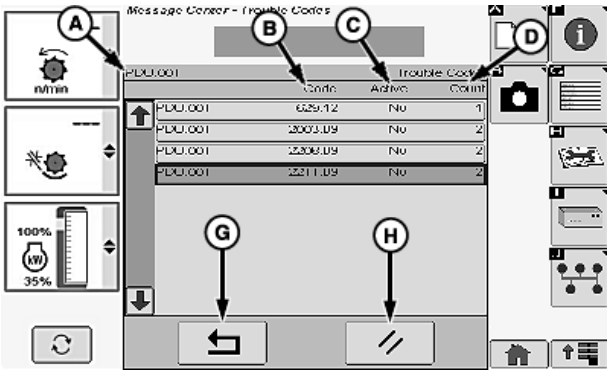
A—Ylänuoli
B—Alanuoli
C—Ohjausyksikkö
D—Näytä kaikki -valikko



H95509 —UN—05OCT10

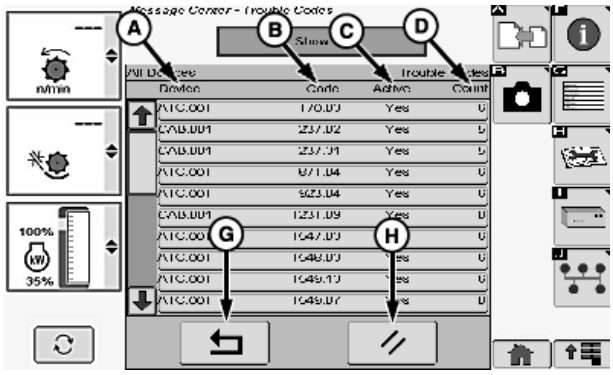
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006C8 -22-01APR10-3/5



H95511 —UN—05OCT10

Yksilölliset ohjausyksikön vikakoodit



H95512 —UN—05OCT10

Kaikki ohjausyksikön vikakoodit

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös tai nuoli alas korostuu selataksesi vikakoodeja läpi silloin, kun näytössä on useita koodeja.

Näyttöön tulee seuraava:

- Ohjausyksikkö (A)
- Vikakoodi (B)
- Aktiivinen (Kyllä/Ei) (C)
- Lukumäärä (D)

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu koodi korostuu.

Koodin kuvaus (E) tulee näkyviin. Siitä saa lisätietoa vikakoodista.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (F) korostuu palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun paluu-kuvake (G) korostuu palataksesi edelliseen näyttöön tai kunnes poistokuvake (H) korostuu.



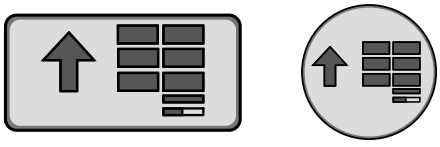
H95533 —UN—05OCT10

Yksityiskohtainen koodien kuvaus

A—Ohjausyksikkö/laite
B—Vikakoodi
C—Aktiivinen (Kyllä/Ei)
D—Lukumäärä
E—Koodin kuvaus
F—Vahvista-/hyväksy-kuvake
G—Paluu-/Nuoli takaisin -kuvake
H—Poistokuvake

OUO6075,00006C8 -22-01APR10-4/5

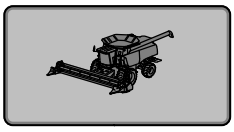
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.



Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00006C8 -22-01APR10-5/5

Vikakoodien tärkeysluokka

Jokaisella vikakoodilla (DTC) on tärkeysluokka. Vikakoodit tulevat näyttöön tärkeysjärjestyksessä:

- **Pysäytä moottori -varoitusvalo (punainen):** syttyy ja kone on pysäytettävä heti ja ongelma on ratkaistava. Vianmäärityskoodi näkyy käsinojanäytössä kunnes ongelma on ratkaistu.
- **Huollon varoitusvalo (keltainen):** Syttyy ja vilkkuu, kun koneessa on ongelma. Kone on pysäytettävä heti, kun mahdollista. Vianmäärityskoodi näkyy käsinojanäytössä.
- **Tieto-varoitusvalo (harmaa):** syttyy ja vilkkuu, kun vikakoodi on aktiivinen. Ilmaisee ongelman käyttäjälle. Kun varoitus kuitataan, näytön viesti katoaa ja varoitusvalo SAMMUU.

OUO6075,00006CA -22-24AUG10-1/1

Renkaiden turvallinen huolto

HUOMIO: Renkaan ja vanteen osien irtoaminen räjähdyksen seurauksena voi aiheuttaa hengenvaarallisen loukkaantumisen.

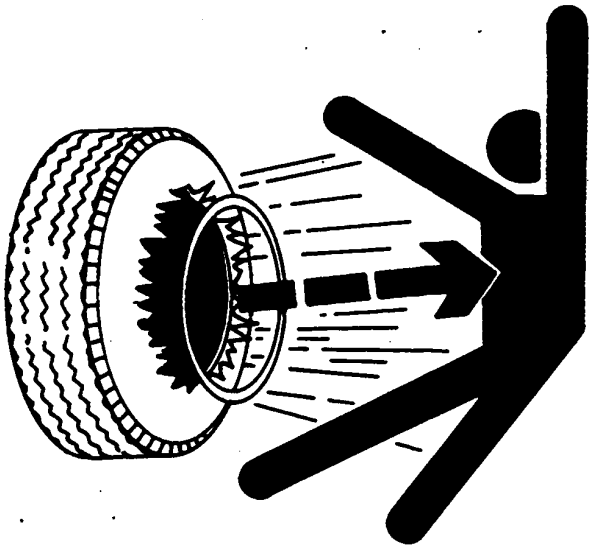
Huonosti asennettu rengas saattaa räjähtää sitä paineistettaessa.

Käytä aina sopivaa rengaspainetta. Älä ylitä suositeltua rengaspainetta.

Älä koskaan hitsaa tai kuumenna pyöriä tai renkaita. Kuumuus saattaa kasvattaa ilmanpainetta ja aiheuttaa siten renkaan räjähtämisen. Hitsaaminen saattaa heikentää pyörän lujuutta tai aiheuttaa pyörän vääntymisen.

Käytä renkaiden täyttöön kiinnitettävää täyttösuutinta ja riittävän pitkää jatkoletkua, jolloin pystyt oleskelemaan renkaan sivulla. Renkaan edessä tai päällä EI saa oleskella. Käytä suojahäkkiä, mikäli sellainen on saatavissa.

Varmista, että rengaspaine ei ole liian pieni. Tarkasta myös, esiintyykö renkaissa viiltoja tai paisumia, ovatko vanteet vaurioituneita tai puuttuuko pyörän pultteja ja muttereita.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -22-27OCT08-1/1

Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna

Noudata paikallisia ja kansallisia lakeja ja määräyksiä kuljettaessasi puimuria yleisillä teillä.

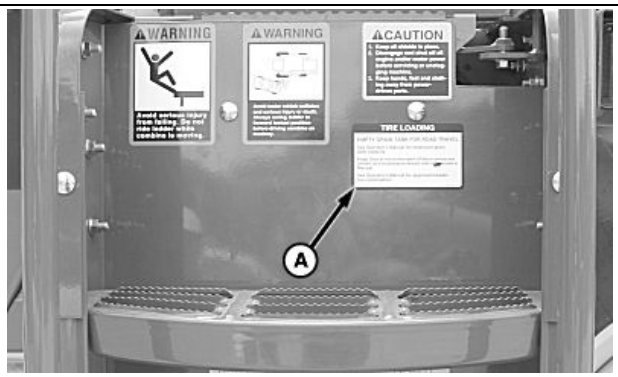
Tämä puimuri on hyväksytty maantiekuljetukseen Saksassa, kun siinä on Geringhoff 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä ja Kemper 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä. Saksassa tiekuljetus muilla leikkuupöydillä varustettuna vaatii tiekuljetusluvan saamista paikalliselta TUEV.

OUO6075,0000A06 -22-15MAR07-1/1

Renkaiden kantokyky -tarra

Tarra (A) (sijaitsee ohjaamon portailla) sisältää tärkeää tietoa renkaiden kantokyvystä.

A—Tarra



H96785 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CB -22-09JUN10-1/1

Renkaiden hoito ja huoltaminen

Tarkasta renkaiden mahdolliset vauriot, repeytymät ja huomattava alipaine päivittäin.

Tarkasta rengaspaine vähintään 50 tunnin välein. Jos renkaassa on nestetäyttö, käytä vastaavaa vesipainemittaria ja mittaa, kun venttiili on alhaalla.

Pieni reikä sisärenkaattomassa renkaassa on tilapäisesti korjattavissa ilman renkaan irrotusta. Näin pystyt välttämään seisokkeja kiireisenä puintikautena.

Suojaa renkaat auringonpaisteelta, öljytuotteilta ja kemikaaleilta.

Aja varovasti. Vältä ajamasta terävien esineiden ja kivien yli.

TÄRKEÄÄ: Lopullinen korjaus on tehtävä mahdollisimman pian, jotta rengas ei vaurioidu.

HUOMAA: Alla listatut rengaspaineet voivat erota renkaiden sivuilla olevista rengaspaineista.

Kaikkia alla listattuja renkaita ei ole saatavilla kaikilla alueilla tai kaikkiin konemalleihin.

Rengaspaineet

Eturengaskoot	Kuormitusindeksi	Ilmanpaine		Takarengaskoot	Kuormitusindeksi	Ilmanpaine	
		kPa	psi			kPa	psi
680/85R32 AC70G TL	178A8	414	60	500/85R24 IMP SVT	177A8	359	52
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB	179A8	241	35	500/80R28 IMP SFT	176A8	317	46
800/65R32 TL AC 70N	178A8	317	46	VF520/80R26 TL CEREXBIB	165A8	241	35
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB	178A8	248	36	620/75R26 TL MEGAXBIB	166A8	317	46
800/70R32 CHO SVT	175A8	207	30	VF620/70R26 TL CEREXBIB	170A8	241	35
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB	182A8	241	35	750/65R26 TL MEGAXBIB	166A8	290	42
800/70R38 TL SFT	181A8	317	46				
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB	184A8	241	35				
900/60R32 TL SVT	176A8	276	40				
900/60R38 TL SVT	181A8	276	40				
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB	184A8	207	30				

OUO6075,0001546 -22-07AUG13-1/1

Etu- ja takarenkaiden tiedot

Jos renkaat tai pyörävälitykset muuttuvat tehtaan alkuperäistoimituksesta, voi olla tarpeen kalibroida järjestelmä uudelleen. Tarkasta, että oikea rengaskoodi on syötetty muistiin.

TÄRKEÄÄ: Renkaan vierintäsäde saattaa olla erilainen uudella rengastyypillä. OHJAAMON ohjausyksikkö TÄYTYY olla asetettu uudelle renkaan vierintäsäteelle. Kysy tarkemmat ohjeet John Deere -edustajalta.

Jos järjestelmää ei kalibroida, tällöin näytetyistä sadonkorjuutuloksista voi tulla epätarkkoja.

Lisätietoja alla näytetyistä etu- ja takarenkaista saat John Deere -jälleenmyyjältäsi.

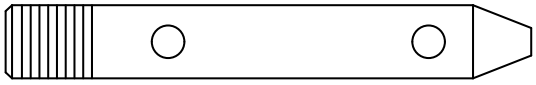
Eturenkaat:
- Rengaskoot
- Leikkuupöydän yhteensopivuus
- Rivivälit
- Pyörän välikappaleet
- Akselin väliholkit
- Pyörien ulkonemat

Takarenkaat:
- Rengaskoot
- Akselityypit
- Akselitappityypit
- Akselin asennot
- Edestä taakse korkeuserot

OUO6075,0001113 -22-11APR12-1/1

Pyörän asennuksen ohjaintappi

Asenna pyörän asennuksen ohjaintappi (HXE16110) akseliin ja sitten pyörä. Tämä tappi sopii myös paripyörien asennukseen.



H97547 —UN—06AUG10

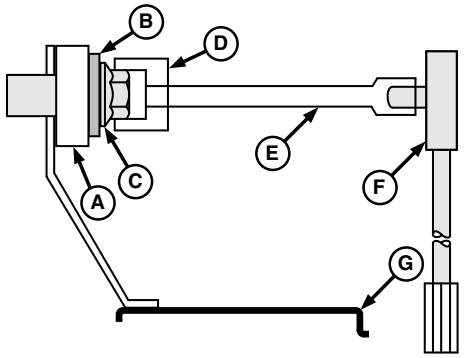
OUO6075,00007CC -22-06AUG10-1/1

Pyöränpulttien kiristystiukkuus (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat)

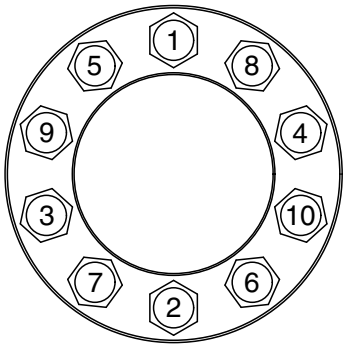
Aina kun pyörät asennetaan tai vaihdetaan, kiristä pultit oikeaan kireyteen ristikkäin edeten. Yhden käyttötunnin jälkeen kiristä pultit uudelleen oikeaan kireyteen, ja sen jälkeen kiristä ne aina 100 tunnin välein.

	Ohjepituus
Pyörien pultit—Kiristystiukkuus (voideltu)	710 Nm (524 lb-ft)

A—Välikappale
B—Aluslevy
C—Pyörän pultti
D—32 mm hylsy
E—Jatkokappale
F—Momenttiavain
G—Pyörä



H96868 —UN—11JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Kiristysjärjestys

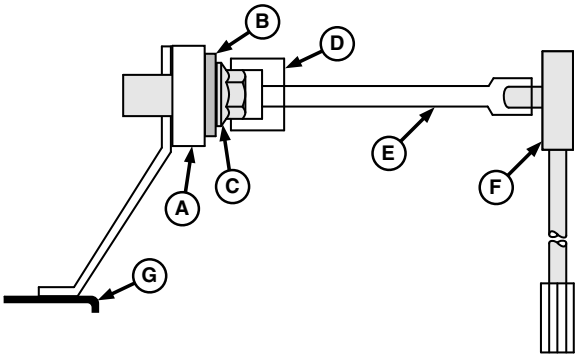
OUO6075,0001081 -22-28FEB12-1/1

Pyöränpulttien kiristystiukkuus (paripyöräkokoonpano)

Aina kun sisempiä tai ulompia pyöriä asennetaan tai vaihdetaan, kiristä pultit oikeaan kireyteen ristikkäin edeten. Yhden käyttötunnin jälkeen kiristä pultit uudelleen oikeaan kireyteen, ja sen jälkeen kiristä ne aina 100 tunnin välein.

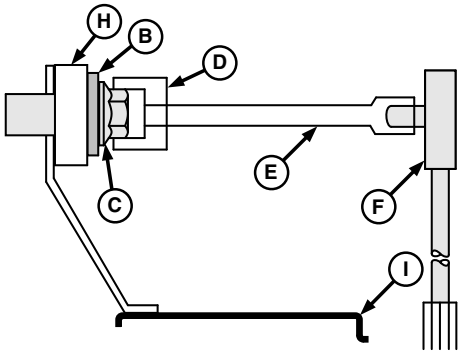
Ohjepituus	
Pyörien pultit—Kiristystiukkuus (voideltu)	710 Nm (524 lb-ft)

A—Paripyörän välikappaleet
B—Aluslevy
C—Pyörien pultit
D—32 mm hylsy
E—Jatkokappale
F—Momenttiavain
G—Sisempi paripyörä
H—Välikappale
I— Ulompi paripyörä



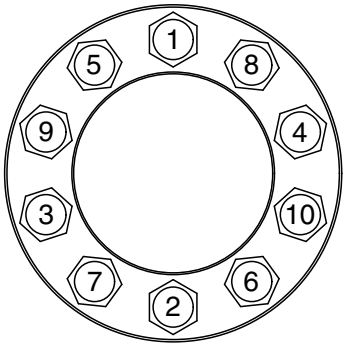
H96841 —UN—11JUN10

Sisempi paripyörä



H96842 —UN—11JUN10

Ulompi paripyörä



H96863 —UN—10JUN10

Kiristysjärjestys

OUO6075,0001082 -22-28FEB12-1/1

Etuvedon pyörän ulkonema

HUOMIO: Vältä tapaturma- ja kuolemanvaara, joka aiheutuu pyörävälityksen vauriosta tai pyörän irtoamisesta akselista tieajossa tai peltoajossa. Älä ylitä suurinta sallittua pyörän ulkonemaa.

TÄRKEÄÄ: Käytä ainoastaan John Deere pyöriä, renkaita ja väliholkkeja. John Deeren komponenteista poikkeavien osien käyttö mitätöi takuun.

Älä käytä kiinnikeasenteisia paripyöriä. Ne eivät ole John Deere-yhtiön asettamien vaatimusten mukaisia.

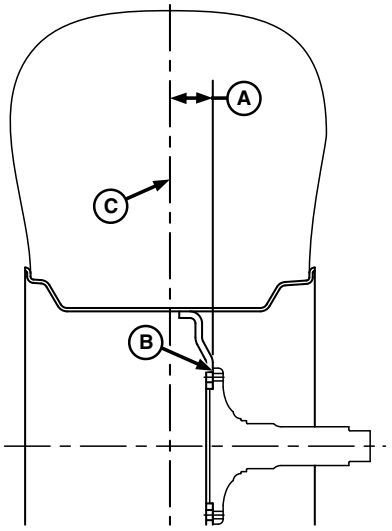
Älä käytä takapyöriä ulkoneman ollessa ulospäin.

Pyörien ulkoneman etäisyys vaikuttaa merkittävästi pyörävälityksen kestävyyteen. Varmista asentaessasi vetäviä pyöriä, että akselilaipan (B) ja keskiviivan (C tai D) välinen ulkoneman etäisyys (A) on sallituissa rajoissa.

Suurin sallittu pyörien ulkonema—Ohjepituus

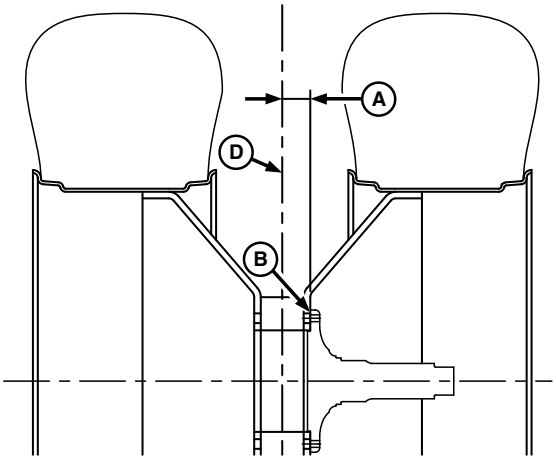
Yksittäinen pyörä—Etäisyys	114,3 mm (4-1/2 in.)
Paripyörät—Etäisyys	50,8 mm (2 in.)

A—Etäisyys
B—Akselilaipan pinta
C—Renkaan keskilinja
D—Parirenkaan keskilinja



H65047 —UN—30OCT00

Yksittäispyörä



H65048 —UN—30OCT00

Paripyörät

OUO6075,000130E -22-09NOV12-1/1

Paripyörien valmisteleminen tieajoa tai huoltoa varten

HUOMIO: Älä yritä käyttää konetta pellolla ulompien pyörien ollessa irrotetut. Kone voi vaurioitua.

Liikuta konetta vain lyhyitä matkoja ulompien pyörien ollessa irrotetut. Ennen koneen liikuttamista alenna koneen painoa irrottamalla leikkuupöytä ja tyhjentämällä jyväsäiliö.

Kun paripyöriä valmistellaan kuljetusta varten, ulommat pyörät voidaan irrottaa kuljetusleveyden pienentämiseksi.

Noudata seuraavia ohjeita, kun etupyörät (ulommat tai sisemmät) on irrotettava ja asennettava koneeseen, jossa on paripyörät. Sisempää pyörää ei voi irrottaa ennen ulomman pyörän irrottamista.

Pane erityisesti merkille kohdat “HUOMIO”, koska niissä kiinnitetään huomio käyttäjän ja sivullisten turvallisuuteen sekä koneen turvalliseen käyttöön.

OUO6075,000082A -22-15MAR07-1/1

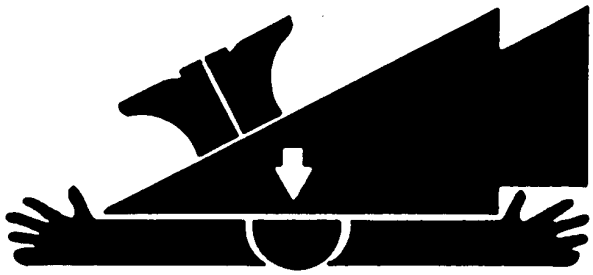
Irrota etupyörät — paripyörät

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja laske turvatanko alas, jotta vältytään hengenvaarallisilta onnettomuuksilta. Joissain asennuksissa työskentely syöttökuljettimen alla on pakollista.

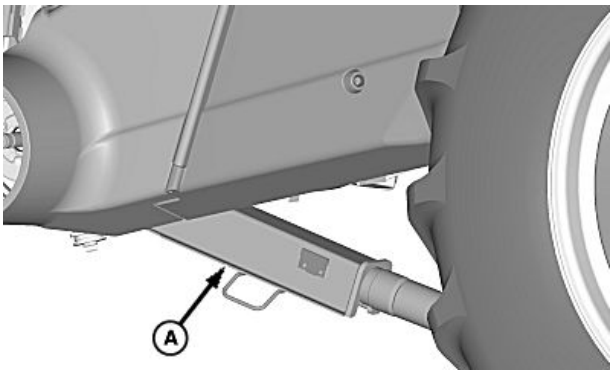
Jos turvatankoa ei ole kiinnitetty, syöttökuljetin voi äkillisesti laskeutua aiheuttaen murskaantumisesta johtuvan vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

1. Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko (A).
2. Sisemmät ja ulommat pyörät: Kun eturenkaat ovat maassa, löysää pyöränpultteja yksi kokonainen kierros, mutta älä irrota niitä tässä vaiheessa.

A—Turvatanko



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001115 -22-13APR12-1/2

HUOMIO: Tunkin miniminostokapasiteetin ON OLTAVA 5443 kg (6 tonnia). Jyväsäiliön TÄYTYY olla tyhjä ja leikkuupöydän lisälaitteen täytyy olla irrotettuna.

Lukitse kiiloilla renkaiden molemmat puolet estääksesi koneen liikkumisen.

3. Nosta koneen etupää tunkilla (A).

HUOMIO: Tarkista koneen odottamattoman liikkeen aiheuttamien henkilövahinkojen välttämiseksi, että kone on vakaa tukemisen jälkeen. Älä käytä koneen tuentaan kevytsoraharkkoja, onttoja tiiliä tai muita vastaavia tukia, jotka voivat murtua jatkuvan kuormituksen alla. Älä työskentele koneella, jota tuetaan pelkästään tunkilla.

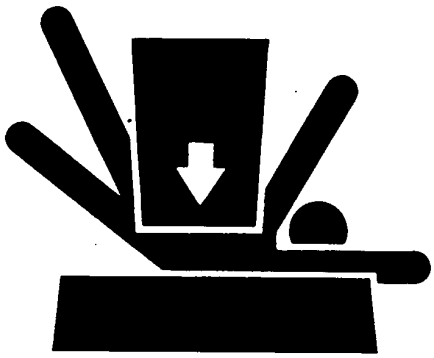
Tarkista, että etuakseli on tuen päällä, ennen kuin yrität irrottaa pyörät.

4. Aseta tukeva tuki etuakselin (B) alle. Laske kone tukien päälle ja varmista, että kuorma ei näytä eikä tunnu siirtyvän.

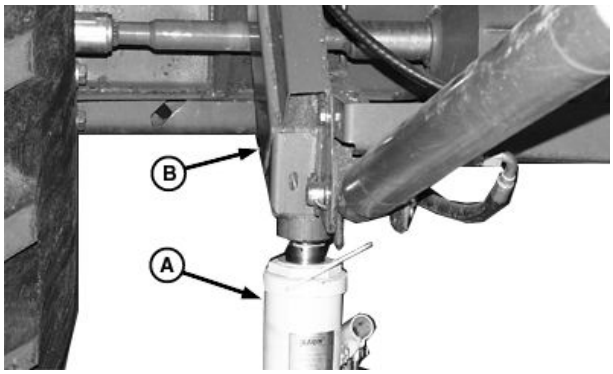
HUOMIO: Pyörät ovat raskaita ja hankalia käsitellä pyörän vanteen äärimmäisen ulkoneman vuoksi. Pyörän irrottamiseen tarvitaan kaksi ihmistä.

5. Ulompaa pyöräasennelmaa tukien irrota pyöränpultit, aluslevyt, välikappaleet ja etupyörät. Siirrä pyöräasennelmat erilleen koneesta.

HUOMAA: Kone voidaan kuljettaa siten, että sisemmät pyörät on jätetty paikoilleen. Samoin ulommat pyörät voidaan huoltaa siten, että ne irrotetaan koneesta, kun taas sisemmät pyörät jätetään paikoilleen.



TS229 —UN—23AUG88



H63871 —UN—09MAY00

A—Tunkki **B—Etuakseli**

Noudata samoja vaiheita kuin sisempien pyörien irrotuksen yhteydessä.

- Löysää pyöränpultteja yksi kokonainen kierros.
- Tue pyöräasennelma.
- Irrota pyöränpultit, aluslevyt, välirenkaat ja sisempi pyörä.

OUO6075,0001115 -22-13APR12-2/2

Etupyörien asennus — paripyörät

HUOMIO: Paripyörät ovat raskaita (noin 550 kg (1213 lb) ilman nestepainoa) ja niitä on hankalia käsitellä pyörän vanteen äärimmäisen ulkoneman vuoksi. Pyöriä käsiteltäessä poikkeava painokeskikohta voi äkkiä muuttua tehden pyörän käsittelystä hankalaa ja vaikeaa. Vältä tapaturmat: pyörän käsittelyyn tarvitaan kaksi henkilöä.

HUOMAA: Paripyöriä asennettaessa sekä sisä- että ulkopyörät asetetaan siten, että rengastuen pohja on eteen- ja alaspäin. Rengas ON asennettava ohjeiden mukaan tai konetta ei voi ajaa.

Ohjaintappia HXE16110 suositellaan ohjaamaan pyörät paikoilleen.

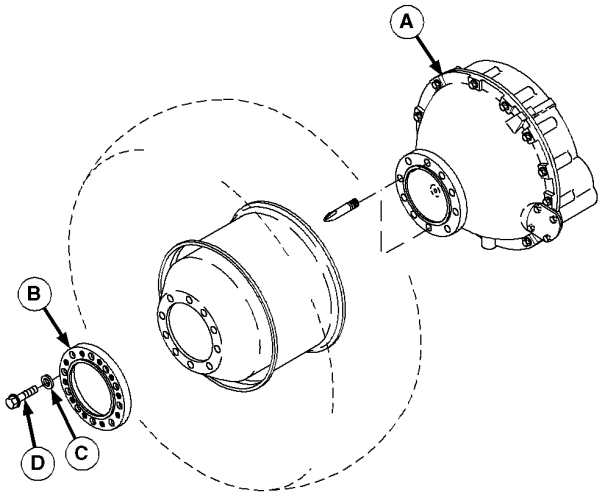
1. Asenna ohjaintapit käyttönavan (A) ylimpään ja alimpaan reikään. Tappien kierteiden täytyy mennä reikien pohjaan, jotta sisempi puoli on samalla tasalla navan sisäosan kanssa.

TÄRKEÄÄ: Välirenkaan upotetun muodon ansiosta sisemmät pyöränpultit voidaan tarkastaa ja kiristää, kun ulompi pyörä on irrotettu.

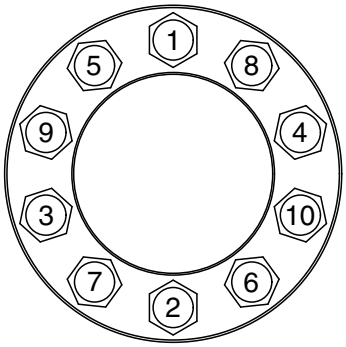
Sisempi pyörä asennetaan käyttönavan päälle (vanne sisässä) siten, että rengas on konetta lähellä.

2. Aseta sisempi pyörä ohjaintappien päälle siten, että rengastuen pohja on eteen- ja alaspäin.
3. Asenna pyörä, jossa on välirengas (B) ja kiinnitä se aluslevyin (C) ja pyöränpultein (D). Pyöränpulttien kannat sopivat suurempiin kierteettömiin reikiin.
4. Irrota ohjaintapit ja vaihda aluslevyt ja pyöränpultit.
5. Kiristä pyöränpultit kiristystiukkuuteen. Etene ristikkäin, jotta saat asennettua pyörän tiukasti napaa vasten.

Ohjepituus	
Pyörien pultit—Kiristys-tiukkuus (voideltu)	710 Nm (524 lb.-ft.)



H96886 —UN—14JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Kiristysjärjestys

A—Käyttönapa
B—Välirengas
C—Aluslevyt (10 kpl)
D—Pyöränpultit (10 kpl)

6. Toista vaiheet koneen toisella puolella.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00015D2 -22-07AUG13-1/2

TÄRKEÄÄ: Välirenkaan upotetun muodon ansiosta sisemmät pyöränpultit voidaan tarkastaa ja kiristää, kun ulompi pyörä on irrotettu.

HUOMAA: Ulommissa pyörissä on ketjuhahlo (E) vanteissa.

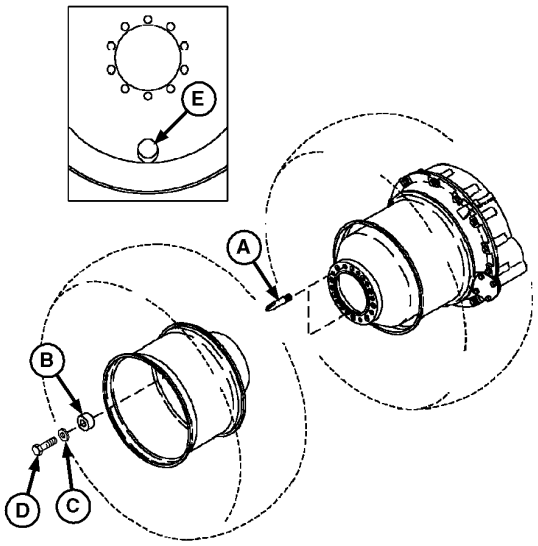
7. Ulomman pyörän asennus: Asenna ohjaintapit välirenkaan ylimpään ja alimpaan reikään. Tappien kierteiden täytyy mennä reikien pohjaan.
8. Aseta ulompi pyörä ohjaintappien päälle siten, että rengastuen pohja on eteen- ja alaspäin.
9. Asenna pyörä, jossa on välirengas (B) ja kiinnitä se aluslevyin (C) ja pyöränpultein (D).
10. Irrota ohjaintapit ja vaihda välikappaleet, aluslevyt ja pyöränpultit.
11. Kiristä pyöränpultit kiristystiukkuuteen. Etene ristikkäin, jotta saat asennettua pyörän tiukasti napaa vasten.

Ohjepituus

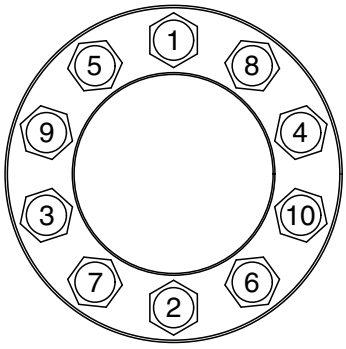
Pyörien pultit—Kiristysmomentti (voideltu).....710 Nm (524 lb.-ft.)

12. Toista vaiheet koneen toisella puolella ja laske maahan.
13. Tarkasta rengaspaine ja lisää ilmaa tarvittaessa. Katso rengaspaineet tämän osion kohdasta Renkaiden huoltaminen.

A—Ohjaintapit
B—Välikappaleet
C—Aluslevyt (10 kpl)
D—Pyöränpultit (10 kpl)
E—Ketjuhahlo



H96887 —UN—17JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Kiristysjärjestys

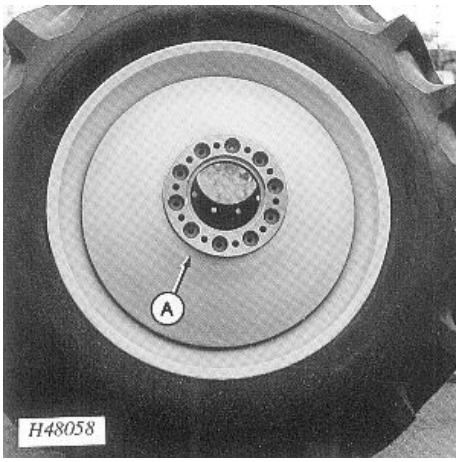
OUO6075,00015D2 -22-07AUG13-2/2

Keskikiinnitykselliset leveäväliset paripyörät (lisävaruste)

Keskikiinnitysrenkaalla (A) kukin pyörä voidaan kiinnittää koneeseen erikseen.

Kiinnitysrenkaan avulla voit asentaa tai irrottaa ulommat pyörät ilman, että sisempiä pyöriä tarvitsee irrottaa. Tämän ansiosta kone on helpompi valmistaa lavetille lastaamista tai sieltä purkamista varten tai siinä tilanteessa, kun kuljetusleveys on saatava kapeaksi.

A—Kiinnitysrengas



H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -22-15MAR07-1/1

Takapyörien pulttien kiristys

Kiristä pultit oikeaan kireyteen aina pyöriä kiinnitettäessä. Yhden käyttötunnin jälkeen kiristä pultit uudelleen oikeaan kireyteen, ja sen jälkeen kiristä ne aina 100 tunnin välein.

	Ohjepituus
M16 pyöränpultit (normaali käyttö kaksipyöräveto)—Kiristystiukkuus (kuivana)	315 Nm (230 lb-ft)
M22 pyöränpultit (erittäin raskas käyttö kaksipyöräveto)—Kiristystiukkuus (voideltu)	710 Nm (524 lb-ft)
M22 pyöränpultit (nelipyöräveto)—Kiristystiukkuus (voideltu)	710 Nm (524 lb-ft)

HUOMAA: Asenna takapyörät vanteen ulkonema "sisään" ja venttiili ulospäin.



H96809 —UN—09JUN10

Tarkasta renkaasta olevasta merkinnästä oikea kiristystiukkuus.

OUO6075,0001084 -22-28FEB12-1/1

Nesteen käyttö renkaissa

⚠ HUOMIO: Renkaiden nestetäyttö painon lisäämiseksi vaatii erikoistyökalut ja niiden käytön osaamisen.

TÄRKEÄÄ: Suojele vanteen ulkopinta voimakkaalla ruostesuojalla, täytä korkeintaan 90% renkaan tilavuudesta. Suurempi nestemäärä estää renkaan joustamisen kokonaan. Rengas vaurioituu ylitäytön takia.

Täytä rengas vettä ja kalsiumkloridia sisältävällä liuoksella, joka on turvallinen ja taloudellinen ratkaisu. Oikein käytettynä se ei vaurioita renkaita, sisärenkaita eikä vanteita.

Ehkäise veden jäätyminen käyttämällä kalsiumkloridia. 1,6 kg (3-1/2 lb) kalsiumkloridiliuos 3,8 l (1 gal) kohti ei jäädy kiinteäksi lämpötilassa yli -45 °C (-50 °F).

HUOMAA: Alkoholin käyttöä nestepainona ei suositella. Kalsiumkloridiliuos on tätä painavampaa ja edullisempaa.



H96809 —UN—09JUN10

Täytä sisärenkaattomat renkaat vähintään venttiilin tasolle (vähintään 75 prosenttia täydestä). Liuos ei peitä vannetta kokonaan, mikäli määrä on tätä pienempi. Tämä voi aiheuttaa korroosiota. Sisärenkaallisen renkaan täyttömäärä voi olla mikä tahansa 90 prosenttiin saakka.

OUO6075,00007D0 -22-10JUN10-1/1

Lisäpainovaatimukset (S660)

HUOMAA: Renkaat, jotka vaativat nestettä on täytettävä 75%:sti.

	Normaali (15% tai sitä loivemmissa rinteissä)				Erittäin mäkinen (rinteet jyrkempiä kuin 15%)			
	Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä		Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä	
	Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan	
Leippuu-pöytä	Ei	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei	Kyllä	Ei	Kyllä
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	5, 6	1, 2, 3, 4
612C	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	5, 6	1, 2, 3, 4	4, 5, 6	1, 2, 3
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6
635F	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
625D	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
630D	0	0	0	0	NR	6	NR	6
635D	5, 6	1, 2, 3, 4	2, 4, 5, 6	1, 3	NR	NR	NR	NR
640D	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	6	NR	6
635FD	2, 4, 5, 6	1, 3	0	0	NR	NR	NR	NR
640FD	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	NR	NR	NR

BPU = Kaistapoiminta leikkuupöytä
R = Jäykkä leikkuupöytä
F = Joustava leikkuupöytä
D = Noukinroottori leikkuupöytä
FD = Flex-noukinroottori leikkuupöytä
C = Maissipöytä
C-SM = Maissipöytä StalkMaster™:illa

0 = Lisäpainoa ei vaadita millekään takarengasvaihtoehdolle.
1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT -takarenkaat.
2 = 500/80R28 IMP 176A8 SFT -takarenkaat.
3 = VF520/80R26 165A8 TL CEREXBIB -takarenkaat.
4 = 620/75R26 166A8 TL MEGAXBIB -takarenkaat.
5 = VF620/70R26 170A8 TL CEREXBIB -takarenkaat.
6 = 750/65R26 166A8 TL MEGAXBIB -takarenkaat.
NR = Ei suositella, sillä koneessa, jossa on leikkuupöytä ei voida käyttää kunnolla lisäpainoa.

StalkMaster on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,0001547 -22-29JUL13-1/1

Lisäpainovaatimukset (S670)

HUOMAA: Renkaat, jotka vaativat nestettä on täytettävä 75%:sti.

	Normaali (15% tai sitä loivemmissa rinteissä)				Erittäin mäkinen (rinteet jyrkempiä kuin 15%)			
	Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä		Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä	
	Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan	
Leippuu-pöytä	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	4, 5, 6	1, 2, 3	2, 4, 5, 6	1, 3
612C	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
612C-SM	0	0	0	0	NR	6	NR	4, 5, 6
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	4, 5, 6	1, 2, 3	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6
635F	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	4, 5, 6
625D	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	NR	2, 3, 4, 5, 6
630D	0	0	0	0	NR	6	NR	6
635D	2, 4, 5, 6	1, 3	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	4, 5, 6	1, 2, 3	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	5, 6	NR	4, 5, 6
635FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640FD	5, 6	1, 2, 3, 4	4, 5, 6	1, 2, 3	NR	NR	NR	NR

BPU = Kaistapoiminta leikkuupöytä
R = Jäykkä leikkuupöytä
F = Joustava leikkuupöytä
D = Noukinroottori leikkuupöytä
FD = Flex-noukinroottori leikkuupöytä
C = Maissipöytä
C-SM = Maissipöytä StalkMaster™:illa

0 = Lisäpainoa ei vaadita millekään takarengasvaihtoehdolle.
1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT -takarenkaat.
2 = 500/80R28 IMP 176A8 SFT -takarenkaat.
3 = VF520/80R26 165A8 TL CEREXBIB -takarenkaat.
4 = 620/75R26 166A8 TL MEGAXBIB -takarenkaat.
5 = VF620/70R26 170A8 TL CEREXBIB -takarenkaat.
6 = 750/65R26 166A8 TL MEGAXBIB -takarenkaat.
NR = Ei suositella, sillä koneessa, jossa on leikkuupöytä ei voida käyttää kunnolla lisäpainoa.

StalkMaster on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,0001548 -22-29JUL13-1/1

Noukinroottori leikkuupöytä (S670 HillMaster™)

HUOMAA: Renkaat, jotka vaativat nestettä on täytettävä 75%:sti.

	Normaali (15% tai sitä loivemmissa rinteissä)				Erittäin mäkinen (rinteet jyrkempiä kuin 15%)			
	Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä		Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä	
	Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan	
Leippuu-pöytä	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	NR	1, 2	0	0
608C-SM	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630R & F	0	0	0	0	NR	2	NR	1, 2
625D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630D	0	1, 2	0	0	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Kaistapoiminta leikkuupöytä
R = Jäykkä leikkuupöytä
F = Joustava leikkuupöytä
D = Noukinroottori leikkuupöytä
FD = Flex-noukinroottori leikkuupöytä
C = Maissipöytä
C-SM = Maissipöytä StalkMaster™:illa

0 = Lisäpainoa ei vaadita millekään takarengasvaihtoehdolle.
1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT -takarenkaat.
2 = VF520/80R26 165A8 TL CEREXBIB -takarenkaat.
NR = Ei suositella, sillä koneessa, jossa on leikkuupöytä ei voida käyttää kunnolla lisäpainoa.

StalkMaster on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,0001549 -22-29JUL13-1/1

Lisäpainovaatimukset (S680, S685 ja S690)

HUOMAA: Renkaat, jotka vaativat nestettä on täytettävä 75%:sti.

	Normaali (15% tai sitä loivemmissa rinteissä)				Erittäin mäkinen (rinteet jyrkempiä kuin 15%)			
	Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä		Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä	
	Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan	
Leippuu-pöytä	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	3, 4	1, 2	0	0
612C	0	0	0	0	NR	3, 4	NR	3, 4
612C-SM	0	0	0	0	NR	4	NR	4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	3, 4	1, 2	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4	NR	1, 2, 3, 4
635F	0	0	0	0	NR	3, 4	NR	3, 4
625D	0	0	0	0	NR	3, 4	NR	3, 4
630D	0	0	0	0	NR	4	NR	4
635D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
640FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Kaistapoiminta leikkuupöytä
R = Jäykkä leikkuupöytä
F = Joustava leikkuupöytä
D = Noukinroottori leikkuupöytä
FD = Flex-noukinroottori leikkuupöytä
C = Maissipöytä
C-SM = Maissipöytä StalkMaster™:illa

0 = Lisäpainoa ei vaadita millekään takarengasvaihtoehdolle.
1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT -takarenkaat.
2 = 500/80R28 IMP 176A8 SFT -takarenkaat.
3 = VF620/70R26 170A8 TL CEREXBIB -takarenkaat.
4 = 750/65R26 166A8 TL MEGAXBIB -takarenkaat.
NR = Ei suositella, sillä koneessa, jossa on leikkuupöytä ei voida käyttää kunnolla lisäpainoa.

StalkMaster on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,000154A -22-29JUL13-1/1

Lisäpainovaatimukset (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ja S690 HillMaster™)

HUOMAA: Renkaat, jotka vaativat nestettä on täytettävä 75%:sti.

	Normaali (15% tai sitä loivemmissa rinteissä)				Erittäin mäkinen (rinteet jyrkempiä kuin 15%)			
	Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä		Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä	
	Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan	
Leippuu-pöytä	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	NR	1	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	NR	1	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1	NR	1
625D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Kaistapoiminta leikkuupöytä
R = Jäykkä leikkuupöytä
F = Joustava leikkuupöytä
D = Noukinroottori leikkuupöytä
FD = Flex-noukinroottori leikkuupöytä
C = Maissipöytä
C-SM = Maissipöytä StalkMaster™:illa

0 = Lisäpainoa ei vaadita millekään takarengasvaihtoehdolle.
1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT -takarenkaat.
NR = Ei suositella, sillä koneessa, jossa on leikkuupöytä ei voida käyttää kunnolla lisäpainoa.

StalkMaster on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,000154B -22-29JUL13-1/1

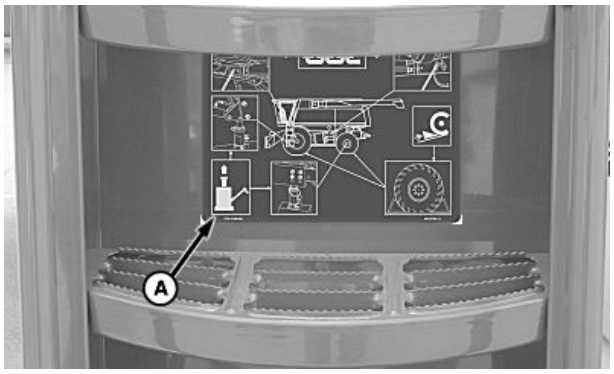
Tunkin nostokohtien sijaintitarra

HUOMIO: Tyhjennä aina jyväsäiliö ennen koneen nostamista.

Lukitse kiiloilla renkaiden molemmat puolet estääksesi koneen liikkumisen.

Tunkin nostokohtien sijaintitarra (A) on hytin portaissa. Tarra osoittaa oikeat kohdat, joista konetta voidaan nostaa asianmukaisella tunkilla.

A—Tunkin nostokohtien sijaintitarra



H106687 —UN—24JAN13

OUO6075,0001392 -22-24JAN13-1/1

Moottorin sisäänajo

S660, S670, S680 ja S690 (Tier 2/Stage II)

Moottori on täytetty tehtaalla John Deere Break-In Plus™ -moottoriöljyllä. Sisäänajoajan ajan, lisää tarvittaessa John Deere Break-In Plus™ -moottoriöljyä määritetyn öljytason ylläpitämiseksi.

Käytä moottoria eri tilanteissa, erityisesti raskaalla kuormituksella ja minimaalisella tyhjäkäynnillä, jotta moottorin komponentteja autetaan hioutumaan sisään kunnollisesti.

Jos John Deere Break-In™ -moottoriöljyä käytetään uuden tai kunnostetun moottorin sisäänajamiseen, vaihda öljy ja suodatin maksimissaan 100 tunnin kuluttua.

Jos käytetään John Deere Break-In Plus™ -moottoriöljyä, vaihda öljy ja suodatin minimissään 100 tunnin kuluttua ja maksimissaan aikavälein, jotka on annettu John Deere Plus-50™ II tai Plus-50™ -öljyille (katso tarkemmat tiedot kappaleen Polttoaineet ja voiteliaineet kohdasta Dieselpolttoaine).

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ lisää öljyä ennen kuin öljypinta on laskenut mittatikun alarajan "ADD"-merkkiin. John Deere Break-In Plus™ -öljyä pitää käyttää öljyä tämän aikavälin aikana lisättäessä.

ÄLÄ käytä Plus-50™ tai Plus-50™ II -moottoriöljyä uuden moottorin tai peruskorjatun moottorin sisäänajoaikavälin aikana. Nämä öljyt eivät salli uuden moottorin tai täyskunnostetun moottorin osien kunnollista hioutumista sisäänajon aikana.

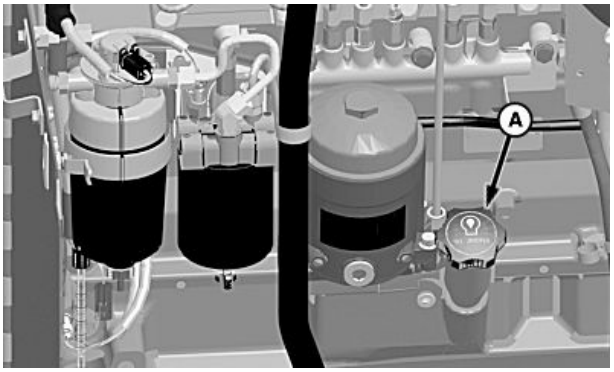
Tarkasta moottoriöljyn taso usein sisäänajon aikana. Jos öljyä pitää lisätä sisäänajon aikana, käytä John Deere Break-In Plus™ -öljyä.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ täytä yli FULL-merkinnän. Öljymäärä ristiviivoitetulla alueella on hyväksyttävä käyttöalue.

HUOMAA: Öljynkulutus kasvaa käytettäessä ohuita (matalaviskositeettisia) öljyjä. Tarkasta öljymäärä tavallista useammin.

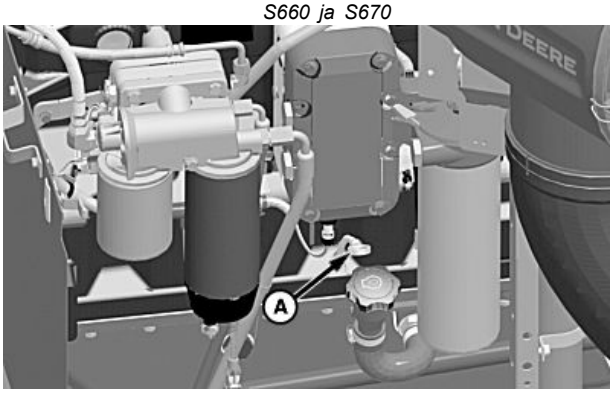
Vältä pitkäaikaista joutokäyntiä tai jatkuvaa maksimikuormitusta. Jos moottori joutokäy yli 5 minuuttia, pysäytä moottori.

Sisäänajon jälkeen vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin. Täytä kampikammio John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ tai ajankohtaan sopivan viskositeetin omaavalla öljyllä (katso öljysuositukset kappaleen Polttoaineet ja voiteliaineet kohdasta Dieselpolttoaine).



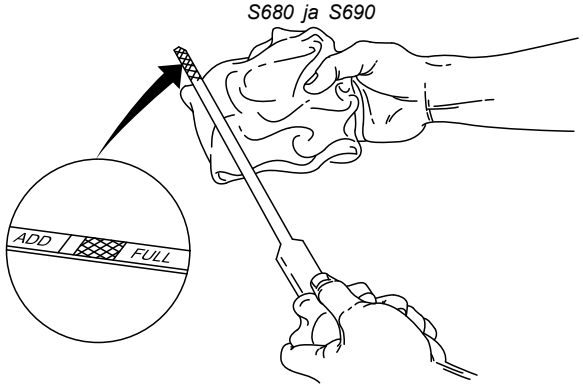
H95375 —UN—16FEB10

S660 ja S670



H95419 —UN—19FEB10

S680 ja S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Mittatikku

HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on ruuvattu tai työnnetty kokonaan kammioon, ennen kuin irrotat sen öljytason tarkastusta varten.

Irrota mittatikku (A) ja tarkasta öljymäärä päivittäin. Öljymäärän tulee olla mittatikun "ADD"-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle "ADD"-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Tarkista samalla vuodot. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle "ADD"-merkin.

Break-In Plus on Deere & Company:n tavaramerkki
Break-In on Deere & Company:n tavaramerkki
Plus-50 on Deere & Company:n tavaramerkki

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001553 -22-09JUL13-1/4

S660, S670, S680, S685 ja S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

Moottori on täytetty tehtaalla John Deere Break-In Plus™ -moottoriöljyllä. Sisäänajoajan ajan, lisää tarvittaessa John Deere Break-In Plus™ -moottoriöljyä määritetyn öljytason ylläpitämiseksi.

Käytä moottoria eri tilanteissa, erityisesti raskaalla kuormituksella ja minimaalisella tyhjäkäynnillä, jotta moottorin komponentteja autetaan hioutumaan sisään kunnollisesti.

Uuden tai peruskorjatun moottorin sisäänajon aikana, vaihda öljy ja suodatin minimissään 100 tunnin kuluttua ja maksimissaan aikavälein, jotka on annettu John Deere Plus-50™ II -öljylle (katso tarkemmat tiedot kappaleen Polttoaineet ja voiteliaineet kohdasta Dieselpolttoaine).

Jos jotain näistä öljyistä käytetään uuden tai täyskunnostetun moottorin käyttöönoton aikana, vaihda öljy ja suodatin aikaisintaan 100 tunnin ja viimeistään 400 tunnin välein.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ lisää öljyä ennen kuin öljypinta on laskenut mittatikun alarajan "ADD"-merkkiin. John Deere Break-In Plus™ -öljyä pitää käyttää öljyä tämän aikavälin aikana lisättäessä.

ÄLÄ käytä Plus-50™ tai Plus-50™ II -moottoriöljyä uuden moottorin tai peruskorjatun moottorin sisäänajoaikavälin aikana. Nämä öljyt eivät salli uuden moottorin tai täyskunnostetun moottorin osien kunnollista hioutumista sisäänajon aikana.

Tarkasta moottoriöljyn taso usein sisäänajon aikana. Jos öljyä pitää lisätä sisäänajon aikana, käytä John Deere Break-In Plus™ -öljyä.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ täytä yli FULL-merkinnän. Öljymäärä ristiviivoitetulla alueella on hyväksyttävä käyttöalue.

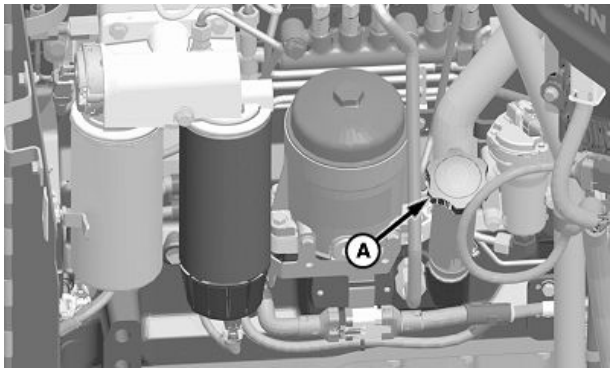
HUOMAA: Öljynkulutus kasvaa käytettäessä ohuita (matalaviskositeettisia) öljyjä. Tarkasta öljymäärä tavallista useammin.

Vältä pitkäaikaista joutokäyntiä tai jatkuvaa maksimikuormitusta. Jos moottori joutokäy yli 5 minuuttia, pysäytä moottori.

Sisäänajon jälkeen vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin. Täytä kampikammio John Deere Plus-50™ II tai muulla dieselmoottoriöljyllä (katso öljysuositukset kappaleen Polttoaineet ja voiteliaineet kohdasta Dieselpolttoaine).

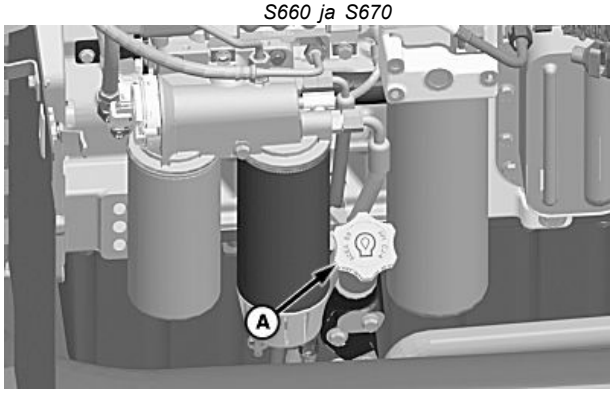
HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on täysin ruuvattu kammioon ennen kuin irrotat sen öljytason tarkastusta varten.

Break-In Plus on Deere & Company:n tavaramerkki
Plus-50 on Deere & Company:n tavaramerkki



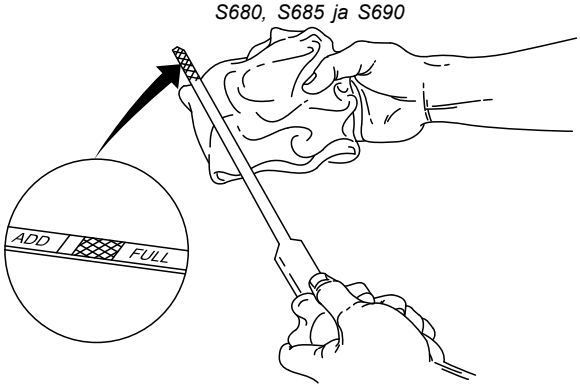
H95306 —UN—11FEB10

S660 ja S670



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 ja S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Mittatikku

Irrota mittatikku (A) ja tarkasta öljymäärä päivittäin. Öljymäärän tulee olla mittatikun "ADD"-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle "ADD"-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Tarkista samalla vuodot. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle "ADD"-merkin.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Kaikki koneet

Jos ilman lämpötila on alle -10 °C (14 °F), käytä moottorilohkon lämmitintä.

Lämpömittarin osoittimen tulee olla vihreällä alueella (A) normaalissa käytössä.

TÄRKEÄÄ: Ehkäise mahdollinen moottorivaurio. Älä SAMMUTA moottoria, jos lämpötilan varoitusvalo SYTTYY tai palkit siirtyvät punaiselle alueelle. Moottorin SAMMUTTAMINEN saa jäähdytysnesteen lämpötilan nousemaan vieläkin korkeammaksi, ja tuloksena on koneen vaurioituminen. Vähennä moottorin kuormitusta ja anna moottorin käydä alhaisella nopeudella, jotta jäähdytysnesteen lämpötila laskee. Jollei lämpötila laske nopeasti, pysäytä moottori ja etsi aiheuttaja ennen toiminnan jatkamista.

Seuraa lämpömittaria tarkasti. Jos mittari liikkuu punaiselle alueelle, vähennä moottorin kuormitusta ja määritä syy ennen kuin jatkat työskentelyä.



H105918 —UN—05OCT12

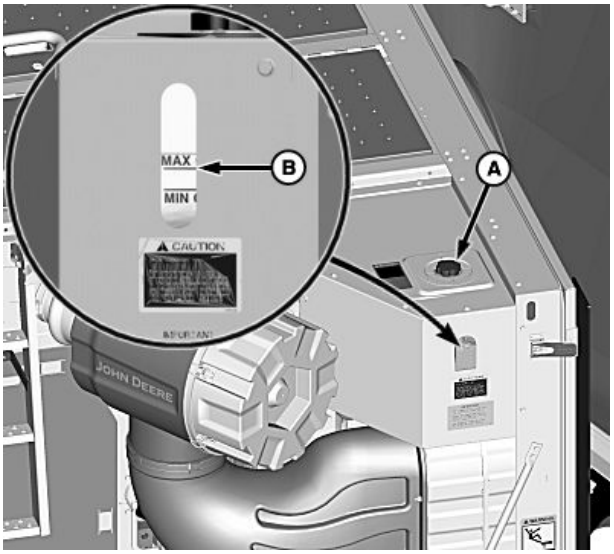
A—Vihreä alue (normaali toiminta)

OUO6075,0001553 -22-09JUL13-3/4

Tarkasta jäähdytysnestemäärä säännöllisesti ja tarkista samalla vuodot. Irrota paisuntasäiliön tulppa (A) ja kaada jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön ja täytä se “Max Cold” -viivaan (B) saakka.

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”- ja “Min Cold”-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle “Min Cold”-viivan.

A—Paisuntasäiliön tulppa **B—Max Cold -viiva**



H105922 —UN—05OCT12

OUO6075,0001553 -22-09JUL13-4/4

Käyttöhihnojen säätö - ensimmäiset 50 tuntia

⚠ HUOMIO: Älä koskaan tarkasta tai säädä käyttöhihnoja moottorin käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Tarkasta kaikki jousikuormitteisen kiristyspyörän säädöt 50 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen. Suurin osa hihnanvenymisistä tapahtuu ensimmäisten käyttötuntien aikana.

Ensimmäisten säätöjen jälkeen tarkasta hihnan säädöt tarvittavalla tavalla. Jousikiristimen aluslevy tulee asettaa pään ja loven pohjan väliin.

OUO6075,000056C -22-14JAN10-1/1

Tarkastukset totutusajon aikana - ensimmäiset 100 tuntia

Suorita päivittäinen (10 tunnin) huolto, (katso Voitelu ja määräaikaishuollot).

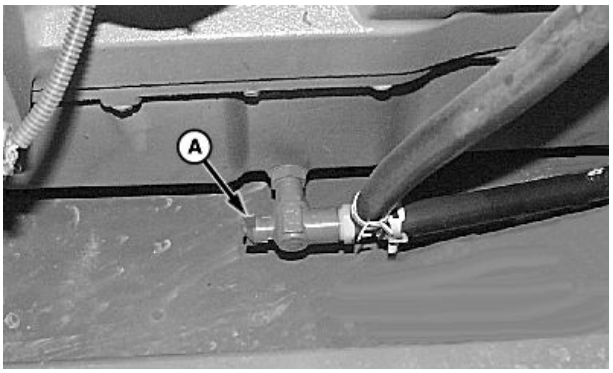
Katso CommandCenter-näytöstä moottorin lämpötila ja moottoriöljyn paineen vianmäärityksen vikakoodit. Jos koodeja ilmestyy, katso lisätietoja osiosta Vianmäärityksen vikakoodit.

Tarkasta moottorin öljymäärä (lisää tarvittaessa John Deere totutusajoöljyä) ja jäähdytysnestemäärä säännöllisesti ja tarkista samalla vuodot.

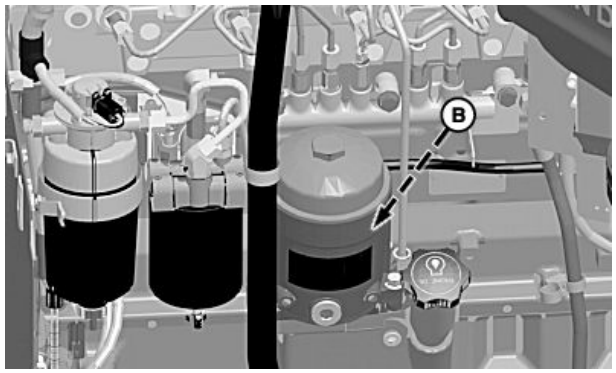
Tarkasta moottorin imuputkisto ja kiristä letkunkiristimet.

OUO6075,000056D -22-14JAN10-1/1

Sisäänajohuolto 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II)



H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

S660 ja S670

Tyhjennä öljy kampikammiosta avaamalla poistotulppa (A) ja sulje tulppa öljyn valuttua ulos.

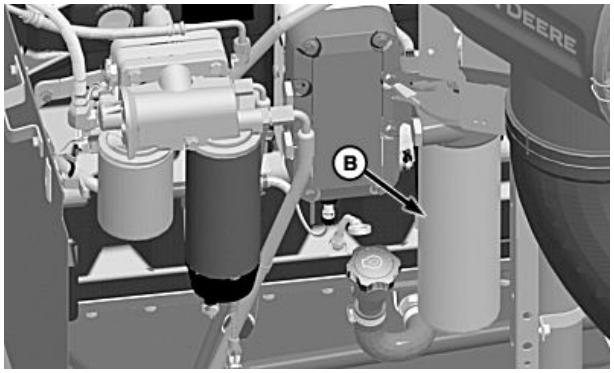
Irrota ja ota talteen tulppa ja hävitä öljynsuodatin (B) oikealla tavalla.

Asenna öljynsuodatin ja kiinnitä se tulpalla.

Täytä kampikammioon oikea määrä öljyä (katso öljyjen tekniset tiedot Polttoaineet ja voiteluaineet osion kohdasta Dieselmoottoriöljy).

A—Laskutulppa

B—Öljysuodatin

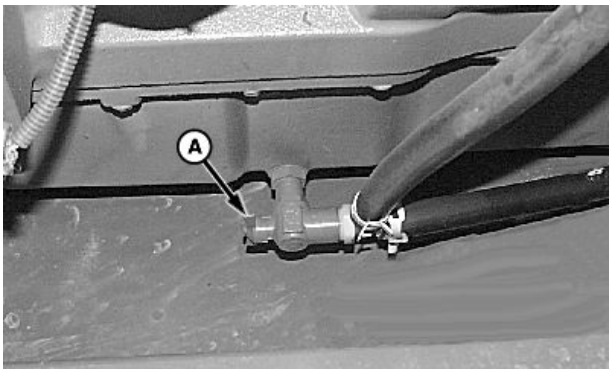


H95420 —UN—09MAR10

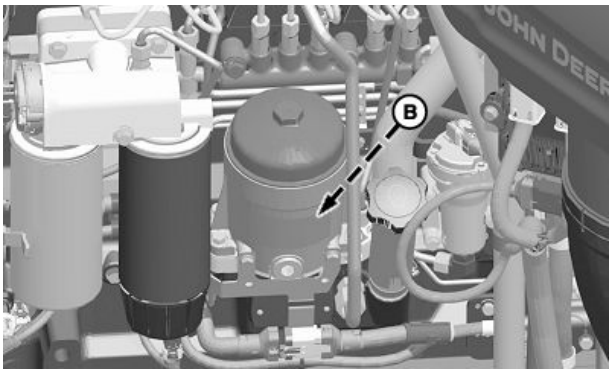
S680 ja S690

OUO6075,0001554 -22-09JUL13-1/1

Sisäänajohuolto 400 tunnin jälkeen (Tier 4/Stage II)



H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

S660 ja S670

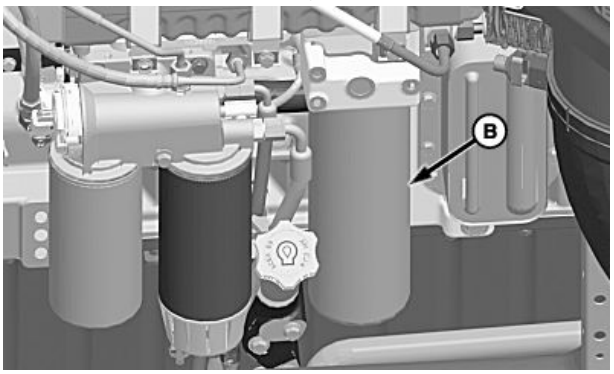
Tyhjennä öljy kampikammiosta avaamalla poistotulppa (A) ja sulje tulppa öljyn valuttua ulos.

Irrota ja ota talteen tulppa ja hävitä öljynsuodatin (B) oikealla tavalla.

Asenna öljynsuodatin ja kiinnitä se tulpalla.

Täytä kampikammioon oikea määrä öljyä (katso öljyjen tekniset tiedot Polttoaineet ja voiteluaineet osion kohdasta Dieselmoottoriöljy).

A—Tyhjennystulppa **B—Öljysuodatin**

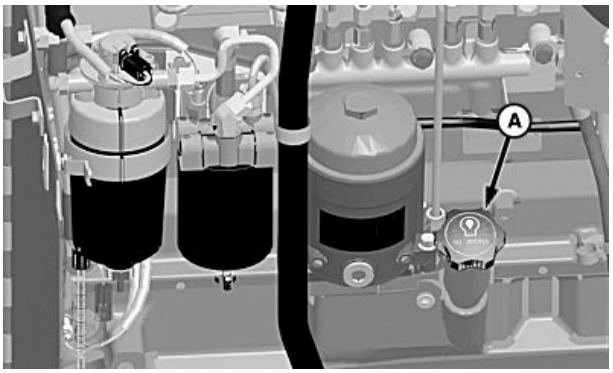


H95397 —UN—17FEB10

S680, S685 ja S690

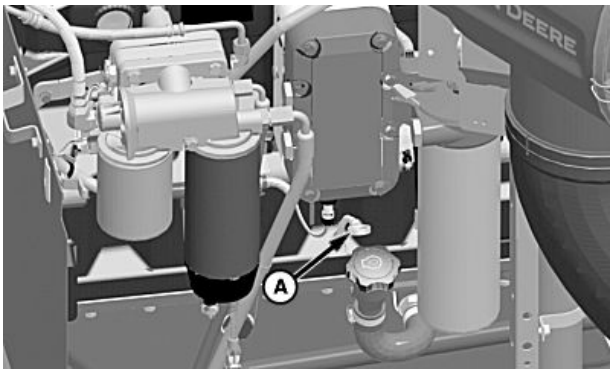
OUO6075,0001555 -22-19JUN13-1/1

Moottorin öljymäärä



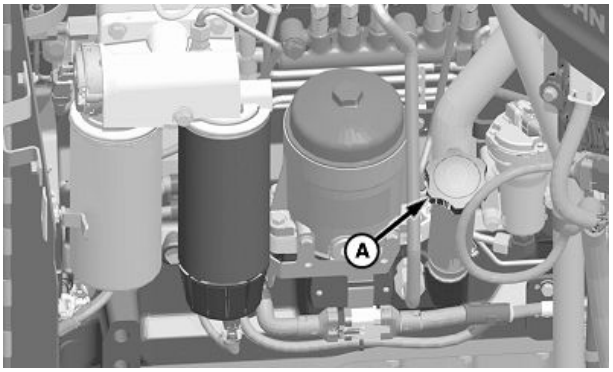
H95375 —UN—16FEB10

S660 ja S670 (Tier 2/Stage II)



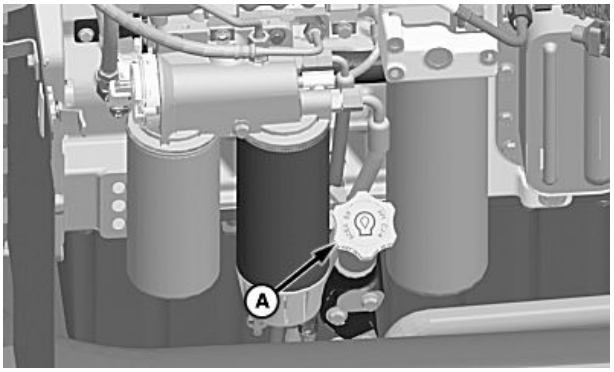
H95419 —UN—19FEB10

S680 ja S690 (Tier 2/Stage II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 ja S670 (Interim Tier 4/Stage III B)



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 ja S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

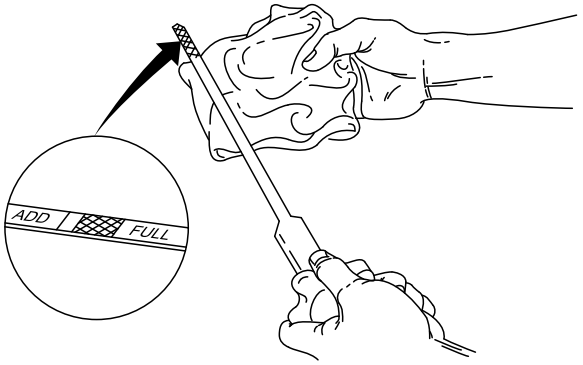
TÄRKEÄÄ: On erittäin tärkeää pitää moottoriöljyn taso oikeana, jotta varmistetaan pitkä käyttöikä. Mittaa öljymäärä, kun kone on vaakasuorassa.

HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on ruuvattu tai työnnetty täydellisesti koteloon, ennen kuin irrotat sen öljytason tarkastusta varten.

Tarkasta moottoriöljyn taso mittatikulla (A) päivittäin. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle “ADD”-merkin.

Poista mittatikku ja tarkasta öljynpinnan taso. Öljymäärän tulee olla mittatikun “ADD”-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle “ADD”-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Tarkista samalla vuodot. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on “ADD”-merkin alapuolella.

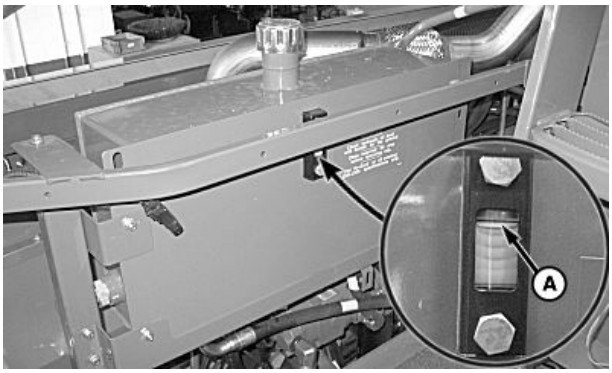


H86717 —UN—19OCT06

A—Mittatikku

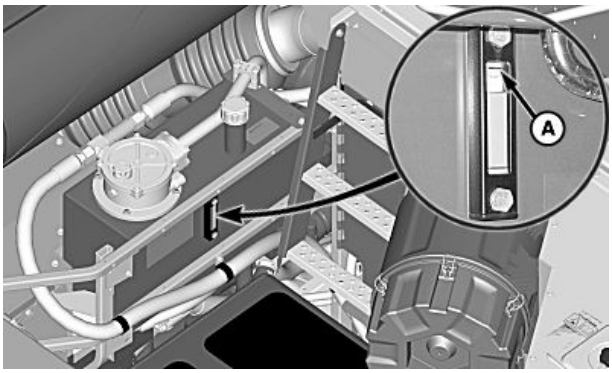
OUO6075,0001556 -22-09JUL13-1/1

Hydrostaattiöljyn/hydrauliöljyn määrä



H97523 —UN—04AUG10

S660 ja S670



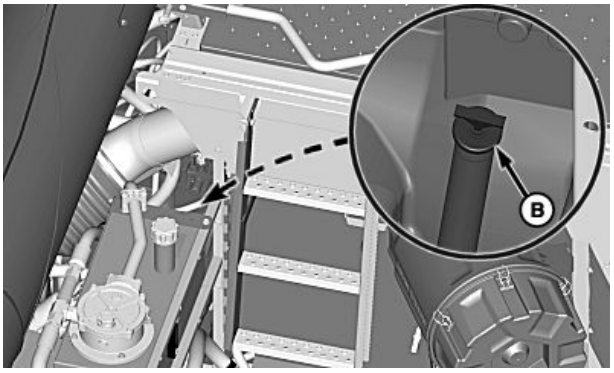
H106938 —UN—14FEB13

S680, S685 ja S690

Tarkista hydrostaattisen/hydrauliöljyn määrä, kun leikkuupöytä on maassa ja kaikki sylinterit sisään vedettyinä. Öljytason on oltava ylhäällä, kun katsotaan tarkistuslasista (A) syöttökuljettimen ollessa laskettu täysin alas. Lisää öljyä tarvittaessa, älä ylitäytä.

Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain ennen kuin tarkastat moottorin vaihteiston hydrauliikkaöljymäärän. Öljymäärän ei saa olla alle mittatikun (B) “ADD”-merkin.

A—Tarkistuslasi **B—Mittatikku**



H106937 —UN—14FEB13

Hydrauliöljyn määrä (moottorin käyttövaihde)

OUO6075,0001557 -22-19JUN13-1/1

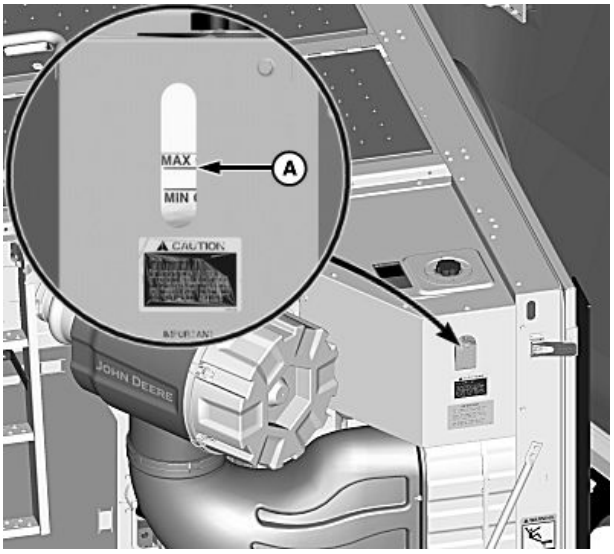
Jäähdytysnesteen määrä

TÄRKEÄÄ: Paisuntasäiliössä käytetään erikoistulppaa. Jos tulppa on viallinen tai puuttuu, se on vaihdettava toiseen samanlaiseen tulppaan.

Anna moottorin jäähtyä. Jäähdytysnestetason paisuntasäiliössä tulee olla “Max Cold”-viivalla (A).

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”- ja “Min Cold”-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle “Min Cold”-viivan.

A—Max Cold -viiva



H105923 —UN—05OCT12

OUO6075,000128C -22-17OCT12-1/1

Polttoainejärjestelmä

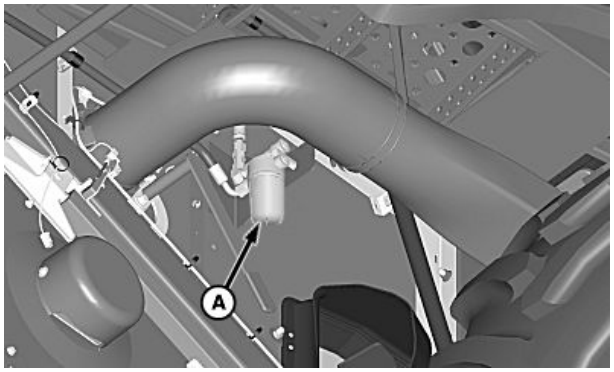
HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain ennen polttoainesuodattimiin kohdistuvia huoltotöitä.

HUOMAA: Varmista, että esipuhdistimen kulho on moitteettomasti paikallaan, jotta polttoainejärjestelmään ei pääse ilmaa.

Sulje polttoainesäiliön polttoaineen sulkuventtiili.

Irrota esipuhdistimen kulho (A) ja puhdista sihti, jos käytetty polttoaine oli likaista.

A—Esipuhdistimen kulho



H98377 —UN—30SEP10

Polttoaineen esipuhdistimen kulho (kaikki koneet)

OUO6075,0001558 -22-09JUL13-1/4

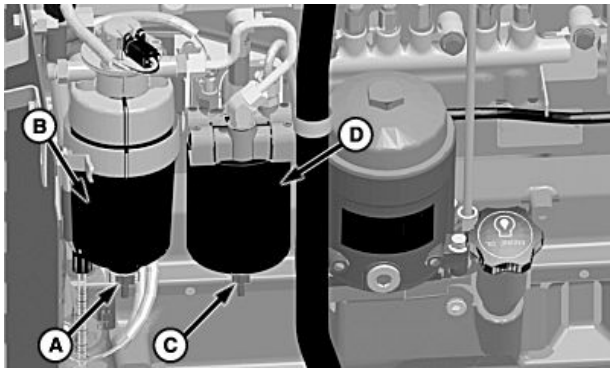
S660 ja S670 (Tier 2/Stage II)

Avaa laskutulppa (A) ja tarkasta onko polttoainejärjestelmän ensiösuodattimessa (B) vettä (katso kappaletta Moottorin huolto).

Avaa laskutulppa (C) ja tarkasta onko polttoainejärjestelmän toisiosuodattimessa (D) vettä (katso kappaletta Moottorin huolto).

Jos ilmenee ongelmia, vaihda polttoainesuodattimet (katso kappaletta Moottorin huolto).

A—Laskutulppa
B—Polttonesteen ensiösuodatin
C—Laskutulppa
D—Polttoaineen toisiosuodatin



H104937 —UN—28FEB12

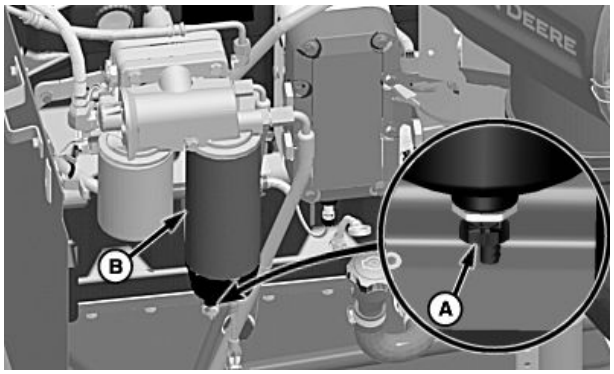
OUO6075,0001558 -22-09JUL13-2/4

S680 ja S690 (Tier 2/Stage II)

Avaa laskutulppa (A) ja tarkasta onko polttoainejärjestelmän ensiösuodattimessa (B) vettä (katso kappaletta Moottorin huolto).

Jos ilmenee ongelmia, vaihda polttoainesuodattimet (katso kappaletta Moottorin huolto).

A—Laskutulppa
B—Polttoaineen ensiösuodatin



H104938 —UN—28FEB12

Jatkuu seuraavalla sivulla

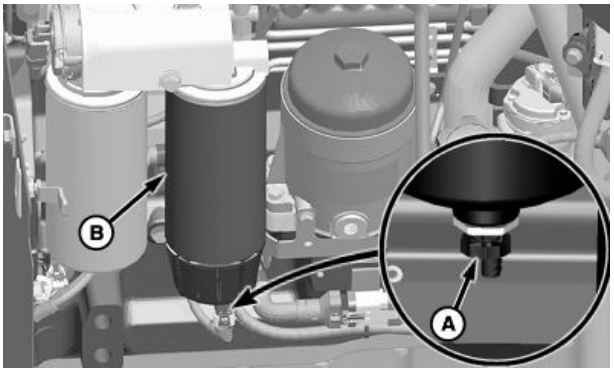
OUO6075,0001558 -22-09JUL13-3/4

S660, S670, S680, S685 ja S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

Avaa laskutulppa (A) ja tarkasta onko polttoainejärjestelmän ensiösuodattimessa (B) vettä (katso kappaletta Moottorin huolto).

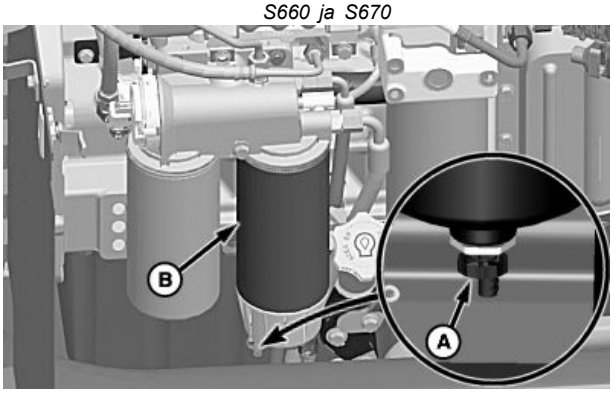
Jos on käytetty likaista polttoainetta, vaihda suodatin (katso kappaletta Moottorin huolto).

A—Laskutulppa **B—Polttoaineen ensiösuodatin**



H104939 —UN—28FEB12

S660 ja S670



H104940 —UN—28FEB12

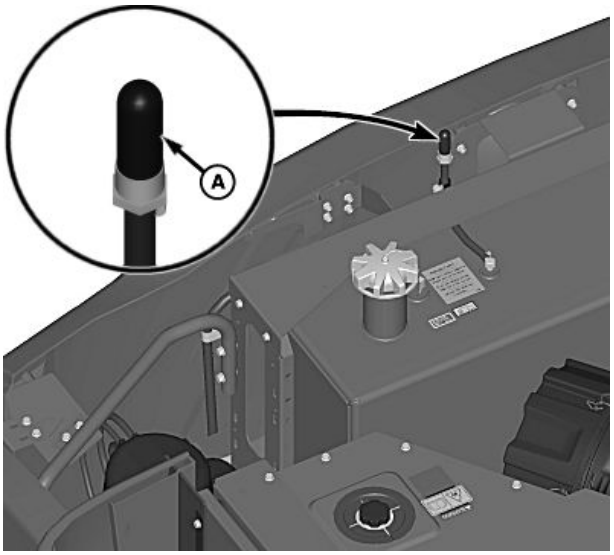
S680, S685 ja S690

OUO6075,0001558 -22-09JUL13-4/4

Polttoainesäiliön huohotin

Tarkasta polttoainesäiliön huohotin (A) silmämääräisesti viikoittain. Älä anna liian suuren määrän ruumenia tai muuta jätettä kertyä huohottimeen. Jos huohotin on jätteiden peitossa, polttoainesäiliö ei pysty hengittämään. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta ja puhdista.

A—Polttoainesäiliön huohotin



H106003 —UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -22-27JUN13-1/1

Moottorin ilmanottokuomun asennot

HUOMAA: Moottorin ilmanottokuomu on kuljetusasennossa tehtaalta toimitettaessa. Ennen koneen käyttämistä moottorin ilmanottokuomu pitää siirtää valittuun peltoasentoon.

Poista lukitustappi (A) ja käännä moottorin ilmanottokuomu haluttuun asentoon.

Kuljetusasento:

TÄRKEÄÄ: moottorin ilmanottokuomu on asetettava kuljetusasentoon, kun paikalliset tierajoitukset ovat voimassa. Noudata paikallisia maakohtaisia määräyksiä.

Varmista, että moottorin ilmanottokuomu on siirretty kuljetusasentoon (1), kun konetta kuljetetaan maantiellä.

Katso lisätiedot tämän kappaleen kohdasta Moottorin ilmanottokuomun asettaminen (Kuljetusasento).

Vakio peltoasento:

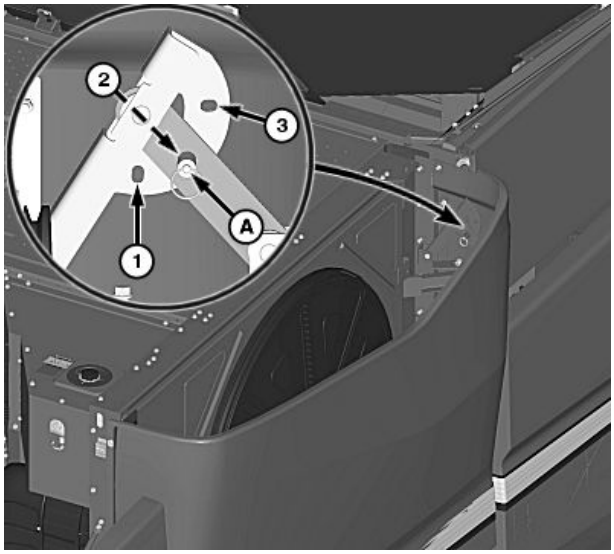
TÄRKEÄÄ: Moottorin ilmanottokuomu pitää asettaa vakioon peltoasentoon satoa korjattaessa moottorin ylikuumenisen välttämiseksi.

Varmista, että moottorin ilmanottokuomu on vakiossa peltoasennossa (2), kun toimitaan normaaleissa pelto-olosuhteissa.

Katso lisätiedot tämän kappaleen kohdasta Moottorin ilmanottokuomun asettaminen (Vakio peltoasento).

Jatkettu peltoasento:

TÄRKEÄÄ: Moottorin ilmanottokuomu pitää asettaa jatkettuun peltoasentoon, kun satoa korjataan korkeissa ympäristön lämpötilaolosuhteissa ja/tai suurissa korkeuksissa moottorin ylikuumenisen välttämiseksi.



H106789 —UN—05FEB13

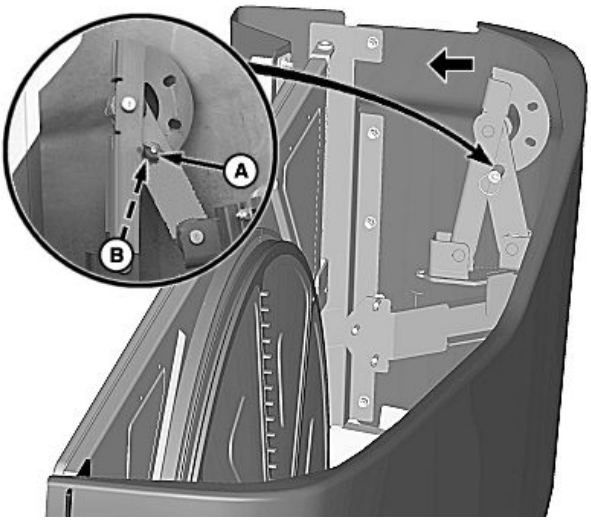
A—Lukitustappi
1—Kuljetusasento
2—Vakio peltoasento
3—Jatkettu peltoasento

Varmista, että moottorin ilmanottokuomu on jatketussa peltoasennossa (3), kun kun satoa korjataan korkeissa ympäristön lämpötilaolosuhteissa ja/tai suurten korkeuksien alueilla.

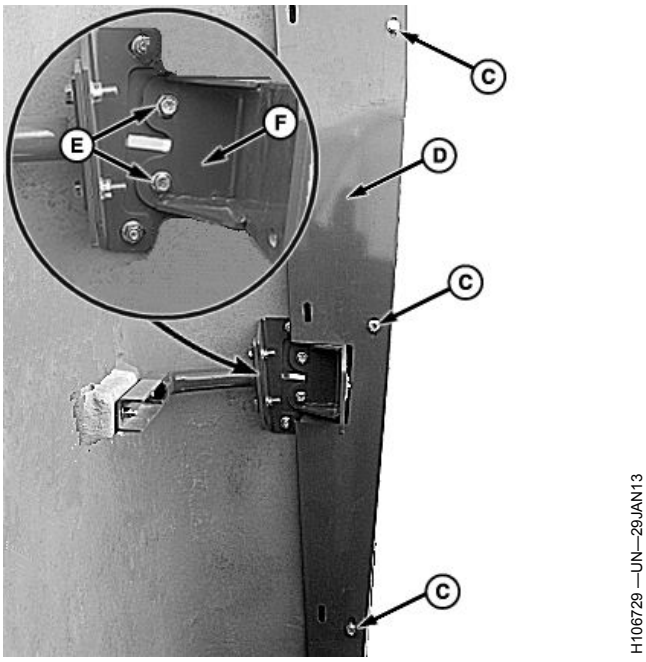
Katso lisätiedot tämän kappaleen kohdasta Moottorin ilmanottokuomun asettaminen (Jatkettu peltoasento).

OUO6075,00013BB -22-05FEB13-1/1

Moottorin ilmanottokuomun asettaminen (Kuljetusasento)



H106623 —UN—28JAN13



H106729 —UN—29JAN13

Vakio peltoasento

A—Lukitustappi
B—Reikä
C—Ruuvit ja lukitusmutterit
D—Paneeli
E—Ruuvit ja lukitusmutterit
F—Kiinnike

TÄRKEÄÄ: Moottorin ilmanottokuomu on asetettava kuljetusasentoon, kun paikalliset tierajoitukset ovat voimassa. Noudata paikallisia määräyksiä.

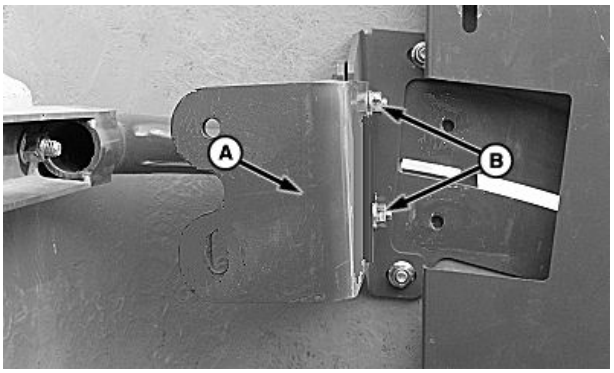
HUOMAA: Moottorin ilmanottokuomu on kuljetusasennossa tehtaalta toimitettaessa. Ennen koneen käyttämistä moottorin ilmanottokuomu pitää siirtää valittuun peltoasentoon.

1. Irrota lukitustappi (A) ja käännä ilmanottokuomua sisään kunnes tappi osuu reikään (B).
2. Irrota ilmanottokuomusta kantaruuvit ja lukitusmutteri (C) ja paneeli (D) ja pistä ne säilöön.
3. Irrota kantaruuvit ja lukitusmutteri (E) ja kiinnike (F).

OUO6075,00013B8 -22-11FEB13-1/3

4. Aseta aikaisemmin irrotettu kiinnike (A) paikalleen ja kiinnitä aikaisemmin irrotettuja muttereita (B) käyttäen, kuten kuvassa on esitetty.

A—Kiinnike
B—Mutterit



H106692 —UN—30JAN13

Kuljetusasento

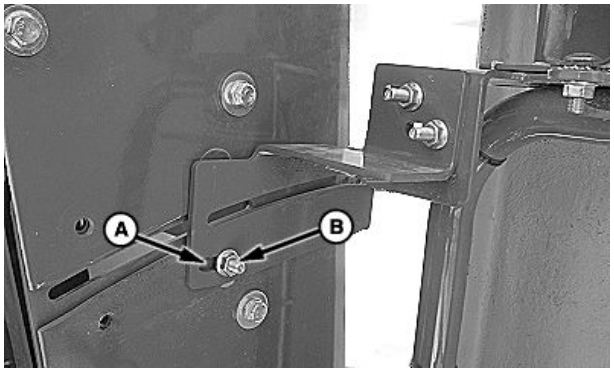
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013B8 -22-11FEB13-2/3

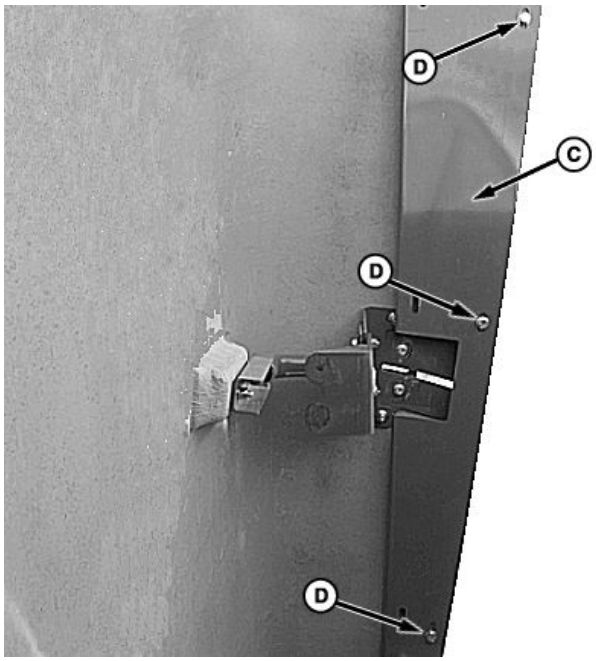
HUOMAA: Tähän kiinnittämiseen riittää vain yksi kantaruuvi ja mutteri. Säilytä muut kantaruuvit ja mutterit myöhempää käyttöä varten.

5. Käännä ilmanottokuomu sisään ja aseta kantaruuvi kiinnikkeen reiän lävitse (A) ja kiinnitä aikaisemmin irrotettua lukkomutteria (B) käyttäen.
6. Aseta aikaisemmin irrotettu paneeli (C) paikalleen ja kiinnitä aikaisemmin irrotettuja kantaruuveja ja lukkomuttereita (D) käyttäen.

A—Kiinnikkeen reikä
B—Lukkomutteri
C—Paneeli
D—Kantaruuvit ja lukitusmutterit



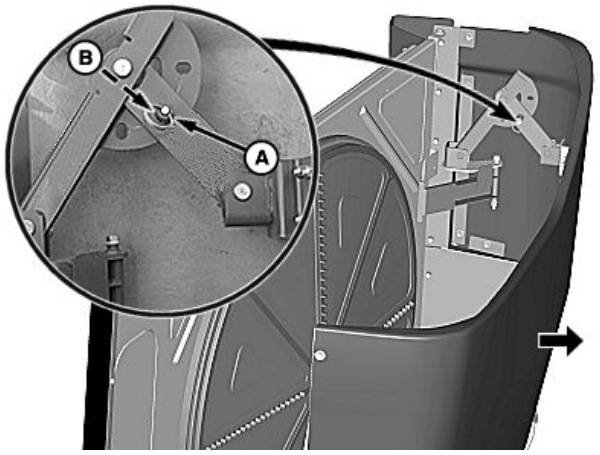
H106693 —UN—30JAN13



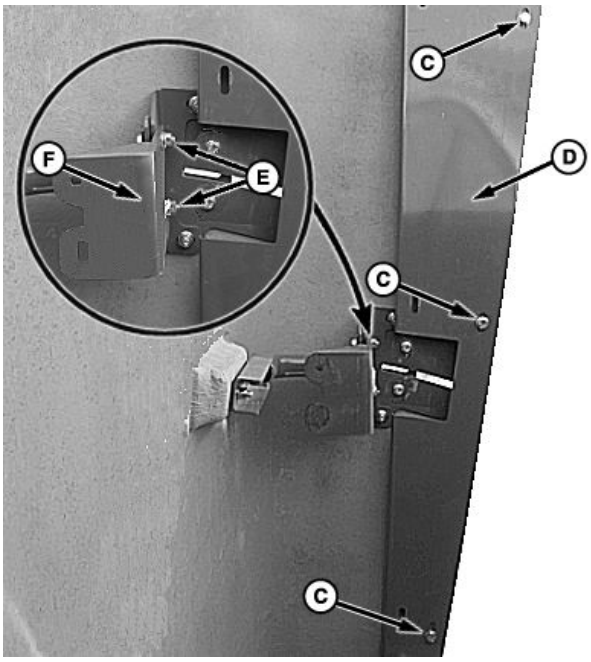
H106696 —UN—30JAN13

OUO6075,00013B8 -22-11FEB13-3/3

Moottorin ilmanottokuomun asettaminen (Vakio peltoasento)



H106614 —UN—23JAN13



H106615 —UN—30JAN13

Kuljetusasento

A—Lukitustappi
B—Reikä
C—Ruuvit ja lukitusmutterit
D—Paneeli
E—Lukkomutterit
F—Kiinnike

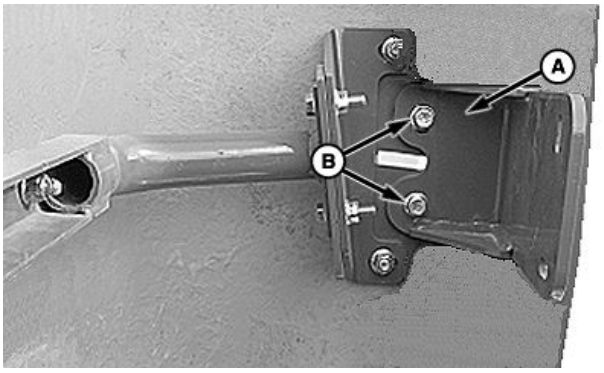
TÄRKEÄÄ: Moottorin ilmanottokuomu pitää asettaa vakioon peltoasentoon satoa korjattaessa moottorin ylikuumenisen välttämiseksi.

1. Irrota lukitustappi (A) ja käännä ilmanottokuomua sisään kunnes tappi osuu reikään (B).
2. Irrota ilmanottokuomusta kantaruuvit ja lukitusmutteri (C) ja paneeli (D) ja pistä ne säilöön.
3. Poista lukkomutterit (E) ja kiinnike (F).
4. Kiinnitä aikaisemmin poistetut mutterit takaisin kantaruuveihin.

OUO6075,00013B9 -22-11FEB13-1/3

5. Kiinnitä kiinnike (A) ja kantaruuvit (B) reikien lävitse, kuten kuvassa on esitetty.

A—Kiinnike
B—Kannen ruuvit

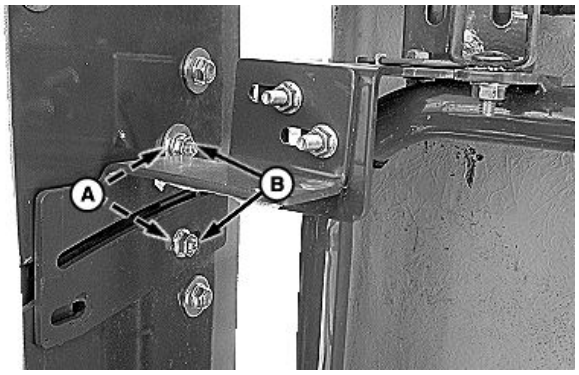


H106616 —UN—29JAN13

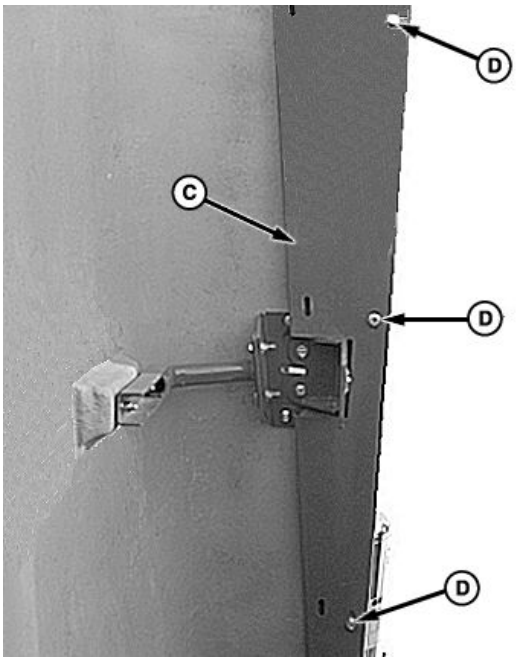
Vakio peltoasento

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013B9 -22-11FEB13-2/3



H106617 —UN—29JAN13



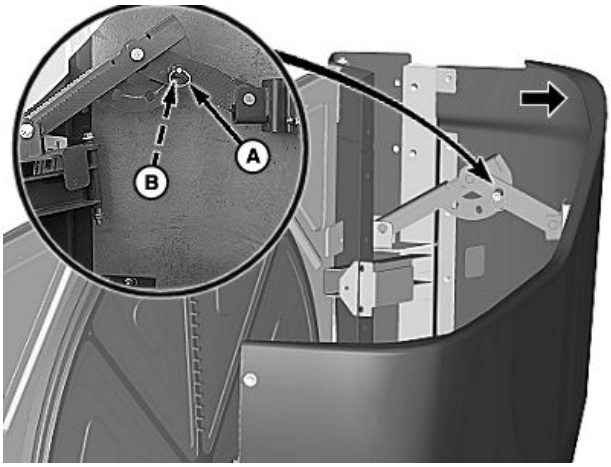
H106618 —UN—29JAN13

A—Kiinnikkeen reiät **B—Lukkomutterit** **C—Paneeli** **D—Metalliosat**

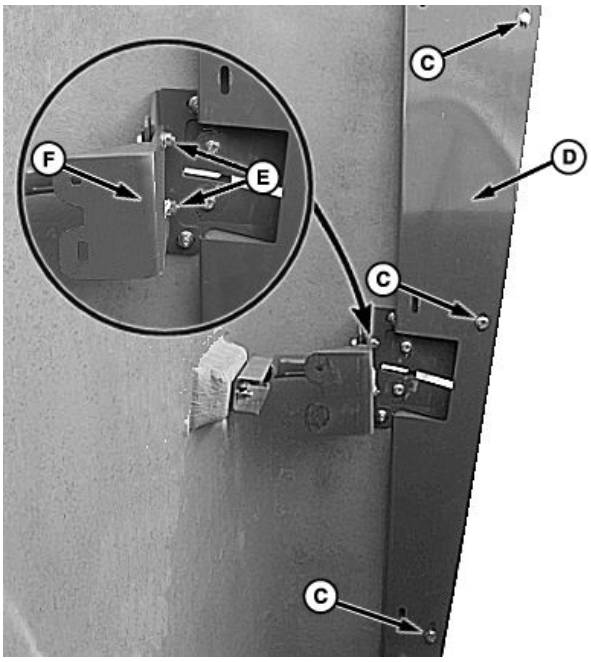
6. Käännä ilmanottokuomu ulos ja aseta kantaruuvit kiinnikkeen reikien lävitse (A) ja kiinnitä aikaisemmin irrotettuja lukkomuttereita (B) käyttäen.
7. Aseta aikaisemmin irrotettu paneeli (C) paikalleen ja kiinnitä aikaisemmin irrotettuja kantaruuveja ja lukkomuttereita (D) käyttäen.

OUO6075,00013B9 -22-11FEB13-3/3

Moottorin ilmanottokuomun asettaminen (Jatkettu peltoasento)



H106619 —UN—28JAN13



H106615 —UN—30JAN13

Kuljetusasento

A—Lukitustappi
B—Reikä
C—Ruuvit ja lukitusmutterit
D—Paneeli
E—Kiinnitysruuvit ja mutterit
F—Kiinnike

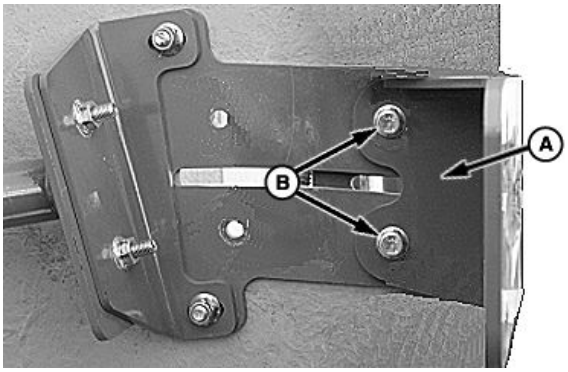
TÄRKEÄÄ: Moottorin ilmanottokuomu pitää asettaa jatkettuun peltoasentoon, kun satoa korjataan korkeissa ympäristön lämpötilaolosuhteissa ja/tai suurissa korkeuksissa moottorin ylikuumenisen välttämiseksi.

1. Irrota lukitustappi (A) ja käännä ilmanottokuomua sisään kunnes tappi osuu reikään (B).
2. Irrota ilmanottokuomusta kantaruuvit ja lukitusmutteri (C) ja paneeli (D) ja pistä ne säilöön.
3. Poista mutterit (E) ja kiinnike (F).

OUO6075,00013BA -22-11FEB13-1/3

4. Kiinnitä aikaisemmin irrotettu kiinnike (A) ja kantaruuvit (B) reikien lävitse, kuten kuvassa on esitetty.

A—Kiinnike
B—Kannen ruuvit



H106620 —UN—30JAN13

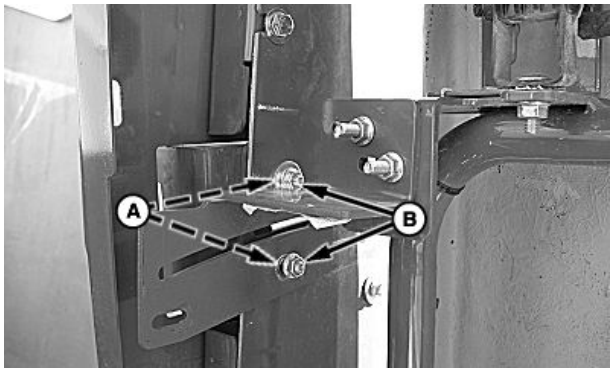
Jatkettu peltoasento

Jatkuu seuraavalla sivulla

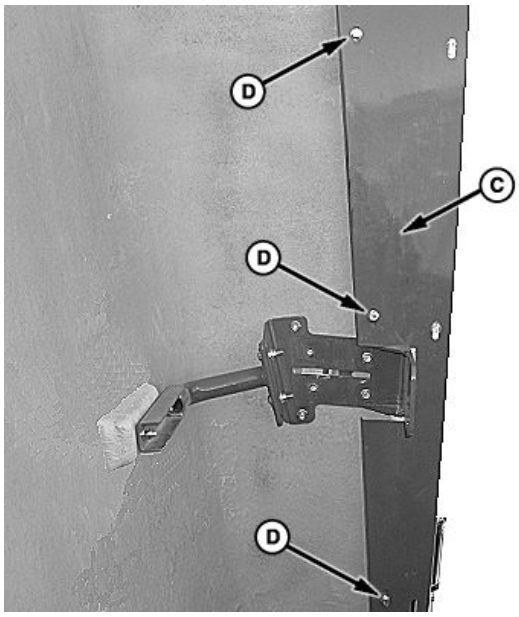
OUO6075,00013BA -22-11FEB13-2/3

5. Käännä ilmanottokuomu ulos ja aseta kantaruuvit kiinnikkeen reikien lävitse (A) ja kiinnitä aikaisemmin irrotettuja lukkomuttereita (B) käyttäen.
6. Kiinnitä aikaisemmin irrotettu paneeli (C) aikaisemmin irrotettuja kantaruuveja ja lukkomuttereita (D) käyttäen.

A—Kiinnikkeen reiät
B—Lukkomutteri
C—Paneeli
D—Ruuvit ja lukitusmutterit



H106621 —UN—29JAN13

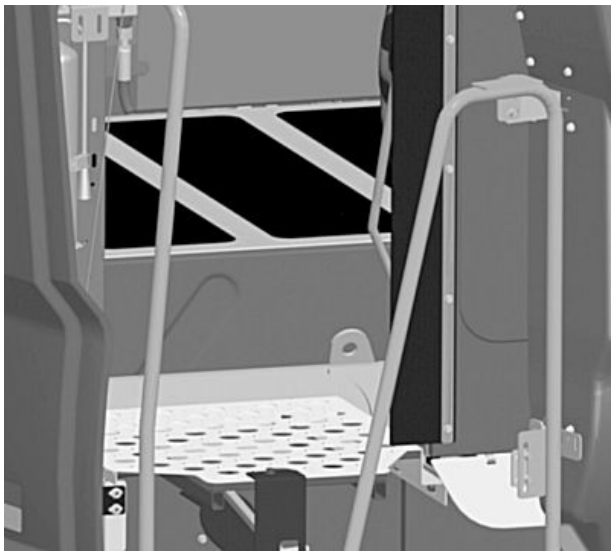


H106622 —UN—29JAN13

OUO6075,00013BA -22-11FEB13-3/3

Moottoritilan puhdistus

HUOMIO: Älä puhdista moottoria tai moottoritilaa moottorin käydessä. Lian öljyn, ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan tai moottorin päälle aiheuttaa palovaaran. Tuulen suunta, puitava kasvusto ja sen kosteus vaikuttavat ruumenten ja muiden jätteiden kerääntymiseen. Tarkasta ja puhdista tällaiset alueet säännöllisesti.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -22-17MAR10-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus

Koneen tai työkoneiden huoltaminen pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana voi johtaa vakaviin vammoihin. Vältä altistumista kuumille pakokaasuille sekä ihokosketusta kuumien pakoputkiston osien kanssa.

Pakokaasusuodattimen automaattisen tai manuaalisen/paikallaan tapahtuvan puhdistuksen aikana moottori käy pitkään nopeutuneella tyhjäkäynnillä, jolloin moottori on myös erittäin kuuma. Pakokaasut ja pakokaasusuodattimen osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -22-20JAN10-1/1

Yleiskuva pakokaasusuodattimesta (Interim Tier 4/Stage III B)

Koneessasi on päästönormien mukainen moottori, joka puhdistaa ja suodattaa pakokaasuja. Käytettäessä konetta normaalisti ja järjestelmän ollessa AUTOMAATTISESSA toimintamuodossa järjestelmä vaatii käyttäjältä erittäin vähän toimenpiteitä.

Jotta vältät tarpeettoman dielselhiukkasten tai noen kertymisen pakojärjestelmään:

- Käytä AUTOMAATTISTA pakokaasusuodattimen puhdistustilaa
- Vältä tarpeetonta tyhjäkäyntiä
- Käytä oikeanlaista moottoriöljyä. Katso suositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.
- Käytä ainoastaan rikkipitoisuudeltaan erittäin alhaista polttoainetta. Katso suositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Moottorin tieto -kuvake korostuu.

Pakokaasusuodattimen järjestelmässä on kaksi tilaa:

- Automaattinen (A)
- Pois käytöstä (B)

TÄRKEÄÄ: Pois käytöstä -käyttötilaa tulee käyttää AINOASTAAN, kun kone on väliaikaisesti kytketty sisätiloihin johdettuun pakokaasujärjestelmään vianmäärityksen tai korjauksen yhteydessä.

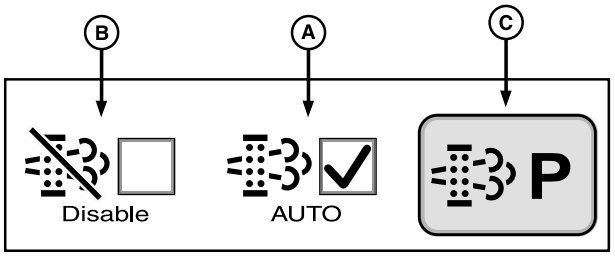
HUOMAA: Pysäköitynä tehtävän pakokaasusuodattimen puhdistuksen kuvake (C) voi olla aktivoitu tai deaktivoitu (harmaana) riippuen pakokaasusuodattimen rajoitustasosta. Katso tässä osiossa Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä.

Järjestelmä menee AUTOMAATTISEN tilaan, kun pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on valmis tai kun virta-avainta kierretään. Varmista aina, että AUTOMAATTINEN tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso tässä osiossa Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä.

H94480 —UN—31MAR10



Moottorin tieto -kuvake



H95633 —UN—09MAR10

A—AUTOMAATTINEN pakokaasusuodattimen puhdistuksen toimintamuoto

B—Poista pakokaasusuodattimen puhdistus käytöstä toimintamuoto

C—Pysäköitynä tehtävä pakokaasusuodattimen puhdistuksen kuvake

OUO6075,00010E4 -22-21MAR12-1/1

Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä

TÄRKEÄÄ: Kytke pakokaasusuodattimen automaattipuhdistusjärjestelmä pois päältä vain, jos tämä on välttämätöntä.

HUOMIO: Kun AUTO- tai PYSÄKÖINTI-tila on käytössä, pakokaasun lämpötila voi olla ajoittain korkea myös ilman kuormitusta tai alhaisessa kuormituksessa pakokaasusuodattimen puhdistusjakson aikana.

Poista pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä käytöstä sellaisissa olosuhteissa, joissa korkea pakokaasun lämpötila voi aiheuttaa vaaratilanteita.

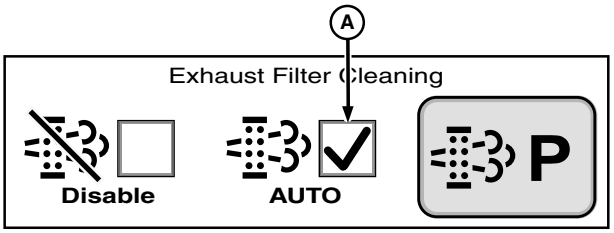
Esimerkiksi:

- Sisätiloissa tai katetuissa tiloissa, jollei kytkettynä ole ulkoisesti tuuletettu korkean lämpötilan pakokaasujärjestelmä.
- Kun koneella ei ole riittävästi aikaa viedä loppuun puhdistusjaksoa ennen sammuttamista.
- Viljasta tulee paljon pölyä ja ruumenia.
- Polttoaineen täyttöalueen lähellä.

OUO6075,000071B -22-28JUN11-1/1

Pakokaasusuodattimen AUTO-tila (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMAA: Järjestelmä menee AUTO-tilaan, kun pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on valmis tai kun virta-avainta kierretään. Varmista aina, että AUTO-tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso tässä osiossa Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä.



H96154 —UN—21APR10

AUTO-tilassa (A) pakokaasun suodatinjärjestelmä pystyy suorittamaan älykkäästi pakokaasusuodattimen puhdistuksen tarpeen mukaan. Kulmapilarin näytön merkkivalot ja käsinojanäyttö ilmaisevat käyttäjälle pakokaasun suodatinjärjestelmän aktiviteettiin liittyvät tiedot.

Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo (B) syttyy, kun pakokaasujärjestelmä tekee pakokaasun puhdistusta aktiivisesti.



H105919 —UN—05OCT12

Pakokaasusuodatin rajoitettu—Riippuen käyttöolosuhteista pakokaasusuodatinjärjestelmä saattaa pyytää toimenpiteen vaihtoa. Käsinojan näyttö suosittelee toimenpiteen vaihtoa.

A—AUTO pakokaasusuodatti-men puhdistus -tila

B—Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo

OUO6075,00012DB -22-26OCT12-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä (Interim Tier 4/Stage III B)

Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on automaattinen prosessi, jonka avulla järjestelmä puhdistaa pakokaasusuodattimen tarvittaessa. Prosessin aikana järjestelmä ohjaa moottorin kierroslukua ja kone on pysäköitynä paikallaan koko toimenpiteen ajan. Aika, joka vaaditaan pakokaasusuodattimen puhdistukseen pysäköitynä, riippuu pakokaasun suodattimen rajoituksesta, ympäristön lämpötilasta ja senhetkisestä pakokaasun lämpötilasta. Näytön tiedotteet kertovat arvion toimenpiteen valmistumisajasta.

Noudata näyttöön ilmestyviä ohjeita viedäksesi loppuun pakokaasusuodattimen puhdistukseen pysäköitynä.

HUOMAA: Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä saattaa kestää pidempään kuin 40 minuuttia.

Ennen pysäköitynä tehtävän pakokaasusuodattimen puhdistuksen aloittamista:

- Sijoita kone ulos
- Kytke seisontajarru päälle
- Kytke leikkuupöytä ja erottelija OFF
- Aseta moottorin kierrosluku matalalle joutokäynnille
- Takakomposiittipaneelissa olevan kohteiden havaitsemisanturin PITÄÄ olla puhdas ja riittävän kaukana kohteista

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Moottorin tieto -kuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä -kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake on korostettuna:

- Peruutuskuvake (B) - käyttäjä voi peruuttaa toimenpiteen.
- Seuraava sivu kuvake (C) - käyttäjä saa aloittaa toimenpiteen.

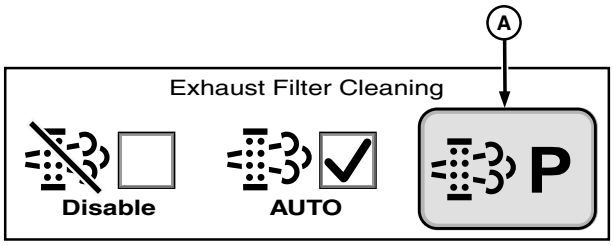
Noudata seuraaviin näyttöihin tulevia ohjeita.

TÄRKEÄÄ: Suodattimen puhdistuksen aikana kone valvoo moottorin kierroslukua.

H94480 —UN—31MAR10



Moottorin tieto -kuvake



H94792 —UN—20OCT09



H106517 —UN—11JAN13

A—Pysäköitynä tehtävä pakokaasusuodattimen puhdistuksen kuvake
B—Peruutuskuvake
C—Seuraava sivu -kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Kun menettely on aloitettu, ilmestyy tilanäyttö.

Pysäköitynä tehtävässä pakokaasusuodattimen puhdistusprosessissa (kuva A) on kaksi vaihetta: valmistelu ja puhdistus. Valmisteluvaihteessa pakokaasun suodatinjärjestelmä ohjaa moottorin kierrosnopeutta, jotta pakokaasun lämpötilaa saadaan nostettua. Puhdistusvaiheessa dieselhiukkaset tai noki puhdistetaan pakokaasun suodatinjärjestelmästä.

Järjestelmä kertoo (kuva B) käyttäjälle, kun pakokaasusuodattimen puhdistusprosessi on valmis. Jos konetta ei oteta heti käyttöön menettelyn jälkeen, anna moottorille aikaa palata normaaliin toimintalämpötilaan ennen moottorin pysäyttämistä.

HUOMAA: Milloin tahansa pysäköitynä tehtävän pakokaasusuodattimen puhdistustoimenpiteen aikana prosessi voidaan keskeyttää antamalla kaasua, valitsemalla vaihde tai pysäyttämällä moottori.

Järjestelmä menee AUTO-tilaan, kun pysäköitynä tehtävä pakokaasusuodattimen puhdistus saatu valmiiksi. Varmista aina, että AUTO-tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso tässä osiossa Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä.



Kuva A



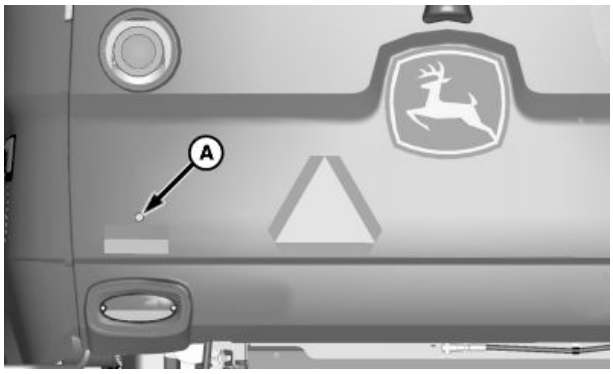
Kuva B

OUO6075,0001388 -22-15JAN13-2/2

Kohteiden havaitsemisanturin (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMAA: Varmista, että anturin toiminta ei ole estettynä eikä anturi ole mudan tai viljajätteiden peittämänä.

Takakomposiittipaneelissa olevan kohteiden havaitsemisanturi (A) varmistaa, että kohteet ovat kauempana kuin 2 m (6.5 ft.) päässä pakokaasuviuhkasta (kohonneet pakokaasun lämpötilat) pakokaasusuodattimen puhdistusprosessin aikana. Jos anturi havaitsee kohteita, jotka ovat lähempänä kuin 2 m (6.5 ft.) etäisyydellä, järjestelmä pysäyttää pakokaasusuodattimen puhdistusprosessin.



A—Anturi

OUO6075,0001391 -22-17JAN13-1/1

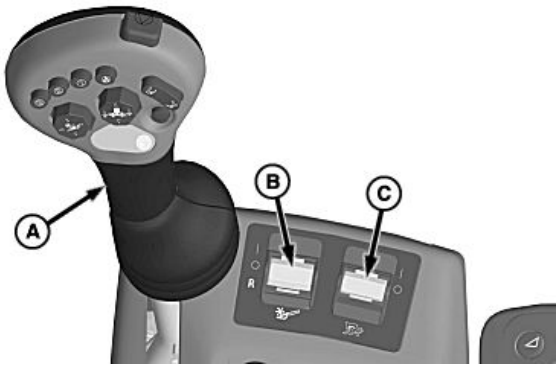
Moottorin käynnistys

HUOMIO: Tarkasta, että kukaan ei ole koneen lähellä ennen moottorin käynnistystä. Anna äänimerkki muiden varoittamiseksi.

Moottorin pakokaasut saattavat johtaa sairastumiseen tai jopa kuolemaan. Pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on väritön, hajuton ja tappava kaasu. Kun moottoria on käytettävä sisätiloissa, asenna pakoputkeen putki, joka johtaa pakokaasut ulos.

Jos pakoputkeen ei ole mahdollista asentaa jatketta, avaa ovet ja ikkunat, jotta raitista ilmaa pääsee sisään.

1. Siirrä monitoimivipu (A) vapaa-asentoon.
2. Varmista, että leikkuukoneen kytkin (B) ja puintikoneiston kytkin (C) ovat OFF-asennossa.



H95320 —UN—11FEB10

A—Monitoimivipu
B—Leikkuukoneen kytkemispainike
C—Erottelijan kytkin

OUO6075,0000581 -22-13DEC10-1/2

HUOMIO: Varoita koneen lähellä olevia antamalla äänimerkki ennen moottorin käynnistystä.

Estääksesi henkilövahingot tai kuolemantapaukset käynnistä moottori AINOASTAAN kuljettajan istuimelta käsin. Älä käynnistä moottoria oikosulkemalla käynnistimen napoja. Moottori käynnistyy myös vaihteen ollessa kytkettynä, jos tämä ohitus tehdään.

TÄRKEÄÄ: Älä pyöritä moottoria käynnistinmoottorilla 30 sekuntia enempää kerrallaan käynnistimen suojelemiseksi. Jos moottori ei käynnisty, odota ainakin kaksi minuuttia ennen uutta käynnistysyritystä.

HUOMAA: Jos lämpötila on alle -5 °C (23 °F), kylmäkäynnistyksen apuvälineiden käyttö voi olla tarpeellista (tutustu kohtaan Käynnistysapu kylmissä olosuhteissa Moottorin käyttö -osassa).

Kun virta-avain käännetään asentoon KÄYNNISTYS, ilmenee muutaman sekunnin viive. Sillä aikaa ohjausyksiköt käynnistyvät, releet sulkeutuvat ja käynnistyssolenoidi latautuu.

Varastointilokeron kannen alla oleva tarra opastaa moottorin käynnistyksessä.

3. Anna äänimerkki ja käännä virta-avain (A) ohjauspylväässä START-käynnistysasentoon.

   Virtalukon asennot ovat:



H95321 —UN—02NOV10

A—Virtalukko

Ensimmäinen asento	Lisävarusteet
Toinen asento	OFF
Kolmas asento	Käynnissä
Neljäs asento	Käynnistä

HUOMAA: Vikakoodit (DTC) tulevat näyttöön, jos näyttöön ilmestyy moottorinpysäytyskoodi. Näyttö pysäyttää normaalit toiminnot osoituksena siitä, että ongelma vaatii koneen pysäyttämistä, ja että ongelma on korjattava välittömästi. Koodit ovat näytössä kunnes ongelma on ratkaistu. Jos ongelmaa ei voida ratkaista, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

4. Päästä avain moottorin käynnistymisen jälkeen ja anna moottorin käydä joutokäynnillä noin viiden minuutin ajan öljyn lämmittämiseksi.

OUO6075,0000581 -22-13DEC10-2/2

Moottorin sammuttaminen

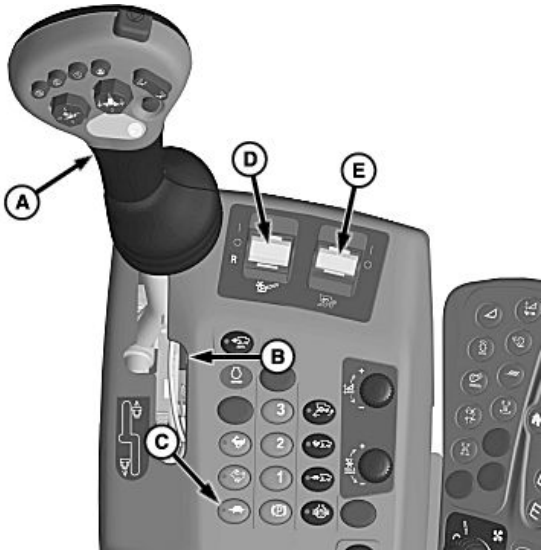
1. Laske leikkuukone ja kaatokela kokonaan alas maahan.
2. Siirrä monitoimivipu (A) vapaa-asentoon (B) ja paina moottorin alhaisen kierrosnopeuden kytkintä (C).
3. Ota POIS PÄÄLTÄ leikkuukoneen kytkin (D) ja erottelijan kytkin (E).

TÄRKEÄÄ: Voiteluöljy jäähdyttää turboahtimen ja muita moottorin osia. Kuuman moottorin sammuttaminen saattaa vaurioittaa kyseisiä osia.

4. Ennen kuin sammutat moottorin, jota on käytetty kuormitettuna, anna moottorin käydä joutokäynnillä kahden - kolmen minuutin ajan, jotta turboahdin ehtii jäähtyä.

HUOMIO: Kytke seisontajarru ja irrota virta-avain ennen kuin poistut koneesta.

5. Käännä virta POIS PÄÄLTÄ.



H95322 —UN—11FEB10

A—Monitoimivipu
B—Vapaa-asento
C—Moottorin alhaisen kierrosnopeuden kytkin
D—Leikkuukoneen kytkemispainike
E—Erottelijan kytkin

OUO6075,0000582 -22-13DEC10-1/1

Kylmäkäynnistysnesteen turvallinen käsittely

HUOMIO: Käynnistysneste on erittäin tulenarkaa. ÄLÄ käytä sitä avotulen tai kipinöiden läheisyydessä. Lue säiliössä olevat VAROITUKSET. Pidä säiliö turvallisessa paikassa. ÄLÄ vie ohjaamoon ylimääräisiä tai tyhjiä säiliöitä.

Jos käynnistysnestettä ei käytetä useisiin päiviin, vie säiliö pois. Tarkasta neste ja venttiilin toiminta asentamalla ruiskusuutin paikalleen ja painamalla sitä. Jos säiliöstä ei tule nestettä, käytä uutta säiliötä.

Pidä säiliön korkki paikoillaan, jotta estät korkeapaineisen säiliön vahingossa tapahtuvan tyhjenemisen. Säilytä viileässä ja suojaisassa paikassa.



TS1356 —UN—18MAR92

Älä polta tai puhkaise käynnistysnestepulloja, vaikka ne olisivat tyhjiä.

OUO6075,0000585 -22-17MAY10-1/1

Kylmäkäynnistin (jos varusteena)

HUOMIO: Vältä tapaturmia ja moottorivaurioita. Ruiskuta käynnistysnestettä ainoastaan moottorin pyöriessä.

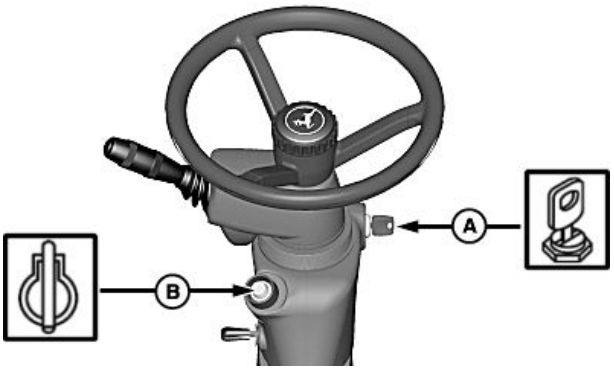
Hehkutuskäynnistys toimii vain “Käynnissä” tai “Käynnistä” -asennoissa.

Käännä virta-avain (A) käynnistääksesi moottorin. Kun moottori alkaa liikkua, paina kylmäkäynnistyksen painiketta (B).

Päästä virta-avain käyntiasentoon heti ja vapauta myös heti kylmäkäynnistyksen painike.

Jos lämpötila on alle -5 °C (23 °F), pidä kylmäkäynnistyspainiketta painettuna kaksi — kolme sekuntia moottorin käynnistämisen jälkeen. Toista menettely kunnes moottori käy ilman värinää.

TÄRKEÄÄ: Varmista kunnollinen voitelu käyttämällä moottoria alhaisella käyntinopeudella yksi — kaksi minuuttia. Pidennä tätä käyttöaikaa kaksi — neljä minuuttia siinä tapauksessa, että ympäristön lämpötila on pakkasen puolella.

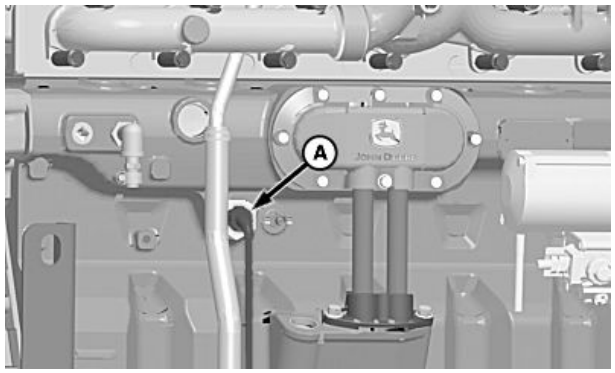


H96387 —UN—02NOV10

A—Virtalukko **B—Kylmäkäynnistyspainike**

OUO6075,0000586 -22-21MAR11-1/1

Jäähdytysnesteen lämmitin



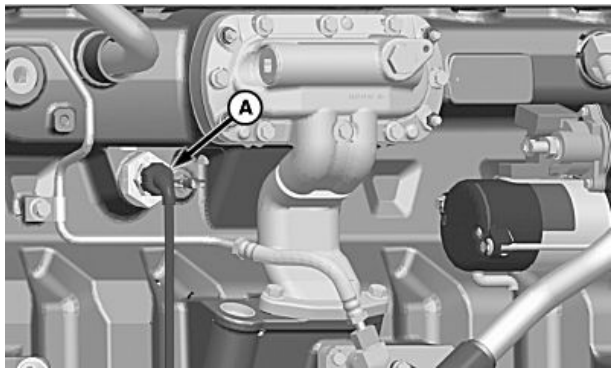
H95379 —UN—16FEB10

S660 ja S670 (Tier 2/Stage II) (etupuoli)



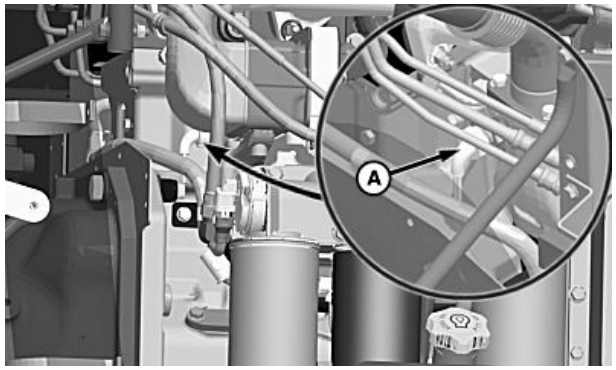
H71689 —UN—18APR02

S680 ja S690 (Tier 2/Stage II) (taustapuoli)



H95324 —UN—11FEB10

S660 ja S670 (Interim Tier 4/Stage III B) (etupuoli)

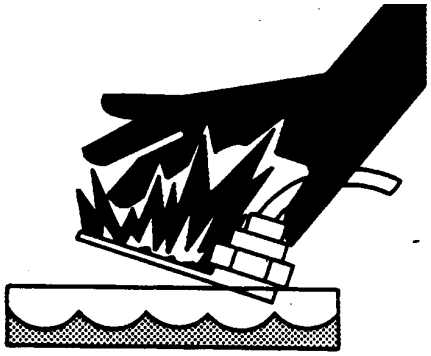


H95424 —UN—19FEB10

S680, S685 ja S690 (Interim Tier 4/Stage III B) (takasivu)

HUOMIO: Sähköiskun tai vaarallisen käytön välttämiseksi on aina käytettävä raskaaseen käyttöön tarkoitettua kolmijohtimista sähköjohtoa (ainakin 10 AWG, korkeintaan 7,6 m [25 ft]), joka on varustettu kolmella pistikkeellä. Jos seinäpistorasiaan kytketään sovitin, jossa on kaksi tai kolme pistikettä, vihreä johdin on kytkettävä maadoitukseen.

Ennen lämmittimen kytkemistä virtalähteeseen on varmistettava, että elementti on upotettu jäähdytysnesteeseen. Lämmitintä EI SAA KOSKAAN kytkeä jännitelähteeseen, mikäli se ei ole jäähdytysnesteen peitossa. Niin tekeminen voi aiheuttaa elementin suojaputken räjähtämisen ja henkilövammoja.



TS210 —UN—23AUG88

A—Jäähdytysnesteen lämmitin

Jäähdytysnesteen lämmitin (A) asennetaan jäähdytysnesteen tulpan aukkoon (moottorin etu- tai taustapuolelle). Moottorin jäähdytysnesteen lämmittäminen vähentää öljyn kitkaa, helpottaa käynnistystä ja lyhentää lämpenemisaikaa.

Jäähdytysnesteen lämmitintyypit

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (vientikoneet)

OUO6075,0001559 -22-09JUL13-1/1

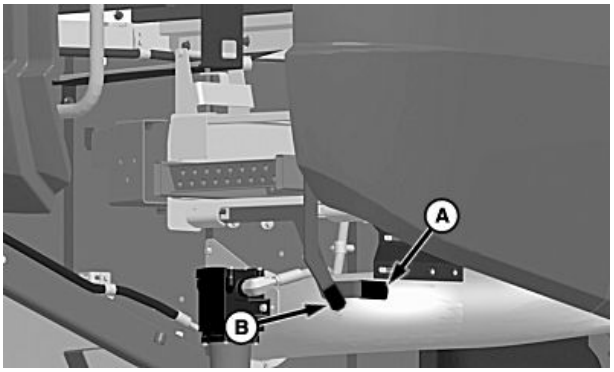
Takatikkaat

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Työnnä kahvaa (A) ylös sen vapauttamiseksi ja vedä sivutaso ulos, kunnes ovi lukittuu.

Vedä tikkaat taakse vetämällä kahvasta (B).

A—Kahva **B—Kahva**



H95325 —UN—11FEB10

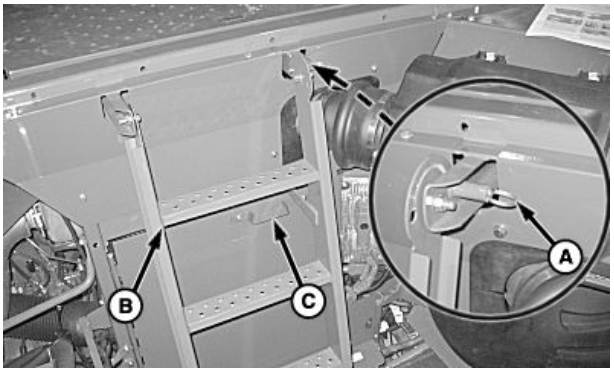
OUO6075,0000588 -22-16FEB10-1/1

Moottorin suodattimen käyttöaukon kansi

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä portaita (B) ylöspäin kunnes portaat lukittuvat paikoilleen.

Vedä suodattimen kansi (C) auki irrottaaksesi sen magneetista.

A—Rengassokka **C—Kansi**
B—Portaat



H95353 —UN—25AUG10

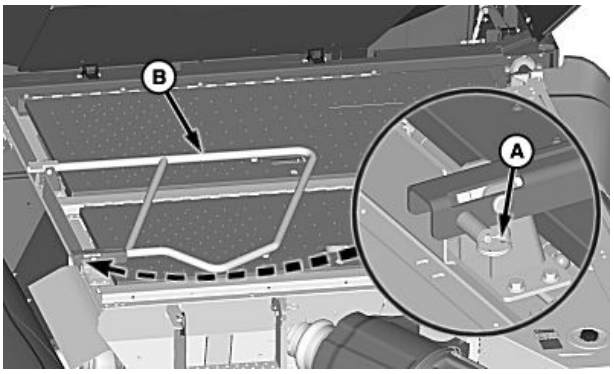
OUO6075,000069B -22-25AUG10-1/1

Moottorin kannet

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kahvaa (B) ylöspäin kunnes kahva lukittuu paikoilleen.

Avaa moottorin käyttöaukon kannet.

A—Rengassokka **B—Kaide**



H102372 —UN—22JUN11

OUO6075,0000589 -22-21JUN11-1/1

Käynnistysnesteastian vaihto

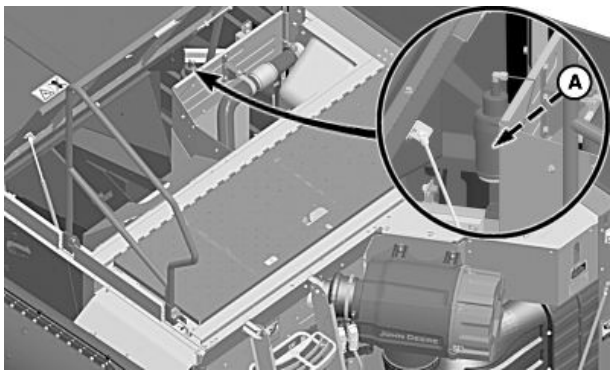
HUOMIO: Käynnistysneste on erittäin syttyvää ja se voi aiheuttaa sinulle tai muille vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. ÄLÄ käytä sitä avotulen tai kipinöiden läheisyydessä. Lue astiassa olevat varoitukset ja suojaa säiliö vahingoittumiselta.

Avaa moottorin käyttöaukon kansi. Irrota suojatulppa ja ruiskutuspainike käynnistysnestesäiliöstä (A). Löysää vierityspyörää niin, että pystyt vaihtamaan säiliön ja kiristä se sitten.

TÄRKEÄÄ: Varo, ettei moottoriin pääse pölyä. Pidä säiliö aina paikoillaan.

Suojaa käynnistysnestesäiliö vaurioitumiselta tai kuumuudelta.

Tarkista nesteen ja venttiilin toiminta asentamalla ruiskusuutin paikalleen ja painamalla sitä. Jos säiliöstä ei tule nestettä, vaihda säiliö.



H95327 —UN—11FEB10

A—Käynnistysnesteastia

HUOMIO: Räjähdysten ja loukkaantumisen välttämiseksi älä kuljeta ohjaamossa ylimääräisiä tai tyhjiä säiliöitä.

OUO6075,000058B -22-17MAY10-1/1

Moottorin voimanottoa tai polttoaine-/ilmajärjestelmää ei saa muuttaa

TÄRKEÄÄ: Moottoritehon lisääminen tai polttoaineen ja ilman seossuhteen muuttaminen päästöhyväksynnän saaneissa moottoreissa aiheuttaa sen, että päästötasot nouset yli päästönormien. Luvattomat muutokset rikkovat tähän moottoriin sovellettavia päästönormeja ja seurauksena voi olla suuret sakot tai rangaistus.

Takuu raukeaa, jos moottorin tehoa on muutettu tehtaan alkuperäisestä tehosta.

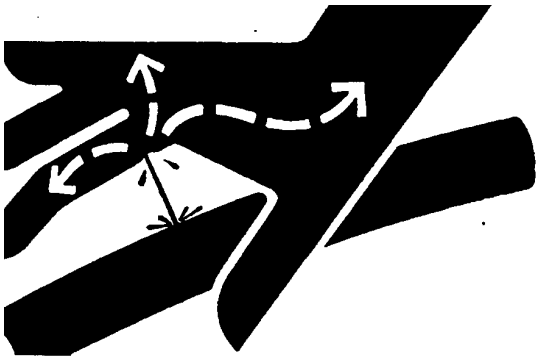
Älä huolla ruiskutuspumppua tai polttoainesuuttimia. Huoltaminen edellyttää erikoisosaamista ja erikoistyökaluja. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

OUO6075,000058D -22-11FEB10-1/1

Polttoainejärjestelmä

HUOMIO: Paineella purkautuva polttoaine saattaa iholle roiskuessaan tunkeutua ihon läpi ja johtaa siten vakavaan loukkaantumiseen. Päästä paine pois järjestelmästä ennen minkään letkuliitoksen aukaisua. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostamista. Pienistä reistä tai suuttimista tulevat polttoaine- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä pahvia tai paperia etsiessäsi vuotokohtia. Älä kokeile vuotoja käsillä!

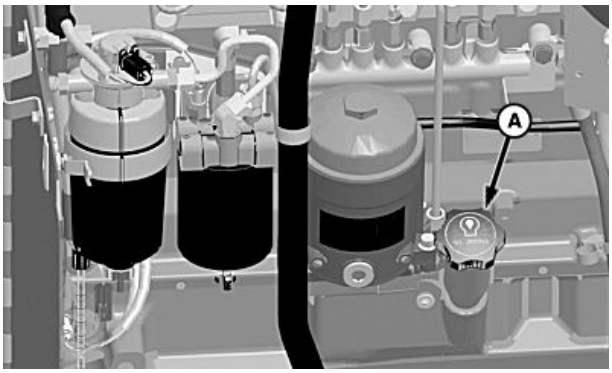
Jos iholle on roiskunut VÄHÄNKIN nestettä, tämän kaltaisiin tapaturmiin erikoistuneen lääkärin tulee poistaa se kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla kuolio.



X9811 —UN—23AUG88

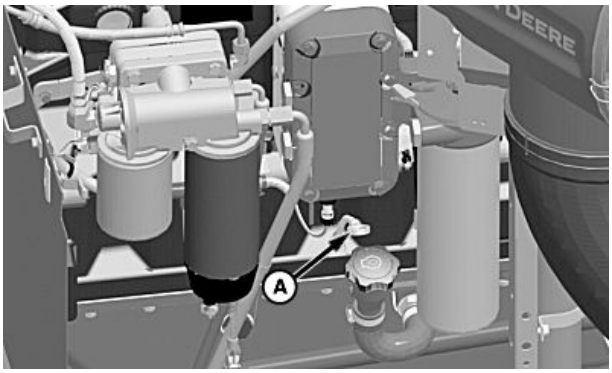
OUO6075,000058E -22-11FEB10-1/1

Moottorin öljymäärä



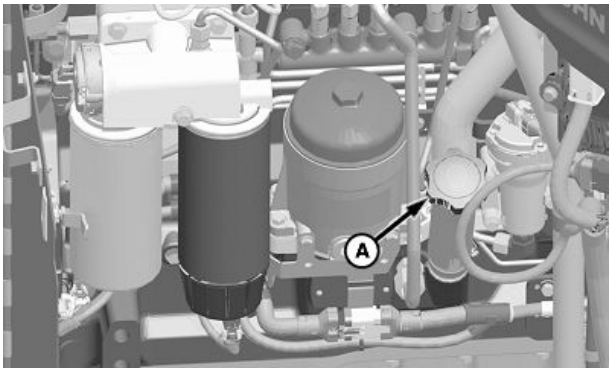
H95375 —UN—16FEB10

S660 ja S670 (Tier 2/Stage II)



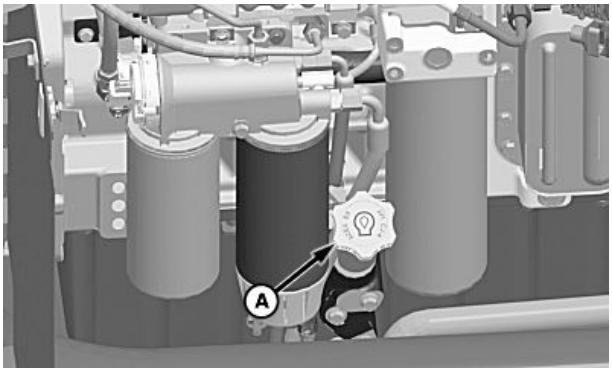
H95419 —UN—19FEB10

S680 ja S690 (Tier 2/Stage II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 ja S670 (Interim Tier 4/Stage III B)



H95396 —UN—17FEB10

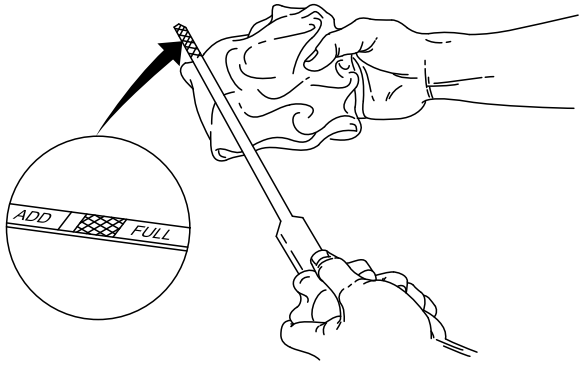
S680, S685 ja S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

TÄRKEÄÄ: On erittäin tärkeää pitää moottoriöljyn taso oikeana, jotta varmistetaan pitkä käyttöikä. Mittaa öljymäärä, kun kone on vaakasuorassa.

HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on ruuvattu tai työnnetty täydellisesti koteloon, ennen kuin irrotat sen öljytason tarkastusta varten.

Tarkasta moottoriöljyn taso mittatikulla (A) päivittäin. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle “ADD”-merkin.

Poista mittatikku ja tarkasta öljynpinnan taso. Öljymäärän tulee olla mittatikun “ADD”-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle “ADD”-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).



H86717 —UN—19OCT06

A—Mittatikku

OUO6075,000155A -22-09JUL13-1/1

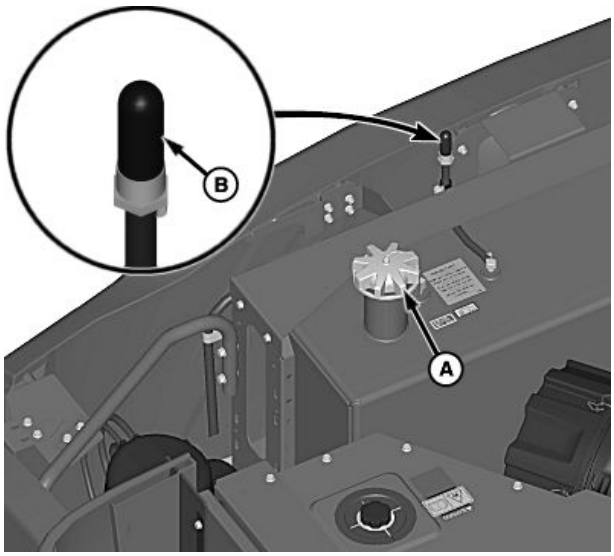
Polttoainesäiliö — tankkaus

HUOMIO: Käsittele polttoainetta varovasti. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit. Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain ennen polttoainesäiliön täyttämistä.

Älä ylitäytä polttoainesäiliötä. Takaisin roiskuva polttoaine saattaa johtaa jopa tapaturmaan. Polttoaine saattaa valua ulos lämpölaajenemisen takia. Jos säiliössä on liikaa polttoainetta ja puimuri on auringon paisteessa, se saattaa valua ulos säiliöstä.

Polttoainesäiliön korkki (A) ei ole tuulettava. Ylimääräinen ilma tuuletetaan polttoainesäiliön huohottimen (B) kautta.

Tarkasta polttoainesäiliön huohotin silmämääräisesti. Älä anna liian suuren määrän ruumenia tai muuta jätettä kertyä huohottimeen. Jos huohotin on päästöjen peitossa, polttoainesäiliö ei pysty hengittämään. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta ja puhdista.



H106022 —UN—26OCT12

A—Polttoainesäiliön korkki **B—Polttoainesäiliön huohotin**

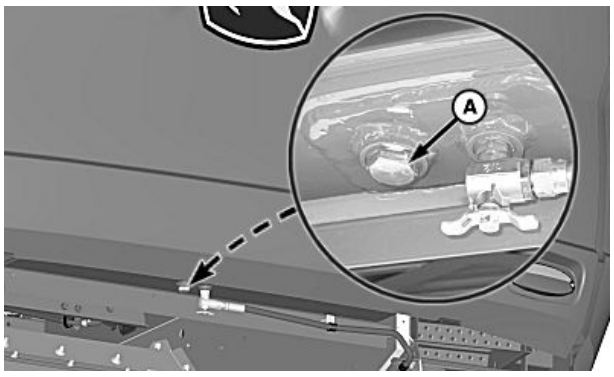
OUO6075,00012DC -22-01JUL13-1/1

Polttoainesäiliä — tyhjennys

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen huoltotöitä.

Irrota tulppa (A) polttoainesäiliön pohjasta tyhjentääksesi polttoaineen.

A—Tulppa



H95330 —UN—21JUN11

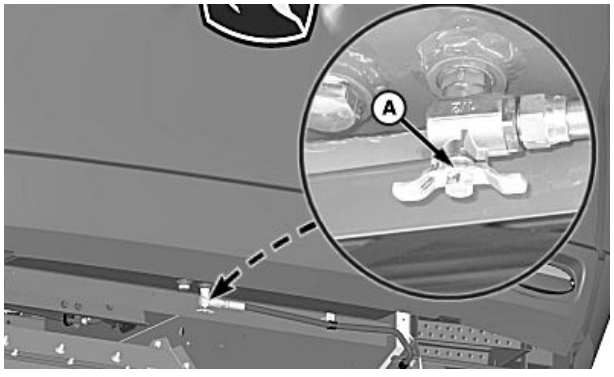
OUO6075,0000591 -22-16FEB10-1/1

Polttoainesäiliö — sulkuventtiili

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen huoltotöitä.

Sulje venttiili (A) polttoainesäiliön pohjassa, kun huollat polttoainesuodattimia.

A—Sulkuventtiili

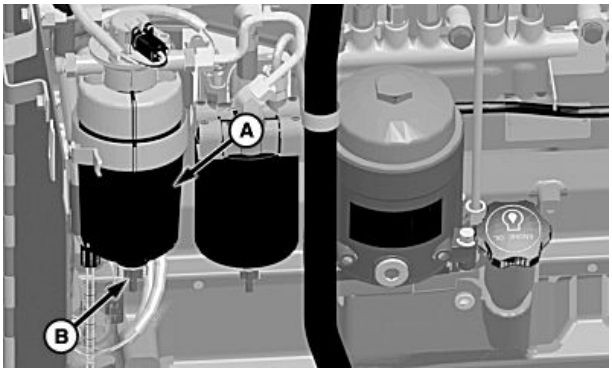


H95332 —UN—30SEP10

OUO6075,0000913 -22-30AUG10-1/1

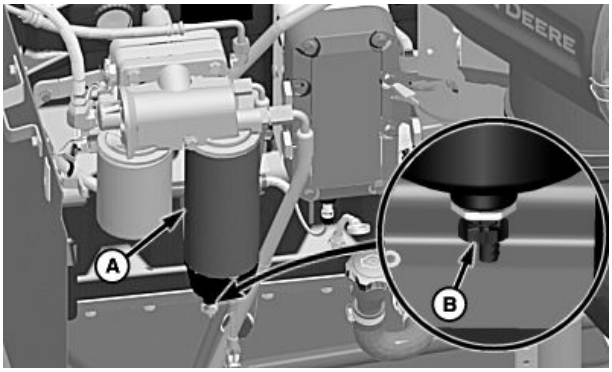
Polttoaineen pääsuodattimen vedenerotin — tyhjennys

S660, S670, S680 ja S690 (Tier 2/Stage II)



H95380 —UN—16FEB10

S660 ja S670



H95425 —UN—19FEB10

S680 ja S690

A—Polttonesteen ensiösuodatin B—Laskutulppa

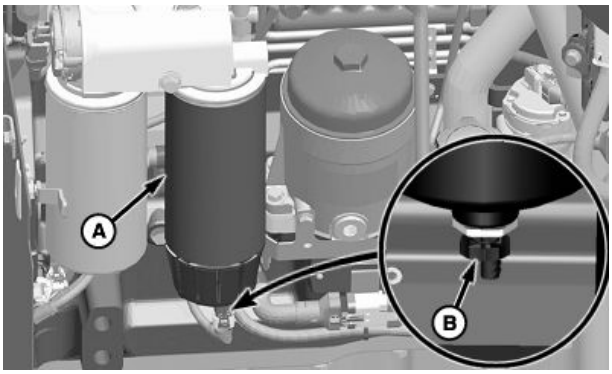
⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain ennen kunnossapitotöiden suorittamista.

Kun polttoaineen ensiösuodatin (A) havaitsee vettä polttoainejärjestelmässä, muodostuu vikakoodi.

Jos vikakoodi tulee näyttöön, tyhjennä ensiösuodatin tyhjennysaukon (B) avulla ja nollaa vikakoodi.

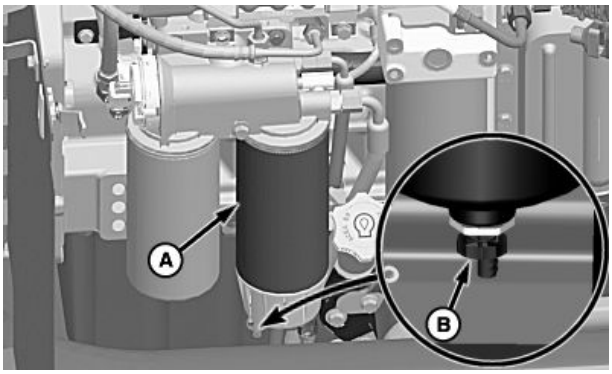
OUO6075,000155B -22-09JUL13-1/2

S660, S670, S680, S685 ja S690 (Interim Tier 4/Stage III B)



H95331 —UN—11FEB10

S660 ja S670



H95400 —UN—17FEB10

S680, S685 ja S690

A—Polttonesteen ensiösuodatin B—Laskutulppa

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain ennen kunnossapitotöiden suorittamista.

Kun polttoaineen ensiösuodatin (A) havaitsee vettä polttoainejärjestelmässä, muodostuu vikakoodi.

Jos vikakoodi tulee näyttöön, tyhjennä ensiösuodatin tyhjennysaukon (B) avulla ja nollaa vikakoodi.

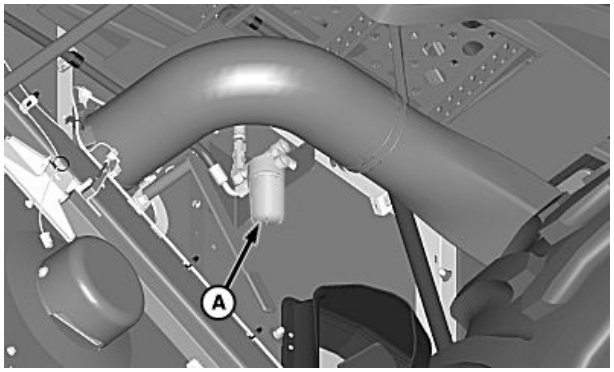
OUO6075,000155B -22-09JUL13-2/2

Polttoaineen esipuhdistimen suodatin — puhdistus

HUOMAA: Älä puhdista polttoaineen esipuhdistinta ja vaihda polttoaineen pää- ja lisäsuodatinta samalla kertaa. Silloin konetta on vaikea käynnistää uudelleen. Tee tämä toimenpide, sitten käynnistä moottori ennen kuin vaihdat polttoaineen ensiö- ja toisiosuodattimet.

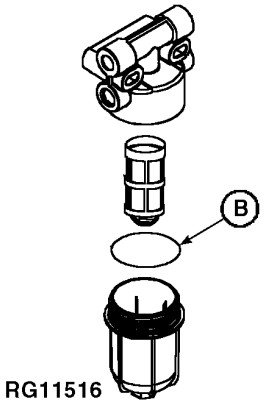
Puhdista polttoaineen esipuhdistimen kertymä suodattimen ritilästä tai jos vikakoodi ilmestyy. Poista koodi suodattimen puhdistuksen jälkeen.

1. Käynnistä moottori ja anna sen käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä, jos koneen moottori ei ollut aikaisemmin käynnissä.
2. SAMMUTA moottori ja sitten sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa, jottei se valu takaisin syöttöletkuun.
3. Puhdista huolellisesti polttoaineen esipuhdistinasennelma ja sen ympäristö.
4. Irrota esipuhdistimen kulho (A).
5. Puhdista suodattimen ritilä ja esipuhdistimen kulho. Tarkasta O-rengas (B).
6. Asenna ritilä ja kiristä esipuhdistimen kulho.
7. Avaa venttiili polttoainesäiliön pohjassa täyttääksesi esipuhdistimen.
8. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä.



H98377 —UN—30SEP10

Polttoaineen esipuhdistimen suodatin



RG11516 —UN—10NOV00

Polttoaineen esipuhdistimen osat

A—Esipuhdistimen kulho **B—O-rengas**

OUO6075,0000593 -22-27OCT10-1/1

Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) — huuhtelu

HUOMAA: Älä puhdista polttoaineen esipuhdistinta ja vaihda polttoaineen pää- ja lisäsuodatinta samalla kertaa. Silloin konetta on vaikea käynnistää uudelleen. Tee tämä toimenpide, sitten käynnistä moottori ennen kuin vaihdat polttoaineen ensiö- ja toisiosuodattimet.

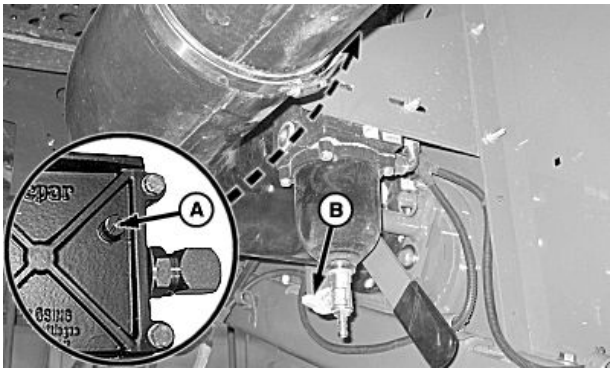
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin tulee huuhdella vastavirtaan aina, kun säiliö on puolillaan vettä tai kun vikakoodi ilmestyy. Poista koodi puhdistuksen jälkeen. Jos koodi on edelleen näytössä, katso Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin (lisävaruste) — puhdistaminen.

Suodatinelementin voi huudella vastavirtaan enintään viisi kertaa ennen kuin se vaihdettava.

1. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
2. Avaa tyhjennysruuvi (A) vedenerottimen kannesta. Anna veden ja lian irrota suodatinelementistä ja laskeutua kupin pohjalle.
3. Paina tyhjennysventtiiliä (B) sisään ja käännä sitä vastapäivään, jolloin vesi ja lika tyhjentyvät kulhosta.

HUOMAA: Kun polttoainetta, vettä ja liikaa poistetaan kulhosta, lisää vettä ja likaa huuhtoutuu suodattimesta ja kerääntyy kulhon pohjalle.

4. Sulje tyhjennysventtiili ja anna veden ja lian laskeutua uudelleen kulhon pohjalle.



H100500 —UN—29JUN11

A—Ilmausruuvi **B—Tyhjennysventtiili**

5. Toista vaiheet 3 ja 4, kunnes lika ja vesi ovat poistuneet kokonaisuudessaan.
6. Sulje ilmausruuvi ja avaa venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
7. Käännä virta-avain PÄÄLLE 60 sekunniksi ja anna polttoainepumpun esitäyttää polttoainejärjestelmä ja tarkasta, ettei vuotoja ole.
8. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä. Jos moottori ei käynnisty tai sammuu, katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto — vaihtaminen.

OUO6075,0000594 -22-21MAR11-1/1

Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste)

Suodattimen vaihto

HUOMAA: Puhdista suodatinelementti sen jälkeen, kun olet huuhdellut sen vastavirtaan viisi kertaa. Vaihda suodatin, jos valoa ei enää voi nähdä katsottaessa suodatinta valoa vasten.

1. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
2. Avaa kannen ruuvit tasaisesti kuvan mukaisessa järjestyksessä.

HUOMAA: Kansi- ja jousikasettia on käytetään uudelleen, mutta suodatinelementti on vaihdettava.

3. Irrota kansi (A), jousikasetti (B) ja suodatinpanos (C).
4. Asenna vaihtosuodatinelementti ja aikaisemmin irrotettu jousikasetti (B).
5. Tarkasta kannen tiiviste (D) ja vaihda se tarvittaessa.
6. Asenna kansi paikalleen ja kiristä ruuvit kuvan mukaisessa järjestyksessä.
7. Avaa venttiili polttoainetankin pohjasta.
8. Käännä virta-avain PÄÄLLE 60 sekunniksi ja anna polttoainepumpun esitäyttää polttoainejärjestelmä ja tarkasta, ettei vuotoja ole.
9. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä. Jos moottori ei käynnisty tai sammuu, katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto — vaihtaminen.

Suodattimen puhdistus

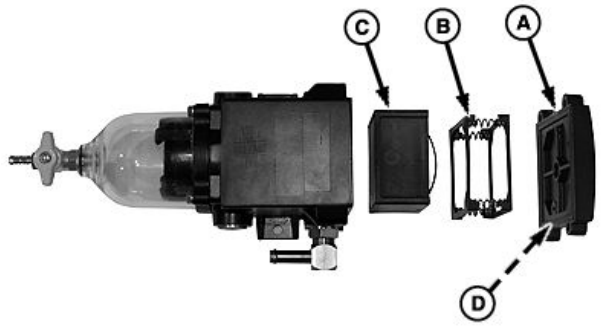
1. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.

HUOMAA: Käytä valutusastiaa, kun tyhjennät polttoainetta.

2. Avaa vedenpoistoventtiili ja laske polttoaine pois kulhosta.
3. Avaa kannen ruuvit tasaisesti kuvan mukaisessa järjestyksessä.
4. Irrota kansi (A) ja jousikasetti (B).
5. Nosta suodatinelementtiä (C) kahvasta.



RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

A—Kansi
B—Jousikasetti
C—Suodatinelementti
D—Tiiviste

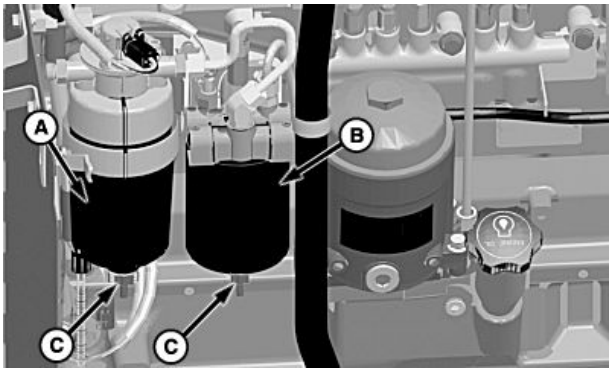
HUOMAA: Tarkasta suodattimen vauriot. Jos vaurioita on, asenna vaihtosuodatinelementti.

6. Pese suodatin puhtaalla dieselpolttoaineella tai tinnerillä.
7. Asenna suodatinelementti ja jousikasetti.
8. Tarkasta kannen tiiviste (D) ja vaihda se tarvittaessa.
9. Asenna kansi ja kantaruuvit ja jätä kantaruuvit sormitiukalle.
10. Kiristä kantaruuvit näytetyssä järjestyksessä.
11. Avaa venttiili polttoainetankin pohjasta.
12. Käännä virta-avain PÄÄLLE 60 sekunniksi ja anna polttoainepumpun esitäyttää polttoainejärjestelmä ja tarkasta, ettei vuotoja ole.
13. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä.

OUO6075,0000914 -22-30AUG10-1/1

Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto—Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)





TS1343 —UN—18MAR92

H95381 —UN—16FEB10

A—Polttonesteen ensiösuodatin B—Polttoaineen toisiosuodatin C—Tyhjennysventtiilit

HUOMIO: Polttoaineputkistossa oleva korkeapaineinen neste voi aiheuttaa vakavia vammoja. Korjaustöitä saa tehdä vain huoltoasentaja, joka tuntee tämäntyyppiset järjestelmät. Odota vähintään 15 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat mitään polttoaineputkia, antureita tai muita osia, jotka on asennettu korkeapainepolttoainepumpun ja suuttimien väliin, jos moottorissa on High Pressure Common Rail (HPCR) -polttoainejärjestelmä.

HUOMAA: Älä puhdista polttoaineen esipuhdistinta ja vaihda polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinta samalla kertaa. Silloin konetta on vaikea käynnistää uudelleen. Tee polttoaineen esipuhdistusmenettely, sitten käynnistä moottori ennen kuin vaihdat ensiö- ja toisiosuodattimen.

Vaihda ensiö- ja toisiosuodattimet, jos huomaat suorituskyvyn heikenneen tai jos vikakoodi ilmestyy. Poista koodi suodattimen vaihdon jälkeen.

1. Käynnistä moottori ja anna käydä kolme—viisi minuuttia pienellä joutokäyntinopeudella jos konetta ei ole aikaisemmin käytetty.
2. Kytke moottori OFF ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
3. Puhdista suodatinelementtien ulkopuoli ja asennuspaikat huolellisesti.

HUOMIO: Suodattimissa oleva polttoaine voi olla paineistettu. Älä irrota suodattimia, ennen kuin olet suorittanut seuraavan vaiheen.

HUOMAA: Käytä valutusastiaa, kun tyhjennät polttoainetta ja irrotat polttoainesuodattimia.

4. Valuta polttoaineen epäpuhtaudet ensiösuodattimesta (A) ja toisiosuodattimesta (B) avaamalla tyhjennysventtiilit (C).
5. Sulje tyhjennysventtiilit ja irrota polttoainesuodattimet.

HUOMAA: Lisää polttoainetta valuu ulos suodatinkoteloista.

6. Irrota polttoaineen ensiösuodatin ja toisiosuodatin.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ esitäytä myöskään polttoainesuodatinta polttoaineella.

HUOMAA: Voitele suodattimien tiivisteet dieselpolttoaineella ennen asennusta.

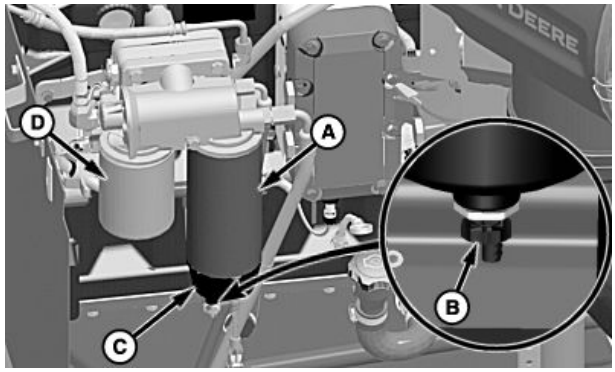
7. Asenna polttoaineen ensiösuodatinkokonaisuus (A) moottoriin. Kiristä suodatinkokonaisuutta 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.
8. Asenna uusi polttoaineen toisiosuodatin (B). Kiristä 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.
9. Tarkista, että tyhjennysventtiilit (C) ovat kiinni.
10. Avaa venttiili polttoainesäiliön pohjasta.
11. Kytke sytytysvirta PÄÄLLE 60 sekunniksi, jotta polttoainepumppu saa täytettyä polttoainejärjestelmän.
12. Käynnistä moottori ja anna käydä kolme—viisi minuuttia pienellä joutokäyntinopeudella.

OUO6075,00014FA -22-28MAY13-1/1

Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto—Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)



TS1343 —UN—18MAR92



H95426 —UN—19FEB10

A—Polttonesteen ensiösuodatin B—Tyhjennysventtiili C—Vedenerotuskuppi D—Polttoaineen toisiosuodatin

⚠ HUOMIO: Polttoaineputkistossa oleva korkeapaineinen neste voi aiheuttaa vakavia vammoja. Korjaustöitä saa tehdä vain huoltoasentaja, joka tuntee tämäntyyppiset järjestelmät. Odota vähintään 15 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat mitään polttoaineletkuja, antureita tai muita osia, jotka on asennettu korkeapainepolttoainepumpun ja suuttimien väliin, jos moottorissa on High Pressure Common Rail (HPCR) -polttoainejärjestelmä.

HUOMAA: Älä puhdista polttoaineen esipuhdistinta ja vaihda polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinta samalla kertaa. Silloin konetta on vaikea käynnistää uudelleen. Tee polttoaineen esipuhdistusmenettely, sitten käynnistä moottori ennen kuin vaihdat ensiö- ja toisiosuodattimen.

Vaihda ensiö- ja toisiosuodattimet, jos huomaat suorituskyvyn heikenneen tai jos vikakoodi ilmestyy. Poista koodi suodattimen vaihdon jälkeen.

1. Käynnistä moottori ja anna käydä kolme—viisi minuuttia pienellä joutokäyntinopeudella jos konetta ei ole aikaisemmin käytetty.
2. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
3. Puhdista suodatinelementtien ulkopuoli ja asennuspaikat huolellisesti.

⚠ HUOMIO: Suodattimissa oleva polttoaine voi olla paineistettu. Älä irrota suodattimia, ennen kuin olet suorittanut seuraavan vaiheen.

HUOMAA: Käytä valutusastiaa, kun tyhjennät polttoainetta ja irrotat polttoainesuodattimia.

4. Valuta polttoaineen epäpuhtaudet ensiösuodattimesta (A) avaamalla tyhjennysventtiili (B).
5. Sulje tyhjennysventtiili ja irrota ja laita talteen vedenerotuskuppi (C).

HUOMAA: Lisää polttoainetta valuu ulos suodatinkoteloista.

6. Irrota polttoaineen ensiösuodatin ja toisiosuodatin (D).

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ esitäytä myöskään polttoainesuodatinta polttoaineella.

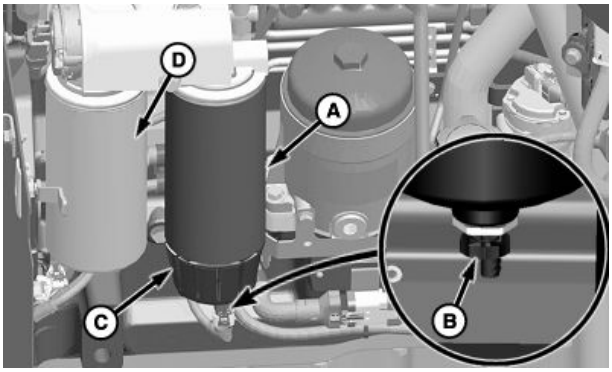
HUOMAA: Voitele suodattimien tiivisteet dieselpolttoaineella ennen asennusta.

7. Asenna aikaisemmin irrotettu vedenerotuskuppi (C) uuteen polttoaineen ensiösuodattimeen (A).
8. Asenna polttoaineen ensiösuodatinkokonaisuus moottoriin. Kiristä suodatinkokonaisuutta 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.
9. Asenna uusi polttoaineen toisiosuodatin (D). Kiristä 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.
10. Tarkista, että tyhjennysventtiili (B) on kiinni.
11. Avaa venttiili polttoainesäiliön pohjasta.
12. Kytke sytytysvirta PÄÄLLE 60 sekunniksi, jotta polttoainepumppu saa täytettyä polttoainejärjestelmän.
13. Käynnistä moottori ja anna käydä kolme—viisi minuuttia pienellä joutokäyntinopeudella.

OUO6075,000155D -22-09JUL13-1/1

Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B)

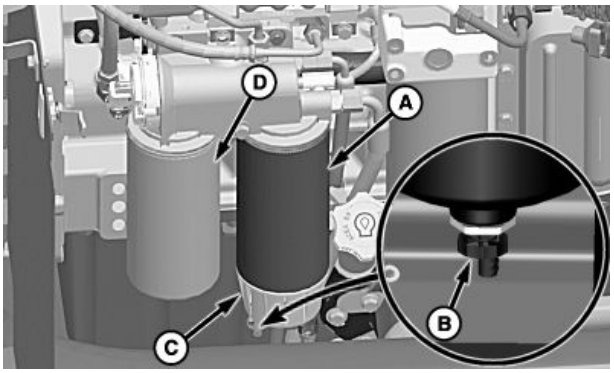




TS1343 —UN—18MAR92

H95335 —UN—12FEB10

S660 ja S670



H95401 —UN—17FEB10

S680, S685 ja S690

A—Polttonesteen ensiösuodatin
B—Tyhjennysventtiili
C—Vedenerotuskuppi
D—Polttoaineen toisiosuodatin

⚠ HUOMIO: Polttoaineputkistossa oleva korkeapaineinen neste voi aiheuttaa vakavia vammoja. Korjaustöitä saa tehdä vain huoltoasentaja, joka tuntee tämäntyyppiset järjestelmät. Odota vähintään 15 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat mitään polttoaineletkuja, antureita tai muita osia, jotka on asennettu korkeapainepolttoainepumpun ja suuttimien väliin, jos moottorissa on High Pressure Common Rail (HPCR) -polttoainejärjestelmä.

HUOMAA: Älä puhdista polttoaineen esipuhdistinta ja vaihda polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinta samalla kertaa. Silloin konetta on vaikea käynnistää uudelleen. Tee polttoaineen esipuhdistusmenettely, sitten käynnistä moottori ennen kuin vaihdat ensiö- ja toisiosuodattimen.

Vaihda ensiö- ja toisiosuodattimet, jos huomaat suorituskyvyn heikenneen tai jos vikakoodi ilmestyy. Poista koodi suodattimen vaihdon jälkeen.

1. Käynnistä moottori ja anna käydä kolme—viisi minuuttia pienellä joutokäyntinopeudella jos konetta ei ole aikaisemmin käytetty.
2. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
3. Puhdista suodatinelementtien ulkopuoli ja asennuspaikat huolellisesti.

⚠ HUOMIO: Suodattimissa oleva polttoaine voi olla paineistettu. Älä irrota suodattimia, ennen kuin olet suorittanut seuraavan vaiheen.

HUOMAA: Käytä valutusastiaa, kun tyhjennät polttoainetta ja irrotat polttoainesuodattimia.

4. Valuta polttoaineen epäpuhtaudet ensiösuodattimesta (A) avaamalla tyhjennysventtiili (B).
5. Sulje tyhjennysventtiili ja irrota ja laita talteen vedenerotuskuppi (C).

HUOMAA: Lisää polttoainetta valuu ulos suodatinkoteloista.

6. Irrota polttoaineen ensiösuodatin ja toisiosuodatin (D).

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ esitäytä myöskään polttoainesuodatinta polttoaineella.

HUOMAA: Voitele suodattimien tiivisteet dieselpolttoaineella ennen asennusta.

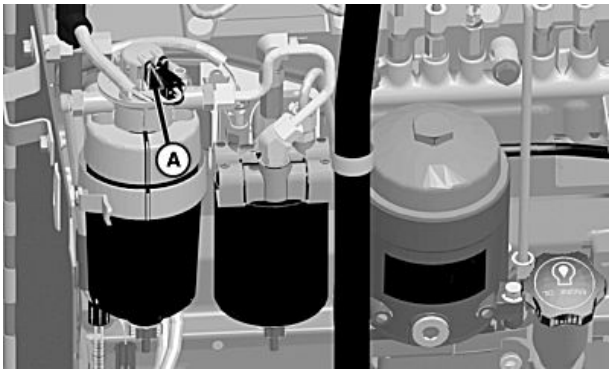
7. Asenna aikaisemmin irrotettu vedenerotuskuppi (C) uuteen polttoaineen ensiösuodattimeen (A).
8. Asenna polttoaineen ensiösuodatinkokonaisuus moottoriin. Kiristä suodatinkokonaisuutta 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.
9. Asenna uusi polttoaineen toisiosuodatin (D). Kiristä 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

10. Tarkista, että tyhjennysventtiili (B) on kiinni.
11. Avaa venttiili polttoainesäiliön pohjasta.
12. Kytke sytytysvirta PÄÄLLE 60 sekunniksi, jotta polttoainepumppu saa täytettyä polttoainejärjestelmän.
13. Käynnistä moottori ja anna käydä kolme—viisi minuuttia pienellä joutokäyntinopeudella.

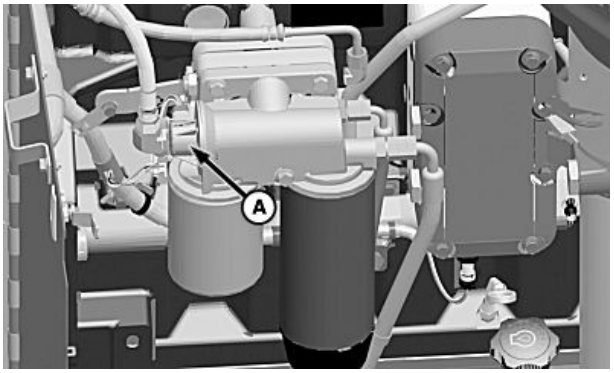
OUO6075,000155E -22-20JUN13-2/2

Polttoainejärjestelmä—Ilmaus



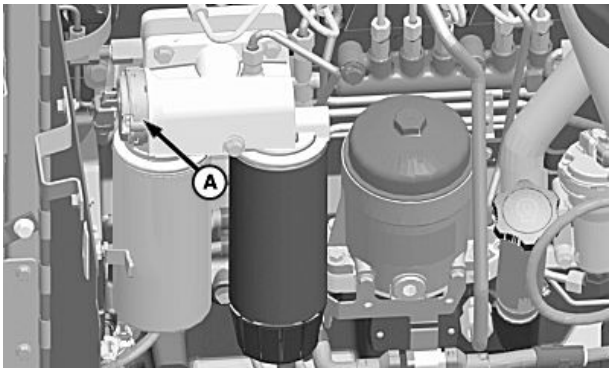
H95383 —UN—16FEB10

S660 ja S670 (Tier 2/Stage II)



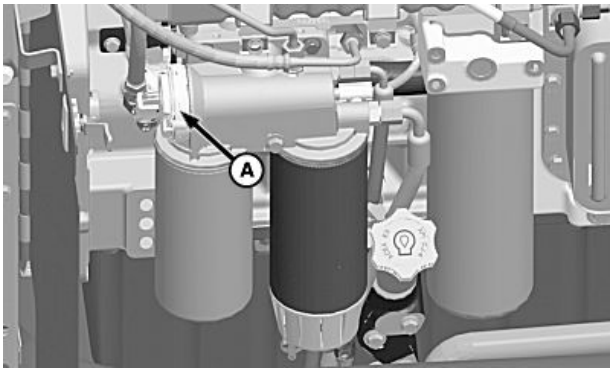
H95428 —UN—19FEB10

S680 ja S690 (Tier 2/Stage II)



H95337 —UN—12FEB10

S660 ja S670 (Interim Tier 4/Stage III B)



H95403 —UN—17FEB10

S680, S685 ja S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Polttoainepumppu

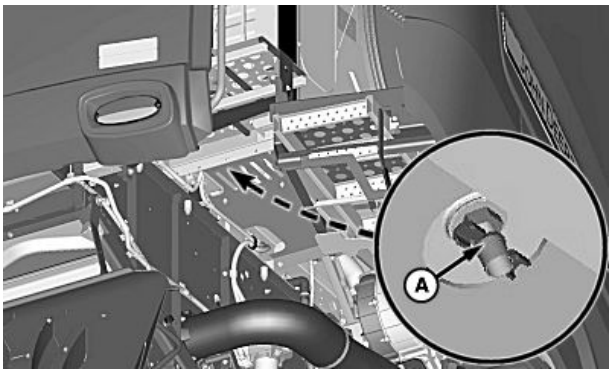
HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain ennen kunnossapitotöiden suorittamista.

Polttoainejärjestelmään voi päästä ilmaa vaihdettaessa polttoainesuodattimia tai kun polttoaine on loppunut koneesta. Ilma saattaa estää moottorin käynnistymisen. Jos moottori ei käynnisty, kytke sytytysvirta PÄÄLLE 60 sekunniksi, jotta polttoainepumppu (A) esitäyttää polttoainejärjestelmän.

OUO6075,000155F -22-09JUL13-1/1

Jäähdytysjärjestelmä — tyhjennys





TS281 —UN—15APR13

H106843 —UN—08FEB13

S660 ja S670 (Tier 2/Stage II)

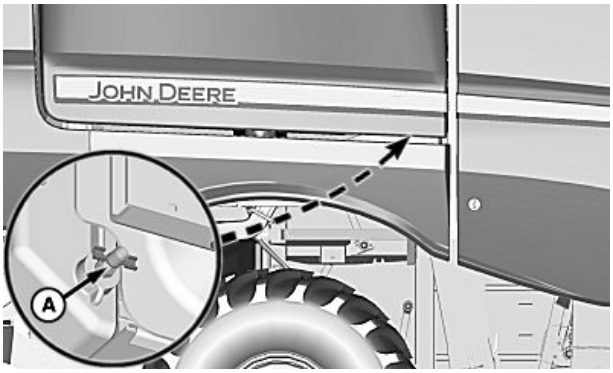
HUOMIO: Varo, ettet polta itseäsi, kun avaat paisuntasäiliön tulpan. Avaa tulppaa 1,5 kierrosta päästääksesi paineen. Älä koskaan avaa tulppaa, kun moottori on liian kuuma. Anna järjestelmän jäähtyä ennen tyhjennystä.

HUOMAA: Jäähdyttimen tyhjennysaukko sijaitsee jäähdyttimen etupuolella.

Jäähdytysneste pitää tyhjentää ja vaihtaa joka 6. vuosi tai 2000 tunnin käytön jälkeen.

Avaa jäähdyttimessä oleva tyhjennysventtiili (A).

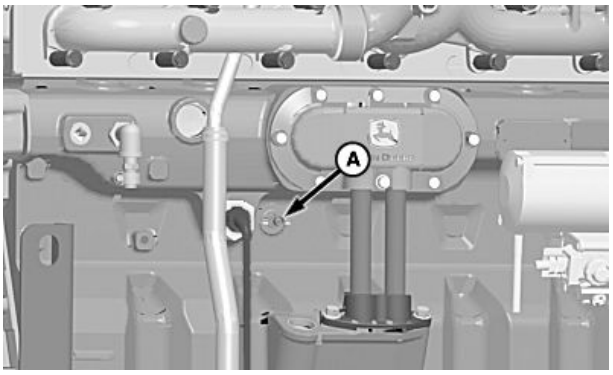
A—Tyhjennysventtiili



H106844 —UN—08FEB13

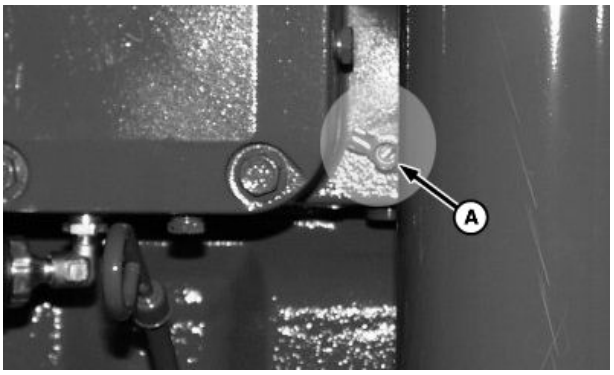
S680 ja S690 (Tier 2/Stage II)
S660, S670, S680, S685 ja S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

Jatkuu seuraavalla sivulla



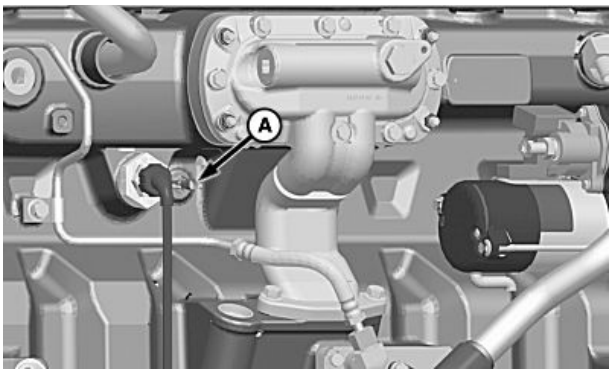
H104941 —UN—28FEB12

Moottorin etupuoli (S660 ja S670 Tier 2/Stage II)



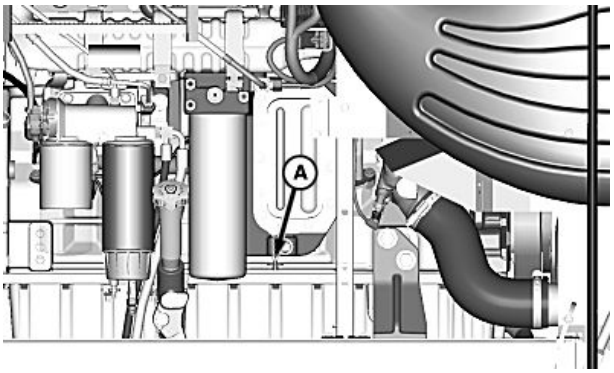
H104942 —UN—28FEB12

Kampiakselin yläpuolella (S680 ja S690 Tier 2/Stage II)



H104943 —UN—28FEB12

Moottorin etupuoli (S660 ja S670 Interim Tier 4/Stage III B)



H104944 —UN—28FEB12

Moottorin takasivu (S680, S685 ja S690 Interim Tier 4/Stage III B)

A—Tyhjennysventtiili

Avaa moottorilohkossa oleva tyhjennysventtiili (A).

OUO6075,0001560 -22-09JUL13-2/3

Avaa paisuntasäiliön tulppa (A), jotta polttoaine tyhjenee nopeammin.

Sulje jäähdyttimen tyhjennysaukot ja täytä järjestelmä puhtaalla vedellä.

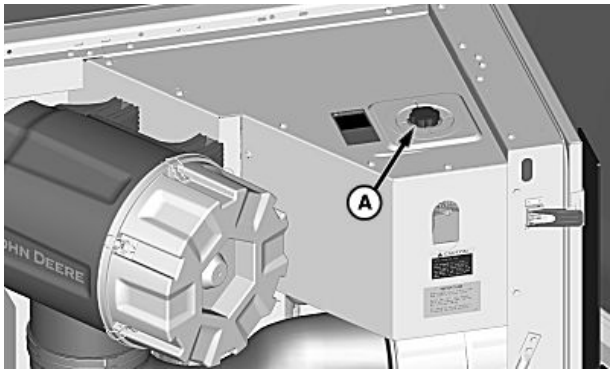
Asenna paisuntasäiliön tulppa ja anna moottorin käydä kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan lämmittimen ollessa PÄÄLLÄ.

SAMMUTA moottori, irrota varovasti paisuntasäiliön tulppa ja anna veden tyhjentyä, jotta ruoste ja sakka eivät ehtisi laskeutua.

Sulje tyhjennysaukot ja täytä järjestelmä John Deere jäähdytysnesteen huuhteluaineella PT500 tai vastaavalla. Noudata huuhteluaineessa olevia ohjeita.

Huuhtele järjestelmä huuhteluaineen jälkeen vielä puhtaalla vedellä ja anna veden valua ulos.

Sulje jäähdyttimen tyhjennysaukot ja täytä järjestelmä (jotta saat selville täyttömenetelmän, katso



H105924 —UN—05OCT12

A—Paisuntasäiliön tulppa

Jäähdytysjärjestelmä — täyttäminen tässä osiossa, ja jäähdytysnesteen tekniset tiedot osioista Polttoaineet, voiteluaineet ja jäähdytysneste).

OUO6075,0001560 -22-09JUL13-3/3

Jäähdytysjärjestelmä — täyttö

HUOMIO: Varo, ettet polta itseäsi, kun avaat paisuntasäiliön tulpan. Avaa tulppaa 1,5 kierrosta päästääksesi paineen. Älä koskaan avaa tulppaa, kun moottori on kuuma, äläkä koskaan täytä jäähdytysjärjestelmää, kun moottori on ylikuumentunut, jollei moottori käy alhaisella joutokäynnillä. Lisää jäähdytysnestettä hiljalleen. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, kun moottori on kylmä.

TÄRKEÄÄ: Paisuntasäiliössä ja jäähdyttimessä käytetään erikoistulppaa. Jos tulppa on viallinen tai puuttuu, se on vaihdettava toiseen samanlaiseen tulppaan.

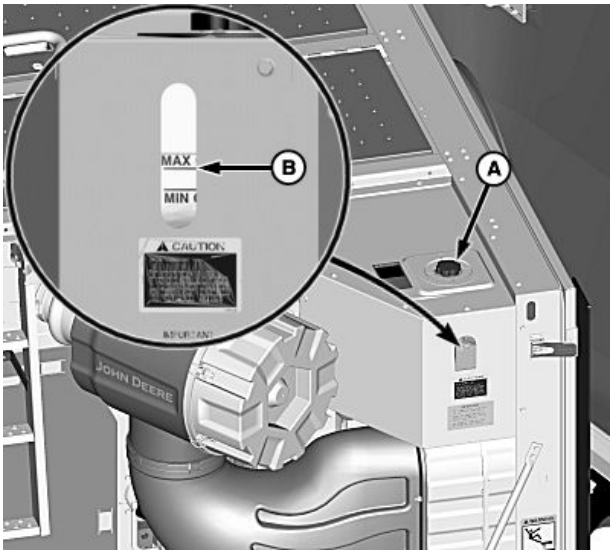
Älä koskaan täytä kuumaa moottoria kylmällä nesteellä vaan anna moottorin jäähtyä ennen nestelisäystä, jotta lohko tai kansi ei halkea. Älä käytä moottoria ilman jäähdytysnestettä.

Poista paisuntasäiliön tulppa (A) ja täytä nesteellä "Max Cold"-viivaan (B) asti.

Asenna paisuntasäiliön tulppa, kytke lämmitin ON ja anna moottorin käydä kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan.

Irrota paisuntasäiliön tulppa varovasti ja täytä säiliö tarpeen mukaan. Kiinnitä tulppa paisuntasäiliöön.

Kun moottori on kylmä, jäähdytysnesteen pinnantason tulee olla "Max Cold"-viivan kohdalla.



H105922 —UN—05OCT12

A—Paisuntasäiliön tulppa **B—Max Cold -viiva**

HUOMAA: Jäähdytysnesteen pinnantason tulee olla "Max Cold"- ja "Min Cold"-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle "Min Cold"-viivan.

OUO6075,0001294 -22-17OCT12-1/1

Jäähdytysjärjestelmä — asettaminen talvikuntoon

TÄRKEÄÄ: Älä tyhjennä jäähdytysjärjestelmää nesteestä estääksesi siten järjestelmän jäätymisen. Jos jäähdytin ei tyhjene kokonaan, ilmenee vaurioita.

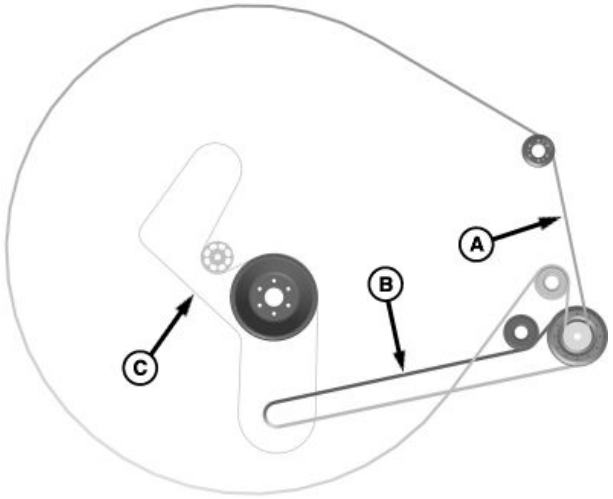
Varmista jo ennen kylmän vuodenajan tuloa, että jäähdytysjärjestelmässä on riittävästi pakkasnestettä. Käytä jotain tunnettua eteeniglykoli-pohjaista pakkasnestettä, joka sisältää ruosteenestoainetta ja vesipumpun voiteluainetta. Samalla neste ei kuitenkaan saa sisältää vuotoja tukkivaa tiivisteainetta (katso oikeat suositukset tästä käyttöoppaasta osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Lisättyäsi pakkasnestettä kytke lämmityslaite PÄÄLLE ja käytä moottoria, kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan. Tämä sekoittaa nesteen ja kierrättää sitä läpi koko järjestelmän.

OUO6075,000059B -22-14JAN10-1/1

Moottorin hihna — reititys (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)

A—Pyörivän sihdin käyttöhihna, säleikön puoli
B—Pyörivän sihdin käyttöhihna, moottorin puoli
C—Tuuletin, ilmastointilaite, kompressorin hihna

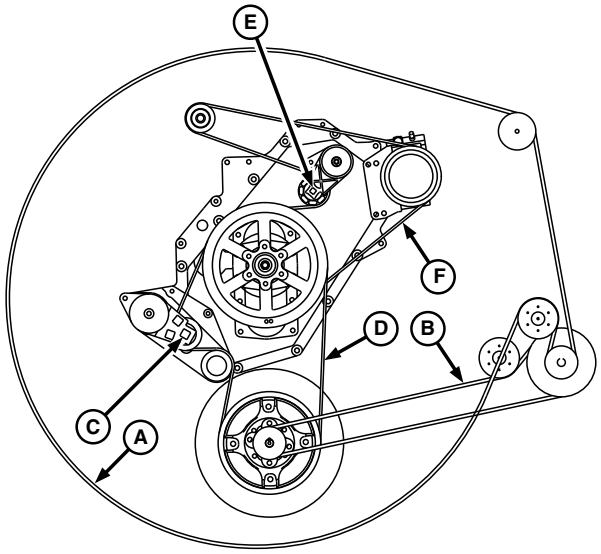


H95385 —UN—16FEB10

OUO6075,0000FED -22-13FEB12-1/1

Moottorin hihna—Reititys (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)

A—Hihna, pyörivän sihti (käytettävä)
B—Hihna, pyörivän sihti (käyttävä)
C—Kiristin, tuuletin
D—Hihna, tuuletin
E—Kiristin, apulaite
F—Hihna, apulaite



H82474 —UN—17FEB05

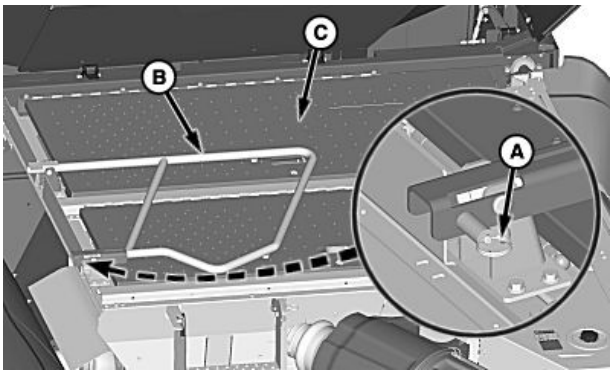
OUO6075,0001562 -22-09JUL13-1/1

Moottorin apulaitehihna / tuulettimen hihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi

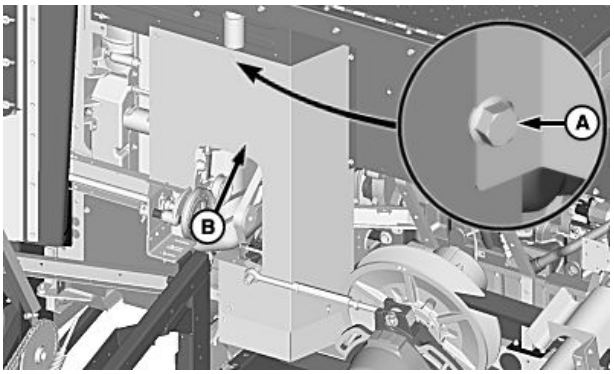


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00013BF -22-28MAY13-1/8

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)
B—Suojus



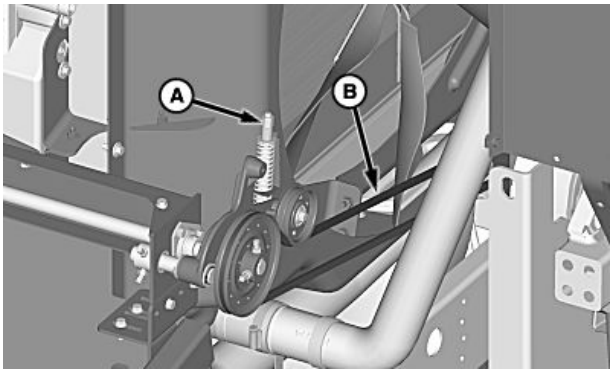
H1106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

OUO6075,00013BF -22-28MAY13-2/8

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

A—Mutterit
B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



H95701 —UN—15MAR10

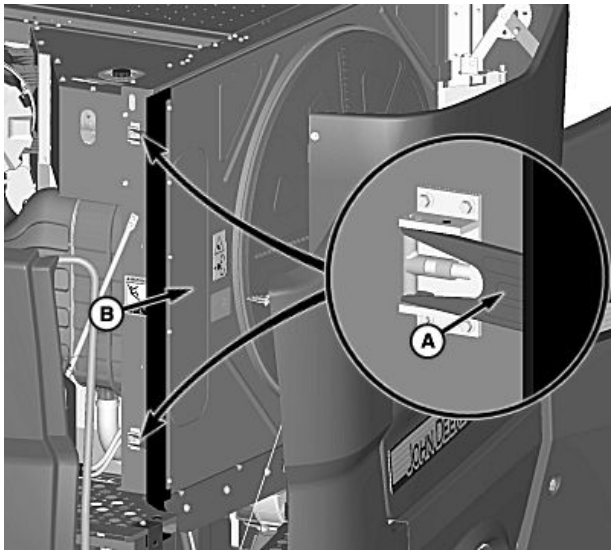
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013BF -22-28MAY13-3/8

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00013BF -22-28MAY13-4/8

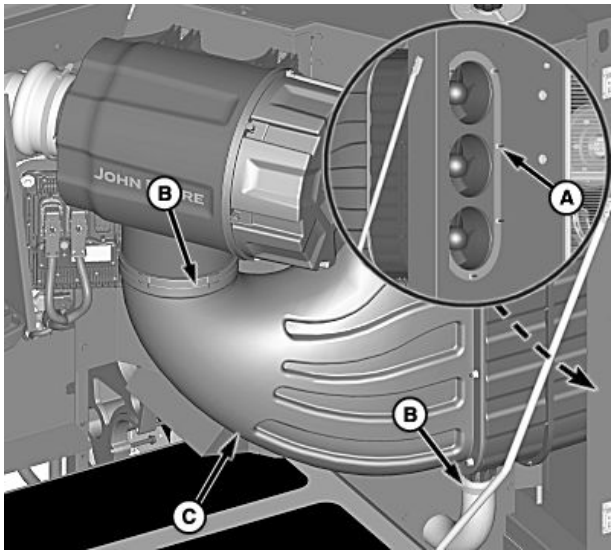
Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)

B—Kiristimet

C—Ilmakanava



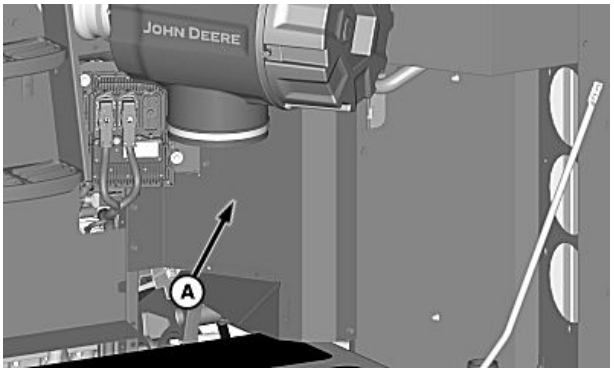
H95647 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013BF -22-28MAY13-5/8

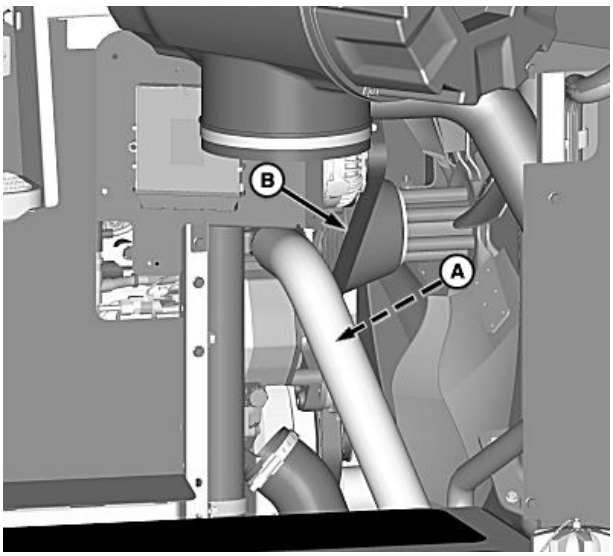
Poista suojus (A).

A—Suojus

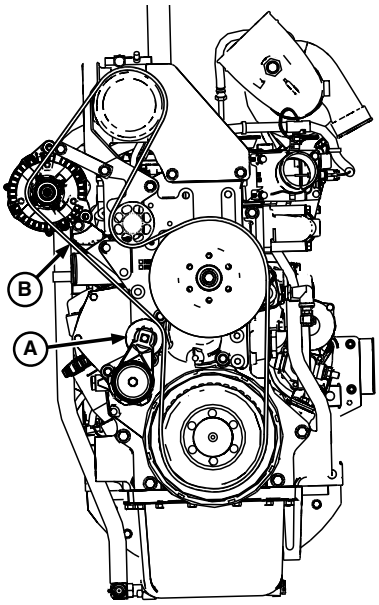


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00013BF -22-28MAY13-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Moottorin apulaitehihna / puhaltimen käyttöhihna

A—Kiristinvarsi

B—Moottorin apulaitehihna / puhaltimen käyttöhihna

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013BF -22-28MAY13-7/8

Asenna pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

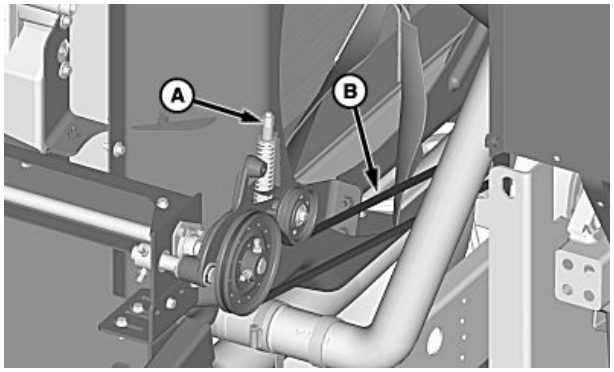
Sulje erottelijan huoltokansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



H95701 —UN—15MAR10

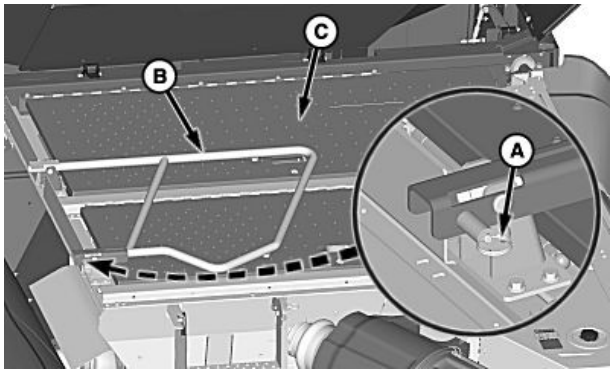
OUO6075,00013BF -22-28MAY13-8/8

Moottorin apulaitehihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi



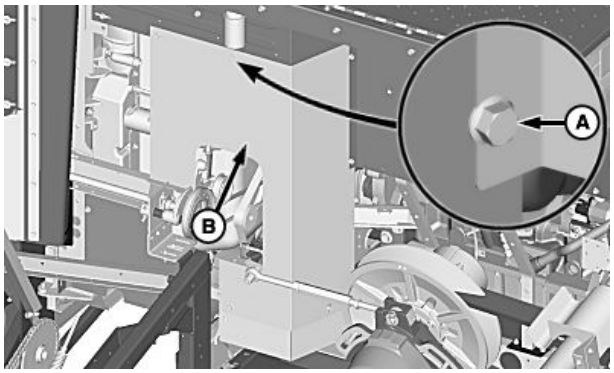
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001563 -22-09JUL13-1/10

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)

B—Suojus



H106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

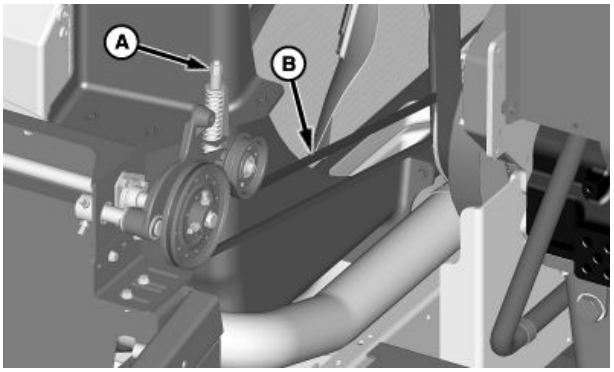
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001563 -22-09JUL13-2/10

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



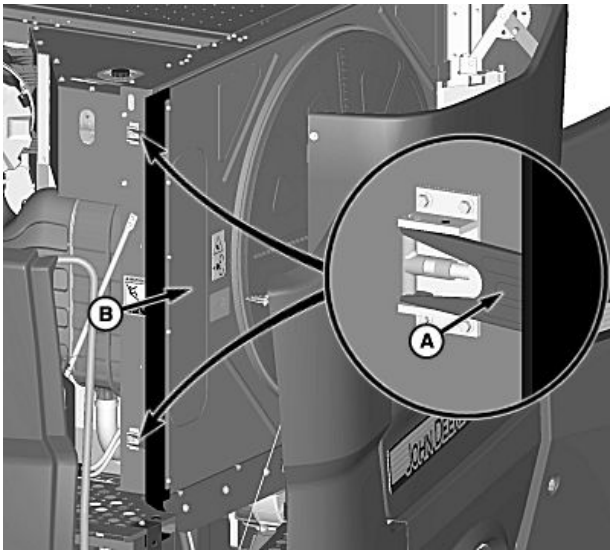
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001563 -22-09JUL13-3/10

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H106847 —UN—08FEB13

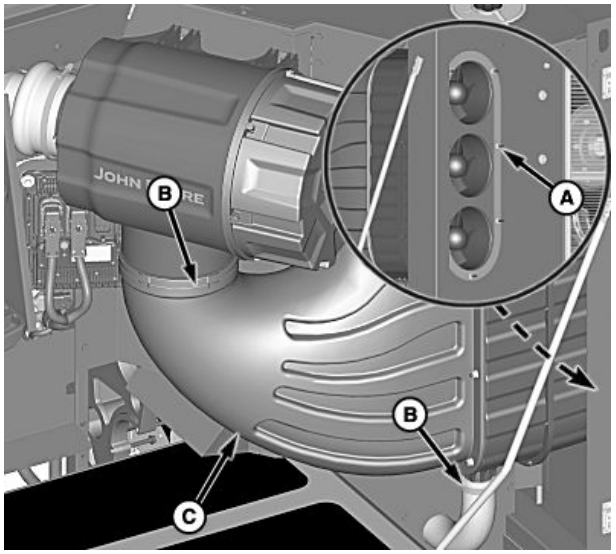
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001563 -22-09JUL13-4/10

Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)
B—Kiristimet
C—Ilmakanava

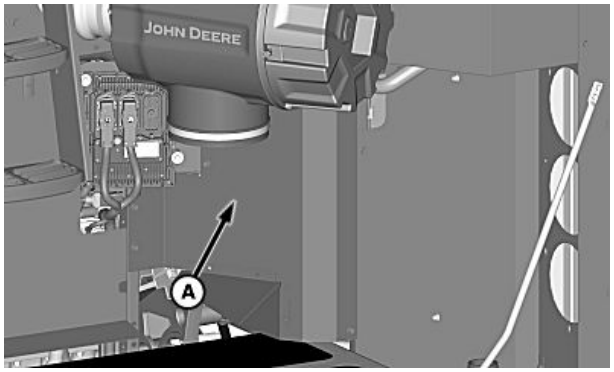


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0001563 -22-09JUL13-5/10

Poista suojus (A).

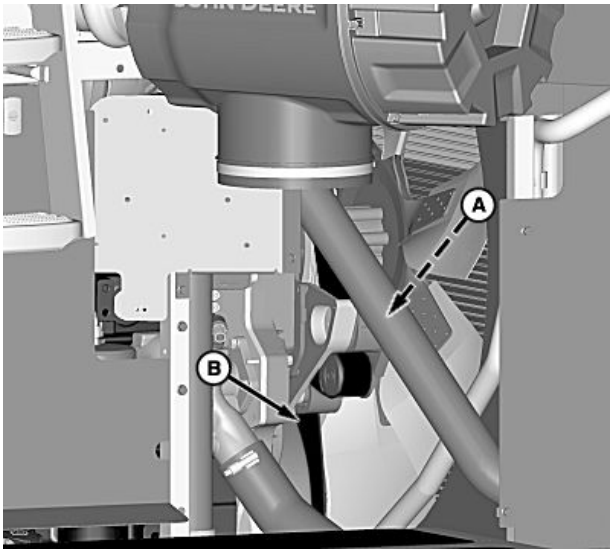
A—Suojus



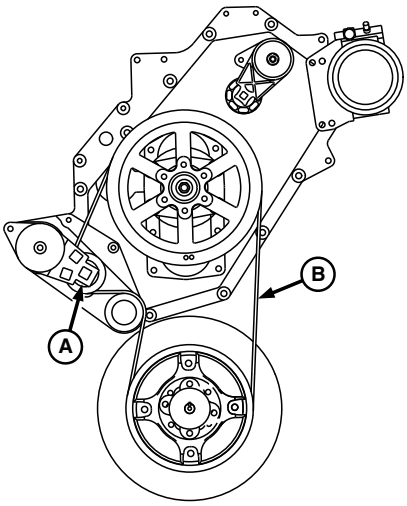
H95648 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001563 -22-09JUL13-6/10



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

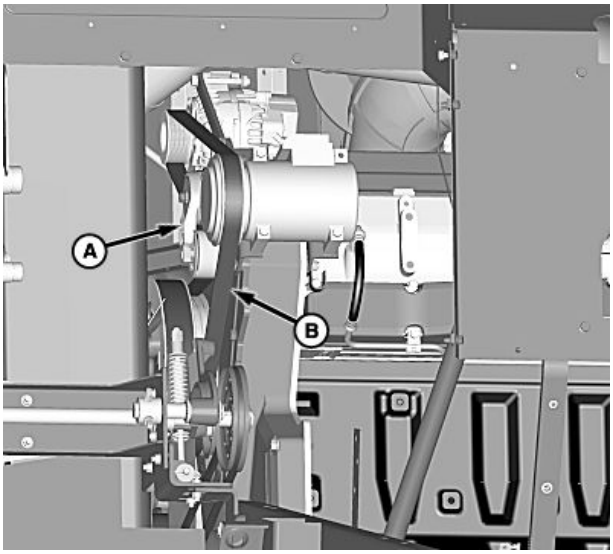
Tuulettimen hihnan reititys

A—Kiristinvarsi **B—Tuulettimen hihna**

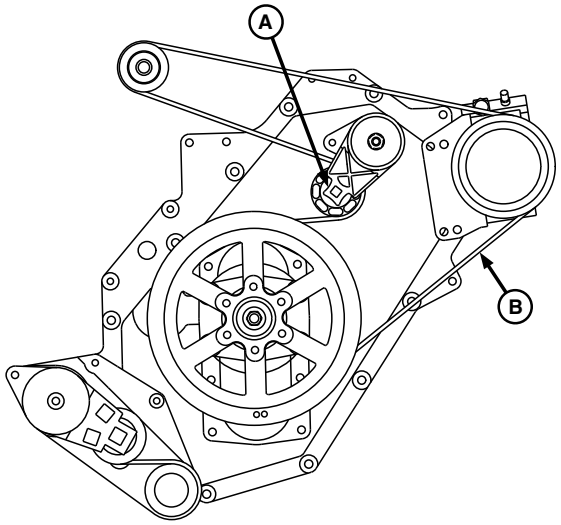
Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

OUO6075,0001563 -22-09JUL13-7/10



H95695 —UN—15MAR10



H82475 —UN—17FEB05

Apulaitehihnan kulkureitti

A—Kiristinvarsi **B—Apulaitehihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

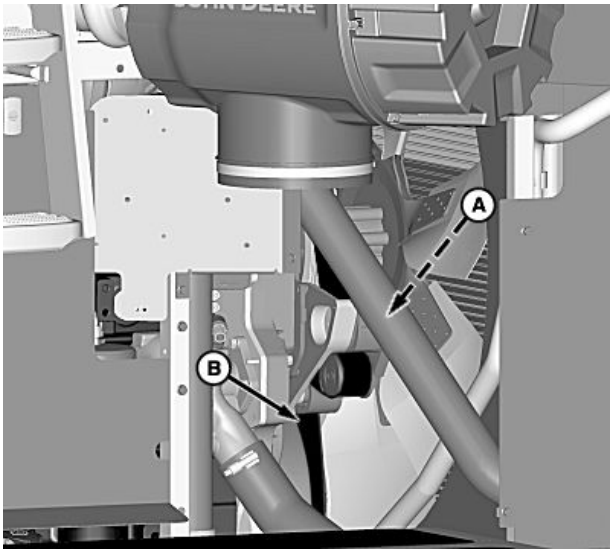
Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

Jatkuu seuraavalla sivulla

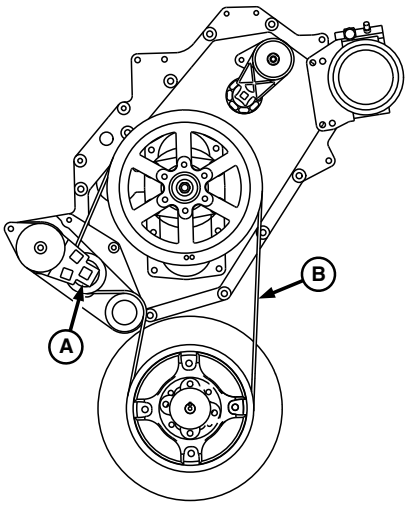
OUO6075,0001563 -22-09JUL13-8/10



H95694 —UN—15MAR10

A—Kiristinvarsi **B—Tuulettimen hihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.



H71844 —UN—25APR02

Tuulettimen hihnan reititys

Asenna aiemmin irrotettu hihna (B) ja vie hihna tuulettimen ylitse.

OUO6075,0001563 -22-09JUL13-9/10

Asenna pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

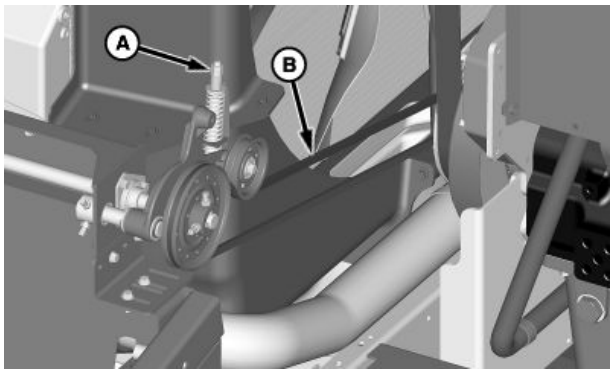
Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

Sulje erottelijan huoltokansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Mutterit **B—Pyörivän sihdin käyttöhihna**



H95693 —UN—15MAR10

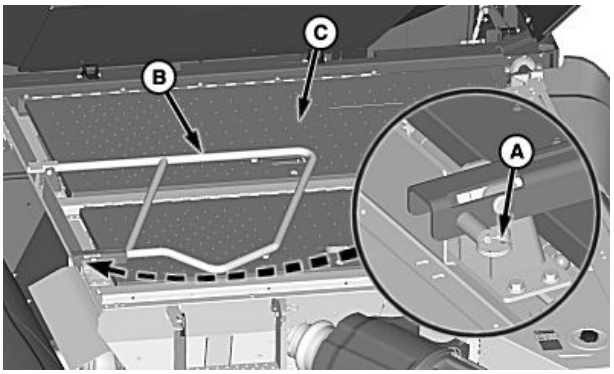
OUO6075,0001563 -22-09JUL13-10/10

Tuulettimen käyttöhihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi

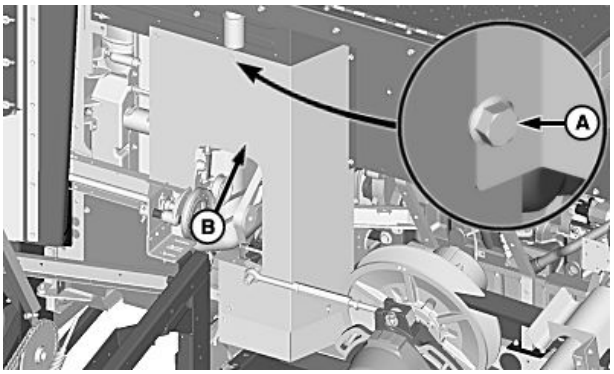


H1102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001564 -22-09JUL13-1/8

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)
B—Suojus



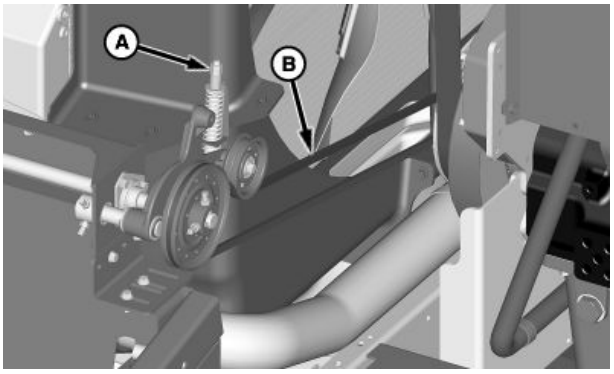
H1106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

OUO6075,0001564 -22-09JUL13-2/8

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

A—Mutterit
B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



H95693 —UN—15MAR10

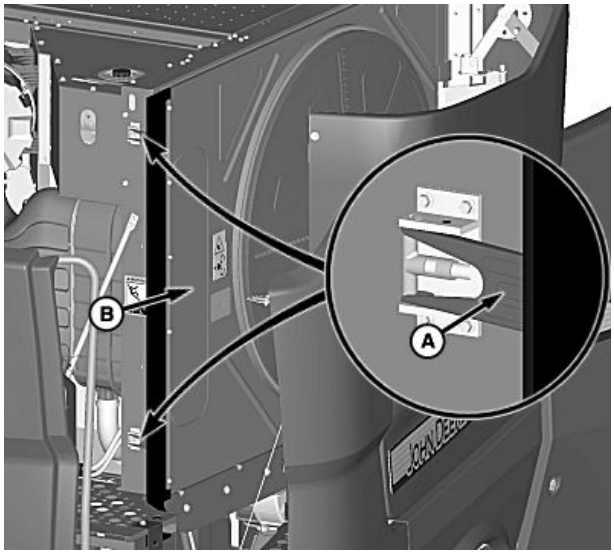
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001564 -22-09JUL13-3/8

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,0001564 -22-09JUL13-4/8

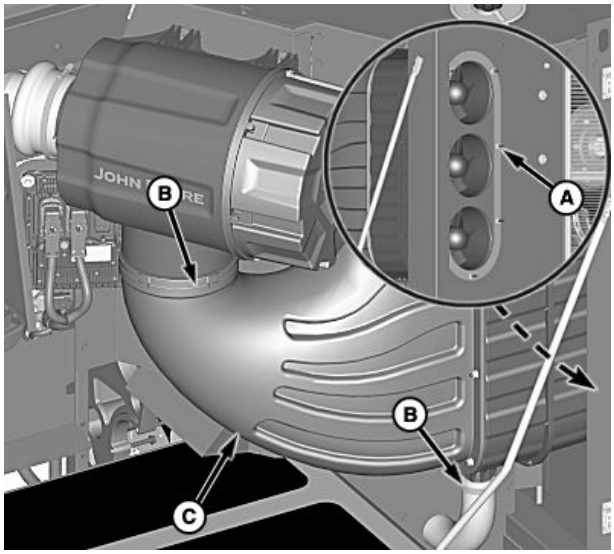
Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)

B—Kiristimet

C—Ilmakanava



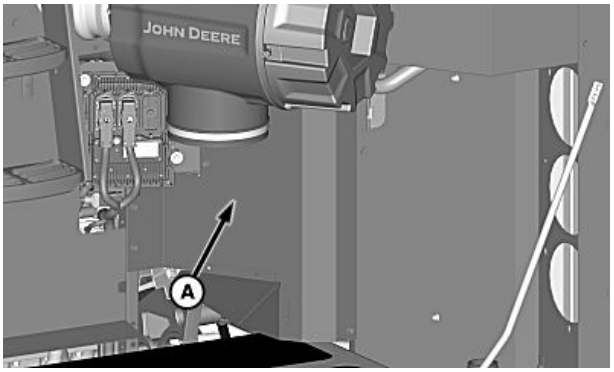
H95647 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001564 -22-09JUL13-5/8

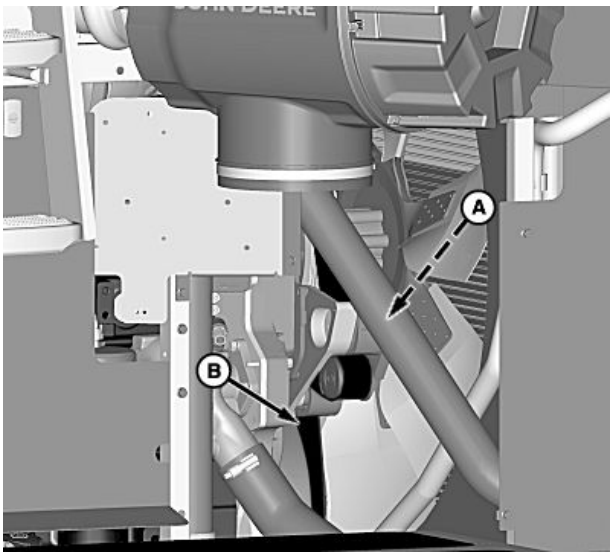
Poista suojus (A).

A—Suojus

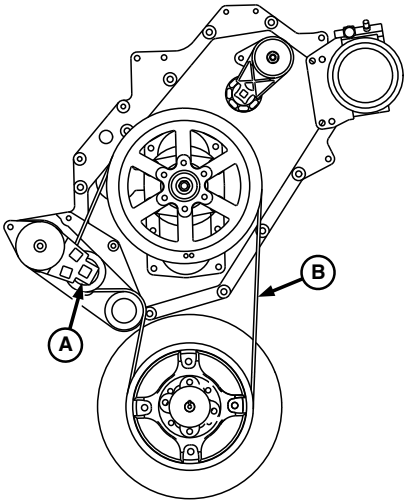


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001564 -22-09JUL13-6/8



H95694 —UN—15MAR10



Tuulettimen hihnan reititys

H71844 —UN—25APR02

A—Kiristinvarsi **B—Tuulettimen hihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001564 -22-09JUL13-7/8

Asenna pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

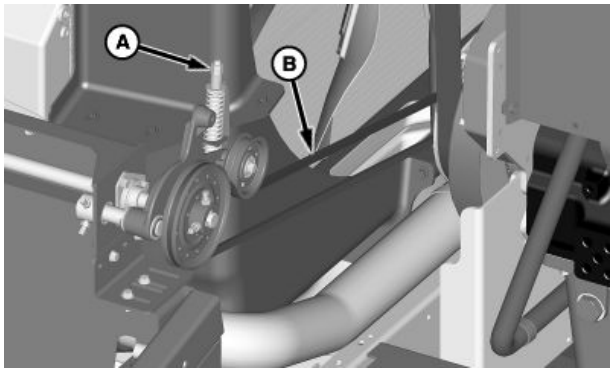
Sulje erottelijan huoltokansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin käyttöhihna

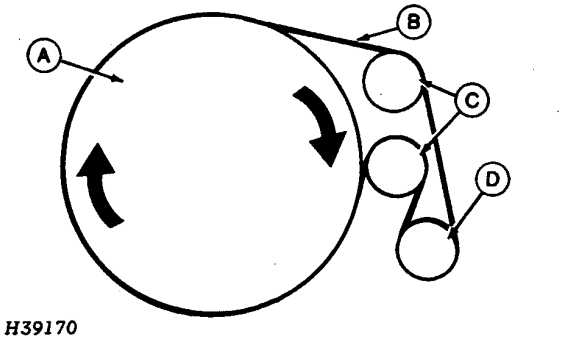


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001564 -22-09JUL13-8/8

Pyörivän sihdin hihnan — reititys

A—Pyörivä imusihti
B—Hihna
C—Taittopyörät
D—Käyttävä hihnapyörä



H39170 —UN—11OCT88

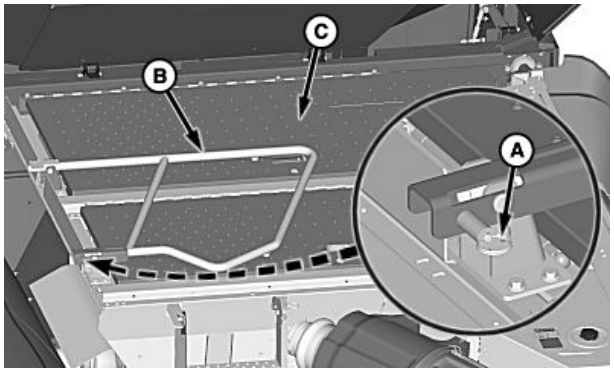
OUO6075,00006CE -22-05MAR10-1/1

Pyörivän sihdin käyttöhihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi



H102385 —UN—22JUN11

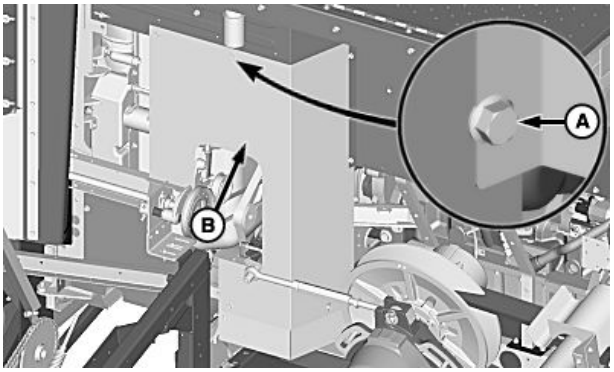
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013C2 -22-08FEB13-1/3

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)

B—Suojus



H106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

OUO6075,00013C2 -22-08FEB13-2/3

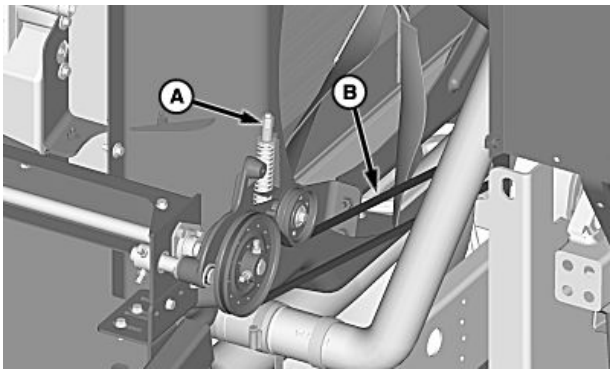
Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristinmuttereita kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus, sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00013C2 -22-08FEB13-3/3

Pyörivän sihdin käyttöhihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)

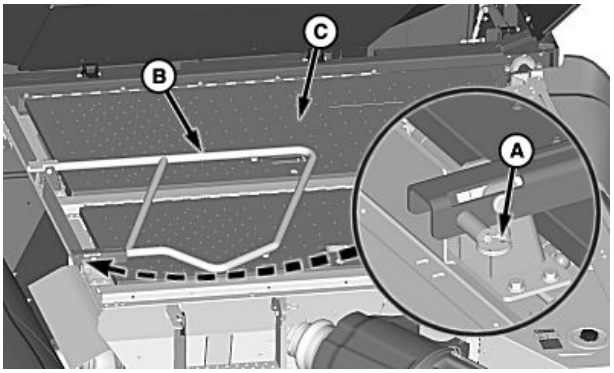
HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi

B—Kaide

C—Erottelijan huoltoaukon kansi



H102385 —UN—22JUN11

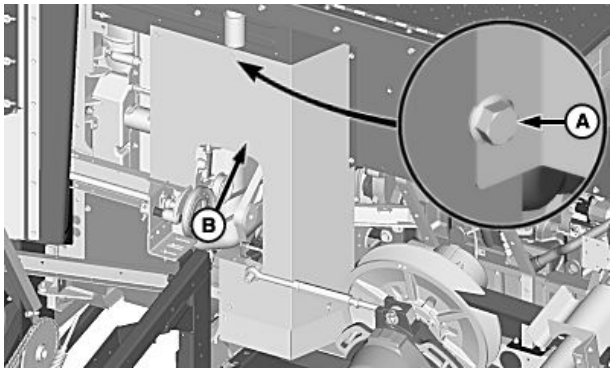
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001565 -22-09JUL13-1/3

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)

B—Suojus



H106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

OUO6075,0001565 -22-09JUL13-2/3

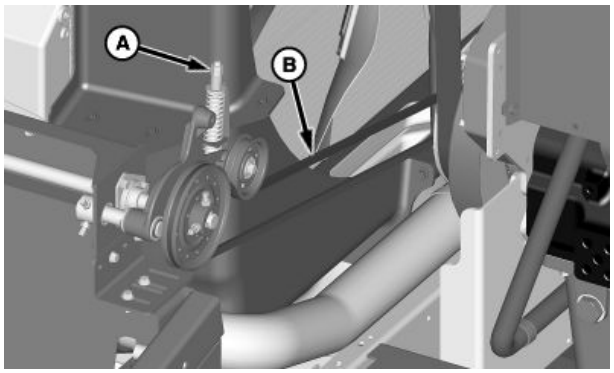
Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristinmuttereita kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus, sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001565 -22-09JUL13-3/3

Moottorin hihna — reititys (nterim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)

A—Ilmastointilaitteen kompressori, laturin hihna

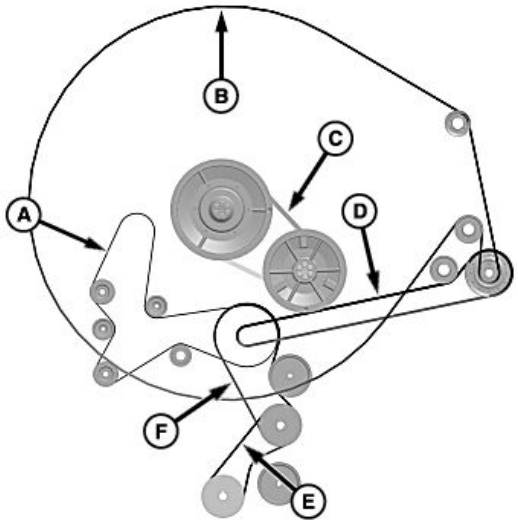
B—Pyörivän sihdin käyttöhihna, säleikön puoli

C—Säädettävä tuulettimen hihna

D—Pyörivän sihdin käyttöhihna, moottorin puoli

E—Imutuulettimen käytettävä hihna, tuulettimen puoli

F—Imutuulettimen käyttöhihna, moottorin puoli

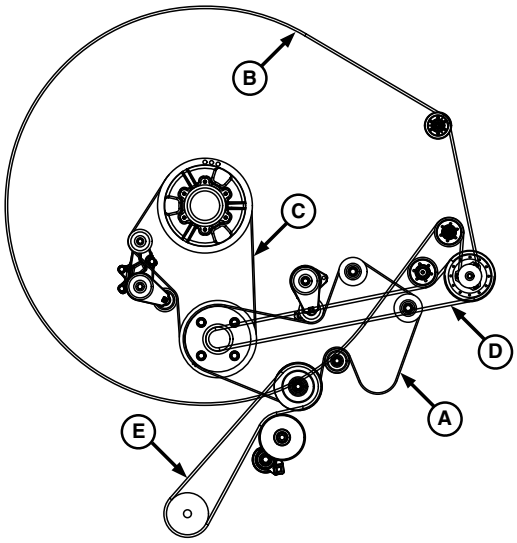


H95341 —UN—12FEB10

OUO6075,0000FF4 -22-13FEB12-1/1

Moottorin hihna—Reititys (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690)

A—Ilmastointilaitteen kompressori, laturin hihna
B—Pyörivän sihdin käyttöhihna, säleikön puoli
C—Tuulettimen hihna
D—Pyörivän sihdin käyttöhihna, moottorin puoli
E—Imutuulettimen käyttöhihna



H99552 —UN—06JAN11

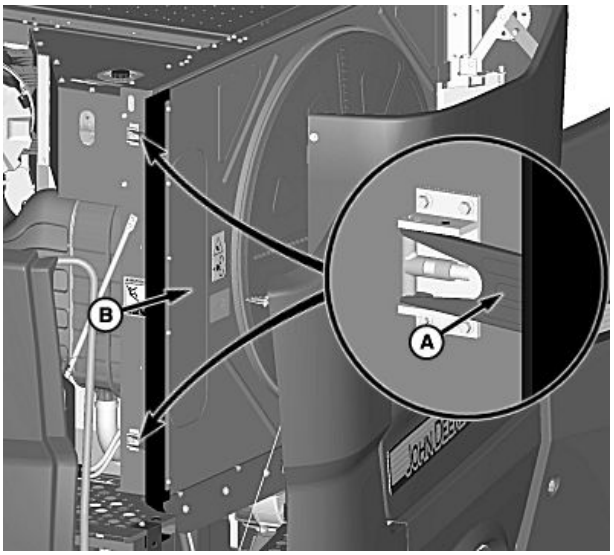
OUO6075,0001566 -22-20JUN13-1/1

Ilmastointilaitteen kompressorin / laturin hihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat
B—Pyörivän sihdin luukku



H106847 —UN—08FEB13

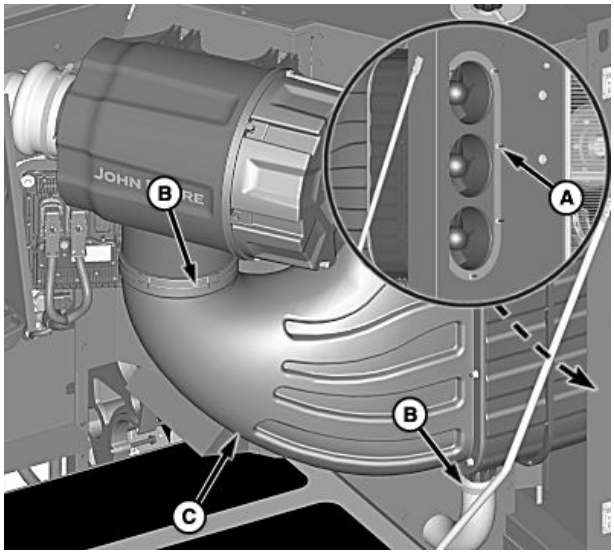
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001568 -22-20JUN13-1/8

Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)
B—Kiristimet
C—Ilmakanava

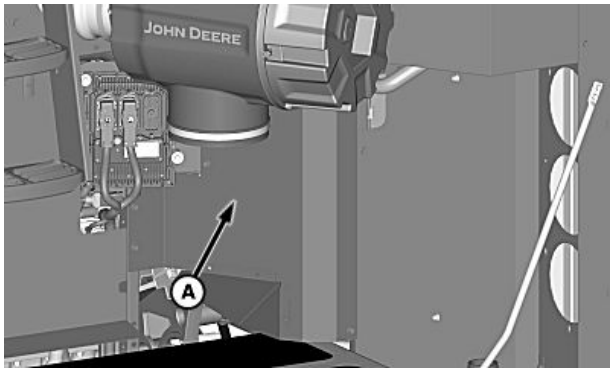


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0001568 -22-20JUN13-2/8

Poista suojus (A).

A—Suojus

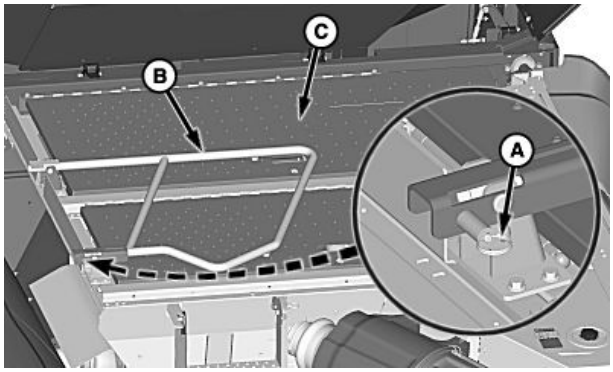


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001568 -22-20JUN13-3/8

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi



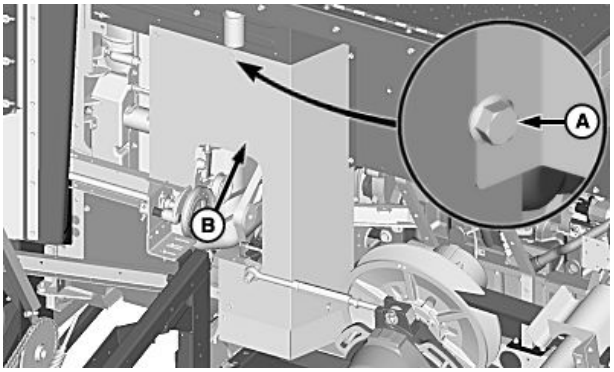
H102385 —UN—22JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001568 -22-20JUN13-4/8

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)
B—Suojus



H106845 —UN—08FEB13

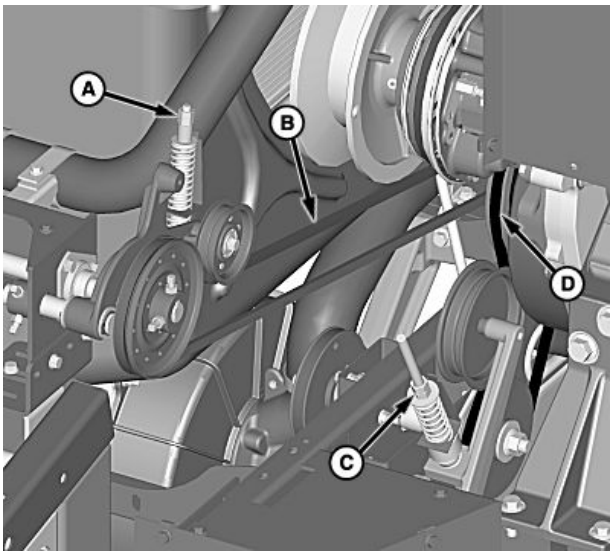
Mottorin etupuoli

OUO6075,0001568 -22-20JUN13-5/8

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Löysää muttereita (C) irrottaaksesi imutuulettimen hihnan (D).

A—Mutterit
B—Pyörivän sihdin käyttöhihna
C—Mutterit
D—Imutuulettimen käyttöhihna



H95655 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001568 -22-20JUN13-6/8

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

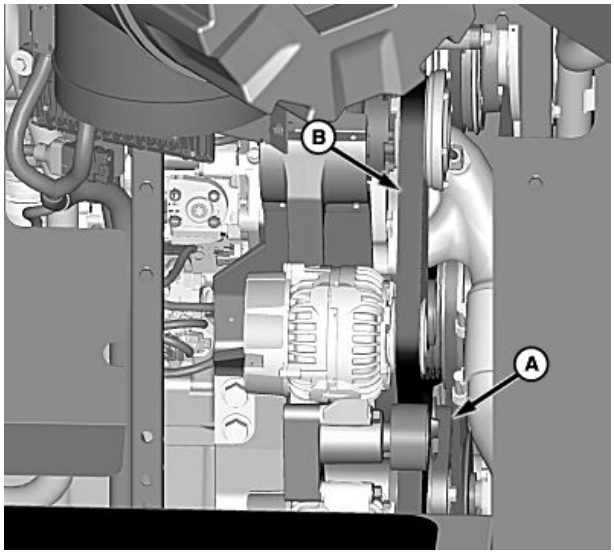
Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

A—Kiristinvarsi

B—Hihna



H95656 —UN—10MAR10

OUO6075,0001568 -22-20JUN13-7/8

Asenna imutuulettimen hihna (D).

Kiristä muttereita (C) kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Asenna pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

Sulje erottelijan huoltokansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

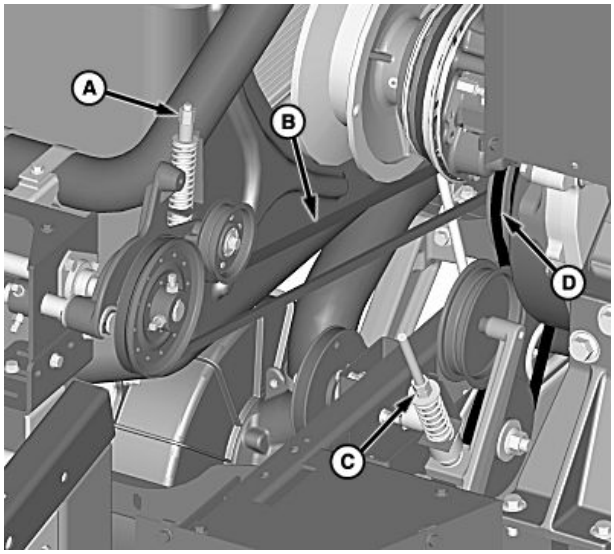
Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin käyttöhihna

C—Mutterit

D—Imutuulettimen käyttöhihna



H95655 —UN—10MAR10

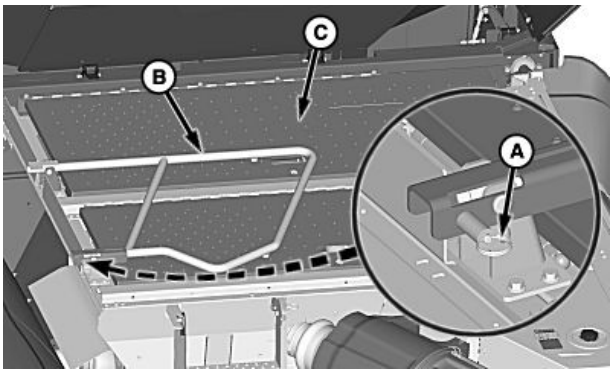
OUO6075,0001568 -22-20JUN13-8/8

Ilmastointilaitteen kompressorin/laturin hihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690)

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi

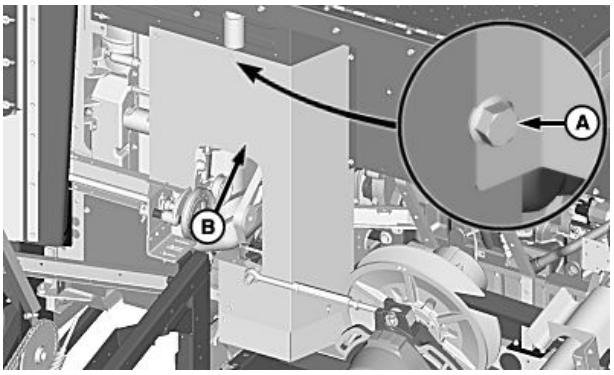


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001569 -22-20JUN13-1/12

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)
B—Suojus



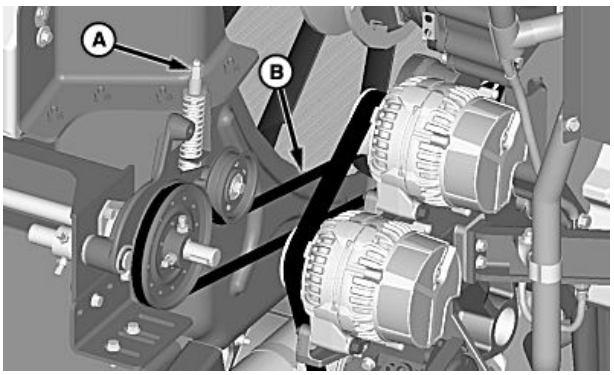
H106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

OUO6075,0001569 -22-20JUN13-2/12

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

A—Mutterit
B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



H95665 —UN—11MAR10

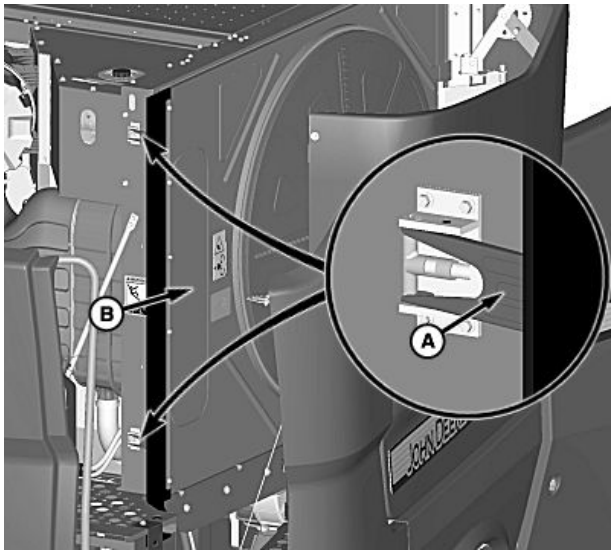
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001569 -22-20JUN13-3/12

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H106847 —UN—08FEB13

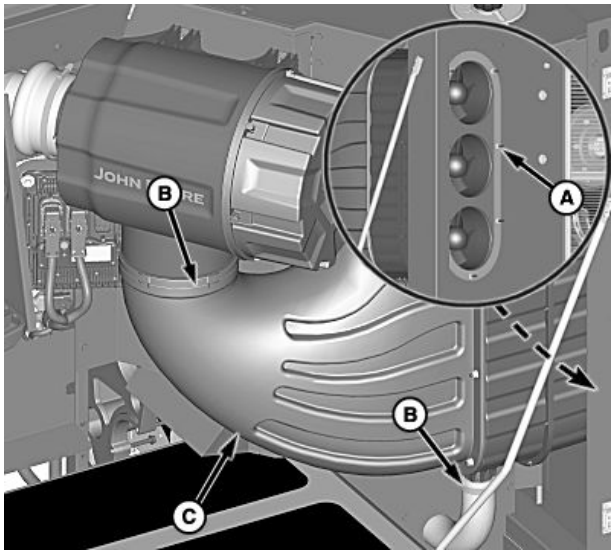
OUO6075,0001569 -22-20JUN13-4/12

Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)
B—Kiristimet

C—Ilmakanava



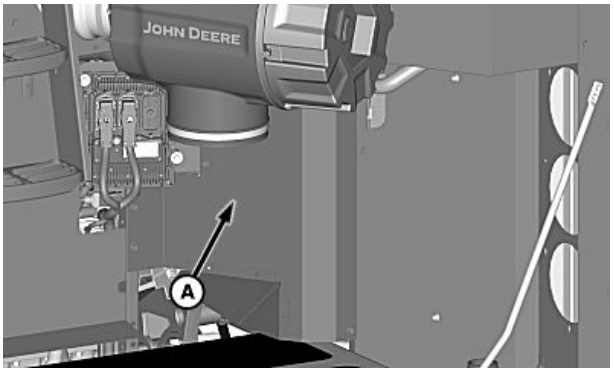
H95647 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001569 -22-20JUN13-5/12

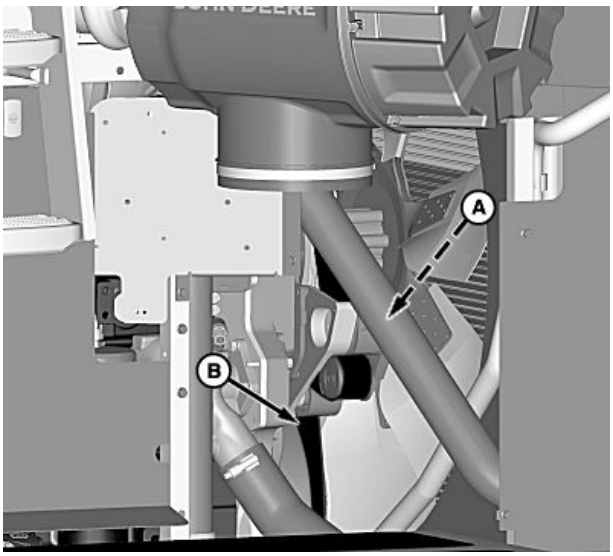
Poista suojus (A).

A—Suojus

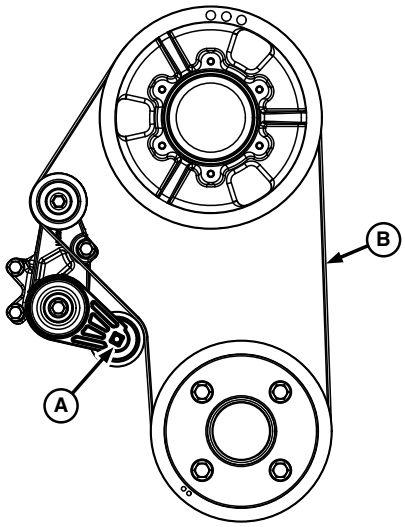


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001569 -22-20JUN13-6/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Tuulettimen hihnan reititys

A—Kiristinvarsi **B—Tuulettimen hihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

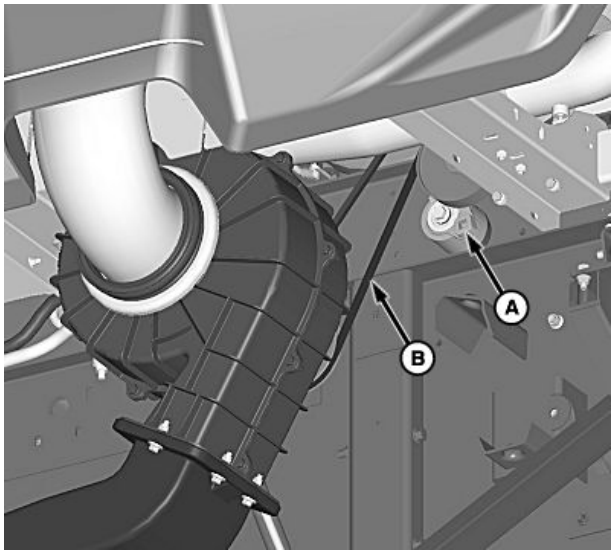
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001569 -22-20JUN13-7/12

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota jäähdyttimen alla oleva imutuulettimen käyttöhihna (B).

A—Kiristinvarsi **B—Imutuulettimen käyttöhihna**



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,0001569 -22-20JUN13-8/12

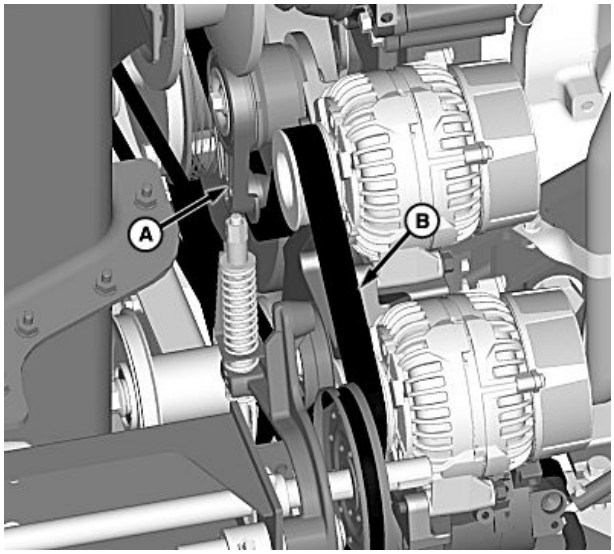
Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

A—Kiristinvarsi **B—Hihna**



H95661 —UN—11MAR10

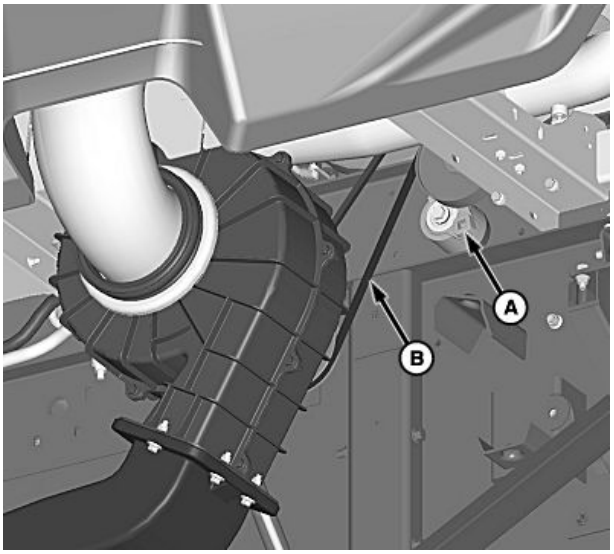
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001569 -22-20JUN13-9/12

Asenna imutuulettimen käyttöhihna (B).

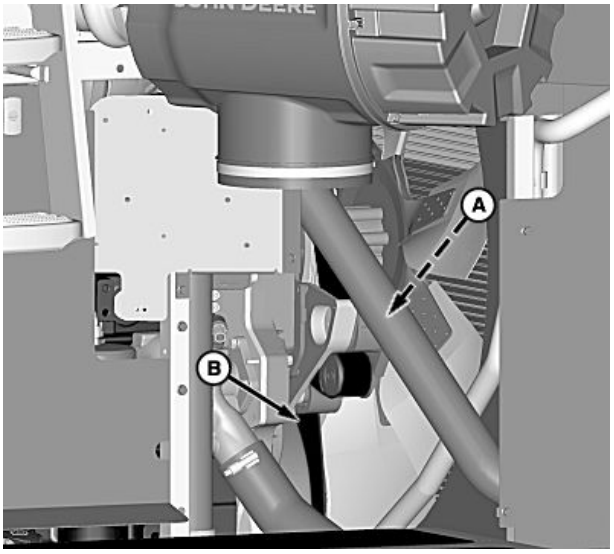
Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden hihnan asentamiseksi.

A—Kiristinvarsi **B—Imutuulettimen käyttöhihna**



H99550 —UN—06JAN11

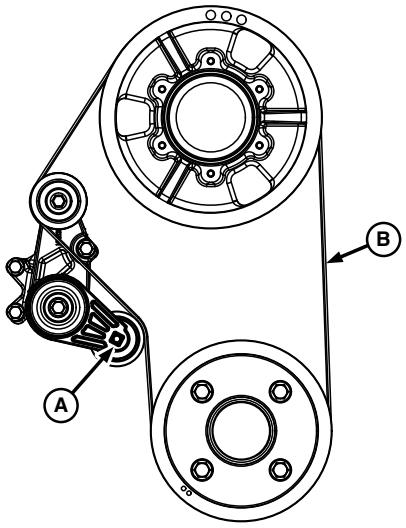
OUO6075,0001569 -22-20JUN13-10/12



H95694 —UN—15MAR10

A—Kiristinvarsi **B—Tuulettimen hihna**

Asenna hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse.



H99551 —UN—06JAN11

Tuulettimen hihnan reititys

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden hihnan asentamiseksi.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001569 -22-20JUN13-11/12

Asenna pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

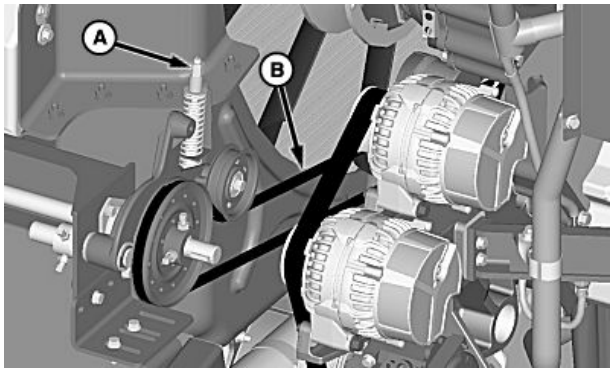
Sulje erottelijan huoltokansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



H95665 —UN—11MAR10

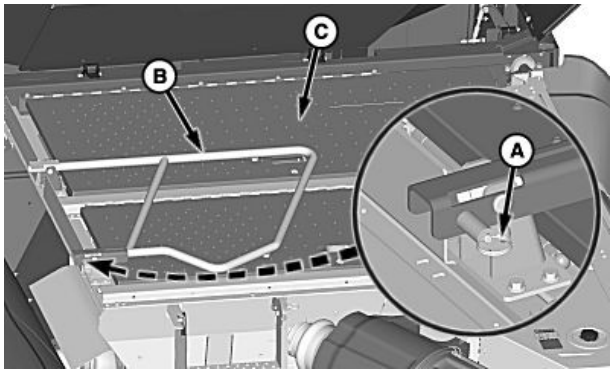
OUO6075,0001569 -22-20JUN13-12/12

Pyörivän sihdin käyttöhihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi



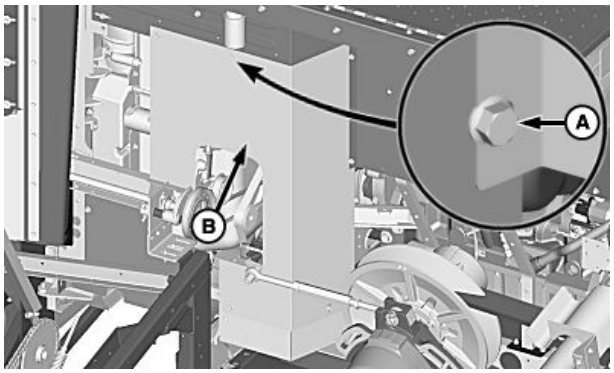
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000156A -22-20JUN13-1/3

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)

B—Suojus



H106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000156A -22-20JUN13-2/3

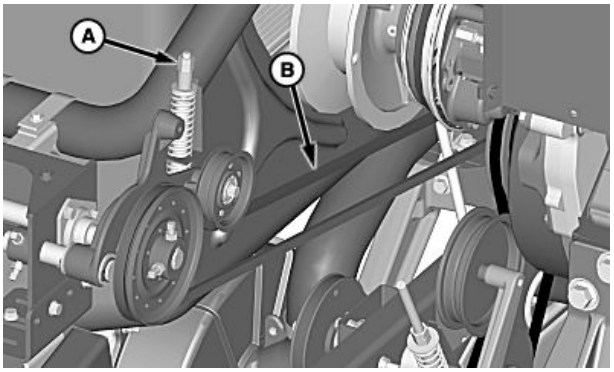
Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristinmuttereita kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus, sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



H95657 —UN—10MAR10

OUO6075,000156A -22-20JUN13-3/3

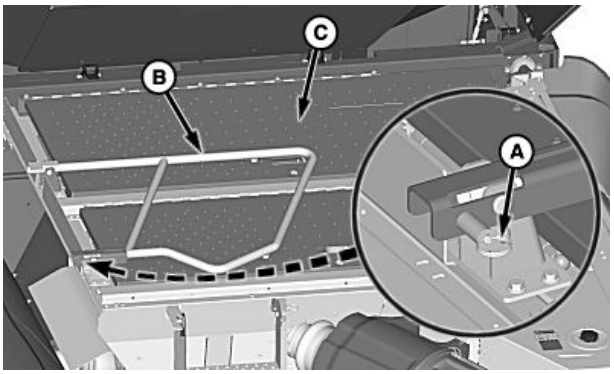
Pyörivän sihdin käyttöhihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide

C—Erottelijan huoltoaukon kansi



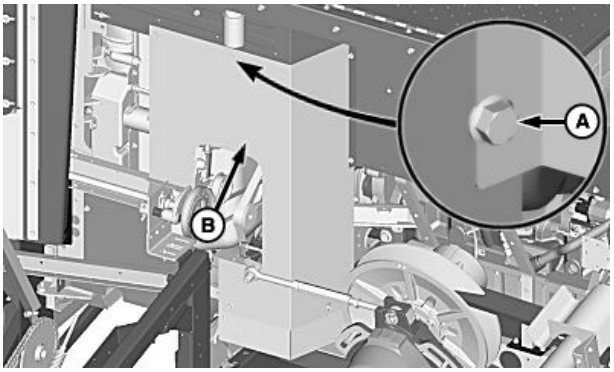
H1102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000156B -22-20JUN13-1/3

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)

B—Suojus



H1106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000156B -22-20JUN13-2/3

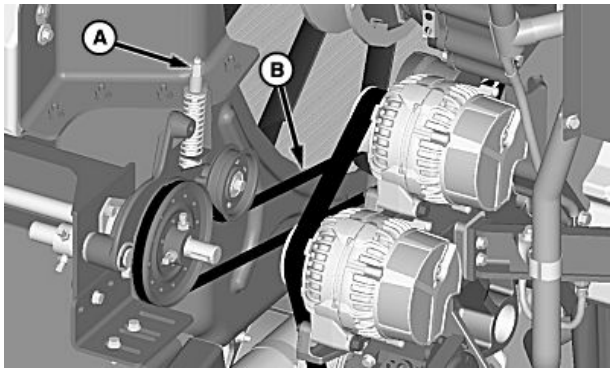
Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristinmuttereita kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus, sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin käyttöhihna



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,000156B -22-20JUN13-3/3

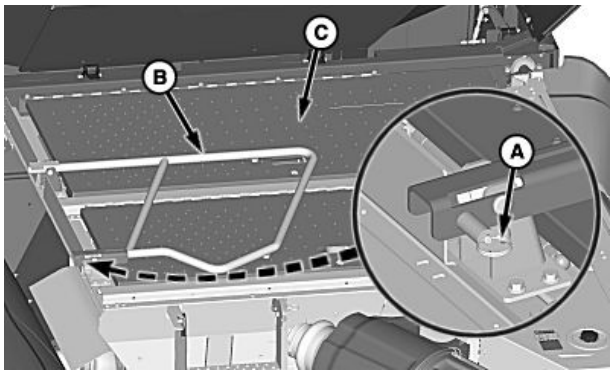
Imutuulettimen käyttöhihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide

C—Erottelijan huoltoaukon kansi



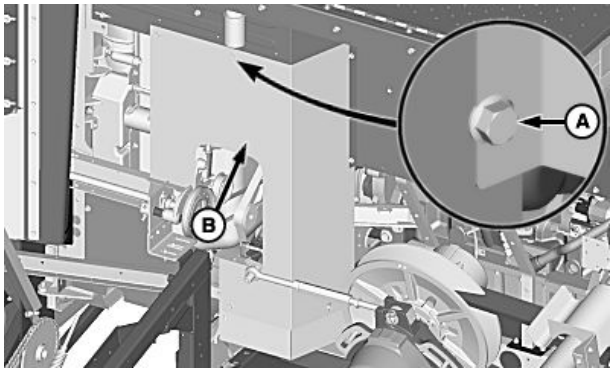
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000156C -22-20JUN13-1/3

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)

B—Suojus



H106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000156C -22-20JUN13-2/3

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

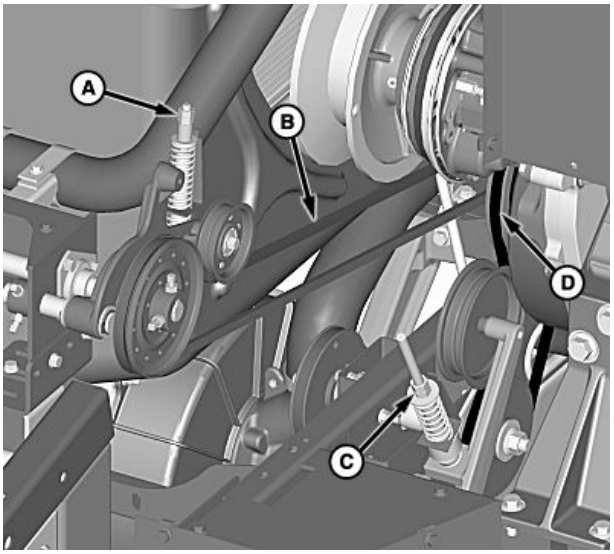
Löysää muttereita (C) irrottaaksesi imutuulettimen hihnan (D).

Asenna imutuulettimen vaihtohihna ja kiristä mutteria kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Asenna pyörivän sihdin käyttöhihna ja kiristä mutteria kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus, sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

A—Mutterit
B—Pyörivän sihdin käyttöhihna
C—Mutterit
D—Imutuulettimen käyttöhihna



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075,000156C -22-20JUN13-3/3

Imutuulettimen käyttöhihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

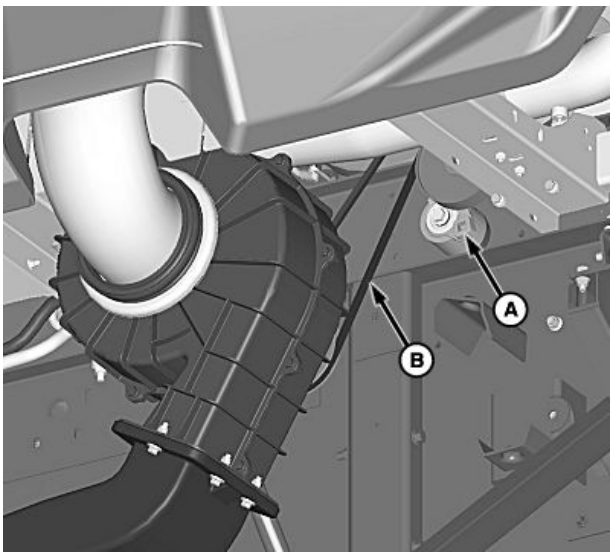
Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota jäähdyttimen alla oleva imutuulettimen käyttöhihna (B).

Asenna uusi imutuulettimen käyttöhihna.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden hihnan asentamiseksi.

A—Kiristinvarsi
B—Imutuulettimen käyttöhihna



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,000156D -22-20JUN13-1/1

Imutuulettimen käytettävä hihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

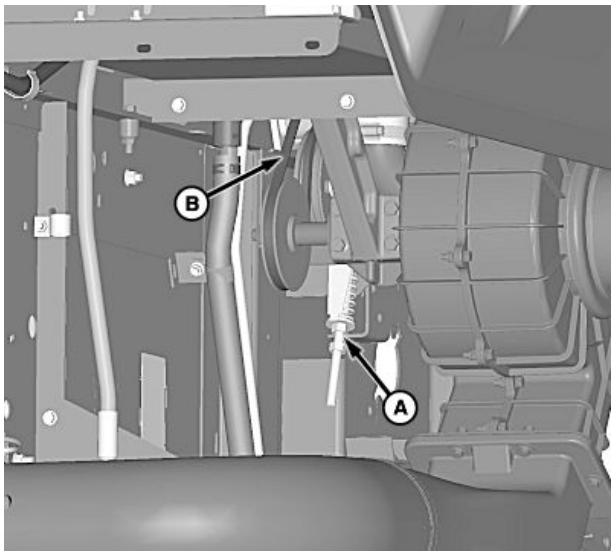
Löysää muttereita (A) ja irrota imutuulettimen käytettävä hihna (B), joka sijaitsee jäähdyttimen alapuolella.

Asenna vaihdettava imutuulettimen käytettävä hihna.

Kiristä muttereita kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

A—Mutterit

B—Imutuulettimen käytettävä hihna



H95667 —UN—11MAR10

OUO6075,000156E -22-20JUN13-1/1

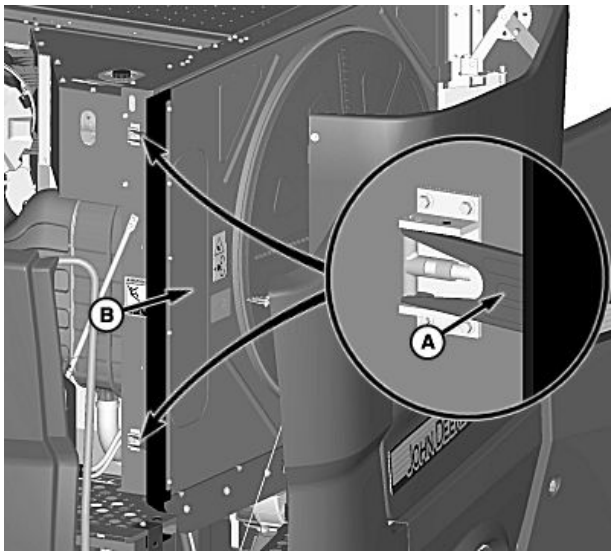
Muuttuvanopeuksisen tuulettimen käyttöhihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H106847 —UN—08FEB13

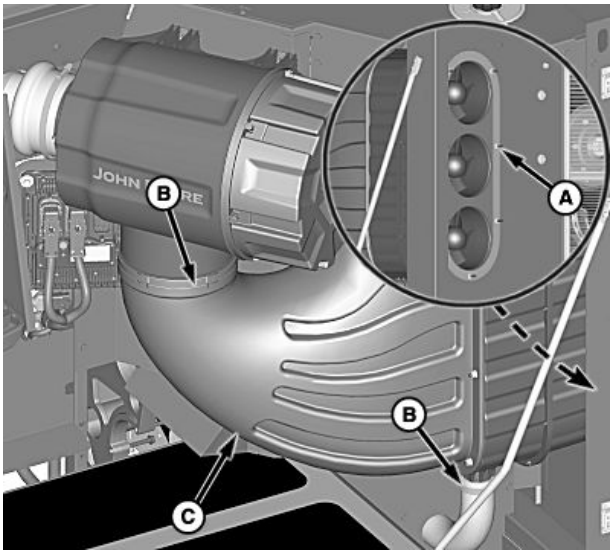
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-1/12

Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)
B—Kiristimet
C—Ilmakanava

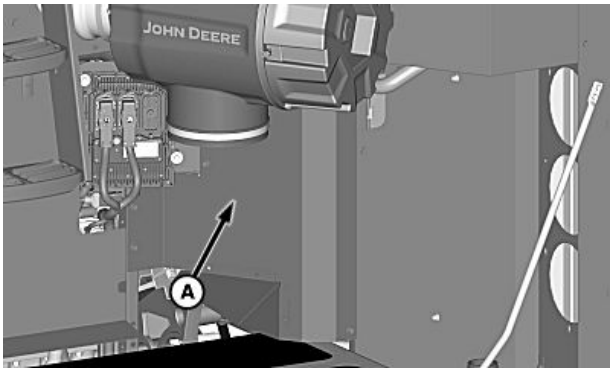


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-2/12

Poista suojus (A).

A—Suojus



H95648 —UN—10MAR10

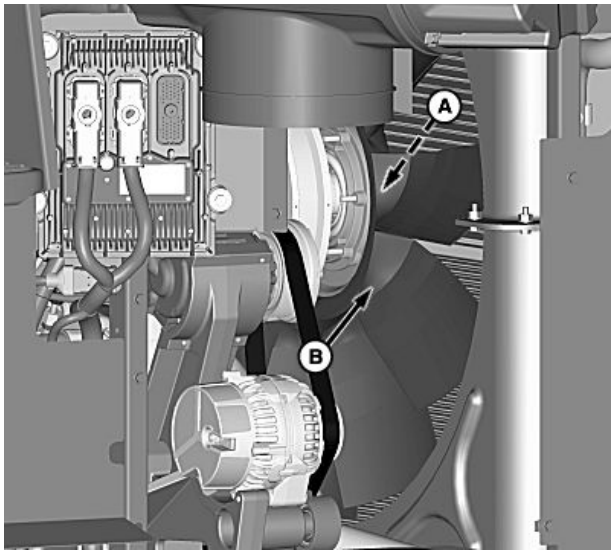
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-3/12

Irrota kantaruuvit (A) tuuletinasennelmasta (B).

Ota tuuletinasennelma pois tieltä.

A—Kantaruuvit (6 kpl) **B—Tuuletinkokoonpano**



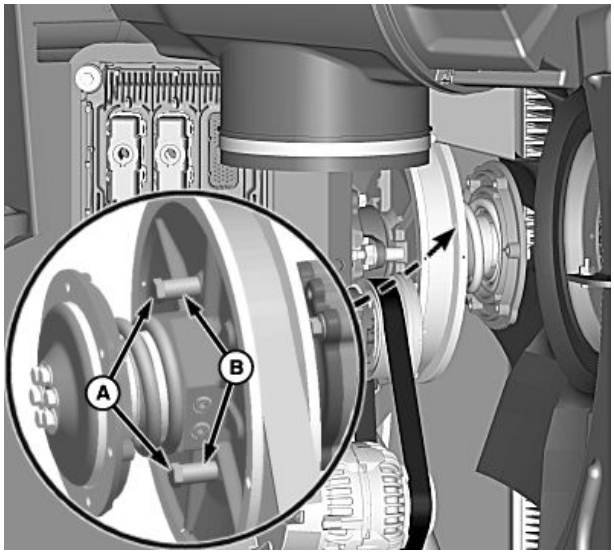
H95649 —UN—10MAR10

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-4/12

Irrota kantaruuvit (A) ja välikappaleet (B).

Asenna aikaisemmin irrotetut kantaruuvit niin, että jousi on kokonaan kokoonpuristettu.

A—Ruuvit **B—Välikappaleet**



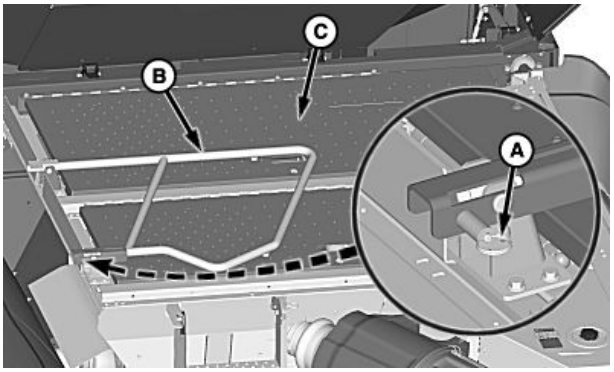
H95650 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-5/12

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi

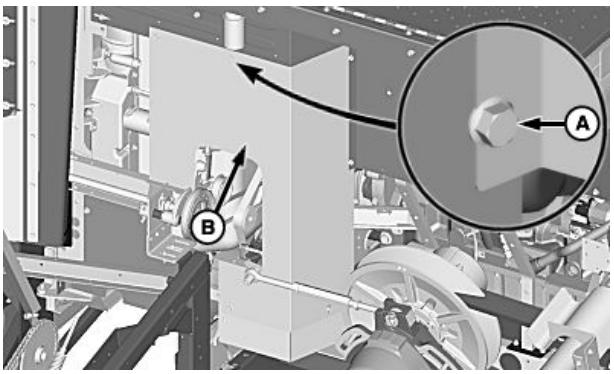


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-6/12

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl)
B—Suojus



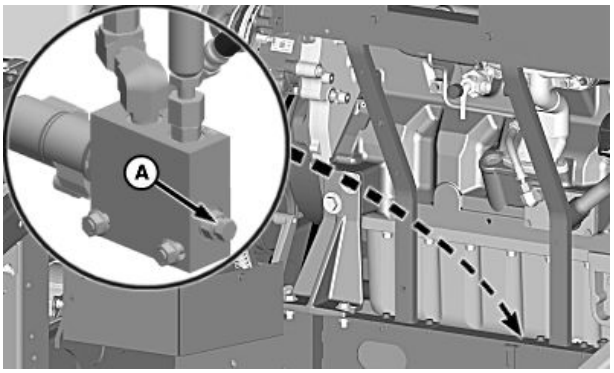
H106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-7/12

Paikallista venttiili tukiputken etupuolella ja löysää ilmausruuvia (A) vapauttaaksesi paineen hihnapyöristä.

A—Ilmausruuvi



H95652 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-8/12

Kun ilmausruuvi on löysällä, vedä hihnapyörää (A) moottoriin päin kunnes se on kokonaan auki.

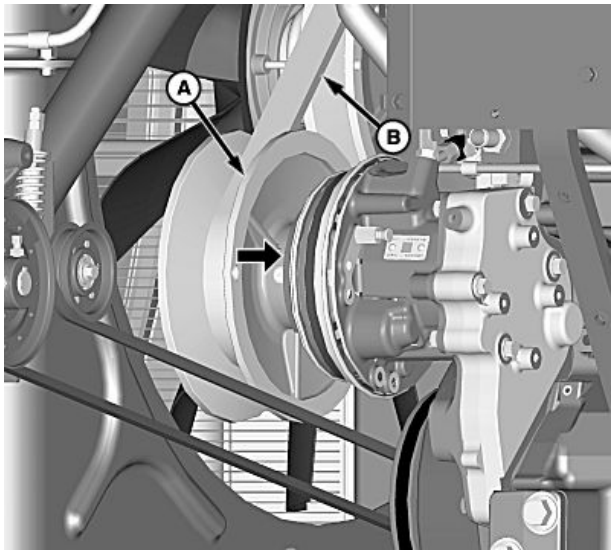
Irrota muuttuvanopeuksinen hihna (B).

HUOMAA: Hihna TÄYTYY asentaa ensin käyttävän hihnapyörän ylitse ja sitten käytettävän hihnapyörän ylitse.

Asenna muuttuvanopeuksinen hihna.

A—Hihnapyörä

B—Muuttuvanopeuksinen hihna



H95653 —UN—31MAR10

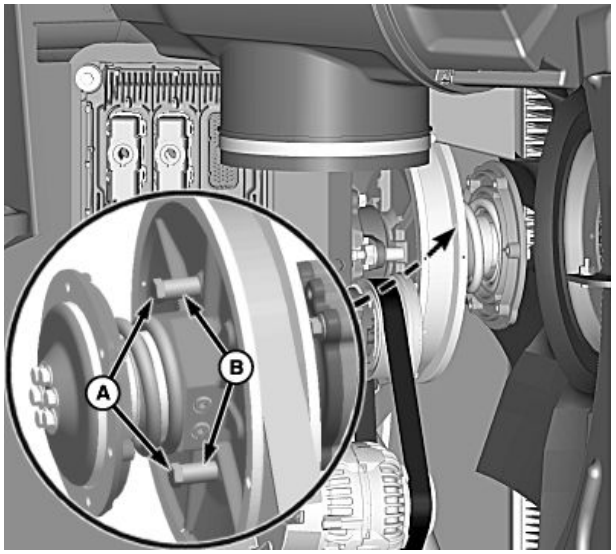
OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-9/12

TÄRKEÄÄ: Jousen TÄYTYY olla avautunut, jotta muuttuvanopeuksista tuulettimen hihnaa voidaan säätää.

Kun muuttuvanopeuksinen tuulettimen hihna on asennettu, irrota kantaruuvit (A) avataksesi jousen ja asentaaksesi aikaisemmin irrotetut välikappaleet (B) kuten kuvassa näytetään.

A—Ruuvit

B—Välikappaleet



H95650 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-10/12

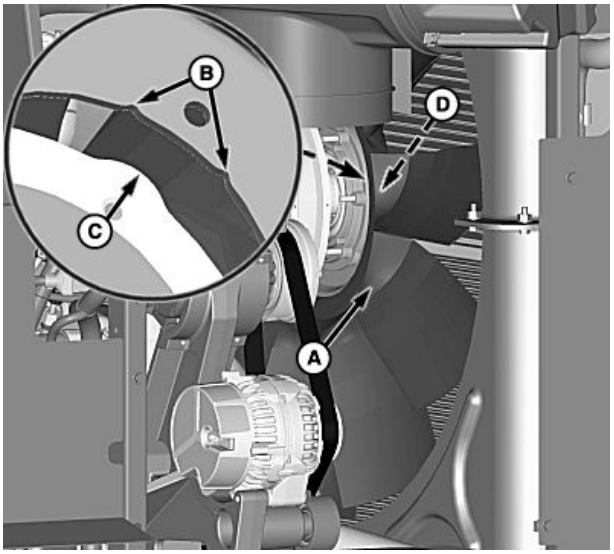
Asenna tuuletinkokonaisuus (A) siten, että indeksimerkinnät (B) sijoittuvat istukan (C) kummalle tahansa puolelle.

Asenna aikaisemmin irrotetut kantaruuvit (D). Kiristä kannen ruuvit määritysten mukaisesti.

Ohjepituus

Kannen ruuvit—Kiristysmomentti.....40 Nm (30 lb.-ft.)

A—Tuuletinkokoonpano
B—Indeksimerkit
C—Istukka
D—Kantaruuvit (6 kpl)



H95654 —UN—10MAR10

OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-11/12

Paikallista venttiili tukiputken etupuolella ja kiristä ilmausruuvi ja mutteri (A) ohjekireyteen.

Ohjepituus

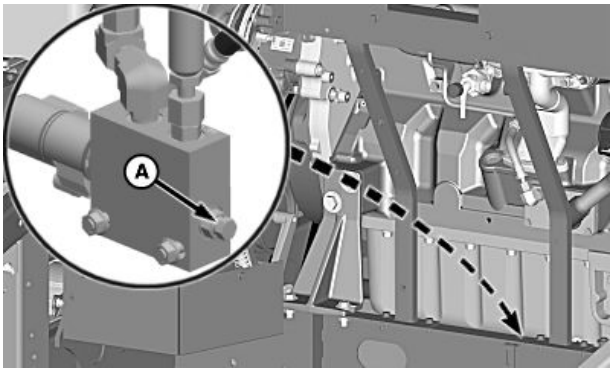
Ilmauspultti ja mutteri—Kiristysmomentti.....23 Nm (17 lb.-ft.)

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

Sulje erottelijan huoltokansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.



H95652 —UN—10MAR10

A—Ilmauspultti ja mutteri

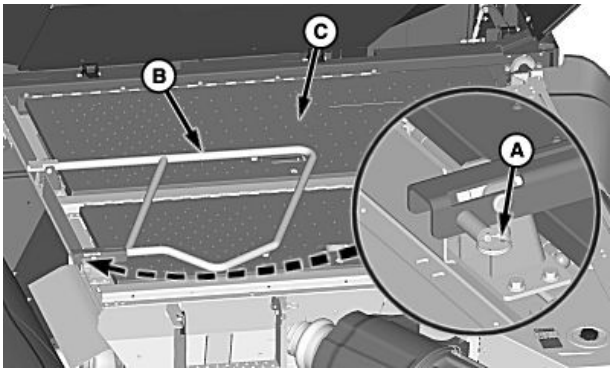
OUO6075,00013C9 -22-11FEB13-12/12

Tuulettimen käyttöhihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690)

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi



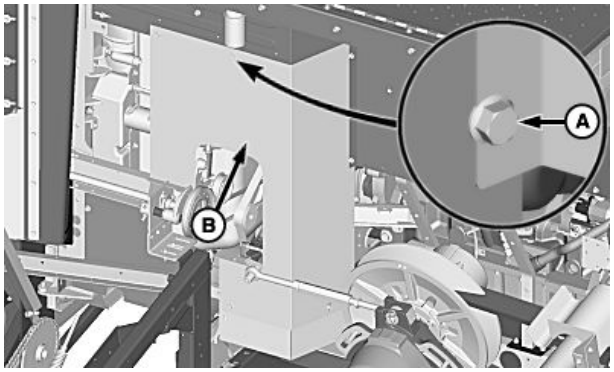
H102385 —UN—22JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000156F -22-20JUN13-1/8

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (7 kpl) **B—Suojus**



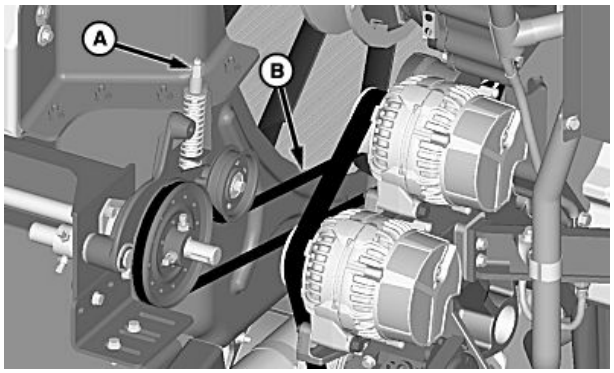
H106845 —UN—08FEB13

Mottorin etupuoli

OUO6075,000156F -22-20JUN13-2/8

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

A—Mutterit **B—Pyörivän sihdin käyttöhihna**

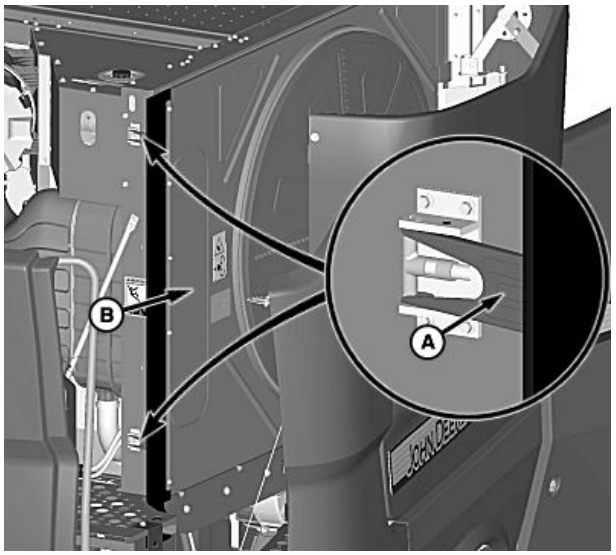


H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,000156F -22-20JUN13-3/8

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat **B—Pyörivän sihdin luukku**



H106847 —UN—08FEB13

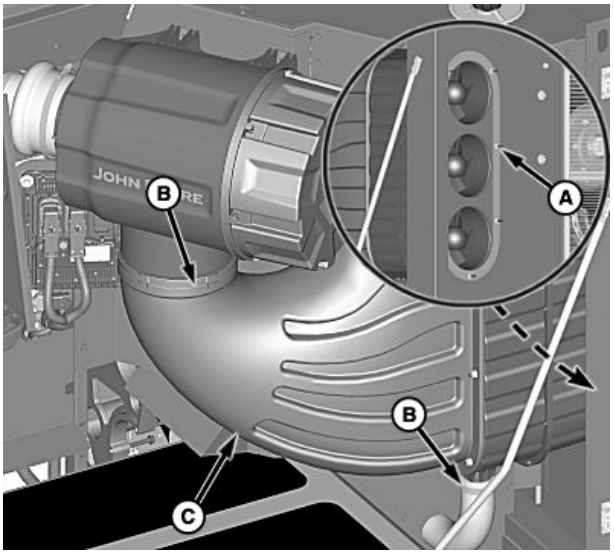
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000156F -22-20JUN13-4/8

Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)
B—Kiristimet
C—Ilmakanava

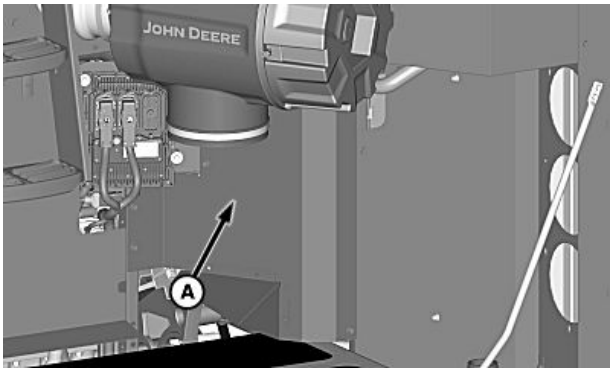


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,000156F -22-20JUN13-5/8

Poista suojus (A).

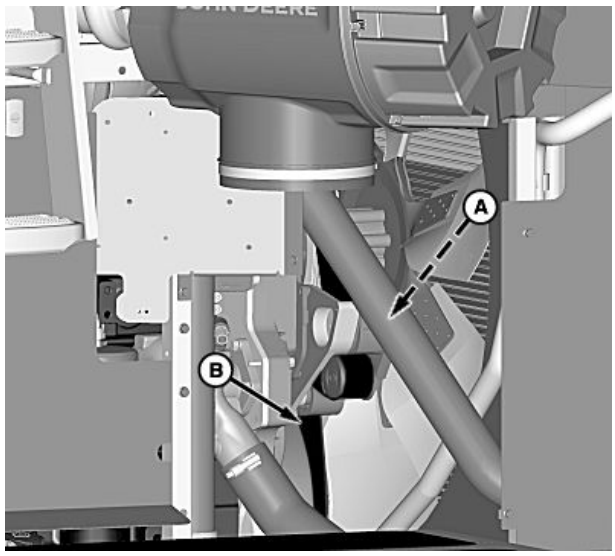
A—Suojus



H95648 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000156F -22-20JUN13-6/8

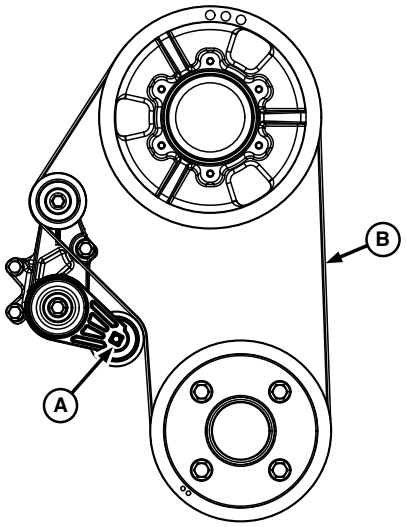


H95694 —UN—15MAR10

A—Kiristinvarsi **B—Tuulettimen hihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.



H99551 —UN—06JAN11

Tuulettimen hihnan reititys

Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

OUO6075,000156F -22-20JUN13-7/8

Asenna pyörivän sihdin käyttöhihna (B).

Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on kireysmitan pään ja loven pohjan välissä.

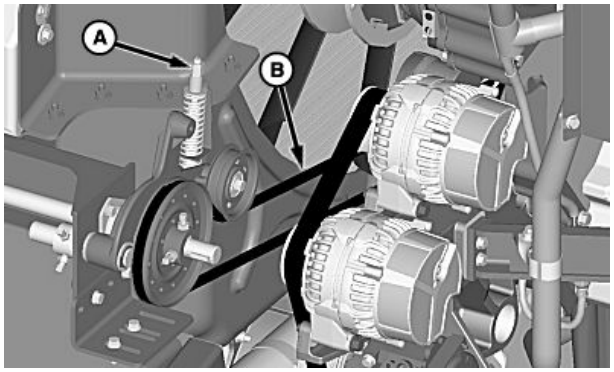
Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

Sulje erottelijan huoltokansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Mutterit **B—Pyörivän sihdin käyttöhihna**



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,000156F -22-20JUN13-8/8

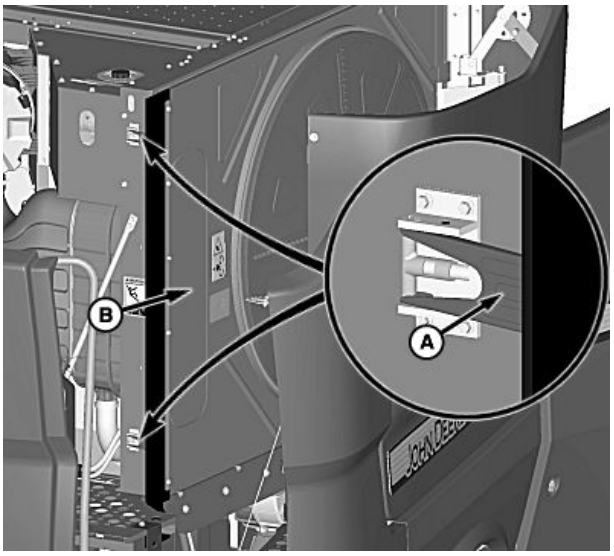
Pyörivä sihti, öljynjäähdytin, lauhdutin ja ahtoilman jäähdytin—puhdistus

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,0001570 -22-20JUN13-1/3

Tier 2/Stage II (S660 ja S670):

HUOMAA: Puhdista alueet paineilmalla, puhaltaen sisältä ulospäin.

Tarkasta pyörivän sihdin pyöriminen päivittäin.

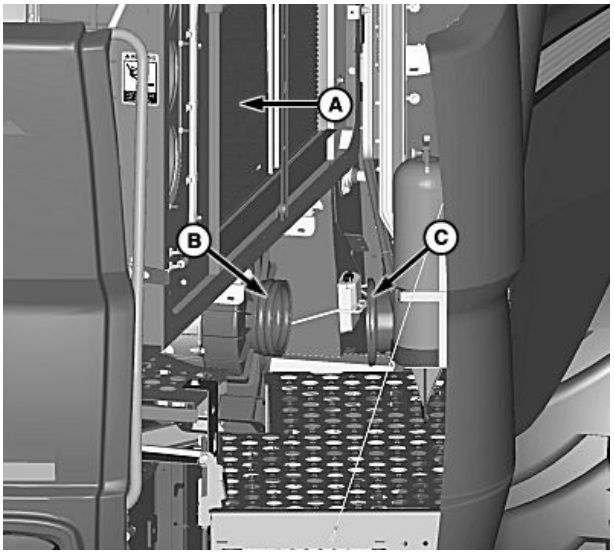
Puhdista pyörivä sihti harjalla ja paineilmalla, kun likaa ja ruumenia kertyy sihtiin tai sen taakse.

Puhdista lauhdutin (A), öljynjäähdytin, ahtoilman jäähdytin ja jäähdytin.

Puhdista lika alemmasta imukanavasta (B) ja sihdin siirtokanavasta (C).

TÄRKEÄÄ: Kun käytät korkeapaineista ilmaa tai vettä, ole varovainen, että jäähdyttimien rivoitus ei vaurioidu. Väännä rivoitus nokkapihdeillä suoraan. Taipuneet rivat heikentävät jäähdytystehoa.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.



H106852 —UN—08FEB13

A—Lauhdutin

B—Imukanava

C—Siirtokanava

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001570 -22-20JUN13-2/3

Interim Tier 4/Stage III B (S660, S670, S680, S685 ja S690)

HUOMAA: Puhdista alueet paineilmalla, puhaltaen sisältä ulospäin.

Tarkasta pyörivän imusihdin pyöriminen päivittäin.

Puhdista pyörivä sihti harjalla ja paineilmalla, kun likaa ja ruumenia kertyy sihtiin tai sen taakse.

Vedä lukitustapista (A) ja pyöritä polttoainejäähdytintä (B) sen puhdistamiseksi.

Puhdista jäähdytin (C), öljynjäähdytin, ahtoilman jäähdytin.

Puhdista lika alemmasta imukanavasta (D).

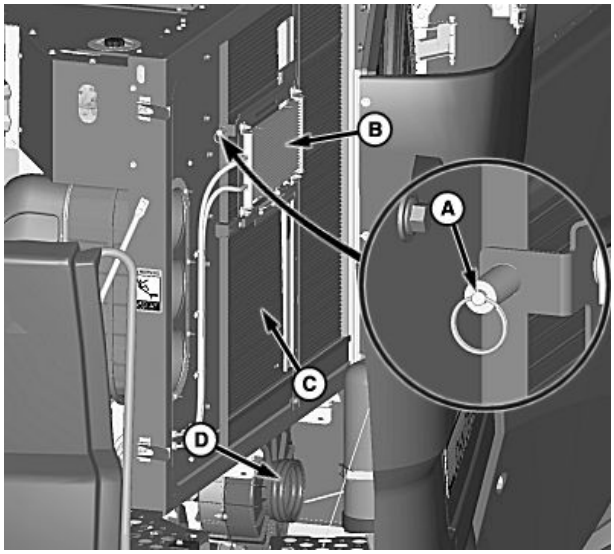
Puhdista pyörivän sihdin luukussa (F) olevat lauhduttimet (E).

Puhdista lika siirtokanavasta (G).

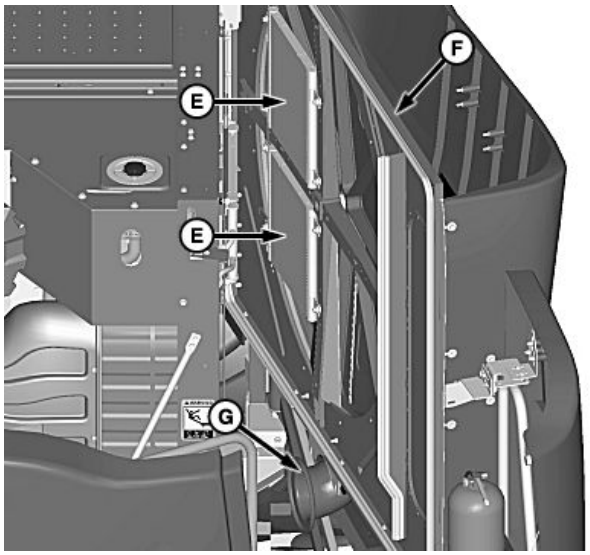
TÄRKEÄÄ: Kun käytät korkeapaineista ilmaa tai vettä, ole varovainen, että jäähdyttimien rivoitus ei vaurioidu. Väännä rivoitus nokkapihdeillä suoraan. Taipuneet rivat heikentävät jäähdytystehoa.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Lukitustappi
B—Polttoaineen jäähdytin
C—Jäähdytin
D—Imukanava
E—Lauhduttimet
F—Pyörivän sihdin luukku
G—Siirtokanava



H106853 —UN—08FEB13



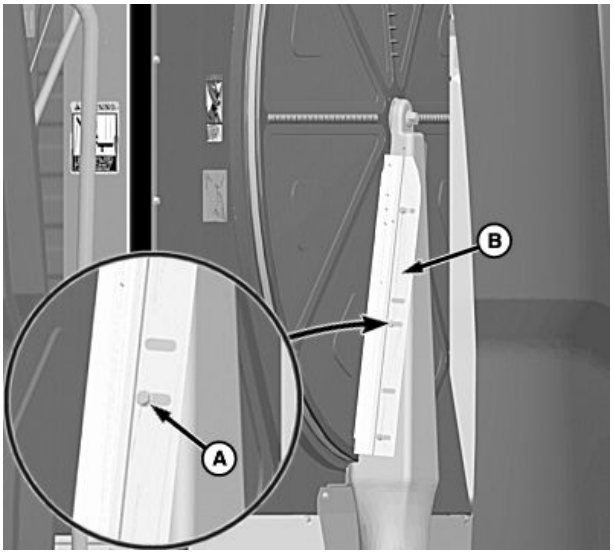
H106854 —UN—08FEB13

OUO6075,0001570 -22-20JUN13-3/3

Pyörivän imusihdin harja — säätäminen

Löysää kantaruuveja (A) ja säädä harja (B) tarvittavalla tavalla irrottaaksesi puintijätteet.

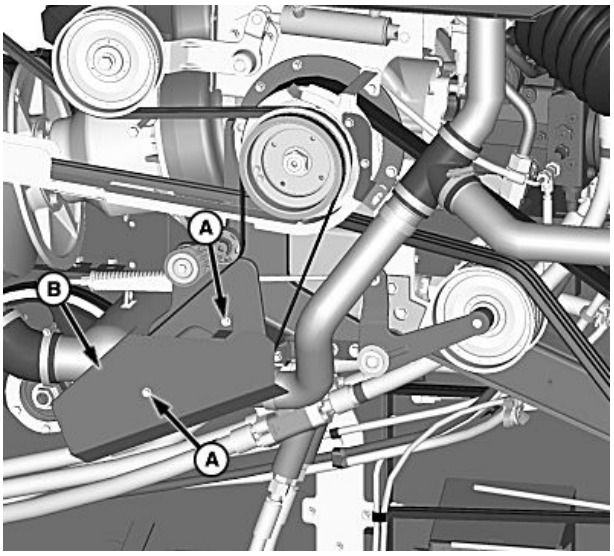
A—Kantaruuvit **B—Harja**



H95350 —UN—15FEB10

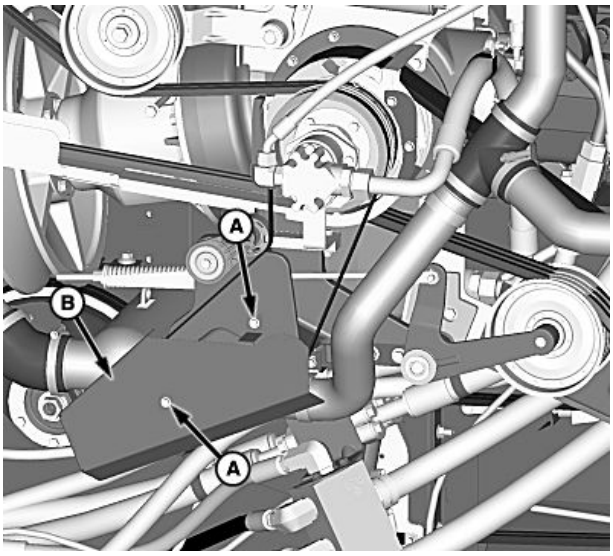
OUO6075,00005A0 -22-16FEB10-1/1

Moottorin päästöjenhallintahihna—Vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B)



H108289 —UN—18JUN13

S660 ja S670



H108292 —UN—18JUN13

S680, S685 ja S690

A—Ruuvit **B—Suojus**

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001571 -22-20JUN13-1/3

S660 ja S670

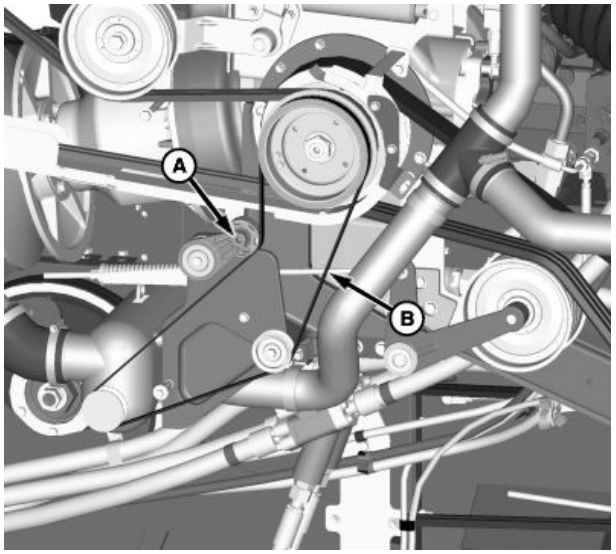
Käytä vääntötankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (A) ja irrota moottorin jätehallintahihna (B).

Poista hihna ja asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden hihnan asentamiseksi.

Asenna suojus ja kiinnitä se kantaruuveilla.

A—Kiristinvarsi **B—Moottorin jätehallintahihna**



H108290 —UN—18JUN13

OUO6075,0001571 -22-20JUN13-2/3

S680, S685 ja S690

Irrota kantaruuvit (A) tue pumppuasennelmaa niin, ettei se ole tiellä.

Poista hihna ja asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa ja kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

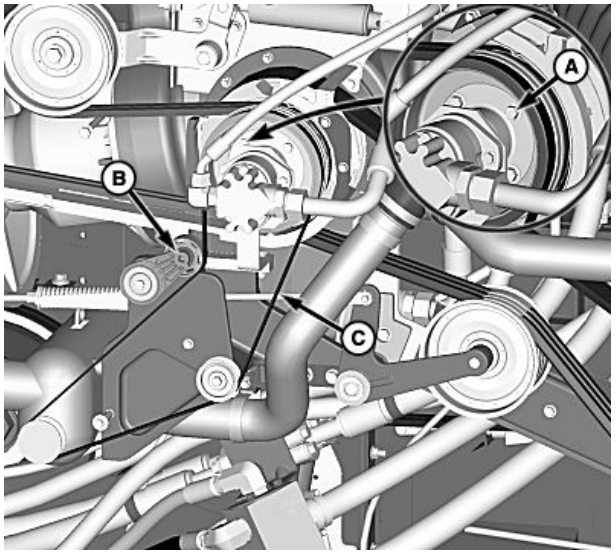
Ohjepituus

Kannen ruuvit—Kiristys-momentti.....80 Nm (59 lb.-ft.)

Käytä vääntötankoa jännityksen poistamiseksi kiristysvarresta (B) ja asenna moottorin jätehallintahihna (C)paikalleen.

Asenna suojus ja kiinnitä se kantaruuveilla.

A—Ruuvit **C—Moottorin jätehallintahihna**
B—Kiristinvarsi



H108293 —UN—18JUN13

OUO6075,0001571 -22-20JUN13-3/3

Moottorin päästöjenhallinnan ilmansuodatin—Irrottaminen (Interim Tier 4/Stage III B)

TÄRKEÄÄ: Kun huollat suodattimia, sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain niin, että likaa ei tule vedettyä moottoriin.

Huolla suodattimia vain, kun käsinojan näytöllä näytetään moottorin päästöjenhallinnan ilmansuodatin -kuvake.

Avaa salvat (A) ja poista pölykansi (B).

Poista ensiöilmansuodatin (C).

Poista turvasuodatin (D) vastapäivään. Turvasuodatin estää lian pääsemisen vaurioituneen ensiösuodattimen lävitse.

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan pese, harjaa tai kopauttele elementtejä. Jos puhdistat ensiöelementin paineilmalla, käytä kuivaa paineilmaa (500 kPa; 72.5 psi). Puhdista osa sisältä ulospäin varmistaen, että ilmapuhaltimen pää ei kosketa suodatinpaperia.

Älä koskaan puhdista turvasuodatinta. Vaihda, mikäli se on likainen.

Älä koskaan käytä moottoria ilman molempia suodattimia.

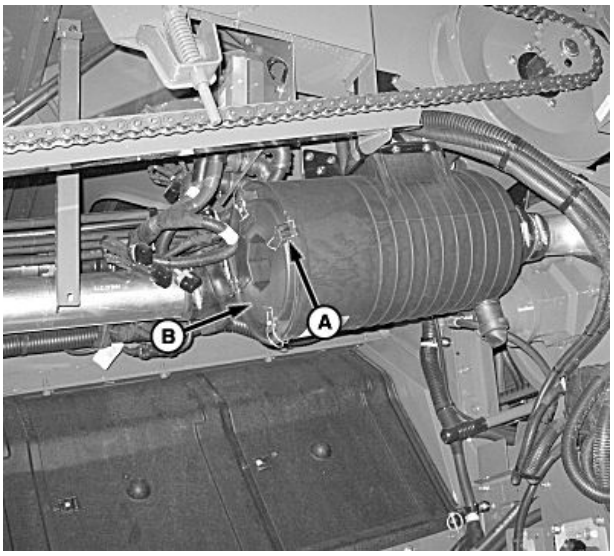
Huolla suodattimet tarvittaessa.

Asenna turvasuodatin ja käännä myötäpäivään kunnes se on tiukalla.

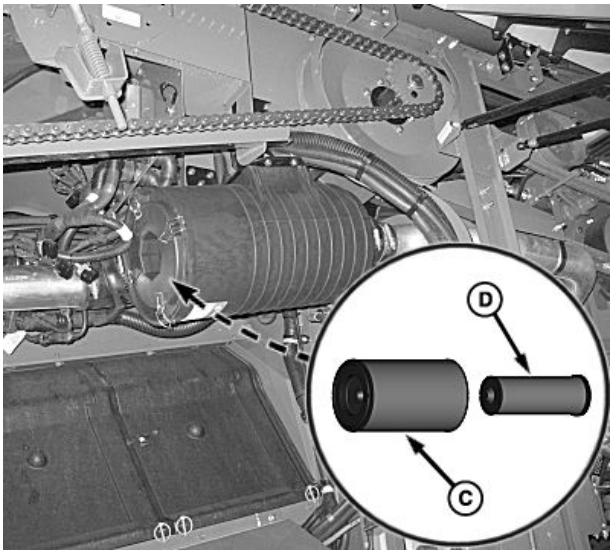
Asenna ensiöilmansuodatin.

Aseta kansi paikalleen ja lukitse salvat.

A—Salvat
B—Pölysuojus
C—Pääilmasuodatin
D—Turvasuodatin



H108121 —UN—06JUN13



H108122 —UN—06JUN13

OUO6075,0001572 -22-20JUN13-1/1

Ilmanpuhdistimen suodattimet — irrotus

TÄRKEÄÄ: Kun suodattimia huolletaan, SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru ja irrota avain, jotta moottoriin ei mene likaa.

Huolla suodattimet vain, kun moottorin ilmansuodatinkuvake tulee käsinojan näyttöön.

Irrota pölynkeruukansi (A) ja irrota pääsuodatin (B).

Ruuvaa irti turvasuodatin (C) vastapäivään. Turvasuodatin estää lian pääsemisen vaurioituneen ensiösuodattimen lävitse.

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan pese, harjaa tai kaada suodattimia. Jos puhdistat ensiösuodattimen puhaltamalla, käytä paineilmaa (500 kPa; 72.5 psi). Puhdista osa sisältä ulospäin varmistaen, että ilmapuhaltimen pää ei kosketa suodatinpaperia.

Älä koskaan puhdista turvasuodatinta. Vaihda, mikäli se on likainen.

Älä koskaan käytä moottoria ilman molempia suodattimia.

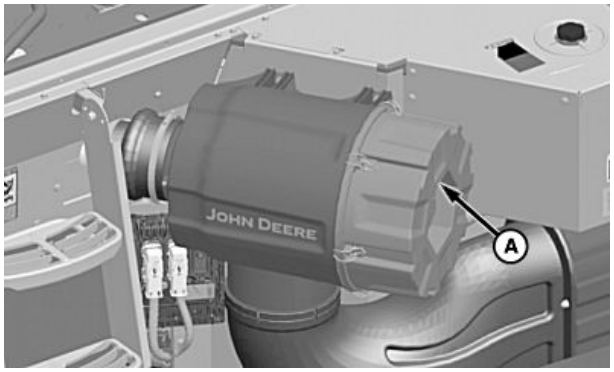
Huolla suodattimet tarvittaessa.

Asenna turvasuodatin ja käännä myötäpäivään kunnes se on tiukalla.

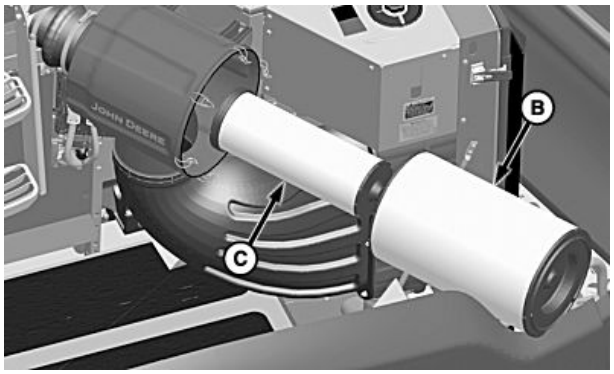
Asenna ensiöilmansuodatin ja pölysuojakansi.

Tarkasta kaikki imuputkiston liitokset. Tarkasta, että letkunkiristimet ovat kireällä.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä pakokaasujen puhallusta ruumenten poistoon. Tällaisten laitteiden käyttö saattaa aiheuttaa ilmanpuhdistimen rikkoutumisen ja siitä johtuvan moottorin vaurioitumisen.



H95351 —UN—15FEB10



H100563 —UN—03MAR11

A—Pölykansi
B—Ensiöilmansuodatin
C—Turvasuodatin

OUO6075,00005A1 -22-29MAR11-1/1

Dieselhiukkassuodattimen ylläpito ja huolto (Interim Tier 4/Stage III B)


H999803 —UN—14JAN11

Pakokaasusuodattimessa on hapetuskatalysaattori ja dieselhiukkassuodatin (DPF). DPF-suodatin on suunniteltu säilyttämään hajoamattomat tuhkajäänteet, joita syntyy moottoriöljyissä ja polttoaineessa käytetyistä lisäaineista. DPF-suodatin toimii useita tunteja ilman ylläpitoa. Jossakin vaiheessa kertynyt tuhka on poistettava DPF-suodattimesta ammattilaisen toimesta. Huoltoa edeltävä täsmällinen käyttötuntimäärä vaihtelee moottorin teholuokituksen, huoltovälin, käyttöolosuhteiden, moottoriöljyn tuhkapitoisuuden ja polttoaineen laadun mukaan. DPF-huoltoa edeltävien käyttötuntien määrä saadaan maksimoitua noudattamalla John Deere -yhtiön öljy- ja polttoainesuosituksia.

Sinä olet moottorin omistajana vastuussa niiden kunnossapitotöiden suorittamisesta, jotka on kuvattu käyttöohjeessasi. Laitteiston normaalissa käytössä DPF:än kunnossapitovaatimukset riippuvat siitä, millä nopeudella siihen keräytyy tuhkaa. Yli 175 hp / 130 kW tehoisissa moottoreissa olevat DPF:ät vaativat yleensä huoltoa noin 4500 tunnin välein. Kun tuhkataso DPF:ässä nousee, sen noenvarastointikapasiteetti pienenee ja vastapaine pakokaasujärjestelmässä nousee useammin. Vikakoodi ilmestyy merkiksi siitä, että dieselhiukkassuodatin on huollettava.

Tuhkan poistaminen DPF:stä pitää tehdä poistamalla DPF koneesta ja asettamalla se erityislaitteeseen. Älä yritä poistaa tuhkakertymiä vedellä tai muilla kemikaaleilla. Nämä tuhkanpoistotavat saattavat vaurioittaa materiaalia, jolla DPF-suodatin kiinnitetään koteloon. Tämä saa DPF-elementin löystymään kotelossa ja altistamaan sen iskuista aiheutuville vaurioille.

Hyväksyttyjen tuhkanpoistomenetelmien noudattamatta jättäminen saattaa rikkoa Yhdysvaltain valtionhallinnon, osavaltion tai paikallisen viranomaisen asettamia vaarallista jätettä koskevia lakeja sekä vaurioittaa DPF-suodatinta, mikä voi johtaa dieselpakokaasusuodattimen päästöluokitustakuun epäämiseen. On erittäin suositeltavaa, että viet DPF:än huollettavaksi valtuutettuun John Deere -huoltamoon tai muuhun pätevään huoltoliikkeeseen.

Kun AUTO tai PYSÄKÖITYNÄ -puhdistustila on käytössä, pakokaasun lämpötila voi olla ajoittain korkea myös ilman kuormitusta tai alhaisessa kuormituksessa pakokaasusuodattimen puhdistusjakson aikana.

Poista pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä käytöstä sellaisissa olosuhteissa, joissa korkea pakokaasun lämpötila voi aiheuttaa vaaratilanteita.

Kytke pakokaasusuodattimen automaattipuhdistusjärjestelmä pois päältä vain, jos tämä on välttämätöntä.

OUO6075,0001573 -22-20JUN13-1/1

Pakokaasusuodattimen/dieselhiukkassuodattimen tuhkan käsittely ja hävittäminen (Interim Tier 4/Stage III B)

⚠ HUOMIO: Dieselhiukkassuodattimen tuhka saatetaan luokitella vaaralliseksi jätteeksi valtionhallinnon, osavaltion ja/tai paikallisen viranomaisen asettamien lakien tai määräysten mukaan. Vaaralliset jätteet on hävitettävä kaikkien asianmukaisten valtionhallinnon, osavaltion tai paikallisen viranomaisen asettamien lakien ja määräysten mukaisesti. Vain pätevä huoltoliike saa poistaa tuhkan dieselhiukkassuodattimesta. Dieselhiukkassuodattimen käsittelyn ja puhdistuksen yhteydessä täytyy käyttää puhtaita ja tehokkaasti suojaavia henkilökohtaisia suojavarusteita ja -vaatteita. Ota huoltoa varten yhteys John Deere -jälleenmyyjään tai pätevään huoltoliikkeeseen.

OUO6075,0000B0F -22-14JAN11-1/1

Pakokaasusuodattimen hävittäminen (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMIO: Loppuun käytetty pakokaasusuodatin on hävitettävä asianmukaisesti, koska laitteessa oleva tuhka tai katalysaattorimateriaali on saatettu luokitella vaaralliseksi jätteeksi valtionhallinnon, osavaltion ja/tai paikallisen viranomaisen asettamien lakien tai määräysten mukaan. Käytetyt pakokaasusuodattimet, dieselhiukkassuodatin mukaan lukien, voidaan vaihtaa John Deere -jälleenmyyjällä tai valtuutetussa huoltoliikkeessä.

OUO6075,0000B10 -22-14JAN11-1/1

Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna

Noudata paikallisia ja kansallisia lakeja ja määräyksiä kuljettaessasi puimuria yleisillä teillä.

Tämä puimuri on hyväksytty maantiekuljetukseen Saksassa, kun siinä on Geringhoff 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä ja Kemper 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä. Saksassa tiekuljetus muilla leikkuupöydillä varustettuna vaatii tiekuljetusluvan saamista paikalliselta TUEV.

OUO6075,0000A06 -22-15MAR07-1/1

Koneen ajo yleisellä tiellä

1. Paina kokoontaittamistoimintojen pikakytkintä (A) ohjataksesi kokoontaittumistoimintoja suoraan näytöllä.

TÄRKEÄÄ: Tarkasta, että jyväsäiliö on tyhjä ennen kuin viet koneen tielle.

2. Kosketa tai paina ja pidä painettuna vahvistuspainiketta, kun tyhjennysputken taiton kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Tyhjennysputken kokoontaittaminen on automaattinen ominaisuus, kun kuvake valitaan. Tyhjennysputki alkaa taittua automaattisesti, kun kuvake valitaan.

HUOMIO: Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön kansien tulee olla suljettuna koneen kuljetuksen aikana.

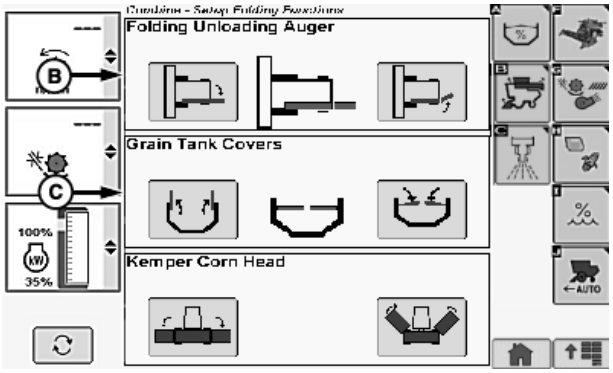
3. **Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa):**

   Kosketa tai paina ja pidä painettuna vahvistuspainiketta, kun jyväsäiliön kansien kokoontaittamisen kuvake (C) korostuu.

HUOMAA: Kannet kokoontaittuvat automaattisesti, kun haluttua kuvaketta kosketetaan tai vahvista-painiketta painetaan.



H94727 —UN—27JAN10



H96010 —UN—05OCT10

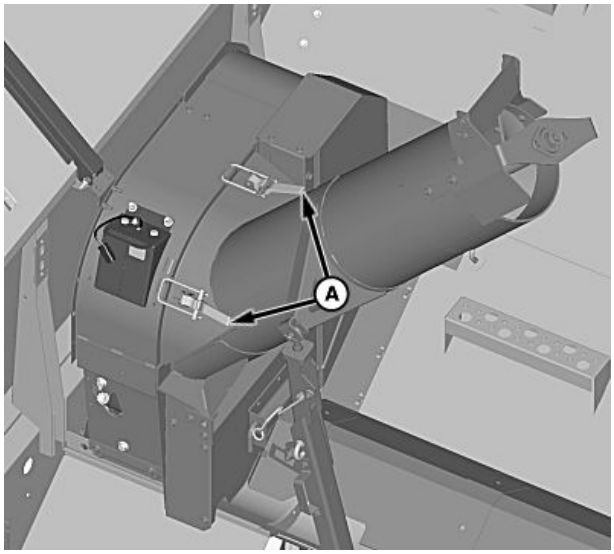
A—Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin
B—Kokoontaittuva tyhjennysputki
C—Jyväsäiliön kokoontaittuvat kannet

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00010A9 -22-13APR12-1/12

4. **Jyväputken manuaalinen taitto (jos varusteena):** Avaa kiristimet (A) ja laske putki.

A—Kiristimet



H102235 —UN—15JUN11

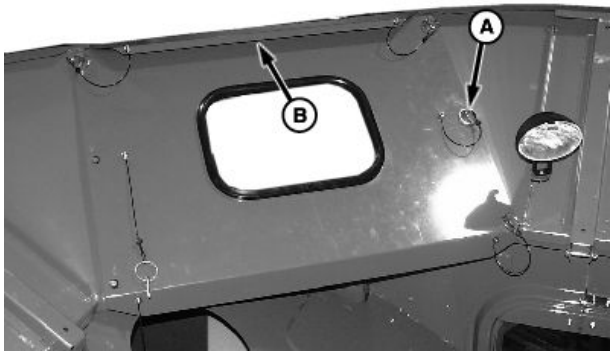
OUO6075,00010A9 -22-13APR12-2/12

5. **Jyväsäiliön jatkeet, tyhjennysnopeus 116 l/sek. (3.3 bu/sec.) (jos kuuluu varustukseen):** Irrota rengassokka (A) jyväsäiliön kulmajatkeista (B). Taita jyväsäiliön jatkeet seuraavassa järjestyksessä:

   a. Taita jyväsäiliön edessä oleva jatke ja jyväsäiliön takana oleva jatke.

   b. Taita jyväsäiliön vasemmalle puolella oleva jatke ja jyväsäiliön oikealla puolella oleva jatke.

A—Rengassokat **B—Jyväsäiliön kulmajatkeet**



H75331 —UN—26FEB03

Kuvassa jyväsäiliön jatkeen etuosa

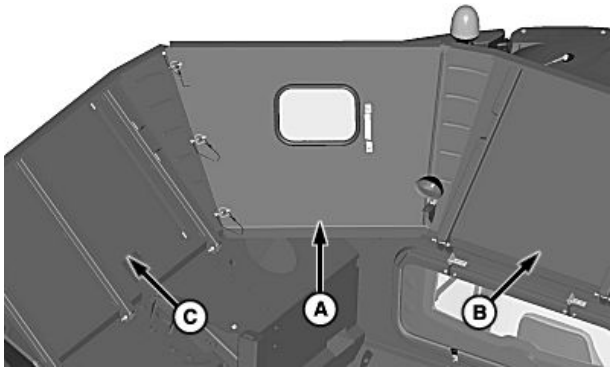
OUO6075,00010A9 -22-13APR12-3/12

6. **Jyväsäiliön jatkeet, tyhjennysnopeus 134 l/sek. (3.8 bu/sec.) (jos kuuluu varustukseen):** Irrota rengassokat jyväsäiliön kulmajatkeista (A). Taita jyväsäiliön jatkeet seuraavassa järjestyksessä:

   a. Taita jyväsäiliön edessä oleva jatke (B) ja jyväsäiliön takana oleva jatke.

   b. Taita jyväsäiliön vasemmalle puolella oleva jatke (C) ja jyväsäiliön oikealla puolella oleva jatke.

A—Jyväsäiliön kulmajatkeet **C—Vasen jyväsäiliön jatke**
B—Jyväsäiliön etuosan jatke



H100448 —UN—25FEB11

Jyväsäiliön etuosan jatke

Jatkuu seuraavalla sivulla

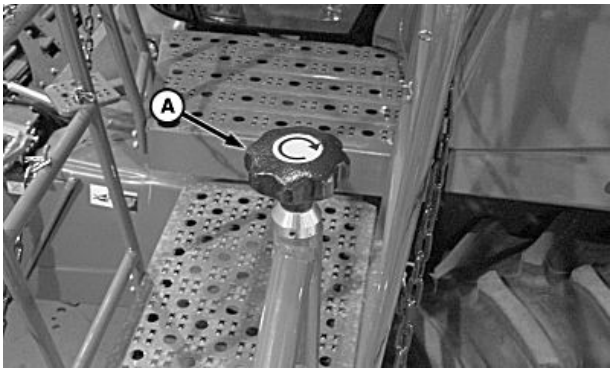
OUO6075,00010A9 -22-13APR12-4/12

HUOMIO: Käännä portaat täysin eteen pienentääksesi koneen leveyttä ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin.

TÄRKEÄÄ: Pidä ajonopeus aina olosuhteisiin nähden sopivana. Älä koskaan aja tiellä, kun säiliössä on viljaa.

Noudata paikallisia määräyksiä varusteiden koon, valaistuksen ja merkintöjen osalta ennen kuin ajat yleisillä teillä.

7. Avaa portaiden lukitus kahvasta (A) ja käännä ne täysin eteen.
8. Taita radion antenni alas ja kiinnitä se koukulla (jos varusteena). Jos koukkua ei ole saatavilla, taita antenni ohjaamon kattoa vasten teipillä.



H96869 —UN—11JUN10

A—Kahva

OUO6075,00010A9 -22-13APR12-5/12

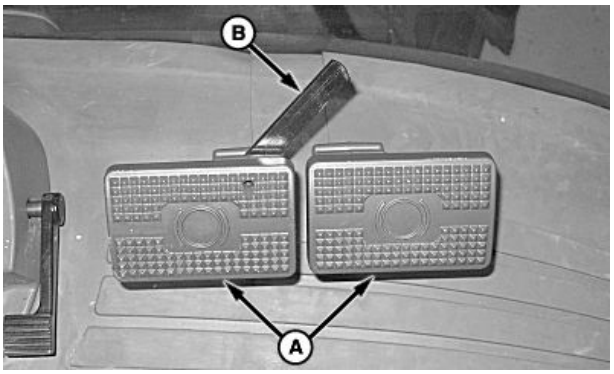
9. Lukitse jarrupolkimet yhteen lukolla (B), kun ajat yleisellä tiellä. Avaa polkimien (A) lukitus peltokäyttöä varten.

HUOMIO: Käytä turvavyötä aina, kun käytät puimuria tai olet sen mukana tarkkailijana.

10. Kiinnitä turvavyö.

HUOMIO: Anna äänimerkki ennen moottorin käynnistystä, jotta ihmiset poistuvat koneen läheltä.

11. Anna äänimerkki ja käynnistä moottori. Käytä kylmäkäynnistyksen apuvälineitä tarvittaessa.



H96681 —UN—01JUN10

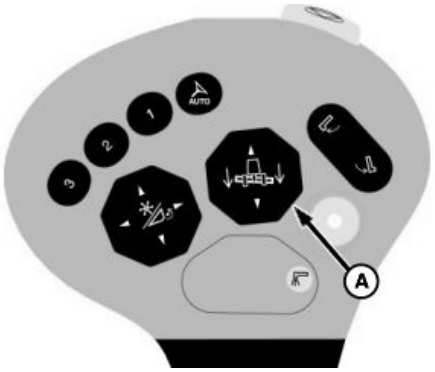
A—Polkimet **B—Lukko**

Jatkuu seuraavalla sivulla

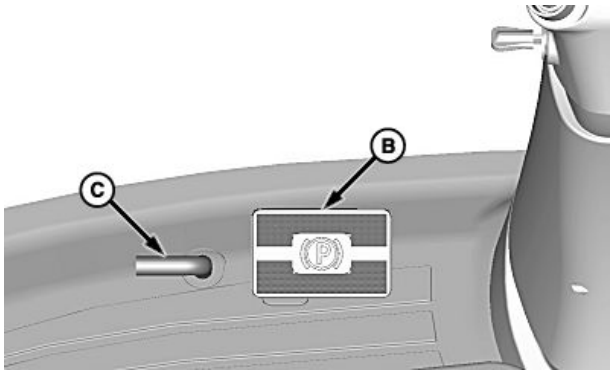
OUO6075,00010A9 -22-13APR12-6/12

12. Nosta leikkuupöytää leikkuupöydän katkaisimesta (A).
13. Ei ProDrive-koneet: Irrota seisontajarru (B) polkimella (C).

A—Leikkuupöydän nosto-/laskukatkaisin
B—Seisontajarru
C—Poljin



H96011 —UN—01NOV10



H105174 —UN—13APR12

OUO6075,00010A9 -22-13APR12-7/12

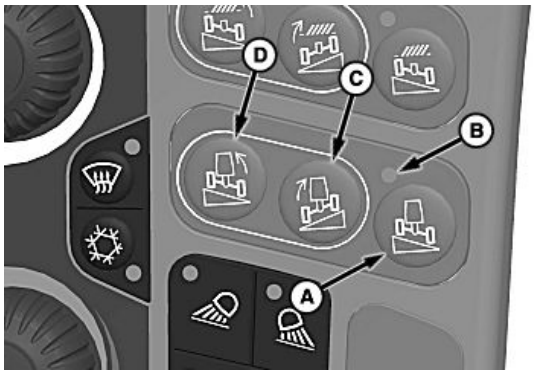
14. **HillMaster-koneet:**

⚠ HUOMIO: Vältä ohjauksen menetystä tiellä kuljetuksen yhteydessä välttääksesi vakavat loukkaantumiset ja kuoleman. Älä koskaan kuljeta konetta tiellä HillMaster-rinnepuintijärjestelmän ollessa automaattisessa tilassa. Älä koskaan yritä kallistaa konetta manuaalisesti kuljettaessasi sitä tiellä.

a. Siirrä kone tasaiselle maalle.

HUOMAA: Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

b. Paina automaattisen rinnepuintijärjestelmän katkaisinta (A) **viisi sekuntia** tai kunnes merkkivalo (B) vilkkuu.
c. Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.
d. Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (D) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.



H94961 —UN—27JAN10

A—Automaattisen rinnepuintijärjestelmän katkaisin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00010A9 -22-13APR12-8/12

HUOMAA: Kun olet ajanut konetta, paina tieajon turvakytkintä kahden sekunnin ajan. Tällöin merkkivalo sammuu ja halutut toiminnot ovat jälleen käytettävissä.

15. Ota käyttöön tieajon turvakytkin (A).

A—Tieajon turvakytkin



H96012 —UN—13APR10

OUO6075,00010A9 -22-13APR12-9/12

HUOMIO: Kuljettaessa tiellä tai moottoritiellä, äärivalot / hätävilkut ja takavalot molemmin puolin varoittavat edessä ja takana olevia autoilijoita. Nämä valot on oltava PÄÄLLÄ ajettaessa konetta yleisillä teillä. Käännä portaat täysin eteen ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin. Älä käytä äärivaloja / hätävilkkuja, jos laki kieltää sen.

16. Laita vilkkumajakan / hätävilkkujen katkaisin (A) PÄÄLLE sekä päivänvalolla että pimeässä ajoa varten. Varoitusvalot toimivat automaattisesti, kun hätävilkut ovat PÄÄLLÄ.

A—Vilkkumajakan / hätävilkkujen katkaisin



H96013 —UN—13APR10

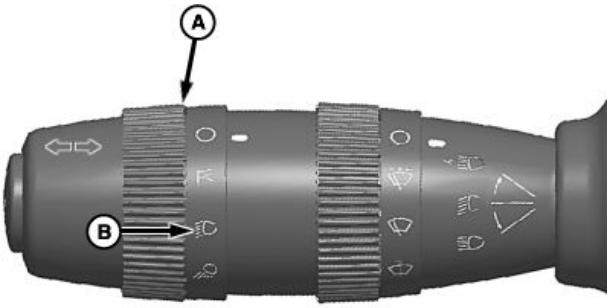
OUO6075,00010A9 -22-13APR12-10/12

17. Käytä valintakatkaisinta (A) laittaaksesi PÄÄLLE ajovalot (B) pimeässä ajoa varten.

HUOMAA: Suuntavilkkujen merkkivalot kulmapilarin näytössä syttyvät kääntymisen merkiksi.

18. Käytä suuntavilkkuja tarvittaessa. Ne eivät sammu itsestään.

A—Valintakatkaisin **B—Ajovalojen katkaisin**



H96014 —UN—22JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00010A9 -22-13APR12-11/12

19. Valitse moottorin nopeuskatkaisimella (A) moottorin huippunopeus.

HUOMAA: Peltokäyttöä varten valitse vaihde työskentelyolosuhteiden mukaan.

20. Ei ProDrive-koneet: Kolmosvaihde on tieajoa varten.

⚠ HUOMIO: Jos kuljetat konetta leikkuupöydän ollessa kiinnitetty, kulje sopivalla nopeudella, jotta varmistat jarrujen tehokkaan toiminnan ja koneen hallinnan.

21. Liikuta monitoimivipua hitaasti eteen- tai taaksepäin. Mäen päällä vedä monitoimikahvaa taaksepäin ennen kuin alat laskeutua alas toista puolta.



H96015 —UN—13APR10

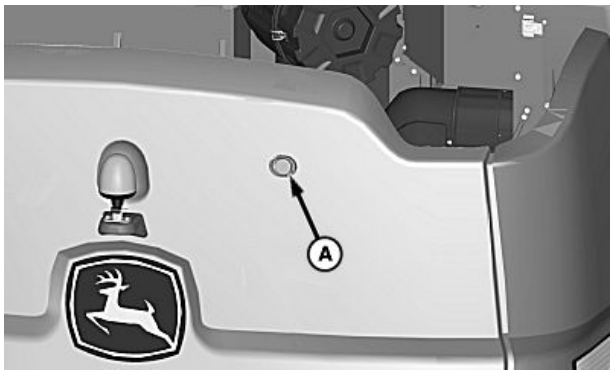
A—Moottorin nopeuskatkaisin

OUO6075,00010A9 -22-13APR12-12/12

Peruutussummeri

TÄRKEÄÄ: Kylmällä ilmalla peruutettaessa (alle 0 °C (32 °F) peruutussummeri ei ehkä aktivoidu ennen kuin hydrauliöljy on lämmennyt riittävästi. Käynnistämisen jälkeen anna moottorin käydä joutokäynnillä viisi minuuttia, jotta öljy lämpenee.

Jos monitoimivipua liikutetaan, kun moottori on käynnissä, peruutussummeri (A) lähettää äänisignaalin varoittamaan muita koneen lähellä olevia siitä, että kuljettaja peruuttaa.



H97997 —UN—15SEP10

A—Peruutussummeri

OUO6075,000082F -22-13DEC10-1/1

Koneen kuljetus lavetilla

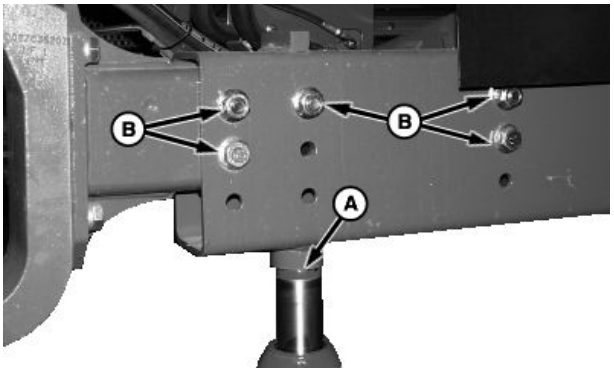
1. Katso edellä tämän osion kohdassa Koneen ajo yleisellä tiellä olevat lisätiedot niistä toimenpiteistä, jotka PITÄÄ tehdä ennen koneen kuljettamista lavetilla.
2. Irrota leikkuupöytä ja ulkopuolen paripyörät (jos varusteena).

HUOMAA: Koneen kuljetuksen jälkeen säädä taka-akselin välys edelliseen leveyteen.

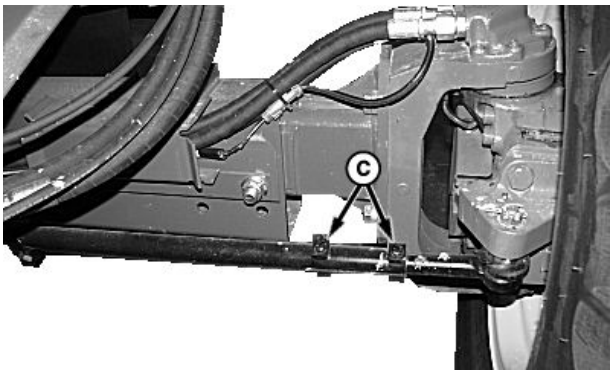
3. Sijoita tunkki taka-akselin nostokohtaan (A) ja nosta konetta.
4. Irrota kantaruuvit (B) taka-akselista.
5. Irrota kantaruuvit (C) raidetangosta.
6. Säädä taka-akseli kapeimpaan asentoon. Toista vaiheet tarvittaessa vastakkaisella puolella.
7. Asenna aikaisemmin irrotettu kiinnike ja kiristä se ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus

Akselin kantaruuvit—Kiristysmomentti	620 Nm (460 lb.-ft.)
Raidetangon kantaruuvit—Kiristysmomentti	130 Nm (95 lb.-ft.)



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Tunkin nostokohta
B—Kantaruuvit (5 kpl)
C—Kannen ruuvit

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-1/15

8. **HillMaster™-koneet:**

HUOMIO: Älä koskaan aja konetta trailerille, kun HillMaster™-rinnepuintijärjestelmä automatiikka-tilassa. Älä koskaan yritä kallistaa konetta manuaalisesti, kun se on lavetilla.

a. Siirrä kone tasaiselle maalle.

HUOMAA: Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

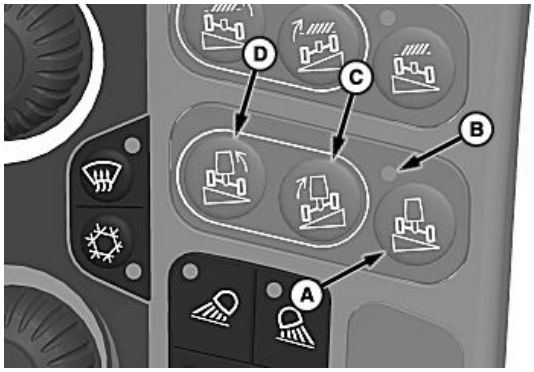
b. Paina automaattisen rinnepuintijärjestelmän katkaisinta (A) **viisi sekuntia** tai kunnes merkkivalo (B) vilkkuu.

c. Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.

d. Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (D) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

9. Aja kone lavetilla ja siirrä monitoimivipu vapaa-asentoon.

10. **Kahden tikastason kokoonpano:** Laske syöttökuljetin lavetille, jotta tikastasanne saadaan käännettyä kuljetusasentoon.



H94961 —UN—27JAN10

A—Automaattisen rinnepuintijärjestelmän kytkin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

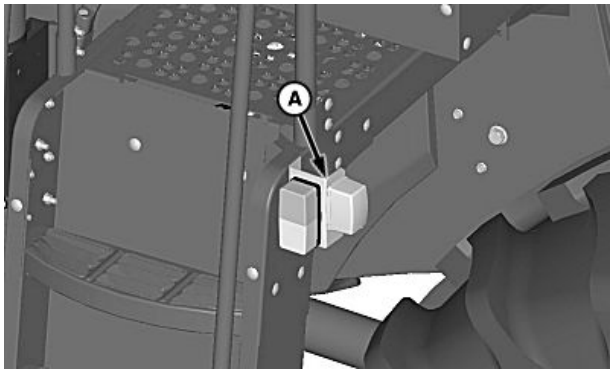
11. Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

12. Taita radion antenni alas ja kiinnitä se koukulla (jos varusteena). Jos koukkua ei ole saatavilla, taita antenni ohjaamon kattoa vasten teipillä.

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-2/15

13. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Kytke irti johtosarja ja irrota valon kiinnike (A).

A—Valon kiinnike



H102529 —UN—28JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-3/15

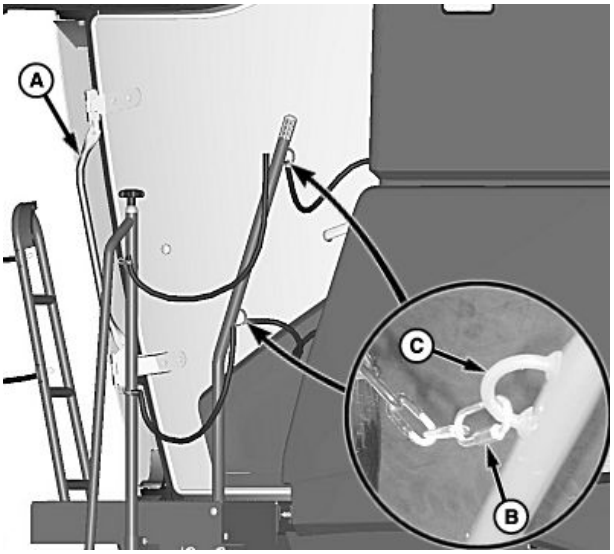
14. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Irrota ohjaamon kaide (A) ja ota se talteen.

TÄRKEÄÄ: Putoaminen voi aiheuttaa sinun tai muiden loukkaantumisen. Ole varovainen irrottaessasi turvaketjuja ja tikastasannetta.

HUOMAA: Kokoa ketju takaisin tikastasanteen kaiteen lenkkeihin ja jyväsäiliön lenkkeihin. Tämä lyhentää ketjua ja estää sitä vahingoittamasta sivuseiniä.

15. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Irrota ja laita talteen sulkuketjulenkki (B) kaidelenkeistä (C).

A—Kaide
B—Ketjulenkki
C—Kaidelenkit



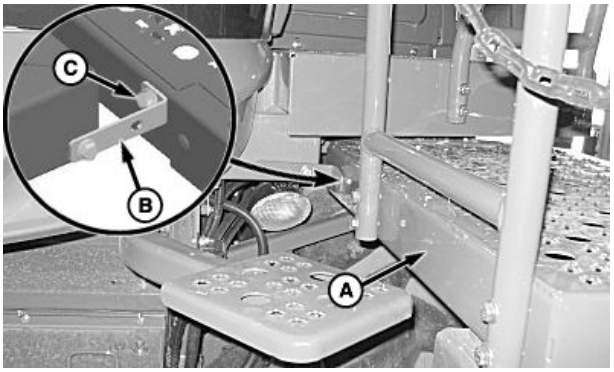
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-4/15

HUOMAA: Hytin tikas pitää kääntää sisään sisimpään lukitusasentoon, jotta tikastasanteen voi kiinnittää kuljetuskiinnittimeen.

16. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Käännä tikastasannetta (A) kuljetusasentoon kunnes se koskettaa kuljetuskiinnikettä (B) ja kiinnitä kantaruuvilla (C).

A—Tikastasanne
B—Kuljetuskiinnike
C—Kantaruuvi



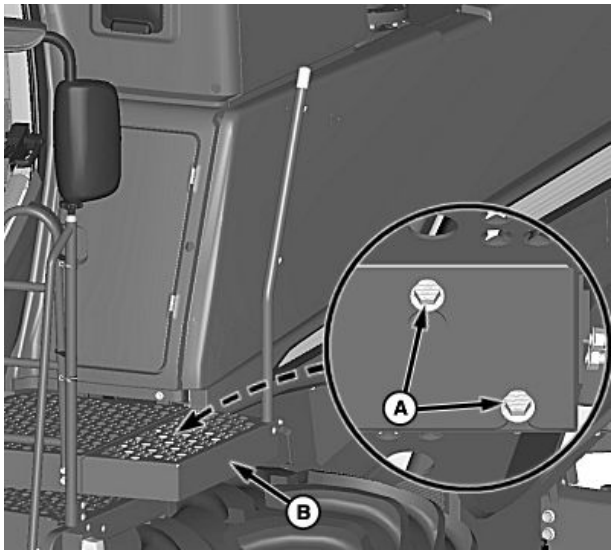
H102532 —UN—28JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-5/15

17. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Löysää kantaruuvit (A) ja irrota tikastasanne (B).

A—Kantaruuvit (5 kpl) **B—Tikastasanne**



H102531 —UN—28JUN11

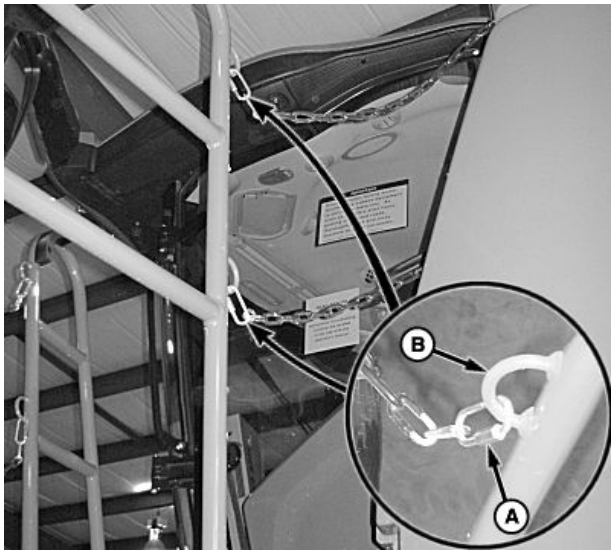
OUO6075,0001387 -22-20JUN13-6/15

TÄRKEÄÄ: Putoaminen voi aiheuttaa sinun tai muiden loukkaantumisen. Ole varovainen irrottaessasi turvaketjuja ja tikastasannetta.

HUOMAA: Kokoa ketju takaisin jyväsäiliön lenkkeihin. Tämä lyhentää ketjua ja estää sitä vahingoittamasta sivuseiniä.

18. **Paripyöräkokoonpano:** Irrota ja ota talteen kaidelenkkien (B) sulkuketjulenkki (A) kaiteen molemmin puolin.

A—Ketjulenkki **B—Kaidelenkki**



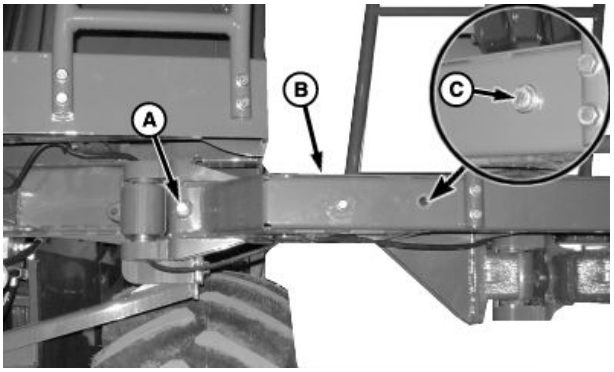
H102501 —UN—27JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-7/15

19. **Paripyöräkokoonpano:** Irrota kantaruuvi (A) ja käännä tikastasanne (B) kuljetusasentoon.
20. **Paripyöräkokoonpano:** Asenna aikaisemmin irrotettu kantaruuvi (C) säilytysasentoon kuten kuvassa näytetään.

A—Kantaruuvi
B—Tikastasanne
C—Kantaruuvi



H102502 —UN—27JUN11

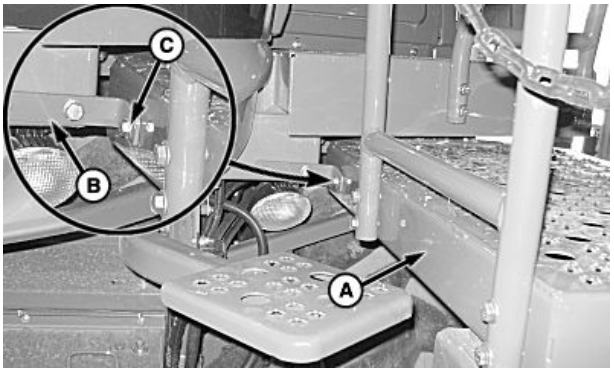
OUO6075,0001387 -22-20JUN13-8/15

TÄRKEÄÄ: Syöttökuljetin TÄYTYY laskea lavetille, jotta tikastasanne ja syöttökuljettimen käyttöakseli eivät kosketa toisiaan, kun portaat käännetään eteenpäin.

HUOMAA: Hytin tikas pitää kääntää sisään sisimpään lukitusasentoon, jotta tikastasanteen voi kiinnittää kuljetuskiinnittimeen.

21. **Paripyöräkokoonpano:** Käännä tikastasannetta (A) kuljetusasentoon kunnes se koskettaa kuljetuskiinnikettä (B) ja kiinnitä kantaruuvilla (C).

A—Tikastasanne
B—Kuljetuskiinnike
C—Kantaruuvi

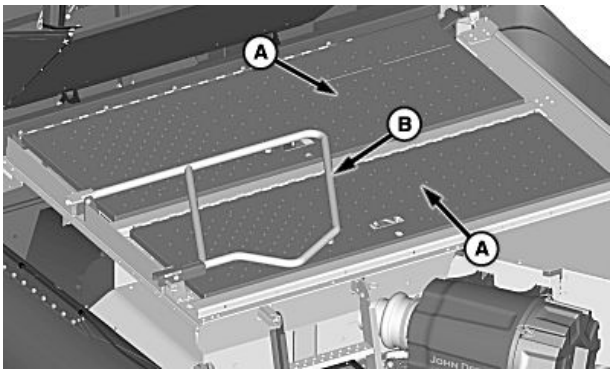


H102503 —UN—28JUN11

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-9/15

22. Laske moottorin kannet (A) ja kaide (B) lukitaksesi kannet paikoilleen.
23. **Tier 2/Stage II -moottorit:** Teippaa äänenvaimentimen kansi kiinni estääksesi turbon vaurioitumisen.

A—Moottorin kannet
B—Kaide



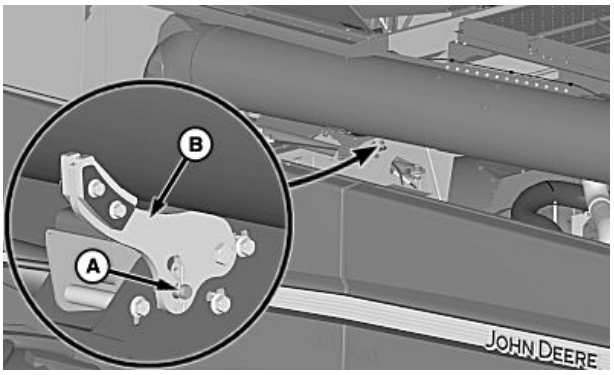
H102388 —UN—22JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-10/15



TS249 —UN—23AUG88



H106366 —UN—28JAN13

A—Jousitappi ja tappi **B—Tyhjennysputken lukitusvarsi**

HUOMIO: Putoaminen voi aiheuttaa sinun tai muiden loukkaantumisen tai kuoleman. Käytä kyseisen kuormituksen kestäviä tikkaita tai vastaavaa päästäksesi kyseiseenpaikkaan, kun asennat tyhjennysputken lukitusosat. Älä yritä mennä sinne moottorin sillan kautta.

24. **Tyhjennysputken lukitusvarsi:**

a. Poista ja säilytä jousitappi ja tappi (A).

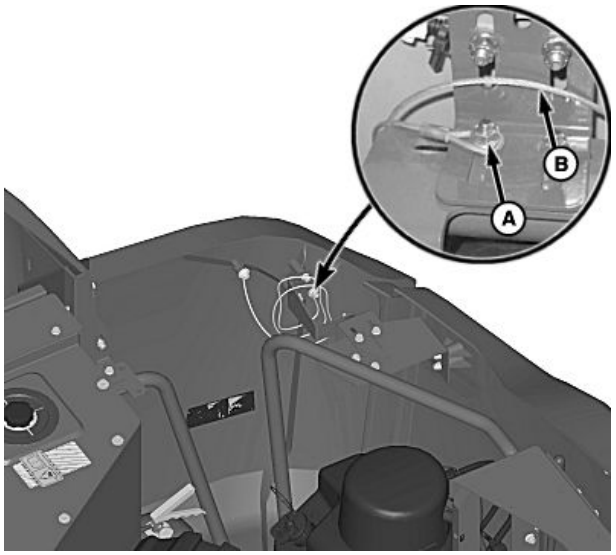
b. Nosta tyhjennysputken lukitusvartta (B) ylös kunnen reiät osuvat kohdakkain.

c. Kiinnitä aikaisemmin poistettu jousitappi ja tappi paikalleen.

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-11/15

25. Löysää metalliosat (A) ja poista vaijeri (B) säilytyspaikastaan.

A—Metalliosat **B—Vaijeri**



H107241 —UN—18MAR13

Jatkuu seuraavalla sivulla

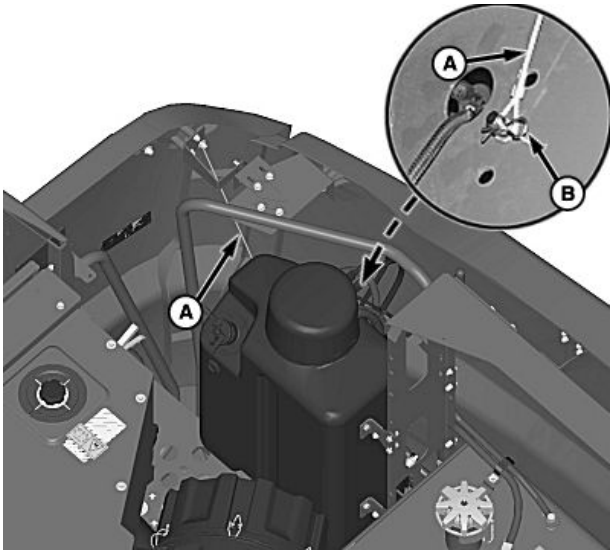
OUO6075,0001387 -22-20JUN13-12/15

HUOMAA: Varmista, että vaijeri on asennettu kaiteen sisäosaan.

Säädä tappia eri asentoihin, jos vaijeri ei ylety.

26. Asenna vaijeri (A) tapin päälle ja kiinnitä jousitapilla (B).

A—Vaijeri **B—Jousitappi**

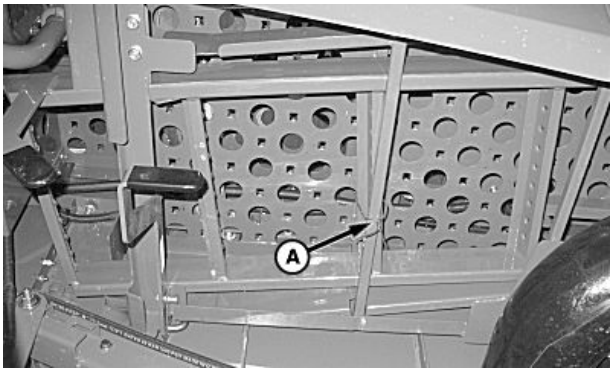


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-13/15

27. Sido portaat ja ajosilta (A) kiinni.

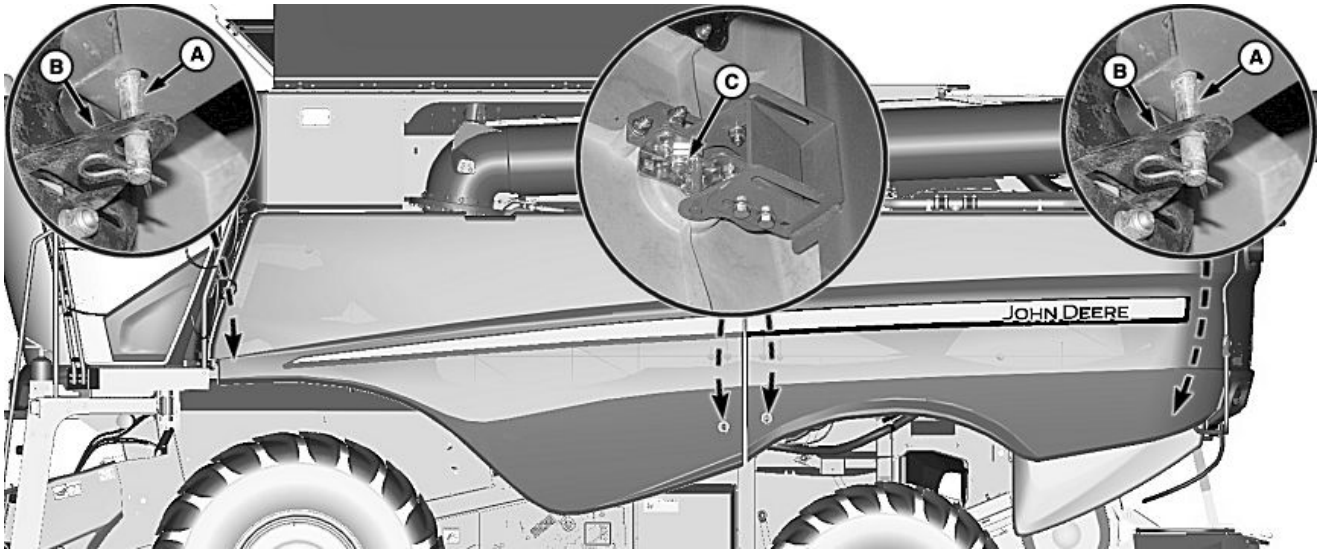
A—Porrasjatke ja ajosilta



H97171 —UN—29JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-14/15



H106223 —UN—19FEB13

A—Tapit **B—Lukituslevyt** **C—Salvat**

28. Asenna tapit (A) lukituslevyjen (B) kautta ja kiinnitä ne jousitapein vasemmanpuoleisten taittoluukkujen etu- ja takakulmiin.
29. Sido taittoluukut kiinni salpojen (C) kohdalta. Toista sama koneen toisella puolella.

TÄRKEÄÄ: Sido kone lavettiin ketjuilla.

30. Sido kone lavettiin ketjuilla (katso koneen sitomiseen liittyviä tietoja tarrasta, joka sijaitsee ohjaamon portailla).

OUO6075,0001387 -22-20JUN13-15/15

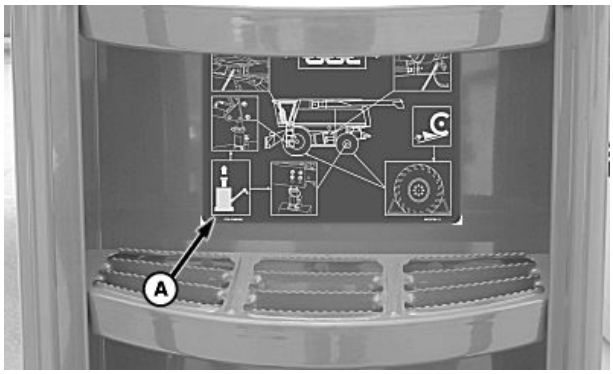
Koneen sitomiskohtien sijainnit -kuvatarra

HUOMIO: Tyhjennä aina jyväsäiliö ennen koneen nostamista.

HUOMAA: Koneen sitomiskohdat sijaitsevat koneen molemmin puolin edessä ja takana.

Koneen sitomiskohtien sijaintitarra (A) on hytin portaissa. Tarra osoittaa oikeat kohdat, joista kone kiinnitetään ketjuilla.

A—Koneen sitomiskohtien sijainnit -kuvatarra



H106687 —UN—24JAN13

OUO6075,0001393 -22-24JAN13-1/1

Kuljetus yleisellä tiellä

HUOMIO: Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön kansien tulee olla suljettuna ja radioantennin käännettynä vaakatasoon ennen koneen kuljettamista.

Ota selvää oman maan tieliikennesäädöksistä, jotka koskevat ajoneuvojen kuljettamista ja hinaamista yleisillä teillä. Käytä muiden tienkäyttäjien varoittamiseen valoja ja muita lisälaitteita, joita on saatavana John Deere jälleenmyyjältä.

Konetta voidaan kuljettaa matalalla kuljetusalustalla tai hinaamalla.

Koneen hinaaminen, katso tämän osan kohtaa Koneen hinaaminen.

OUO6075,00000D6 -22-28APR08-1/1

Koneen hinaaminen (koneet joissa mekaaninen vaihteisto)

HUOMIO: Älä hinaa konetta köydellä, vaan käytä aina hinaustankoa. Jos köysi katkeaa, se singahtaa ja saattaa aiheuttaa tapaturman.

Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön jatkeet ja radioantenni on laskettava ennen kuljettamista.

Ota selvää oman maan tieliikennesäädöksistä, jotka koskevat ajoneuvojen kuljettamista ja hinaamista yleisillä teillä. Käytä muiden tienkäyttäjien varoittamiseen valoja ja muita lisälaitteita, joita on saatavana John Deere jälleenmyyjältä.

Älä hinaa konetta paitsi hätätapauksessa lyhyen matkan 8 km/h (5 mph) nopeudella. Hinaa konetta seuraavien ohjeiden mukaan:

- Tyhjennä jyväsäiliö ja irrota leikkuupöytä.
- Käännä tyhjennysputki taakse. Taita jyväsäiliön jatkeet kokoon.
- Käännä portaat eteen ja käännä radion antenni alas.
- Kytke seisontajarru pois päältä.

HUOMIO: Älä irrota liittimiä. Jarrut eivät toimi, jos liittimet on irrotettu.

- Kytke vaihde ja ajovipu vapaalle.
- Hinaa normaaliin ajosuuntaan kiinnittämällä ketju etuakselin ympärille. Varmista, että ketju ei vahingoita hydrauliputkia. Kuljettajan on istuttava ohjaamon istuimella konetta ohjaamassa ja jarruttamassa.
- Kytke varoitusvilkut PÄÄLLE, mikäli sallittu kyseisessä maassa.
- Hinaa puimuria turvallisella nopeudella, alle 8 km/h (5 mph).

HUOMIO: Hitaasti liikkuvat traktorit, työkoneyhdistelmät tai perävaunut sekä itseliikkuvat koneet aiheuttavat helposti onnettomuuksia liikenteessä. Tarkkaile takana tulevaa liikennettä, erityisesti kääntyessäsi. Ilmoita aikomuksesi kääntyä käsimerkein tai suuntavilkuin.

Käytä ajovaloja, varoitusvilkkuja ja suuntavilkkuja sekä päivällä että yöllä. Noudata paikallisia määräyksiä ajoneuvon valojen ja huomiolaitteiden suhteen. Pidä valot, heijastimet, peilit ja varoituskolmio hyvässä kunnossa. Uusi kadonneet tai vaurioituneet osat. Asenna työkoneisiin tarvittavat lisävalot.

OUO6075,00008DB -22-13DEC10-1/1

Koneen hinaaminen (painamalla vaihdettavien vaihteiden ja ProDrive-vaihteiston koneet)

HUOMIO: Älä hinaa konetta köydellä, vaan käytä aina hinaustankoa. Jos köysi katkeaa, se singahtaa ja saattaa aiheuttaa tapaturman.

Älä irrota liittimiä. Jarrut eivät toimi, jos liittimet on irrotettu.

Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön jatkeet tai jyväsäiliön kannet ja radio on laskettava ennen kuljetusta.

Ota selvää oman maan tieliikennesäädöksistä, jotka koskevat ajoneuvojen kuljettamista ja hinaamista yleisillä teillä. Käytä muiden tienkäyttäjien varoittamiseen valoja ja muita lisälaitteita, joita on saatavana John Deere jälleenmyyjältä.

Vältä koneen karkaamisesta johtuvat ruhjevammat. Jos kone on rinteessä, älä vapauta käsijarrua ennen kuin pyöräkiilat on asennettu.

Seisontajarrun lukon saa vapauttaa VAIN hinausta varten. ÄLÄ KOSKAAN käytä työkonetta, kun käsijarru on vapautettu mekaanisesti. Aseta AINA käsijarrun lukko takaisin alkuperäiseen tilaansa, kun hinausta ei enää tarvita.

Hätätilanteessa konetta saa hinata enintään 10 minuuttia enintään 10 km/h (6.2 mph) nopeudella.

HUOMAA: Moottorin on oltava käynnissä, jotta konetta voidaan hinata. Jos kone ei toimi, saat lisätietoja John Deere -jälleenmyyjältä.

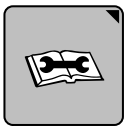
Hinaa konetta seuraavien ohjeiden mukaan:

- Käynnistä moottori.
- Tyhjennä jyväsäiliö ja irrota leikkuupöytä.
- Käännä tyhjennysputki taakse.
- Taita jyväsäiliön jatkeet tai suojukset kokoon.
- Käännä portaat eteen ja käännä radion antenni alas.
- Hinaa normaaliin ajosuuntaan kiinnittämällä ketju etuakselin ympärille. Varmista, että ketju ei vahingoita hydrauliputkia. Kuljettajan on istuttava ohjaamon istuimella konetta ohjaamassa.
- Kytke varoitusvilkut PÄÄLLE, mikäli sallittu kyseisessä maassa.

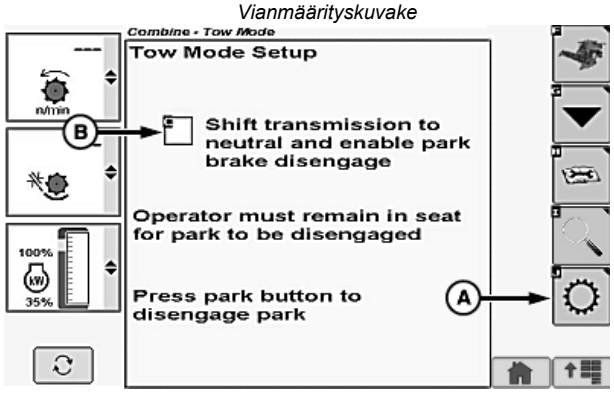
HUOMIO: Hitaasti liikkuvat traktorit, työkoneyhdistelmät tai perävaunut sekä itseliikkuvat koneet aiheuttavat helposti onnettomuuksia liikenteessä. Tarkkaile takana tulevaa liikennettä, erityisesti kääntyessäsi. Ilmoita aikomuksesi kääntyä käsimerkein tai suuntavilkuin.

Käytä ajovaloja, varoitusvilkkuja ja suuntavilkkuja sekä päivällä että yöllä. Noudata paikallisia määräyksiä ajoneuvon valojen ja huomiolaitteiden suhteen. Pidä valot, heijastimet, peilit ja varoituskolmio hyvässä kunnossa. Uusi kadonneet tai vaurioituneet osat. Asenna työkoneisiin tarvittavat lisävalot.

H94478 —UN—31MAR10



Vianmäärityskuvake



H94941 —UN—05OCT10

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysKuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun hinaustilan asetuskuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun ruutu korostuu.

- Vaihda vaihde vapaalle ja kytke seisontajarrun vapautus (B) - kone siirtyy vapaalle ja seisontajarru voidaan vapauttaa.

HUOMAA: Käyttäjän tulee olla istuimella vaihteiston lukon vapauttamisen aikana.

Paina kyynärnojassa olevaa seisontajarrun kytkintä, jotta jarrut vapautuvat ennen koneen hinaamisen aloittamista.

OUO6075,00008DA -22-29MAR11-1/1

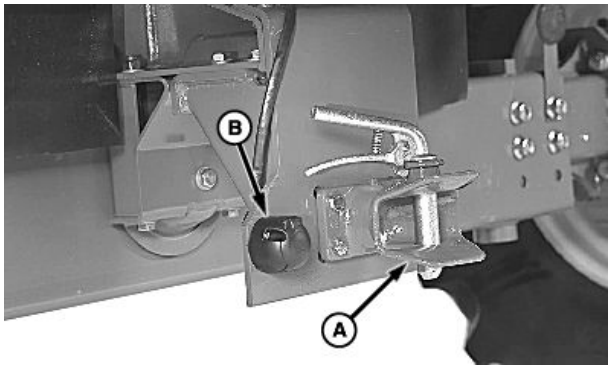
Puoliautomaattinen perävaunun vetolaite — kiinnittäminen (vakio)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru ja ota avain virtalukosta ennen kuin kytket perävaunun.

Nosta olkisilppuri täysin ylös.

Ohjaa perävaunun aisa vetolaitteeseen (A) ja lukitse se tapilla.

Kytke perävaunun pääjohtosarja sähköliittimeen (B).



H78504 —UN—11SEP03

A—Nostolaite **B—Sähköliitin**

OUO6075,0000AA3 -22-17NOV10-1/1

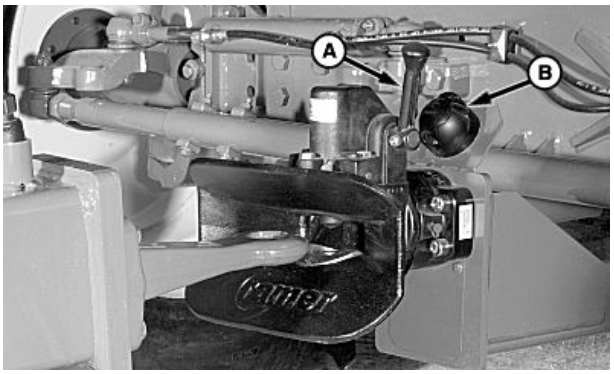
Automaattinen perävaunun vetolaite — kiinnittäminen (vakio)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru ja ota avain virtalukosta ennen kuin kytket perävaunun.

Nosta olkisilppuri täysin ylös.

Nosta kahva (A) avataksesi lukitustapin ja kiinnittääksesi perävaunun koneeseen. Kun perävaunun vetolaite kohdistuu lukitustappiin, kahva laskee ja lukitsee perävaunun automaattisesti paikalleen.

Kytke perävaunun pääjohtosarja sähköliittimeen (B).

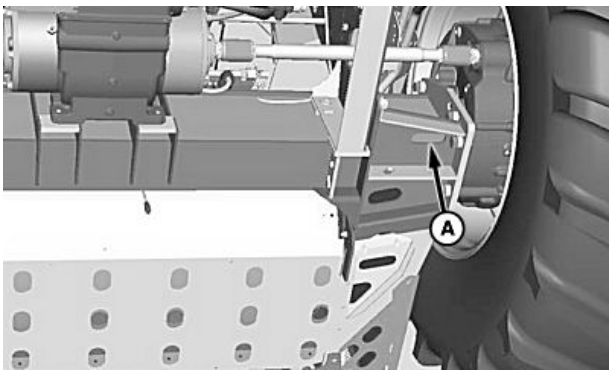


H81658 —UN—13SEP04

A—Kahva **B—Sähköliitin**

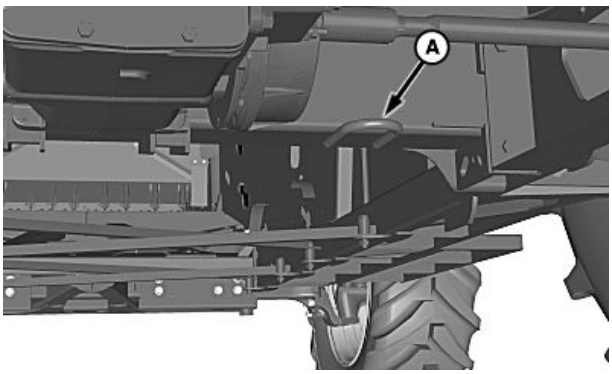
OUO6075,0000AA4 -22-17NOV10-1/1

Vetokoukku edessä



H1022206 —UN—14JUN11

Vetokoukku edessä (tasaisen maan kone)



H84249 —UN—17AUG05

Vetokoukku edessä (HillMaster-kone)

A—Koukku

Hinaa tai vedä kone pois mudasta normaaliin ajosuuntaan kiinnittämällä tarvittaessa ketju etuakselin koukkuun (A). Varmista, että ketju ei vahingoita hydrauliputkia.

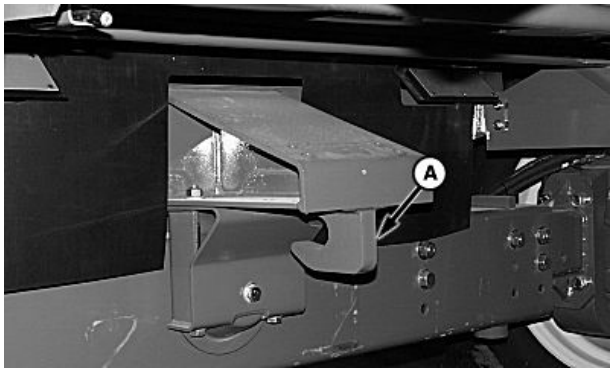
OUO6075,0000CA1 -22-20JUN11-1/1

Vetokoukku takana

HUOMIO: Käytä aina sopivaa ketjua. Älä ylitä vetolujuutta. Älä käytä kettinkiä yhdessä hinaushihnojen tai -köysien kanssa. Hinausvälineeseen jäänyt energia voi aiheuttaa vakavia vammoja, jos se katkeaa.

Kiinnitä ketju koukkuun (A) vetääksesi konetta. Älä käytä tätä koukkua perävaunun vetämiseen.

A—Koukku



H70303 —UN—09NOV01

OUO6075,0001064 -22-27FEB12-1/1

Puinnin vinkit

Säädä kone vastaamaan puitavaa viljaa ja pelto-olosuhteita.

Valitse ajonopeus, joka ei ylikuormita konetta. Moottorin täytyy pysyä nimellisnopeudella, jotta erottelija toimii kunnolla. Valitse ajonopeus hitaampaa etenemistä varten, mutta älä hidasta moottorin kierrosnopeutta.

Jos varstasilta on liian lähellä puitavaa viljaa, olkiaines leikkautuu liian perusteellisesti ja viljan puiminen vaatii lisää hevosvoimia.

Jos varstasilta on liian leveä puitavalle viljalle, viljaa ei voida puida kokonaan.

Kun varstasilta on säädetty oikein, säädä erottelijan nopeus sellaiseksi, että maksimaalinen puinti saavutetaan siten, että jyvät vaurioituvat mahdollisimman vähän. Jos jyviä rikkoutuu, ei varstasillan välystä tule leventää. Alenna sen sijaan nopeutta. Varstasillan välyksellä on hyvin pieni merkitys jyvien rikkoutumiseen tyypillisillä viljoilla.

Suoraan syötävät viljakasvit, kuten pavut ja herneet, rikkoutuvat helposti ja niiden yhteydessä on ehkä hidastettava syöttökiihdyttimen nopeutta. Kun puidaan papuja ja herneitä, pidä kone täynnä, jotta puitavat kasvit kasautuvat päällekkäin. Näin puitavat kasvit eivät rikkoudu.

Kun haluat parantaa oljen laatua seuraavat seikat voivat auttaa olosuhteista riippuen auttaa siinä:

- Syöttökuljettimen ketjun nopeuden hidastaminen
- Syöttökiihdyttimen nopeuden hidastaminen
- Roottorin nopeuden hidastaminen
- Varstasillan avaaminen
- Puintikelan osien vähentäminen
- Pyörötankovarstasillan asentaminen

Voit parantaa suoritusta rinteissä nostamalla kierukoiden välilevyt ja asentamalla korkeat yläseulan jakajat. Niitä on saatavilla John Deere -jälleenmyyjältä. Irrota tai leikkaa yläseulan takanurkissa sijaitsevat irrotettavat muovipuikot. Paranna ruumenten ja viljan jakautumista asettamalla erottelijan säleikköön kannet (jos varusteena). Jokainen näistä toimenpiteistä voi parantaa ruumenten ja viljan leviämistä seulastoon. Tämä puolestaan parantaa koneen suorituskykyä rinteissä.

Leikkaa vilja leikkuupöydällä mahdollisimman korkealta ottamalla kuitenkin alimmatkin tähkät mukaan. Säädä kaatokelan asento ja nopeus tasaisinta syöttöä varten. Pidä teräpalkki ja vastaterät linjassa keskenään puhtaan leikkauksen aikaansaamiseksi.

Pidä maissipöytä mahdollisimman korkealla ottamalla kuitenkin kaikki tähkät mukaan. Aja rivien linjassa, jossa tähkät eivät putoile pois.

Kun käytetään kaistapoimintoa, pidä karho keskitettynä, jotta materiaalia menee syöttökuljettimeen tasaisesti. Tähkien on oltava yhteen suuntaan. Käytä konetta niin, että päät noukitaan ensin.

Pidä rivinoukin mahdollisimman alhaalla soijapavun puinnissa. Kun puidaan esimerkiksi auringonkukkia, pidä leikkuupöytä riittävän alhaalla, jotta päät saadaan leikattua korsista.

Säädä yläseulan aukot siten, että kaksikolmasosaa jyvistä tai siemenistä tulee yläseulalle, mutta ei vie liikaa roskaa jyväsäiliöön.

Ohjaa esipuhdistimelle mahdollisimman paljon ilmaa ilman että jyvät tai siemenet lentävät ilman mukana ulos. Raskaat jyvät vaativat kovemman ilmavirtauksen kuin keveät siemenet.

OUO6075,00000F4 -22-29APR08-1/1

Vilja-asetukset

Sinimailanen / Ohra / Rypsi / Kahviherneet

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	SINIMAILANEN	**Ohra**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	600 - 800	700 - 950
Varstasillan välys	0 - 5	5 - 22
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Ohut lanka	Ohut lanka
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	550 - 700	850 - 1100
Yläseulan välys (mm)	10 - 20	13 - 18
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	1 - 4	6 - 9
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Vilja
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri
	Rypsi	**Kahviherneet**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Matala
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	350 - 550 ***(L)****	400 - 600
Varstasillan välys	15 - 40	18 - 24
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Ohut lanka	Pyörötanko / suuri vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pyörötanko / suuri vaijeri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	600 - 900	800 - 1100
Yläseulan välys (mm)	10 - 14	15 - 20
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	2 - 5	6 - 10
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri

OUO6075,00011AC -22-18JAN13-1/1

Maissi (kuiva) / Maissi (kostea) / Maissintähkät / Syötävät pavut

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Kuiva maissi	**Kostea maissi**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Ylös	Ylös
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Alhainen ***(C)****	Matala
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	250 - 450	350 - 500
Varstasillan välys	20 - 35	20 - 35
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko	Pyörötanko
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko	Pyörötanko
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Ei	Ei
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	900 - 1300	1000 - 1300
Yläseulan välys (mm)	15 - 20 (syvä lovi) 17 - 22 (yleiskäyttöinen)	16 - 21 (syvä lovi) 18 - 22 (yleiskäyttöinen)
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	10 - 14 (syvä lovi) 11 - 15 (yleiskäyttöinen)	10 - 14 (syvä lovi) 11 - 15 (yleiskäyttöinen)
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Maissi	Maissi
Terärivin kytkentä	Vain, kun pois päältä	Vain, kun pois päältä
Olkisilppurin nopeus	Matala	Matala
	Maissintähkät *(H)* (M)**	**Pavut**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Ylös	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	22-hampainen ***(P)****
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Matala	Alhainen ***(C)****
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Taaksepäin sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Taaksepäin sahalaitainen
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	450 - 650	300 - 500 ***(L)****
Varstasillan välys	15 - 30	15 - 30
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Suuri vaijeri ***(K)****	Pyörötanko / suuri vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Suuri vaijeri ***(K)****	Pyörötanko / suuri vaijeri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Ei	Ei
Erottelijan ritilän välikappaleet	Ei kumpikaan	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Lisävalinnat
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	1000 - 1300	800 - 1100
Yläseulan välys (mm)	22	14 - 18
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	Poistettu	6 - 10
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Maissi	Viljalaji
Terärivin kytkentä	Vain, kun pois päältä	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Matala	Suuri

OUO6075,00011AD -22-18JAN13-1/1

Pellava / Heinänsiemen / Guar (rypälepapu) / Linssit

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Pellava	**Heinänsiemen**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	32-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	800 - 1000	500 - 850 ***(N)****
Varstasillan välys	0 - 10	12 - 25
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Ohut lanka	Ohut lanka
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Ohut lanka	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	700 - 1050	350 - 600 ***(I)****
Yläseulan välys (mm)	8 - 15	12 - 18
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	5 - 10	5 - 12
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Vilja
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri
	Rypälepapu	**Linssit**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Matala	Matala
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	500 - 700	350 - 500
Varstasillan välys	10 - 15	7 - 12
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko	Pyörötanko / suuri vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Ei	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	650 - 750	800 - 1000
Yläseulan välys (mm)	10 - 15	12 - 18
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	6 - 10	3 - 10
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri

OUO6075,00011AE -22-18JAN13-1/1

Lupiinit / Hirssi / Sinappi / Valkopavut

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Lupiinit	**Hirssi**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Matala	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	400 - 600	400 - 500
Varstasillan välys	12 - 18	10 - 15
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Ohut lanka
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Ei
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	900 - 1100	600 - 750
Yläseulan välys (mm)	15 - 20	10 - 12
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	4 - 8	4 - 6
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Vilja
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri
	Sinappi	**Valkopavut**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	22-hampainen ***(P)****
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Alhainen ***(C)****
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Taaksepäin sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Taaksepäin sahalaitainen
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	600 - 900	300 - 350 ***(L)****
Varstasillan välys	10 - 20	15 - 30
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Ohut lanka	Pyörötanko
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pyörötanko
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Ei
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Lisävalinnat
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	500 - 800	800 - 1100
Yläseulan välys (mm)	10 - 14	14 - 18
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	2 - 5	6 - 10
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri

OUO6075,00011AF -22-18JAN13-1/1

Kaura / Herne / Paukkumaissi / Rapsinsiemen (kuiva)

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Kaura	**Herne**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Matala
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	600 - 900	300 - 400
Varstasillan välys	15 - 25	15 - 30
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Ohut lanka	Pyörötanko / suuri vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pyörötanko / suuri vaijeri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Ei
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Lisävalinnat
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	750 - 900	850 - 1050
Yläseulan välys (mm)	18 - 22	16 - 20
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	6 - 10	6 - 11
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri
	Paukkumaissi	**Rapsi (kuiva)**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Ylös	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Matala	Matala
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Pehmeä	Sahalaitainen raskas vilja
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Pehmeä	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	210 - 310	400 - 700 ***(L)****
Varstasillan välys	15 - 25	20 - 40
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko	Ohut lanka
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Ei	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Asennettu	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	900 - 1100	620 - 800
Yläseulan välys (mm)	14 - 18	11 - 14
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	6 - 8	3 - 6
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Maissi	Vilja
Terärivin kytkentä	Vain, kun pois päältä	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Matala	Suuri

OUO6075,00011B0 -22-18JAN13-1/1

Rapsi (vihreä) / Riisi / Ruis / Saflori

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Rapsi (vihreä)	**Riisi**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	32-hampainen	32-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Matala	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen raskas vilja	Murskainsormi
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Murskainsormi
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	500 - 800 ***(L)****	700 - 1000 ***(N)****
Varstasillan välys	20 - 40	15 - 25
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Ohut lanka	Pakso lanka
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pakso lanka
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Ei
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	700 - 850	750 - 850
Yläseulan välys (mm)	11 - 14	16 - 20
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	4 - 8	5 - 10
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri
	Ruis	**Saflori**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Matala
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	700 - 900	300 - 400
Varstasillan välys	13 - 26	15 - 25
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Ohut lanka	Ohut lanka
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	750 - 950	550 - 750
Yläseulan välys (mm)	16 - 18	14 - 16
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	6 - 10	4 - 7
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri

OUO6075,00011B1 -22-18JAN13-1/1

Durra / Soija / Auringonkukka / Ruisvehnä

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Durra	**Soija**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Matala	Matala
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	550 - 700	450 - 650
Varstasillan välys	10 - 25	15 - 30
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pyörötanko / suuri vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pyörötanko / suuri vaijeri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Ei
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Ei kumpikaan
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	900 - 1100	800 - 1050
Yläseulan välys (mm)	14 - 17	14 - 18 (yleiskäyttöinen) 13 - 17 (syvä lovi)
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	5 - 8	6 - 10 (yleiskäyttöinen) 5 - 9 (syvä lovi)
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri
	Auringonkukka	**Ruisvehnä**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Matala	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	200 - 400	850 - 1000
Varstasillan välys	25 - 40	18 - 24
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Ohut lanka
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Lisävalinnat	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	650 - 850	750 - 1000
Yläseulan välys (mm)	10 - 15	16 - 18
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	3 - 10	6 - 10
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Vilja
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri

OUO6075,00011B2 -22-18JAN13-1/1

Vehnä vaikea / Vehnä normaali

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Vehnä (vaikea)	Vehnä (tavallinen)
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	800 - 1000	750 - 950
Varstasillan välys	3 - 15	8 - 16
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Ohut lanka	Ohut lanka
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Säilytysasennossa	Säilytysasennossa
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	900 - 1250	900 - 1250
Yläseulan välys (mm)	13 - 18	13 - 18
Yläseulan perän kaksialuesäädön välykset	Taso 5 Kallistus 10	Taso 5 Kallistus 10
Alaseulan välys (mm)	3 - 8	3 - 8
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Vilja
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri

OUO6075,00011B3 -22-18JAN13-1/1

Lisähuomautusten kuvaussivu

(A)* *Kun olkiviljojen syöttö on heikkotasoista, suuresta määrästä, vihreydestä tai karho-olosuhteista johtuen, 32-hampainen hammaspyörä on suositeltava.*

(B)* *Nopeuden hidastaminen parantaa oljen ja jyvien laatua puitavan viljan ollessa erittäin kuivaa. Kuiville, hauraille auringonkukille voi käyttää 15-hampaista käyttöhammaspyörää.*

(C)* *Hidastusjärjestelmän käyttäminen nopeudella 320 kierr./min parantaa jyvien laatua.*

(D)* *Kun seulasto ylikuormittuu kuivissa viljaolosuhteissa varstasillan vaijereiden ollessa pieniä, asenna aluksi erottelijan ritilän oikealle puolelle kaksi riviä ja vasemmalle puolelle kolme riviä. Kun kyseessä on suurilla vaijereilla varustetut varstasillat, asenna aluksi erottelijan ritilän oikealle puolelle kolme riviä ja vasemmalle puolelle kaksi riviä. Säädä määrä ja malli olosuhteiden mukaan.*

(E)* *15 osaa on vakiomääritys. Useimmissa olosuhteissa 15 osaa vaatii vähemmän virtaa, jolloin kapasiteetti on suurempi, seulasto kuormittuu vähemmän ja olkia vaurioituu vähemmän. 9 ylimääräistä osan sijoituspaikkaa (tiivis pakkaus) on saatavana raskaan viljan roottoreille, joita voidaan käyttää vaikeissa materiaalin käsittelyolosuhteissa.*

(F)* *Pienien jyvien puinnin, jyväsäiliön näytteen ja ruumenten kuormituksen jakautumisen parantamiseksi, asenna varstasillan kannet ensin edessä olevaan varstasiltaan. Lisäsuojuksia voidaan asentaa tarvittaessa muihin varstasiltoihin.*

(G)* *Muun kuin sahalaitaisen raskaan viljan suositukset vaativat tyhjennysnopeuden muuntamista.*

(H)* *Suositellaan käytettäväksi rajaisten sumppukantta.*

(I)* *Puhaltimen hidastusjärjestelmän käyttöä saatetaan suositella.*

(J)* *Lisää materiaalin käsittelyä käyttämällä suurta nopeutta.*

(K)* *Vaijerit voidaan irrottaa, jotta tähkät saadaan paremmin talteen.*

(L)* *Tyhjennyskolat voidaan asentaa materiaalinkäsittelyn parantamiseksi roottorissa, jos käytössä on TriStream™-roottori.*

(M)* *Käytä maissintähkien erottelijaritilöitä.*

(N)* *Erittäin raskaissa materiaalin käsittelyolosuhteissa, puintipiikit voidaan asentaa puintikelan osien tilalle (puintikelan suorituskykyä voidaan alentaa).*

(O)* *Lisäasetusta voidaan käyttää, jotta oljen laatua ja/tai materiaalin käsittelyä saadaan parannettua. Huomautus: Erottelijan hävikki voi lisääntyä edettäessä.*

(P)* *Saatavana varaosina.*

OUO6075,0001365 -22-13DEC12-1/1

Virran sammutusmenetelmä

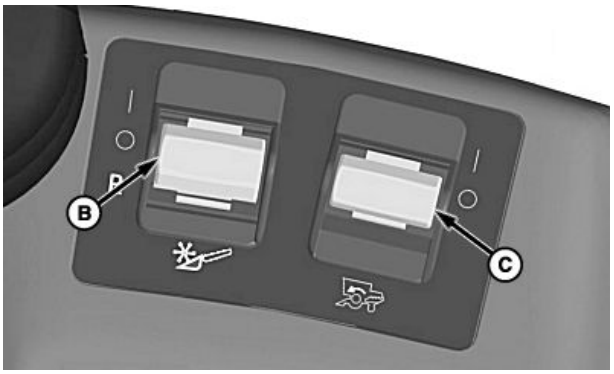
HUOMAA: Virran sammutusta käytetään määritettäessä koneen suorituskykyä puinti- ja erottelualueilla ottamalla kuvia erottelijassa olevasta materiaalista. Tästä on hyötyä määritettäessä, missä hävikit koneen takana tuotetaan ja mitä säätöjä voi tehdä tilanteen korjaamiseksi.

Varmista, että puintiolosuhteet ja materiaalin otto ovat samanlaiset jokaisen sulkemisen yhteydessä.

1. Paikallista moottorin nopeuden merkkivalo kulmapylvään näytössä ja puintinopeuden lukeminen käsinojan näytössä.
2. Lukitse jarrupolkimet yhteen salvalla.
3. Käytä konetta optimaalisella tuotantotasolla suhteessa valittuun materiaaliin.
4. Siirrä ohjauspyörää eteenpäin, jotta se pääset liikkumaan vapaasti (molempia käsiä tarvitaan).
5. Paina alhainen käyntinopeus -kytkintä käsinojassa.
6. Paina jarrupolkimia.
   a. **Ei-ProDrive™-koneet:** Paina jarrupolkimet pohjaan saakka (käyntinopeus hidastuu nopeasti ja käyttövoimajärjestelmä kuormittuu).
   b. **ProDrive™-koneet:** Paina hieman jarrupolkimia (ProDrive™ erittää lisätä tehoa uudelleen ja vaihtaa pienemmalle vaihteelle vaihtaen koneen dynamiikkaa, jos jarrupolkimet ovat täysin painettuna).
7. Kun moottorin nopeus putoaa lähelle matalaa joutokäyntinopeutta (1200 kierr/min), **kytke nopeasti käsinojassa olevat leikkuupöydän (B) ja erottelijan (C) kytkimet pois päältä**
8. Siirrä monitoimivipu nopeasti vapaa-asentoon.
9. Anna moottorin jäähtyä minuutin ajan.
10. Sammuta moottori kääntämällä virta-avain asentoon OFF, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.
11. Tarkasta ennen minkään säädön tekemistä, esiintyykö liiallista jyvien vaurioitumista, onko jyviä jäljellä maissintähkissä ja onko vapaata jyvähävikkiä.



H95321 —UN—02NOV10



H96263 —UN—04MAY10

A—Virtalukko
B—Leikkuukoneen kytkemispainike
C—Erottelijan kytkin

12. Päätä milloin säätöjä tarvitaan. Avaa puintikelan välys ja kiinnitä erottelija (vältä puintikelan alueen kuormittumista puhdistuksen aikana).
13. Säädä kone haluttuihin asetuksiin ja jatka puintia.
14. Toista koneen sammutus kesken puinnin jyvänäytteen laadun ja tappioiden syyn tutkimiseksi.
15. Kun hyväksyttävät hävikkitasot on saavutettu, kalibroi VisionTrak™-monitori ja jatka sadonkorjuuta.

OUO6075,00014AB -22-18APR13-1/1

Harvest Smart -syöttönopeus - turvakäyttö (jos varustuksessa)

TÄRKEÄÄ: Harvest Smart -syöttönopeus on tarkoitettu avustamaan käyttäjää koneen tehokkaammassa käytössä. Kuljettaja on edelleen vastuussa koneesta, ja hänen tulee jatkuvasti kiinnittää huomiota ympäristöön koneen käytön aikana.

Perehdy huolellisesti Harvest Smart käyttöohjeeseen ennen käytön aloittamista. Älä anna muiden käyttää järjestelmää ilman riittävää opastusta. Jos et ymmärrä jotain tämän oppaan osaa ja tarvitset opastusta, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

Kun järjestelmä on aktivoitu, kiinnitä kaiken aikaa huomiota ympäristöön. Ole valmis ottamaan ajonopeus hallintaan, kun järjestelmä kytkeytyy pois sarkojen lopussa.

OUO6075,0000705 -22-06APR10-1/1

Harvest Smart syöttönopeus — kuvaus

Harvest Smart -syöttönopeus vaihtelee ajonopeutta pitääkseen materiaalivirran koneen läpi jatkuvana. Näin maksimoidaan tuottavuus ja vähennetään kuljettajan stressiä. Kun materiaali muuttuu kevyemmäksi, koneen ajonopeus nousee, ja kun materiaali muuttuu raskaammaksi koneen ajonopeus alenee. **Käyttäjä voi aina rajoittaa suurinta ajonopeutta vetämällä monitoimivipua taaksepäin.** Järjestelmä alkaa hidastaa koneen ajonopeutta, kun moottorin teho ylittää käyttäjän asettaman moottorin enimmäistehoasetuksen. Tämä estää moottorin kierrosluvun laskun ja moottorin sammumisen.

Järjestelmä ei ehkä toimi optimaalisesti, jos sitä käytetään seuraavissa olosuhteissa:

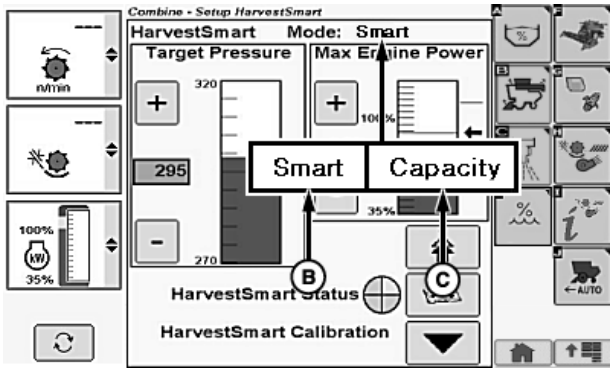
- Erittäin mäkinen maasto
- Sotkeutunut tai laonnut kasvusto
- Erittäin mutaiset olosuhteissa

OUO6075,0000706 -22-13DEC10-1/1

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Smart- tai Capacity-tilat



H95948 —UN—06APR10



H106490 —UN—16JAN13

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin
B—Smart-tila
C—Capacity-tila

Paina Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkintä (A) kunnes näytölle tulee Smart-tila (B) tai Capacity-tila (C).

Smart-tila (B):

HUOMAA: Smart-tila on koneen ohjauksen ensisijainen toimintatila.

Seuraa puintitappion tasoja VisionTrak™:in avulla sen varmistamiseksi, että järjestelmä on kuljettajan määrittämällä tasolla (tappionseuranta kalibroitu). Järjestelmä on asetettu, kun puintitappion kalibrointi -kuvake on valittu. Jos tappioilmaisimen tasot ovat jatkuvasti kuljettajan määrittämien tasojen ylä- tai alapuolella, järjestelmä lisää tai vähentää materiaalivirtaa ja palauttaa tappiotason halutulle tasolle.

Capacity-tila (C):

Säilyttää materiaalivirran tasaisena ja mahdollistaa koneen ajonopeuden lisäämisen kevyen satomateriaalin alueella ja vähentämisen raskaammalla satomateriaalin alueella. Capacity-tila ei säädä VisionTrak™-seurannan asetuksia, koska tila vain ylläpitää vakiota materiaalivirtausta.

OUO6075,0001370 -22-17JUN13-1/1

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Tavoitepaine

HUOMAA: Tavoitepainetta ei voi säätää Harvest Smart™-asetusnäytöllä Smart-tilassa.

Tavoitepaine mahdollistaa kuljettajalle tavoitemäärään säätämisen ilman VisionTrak™-puintitappioseurannan asetusten muuttamista. Tavoitemäärä mittaa puintikoneistoon tulevan materiaalin määrää seuraamalla roottorin painetta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart™ -Syöttönopeus-kuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) kuvake (B) tai miinus (-) kuvake (C) on korostettuna tai tavoitepaineruutu (D) on korostettuna tavoitepaineen säätämiseksi.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu tavoitepaineen arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi tavoitepaineen arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

HUOMAA: Pylväsdiagrammi esittää nykyisen tavoitepaineen tason. Nuoliosoitin ja viiva näyttävät kuljettajan asettaman asetusarvon.

Nuoliosoitin (E) siirtyy kuljettajan asettaman asetusarvon kohdalle.

Järjestelmäsäädöt

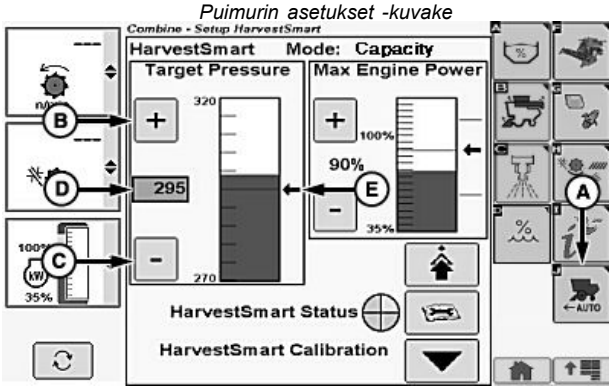
HUOMAA: Tavoitepainetta ei voi säätää Harvest Smart™-asetusnäytöllä Smart-tilassa.

- Tavoitepaine (30—420) – käytä tätä asettaaksesi tavoitemäärän tai läpimenomäärän VisionTrak™-puintitappioseurannasta riippumatta.

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H106440 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden asetuskuvake
B—Plus-kuvake
C—Miinus-kuvake
D—Tavoitepaineruutu
E—Nuoliosoitin

- Parametriä voi käyttää, kun kuljettaja haluaa säätää tavoitemäärää (puintirummun kuormituksen perusteella) ilman VisionTrak™-puintitappioseurannan kalibrointia.
- Suositeltava tapa säätää tavoitepainetta Smart-tilassa on käyttää VisionTrak™:in ylös/alas-nuolipainikkeita. Tekemällä asetukset VisionTrak™:issa pitää tavoitemäärän ja puintitappion välisen suhteen kunnossa (esimerkki: jos VisionTrak™:in kalibrointikerroin on hyväksyttävissä, mutta, mutta koneen kulkunopeus pysyy pienenä, suurenna tavoitemäärä-parametriä arvolla 20. Jos kulkunopeus on suuri, pienennä tavoitemäärä-parametriä arvolla 20.

OUO6075,0001372 -22-09JAN13-1/1

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Suurin moottoriteho

Suurin moottoriteho -asetuksella asetetaan se maksimi sallittu moottorin kuormitus, jolla Harvest Smart™ saa toimia.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart™ -Syöttönopeus-kuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kun plus (+) kuvake (B) tai miinus (-) kuvaken (C) on korostettuna suurimman moottoritehon asettamiseksi.

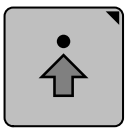
HUOMAA: Pylväsdiagrammi esittää nykyisen moottoritehon tason. Nuoliosoitin ja viiva näyttävät kuljettajan asettaman asetusarvon.

Nuoliosoitin (D) siirtyy kuljettajan asettaman asetusarvon kohdalle ja näyttää suurimman moottoritehon prosentteina (E).

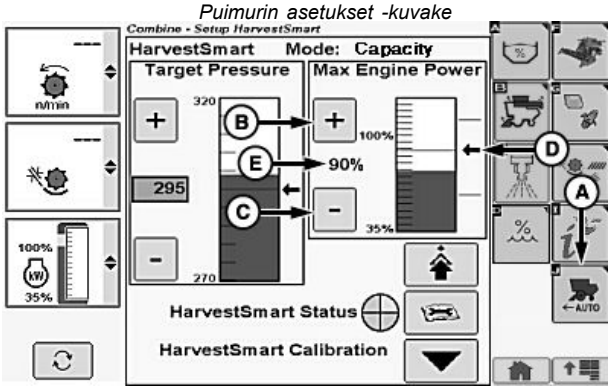
Järjestelmäsäädöt

- Suurin moottoriteho -kuvake – käytä tätä sen suurimman sallitun moottorikuormituksen asettamiseen, jota Harvest Smart™ saa käyttää.
  - Jos syöttö on hidasta, pienennä asetusta salliaksesi moottorin kuormitukselle enemmän joustavuutta.
  - Ajonopeutta voidaan ohjata moottorin kuormituksella asettamalla arvoksi käytettävää moottorin enimmäistehoa lähellä oleva arvo. Näin voidaan tehdä silloin, kun leikkuupöydän kuormitus on suuri puinnin kuormitukseen verrattuna, esimerkiksi kun puidaan maissia.

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H106441 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden asetuskuvake
B—Plus-kuvake
C—Miinus-kuvake
D—Nuoliosoitin
E—Suurin moottorin teho prosentteina

OUO6075,0001371 -22-24JAN13-1/1

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Suurin puintinopeus

Suurin puintinopeus asettaa Harvest Smart™:in toiminnalle maksimin sallitun ajonopeuden. Järjestelmä ei ylitä tätä asetusta sadon määrästä riippumatta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart™ -Syöttönopeuden asetuskuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edistyneet asetukset -kuvake (B) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun suurin puintinopeus -ruutu (C) on korostettuna.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes suurimman puintinopeuden arvo on näytöllä. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi suurimman puintinopeuden arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta/takaisin-kuvake (D) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

Järjestelmäsäädöt

- Suurin puintinopeus (2,0 - 14,0 km/h) (1.2 - 8.6 mph) – käytä parametriä enimmäisajonopeuden asettamiseksi silloin, kun Harvest Smart™ on aktiivisena.

  HUOMAA: Parametreja voidaan muokata toiminnallisuuden ja suorituskyvyn lisäämiseksi.

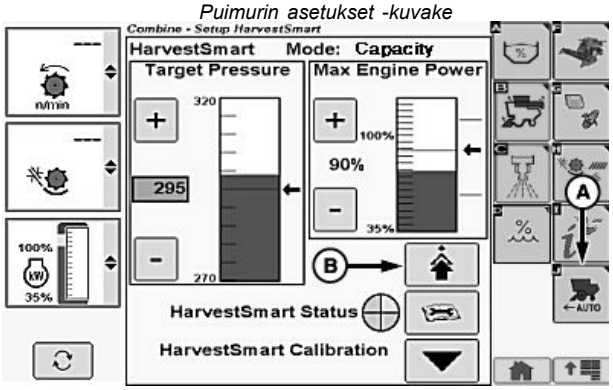
  - Asettaa miellyttävän enimmäisajonopeuden ilman, että monitoimivipua on siirrettävä taaksepäin. Muussa tapauksessa järjestelmä kasvattaa ajonopeutta sato-olosuhteiden muuttuessa normaalista sadosta kevyempään satoon, kunnes saavutetaan tavoitepaine tai monitoimivivun asennon edellyttämä nopeus.
  - Yksi mahdollisuus on asettaa maksimi ajonopeus 0,8—1,6 km/h (0.5—1 mph) suuremmaksi kaikkein kevyemmissä sato-olosuhteissa. Kun enimmäisajonopeus rajoitetaan juuri normaalin käyttönopeuden yläpuolelle, järjestelmä on tehokkaampi (ei suurta nopeusaluetta, johon sopeutua ja jonka parametrit oppia).

  HUOMAA: Kuljettajan asettama monitoimivivun asento rajoittaa aina enimmäisajonopeutta.

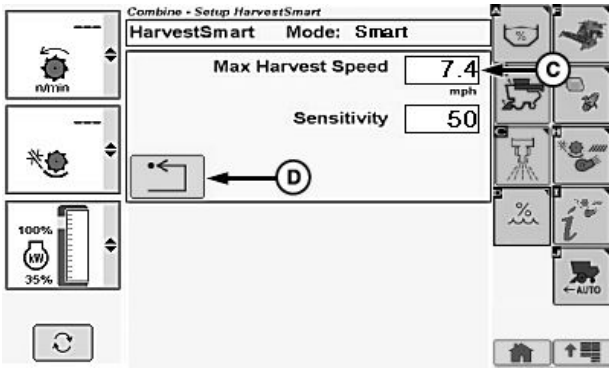
H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H106442 —UN—03JAN13



H106492 —UN—08JAN13

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden asetuskuvake
B—Edistyneet asetukset -kuvake
C—Suurin puintinopeus -ruutu
D—Paluu-/takaisin -kuvake

OUO6075,0001376 -22-08JAN13-1/1

Harvest Smart™ -Syöttönopeus—Herkkyys

Herkkyys asettaa Harvest Smart™:in reaktionopeuden satotiheyden muutoksiin. Korkeat reaktioasetukset aiheuttavat sen, että kone tekee äkillisiä ajonopeuden muutoksia asetetun satomäärän ylläpitämiseksi. Matalilla reaktioasetuksilla koneen nopeudenmuutokset ovat loivempia.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart™ -Syöttönopeuden asetuskuvake (A) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun edistyneet asetukset -kuvake (B) on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu herkkyys-ruutu on korostettuna.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu herkkyyden arvo on näytöllä. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi herkkyyden arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta/takaisin-kuvake (D) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

Järjestelmäsäädöt

- Herkkyys (0—100) – käytä tätä sen asettamiseen, kuinka aggressiivisesti Harvest Smart™ tekee ajonopeuden muutoksia.

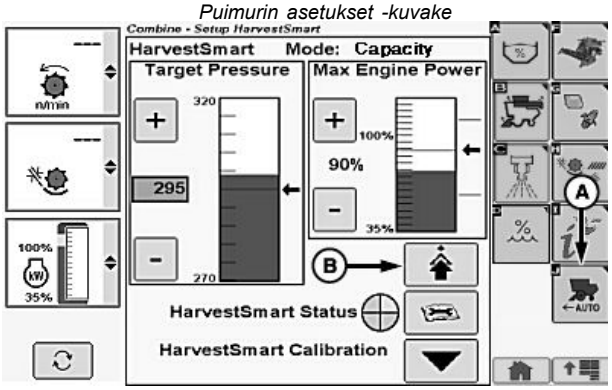
  HUOMAA: Parametreja voidaan muokata toiminnallisuuden ja suorituskyvyn lisäämiseksi.

  - On parasta alottaa matalalta ja tehdä suuria (10-20) lisäyksiä kunnes ajonopeuden muutokset tuntuvat liian aggressiivisiltä. Jatka säätöä peruuttamalla numero numerolta.
  - Arvot vaihtelevat leikkuupöydän mukaan syöttötoiminnon erojen vuoksi (esimerkki: maissipöytä saattaa toimia parhaiten korkealla reaktiotasolla, kun taas noukinroottori vaatii matalamman tason).
  - Nopeuksia täytyy ehkä säätää ajonopeuden mukaan. Suurempi nopeus saattaa olla pienellä ajonopeudella tehokkaampi kuin suurella ajonopeudella. Erittäin vaihtelevissa olosuhteissa (suuria tiheyden muutoksia lyhyin välein) on suositeltavaa pitää reaktionopeus keskialueella (40–60).

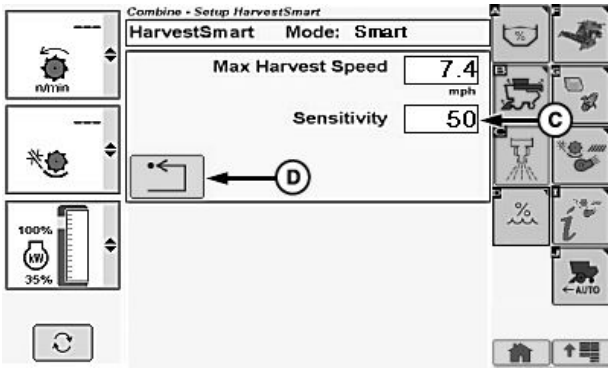
H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H106442 —UN—03JAN13



H106493 —UN—08JAN13

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden asetuskuvake
B—Edistyneet asetukset -kuvake
C—Herkkyysruutu
D—Paluu-/takaisin -kuvake

OUO6075,0001377 -22-08JAN13-1/1

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Tilailmaisimet

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart™ -Syöttönopeuden asetuskuvake (A) on korostettuna.

HUOMAA: Harvest Smart™-tilailmaisin (B) näyttää missä tilassa kone nykyisellään toimii.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vianmäärityskuvake on korostettuna.

Näyttöruutu näyttää seuraavat koneen tilaa, kuntoa ja statusta koskevat tiedot:

- Harvest Smart™ asennettuna
- Käsiohjaus pois käytöstä
- Puintikoneisto kytketty päälle
- Leikkuupöytä on kytketty.
- Moottori suurella joutokäynnillä
- Tieajotila pois käytöstä
- Aktivointipainike 2 tai 3 painettuna
- Monitoimivivun rajoitus
- Monitoimivivun asento
- Harvest Smart™ asetettu positio

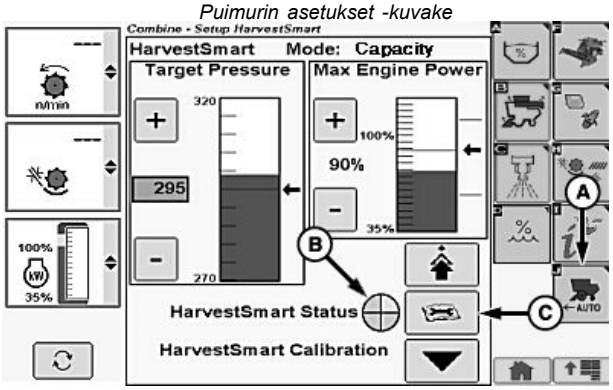
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruuta/takaisin-kuvake (D) on korostettuna, palataksesi edelliselle sivulle.

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden asetuskuvake
B—Harvest Smart™-Tilailmaisin
C—Vianmääritysкuvake
D—Paluu-/takaisin -kuvake

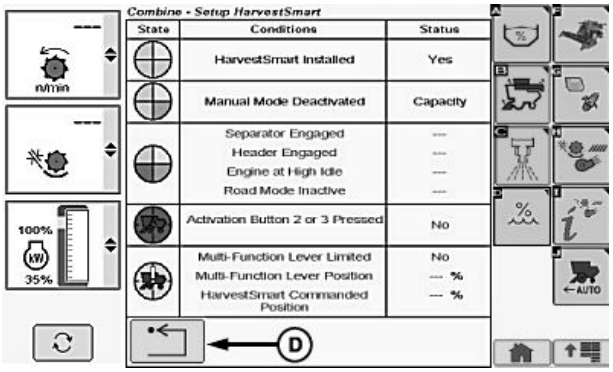
H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



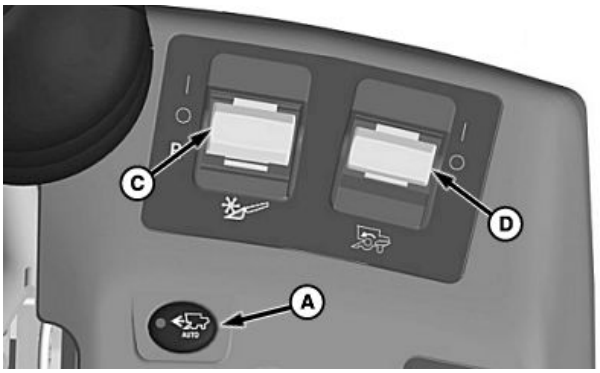
H106444 —UN—04JAN13



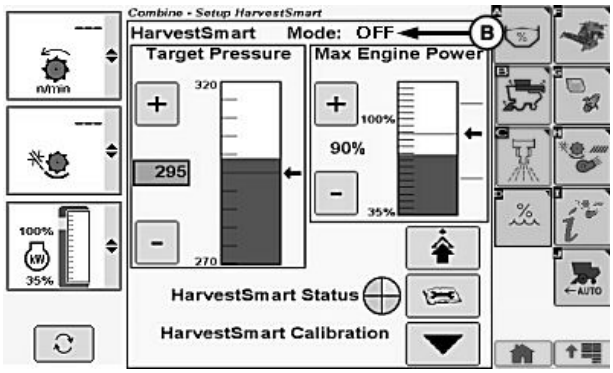
H106446 —UN—04JAN13

OUO6075,0001374 -22-04JAN13-1/1

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Alkukalibrointi



H106448 —UN—04JAN13



H106449 —UN—04JAN13

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin

B—POIS PÄÄLTÄ

C—Leikkuupöydän aktivointikytkin

D—Erottelijan aktivointikytkin

HUOMAA: Kalibrointi TÄYTYY tehdä, kun viljaa puidaan ensimmäisen kerran, viljalajike muuttuu tai, kun pelto-olosuhteet muuttuvat.

Paina Harvest Smart™-syöttönopeuden aktivointikytkintä (A) kunnes näytölle tulee OFF (B).

Käännä leikkuupöydän aktivointikytkin (C) ja erottimen aktivointikytkin (D) asentoon ON ja laske leikkuupöytä alas.

OUO6075,0001284 -22-08JAN13-1/2

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart™-Syöttönopeuden asetuskuvake (A) on korostettuna.

Käytä konetta yhtenäisessä satomateriaalissa halutulla tappiotasolla ja säilytä kyseinen taso 10–15 sekunnin ajan, niin kone vakautuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart™-kalibrointikuvake (B) on korostettuna. Tämä asettaa materialivirtauksen ja tappiotason tavoitearvot Harvest Smart™:ille.

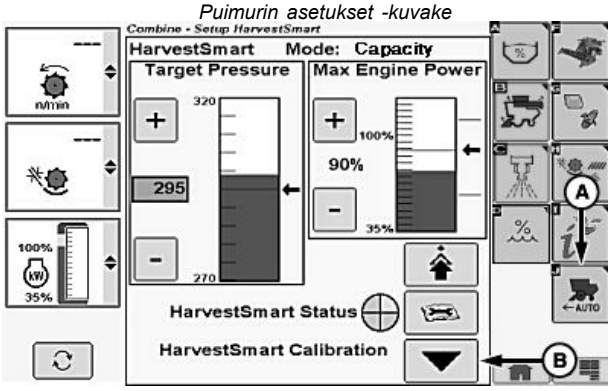
A—Harvest Smart™-syöttönopeuden asetuskuvake

B—Harvest Smart™-kalibrointikuvake

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake

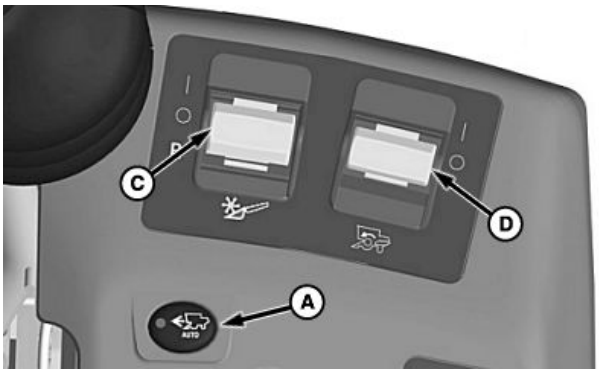


H106450 —UN—04JAN13

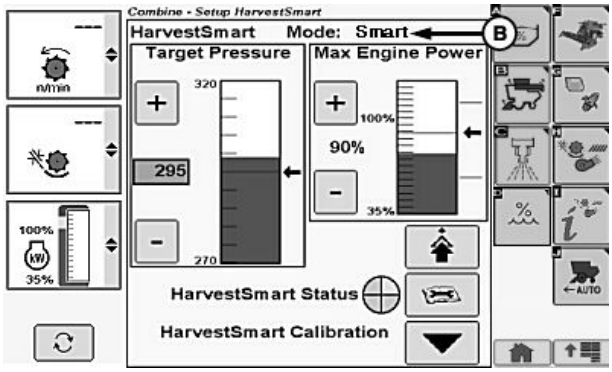
Näytöllä on Capacity-tila

OUO6075,0001284 -22-08JAN13-2/2

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Käyttö



H106448 —UN—04JAN13



H106438 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin
B—Smart
C—Leikkuupöydän aktivointikytkin
D—Erottelijan aktivointikytkin

HUOMAA: Jos kuljettaja poistuu istuimelta, kun Harvest Smart™ on aktivoituna, järjestelmä toimii vielä kolmen sekunnin ajan ennen kuin järjestelmä kytkeytyy pois päältä ja koneen nopeus hidastuu pysähdyksiin asti. Järjestelmän aktivoimiseksi, aseta monitoimivipu asentoon neutraali ja paina monitoimivivun aktivointipainiketta 2 tai 3.

Paina Harvest Smart™-syöttönopeuden aktivointikytkintä (A) kunnes näytölle tulee Smart (B).

Käännä leikkuupöydän aktivointikytkin (C) ja erottimen aktivointikytkin (D) asentoon ON ja laske leikkuupöytä alas.

OUO6075,0001375 -22-24JAN13-1/2

Paina monitoimivivun aktivointipainiketta 2 tai 3 järjestelmän aktivoimiseksi ja siirrä monitoimivipu täysin eteen.

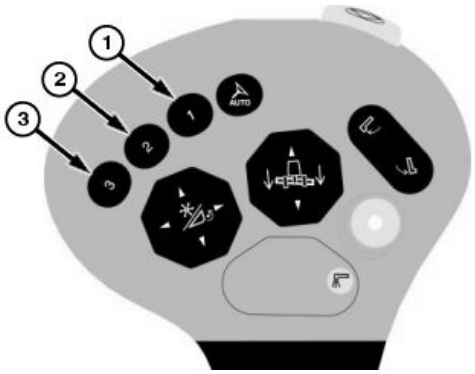
HUOMAA: Monitoimivipu rajoittaa enimmäisajonopeutta. Hidasta tai pysäytä kone siirtämällä monitoimivipua taaksepäin. Kone siirtyy hitaasti kuljettajan asettamaan ajonopeuteen, kun monitoimivipua siirretään eteenpäin.

Maksimi sallittu ajonopeus näytetään CommandCenter™-näytöllä.

⚠ HUOMIO: Kun aktivoinitipainiketta 1 on painettu, kone kiihdyttää monitoimivivun asentoon palauttaen monitoimivivun täyden hallinnan käyttäjälle.

Kun pellon loppu saavutetaan, paina monitoimivivun aktivointipainiketta 1. Tämä ottaa järjestelmän väliaikaisesti pois käytöstä, jolloin kone kiihdyttää monitoimivivun asentoon. Kun järjestelmä on väliaikaisesti pois käytöstä, kone on täysin käyttäjän hallinnassa. Hidasta kone siirtämällä monitoimivipua taaksepäin.

HUOMAA: Voi kestää jopa viisi minuuttia, kunnes Harvest Smart™ saa määritettyä keskimääräisen puintinopeuden sen jälkeen kun uusi kalibrointi on suoritettu. Tätä nopeutta käytetään sitten koneen ajonopeutena, kun saavutaan viljapeltoon ja Harvest Smart™ on aktiivisena.



H95954 —UN—01NOV10

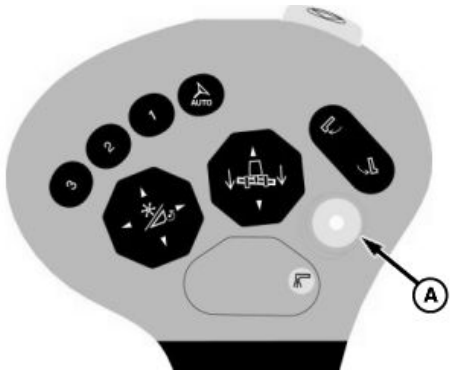
Kun kone saavuttaa viljan, aktivoi järjestelmä uudelleen painamalla monitoimivivun aktivointipainikkeita 2 tai 3, ja siirrä monitoimivipu täysin eteen.

OUO6075,0001375 -22-24JAN13-2/2

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Lisätietoja (tyhjennysputki ON ja pelto-olosuhteet)

HUOMAA: Harvest Smart™ ylläpitää koneen ajonopeutta, kun tyhjennusputki-painiketta on painettu (jos monitoimivipua ei ole siirretty taakasepäin). Kun tyhjennysjärjestelmä on kytkettynä, järjestelmä pysyy edelleen ohjattuna; ohjaus rajoittuu kuitenkin vain sellaisten äkillisten muutosten estämiseen, jotka ohittavat jyvätankin.

- Kun tyhjennysputken käyttökytkintä (A) on painettu, Harvest Smart™ pysyy yhä aktiivisena. Jos käyttäjä haluaa ohjata tyhjennystä manuaalisesti, vedä monitoimivivusta taaksepäin kunnes kone hidastaa hieman väliaikaisesti ottaaksesi järjestelmän väliaikaisesti pois käytöstä. Ajonopeus on nyt täysin kuljettajan hallinnassa. Kun tyhjennysputken painike on asennossa OFF, järjestelmä aktivoituu automaattisesti uudelleen ja ohjaa ajonopeutta.
- Kun sato-olosuhteet ovat erittäin vaihtelevat, käyttäjän tulee laskea ja rajoittaa etenemisnopeutta siirryttäessä raskaampiin sato-olosuhteisiin vetämällä monitoimivipua taaksepäin. Siirrä 5 sekunnin kuluttua monitoimivipu täysin eteen.



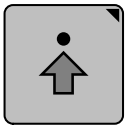
H95955 —UN—01NOV10

A—Tyhjennysputken käyttökytkin

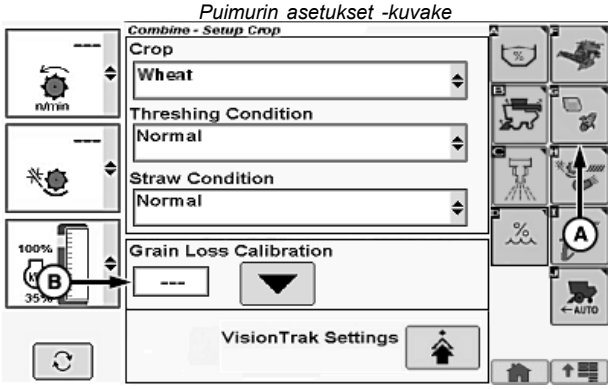
OUO6075,00015BF -22-31JUL13-1/2

- Jos järjestelmä saa koneen ajamaan jatkuvasti normaalia nopeammin, suurenna tappionilmaisimen kalibrointiarvoa 2 tai 3. Jos järjestelmä saa koneen ajamaan jatkuvasti normaalia hitaammin, pienennä tappionilmaisimen kalibrointiarvoa 2 tai 3.
  a. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.
  b. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puitavan materiaalin asettaminen - kuvake (A) korostuu.
  c. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitappion kalibrointiarvo (B) korostuu.
  d. Valitse haluttu puintitappion kalibrointiarvo:
  Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu puintitappion kalibrointiarvo on näytöllä. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.
  Vain kosketusnäyttö: Syötä haluttu puintitappion kalibrointiarvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla syötä/hyväksy-kuvaketta.

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H108684 —UN—31JUL13

A—Viljan asetukset -kuvake

B—Puintitappion kalibrointiarvo

OUO6075,00015BF -22-31JUL13-2/2

Harvest Smart™-Syöttönopeus—Parhaat käytännöt

Järjestelmän kalibrointi

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupuimurin asetuskuvake on korostettuna.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart™-Syöttönopeuden asetuskuvake (A) on korostettuna.

Käytä konetta halutussa materiaalissa hyväksyttävällä tuotanto- ja tappiotasolla 15–20 sekunnin ajan vakaan toiminnan varmistamiseksi (roottorin paine- ja tappiotasot ehtivät vakiintua).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitappion kalibrointikuvake (B) korostuu. Kalibroinnilla asetetaan seuraavat parametrit:

- Tavoitemäärä (tuotanto)
- Tavoitetappio
- VisionTrak™ tappion kalibrointikerroin

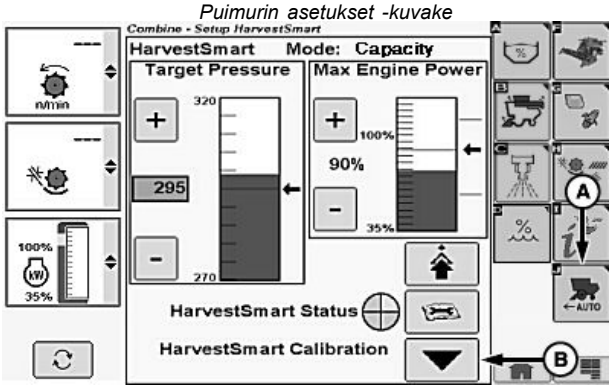
A—Harvest Smart™-syöttönopeuden asetuskuvake

B—Puintitappion kalibrointi -kuvake

H94473 —UN—31MAR10



Puimurin asetukset -kuvake



H106450 —UN—04JAN13

Capacity-näyttö

OUO6075,0001286 -22-04JAN13-1/2

Järjestelmän aktivointi:

Paina Harvest Smart™-syöttönopeuden aktivointikytkintä (A) kunnes näytölle tulee Smart- tai Capacity-tila.

- Smart-tila – suositeltava tila.
- Capacity-tila - jos tappiot eivät ole huolenaiheena tai VisionTrak™ ei ole luotettava olosuhteista johtuen.

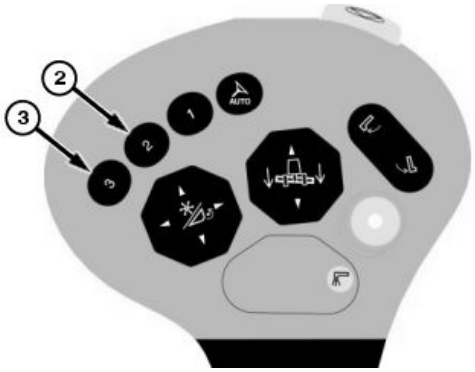
Paina monitoimivivun aktivointipainiketta 2 tai 3 järjestelmän aktivoimiseksi ja siirrä monitoimivipu eteen, jotta järjestelmä voi lisätä nopeutta viljatiheyden mukaisesti.

HUOMAA: Järjestelmä ei säädä nopeutta monitoimivivun asennon edellyttämää nopeutta suuremmaksi.

A—Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin



H95948 —UN—06APR10



H95956 —UN—01NOV10

OUO6075,0001286 -22-04JAN13-2/2

Harvest Smart™-Syöttönopeuden ohjaus—Järjestelmä ja pelto-ongelmat

Kone kiihdyttää liian hitaasti:

- Lisää herkkyyden tasoa, katso tämän luvun kohtaa Harvest Smart™-Syöttönopeus—Herkkyys.
  - Suuremmilla herkyystasoilla kone reagoi nopeammin muutoksiin.

HUOMAA: Herkkyystason nostaminen yhdellä on tuskin havaittavissa. Herkkyystason nostaminen 20 tason askelin on paremmin havaittavissa. Kun suorituskykyalue saadaan hyväksyttävälle tasolle, asetuksia voidaan säätää tarkemmin.

Herkkyystason nostaminen ei vaikuta maksimiin hidastuvuuteen.

Kone pysähtyy äkkinäisesti tai ajaa kovaa ylinopeutta:

- Jos koneen puintikelan nopeus on nopeusalueen hitaassa päässä ja syöttönopeus on liian suuri, lisää roottorin nopeutta 20–30 kierr./min. Ajonopeus säilytetään kymmenen sekuntia sen jälkeen, kun roottorin nopeutta on nostettu tai laskettu. Kymmenen sekunnin jälkeen otetaan roottorin paineen viiden sekunnin keskiarvo ja tavoitepaineelle asetetaan uusi arvo.

HUOMAA: Harvest Smart™:illa on rajat roottorin kuormituksen havaitsemiseen puintinopeuden ala- ja yläpäässä. Jos 15 sekunnin kuluttua keskiarvoitettu järjestelmä näyttää epästabiililta, kalibroi tavoitearvo uudelleen.

Ajonopeus heilahtelee:

HUOMAA: Kun puidaan uutta viljalajia, on normaalia, että koneen nopeus heilahtelee jonkin aikaa.

- Pienennä herkkyystasoa.
- Kone toimii lähellä maksimitehoa (moottorin nimellistehon alapuolella) ja aiheuttaa koneen nopeuden heilahtelun (ajonopeus suurenee ja pienenee), katso tämän luvun kohtaa Harvest Smart™-Syöttönopeus—Herkkyys.
  - Pienennä herkkyystasoa heilahtelun lopettamiseksi ja säädä moottorin tavoitenopeutta ajonopeuden säätämiseksi.

Ajonopeus heilahtelee mäkisessä maastossa:

- Kun kone liikkuu ylämäkeen, se pitää vakion ajonopeuden. Kun kone liikkuu jyrkkään ylämäkeen, koneen nopeus hidastuu hieman suurista hydrostaattisista voimista johtuen, katso tämän luvun kohtaa Harvest Smart™-Syöttönopeus—Suurin puintinopeus.
- Kun kone liikkuu alamäkeen, sen nopeus suurenee, katso tämän luvun kohtaa Harvest Smart™-Syöttönopeus—Suurin puintinopeus.
  - Kuljettajan kannattaa säätää miellyttävä enimmäisajonopeus. Näin kone ei ylitä enimmäisajonopeutta alamäessä.

HUOMAA: Kun puidaan hankalissa olosuhteissa tai vesistöjen tai uomien lähistöllä, kuljettajan kannattaa vetää monitoimivipua taaksepäin. Näin kone saadaan hallintaan ja ajonopeutta voidaan hidastaa, jos kone kulkee kuljettajasta liian suurella nopeudella.

Tavoitteen tai ajonopeuden pienentäminen ilman tappioita:

- Kun toimitaan Smart-tilassa, VisionTrak™-anturit eivät toimi (ovat peitettynä, irtikytkettynä tai vaurioituneet), mikä aiheuttaa koneen nopeuden lisääntymisen johtuen suurista tappioista, katso tämän luvun kohtaa Harvest Smart™-Syöttönopeus— Smart- tai Capacity-tilat.
  - Siirtyminen toimimisesta Smart-tilassa Capacity-tilaan. Säilyttää materiaalivirran tasaisena ja mahdollistaa koneen ajonopeuden lisäämisen kevyen materiaalin alueella ja vähentämisen raskaammalla alueella.

Järjestelmä hävittää tavoitearvot:

- Smart-tilassa toimiessa järjestelmä laskee jatkuvasti uudelleen tavoitepaineen arvot ajonopeuden säätämiseksi.
- Harvest Smart™ pitää kalibroida uudelleen joka kerta kun avainkytkintä on käännetty. Järjestelmä ei säilytä etenemisnopeutta avainkytkimen kääntämisen jälkeen.

Kone reagoi materiaalin muuttumiseen liian hitaasti:

- Koneen herkkyystaso on säädetty liian matalalle, katso tämän kappaleen kohtaa Harvest Smart™-Syöttönopeus— Herkkyys.

HUOMAA: Herkkyystason nostaminen yhdellä on tuskin havaittavissa. Herkkyystason nostaminen 20 tason askelin on paremmin havaittavissa.

  - Jatka herkkyystason lisäämistä kunnes heilahtelu alkaa ja pienennä tästä pisteestä alkaen herkkyystasoa.
  - Korkeat herkkyystason asetukset aiheuttavat sen, että kone tekee äkillisiä ajonopeuden muutoksia asetetun satomäärän ylläpitämiseksi.
  - Matalat herkkyystason asetukset sallivat vähemmän aggressiiviset muutokset.

Kone reagoi aggressiivisesti satotappioihin:

- Capacity-tila säilyttää materiaalivirran tasaisena ja mahdollistaa koneen ajonopeuden lisäämisen kevyen satomateriaalin alueella ja vähentämisen raskaammalla satomateriaalin alueella.
  - Kalibroi VisionTrak™ uudelleen, katso tämän kappaleen kohtaa Harvest Smart™-Syöttönopeus—Alkukalibrointi.
  - Jos VisionTrak™:in uudelleenkalibrointi ei tuo parannusta, vaihda Capacity-tilaan, katso tämän kappaleen kohtaa Harvest Smart™-Syöttönopeus—Smart- tai Capacity-tilat.

Jatkuu seuraavalla sivulla

- Joissain olosuhteissa Capacity-tila on parempi käyttötila.

OUO6075,0001378 -22-30JAN13-2/2

Harvest Smart™-Syöttönopeus Vianetsintä

Harvest Smart™-Syöttönopeus Ohjaus

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Konee hidastaa kulkua tai pysähtyy, kun Harvest Smart™-Syöttönopeus Ohjaus on aktivoitu.	*HUOMAA: Voi kestää jopa viisi minuuttia, kunnes Harvest Smart™ saa määritettyä keskimääräisen puintinopeuden sen jälkeen kun uusi kalibrointi on suoritettu.*	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
	Koneen kalibrointiarvo on huono.	
	Harvest Smart™ pitää kalibroida uudelleen joka kerta kun avainkytkintä on käännetty. Järjestelmä ei säilytä siirtymisnopeutta tärkeimmissä sykleissä.	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
Kone kulkee liian hitaasti kalibroinnin jälkeen.	Roottorin tavoitemomentti on liian matala.	Korota puintitappion kalibrointiarvoa 2 tai 3.
	Koneen kalibrointiarvo on huono.	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
Kone kulkee haluttua nopeammin kalibroinnin jälkeen.	Roottorin tavoitemomentti on liian korkea.	Alenna puintitappion kalibrointiarvoa 2 tai 3.
	Koneen kalibrointiarvo on huono.	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
Harvest Smart™-Syöttönopeus Ohjauksen ollessa aktiivisena koneen nopeus heilahtelee liian paljon.	Hyöty/Aggressiivisuus on asetettu liian korkeaksi.	Pienennä herkkyysasetusta.
	Tappionilmaisin on liian herkkä.	Yritä ajaa Harvest Smart™-Syöttönopeus ohjausjärjestelmää Capacity-tilassa.
Harvest Smart™-Syöttönopeus Ohjauksen ollessa aktiivisena jarjestelmä tuntuu vastaavan muutoksiin verkkaisesti.	Hyöty/Aggressiivisuus on asetettu liian matalaksi.	Lisää herkkyyden tasoa.
Harvest Smart™-Syöttönopeus Ohjaus toimii virheellisesti.	Koneen kalibrointiarvo on huono.	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
	Tappionilmaisin ei toimi kunnolla.	Yritä ajaa Harvest Smart™-Syöttönopeus ohjausjärjestelmää Capacity-tilassa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Harvest Smart™-Syöttönopeus Sähköinen ohjaus (Drive By Wire)

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Kone pysähtyy odottamatta eikä lähde liikkeelle.	Järjestelmän komponentti on toleranssin ulkopuolella.	Palauta monitoimivipu vapaa-asentoon ja poista kaikki vikakoodit. Yritä ajaa konetta vikakoodien kuittaamisen jälkeen.
	Ohjauslevyn asentoanturi tunnistaa jumiutuneen venttiilin tai toimintahäiriön ja se ilmoittaa useampia vikakoodeja.	(Koneet ilman ProDrive™:ä) Katso lisätiedot Harvest Smart™-Syöttönopeuden Limp- ja Emergency-tiloista tämän kappaleen myöhemmästä kohdasta tai ota yhteys John Deere -edustajaasi. (Koneet ProDrive™:llä) Katso lisätiedot Harvest Smart™-Syöttönopeuden Limp-tilasta tämän kappaleen myöhemmästä kohdasta tai ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Järjestelmä on menettänyt yhden tai useamman redundanssikanavan tai sen kanavissa on ristiriitoja ja ilmoittaa useampia vikakoodeja.	(Koneet ilman ProDrive™:ä) Katso lisätiedot Harvest Smart™-Syöttönopeuden Limp- ja Emergency-tiloista tämän kappaleen myöhemmästä kohdasta tai ota yhteys John Deere -edustajaasi. (Koneet ProDrive™:llä) Katso lisätiedot Harvest Smart™-Syöttönopeuden Limp-tilasta tämän kappaleen myöhemmästä kohdasta tai ota yhteys John Deere -edustajaasi.
Kone pysähtyy, kun kuljettaja poistuu istuimelta kolmen sekunnin ajaksi.	Kuljettaja on poistunut istuimelta.	Kuljettajan on palattava paikalleen ja palautettava monitoimivipu vapaa-asentoon, ennen kuin käyttöä voidaan jatkaa.

OUO6075,0001379 -22-30JAN13-2/2

Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutustila ja hätätilat

Nilkutustila

HUOMAA: NYT KONE VOI NYT TOIMIA ENINTÄÄN NELJÄ TUNTIA. EI SAA KÄYTTÄÄ NORMAALIIN KÄYTTÖÖN. Pyydä John Deere -jälleenmyyjää tarkastamaan kone välittömästi.

Käytä **NILKUTUSTILAA**, jotta konetta voidaan siirtää väliaikaisesti.

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysosoite korostuu.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun alas-nuoli korostuu, jotta voit selata listaa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutun laitteen valikko korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **VCM** -ohjain korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli alas korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun osoite **103** korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

HUOMAA: Muuta 0 arvoon 1 ottaaksesi nilkutustilan käyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi numero korostuu.

- 0= pois käytöstä
- 1= käytössä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu osoitteen tallentamista varten.

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

Hätätila

HUOMAA: SIIRTÄÄ KONETTA 30 SEKUNNIN AJAN. EI SAA KÄYTTÄÄ NORMAALIIN KÄYTTÖÖN. Pyydä John Deere jälleenmyyjää tarkastamaan kone välittömästi.

Käytä **HÄTÄTILAA** konetta siirretään pois tieltä.

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysosoite korostuu.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun alas-nuoli korostuu, jotta voit selata listaa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutun laitteen valikko korostuu.

Ei ProDrive-koneet: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **VCM** -ohjain korostuu valikkoluettelossa.

ProDrive-koneet: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **PTP** -ohjain korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli alas korostuu.

Ei ProDrive-koneet: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun osoite **102** korostuu valikkoluettelossa.

ProDrive-koneet: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun osoite **119** korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

HUOMAA: Muuta 0 arvoon 1 ottaaksesi hätätilan käyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi numero korostuu.

- 0= pois käytöstä
- 1= käytössä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu osoitteen tallentamista varten.

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,0001118 -22-13APR12-1/1

HillMaster-järjestelmä (yleistiedot)

HUOMIO: HillMasteria tulee käyttää ainoastaan pellolla. Ennen yleisillä teillä ajamista kone on laskettava kuljetusasentoon, jotta sen maksimikorkeus on alle 4,0 m.

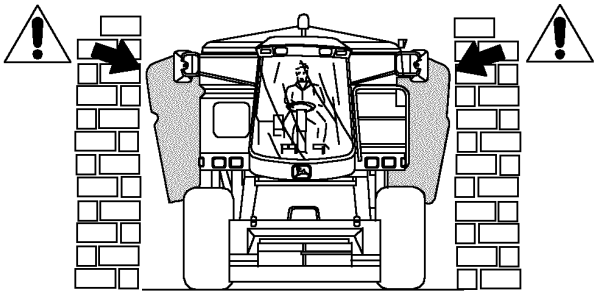
Kun käännät konetta rinteissä, on oltava varovainen. Noudata näitä varotoimenpiteitä, kun käännät koneen rinteessä, jottei kone menetä tasapainoaan ja pyörähdä ympäri:

- **Älä koskaan käännä konetta nopeammin kuin suorassapitojärjestelmä pystyy pitämään koneen suorassa.**
- **Käänny aina ylärinteessä äläkä koskaan alarinteessä.**
- **Älä koskaan siirry vielä jyrkempään rinteeseen sen jälkeen, kun suurimman mahdollisen kallistuksen osoitin tulee näyttöön.**

Vältä ruhjevammat. Laske aina suorassapitojärjestelmä ennen kuin menet koneen alle tekemään huoltoa tai säätöjä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Ennen kuin kallistat puimuria käsiohjattuna varmista, että seisontajarru on pois päältä.

Älä pysäköi konetta liian lähelle muita koneita tai rakennusten seiniä. Tämä on tärkeää, sillä kone saattaa kallistua sisäisen öljynpaineen laskemisesta johtuen, kun se on pysäköity pitkäksi aikaa. Se voi vahingoittaa konetta ja lähellä olevia koneita tai seiniä.



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

Vakiopyörävälitykset on asennettu etuakselin pyörännapojen kannattimiin. Hydraulisia sylintereitä käytetään kääntämään pyörännapojen kannattimia ylös ja alas koneen kallistamiseksi. Erottelija jää vaakasuoraan, kun kone liikkuu epätasaisella alustalla.

Järjestelmä toimii manuaalisesti käyttämällä HillMasterin vasen kallistus ja oikea kallistus -painikkeita tai automaattista tilaa.

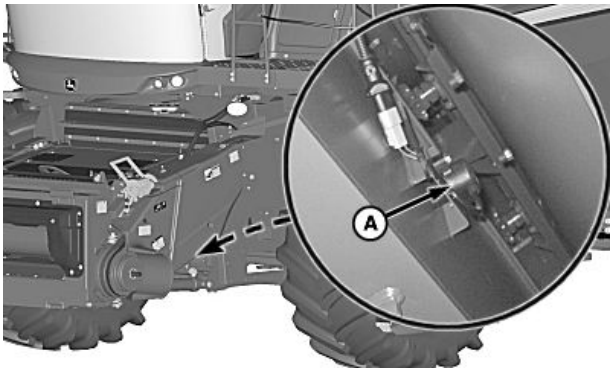
OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-1/5

Automaattisessa tilassa kallistusanturi (A) kohdistaa koneen rungon ja jää vaakasuoraan, kun kone liikkuu pellon poikki.

Kun pelto muuttuu kaltevaksi, kallistusanturin heiluri mittaa kallistuskulman ja antaa signaalin ohjausyksikölle. Oikeaan aikaan ja oikeassa kallistuskulmassa ohjauspiiri lähettää sähkösignaalin solenoidin oikealle ja vasemmalle kallistustason ohjausventtiilille.

HUOMAA: Anturi säilyttää erottelijan vaakatason yhden asteen rajoissa peltokäytön aikana. Toimittaessa epätasaisella ja kuoppaisella pinnalla erottelijan vaakatasoasento saattaa lyhyen aikaa ylittää tämän yhden asteen.

Kallistusjärjestelmä säilyttää erottelijan vaakasuorassa enintään 15% rinteessä. Jos sitä käytetään yli 15% rinteissä, näyttöön ilmestyy suurimman mahdollisen kallistuksen osoitin.



Etuakseliin sijoitettu kallistusanturi

H98380 —UN—01OCT10

A—Kallistusanturi

Jatkuu seuraavalla sivulla

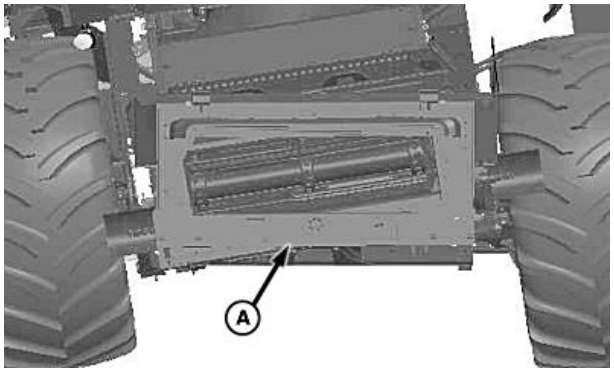
OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-2/5

HeaderTrak-kallistuskäyttö

HeaderTrakin kallistus avustaa leikkuupöydän pitämisessä yhdensuuntaisena maahan nähden, kun koneen erottelija kallistuu säilyäkseen vaakatasossa. HeaderTrak käyttää erikoissyöttökuljetinta (A), jonka ansiosta leikkuukone voi kallistaa vasemmalle ja oikealle.

HillMaster ja HeaderTrak-kallistustoiminto mahdollistavat leikkuupöydän kallistamisen vasemmalle ja oikealle ±9 astetta. Molempien järjestelmien ansiosta leikkuupöytä leikkaa kunnolla enintään 15% rinteessä.

HeaderTrak-kallistusjärjestelmä käyttää kaksitoimista ensiö-/toisiosylinterin asettelua, kun leikkuupöytää kallistetaan suhteessa alustaan.



H84660 —UN—07OCT05

A—Syöttökuljetin

OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-3/5

Leikkuupöydän kallistuksen ensiösylinteri (A) on kytketty etuakselin ja vasemman pyörävälityksen pyörännapojen kannattimien väliin. Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri (B) sijaitsee syöttökuljettimen päällä ja liittää kallistuvan etulevyn syöttökuljettimeen. Normaalissa toiminnassa leikkuupöytä jää automaattisesti samaan suuntaan suhteessa maahan, kun erottelija kallistuu vasemmalle tai oikealle pysyen vaakatasossa.

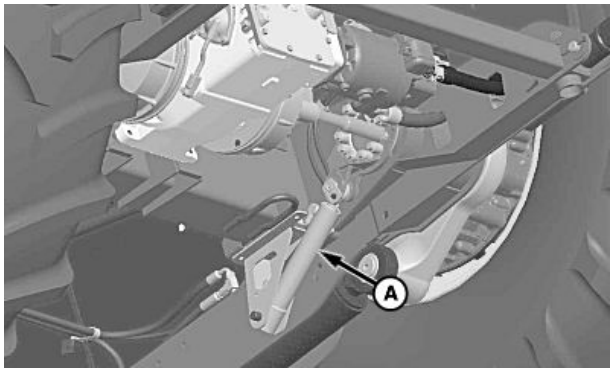
HUOMAA: Alueet syöttökuljettimen etulevyn ympärillä on puhdistettava säännöllisesti, jotta estetään materiaalin kertyminen, sillä se rajoittaa täyden kallistuksen liikettä.

Käyttäjä voi ohittaa leikkuupöydän automaattisen vaakataso-ominaisuuden käyttämällä monitoimivivun HeaderTrak-kallistuskytkimiä. Kun HeaderTrak-kallistuskytkimiä painetaan, päähydrauliventtiililohkoon lisätään öljyä tai sitä poistetaan leikkuupöydän kallistusjärjestelmästä. Näin se pystyy liikkumaan syöttökuljettimesta ja alustasta riippumatta.

Automaattista toimintaa varten leikkuupöydässä tulee olla HeaderTrak-anturit ja se on kalibroitava ennen ensimmäistä käyttöä.

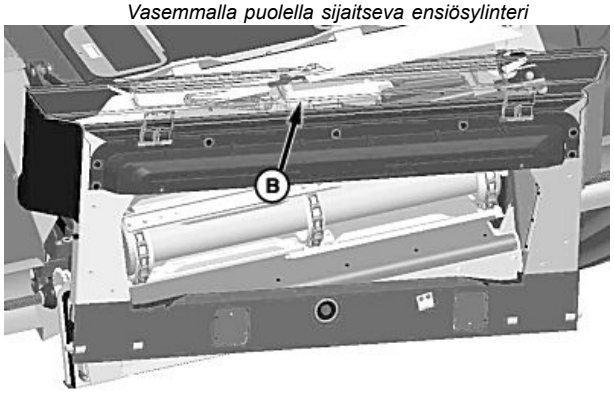
Automaattinen toiminta käynnistetään painamalla HeaderTrakin aktivointipainiketta näytössä. Järjestelmä aktivoidaan painamalla aktivointipainikkeita 1, 2 tai 3 monitoimivivussa.

Leikkuupöydissä, joissa on varusteena HeaderTrakin kallistus, on anturi sekä vasemmassa että oikeassa päässä. Näiden antureiden signaalit käsitellään ja asianmukainen hydraulinen ohjausventtiili saa virtaa, jotta leikkuupöytä voidaan kohdistaa suhteessa maahan.



H84613 —UN—04OCT05

Vasemmalla puolella sijaitseva ensiösylinteri



H84661 —UN—07OCT05

Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri

A—Leikkuupöydän kallistuksen ensiösylinteri

B—Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-4/5

Leikkuupöydän kallistuksen sylinterit

Ensiö-/toisiosylinterin asettelu määrittää leikkuupöydän kulman. Ensiösylinteri (A) kytketään alustan ja vasemman pyörävälityksen pyörännapojen kannattimien väliin. Toisiosylinteri (B) kytketään syöttökuljettimen ja etulevyn väliin.

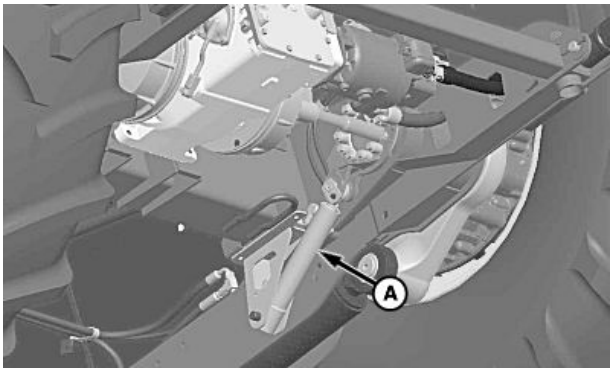
Ensiö- ja toisiosylintereiden tankojen päät on kytketty toisiinsa ja ensiö- ja toisiosylintereiden mäntien päät on kytketty toisiinsa. Kun vasen tasaussylinteri ajaa ulos ja sisään, vasen pyörävälityksen pyörännapojen kannatin kääntyy ylös ja alas ja ajaa ensiösylinteriä ulos ja sisään. Ensiösylinterin liike ajaa toisiosylinteriä ulos ja sisään.

Kun ensiösylinteri ajaa ulos pyöränvälityksen pyörännapojen kannattimen liikkeen ansiosta, öljy virtaa ensiösylinterin tangon päästä toisiosylinterin tangon päähän. Tämä saa toisiosylinterin ajamaan sisään. Öljy toisiosylinterin pohjasta virtaa ensiösylinterin pohjaan täyttääkseen ensiösylinterin ulos ajamisen luoman lisätilavuuden.

Kun ensiösylinterin liike ajaa pyöränvälityksen pyörännavan kannattimen sisään, tapahtuu päinvastoin.

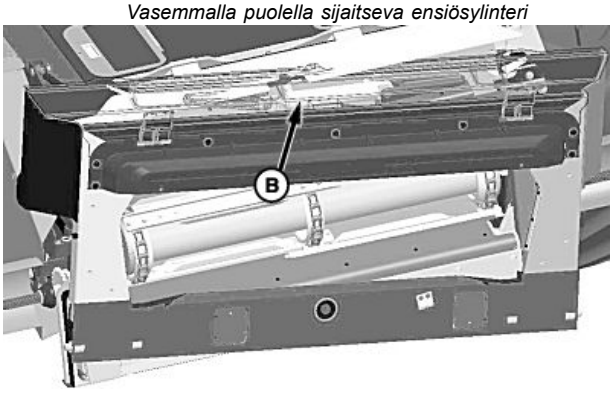
A—Leikkuupöydän kallistuksen ensiösylinteri

B—Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri



H84613 —UN—04OCT05

Vasemmalla puolella sijaitseva ensiösylinteri



H84661 —UN—07OCT05

Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri

OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-5/5

HillMasterin päivittäiset käyttövalmistelut

HUOMIO: Älä yritä käyttää HillMaster-konetta jollei kaikkia seuraavia toimintatarkastuksia ole tehty onnistuneesti. Jos yksi tai useampi testeistä epäonnistuu (erotin ei kallistu tai täyteen kallistukseen menee liian pitkä aika), ota yhteys John Deere jälleenmyyjän saadaksesi neuvoja.

Seuraavat kolme toimintatarkastusta on tehtävä päivittäin ennen kuin HillMasteria käytetään.

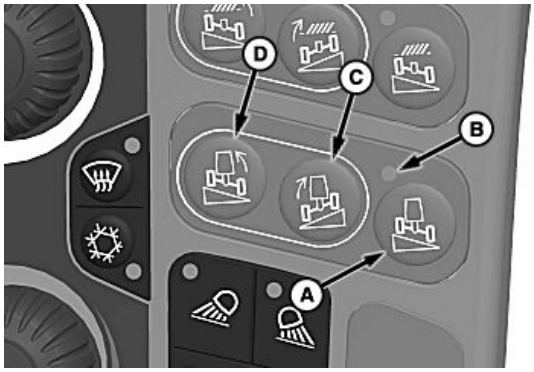
Järjestelmän vaatimukset:

- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Paina automaattisen suorassapidon kytkintä (A) aktivoidaksesi automaattisen suorassapitojärjestelmän.
- Merkkivalo (B) menee PÄÄLLE osoituksena, että asetus on automaattisessa tilassa.

Ensimmäinen tarkastus: Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) noin 20 sekunnin ajan kallistaaksesi koneen alustan oikealle.

Toinen tarkastus: Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (C) noin 20 sekunnin ajan kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

HUOMAA: Aika, joka tarvitaan koneen viemiseksi täysin vasemmalle kallistuneeseen asentoon tai täysin oikealle kallistuneeseen asentoon on noin 5—7 sekuntia.



H94961 —UN—27JAN10

A—Automaattisen suorassapidon kytkin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

Kolmas tarkastus: Paina ja pidä painettuna manuaalista vasenta kallistuskytkintä kunnes kone on täysin kallistunut vasemmalle. Paina ja pidä painettuna manuaalista oikeaa kallistuskytkintä kunnes koneen alusta on täysin kallistunut oikealle.

OUO6075,0000A05 -22-01NOV10-1/1

HillMaster-rinnepuintijärjestelmän katkaisimet

Automaattinen rinnepuintijärjestelmä

Automaattisen rinnepuintijärjestelmän kytkimen (A) avulla koneen erottelija suuntaa automaattisesti itsensä koneen liikkuessa viettävällä maanpinnalla.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

1. Paina automaattisen rinnepuintijärjestelmän kytkintä aktivoidaksesi automaattisen rinnepuintijärjestelmän.
2. Merkkivalo (B) menee PÄÄLLE osoituksena, että asetus on automaattisessa tilassa.
3. Näyttö näyttää koneen alustarungon graafisesti.

Heilurin avulla tunnistetaan rinne koneen liikkuessa pellon poikki.

HUOMAA: Kun automaattinen rinnepuintijärjestelmä on aktivoitu, manuaalisia kallistuskytkimiä voidaan käyttää ylittämään automaattiset toiminnot (konetta voidaan kallistaa manuaalisesti vasemmalle tai oikealle).

Manuaalinen rinnepuintijärjestelmä

Manuaalisten kallistuskytkimien avulla koneen alusta voidaan manuaalisesti kallistaa vasemmalle tai oikealla koneen liikkuessa viettävällä pinnalla.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

HUOMAA: Painikevalintaisen vaihteenvaihdon vaihteistolla varustetut koneet: Paina oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) tai vasenta manuaalista kallistuskytkintä (D), kun haluat ottaa HillMaster-tilan käyttöön. Vapauta seisontajarru painamalla seisontajarrun kytkintä.

Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.

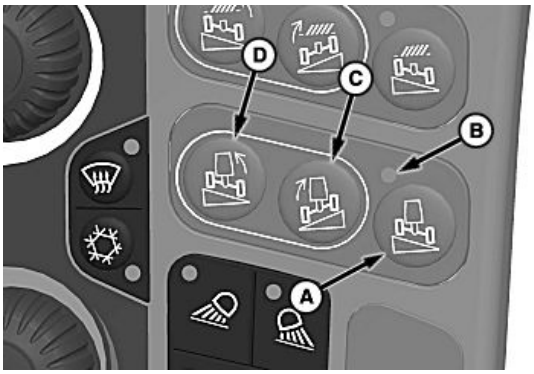
Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (D) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

HUOMAA: Kun haluttu manuaalinen kytkin vapautetaan, automaattinen tila menee päälle ja suoristaa koneen alustan automaattisesti.

Näyttö näyttää koneen alustarungon graafisesti.

Heilurin avulla tunnistetaan rinne koneen liikkuessa pellon poikki.

HUOMAA: Kun automaattinen rinnepuintijärjestelmä on aktivoitu, manuaalisia kallistuskytkimiä voidaan käyttää ylittämään automaattiset toiminnot (konetta voidaan kallistaa manuaalisesti vasemmalle tai oikealle).



H94961 —UN—27JAN10

A—Automaattisen rinnepuintijärjestelmän katkaisin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

Tiekuljetusasento:

⚠ HUOMIO: Vältä ohjauksen menetystä tiellä kuljetuksen yhteydessä välttääksesi vakavat loukkaantumiset ja kuoleman. Älä koskaan kuljeta konetta tiellä HillMasterin ollessa automaattisessa tilassa. Älä koskaan yritä kallistaa konetta manuaalisesti kuljettaessasi sitä tiellä.

Seuraava lukitsee HillMaster-rinnepuintijärjestelmän ja varmistaa, ettei rinnepuintijärjestelmä kallista konetta, kun sitä kuljetetaan tiellä.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

1. Siirrä kone tasaiselle maalle.
2. Paina automaattisen rinnepuintijärjestelmän kytkintä **viiden sekunnin** ajan tai kunnes merkkivalo (B) alkaa vilkkua.
3. Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.
4. Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (D) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

Kone on nyt vapaa-asennossa ja sitä voidaan kuljettaa tiellä.

OUO6075,00010C9 -22-14MAR12-1/1

Palonehkäisy

Suositusten mukaiset palontorjuntavälineet

Kone on tarkastettava säännöllisesti puintipäivän aikana. Silppuriin kertynyt materiaali ja muut roskat täytyy poistaa, jotta kone toimii oikein ja palovaara pysyy mahdollisimman pienenä.

Kun kone puhdistetaan säännöllisesti ja perusteellisesti ja myös muut käyttöohjeessa luetellut rutiinihuoltotoimenpiteet tehdään asianmukaisesti, seisokin mahdollisuus pienenee huomattavasti ja koneen suorituskyky parantuu.

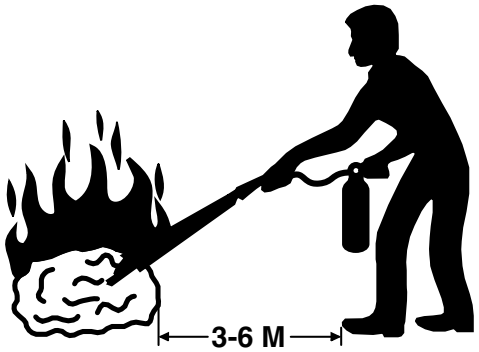
Noudata aina käyttöohjeessa annettuja ja koneeseen kiinnitettyjä turvallisuusohjeita. SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen näitä tarkastuksia ja huoltoja.

Tässä koneessa on varustuksena yleiskäyttöinen palosammutin ja nestesammutin. Palosammuttimet on tarkastettava päivittäin noustaessa ohjaamoon tai sieltä pois sekä työskenneltäessä koneen ympärillä. Näin varmistetaan, että ne toimivat. Palosammuttimet on vaihdettava tai ammattilaisen on huollettava jokaisen käyttökerran jälkeen.

Lisätietoja koneen puhdistus -osiosta.

OUO6075,00001E2 -22-29MAR11-1/1

Palosammuttimen käyttö



H90363 —UN—05DEC07

Tässä koneessa on varustuksena yleiskäyttöinen palosammutin ja nestesammutin. Palosammuttimet on tarkastettava päivittäin noustaessa ohjaamoon tai sieltä pois sekä työskenneltäessä koneen ympärillä. Näin varmistetaan, että ne toimivat. Palosammuttimet on vaihdettava tai ammattilaisen on huollettava jokaisen käyttökerran jälkeen.

Palosammutinsuositukset:

Yleiskäyttöinen palosammutin:
- Käytä palosammutinta rasva-, öljy-, sähkö- ja kemiallisissa paloissa.

Nestesammutin:
- Käytä palosammutinta silppuriin kertyneen materiaalin tai puintijätteen palaessa.

Palosammuttimen käyttäminen:

Kuvasta näet miten palo suositellaan sammutettavaksi. Tähtää aina palon juureen.

Sammuttimen käytön perusvaiheet:

1. Irrota palosammutin pidikkeestä ja vie se paloalueelle.
2. Lähesty paloaluetta niin, että tuuli on selkäsi takana.
3. Irrota varmistussokka palosammuttimesta.
4. Pidä palosammutinta pystyssä kahvoista ja kohdista letku liekkien **alaosaan**.
5. Purista kahvoista käyttääksesi palosammutinta.
6. Liikuta nokkaa edestakaisin siten, että sumupilvi peittää liekit.

Tarkastuslista:

Tarkasta palosammuttimet vähintään kerran kuussa ja varmista seuraavat asiat:

1. Ovatko palosammuttimet niiden oikeilla paikoilla tikastasanteella ja koneen takana?
2. Estääkö mikään niihin käsiksi pääsyä tai niiden näkemistä?
3. Ovatko palosammuttimessa olevat käyttöohjeet luettavissa ja ulospäin?
4. Ovatko suojasinetit rikki tai puuttuvatko ne?
5. Onko palosammutin täynnä? (Määritetään punnitsemalla tai “nostamalla”)
6. Onko mitään ulkoisia vikoja, ruostumista, vuotoja tai onko nokka tukkeutunut?

Kun palosammuttimen tarkastus paljastaa puutteita sen kunnossa, palosammutin on huollettava tai vaihdettava.

OUO6075,00001E1 -22-29MAR11-1/1

Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy

Käsittele polttonestettä huolellisesti: se on erittäin helposti syttyvää. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit tai oleskelet avotulen tai kipinöiden lähellä.

Sammuta moottori ennen tankkausta. Täytä polttonestesäiliö ulkona.

Estä palovaara pitämällä kone puhtaana polttonesteestä, öljystä ja liasta. Puhdista läikkynyt polttoneste aina.

Käytä syttyvien nesteiden kuljetukseen vain tähän tarkoitukseen hyväksyttyjä säiliöitä.

Älä koskaan täytä polttonestesäiliötä muovipinnoitteisen avolava-auton lavan päällä. Laske polttonestesäiliö aina maahan ennen kuin täytät siihen polttonestettä. Anna polttonesteen täyttösuuttimen koskettaa säiliötä ennen kuin avaat säiliön kannen. Pidä polttonesteen täyttösuutin kiinni polttonesteastian täyttöaukossa kun lisäät polttonestettä.



TS202 —UN—23AUG88

Älä koskaan säilytä polttonesteastioita tai -säiliöitä avotulen, kipinöiden tai sytytysliekkien läheisyydessä. Tietyissä laitteissa, kuten esimerkiksi vedenlämmittimet, on sytytysliekki.

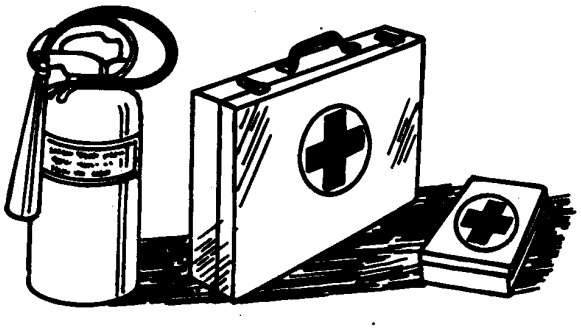
DX,FIRE1 -22-12OCT11-1/1

Varustaudu vaaratilanteisiin

Varaudu tulipalon mahdollisuuteen.

Pidä ensiapupakkaus ja palosammutin valmiina.

Säilytä lääkärin, sairaankuljetuksen, sairaalan ja palokunnan hätäpuhelinnumerot esillä puhelimen lähellä.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -22-03MAR93-1/1

Käsittele käynnistysnestettä turvallisesti

Käynnistysneste on erittäin haihtuvaa ja tulenarkaa.

Älä käytä käynnistysnestettä alueella, jossa saattaa olla kipinöitä tai avotulta. Älä käytä käynnistysnestettä akkujen ja akkukaapeleiden läheisyydessä.

Jotta painetölkki ei tyhjentyisi vahingossa, pidä sen korkki suljettuna ja säilytä sitä viileässä, turvallisessa paikassa.

Älä rutista tai rei'itä käynnistysnestepulloja, vaikka ne olisivat tyhjiä.



TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -22-16APR92-1/1

Poista kasautuneet puintijätteet

Ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan, moottorin päälle tai lähelle liikkuvia osia aiheuttaa palovaaran. Tarkasta ja puhdista nämä alueet säännöllisesti. Sammuta moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen näitä tarkastuksia ja huoltoja.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -22-23AUG97-1/1

Palosammutin

Koneeseesi on asennettava 6 kg (15 lb) kansalliset määräykset täyttävä yleiskäyttöinen palosammutin. Palosammutin ja sen kiinnike sijaitsevat moottorin sillan oikealla puolella.

Pidä palosammutin toimintakuntoisena.

Pidä moottorin silta puhtaana pölystä, ruumenista ja oljista tulipalojen estämiseksi.



H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -22-16NOV10-1/1

Palosammuttimen sijainti

Yleiskäyttöinen palosammutin sijaitsee etuporrastasanteella.



Palosammuttimen sijainti edessä

H96654 —UN—27MAY10

OUO6075,0000C9F -22-14JUN11-1/1

Tulipalon sattuessa

Pysäytä puinti välittömästi, jos huomaat merkkejä tulipalosta. Se voi olla savun hajua tai näkyvää savua tai liekkejä.

Älä vaaranna itseäsi. Jos tulipalo on edennyt liian pitkälle, älä yritä sammuttaa sitä.

Jos palo on sellainen, että se saadaan sammutettua turvallisesti, toimi varoen ja noudata seuraavia ohjeita:

1. Irrota palosammutin pidikkeestä ja vie se paloalueelle.
2. Lähesty paloaluetta niin, että tuuli on selkäsi takana.
3. Irrota varmistussokka palosammuttimesta.
4. Pidä palosammutinta pystyssä kahvoista ja kohdista letku liekkien alaosaan.
5. Purista kahvoista käyttääksesi palosammutinta.
6. Liikuta nokkaa edestakaisin siten, että sumupilvi tai vesi peittää liekit.

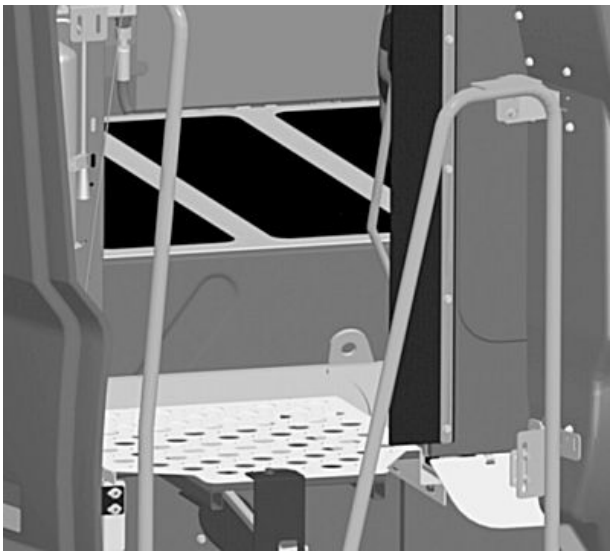


TS227 —UN—15APR13

OUO6075,00001DE -22-18SEP08-1/1

Moottoritilan puhdistus

HUOMIO: Älä puhdista moottoria tai moottoritilaa moottorin käydessä. Lian öljyn, ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan tai moottorin päälle aiheuttaa palovaaran. Tuulen suunta, puitava kasvusto ja sen kosteus vaikuttavat ruumenten ja muiden jätteiden kerääntymiseen. Tarkasta ja puhdista tällaiset alueet säännöllisesti.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -22-17MAR10-1/1

Koneen puhdistus

Yleiset puhdistusohjeet

Kone on tarkastettava säännöllisesti puintipäivän aikana. Silppuriin kertynyt materiaali ja muut roskat täytyy poistaa, jotta kone toimii oikein ja palovaara pysyy mahdollisimman pienenä. Tarkastus- ja puhdistustöiden suoritusvälit määräytyvät monista eri tekijöistä, näitä ovat käyttöolosuhteet, koneen asetukset, viljan ominaisuuksista, toimintanopeuksista ja säätiloista. Tarkastus- ja puhdistustyöt voivat olla tarpeen useamman kerran puintipäivän aikana, varsinkin kuivissa, kuumissa ja tuulisissa olosuhteissa.

TÄRKEÄÄ: Kun kone puhdistetaan säännöllisesti ja perusteellisesti ja myös muut käyttöoppaasa luetellut rutiinihuoltotoimenpiteet tehdään asianmukaisesti, tämä vähentää huomattavasti tulipalon ja kalliiden seisokkien vaaraa ja parantaa koneen suorituskykyä.

Materiaalia ja muuta puintijätettä voi kertyä eri alueille. Tuulen suunta, puitava kasvusto ja sen kosteus voivat kaikki vaikuttaa ruumenten ja muiden jätteiden kerääntymismäärään ja -paikkaan. Tarkkaile puintiolosuhteista ja mukauta puhdistusaikataulu sen mukaan, jotta saat varmistettua koneen moitteettoman toiminnan ja vähennettyä tulipalon vaaraa. Tarkista ja puhdista nämä alueet tarpeen mukaan puintipäivän aikana.

Tiettyjen viljalajikkeiden puinti voi aiheuttaa erityisongelmia. Jotkin lajikkeet ovat erittäin “tahmeita”, ja usein kone on vaikeampi puhdistaa näitä lajikkeita puitaessa. Tällaisia lajikkeita ovat muun muassa auringonkukka, rypsi ja saflori. Kun korjaat näit lajikkeita, puhdista kone erityisen huolellisesti.

Noudata aina käyttöohjeessa annettuja ja koneeseen kiinnitettyjä turvallisuusohjeita. SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen kuin aloitat tekemään tarkastus- ja puhdistustöitä.

OUO6075,0001167 -22-21JUN12-1/1

Koneen puhdistus (määräaikainen)

Tässä osiossa olevat valokuvat näyttävät ne koneen alueet, jotka on tarkastettava ja puhdistettava säännöllisesti. Koneessa on muitakin säännöllistä puhdistamista vaativia alueita, mutta tarkistamalla näiden alueiden puhtaus tihein välein auttaa tehokkaimmin estämään tulipalojen syttymisen.

Joissakin kuvista näkyy ennen puhdistusta kertynyttä materiaalia ja muuta jätettä. Tämän tyyppinen likaantuminen ei ole normaalia; sen on sallittu tapahtua vain kuvausta varten.

TÄRKEÄÄ: Nämä alueet voivat vaatia tiheämmin välein tehtävää puhdistusta, jopa useampia kertoja päivässä, riippuen puintiolosuhteista. Tarkkaile puintiolosuhteista ja mukauta puhdistusaikataulu sen mukaan, jotta saat varmistettua koneen moitteettoman toiminnan ja vähennettyä tulipalon vaaraa.

Muut alueet, jotka eivät sisälly tähän osioon, voivat myös kerätä kasvijätteitä ja ne TÄYTYY puhdistaa aika ajoin koneen toiminnan ja puhtauden takaamiseksi. Tutki kone kokonaisuudessaan huolellisesti säännöllisin välein koko puintikauden aikana.

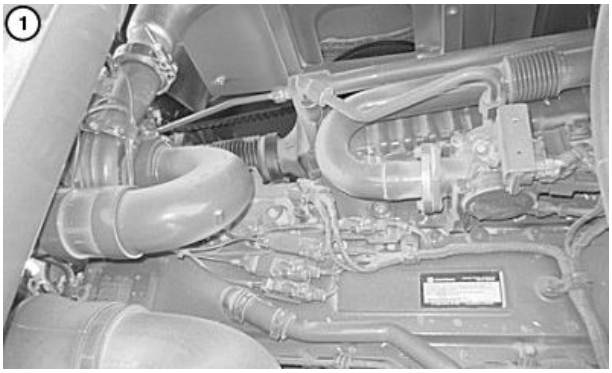
Noudata aina käyttöohjeessa annettuja ja koneeseen kiinnitettyjä turvallisuusohjeita. SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen kuin aloitat tekemään tarkastus- ja puhdistustöitä.

Puhdista kone kokonaisuudessaan ylhäältä alas paineilmalla. Puhdista ensin kaikki ne alueet, joihin päästään moottorin kannen kautta. Aloita moottoritilasta ja työskentele ulospäin ja vastapäivään muihin konetilan alueisiin nähden, lattia moottorin alla, roottorin takaosan yläpuoli ja takakansi, mukaan lukien dieselhiukkassuodattimen yläpuoli (jos kuuluu varustukseen). Sitten kun koneen yläpuolen alueet on saatu puhdistettua, jatka puhdistusta niissä alueista, joihin päästään käsiksi alustasta.

Puhdista alustassa polttoainesäiliön takaosan alapuoli ja kasvijäänteiden poistojärjestelmän takalevyn yläpuoli. Dieselhiukkassuodattimen alue (jos kuuluu varustukseen) täytyy myös puhdistaa alustan kautta. Sitten kun puhdistus alustan kautta on saatu tehdyksi, tarkasta moottoritila uudelleen kasvijätteiden varalta, jotka ovat voineet lentää sisään alustan puhdistuksen yhteydessä.

HUOMAA: (A) valokuvat pätevät vain koneille S550.

Moottoritila (yläalueet)



H1105220 —UN—18APR12

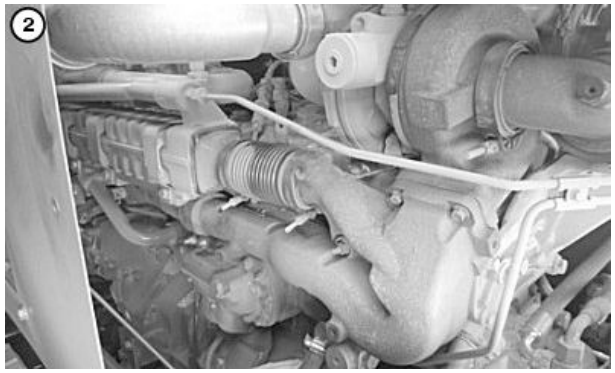


H1105236 —UN—02MAY12

(1 ja 1A) — turboahdin (-ahtimet)

Jatkuu seuraavalla sivulla

Moottoritila (yläalueet)



H105221 —UN—18APR12

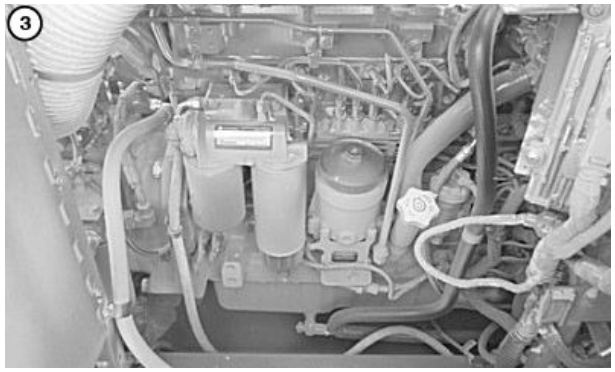


H105237 —UN—02MAY12

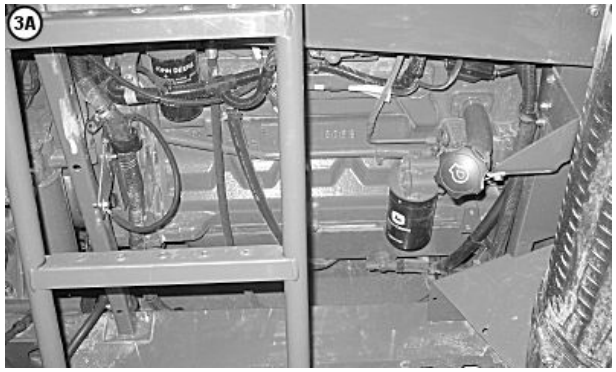
(2 ja 2A) — pakosarja ja pakosarjan suojus

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-2/18

Moottoritila (yläalueet)



H105226 —UN—02MAY12

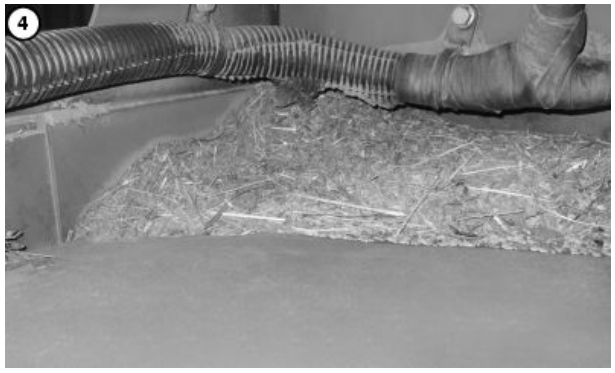


H105238 —UN—02MAY12

(3 ja 3A) — moottorin ympäristö

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-3/18

Moottoritila (yläalueet)



H105546 —UN—21JUN12



H105547 —UN—21JUN12

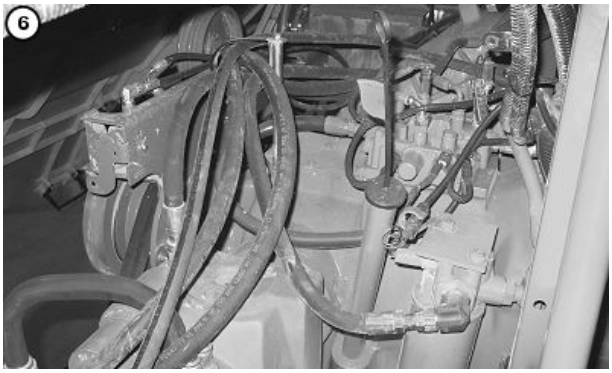
(4) — moottorin alapuoli

(5) — roottorin takaosan yläpuoli

Jatkuu seuraavalla sivulla

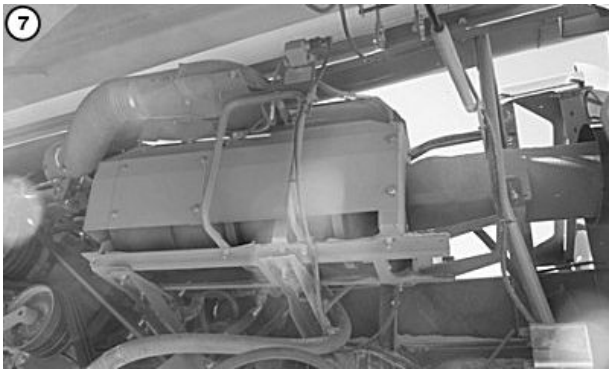
OUO6075,0001120 -22-27JUN12-4/18

Moottoritila (yläalueet)



H105548 —UN—21JUN12

(6) — moottorin käyttövaihde



H105549 —UN—21JUN12

(7) — dieselhiukkassuodattimen ympärillä ja alla olevat alueet (jos kuuluu varustukseen)

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-5/18

Moottoritila (yläalueet)



H105550 —UN—21JUN12



H105551 —UN—21JUN12

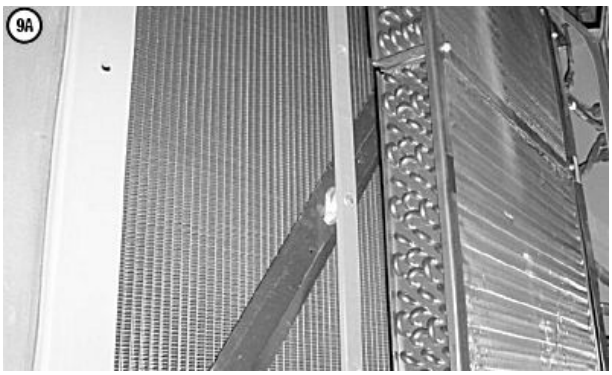
(8 ja 8A) — polttoainesäiliön yläpuolella

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-6/18

Moottoritila (yläalueet)



H105552 —UN—21JUN12



H105553 —UN—21JUN12

(9 ja 9A) — moottorin jäähdytysjärjestelmän kotelo

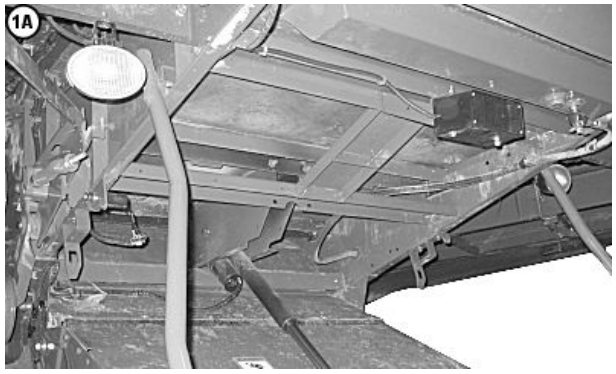
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-7/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)



H100574 —UN—20JUN11



H105346 —UN—02MAY12

(1 ja 1A) — polttoainesäiliön alapuoli

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-8/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)



H105229 —UN—19APR12



H105335 —UN—02MAY12

Sulakekeskus (S550-, S660- ja S670-koneet)

TÄRKEÄÄ: Voitelutarroista nähdään koneen eri voitelupisteiden sijainnit. Noudata tarroissa ilmoitettuja voitelukertoja ja katso lisätiedot osiossa Voitelu ja huolto luetelluista tuntiväleistä.

Laakerivika tai ylikuumentuminen voi aiheuttaa tulipalon. Laakerivikojen ja ylikuumentumisen välttämiseksi katso aina lisätietoja koneen voitelutarroista.

(2) — laakereiden ja laakerisuojuksien ympärillä olevat alueet (eri sijaintipaikkoja)

(3) — sulakekeskuksen ja akkutilan alueet

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-9/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)

(4) — jyväelevaattorin käytöt



H105230 —UN—02MAY12

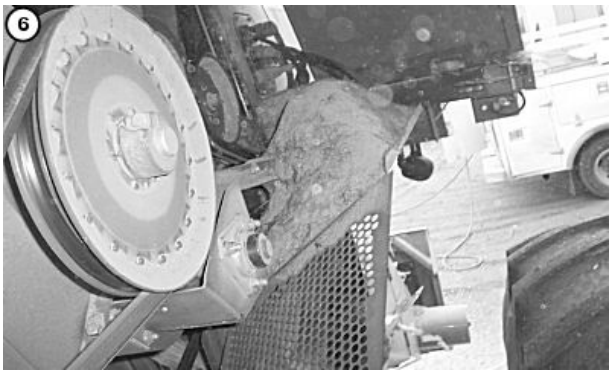
OUO6075,0001120 -22-27JUN12-10/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)



H105336 —UN—02MAY12

(5) — kulkusillan oikea puoli



H105231 —UN—02MAY12

(6) — oikeanpuoleiset roiskesuojukset

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-11/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)



H105337 —UN—02MAY12

(7) — oikeanpuoleiset syöttökuljettimen suojukset



H105338 —UN—02MAY12

(8) — vasemmanpuoleiset syöttökuljettimen suojukset

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-12/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)



H105232 —UN—02MAY12



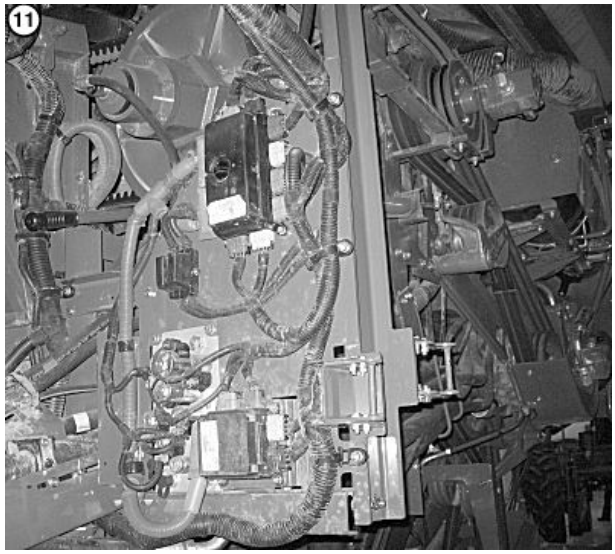
H105339 —UN—02MAY12

(9) — vaihteisto

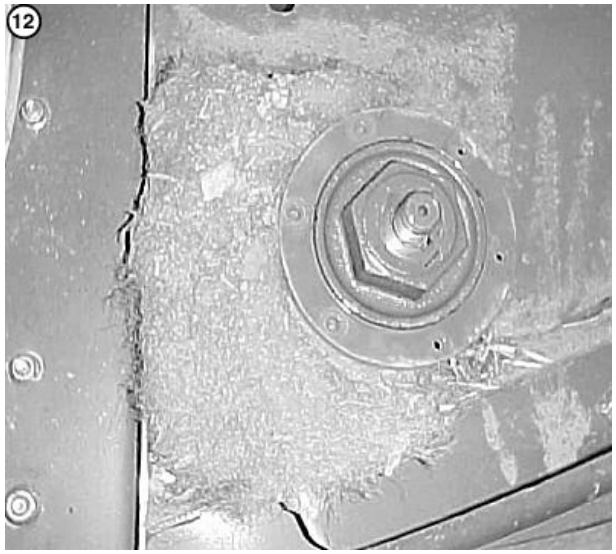
(10) — kulkusillan vasen puoli

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-13/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)



H105340 —UN—02MAY12



H105341 —UN—02MAY12

Sulakekeskus (S680- ja S690-koneet)

(11) — sulakekeskuksen ja akkutilan alueet

(12) — olkikelan käytöt

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-14/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)

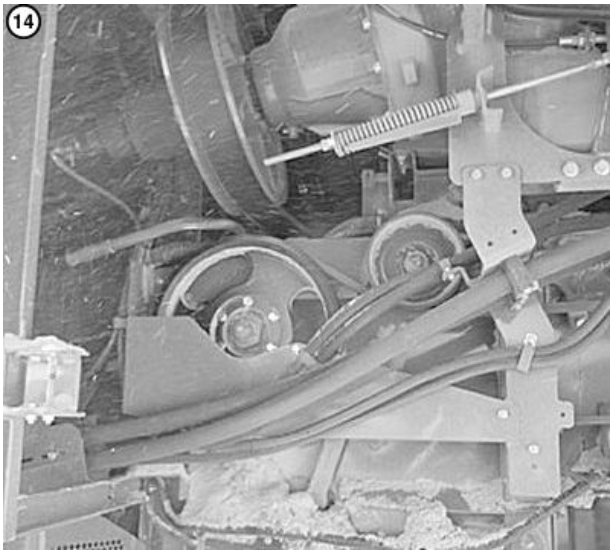
(13) — roottorin vasemmanpuoleinen alue



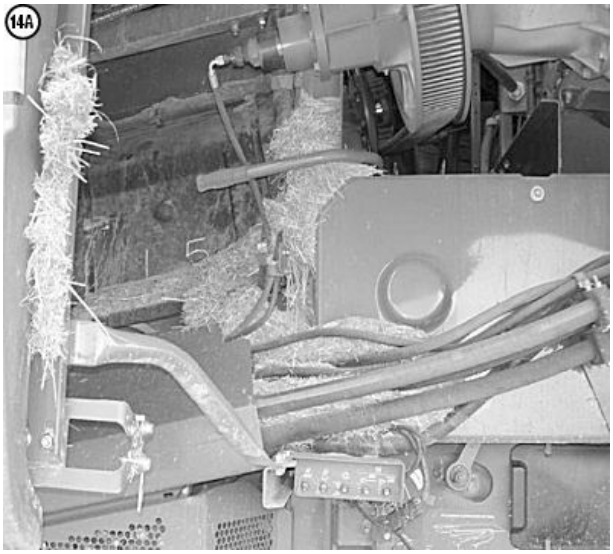
H105233 —UN—02MAY12

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-15/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)



H105234 —UN—02MAY12



H105242 —UN—02MAY12

(14 ja 14A) — roottorin käytöt

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-16/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)



H105235 —UN—02MAY12



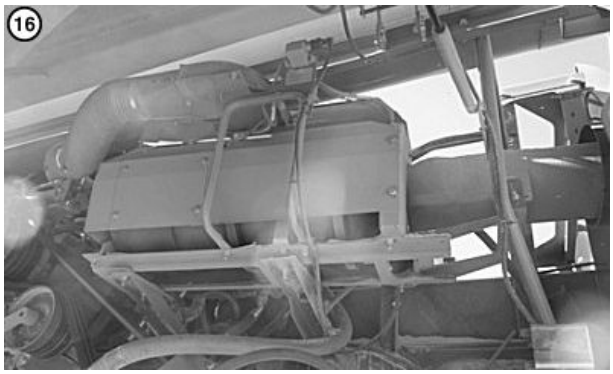
H105243 —UN—02MAY12

(15 ja 15A) — kasvijäänteiden poiston käytöt

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-17/18

Alustan pääsykohdat (pohjan alueet)

(16) — dieselhiukkassuodattimen ympärillä ja alla olevat alueet (jos kuuluu varustukseen)



H105343 —UN—02MAY12

OUO6075,0001120 -22-27JUN12-18/18

Koneen puhdistaminen (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)

HUOMIO: Loukkaantumisen estämiseksi älä koskaan puhdista konetta, kun moottori on käynnissä ja erottelija on kytkettynä. Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

Seuraavaa ohjetta suositellaan käytettäväksi puhdistettaessa konetta siemenviljan puinnin yhteydessä tai kuljetettaessa kone maasta toiseen.

HUOMIO: Aseta leikkuupöydän alle kunnolliset tuet. Laske kaatokela täysin alas.

Irrota leikkuupöytä koneesta.

Aja koneella epätasaisella alusta (kynnöksellä) lian ravistelemiseksi irti. Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain.

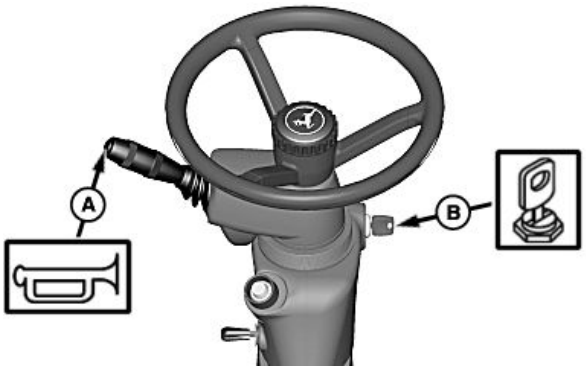
Avaa tai poista kaikki luukut ja puhdistusaukot.

HUOMIO: Käytä äänitorvea (A) poistaaksesi kaikki sivulliset alueelta. Pysy etäällä koneesta ruumenten poiston aikana.

Käännä avainta virtalukossa (B) käynnistääksesi moottorin.

Käytä erottelijaa, kunnes ruumenia ei enää tule ulos.

Pienennä moottorin kierroslukua pienelle tyhjäkäynnille ja kytke erottelija päälle useaan kertaan. Erottelijan pitäminen käynnissä alhaisilla kierrosluvuilla poistaa likaa roottorin sisältä.



H97186 —UN—02NOV10

A—Äänitorvi **B—Virtalukko**

Siirrä kaasu suurelle kierrosluvulle ja anna käydä muutaman minuutin ajan. Toista sykliä, kunnes ruumenia ei enää tule ulos koneen perästä.

HUOMIO: Pidä ulkopuoliset etäällä koneesta ruumenten poiston aikana.

Aja kone tuen päälle tai rinteeseen siten, että oikea puoli on noin 150 mm (6 in.) korkeammalla ja roskat pääsevät valumaan ulos.

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-1/30

HUOMIO: Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle, poista virta-avain, varmista pyörät kiiloilla ja laske syöttökanava turvastoppiin.

Käytä käsineitä ja hengityssuojainta itsesi suojelemiseksi, kun käytät paineilmaa puhdistamiseen. Ilmaletkussa tulee olla 2 m (6 ft.) pituinen puhallusputki.

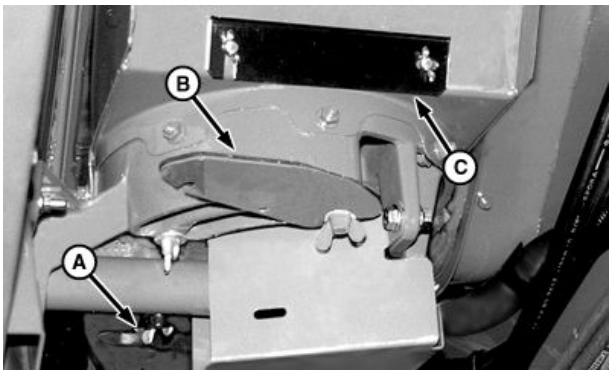
Aloita koneen päältä ja puhdista alaspäin.



H39607 —UN—11OCT88

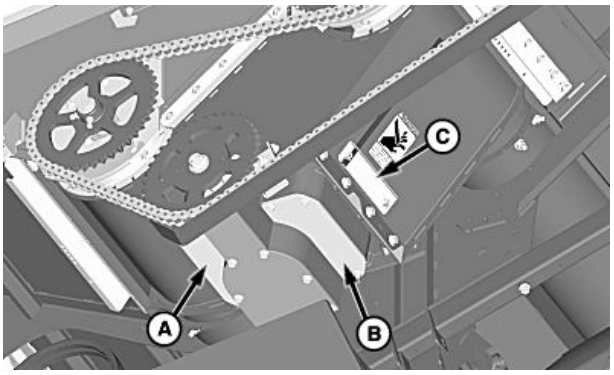
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-2/30



H62230 —UN—19JAN00

S660 ja S670



H98866 —UN—27OCT10

S680, S685 ja S690

A—Puhdistusluukku **B—Puhdistusluukku** **C—Puhdistusluukku**

Avaa puhdistusluukut (A), (B) ja (C).

Puhdista jyvät jyväsäiliön poikittaiskierukasta pystykierukan pohjaan.

Poista jyvät tyhjennyskierukan pohjan kulmista. Jyvät on puhdistettava luukuista maassa seisoen.

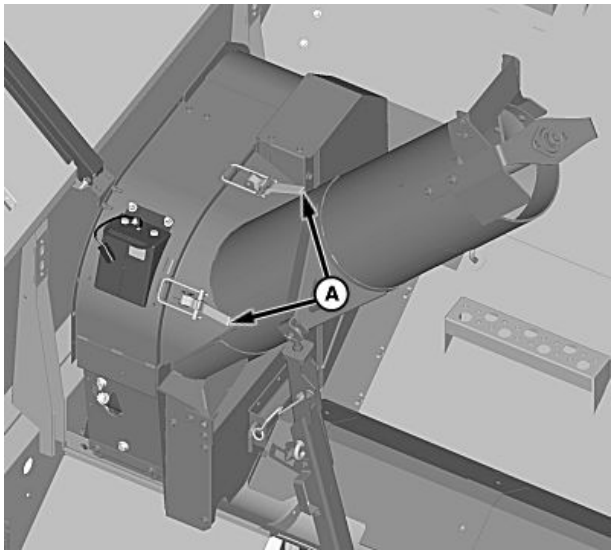
OUO6075,0001574 -22-27JUN13-3/30

Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön jatkeet):

Avaa kiristimet (A) ja laske putki.

Puhdista yläosa ja jyväelevaattorin luukkuun alas saakka, jotta saat elevaattorin ketjun puhtaaksi. Puhdista kaikki puolet.

A—Kiristimet



H102235 —UN—15JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-4/30

Jyväsäiliön täyttöputki (jyväsäiliön kannet):

HUOMIO: ÄLÄ vedä tai irrota tappia (A) laskeaksesi jyväsäiliön putken. Tapin irrottaminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai koneen vaurioitumiseen.

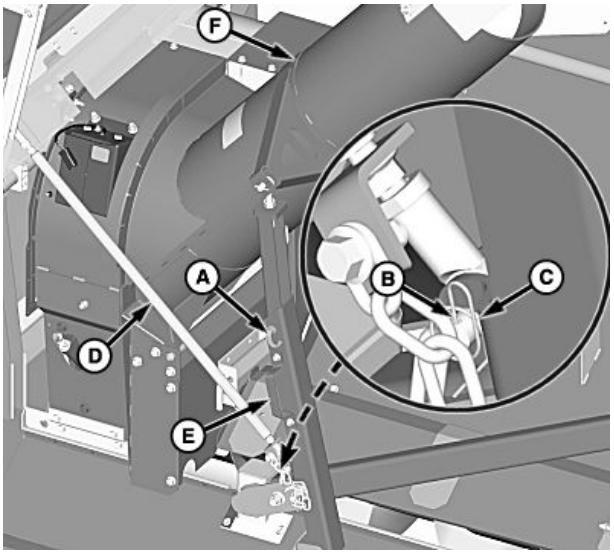
Jyväsäiliön putki on raskas. Ole erityisen varovainen, kun nostat tai lasket putkea.

Irrota rengassokka (B) ja tappi (C) vanttiruuvista (D).

Käytä kahvaa (E) avustaaksesi jyväsäiliö putken (F) laskemisessa.

Puhdista yläosa ja jyväelevaattorin luukkuun alas saakka, jotta saat elevaattorin ketjun puhtaaksi. Puhdista kaikki puolet.

A—Tappi
B—Rengassokka
C—Tappi
D—Vanttiruuvi
E—Kahva
F—Jyväsäiliön putki



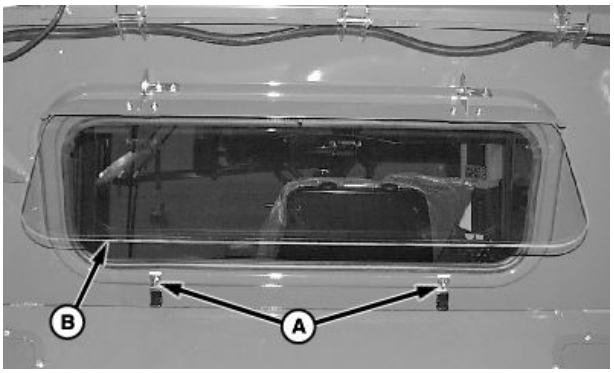
H102236 —UN—15JUN11

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-5/30

Löysää kiristimet (A) ja käännä jyväsäiliön ikkuna (B) ylös puhdistusta varten.

Puhdista hytin taustan, pääväliakselin ympäristön ja erottelijan alue.

A—Kiristimet
B—Jyväsäiliön ikkuna



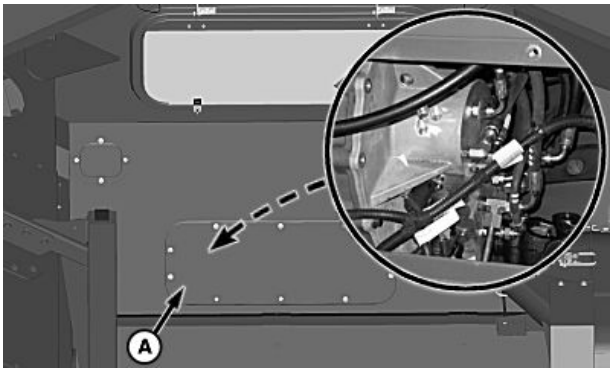
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-6/30

Irrota luukku (A) (jos varusteena) jyväsäiliön etuosasta.

Puhdista materiaalit moninopeuksisen syöttökanavan käytön vaihlaatikko.

A—Huoltoluukku



H87627 —UN—13MAR07

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-7/30

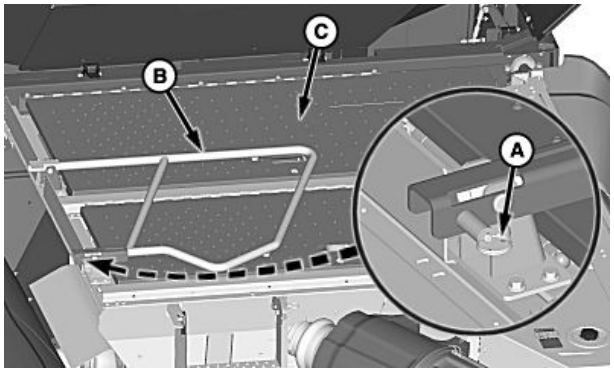
Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen.

Avaa moottorin kannet (C) ja puhdista moottoritilan yläpuolinen alue ja koneen etupuolelta erottelijan ympäriltä.

Puhdista koko moottoritilan alue, etenkin moottorin alta.

Pyyhi pois kaikki moottorin alueelta löytyvä öljy tai rasva.

A—Lukitustappi
B—Kaide
C—Moottorin kannet



H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-8/30

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä portaita (B) ylöspäin kunnes portaat lukittuvat paikoilleen.

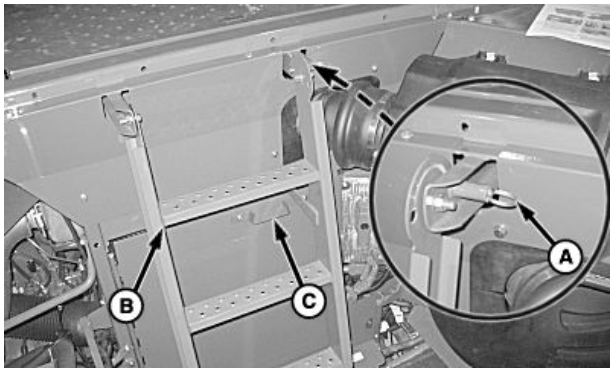
Vedä suodattimen kansi (C) auki irrottaaksesi sen magneetista.

Puhdista moottoritilan takana oleva alue.

Puhdista koko moottoritilan alue, etenkin moottorin alta.

Pyyhi pois kaikki moottorin alueelta löytyvä öljy tai rasva.

A—Lukitustappi
B—Portaat
C—Peite



H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-9/30

Tier 2/Stage II (S660 ja S670):

HUOMAA: Puhdista alueet paineilmalla, puhaltaen sisältä ulospäin.

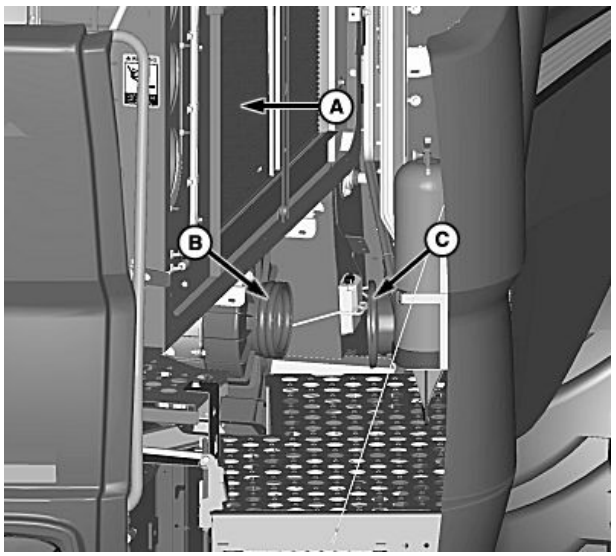
Avaa pyörivän sihdin luukku.

Puhdista seuraavat alueet sisätä uospäin:

- Jäähdytin (A)
- Lauhdutin
- Öljynjäähdytin
- Ahtoilman jäähdytin

Puhdista lika alemmasta imukanavasta (B) ja sihdin siirtokanavasta (C).

A—Jäähdytin
B—Imukanava
C—Siirtokanava

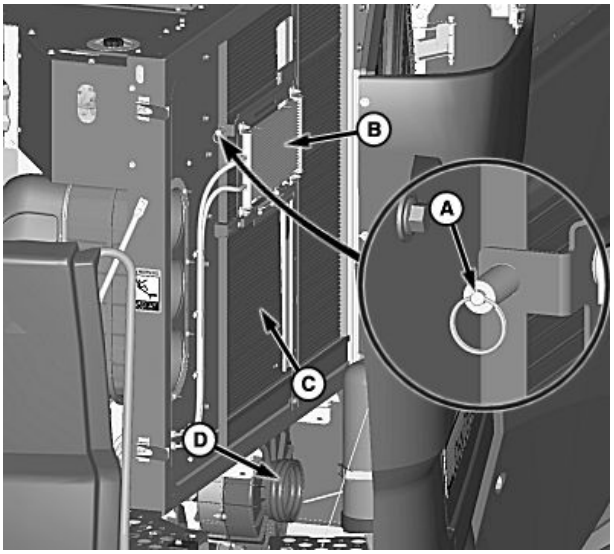


H106852 —UN—08FEB13

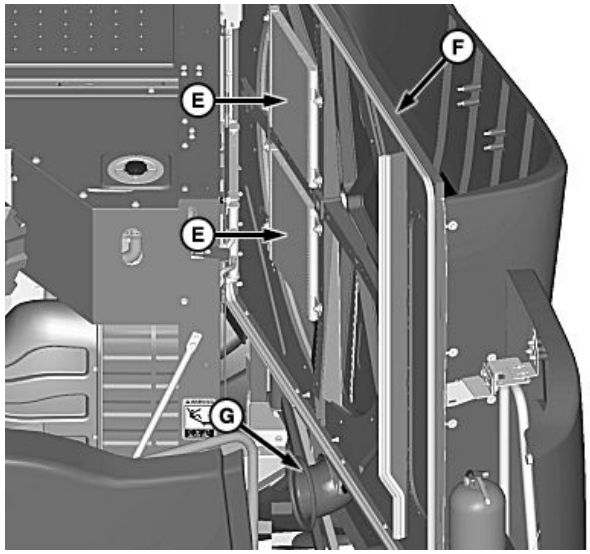
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-10/30

Interim Tier 4/Stage III B (S660, S670, S680, S685 ja S690):



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Lukitustappi
B—Polttoaineen jäähdytin
C—Jäähdytin
D—Imukanava
E—Lauhduttimet
F—Pyörivän sihdin luukku
G—Siirtokanava

HUOMAA: Puhdista alueet paineilmalla, puhaltaen sisältä ulospäin.

Avaa pyörivän sihdin luukku.

Vedä lukitustapista (A) ja pyöritä polttoainejäähdytintä (B) sen puhdistamiseksi.

Puhdista seuraavat alueet sisätä uospäin:

- Jäähdytin (C)
- Öljynjäähdytin
- Ahtoilman jäähdytin

Puhdista lika alemmasta imukanavasta (D).

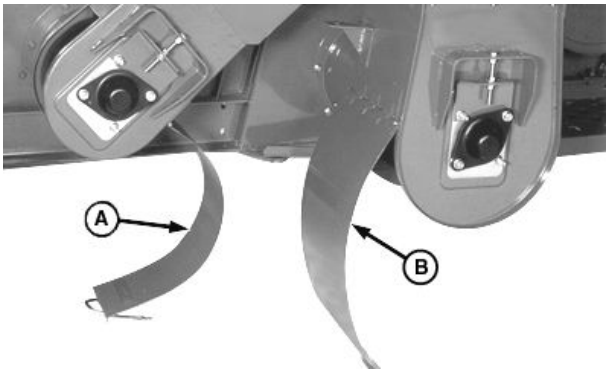
Puhdista pyörivän sihdin luukussa (F) olevat lauhduttimet (E).

Puhdista lika siirtokanavasta (G).

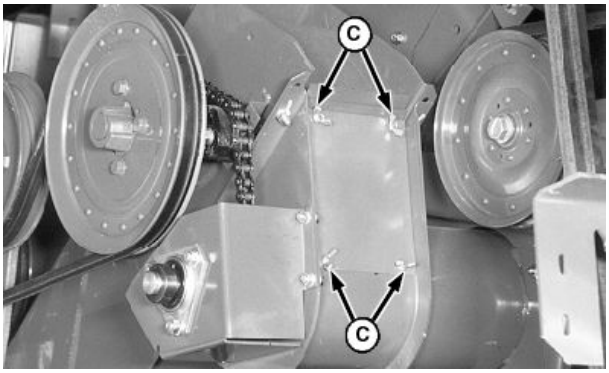
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-11/30

S660 ja S670:



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

A—Rajaiselevaattorin luukku **B—Jyväelevaattorin luukku** **C—Siipimutterit**

Avaa alempi rajaiselevaattorin luukku (A) ja puhdista jyväelevaattorin luukku (B).

Irrota siipimutterit (B) ja irrota huoltoluukku rajaiselevaattorin yläpäästä.

Irrota tarvittava materiaali ja puhdista elevaattorin sivut.

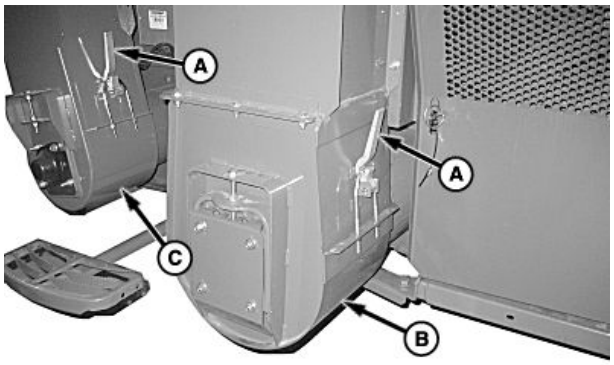
OUO6075,0001574 -22-27JUN13-12/30

S680, S685 ja S690:

Avaa kahvan (A) avulla jyväelevaattorin luukku (B) ja rajaisjärjestelmän elevaattorin luukku (C).

Irrota tarvittava materiaali ja puhdista elevaattorin sivut.

A—Kahva
B—Jyväelevaattorin luukku
C—Rajaisjärjestelmän elevaattorin luukku



H97193 —UN—30JUN10

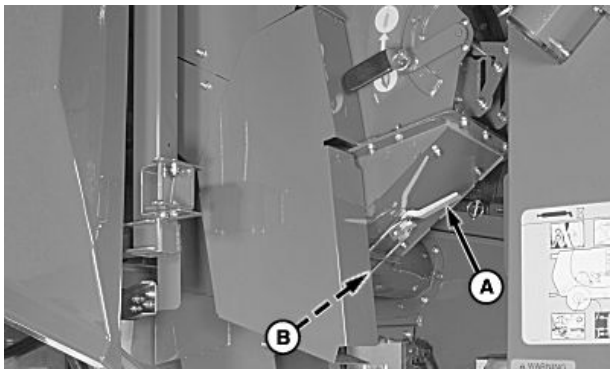
OUO6075,0001574 -22-27JUN13-13/30

S680, S685 ja S690:

Avaa kahvan (A) avulla rajaisjärjestelmän elevaattoriputken luukku (B).

Irrota tarvittava materiaali ja puhdista elevaattorin sivut.

A—Kahva
B—Rajaisjärjestelmän elevaattoriputken luukku

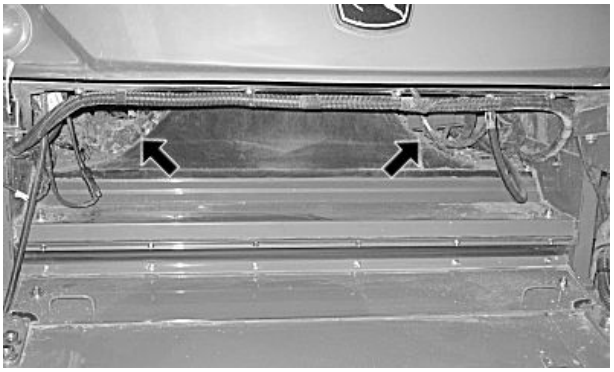


H97194 —UN—30JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

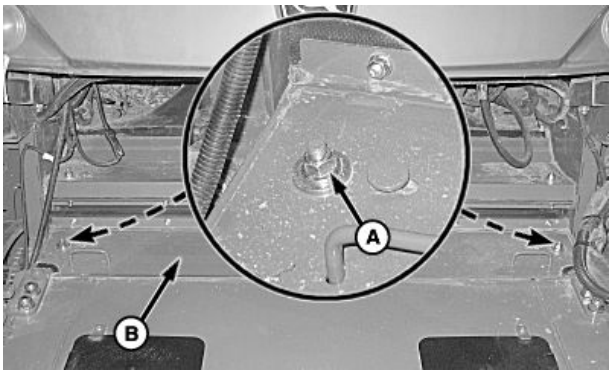
OUO6075,0001574 -22-27JUN13-14/30

Puhdista ruumenet erottelijan ja koneen sivujen välistä.

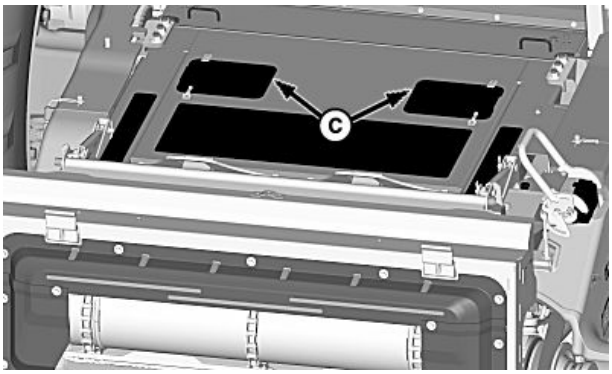


H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-15/30



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

A—Mutterit
B—Syöttökuljettimen luukku
C—Syöttökuljettimen luukku

Löysää mutterit (A) syöttökuljettimen molemmilta puolilta ja työnnä muttereita eteenpäin syöttökuljettimen keskelle.

Vedä luukkua eteenpäin irrottaaksesi sen.

Puhdista syöttökuljetin huoltoluukuista (B) ja (C).

Nosta kuljetinketjua ylös ja päästä ketju putoamaan useita kertoja puhdistuksen aikana.

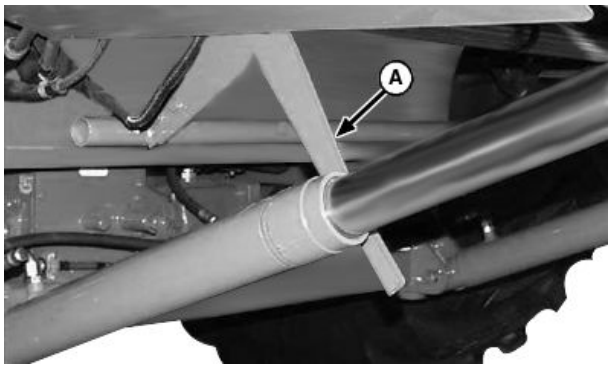
OUO6075,0001574 -22-27JUN13-16/30

Irrota rengassokka ja liikuta vipua (A) alaspäin ja taaksepäin avataksesi syöttölevyn.

Puhdista syöttölevyn alue.

Työnnä kahvaa eteenpäin ja ylös sulkeaksesi syöttölevyn. Kiinnitä rengassokalla.

A—Vipu



H52761 —UN—17MAY99

Jatkuu seuraavalla sivulla

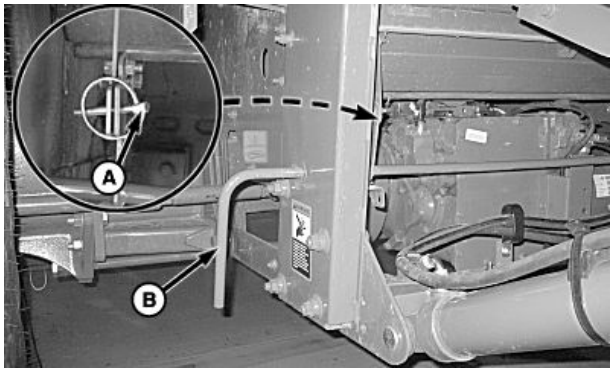
OUO6075,0001574 -22-27JUN13-17/30

Irrota rengassokka (A) ja siirrä vipu (B) ylös avataksesi kivikourun.

Puhdista kivikourun alue.

Siirrä vipu alas sulkeaksesi kivikourun. Kiinnitä rengassokalla.

A—Rengassokka **B—Vipu**



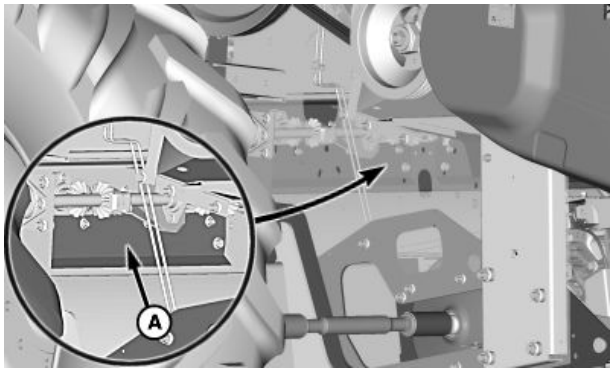
H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-18/30

Mikäli varustettu: Irrota kantaruuvit puhdistusluukuista (A).

Asenna puhdistusluukut ja kantaruuvit, kun puhdistus on valmis.

A—Puhdistusluukut

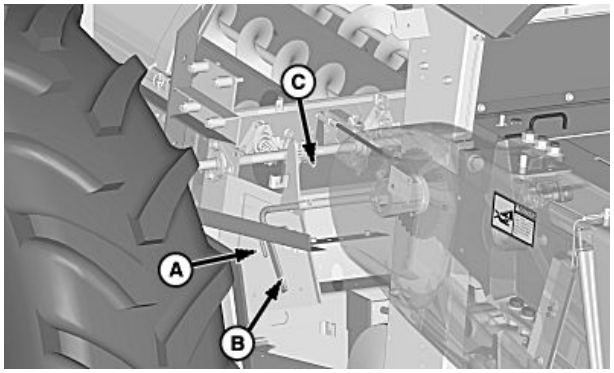


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-19/30

Mikäli varustettu: Vedä lukitustapista (A) ja liikuta kahvaa (B) ylös kaataaksesi puhdistusluukun (C) ja siirrä kahva alas sulkeaksesi ja lukitaksesi puhdistusluukun.

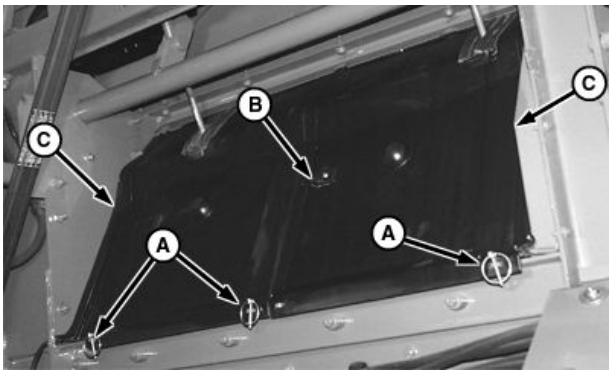
A—Lukitustappi **C—Puhdistusluukku**
B—Kahva



H91139 —UN—15APR08

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-20/30



H62265 —UN—19JAN00



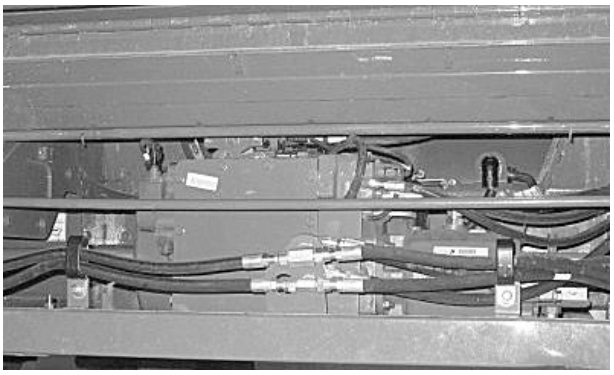
H52708 —UN—23MAR99

A—Rengassokat **B—Jousisalpa** **C—Erottelijan kannet**

Irrota rengassokat (A), jousisalpa (B) ja erottelijan kannet (C). Kayta kaavinta irrottaaksesi materiaalin, ja puhdista koneen molemmilta puolilta käsin.

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-21/30

Puhdista akselin ja vaihteiston yläpinnat.



H99165 —UN—22NOV10

Kuvassa painikevalintaisella vaihteenvaihdolla varustettu kone

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-22/30

Avaa alaseula ja yläseula täysin auki ja puhdista ne.

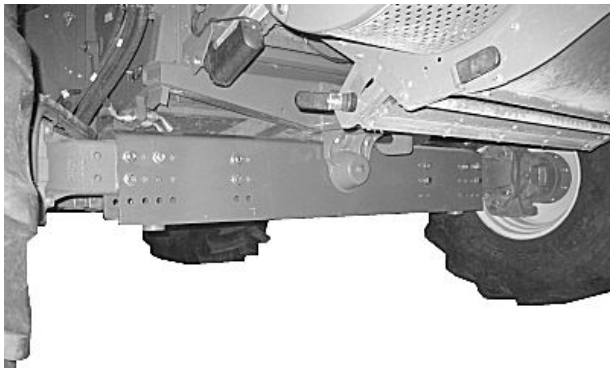


H52710 —UN—23MAR99

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-23/30

Puhdista taka-akselin alue.



H100556 —UN—02MAR11

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-24/30

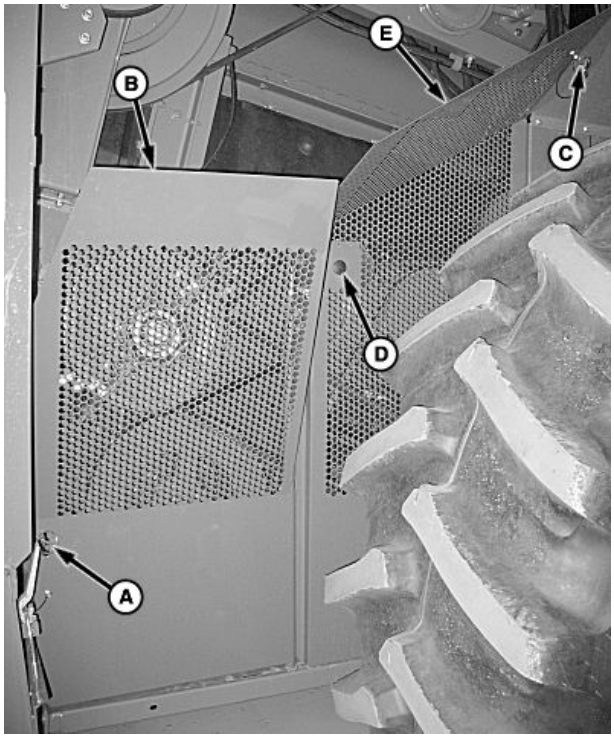
Irrota rengassokka (A) ja avaa suojus (B).

Irrota rengassokka (C) ja käännä salpaa (D) avataksesi lukituksen.

Nosta ja irrota takasuojus (B) ja keskituulettimen suojus (E).

Puhdista puhaltimen alue.

A—Rengassokka
B—Suojus
C—Rengassokka
D—Salpa
E—Suojus



H96806 —UN—09JUN10

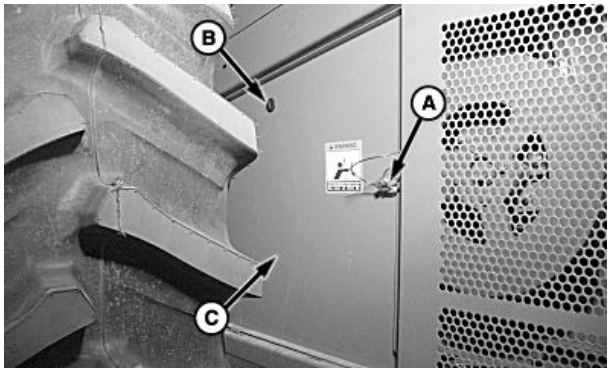
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-25/30

Irrota rengassokka (A) ja käännä salpaa (B) poistaaksesi suojuksen (C).

Puhdista alue.

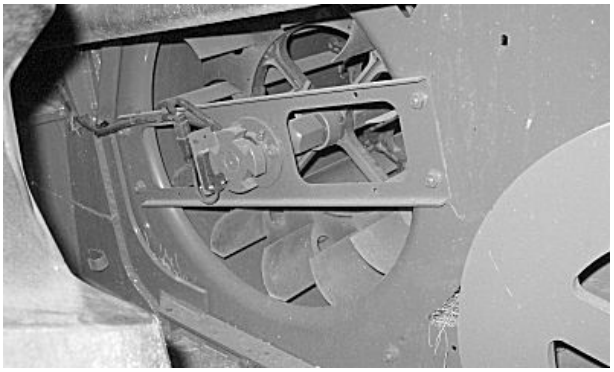
A—Rengassokka
B—Salpa
C—Suojus



H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-26/30

Puhdista puhaltimen ympärillä oleva alue.

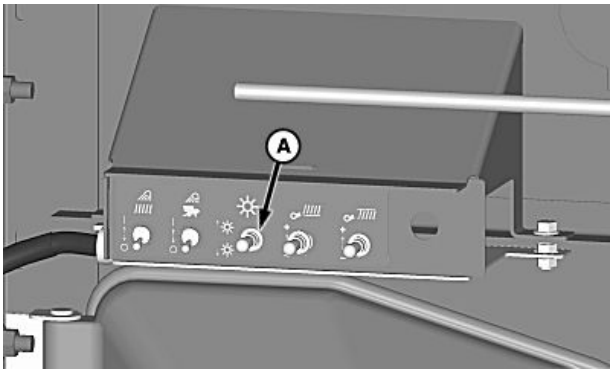


H1000557 —UN—02MAR11

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-27/30

Nosta olkisilppuri (jos varusteena) katkaisimella (A).

A—Katkaisin



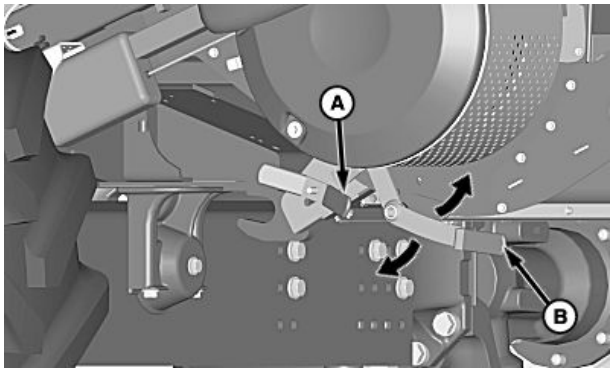
H97565 —UN—14SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-28/30

Löysää siipimutteria (A) ja käytä kahvaa (B) irrottaaksesi vastaterät ja puhdistaaksesi olkisilppurin.

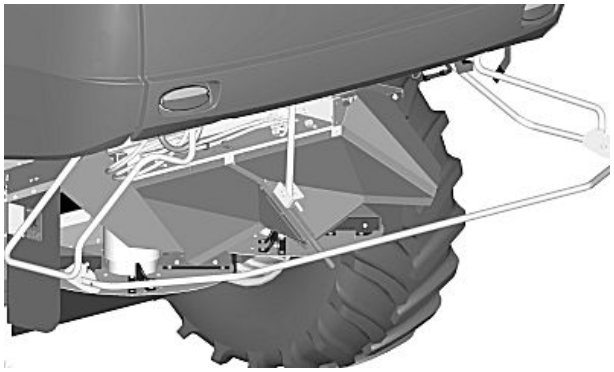
A—Siipimutteri **B—Kahva**



H98137 —UN—20SEP10

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-29/30

Puhdista ruumenet ruumentenlevittimen (jos varusteena) käyttöalueelta ja ruumentenlevittimen peitosta.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0001574 -22-27JUN13-30/30

Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy

Käsittele polttonestettä huolellisesti: se on erittäin helposti syttyvää. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit tai oleskelet avotulen tai kipinöiden lähellä.

Sammuta moottori ennen tankkausta. Täytä polttonestesäiliö ulkona.

Estä palovaara pitämällä kone puhtaana polttonesteestä, öljystä ja liasta. Puhdista läikkynyt polttoneste aina.

Käytä syttyvien nesteiden kuljetukseen vain tähän tarkoitukseen hyväksyttyjä säiliöitä.

Älä koskaan täytä polttonestesäiliötä muovipinnoitteisen avolava-auton lavan päällä. Laske polttonestesäiliö aina maahan ennen kuin täytät siihen polttonestettä. Anna polttonesteen täyttösuuttimen koskettaa säiliötä ennen kuin avaat säiliön kannen. Pidä polttonesteen täyttösuutin kiinni polttonesteastian täyttöaukossa kun lisäät polttonestettä.



TS202 —UN—23AUG88

Älä koskaan säilytä polttonesteastioita tai -säiliöitä avotulen, kipinöiden tai sytytysliekkien läheisyydessä. Tietyissä laitteissa, kuten esimerkiksi vedenlämmittimet, on sytytysliekki.

DX,FIRE1 -22-12OCT11-1/1

Vältä staattisen sähkön aiheuttamat vaarat tankatessa

Erittäin vähärikkisen polttonesteen (ULSD) sähkönjohtavuus on vähentynyt mutta sen kyky varautua staattisesti suurentunut rikin ja muiden komponenttien poiston vuoksi.

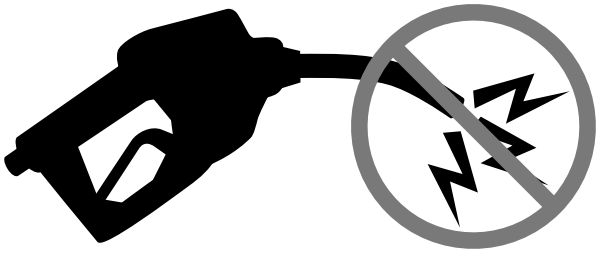
Jalostamolla polttonesteeseen on saatettu lisätä staattista varausta vähentävää lisäainetta. Monet seikat voivat kuitenkin ajan kuluessa vähentää lisäaineen tehoa.

Erittäin vähärikkinen polttoneste (ULSD) voi varautua staattisesti virratessaan polttonesteen kuljetusjärjestelmien läpi. Jos staattinen sähkövaraus purkautuu ympäristössä, jossa on räjähdysalttiita höyryjä, seurauksena voi olla tulipalo tai räjähdys.

Tästä syystä on tärkeää varmistaa, että koko tankkausjärjestelmän (polttonestesäiliö, siirtopumppu, siirtoletku, tankkauspistooli ja muut osat) maadoitus ja potentiaalin tasaus on tehty asianmukaisesti. Keskustele polttoaine- tai polttoainejärjestelmätoimittajasi kanssa sen varmistamiseksi, että toimitusjärjestelmän maadoitus- ja liitantäkäytännöt ovat polttoaineen tankkausta koskevien standardien mukaisia.



RG22142 —UN—21AUG13



RG21992 —UN—21AUG13

OUO6075,000159E -22-25JUN13-1/1

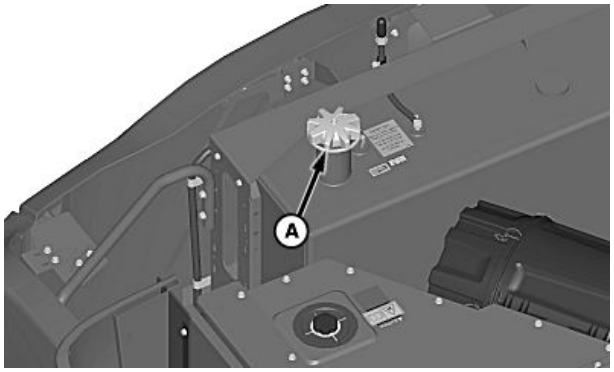
Polttoainesäiliö — tankkaus

HUOMIO: Käsittele polttoainetta varovasti. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit. Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain ennen polttoainesäiliön täyttämistä.

Älä ylitäytä polttoainesäiliötä. Takaisin roiskuva polttoaine saattaa johtaa jopa tapaturmaan. Polttoaine saattaa valua ulos lämpölaajenemisen takia. Jos säiliössä on liikaa polttoainetta ja puimuri on auringon paisteessa, se saattaa valua ulos säiliöstä.

TÄRKEÄÄ: Interim Tier 4/Stage III B -moottorit: Käytä AINOASTAAN erittäin vähärikkistä dieselpolttoainetta. Katso Dieselpolttoaine ja biodiesel tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.

Täytä polttoainesäiliö (A) jokaisen päivän päättyessä. Tämä estää kondensoitumisen säiliössä, kun kostea ilma jäähtyy.



H106862 —UN—11FEB13

A—Polttonestesäiliö

OUO6075,00013CD -22-11FEB13-1/1

Dieselpolttoaineen käsittely ja varastointi

HUOMIO: Käsittele polttoainetta varoen. Älä tankkaa moottorin käydessä.

ÄLÄ tupakoi tankkaamisen tai polttoainejärjestelmän huoltamisen aikana.

Täytä polttoainesäiliö aina työpäivän jälkeen, jotta säiliöön ei tiivisty kosteutta eikä säiliö jäädy kylmällä säällä.

Pidä kaikki säiliöt mahdollisimman täysinä kondensoitumisen vähentämiseksi.

Varmista, että kaikki polttoainesäiliön kannet ja suojukset ovat paikallaan. Ne estävät kosteuden pääsyn säiliön sisään.

Tarkkaile polttoaineen vesipitoisuutta säännöllisesti.

Biodieselpolttoainetta käytettäessä polttoainesuodatin voi tukkeutua nopeammin ja tarvitsee ehkä vaihtaa useammin.

Tarkista moottorin öljymäärä päivittäin ennen käynnistämistä. Korkeampi öljytaso voi merkitä sitä, että moottoriöljyssä on polttoainetta.

Säilytettäessä polttoainetta kauan koneen polttoainesäiliössä tai varastointisäiliössä voi olla tarpeen lisätä siihen suoja-ainetta, jotta vettä ei tiivisty säiliöön. Lisätietoja huoltosuosituksista saat John Deere -jälleenmyyjältä.

OUO6075,0000ADD -22-09DEC10-1/1

Dieselpolttoneste

Varmista paikkakunnallasi myytävän dieselpolttonesteen ominaisuudet polttonestekauppiaaltasi.

Yleensä dieselpolttonesteet on sekoitettu siten, että ne vastaavat myyntialueen lämpötilavaatimuksia.

Standardin EN 590 tai ASTM D975 mukaisten dieselpolttonesteiden käyttö on suositeltavaa. Vetykäsitelty, eläinrasvasta tai kasviöljystä valmistettu uusiutuva dieselpolttoneste ja petrodiesel ovat periaatteessa identtisiä. Standardien EN 590 tai ASTM D975 mukainen uusiutuva dieselpolttoneste soveltuu käytettäväksi kaikenvahvuisina sekoituksina.

Polttonesteelle asetetut vaatimukset

Dieselpolttonesteen on täytettävä aina vähintään seuraavat vaatimukset:

Setaaniluvun tulee olla vähintään 43. Suositeltava setaaniluku on kuitenkin vähintään 47, etenkin alle -20 °C:een (-4 °F) lämpötiloissa tai yli 1500 m:n (5000 ft) korkeudessa.

Suodattimen tukkeutumislämpötilan (CFPP) tulee olla vähintään 5 °C (9 °F) odotettavissa olevan kylmimmän lämpötilan alapuolella tai **samepisteen** on sijaittava odotettavissa olevan kylmimmän lämpötilan alapuolella.

Polttonesteen voitelevuuden tulee olla standardien ASTM D6079 tai ISO 12156-1 mukaan mitattuna sellainen, että hiukkasten koko on enintään 0,45 mm.

Dieselpolttonesteen laadun ja rikkipitoisuuden tulee täyttää kaikki moottorin käyttöalueella voimassa olevat päästönormit. ÄLÄ KÄYTÄ dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Tason Interim Tier 4 ja vaiheen III B moottorien polttonesteen rikkipitoisuus

- Käytä VAIN erittäin vähärikkistä (ULSD) polttonestettä, jonka rikkipitoisuus on enintään 15 mg/kg (15 ppm).

Tason Tier 3 ja vaiheen III A moottorien polttonesteen rikkipitoisuus

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on alle 1000 mg/kg (1000 ppm)
- Öljyn ja suodattimen vaihtoväli LYHENEE, mikäli käytettävän dieselpolttonesteen rikkipitoisuus on 1000-5000 mg/kg (1000-5000 ppm).
- Ota yhteys John Deere -huoltoon, ENNEN kuin käytät dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 5000 mg/kg (5000 ppm)

Tason Tier 2 ja vaiheen II moottorien polttonesteen rikkipitoisuus

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on alle 500 mg/kg (500 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtoväli LYHENEE, mikäli käytettävän dieselpolttonesteen rikkipitoisuus on 500-5000 mg/kg (500-5000 ppm)
- Ota yhteys John Deere -huoltoon, ENNEN kuin käytät dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 5000 mg/kg (5000 ppm)

Muiden moottoreiden polttonesteen rikkipitoisuus

- Suosittelemme käyttämään dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on alle 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtoväli LYHENEE, mikäli käytettävän dieselpolttonesteen rikkipitoisuus on 5000 mg/kg (5000 ppm).

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ sekoita dieselpolttonesteeseen käytettyä dieselmoottoriöljyä tai muita voiteluöljyjä.

TÄRKEÄÄ: Vääränlainen polttonesteen lisäaine saattaa vaurioittaa dieselmoottoreissa käytettävää polttonesteen ruiskutusjärjestelmää.

DX,FUEL1 -22-11APR11-1/1

Biodieselpolttoneste

Biodiesel koostuu kasvisöljyistä tai eläinrasvoista peräisin olevista pitkäketjuisten rasvahappojen monoalkyyliestereistä. Biodieselsekoitukset sisältävät mineraalidieselöljyyn määrätyssä tilavuussuhteessa sekoitettua biodieselöljyä.

Tutustu tämän käyttöohjeen kohtaan "Biodieselin käyttöä koskevia vaatimuksia ja suosituksia", ennen kuin ryhdyt käyttämään biodieseliä sisältävää polttonestettä.

Ympäristölainsäädäntö ja -määräykset saattavat joko rohkaista biopolttonesteiden käyttöön tai toisaalta myös kieltää tällaisten polttonesteiden käytön. Käyttäjän on syytä ottaa yhteyttä vastuullisiin viranomaisiin ennen biopolttonesteiden käyttöä.

Kaikki pakokaasusuodattimella varustetut John Deere -moottorit (vuosimallista 2011 alkaen)

Biodieselin suositeltavin pitoisuus on 5 % (B5). Moottoreissa voi kuitenkin käyttää maaöljystä valmistetun dieselpolttonesteen joukossa biodieseliä siten, että biodieselin osuus on enintään 20 % (B20). Biodieselsekoituksia luokitukseen B20 saakka saa käyttää VAIN, jos biodiesel (100-prosenttinen biodiesel tai B100) täyttää standardien ASTM D6751, EN 14214 tai muiden vastaavien luokitusten vaatimukset. Luokituksen B20 mukaista öljyä käytettäessä teho laskee noin 2 % ja polttonesteen kulutus puolestaan kasvaa noin 3 %.

Jos biodieselin määrä polttonesteen joukossa ylittää luokituksen B20 tason, polttonesteen käyttö voi vahingoittaa moottorin päästönrajoitusjärjestelmiä, minkä vuoksi tällaista polttonestettä ei ole syytä käyttää. Mahdollisiin haittoihin kuuluvat mm. tihentynyt tarve pysäköitynä suoritettavaan regenerointiin, karstan kertyminen samoin kuin tarve tuhkan poistamiseen tavanomaista useammin.

Mikäli moottorissa käytetään luokituksen B20 mukaista polttonestettä, polttonesteen joukkoon on lisättävä John Deeren hyväksymiä hajotusaineita/liuottimia sisältäviä polttonesteen lisäaineita. Näiden aineiden käyttö on suositeltavaa myös siinä tapauksessa, että biodieselin osuus on mainittua luokitusta pienempi.

Kaikki John Deere moottorit ilman pakokaasusuodatinta (tuotu ensikertaa markkinoille ennen vuotta 2012)

Biodieselin suositeltavin pitoisuus on 5 % (B5). Moottoreissa voi kuitenkin käyttää maaöljystä valmistetun dieselpolttonesteen joukossa biodieseliä siten, että biodieselin osuus on enintään 20 % (B20). Biodieselsekoituksia luokitukseen B20 saakka saa käyttää VAIN, jos biodiesel (100-prosenttinen biodiesel tai B100) täyttää standardien ASTM D6751, EN 14214 tai muiden vastaavien luokitusten vaatimukset. Luokituksen B20 mukaista öljyä käytettäessä teho laskee noin 2 % ja polttonesteen kulutus puolestaan kasvaa noin 3 %.

Näissä John Deere -moottoreissa voi käyttää luokitusta B20 suurempia biodieselsekoituksia (100 %:n biodieseliin saakka). Luokitusta B20 suurempien biodieselsekoituksia saa käyttää VAIN, jos lainsäädäntö sallii biodieselin käytön ja biodiesel täyttää standardin EN 14214 vaatimukset (saatavissa ensisijaisesti Euroopassa). Luokitusta B20 suurempia biodieselsekoituksia käytettäessä moottorit eivät mahdollisesti täytä kaikkien voimassa olevien päästömääräysten vaatimuksia. 100-prosenttista biodieseliä käytettäessä teho laskee noin 12 % ja polttonesteen kulutus puolestaan kasvaa noin 18 %.

Mikäli moottorissa käytetään luokituksen B20 mukaista polttonestettä, polttonesteen joukkoon on lisättävä John Deeren hyväksymiä hajotusaineita/liuottimia sisältäviä polttonesteen lisäaineita. Näiden aineiden käyttö on suositeltavaa myös siinä tapauksessa, että biodieselin osuus on mainittua luokitusta pienempi.

Biodieselin käyttöä koskevia vaatimuksia ja suosituksia

Kaikkien biodieselsekoituksen maaöljystä valmistetun osan tulee täyttää teollisuusstandardien ASTM D975 (US) tai EN 590 (EU) vaatimukset.

Biodieselöljyjen käyttäjiä Yhdysvalloissa suositellaan ehdottomasti hankkimaan sellaista biodieselsekoitusta, joka on ostettu luokituksen BQ-9000 mukaan sertifioidulta myyjältä ja peräisin luokituksen BQ-9000 mukaan hyväksytyltä valmistajalta (National Biodiesel Boardin sertifioinnin mukaan). Sertifioidut myyjät ja hyväksytyt valmistajat ovat nähtävissä seuraavasta verkko-osoitteesta: http://www.bq9000.org.

Biodiesel sisältää jäännöstuhkaa. Jos tuhkan määrä ylittää standardin ASTM D6751 tai EN14214 määrittelemän enimmäismäärän, tuhkakuorman muodostuminen voi nopeutua ja vaatia siten pakokaasusuodattimen (mikäli varustuksessa) puhdistamista tavanomaista useammin.

Polttonestesuodattimen voi joutua vaihtamaan tavanomaista useammin biodieselin käytön yhteydessä, varsinkin jos tavanomaisen dieselöljyn tilalla on ryhdytty käyttämään biodieseliä. Tarkista moottorin öljymäärä päivittäin ennen käynnistämistä. Öljymäärän kasvu voi merkitä sitä, että moottoriöljyn joukossa on polttonestettä. Biodieselsekoitukset luokitukseen B20 saakka tulee käyttää 90 päivän kuluessa biodieselin valmistuksesta. Luokituksen B20 yläpuolella olevat biodieselsekoitukset tulee käyttää 45 päivän kuluessa biodieselin valmistuksesta.

Seuraavat tekijät tulee muistaa käytettäessä enintään luokituksen B20 mukaista biodieseliä:

- Juoksevuuden heikkeneminen kylmissä olosuhteissa
- Varastointiin ja olosuhteiden pysyvyyteen liittyvät tekijät (kosteuden imeytyminen, mikrobien kasvu)
- Suodatinten mahdollinen tukkeutuminen (ongelmana tavallisesti silloin, kun biodieseliä käytetään ensimmäisen kerran käytetyssä moottorissa.)
- Mahdolliset polttonestevuodot tiivisteistä ja letkuista (ongelmana ensisijaisesti vanhoissa moottoreissa)
- Moottorin komponenttien käyttöiän lyhentyminen

Jatkuu seuraavalla sivulla

Pyydä polttonesteen myyjältä analyysitodistus, jotta voit olla varma siitä, että polttoneste täyttää tämän käyttöohjeen sisältämät luokitukset.

Tiedustele John Deere -jälleenmyyjältä hyväksyttyjä polttonesteen lisäaineita, jotka parantavat biodieselöljyjen säilyvyyttä ja suorituskykyä.

Seuraavat tekijät tulee lisäksi muistaa käytettäessä biodieselsekoituksia, joiden luokitus on suurempi kuin B20:

- Tehon heikkenemistä ja ruiskutusvirheitä aiheuttavat koksaantuminen tai ruiskutussuutinten tukokset, jos John Deeren hyväksymiä lisäaineita ei käytetä.
- Mahdollinen sekoittuminen moottoriöljyyn (vaatii öljyn vaihtovälien lyhentämistä).
- Mahdollinen materiaalin kertyminen tai pinttyminen sisäosien pintoihin
- Mahdollinen sakan ja lietteen muodostuminen
- Mahdollinen polttonesteen lämpöhapettuminen kohonneissa lämpötiloissa
- Mahdollinen yhteensopimattomuus muiden polttonesteen käsittelylaitteissa käytettävien materiaalien kanssa (esim. kupari, lyijy, sinkki, tina, messinki ja pronssi).
- Mahdollinen vedenerottimen suorituskyvyn heikentyminen
- Mahdolliset maalipintojen vauriot biodieselin vaikutuksesta
- Mahdollinen polttonestejärjestelmän korroosio
- Mahdollinen elastomeeritiivisteiden ja muun tiivistemateriaalin kuluminen (useimmiten ongelmana vanhoissa moottoreissa)
- Mahdollisesti korkeat happopitoisuudet polttonestejärjestelmässä
- Luokituksen B20 yläpuolella olevat biodieselsekoitukset sisältävät pienempiä sekoituksia enemmän tuhkaa. Tämän vuoksi luokituksen B20 yläpuolisten sekoitusten käyttö voi nopeuttaa tuhkakuorman muodostumista ja vaatia siten tavanomaista suurempaa pakokaasusuodattimen (mikäli varustuksessa) puhdistustiheyttä.

TÄRKEÄÄ: Kylmäpuristettuja kasviöljyjä EI SAA käyttää polttonesteenä John Deeren moottoreissa minkäänlaisina pitoisuuksina. Tällaisten öljyjen käyttö voi rikkoa moottorin.

DX,FUEL7 -22-29AUG12-2/2

Dieselpolttonesteen voitelevuus

Suurin osa Yhdysvalloissa, Kanadassa ja Euroopan Unionin alueella valmistetuista dieselpolttonesteistä on voitelevuudeltaan sellaista, että polttonesteen ruiskutusjärjestelmän moitteeton toiminta ja kestävyys on varmistettavissa. Eräissä osissa maailmaa valmistettujen dieselpolttonesteiden voitelevuus voi olla kuitenkin puutteellinen.

TÄRKEÄÄ: Varmista, että koneessa käyttämälläsi dieselpolttonesteellä on hyvät voiteluominaisuudet.

Polttonesteen voitelevuuden tulee olla standardien ASTM D6079 tai ISO 12156-1 mukaan mitattuna sellainen, että hiukkasten koko enintään 0,45 mm.

Jos polttonesteen voitelevuus on heikko tai tuntematon, lisää dieselöljyn joukkoon sopiva määrä lisäainetta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (tai vastaavaa).

Biodieselpolttonesteen voitelevuus

Polttonesteen voitelevuus voi parantua huomattavasti, jos kyseessä on polttoneste, jonka biodieselpitoisuus on enintään 20% (B20). Voitelevuus ei parane, jos biodieselpitoisuus on suurempi kuin laadussa B20.

DX,FUEL5 -22-14APR11-1/1

Dieselmoottorin käyttö kylmissä olosuhteissa

John Deeren dieselmoottorit on suunniteltu toimimaan tehokkaasti myös kylmissä olosuhteissa.

Käynnistys ja käyttö edellyttävät kylmissä olosuhteissa kuitenkin hieman tavanomaista suurempaa vaivannäköä. Alla on kuvattu joukko toimenpiteitä, joita noudattamalla kylmän sään vaikutus moottorin käynnistykseen ja käyttöön pysyy mahdollisimman pienenä. Lisätietoja kylmäkäynnistyslaitteista ja niiden saatavuudesta saat John Deere -jälleenmyyjältä.

Talvipolttonesteen käyttö

Talvipolttoneste (nro 1-D Pohjois-Amerikassa) soveltuu parhaiten käytettäväksi, jos lämpötila laskee alle 0°C:seen (32°F). Talvipolttonesteen samepiste ja jähmepiste ovat tavanomaista alempana.

Samepiste on se lämpötila, jossa polttoneste alkaa kiteytyä. Nämä kiteet aiheuttavat polttonestesuodattimen tukkeutumisen. **Jähmepiste** on alhaisin lämpötila, jossa polttonesteen liike on havaittavissa.

HUOMAA: Talvidieselin Btu-luokitus (lämpösisältö) on yleensä muita dieselöljyjä alhaisempi. Teho ja polttoainetehokkuus saattavat laskea käytettäessä talvipolttonestettä. Moottorin suorituskyvyssä ei pitäisi olla havaittavissa heikkenemistä muilta osin. Tarkasta käytettävän polttonesteen luokitus, ennen kuin ryhdyt etsimään syytä tehon laskulle kylmissä olosuhteissa tapahtuvan käytön aikana.

Imuilman lämmitin

Kylmäkäynnistystä helpottava imuilman lämmitin on saatavissa lisävarusteena eräisiin moottoreihin.

Eetteri

Eetterille on saatavilla oma liitäntä kylmäkäynnistyksen helpottamiseksi.

HUOMIO: Eetteri on erittäin helposti syttyvää. Älä käytä eetteriä hehkutulpilla tai imuilman lämmittimellä varustettujen moottoreiden käynnistämiseen.

Lohkolämmitin

Moottorilohkon (jäähdytysnesteen) lämmitin on lisävaruste, jolla voidaan helpottaa kylmäkäynnistystä.

Vuodenaikaan sopiva öljy ja jäähdytysnesteen oikea koostumus

Käytä vuodenaikaan sopivaa moottoriöljyä, jonka viskositeetti soveltuu odotettavissa oleviin lämpötilan vaihteluihin. Lisää suositeltu määrä pakkasnestettä, jonka silikaattipitoisuus on alhainen. (Tutustu tämän osan DIESELMOOTTORIN ÖLJYLLE ja JÄÄHDYTYSNESTEELLE asetettavia vaatimuksia käsittelevään kohtaan.)

Dieselpolttonesteen juoksevuutta parantavat lisäaineet

Kesäluokituksen (nro 2-D Pohjois-Amerikassa) mukaisen polttonesteen joukossa on syytä käyttää kylmänä vuodenaikana polttonesteen lisäainetta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (talvisekoitus) tai tätä vastaavaa lisäainetta. Tämä lisäaine ehkäisee polttonesteen jähmettymisen. Näin polttoneste on käyttökelpoista vielä noin 10 °C (18 °F) polttonesteen normaalin samepisteen alapuolella. Käytä talvipolttonestettä, jos käyttölämpötila on vielä tätäkin alhaisempi.

TÄRKEÄÄ: Lisää polttonesteeseen sopivaa lisäainetta, jos ulkolämpötila on alle 0 °C (32 °F). Parhaat tulokset saavutetaan, jos lisäainetta lisätään käsittelemättömään polttonesteeseen. Noudata kaikkia lisäainepakkauksessa annettuja ohjeita.

Biodiesel

Biodieselsekoitukset voivat kiteytyä maaöljystä valmistettuja dieselöljyjä korkeammassa lämpötilassa. Lisää kylmänä vuodenaikana biodieselin joukkoon lisäainetta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (talvisekoitus), kun lämpötila laskee 5 °C:seen (41 °F). Käytä alle 0 °C:een (32 °F) lämpötiloissa sekoituksia, joiden luokitus on korkeintaan B5. Käytä alle -10 °C:een (14 °F) lämpötiloissa vain maaöljystä valmistettua talvidieseliä.

Pakkassuojat

Kankaasta, pahvista tai jäykästä materiaalista valmistettujen etusäleikön pakkassuojien käyttö John Deere -moottoreissa ei ole suositeltavaa. Jäähdytysneste, moottoriöljy ja ahtoilma saattavat kuumentua liikaa näiden varusteiden käytön seurauksena. Tämä voi lyhentää moottorin käyttöikää, laskea tehoa ja lisätä polttonesteen kulutusta. Etusäleikön pakkassuojat voivat myös lisätä tuulettimen ja tuulettimen käyttökomponenttien kuormitusta, mikä puolestaan voi johtaa ennenaikaisiin toimintahäiriöihin.

Jos pakkassuojia käytetään, ne eivät saa koskaan sulkea kokonaan säleikön edessä olevaa aluetta. Säleikön keskeltä tulee aina jäädä avoimeksi noin 25 %. Ilmavirtauksen estäviä varusteita ei saa koskaan kiinnittää suoraan jäähdyttimeen.

Jäähdyttimen sulkuläpät

Jos varustukseen kuuluu termostaatin ohjaama jäähdyttimen sulkujärjestelmä, tämä tulee säätää siten, että sulkuläpät avautuvat kokonaan, kun jäähdytysneste saavuttaa lämpötilan 93 °C (200 °F). Siten imusarjan lämpötila ei pääse nousemaan liian korkeaksi. Manuaalisesti ohjattavien järjestelmien käyttö ei ole suositeltavaa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Ilmasta ilmaan tapahtuvaa jälkijäähdytystä käytettäessä läppien tulee avautua kokonaan silloin, kun imusarjan lämpötila saavuttaa suurimman ahtimen jälkijäähdyttimen ulkopuolella sallitun lämpötilan.

Lisätietoja saat John Deere -jälleenmyyjältä.

DX,FUEL10 -22-20APR11-2/2

Raskaaseen käyttöön tarkoitetun dieselmoottorin jäähdytysneste

Moottorin jäähdytysjärjestelmä on täytetty tehtaalla pakkasnesteellä, joka suojaa järjestelmää korroosiolta ja sylinteriputkia reikäsyöpymiseltä. Pakkasen kestävyys on -37°C (-34°F). Kysy tarvittaessa John Deere -jälleenmyyjältä seossuhde kylmempiä lämpötiloja varten.

Suosittelemme seuraavia jäähdytysnesteitä:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG Premix

Käytä jäähdytysnestettä John Deere COOL-GARD II PG Premix, jos käytettävän jäähdytysnesteen on oltava myrkytöntä.

Muut suositeltavat jäähdytysnesteet

Seuraavia jäähdytysnesteitä suositellaan myös:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate seoksena, jossa sitä on 40–60% hyvänlaatuisessa vedessä.

Jäähdytysnesteisiin John Deere COOL-GARD II Premix, COOL-GARD II PG Premix ja COOL-GARD II Concentrate ei tarvitse lisätä jäähdytysnesteen lisäaineita.

Muut jäähdytysnesteet

On mahdollista, että huoltopaikkakunnalta ei saa jäähdytysnesteitä John Deere COOL-GARD II ja COOL-GARD II PG.

Jos näitä jäähdytysnesteitä ei ole saatavilla, käytä tiivistettyä tai valmiiksi sekoitettua raskaaseen käyttöön tarkoitetun dieselmoottorin jäähdytysnestettä, jolla on seuraavat kemialliset ja fysikaaliset ominaisuudet:

- Sen lisäaineet ovat laadukkaita eivätkä sisällä nitriittiä.
- Se suojaa sylinteriputkia kavitaatiolta joko John Deere-kavitaatiotestin tai vastaavan tutkimuksen mukaan, joka on suoritettu kuormituksen ollessa vähintään 60% sallitusta
- Se suojaa jäähdytysjärjestelmään kuuluvien osien metalleja (valurauta, alumiini- tai kuparilejeerinki) korroosiolta

Lisäaineiden täytyy sisältyä johonkin seuraavista sekoituksista:

- etyleeniglykoli- tai propyleeniglykolipohjainen valmiiksi laimennettu (40—60%) raskaaseen käyttöön tarkoitettu jäähdytysneste
- etyleeniglykoli- tai propyleeniglykolipohjainen raskaaseen käyttöön tarkoitettu jäähdytysnestetiiviste, jonka pitoisuus on 40—60 % sekoitettuna hyvänlaatuiseen veteen

Veden laatu

Veden laatu vaikuttaa olennaisesti jäähdytysjärjestelmän toimintaan. Suosittelemme etyleeni- ja propyleeniglykolipohjaisiin jäähdytysnestetiivisteisiin sekoitettavaksi tislattua, deionisoitua tai mineraalitonta vettä.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä lisäaineita jäähdytysjärjestelmän tiivistämiseksi tai pakkasnestettä, joka sisältää tiivistäviä lisäaineita.

Älä sekoita etyleeni- ja propyleeniglykolipohjaisia jäähdytysnesteitä keskenään.

Älä käytä nitriittipitoisia jäähdytysnesteitä.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

DX,COOL3 -22-14APR11-1/1

Dieselmoottorin jäähdytysnesteen vaihtovälit

Tyhjennä ja huuhtele jäähdytysjärjestelmä ja vaihda käyttämäsi jäähdytysneste uuteen kullekin jäähdytysnesteelle annetuin vaihtovälein.

John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix ja COOL-GARD II Concentrate ovat huoltovapaita jäähdytysnesteitä, jotka on vaihdettava vasta kuuden vuoden tai 6000 käyttötunnin jälkeen. Tämän edellytyksenä on, että jäähdytysjärjestelmässä on käytetty vain jäähdytysnestesekoitusta John Deere COOL-GARD II Premix tai COOL-GARD II PG Premix.

Testaa jäähdytysnesteen kunto vuosittain John Deere COOL-GARD II -jäähdytysnesteille suunnitelluilla jäähdytysnesteen testiliuskoilla. Jos lisäaineen lisääminen on välttämätöntä testiliuskaan liittyvän taulukon perusteella, lisää lisäainetta John Deere COOL-GARD II ohjeiden mukaisesti.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

Vaihtoväli on neljä vuotta tai 4000 käyttötuntia siinä tapauksessa, että järjestelmässä käytetään jäähdytysainetta John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix tai COOL-GARD II Concentrate, mutta jäähdytysnestettä ei testata TAI järjestelmään ei lisätä ainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. Vaihtoväli on näin pitkä vain, jos on käytetty jäähdytysnesteitä COOL-GARD II, joiden sekoitussuhde on ollut jatkuvasti 40%—60% tiivistettä sekoitettuna hyvänlaatuiseen veteen.

Jos käytät muuta jäähdytysnestettä kuin COOL-GARD II tai COOL-GARD II PG, vaihda se kahden vuoden tai 2000 käyttötunnin jälkeen.

DX,COOL11 -22-14APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Joidenkin lisäaineiden vaikutus heikkenee käytön aikana. Lisää jäähdytysnesteisiin John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix ja COOL-GARD II vaihtoajankohtien välillä jäähdytysnesteen lisäainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

Älä lisää lisäainetta John Deere COOL-GARD II, ellei tämä ole välttämätöntä jäähdytysnesteen testauksen perusteella.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender on lisäaine, joka sopii kemiallisesti yhteen kaikkien jäähdytysnesteiden John Deere COOL-GARD II kanssa. Lisäainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender ei ole tarkoitettu käytettäväksi nitriittipitoisten jäähdytysnesteiden joukossa.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki.

TÄRKEÄÄ: Älä lisää jäähdytysnesteen lisäainetta, mikäli täytät tyhjennetyn jäähdytysjärjestelmän jollakin seuraavista jäähdytysnesteistä:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Muun kuin suositellun jäähdytysnesteen lisäaineen käyttö saattaa aiheuttaa lisäaineen tehon heikkenemistä, jäähdytysnesteen geeliytymistä ja jäähdytysjärjestelmän osien korroosiota.

Lisää lisäainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender suositeltu määrä. ÄLÄ YLITÄ suositeltua määrää.

DX,COOL16 -22-20APR11-1/1

Jäähdytysnesteen lisäaineet

Joidenkin lisäaineiden vaikutus heikkenee käytön aikana. Lisää nitriittipitoisiin jäähdytysnesteisiin huoltovälien välillä lisäainetta, mikäli tämä osoittautuu tarpeelliseksi jäähdytysnesteen testauksen perusteella.

John Deere Liquid Coolant Conditioner on suositeltava lisäaine nitriittipitoisille jäähdytysnesteille.

Älä lisää lisäainetta John Deere Liquid Coolant Conditioner jäähdytysnesteisiin John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix tai COOL-GARD II Concentrate.

TÄRKEÄÄ: Älä lisää jäähdytysnesteen lisäainetta, mikäli täytät tyhjennetyn jäähdytysjärjestelmän jollakin seuraavista jäähdytysnesteistä:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Jos käytät jotain muuta jäähdytysnestettä, pyydä lisätietoja jäähdytysnesteen myyjältä ja noudata valmistajan antamia jäähdytysnesteen lisäaineiden käyttöä koskevia suosituksia.

Muun kuin suositellun jäähdytysnesteen lisäaineen käyttö saattaa aiheuttaa lisäaineen tehon heikkenemistä ja jäähdytysnesteen geeliytymistä.

Lisää valmistajan suosittelema määrä jäähdytysnesteen lisäainetta. ÄLÄ YLITÄ suositeltua määrää.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

DX,COOL4 -22-14APR11-1/1

Käyttö lämpimässä ilmastossa

John Deere -moottorit on suunniteltu käyttämään glykolipohjaisia jäähdytysnesteitä.

Käytä aina suositeltua glykolipohjaista jäähdytysnestettä, vaikka maantieteellinen sijaintisi ei vaatisikaan pakkasnesteen käyttöä.

John Deere COOL-GARD™ II Premixiä on saatavissa seoksena, jonka etyleeniglykolipitoisuus on 50%. Joissakin tilanteissa glykolipitoisuudeltaan laimeamman (noin 20% etyleeniglykolia) jäähdytysnesteen käyttö lämpimässä ilmastossa on sallittua. Tällaisissa tapauksissa glykolipitoisuudeltaan alhaisen seoksen ominaisuuksia on muutettu, jotta sen korroosionestoteho olisi sama kuin John Deere COOL-GARD II Premixin (50/50).

TÄRKEÄÄ: Vettä saa käyttää jäähdytysnesteenä *vain hätätilanteessa.*

Veden käytöstä jäähdytysnesteenä seuraa vaahdon muodostumista, kuumien rauta- ja alumiinipintojen korroosiota, pintahilseilyä ja kavitaatiota vaikka veteen olisi lisätty lisäaineita.

Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä ja täytä se suosittelemallamme glykolipohjaisella jäähdytysnesteellä mahdollisimman pian.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

DX,COOL6 -22-03NOV08-1/1

Lisätietoja dieselmoottoreiden jäähdytysnesteistä ja lisäaineesta John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Moottorin jäähdytysnesteet sisältävät kolme kemiallista perusosaa: etyleeniglykoli- (EG) tai propyleeniglykolipohjaista (PG) pakkasnestettä, syöpymistä ehkäiseviä lisäaineita ja puhdasta vettä.

Jäähdytysnesteen tekniset tiedot

John Deere COOL-GARD™ II Premix on valmiiksi sekoitettu EG- tai PG-jäähdytysneste, joka sisältää kaikki kolme edellä mainittua perusosaa oikeissa suhteissa. ÄLÄ lisää John Deere COOL-GARD II Premix -nesteeseen aluksi lainkaan lisäainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. Älä lisää COOL-GARD II Premix -nesteeseen mitään muita lisäaineita tai vettä.

John Deere COOL-GARD II Concentrate sisältää etyleeniglykolia ja lisäaineita. Sekoita tämä tuote hyvälaatuisen veden joukkoon. ÄLÄ kuitenkaan lisää tähän nesteeseen lisäainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender tai muuta korvaavaa lisäainetta.

Lisäaineiden lisäys

Joidenkin lisäaineiden vaikutus heikkenee käytön aikana. Suoja-aineiden säännöllinen lisääminen on tarpeellista myös siinä tapauksessa, että käytetään tuotteita John Deere COOL-GARD II Premix tai COOL-GARD II Concentrate. Noudata tämän oppaan suosituksia, jotka koskevat lisäaineen John Deere COOL-GARD II Coolant Extender käyttöä.

Miksi lisäainetta John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER on syytä käyttää?

Käyttö ilman lisäaineita johtaa nopeaan korroosioon, sylinteriputkien eroosioon ja pistesyöpymiseen tai muuhun moottorin ja jäähdytysjärjestelmän vaurioon. Pelkän etyleeni- tai propyleeniglykolin ja veden sekoitus ei anna riittävää suojaa.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender on kemiallisesti yhteensopiva lisäainejärjestelmä, joka on kehitetty tehostamaan tuotteiden John Deere COOL-GARD II Premix ja COOL-GARD II Concentrate vaikutusta ja suojaamaan moottoria optimaalisesti jopa kuuden vuoden tai 6000 käyttötunnin ajan.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki.

Älä käytä tarvikemyynnin jäähdytysnesteitä!

Älä käytä tavanomaisia tarvikemyynnin jäähdytysnesteitä (ASTM D3306 -luokituksen mukaisia aineita). Nämä jäähdytysnesteet eivät sisällä raskaan käytön dieselmoottoreissa tarvittavia lisäaineita. Älä terästä tarvikemyynnistä ostamaasi jäähdytysnestettä lisäainein. Korkeat lisäainepitoisuudet voivat täysin kumota lisäaineiden vaikutuksen.

Veden laatu

Veden laatu vaikuttaa olennaisesti jäähdytysjärjestelmän toimintaan. Suosittelemme käyttämään tislattua, ionisoitumatonta tai mineraalitonta vettä sekoitettuna etyleeni- ja propyleeniglykoliin. Veden laadun tulee täyttää seuraavat minimivaatimukset:

Klorideja	<40 mg/l
Sulfaatteja	<100 mg/l
Liuenneiden kiintoaineiden kokonaismäärä	<340 mg/l
Kokonaiskovuus	<170 mg/l
pH	5,5 - 9,0

Jäätymispiste

Seoksen jäätymispiste riippuu jäähdytysnesteen glykolin ja veden suhteesta.

Etyleeniglykoli	Jäätymispiste
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propyleeniglykoli	**Jäätymispiste**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

ÄLÄ käytä jäähdytysnesteen ja veden seosta, jossa on enemmän kuin 60 % etyleeni- tai propyleeniglykolia.

DX,COOL17 -22-20APR11-1/1

Dieselmoottorin jäähdytysnesteen testaus

Glykolin ja reaktioita hidastavien lisäaineiden oikea pitoisuus jäähdytysnesteessä on ratkaiseva tekijä, kun kyse on moottorin ja jäähdytysjärjestelmän suojaamisesta jäätymiseltä, korroosiolta ja sylinteriputkien eroosiolta ja reikiintymiseltä.

Testaa jäähdytysnesteliuos vähintään 12 kuukauden välein ja aina, kun liikaa jäähdytysnestettä on poistunut vuotojen tai ylikuumenemisen seurauksena.

Jäähdytysnesteen testiliuskat

Jäähdytysnesteen testiliuskoja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä. Testiliuskojen avulla jäähdytysnesteen jäätymispiste ja lisäaineiden määrä voidaan tarkastaa nopeasti ja tehokkaasti.

Käytettäessä nestettä John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™ , COOL GARD II PG Premix ja COOL-GARD II Concentrate ovat huoltovapaita jäähdytysnesteitä, jotka on vaihdettava vasta kuuden vuoden tai 6000 käyttötunnin jälkeen. Tämän edellytyksenä on, että jäähdytysjärjestelmässä on käytetty vain jäähdytysnestesekoitusta COOL-GARD II Premix tai COOL-GARD II PG. Testaa jäähdytysnesteen kunto vuosittain John Deere COOL-GARD II -jäähdytysnesteille suunnitelluilla jäähdytysnesteen testiliuskoilla. Jos lisäaineen lisääminen on välttämätöntä testiliuskaan liittyvän taulukon perusteella, lisää lisäainetta John Deere COOL-GARD II ohjeiden mukaisesti.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

Lisää lisäainetta John Deere COOL-GARD II vain suositeltu määrä. ÄLÄ YLITÄ suositeltua määrää.

Nitriittipitoisten jäähdytysnesteiden käyttö

Vertaa testiliuskan tuloksia jäähdytysnesteen lisäaineita (SCA) koskevaan taulukkoon ja määritä sen perusteella suojaavien lisäaineiden määrä jäähdytysnesteessä sekä mahdollinen tarve lisätä lisäainetta John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Lisää vain suositeltu määrä lisäainetta John Deere Liquid Coolant Conditioner. ÄLÄ YLITÄ suositeltua määrää.

Jäähdytysnesteen analysointi

Jos haluat tarkemman arvion jäähdytysnesteestä, analysoi jäähdytysneste. Analyysi paljastaa tärkeitä jäähdytysnesteen ominaisuuksia, kuten jäätymispiste, pakkasnestepitoisuus, nitriittipitoisuus (kavitaation estoaine), molybdaattien pitoisuus (ruosteenestoaine), silikaattipitoisuus ja korroosion liuottaman metallin pitoisuus. Myös jäähdytysnesteen silmämääräinen arviointi on osa analyysia.

Lisätietoja jäähdytysnesteen analysoinnista saat John Deere -jälleenmyyjältä.

DX,COOL9 -22-11APR11-1/1

Dieselmoottorin totutusajoöljy (Tier 2/Stage II)

Uudet moottorit on täytetty tehtaalla joko John Deere Break-In™ tai Break-In™ Plus -öljyllä. Lisää totutusajovaiheen aikana vain totutusajoöljyä John Deere Break-In™ tai Break-In™ Plus -öljyä, mikäli tämä on tarpeen öljymäärän pitämiseksi sopivana.

Käytä moottoria eri kuormitusolosuhteissa, erityisesti raskaalla kuormalla ja pienellä nopeudella, mikä tehostaa moottorin komponenttien totutusajoa.

Vaihda öljy ja suodatin uuden tai täyskunnostetun moottorin totutusajovaiheessa viimeistään 100 tunnin käytön jälkeen Break-In™ -öljyn tai viimeistään 375 tunnin käytön jälkeen Break-In™ Plus -öljyn tapauksessa.

Täytä peruskorjattu moottori John Deere Break-In™ tai Break-In™ Plus -öljyllä.

Jos moottoriöljyä John Deere Break-In™ tai Break-In™ Plus -öljyä ei ole saatavissa, käytä sen tilalla ensimmäisten 100 käyttötunnin aikana dieselmoottorin öljyä 10W-30, joka täyttää jonkin seuraavista luokituksista:

- API-luokka CE
- API-luokka CD
- API-luokka CC
- ACEA-luokka E2
- ACEA-luokka E1

Break-In on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki.
Plus-50 on Deere & Companyn tavaramerkki.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä uuden tai täyskunnostetun moottorin totutusajovaiheessa öljyjä Plus-50™ II, Plus-50 tai seuraavien luokitusten mukaisia moottoriöljyjä:

API CJ-4	**ACEA E9**
API CI-4 PLUS	**ACEA E7**
API CI-4	**ACEA E6**
API CH-4	**ACEA E5**
API CG-4	**ACEA E4**
API CF-4	**ACEA E3**
API CF-2	
API CF	

Nämä öljyt estävät moottorin onnistuneen totutusajon.

John Deere Break-In™ Plus -öljyä voi käyttää kaikissa John Deeren dieselmoottoreissa ja kaikilla päästösertifiointitasoilla.

Käytä totutusajovaiheen jälkeen öljyä John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50 tai jotain muuta tässä oppaassa suositeltua dieselmoottoriöljyä.

OUO6075,0000ADE -22-22JUN11-1/1

John Deere Break-In™ Plus -moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B)

Uudet moottorit on täytetty tehtaalla totutusajomoottoriöljyllä John Deere Break-In™ Plus -moottoriöljy. Lisää totutusajovaiheen aikana vain totutusajoöljyä John Deere Break-In™ Plus -moottoriöljyä. mikäli tämä on tarpeen öljymäärän pitämiseksi sopivana.

Käytä moottoria eri kuormitusolosuhteissa, erityisesti raskaalla kuormalla ja pienellä nopeudella, mikä tehostaa moottorin komponenttien totutusajoa.

Vaihda öljy ja suodatin aikaisintaan 100 ja viimeistään 375 tunnin välein uuden tai täyskunnostetun moottorin käyttöönoton aikana.

Täytä peruskorjattu moottori John Deere Break-In™ Plus -totutusajoöljyllä.

Jos John Deere Break-In™ Plus -öljyä ei ole saatavissa, käytä sen tilalla ensimmäisten 250 käyttötunnin aikana dieselmoottorin öljyä 10W-30, joka täyttää jonkin seuraavista luokituksista:

- API-luokka CJ-4
- ACEA-luokka E9
- ACEA-luokka E6

Break-In on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki.
Plus-50 on Deere & Companyn tavaramerkki.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä muita moottoriöljyjä uuden tai täyskunnostetun moottorin totutusajon aikana.

John Deere Break-In™ Plus -öljyä voi käyttää kaikissa John Deeren dieselmoottoreissa ja kaikilla päästösertifiointitasoilla.

Käytä totutusjovaiheen jälkeen John Deeren öljyä Plus-50™ II tai jotain muuta tässä oppaassa suositeltua dieselmoottoriöljyä.

OUO6075,0000ADF -22-22JUN11-1/1

Dieselmoottoriöljy (Tier 2/Stage II)

Käytä öljyä, jonka viskositeetti soveltuu odotettuun ilman lämpötilaan öljynvaihtojen välillä.

John Deere Plus-50™ II on ensisijaisesti suositeltava öljy.

Myös John Deere Plus-50™ on suositeltava öljy.

Muita öljyjä voidaan käyttää, mikäli ne täyttävät yhden tai useamman seuraavista luokituksista:

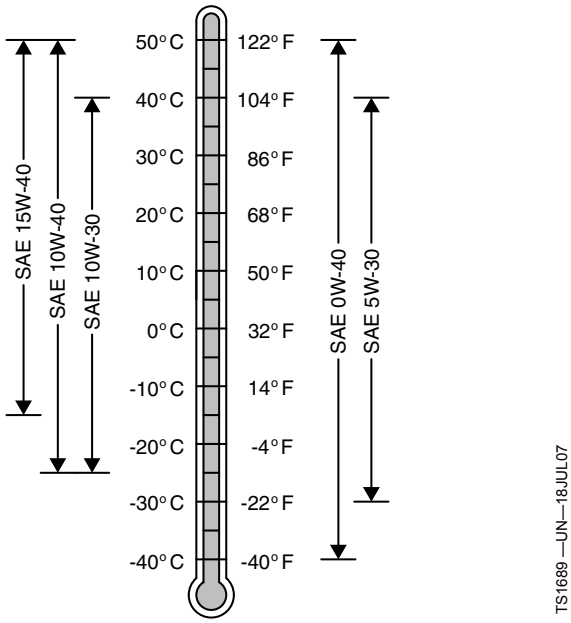
- John Deere Torq-Gard Supreme™
- API-luokka CJ-4
- API-luokka CI-4 PLUS
- API-luokka CI-4
- API-luokka CH-4
- ACEA-luokka E9
- ACEA-luokka E7
- ACEA-luokka E6
- ACEA-luokka E5
- ACEA-luokka E4
- ACEA-luokka E3

Suosittelemme käyttämään moniasteöljyjä.

Dieselpolttoaineen laadun ja rikkipitoisuuden tulee täyttää kaikki moottorin käyttöalueella voimassa olevat päästönormit.

ÄLÄ KÄYTÄ dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on yli 1,0% (10000 mg/kg).

Plus-50 on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
Torq-Gard Supreme on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki



Öljyn viskositeetit eri ilman lämpötiloissa

OUO6075,0000AE0 -22-09DEC10-1/1

Dieselmoottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B)

Käytä öljyä, jonka viskositeetti soveltuu odotettuun ilman lämpötilaan öljynvaihtojen välillä.

John Deere Plus-50™ II on suositeltu moottoriöljy.

Öljynvaihtoväliä voi pidentää suosituksesta, mikäli käytettävä moottoriöljy on John Deere Plus-50™ II. Lisätietoja saat moottoriöljyn vaihtovälit sisältävästä taulukosta ja John Deere -jälleenmyyjältä.

Jos moottoriöljyä John Deere Plus-50™ II ei ole saatavissa, jotakin seuraavan luokituksen mukaista moottoriöljyä voi käyttää:

- API-luokka CJ-4
- ACEA-luokka E9
- ACEA-luokka E6

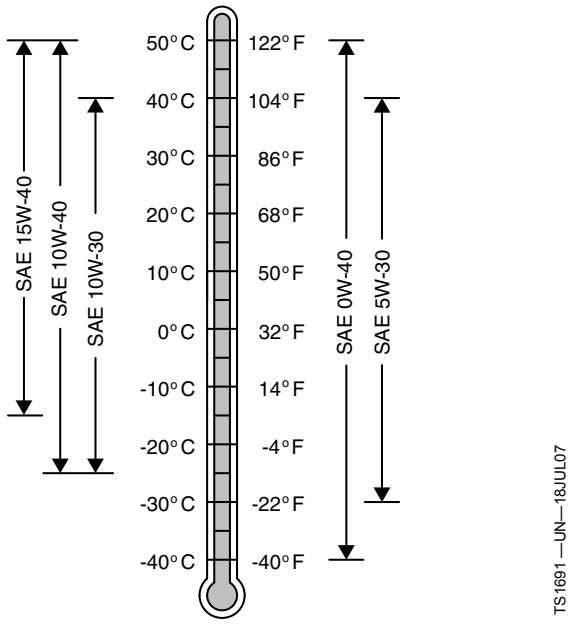
ÄLÄ KÄYTÄ moottoriöljyä, joka sisältää sulfaattituhkaa yli 1,0%, fosforia yli 0,12% tai rikkiä yli 0,4%.

Suosittelemme käyttämään moniasteöljyjä.

Dieselpolttoaineen laadun ja rikkipitoisuuden tulee täyttää kaikki moottorin käyttöalueella voimassa olevat päästönormit.

TÄRKEÄÄ: Käytä vain erittäin vähärikkistä dieselpolttoainetta (ULSD), jonka rikkipitoisuus on enintään 0,0015% (15 mg/kg).

Plus-50 on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki



Öljyn viskositeetit eri ilman lämpötiloissa

OUO6075,0000AE1 -22-09DEC10-1/1

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Tier 2/Stage II)

Öljyn ja suodattimen vaihtovälejä koskevat suositukset perustuvat öljypohjan tilavuuteen, öljylaatuun, käytettyyn suodattimeen sekä dieselpolttoaineen rikkipitoisuuteen. Todelliset huoltovälit riippuvat myös käyttö- ja kunnossapitokäytännöistä.

Öljyn analysoinnin avulla on mahdollista arvioida sopivin öljyn ja suodattimen vaihtoväli. Lisätietoja moottoriöljyn analysoinnista saat John Deere -jälleenmyyjältä.

Vaihda öljy ja öljysuodatin vähintään 12 kuukauden välein myös siinä tapauksessa, että vaihtovälisuositukseen liittyvät käyttötunnit eivät ole tulleet täyteen.

Dieselpolttoaineen rikkipitoisuus vaikuttaa moottoriöljyn ja suodattimen vaihtoväleihin.

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on alle 500 mg/kg (500 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtoväli LYHENEE, mikäli käytettävän dieselpolttoaineen rikkipitoisuus on 500—5000 mg/kg (500—5000 ppm).
- Ota yhteys John Deere -huoltoon, ENNEN kuin käytät dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on yli 5000 mg/kg (5000 ppm).

TÄRKEÄÄ: Moottorin vaurioitumisen välttämiseksi:

- **Lyhennä öljyn ja suodattimen vaihtovälejä 50% verran, jos käytät B20-laadun seossuhteen ylittäviä biodieselseoksia. Öljyanalyysi voi mahdollistaa vaihtovälien pidentämisen.**
- **Käytä vain hyväksyttyjä öljylaatuja.**

Hyväksytyt öljylaadut:

- “Plus-50-öljyt”, joihin kuuluvat John Deere Plus-50™ II ja John Deere Plus-50.
- “Muut öljyt”, joihin kuuluvat John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 ja ACEA E3.

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit	
Polttoaineen rikkipitoisuus	Alle 500 mg/kg (500 ppm)
Plus-50-öljyt	375 tuntia
Muut öljyt	250 tuntia
Polttoaineen rikkipitoisuus	500—5000 mg/kg (500—5000 ppm)
Plus-50-öljyt	275 tuntia
Muut öljyt	150 tuntia
Polttoaineen rikkipitoisuus	5000—10000 mg/kg (5000—10000 ppm)
Plus-50-öljyt	187 tuntia
Muut öljyt	125 tuntia
Öljyanalyysillä voi olla mahdollista pidentää “muiden öljyjen” vaihtovälejä maksimiin, ylittämättä kuitenkaan Plus-50-öljyjen vaihtoväliä.	

Plus-50 on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
Torq-Gard on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000AE2 -22-09DEC10-1/1

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Interim Tier 4/Stage III B)

Öljyn ja suodattimen vaihtovälejä koskevat suositukset perustuvat öljypohjan tilavuuteen, öljylaatuun, käytettyyn suodattimeen sekä dieselpolttoaineen rikkipitoisuuteen. Todelliset huoltovälit riippuvat myös käyttö- ja kunnossapitokäytännöistä.

Öljyn analysoinnin avulla on mahdollista arvioida sopivin öljyn ja suodattimen vaihtoväli. Lisätietoja moottoriöljyn analysoinnista saat John Deere -jälleenmyyjältä.

Vaihda öljy ja öljysuodatin vähintään 12 kuukauden välein myös siinä tapauksessa, että vaihtovälisuositukseen liittyvät käyttötunnit eivät ole tulleet täyteen.

Dieselpolttoaineen rikkipitoisuus vaikuttaa moottoriöljyn ja suodattimen vaihtoväleihin. Öljyn ja suodattimen vaihtovälit lyhenevät polttoaineen rikkipitoisuuden kasvaessa.

Käytettävän dieselpolttoaineen rikkipitoisuuden TÄYTYY olla alle 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

TÄRKEÄÄ: Moottorin vaurioitumisen välttämiseksi:

- **Lyhennä öljyn ja suodattimen vaihtovälejä 50% verran, jos käytät B20-laadun seossuhteen ylittäviä biodieselseoksia. Öljyanalyysi voi mahdollistaa vaihtovälien pidentämisen.**
- **Käytä vain hyväksyttyjä öljylaatuja.**

Hyväksytyt öljylaadut:

- **John Deere Plus-50™ II.**
- **“uut öljyt” mukaan lukien API, ACEA -4E9 ja ACEA E6.**

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit	
John Deere Plus-50™ II	400 tuntia
Muut öljyt	250 tuntia

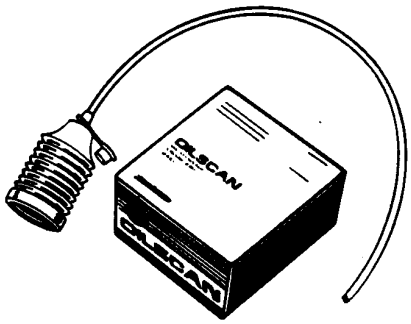
OUO6075,000115B -22-05JUN12-1/1

Analyysit Oilscan™ ja Coolscan™

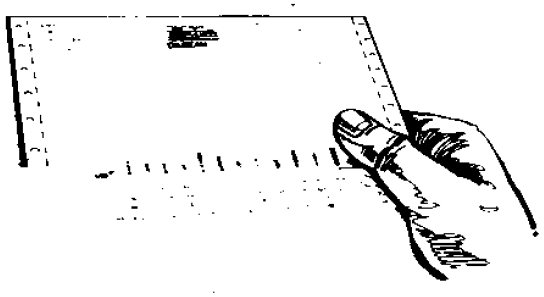
Oilscan™ ja CoolScan™ ovat John Deeren tarjoamia analysointiohjelmia, joiden avulla voit valvoa moottorin suorituskykyä ja tunnistaa mahdolliset ongelmat, ennen kuin ne aiheuttavat vakavia vaurioita.

Öljy- ja jäähdytysnestenäytteet on otettava juuri ennen kuin öljyn ja jäähdytysnesteen vaihtoväli on kulunut umpeen.

Analyysisarjoja Oilscan™ ja CoolScan™ on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan on Deere & Companyn tavaramerkki
CoolScan on Deere & Companyn tavaramerkki

DX,OILSCAN -22-13SEP11-1/1

ProDrive™-voimansiirron, CommandTouch™-moninopeussyöttökanavan käytön, hydrostaattinen käyttöjärjestelmän, päähydrauliikkajärjestelmän ja pääkoneen hammaspyöräkotelon öljyt

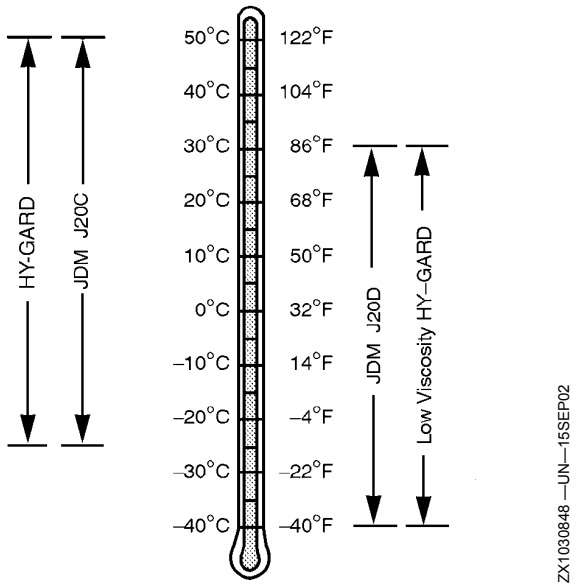
HUOMAA: Koneet tulevat tehtaalta John Deere Hy-Gard™ -öljyllä

Vain seuraavat öljyt hyväksytään:

- John Deere Hy-Gard™
- Öljyt, jotka täyttävät John Deeren standardin JDM J20C

HUOMAA: Käytettäväksi erittäin alhaisissa lämpötiloissa, ainoastaan seuraavat voidaan vaihtaa:

- *Matalan viskositeetin Hy-Gard™-öljy*
- *Öljyt, jotka täyttävät John Deeren standardin JDM J20D*



Hy-Gard on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,00013F2 -22-28FEB13-1/1

Vaihteisto (mekaaninen vaihteenvaihto ja painikevalintainen vaihteenvaihto), pyörävälitykset, jyväputki, puintikoneiston käyttöakseli ja kaksivaihteiset puintikoneiston käyttöakselit

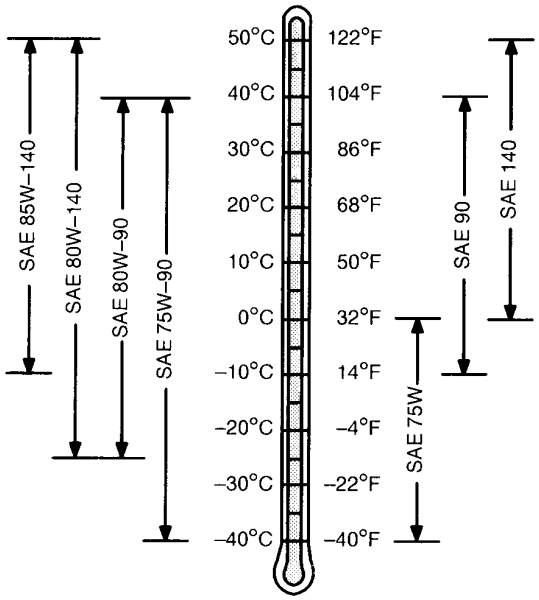
Käytä öljyä, jonka viskositeetti soveltuu odotettuun ilman lämpötilaan öljynvaihtojen välillä.

Suositellut öljyt:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Muita öljyjä voi käyttää, mikäli nämä täyttävät API-luokituksen GL-5.

Tuotenumero	Kuvaus	Koko
TY6252	80W/90 GL5 vaihteistoöljy	16 kg kanisteri (35 lb kanisteri)
TY6296	80W/90 GL5 vaihteistoöljy	0,9 l purkki (1 qt purkki)
TY6256	85W/140 GL5 vaihteistoöljy	16 kg kanisteri (35 lb kanisteri)
TY6345	85W/140 GL5 vaihteistoöljy	0,9 l purkki (1 qt purkki)



TS1653 —UN—14MAR96

EXTREME-GARD on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki.

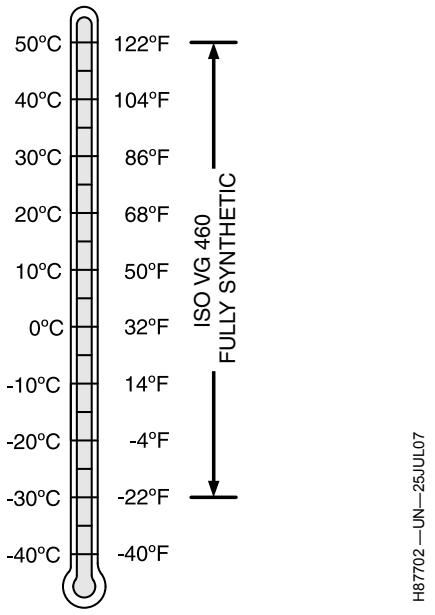
OUO6075,00010AC -22-05MAR12-1/1

Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu

Ainoastaan seuraava öljy hyväksytään:

- ISO VG 460 täyssynteettiset

Tuotenumero	Kuvaus	Koko
TY26408	ISO VG 460 täyssynteettiset	0,95 l (1 qt)



OUO6075,0000B2A -22-09AUG07-1/1

Rasva

Käytä voitelurasvaa sen NLGI-sakeusnumeron ja huoltojen välisen ajan odotetun lämpötilan mukaan.

Suositeltu voitelurasva:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Muita rasvoja voidaan käyttää, jos ne täyttävät seuraavan luokitusvaatimuksen:

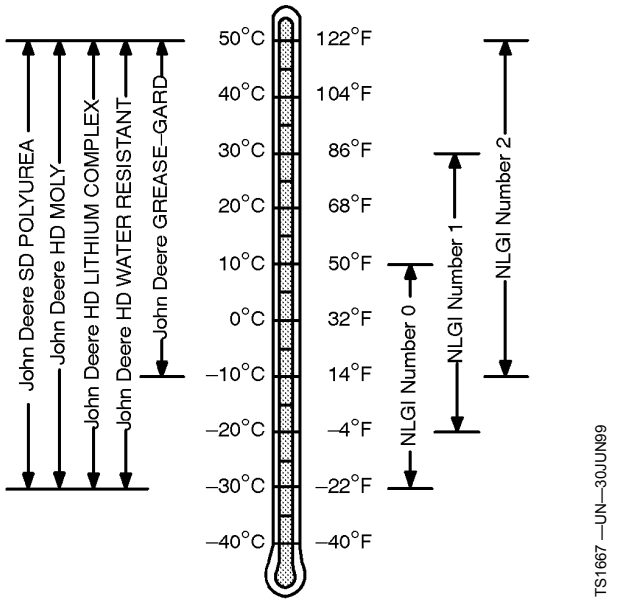
- NLGI luokitus GC-LB

TÄRKEÄÄ: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) on vaadittu rasva syöttökuljettimen ylikuormakytkimen nokkapyöriin.

Jotkut rasvat paksuuntuvat eivätkä ole käytettävissä muiden kanssa.

Uusi puuttuva rasvanippa välittömästi. Puhdista rasvanipat ennen rasvausta.

Tuotenumero	Kuvaus
TY6341	Yleiskäyttö, korkean lämpötilan korkeapaine-rasva, tarkoitettu erityisesti rullaaviin kosketuksiin.



HX,AG,SF7350 -22-26OCT99-1/1

Jarruneste (jos varusteena)

TÄRKEÄÄ: Estä likaa pääsemästä säiliöön, kun säiliön kansi on auki.

Nestepinnan tulee olla 6 mm (1/4 in.) yläkohdasta.

Täytä säiliö SAE J1703d-, DOT-3- tai DOT-4-jarrunesteellä.

OUO6075,0000AE9 -22-10DEC10-1/1

Öljysuodattimet

Öljyjen suodattaminen on äärimmäisen tärkeää moottorin kunnollisen toiminnan ja voitelun kannalta. Alkuperäiset John Deere -öljynsuodattimet on suunniteltu ja valmistettu erityisesti John Deere -koneissa käyttöön.

John Deere -suodattimissa suodatinmateriaalin laatu, suodatusteho, suodatinmateriaalin ja suodatinelementin päätykannen välisen liitoksen lujuus, kotelon väsymisikä (mikäli kuuluu varustukseen) ja suodattimen tiivisteen puristuskyky vastaavat teknisiä vaatimuksia. Muun merkkiset öljynsuodattimet eivät mahdollisesti täytä näitä tärkeitä John Deere -vaatimuksia.

Vaihda öljynsuodattimet aina säännöllisin välein tämän käsikirjan suositusten mukaisesti.

OUO6075,0000AE4 -22-09DEC10-1/1

Polttoainesuodattimet

Polttoaineen suodatuksen tärkeyttä nykyaikaisissa polttoainejärjestelmissä ei voi korostaa. Yhä tiukempien päästömääräysten ja yhä tehokkaampien moottoreiden yhdistelmä vaatii sitä, että polttoainejärjestelmä toimii huomattavasti korkeammilla paineilla. Korkeamman paineen voi saavuttaa vain käyttämällä polttoaineen ruiskutuksessa osia, joiden toleranssit ovat erittäin pienet. Nämä lähes tuotantotasoa olevat toleranssit ovat merkittävästi vähentäneet lian ja veden sietoa.

Alkuperäiset John Deere -polttoainesuodattimet on suunniteltu ja valmistettu erityisesti John Deere -koneissa käytettäviksi.

Suojaa moottoria lialta ja vedeltä ja vaihda aina polttoainesuodatin tämän ohjekirjan mukaan.

OUO6075,0000AE5 -22-09DEC10-1/1

Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet

Joillakin maantieteellisillä alueilla saattaa olla tarpeen käyttää muita kuin käyttöohjeessa mainittuja voiteluaineita.

Määrätyt John Deere -jäähdytysnesteet ja voiteluaineet eivät mahdollisesti ole saatavana kaikkialla.

Lisätietoja ja suosituksia saat John Deere -jälleenmyyjältä.

Synteettisiä voiteluaineita voidaan käyttää, mikäli ne täyttävät tässä käyttöohjeessa esitetyt vaatimukset.

Tässä kirjassa esitetyt lämpötila-alueet ja vaihtovälit koskevat sekä mineraaliöljyjä että synteettisiä öljyjä.

Puhdistettuja öljyjä voi käyttää vain, jos niiden ominaisuudet täyttävät asetetut vaatimukset täydellisesti.

DX,ALTER -22-11APR11-1/1

Voiteluaineiden varastointi

Kone voi toimia huipputeholla vain, kun voiteluaineet ovat puhtaita.

Käytä puhtaita astioita voiteluaineiden käsittelyssä.

Varastoi voiteluaineet ja säiliöt paikassa, jossa ei ole pölyä, kosteutta tai muuta likaa. Varastoi säiliöt kyljellään, jotta niiden sisälle ei pääsisi vettä ja likaa.

Varmista, että kaikki säiliöt on merkitty oikein ja niin, ettei niiden sisällöstä voi erehtyä.

Hävitä vanhat säiliöt ja niiden sisältö asiaankuuluvalla tavalla.

DX,LUBST -22-11APR11-1/1

Voiteluaineiden sekoittaminen

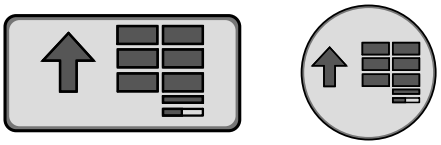
Vältä sekoittamasta eri valmistajien öljyjä tai erilaatuisia öljyjä. Öljyn valmistajat lisäävät öljyyn lisäaineita, jotka sopivat heidän käyttämäänsä perusöljyyn.

Erilaisten öljyjen sekoittaminen saattaa heikentää lisäaineiden vaikutuksia ja siten huonontaa öljyn ominaisuuksia.

Pyydä John Deere -myyjältä lisätietoja ja suosituksia.

DX,LUBMIX -22-18MAR96-1/1

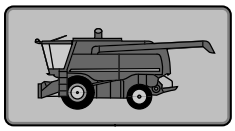
Huoltovälit — nollaaminen tai pitkittäminen



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

H95878 —UN—29MAR10

H95847 —UN—12OCT10



Suoritusmittariston sovelluksen kuvake

⚠ HUOMIO: Tapaturmien välttämiseksi, älä rasvaa tai huolla konetta, leikkuupöytää tai moottoria, kun moottori on käynnissä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Suositellut määräaikaishuoltovälit koskevat keskimääräisiä olosuhteita. Mikäli olosuhteet ovat huonot, huoltovälien on oltava lyhyempiä.

HUOMAA: Sisäänajohuolto-osiosta saat lisätietoja huoltoväleistä Ensimmäisen 100 käyttötunnin aikana.

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston kuvake korostuu.

OUO6075,00005F1 -22-27JUN12-1/3

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun huoltoilmoituksen aikaväli (B) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu huoltoväli näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi huoltoväli numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

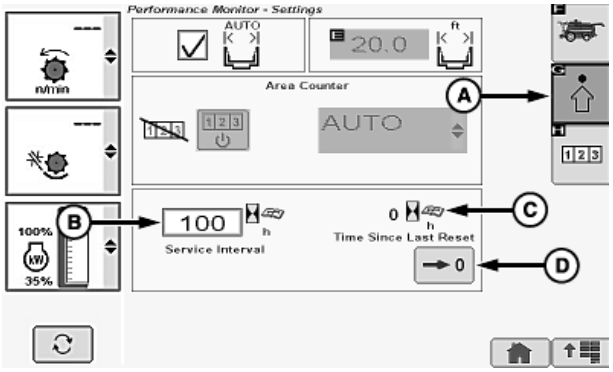
HUOMAA: Käytä huoltonäyttöä oppaana sille, milloin kone on huollettava.

Huoltonäyttö näkyy 50 moottorin käyttötunnin välein osoituksena siitä, että kone on huollettava.

Kun huoltonäyttö ilmestyy, voidaan tehdä kaksi valintaa:

- Käyttäjä voi valita jättävänsä koneen huollon tällä kertaa huomiotta.
- Käyttäjä voi valita huoltavansa koneen tällä kertaa.

HUOMAA: Jos käyttäjä valitsee paluu/takaisin -kuvakkeen, huolto jätetään tällä kertaa väliin -näyttö häviää. Seuraavan kerran kun virta-avain käännetään "PÄÄLLÄ"-asentoon, näyttö katoaa.



H95957 —UN—05OCT10

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Huoltoilmoituksen aikaväli
C—Aika edellisestä nollauksesta
D—Nollaus-kuvake

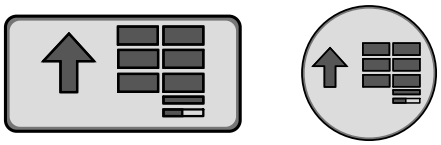
Viimeisestä nollauksesta kulunut aika (C) ilmestyy näyttöön ja varoittaa kuljettajaa siitä tuntimäärästä, joka on kulunut siitä hetkestä, kun huolto olisi pitänyt tehdä.

Kun huolto on tehty, kosketa tai paina vahvistuspainiketta, kun nollauskuvake (D) korostuu, nollataksesi huoltovälin.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00005F1 -22-27JUN12-2/3

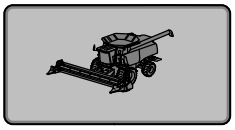
H95845 —UN—31MAR10



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

H95878 —UN—29MAR10

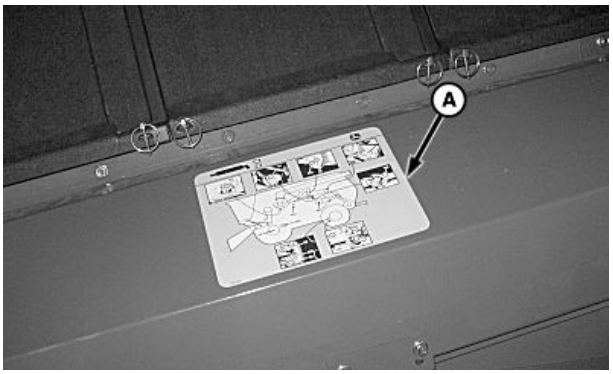


Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

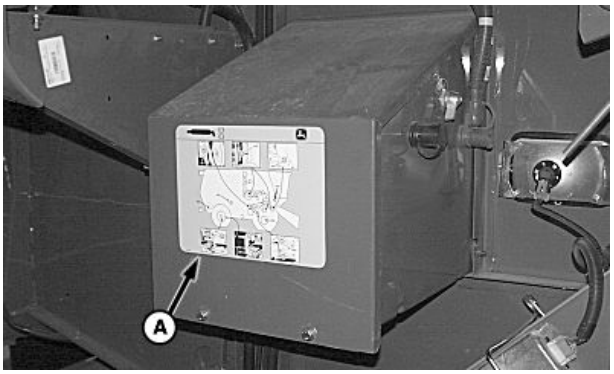
OUO6075,00005F1 -22-27JUN12-3/3

Voitelutarrojen sijainti



H971176 —UN—30JUN10

Vasemmanpuoleinen voitelutarra



H83439 —UN—01JUN05

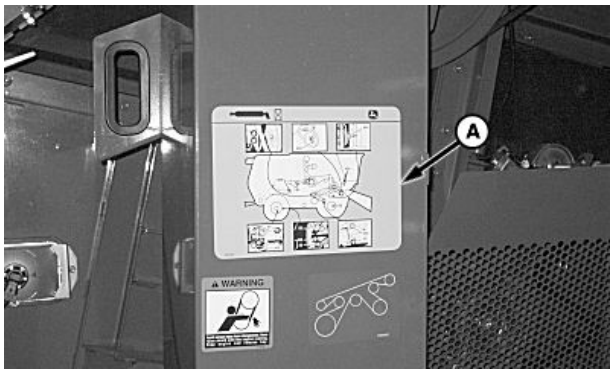
Oikeanpuoleinen voitelutarra (S660 ja S670)

TÄRKEÄÄ: HillMaster-koneet: Vältä ruhjevammat. Laske aina rinnepuintijärjestelmä täysin alas ennen kuin menet koneen alle tekemään huolto-, säätö- tai korjaustöitä. SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Voitelutarroista (A) nähdään koneen eri voitelupisteiden sijainnit. Noudata tarroissa olevia voitelukertoja ja myöhemmin tässä osiossa tiedoksi annettuja tuntivälejä.

Laakerien vaurioituminen tai ylikuumentuminen voi aiheuttaa tulipalon. Laakerivikojen ja ylikuumentumisen vähentämiseksi noudata neljän tunnin välejä, jotka on selostettu tarkemmin tässä osiossa.

Materiaalia ja muuta puintijätettä saattaa kertyä laakereiden ja laakerin kansien ympärille. Tarkista ja puhdista nämä alueet säännöllisesti puintipäivän aikana.



H97177 —UN—30JUN10

Oikeanpuoleinen voitelutarra (S680, S685 ja S690)

A—Voitelutarrat

OUO6075,0001258 -22-09OCT12-1/1

Hydrauliletku

Tarkasta säännöllisesti, ettei hydrauliletkuissa ole vuotoja, kiertymiä, viiltoja, murtumia, hankautumia, syöpymistä, näkyvissä olevaa lankapunosta tai muita merkkejä kulumisesta tai vaurioista. Kuluneet tai vaurioituneet letkut voivat pettää käytön aikana, ja ne on vaihdettava välittömästi. Varaletkuja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

HUOMIO: Jos käytetään sopimatonta letkua, seurauksena voi olla koneen vaurioituminen tai kuljettajan vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Jos letkut valmistetaan, varmista, että letkujen luokitus on sama kuin vaihdettavien letkujen luokitus. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään vaihtoletkujen oikeiden letkuluokitusarvojen saamiseksi.

Väärä letkun pituus tai reititys voi lisätä letkun kulumisen tai vaurioitumisen mahdollisuutta. Käytä vanhaa letkua apuna letkun pituuden ja reitityksen määrittämisessä.

Väärät liittimet voivat vaurioittaa liitäntäosia tai aiheuttaa vuotoja. Varmista, että käytät letkunvalmistajan hyväksymiä teräsliittimiä. Käytä uusissa letkuissa samaa kokoa ja kierretyyppiä kuin korvattavissa letkuissa.

OUO6075,00000B9 -22-04JUN08-1/1

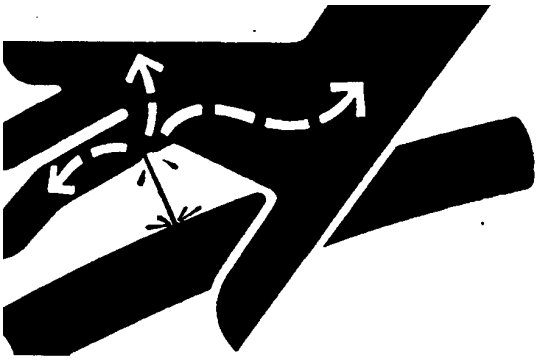
Hydrauliärjestelmän puhtaus

HUOMIO: Vuotamaan päässyt paineenalainen neste saattaa tunkeutua ihon läpi ja aiheuttaa vakavia vammoja. Päästä paine pois järjestelmästä ennen ensimmäisenkään letkuliitoksen avaamista. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostamista. Etsi mahdolliset vuotokohdat pahvinpalan avulla. Suojaa kädet ja vartalo korkeapaineisilta nesteiltä.

Loukkaantumistapauksessa on heti hakeuduttava lääkärin hoitoon. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkärin, joka ei tunne tämäntapaisia tapaturmia, voi ottaa yhteyttä osoitteeseen Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois (USA) tai muuhun luotettavaan lääketieteelliseen lähteeseen.

Puhtaus

Mikäli hydraulijärjestelmä on avattava huoltoa varten, huolehdi letkujen päiden, putkien ja liitinten suojaamisesta lialta käyttämällä puhtaita, nukattomia pyyhkeitä tai puhtaita muovipusseja.



X9811 —UN—23AUG88

Ennen uuden letkun asentamista, huuhtele se sisältä puhtaalla polttoaineella tai petrolipohjaisella puhdistusliuoksella vähintään kymmenen sekunnin ajan. Älä käytä vettä, vesiliukoisia puhdistusaineita tai paineilmaa.

Irrota kansi moniliittimestä ja kiinnitä se leikkuupöydän telakka-asemaan. Leikkuupöytään kytkemisen yhteydessä puhdista moniliittimen pinnat irrottaaksesi lian ja jätteet.

OUO6075,0000A7B -22-04NOV10-1/1

Voitelusymbolit

HUOMIO: Älä rasvaa tai huolla konetta, leikkuupöytää tai moottoria, kun moottori on käynnissä.

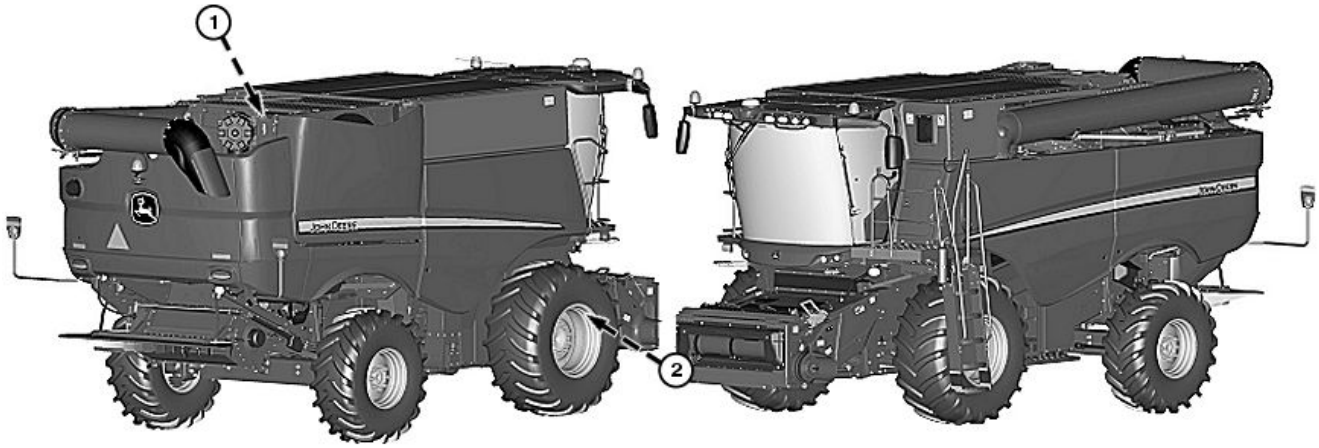
Voitele John Deere SD Polyurea -yleisrasvalla korkeisiin lämpötiloihin / koviin paineisiin tai vastaavalla SAE-yleisrasvalla korkeisiin lämpötiloihin ja koviin paineisiin (EP) symbolin mukaisin tuntivälein.

Voitele John Deere SAE 30- tai jäykemmällä moottoriöljyllä symbolien mukaisin tuntivälein.

TÄRKEÄÄ: Suositellut huoltovälit vastaavat normaaleja pelto- ja työoloja. Raskaammat käyttöolosuhteet edellyttävät LYHYEMPIÄ huoltovälejä.

OUO6075,0000852 -22-14MAR07-1/1

10 tunnin välein



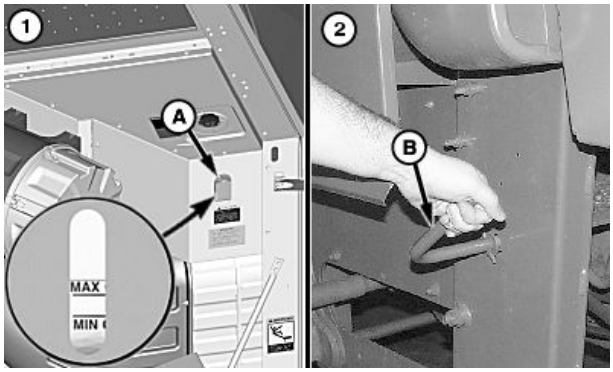
H106183 —UN—20FEB13

TÄRKEÄÄ: Suositellut määräaikaishuoltovälit koskevat keskimääräisiä olosuhteita. Mikäli olosuhteet ovat huonot, huoltovälien on oltava lyhyempiä.

1. Paisuntasäiliö - tarkasta moottorin jäähdytysnestetaso paisuntasäiliössä (A) moottorin ollessa kylmä. Tason on oltava “Max Cold”-viivalla.

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”- ja “Min Cold”-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle “Min Cold”-viivan.

2. Kivikouru - irrota rengassokka ja tyhjennä kivikouru kahvasta (B). Sulje kivikouru ja ota rengassokka talteen.

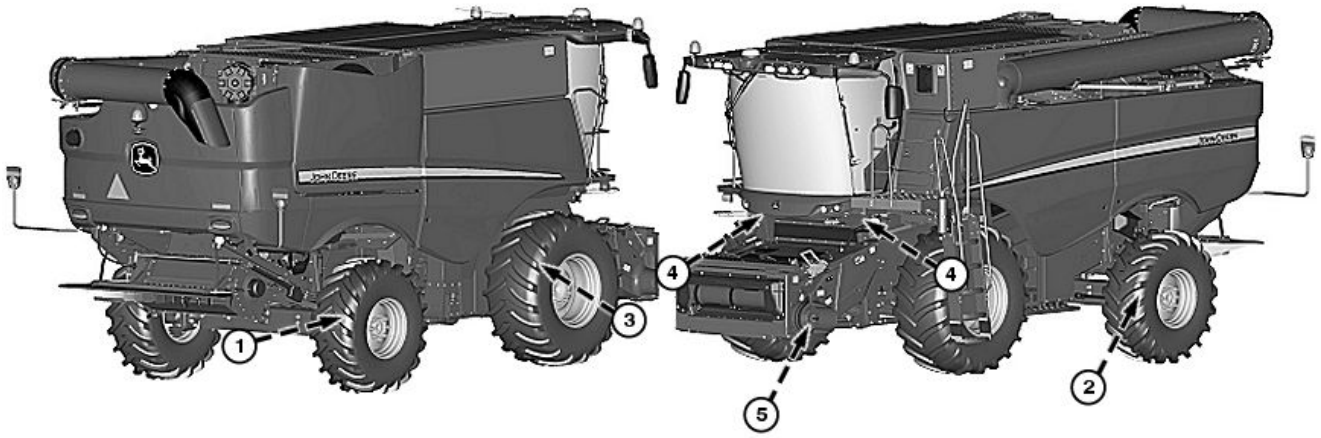


H107146 —UN—05MAR13

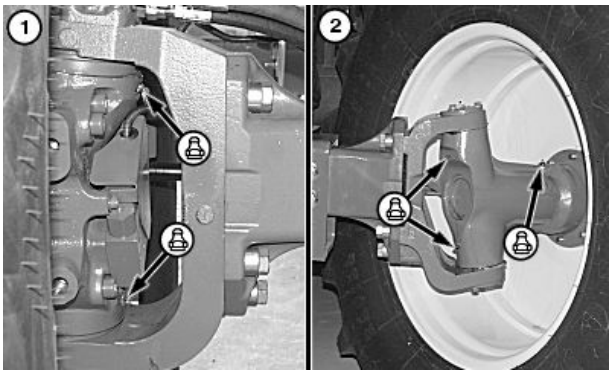
A—Paisuntasäiliö **B—Vipu**

OUO6075,000132D -22-07MAR13-1/1

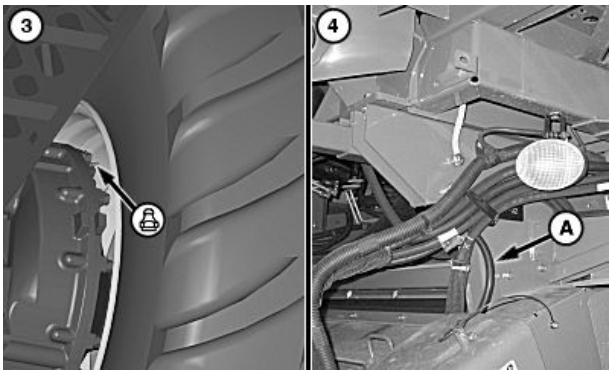
10 tunnin välein



H1106184 —UN—20FEB13



H1106509 —UN—09JAN13



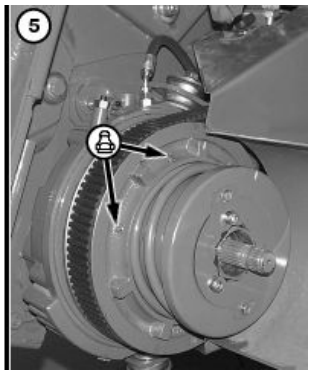
H1106510 —UN—09JAN13

Nelipyöräveto/Kaksipyöräveto

A—Poistoletku

HUOMAA: Kun puimuria käytetään kuraisissa ja märissä olosuhteissa, voitele taka-akselin karalaakerit ja moottorin nivelet 10 tunnin välein. Voitele normaalioloissa 50 tunnin välein.

1. Kaksinopeuksisen nelivetomoottorin nivelet - rasvaa kaksi nippaa (molemmat puolet).
2. Kaksipyörävedon Heavy Duty- ja Extra Heavy Duty-akselin karalaakerit/laakeritapit - Kun toimitaan mudassa ja vedessä, rasvaa nipat (molemmat puolet) 10 tunnin välein. Rasvaa nippa (molemmat puolet) normaalioloissa 50 tunnin välein.
3. Pyörävälityksen ulommat laakerit - kun puimuria käytetään mutaisissa ja märissä olosuhteissa, rasvaa nippa (molemmat puolet) 10 tunnin välein. Rasvaa nippa (molemmat puolet) normaalioloissa 50 tunnin välein.
4. Ilmastointilaitteen poistoletku - puhdista ilmastointilaitteen poistoletku (A) ohjaamon molemmilta puolilta.



H886831 —UN—07NOV06

HUOMAA: Käytä John Deere TY6341 SD Polyurea -yleisrasvaa tai John Deere TY25744 -synteettistä rasvaa, kun rasvaat syöttökuljettimen suunnanvaihtovipua.

Jatkuu seuraavalla sivulla

5. **S660- ja S670-koneet:** Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin) - Käännä hihnapyörä niin, että nipat ovat kello 12 ja kello 2 asennoissa.

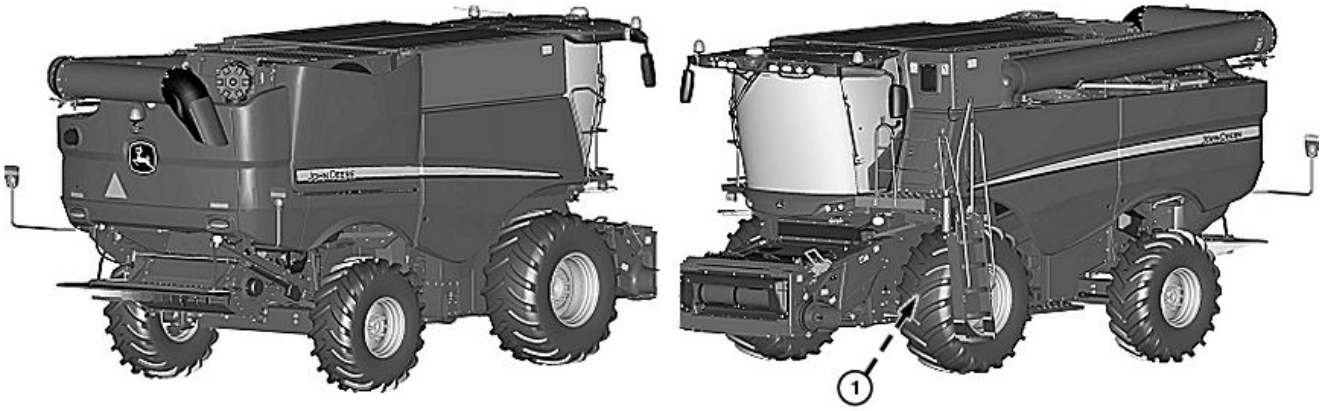
   Kun toimitaan vaikeissa olosuhteissa tai satoisan maissin ollessa kyseessä, rasvaa nippa kello 12 asennossa, 5 - 8 pumppausta 10 käyttötunnin välein. Ylimääräinen rasva poistuu jousen alta.

   Rasvaa nippa kello 2 asennossa, 2 - 3 pumppausta 10 käyttötunnin välein. Tämän nipan liiallinen rasvaus voi saada rasvan pursuamaan hihnalle ja vaurioittaa näin hihnaa.

   Kun toimitaan normaalioloissa, rasvaa nippa kello 12 asennossa (10 - 15 kertaa) ja nippa kello 2 asennossa (5 - 8 kertaa) joka 50. tunti. Rasvauksen jälkeen käytä muuttuvanopeuksista käyttölaitetta vaihdealueen läpi muutamia kertoja, jotta varmistat rasvan leviämisen tasaisesti nokan pinnalle.

OUO6075,00013F6 -22-01MAR13-2/2

10 tunnin välein (HillMaster™-koneet)



H107116 —UN—01MAR13

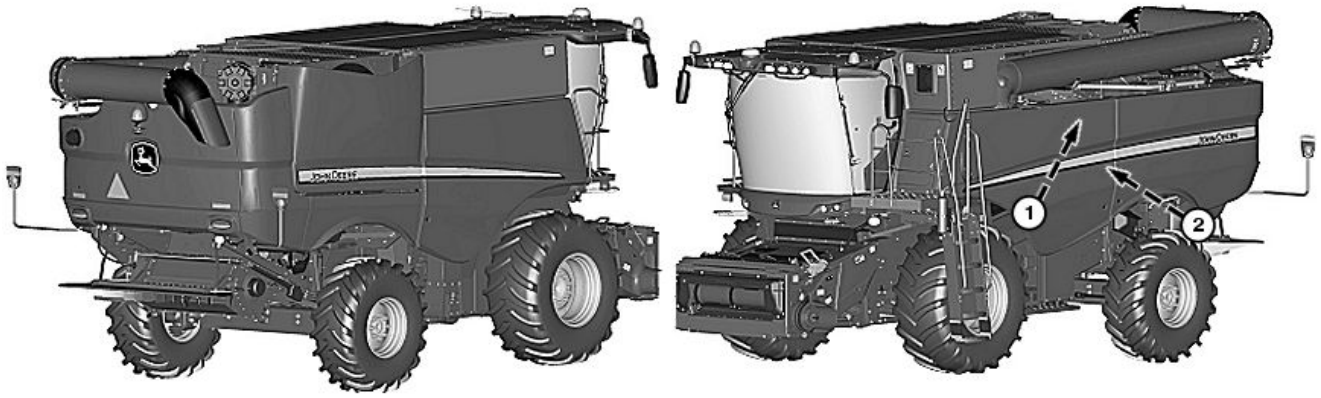
1. vetopyrästön nivel - voitele nipat (molemmat puolet) kunnes rasvaa pusuaa ulos.



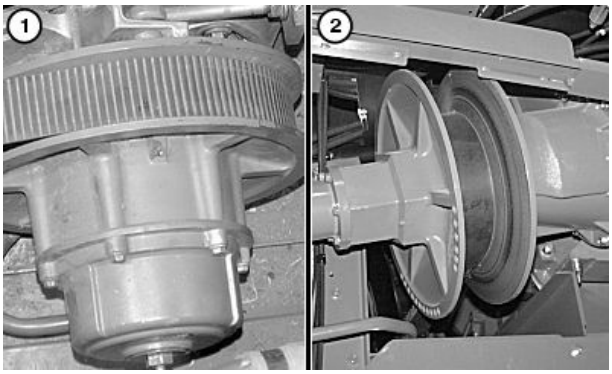
H98384 —UN—01OCT10

OUO6075,00013F7 -22-01MAR13-1/1

50 tunnin välein

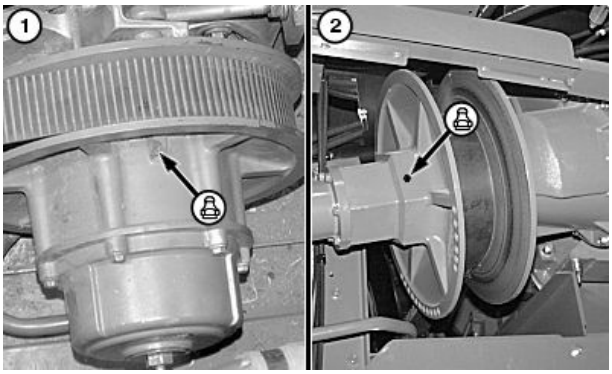


H106185 —UN—20FEB13



H87397 —UN—13FEB07

S660



H93580 —UN—05MAR09

S670, S680, S685 ja S690

S660-koneet:

HUOMAA: Käynnistä kone ja kierrätä erottelija koko nopeusalueen lävitse muutaman kerran, jotta rasva jakautuu tasaisesti.

1. Erottelijan muuttuvanopeuksiset käytettävät hihnapyörät - Käytä hihnapyöriä vaihdealueen läpi, jos sitä käytetään koko ajan suurella nopeudella. Hihnapyörien käyttäminen eri nopeuksilla levittää jo hihnapyörän sisätilassa olevan rasvan myös laakereihin.
2. Erottelijan muuttuvanopeuksisen käytön hihnapyörät - Käytä hihnapyöriä nopeusalueen läpi, jos suurella nopeudella toimitaan koko ajan. Hihnapyörien käyttäminen eri nopeuksilla levittää jo hihnapyörän sisätilassa olevan rasvan myös laakereihin.

S670, S680, S685 ja S690 -koneet:

TÄRKEÄÄ: Erottelijan muuttuvanopeuksiset käytettävät ja käyttävät hihnapyörät: Pumppaa 20 — 25 pumppausta rasvaa nippaan. ÄLÄ RASVAA LIIKAA.

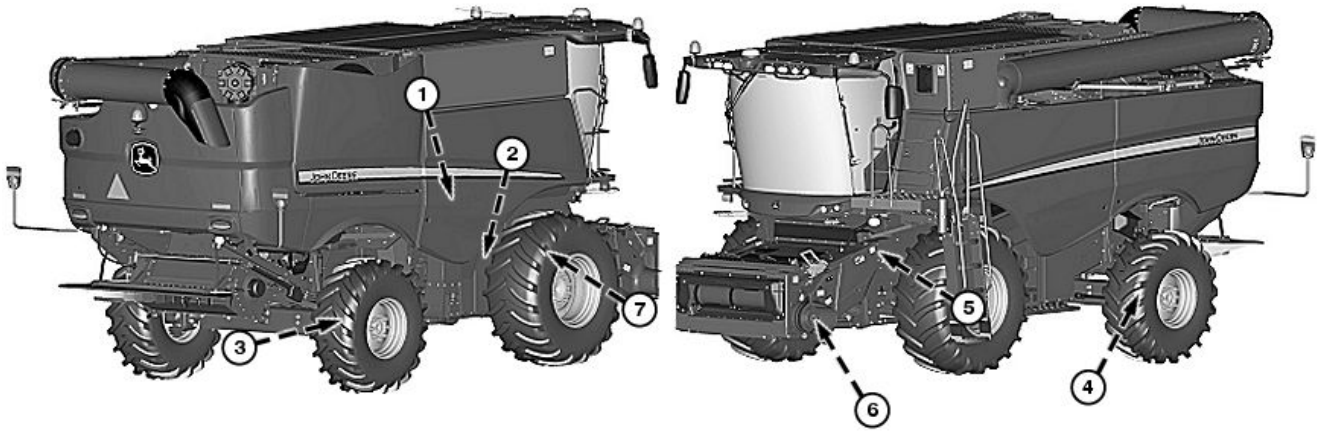
1. Erottelijan muuttuvanopeuksisen käytön hihnapyörät - pyöritä hihnapyörää päästäksesi nippaan.

HUOMAA: Käynnistä kone ja kierrätä erottelija koko nopeusalueen lävitse muutaman kerran, jotta rasva jakautuu tasaisesti.

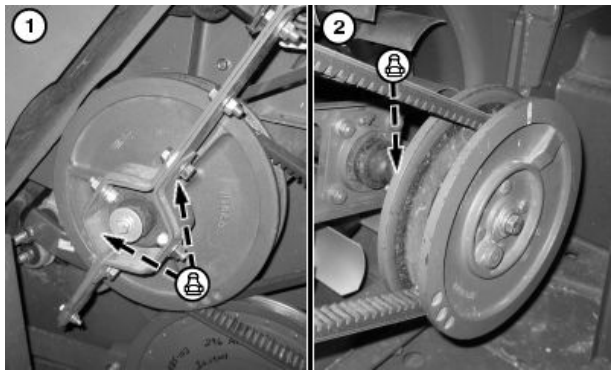
2. Erottelijan muuttuvanopeuksisen käytön hihnapyörät - sulje hihnapyörät (suuri nopeus) ulommassa hihnapyörän navassa ennen nipan rasvaamista. Pyöritä hihnapyörää, jotta pääset käsiksi nippaan. Käytä puintikoneistoa eri nopeuksilla, jotta rasva pääsee leviämään, jos konetta käytetään koko ajan suurella nopeudella.

OUO6075,0001575 -22-20JUN13-1/1

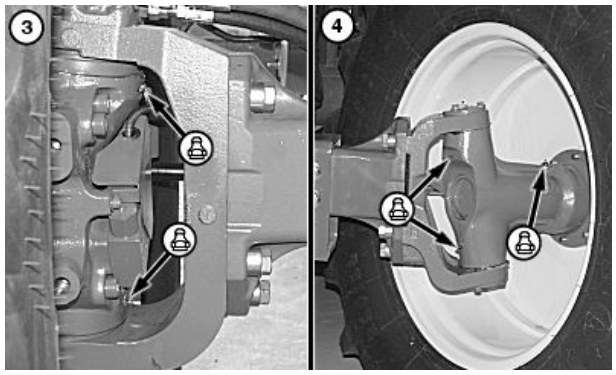
50 tunnin välein



H106186 —UN—20FEB13

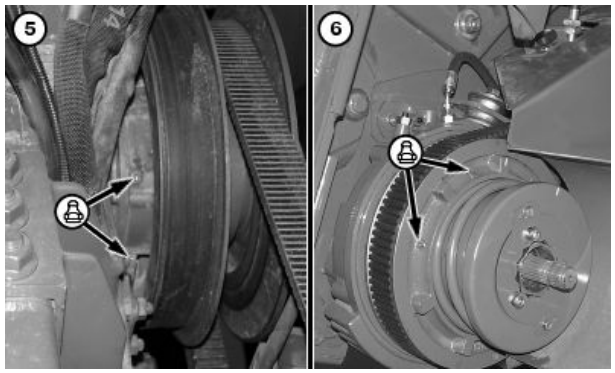


H91006 —UN—17MAR08



H86775 —UN—02NOV06

Nelipyöräveto/Kaksipyöräveto



H87803 —UN—04APR07



H86897 —UN—08NOV06

1. Puhaltimen säätyvät ylemmät hihnapyörät - rasvaa molemmat nipat ulomman hihnapyörän navassa. Kierrä hihnapyöriä, jotta pääset käsiksi nippaan.
2. Puhaltimen säätyvät alemmat hihnapyörät - rasvaa nippa sisemmän hihnapyörän navassa. Kierrä hihnapyöriä, jotta pääset käsiksi nippaan.

HUOMAA: Kun puimuria käytetään kuraisissa ja märissä olosuhteissa, voitele taka-akselin karalaakerit ja moottorin nivelet 10 tunnin välein. Voitele normaalioloissa 50 tunnin välein.

3. Kaksinopeuksisen nelivetomoottorin nivelet - rasvaa kaksi nippaa (molemmat puolet).

Jatkuu seuraavalla sivulla

4. Kaksipyörävedon Heavy Duty- ja Extra Heavy Duty-akselin karalaakerit/laakeritapit - Kun toimitaan mudassa ja vedessä, rasvaa nipat (molemmat puolet) 10 tunnin välein. Rasvaa nipat (molemmat puolet) normaalioloissa 50 tunnin välein.

HUOMAA: Voi olla tarpeen kiertää hihnapyörää, jotta nippoihin päästään käsiksi.

5. **S660- ja S670-koneet:** Syöttökuljettimen ylemmät hihnapyörät (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin) - Nosta syöttökuljetin, laske turvatanko ja voitele nipat syöttökuljettimen alta.

HUOMAA: Käytä John Deere TY6341 SD Polyurea -yleisrasvaa tai John Deere TY25744 -synteettistä rasvaa, kun rasvaat syöttökuljettimen suunnanvaihtovipua.

6. **S660- ja S670-koneet:** Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin) - Käännä hihnapyörä niin, että nipat ovat kello 12 ja kello 2 asennoissa.

   Kun toimitaan vaikeissa olosuhteissa tai satoisan maissin ollessa kyseessä, rasvaa nippa kello 12 asennossa, 5 - 8 pumppausta 10 käyttötunnin välein. Ylimääräinen rasva poistuu jousen alta.

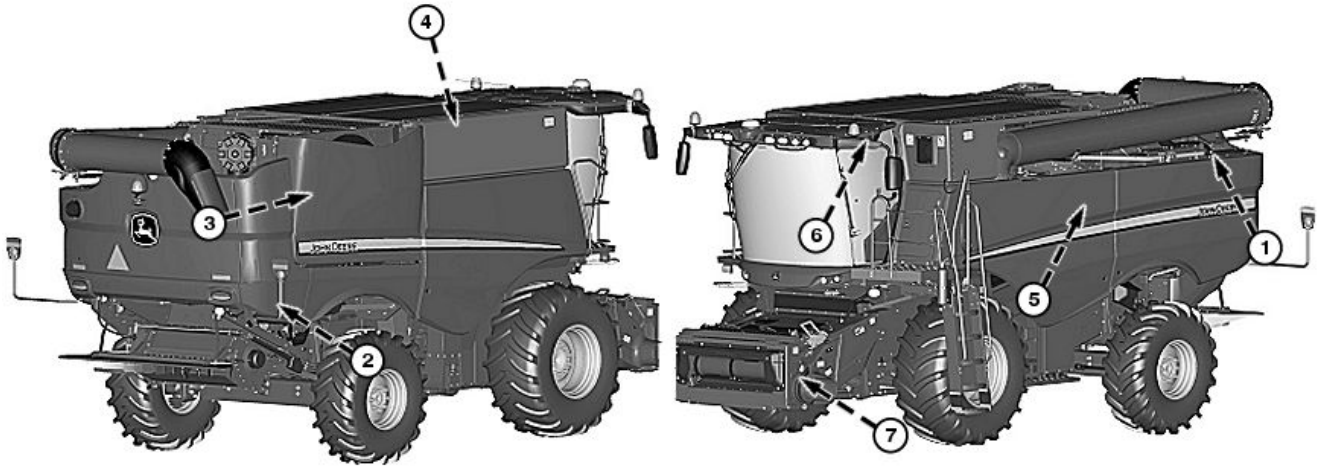
   Rasvaa nippa kello 2 asennossa, 2 - 3 pumppausta 10 käyttötunnin välein. Tämän nipan liiallinen rasvaus voi saada rasvan pursuamaan hihnalle ja vaurioittaa näin hihnaa.

   Kun toimitaan normaalioloissa, rasvaa nippa kello 12 asennossa (10 - 15 kertaa) ja nippa kello 2 asennossa (5 - 8 kertaa) joka 50. tunti. Rasvauksen jälkeen käytä muuttuvanopeuksista käyttölaitetta vaihdealueen läpi muutamia kertoja, jotta varmistat rasvan leviämisen tasaisesti nokan pinnalle.

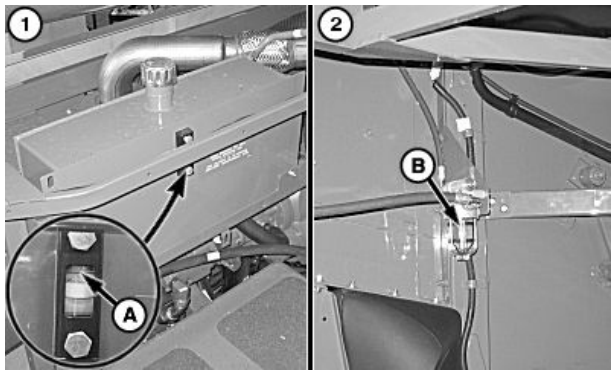
7. Pyörävälityksen ulommat laakerit - kun puimuria käytetään mutaisissa ja märissä olosuhteissa, rasvaa nippa (molemmat puolet) 10 tunnin välein. Rasvaa nippa (molemmat puolet) normaalioloissa 50 tunnin välein.

OUO6075,00013F9 -22-01MAR13-2/2

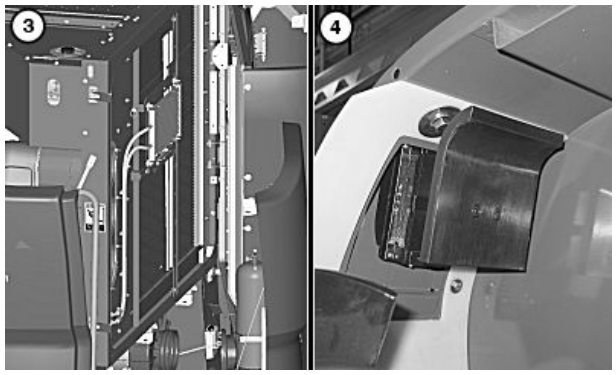
50 tunnin välein



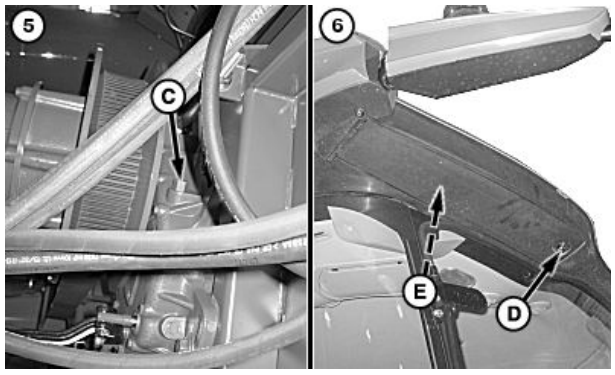
H106187 —UN—20FEB13



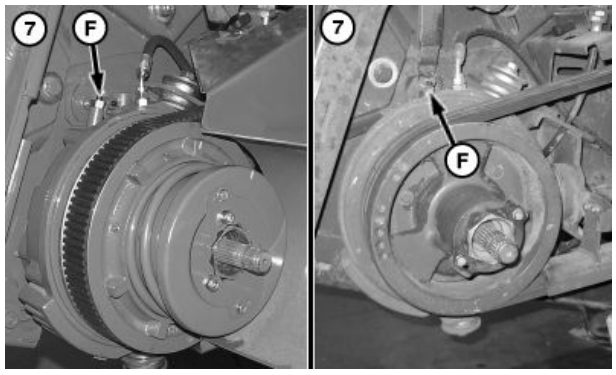
H97528 —UN—04AUG10



H107147 —UN—05MAR13



H97452 —UN—30JUL10



H91012 —UN—20MAR08

Muuttuvanopeuksinen / moninopeuksinen suunnanvaihdon vaihde

A—Tarkistuslasi
B—Polttoaineen esipuhdistimen suodatin
C—Mittatikku
D—Nuppi
E—Raitisilmansuodatin
F—Mittatikku

1. Hydrostaatti-/Hydrauliikkaöljy - Tarkasta leikkuupöydän ollessa maata vasten. Öljytason on oltava ylhäällä, kun katsotaan tarkistuslasista (A) syöttökuljettimen ollessa laskettu täysin alas. Lisää öljyä tarvittaessa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

2. Polttoaineen esisuodatin - tarkasta silmämääräisesti polttoaineen esisuodatin (B) ja puhdista, jos kertymä on nähtävissä ritilässä. Sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota suodatin ja puhdista ritilä. Asenna ritilä ja suodatin ja avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili täyttääksesi sen (katso Polttoaineen esipuhdistimen suodattimen puhdistus osiosta Moottorin huoltaminen).
3. Jäähdytin, ahtoilman jäähdytin, öljynjäähdytin ja lauhdutin - Puhdista paineilmalla siten, että puhallus tapahtuu sisältä ulospäin. Tarkasta alueet ruumenten kerääntymisen varalta ja puhdista tarvittaessa.

HUOMAA: Koneissa, joissa on jyväsäiliön kannet, on tarpeen irrottaa pohjan tukitangon kiinnike putken laskemiseksi.

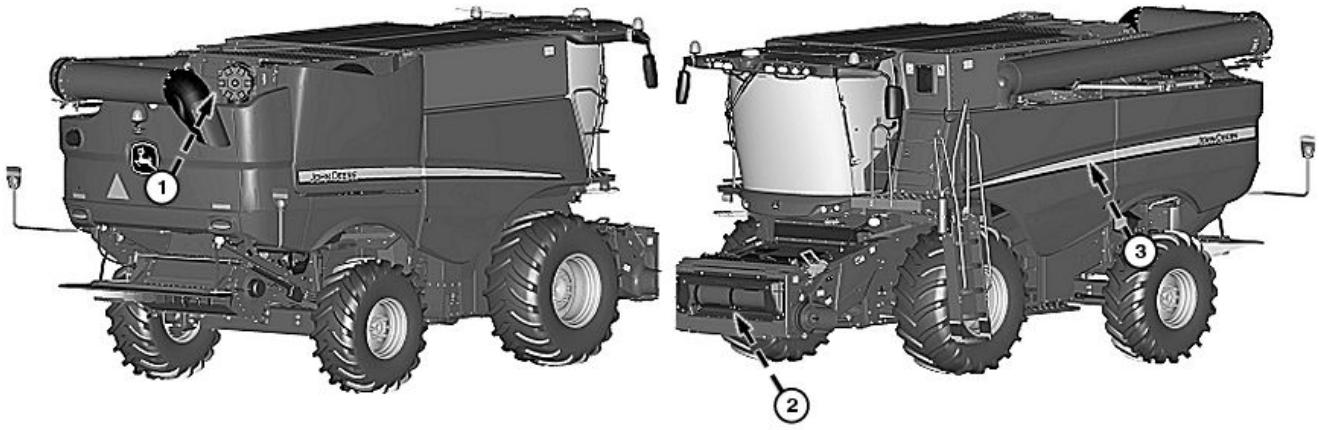
4. Massavirtausanturi - laske putki ja puhdista massavirtausanturin levy.
5. Kaksinopeuksesin erottelijan käyttö - Irrota mittatikku (A) ja tarkasta öljytaso. Lisää öljyä tarvittaessa korjataksesi öljytason.

HUOMAA: Ohjaamon raitisilmasuodatin voi vaatia puhdistusta aikaisemmin erittäin pölyisissä olosuhteissa.

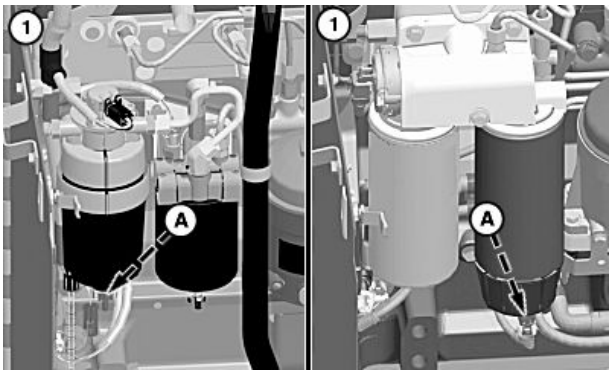
6. Ohjaamon raitisilmasuodatin - käännä nuppia (D) ja laske käyttöaukon kansi. Irrota raitisilmasuodatin (B) puhdistusta tai vaihtoa varten.
7. Syöttökanavan suunnanvaihtimen hammaspyöräkotelo - Nosta syöttökanavaa ja alenna turvastoppia. Vaihteistoja, joissa on öljynjäähdytin, on pidettävä käynnissä useita minuutteja. Tämä varmistaa, että jäähdytin on täytetty öljyllä. Öljymäärän tulee olla mittatikun rasteriosassa (F).

OUO6075,0001331 -22-07MAR13-2/2

50 tunnin välein

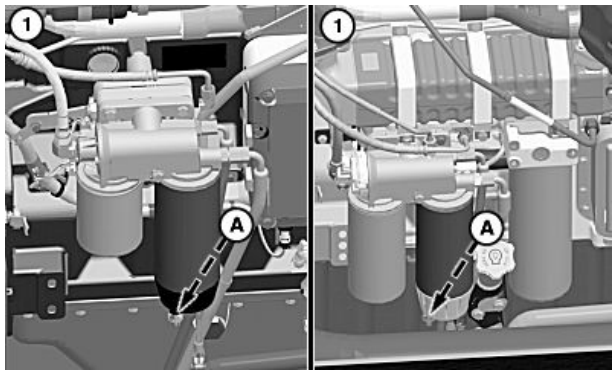


H108222 —UN—10JUN13



H97797 —UN—27AUG10

S660 ja S670 (Tier 2/Stage II) / (Interim Tier 4/Stage III B)

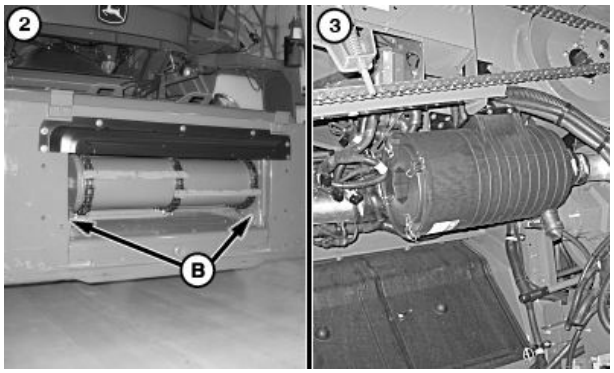


H97800 —UN—27AUG10

S680 ja S690 (Tier 2/Stage II) / (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Laskutulppa **B—Puhdistettavat alueet**

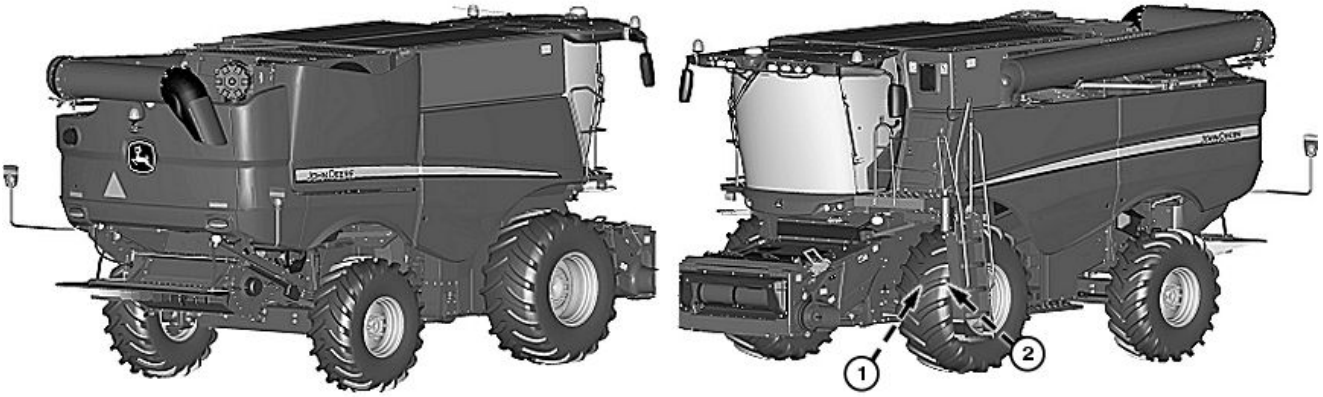
1. Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin - tarkasta onko vedenerotuskupissa vettä. Avaa tyhjennysaukko (A) ja tyhjennä vesi vedenerotuskupista.
2. Syöttökuljettimen kallistus - tarkista pakatun materiaalin puhdistusalueet (B), jotka saattavat estää leikkuupöytää kallistumasta. Puhdista tarvittaessa.
3. Moottorin jätteenhallinnan ilmansuodatin (Interim Tier 4/Stage III B Engines) - Kun näytölle tulee ilmansuodattimen toiminta rajoittunut -ilmaisin, huolla ensiösuodatin. Tarkasta turvasuodatin tukkeutumien varalta. Vaihda tukkeutuneet elementit.



H108223 —UN—10JUN13

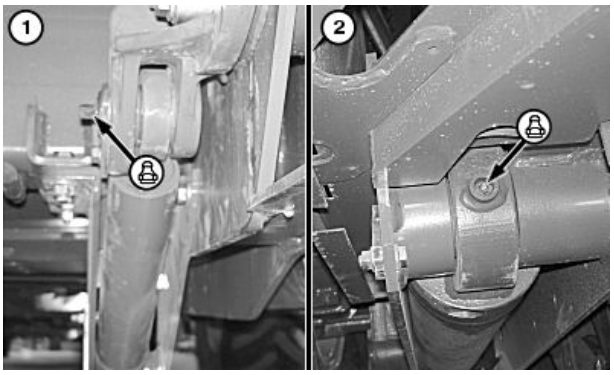
OUO6075,0001576 -22-09JUL13-1/1

50 tunnin välein (HillMaster™-koneet)



H107117 —UN—01MAR13

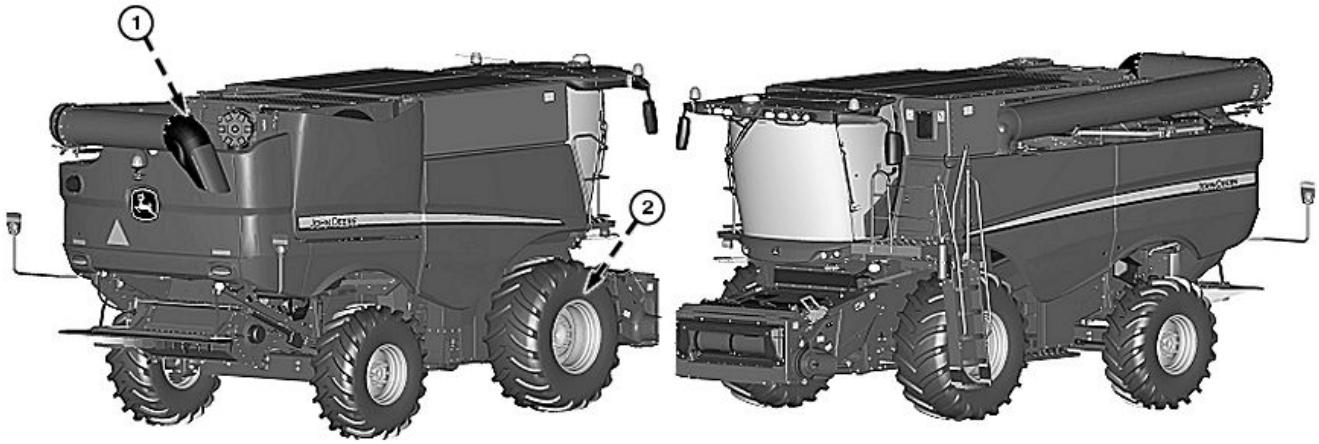
1. Pääsylinterin männäntappi - rasvaa, kunnes rasvaa pursuaa ulos (molemmilta puolilta).
2. Sylinterin vaippa - rasvaa, kunnes rasvaa pursuaa ulos (molemmilta puolilta).



H98386 —UN—01OCT10

OUO6075,00013FB -22-01MAR13-1/1

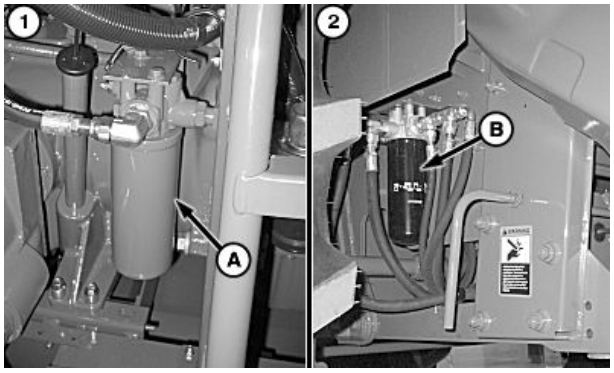
Ensimmäiset 100 tuntia (S670, S680, S685 ja S690 ProDrive™-koneet)



H106189 —UN—20FEB13

HUOMAA: Ei ole tarpeen tyhjentää järjestelmää suodatinta vaihdettaessa.

1. **S670 ProDrive™-koneet** Päämoottorin hammaspyöräkotelon suodatin - poista ja vaihda suodatin (A). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.
2. **ProDrive™ Machines:** ProDrive™/Päämoottorin hammaspyöräkotelon öljynsuodatin - poista ja vaihda suodatin (B). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.

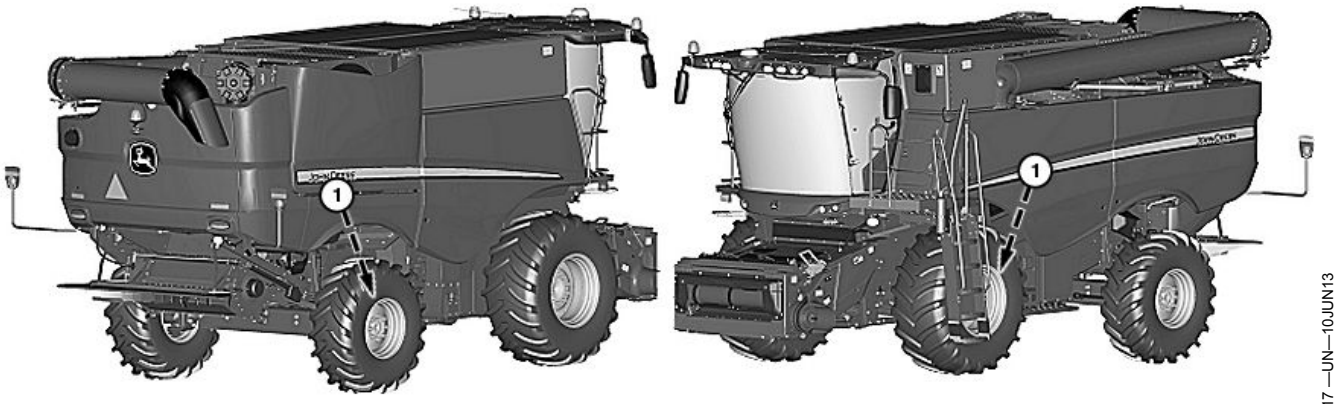


H99378 —UN—08DEC10

A—Suodatin **B—Suodatin**

OUO6075,0001577 -22-20JUN13-1/1

100 tunnin välein



H1108217 —UN—10JUN13

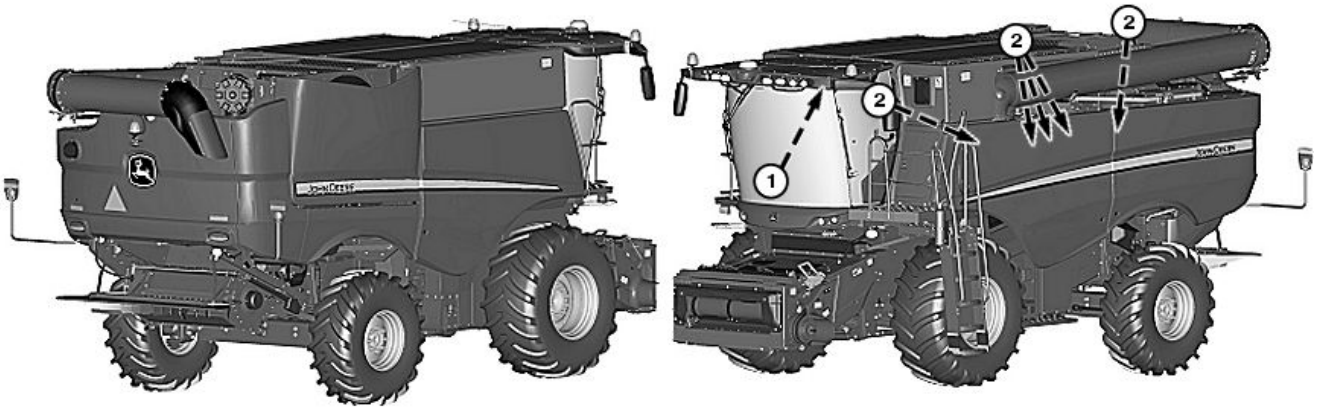


H1108218 —UN—10JUN13

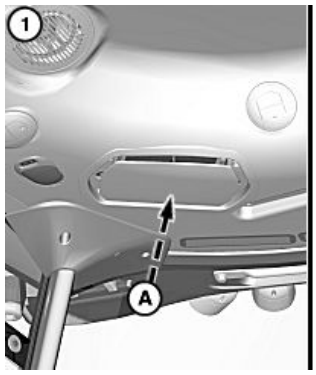
1. Rengaspaineet ja pulttien kiristysmomentit - Tarkasta etu- ja takarenkaiden ilmanpaineet ja pyöränpulttien kiristysmomentit (katso kappaletta Ajokäyttö ja taka-akseli).

OUO6075,000150D -22-10JUN13-1/1

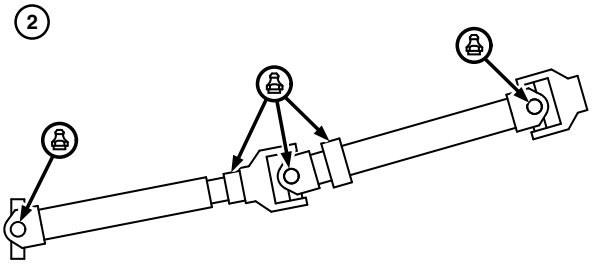
200 tunnin välein



H108219 —UN—10JUN13



H108220 —UN—10JUN13



H108221 —UN—10JUN13

A—Kiertoilmasuodatin

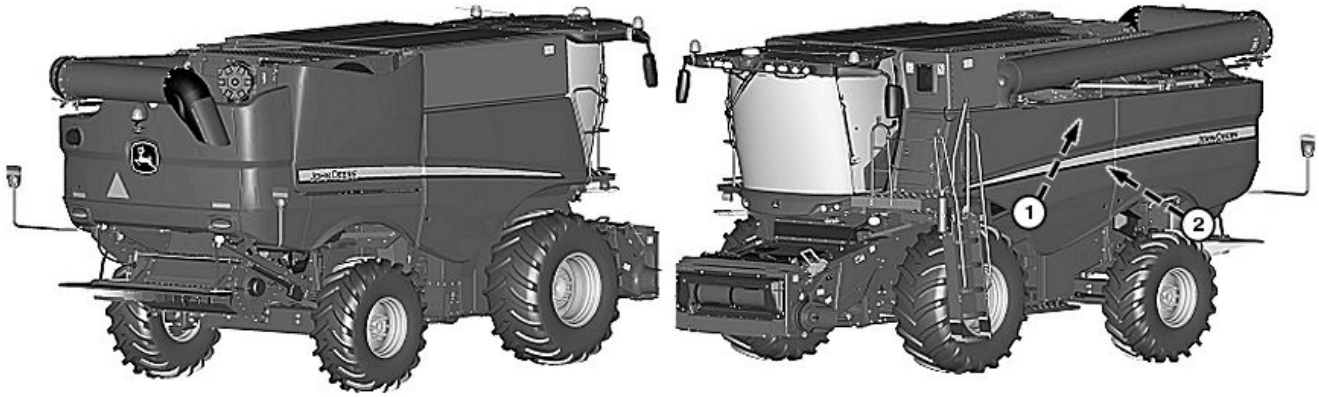
1. Kiertoilmasuodatin - puhdista tai vaihda kiertoilmasuodatin (A).

HUOMAA: Koneissa, joita ei ole varustettu moninopeuksisen syöttökanavan käytöllä, on vain yksi rasvanippa.

2. **S670, S680, S685 ja S690 -koneet:** Pääväliakseli (moninopeuksinen syöttökanava) - Kierrä akselia jotta pääset käsiksi viiteen voitelunippaan ja voitele nipat.

OUO6075,0001578 -22-20JUN13-1/1

200 tunnin välein (S660)



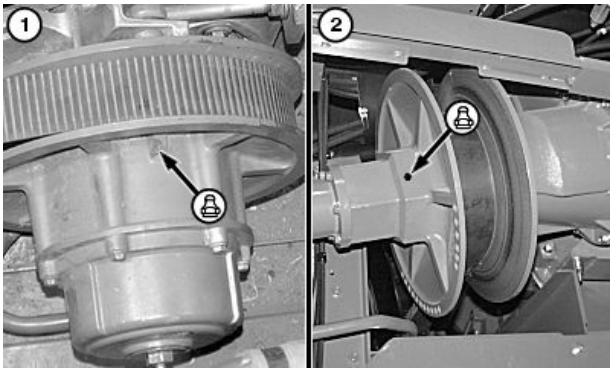
H106185 —UN—20FEB13

TÄRKEÄÄ: Erottelijan muuttuvanopeuksiset käytettävät ja käyttävät hihnapyörät: Pumppaa 20 - 25 pumppausta rasvaa nippaan. ÄLÄ RASVAA LIIKAA.

1. Erottelijan muuttuvanopeuksiset käytettävät hihnapyörät - pyöritä hihnapyörää päästäksesi nippaan.

HUOMAA: Käynnistä kone ja kierrätä erottelija koko nopeusalueen lävitse muutaman kerran, jotta rasva jakautuu tasaisesti.

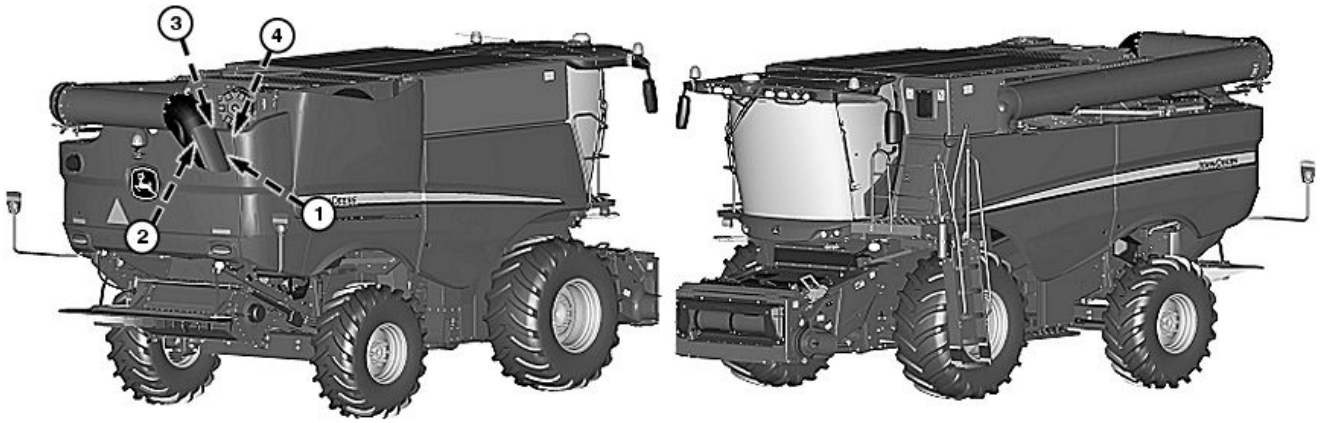
2. Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihnapyörä - sulje hihnapyörät (kova nopeus) ulommassa hihnapyörän navassa ennen nipan rasvaamista. Pyöritä hihnapyörää, jotta pääset käsiksi nippaan. Käytä puintikoneistoa eri nopeuksilla, jotta rasva pääsee leviämään, jos konetta käytetään koko ajan suurella nopeudella.



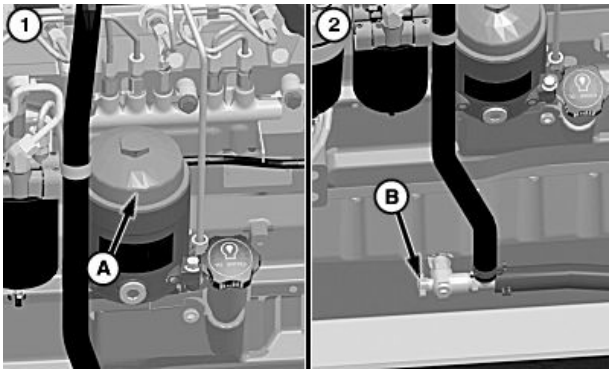
H93580 —UN—05MAR09

OUO6075,00013FC -22-01MAR13-1/1

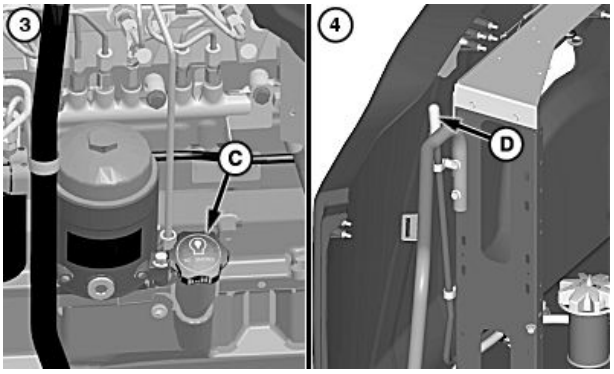
250 tunnin välein (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)



H106191 —UN—20FEB13



H97455 —UN—30JUL10



H107149 —UN—06MAR13

A—Suojus
B—Laskutulppa
C—Mittatikku
D—Polttoainesäiliön huohotin

TÄRKEÄÄ: Vaihda öljy 100 tunnin välein, jos käytettävässä polttoaineessa on suuri rikkipitoisuus. Katso lisätietoja rikkipitoisuudesta osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

Täytä kampikammio vuodenaikaan sopivan viskositeetin omaavalla öljyllä tai Torq-Gard™:ia (250 tunnin huoltoväli). Jos käytetään John Deere Plus-50™ tai Plus-50™ II moottoriöljyä ja John Deere -suodatinta, huoltoväliä voi pidentää 50 prosenttia. Esimerkki: 250 tuntia vaihtuu näin ollen 375 tuntiin.

1. Moottorin kampikammion päävirtaöljysuodatin - Irrota kansi (A) ja irrota suodatin. Vaihda suodatin ja asenna kansi. Kiristä kansi määritysten mukaiseen momenttiin.

Torq-Gard on Deere & Company:n tavaramerkki
Plus-50 on Deere & Company:n tavaramerkki

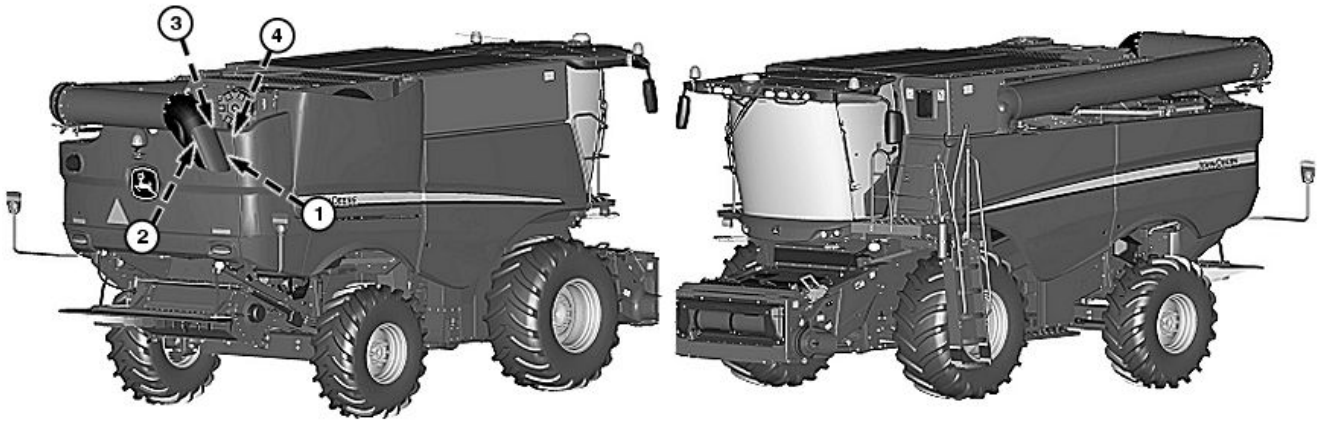
Ohjepituus

Öljysuodattimen kansi—Kiristysmomentti.....40 Nm (30 lb.-ft.)

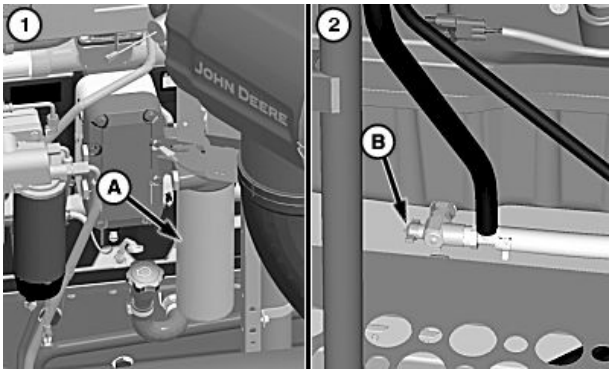
2. Moottorin kampikammion päävirtaöljy - Avaa putki (B) putki ja poista öljy.
3. Moottorin kampikammion päävirtaöljy - Irrota mittatikku (C) ja tarkasta öljymäärä täytön jälkeen.
4. Polttoainesäiliön huohotin - Tarkasta polttoainesäiliön huohotin (D) silmämääräisesti. Älä anna jäänteiden kerääntyä huohottimeen. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta ja puhdista.

OUO6075,0001336 -22-07MAR13-1/1

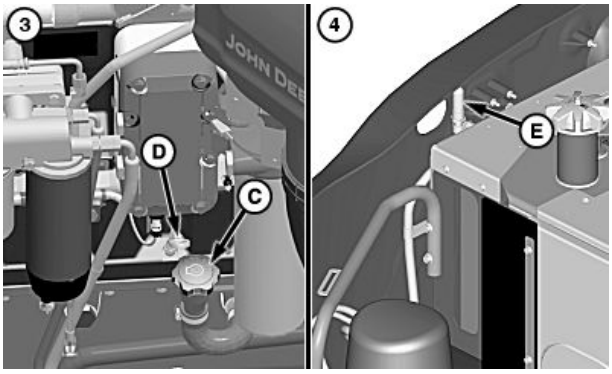
250 tunnin välein (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)



H106191 —UN—20FEB13



H97489 —UN—02AUG10



H107150 —UN—08MAR13

A—Öljysuodatin
B—Laskutulppa
C—Suojus
D—Mittatikku
E—Polttoainesäiliön huohotin

TÄRKEÄÄ: Vaihda öljy 100 tunnin välein, jos käytettävässä polttoaineessa on suuri rikkipitoisuus. Katso lisätietoja rikkipitoisuudesta osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

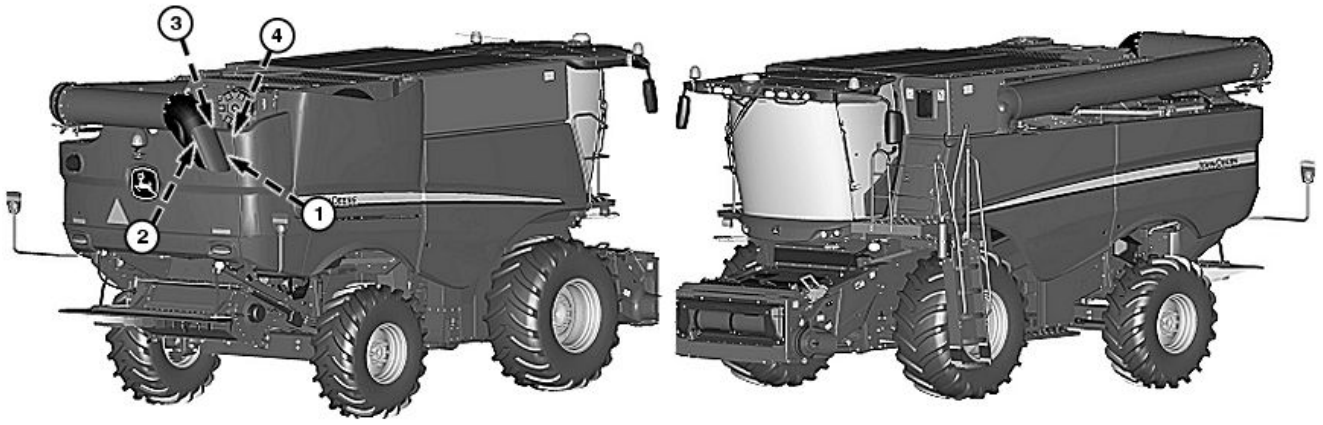
Täytä kampikammio vuodenaikaan sopivan viskositeetin omaavalla öljyllä tai Torq-Gard™:ia (250 tunnin huoltoväli). Jos käytetään John Deere Plus-50™ tai Plus-50™ II moottoriöljyä ja John Deere -suodatinta, huoltoväliä voi pidentää 50 prosenttia. Esimerkki: 250 tuntia vaihtuu näin ollen 375 tuntiin.

Torq-Gard on Deere & Company:n tavaramerkki
Plus-50 on Deere & Company:n tavaramerkki

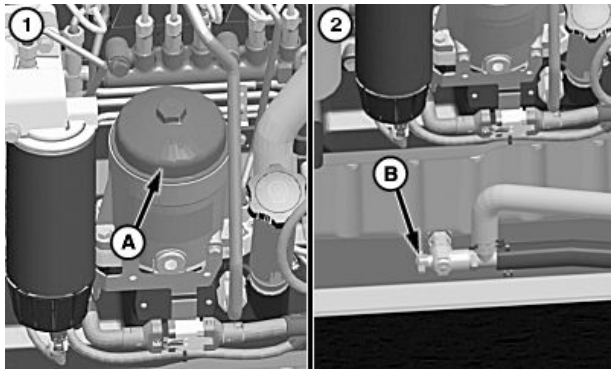
1. Moottorin kampikammion öljynsuodatin - Irrota ja vaihda öljynsuodatin (A).
2. Moottorin kampikammion öljy - Avaa tyhjennysaukko (B) ja poista öljy.
3. Moottorin kampikammion öljy - Irrota korkki (C) ja tarkasta öljymäärä mittatikulla (D) täytön jälkeen.
4. Polttoainesäiliön huohotin - Tarkasta polttoainesäiliön huohotin (E) silmämääräisesti. Älä anna jäänteiden kerääntyä huohottimeen. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta ja puhdista.

OUO6075,0001579 -22-09JUL13-1/1

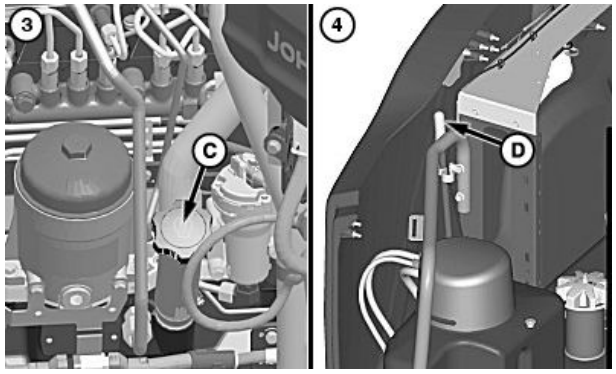
250 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)



H106191 —UN—20FEB13



H97453 —UN—30JUL10



H107151 —UN—08MAR13

A—Suojus
B—Laskutulppa
C—Mittatikku
D—Polttoainesäiliön huohotin

TÄRKEÄÄ: Vaihda öljy 250 tunnin välein, jos käytät muita kuin osion kohdassa Polttoaineet ja voiteluaineet määritettyjä moottoriöljyjä.

Vaihda öljy 400 tunnin välein, kun käytetään John Deere Plus-50™ II moottoriöljyä ja John Deere-suodatinta. Katso lisätiedot osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

Interim Tier 4/Stage III B -moottorit vaativat Plus-50™ II moottoriöljyä tai API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 sertifioituja öljyjä.

Vain erittäin vähärikkistä dieselpolttoainetta (ULSD), jonka rikkipitoisuus on enintään 0,0015% (tai 15 ppm), voidaan käyttää Interim Tier 4/Stage III B -moottoreissa.

1. Moottorin kampikammion päävirtaöljysuodatin - Irrota kansi (A) ja irrota suodatin. Vaihda suodatin ja asenna kansi. Kiristä kansi määritysten mukaiseen momenttiin.

Ohjepituus

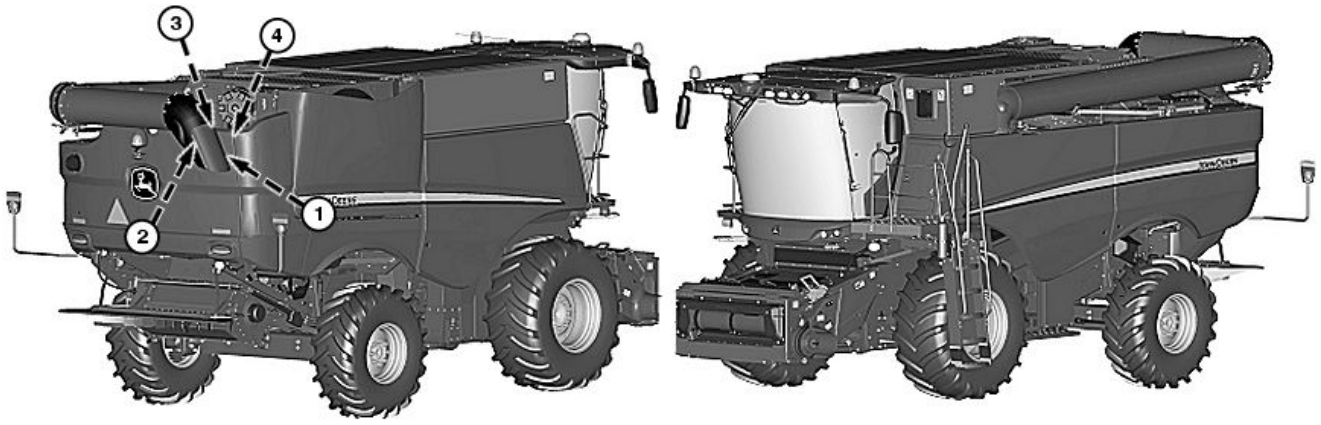
Öljysuodattimen kansi—Kiristysmomentti.....40 Nm (30 lb.-ft.)

2. Moottorin kampikammion päävirtaöljy - Avaa putki (B) putki ja poista öljy.
3. Moottorin kampikammion päävirtaöljy - Irrota mittatikku (C) ja tarkasta öljymäärä täytön jälkeen.
4. Polttoainesäiliön huohotin - Tarkasta polttoainesäiliön huohotin (D) silmämääräisesti. Älä anna jäänteiden kerääntyä huohottimeen. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta ja puhdista.

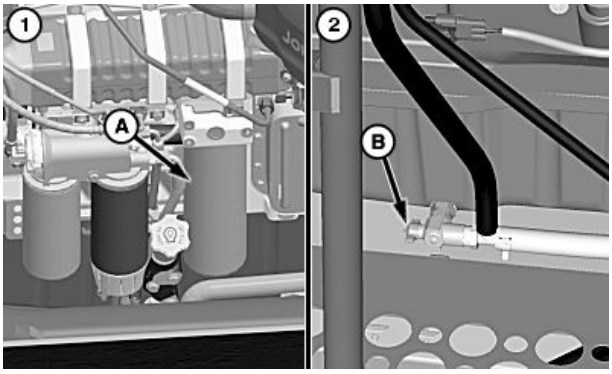
Plus-50 on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,00013FD -22-20JUN13-1/1

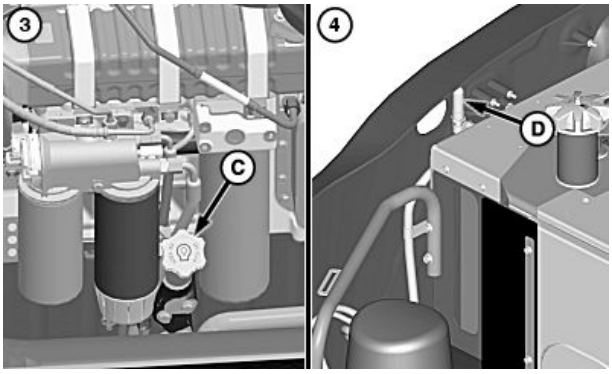
250 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690)



H106191 —UN—20FEB13



H97490 —UN—02AUG10



H107152 —UN—08MAR13

A—Öljysuodatin
B—Laskutulppa
C—Mittatikku
D—Polttoainesäiliön huohotin

TÄRKEÄÄ: Vaihda öljy 250 tunnin välein, jos käytät muita kuin osion kohdassa Polttoaineet ja voiteluaineet määritettyjä moottoriöljyjä.

Vaihda öljy 400 tunnin välein, kun käytetään John Deere Plus-50™ II moottoriöljyä ja John Deere-suodatinta. Katso lisätiedot osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

Interim Tier 4/Stage III B -moottorit vaativat Plus-50™ II moottoriöljyä tai API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 sertifioituja öljyjä.

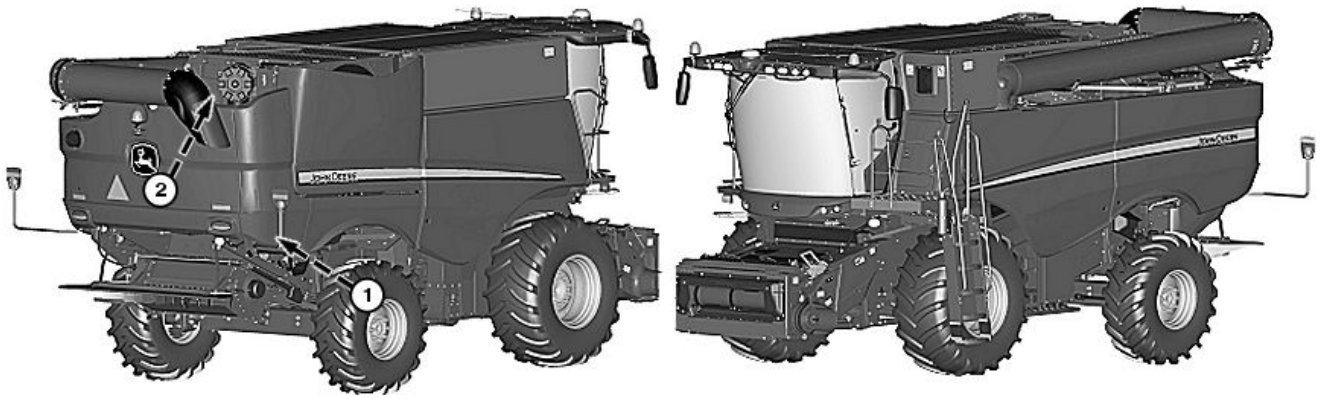
Vain erittäin vähärikkistä dieselpolttoainetta (ULSD), jonka rikkipitoisuus on enintään 0,0015% (tai 15 ppm), voidaan käyttää Interim Tier 4/Stage III B -moottoreissa.

1. Moottorin kampikammion öljynsuodatin - Irrota ja vaihda öljynsuodatin (A).
2. Moottorin kampikammion öljy - Avaa tyhjennysaukko (B) ja poista öljy.
3. Moottorin kampikammion öljy - Irrota mittatikku (C) ja tarkasta öljymäärä täytön jälkeen.
4. Polttoainesäiliön huohotin - Tarkasta polttoainesäiliön huohotin (D) silmämääräisesti. Älä anna jäänteiden kerääntyä huohottimeen. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta ja puhdista.

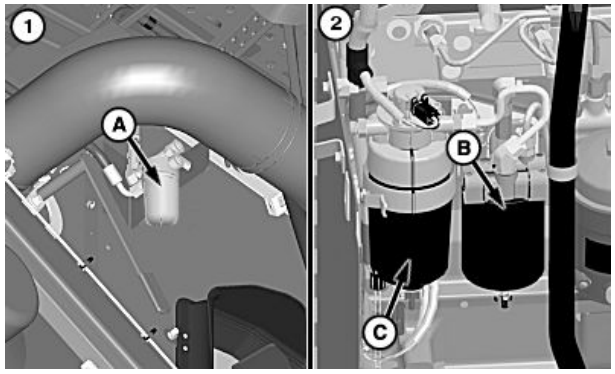
Plus-50 on Deere & Company:n tavaramerkki

OUO6075,000157A -22-20JUN13-1/1

400 tunnin välein (S660 ja S670)

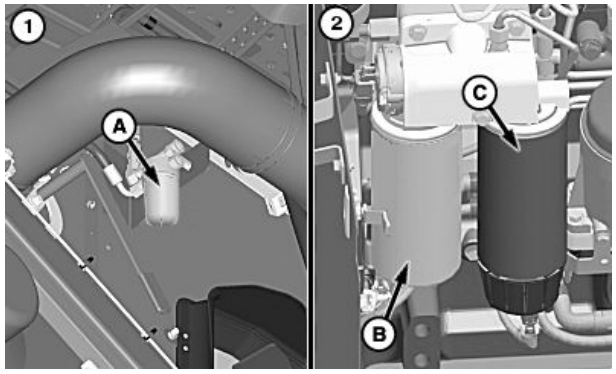


H106192 —UN—20FEB13



H97460 —UN—09NOV10

Polttoainesuodattimet (Tier 2/Stage II)



H97461 —UN—09NOV10

Polttoainesuodattimet (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Polttoaineen esipuhdistimen suodatin **B—Polttoaineen toisiosuodatin** **C—Polttoaineen ensiösuodatin**

HUOMIO: Polttoaineputkistossa oleva korkeapaineinen neste voi aiheuttaa vakavia vammoja. Odota vähintään 15 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat mitään polttoaineputkia, antureita tai muita osia, jotka on asennettu korkeapainepolttoainepumpun ja suuttimien väliin, jos moottorissa on High Pressure Common Rail (HPCR) -polttoainejärjestelmä.

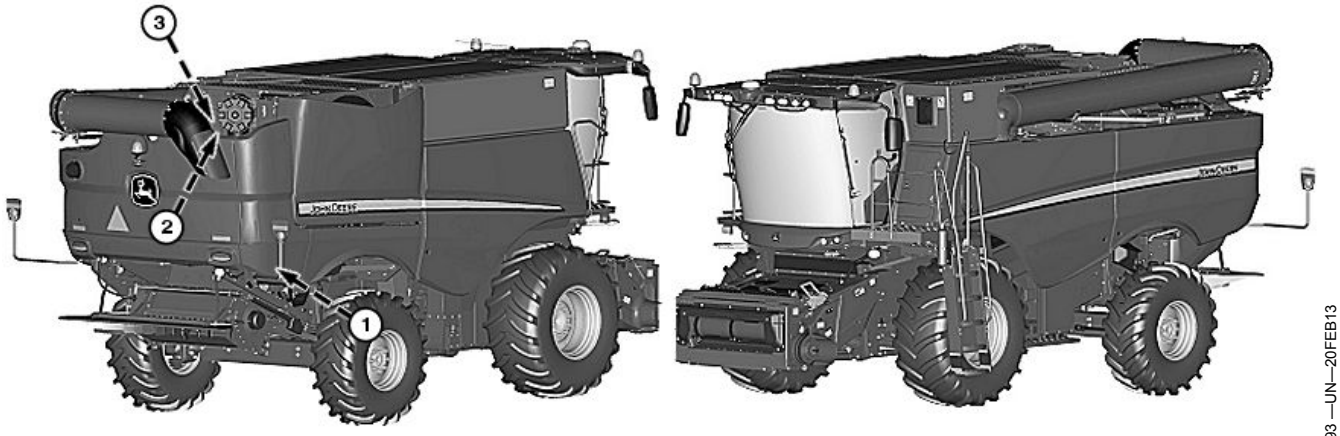
Sammuta moottori, aseta seisontajarru päälle ja poista virta-avain ennen polttoainesuodattimeen kohdistuvia huoltotöitä.

1. Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota polttoaineen esipuhdistimen suodatin (A) ja puhdista sihti. Asenna polttoaineen esisuodatin ja avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja anna kulhon täyttyä (katso Polttoaineen esisuodatin — Puhdistus osiossa Moottorin huoltaminen).
2. Polttoaineen toisiosuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda toisiopolttoainesuodatin (B), kun suorituskyvyn huomataan laskeneen tai vikakoodi ilmestyy. Poista polttoaine suodattimesta ja hävitä. Asenna toisiopolttoainesuodatin ja avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili (katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin — Vaihtaminen osiossa Moottorin huoltaminen).

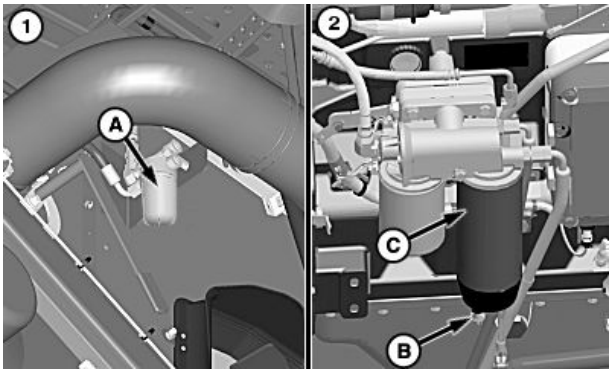
   Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda polttoaineen ensiösuodatin (C), kun suorituskyvyn huomataan laskeneen tai vikakoodi ilmestyy. Irrota vedentunnistin esisuodattimesta. Poista polttoaine suodattimesta ja hävitä. Asenna tilalle uusi polttoaineen ensiösuodatin, avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja kytke sytytysvirta PÄÄLLE ensiöpolttoainejärjestelmässä (katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin — Vaihtaminen osiossa Moottorin huoltaminen).

OUO6075,00013FF -22-01MAR13-1/1

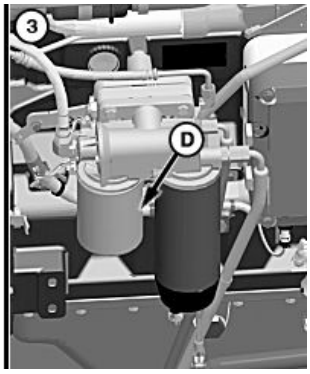
400 tunnin välein (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)



H106193 —UN—20FEB13



H97495 —UN—09NOV10



H97497 —UN—02AUG10

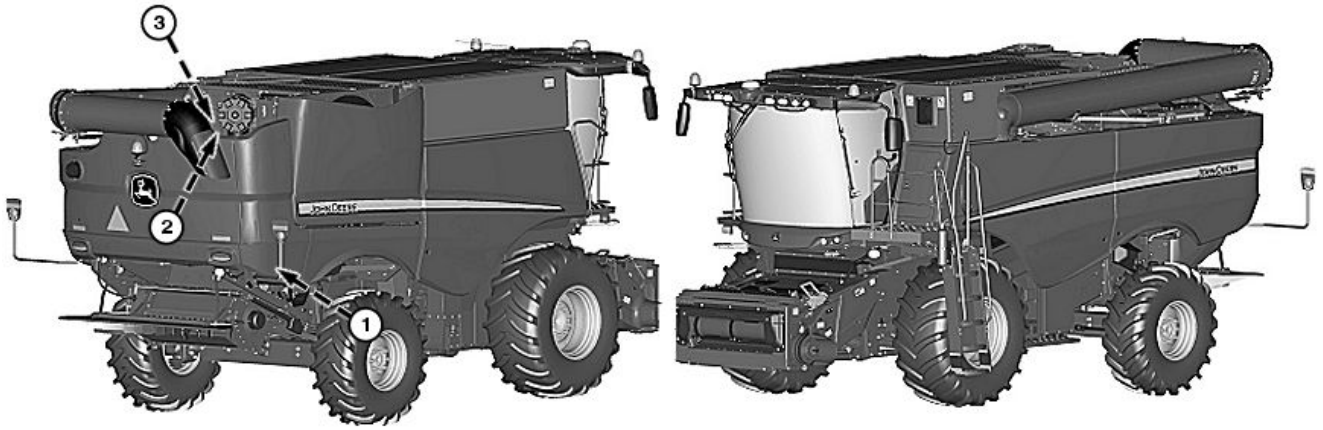
A—Polttoaineen esipuhdistimen suodatin
B—Vedenerotin
C—Polttonesteen ensiösuodatin
D—Polttoaineen toisiosuodatin

1. Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota polttoaineen esipuhdistimen suodatin (A) ja puhdista sihti. Asenna polttoaineen esisuodatin ja avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja anna kulhon täyttyä (katso Polttoaineen esisuodatin — Puhdistus osiossa Moottorin huoltaminen).
2. Vedenerotin - tarkasta vedenerotin (B) veden varalta tai jos järjestelmä on ilmoittanut vikakoodista. Avaa tyhjennysaukko, jotta vesi valuu pois vedenerottimesta (katso osion Moottorin huolto kohta Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin—Tyhjennys). Irrota vedenerotin ja laita se talteen.

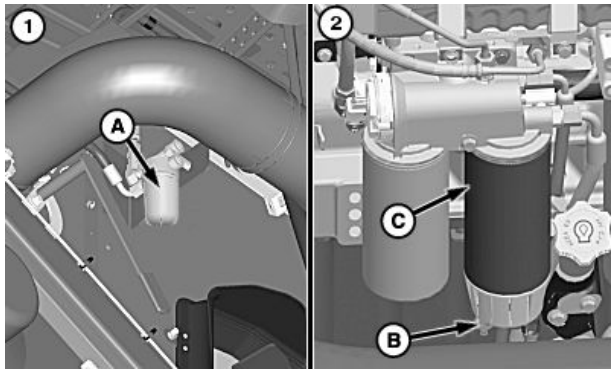
   Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda polttoaineen ensiösuodatin (C), kun suorituskyvyn huomataan laskeneen tai vikakoodi ilmestyy. Asenna uusi polttoaineen ensiösuodatin ja aiemmin irrotettu vedenerotin (katso osion Moottorin huolto kohta Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin—Vaihto).
3. Polttoaineen toisiosuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda polttoaineen toisiosuodatin (D), jos suorituskyvyn on huomattu heikentyneen tai järjestelmä on ilmoittanut vikakoodista. Poista polttoaine suodattimesta ja hävitä. Asenna tilalle uusi polttoaineen toisiosuodatin, avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja kytke sytytysvirta PÄÄLLE polttoainejärjestelmässä olevan ilman poistamiseksi (katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin—Vaihto osiossa Moottorin huolto).

OUO6075,000157B -22-09JUL13-1/1

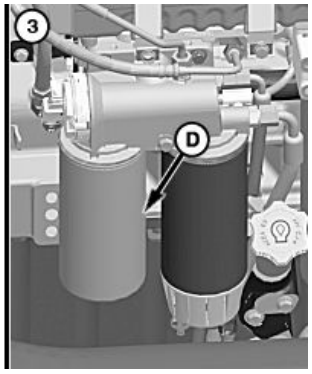
400 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690)



H106193 —UN—20FEB13



H97496 —UN—09NOV10



H97498 —UN—02AUG10

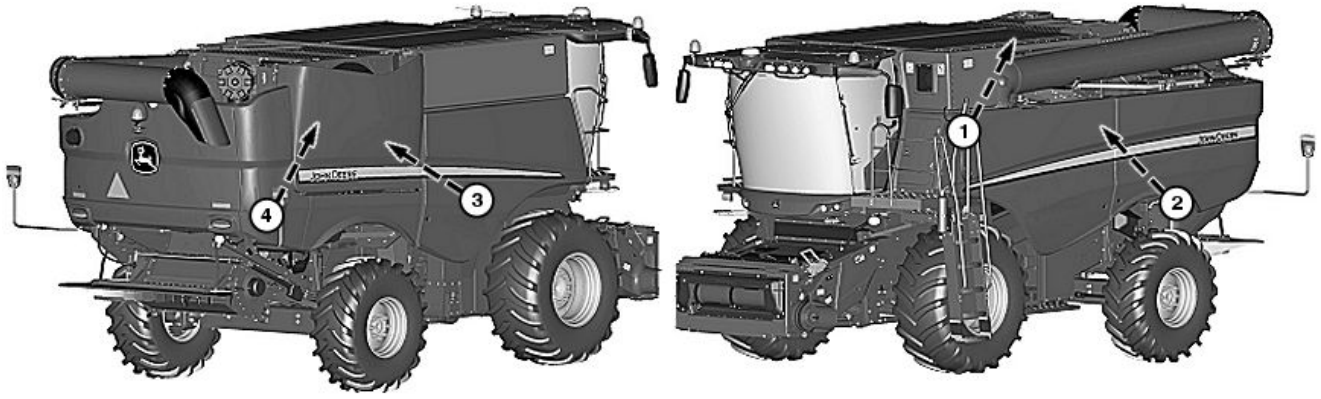
A—Polttoaineen esipuhdistimen suodatin
B—Vedenerotin
C—Polttonesteen ensiösuodatin
D—Polttoaineen toisiosuodatin

1. Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota polttoaineen esipuhdistimen suodatin (A) ja puhdista sihti. Asenna polttoaineen esisuodatin ja avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja anna kulhon täyttyä (katso Polttoaineen esisuodatin — Puhdistus osiossa Moottorin huoltaminen).
2. Vedenerotin - tarkasta vedenerotin (B) veden varalta tai jos järjestelmä on ilmoittanut vikakoodista. Avaa tyhjennysaukko, jotta vesi valuu pois vedenerottimesta (katso osion Moottorin huolto kohta Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin—Tyhjennys). Irrota vedenerotin ja laita se talteen.

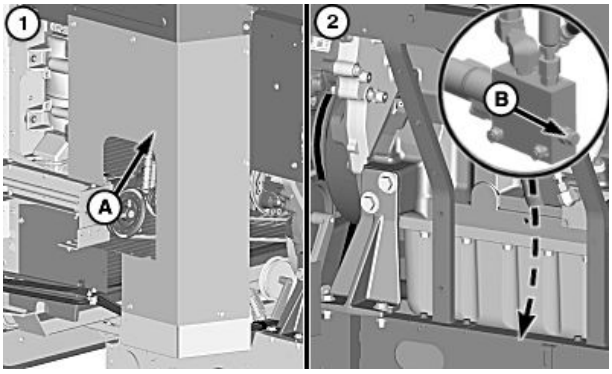
   Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda polttoaineen ensiösuodatin (C), kun suorituskyvyn huomataan laskeneen tai vikakoodi ilmestyy. Asenna uusi polttoaineen ensiösuodatin ja aiemmin irrotettu vedenerotin (katso osion Moottorin huolto kohta Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin—Vaihto).
3. Polttoaineen toisiosuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda polttoaineen toisiosuodatin (D), jos suorituskyvyn on huomattu heikentyneen tai järjestelmä on ilmoittanut vikakoodista. Poista polttoaine suodattimesta ja hävitä. Asenna tilalle uusi polttoaineen toisiosuodatin, avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja kytke sytytysvirta PÄÄLLE polttoainejärjestelmässä olevan ilman poistamiseksi (katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin—Vaihto osiossa Moottorin huolto).

OUO6075,000157C -22-20JUN13-1/1

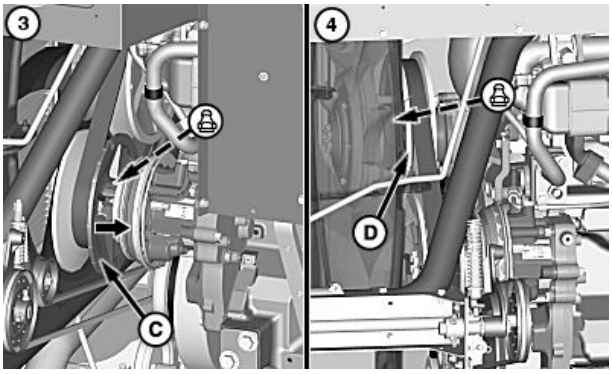
400 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)



H106194 —UN—20FEB13



H100290 —UN—17FEB11



H100281 —UN—17FEB11

A—Suojus
B—Ilmausruuvi
C—Käyttävä hihnapyörä
D—Käytettävä hihnapyörä

1. Moottorin suojus - Irrota suojus (A) ja ota se talteen.
2. Muuttuvanopeuksisen käytön tyhjennysventtiili - löysää tyhjennysruuvia (B) paineen päästämiseksi pois hihnapyöristä.

TÄRKEÄÄ: Sisempi käyttöhihnapyörä on vedettävä täysin sisään, jotta voiteluainetta saadaan pumpattua oikea määrä.

Hihnapyörän liikealu saattaa heikentyä, jos hihnapyörät eivät ole täysin erillään.

3. Muuttuvanopeuksinen käyttöhihnapyörä - Etsi voitelunippa käyttöhihnapyörältä (C). Vedä käyttöhihnapyörää moottoriin päin, kunnes se on täysin auki. Rasvaa nippa 10 — 12 pumppauksella. Ylimääräinen rasva poistuu käyttöhihnapyörän etupuolelta.

TÄRKEÄÄ: Käytettävät hihnapyörät on suljettava kokonaan, jotta saadaan oikea määrä voiteluainetta.

Hihnapyörän liike saattaa heikentyä, jos hihnapyöriä ei suljeta kokonaan.

4. Muuttuvanopeuksinen käytettävä hihnapyörä - Etsi voitelunippa käytettävältä hihnapyörältä (D). Työnnä käytettäviä hihnapyöriä yhteen, kunnes ne on täysin suljettu. Rasvaa nippa 10 — 12 pumppauksella. Ylimääräinen rasva poistuu käytettävän hihnapyörän etupuolelta.

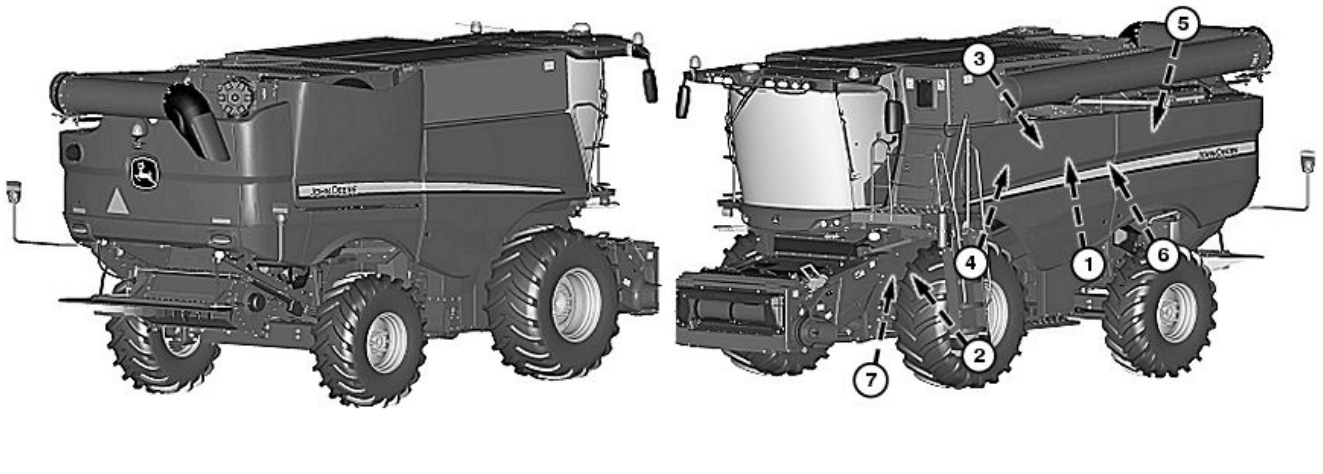
Kiristä ilmausruuvi ja mutteri ohjekireyteen.

Ohjepituus	
Ilmauspultti ja mutteri—Kiristysmomentti	23 Nm (17 lb.-ft.)

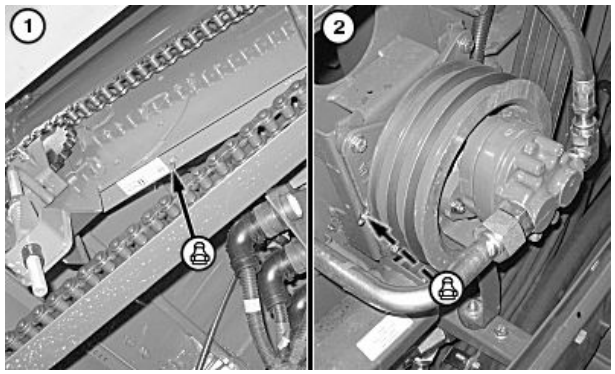
Asenna aikaisemmin irrotettu suojus.

OUO6075,0001401 -22-01MAR13-1/1

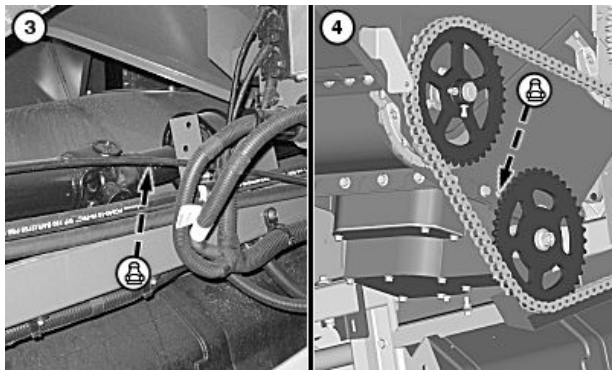
400 tunnin välein



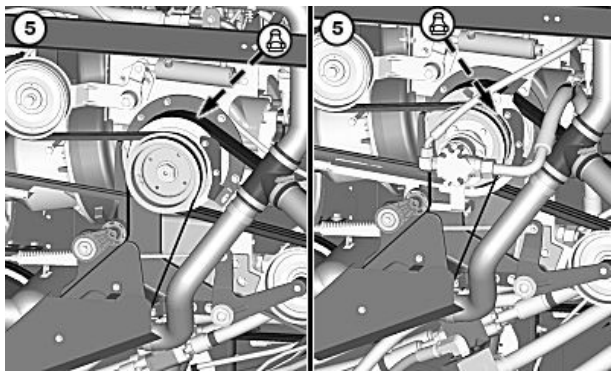
H106195 —UN—20FEB13



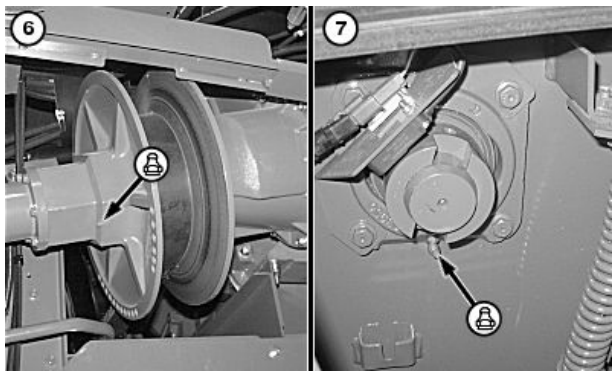
H97612 —UN—25AUG10



H104960 —UN—29FEB12



H108326 —UN—18JUN13



H104962 —UN—29FEB12

S660 ja S670 / S680, S685 ja S690

1. Tyhjennysputken ylempi vaihteisto - rasvaa nippa.
2. Leikkuupöydän / kaatokelan käyttöpumpun hihnapyörän laakeri - rasvaa nippa.

HUOMAA: Koneissa, jotka on varustettu moninopeuksisen syöttökuljettimen käytöllä, on viisi rasvanippaa.

3. Puintikoneiston väliakselin ristinivelen ura (ei moninopeuksinen syöttökuljetin) - pyöritä päästäksesi käsiksi nippaan ja rasvaa.

TÄRKEÄÄ: Pumppaa 10 painallusta rasvaa nippaan.

4. **S680, S685 ja S690 -koneet:** Pystysuuntaisen tyhjennysputken ylempi vaihteisto - rasvaa nippa.
5. Silppurin / tyhjennyksen käyttöakselin laakeri - pyöritä hihnapyörää, jotta pääset käsiksi pohjalla olevaan hihnapyörän loveen ja rasvanippaan.

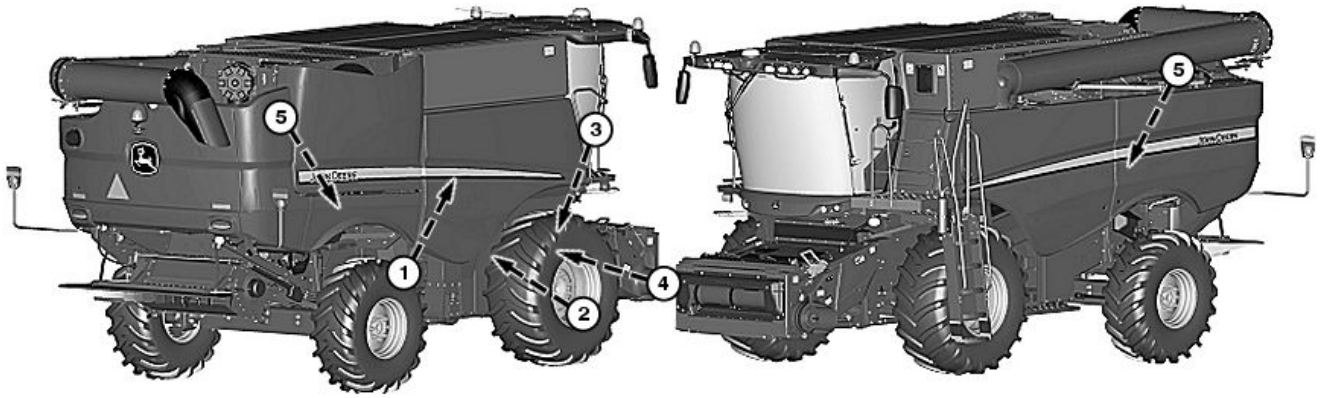
Jatkuu seuraavalla sivulla

TÄRKEÄÄ: Irrota putken tulppa ja asenna voitelunippa. Pumppaa 40—45 painallusta rasvaa nippaan. ÄLÄ RASVAA LIIKAA. Irrota rasvanippa ja asenna putken tulppa uudelleen.

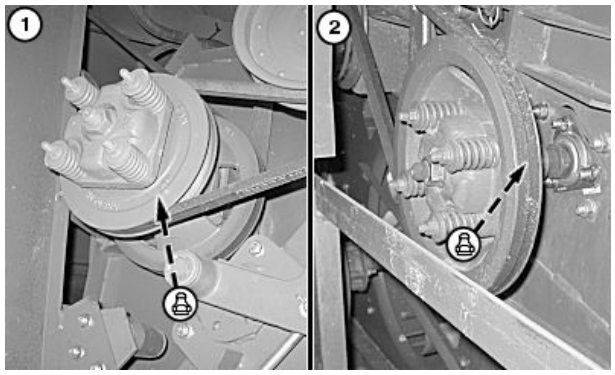
6. Muuttuvanopeuksinen käyttöhihnapyörä - sulje hihnapyörät (suuri nopeus) ennen kuin rasvaat putken tulpan ulomman hihnapyörän navassa uudelleen. Pyöritä hihnapyörää, jotta pääset käsiksi putken tulppaan. Käytä puintikoneistoa eri nopeuksilla, jotta rasva pääsee leviämään, jos konetta käytetään koko ajan suurella nopeudella.
7. Syöttökiihdyttimen laakeri (vasen puoli) - rasvaa nippa.

OUO6075,000157D -22-20JUN13-2/2

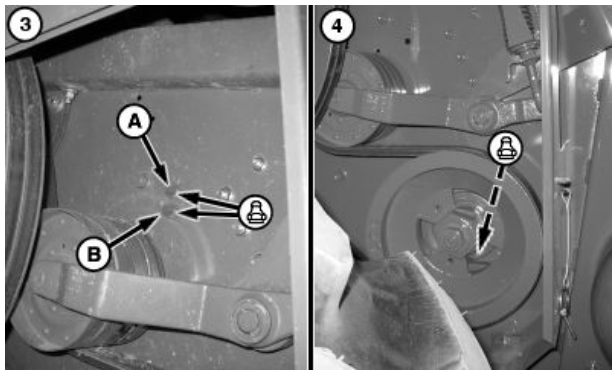
400 tunnin välein



H106196 —UN—20FEB13



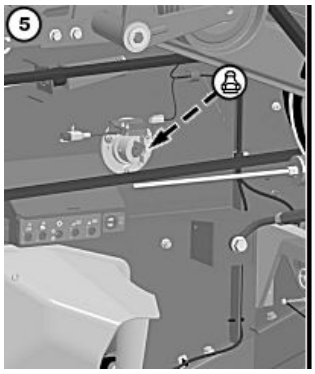
H86797 —UN—06NOV06



H86798 —UN—06NOV06

A—Puintikoneiston väliakselin laakeri **B—Erottelijan laakeri**

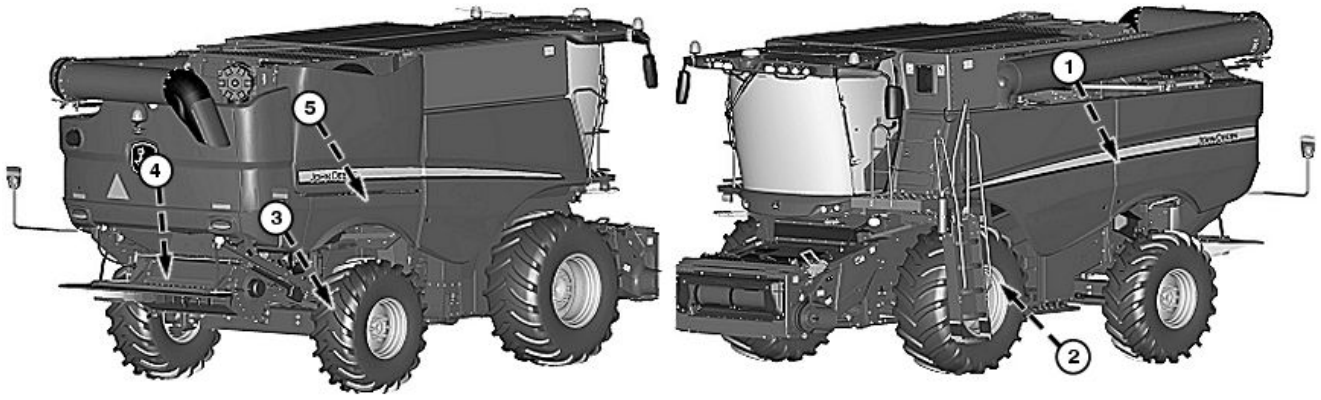
1. **S660- ja S670-koneet:** Rajaiskierukan käyttöakselin ylikuormakytkin - pyöritä hihnapyöräasennelmaa päästäksesi nippaan. Älä rasvaa liikaa.
2. Syöttökierukan käyttöakselin ylikuormakytkin - pyöritä hihnapyöräasennelmaa päästäksesi nippaan. Älä rasvaa liikaa.
3. Oikeanpuoleinen voitelulohko - rasvaa nipat puintikoneiston väliakselin laakerin (A) ja erottelijan laakerin (B) voitelemiseksi.
4. Syöttökiihdyttimen laakeri (oikea puoli) - pyöritä hihnapyöriä päästäksesi nippaan.
5. **S670, S680, S685 ja S690 -koneet:** Yläolkikelan laakerit (lisävaruste) - rasvaa nippa (molemmat puolet).



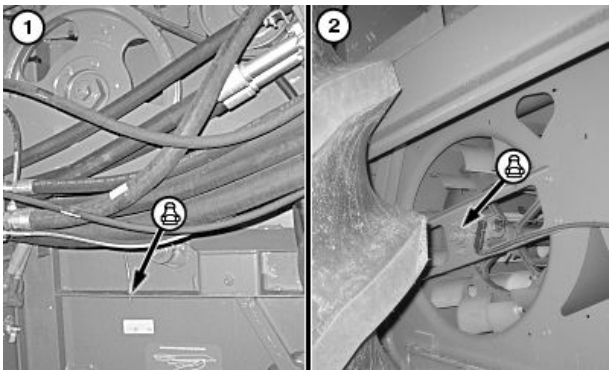
H101059 —UN—15APR11

OUO6075,000157E -22-20JUN13-1/1

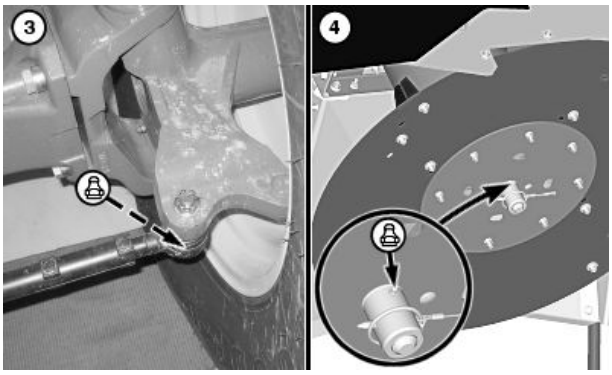
400 tunnin välein



H106197 —UN—20FEB13



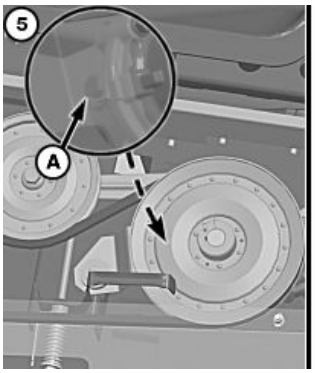
H97684 —UN—25AUG10



H97661 —UN—18AUG10

A—Liitin

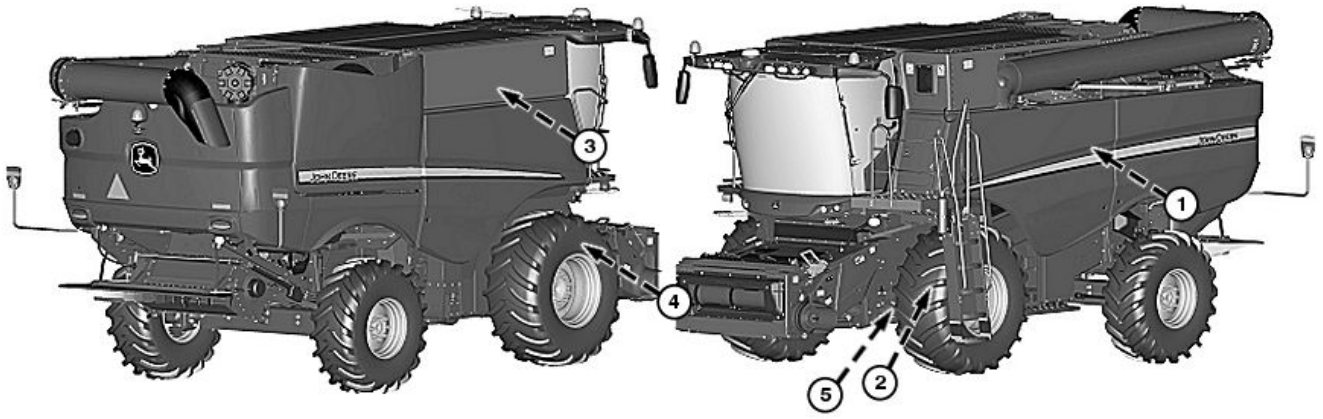
1. Olkikelan laakeri - voitele nippa (molemmat puolet).
2. Puhaltimen akselin laakerit - voitele nippa (molemmat puolet).
3. Taka-akselin raidetanko - voitele nippa (molemmat puolet) ohjaustehostimen raidetangon pallonivelessä.
4. Ruumentenlevittimen levy (jos varusteena) - voitele nippa (molemmat puolet) estääksesi napoja syövyttämästä varsia.
5. **S670, S680, S685 ja S690 -koneet:** Yläolkikelan vaihteistoöljy (lisävaruste) - Irrota tulppa (A) ja tarkasta öljytaso. Lisää öljyä tarvittaessa.



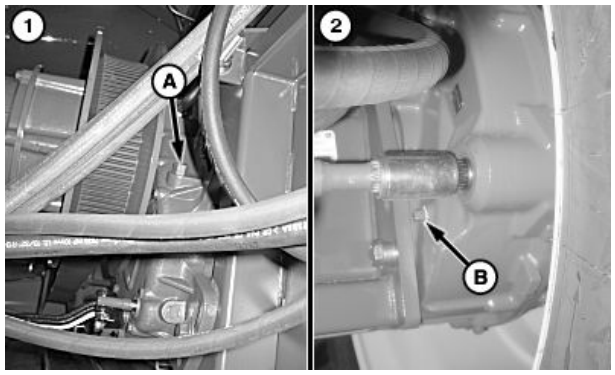
H97663 —UN—18AUG10

OUO6075,000157F -22-20JUN13-1/1

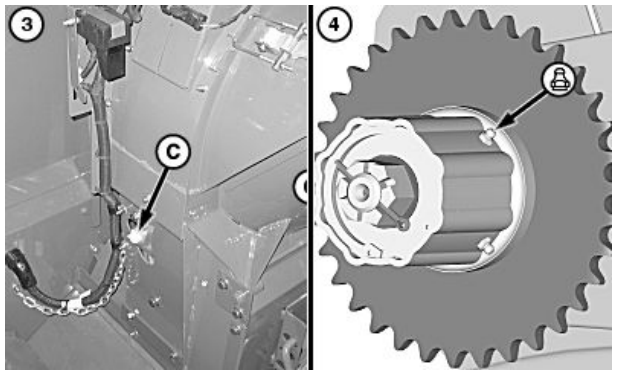
400 tunnin välein



H106198 —UN—20FEB13



H86807 —UN—19APR07



H97471 —UN—30JUL10

A—Mittatikku
B—Tulppa
C—Mittatikku
D—Nivelakselin liitin

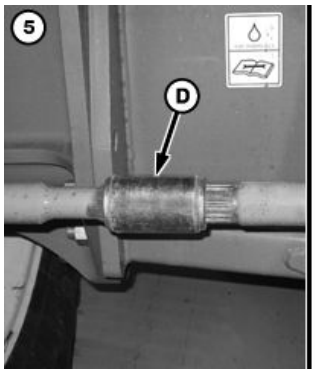
1. Erottelijan moottoriöljy - Irrota mittatikku (A) ja tarkasta öljytaso. Moottoriöljyn pinnan tulee olla mittatikun rengasurien välissä. Lisää öljyä tarvittaessa.

TÄRKEÄÄ: HillMaster™-koneet: Pyöränvälityksen öljytasoa tarkastettaessa pidä ulkopuoliset etäällä koneesta.

HUOMAA: HillMaster™-koneet: Jotta öljymäärä saadaan tarkaksi, pyörävälitykset on asetettava siten, että pyörävälityksen sisääntuloakseli on samalla tasolla akselin käyttövarren kanssa.

2. Pyörävälityksen öljy - irrota tulppa (B) ja tarkasta öljytaso (molemmat puolet). Öljypinnan tulee olla 12 mm (1/2 in.) aukon alareunasta. Lisää öljyä tarvittaessa.

HUOMAA: Täyttökierukan vaihteen öljyä ei tarvitse vaihtaa.



H99263 —UN—02DEC10

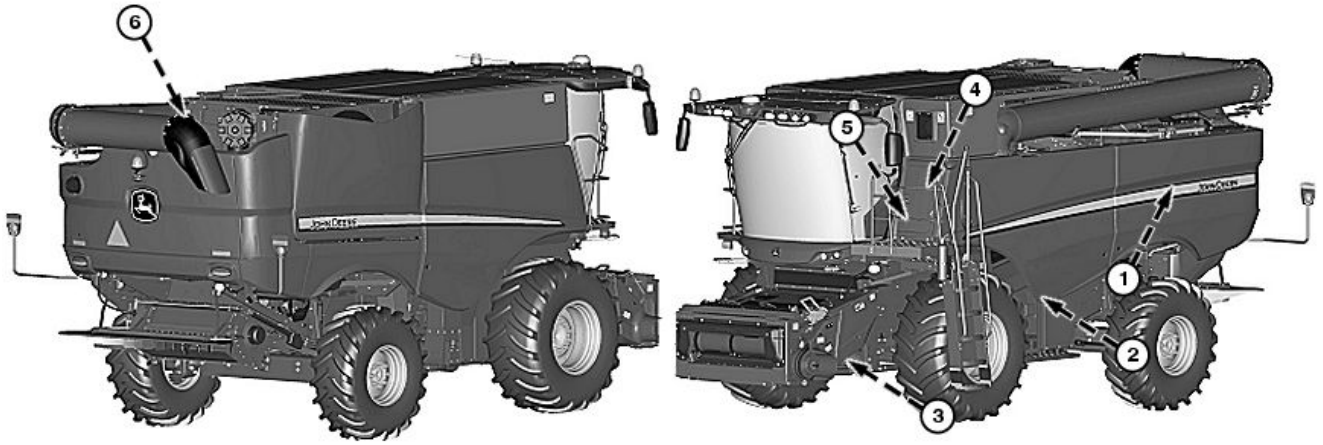
3. Täyttökierukan vaihteisto - tarkasta öljytaso mittatikulla (C) ja lisää öljyä tarvittaessa.
4. Syöttökuljettimen ylikuormakytkin - voitele nippa ylemmän syöttökuljettimen ylikuormakytkimessä niin, että rasvaa tulee ulos tiivisteestä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

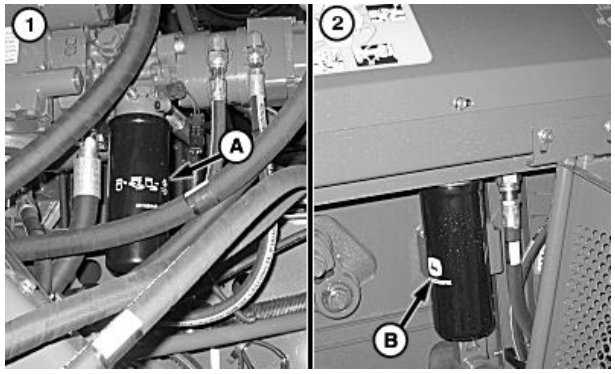
5. Pyörävälityksen liittimet - irrota nivelakselin liitin (D) ja nivelakseli (molemmilta puolilta). Puhdista ristinivelen alueet ja levitä kiinnileikkautumisen estoainetta nivelakselin molempien päiden uriin.

OUO6075,0001404 -22-01MAR13-2/2

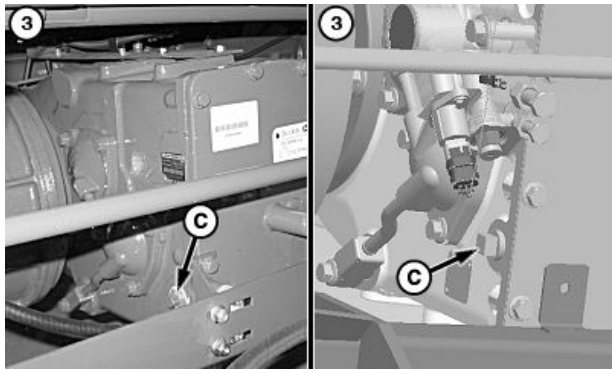
400 tunnin välein (S660 ja S670 ei ProDrive™-koneet)



H106199 —UN—20FEB13

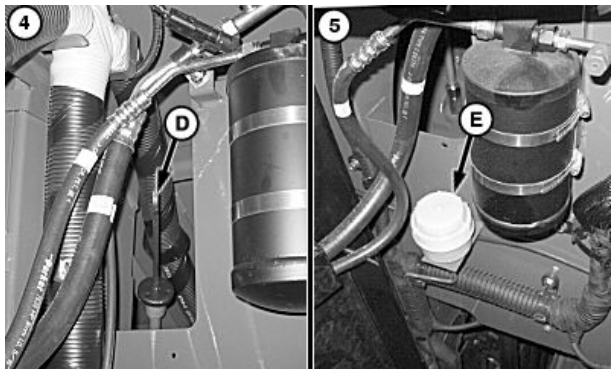


H97639 —UN—16AUG10

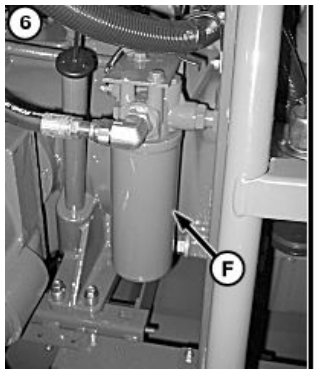


H97640 —UN—18AUG10

Mekaaninen vaihteenvaihto / painikevalintainen vaihteenvaihto



H91518 —UN—30APR08



H97641 —UN—16AUG10

A—Suodatin
B—Suodatin
C—Tulppa
D—Mittatikku
E—Säiliön korkki
F—Suodatin

HUOMAA: Ei ole tarpeen tyhjentää järjestelmää suodattimia vaihdettaessa.

1. Hydrostaatin latauspaineen suodatin - irrota ja vaihda suodatin (A). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.
2. Hydraulinen/hydrostaattinen suodatin - irrota ja vaihda suodatin (B). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.
3. Vaihteistoöljy - Irrota tulppa (C) ja tarkista öljymäärä. Lisää öljyä, kunnes öljypinta on 12 mm (1/2 in.) aukon alareunasta.

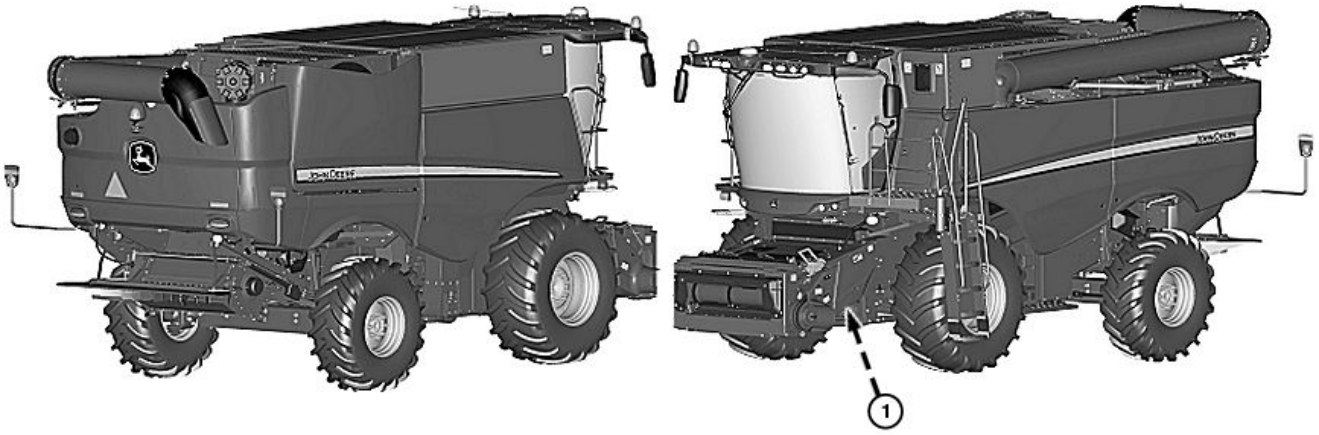
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001405 -22-20JUN13-1/2

4. Puintikoneiston kulmavaihteen öljy (kiinteä-/muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin) - tarkasta puintikoneiston kulmavaihteen öljytaso mittatikulla (D). Lisää öljyä tarvittaessa.
5. Jarruneste - tarkasta jarrunesteen taso. Katso säiliön korkin (E) läpi. Lisää nestettä 6mm (1/4in.) yläpinnasta. Älä päästä likaa jarrunestesäiliöön.
6. Päämoottorin hammaspyöräkotelon suodatin - poista ja vaihda suodatin (A). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.

OUO6075,0001405 -22-20JUN13-2/2

400 tunnin välein (S660 ja S670 painikevalintaisen vaihteenvaihdon vaihteistolla varustetut koneet)



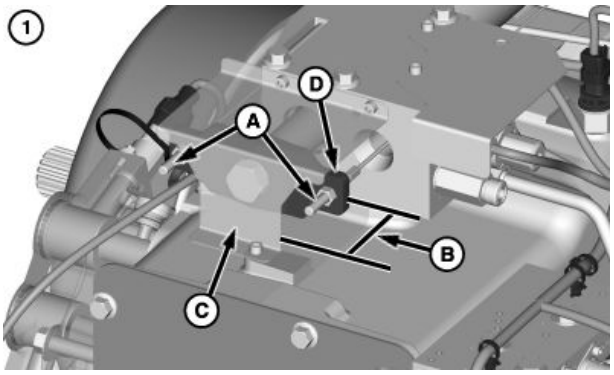
H106200 —UN—20FEB13

HUOMAA: Kytke seisontajarru päälle (mäntä pidennettynä – jousi kuormitettuna).

1. Seisontajarrusylinterin vaijerit (A) - Mittaa ja varmistaa, että etäisyys (B) kilvetä (C) tasaimeen (D) on noin 33,5—36,5 mm (1-5/16—1-7/16 in.) molemmilla puolilla.

⚠ HUOMIO: Seisontajarrusylinterien vaijerit ovat äärimmäisen suuren kuormituksen alaisia. Vaijerien säätö TÄYTYY antaa John Deere -jälleenmyyjän tehtäväksi.

Jos vaijerit tarvitsevat säätöä, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

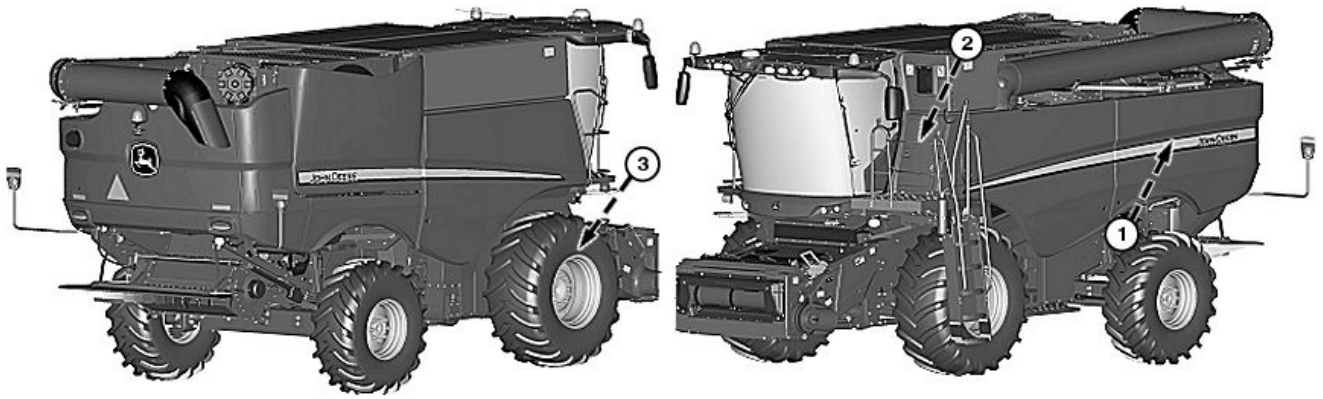


H105060 —UN—12SEP13

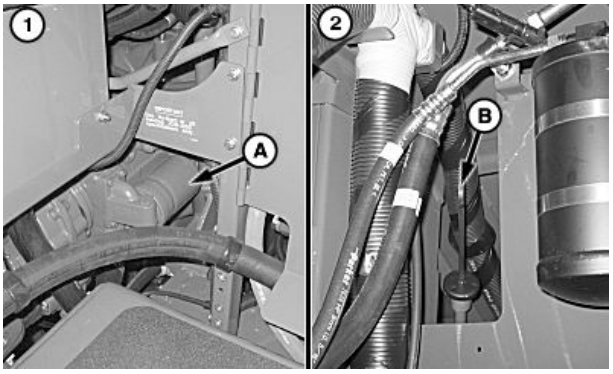
A—Seisontajarruvaijerit
B—työmatka
C—Suojus
D—Tasain

OUO6075,0001406 -22-01MAR13-1/1

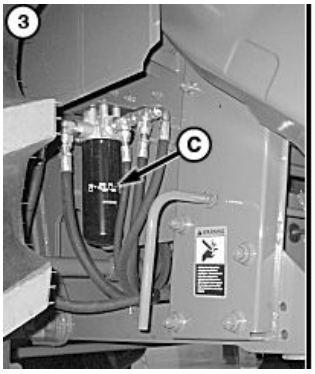
400 tunnin välein (S670, S680, S685 ja S690 ProDrive™-koneet)



H106201 —UN—20FEB13



H97704 —UN—25AUG10



H97705 —UN—25AUG10

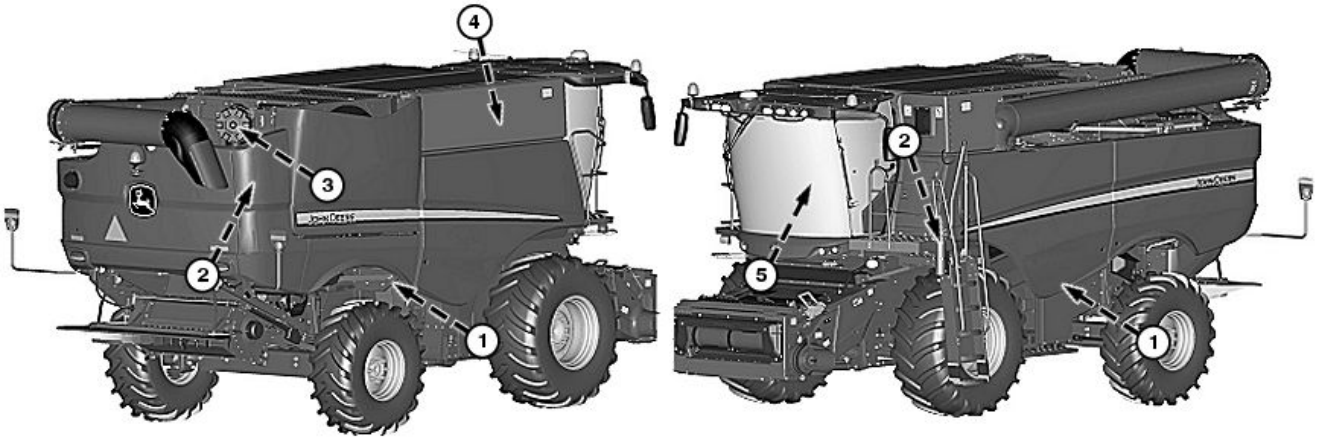
A—Suodatin **B—Mittatikku** **C—Suodatin**

HUOMAA: Ei ole tarpeen tyhjentää järjestelmää suodattimia vaihdettaessa.

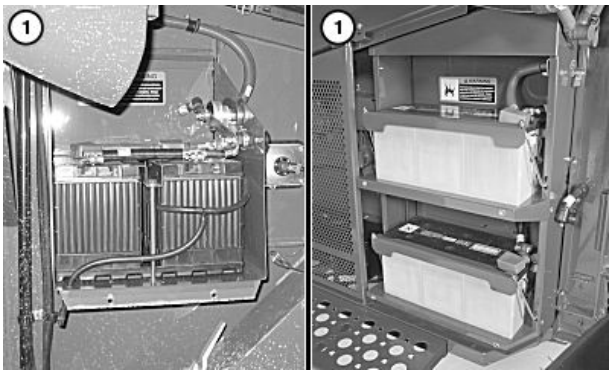
1. Hydrostaatin latauspaineen suodatin - irrota ja vaihda suodatin (A). Voitele uuden suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.
2. Puintikoneiston väliakselin vaihteen öljy (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) - tarkasta puintikoneiston väliakselin vaihteen öljytaso mittatikulla (B). Lisää öljyä tarvittaessa.
3. ProDrive™/Päämoottorin hammaspyöräkotelon öljynsuodatin - poista ja vaihda suodatin (C). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.

OUO6075,0001580 -22-20JUN13-1/1

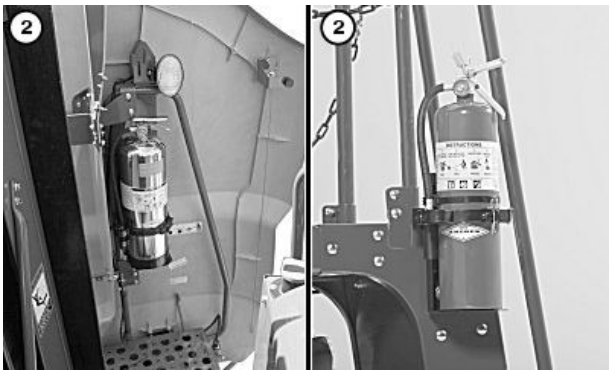
400 tunnin välein



H106202 —UN—20FEB13

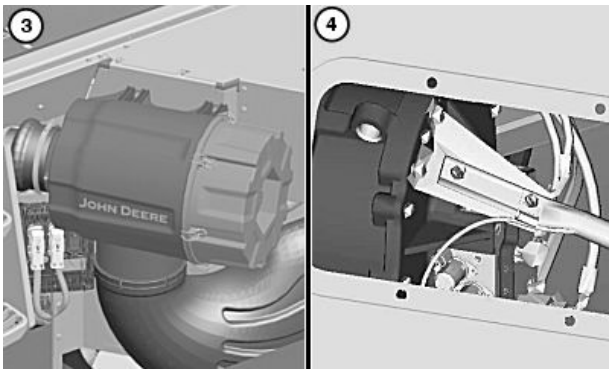


H104985 —UN—06MAR12

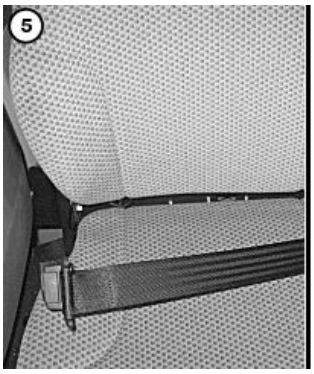


H107154 —UN—06MAR13

S660 ja S670 / S680, S685 ja S690



H104987 —UN—06MAR12



H104988 —UN—06MAR12

HUOMAA: Akut sijaitsevat koneen oikealla puolella S660 ja S670 koneissa ja koneen vasemmalla puolella S680, S685 ja S690 koneissa.

1. Akut - akkujen yläpinnan puhdistus ja kennojen nestemäärän tarkastus. Täytä kennojen täyttöaukon alareunaan tislattua vettä tarpeen mukaan. Puhdista akun navat, kaapelit ja kiristä liitokset tarvittaessa.
2. Palosammuttimet - tarkasta palosammuttimet (edestä ja takaa) noudattamalla palosammuttimien tarroissa olevia huolto-ohjeita. Lataa tai vaihda tarvittaessa.
3. Ilmasuodatinelementit - Kun näytölle tulee moottorin ilmansuodattimen toiminta rajoittunut -ilmaisin, huolla ensiöilmansuodatin. Tarkasta turvasuodatin tukkeutumien varalta. Tarkasta imuputki vuotojen ja rikkoutumisen varalta. Vaihda tukkeutuneet elementit.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0001581 -22-20JUN13-1/2

HUOMIO: Lika, ruumenet ja puintijätteet voivat aiheuttaa palovaaran tällä alueella. Tuulen suunta, puitava kasvusto ja sen kosteus vaikuttavat ruumenten ja muiden jätteiden kerääntymiseen. Älä puhdista aluetta moottorin käydessä.

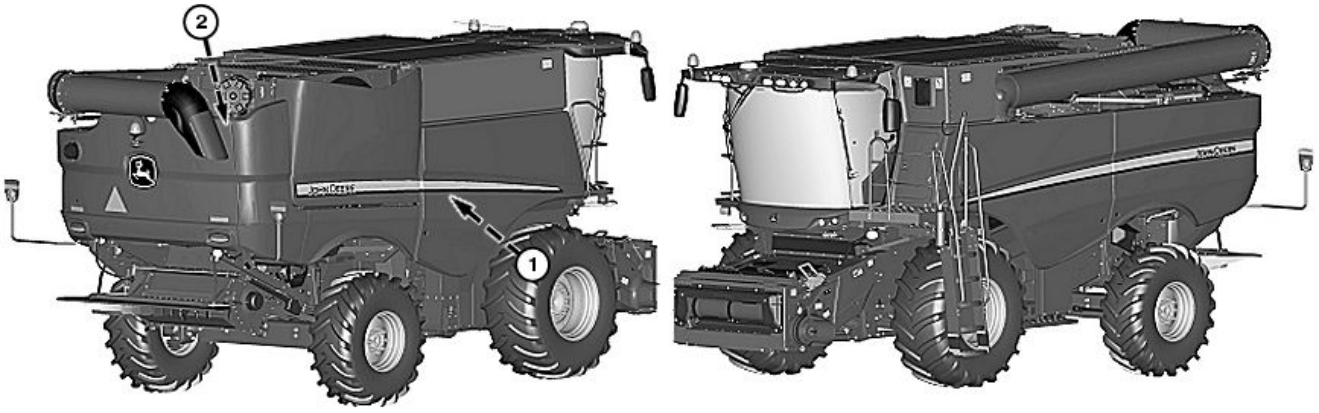
4. **S670, S680, S685 ja S690 -koneet:** Moninopeuksisen syöttökuljettimen käyttöhihna (lisävaruste) - irrota huoltoluukku jyväsäiliön edestä ja puhdista materiaali käyttövaihteen ympäriltä.

TÄRKEÄÄ: Tarkasta turvavyö ja sen kiinnittimet vähintään kerran vuodessa. Koko turvavyömekanismi tulee vaihtaa välittömästi, mikäli turvavyömekanismin osissa (kiinnikkeissä, soljessa, vyössä tai palautusmekanismissa) näkyy merkkejä vaurioista kuten viiltoja, rispautumia, runsasta tai epätavallista kulumista, värimuutoksia tai hankaumia. Käytä oman turvallisuutesi takia turvavyöjärjestelmän vaihdossa koneeseen hyväksyttyjä osia. Ota yhteys John Deere -edustajaasi.

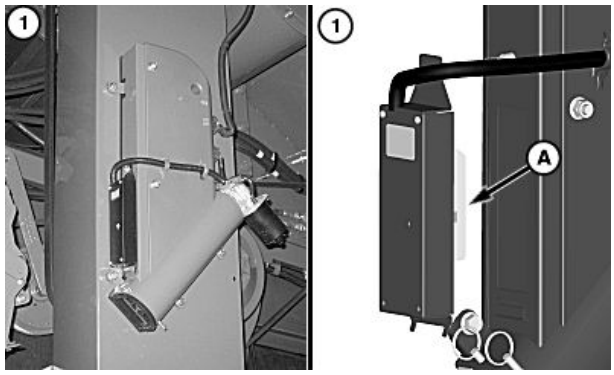
5. Turvavyö - tarkasta, ettei turvavyössä ole vaurioita.

OUO6075,0001581 -22-20JUN13-2/2

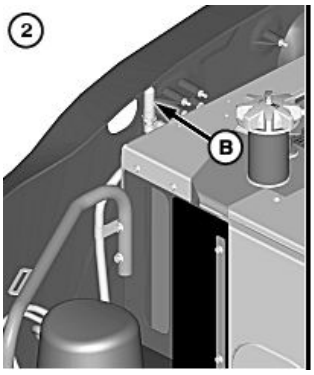
400 tunnin välein



H106203 —UN—20FEB13



H97362 —UN—14JUL10



H107155 —UN—08MAR13

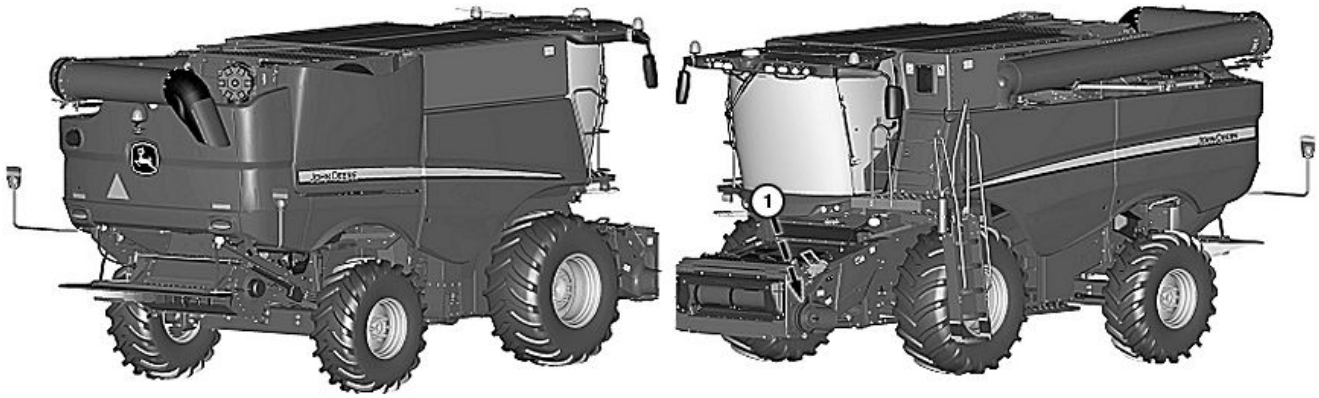
A—Kosteusanturin moduuli **B—Polttoainesäiliön huohotin**

TÄRKEÄÄ: Staattinen sähkö voi vahingoittaa kosteusanturin moduulia, kun mittalevyä kosketetaan. Vaurioiden välttämiseksi varmista, että kosketat aina koneen metallipintaa vähintään yhdellä kädellä tai käsivarrella ennen kuin alat korjata tai puhdistaa kosteusanturin moduulia.

1. Kosteusanturi – irrota ja puhdista kosteusanturin moduuli (A), kun puit rikkakasveja, vihreitä kasveja tai erittäin pienikokoisia jyviä (rypsi).
2. Polttoainesäiliön huohotin - irrota ja vaihda polttoainesäiliön huohotin (B).

OUO6075,0001346 -22-07MAR13-1/1

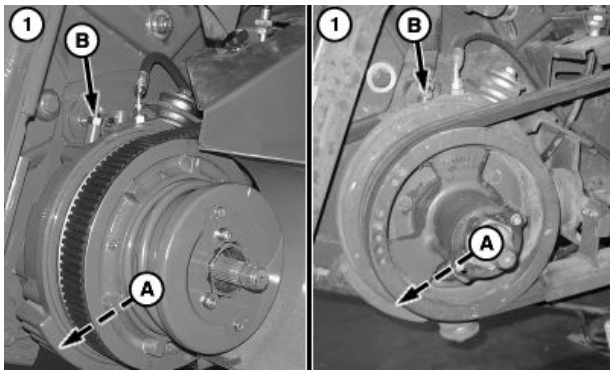
800 tunnin välein



H106204 —UN—20FEB13

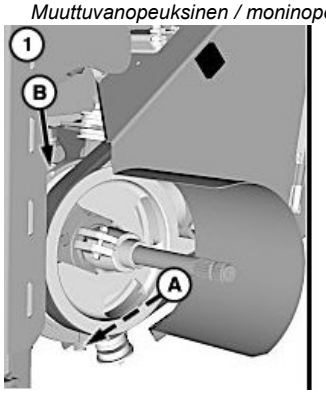
1. Syöttökanavan suunnanvaihtimen hammaspyöräkotelo - Nosta syöttökanavaa ja alenna turvastoppia. Laske öljy pois tulpasta (A), puuhi tulppa puhtaaksi ja täytä mittatikun aukosta (B). Tarkasta öljymäärä, kun syöttöhanava on ylhäällä. Hammaspyöräkotelot, joissa on öljynjäähdytin, vaativat, että hammaspyöräkotelo on käytössä muutaman minuutin ajan. Tämä varmistaa, että jäähdytin on täytetty öljyllä. Öljymäärän tulee olla mittatikun rasteriosassa. Katso öljytyyppi osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

A—Tulppa **B—Mittatikku**



H91014 —UN—20MAR08

Muuttuvanopeuksinen / moninopeuksinen suunnanvaihdon vaihde

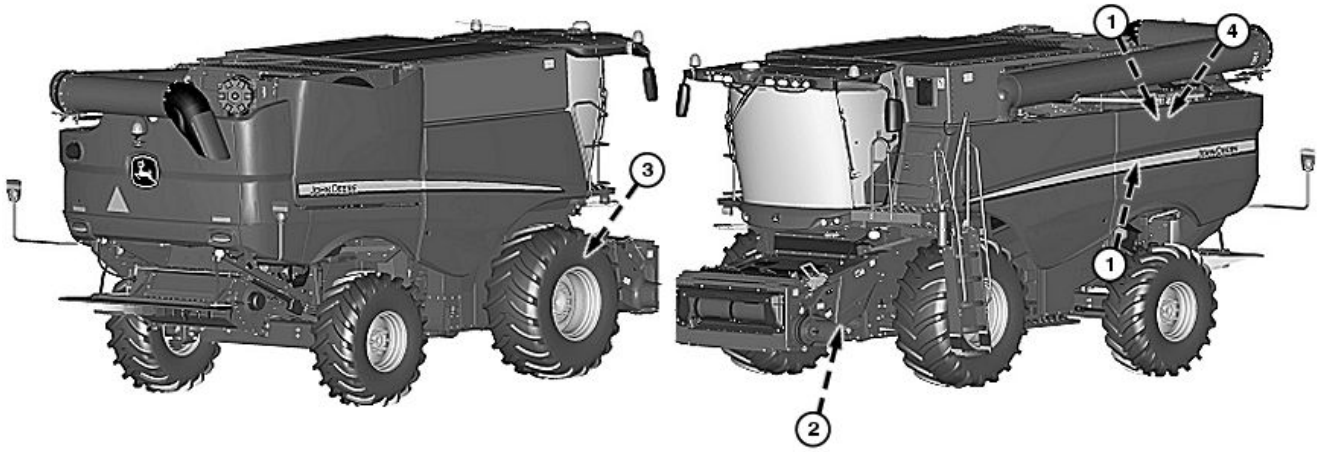


H104990 —UN—07MAR12

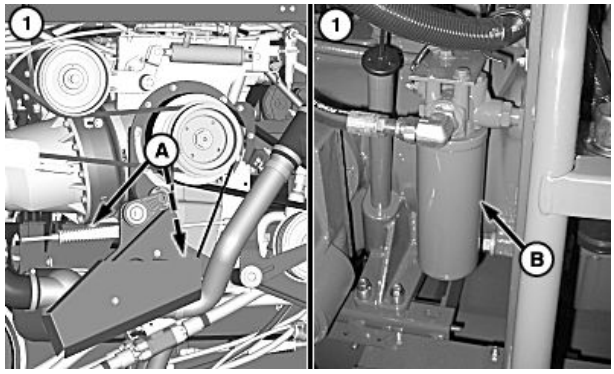
Kiinteä nopeus

OUO6075,0001347 -22-27NOV12-1/1

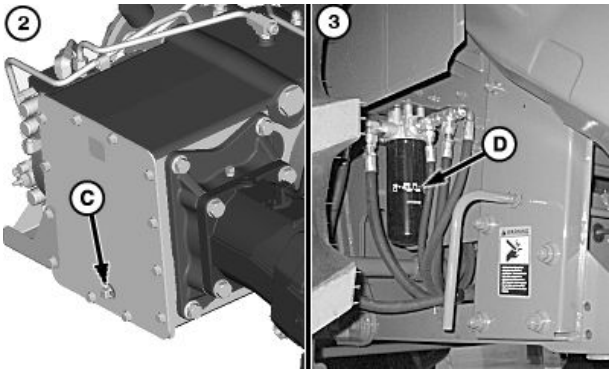
1000 tunnin välein (S670 ProDrive™-koneet)



H106205 —UN—20FEB13



H108327 —UN—18JUN13

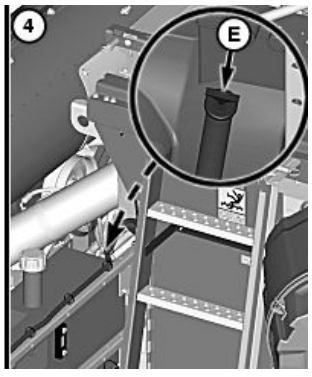


H99381 —UN—08DEC10

A—Tulpat
B—Suodatin
C—Tulppa
D—Suodatin
E—Mittatikku

1. Päämoottorin hammaspyöräkotelon öljy ja suodatin - tyhjennä öljy pois poistamalla tulpat (A). Irrota ja vaihda suodatin (B). Voitele uuden suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.
2. Vaihteistoöljy - tyhjennä öljy irrottamalla tulppa (C).
3. ProDrive™/Päämoottorin hammaspyöräkotelon öljynsuodatin - poista ja vaihda suodatin (D). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.

HUOMAA: Päämoottorin hammaspyöräkotelon ylitäyttäminen voi aiheuttaa sen, että öljyä tulee ulos mittatikun putkesta koneen käydessä.

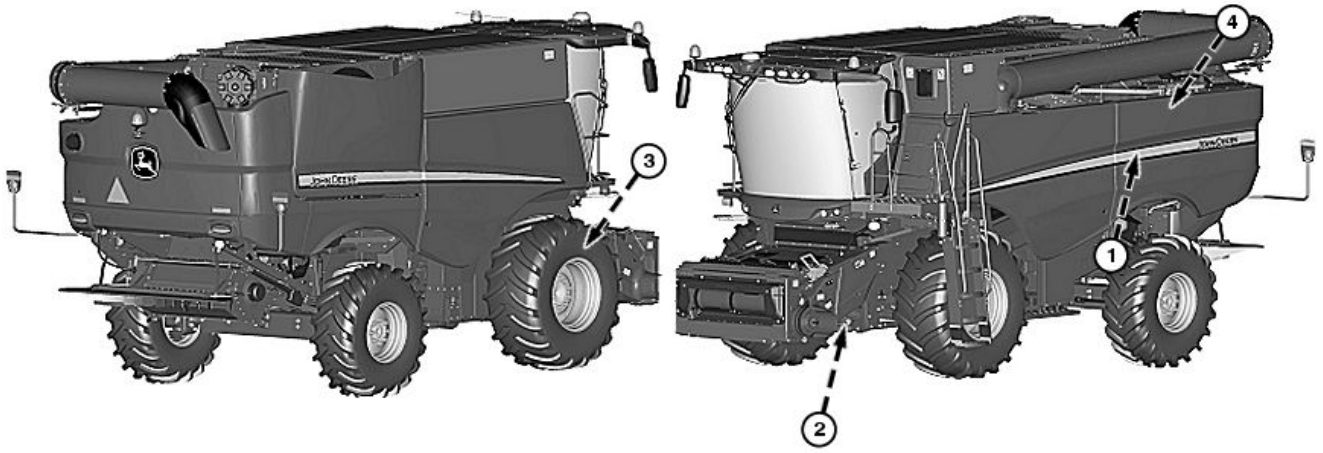


H107156 —UN—08MAR13

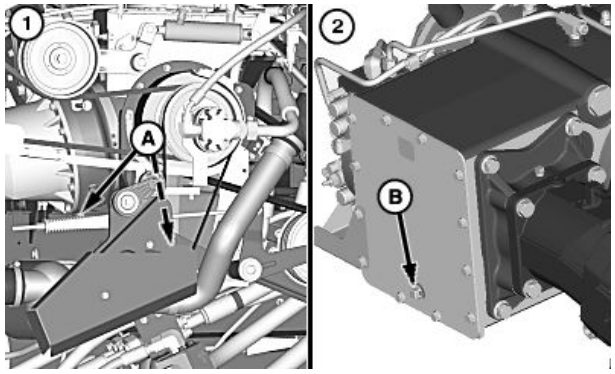
4. **Päämoottorin hammaspyöräkotelon täyttäminen**
   1. Täytä öljyä öljynmittatikun (E) alaviivan kohtaan.
   2. Asenna öljynmittatikku ja anna moottorin käydä minuutin ajan.
   3. SAMMUTA moottori ja anna koneen seistä viisi minuuttia, jotta öljyn ilma asettuu.
   4. Poista mittatikku ja tarkasta öljynpinnan taso. Lisää öljyä kunnes öljynpinta ulottuu mittatikun ylämerkkiin.
   5. Toista menettely kunnes öljytaso jää öljynmittatikun ylämerkkiin.

OUO6075,00014FC -22-20JUN13-1/1

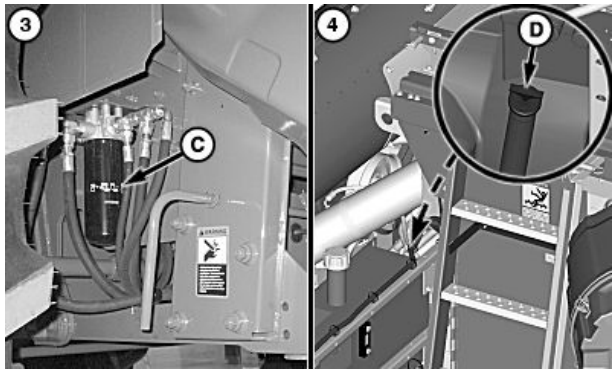
1000 tunnin välein (S680 S685 ja S690)



H106206 —UN—20FEB13



H108328 —UN—18JUN13



H107157 —UN—08MAR13

A—Tulpat
B—Tulppa
C—Suodatin
D—Mittatikku

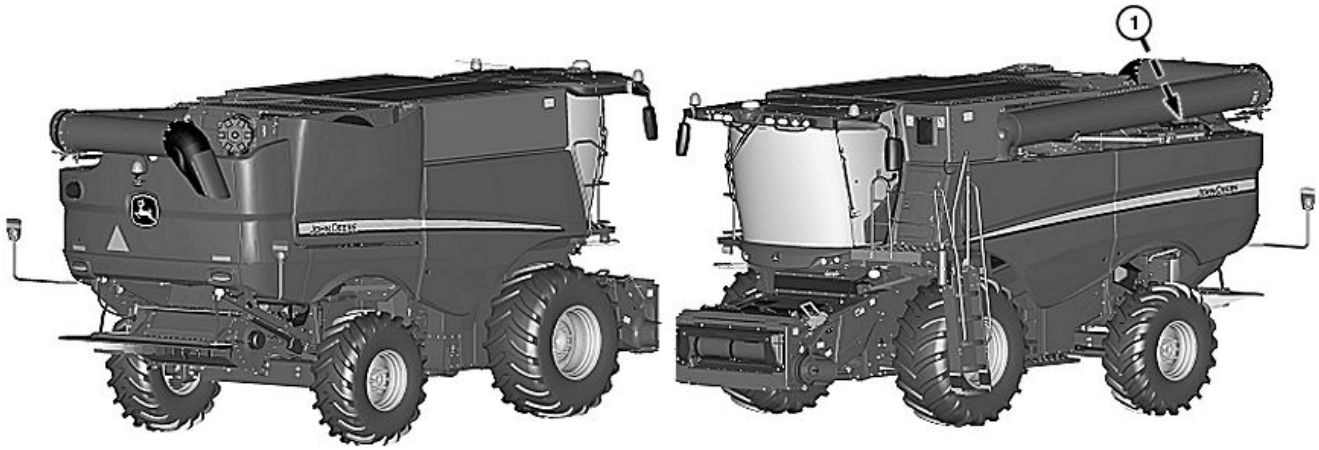
1. Päämoottorin hammaspyöräkotelo - Poista öljy poistamalla tulpat (A).
2. Vaihteistoöljy - tyhjennä öljy avaamalla tulppa (B).
3. ProDrive™/Päämoottorin hammaspyöräkotelon öljynsuodatin - poista ja vaihda suodatin (C). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.

HUOMAA: Päämoottorin hammaspyöräkotelon ylitäyttäminen voi aiheuttaa sen, että öljyä tulee ulos mittatikun putkesta koneen käydessä.

4. **Päämoottorin hammaspyöräkotelon täyttäminen**
   1. Lisää öljyä öljynmittatikun (D) alaviivan kohdalle.
   2. Asenna öljynmittatikku ja anna moottorin käydä minuutin ajan.
   3. SAMMUTA moottori ja anna koneen seistä viisi minuuttia, jotta öljyn ilma asettuu.
   4. Poista mittatikku ja tarkasta öljynpinnan taso. Lisää öljyä kunnes öljynpinta ulottuu mittatikun ylämerkkiin.
   5. Toista menettely kunnes öljytaso jää öljynmittatikun ylämerkkiin.

OUO6075,0001582 -22-20JUN13-1/1

1000 tunnin välein (S680 S685 ja S690)



H106207 —UN—20FEB13

HUOMAA: Jotta järjestelmään ei pääsisi epäpuhtauksia, puhdista suodattimen kannen ympärillä oleva alue ennen irrotusta. Ei ole tarpeen tyhjentää järjestelmää suodatinta vaihdettaessa.

1. Hydrauliikkasäiliön suodatin - poista ja vaihda suodatin, kun tehon laskemisesta on tullut ilmoitus tai diagnostiikka on generoinut vikakoodin.

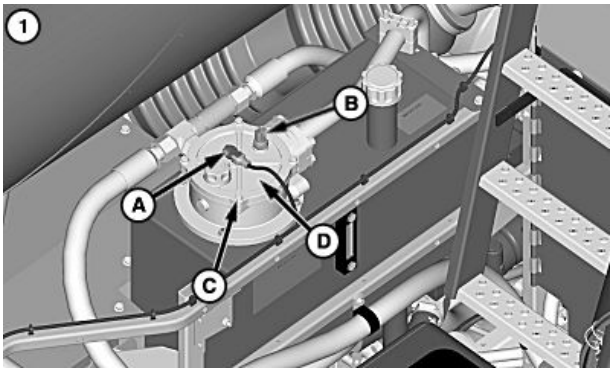
1. Irrota johdinnipun liitin (A) anturista (B).

HUOMIO: Irrota kantaruuvit tasaisesti, jotta saat vapautettua jousipaineen suodattimen kannesta.

HUOMAA: Tarkasta suodattimen kannen alla oleva O-rengas ja tarvittaessa vaihda se.

2. Irrota ja säilytä kannen ruuvit (C) ja suodattimen kansi (D)
3. Irrota suodattimen päällä oleva jousi ja laita se talteen.
4. Irrota ja hävitä suodatin.
5. Asenna vaihtosuodatin kuvan mukaan aiemmin irrotetun jousen kanssa.
6. Asenna aiemmin irrotettu suodattimen kansi.
7. Käytä suodattimen kantta jousen puristamiseen ja asenna aiemmin irrotetut kantaruuvit.

TÄRKEÄÄ: Varmista, että O-rengas pysyy paikallaan asentaessasi suodattimen kannen.



H107158 —UN—07MAR13

A—Johtosarjan liitäntä
B—Tunnistin
C—Ruuvit
D—Suodattimen kansi

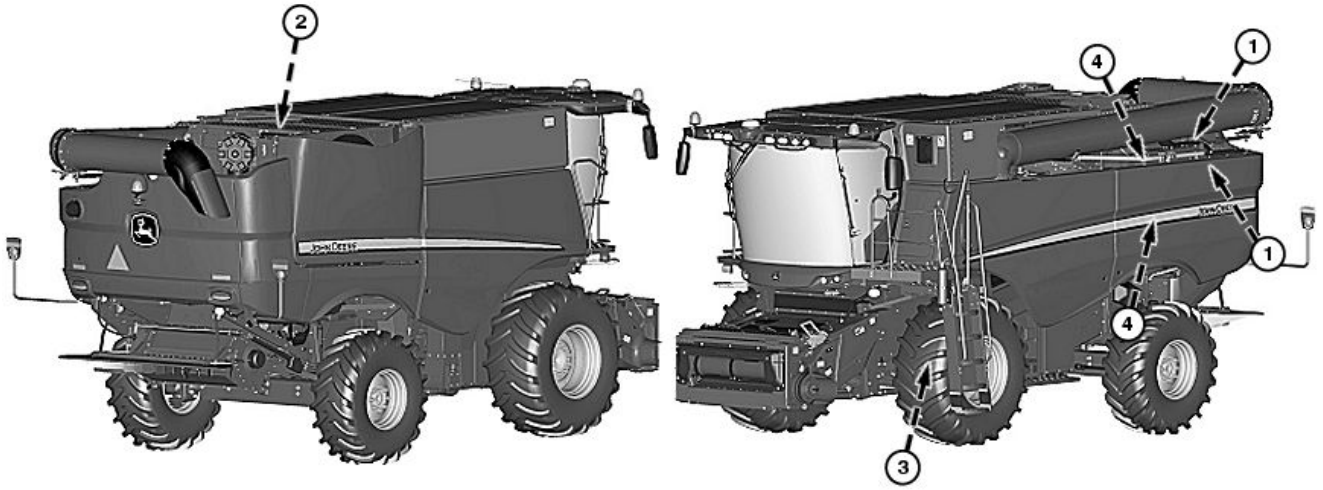
8. Kiristä kannen ruuvit määritysten mukaisesti.

Ohjepituus	
Kannen ruuvit—Kiristysmomentti	7 Nm (62 lb-in.)

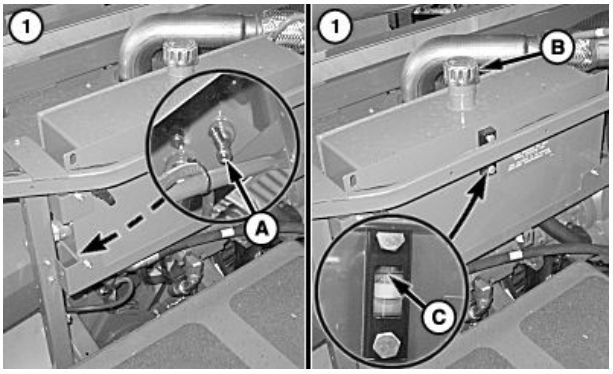
9. Liitä johdinnippu anturiin.

OUO6075,0001583 -22-20JUN13-1/1

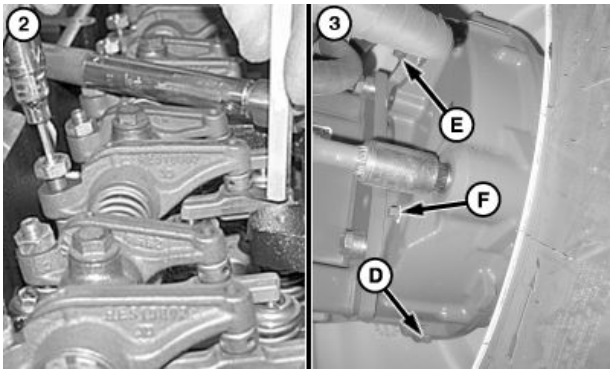
2000 tunnin välein (S660 ja S670)



H106208 —UN—20FEB13



H97536 —UN—05AUG10

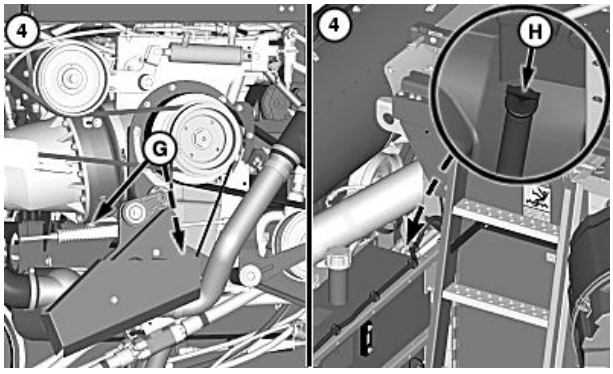


H86820 —UN—19APR07

A—Tyhjennysventtiili
B—Suojus
C—Tarkastuslasi
D—Tyhjennystulppa
E—Täyttötulppa
F—Tarkistusaukko
G—Tyhjennystulpat
H—Mittatikku

HUOMAA: Puhdista hydrauliikan säiliön alue estääksesi järjestelmää likaantumasta ja katso öljymäärä teknisistä tiedoista ennen tyhjennystä.

1. Hydrauliikan/hydrostaatin säiliön öljy - Avaa tyhjennysventtiili (A) tyhjentääksesi öljyn. Sulje venttiili, kun öljy on tyhjennetty. Irrota korkki (B) ja täytä hydraulisäiliötä, kunnes öljytaso on tarkistuslasin (C) yläreunassa, kun syöttökuljetin on laskettu täysin alas.
2. Moottorin venttiilin välys - tarkistuta moottorin venttiilin välys ja anna John Deere -jälleenmyyjän säätää se tarvittaessa.
3. Pyörävälitysten öljy (molemmat puolet) - irrota tyhjennystulppa (D) tyhjennystä varten. Irrota täyttötulppa (E) ja täytä öljyä kunnes öljypinta on 12 mm (1/2 in.) alueella tarkistusaukon (F) alareunasta.

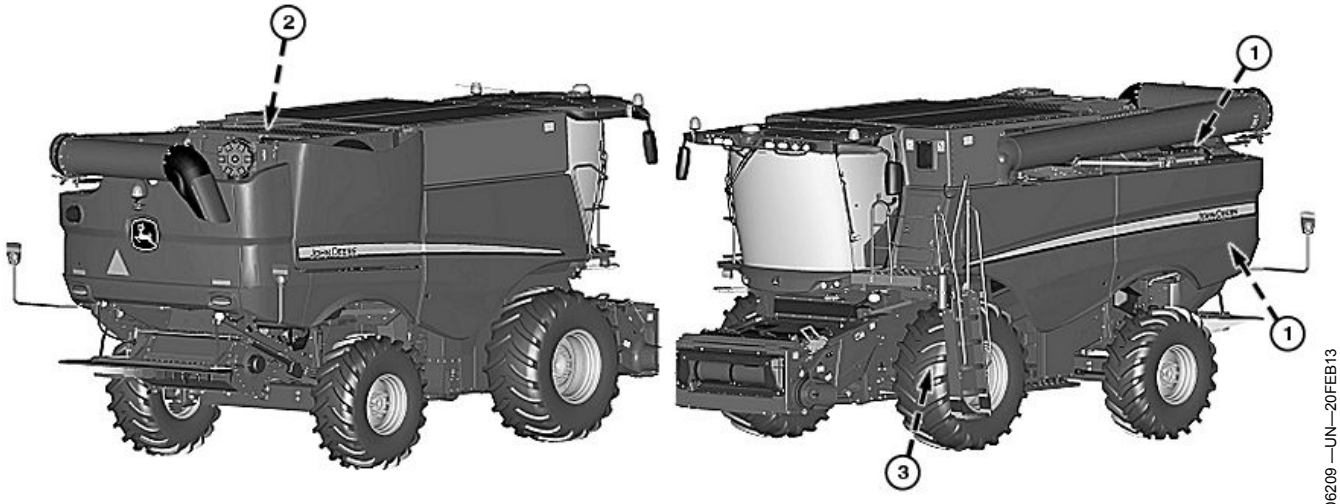


H108330 —UN—18JUN13

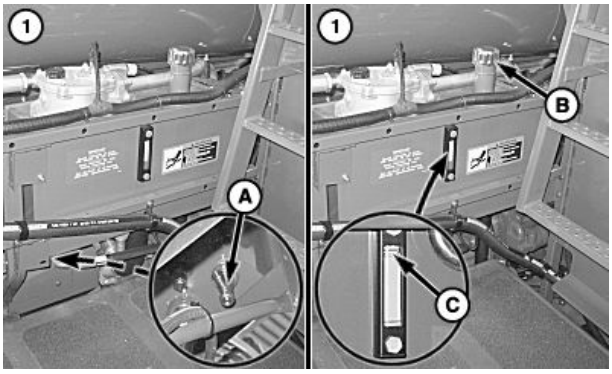
4. Päämoottorin hammaspyörästökotelon öljy (ei ProDrive™-koneissa) - tyhjennä irrottamalla tulpat (G). Täytä öljyä ja tarkasta öljymäärä mittatikulla (H).

OUO6075,0001584 -22-20JUN13-1/1

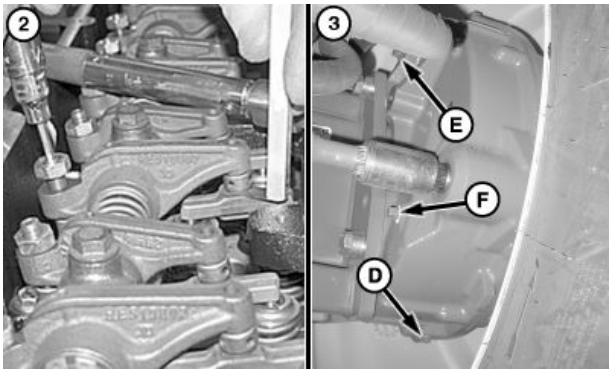
2000 tunnin välein (S680 S685 ja S690)



H106209 —UN—20FEB13



H108225 —UN—10JUN13



H86820 —UN—19APR07

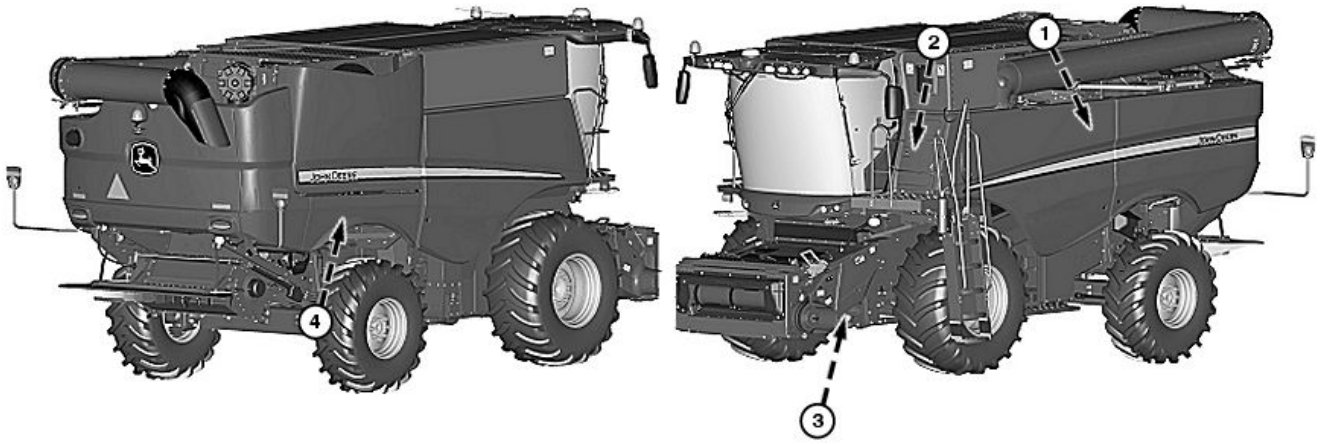
A—Tyhjennysventtiili
B—Suojus
C—Tarkastuslasi
D—Tyhjennystulppa
E—Täyttötulppa
F—Tarkistusaukko

HUOMAA: Puhdista hydrauliikan säiliön alue estääksesi järjestelmää likaantumasta ja katso öljymäärä teknisistä tiedoista ennen tyhjennystä.

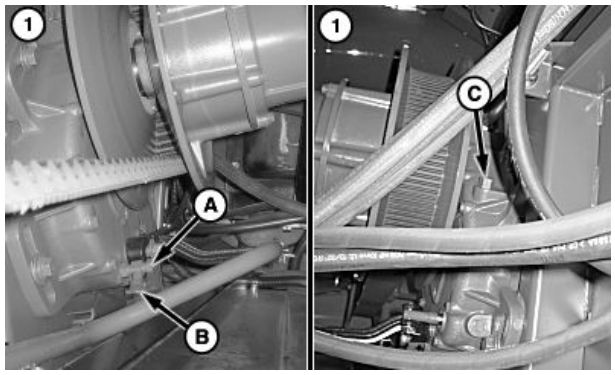
1. Hydrauliikan/hydrostaatin säiliön öljy - Avaa tyhjennysventtiili (A) tyhjentääksesi öljyn. Sulje venttiili, kun öljy on tyhjennetty. Irrota korkki (B) ja täytä hydraulisäiliötä, kunnes öljytaso on tarkistuslasin (C) yläreunassa, kun syöttökuljetin on laskettu täysin alas.
2. Moottorin venttiilin välys - tarkistuta moottorin venttiilin välys ja anna John Deere -jälleenmyyjän säätää se tarvittaessa.
3. Pyörävälitysten öljy (molemmat puolet) - irrota tyhjennystulppa (D) tyhjennystä varten. Irrota täyttötulppa (E) ja täytä öljyä kunnes öljypinta on 12 mm (1/2 in.) alueella tarkistusaukon (F) alareunasta.

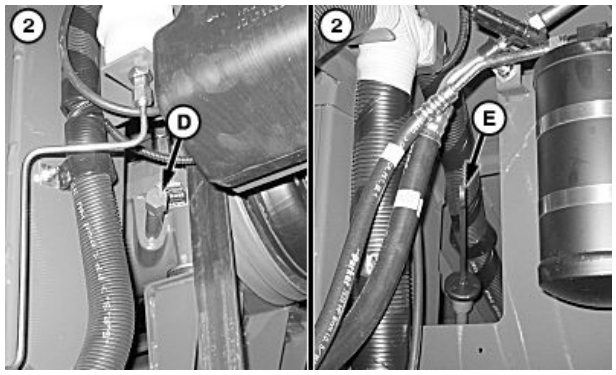
OUO6075,0001585 -22-20JUN13-1/1

2000 tunnin välein



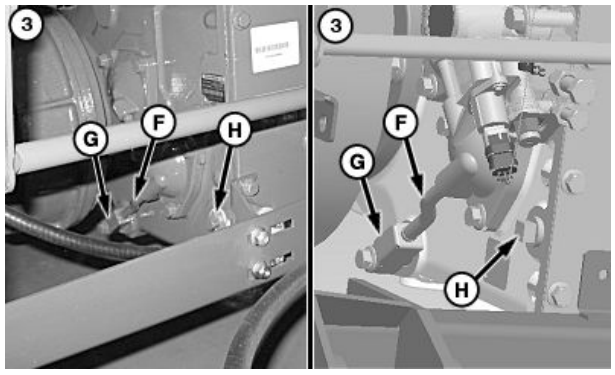
H106210 —UN—20FEB13

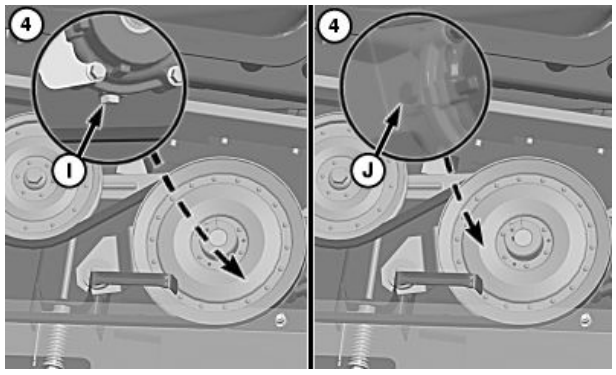




H97678 —UN—18AUG10

H97679 —UN—18AUG10





H97680 —UN—18AUG10

H97681 —UN—18AUG10

Mekaaninen vaihteenvaihto / painikevalintainen vaihteenvaihto

A—Suojus
B—Tyhjennysventtiili
C—Mittatikku
D—Suojus
E—Mittatikku
F—Putki
G—Lohko
H—Tarkistustulppa
I— Tulppa
J— Tulppa

1. Erottelijan käyttökoneiston öljy - irrota korkki (A) ja kiinnitä letku tyhjennysventtiiliin (B). Avaa venttiili tyhjentääksesi sen. Täytä mittatikkuun (C) saakka.
2. Puintikoneiston väliakselin vaihteen öljy (kiinteänopeuksinen ja muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin) - tyhjennä avaamalla korkki (D) ja lisää mittatikun (E) aukosta. Öljymäärän tulee olla mittatikun rasteriosassa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

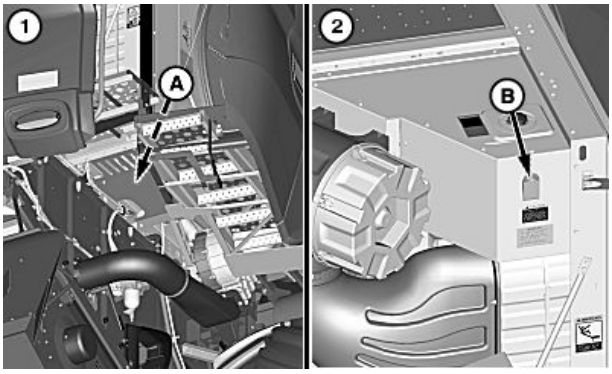
3. Vaihteistoöljy - liu'uta putki (F) ulos lohkosta (G). Irrota liitin öljyn laskemiseksi. Irrota tarkistustulppa (H) ja täytä kunnes taso on 12 mm (1/2 in.) aukosta.
4. **S670, S680, S685 ja S690 -koneet:** Yläolkikelan vaihteistoöljy (lisävaruste) - Laske öljy tulpasta (A) ja täytä tulpasta (J). Öljytason on oltava käyttövaihteen sivussa olevan tulpan aukon tasolla.

OUO6075,0001586 -22-20JUN13-2/2

2000 tunnin tai kuuden vuoden välein

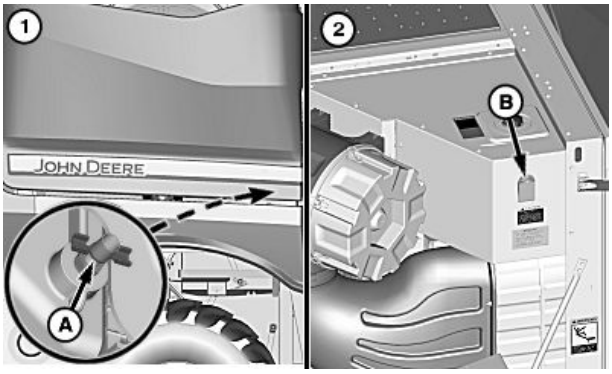


H1106211 —UN—20FEB13



H1107162 —UN—06MAR13

S660 ja S670 jäähdyttimen tyhjennyshana (Tier 2/Stage II)



H1107163 —UN—08MAR13

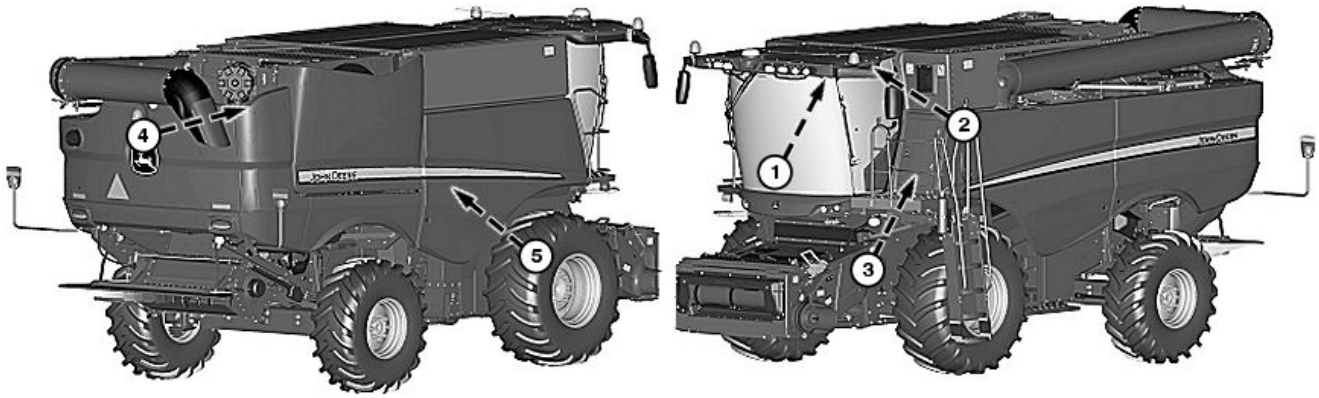
S680 ja S690 jäähdyttimen tyhjennyshana (Tier 2/Stage II)
S660, S670, S680, S685 ja S690 jäähdyttimen tyhjennyshana (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Tyhjennyshana **B—Paisuntasäiliö**

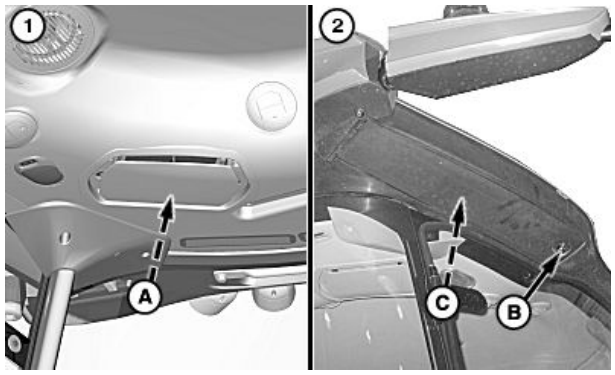
1. Jäähdytin - avaa tyhjennysaukko (A) poistaaksesi jäähdytysnesteen jäähdyttimestä.
2. Paisuntasäiliö - Huuhtele ja täytä oikealla jäähdytysnesteellä ja lisäaineella (katso Jäähdytysjärjestelmä — Huuhtelu osiossa Moottorin huolto ja moottorin voiteluainesuositukset osiosta Polttoaineen ja voiteluaineet). Tarkasta moottorin jäähdytysnestetaso paisuntasäiliössä (B), kun moottori on kylmä. Tason on oltava “Max Cold”-viivalla.

OUO6075,0001587 -22-09JUL13-1/1

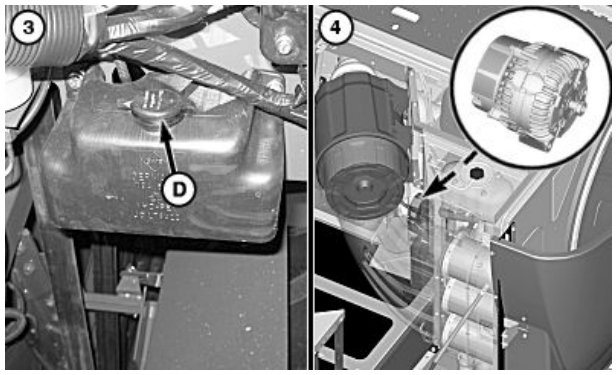
Tarvittaessa



H106212 —UN—20FEB13



H97476 —UN—30JUL10

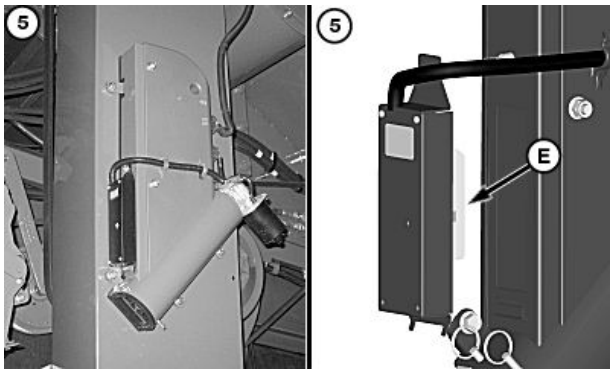


H97477 —UN—02AUG10

A—Kiertoilmasuodatin
B—Nuppi
C—Raitisilmansuodatin
D—Säiliön korkki
E—Kosteusanturin moduuli

1. Kiertoilmasuodatin - puhdista tai vaihda kiertoilmasuodatin (A).
2. Ohjaamon raitisilmasuodatin - käännä nuppia (B) ja laske käyttöaukon kansi. Irrota raitisilmasuodatin (C) tarpeen mukaan puhdistusta tai vaihtoa varten.
3. Tuulilasinpesunesteen säiliö - avaa tulppa (D) ja täytä tuulilasinpesunesteen säiliön tarvittaessa.
4. Vaihtovirtalaturin/-latureiden sihti - puhdista sihti, kun siitä 50% on täyttynyt jätteellä.

TÄRKEÄÄ: Staattinen sähkö voi vahingoittaa kosteusanturin moduulia, kun mittalevyä kosketetaan. Vaurioiden välttämiseksi varmista, että kosketat aina koneen metallipintaa vähintään yhdellä kädellä tai käsivarrella ennen kuin alat korjata tai puhdistaa kosteusanturin moduulia.



H97364 —UN—02AUG10

5. Kosteusanturi – irrota ja puhdista kosteusanturin moduuli (E), kun puit rikkakasveja, vihreitä kasveja tai erittäin pienikokoisia jyviä (rypsi).

OUO6075,000134F -22-27NOV12-1/1

4500 käyttötuntia tai viisi vuotta

TÄRKEÄÄ: Värinänvaimenninta ei voi korjata ja se on vaihdettava viiden vuoden välein tai 4500 tunnin välein, sen mukaan kumpi ehdoista täyttyy ensin.

Vaihdata edessä oleva kampiakselin värinänvaimennin John Deere -jälleenmyyjällä.

OUO6075,0000609 -22-19JAN10-1/1

Syöttökuljetin

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Epätasainen tai kasautuva syöttö roottorille.	Syöttökierukka liian korkealla.	Säädä kierukkaa alas ja taaksepäin. Katso leikkuupöydän käyttöohjetta.
	Jyvien kertyminen leikkuupöydälle.	Alenna kaatokelaa ja säädä se mahdollisimman lähelle terää ja syöttökierukkaa. Katso leikkuupöydän käyttöohjetta.
	Telan varret kiinnitettynä ylös sivulevyyn toiselle puolelle.	Löysää ja kiristä ketju uudelleen. Oikaise tai uusi osat.
	Syöttökuljettimen ketju liian kireällä ja se pitää etutelan ylhäällä.	Säädä ketjun kireys sopivaksi.
	Leikkuupöydän ylikuormakytkin luistaa.	Jousikuormitteisen kiristyspyörän tulee olla vapaa ja kiristää hihnaa.
	Syöttökierukka liian kaukana kaavinlistoista.	Säädä kierukka taaksepäin. Katso leikkuupöydän käyttöohjetta.
	Syöttökuljettimen käyttöketju väärällä pyörällä.	Aseta ketju oikealle pyörälle.
	Syöttökuljettimen listat taipuneet.	Oikaise tai uusi listat.
	Likaa kertynyt syöttökuljettimen pohjalle.	Puhdista pohja.
	Syöttökierukan ja syöttökuljettimen etutelan väli liian suuri.	Lisää lenkkejä syöttökuljettimen ketjuun.
Leikkuupöytä tai kaatokela ei nouse normaalisti	Ilmaa hydrauliikassa.	Kiristä vuotavat letkut ja putket. Ilmaa kaatokelan sylinteri. Katso leikkuupöydän käyttöohjetta.

OUO6075,0000B5B -22-02MAR11-1/1

Erottelija

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Erotin jumittuu tai ylikuormittuu.	Yksittäisen erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna luistaa alhaisella nopeudella.	Säädä hihnapyörien välys.
	Erottelijan nopeus on liian pieni puitavalle viljalle.	Lisää erottelijan nopeutta.
Syöttökiihdyttimen takaisinkytkentä.	Erottelijan nopeus on liian pieni puitavalle viljalle.	Lisää erottelijan nopeutta.
	Syöttökiihdyttimen nopeus hidas ajonopeus -asennossa.	Muuta syöttökiihdyttimen nopeus suuri ajonopeus -asentoon.
Kaikkia tähkiä ei ole puitu	Erottelijan nopeus on liian pieni puitavalle viljalle.	Lisää erottelijan nopeutta 50-100 kierr./ min välein. Erottelijan nopeuden säädön jälkeen tarkasta jyvälaatu.
	Varstasillan välys liian leveä.	Kiristä puintikelan välys 5-10 mm välein. Puintikelan välyksen säädön jälkeen tarkasta jyvälaatu.
	Puintikelan välys ei ole tasainen edestä taakse.	Kiristä ohjekireyksiin. Katso lisätietoja Erottelijan osiosta varstasillan säätö.
	Ei tarpeeksi materiaalia kunnon puintia varten.	Lisää ajonopeutta.
Liian paljon rikkoutuneita jyviä jyväsäiliössä.	Erottelijan nopeus on liian suuri puitavalle viljalle.	Alenna erottelijan nopeutta 10 kierr./ min välein.
	Varstasillan välys liian kireä.	Avaa puintikelan säätöä 2 mm välein.
	Olkikelan syöttönopeus on liian suuri puitavalle viljalle.	Alenna syöttökiihdyttimen nopeutta vaihtamalla hitaaseen nopeuteen.
	Liikaa jyviä rajaisissa.	Avaa alaseula 2 mm välein rajaisten vähentämiseksi.
	Koneeseen ei mene riittävästi materiaalia.	Lisää ajonopeutta.
	Aktiivisen rajaisjärjestelmän (jos varusteena) varstasilta-asento on asetettu väärin.	Aseta aktiivinen rajaisjärjestelmä varstasilta-asentoon. Katso lisätietoja materiaaliasetukset osiosta.
Erottelija puintitappion osoitin	Erottelija on ylikuormittunut epätäydellisen puinnin tai puintikelan loppuosalla puinnin vuoksi.	Pienennä varstasillan välystä ja/tai lisää erottelijan nopeutta lisätäksesi puintitehoa.
	Erottelijan kannet on asennettu.	Katso lisätietoja materiaaliasetukset osiosta.
		Irrota kannet lisätäksesi avointa aluetta samalla, kun ylläpidät tasaista seulaston kuormitusta.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Erottelijan yläkannen siivet (jos varusteena) ovat liikutusasennossa.	Siirrä siivet perusasentoon. Katso lisätietoja osiosta CommandCenter-näyttöruudut.
Likaa jyväsäiliössä (puimattomia tähkiä).	Erottelijan puintiteho on liian heikko.	Lisää erottelijan nopeutta 50-100 kierr./ min välein.
		Pienennä puintikelan välystä 2 mm välein.
		Tarkasta varstasillan säätö. Katso lisätietoja Erottelijan osiosta varstasillan säätö.
		Aktiivisen rajaisjärjestelmän koneet: asenna varstasillan kannet ensimmäisen varstasiltaan.
		Koneet, joissa ei käytössä aktiivista rajaisjärjestelmää: asenna varstasillan kannet toiseen varstasiltaan.
		Lisää varstasillan katkaisimet ensimmäiseen varstasiltaan.
	Aktiivisen rajaisjärjestelmän (jos varusteena) varstasilta-asento on asetettu väärin.	Varmista, että aktiivisen rajaisjärjestelmän varstasillan asento on oikea suhteessa puitavaan viljaan.
		Tarkasta aktiivisen rajaisjärjestelmän varstasillan asento oikeaa nolla-asentoa varten. Katso lisätietoja Erottelijan osioista Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat — säätö.
Likaa jyväsäiliössä (pääasiassa ruumenia).	Puhaltimen nopeus on liian pieni.	Lisää puhaltimen nopeutta.
	Jäännejärjestelmän viljan jakolevyn luukku väärässä asennossa.	Tarkista, että oven asento vastaa puitavaa viljaa.
Likaa jyväsäiliössä (pieniä tähkän paloja).	Rikkoutuneita tähkän paloja jyväsäiliössä.	*HUOMAA: Välikappaleita tulee käyttää ainoastaan maississa ja soijapavuissa. Irrota välikappaleet muita lajikkeita varten.*
		Asenna erottelijan ritilän välikappaleet.
	Tarkasta puintikelan välys. Jos välys on pienempi kuin näkyviin jäävien tähkien halkaisija, roottori saattaa rikkoa tähkän.	*HUOMAA: Aktiivisen rajaisjärjestelmän koneissa neljänteen ritilään ei pidä asentaa välikappaleita.*
		Asenna erottelijan ritilän välikappaleet.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Vahingoittuneet alaseulan/yläseulan elementit.	Viljan jakolevy väärässä asennossa.	Tarkista, että oven asento vastaa puitavaa viljaa.
Seulaston jyvähävikki.	Yläseulan/alaseulan välys on väärä.	Tarkasta ja kalibroi yläseulan/alaseulan välys.
	Seulaston yläseulan/alaseulan väärä jakautuminen.	Säädä erottelijan ritilän aukot ja kierukoiden välilevyt tarvittavalla tavalla. Katso lisätietoja Materiaaliasetuksien osiosta Sammutus kesken puinnin.
VisionTrak-suoritusmittaristo ei lue.	Seulaston hävikki lisääntyy alhaiselle syöttönopeudella.	Alenna puhaltimen nopeutta.
	Seulaston hävikki pienenee suurella syöttönopeudella.	Avaa yläseulaa.
		Lisää puhaltimen nopeutta.
	Anturi ei lue.	Tarkasta jyväherkkyyden asetukset.
		Tarkasta, että anturit on kytketty.
		Tarkasta, että materiaali ei tuki antureita.
Heikko oljen laatu.	Liiallinen materiaalin käsittely.	Alenna roottorin nopeutta ja lisää puintikelan välystä parantaaksesi oljen laatua ja tasataksesi puintikelan suorituskykyä.
		Alenna materiaalin käsittelynopeutta (syöttökuljetin ja syöttökiihdytin) tasapainottaaksesi oljen laatua materiaalin käsittelyn suorituskykyä.
		Siirrä erottelijan yläkannen siipiä eteenpäin (jos varusteena). Katso lisätietoja osiosta CommandCenter-näyttöruudut.

OUO6075,0000B6A -22-07APR11-3/3

Hydrostaattinen veto

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Nopeusaluevalitsin ei mene peruurusasentoon (ei ProDrive™-koneet).	Taipuneita tai rikkinäisiä osia ohjausvivustossa.	Korjaa tai vaihda tarpeen mukaan.
Vivusto takertelee (ei ProDrive™-koneet).	Jäätyneet tai kuluneet pallonivelet ohjausvaijerissa.	Voitele tai vaihda.
	Kulmavipu tai nivelet takertelevat.	Voitele tai vaihda.
	Ohjausvaijeri nurjahtanut tai jäätynyt.	Vaihda tarvittaessa.
Järjestelmä ylikuumentuu.	Jäähdytin tai öljynjäähdytin on tukkeutunut.	Puhalla ilmaa jäähdytinelementin lävitse ja puhdista.
	Syöttö-öljyvirta on heikko.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Tuulettimen hihna luistaa tai on rikkoutunut.	Tarkasta kuluneen tai katkenneen käyttöhihnan varalta.
	Öljynsuodatin on tukkeutunut.	Vaihda suodatin.
	Paineerajoitusventtiili ei aukea.	Vaihda pienemmälle vaihteelle.
	Paineerajoitusventtiili on juuttunut kiinni.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Jäähdyttimen ohivirtausventtiili ei sulkeudu.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
Paljon öljyvuotoja.	Löysät liitokset tai vuotavat putket, letkut tai O-renkaat.	Kiristä liitokset tai vaihda vuotavat putket, letkut tai O-renkaat.
	Öljyä vuotaa päämoottorin hammaspyöräkoteloon (ei ProDrive™-koneet).	Vaihda hydrostaattisen pumpun akselin tiiviste.
	Öljyä vuotaa päämoottorin hammaspyöräkoteloon (ProDrive™-koneet).	Vaihda hydrostaattimoottorin akselin tiiviste tai seisontajarrun tiivisteet vaihteistossa, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet tai vaurioituneet kolmoispumpun tiivisteet (ei ProDrive™-koneet).	Tarkasta kolmoispumpun kammiot venttiiliryhmän pumpun ja ohjauspumpun välillä. Kummankaan pumpun kammion ei tule sisältää öljyä. Jos pumpun kammioiden välistä löytyy öljyä, vaihda pumpun akselin tiivisteet ja ohjauspumppu ennen molempien pumppujen vaihtamista.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Kuluneet tai vaurioituneet neloispumpun tiivisteet (ProDrive™-koneet).	Tarkasta neloispumpun kammiot venttiiliryhmän pumpun ja ProDrive™-öljynsyöttöpumpun välillä. Kummankaan pumpun kammion ei tule sisältää öljyä. Jos pumpun kammioiden välistä löytyy öljyä, vaihda venttiiliryhmän pumpun ja ProDrive™-öljypumpun akselien tiivisteet ennen molempien pumppujen vaihtamista.
Kone ei liiku eteenpäin tai kone ei peruuta.	Vaihteiston vaihde ei ole valittuna (ei ProDrive™-koneet).	Valitse vaihde.
	Järjestelmä havaitsee vikoja vedossa (ProDrive™-koneet).	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Öljyä on liian vähän.	Tarkista vuodot ja korjaa. Täytä öljysäiliö.
	Ilmaa hydrauliikassa.	Kiristä liitokset.
	Ohjausvivusto rikki tai irronnut (ei ProDrive™-koneet).	Kiristä löysät vivustot tai uusi tarvittaessa.
	Syöttövirtaus tai -paine on heikko.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Suodatin on tukkeutunut.	Vaihda suodatin.
	Maksimi asetettu toimintapaine ylittyy (ei ProDrive™-koneet).	Vaihda pienemmälle vaihteelle.
	Maksimi asetettu toimintapaine ylittyy (ProDrive™-koneet).	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Järjestelmä ei pysty kehittämään painetta.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Paineenrajoitusventtiili on auki.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
Ajonopeus on virheellinen.	Alhainen öljytaso.	Tarkista vuodot ja korjaa. Täytä öljysäiliö.
	Suodatin on tukkeutunut.	Vaihda hydrostaatin latauspaineen suodatin.
	Maksimi asetettu toimintapaine ylittyy (ei ProDrive™-koneet).	Vaihda pienemmälle vaihteelle tai ota neliveto käyttöön.
	Maksimi asetettu toimintapaine ylittyy (ProDrive™-koneet).	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Monitoimivipu siirtyy kohti vapaata.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Hydrostaattisen vedon syöttöpaine putoaa.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
Kone ei pysähdy, kun nopeusalueen valitsin on asetettu neutraaliasentoon (ei ProDrive™-koneet).	Vaijerin säätö on väärä.	Säädä vaijerin vapaa-asento.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Voiman puute tai kadonnut voima. Kone ei reagoi ajovivun siirtoon.	Öljyä on liian vähän.	Tarkista vuodot ja korjaa. Täytä öljysäiliö.
	Suodatin on tukkeutunut.	Vaihda hydrostaatin latauspaineen suodatin.
	Syöttövirtaus tai -paine on heikko.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Likainen polttoainesuodatin.	Vaihda polttoainesuodatin.
	Vettä vedenerotuskupissa.	Tyhjennä vesi vedenerotuskupista.
	Järjestelmä ei pysty pitämään tai kehittämään painetta.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.
	Järjestelmä havaitsee vikoja vedossa.	Ota yhteys John Deere -edustajaasi.

OUO6075,0001006 -22-23MAY13-3/3

Neliveto (lisävaruste)

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Puimuri ei liiku, kun takaveto on kytkettynä.	Toinen tai molemmat takapyörät luistavat.	Lisää hydrostaattisen vedon öljymäärää viemällä monitoimivipua lisää eteenpäin.
	Huono sähköliitos käsinojan katkaisemella.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään
	Etuvedon solenoidiventtiili ei toimi.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Venttiilikara ei liiku venttiilissä.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Kone ei liiku, kun neliveto on irtikytkettynä.	Viallinen letku tai liitos pääjärjestelmän ja takavedon välillä.	Korjaa tai uusi tarvittavat osat.
Neliveto ei irtikytkeydy.	Huono sähköliitos käsinojan katkaisemella.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään
	Etuvedon solenoidiventtiili ei toimi.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Venttiilikara ei liiku venttiilissä.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Ohjaus vaatii jatkuvaa korjausta tieajossa.	Aurauskulman säätö on väärä.	Säädä aurauskulma.

OUO6075,0000AEF -22-14APR11-1/1

Ohjaus

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Ohjaus vaatii jatkuvaa korjausta tieajossa.	Aurauskulman säätö on väärä.	Säädä aurauskulma.
Ohjausvarret eivät käänny rajoittimiin asti.	Ohjaussylinterin säätö on väärä.	Säädä ohjaussylinteri.
Jäykkä ohjaus.	Liian vähän öljyä käyttövaihteessa.	Lisää öljyä.

OUO6075,0000B30 -22-09AUG07-1/1

Jarrut

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Polkimen painevastus joustaa.	Alhainen jarrunestetaso (ei ProDrive-koneet).	Lisää jarrunestettä.
	Jarrupolkimen työntötangon säätö väärä (ProDrive-koneet).	Säädä lukitusmutteria jarrupolkimen työntötangossa.
	Järjestelmässä on ilmaa.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Jarruteho hukkuu.	Lasittuneet jarruhihnat (ei ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä paine (ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Jarruhihnat ovat kuluneet.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Seisontajarrun ei pidä.	Seisontajarru on säädetty väärin (ei ProDrive-koneet).	Säädä seisontajarru.
	Jousivoiman puute (ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Lasittuneet jarruhihnat (ei ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet jarruhihnat (ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kone ohitettiin manuaalisesti koneen siirtämistä varten (ProDrive-koneet).	Irrota kantaruuvit vaihteistosta.

OUO6075,00000F7 -22-29APR08-1/1

Moottori

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Moottori ei pyöri	Heikko akku	Lataa tai vaihda akku.
	Akun liitännät hapettuneita tai löystyneitä	Puhdista akun navat ja kaapelikengät.
	Viallinen virtalukko tai käynnistyksen turvakatkaisin	Korjaa katkaisin tarpeen mukaan.
	Käynnistyssolenoidi viallinen	Vaihda solenoidi.
	Viallinen käynnistinmoottori	Vaihda käynnistinmoottori.
Moottorin käynnistysvaikeuksia	Käynnistysjärjestelmän ongelma	Käynnistysjärjestelmä ei ole riittävän tehokas moottorin käynnistämiseen
		Suorita eri vaiheet osiosta Moottori ei pyöri.
	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Käynnistysnopeus on hidas	Tarkasta, onko lataus-/käynnistysjärjestelmässä ongelmia.
	Moottoriöljy liian jäykkää	Laske öljy pois ja vaihda se oikean viskositeetin öljyyn.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottorissa on sytytyshäiriöitä tai se käy epätasaisesti	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoainejärjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottorin teho on puutteellinen	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Polttoainesuodatin on tukkeutunut	Vaihda polttoainesuodattimet.
	Moottorin ylikuormitus	Vähennä moottorin kuormitusta.
	Väärä öljy	Laske öljy pois ja vaihda se oikean viskositeetin öljyyn.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Moottorin nopeutta on alennettu vianmäärityksen aktiivisen vikakoodin vuoksi	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Moottorin nopeutta on alennettu, koska pakokaasusuodatin on puhdistettava.	Ota pakokaasusuodattimen automaattinen puhdistustila käyttöön ja käynnistä pakokaasusuodattimen puhdistus manuaalisesti.
Moottori savuttaa mustaa tai harmaata savua	Moottorin ylikuormitus	Vähennä moottorin kuormitusta.
	Virheellinen polttoainelaatu.	Käytä oikeanlaista polttoainetta.
	Ilmanpuhdistin tukkeutunut tai likainen	Vaihda ilmanpuhdistimen suodatin tarpeen mukaan.
	Äänenvaimennen/pakoputkisto on viallinen (aiheuttaa vastapainetta)	Vaihda äänenvaimennin tai viallinen putkisto.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Likaiset polttoainesuuttimet.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä polttoaineen korkea-painepumpun ajoitus.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Pakokaasuahdin ei toimi.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Pakokaasusuodatin on haljennut tai vaurioitunut.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottori savuttaa (valkoinen savu)	Moottorin puristuspaine on vajaa	Määritä liian pienen puristuspaineen syy ja korjaa tarpeen mukaan. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Virheellinen polttoainelaatu.	Käytä oikeanlaista polttoainetta.
	Moottorin lämpötila alhainen.	Käytä moottoria, kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan.
	Vialliset termostaatit	Testaa termostaatit ja vaihda ne tarvittaessa.
	Sytytyskammioon pääsee jäähdytysnestettä (sylinterin tiiviste on viallinen tai sylinterikannessa on murtuma)	Korjaa tai vaihda tarpeen mukaan. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Vialliset polttoainesuuttimet.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä polttoaineen korkeapainepumpun ajoitus.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottorin heikko tyhjäkäynti	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Ilmavuoto moottorin imuputkiston imupuolella.	Tarkasta letku- ja putkiliitinten kireys ja korjaa tarpeen mukaan.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Poikkeuksellisen suuri polttoaineen kulutus	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Moottorin ylikuormitus	Vähennä moottorin kuormitusta.
	Ilmanpuhdistin tukkeutunut tai likainen	Vaihda ilmanpuhdistimen suodatin tarpeen mukaan.
	Liian matala puristuspaine	Määritä liian pienen puristuspaineen syy ja korjaa tarpeen mukaan.
	Vuotoja polttoaineen siirtojärjestelmässä	Paikanna vuotokohta ja korjaa tarpeen mukaan.
	Virheellinen polttoainelaatu.	Käytä oikeanlaatuista polttoainetta.
	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Väärät venttiilivälykset.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Polttoainesuuttimet viallisia.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä polttoaineen korkeapainepumpun ajoitus.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Virheellinen turboahtimen käyttö.	Tarkasta turboahdin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Moottorin lämpötila alhainen.	Tarkasta termostaatit.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Polttoainetta öljyn seassa	Murtunut sylinterikansi	Etsi murtuma, korjaa tai vaihda osat tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Haljennut tai kulunut elektronisen yksikön suuttimen O-tiiviste	Irrota viallinen elektronisen yksikön suutin ja vaihda O-rengas tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Alhainen polttoaineen paine	Polttoainesuodatin on tukkeutunut	Vaihda polttoainesuodatin.
	Tukkeutunut polttoaineputki	Paikallista tukkeuma, korjaa tarvittaessa.
	Viallinen polttoainepumppu	Poista polttoainepumppu ja korjaa/vaihda se tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Polttoaineen ilmaus	Elektronisen yksikön suuttimen pidike löysällä	Kiristä pidikkeen kantaruuvi oikeaan kireyteen. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Haljennut tai kulunut elektronisen yksikön suuttimen O-tiiviste	Irrota viallinen elektronisen yksikön suutin ja vaihda O-rengas tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Alhainen öljynpaine.	Matala moottoriöljyn määrä	Lisää öljyä oikeaan määrään.
	Öljyn määrä liian korkea	Lisää öljyä oikeaan määrään.
	Viallinen paineanturi	Vaihda anturi uuteen. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tukkeutunut öljynjäähdytin tai öljysuodatin.	Irrota ja tarkasta öljynjäähdytin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Liian korkea lämpötila	Irrota ja tarkasta öljynjäähdytin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen öljypumppu	Irrota ja tarkasta öljypumppu. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä öljy	Laske öljy pois ja täytä oikeanlaatuisella öljyllä.
	Öljynpaineen säätöventtiilin vika	Irrota ja tarkasta öljynpaineen säätöventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Rikkinäinen männän ruiskusuutin	Vaihda männän ruiskusuutin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Tukkeutunut öljypumpun imusihti tai murtunut imuputki.	Irrota öljypohja ja puhdista imusihti tai vaihda imuputki.
	Suuri runko- tai kiertokangen laakerien välys	Tarkasta laakerien välykset. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Korkea öljynpaine	Väärä öljylaatu	Laske öljy pois ja täytä oikeanlaatuisella öljyllä.
	Viallinen paineanturi	Vaihda anturi uuteen. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Öljynpaineen säätöventtiilin holkki löysällä (liikkuu)	Irrota ja tarkasta öljynpaineen säätöventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärin toimiva säätöventtiili	Irrota ja tarkasta öljynpaineen säätöventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tukkeutunut männän ruiskusuutin	Vaihda männän ruiskusuutin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Suodattimen ohivirtausventtiili jumissa tai vaurioitunut	Irrota ja tarkasta suodattimen ohivirtausventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Öljynjäähdyttimen ohivirtausventtiili jumissa tai vaurioitunut	Irrota ja tarkasta öljynjäähdyttimen ohivirtausventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Suuri öljyn kulutus	Moottoriöljy liian jäykkää	Laske öljy pois ja täytä oikean viskositeetin öljyllä.
	Öljyn määrä liian korkea	Laske öljyä pois, kunnes öljyn määrä on oikea.
	Ulkoisia öljyvuotoja	Paikanna vuotokohdat ja korjaa tarpeen mukaan.
	Öljyrenkaat eivät ole oikein paikoillaan	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Öljyrenkaat kuluneet tai lohjennet	Vaihda männänrenkaat. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Sylinteriputket tai männät naarmuuntuneet	Irrota ja tarkasta sylinterit ja sylinteriputket. Vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet venttiilien varret tai ohjaimet	Tarkasta ja mittaa venttiilin varret ja ohjaimet. Korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Liian suuri öljynpaine	Katso Korkea öljynpaine aikaisemmin tässä osiossa.
	Mäntien rengasurat kuluneet liikaa	Irrota ja tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Männänrenkaat jumissa urissaan	Irrota ja tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Riittämätön renkaiden jännitys	Irrota ja tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Männän renkaan päiden välit eivät ole eri puolilla	Irrota ja tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen etu- ja/tai takakampiakselin öljytiiviste	Vaihda öljytiivisteet. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Epätavallinen käyntiääni[1]	Kuluneet kampiakselin tai kiertokangen laakerit	Tarkasta laakerien välykset. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Liika kampiakselin päittäisvälys	Tarkasta kampiakselin päittäisvälys. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Löysät kampiakselin laakeripukit	Tarkasta laakerien välykset, vaihda laakerit ja laakeripukit tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet kiertokangen laakerit ja männäntapit	Tarkasta laakerit ja männäntapit. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Naarmuuntuneet männät	Tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet jakopään hammaspyörät tai suuri hammasvälys	Tarkista jakopään välys. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Liian suuri venttiilien välys	Tarkasta ja säädä venttiilin välys. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet nokka-akselin nokat	Vaihda kampiakseli. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kulunut venttiilien keinuvivusto	Vaihda venttiilien keinuvivusto. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Riittämätön moottorin voitelu	Katso Voitelujärjestelmän vianhaku myöhemmin tässä osiossa.
	Pakokaasuahtimen aiheuttama melu	Katso Imuilmajärjestelmän vianhaku myöhemmin tässä osiossa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Turboahdin "viheltää"	Imusarjassa on vuoto.	Tarkasta imusarja ja sen tiiviste. Korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Turboahdin pitää ääntä tai värisee[1]	Voitelemattomat laakerit (liian alhainen öljynpaine)	Tarkasta syy matalaan voitelupaineeseen, korjaa tarpeen mukaan. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Vuoto moottorin ilmanotossa tai pakosarjassa	Tarkasta imu- ja pakosarjojen tiivisteet. Korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä turbiinin juoksupyörän ja turbiinin pesän välys	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Murtuneet siivet (tai muu vauhtipyörävika)	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Öljyä pakokaasuahtimen kompressorin juoksupyörällä tai kompressorin kotelossa (öljyä työnnetään tai vedetään keskikotelon läpi)	Liian suuri kampikammion paine.	Tarkasta syy liian suureen kampikammion paineeseen; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Ilmanoton tukkeuma	Tarkasta syy ilmanoton tukkeumaan; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tyhjennysletkun tukkeuma	Tarkasta tyhjennysletkun tukkeuman syy; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Öljyä imusarjassa tai öljyä valuu turboahtimen pesästä	Liian suuri kampikammion paine	Tarkasta syy liian suureen kampikammion paineeseen; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Ilmanoton tukkeuma	Tarkasta syy ilmanoton tukkeumaan; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tyhjennysletkun tukkeuma	Tarkasta tyhjennysletkun tukkeuman syy; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Vaurioituneet tai kuluneet pesän laakerit	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Pyörivän kokoonpanon epätasapaino	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Turbiinin tai kompressorin juoksupyörän tai lavan vaurio	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Likaa tai hiiltä kertynyt pyörään tai lapaan	Tarkista ilmanoton vuodot (ilmansuodattimen jälkeen). Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet laakerit	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Liian vähän öljyätai puutteellinen voitelu	Tarkasta syy matalaan voitelupaineeseen, korjaa tarpeen mukaan. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Akselitiivisteet kuluneet	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Turboahtimen turbiinin juoksupyörän hidastuminen	Turbiinin juoksupyörän taakse kertynyt hiiltä öljyn koksaantumisen tai palamistuotteiden takia	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kompressorin juoksupyörän taakse kertynyt likaa ilmanottojärjestelmän vuotojen vuoksi	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Lakeriit ottaneet kiinni tai laakerit likaisia tai kuluneita	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottori ylikuumenee	Moottori on ylikuormitettu.	Vähennä moottorin kuormitusta.
	Jäähdytysnesteen määrä on alhainen.	Täytä jäähdytysjärjestelmä oikeaan määrään, tarkasta jäähdytin ja letkut löystyneiden liitäntöjen ja vuotojen varalta.
	Paisuntasäiliön tulpassa on vikaa	Vaihda paisuntasäiliön tulppa tarvittaessa.
	Löysä tai vioittunut tuulettimen hihna	Vaihda tuulettimen hihna tarvittaessa. Tarkasta hihnankiristin.
	Alhainen moottorin öljymäärä.	Tarkasta öljymäärä. Lisää tarvittaessa öljyä.
	Jäähdytysjärjestelmä kaipaa huuhtelua.	Huuhtele jäähdytysjärjestelmä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Vialliset termostaatit	Irrota ja tarkasta termostaatit tarvittaessa.
	Viallinen lämpömittari tai lämpötila-anturi.	Tarkasta jäähdytysnesteen lämpötila lämpömittarin avulla ja vaihda se tarvittaessa.
	Polttoainelaatu on väärä.	Käytä polttoainetta, jonka luokitus on oikea.
	Jäähdytin likainen	Puhdista jäähdytin tarvittaessa.
	Liian alhainen moottoriöljyn määrä	Lisää öljyä oikeaan määrään.
	Vaurioitunut sylinterinkannen tiiviste.	Vaihda sylinterinkannen tiiviste. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen jäähdytyspumppu	Asenna jäähdytyspumppu. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Jäähdytysnestettä kampikammiossa	Viallinen sylinterinkannen tiiviste	Vaihda sylinterinkannen tiiviste. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Sylinterinkansi tai sylinterilohko murtunut	Etsi murtuma, korjaa tai vaihda osat tarvittaessa.
	Sylinteriputken tiivisteet vuotavat	Irrota ja tarkasta sylinteriputket. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Öljynjäähdytin vuotaa	Tee öljynjäähdyttimen painetesti. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Vialliset öljynjäähdyttimet O-tiivisteet	Irrota ja tarkasta öljynjäähdyttimen O-tiivisteet. Vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen jäähdytyspumpun tiiviste, tukkeutunut vuotoreikä tai jäähdytysnestettä vuotaa laakerista	Vaihda jäähdytyspumpun tiivisteet. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Jäähdytysnesteen lämpötila on normaalia pienempi	Vialliset termostaatit	Testaa termostaatit ja vaihda ne tarvittaessa.

[1]HUOMAA: Säädettävä ahdin antaa tyypillisen äänen sen kiihtyessä välittömästi käynnistymisen yhteydessä. Tämä on normaalia. Älä sekoita sammutettaessa kuuluvaa turboahtimen vinkumista laakerivikaan.

OUO6075,0000C98 -22-20JUN11-9/9

Sähkölaitteet

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Sähköjärjestelmän lataus riittämätön	Oheislaitteet kuormittavat liikaa sähköjärjestelmää.	Irrota oheislaitteita järjestelmästä tai asenna tehokkaampi vaihtovirtalaturi.
	Moottoria käytetty liikaa tyhjäkäynnillä.	Nosta moottorin nopeutta silloin, kun sähköjärjestelmän kuormitus on suuri.
	Akun, maakaapelin, käynnistysmoottorin tai vaihtovirtalaturin sähköiset liitännät huonokuntoisia.	Tarkasta ja puhdista tarvittaessa.
	Viallinen akku	Testaa akut.
	Viallinen vaihtovirtalaturi.	Tarkasta latausjärjestelmä.
Akku on käyttänyt liikaa vettä.	Akun kotelossa halkeamia.	Tarkasta akun ympäristön kosteus ja vaihda akku tarvittaessa.
	Akun varaus liian korkea.	Tarkasta latausjärjestelmä.
Akut eivät lataudu	Löysät tai hapettuneet johtoliitokset.	Puhdista ja kiristä liitokset.
	Sulfatoituneet tai loppuun käytetyt akut.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Venynyt hihna tai viallinen hihnankiristin.	Säädä hihnan kireys tai uusi hihnat.
Käynnistysmoottori ei pyöri.	Moottorin voimansiirto on kytkettynä.	Kytke moottorin voimansiirto pois.
	Löysät tai hapettuneet johtoliitokset.	Puhdista ja kiristä liitokset.
	Akun antoteho on alhainen tai akun lataus on purkautunut.	Lataa tai vaihda akut.
	Käynnistyspiirin rele viallinen.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.
		Puhdista akun navat ja kaapelikengät.
	Viallinen virtalukko tai käynnistyksen turvakatkaisin	Korjaa katkaisin tarpeen mukaan.
	Käynnistyssolenoidi viallinen	Vaihda solenoidi.
	Viallinen käynnistinmoottori	Vaihda käynnistinmoottori.
Käynnistysmoottori pyörii hitaasti	Akun teho on heikko.	Lataa akut.
	Liian sakeaa moottoriöljyä	Käytä viskositeetiltaan oikeanlaista öljyä.
	Löysät tai hapettuneet johtoliitokset.	Puhdista ja kiristä liitokset.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Koko sähköjärjestelmä ei toimi	Viallinen akun liitäntä.	Puhdista ja kiristä liitokset.
	Sulfatoituneet tai loppuun käytetyt akut.	Vaihda akut.
	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.

OUO6075,0000C99 -22-20JUN11-2/2

Lämmitin

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Lämmittimestä ei tule lämmintä ilmaa.	Tukkeutunut kiertoilmasuodatin.	Puhdista suodatin.
	Ei termostaattia lämmitysputkistossa.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen termostaattia lämmitysputkistossa.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Lämmittimen venttiili viallinen.	Vaihda sähkölaite.
	Taittunut lämmitysletku. Lämmittimen venttiili viallinen.	Oikaise tai vaihda. Vaihda venttiili.

OUO6075,0000B24 -22-14MAR07-1/1

Ilmastointilaite

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Ei jäähdytä tai ei jäähdytä riittävästi	Lämpötilan säätö POIS PÄÄLTÄ -asennossa.	Valitse ilmastointi-asento.
	Tarkasta kompressorin hihna ja sen kireys.	Vaihda hihna.
	Kompressori ei toimi (kompressorin imu- ja paineletkut ovat samanlämpöisiä).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Lämpötilan säätö ei toimi (lämpötilaläppä rikki, tuloksena lämmintä ilmaa).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Varoitus alhaisesta paineesta (järjestelmässä ei kylmäainetta).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Varoitus korkeasta paineesta (järjestelmä ylikuumentui).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Jos kompressori kytkeytyy pääle tiheään tahtiin tai kompressori pysyy POIS PÄÄLTÄ jopa 15 minuuttia.	Jäähdytyskenno on jäätynyt.	Säädä säätövivusto oikein. Katso osiosta CommandTouch-käsinojakonsoli. Avaa ilmasuulakkeita. Puhdista suodattimet. Siirrä säädin lämpimämpään asetukseen.
Ohjaamossa paha (äitelä) haju.	Vedenpoistoletku tukkeutuneet. Likaiset suodattimet. Likainen ohjaamo.	Puhdista vedenpoistoletkut ja puhdista jäähdytyskennoston alla oleva kokoojalevy. Puhdista suodattimet. Puhdista ohjaamo.
		Tarkasta, että vedenpoistoletkuissa on venttiilit.

OUO6075,0000A6E -22-02NOV10-1/1

Kosteusanturi (jos varusteena)

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Kosteus liian korkea.	Vihreää kasvinestettä tai rikkaruohoa kertynyt kosteusanturin levyyn.	Puhdista kosteusanturin levy.
Kosteustaso on jatkuvasti liian korkea tai alhainen.	Kosteuden korjausta on säädettävä.	Vaihda kosteuden korjaus.
Kosteustaso ei muutu tai on jatkuvasti liian alhainen.	Anturi on tukkeutunut.	Tarkasta elevaattorin asennusyksikkö ja puhdista se tarvittaessa.
Kosteuden lukeminen on epätarkkaa.	Valittuna on väärä materiaali.	Valitse oikea materiaali.
	Kosteusanturin säätö on väärä.	Vaihda kosteuden korjaus.
Kosteus aina nolla.	Tallennusongelmia.	Tarkasta tuleeko tallennustila PÄÄLLE korjattaessa satoa.

OUO6075,0000A75 -22-03NOV10-1/1

Materiaalivirtausanturi (jos varusteena)

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Sato on jatkuvasti liian korkea tai liian alhainen.	Järjestelmän kalibrointi on väärä.	Muuta sadon kalibrointi.
	Väärä leikkuupöydän leveys.	Muuta leikkuupöydän leveys.
	Väärä materiaalin valinta.	Valitse oikea materiaali.
	Likaa, mutaa tai jäänteitä heijastuslevyssä.	Puhdista heijastuslevy.
Sato on nolla.	Ei ajonopeutta.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Jyväelevaattorin nopeus liian pieni.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tallennusongelmia.	Tarkasta tuleeko tallennustila PÄÄLLE korjattaessa satoa.

OUO6075,0000A76 -22-03NOV10-1/1

Varastointi

Koneen valmistelu varastointia varten

Ota esiin lauhdutin ja öljynjäähdytin ja puhdista jäähdytin ilmalla, vedellä tai imurilla.

Puhdista öljynjäähdytin ja lauhdutin jäähdyttimen puhdistuksen jälkeen. Puhdista ahtimen välijäähdytin.

Käytä moottoria ja kytke ilmastointilaite PÄÄLLE 60 - 90 päivän välein. Käytä moottoria tyhjäkäynnillä muutama minuutti kompressorin voitelemiseksi. Ulkolämpötilan tulee olla yli 5 °C (40 °F), jotta ilmastointi toimii kunnolla.

Puhdista moottorin ulkopinta turvallisella pesuaineella.

HUOMIO: Älä käytä bensiiniä.

Puhdista ilmanpuhdistimen kotelo sisältä ja asenna uudet suodattimet.

Laske moottoriöljy ulos, kun se on lämmintä. Vaihda suodatin ja täytä oikealla öljyllä. Lisää 0,66 l (22 oz) korroosiosuoja-ainetta kampikammioon. Käytä moottoria sen sekoittamiseksi.

Tyhjennä, huuhtele ja täytä jäähdytysjärjestelmä 50/50 pakkasnesteseoksella.

HUOMAA: Laita päävirtakatkaisin OFF-asentoon, jos kone varastoidaan yli 25 päivän ajaksi. Jos varastointiaika kestää yli 90 päivää, irrota akun miinusjohto minimoidaksesi akun kuormituksen.

Lataa akut täyteen. Tällöin akkuhapon ominaistiheyden arvo on 1,260 g/cm3. Irrota akuista miinusjohdot minimoidaksesi akkujen kuormituksen.

Tyhjennä vedenerotin.

Puhdista kone sisältä ja ulkoa. Jätä elevaattoreiden luukut ja tyhjennysaukkojen suojukset auki.

Liikuttele varstasiltaa ylös ja alas useita kertoja materiaalin poistamiseksi varstasillan reunoilta.

TÄRKEÄÄ: Veden ruiskutus sähkölaitteisiin, sähköliittimiin, laakereihin, akselitiivisteisiin, korkeapainepumppuihin tai muihin herkkiin laitteisiin saattaa aiheuttaa toimintahäiriöitä. Pienennä painetta ja suihkuta 45 - 90 asteen kulmassa.

Maalaa tarvittavat kohdat.

HUOMAA: Konetta ei tarvitse vahata. Voit kuitenkin halutessasi käyttää hyvälaatuista kirkasta vahaa, jossa ei ole hankaavia aineita. Tällaisissa vahoissa ei yleensä ole puhdistusaineita.

Voitele kone ja rasvaa säätöpulttien kierteet.

Suorita 400 tunnin huolto (vuosittain).

Täytä polttoainesäiliö kondensoitumisen estämiseksi.

TÄRKEÄÄ: Säilytettäessä polttoainetta kauan koneen polttoainesäiliössä tai maatilan varastointisäiliössä voi olla tarpeen lisätä siihen suoja-ainetta, jotta vettä ei tiivisty säiliöön. Pyydä suosituksia John Deere -jälleenmyyjältä.

Kun kone on varastossa pitkään, paras käytäntö on tyhjentää biodieselpolttoaine ja täyttää kone tavallisella mineraaliöljystä valmistetulla dieselpolttoaineella. Muussa tapauksessa käytä biopolttoaineen stabiloivia lisäaineita (antioksidanttia) tai täysin formuloituja biodieselin säilytysaineita. Pyydä suosituksia John Deere -jälleenmyyjältä.

Jos kone on varastossa pitkään, irrota ja puhdista akut. Säilytä ne kuivassa ja viileässä ja pidä ne latauksessa.

OUO6075,000111B -22-13APR12-1/1

Käyttöönotto varastoinnin jälkeen

Liitä ja/tai lataa akut.

Lataa akut täyteen. Tällöin akkuhapon ominaistiheyden arvo on 1,260 g/cm3. Irrota akuista miinusjohdot minimoidaksesi akkujen kuormituksen.

Tarkasta kaikki öljy- ja jäähdytysnestemäärät. Tarkasta mahdolliset vuodot ja lisää öljyä sekä jäähdytysnestettä tarvittaessa.

Sulje elevaattorien luukut ja laskuaukot.

Tarkasta käyttöhihnojen kireydet. Säädä jousikuormitteisia kiristyspyöriä kunnes aluslevy sijoittuu pään ja loven pohjan väliin.

Tarkasta rengaspaineet ja katso koneen käyttöopas.

Tarkasta palosammuttimet (edestä ja takaa) noudattamalla palosammuttimien tarroissa olevia huolto-ohjeita. Lataa tai vaihda tarvittaessa.

OUO6075,00001E5 -22-18SEP08-1/1

Toimintanopeudet (S660 ja S670)

Esitetyt nopeudet ovat keskimääräiset ja saattavat vaihdella hiukan koneesta riippuen.

HUOMAA: Pidätämme oikeuden muuttaa ajonopeutta koskevia teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.

Moottorin nopeudet	(9,0 l Tier 2/Stage II) Moottori	(9,0 l Interim Tier 4/Stage III B) Moottori
Hidas joutokäynti (erottelija pois päältä)	1200 kierr/min	1200 kierr/min
Keskinopeus (erottelija pois päältä)	1690 kierr/min	1690 kierr/min
Nopea joutokäynti (erottelija pois päältä)	2340 kierr/min	2340 kierr/min
Nimellisnopeus täydellä kuormituksella	2200 kierr/min	2200 kierr/min

Erottelijan käyttöakselin nopeus	1453 kierr/min

Puintikoneiston väliakselin nopeus	1453 kierr/min

Erottelijan nopeudet	S660	S670
Nopea alue	380 - 1000 kierr/min	400 - 1000 kierr/min
Hidas alue	210 - 530 kierr/min	210 - 530 kierr/min

Syöttökuljettimen ala-akselin nopeudet	
Kiinteänopeuksinen (jos kuuluu varustukseen)	490 kierr/min
Raskaan käytön muuttuvanopeuksinen (jos kuuluu varustukseen)	490 - 750 kierr./ min
Suuren väännön muuttuvanopeuksinen (jos kuuluu varustukseen)	490 - 750 kierr./ min
Moninopeuksinen (jos kuuluu varustukseen)	1. vaihde: 490 kierr/min 2. vaihde: 550 kierr/min 3. vaihde: 600 kierr/min 4. vaihde: 670 kierr/min 5. vaihde: 750 kierr/min

Syöttökiihdyttimen nopeudet	
Syöttökiihdytin (vakionopeus)	430/780 kierr./ min
Syöttökiihdytin (vaihtoehtoinen hidas nopeus)	310/770 kierr/min
Syöttökiihdytin (suuri nopeus suuri kapasiteetti)	520/970 kierr/min

Olkikelan nopeus	S660	S670
	998 kierr/min	995 kierr/min

Väliakselin nopeudet	
Etuoikea väliakseli	518 kierr/min
Takaoikea väliakseli	518 kierr/min

Puhaltimen nopeudet	
Vakionopeus	620 - 1350 kierr/min
Erityisen hidas nopeus	250 - 500 kierr/min

Elevaattorin nopeudet	S660	S670
Jyväelevaattori	417 kierr/min	415 kierr/min
Jyväputki	448 kierr/min	445 kierr/min
Rajaiselevaattori, alempi putki	395 kierr/min	395 kierr/min
Rajaiselevaattori, ylempi putki	625 kierr/min	625 kierr/min
Seulaston käyttökoneisto	298 kierr/min	298 kierr/min
Kuljettimen syöttökierukat	420 kierr/min	420 kierr/min

Tyhjennysjärjestelmän nopeudet (erottelija kytketty)	
Tyhjennysjärjestelmän väliakseli	1000 kierr/min
Tyhjennysputken vaihteisto, sisääntuloakseli	460 kierr/min 116 L/sek. (3.3 bu./sek.) tyhjennysvopeus
Pystysuuntainen tyhjennysputki	460 kierr/min 116 L/sek. (3.3 bu./sek.) tyhjennysvopeus
Ulompi tyhjennysputki	460 kierr/min 116 L/sek. (3.3 bu./sek.) tyhjennysvopeus
Jyväsäiliön vaakasuorat putket (edessä ja takana)	330 kierr/min 116 L/sek. (3.3 bu./sek.) tyhjennysvopeus

Jatkuu seuraavalla sivulla

Olkisilppurin nopeudet (Deluxe Residue)	
Olkisilppurin/olkikelan väliakseli	1880 kierr/min
Olkisilppuri (kaksi nopeutta)	1505/2350 kierr/min

Olkisilppurin nopeudet (Premium Residue)	
Olkisilppurin/olkikelan väliakseli	2045 kierr/min
Olkisilppuri (kaksi nopeutta)	1400/2995 kierr/min
Yläolkikela	995 kierr/min

OUO6075,000158C -22-20JUN13-2/2

Toimintanopeudet (S680, S685 ja S690)

Esitetyt nopeudet ovat keskimääräiset ja saattavat vaihdella hiukan koneesta riippuen.

HUOMAA: Pidätämme oikeuden muuttaa ajonopeutta koskevia teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.

Moottorin nopeudet	**(13,5 l Tier 2/Stage II) moottori**	**(13,5 l Interim Tier 4/Stage III B) moottori**
Hidas joutokäynti (erottelija pois päältä)	1200 kierr/min	1200 kierr/min
Keskinopeus (erottelija pois päältä)	1690 kierr/min	1690 kierr/min
Nopea joutokäynti (erottelija pois päältä)	2240 kierr/min	2240 kierr/min
Nimellisnopeus täydellä kuormituksella	2100 kierr/min	2100 kierr/min

Erottelijan käyttöakselin nopeus	1466 kierr/min

Puintikoneiston väliakselin nopeus	1466 kierr/min

Erottelijan nopeudet	
Nopea alue	400 - 1000 kierr/min
Hidas alue	210 - 530 kierr/min

Rajaisjärjestelmän nopeus	880 kierr/min

Syöttökuljettimen ala-akselin nopeudet	
Kiinteä nopeus	490 kierr/min
Moninopeuksinen	1. vaihde: 490 kierr./min, 2. vaihde: 550 kierr/min 3. vaihde: 600 kierr/min 4. vaihde: 670 kierr/min 5. vaihde: 750 kierr/min

Syöttökiihdyttimen nopeudet	
Syöttökiihdytin (vakionopeus)	430/780 kierr./ min
Syöttökiihdytin (vaihtoehtoinen hidas nopeus)	310/770 kierr/min
Syöttökiihdytin (suuri nopeus suuri kapasiteetti)	520/970 kierr/min

Olkikelan nopeus	995 kierr/min

Väliakselin nopeudet	
Etuoikea väliakseli	520 kierr/min
Takaoikea väliakseli	520 kierr/min

Puhaltimen nopeudet	
Vakionopeus	620 - 1350 kierr/min
Erityisen hidas nopeus	250 - 500 kierr/min

Elevaattorin nopeudet	**S680 ja S685**	**S690**
Jyväelevaattori	415 kierr/min	460 kierr/min 415 kierr/min (HillMaster™)
Jyväputki	450 kierr/min	500 kierr/min 450 kierr/min (HillMaster™)
Rajaiselevaattori, alempi putki	490 kierr/min	
Rajaiselevaattori, ylempi putki	580 kierr/min	
Seulaston käyttökoneisto	300 kierr/min	
Kuljettimen syöttökierukat	425 kierr/min	

Tyhjennysjärjestelmän nopeudet (erottelija kytketty)	
Tyhjennysjärjestelmän väliakseli	1005 kierr/min
Tyhjennysputken vaihteisto, sisääntuloakseli	460 kierr/min 465 kierr/min (HillMaster™)
Pystysuuntainen tyhjennysputki	460 kierr/min 465 kierr/min (HillMaster™)

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tyhjennysjärjestelmän nopeudet (erottelija kytketty)	
Ulompi tyhjennysputki	460 kierr/min 465 kierr/min (HillMaster™)
Jyväsäiliön vaakasuorat putket (edessä ja takana)	450 kierr/min 335 kierr/min (HillMaster™)

Olkisilppurin nopeudet (Deluxe Residue)	
Olkisilppurin/olkikelan väliakseli	1880 kierr/min
Olkisilppuri (kaksi nopeutta)	1500/2350 kierr/min

Olkisilppurin nopeudet (Premium Residue)	
Olkisilppurin/olkikelan väliakseli	2045 kierr/min
Olkisilppuri (kaksi nopeutta)	1400/2995 kierr/min
Yläolkikela	995 kierr/min

OUO6075,000158D -22-25JUN13-2/2

Tekniset tiedot (S660 ja S670)

HUOMAA: Pidätämme oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.

Moottori		
Valmistaja:	John Deere	
Malli	6090HH006 (9.0 L Tier 2/Stage II) 6090HH015 (9,0 l Interim Tier 4/Stage III B)	
Tyyppi	Kuusisylinterinen rivimoottori, venttiilit kannessa (neljä venttiiliä), ilmajäähdyttei-nen välijäähdytetty turboahdettu diesel	
	S660	**S670**
Nimellisteho	239 kW (320 hv)	278 kW (373 hv)
Nimellisnopeus	2200 kierr/min	2200 kierr/min
Lisäteho nimellisnopeudella	25 kW (34 hv)	25 kW (34 hv)
Huipputeho	272 kW (365 hv)	317 kW (425 hv)
Huipputeho nopeus (nimellisnopeus -200 kierr/min)	2000 kierr/min	2000 kierr/min
Iskutilavuus	9,0 l (549 cu. in.)	9,0 l (549 cu in.)
Sytytysjärjestys	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Ilmanpuhdistin	Kuiva, varustettu turvasuodattimella	Kuiva, varustettu turvasuodattimella

Sähköjärjestelmä	
Akkujännite	12 V
Akkunapa maadoitettu	Negatiivinen
Laturi (9,0 l Tier 2/Stage II) Laturit (9,0 l Interim Tier 4/Stage III B)	40 ampeeria

Vaihteisto	
Vaihteet (koneet, joissa mekaaninen vaihteisto)	Kolme nopeutta
Vaihteet (painamalla vaihdettavien vaihteiden koneet)	Kolme nopeutta
Nopeudet (ProDrive™-koneet)	Kaksivaihteinen automaattivaihto

Jarrut	
Tyyppi (mekaanisella vaihteenvaihdolla varustetut koneet)	Hydraulisesti käytetyt jarrukengät
Tyyppi (painikevalintaisella vaihteenvaihdolla varustetut koneet)	Hydraulisesti käytetyt jarrukengät
Tyyppi (ProDrive™-koneet)	Hydraulinen märkä monilevykytkin

Syöttökiihdytin	
Siipien määrä	10

Erottelijan osat	
Puintikelan osat (TriStream™-roottori)	Maissi/pienet jyvät: 15
Puintikelan osat (muuttuvavirtauksinen roottori)	Maissi/pienet jyvät: 15 Lisävaruste riisiä varten: 15 osaa ja 12 puintipiikkiä tiiviisti pakattuina
Puintipiikit (TriStream™-roottori)	24
Puintipiikit (muuttuvavirtauksinen roottori)	20

Varstasilta	
Varstojen määrä	3
Varstakohtainen listojen määrä	Jyvä — etu 25, keski/taka 25; maissi 31

Erottelija	
Säleikköjen määrä	4

Tyhjennyssäleikkö	
Säleikköjen määrä	3

Jatkuu seuraavalla sivulla

Olkikela	
Siipien määrä	5

Jyväsäiliö	
Kapasiteetti	10 572 l (300 bu) jatkeet 10 572 l (300 bu) kannet
Keskimääräinen tyhjennysnopeus, 116 L/sek. (3.3 bu./sec.) Tyhjennysnopeus	6977 l/min. (198 bu/min)
Maksimi tyhjennysnopeus, 116 L/sek. (3.3 bu./sec.) Tyhjennysnopeus	7612 l/min. (216 bu/min)

Paino	S660	S670	S670 HillMaster™
Koneen paino[a]	17,920 kg (39,507 lb.)	18 450 kg (40 675 lb.)	18,765 kg (41,370 lb.)

[a]Paino perustuu koneen jyväkonfiguraatioon 950 L (250 gal.) dieselpolttoainetta polttoainesäiliössä, tyhjä jyväsäiliö ja leikkuupöytä ei kiinnitettynä.

Kääntösäde	
Taka-akselin raideväli	3,35 m (10 ft. 10 in.)
Kääntösäde (ei-vetävät akselit)	8,02 m (26 ft. 3 in.)
Kääntösäde (vetävät akselit)	7,73 m (25 ft. 4 in.)

Kapasiteetit	S660	S670
Polttonestesäiliö	950 l (250 gal)	950 l (250 gal)
Jäähdytysjärjestelmä jossa lämmitin (9,0 l Tier 2/Stage II)	53 l (56 qt)	53 l (56 qt)
Jäähdytysjärjestelmä jossa lämmitin (9,0 l Interim Tier 4/Stage III B)	53 l (56 qt)	53 l (56 qt)
Moottorin kampikammio jossa suodatin (9,0 l Tier 2/Stage II)	27,5 l (29 qt)[a]	27,5 l (29 qt)[a]
Moottorin kampikammio jossa suodatin (9,0 l Interim Tier 4/Stage III B)	27,5 l (29 qt)[a]	27,5 l (29 qt)[a]
Vaihteisto (mekaaninen vaihteisto ja painamalla vaihdettavat vaihteet)	9.6 l (10 qt)	9.6 l (10 qt)
Pyörävälitykset	8 l (8.5 qt)	8 l (8.5 qt) 7 L (7.4 qt.) HillMaster™
Heavy-Duty -syöttökanavan suunnanvaihdon vaihteisto ilman jäähdytintä	2,3 l (4.75 pt)	2,3 l (4.75 pt)
Heavy-Duty -syöttökanavan suunnanvaihdon vaihteisto jäähdyttimellä	3,5 l (7.4 pt)	Ei sovellettavissa
Extra Heavy-Duty -syöttökanavan suunnanvaihdon vaihteisto jäähdyttimellä	4,9 l (10.4 pt)	4,9 l (10.4 pt)
Moninopeuksisen syöttökuljettimen suunnanvaihdon vaihteisto, jäähdyttimellä	Ei sovellettavissa	5,2 l (11 pt)
Yläolkikelan vaihteisto (jos varusteena)	Ei sovellettavissa	0.2 l (0.21 qt)
Väliakselin käyttövaihteisto	1.9 l (2.04 qt)	1.9 l (2.04 qt)
Täyttökierukan vaihde	3,8 l (4 qt)	3,8 l (4 qt)
Kaksinopeuksisen erottelijan vaihteisto	4.7 l (5 qt)	4.7 l (5 qt)
Moottorin käyttövaihde jossa siirto (mekaanisella vaihteenvaihdolla ja painikevalintaisella vaihteenvaihdolla varustetut koneet)	21.3 l (22.5 qt)	21.3 l (22.5 qt)
Moottorin vaihteisto siirrolla (ProDrive™-koneet)	Ei sovellettavissa	51 l (54 qt)
Hydrauliikan ja (hydrostaatin) säiliö	31 l (33 qt)	31 l (33 qt)

[a]On tärkeää pitää moottoriöljyn taso oikeana. Varmista aina öljytaso oikeasta paikasta öljynmittatikulla huollon yhteydessä.

OUO6075,000158E -22-29JUL13-2/2

Tekniset tiedot (S680, S685 ja S690)

HUOMAA: Pidätämme oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.

Moottori		
Valmistaja:	John Deere	
Malli	6135HH004 (13.5 L Tier 2/Stage II) 6135HH003 (13,5 l Interim Tier 4/Stage III B)	
Tyyppi	Kuusisylinterinen rivimoottori, venttiilit kannessa, ilma-ilma-välijäähdytetty turboahdettu diesel	
	S680	**S685**
Nimellisteho	353 kW (473 hv)	373 kW (500 hv)
Nimellisnopeus	2100 kierr/min	2100 kierr/min
Lisäteho nimellisnopeudella	37 kW (50 hv)	37 kW (50 hv)
Huipputeho	402 kW (540 hv)	425 kW (570 hv)
Huipputeho nopeus (nimellisnopeus -200 kierr./min)	1900 kierr/min	1900 kierr/min
Iskutilavuus	13,5 l (824 cu. in.)	13,5 l (824 cu in.)
Sytytysjärjestys	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Ilmanpuhdistin	Kuiva, varustettu turvasuodattimella	Kuiva, varustettu turvasuodattimella
	S690	
Nimellisteho	405 kW (543 hv)	
Nimellisnopeus	2100 kierr/min	
Lisäteho nimellisnopeudella (Tier 2/Stage II)	23 kW (31 hv)	
Lisäteho nimellisnopeudella (Interim Tier 4/Stage III B)	37 kW (50 hv)	
Huipputeho (Tier 2/Stage II)	458 kW (614 hv)	
Huipputeho (Interim Tier 4/Stage III B)	460 kW (617 hv)	
Huipputeho nopeus (nimellisnopeus -200 kierr./min)	1900 kierr/min	
Iskutilavuus	13,5 l (824 cu in.)	
Sytytysjärjestys	1-5-3-6-2-4	
Ilmanpuhdistin	Kuiva, varustettu turvasuodattimella	

Sähköjärjestelmä	
Akkujännite	12 V
Akkunapa maadoitettu	Negatiivinen
Laturi (13,5 l Tier 2/Stage II) Laturit (13,5 l Interim Tier 4/Stage III B)	40 ampeeria

Vaihteisto	
Nopeudet	Kaksivaihteinen automaattivaihto

Jarrut	
Tyyppi	Hydraulinen märkä monilevykytkin

Syöttökiihdytin	
Siipien määrä	10

Erottelijan osat	
Puintikelan osat (TriStream™-roottori)	Maissi/pienet jyvät: 15
Puintikelan osat (muuttuvavirtauksinen roottori)	Maissi/pienet jyvät: 15 Lisävaruste riisiä varten: 15 osaa ja 12 puintipiikkiä tiiviisti pakattuina
Puintipiikit (TriStream™-roottori)	24
Puintipiikit (muuttuvavirtauksinen roottori)	20

Jatkuu seuraavalla sivulla

Varstasilta	
Varstojen määrä	3
Varstakohtainen listojen määrä	Jyvä — etu 25, keski/taka 25; maissi 31

Erottelija	
Säleikköjen määrä	4

Tyhjennyssäleikkö	
Säleikköjen määrä	1

Olkikela	
Siipien määrä	10

JYVÄSÄILIÖ	S680, S685 ja S690
Kapasiteetti	14 096 l (400 bu) jatkeet 14 096 l (400 bu) kannet
Keskimääräinen tyhjennysnopeus, 134 L/sek. (3.8 bu./sec.) Tyhjennysnopeus	8035 l/min (228 bu/min)
Maksimi tyhjennysnopeus, 134 L/sek. (3.8 bu./sec.) Tyhjennysnopeus	8670 l/min. (246 bu/min)

JYVÄSÄILIÖ	HillMaster™-koneet:
Kapasiteetti	10 572 l (300 bu) jatkeet 10 572 l (300 bu) kannet
Keskimääräinen tyhjennysnopeus, 116 L/sek. (3.3 bu./sec.) Tyhjennysnopeus	6977 l/min. (198 bu/min)
Maksimi tyhjennysnopeus, 116 L/sek. (3.3 bu./sec.) Tyhjennysnopeus	7612 l/min. (216 bu/min)

Paino	S680, S685 ja S690	S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ja S690 HillMaster™
Koneen paino[a]	20,420 kg (45,018 lb.)	20,575 kg (45,360 lb.)

[a]Paino perustuu koneen jyväkonfiguraatioon 1250 L (330 gal.) dieselpolttoainetta polttoainesäiliössä, tyhjä jyväsäiliö ja leikkuupöytä ei kiinnitettynä.

Kääntösäde	
Taka-akselin raideväli	3,35 m (10 ft. 10 in.)
Kääntösäde (ei-vetävät akselit)	8,02 m (26 ft. 3 in.)
Kääntösäde (vetävät akselit)	7,73 m (25 ft. 4 in.)

Kapasiteetit	
Polttonestesäiliö	1250 l (330 gal)
Jäähdytysjärjestelmä jossa lämmitin (13,5 l Tier 2/Stage II)	61.2 l (65 qt)
Jäähdytysjärjestelmä jossa lämmitin (13,5 l Interim Tier 4/Stage III B)	85 l (90 qt)
Moottorin kampikammio jossa suodatin (13,5 l Tier 2/Stage II)	39 l (41 qt)[a]
Moottorin kampikammio jossa suodatin (13,5 l Interim Tier 4/Stage III B)	43 l (45.5 qt)[a]
Pyörävälitykset	8 l (8.5 qt) 7 L (7.4 qt.) HillMaster™
Extra Heavy-Duty -syöttökanavan suunnanvaihdon vaihteisto ilman jäähdytintä	3,6 l (7.7 pt)
Moninopeuksisen syöttökuljettimen suunnanvaihdon vaihteisto, mukana jäähdytin (lisävaruste)	5,2 l (11 pt)
Yläolkikelan vaihteisto (jos varusteena)	0.2 l (0.21 qt)
Väliakselin käyttövaihteisto (ei moninopeuksinen)	1.9 l (2.04 qt)
Täyttökierukan vaihde	3,8 l (4 qt)
Kaksinopeuksisen erottelijan vaihteisto	4.7 l (5 qt)
Moottorin vaihteisto siirtäjän kanssa	51 l (54 qt)
Hydrauliikan ja (hydrostaatin) säiliö	47 l (50 qt)

[a]On tärkeää pitää moottoriöljyn taso oikeana. Varmista aina öljytaso oikeasta paikasta öljynmittatikulla huollon yhteydessä.

OUO6075,000158F -22-29JUL13-2/2

Mitat (S660 ja S670)

HUOMAA: Mitat ovat arvioita ja niitä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Mitta	S660	S670
A	9,80 m (32 ft. 2 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 11,00 m (36 ft. 1 in.) 6,9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyspierukka 12,11 m (39 ft. 7 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	9,80 m (32 ft. 2 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 11,00 m (36 ft. 1 in.) 6,9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyspierukka 12,11 m (39 ft. 7 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Moottorikäännettävä tyhjennyskierukka	9,10 m (29 ft. 9 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Moottorikäännettävä tyhjennyskierukka
C	8,51 m (27 ft. 9 in.)	8,51 m (27 ft. 9 in.)
D	4.66 m — 4.94 m (15 ft. 3 in. — 16 ft. 2 in.) 10 572 l (300 bu) kannet	4.66 m — 4.94 m (15 ft. 3 in. — 16 ft. 2 in.) 10 572 l (300 bu) kannet
E	4.51 m — 4.80 m (14 ft. 8 in. — 15 ft. 8 in.) Jyväputki	4.51 m — 4.80 m (14 ft. 8 in. — 15 ft. 8 in.) Jyväputki
F	4.04 m — 4.32 m (13 ft. 3 in. — 14 ft. 2 in.) 10 572 l (300 bu) jatkeet	4.04 m — 4.32 m (13 ft. 3 in. — 14 ft. 2 in.) 10 572 l (300 bu) jatkeet
G	3.79 m — 4.07 m (12 ft. 4 in. — 13 ft. 4 in.)	3.79 m — 4.07 m (12 ft. 4 in. — 13 ft. 4 in.)
H	3.68 m — 3.97 m (12 ft. 1 in. — 13 ft. 0 in.)	3.68 m — 3.97 m (12 ft. 1 in. — 13 ft. 0 in.)
I	0,69 m (2 ft. 3 in.)	0,69 m (2 ft. 3 in.)
J	3,52 m (11 ft. 6 in.)	3,52 m (11 ft. 6 in.)
K	6,95 m (22 ft. 8 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 8,03 m (26 ft. 4 in.) 6,9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyspierukka 9,13 m (29 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	6,95 m (22 ft. 8 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 8,03 m (26 ft. 4 in.) 6,9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyspierukka 9,13 m (29 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
L	4.55 m — 4.83 m (14 ft. 9 in. — 15 ft. 9 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 4.77 m — 5.06 m (15 ft. 7 in. — 16 ft. 6 in.) 6,9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyspierukka 5.00 m — 5.29 m (16 ft. 4 in. — 17 ft. 4 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	4.55 m — 4.83 m (14 ft. 9 in. — 15 ft. 9 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 4.77 m — 5.06 m (15 ft. 7 in. — 16 ft. 6 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 5.00 m — 5.29 m (16 ft. 4 in. — 17 ft. 4 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
M	3.83 m — 4.12 m (12 ft. 6 in. — 13 ft. 5 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 4.13 m — 4.42 m (13 ft. 6 in. — 14 ft. 5 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 4.28 m — 4.56 m (14 ft. 0 in. — 14 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	3.83 m — 4.12 m (12 ft. 6 in. — 13 ft. 5 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 4.13 m — 4.42 m (13 ft. 6 in. — 14 ft. 5 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 4.28 m — 4.56 m (14 ft. 0 in. — 14 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
N[a]	4.02 m — 4.31 m (13 ft. 2 in. — 14 ft. 1 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 4.07 m — 4.36 m (13 ft. 4 in. — 14 ft. 3 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 4.39 m — 4.67 m (14 ft. 4 in. — 15 ft. 3 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	4.02 m — 4.31 m (13 ft. 2 in. — 14 ft. 1 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 4.07 m — 4.36 m (13 ft. 4 in. — 14 ft. 3 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 4.39 m — 4.67 m (14 ft. 4 in. — 15 ft. 3 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
O[b]	3.36 m — 3.83 m (11 ft. 0 in. — 12 ft. 6 in.) Takarenkaat	3.36 m — 3.83 m (11 ft. 0 in. — 12 ft. 6 in.) Takarenkaat
P[b]	3.45 m — 3.73 m (11 ft. 3 in. — 12 ft. 2 in.) Eturenkaat	3.45 m — 3.73 m (11 ft. 3 in. — 12 ft. 2 in.) Eturenkaat

[a]Mitta otetaan 1,22 metrin (4 ft) päästä jyvien valutuskohdasta. Tämä edustaa tyhjennysputkea, kun se on keskitetty jyvävaunun päälle.
[b]Erilaisista pyöräkokoonpanoista, riviväleistä, akselivaihtoehdoista, pyörien ulkonemista, akselin asennoista ja karatyypeistä johtuen koneen leveydet vaihtelevat. Taulukossa annetut mitat ovat minimi- ja maksimileveyksille. Lisää leveyttä koskevia tietoja John Deere -jälleenmyyjältäsi.

OUO6075,000158A -22-31JUL13-1/1

Mitat

HUOMAA: Mitat ovat arvioita ja niitä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Mitta	S670 HillMaster™
A	9,80 m (32 ft. 2 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 11,00 m (36 ft. 1 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Moottorikäännettävä tyhjennyskierukka
C	8,51 m (27 ft. 9 in.)
D	4.66 m — 4.90 m (15 ft. 3 in. — 16 ft. 1 in.) 10 572 l (300 bu) kannet
E	4.51 m — 4.76 m (14 ft. 8 in. — 15 ft. 6 in.) Jyväputki
F	Jatkeet (ei saatavilla)
G	3.79 m — 4.03 m (12 ft. 4 in. — 13 ft. 2 in.)
H	3.68 m — 3.92 m (12 ft. 1 in. — 12 ft. 9 in.)
I	0,69 m (2 ft. 3 in.)
J	3,52 m (11 ft. 6 in.)
K	6,95 m (22 ft. 8 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 8,03 m (26 ft. 4 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
L	4.55 m — 4.83 m (14 ft. 9 in. — 15 ft. 9 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 4.77 m — 5.02 m (15 ft. 7 in. — 16 ft. 5 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
M	3.83 m — 4.12 m (12 ft. 6 in. — 13 ft. 5 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 4.13 m — 4.38 m (13 ft. 6 in. — 14 ft. 4 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
N[a]	4.02 m — 4.31 m (13 ft. 2 in. — 14 ft. 1 in.) 5,6 m (18 ft. 6 in.) Tyhjennyspierukka 4.07 m — 4.31 m (13 ft. 4 in. — 14 ft. 1 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
O[b]	3.36 m — 3.39 m (11 ft. 0 in. — 11 ft. 1 in.) Takarenkaat
P[b]	3.45 m — 3.65 m (11 ft. 3 in. — 11 ft. 10 in.) Eturenkaat

[a]Mitta otetaan 1,22 metrin (4 ft) päästä jyvien valutuskohdasta. Tämä edustaa tyhjennysputkea, kun se on keskitetty jyvävaunun päälle.
[b]Erilaisista pyöräkokoonpanoista, rivivälеistä, akselivaihtoehdoista, pyörien ulkonemista, akselin asennoista ja karatyypeistä johtuen koneen leveydet vaihtelevat. Taulukossa annetut mitat ovat minimi- ja maksimileveyksille. Lisää leveyttä koskevia tietoja John Deere -jälleenmyyjältäsi.

OUO6075,0001588 -22-31JUL13-1/1

Mitat (S680, S685 ja S690)

HUOMAA: Mitat ovat arvioita ja niitä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Mitta	S680 ja S685	S690
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 12,11 m (39 ft. 7 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	11,00 m (36 ft. 1 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 12,11 m (39 ft. 7 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Moottorikäännettävä tyhjennyskierukka	9,10 m (29 ft. 9 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Moottorikäännettävä tyhjennyskierukka
C	8,51 m (27 ft. 9 in.)	8,51 m (27 ft. 9 in.)
D	4.66 m — 4.94 m (15 ft. 3 in. — 16 ft. 2 in.) 14 096 l (400 bu) kannet	4.66 m — 4.94 m (15 ft. 3 in. — 16 ft. 2 in.) 14 096 l (400 bu) kannet
E	4.51 m — 4.80 m (14 ft. 8 in. — 15 ft. 8 in.) Jyväputki	4.51 m — 4.80 m (14 ft. 8 in. — 15 ft. 8 in.) Jyväputki
F	4.29 m — 4.58 m (14 ft. 1 in. — 15 ft. 0 in.) 14 096 l (400 bu) jatkeet	4.29 m — 4.58 m (14 ft. 1 in. — 15 ft. 0 in.) 14 096 l (400 bu) jatkeet
G	3.79 m — 4.07 m (12 ft. 4 in. — 13 ft. 4 in.)	3.79 m — 4.07 m (12 ft. 4 in. — 13 ft. 4 in.)
H	3.68 m — 3.97 m (12 ft. 1 in. — 13 ft. 0 in.)	3.68 m — 3.97 m (12 ft. 1 in. — 13 ft. 0 in.)
I	0,69 m (2 ft. 3 in.)	0,69 m (2 ft. 3 in.)
J	3,51 m (11 ft. 5 in.)	3,51 m (11 ft. 5 in.)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 9,13 m (29 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	8,03 m (26 ft. 4 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 9,13 m (29 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
L	4.77 m — 5.06 m (15 ft. 7 in. — 16 ft. 6 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 5.00 m — 5.29 m (16 ft. 4 in. — 17 ft. 4 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	4.77 m — 5.06 m (15 ft. 7 in. — 16 ft. 6 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 5.00 m — 5.29 m (16 ft. 4 in. — 17 ft. 4 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
M	4.13 m — 4.42 m (13 ft. 6 in. — 14 ft. 5 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 4.28 m — 4.56 m (14 ft. 0 in. — 14 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	4.13 m — 4.42 m (13 ft. 6 in. — 14 ft. 5 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 4.28 m — 4.56 m (14 ft. 0 in. — 14 ft. 10 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
N[a]	4.07 m — 4.36 m (13 ft. 4 in. — 14 ft. 3 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 4.39 m — 4.67 m (14 ft. 4 in. — 15 ft. 3 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka	4.07 m — 4.36 m (13 ft. 4 in. — 14 ft. 3 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka 4.39 m — 4.67 m (14 ft. 4 in. — 15 ft. 3 in.) 7,9 m (26 ft. 0 in.) Tyhjennyspierukka
O[b]	3.36 m — 3.83 m (11 ft. 0 in. — 12 ft. 6 in.) Takarenkaat	3.36 m — 3.83 m (11 ft. 0 in. — 12 ft. 6 in.) Takarenkaat
P[b]	3.45 m — 3.73 m (11 ft. 3 in. — 12 ft. 2 in.) Eturenkaat	3.45 m — 3.73 m (11 ft. 3 in. — 12 ft. 2 in.) Eturenkaat

[a]Mitta otetaan 1,22 metrin (4 ft) päästä jyvien valutuskohdasta. Tämä edustaa tyhjennysputkea, kun se on keskitetty jyvävaunun päälle.
[b]Erilaisista pyöräkokoonpanoista, riviväleistä, akselivaihtoehdoista, pyörien ulkonemista, akselin asennoista ja karatyypeistä johtuen koneen leveydet vaihtelevat. Taulukossa annetut mitat ovat minimi- ja maksimileveyksille. Lisää leveyttä koskevia tietoja John Deere -jälleenmyyjältäsi.

OUO6075,0001589 -22-12JUL13-1/1

Mitat (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ja S690 HillMaster™)

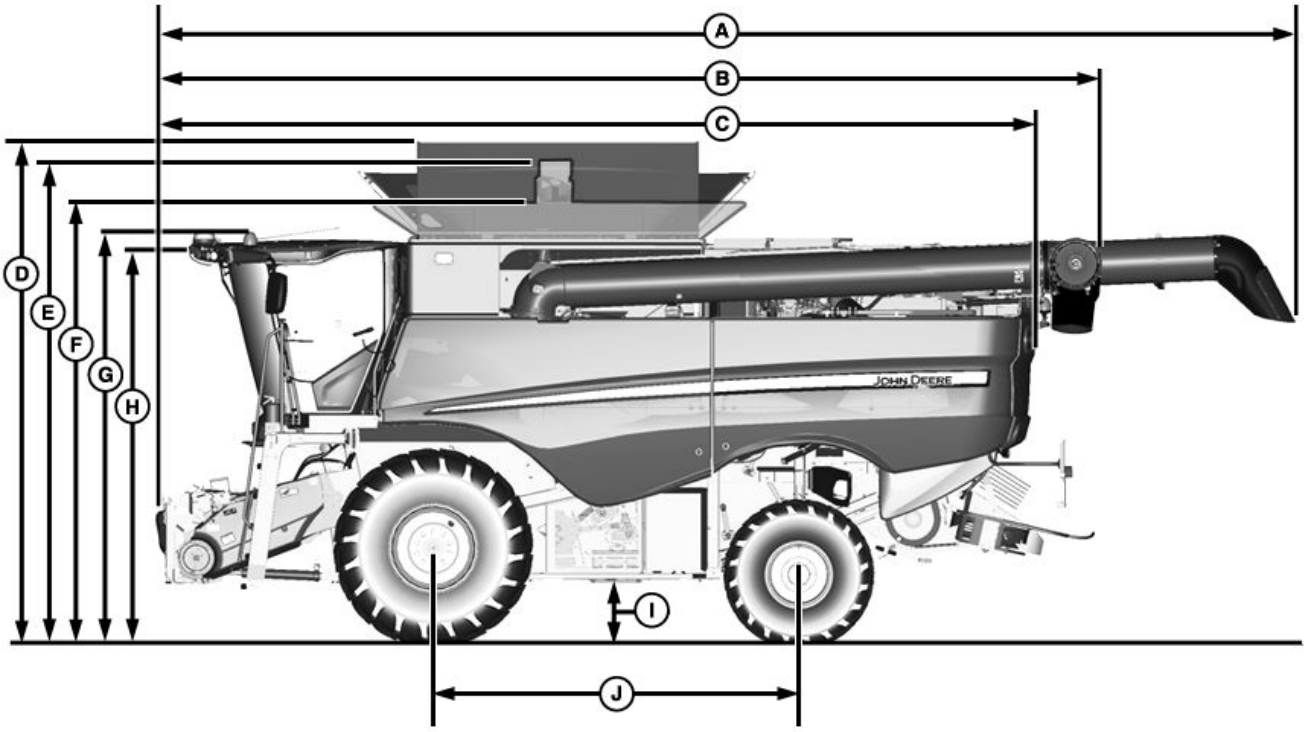
HUOMAA: Mitat ovat arvioita ja niitä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Mitta	S680 HillMaster™ ja S685 HillMaster™	S690 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka	11,00 m (36 ft. 1 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Moottorikäännettävä tyhjennyskierukka	9,10 m (29 ft. 9 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Moottorikäännettävä tyhjennyskierukka
C	8,51 m (27 ft. 9 in.)	8,51 m (27 ft. 9 in.)
D	4.66 m — 4.90 m (15 ft. 3 in. — 16 ft. 1 in.) 14 096 l (400 bu) kannet	4.66 m — 4.90 m (15 ft. 3 in. — 16 ft. 1 in.) 14 096 l (400 bu) kannet
E	4.51 m — 4.76 m (14 ft. 8 in. — 15 ft. 6 in.) Jyväputki	4.51 m — 4.76 m (14 ft. 8 in. — 15 ft. 6 in.) Jyväputki
F	Jatkeet (ei saatavilla)	Jatkeet (ei saatavilla)
G	3.79 m — 4.03 m (12 ft. 4 in. — 13 ft. 2 in.)	3.79 m — 4.03 m (12 ft. 4 in. — 13 ft. 2 in.)
H	3.68 m — 3.92 m (12 ft. 1 in. — 12 ft. 9 in.)	3.68 m — 3.92 m (12 ft. 1 in. — 12 ft. 9 in.)
I	0,69 m (2 ft. 3 in.)	0,69 m (2 ft. 3 in.)
J	3,52 m (11 ft. 6 in.)	3,52 m (11 ft. 6 in.)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka	8,03 m (26 ft. 4 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
L	4.77 m — 5.02 m (15 ft. 7 in. — 16 ft. 5 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka	4.77 m — 5.02 m (15 ft. 7 in. — 16 ft. 5 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
M	4.13 m — 4.38 m (13 ft. 6 in. — 14 ft. 4 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka	4.13 m — 4.38 m (13 ft. 6 in. — 14 ft. 4 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
N[a]	4.07 m — 4.31 m (13 ft. 4 in. — 14 ft. 1 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka	4.07 m — 4.31 m (13 ft. 4 in. — 14 ft. 1 in.) 6.9 m (22 ft. 5 in.) Tyhjennyskierukka
O[b]	3.36 m — 3.39 m (11 ft. 0 in. — 11 ft. 1 in.) Takarenkaat	3.36 m — 3.39 m (11 ft. 0 in. — 11 ft. 1 in.) Takarenkaat
P[b]	3.45 m — 3.65 m (11 ft. 3 in. — 11 ft. 10 in.) Eturenkaat	3.45 m — 3.65 m (11 ft. 3 in. — 11 ft. 10 in.) Eturenkaat

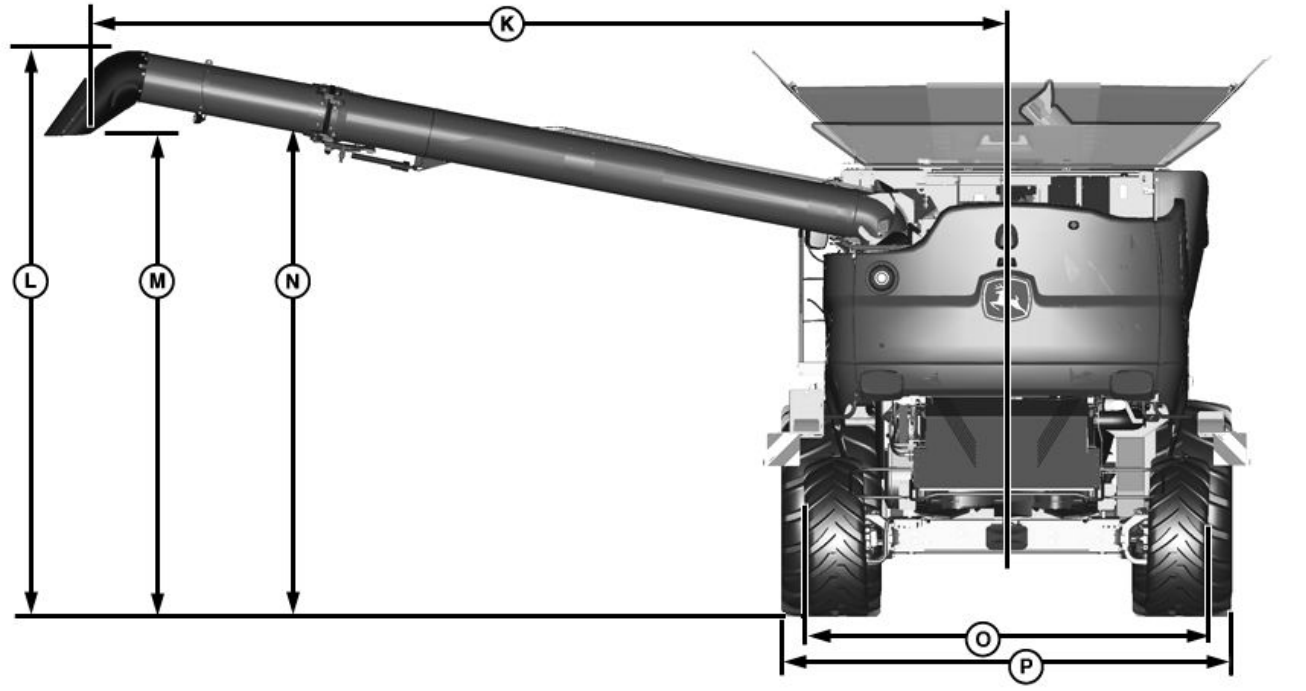
[a]Mitta otetaan 1,22 metrin (4 ft) päästä jyvien valutuskohdasta. Tämä edustaa tyhjennysputkea, kun se on keskitetty jyvävaunun päälle.
[b]Erilaisista pyöräkokoonpanoista, riviväleistä, akselivaihtoehdoista, pyörien ulkonemista, akselin asennoista ja karatyypeistä johtuen koneen leveydet vaihtelevat. Taulukossa annetut mitat ovat minimi- ja maksimileveyksille. Lisää leveyttä koskevia tietoja John Deere -jälleenmyyjältäsi.

OUO6075,000158B -22-12JUL13-1/1

Mittojen referenssipisteet



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F5 -22-28FEB13-1/1

Ajajan kehoon kohdistuva värinä

Painotettu kiihdytys, joka kohdistuu koko koriin, vaihtelee välillä 0,51 - 0,73 m/s^2, kun mittaukset on tehty samanlaisissa koneissa tyypillisten toimintojen yhteydessä ja ISO 2631 mukaan analysoituna. Samojen toimenpiteiden yhteydessä painotettu käteen/käsivarteen kohdistuva tärinä oli alle 2,5 m/s^2 ISO 5349 mukaan analysoituna. Nämä kiihdytysarvot riippuvat maaston epätasaisuudesta, nopeuksista joilla puimuria ohjataan, kuljettajan kokemuksesta, painosta ja ajotavoista.

OUO6075,0000AA6 -22-17NOV10-1/1

Melutaso

A-painotetut äänenpainetasot kuljettajan ohjaamossa vaihtelevat 72,8 — 77,0 dB(A) välillä, kun mittaukset on suoritettu useista samanlaisista koneista ISO 5131-standardilla. Äänenpainetaso vaihtelee moottorin nopeuden ja kuormituksen sekä puintikoneiston asetusten, pelto-olojen ja puitavan viljan sekä puimurin tyypin mukaan.

OUO6075,0000AA7 -22-22MAR11-1/1

Turvailmoitus sähkö- ja elektronilaitteiden ja/tai komponenttien jälkiasennuksesta

Kone on varustettu sähkökomponenteilla, joiden toimintaa muiden laitteiden aiheuttama elektromagneettinen säteily voi häiritä. Kyseinen säteilyvaikutus voi olla vaarallista. Noudata sen vuoksi seuraavia turvallisuusohjeita:

Kaikissa tapauksissa käyttäjän on varmistettava se, että sähköinen tai elektroninen laite, joka asennettu koneeseen ja kytketty sen sähkölaitteisiin, ei vaikuta elektroniikan tai muiden laitteiden toimintaan. Tämä koskee erityisesti

- Pinta-alalaskinta
- Tietokoneita
- GPS (Global Positioning System) -vastaanotinta.

Erityisesti on kiinnitettävä huomio siihen, että asennettavat sähköiset/elektroniset osat vastaavat voimassa olevaa Euroopan yhteisöjen sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (EMC) annettua direktiiviä (89/336/ETY). Laitteiden tulee olla varustettu CE-merkinnällä.

Mikäli koneeseen on jälkikäteen asennettava langattomia viestintäjärjestelmiä (kuten esim. radioaalloilla toimivia viestintälaitteita, puhelimia), tällöin on noudatettava vielä seuraavia vaatimuksia:

- Laitteiden tulee täyttää maakohtaiset säännökset.
- Laitteisto on asennettava huolellisesti ja turvallisesti paikoilleen;
- Kannettavia tai langattomia laitteita saa käyttää ajoneuvon sisällä vain silloin, jos ne on kytketty ulkopuoliseen antenniin.
- Lähetinosat tulee asentaa erilleen ajoneuvon elektroniikasta;
- Antennin asennus on suoritettava ammattitaitoisesti; tällöin on huolehdittava asianmukaisesta maadoituksesta ajoneuvon runkoon.

Johdotuksen, asennuksen ja suurimman sallitun virran osalta tulee noudattaa työkoneen valmistajan ilmoittamia asennusohjeita.

OUO6075,0000AA8 -22-17NOV10-1/1

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Alla nimetty henkilö vakuuttaa, että

Koneen tyyppi: Puimuri

Malli: S660S670, S680, S685 ja S690

täyttää kaikki seuraavien direktiivien asiaa koskevat säännöt ja oleelliset vaatimukset:

Direktiivi	Numero	SERTIFIOINTITAPA
Konedirektiivi	2006/42/EY	Itsesertifioitu direktiivin artiklan 5 mukaisesti
Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi	2004/108/EY	Sisäinen sertifiointi, direktiivin liitteen II nojalla

Teknisen rakennetiedoston laatimiseen valtuutetun henkilön nimi ja osoite Euroopan yhteisön alueella:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (ydintoiminnot)
John Deere Strasse 70
Mannheim, D-68163 Saksa
EUConformity@JohnDeere.com

Vakuutuksen antopaikka: East Moline, Illinois, USA

Vakuutuksen päiväys: 1. tammukuuta 2013

Valmistuspaikka: John Deere Harvester tehdas

Nimi: Tim Deutsch

Titteli: Global Director, Crop Harvesting Platform, Product Engineering, Ag and Turf Division

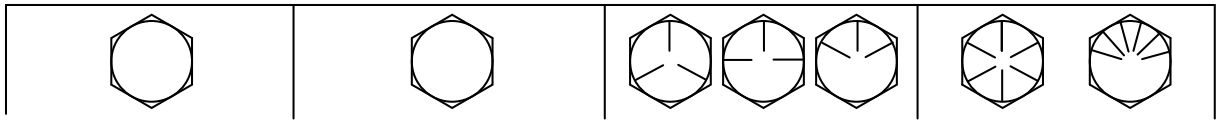
DXCE01 —UN—28APR09

CE

ZX08994,0000917 -22-19MAR13-1/1

Tuumamittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet

TS1671 —UN—01MAY03



Pultin tai ruuvin koko	SAE-luokka 1				SAE-luokka 2[a]				SAE luokka 5, 5.1 tai 5.2				SAE-luokka 8 tai 8.2			
	Öljytty[b]		Kuiva[c]		Öljytty[b]		Kuiva[c]		Öljytty[b]		Kuiva[c]		Öljytty[b]		Kuiva[c]	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Ilmoitetut kiristystiukkuudet ovat ohjearvot, jotka perustuvat pultin tai ruuvin lujuuteen. ÄLÄ käytä näitä ohjekireyksiä, jos yksittäistä käyttökohdetta varten on ilmoitettu jokin muu kiristystiukkuus. Itselukittuvia muttereita, ruostumattomasta teräksestä valmistettuja kiinnittimiä tai U-pulttien muttereita koskevat kunkin käyttökohteen kiristysohjeet. Murtopultit on suunniteltu katkeamaan määrätyllä kuormalla. Käytä vain murtopultteja, jotka vastaavat alkuperäistä luokitusta.

Käytä vain kiinnittimiä, joiden luokitus vastaa alkuperäisen kiinnittimen luokitusta. Jos käytät kiinnitintä, jonka luokitus on alkuperäistä suurempi, kiristä se alkuperäisen kiinnittimen kireyteen. Varmista, että kiinnittimen kierteet ovat puhtaat ja että kierteet kiertyvät moitteettomasti toisiinsa. Voitele normaalit ja sinkityt kiinnittimet aina, mikäli mahdollista. Tämä ei koske lukitusmuttereita, pyörän pultteja tai muttereita tai määrätyn käyttökohteen erityisohjetta.

[a]Luokka 2 koskee ruuveja (ei pultteja), joiden pituus on enintään 6 tuumaa (152 mm). Luokka 1 koskee kuusioruuveja, joiden pituus on yli 6 tuumaa (152 mm), samoin kuin kaikkia muita pultteja ja ruuveja pituudesta riippumatta.

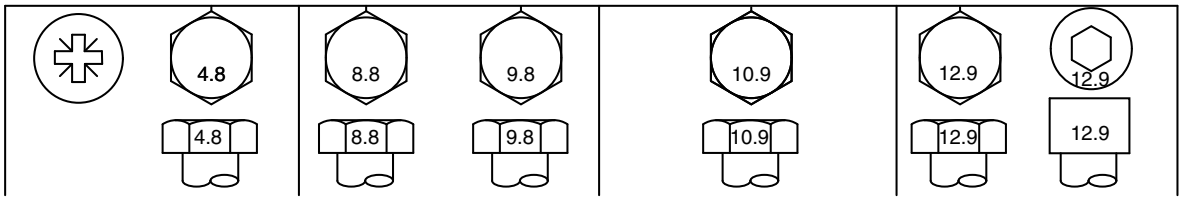
[b]"Voideltu" tarkoittaa voiteluaineella (esim. moottoriöljyllä) peitettyjä fosfatoituja ja öljypinnoitettuja kiinnittimiä sekä standardin JDM F13C, F13F tai F13J mukaan sinkittyjä 7/8 tuuman tai tätä suurempia kiinnittimiä.

[c]"Kuiva" tarkoittaa normaalia tai sinkittyä kiinnitintä öljyämättömänä tai standardin JDM F13C, F13E tai F13H mukaan sinkittyjä 1/4 - 3/4 tuuman kiinnittimiä.

DX,TORQ1 -22-12JAN11-1/1

Metrimittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet

TS1670 —UN—01MAY03



Pultin tai ruuvin koko	Luokka 4.8				Luokka 8.8 tai 9.8				Luokka 10.9				Luokka 12.9			
	Öljytty[a]		Kuiva[b]		Öljytty[a]		Kuiva[b]		Öljytty[a]		Kuiva[b]		Öljytty[a]		Kuiva[b]	
	Nm	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**	**Nm**	**lb.-in.**
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**	**Nm**	**lb.-ft.**								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	**lb.-ft.**														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Ilmoitetut kiristystiukkuudet ovat ohjearvot, jotka perustuvat pultin tai ruuvin lujuuteen. ÄLÄ käytä näitä ohjekireyksiä, jos yksittäistä käyttökohdetta varten on ilmoitettu jokin muu kiristystiukkuus. Ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnitinten tai kaaripulttien mutterien osalta tulee noudattaa näiden käyttökohteisiin liittyviä kiristysohjeita. Itselukittuvat mutterit tulee kiristää taulukon ilmoittamaan kuivakireyteen, ellei käyttökohteen osalta ole annettu tästä poikkeavia ohjeita.

Murtopultit on suunniteltu katkeamaan määrätyllä kuormalla. Käytä vain alkuperäistä luokitusta vastaavia murtopultteja. Käytä vain kiinnittimiä, joiden luokitus vastaa alkuperäisen kiinnittimen luokitusta. Jos käytät kiinnittimiä, joiden luokitus on alkuperäistä suurempi, kiristä ne alkuperäisen kiinnittimen kireyteen. Varmista, että kiinnittimen kierteet ovat puhtaat ja että kierteet kiertyvät moitteettomasti toisiinsa. Voitele normaalit ja sinkityt kiinnittimet aina, mikäli mahdollista. Tämä ei koske lukitusmuttereita, pyörän pultteja tai muttereita tai määrätyn käyttökohteen erityisohjetta.

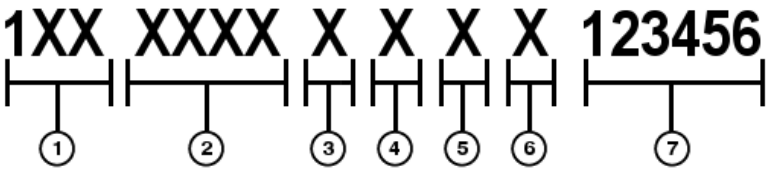
[a] *"Voideltu" tarkoittaa voiteluaineella (esim. moottoriöljyllä) peitettyjä fosfatoituja ja öljypinnoitettuja kiinnittimiä sekä standardin JDM F13C, F13F tai F13J mukaan sinkittyjä koon M20 tai tätä suurempia kiinnittimiä.*

[b] *"Kuiva" tarkoittaa normaalia tai sinkittyä kiinnitintä öljyämättömänä tai standardin JDM F13C, F13E tai F13H mukaan sinkittyjä koon M6-M18 kiinnittimiä.*

DX,TORQ2 -22-12JAN11-1/1

Koneen sarjanumeron tulkinta

H105725 —UN—22AUG12



1	Valmistajakoodi	AX - John Deere Seeding Group BM - John Deere Montenegro CC - John Deere Arc-les-Gray CD - John Deere Usine De Saran CE - John Deere Iberica Getafe CJ - John Deere Nigel CP - John Deere Tianjin Works CQ - John Deere Horizontina DM - John Deere Roberine Enschede DW - John Deere Davenport Works DX - Deere & Company EK - John Deere Orenburg EX - John Deere Ottumwa Works FD - DCEO-Mannheim FX - DCEO-Mannheim GX - John Deere Power Products HX - John Deere Harvester Works JX - Industrias John Deere Argentina S.A. JZ - John Deere Domodedovo KM - Kemper KV - Knoxville LG - Mannheim 5x20 LV - John Deere Augusta Works LX - John Deere Werke Mannheim MC - DCEO Parts Marketing MX - John Deere Horicon Works MY - John Deere Sirhind Works	N4 - John Deere Ningbo Works NF - John Deere Tianjin Tractor Co.,Ltd NW - John Deere Catalão NX - John Deere Des Moines Works PC - John Deere Intelligent Solutions Group PX - Industrias John Deere S.A. de C.V. PY - John Deere India Pvt. Ltd RG - John Deere Power Systems RX - John Deere Waterloo Works SA - SABO Gummersbach T8 - John Deere Thibodaux TC - John Deere Turf Care TX - Worldwide Construction And Forestry Division TY - John Deere Merchandise Division WX - John Deere Welland Works WZ - John Deere Fabriek Horst B.V. XJ - Ashok Leyland John Deere Construction Equipment Company, Pvt. Ltd. XU - Xuzhou XCG John Deere Machinery Manufacturing Co., Ltd. YC - John Deere Jiamusi Agricultural Machinery YH - John Deere Harbin Works YN - John Deere Tianjin Construction Works YZ - John Deere Coffeyville Works ZT - JDI GmbH-ISB ZX - John Deere Werke Zweibrucken 9Q - John Deere Water
2	Koneen mallitunnistin		
3	Mallitunnistimen lopppuliite Koneen konfigurointikoodi Koneen lisätiedot		Esimerkki: N, T, W, jne.
4	Tarkistuskirjain		Esimerkki: A, B, C, D, jne.
5	Valmistusvuosi		Katso valmistusvuositaulukkoa
6	Lisätietoja		
7	Valmistuksen sarjanumero		Esimerkki: 000001, 000127, jne.

Valmistuskoodin vuosi							
Vuosi	**Koodi**	**Vuosi**	**Koodi**	**Vuosi**	**Koodi**	**Vuosi**	**Koodi**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

OUO6075,0001187 -22-27AUG12-1/1

Tunnistenumerot

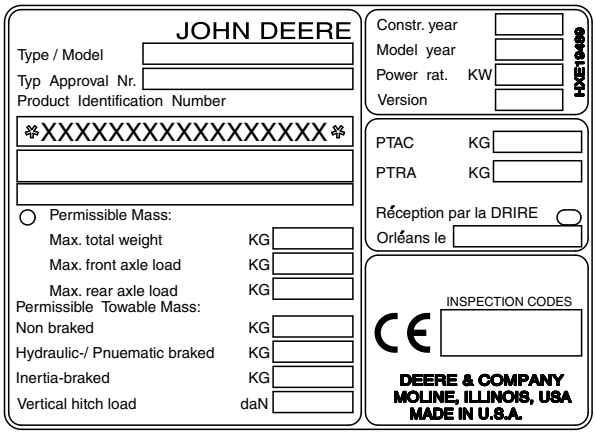
Koneessasi on erilaisia tunnistuskilpiä. Kilpiin merkityt kirjain- ja numeroyhdistelmät ovat kyseisen osan tai kokoonpanon yksilöllisiä tunnistetietoja. Tämä numero on tarpeen TÄYDELLISENÄ varaosia tilattaessa tai yksilöitäessä traktori tai osa John Deere tuotetukiohjelmia varten. Tunnistetietojen avulla viranomaiset voivat myös löytää helpommin varastetun koneen. Merkitse sarjanumerot TARKOIN niille varattuihin tiloihin alla olevien valokuvien yhteyteen.

OUO6075,0000BE0 -22-04MAY11-1/1

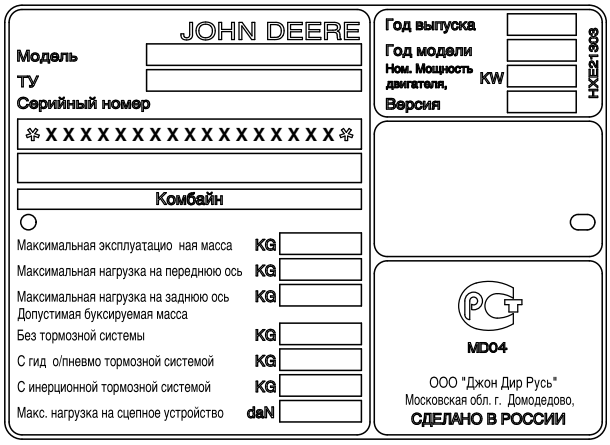
Koneen tunnistuskilpi



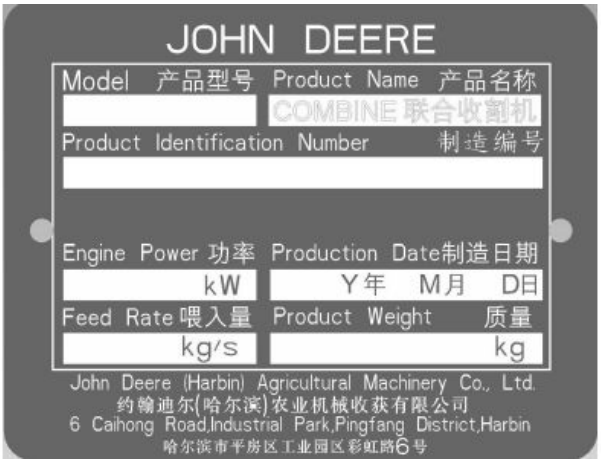
Esimerkki tunnistuskilvestä



Esimerkki tunnistuskilvestä



Esimerkki tunnistuskilvestä



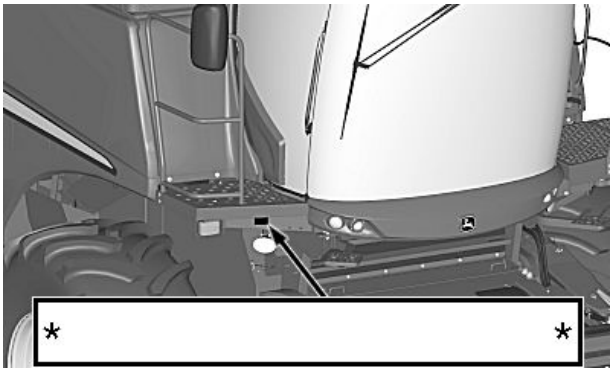
Esimerkki tunnistuskilvestä

HUOMAA: Koneen tunnistuskilpi vaihtelee sen mukaan mistä kone on toimitettu. Paikallista koneen tunnistuskilpi ja vertaa sitä tässä annettuihin tietoihin.

OUO6075,0000F79 -22-09FEB12-1/1

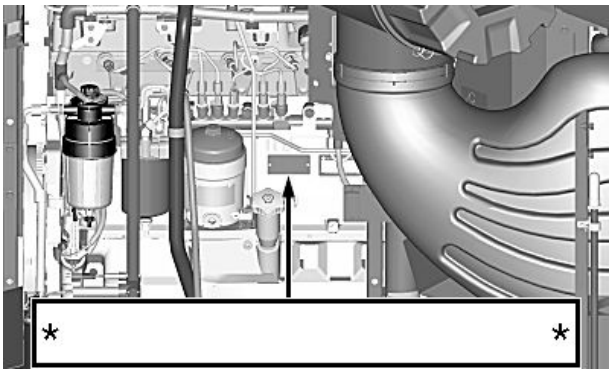
Koneen tunnistuskilven sijainti

Sijaitsee tasanteella ohjaamon kaiteen oikealla puolella.



OUO6075,0000BE1 -22-04MAY11-1/1

Moottorin sarjanumero (Tier 2/Stage II)



S660 ja S670

S660 ja S670: sijaitsee moottorin taustapuolella.

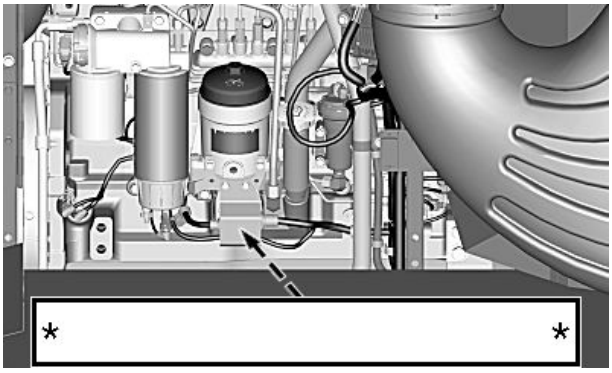


S680 ja S690

S680 ja S690: sijaitsee moottorin etupuolella käynnistimen yläpuolella.

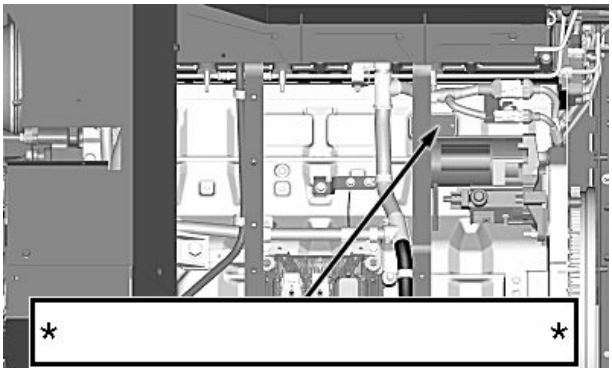
OUO6075,0001590 -22-09JUL13-1/1

Moottorin sarjanumero (Interim Tier 4/Stage III B)



S660 ja S670

S660 ja S670: sijaitsee moottorin taustapuolella.



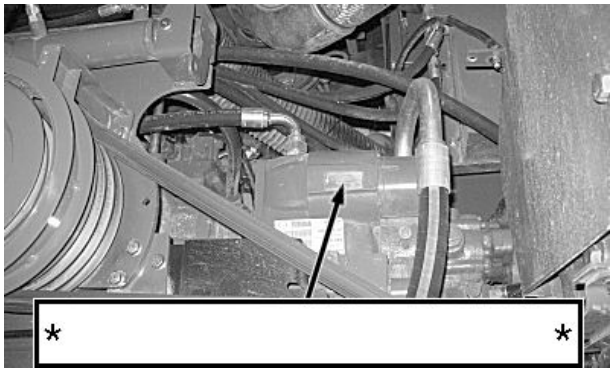
S680, S685 ja S690

S680, S685 ja S690: sijaitsee moottorin etupuolella käynnistimen yläpuolella.

OUO6075,000126C -22-09OCT12-1/1

Hydrostaattisen vedon pumppu

Sijaitsee hydrostaattisen käyttöpumpun sivulla.



H99421 —UN—14DEC10

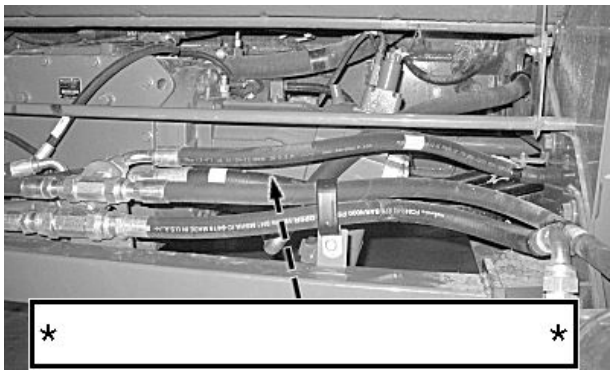
Kuvassa mekaanisella vaihteenvaihdolla ja painikevalintaisella vaihteenvaihdolla varustetut koneet

OUO6075,0001059 -22-27FEB12-1/1

Hydrostaattisen vedon moottori

Mekaanisella vaihteenvaihdolla ja painikevalintaisella vaihteenvaihdolla varustetut koneet: sijaitsee hydrostaattisen käyttöpumpun päällä.

ProDrive-koneet: sijaitsee hydrostaattisen käyttöpumpun pohjassa sivulla.



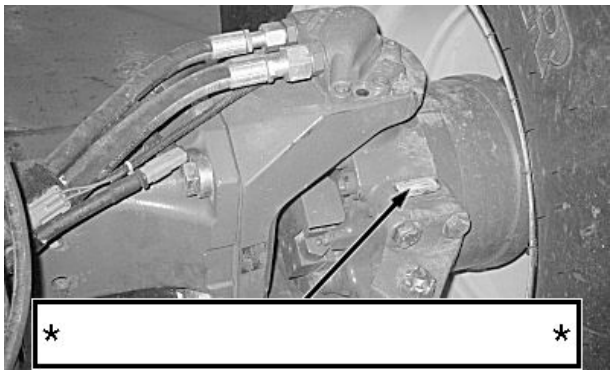
H99424 —UN—14DEC10

Kuvassa ProDrive-kone

OUO6075,0001058 -22-27FEB12-1/1

Kaksivaihteinen nelivetomoottori

Sijaitsee nelivetomoottorin päällä.

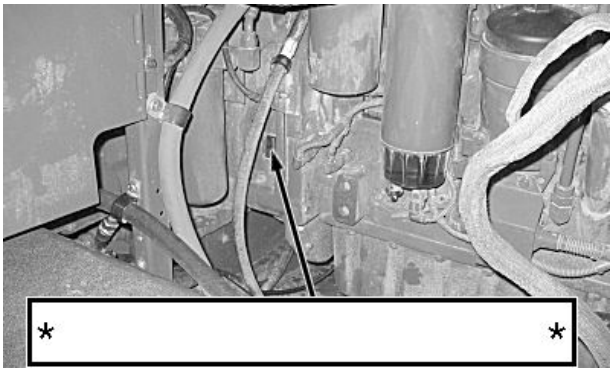


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -22-14APR11-1/1

Moottorin käyttövaihde

Sijaitsee moottorin käyttövaihteen takasivulla.

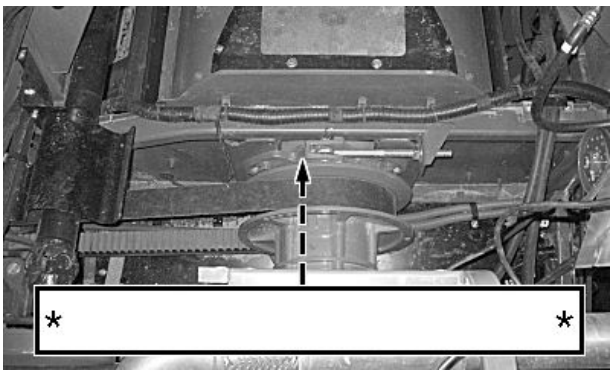


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,0001057 -22-27FEB12-1/1

Roottorin hammaspyörävaihde

Sijaitsee roottorin hammaspyörävaihteen vasemmalla puolella.



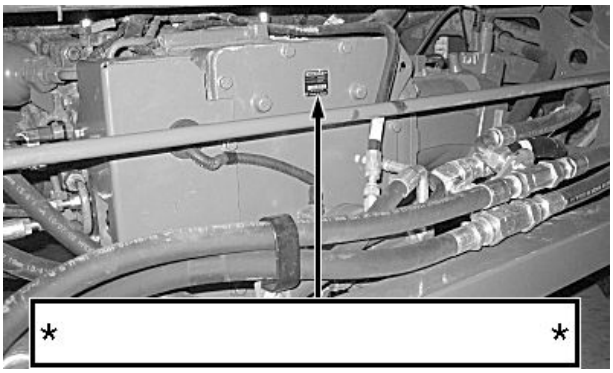
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF6 -22-14DEC10-1/1

Vaihteisto

Mekaanisella vaihteenvaihdolla ja painikevalintaisella vaihteenvaihdolla varustetut koneet: sijaitsee vaihteiston sivulla

ProDrive-koneet: sijaitsee vaihteiston edessä



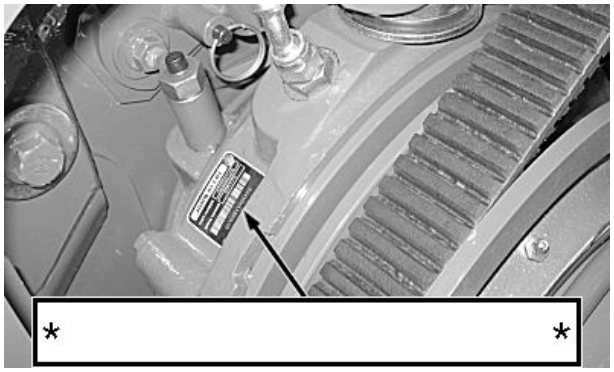
H99426 —UN—14DEC10

Kuvassa ProDrive-vaihteisto

OUO6075,0001056 -22-27FEB12-1/1

Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu

Sijaitsee syöttökuljettimen suunnanvaihtovivun päällä.

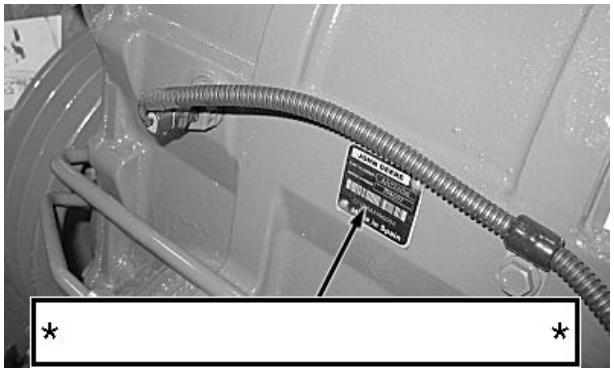


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -22-14DEC10-1/1

Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihde (jos varusteena)

Sijaitsee Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihteen takasivulla.

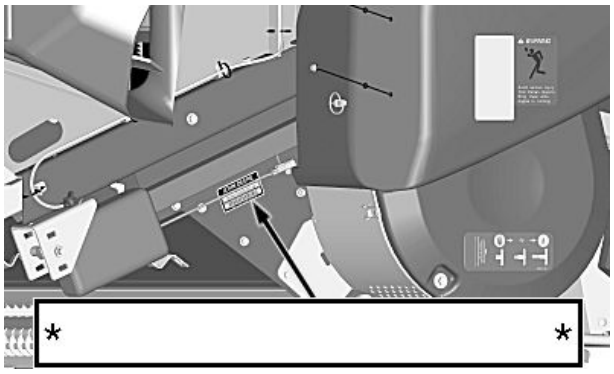


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B00 -22-14DEC10-1/1

Olkisilppuri (jos varusteena)

Sijaitsee olkisilppurin vasemmalla puolella.

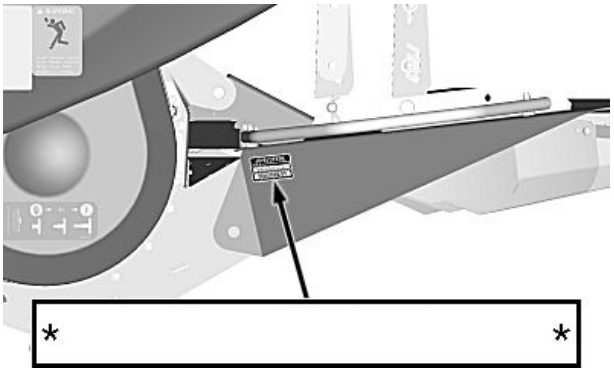


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -22-04MAY11-1/1

Olkisilppurin takalauta (Deluxe Residue)

Sijaitsee olkisilppurin takalaudan vasemmalla puolella.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C28 -22-04MAY11-1/1

Olkisilppurin takalauta (Premium Residue)

Sijaitsee olkisilppurin takalaudan vasemmalla puolella.

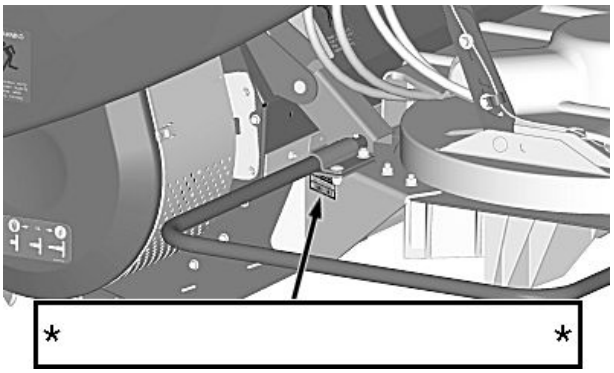


H101342 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C29 -22-04MAY11-1/1

PowerCast-takalauta (Deluxe Residue)

Sijaitsee PowerCastin takalaudan vasemmalla puolella.



H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -22-04MAY11-1/1

Ruumentenlevitin (Deluxe residue)

Sijaitsee ruumentenlevittimen sisällä oikealla puolella.



H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -22-04MAY11-1/1

Säilytä omistustodistus

1. Säilytä turvallisessa paikassa ajan tasalla olevat tiedot kaikista tuotteiden ja osien sarjanumeroista.
2. Varmista säännöllisesti, että tunnuslevyjä ei ole irrotettu. Ilmoita poliisille, jos tunnuslevyjä on yritetty peukaloida, ja tilaa kaksoiskappaleet levyistä.
3. Muita mahdollisia toimenpiteitä:
   - Merkitse laite oman numerointijärjestelmäsi mukaisesti.
   - Ota jokaisesta laitteesta useita värikuvia eri kuvakulmista.

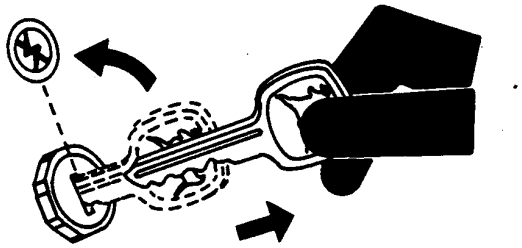


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -22-18NOV03-1/1

Laitteiden turvallinen säilytys

1. Asenna laitteita, joita ei voi murtaa eikä rikkoa.
2. Kun laite on varastossa:
   - Laske leikkuupöytä maahan.
   - Aseta pyörät mahdollisimman leveästi, jotta lastaaminen vaikeutuisi.
   - Irrota avaimet ja akut.
3. Jos pysäköit laitteen sisälle, siirrä sisäänkäynnin eteen raskaita esineitä ja lukitse varaston ovet.
4. Jos pysäköit laitteen ulos, huolehdi siitä, että paikka on hyvin valaistu ja aidattu.
5. Pidä silmällä ympäristöä ja ilmoita varkauksista suoraan poliisille.
6. Ilmoita John Deere -myyjälle varastetuista laitteista.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -22-18NOV03-1/1

Hakemisto

Sivu

A

Advanced PowerCast
  Vaihtaminen
    Ruumentenlevittimen levyt 80-28
Ahtoilman jäähdytin
  Puhdistaminen 120-53
Ajajan kehoon kohdistuva värinä 180-14
Ajovalot
  Säätö 90-12
    Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 90-15
    Ohjaamon halogeenivalot 90-13
    Suurteho-ksenonvalot 90-17
  Vaihtaminen
    Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 90-14
    Etukatteen valot (jos varusteena) 90-14
    Ohjaamon halogeenivalon polttimo 90-13
    Polttimo 90-12
    Suuteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste) 90-16
Akkujen käsittely, turvallisuus
  Turvallisuus, akkujen käsittely 10-16, 90-3
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta 40-17
  Käyttöönotto 30-55
Akut
  Apuakun kytkentä 90-6
  Irrotus ja asennus (S660 ja S670) 90-6
  Irrotus ja asennus (S680, S685 ja S690) 90-8
  Kaapeleiden kytkentä 90-4
  Lataaminen 90-5
  Ominaistiheyden tarkastus 90-5
  Päävirtakatkaisin 90-9
  Turvallinen asennus 90-4
Alaseula
  Asennus
    Elementit 70-53
  Mittaus 70-50
  Poistaminen
    Elementit 70-53
  Syvään hammastettu alaseula 70-51
  Säätäminen
    Moottori 70-55
  Säätökytkin 70-52
  Yleismallin alaseula 70-51
Alueelliset asetukset
  Vaihto 30-78
Antenni 25-3
Anturi
  Säätö
    Jyväsäiliön täyttäminen 85-3
Asettelun hallinta -sovellus
  Aloitussivun alueen asettaminen 30-89
Asetukset
  Etu- ja takarenkaiden tiedot 100-2
  Kasvimateriaali
    Auringonkukka 135-7
    Durra 135-7
    Herne 135-5
    Hirssi 135-4

Sivu

    Kaura 135-5
    Linssit 135-3
    Lisähuomautusten kuvaussivu 135-9
    Lupiinit 135-4
    Paukkumaissi 135-5
    Rapsi (kuiva) 135-5
    Rapsi (vihreä) 135-6
    Riisi 135-6
    Ruis 135-6
    Ruisvehnä 135-7
    Rypälepapu 135-3
    Saflori 135-6
    Sinappi 135-4
    Soija 135-7
    Valkopavut 135-4
    Vehnä (tavallinen) 135-8
    Vehnä (vaikea) 135-8
  Leikkuukoneen näyttö 30-52
Lisäpainovaatimukset (S660) 100-11
Lisäpainovaatimukset (S670 HillMaster™) 100-13
Lisäpainovaatimukset (S670) 100-12
Lisäpainovaatimukset (S680 HillMaster™) 100-15
Lisäpainovaatimukset (S680) 100-14
Lisäpainovaatimukset (S685 HillMaster™) 100-15
Lisäpainovaatimukset (S685) 100-14
Lisäpainovaatimukset (S690 HillMaster™) 100-15
Lisäpainovaatimukset (S690) 100-14
Olkisilppurin nopeuksien vaihto 75-16, 80-14
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste) 75-10, 80-7
Puinnin vinkit 130-1
Rajaisjärjestelmän palautusvarstasilta (S680, S685 ja S690) 70-68
Rummun korkeus 60-7
Silpun suuntaus 75-3, 75-4, 80-3
Vastaterät 75-11, 80-8
Vilja
  Kahviherneet 135-1
  Maissi (kostea) 135-2
  Maissi (kuiva) 135-2
  Maissintähkät 135-2
  Ohra 135-1
  Pavut 135-2
  Rypsi 135-1
  Sinimailanen 135-1
Viljalaji
  Heinänsiemen 135-3
  Pellava 135-3
Viljan jakolevy 75-9, 80-5
Virran sammutusmenetelmä 135-10
Asetus
  Leikkuupuimuri
    Harvest Smart™-syöttönopeuden asetukset (jos varustettuna) 30-51
    Interaktiivinen puimurin säätö 30-43
      Aikaisemmin hyväksyttyjen parametriasetusten tarkastus 30-49

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Jyvien laadun parannus ... 30-45
Jyvätappioiden pienentäminen: ... 30-45
Järjestelmän valvontakuvakkeet ... 30-46
Optimointi suoritettu ... 30-50
Puimurin parannuskohteet ... 30-43
Puinnin prioriteettiasetukset ... 30-44
Suositellut konemuutokset: ... 30-46, 30-50
Tarkasta tärkeät asetukset ... 30-48
Jyvähävikin asetukset ... 30-38
Jyväsäiliön täyttömäärä ... 30-24
Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento) ... 30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus) ... 30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento) ... 30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (silpun pudotusasento) ... 30-26
Kokoontaittamistoiminnot (jos varusteena)
Jyväsäiliön kannet ... 30-25
Maissipöytä ... 30-25
Koneen asetukset ... 30-40
Kosteusasetukset ... 30-27
Kosteuskorjausasetukset ... 30-27
Materiaalit ... 30-38
Näyttönavigointi ... 30-6
Räätälöidun viljan nimi ... 30-41
Satoyksikköasetus ... 30-27
Taittamistoiminnot (jos varusteena)
Tyhjennysputken käyttö ... 30-25
Viljan määreet -valikko ... 30-41
Leippuupöytä
Näyttönavigointi ... 30-7
Talletuksen käsiohjaus ... 30-13
Puimurin näyttö ... 30-19
Puintitiedot
Näyttönavigointi ... 30-6
Auringonkukka
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-7
Automaattinen leikkuupöydän ohjaus
Käyttöönotto
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta ... 30-55
Kaatokelan asento ... 30-55
Kaatokelan nopeusautomatiikka ... 30-55
Leikkuukoneen korkeuden palautus ... 30-55
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus ... 30-55
Peitelevyjen asento ... 30-55
Sivuttaiskallistus ... 30-55
Avoin ohjaamo
Ajosillan kaiteet ... 50-13
Jarrupolkimet ... 50-13
Jääkaappi (jos varustuksessa) ... 50-7
Käyttöohjekirjan säilytyspaikka ... 50-1
Lisälaitteiden pistorasialista ... 50-9
Näyttö
GreenStar ... 50-13
Harvest Doc -moduuli ... 50-13

Sivu

Harvest Monitor ... 50-13
Ohjaamon portaiden asennot (paripyöräkokoonpano) ... 50-10
Ohjaamon portaiden asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) ... 50-9
Ohjauspylväs ... 50-11
Oikeanpuoleinen tasanne ... 50-13
Säätäminen
Kuljettajan istuin (perusistuin) ... 50-2
Käsinoja ... 50-8
Käsinojan näyttö ... 50-8
Opastusistuin ... 50-7
Selkänoja (perusistuin) ... 50-5
Vasemman käsinojan säätö (perusistuin) ... 50-5
Turvavyöt ... 50-8
Vaihdevipu (jos varusteena) ... 50-12
Varapoistumistie ... 50-1

B

Break-in Plus -moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B) ... 160-12

C

Capacity-tila
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste) ... 140-1
CommandCenter
Puhelin
Asetukset ... 30-73
Käyttö ... 30-70
Puhelinmuistio ... 30-71, 30-72
CoolScan ... 160-16

D

Dieselhiukkassuodatin
Kunnossapito ja huolto ... 120-59
Dieselhiukkassuodattimen kunnossapito ja huolto ... 120-59
Dieselmoottorin jäähdytysnesteen vaihtovälit
Dieselmoottorin jäähdytysneste, vaihtovälit ... 160-8
Dieselpolttoneste ... 160-3, 160-4
Dieselpolttonesteen voitelevuus ... 160-5
Durra
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-7

E

Eetteri
Turvallisuus ... 115-6
Erikoistestit
Sihti ... 30-59
Erottelija
Alennettu nopeusalue (kaksinopeuksinen)
Nopeudet ... 70-32
Asennus
Alaseulan elementit ... 70-53

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Puintikelan elementit (TriStream-roottori)..... 70-23
Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori)..... 70-27
Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori)..... 70-23
Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori)..... 70-27
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat (S680, S685 ja S690)..... 70-64
Rajaisjärjestelmän puintilistat (S680, S685 ja S690)..... 70-64
Varstasiltaosat..... 70-13
Yläseulan elementit..... 70-53
Erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi)..... 70-25
Erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi)..... 70-26
Erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi)..... 70-31
Erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi)..... 70-30
Erottelijan yläkannen siivekkeet..... 70-23
Irrotus
Piikeillä varustetun syöttökiihdyttimen kampapohja (riisikoneet)..... 70-4
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat (S680, S685 ja S690)..... 70-64
Rajaisjärjestelmän puintilistat (S680, S685 ja S690)..... 70-64
Mittaus
Alaseula..... 70-50
Yläseula..... 70-50
Oikeanpuoleiset käyttöhihnat (S660 ja S670)..... 70-70
Oikeanpuoleiset käyttöhihnat (S680, S685 ja S690)..... 70-71
Poistaminen
Alaseulan elementit..... 70-53
Puintikelan elementit (TriStream-roottori)..... 70-23
Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori)..... 70-27
Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori)..... 70-23
Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori)..... 70-27
Varstasiltaosat..... 70-13
Yläolkikelan pohja (jos varusteena)..... 80-7
Yläseulan elementit..... 70-53
Posi-Torq™
Nopeusalueet..... 70-32
Puhdistaminen
Rajaisjärjestelmän elevaattorin anturit..... 70-58
Rajaisten elevaattoriputki (S680, S685 ja S690)..... 70-68
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen)..... 155-2

Sivu

Puhdistus (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)
Koneen puhdistus..... 155-10
Puhdistusseulaston huoltoluukku (levittimet)..... 70-47
Puintielementin sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi)..... 70-25
Puintielementin sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi)..... 70-26
Puintikelan elementin sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi)..... 70-31
Puintikelan elementin sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi)..... 70-30
Ritilän välikappaleet..... 70-11
Ritiläpeitteet (jos varustettuna)..... 70-12
Ritilätyypit..... 70-12
Seulaston ilmakourujen puhdistus..... 70-46
Seulaston putken hammaspyörät
Manuaalinen puhdistusluukku..... 70-47
Puhdistusluukku (jos varusteena)..... 70-47
Suojukset..... 65-5
Suoristus
Varstasilta..... 70-19
Syvä hammastus, etuyläseula..... 70-49
Syvään hammastettu alaseula..... 70-51
Syvään hammastettu yläseula..... 70-51
Syöttökierukan alustan jakajat..... 70-35
Säätäminen
Alaseulan kytkin..... 70-52
Alaseulan moottori..... 70-55
Etuoikea väliakselin hihna..... 70-45
Jyväelevaattorin hihna..... 70-56
Käyttävän hihnapyörän välys..... 70-33
Nopeudet..... 70-32
Olkikelan hihna..... 70-35
Puhaltimen käyttölaite..... 70-49
Puhaltimen variaattorihihna..... 70-48
Puhdistuslaitteiden hihna..... 70-48
Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolaketju..... 70-60
Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolat..... 70-59
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat (S680, S685 ja S690)..... 70-66
Rajaisjärjestelmän käyttöhihna (S680, S685 ja S690)..... 70-61
Rajaisjärjestelmän käyttöketju (S680, S685 ja S690)..... 70-63
Rajaisjärjestelmän palautusvarstasilta (S680, S685 ja S690)..... 70-68
Rajaisjärjestelmän puintilistat (S680, S685 ja S690)..... 70-66
Siiven asento..... 30-26
Syöttökierukan hihna..... 70-48
Syöttökiihdyttimen hihna..... 70-8
Takaoikea väliakselin hihna..... 70-46
Yläolkikelan hihna (jos varusteena)..... 70-42
Yläseulan kytkin..... 70-52
Yläseulan moottori..... 70-55
Yläseulan perän kaksialuesäätö..... 70-52

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Säätö
Jyväelevaattorin kuljetinketju ... 70-57
Rajaiselevaattorin käyttöhihna (S660 ja S670) .. 70-59
Ylempi rajaiskierukan käyttöketju (S660 ja S670) ... 70-60
Tukkeuman selvittäminen ... 70-72
Olkikelan tyhjennys ... 70-72
Syöttökiihdytin ... 70-71
Vaihtaminen
Etuoikea väliakselin hihna ... 70-45
Jyväelevaattorin hihna ... 70-56
Murskainsormen syöttökiihdyttimen siivet ... 70-3
Muuttuvanopeuksinen käyttöhihna ... 70-34
Olkikelan ssiivet ... 70-41
Olkikelan vakiosiivet ... 70-41
Puhaltimen variaattorihihna ... 70-48, 70-49
Rajaisjärjestelmän käyttöhihna (S680, S685 ja S690) ... 70-62
Rajaisjärjestelmän käyttöketju (S680, S685 ja S690) ... 70-63
Seulaston hihna ... 70-48
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna ... 70-7
Syöttökierukan hihna ... 70-48
Takaoikea väliakselin hihna ... 70-46
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna ... 70-7
Vakiosyöttökiihdyttimen siivet ... 70-1
Yläolkikelan hihna (jos varusteena) ... 70-43
Yläolkikelan siivet (jos varusteena) ... 70-44
Vaihto
Olkikelan hihna ... 70-36
Olkikelan siivet (sitkaat kasvit kuten riisi) ... 70-42
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen nopeus ... 70-10
Vaikean sadon syöttökiihdyttimen siivet ... 70-2
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen nopeus ... 70-9
Varstasillan alue, vaihteiston murtopultit ... 70-13
Varstasiltatyypit ... 70-11
Vasemman puolen käyttöhihnat ... 70-69
Vianmääritys ... 170-2
Yleismallin alaseula ... 70-51
Yleismallin yläseula ... 70-50
Etulevy
Säätäminen
Syöttökuljetin ... 60-4

F

FarmSight™
Ethernet-liitäntä (jos varustettuna ... 50-1

Sivu

G

GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset
Vaihto ... 30-80

H

Hammaspyörien kotelo
ProDrive™-koneet
Öljysuositukset ... 160-17
Öljysuositukset ... 160-18, 160-19
Hammaspyöräkotelo
Öljysuositukset ... 160-17
Harvest Smart -syöttönopeus (lisävaruste)
Järjestelmän kuvaus ... 140-1
Nilkutustila ja hätätila ... 140-15
Turvallinen käyttö ... 140-1
Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna)
Informaatioruutu ... 30-23
Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna)
Informaatiokenttä ... 30-51
Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna) (Järjestelmän valvontakuvakkeet)
Näyttöruutu ... 30-13
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste)
Peltoon liittyvät ongelmat ... 140-11
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste)
Capacity-tila ... 140-1
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste)
Parhaat käytännöt ... 140-10
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste)
Alkukalibrointi ... 140-7
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste)
Lisätietoja ... 140-9
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste)
Käyttö ... 140-8
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste)
Järjestelmään liittyvät ongelmat ... 140-11
Harvest Smart™-Syöttönopeus (lisävaruste)
Smart-tila ... 140-1
Harvest Smart™-Syöttönopeus (lisävaruste)
Vianetsintä ... 140-13
Heinänsiemen
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-3
Herne
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-5
Hihna
Johdottaminen
Pyörivän sihdin hihna ... 120-28
Moottorin hihnan reititys (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) ... 120-31
Moottorin reititys (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) ... 120-30

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Moottorin reititys (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)..... 120-16
Moottorin reititys (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)..... 120-16
Oikeanpuoleiset käyttöhihnat (S660 ja S670)..... 70-70
Oikeanpuoleiset käyttöhihnat (S680, S685 ja S690)..... 70-71
Säätäminen
CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttö..... 60-26
Ensimmäiset 50 tuntia..... 105-3
Etuoikea väliakseli..... 70-45
Jyväelevaattori..... 70-56
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin)..... 60-28
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin)..... 60-25
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin)..... 60-21
Olkikela..... 70-35
Olkisilppuri käyttöhihna..... 75-17, 80-15
Olkisilppurin väliakseli..... 75-23, 80-21
Puhallin..... 70-48
Rajaisjärjestelmä (S680, S685 ja S690)..... 70-61
Seulasto..... 70-48
Syöttökierukka..... 70-48
Syöttökiihdytin..... 70-8
Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttö..... 60-22
Syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen käyttö..... 60-13
Takaoikea väliakseli..... 70-46
Yläolkikela (jos varusteena)..... 70-42
Säätö
Rajaiselevaattori (S660 ja S670)..... 70-59
Vaihtaminen
Apulaite (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)..... 120-17
Apulaite (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)..... 120-20
CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttö..... 60-25
Etuoikea väliakseli..... 70-45
Ilmastointilaite (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-31
Ilmastointilaite (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690)..... 120-35
Imutuulettimen käytettävä hihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-44
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-42
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690)..... 120-43
Jyväelevaattori..... 70-56
Laturi (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-31

Sivu

Laturi (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690)..... 120-35
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin)..... 60-26
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin)..... 60-22
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin)..... 60-16
Moottorin päästöjenhallintahihna (Interim Tier 4/Stage III B)..... 120-55
Muuttuvanopeuksinen käyttö..... 70-34
Muuttuvanopeuksisen tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-44
Olkisilppurin väliakseli (S680 S685 ja S690)..... 75-26
Puhallin..... 70-48, 70-49
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-40
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690)..... 120-41
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)..... 120-28
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)..... 120-29
Rajaisjärjestelmä (S680, S685 ja S690)..... 70-62
Seulasto..... 70-48
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdytin..... 70-7
Syöttökierukka..... 70-48
Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttö..... 60-21
Syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen käyttö..... 60-11
Takaoikea väliakseli..... 70-46
Tuuletinkäyttö (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)..... 120-17
Tuuletinkäyttö (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)..... 120-25
Tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690)..... 120-49
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdytin..... 70-7
Yläolkikela (jos varusteena)..... 70-43
Vaihto
Olkikela..... 70-36
Olkisilppuri..... 75-18, 80-16
Olkisilppurin väliakseli (S660 ja S670)..... 75-24
Olkisilppurin väliakseli (S670)..... 80-22
Olkisilppurin väliakseli (S680 S685 ja S690)..... 80-24
Tyhjennysputken käyttö (S660 ja S670)..... 85-11
Tyhjennysputken käyttö (S680 S685 ja S690)..... 85-13
Vasemman puolen käyttöhihnat..... 70-69
HillMaster
Katkaisimet
Rinnepuintijärjestelmä..... 35-21, 145-5
Päivittäiset käyttövalmistelut..... 145-4
Yleiset tiedot..... 145-1

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Himmennystila:
Säätäminen ... 30-75
Hinaaminen
Kone (koneet joissa mekaaninen vaihteisto) ... 125-15
Kone (painamalla vaihdettavien vaihteiden koneet) ... 125-16
Kone (ProDrive-vaihteistolla varustetut koneet) ... 125-16
Kone eteenpäin ... 125-17
Koneen takaa ... 125-18
Hinaustilan asettaminen
Sihti ... 30-60
Hirssi
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-4
Huolto
10 tunnin välein ... 165-4, 165-6
100 tunnin välein ... 165-15
1000 tunnin välein ... 165-40, 165-41
1000 tunnin välein (S670 ProDrive™-koneet) ... 165-39
200 tunnin välein ... 165-16, 165-17
2000 tunnin tai kuuden vuoden välein ... 165-45
2000 tunnin välein ... 165-42, 165-44
250 tunnin huolto ... 165-7, 165-8, 165-10, 165-12, 165-13
250 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) ... 165-20, 165-21
250 tunnin välein (Tier 2/Stage II) ... 165-18, 165-19
400 tunnin huolto tai vuosihuolto ... 165-26, 165-28, 165-30, 165-35
400 tunnin välein ... 165-22, 165-37
400 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) ... 165-25
400 tunnin välein (S670, S680, S685 ja S690 ProDrive™-koneet) ... 165-34
400 tunnin välein tai kerran vuodessa (Interim Tier 4/Stage III B) ... 165-24
400 tunnin välein tai kerran vuodessa (S660 ja S670 painikevalintaisen vaihteenvaihdon vaihteistolla varustetut koneet) ... 165-33
400 tunnin välein tai kerran vuodessa (Tier 2/Stage II) ... 165-23
400 tunnin välein tai vuosittain (S660 ja S670 ei ProDrive™-koneet) ... 165-32
4500 tunnin huolto ... 165-47
800 tunnin välein ... 165-38
Ensimmäiset 100 tuntia (S670, S680, S685 ja S690 ProDrive™-koneet) ... 165-14
Huuhtelu
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) ... 120-7
Hydraulisäiliön öljyn tarkastus ... 110-2
Hydrauliärjestelmän puhtaus ... 165-3
Hydrostaattiöljyn tarkastus ... 110-2
Irrotus
Moottorin päästöjenhallinnan ilmansuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) ... 120-57
Jäähdytinjärjestelmän asettaminen talvikuntoon ... 120-15

Sivu

Jäähdytysjärjestelmä — täyttö ... 120-15
Jäähdytysjärjestelmän tyhjennys ... 120-13
Jäähdytysnesteen määrän tarkastus ... 110-2
Keskittäminen
Olkisilppurin terät ... 75-14, 80-12
Moottorin sisäänajo ... 105-1
Moottorin öljymäärän tarkastus ... 110-1, 120-3
Moottoritilan puhdistus ... 110-11, 150-4
Palontorjuntavälineet ... 150-1
Palosammutin ... 150-1
Paripyörien asennus ... 100-8
Paripyörien irrotus ... 100-6
Paripyörien valmisteleminen ... 100-5
Poistaminen
Ilmanpuhdistimen suodattimet ... 120-58
Polttoaineen tankkaus ... 120-4, 160-2
Polttoainejärjestelmän ilmaus ... 120-12
Polttoainejärjestelmän tarkastus ... 110-3
Polttoainesäiliö sulkuventtiili ... 120-4
Polttoainesäiliön huohottimen tarkastaminen ... 110-4
Polttoainesäiliöön kertyneen sakan poisto ... 120-4
Puhdistaminen
Rajaisjärjestelmän elevaattorin anturit ... 70-58
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) ... 155-2
Materiaalivirtauksen anturi (jyväsäiliön jatkeet) ... 85-8
Materiaalivirtauksen anturi (jyväsäiliön kannet) ... 85-9
Polttoaineen esipuhdistin ... 120-6
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) ... 120-8
Puhdistus (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)
Koneen puhdistus ... 155-10
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (paripyöräkokoonpano) ... 100-4
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) ... 100-3
Rengaspaineiden tarkastaminen ... 100-2
Sisäänajohuolto 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II) ... 105-4
Sisäänajohuolto 400 tunnin jälkeen (Tier 4/Stage II) ... 105-5
Säätäminen
Hihna ensimmäiset 50 tuntia ... 105-3
Tyhjennysputken asento ... 85-10
Tyhjennysputken kiinnityslevy ... 85-10
Säätö
Jyväelevaattorin kuljetinketju ... 70-57
Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) ... 85-4
Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön kannet) ... 85-7
Tyhjennysputken käyttöketju ... 85-9
Takapyörien pulttien kiristysmomentti ... 100-10
Tarkastukset totutusajon aikana - ensimmäiset 100 tuntia ... 105-4
Tarvittaessa ... 165-46
Tulipalon sattuessa ... 10-5, 150-4

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Tyhjennys
Polttoaineen ensiösuodattimen vedenerotin 120-5
Vaihtaminen
Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt 80-28
Hydrauliletku 165-3
Keskikatkaisuterä 80-10
Levyasennelmat (kaksi nopeutta) 75-35
Levyasennelmat (yksi nopeus) 75-34
Murskainsormen syöttökiihdyttimen siivet 70-3
Olkikelan siivet 70-41
Olkikelan vakiosiivet 70-41
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) 120-11
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-10
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementti (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-9
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) 120-8
Vakiosyöttökiihdyttimen siivet 70-1
Vastaterät 75-12, 80-9
Yläolkikelan siivet (jos varusteena) 70-44
Vaihto
Olkikelan siivet (sitkaat kasvit kuten riisi) 70-42
Olkisilppurin terät 75-13, 80-11
Vaikean sadon syöttökiihdyttimen siivet 70-2
Vaihtovälit
Nollaaminen tai pitkittäminen 165-1
Voitelu, symbolit 165-3
Voitelutarrojen sijainti 165-2
Huolto totutusajon aikana
Tarkasta ensimmäiset 100 tuntia 105-4
Huoltoluukun työvalot
Vaihtaminen 90-18
Hydrauliikka
Puhdistus (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)
Koneen puhdistus 155-10
Puhtaus 165-3
Säiliön öljyn tarkastus 110-2
Hydraulijärjestelmä
Letkun vaihtaminen 165-3
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) 155-2
Hydrostaattinen veto
Vianetsintä 170-5
Hätävilkut
Vaihtaminen 90-19
Hävittäminen, pakokaasusuodatin 120-60

I

Ilmaaminen
Polttoainejärjestelmä 120-12
Ilmajousitus
Ei saa muuttaa 120-2

Sivu

Ilmakourut 75-9, 80-5
Ilmanottokuomu
Asennot 110-5
Jatkettu peltoasento 110-10
Kuljetusasento 110-6
Vakio peltoasento 110-8
Ilmanpuhdistimen suodattimet
Poistaminen 120-58
Ilmansuodatin
Irrotus
Moottorin päästöjenhallinta (Interim Tier 4/Stage III B) 120-57
Ilmastointilaite
Vianmääritys 170-20
Ilmastointilaitteen hihna (Interim Tier 4/Stage III B)
Vaihtaminen (S660 ja S670) 120-31
Vaihtaminen (S680, S685 ja S690) 120-35
Imutuuletin
Vaihtaminen
Käytettävä hihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-44
Käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-42
Käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-43
Interaktiivinen puimurin säätö
Aikaisemmin hyväksyttyjen parametriasetusten tarkastus 30-49
Asetukset
Informaatiokenttä 30-22
Puimurin parannuskohteet 30-43
Informaatiokenttä 30-22
Jyvien laadun parannus 30-45
Jyvätappioiden pienentäminen: 30-45
Järjestelmäasetukset 30-43
Järjestelmän valvontakuvakkeet 30-46
Optimointi suoritettu 30-50
Puinnin prioriteettiasetukset 30-44
Suositellut konemuutokset: 30-46, 30-50
Tarkasta tärkeät asetukset 30-48
Interaktiivinen puimurin säätö (Järjestelmän valvontakuvakkeet)
Näyttöruutu 30-12
Istuin
Alaselkätuen kytkin (Premium nahkaistuin) 50-6
Lämmitys/tuuletus-kytkin (Premium nahkaistuin) 50-6
Säätäminen
Kuljettajan istuin (perusistuin) 50-2
Kuljettajan istuin (Premium-kangasistuin) 50-3
Kuljettajan istuin (Premium-nahkaistuin) 50-4
Käsinoja 50-8
Käsinojan näyttö 50-8
Opastusistuin 50-7
Selkänoja (perusistuin) 50-5
Selkänoja (Premium kangasistuin) 50-5
Selkänoja (Premium nahkaistuin) 50-5
Vasemman käsinojan säätö (perusistuin) 50-5

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Vasen käsinoja (Premium kangasistuin) 50-5
Vasen käsinoja (Premium nahkaistuin) 50-5
Turvavyöt 50-8

J

Jarruneste (jos varusteena)..... 160-19
Jarrut
Manuaalinen seisontajarru (jos varustettuna)..... 50-12
Polkimet 50-13
Vianmääritys 170-8
Jarruvalot
Vaihtaminen 90-19
Jyväelevaattori
Säätäminen
Hihna 70-56
Säätö
Kuljetinketju 70-57
Vaihtaminen
Hihna 70-56
Jyvähävikin asetukset
Puimurin asetusnäyttö 30-38
Jyväsäiliö
Jyvänäytekaukalo 85-2
Jyväsäiliön puhdistaminen ja tukkeumien poistaminen turvallisesti..... 10-10
Käyttö
Kannet (jos varusteena) 85-4
Moottorin portaat..... 85-1
Puhdistus
Materiaalivirtauksen anturi (jyväsäiliön jatkeet)... 85-8
Materiaalivirtauksen anturi (jyväsäiliön kannet)... 85-9
Putken kokoontaittaminen (jyväsäiliön jatkeet)..... 85-6
Säätäminen
Tyhjennysputken asento..... 85-10
Tyhjennysputken kiinnityslevy 85-10
Säätö
Kannet (jos varusteena) 85-4
Putki (jyväsäiliön kannet)..... 85-7
Tyhjennysputken käyttöketju 85-9
Täyttymisen anturin merkkivalo..... 85-3
Tasausputkien kannet 85-5
Tyhjennysnopeuden poikkeama-asetukset..... 30-24
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset
Informaatiokenttä..... 30-19
Tyhjennysputken käyttö lukitusvarren asennot 85-11
Tyhjennysputken murtopultti 85-5
Tyhjennysreiät..... 85-1
Täyttöasetukset
Informaatiokenttä..... 30-19
Täyttöputken ohjauslevy 85-6
Täytön asetus 30-24
Vaihto
Tyhjennysputken käyttö (S680 S685 ja S690) .. 85-13
Tyhjennysputken käyttöhihna (S660 ja S670)....85-11
Valon vaihtaminen..... 90-18

Sivu

Jäähdytin
Johdottaminen
Pyörivän sihdin hihna 120-28
Järjestelmän asettaminen talvikuntoon..... 120-15
Järjestelmän tyhjennys 120-13
Järjestelmän täyttö..... 120-15
Jäähdytysnesteen määrän tarkastus 110-2
Puhdistaminen 120-53
Säätäminen
Pyörivän imusihdin harja 120-55
Vaihtaminen
Imutuulettimen käytettävä hihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-44
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-42
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-43
Muuttuvanopeuksinen tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-44
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-40
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690)..... 120-41
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)..... 120-28
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)..... 120-29
Tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-49
Jäähdytysjärjestelmä
Asettaminen talvikuntoon..... 120-15
Johdottaminen
Pyörivän sihdin hihna 120-28
Jäähdytysnesteen määrän tarkastus 110-2
Säätäminen
Pyörivän imusihdin harja 120-55
Tyhjennys..... 120-13
Täyttö..... 120-15
Vaihtaminen
Imutuulettimen käytettävä hihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-44
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-42
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-43
Muuttuvanopeuksinen tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)..... 120-44
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-40
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690)..... 120-41
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)..... 120-28
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)..... 120-29

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-49
Jäähdytysneste
Dieselmoottori 160-7
John Deere Cool-Gard II Coolant Extender 160-8
Jäähdytysnesteen lisäaineet 160-9
Käyttö lämpimässä ilmastossa 160-9
Lisätietoja 160-10
Lämmitin 115-8
Testaus 160-11
Jääkaappi (jos varustuksessa) 50-7
Jäänteiden hallinnan asetukset
Erottimen siiven asento 30-26
Informaatiokenttä 30-20
Levittimen nopeus 30-26
Silppurin asento 30-26
Silpun pudotusasento 30-26

K

Kaatokelan asennon automatiikka 40-19
Kaatokelan asento
Käyttöönotto 30-55
Kaatokelan nopeus
Automaattinen säätö 35-10, 40-13
Manuaalinen säätö 35-10, 40-13
Kaatokelan nopeusautomatiikka
Käyttöönotto 30-55
Kahviherneet
Puintikoneiston ohjetaulukko 135-1
Kaistapoiminnon nopeus
Automaattinen säätö 35-10, 40-13
Manuaalinen säätö 35-10, 40-13
Kalibrointi
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste) 140-7
Jyvähävikin asetukset 30-38
Jyvähävikki 30-38
Konejärjestelmät 45-2
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi 30-36
Milloin tulee kalibroida 45-1
Näyttönavigointi 30-5
Sato 30-28
Renkaan vierintäsäteen koodin vaihto 30-35
Sihti 30-59
Virhekoodit 45-2
Kallistuksen osoitin
Syöttökuljetin 60-28
Kansi
Pääsy moottorin kohteisiin 120-1
Pääsy moottorin suodattimeen 120-1
Karhon kavenninohjaimet 80-29
Karhovalot
Vaihtaminen 90-18
Kartanlukuvalo
Vaihtaminen 90-20
Kasvikokonaismäärät
Informaatiokenttä 30-16

Sivu

Kasvimateriaali
Painotaulukko 30-37
Tiheystaulukko 30-37
Tuotannollinen kosteustaulukko 30-37
Katkaisimet
Alaselkätuki (Premium nahkaistuin) 50-6
Alaseulan säätö 35-18
Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen) 35-19
Automaattinen lämpötilan säätö ClimaTrak 35-22
HillMaster-rinnepuintijärjestelmä 35-21, 145-5
Huurteenpoisto 35-22
Ilmastointilaite 35-22
Kaatokelan korkeus 35-28
Kaatokelan nosto-/etäisyys 35-28
Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena) 35-11
Kuljettajan käyttöliittymä 35-19
Käsinojan hallintalaitteet 35-1
Käyttöakselin nopeus 35-28
Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin 35-2
Leikkuukoneen lasku 35-27
Leikkuukoneen nosto 35-27
Leikkuukoneen säätö 35-13
Leikkuupöydän aktivointipainikkeet 35-29
Levittimen nopeuden säätö 35-15
Lämmitetyn/tuuletetun istuimen kytkin (Premium nahkaistuin) 50-6
Lämpötilan säädin 35-22
Moottorin kierrosluku 35-5
Neliveto (jos varusteena) 35-8
Painamalla vaihdettavien vaihteiden painikkeet (jos varusteena) 35-5
Peitelevyjen välyksen säätö 35-28
Pikapysäytin 35-25
ProDrive-tilat (ProDrive-koneet) (mikäli kuuluu varustukseen) 35-6
Puhaltimen nopeuden säätö 35-14
Puhaltimen nopeus 35-22
Puintikelan nopeuden säätö 35-14
Puintikoneiston kytkentä 35-3
Sivuttaiskallistus 35-27
Suuntaussiiven kulman säätö (jos varusteena) 35-18
Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätö 35-17
Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen 35-3
Tasauspyörästön lukko (jos varusteena) 35-9
Tieajon turvakytkin 35-11
Tuulilasin pesulaite 50-12
Tuulilasin pyyhin 50-12
Tyhjennysputken käyttö 35-26
Tyhjennysputken kääntö 35-26
Tyhjennysvaihto (jos varusteena) 35-16
Valot 35-23
Varstasillan välyksen säätö 35-18
Yläseulan säätö 35-18
Katkaisin
Akun irtikytkeminen 90-9

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

- Alaseula, säätö ... 70-52
- Kartanlukuvalo ... 55-9
- Ohjaamon sisävalo ... 55-9
- Olkisilppurin säätö ... 75-16, 80-14
- Peilin lämmitin (lisävaruste) ... 25-1
- Peilin ohjauskytkin (lisävaruste) ... 25-2
- Suuntavilkku ... 55-8
- Yläseula, säätö ... 70-52

Kattopaneeli ... 25-1

Kaura
- Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-5

Kellonajan asettaminen
- Vaihto ... 30-80

Kieliasetukset
- Vaihto ... 30-78

Kiinnitysosien kiristystiukkuudet
- Metriset ... 180-17
- Tuumamittaiset ... 180-16

Kiristystiukkuustaulukot
- Metriset ... 180-17
- Tuumamittaiset ... 180-16

Kirkkaustaso
- Säätäminen ... 30-75

Kivikouru ... 60-3

Kokonaispinta-ala
- Informaatiokenttä ... 30-15

Kokoontaittamistoiminnon asetukset
- Informaatiokenttä ... 30-20

Kokoontaittamistoiminnon asetus (jos varusteena)
- Jyväsäiliön kannet ... 30-25
- Maissipöytä ... 30-25
- Tyhjennysputken käyttö ... 30-25

Kone
- Hinaaminen (koneet joissa mekaaninen vaihteisto) ... 125-15
- Hinaus (painamalla vaihdettavien vaihteiden koneet) ... 125-16
- Hinaus (ProDrive-vaihteistolla varustetut koneet) ... 125-16
- Kuljettaminen lavetilla ... 125-7
- Kuljetus tiellä ... 125-1
  - Leikkuupöytä kiinnitettynä ... 100-1, 125-1
- Kuljetus yleisellä tiellä ... 125-14
- Sitomiskohtien sijainnit ... 125-14
- Tunkin nostokohtien sijaintitarra ... 100-15

Koneen ajo
- Kuljetus tiellä ... 125-1
- Leikkuupöytä kiinnitettynä ... 100-1, 125-1

Koneen asetukset
- Informaatiokenttä ... 30-21
- Olkisilppurin nopeuksien vaihto ... 75-16, 80-14
- Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste) ... 75-10, 80-7
- Puimurin asetusnäyttö ... 30-40
- Puinnin vinkit ... 130-1
- Puintikoneiston ohjetaulukko
  - Auringonkukka ... 135-7
  - Durra ... 135-7
  - Heinänsiemen ... 135-3
  - Herne ... 135-5
  - Hirssi ... 135-4
  - Kahviherneet ... 135-1
  - Kaura ... 135-5
  - Linssit ... 135-3
  - Lisähuomautusten kuvaussivu ... 135-9
  - Lupiinit ... 135-4
  - Maissi (kostea) ... 135-2
  - Maissi (kuiva) ... 135-2
  - Maissintähkät ... 135-2
  - Ohra ... 135-1
  - Paukkumaissi ... 135-5
  - Pavut ... 135-2
  - Pellava ... 135-3
  - Rapsi (kuiva) ... 135-5
  - Rapsi (vihreä) ... 135-6
  - Riisi ... 135-6
  - Ruis ... 135-6
  - Ruisvehnä ... 135-7
  - Rypsi ... 135-1
  - Rypälepapu ... 135-3
  - Saflori ... 135-6
  - Sinappi ... 135-4
  - Sinimailanen ... 135-1
  - Soija ... 135-7
  - Valkopavut ... 135-4
  - Vehnä (tavallinen) ... 135-8
  - Vehnä (vaikea) ... 135-8
- Rummun korkeus ... 60-7
- Silpun suuntaus ... 75-3, 75-4, 80-3
- Vastaterät ... 75-11, 80-8
- Viljan jakolevy ... 75-9, 80-5
- Virran sammutusmenetelmä ... 135-10

Koneen kuljettaminen
- Kuljettaminen ... 125-7
- Sitomiskohtien sijainnit ... 125-14

Koneen nostaminen
- Tunkin nostokohtien sijaintitarra ... 100-15

Koneen sitomiskohtien sijainnit -kuvatarra ... 125-14

Koneen tunnistuskilpi ... 185-2

Koneen tunnistuskilven sijainti ... 185-3

Koneen tunnistuskilvet ... 185-2
- Hydrostaattisen vedon moottori ... 185-4
- Hydrostaattisen vedon pumppu ... 185-4
- Kaksivaihteinen nelivetomoottori ... 185-4
- Moottori (Interim Tier 4/Stage III B) ... 185-3
- Moottori (Tier 2/Stage II) ... 185-3
- Moottorin käyttövaihde ... 185-5
- Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihde (jos varusteena) ... 185-6
- Olkisilppuri (jos varusteena) ... 185-6
- Olkisilppurin takalauta (Deluxe Residue) ... 185-7
- Olkisilppurin takalauta (Premium Residue) ... 185-7
- PowerCast-takalauta (Deluxe Residue) ... 185-7
- Roottorin hammaspyörävaihde ... 185-5
- Ruumentenlevitin (Deluxe residue) ... 185-8

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu 185-6
Vaihteisto 185-5
Koneen varastointi
Jäähdytinjärjestelmän asettaminen talvikuntoon 120-15
Koneen valmistelu 175-1
Käyttöönotto varastoinnin jälkeen 175-1
Koodit
Renkaan vierintäsäteen vaihtaminen 30-35
Kosteus
Tuotannollinen kosteus- ja tiheystaulukko 30-37
Kosteusanturi
Asetukset 30-27
Vianmääritys 170-20
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi 30-36
Kosteusasetukset
Informaatiokenttä 30-20
Kosteuskorjaus
Asetukset 30-27
Kuljetinketju
Poistaminen
Välilenkit 60-7
Säätäminen 60-6
Käyttöketju 60-9
Kuljettimen nopeus
Vaihto 60-8
Kuljetus tiellä 125-1
Leikkuupöytä kiinnitettynä 100-1, 125-1
Kuljetus yleisellä tiellä 125-14
Kulmapilari
Näyttö
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta 40-17
Aktiivisen leikkuupöydän ohjaus 40-4
Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä 40-6
Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus 40-5
Kaatokelan asennon automatiikka 40-19
Leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex-leikkuupöydät) 40-11
Leikkuukoneen korkeuden palautus 40-7
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus 40-9
Nopeusautomatiikka
Automaattinen/manuaalinen säätö 40-13
Peitelevyjen asennon automatiikka 40-21
Sivuttaiskallistus (lisävaruste) 40-15
VisionTrak™ 40-23
VisionTrak-esisäädöt 40-29
VisionTrak™-suorituskykyvalvonnan käyttäminen 40-26
VisionTrak™-suoritustehovalvonta (yleiset tiedot) 40-25
VisionTrak™-toimintatarkastukset 40-29
Näytöt 40-1
Kunnossapito
10 tunnin välein 165-4, 165-6
100 tunnin välein 165-15
1000 tunnin välein 165-40, 165-41
1000 tunnin välein (S670 ProDrive™-koneet) 165-39

Sivu

200 tunnin välein 165-16, 165-17
2000 tunnin tai kuuden vuoden välein 165-45
2000 tunnin välein 165-42, 165-44
250 tunnin huolto 165-7, 165-8, 165-10, 165-12, 165-13
250 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) 165-20, 165-21
250 tunnin välein (Tier 2/Stage II) 165-18, 165-19
400 tunnin huolto tai vuosihuolto 165-26, 165-28, 165-30, 165-35
400 tunnin välein 165-22, 165-37
400 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) 165-25
400 tunnin välein (S670, S680, S685 ja S690 ProDrive™-koneet) 165-34
400 tunnin välein tai kerran vuodessa (Interim Tier 4/Stage III B) 165-24
400 tunnin välein tai kerran vuodessa (S660 ja S670 painikevalintaisen vaihteenvaihdon vaihteistolla varustetut koneet) 165-33
400 tunnin välein tai kerran vuodessa (Tier 2/Stage II) 165-23
400 tunnin välein tai vuosittain (S660 ja S670 ei ProDrive™-koneet) 165-32
800 tunnin välein 165-38
Ensimmäiset 100 tuntia (S670, S680, S685 ja S690 ProDrive™-koneet) 165-14
Hydraulisäiliön öljyn tarkastus 110-2
Hydrostaattiöljyn tarkastus 110-2
Irrotus
Moottorin päästöjenhallinnan ilmansuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) 120-57
Jäähdytysjärjestelmä — täyttö 120-15
Jäähdytysjärjestelmän tyhjennys 120-13
Jäähdytysnesteen määrän tarkastus 110-2
Moottorin sisäänajo 105-1
Moottorin öljymäärän tarkastus 110-1, 120-3
Polttoaineen tankkaus 120-4, 160-2
Polttoainejärjestelmän ilmaus 120-12
Polttoainejärjestelmän tarkastus 110-3
Polttoainesäiliön huohottimen tarkastaminen 110-4
Puhdistaminen
Ahtoilman jäähdytin 120-53
Jäähdytin 120-53
Lauhdutin 120-53
Pyörivä sihti 120-53
Öljynjäähdytin 120-53
Puhdistus (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)
Koneen puhdistus 155-10
Rengaspaineiden tarkastaminen 100-2
Sisäänajohuolto 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II) 105-4
Sisäänajohuolto 400 tunnin jälkeen (Tier 4/Stage II) 105-5
Säätäminen
Tyhjennysputken asento 85-10
Tyhjennysputken kiinnityslevy 85-10

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Tarvittaessa 165-46
Tyhjennys
Polttoaineen ensiösuodattimen vedenerotin 120-5
Vaihtaminen
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) 120-11
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)..... 120-10
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementti (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)..... 120-9
Vaihto
Olkikelan siivet (sitkaat kasvit kuten riisi) 70-42
Olkisilppurin terät..... 75-13, 80-11
Vaikean sadon syöttökiihdyttimen siivet..... 70-2
Kylmien olosuhteiden vaikutus dieselmoottoriin
Dieselmoottorit, kylmien olosuhteiden vaikutus 160-6
Kylmät olosuhteet
Jäähdytysnesteen lämmitin.....115-8
Käynnistysneste..... 120-2
Käynnistysnesteen toiminta 115-7
Käynnistysnesteen turvallisuus.....115-6
Kytkimet
AutoTrac™-toiminnon jatka-painike (jos varustettuna) 35-29
CommandARM™-ohjaimet..... 35-12
Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin (jos varustettuna)..... 35-4
Konesynkr-painike (jos varustettuna)..... 35-30
Radion toiminnot (jos varusteena) 35-24
Seisontajarru (jos varusteena)..... 35-8
Valojen sijainnit 55-2
Ajovalot (vain Venäjä)..... 55-8
Valot..... 55-1
Kytkin
Valaistuksen viive/aikakatkaisu..... 55-8
Käsinoja
Asettelun hallinta -sovellus
Aloitussivun alueen asettaminen..... 30-89
Katkaisimet
Alaseulan säätö..... 35-18
Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen)..... 35-19
HillMaster-rinnepuintijärjestelmä 35-21, 145-5
Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena).....35-11
Käsinojan hallintalaitteet..... 35-1
Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin..... 35-2
Leikkuukoneen säätö 35-13
Levittimen nopeuden säätö 35-15
Moottorin kierrosluku..... 35-5
Neliveto (jos varusteena)..... 35-8
Painamalla vaihdettavien vaihteiden painikkeet (jos varusteena)..... 35-5
ProDrive-tilat (ProDrive-koneet) (mikäli kuuluu varustukseen) 35-6

Sivu

Puhaltimen nopeuden säätö..... 35-14
Puintikelan nopeuden säätö..... 35-14
Puintikoneiston kytkentä..... 35-3
Suuntaussiiven kulman säätö (jos varusteena).. 35-18
Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätö..... 35-17
Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen... 35-3
Tasauspyörästön lukko (jos varusteena)..... 35-9
Tieajon turvakytkin 35-11
Tyhjennysvaihto (jos varusteena)..... 35-16
Valot 35-23
Varstasillan välyksen säätö 35-18
Yläseulan säätö..... 35-18
Kytkimet
CommandARM™-ohjaimet 35-12
Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin (jos varustettuna)..... 35-4
Radion toiminnot (jos varusteena)..... 35-24
Seisontajarru (jos varusteena) 35-8
Näyttö
Alueiden asettelut..... 30-10
Diagnoosinäyttö..... 30-59
Erikoistestinäyttö 30-59
Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna) (Järjestelmän valvontakuvakkeet)..... 30-13
Hinaustilan asetusnäyttö 30-60
Interaktiivinen puimurin säätö (Järjestelmän valvontakuvakkeet) 30-12
Jyväsäiliön täyttömääräanturi (järjestelmän valvontakuvakkeet) 30-12
Kalibrointinäyttö..... 30-59
Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi 30-14
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi..... 30-36
Kuvakkeiden tunnistus 30-8
Leikkuukoneen asetusnäyttö..... 30-52
Automaattiset leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset 30-55
Leikkuupöydän asetukset, navigointi..... 30-7
Leikkuupöydän asetusnäyttö
Leikkuupöydän asetusten muuttaminen 30-53
Moottorin tiedot -näyttöruutu 30-56
Moottorin nopeushallinta (ProDrive™-koneet)..... 30-58
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)..... 30-57
Moottorin tiedot, navigointi 30-7
Navigointi (GreenStar™ 3 2630 -näyttö)..... 30-3
Navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ -kosketusnäyttö) 30-2
Navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ei kosketusnäyttö)..... 30-1
Navigointiasettelut..... 30-4
Puimurin asetukset, navigointi..... 30-6
Puimurin asetusnäyttö..... 30-19
Harvest Smart™-syöttönopeuden asetukset (jos varustettuna)..... 30-23, 30-51
Interaktiivinen puimurin säätö..... 30-43

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Interaktiivinen puimurin säätö (Aikaisemmin hyväksyttyjen parametriasetusten tarkastus) 30-49
Interaktiivinen puimurin säätö (Jyvien laadun parannus) 30-45
Interaktiivinen puimurin säätö (jyvätappioiden pienentäminen) 30-45
Interaktiivinen puimurin säätö (Järjestelmän valvontakuvakkeet) 30-46
Interaktiivinen puimurin säätö (Optimointi suoritettu) 30-50
Interaktiivinen puimurin säätö (puimurin parannuskohteet) 30-22, 30-43
Interaktiivinen puimurin säätö (Puinnin prioriteettiasetukset) 30-22, 30-44
Interaktiivinen puimurin säätö (Suositellut konemuutokset) 30-46, 30-50
Interaktiivinen puimurin säätö (Tarkasta tärkeät asetukset) 30-48
Jyvähävikin asetusten muuttaminen 30-38
Jyväsäiliön täyttöasetukset 30-19
Jyväsäiliön täytön asetus 30-24
Jäänteiden hallinnan asetukset 30-20
Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento) 30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus) 30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento) 30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (silpun pudotusasento) 30-26
Kokoontaittamistoiminnon asetukset 30-20
Kokoontaittuvan maissipään asetus (jos varusteena) 30-25
Kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) 30-25
Koneen asetukset 30-21
Koneen asetusten muuttaminen 30-40
Kosteuden korjausasetusten muuttaminen 30-27
Kosteusasetukset 30-20
Kosteusasetusten muuttaminen 30-27
Puintikoneiston ohjetaulukko 30-21
Räätälöidun viljan nimi 30-41
Satoyksiköiden asetusten muuttaminen 30-27
Satoyksikön asetukset 30-20
Taittuva tyhjennysputken asetukset (jos varusteena) 30-25
Tyhjennysnopeuden poikkeama-asetukset 30-24
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset 30-19
Viljan määreet -valikon muuttaminen 30-41
Viljan vaihto 30-38
Puimurin pääsovellus, navigointi 30-5
Puimurin päävalikon näyttö 30-11
Puintitiedot, navigointi 30-6
Puintitietojen näyttö 30-15
Leikkuuleveyden muutos 30-17
Poista pellon kokonaismäärät 30-18
Poista viljan kokonaismäärät 30-19
Tiedot kasvikokonaismääristä 30-16
Tiedot peltokokonaismääristä 30-15
Valitse sato märkänä tai kuivana 30-17
Radionavigointi 30-4
Sadon kalibrointi 30-28
Renkaan vierintäsäteen koodin vaihto 30-35
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi 30-14
Talletuksen käsiohjaus 30-13
Tuotannollinen kosteus- ja tiheystaulukko 30-37
Tyhjennysputki (Järjestelmän valvontakuvakkeet) 30-12
Vakiopainotaulukko 30-37
Vasemmat alueiden asettelut 30-11
Vianmääritys ja kalibroinnit, navigointi 30-5
Viihdenavigointi 30-4
Näyttösovellus
Alueelliset asetukset 30-78
GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset 30-80
Himmennystila: 30-75
Kellonajan asettaminen 30-80
Kieliasetukset 30-78
Kirkkaustaso 30-75
Kytkentä moneen näyttöön 30-84
Lisähallintalaitteiden kytkentä 30-84
Mittausasetusten yksikkö 30-78
Näyttötestit 30-82
Päivä/yö -asetukset 30-75
Päivämääräasetukset 30-80
Rajaruudun värit 30-77
Summerin äänenvoimakkuus 30-77
Synkronoitu ohjaamon kanssa 30-76
Tietoja (ohjelmiston ja laitteiston tiedot) 30-81
Vianmäärityskoodit 30-82
Ohjaimet
Monitoimivipu, AutoTrac™-toiminnon jatka-painike (jos varustettuna) 35-29
Monitoimivipu, konesynkr-painike (jos varustettuna) 35-30
Pääsyn hallinnan sovellus
Pääsyn tason asetukset 30-93
Salasanan muuttaminen 30-93
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen 30-94
Suoritusmittaristosovellus
Huoltovälitiedot 30-88
Leikkuupöydän leveystiedot 30-88
Pinta-alan laskurin tiedot 30-88
Tietojen nollaus 30-87
Valikkotieto 30-86
Säätimet
Automaattinen lämpötilan säätö ClimaTrak 35-22
Kuljettajan käyttöliittymä 35-19
Monitoimivipu 35-24
Monitoimivipu ja kämmensäätö 35-25

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Monitoimivipu, kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö ... 35-28
Monitoimivipu, lateraalikallistus ... 35-27
Monitoimivipu, leikkuukoneen aktivointi ... 35-29
Monitoimivipu, leikkuukoneen nosto-/lasku ... 35-27
Monitoimivipu, maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn väli ... 35-28
Monitoimivipu, pikapysäytys ... 35-25
Monitoimivipu, tyhjennysputken käyttö ... 35-26
Monitoimivipu, tyhjennysputken kääntö ... 35-26
Säätäminen
Katkaisinpaneeli ... 50-8
Näyttö ... 50-8
Valitsin
Leikkuukoneen korkeus-/HydraFlex-kevennyssäätö ... 35-9
Nopeusautomatiikan valitsin
Automaattinen/manuaalinen säätö ... 35-10
Videosovellus
Kontrastin säätö ... 30-91
Peilin asetukset ... 30-91
Turvallisuus ... 30-90
Videon asetukset ... 30-92
Videotoiminto ... 30-90
Viestikeskus-sovellus
CAN-väylän tiedot ... 30-85
Diagnoosin osoitetieto ... 30-85
Diagnoosin vikakooditiedot ... 30-85
Elektronisen ohjausyksikön tiedot ... 30-85
Viestitiedot ... 30-85
Virheenkorjaustiedostojen siirto ... 30-85
Käynnistysneste
Tehtävä ... 115-7
Turvallisuus ... 115-6
Vaihto ... 120-2
Käyttöohjekirja
Säilytyspaikka ... 50-1

L

LA
-puhelimen asennus ... 25-4
Laturin hihna (Interim Tier 4/Stage III B)
Vaihtaminen (S660 ja S670) ... 120-31
Vaihtaminen (S680, S685 ja S690) ... 120-35
Lauhdutin
Puhdistaminen ... 120-53
Leikkuukoneen asetukset
Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset ... 30-55
Käyttöönotto
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta ... 30-55
Kaatokelan asento ... 30-55
Kaatokelan nopeusautomatiikka ... 30-55
Leikkuukoneen korkeuden palautus ... 30-55
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus ... 30-55
Peitelevyjen asento ... 30-55

Sivu

Sivuttaiskallistus ... 30-55
Näyttönavigointi ... 30-7
Sihti ... 30-52
Talletuksen käsiohjaus ... 30-13
Leikkuukoneen korkeuden palautus
Käyttöönotto ... 30-55
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus
Käyttöönotto ... 30-55
Leikkuuleveyden muutos
Puintitietojen näyttö ... 30-17
Leikkuupöydän asetukset
Maissipöytä
Leikkuuleveyden muutos ... 30-53
Rivivälin muuttaminen ... 30-53
Tallenna pysäytyskorkeus ... 30-53
Pöytä
Kaatokelan miniminopeuden muutos ... 30-53
Leikkuuleveyden muutos ... 30-53
Tallenna pysäytyskorkeus ... 30-53
Leikkuupöydän korkeus
Automaattinen järjestelmän kuvaus ... 40-5
Jatka ... 40-7
Tunnistus ... 40-9
Tunnistus (HydraFlex-alustat) ... 40-11
Leikkuupöytä
Irrotus ... 60-32
Kytkeminen ... 60-32
Liikenneturvallisuus ... 10-3
Linssit
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-3
Lisälaitteiden pistorasialista ... 50-9
Lisäpaino
Nestepaino ... 100-10
vaatimukset (S660) ... 100-11
vaatimukset (S670 HillMaster™) ... 100-13
vaatimukset (S670) ... 100-12
vaatimukset (S680 HillMaster™) ... 100-15
vaatimukset (S680) ... 100-14
vaatimukset (S685 HillMaster™) ... 100-15
vaatimukset (S685) ... 100-14
vaatimukset (S690 HillMaster™) ... 100-15
vaatimukset (S690) ... 100-14
Lisätyövalot
Vaihtaminen ... 90-18
Lisävarusteen hihna
Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) ... 120-17
Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) ... 120-20
Lupiinit
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-4
Lämmitin
Vianmääritys ... 170-19

M

Maissi (kostea)
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-2
Maissi (kuiva)
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-2

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Maissintähkät
Puintikoneiston ohjetaulukko 135-2
Materiaalit
Puimurin asetusnäyttö 30-38
Materiaalivirtausanturi
Vianmääritys 170-21
Melutaso 180-14
Metalliosat
Tietoja (informaatio) 30-81
Metrimittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet 180-17
Mikrofoni (lisävaruste) 25-1
Mitat
Referenssipisteet 180-13
S660 ja S670 180-9
S670 HillMaster™ 180-10
S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ja S690 HillMaster™ 180-12
S680, S685 ja S690 180-11
Mittayksiköt
Vaihto 30-78
Moniliitin
Kytkeminen 60-29
Monitoimivipu 35-24
AutoTrac™-toiminnon jatka-painike (jos varustettuna) 35-29
Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö 35-28
Konesynkr-painike (jos varustettuna) 35-30
Kämmensäätö 35-25
Leikkuupöydän aktivointi 35-29
Leikkuupöydän nosto/lasku 35-27
Maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn väli 35-28
Pikapysäytin 35-25
Sivuttaiskallistus 35-27
Tyhjennysputken käyttö 35-26
Tyhjennysputken kääntö 35-26
Moottori
Hihna
Reititys (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-30
Reititys (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-31
Reititys (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-16
Reititys (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-16
Huoltoluukku 120-1
Ilmanottokuomu
Asennot 110-5
Jatkettu peltoasento 110-10
Kuljetusasento 110-6
Vakio peltoasento 110-8
Informaatiokenttä 30-56
Moottorin nopeushallinta (ProDrive™-koneet) 30-58
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B) 30-57
Johdottaminen
Pyörivän sihdin hihna 120-28
Jäähdytysnesteen lämmitin 115-8

Sivu

Käynnistysneste 120-2
Käynnistysnesteen toiminta 115-7
Käynnistysnesteen turvallisuus 115-6
Käynnistystiedot 115-5
Moottorinopeuden ohjaus
Informaatiokenttä
Moottorin nopeushallinta (ProDrive™-koneet) 30-58
Näyttönavigointi 30-7
Pakokaasusuodattimen puhdistus
Informaatiokenttä 30-56
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B) 30-57
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) 155-2
Puhdistus (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)
Koneen puhdistus 155-10
Sammuttamistiedot 115-6
Sisäänajo 105-1
Sisäänajohuolto 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II) 105-4
Sisäänajohuolto 400 tunnin jälkeen (Tier 4/Stage II) 105-5
Suodattimen käyttöaukon kansi 120-1
Säätäminen
Pyörivän imusihdin harja 120-55
Tarkastukset totutusajon aikana - ensimmäiset 100 tuntia 105-4
Vaihtaminen
Apulaitehihna (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-17
Apulaitehihna (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-20
Ilmastointilaitteen hihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-31
Ilmastointilaitteen hihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690) 120-35
Imutuulettimen käytettävä hihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-44
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-42
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-43
Laturin hihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-31
Laturin hihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690) 120-35
Moottorin päästöjenhallintahihna (Interim Tier 4/Stage III B) 120-55
Muuttuvanopeuksisen tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-44
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-40
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680 S685 ja S690) 120-41

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Pyörivän sihdin käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-28
Pyörivän sihdin käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-29
Tuulettimen hihna (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-17
Tuulettimen hihna (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-25
Tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690) 120-49
Vianmääritys 170-9
Öljyn tarkastus 110-1, 120-3
Moottorin jätehallintahihna
Vaihtaminen
Käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) 120-55
Moottorin nopeushallinta (ProDrive™-koneet)
Informaatiokenttä 30-58
Moottorin teho
Ei saa muuttaa 120-2
Moottoriöljy
Break-In Plus (Interim Tier 4/Stage III B) 160-12
Totutusajo (Tier 2/Stage II) 160-12
Moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B) 160-14
Moottoriöljy (Tier 2/Stage II) 160-13
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Interim Tier 4/Stage III B) 160-16
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Tier 2/Stage II) 160-15
Murtopultin sijainti
Yksipistesokka 60-36
Murtopultti
Tyhjennysputken käyttö 85-5
Muuttuvanopeuksinen tuuletin
Vaihtaminen
Käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670) 120-44

N

Neliveto (lisävaruste)
Vianmääritys 170-7
Nostolaite
Automaattinen (lisävaruste) 125-17
Puoliautomaattinen (vakio) 125-17
Näyttö
Alueiden asettelut 30-10
Diagnoosinäyttö 30-59
Erikoistestinäyttö 30-59
Erikoistestit 30-82
Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna) (Järjestelmän valvontakuvakkeet) 30-13
Hinaustilan asetusnäyttö 30-60
Interaktiivinen puimurin säätö (Järjestelmän valvontakuvakkeet) 30-12
Jyväsäiliön täyttömääräanturi (järjestelmän valvontakuvakkeet) 30-12

Sivu

Kalibrointinäyttö 30-59
Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi 30-14
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi 30-36
Kulmapilari
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta 40-17
Aktiivisen leikkuupöydän ohjaus 40-4
Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä 40-6
Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus 40-5
Kaatokelan asennon automatiikka 40-19
Leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex-leikkuupöydät) 40-11
Leikkuukoneen korkeuden palautus 40-7
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus 40-9
Nopeusautomatiikka
Automaattinen/manuaalinen säätö 40-13
Peitelevyjen asennon automatiikka 40-21
Sivuttaiskallistus (lisävaruste) 40-15
VisionTrak™ 40-23
VisionTrak-esisäädöt 40-29
VisionTrak™-suorituskykyvalvonnan käyttäminen 40-26
VisionTrak™-suoritustehovalvonta (yleiset tiedot) 40-25
VisionTrak™-toimintatarkastukset 40-29
Kuvakkeiden tunnistus 30-8
Kytkentä moneen näyttöön 30-84
Leikkuukoneen asetusnäyttö 30-52
Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset 30-55
Leikkuupöydän asetukset, navigointi 30-7
Leikkuupöydän asetusnäyttö
Leikkuupöydän asetusten muuttaminen 30-53
Lisähallintalaitteiden kytkentä 30-84
Moottorin tiedot -näyttöruutu 30-56
Moottorin nopeushallinta (ProDrive™-koneet) .. 30-58
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B) 30-57
Moottorin tiedot, navigointi 30-7
Navigointi (GreenStar™ 3 2630 -näyttö) 30-3
Navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ -kosketusnäyttö) 30-2
Navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ei kosketusnäyttö) 30-1
Navigointiasettelut 30-4
Puimurin asetukset, navigointi 30-6
Puimurin asetusnäyttö 30-19
Harvest Smart™-syöttönopeuden asetukset (jos varustettuna) 30-23, 30-51
Interaktiivinen puimurin säätö 30-43
Aikaisemmin hyväksyttyjen parametriasetusten tarkastus 30-49
Jyvien laadun parannus 30-45
Jyvätappioiden pienentäminen: 30-45
Järjestelmän valvontakuvakkeet 30-46
Optimointi suoritettu 30-50
Puimurin parannuskohteet 30-22, 30-43

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Puinnin prioriteettiasetukset..... 30-22, 30-44
Suositellut konemuutokset:..... 30-46, 30-50
Tarkasta tärkeät asetukset..... 30-48
Jyvähävikin asetusten muuttaminen 30-38
Jyväsäiliön täyttöasetukset..... 30-19
Jyväsäiliön täytön asetus 30-24
Jäänteiden hallinnan asetukset..... 30-20
Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento)..... 30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus) 30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento)..... 30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (silpun pudotusasento)..... 30-26
Kokoontaittamistoiminnon asetukset..... 30-20
Kokoontaittuvan maissipään asetus (jos varusteena)..... 30-25
Kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) 30-25
Koneen asetukset..... 30-21
Koneen asetusten muuttaminen..... 30-40
Kosteuden korjausasetusten muuttaminen 30-27
Kosteusasetukset..... 30-20
Kosteusasetusten muuttaminen..... 30-27
Puintikoneiston ohjetaulukko..... 30-21
Räätälöidun viljan nimi 30-41
Satoyksiköiden asetusten muuttaminen..... 30-27
Satoyksikön asetukset..... 30-20
Taittuva tyhjennysputken asetukset (jos varusteena)..... 30-25
Tyhjennysnopeuden poikkeama-asetukset 30-24
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset 30-19
Viljan määreet -valikon muuttaminen 30-41
Viljan vaihto..... 30-38
Puimurin pääsovellus, navigointi..... 30-5
Puimurin päävalikon näyttö..... 30-11
Puintitiedot, navigointi..... 30-6
Puintitietojen näyttö..... 30-15
Leikkuuleveyden muutos..... 30-17
Poista pellon kokonaismäärät 30-18
Poista viljan kokonaismäärät..... 30-19
Tiedot kasvikokonaismääristä 30-16
Tiedot peltokokonaismääristä..... 30-15
Valitse sato märkänä tai kuivana..... 30-17
Radionavigointi 30-4
Sadon kalibrointi 30-28
Renkaan vierintäsäteen koodin vaihto 30-35
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi 30-14
Talletuksen käsiohjaus..... 30-13
Tyhjennysputki (Järjestelmän valvontakuvakkeet) 30-12
Vasemmat alueiden asettelut..... 30-11
Vianmääritys ja kalibroinnit, navigointi..... 30-5
Viihdenavigointi..... 30-4

Sivu

O

Ohjaamo
Ajosillan kaiteet..... 50-13
Alaselkätuen kytkin (Premium nahkaistuin) 50-6
Asettelun hallinta -sovellus
Aloitussivun alueen asettaminen..... 30-89
Automaattinen lämpötilan säätö ClimaTrak 35-22
John Deere FarmSight™-ethernet-liitäntä (jos varustettuna) 50-1
Jälkiasennusradiot 25-3
Jääkaappi (jos varustuksessa)..... 50-7
Katkaisimet
Alaseulan säätö..... 35-18
Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen)..... 35-19
HillMaster-rinnepuintijär-jestelmä 35-21, 145-5
Kartanlukuvalo..... 55-9
Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena)..... 35-11
Käsinojan hallintalaitteet..... 35-1
Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin..... 35-2
Leikkuukoneen säätö 35-13
Levittimen nopeuden säätö 35-15
Moottorin kierrosluku..... 35-5
Neliveto (jos varusteena)..... 35-8
Painamalla vaihdettavien vaihteiden painikkeet (jos varusteena)..... 35-5
ProDrive-tilat (ProDrive-koneet) (mikäli kuuluu varustukseen) 35-6
Puhaltimen nopeuden säätö..... 35-14
Puintikelan nopeuden säätö 35-14
Puintikoneiston kytkentä..... 35-3
Sisävalo..... 55-9
Suuntaussiiven kulman säätö (jos varusteena).. 35-18
Suuntavilkku 55-8
Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätö 35-17
Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen... 35-3
Tasauspyörästön lukko (jos varusteena)..... 35-9
Tieajon turvakytkin 35-11
Tuulilasin pesulaite..... 50-12
Tuulilasin pyyhin..... 50-12
Tyhjennysvaihto (jos varusteena)..... 35-16
Valot 35-23
Varstasillan välyksen säätö 35-18
Yläseulan säätö..... 35-18
Kattopaneeli..... 25-1
Kulmapilari
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta..... 40-17
Aktiivinen leikkuukoneen ohjauksen näyttö..... 40-4
Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä 40-6
Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus 40-5
Kaatokelan asennon automatiikka 40-19

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex-leikkuupöydät)....40-11
Leikkuukoneen korkeuden palautus....40-7
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus....40-9
Nopeusautomatiikka
Automaattinen/manuaalinen säätö....40-13
Näytöt....40-1
Peitelevyjen palautus....40-21
Sivuttaiskallistus (lisävaruste)....40-15
VisionTrak-esisäädöt....40-29
VisionTrak™-näyttö....40-23
VisionTrak™-suorituskykyvalvonnan käyttäminen....40-26
VisionTrak™-suoritustehovalvonta (yleiset tiedot)....40-25
VisionTrak™-toimintatarkastukset....40-29
Kytkimet
CommandARM™-ohjaimet....35-12
Harvest Smart™-syöttönopeuden käyttökytkin (jos varustettuna)....35-4
Radion toiminnot (jos varusteena)....35-24
Seisontajarru (jos varusteena)....35-8
Valaistuksen viive/aikakatkaisu....55-8
Valojen sijainnit....55-2
Ajovalot (vain Venäjä)....55-8
Valot....55-1
Lämmitetyn/tuuletetun istuimen kytkin (Premium nahkaistuin)....50-6
Manuaalinen seisontajarru (jos varustettuna)....50-12
Mikrofoni (lisävaruste)....25-1
Mittariston kuva....20-1
Näyttö
Alueiden asettelut....30-10
Diagnoosinäyttö....30-59
Erikoistestinäyttö....30-59
Harvest Smart™-syöttönopeus (jos varustettuna) (Järjestelmän valvontakuvakkeet)....30-13
Hinaustilan asetusnäyttö....30-60
Interaktiivinen puimurin säätö (Järjestelmän valvontakuvakkeet)....30-12
Jyväsäiliön täyttömääräanturi (järjestelmän valvontakuvakkeet)....30-12
Kalibrointinäyttö....30-59
Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi....30-14
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi....30-36
Kuvakkeiden tunnistus....30-8
Leikkuukoneen asetusnäyttö....30-52
Automaattiset leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset....30-55
Leikkuupöydän asetukset, navigointi....30-7
Leikkuupöydän asetusnäyttö
Leikkuupöydän asetusten muuttaminen....30-53
Moottorin tiedot -näyttöruutu....30-56
Moottorin nopeushallinta (ProDrive™-koneet)....30-58
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)....30-57
Moottorin tiedot, navigointi....30-7
Navigointi (GreenStar™ 3 2630 -näyttö)....30-3
Navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ -kosketusnäyttö)....30-2
Navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ei kosketusnäyttö)....30-1
Navigointiasettelut....30-4
Puimurin asetukset, navigointi....30-6
Puimurin asetusnäyttö....30-19
Harvest Smart™-syöttönopeuden asetukset (jos varustettuna)....30-23, 30-51
Interaktiivinen puimurin säätö....30-43
Interaktiivinen puimurin säätö (Aikaisemmin hyväksyttyjen parametriasetusten tarkastus)....30-49
Interaktiivinen puimurin säätö (Jyvien laadun parannus)....30-45
Interaktiivinen puimurin säätö (jyvätappioiden pienentäminen)....30-45
Interaktiivinen puimurin säätö (Järjestelmän valvontakuvakkeet)....30-46
Interaktiivinen puimurin säätö (Optimointi suoritettu)....30-50
Interaktiivinen puimurin säätö (puimurin parannuskohteet)....30-22, 30-43
Interaktiivinen puimurin säätö (Puinnin prioriteettiasetukset)....30-22, 30-44
Interaktiivinen puimurin säätö (Suositellut konemuutokset)....30-46, 30-50
Interaktiivinen puimurin säätö (Tarkasta tärkeät asetukset)....30-48
Jyvähävikin asetusten muuttaminen....30-38
Jyväsäiliön täyttöasetukset....30-19
Jyväsäiliön täytön asetus....30-24
Jäänteiden hallinnan asetukset....30-20
Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento)....30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus)....30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento)....30-26
Jäänteiden hallinnan asetukset (silpun pudotusasento)....30-26
Kokoontaittamistoiminnon asetukset....30-20
Kokoontaittuvan maissipään asetus (jos varusteena)....30-25
Kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa)....30-25
Koneen asetukset....30-21
Koneen asetusten muuttaminen....30-40
Kosteuden korjausasetusten muuttaminen....30-27
Kosteusasetukset....30-20
Kosteusasetusten muuttaminen....30-27
Puintikoneiston ohjetaulukko....30-21
Räätälöidun viljan nimi....30-41
Satoyksiköiden asetusten muuttaminen....30-27

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Satoyksikön asetukset 30-20
Taittuva tyhjennysputken asetukset (jos varusteena) 30-25
Tyhjennysnopeuden poikkeama-asetukset 30-24
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset 30-19
Viljan määreet -valikon muuttaminen 30-41
Viljan vaihto 30-38
Puimurin pääsovellus, navigointi 30-5
Puimurin päävalikon näyttö 30-11
Puintitiedot, navigointi 30-6
Puintitietojen näyttö 30-15
Leikkuuleveyden muutos 30-17
Poista pellon kokonaismäärät 30-18
Poista viljan kokonaismäärät 30-19
Tiedot kasvikokonaismääristä 30-16
Tiedot peltokokonaismääristä 30-15
Valitse sato märkänä tai kuivana 30-17
Radionavigointi 30-4
Sadon kalibrointi 30-28
Renkaan vierintäsäteen koodin vaihto 30-35
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi 30-14
Talletuksen käsiohjaus 30-13
Tuotannollinen kosteus- ja tiheystaulukko 30-37
Tyhjennysputki (Järjestelmän valvontakuvakkeet) 30-12
Vakiopainotaulukko 30-37
Vasemmat alueiden asettelut 30-11
Vianmääritys ja kalibroinnit, navigointi 30-5
Viihdenavigointi 30-4
Näyttösovellus
Alueelliset asetukset 30-78
GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset 30-80
Himmennystila: 30-75
Kellonajan asettaminen 30-80
Kieliasetukset 30-78
Kirkkaustaso 30-75
Kytkentä moneen näyttöön 30-84
Lisähallintalaitteiden kytkentä 30-84
Mittausasetusten yksikkö 30-78
Näyttötestit 30-82
Päivä/yö -asetukset 30-75
Päivämääräasetukset 30-80
Rajaruudun värit 30-77
Summerin äänenvoimakkuus 30-77
Synkronoitu ohjaamon kanssa 30-76
Tietoja (ohjelmiston ja laitteiston tiedot) 30-81
Vianmääritykoodit 30-82
Ohjaimet
Monitoimivipu, AutoTrac™-toiminnon jatka-painike (jos varustettuna) 35-29
Monitoimivipu, konesynkr-painike (jos varustettuna) 35-30
Ohjainten kuva 20-1
Oikeanpuoleinen tasanne 50-13
Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste) 25-1

Sivu

Portaiden asennot (paripyöräkokoonpano) 50-10
Portaiden asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) 50-9
Pääsyn hallinnan sovellus
Pääsyn tason asetukset 30-93
Salasanan muuttaminen 30-93
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen 30-94
Radio
Antenni 25-3
LA-puhelimen asennus 25-4
Radion säätimet 25-3
Radiotyypit (lisävaruste) 25-2
Suoritusmittaristosovellus
Huoltovälitiedot 30-88
Leikkuupöydän leveystiedot 30-88
Pinta-alan laskurin tiedot 30-88
Tietojen nollaus 30-87
Valikkotieto 30-86
Säätimet
Kuljettajan käyttöliittymä 35-19
Monitoimivipu 35-24
Monitoimivipu ja kämmensäätö 35-25
Monitoimivipu, kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö 35-28
Monitoimivipu, lateraalikallistus 35-27
Monitoimivipu, leikkuukoneen aktivointi 35-29
Monitoimivipu, leikkuukoneen nosto-/lasku 35-27
Monitoimivipu, maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn väli 35-28
Monitoimivipu, pikapysäytys 35-25
Monitoimivipu, tyhjennysputken käyttö 35-26
Monitoimivipu, tyhjennysputken kääntö 35-26
Säätäminen
Kuljettajan istuin (Premium-kangasistuin) 50-3
Kuljettajan istuin (Premium-nahkaistuin) 50-4
Selkänoja (Premium kangasistuin) 50-5
Selkänoja (Premium nahkaistuin) 50-5
Vasen käsinoja (Premium kangasistuin) 50-5
Vasen käsinoja (Premium nahkaistuin) 50-5
Taustapeilin ohjauskytkin (lisävaruste) 25-2
Valitsin
Leikkuukoneen korkeus-/HydraFlex-kevennyssäätö 35-9
Nopeusautomatiikan valitsin
Automaattinen/manuaalinen säätö 35-10
Videosovellus
Kontrastin säätö 30-91
Peilin asetukset 30-91
Turvallisuus 30-90
Videon asetukset 30-92
Videorajapinnan suorituskyky 30-90
Viestikeskus-sovellus
CAN-väylän tiedot 30-85
Diagnoosin osoitetieto 30-85
Diagnoosin vikakooditiedot 30-85
Elektronisen ohjausyksikön tiedot 30-85

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Viestitiedot ... 30-85
Virheenkorjaustiedostojen siirto ... 30-85
Yleiskuva ... 20-1
Ohjaamon sisävalo
Vaihtaminen ... 90-19
Ohjaus
Pylväs ... 50-11
Vianmääritys ... 170-8
Ohjaustanko (lisävaruste) ... 75-10, 80-7
Ohjelmisto
Tietoja (informaatio) ... 30-81
Ohra
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-1
Oilscan ... 160-16
Olkikela
Säätäminen
Hihna ... 70-35
Vaihtaminen
Siivet ... 70-41
Vaihto
Hihna ... 70-36
Olkikela (sitkaat kasvit kuten riisi)
Vaihto
Siivet ... 70-42
Olkikela (vakio)
Vaihtaminen
Siivet ... 70-41
Olkikelan tyhjennys
Tukkeuman selvittäminen ... 70-72
Olkisilppuri
Asento ... 30-26
Huoltoluukku ... 75-10, 80-6
Ilmakourut ... 75-9, 80-5
Karhon kavenninohjaimet ... 80-29
Keskittäminen
Olkisilppurin terät ... 75-14, 80-12
Ohjaustanko (lisävaruste) ... 75-10, 80-7
PowerCast-takalauta (lisävaruste)
Takalevyt ... 75-6
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) ... 155-2
Puhdistus (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)
Koneen puhdistus ... 155-10
Säätäminen
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys ... 75-17, 80-15
Olkisilppurin väliakselin hihna ... 75-23, 80-21
PowerCast-takalauta (lisävaruste) ... 75-5
Siipien asetukset ... 75-3, 75-4, 80-3
Siivet ... 75-2, 80-2
Silpun pudotusoven asento ... 30-26
Takalauta ... 75-1
Vastaterät ... 75-11, 80-8
Viljan jakolevyn siivet ... 75-8, 80-4
Säätökatkaisin ... 75-16, 80-14

Sivu

Vaihtaminen
Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt ... 80-28
Keskikatkaisuterä ... 80-10
Olkisilppurin väliakselin hihna (S680 S685 ja S690) ... 75-26
PowerCast-takalaudan siivet (lisävaruste) ... 75-5
Vastaterät ... 75-12, 80-9
Vaihto
Hihna ... 75-18, 80-16
Nopeudet ... 75-16, 80-14
Olkisilppurin terät ... 75-13, 80-11
Olkisilppurin väliakselin hihna (S660 ja S670) ... 75-24
Olkisilppurin väliakselin hihna (S670) ... 80-22
Olkisilppurin väliakselin hihna (S680 S685 ja S690) ... 80-24
Viljan jakolevy ... 75-9, 80-5
Yleiset tiedot ... 75-1, 80-1
Yleisiä tietoja karhotuksesta ... 75-1, 80-1
Osoitin
Syöttökuljettimen kallistus ... 60-28
Säätö
Täyttymisen anturit ... 85-3

P

Paine
Renkaiden tarkastaminen ... 100-2
Pakokaasusuodatin
Tuhkan käsittely ja hävittäminen ... 120-59
Pakokaasusuodatin, turvallisuus
Turvallisuus, pakokaasusuodatin ... 10-17
Pakokaasusuodattimen hävittäminen ... 120-60
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)
Informaatiokenttä ... 30-57
Pakokaasusuodattimen tuhkan käsittely ja hävittäminen
Dieselhiukkassuodattimen tuhkan käsittely ja hävittäminen ... 120-59
Palosammutin
Käyttö ... 150-1
Tarkastuslista ... 150-1
Paripyörät
Asennus ... 100-8
Irrotus ... 100-6
Keskikiinnitykselliset leveäväliset ... 100-9
Paukkumaissi
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-5
Pavut
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-2
Peili
Lämmityskatkaisin (lisävaruste) ... 25-1
Ohjauskytkin (lisävaruste) ... 25-2
Peitelevyjen asennon automatiikka ... 40-21
Käyttöönotto ... 30-55
Pellava
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-3

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Peruutussummeri 125-6
Perävaunun vetolaite
  Automaattinen (lisävaruste) 125-17
  Puoliautomaattinen (vakio) 125-17
Poista pellon kokonaismäärät
  Puintitietojen näyttö..... 30-18
Poista viljan kokonaismäärät
  Puintitietojen näyttö..... 30-19
Polttoaine
  Huuhtelu
    Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) 120-7
  Järjestelmän ilmaaminen 120-12
  Järjestelmän tarkastus 110-3
  Käsittely ja varastointi 160-2
  Puhdistus
    Esipuhdistin 120-6
    Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) 120-8
  Sulkuventtiili 120-4
  Säiliön tyhjennys 120-4
  Säiliön täyttö 120-4
  Tyhjennys
    Polttoaineen ensiösuodattimen vedenerotin 120-5
  Vaihtaminen
    Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) 120-11
    Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)..... 120-10
    Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementti (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)..... 120-9
    Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) 120-8
Polttoaineen varastointi 160-2
Polttoainejärjestelmä
  Ilmaaminen 120-12
  Tarkastaminen..... 110-3
Polttoainesuodattimet 160-20
Polttoainesäiliö
  Puhdistus
    Koneen puhdistus (määräaikainen)..... 155-2
  Sulkuventtiili 120-4
  Tyhjennys 120-4
Polttoneste
  Diesel 160-3, 160-4
  Polttoainesäiliön huohottimen tarkastaminen 110-4
  Säiliön täyttö 160-2
  Voitelevuus..... 160-5
Polttonestesäiliö
  Huohotinsuodattimen tarkastaminen 110-4
  Täyttö..... 120-4, 160-2
Portaat
  Asennot (paripyöräkokoonpano)..... 50-10
  Asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) 50-9

Sivu

  Jyväsäiliö 85-1
  Moottori..... 85-1
  Takana 120-1
Posi-Torq™
  Nopeusalueet..... 70-32
PowerCast-takalaudan siipi (lisävaruste)
  Vaihtaminen 75-5
PowerCast-takalauta (lisävaruste)
  Säätäminen..... 75-5
  Takalevyt..... 75-6
ProDrive™
  Hammaspyörien kotelo
    Öljysuositukset 160-17
Puhallin
  Säätäminen
    Hihna..... 70-48
    Sähkösylinteri 70-49
  Vaihtaminen
    Hihna..... 70-48, 70-49
Puhdistaminen
  Koneen puhdistus (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)..... 155-10
Puhdistus
  Koneen puhdistus (määräaikainen) 155-2
Puimurin asetukset
  Jyvähävikin asetusten muuttaminen 30-38
  Koneen asetusten muuttaminen 30-40
  Kosteuden korjausasetusten muuttaminen..... 30-27
  Kosteusasetusten muuttaminen..... 30-27
  Näyttönavigointi 30-6
  Näyttöruutu 30-19
    Harvest Smart™-syöttönopeuden asetukset (jos varustettuna) 30-23, 30-51
    Interaktiivinen puimurin säätö..... 30-43
      Aikaisemmin hyväksyttyjen parametriasetusten tarkastus..... 30-49
      Jyvien laadun parannus..... 30-45
      Jyvätappioiden pienentäminen: 30-45
      Järjestelmän valvontakuvakkeet..... 30-46
      Optimointi suoritettu..... 30-50
      Puimurin parannuskohteet..... 30-22, 30-43
      Puinnin prioriteettiasetukset..... 30-22, 30-44
      Suositellut konemuutokset:..... 30-46, 30-50
      Tarkasta tärkeät asetukset..... 30-48
    Jyväsäiliön täyttöasetukset..... 30-19
    Jyväsäiliön täytön asetus 30-24
    Jäänteiden hallinnan asetukset..... 30-20
    Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento)..... 30-26
    Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus) 30-26
    Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento)..... 30-26
    Jäänteiden hallinnan asetukset (silpun pudotusasento)..... 30-26
    Kokoontaittamistoiminnon asetukset..... 30-20
    Kokoontaittuvan maissipään asetus (jos varusteena)..... 30-25

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) ... 30-25
Koneen asetukset ... 30-21
Kosteusasetukset ... 30-20
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 30-21
Satoyksikön asetukset ... 30-20
Taittuva tyhjennysputken asetukset (jos varusteena) ... 30-25
Tyhjennysnopeuden poikkeama-asetukset ... 30-24
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset ... 30-19
Räätälöidun viljan nimi ... 30-41
Sadon yksiköiden asetus ... 30-27
Viljan määreet -valikon muuttaminen ... 30-41
Viljan vaihto ... 30-38
Puimurin pääsovellus
Jyväsäiliön täyttömääräanturi (Järjestelmän valvontakuvakkeet) ... 30-12
Näyttönavigointi ... 30-5
Näyttöruutu ... 30-11
Tyhjennysputki (Järjestelmän valvontakuvakkeet) ... 30-12
Puinnin vinkit ... 130-1
Puintielementit
Sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen roottorin konfigurointi) ... 70-25
Sijainti (TriStream-roottorin tiheästi pakattu konfigurointi) ... 70-26
Sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) ... 70-31
Sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) ... 70-30
Puintikelan elementit (TriStream-roottori)
Asennus ... 70-23
Poistaminen ... 70-23
Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori)
Asennus ... 70-27
Poistaminen ... 70-27
Puintikelan murskainsormet
Sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen roottorin konfigurointi) ... 70-25
Sijainti (TriStream-roottorin tiheästi pakattu konfigurointi) ... 70-26
Sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) ... 70-31
Sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) ... 70-30
Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori)
Asennus ... 70-23
Poistaminen ... 70-23
Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori)
Asennus ... 70-27
Poistaminen ... 70-27
Puintikelan siivet
Yläkannen siivekkeet (jos varusteena) ... 70-23

Sivu

Puintikoneiston ohjetaulukko
Auringonkukka ... 135-7
Durra ... 135-7
Heinänsiemen ... 135-3
Herne ... 135-5
Hirssi ... 135-4
Informaatiokenttä ... 30-21
Kahviherneet ... 135-1
Kaura ... 135-5
Linssit ... 135-3
Lisähuomautusten kuvaussivu ... 135-9
Lupiinit ... 135-4
Maissi (kostea) ... 135-2
Maissi (kuiva) ... 135-2
Maissintähkät ... 135-2
Ohra ... 135-1
Paukkumaissi ... 135-5
Pavut ... 135-2
Pellava ... 135-3
Rapsi (kuiva) ... 135-5
Rapsi (vihreä) ... 135-6
Riisi ... 135-6
Ruis ... 135-6
Ruisvehnä ... 135-7
Rypsi ... 135-1
Rypälepapu ... 135-3
Saflori ... 135-6
Sinappi ... 135-4
Sinimailanen ... 135-1
Soija ... 135-7
Valkopavut ... 135-4
Vehnä (tavallinen) ... 135-8
Vehnä (vaikea) ... 135-8
Puintitiedot
Leikkuuleveyden muutos ... 30-17
Näyttönavigointi ... 30-6
Poista pellon kokonaismäärät ... 30-18
Poista viljan kokonaismäärät ... 30-19
Sihti ... 30-15
Tiedot kasvikokonaismääristä ... 30-16
Tiedot peltokokonaismääristä ... 30-15
Valitse sato märkänä tai kuivana ... 30-17
Pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet
Metriset ... 180-17
Tuumamittaiset ... 180-16
Putken kokoontaittaminen (jyväsäiliön jatkeet) ... 85-6
Putket
Jyväsäiliön tasausputkien kannet ... 85-5
Täyttöputken ohjauslevy ... 85-6
Pyörivä imusihti
Johdottaminen
Hihna ... 120-28
Säätäminen
Harja ... 120-55
Pyörivä sihti
Puhdistaminen ... 120-53

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Vaihtaminen
Käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 ja S670)... 120-40
Käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 ja S690)... 120-41
Käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670)... 120-28
Käyttöhihna (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690)... 120-29
Pyörän asennuksen ohjaintappi... 100-3
Pyörän ulkonema
Eturenkaat... 100-5
Päivä/yö -asetukset
Säätäminen... 30-75
Päivämääräasetukset
Vaihto... 30-80
Pääsyn hallinnan sovellus
Pääsyn tason asetukset... 30-93
Salasanan muuttaminen... 30-93
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen... 30-94

R

Radio... 25-2
Antenni... 25-3
Jälkiasennusradiot... 25-3
Kytkimet (jos varusteena)... 35-24
LA-puhelimen asennus... 25-4
Näyttönavigointi... 30-4
Premium-radio
CommandCenter
Asetukset... 30-69
Bluetooth-audio... 30-68
CD/MP3-aloitussivu... 30-64
Lähteen valinta... 30-61
MW/LW-aloitussivu... 30-62
Ulkoinen lisälaite (AUX) Kotisivu... 30-68
USB-aloitussivu... 30-66
Säätimet... 25-3
Rajaiselevaattori
Anturit... 70-58
Säätö
Käyttöhihna (S660 ja S670)... 70-59
Ylempi käyttöketju (S660 ja S670)... 70-60
Rajaisjärjestelmä
Asennus
Kulutuslistat (S680, S685 ja S690)... 70-64
Puintilistat (S680, S685 ja S690)... 70-64
Irrotus
Kulutuslistat (S680, S685 ja S690)... 70-64
Puintilistat (S680, S685 ja S690)... 70-64
Puhdistaminen
Elevaattoriputken puhdistus (S680, S685 ja S690)... 70-68
Rajaiselevaattorin anturit... 70-58
Säätäminen
Elevaattorin kolat... 70-59
Kulutuslistat (S680, S685 ja S690)... 70-66
Käyttöhihna (S680, S685 ja S690)... 70-61

Sivu

Käyttöketju (S680, S685 ja S690)... 70-63
Palautusvarstasilta (S680, S685 ja S690)... 70-68
Puintilistat (S680, S685 ja S690)... 70-66
Rajaiselevaattorin kolaketjun säätö... 70-60
Vaihtaminen
Käyttöhihna (S680, S685 ja S690)... 70-62
Käyttöketju (S680, S685 ja S690)... 70-63
Rajaruudun värit
Säätäminen... 30-77
Rapsi (kuiva)
Puintikoneiston ohjetaulukko... 135-5
Rapsi (vihreä)
Puintikoneiston ohjetaulukko... 135-6
Rasva
Kovan paineen rasva ja yleisrasva... 160-19
Renkaat
Asennus
Paripyörät... 100-8
Eturenkaiden tiedot... 100-2
Etuvedon pyörän ulkonema... 100-5
Irrotus
Paripyörät... 100-6
Kantokyky-tarra... 100-1
Keskikiinnitykselliset leveäväliset paripyörät (lisävaruste)... 100-9
Lisäpainovaatimukset (S660)... 100-11
Lisäpainovaatimukset (S670)... 100-12
Lisäpainovaatimukset (S680 HillMaster™)... 100-15
Lisäpainovaatimukset (S680)... 100-14
Lisäpainovaatimukset (S685 HillMaster™)... 100-15
Lisäpainovaatimukset (S685)... 100-14
Lisäpainovaatimukset (S690 HillMaster™)... 100-15
Lisäpainovaatimukset (S690)... 100-14
Nestepaino... 100-10
Noukinroottori leikkuupöytä (S670 HillMaster™)... 100-13
Paineiden tarkastaminen... 100-2
Paripyörien valmisteleminen huoltoa varten... 100-5
Paripyörien valmisteleminen tieajoa varten... 100-5
Pyörän asennuksen ohjaintappi... 100-3
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (paripyöräkokoonpano)... 100-4
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat)... 100-3
Renkaan vierintäsäteen koodin vaihto... 30-35
Takapyörien pulttien kiristysmomentti... 100-10
Takarenkaiden tiedot... 100-2
Riisi
Puintikoneiston ohjetaulukko... 135-6
Ritilän välikappaleet... 70-11
Ritiläpeitteet (jos varustettuna)... 70-12
Ritilätyypit... 70-12
Roottori
Asennus
Puintikelan elementit (TriStream-roottori)... 70-23
Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori)... 70-27

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori) ... 70-23
Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori) ... 70-27
Erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi) ... 70-25
Erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi) ... 70-26
Erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) ... 70-31
Erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) ... 70-30
Poistaminen
Puintikelan elementit (TriStream-roottori) ... 70-23
Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori) ... 70-27
Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori) ... 70-23
Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori) ... 70-27
Puintielementin sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen roottorin konfigurointi) ... 70-25
Puintielementin sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi) ... 70-26
Puintikelan elementin sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) ... 70-31
Puintikelan elementin sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) ... 70-30
Ruis
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-6
Ruisvehnä
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-7
Ruumentenlevitin
Karhoasento ... 75-31
Laskeminen ... 75-33
Leveälle levittävä ruumentenlevitin lisävaruste) ... 75-36
Säätäminen
Nopeus ... 30-26
Vaihtaminen
Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt ... 80-28
Levyasennelmat (kaksi nopeutta) ... 75-35
Levyasennelmat (yksi nopeus) ... 75-34
Yleiset tiedot ... 75-30
Rypsi
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-1
Rypälepapu
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-3
Räätälöidun viljan nimi
Puimurin asetusnäyttö ... 30-41

S

Sadon kalibrointi ... 30-28

Sivu

Renkaan vierintäsäteen koodin vaihto ... 30-35
Sadon yksiköt
Asetukset ... 30-27
Saflori
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-6
Sammutin ... 50-10, 150-3
Kiinnityskappale ... 50-11, 150-3
Suositusten mukaiset palontorjuntavälineet ... 150-1
Tulipalon sattuessa ... 10-5, 150-4
Sarjanumerolla tunnistaminen ... 185-2, 185-3
Hydrostaattisen vedon moottori ... 185-4
Hydrostaattisen vedon pumppu ... 185-4
Kaksivaihteinen nelivetomoottori ... 185-4
Moottori (Tier 2/Stage II) ... 185-3
Moottorin käyttövaihde ... 185-5
Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihde (jos varusteena) ... 185-6
Olkisilppuri (jos varusteena) ... 185-6
Olkisilppurin takalauta (Deluxe Residue) ... 185-7
Olkisilppurin takalauta (Premium Residue) ... 185-7
PowerCast-takalauta (Deluxe Residue) ... 185-7
Roottorin hammaspyörävaihde ... 185-5
Ruumentenlevitin (Deluxe residue) ... 185-8
Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu ... 185-6
Vaihteisto ... 185-5
Sarjanumerotunnus
Moottori (Interim Tier 4/Stage III B) ... 185-3
Sato märkänä tai kuivana
Puintitietojen näyttö ... 30-17
Satoyksikön asetukset
Informaatiokenttä ... 30-20
Seulasto
Huoltoluukku (levittimet) ... 70-47
Ilmakourut ... 70-46
Manuaalinen puhdistusluukku
Putken hammaspyörät ... 70-47
Puhdistusluukku
Putken hammaspyörät (jos varusteena) ... 70-47
Säätäminen
Hihna ... 70-48
Vaihtaminen
Hihna ... 70-48
Valojen vaihtaminen ... 90-18
Siivet
Säätäminen ... 75-2, 80-2
Viljan jakolevy ... 75-8, 80-4
Sinappi
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-4
Sinimailanen
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-1
Sisäänajohuolto
Moottori ... 105-1
Tarkastus 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II) ... 105-4
Tarkastus 400 tunnin jälkeen (Final Tier 4/Stage II) ... 105-5
Sivuttaiskallistus
Käyttöönotto ... 30-55
Sivuttaiskallistus (lisävaruste) ... 40-15

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Sivuvalot
Vaihtaminen ... 90-18
Smart-tila
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste) ... 140-1
Soija
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-7
Sovellus
Asettelun hallinta
Aloitussivun alueen asettaminen ... 30-89
Näyttö
Alueelliset asetukset ... 30-78
GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset ... 30-80
Himmennystila: ... 30-75
Kellonajan asettaminen ... 30-80
Kieliasetukset ... 30-78
Kirkkaustaso ... 30-75
Kytkentä moneen näyttöön ... 30-84
Lisähallintalaitteiden kytkentä ... 30-84
Mittayksiköiden asetukset ... 30-78
Näyttötestit ... 30-82
Päivä/yö -asetukset ... 30-75
Päivämääräasetukset ... 30-80
Rajaruudun värit ... 30-77
Summerin äänenvoimakkuus ... 30-77
Synkronoitu ohjaamon kanssa ... 30-76
Tietoja (ohjelmiston ja laitteiston tiedot) ... 30-81
Vianmäärityskoodit ... 30-82
Pääsyn hallinta
Pääsyn tason asetukset ... 30-93
Salasanan muuttaminen ... 30-93
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen ... 30-94
Suoritusmittaristo
Huoltovälitiedot ... 30-88
Leikkuupöydän leveystiedot ... 30-88
Pinta-alan laskurin tiedot ... 30-88
Tietojen nollaus ... 30-87
Valikkotieto ... 30-86
Video
Kontrastin säätö ... 30-91
Peilin asetukset ... 30-91
Turvallisuus ... 30-90
Videon asetukset ... 30-92
Videotoiminto ... 30-90
Viestikeskus
CAN-väylän tiedot ... 30-85
Diagnoosin osoitetieto ... 30-85
Diagnoosin vikakooditiedot ... 30-85
Elektronisen ohjausyksikön tiedot ... 30-85
Viestitiedot ... 30-85
Virheenkorjaustiedostojen siirto ... 30-85
Sulake
Keskikohta ... 90-10
Kansi ... 90-11
Summeri
Peruutus ... 125-6

Sivu

Summerin äänenvoimakkuus
Säätäminen ... 30-77
Suodatin
Huuhtelu
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin (lisävaruste) ... 120-7
Irrotus
Moottorin päästöjenhallinnan ilmansuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) ... 120-57
Poistaminen
Ilmanpuhdistimen suodattimet ... 120-58
Puhdistus
Esipuhdistin ... 120-6
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin (lisävaruste) ... 120-8
Tyhjennys
Polttoaineen ensiösuodattimen vedenerotin ... 120-5
Vaihtaminen
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) ... 120-11
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) ... 120-10
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementti (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) ... 120-9
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin (lisävaruste) ... 120-8
Suojaverhoilu
Erottelijan kannet ... 65-5
Oikea puoli ... 65-4
Sivusuojukset ... 65-1
Syöttökuljetin ... 60-1
Vasen puoli ... 65-2
Suojukset
Erottelijan kannet ... 65-5
Jyväsäiliö
Käyttö ... 85-4
Oikea puoli ... 65-4
Sivusuojukset ... 65-1
Syöttökuljetin ... 60-1
Syöttökuljettimen huoltoluukut ... 60-2
Vasen puoli ... 65-2
Suojus
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) ... 155-2
Puhdistus (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)
Koneen puhdistus ... 155-10
Suorituskyvyn tarkastus
Virran sammutus ... 135-10
Suoritusmittaristosovellus
Huoltovälitiedot ... 30-88
Leikkuupöydän leveystiedot ... 30-88
Pinta-alan laskurin tiedot ... 30-88
Tietojen nollaus ... 30-87
Valikkotieto ... 30-86
Synkronoitu ohjaamon kanssa
Säätäminen ... 30-76

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Syöttökierukat
Jyväsäiliön kokoontaittuva putki (jyväsäiliön jatkeet) ... 85-6
Manuaalinen puhdistusluukku
Seulaston putken hammaspyörät ... 70-47
Puhdistusluukku
Seulaston putken hammaspyörät (jos varusteena) ... 70-47
Syöttökierukan alustan jakajat ... 70-35
Säätö
Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön kannet) ... 85-7
Ylempi rajaisten käyttöketju (S660 ja S670) ... 70-60
Syöttökierukka
Säätäminen
Hihna ... 70-48
Vaihtaminen
Hihna ... 70-48
Syöttökiihdytin
Irrotus
Kampapohja (riisikoneet) ... 70-4
Säätäminen
Hihna ... 70-8
Tukkeuman selvittäminen ... 70-71
Vaihtaminen
Siivet (Murskainsormi) ... 70-3
Siivet (vakio) ... 70-1
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna ... 70-7
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna ... 70-7
Vaihto
Siivet (vaikea sato) ... 70-2
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen nopeus ... 70-10
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen nopeus ... 70-9
Yläluukku ... 60-2
Syöttökuljetin
Huoltoluukut ... 60-2
Irrotus
Leikkuupöytä ... 60-32
Kivikouru ... 60-3
Kytkeminen
Leikkuupöytä ... 60-32
Moniliitin ja yksipistesokka ... 60-29
Lukituksen avaaminen
Tapit ... 60-36
Manuaalinen kallistuksen osoitin ... 60-28
Murtopultin sijainti ... 60-36
Peruutuskäytön vaihtaminen ... 35-3
Pohjaluukku ... 60-3
Poistaminen
Kuljetinketjun välilenkit ... 60-7
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) ... 155-2
Lukitustapit ... 60-36

Sivu

Puhdistus (Vuosittainen puhdistus ja erityisviljat)
Koneen puhdistus ... 155-10
Sivusuojukset ... 60-1
Sylinterin turvatanko ... 60-1
Syöttökiihdyttimen yläluukku ... 60-2
Syöttölevyn tiiviste ... 60-3
Säätäminen
CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttöhihna ... 60-26
Eteen/taakse kallistuksen etulevy ... 60-4
Kiinteänopeuksinen käyttöhihna ... 60-22
Kuljetinketju ... 60-6
Kuljettimen käyttöketju ... 60-9
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) ... 60-28
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) ... 60-25
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin) ... 60-21
Muuttuvanopeuksinen käyttöhihna ... 60-13
Rummun korkeus ... 60-7
Säätölevyt (tasainen maa) ... 60-35
Vaijerin alempi pää (tasamaa) ... 60-35
Yksipistesokka ... 60-33
Yläakselin kaavinlista ... 60-10
Vaihtaminen
CommandTouch Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihna ... 60-25
Kiinteänopeuksinen käyttöhihna ... 60-21
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) ... 60-26
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) ... 60-22
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (muuttuvanopeuksinen syöttökuljetin) ... 60-16
Muuttuvanopeuksinen käyttöhihna ... 60-11
Vaihto
Kuljettimen nopeus ... 60-8
Vianmääritys ... 170-1
Yläakselin ketjupyörät ... 60-10
Syöttölevy
Tiiviste ... 60-3
Syöttönopeus (lisävaruste)
Alkukalibrointi ... 140-7
Capacity-tila ... 140-1
Järjestelmän kuvaus ... 140-1
Järjestelmään liittyvät ongelmat ... 140-11
Käyttö ... 140-8
Lisätietoja ... 140-9

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Nilkutustila ja hätätila 140-15
Parhaat käytännöt..... 140-10
Peltoon liittyvät ongelmat.....140-11
Smart-tila..... 140-1
Turvallinen käyttö..... 140-1
Vianetsintä 140-13
Sähköjärjestelmä
Akkujen irrotus ja asennus (S660 ja S670)..... 90-6
Akkujen irrotus ja asennus (S680, S685 ja S690) .. 90-8
Akkujen lataaminen..... 90-5
Apuakun kytkentä 90-6
Halogeenipolttimon turvallisuussäännöt 90-11
Kaapeleiden kytkentä..... 90-4
Ominaistiheyden tarkastus..... 90-5
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen)..... 155-2
Päävirtakatkaisin..... 90-9
Sulakekeskus..... 90-10
Kansi 90-11
Suurtehopolttimoiden turvallisuusohjeet 90-15
Säätö
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 90-15
Ohjaamon ajovalot 90-12
Ohjaamon halogeenivalot..... 90-13
Suurteho-ksenonvalot 90-17
Vaihtaminen
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 90-14
Etukatteen valot (jos varusteena)..... 90-14
Huoltoluukun työvalot..... 90-18
Jyväsäiliön työvalo 90-18
Karhovalot 90-18
Kartanlukuvalo..... 90-20
Lisätyövalot 90-18
Ohjaamo ajovalon polttimo..... 90-12
Ohjaamon halogeenivalon polttimo..... 90-13
Ohjaamon sisävalo..... 90-19
Seulaston työvalot..... 90-18
Sivuvalot..... 90-18
Suurteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste)..... 90-16
Sänkivalot..... 90-18
Takavaroitusvalot..... 90-19
Tyhjennysputken työvalo..... 90-18
Varoitus-/äärivalot..... 90-19
Vilkkumajakan polttimo..... 90-17
Ääri-/jarruvalot:..... 90-19
Varoitukset 90-2
Sähkölaitteet
Varotoimenpiteet osia käsiteltäessä..... 90-2
Vianmääritys 170-18
Sänkivalot
Vaihtaminen 90-18
Säätimet
Kattopaneeli..... 25-1
Mikrofoni (lisävaruste)..... 25-1
Peilin kytkin (lisävaruste) 25-2
Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste) 25-1
Yleiskuva hallintalaitteista ja mittaristoista..... 20-1

Sivu

T

Takalauta
PowerCast (lisävaruste)
Takalevyt 75-6
Säätäminen..... 75-1
PowerCast (lisävaruste) 75-5
Siipien asetukset 75-3, 75-4, 80-3
Siivet..... 75-2, 80-2
Vaihtaminen
PowerCast siivet (lisävaruste)..... 75-5
Takatikkaat..... 120-1
Tallennetaan
Leikkuupöydän pysäytyskorkeus 30-53
Pysäytyskorkeus..... 30-53
Tallennus
Manuaalinen PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ..... 30-13
Tarra
Voitelukohdat 165-2
Tekniset tiedot
Ajajan kehoon kohdistuva värinä 180-14
Melutaso 180-14
Mitat 180-10
Mitat (S660 ja S670) 180-9
Mitat (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ja S690 HillMaster™)..... 180-12
Mitat (S680, S685 ja S690).....180-11
Mittojen referenssipisteet..... 180-13
Toimintanopeudet (S660 ja S670)..... 180-1
Toimintanopeudet (S680 S685 ja S690) 180-3
Tekniset tiedot (S660 ja S670)..... 180-5
Tekniset tiedot (S680, S685 ja S690) 180-7
Tietoja (ohjelmiston ja laitteiston tiedot)..... 30-81, 30-82
Toimintanopeudet (S660 ja S670) 180-1
Toimintanopeudet (S680 S685 ja S690)..... 180-3
Totutusajoöljy (Tier 2/Stage II)..... 160-12
Tunkin nostokohtien
Sijaintitarra..... 100-15
Turvallisuus
Akun turvallinen asennus..... 90-4
Halogeenipolttimon turvallisuussäännöt 90-11
Koneen ominaisuudet 05-1
Leikkuupöydän kuljetus..... 10-3
Palosammutin
Käyttö 150-1
Tarkastuslista..... 150-1
Peruutussummeri..... 125-6
Renkaiden kantokyky -tarra 100-1
Sammutin..... 50-10, 150-3
Sijainti..... 50-11, 150-3
Suositusten mukaiset palontorjuntavälineet..... 150-1
Suurtehopolttimoiden turvallisuusohjeet 90-15
Syöttökuljettimen turvatanko..... 60-1
Tarrat
Koneen sitomiskohtien sijainnit 125-14
Tunkin nostokohtien sijainnit 100-15

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Tulipalon sattuessa 10-5, 150-4
Turvavyöt 50-8
Varapoistumistie 50-1
Turvallisuus, korkeapaineisia nesteitä koskeva varovaisuus
Korkeapaineisia nesteitä koskeva varovaisuus 10-11
Turvallisuus, polttonesteen turvallinen käsittely, tulipalojen ehkäisy
Tulipalojen ehkäisy, polttonesteen turvallinen käsittely 150-2
Turvallisuus, polttonesteen turvallinen käsittely, tulipalojen ehkäisy
Tulipalojen ehkäisy, polttonesteen turvallinen käsittely 160-1
Turvallisuus, polttonesteen turvallinen käsittely, tulipalojen ehkäisy
Tulipalojen ehkäisy, polttonesteen turvallinen käsittely 10-4
Tuulettimen hihna
Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S660 ja S670) 120-17
Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) (S680 ja S690) 120-25
Tuulilasi
Pesulaitteen katkaisin 50-12
Pyyhkimen katkaisin 50-12
Tuumamittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet 180-16
Tyhjennysputken käyttö
lukitusvarren asennot 85-11
Murtopultti 85-5
Säätäminen
Kiinnityslevy 85-10
Tyhjennysputken asento 85-10
Säätö
Käyttöketju 85-9
Vaihtaminen
Kevyt 90-18
Vaihto
Käyttöhihna (S660 ja S670) 85-11
Käyttöhihna (S680 S685 ja S690) 85-13
Tyhjennysreiät
Jyväsäiliö 85-1
Työkoneen kuljettaminen
Paripyörien valmisteleminen 100-5
Täyttöputken ohjauslevy 85-6

V

Vaatimustenmukaisuusvakuutus 180-15
Vaihde-
Vipu (jos varusteena) 50-12
Vaihtovälit
Nollaaminen tai pitkittäminen 165-1
Vakiopainotaulukko 30-37
Valitsin
Leikkuukoneen korkeus-/HydraFlex-kevennyssäätö 35-9
Nopeusautomatiikan valitsin
Automaattinen/manuaalinen säätö 35-10

Sivu

Nopeusautomatiikka
Automaattinen/manuaalinen säätö 40-13
Valkopavut
Puintikoneiston ohjetaulukko 135-4
Valot
Kartanlukuvalo 55-9
Katkaisimet 35-23
Kytkimet 55-1
Ohjaamon sisätila 55-9
Suuntavilkku 55-8
Säätö
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 90-15
Ohjaamon ajovalot 90-12
Ohjaamon halogeenivalot 90-13
Suurteho-ksenonvalot 90-17
Vaihtaminen
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 90-14
Etukatteen valot (jos varusteena) 90-14
Halogeenipolttimon turvallisuussäännöt 90-11
Huoltoluukun työvalot 90-18
Jyväsäiliön työvalo 90-18
Karhovalot 90-18
Kartanlukuvalo 90-20
Lisätyövalot 90-18
Ohjaamo ajovalon polttimo 90-12
Ohjaamon halogeenivalon polttimo 90-13
Ohjaamon sisävalo 90-19
Seulaston työvalot 90-18
Sivuvalot 90-18
Suurteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste) 90-16
Suurtehopolttimoiden turvallisuusohjeet 90-15
Sänkivalot 90-18
Takavaroitusvalot 90-19
Tyhjennysputken työvalo 90-18
Varoitus-/äärivalot 90-19
Vilkkumajakan polttimo 90-17
Ääri-/jarruvalot: 90-19
Valaistuksen viive/aikakatkaisu 55-8
Valojen sijainnit 55-2
Ajovalot (vain Venäjä) 55-8
Varapoistumistie 50-1
Varastointi
Jäähdytinjärjestelmän asettaminen talvikuntoon 120-15
Koneen valmistelu 175-1
Käyttöönotto varastoinnin jälkeen 175-1
Varstasillan suuntaus 70-19
Varstasilta
Aluevaihteiston murtopultit 70-13
Asennus
Laput 70-13
Eri tyypit 70-11
Erottelijan ritilätyypit 70-12
Poistaminen
Laput 70-13
Ritilän välikappaleet 70-11
Ritiläpeitteet (jos varustettuna) 70-12
Suoristus 70-19

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Vastaterät
Säätäminen ... 75-11, 80-8
Terien vaihtaminen ... 75-12, 80-9
Veden lasku polttoainejärjestelmästä ... 120-2
Veden lasku polttoaineärjestelmästä
Ei saa muuttaa ... 120-2
Vehnä (tavallinen)
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-8
Vehnä (vaikea)
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 135-8
Vetokoukku
Edessä ... 125-17
Takana ... 125-18
Vianetsintä
Harvest Smart™-syöttönopeus (lisävaruste) ... 140-11
Harvest Smart™-Syöttönopeus (lisävaruste) ... 140-13
Hydrostaattinen veto ... 170-5
Kalibrointi
Näyttönavigointi ... 30-5
Syöttönopeus (lisävaruste) ... 140-11, 140-13
Vianmääritys
Näyttönavigointi ... 30-5
Vianhaku
CAN-väylän tiedot ... 30-85
Diagnoosin osoitetieto ... 30-85
Diagnoosin vikakooditiedot ... 30-85
Elektronisen ohjausyksikön tiedot ... 30-85
Virheenkorjaustiedostojen siirto ... 30-85
Vianmääritys
CAN-väylän tiedot ... 30-85
Elektronisen ohjausyksikön tiedot ... 30-85
Erikoistestit ... 30-59
Erottelija ... 170-2
Harvest Smart -syöttönopeus (lisävaruste)
Nilkutustila ja hätätila ... 140-15
Hinaustilan asettaminen ... 30-60
Ilmastointilaite ... 170-20
Jarrut ... 170-8
Kalibrointi ... 30-59
Kosteusanturi (jos varusteena) ... 170-20
Lukemanäyttö ... 30-59
Lukemat ... 30-82
Lämmitin ... 170-19
Materiaalivirtausanturi (jos varusteena) ... 170-21
Moottori ... 170-9
Neliveto (lisävaruste) ... 170-7
Näyttönavigointi ... 30-5
Ohjaus ... 170-8
Osoitetieto ... 30-85
Syöttökuljetin ... 170-1
Syöttönopeus (lisävaruste)
Nilkutustila ja hätätila ... 140-15
Sähkölaitteet ... 170-18
Vianmääritysкoodit ... 30-59
Vikakooditiedot ... 30-85
Virheenkorjaustiedostojen siirto ... 30-85
Videosovellus
Kontrastin säätö ... 30-91

Sivu

Peilin asetukset ... 30-91
Turvallisuus ... 30-90
Videon asetukset ... 30-92
Videotoiminto ... 30-90
Viestikeskus
Näytön tieto ... 30-85
Viihde
Näyttönavigointi ... 30-4
Vikakoodit
Ominaisuudet ... 95-3
Pääsy ... 95-1
Viljan jakolevy ... 75-9, 80-5
Viljan jakolevyn siivet
Säätäminen ... 75-8, 80-4
Viljan määreet -valikko
Puimurin asetusnäyttö ... 30-41
Vilkkumajakka
Vaihtaminen
Polttimo ... 90-17
Virran sammutusmenetelmä ... 135-10
VisionTrak
Puimurin säätö optimaaliseen puintitehoon ... 40-29
VisionTrak™
Näyttö ... 40-23
Suoritusmittaristo (yleiset tiedot) ... 40-25
Suoritusmittaristo käytössä ... 40-26
Toimintatarkastukset ... 40-29
Voiteluaineet, turvallisuus
Turvallisuus, voiteluaineet ... 160-20
Voiteluaineiden sekoittaminen ... 160-20
Voiteluaineiden varastointi
Varastointi, voiteluaine ... 160-20
Vältä staattisen sähkön aiheuttamat vaarat tankatessa ... 160-1

Y

Yksipiste
Lukituksen avaaminen
Tapit ... 60-36
Murtopultin sijainti ... 60-36
Puhdistus
Lukitustapit ... 60-36
Sokka ... 60-29
Säätäminen
Sokka ... 60-33
Vaijerin alempi pää (tasamaa) ... 60-35
Yläolkikela
Poistaminen
Pohja (jos varusteena) ... 80-7
Säätäminen
Hihna (jos varusteena) ... 70-42
Vaihtaminen
Hihna (jos varusteena) ... 70-43
Siivet (jos varusteena) ... 70-44
Yläseula
Asennus
Elementit ... 70-53

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Elementtien
Poistaminen 70-53
Mittaus 70-50
Syvä hammastus, etuyläseula 70-49
Syvään hammastettu yläseula 70-51
Säätäminen
Kaksialuesäätö 70-52
Moottori 70-55
Säätökytkin 70-52
Yleismallin yläseula 70-50

Ä

Äärivalot
Vaihtaminen 90-19

Ö

Öljy
Moottori (Interim Tier 4/Stage III B) 160-14
Moottori (Tier 2/Stage II) 160-13
Öljynjäähdytin
Puhdistaminen 120-53
Öljysuodattimet 160-20

John Deere Service pitää sinut töissä

John Deere -varaosat

Lyhennämme koneseisokit pitämällä oikeat osat heti saatavilla.

Siksi pidämme laajaa ja monipuolista varastoa — ollaksemme askeleen edellä varaosatarpeitasi.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -22-04JUN90-1/1

Oikeat työkalut

Kätevät ja sopivat työkalut ja testauslaitteet mahdollistavat nopean vian paikallistamisen ja korjauksen... aikasi ja rahasi säästyvät.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -22-04JUN90-1/1

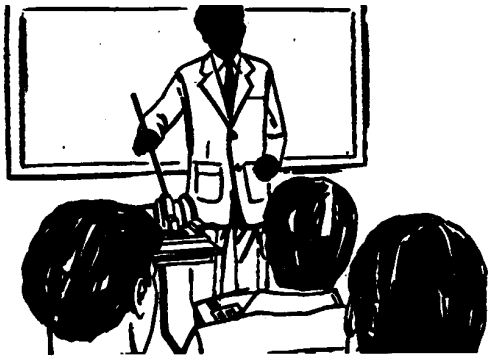
Hyvin koulutetut asentajat

John Deere asentajan koulutus ei pääty koskaan.

Koulutusta järjestetään säännöllisesti, joten henkilökuntamme tuntee laitteesi ja osaa huoltaa sen.

Seuraus?

Voit luottaa kokemukseemme!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -22-04JUN90-1/1

Nopea huolto

Haluamme antaa nopean ja tehokkaan avun, heti kun tarvitset sitä.

Teemme korjauksia tilallasi tai hyvin varustetuissa korjaamoissamme olosuhteiden mukaan. Käytä apuamme.

JOHN DEERE HUOLLON MOTTO: Olemme siellä missä tarvitset meitä.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -22-04JUN90-1/1